TAZ

1336

CAMERA 2

REEL 1821

SHIFT 2

2922

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14—507

Volume 2922, from August 30th, 1909, to August 31st, 1909.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL		NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	August	30th	S.S. Minnewaska	London	9
2	"	"	" Boniface	Manaos. Barbados	3
3	"	"	" Carolina	San Juan	1
4	"	"	" Amelia	Port Antonio	1
5	"	31	" Germania	Marseilles. Naples	18
6	"	"	" Russia	Libau.	35
7	"	"	" Morro Castle	Havana	5
8	"	"	" Cherokee	Maeoris. San Dominas	1
9	"	"	" Saramacca	Paramaribo. Trinidad. Barbados.	3
10	"	"	" Maracaibo	Curacas. La Guayra	3
11					
12					
13					
14					

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2922

Aug. 30-31-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 11 1944 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

14—507

Volume 2

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

1909.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	CE	NUMBER OF SHEETS
1	August 3		9
2	"		3
3	"		1
4	"		1
5	"		18
6	"		35
7	"		5
8	"	rings	1
9	"	lad. & Barbados.	3
10	"	ira	3
11			
12			
13			
14			

Affidavit of Surgeon.

I, Edward Adams, Surgeon of the MINNEWASKA., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the qualification of Med. Dregree, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Adams

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

29 25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form
Department of Comm
IMMIGRATION

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA. sailing from LONDON. 21 AUG 1909 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sampson	Evelyn	United States Citizen												
2	Peacock	Frank L.	32	M	M	Manufacturer	yes		Canadian	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Winnipeg	(father) W Peacock Streatham London SW	Man	Winnipeg
3	Peacock	Laura B	21	7	M	—	✓		Canadian	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Winnipeg		Man	Winnipeg
4	Thompson	Annie	51	8	7	M	—	✓	Scotch	British	England	Oxford	(mrs) A Wassall 11A Portland Rd Nr London.	Ill.	Chicago
5	Lyndal	Percy	51	M	S	Actor	yes		British	Caucasian	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	The Players Club 16 Gramercy Park NY	NY	NY
6	Walsh	Jennie	United States Citizen												
7	Putnam	Edward	✓												
8	Putnam	Mrs E. H.	✓												
9	Butler	Beatrice	✓												
10	Campbell	Edney	45	✓	✓	S	Artist	yes	English	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	Isaac Perrow 22 Donaldson Rd Kilburn London	Phila Pen.	Phila
11	Eastman	Walter Y.	29	✓	M	M	Publisher	yes	English	English	England	Seaford	Mrs E. H. Eastman 91 Brownswood Rd London N	NY	NY
12	Andrews	Ada S.	44	9	7	S	—	yes	England	England	England	Ilfordon	Emily Andrew Arkleigh House Ilfordon Middlesex	NY	Staten I.
13	Brewer	Harriet E.	United States Citizen												
14	Arnold	Nelson B.	✓												
15	Arnold	Katherine	✓												
16	Dey	Donald	✓												
17	Dey	Mary	✓												
18	Dey	Donald Mitchell	✓												
19	Dey	Harriet	✓												
20	Schold	Olga	✓												
21	Schold	Jack	✓												
22	Schold	Winifred	✓												
23	Frankel	Manassa	✓												
24	Zinkeisen	Max	✓												
25	Zinkeisen	Carrie	✓												
26	Zinkeisen	Josephine	✓												
27	Osborne	Albert	✓												
28	Osborne	Mrs AB.	✓												
29	Osborne	Jack	✓												
30	Mitchell	Katherine	✓												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., AUG 30 1909, 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	No	Self	yes ~~No~~ passing thro				Home 485 Herbrook St Winnipeg Canada	no	no	no	no	good	no			In transit				England	London
3	No	"	" ~~No~~ —				Home 485 Herbrook St Winnipeg Canada	no	no	no	no	good	no			do				Canada	Winnipeg
4	No	✓	yes Some time ago Chicago				C.C. Thompson (Son) 3525 Mich. Av. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	None	Scotland	Forfar
5	yes	self	yes ~~Yes~~ various times 10 years				The Players Club 16 Gramercy Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown		England	London
6																				
7																				
8																				
9																				
10	To New York	self	yes ~~yes~~ 4y New York in Russia				The Newport 16th Spruce St Philadelphia	no	no	no	no	perfect	no	5	4	Fair	brown	grey	None	England	London
11	yes	Self	yes ~~yes~~ 1906 New York				~~The Toledo~~ Boston Hotel	no	no	no	no	perfect	no	5	11	Fair	brown	blue	None	England	London
12	~~No~~	Self	yes ~~No~~ —				Friends Friend 2129 St Marks Place New Brighton Staten Island	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown	blue	~~No~~ None	England	Eastbourne
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos F Gales, Master, of the MINNEWASKA., from LONDON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos F Gales
Master Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II

Affidavit of Surgeon.

I, Walter Calhoun, Surgeon of the MINNEWASKA, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the qualification of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter Calhoun

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111A

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA. *sailing from* LONDON. 21 AUG 1906 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maxwell	Anna C							United States Citizen						
2	Catlett	Rosa					✓	✓							
3	Catlett	Amy					✓	✓							
4	Catlett	Elizabeth					✓	✓							
5	Hite	Mrs M.					✓	✓							
6	Hite	William M.					✓	✓							
7	Waters	Frances E.					✓	✓							
8	Waters	Francis					✓	✓							
9	Steff	Florence					✓	✓							
10	Steff	Geo Mark													
11	Willis	Mary A.													
12	Gates	Charlotte G.					✓	✓							
13	Reilly	Mary					✓	✓							
14	Mc Cready	Henrietta					✓	✓							
15	Cumming	Eliz					✓	✓							
16	Cumming	E. Ellen													
17	Colton	Frank Bliss					✓	✓							
18	Atwood	Charles N					✓	✓							
19	Atwood	Ichabod													
20	Atwood	Sarah					✓	✓							
21	Mc Cormick	William													
22	Mc Cormick	Howard													
23	Mc Clellan	Mrs Douglas													
24	Carter	Helen M					✓	✓							
25	Evans	Louise Scott					✓	✓							
26	Murphy	Etta													
27	Bell	Jessie K					✓	✓							
28	Evans	Mary Maple					✓	✓							
29	Jordan	Edith M					✓	✓							
30	Lake	Edward													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List II

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUGUST 1909 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. J. Gales Master, of the M'NNEWASKA. from LONDON. do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 and 8 (Able to read and write).—Columns 7 and 8 should be subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read) No (can not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which married and is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should always show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, sojourn, or visit.

Aliens who have permanent residence in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as of United States, here country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give town and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, they are to be asked date and place, as, 1904, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Edward Allen, Surgeon of the MINNEWASKA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Allen

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA *sailing from* LONDON. , 21 AUG 09 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * State.	City or Town.
1	Kelly	Bright							United States						
2	Pillans	Harry					✓			✓					
3	Pillans	Daisy					✓			✓					
4	Milbank	albert G.					✓			✓					
5	Milbank	Marjorie					✓			✓					
6	Milbank	Robbins					✓			✓					
7	Milbank	Samuel													
8	Burton	Grace					✓			✓					
9	Shanahan	annie					✓			✓					
10	Muir	James					✓			✓					
11	Nash	Matilda M.					✓			✓					
12	Miller	Sarah					✓			✓					
13	Miller	Louise					✓			✓					
14	Nye	Cora					✓			✓					
15	Nye	Mary					✓			✓					
16	Piers	Adele					✓			✓					
17	Goldsmith	Alice H.					✓			✓					
18	Goldsmith	Vincent					✓			✓					
19	Goldsmith	Beatrice					✓			✓					
20	Redding	Arthur													
21	Regua	Minnie A.					✓			✓					
22	Regua	Adelaide					✓			✓					
23	Stark	George					✓			✓					
24	Bold	Clara					✓			✓					
25	Jeffers	Etta					✓			✓					
26	Welch	Margaret					✓			✓					
27	Wright	Dorothy													
28	[illegible]	Lucy					✓			✓					
29	Avery	Rosa													
30	[illegible]	[illegible]													

1950

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

AUGUST 1909 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she had been in the United States before, and if so, when and where. Whether in the employment of the United States Government, or any State, municipality, or private employment.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years. — Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. H. Cates Master, of the MINNEWASKA. from LONDON. do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 254 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. H. Cates
Master. Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 ,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at least, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Aliens entering to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Races or peoples).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who have been in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should have name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should state in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer on the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MINNEWASKA. do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 Cute

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WP S. S. MINNEWASKA sailing from LONDON 21 AUG 1908, 190

II—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to – Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maxwell	Susan alice							United States Citizen						
2	Cutter	Chas. S					✓		✓		✓				
3	Cutter	Addie					✓		✓		✓				
4	Bruce	J. Douglas					✓		✓		✓				
5	Dalton	Mrs Cecil					✓		✓		✓				
6	Elliot	Harry R					✓		✓		✓				
7	Dunn	Sara A					✓		✓		✓				
8	Watson	Samuel N.													
9	Watson	Jeanette G.					✓		✓		✓				
10	Eggleston	Edward					✓								
11	Wright	George E.													
12	Wright	Mary E.					✓		✓		✓				
13	Gleason	John H					✓		✓		✓				
14	Gleason	Mrs J H.					✓		✓		✓				
15	Brodie	Mary F.					✓		✓		✓				
16	Baker	Wm. G.					✓		✓		✓				
17	Powell	James					✓		✓		✓				
18	Powell	[illegible]													
19	Squire	Robert a					✓		✓		✓				
20	Spencer	Walter B					✓		✓		✓				
21	Dakin	Maud J.					✓		✓		✓				
22	Febiger	Christian C M.					✓		✓		✓				
23	Febiger	William S.					✓		✓		✓				
24	Febiger	Mary S.					✓		✓		✓				
25	Beebe	Mrs William													
26	Pay	H Erskine					✓		✓		✓				
27	Pay	William P.					✓		✓		✓				
28	Murphy	J Frances					✓		✓		✓				
29	Murphy	Ada C.					✓		✓		✓				
30	Jenks	John Henry	47	6		Chartered Accountant	Yes		British	English	England	London	NON IMMIGRANT ALIEN Brother Edward Jenks Care Society	London	Pass. Foreign

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 30 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	For [illegible] passenger or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30	No	Self	yes	Yes	1907	New York	Transit		no	no	no	no good	In Transit			None	Engineer	St. Croix	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. H. Forbes Fraser, of the MINNEWASKA. , from LONDON. ., do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
. Officer.

Sworn to before me this AUG 20 1909 day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MINNEWASKA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA. sailing from LONDON. 21 AUG 1909 , 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dale	Nanette							United States						
2	Dale	Margaret					✓			✓					
3	Bean	Chas. E.					✓			✓					
4	Cusick	Thomas					✓			✓					
5	Sadler	Jasmine					✓			✓					
6	Meadowcroft	Fannie M					✓			✓					
7	Stewart	Wm. A.					✓			✓					
8	Stewart	Sarah					✓			✓					
9	Stewart	Sadie C.					✓			✓					
10	Heller	Henry					✓			✓					
11	Heller	Rosa					✓			✓					
12	Heller	Minnie					✓			✓					
13	Heller	Morton					✓			✓					
14	Quirk	Charlotte G.	44	7		Dr	yes		English	English	England	London	Charlotte Gilbert (mother) 5 Warrington Gardens Maida Vale London		
15	Quirk	Gilbain					yes		English	English	NON IMMIGRANT ALIEN				
16	Quirk	Barbara					yes		English	English	NON IMMIGRANT ALIEN				
17	Stout	William Law													
18	Turner	Henry J.					✓			✓					
19	Pratt	Emma					✓			✓					
20	Tookey	Joanna					✓			✓					
21	Tookey	Anna					✓			✓					
22	Bruder	Anna					✓			✓					
23	Knight	Harold G.					✓			✓					
24	Oldham	J.					✓			✓					
25	Rogg	Mary M					✓			✓					
26	Grant	Wilhelmina					✓			✓					
27	Craig	Robt W.					✓			✓					
28	Craig	Maude					✓			✓					
29	Craig	Kitty					✓			✓					
30	Duffey	William L					✓			✓					

✓

30 / 2 / 1 / 30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 20 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14	yes	Self	yes				Husband Pa Smith							5	6	dark		Guyana	Georgetown
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hos. H Gales Master, of the MINNEWASKA, from LONDON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. H. Gales
Master Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MINNEWASKA.

[illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of [illegible], 1909

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WA

S. S. MINNEWASKA sailing from LONDON. 21 AUG 1909 , 190

11-1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cardenas	Josephine de							United States Citizen						
2	James	Dudley													
3	Sayre	Joseph J.													
4	Towse	John Rankin	64	4	M	Journalist	yes	yes	English	English	England	London	H W Towse Stricathan	London	NY
5	Towse	Maria Elizabeth	63	—	F	M.	yes	yes	English	English	England	London	✓	✓	✓ NY
6	Strauss	Ben													
7	Carrol	Angie													
8	Edwards	Virginia													
9	Warne	Frank V.													
10	Warne	Eliz.													
11	Mc Laughlin	Frank A													
12	Roebuck	Geo. F.													
13	Roebuck	Geo F (Jun)													
14	Hanford	Jas. A.													
15	Hanford	Grace													
16	Hanford	Geo. Warner													
17	Graham	David	54	1	M	Merchant	yes	yes	British	Scotch	England	London	Brother R H C Graham 36 Norwood Ave Stockport		
18	Graham	Matilda V.	46	7	F. M.	Wife & children born in U. S.									
19	Graham	Malcolm	12	5	M S										
20	~~Graham~~ Ash	Katherine							United States Citizen						
21	Graham	Haldane C	10	2	M S	children born in U S & have always lived in									
22	Graham	Douglas	7	7	M S										
23	Paddock	James H							United States Citizen						
24	Paddock	Mary L													
25	Peffond	Grace													
26	Ericsson	John M													
27	Ericsson	Annie L													
28	Febiger	Mr. Christian C													
29	Fuller	Mr. Wm. F													
30	Fuller	Elsie													

30 16/40

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 30 1909 , 190

H—115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a workhouse, or hospital, or supported by charity? (Answer yes or no.) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4	yes	Self	yes	yes 4 days New York	—do—	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue		England	London
5	yes	"	yes	yes " "	—do—	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown		England	Cambridge
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	yes	Self	yes	yes 4 days NY & NJ (Home)	—do— 37a Carlton Ave Brooklyn Ridgewood N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	Medium	Brown	Brown	No	England	Birkenhead Lancashire
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos F Gales Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the MINNEWASKA. , from LONDON. , do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MINNEWASKA

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 35 [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible] MRCS Eng LRCP Lond, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this AUG 20 1909 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA sailing from LONDON, 21 AUG 1909, 190

11—1119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hewlaw	Robert					United States		Citizen						
2	Howland	Mary					✓		✓						
3	Hurlbut	Martha					✓		✓						
4	Hurlbut	Marion E.					✓		✓						
5	James	Mary C.					✓		✓						
6	Podwin	Anna					✓		✓						
7	Johnson	Edwin J.					✓		✓						
8	Johnston	Mr Wm J.					✓		✓						
9	Johnston	Mayme					✓		✓						
10	Johnston	Francco a					✓		✓						
11	Johnston	G. Leslie					✓		✓						
12	Thomas	Gertrude					✓		✓						
13	Bradley	Charles C					✓		✓						
14	Bradley	Charles C (Jun)					✓		✓						
15	Tuft	Edith	24	7	S.	Nil	yes		English	Eng.	Eng.	London	Father Edw. Tuft Bank House 218 Upper St. Islington N.	Eng	Eng
16	Pecheco	Benito	19	M	S	Student	✓		Mexican	Mexican	NON IMMIGRANT ALIEN		Carlota Cde Pecheco Merida Yucatan Mexico	Yucatan Mexico	
17	Clapman	Harry P.	57	M	S	Farmer	✓		Eng	Eng	NON IMMIGRANT ALIEN		D Clapman 21 Orchard st Norwich	Nor	Norwich
18	Hamblin	Alfred S.					United States Citizen								
19	Hamblin	Alfred S Mr													
20	Balfour	Harold Duncan	33	M	S	Nil	yes		Scotch	White	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr Bayly Scarborough Grange Bournemouth	Hamp Ports	
21	Byrne	Francis D	46	M	M	Journalist	✓		Irish		NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Mr & Mrs Bridgewater 72 Coleman st E.C.		
22	Byrne	Blanche	33	M		—	✓		✓		NON IMMIGRANT ALIEN		ditto	Can Quebec	
23	Stapleton	Madge	35	S	M.	Nil	✓		English		NON IMMIGRANT ALIEN		Father Rytham Villa New Balderton	Notts Newark	
24	Wardrop	Robert	64	M	S.	Barrister	✓		Scotch		NON IMMIGRANT ALIEN		C Wardrop 8 Queens Park Toronto	Can Toronto	
25	Aaron	Chas E.					U. S. Citizen								
26	Aaron	Elizabeth					✓								
27	Wilson	Chas. W.					✓								
28	Roberts	~~John~~ Jane					✓								
29	Wickham	Louise L					✓								
30	Vaughan	Claire M.	21	M	M	Nil	yes		English	~~White~~	England	London	Annie Green Upper House Borgill	Hereford Shire	Mass Boston

30 5 1 9 2 4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List VI

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 30 1909 , 190

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	22 Height. Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15							Mr. & Mrs. Philip Haas 48 11th St. NY												
16	no	Aa Mollet	yes 1906 NY				Carlota Lde Pedero Yucatan In Transit to Merida Mexico	no	no	no	good	no	5	3	fair			England	Yorkshire
17	✓	Self	✓	✓	1909	Virginia	Richmond Va.	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	dark dark brown		✓	Mexico	Merida
18								✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair grey	blue	✓	England	Norwich
19																			
20	no	Self	yes	yes	yes	Michigan	(Home) Flint Michigan	no	no	no	no	✓	✓	6	1	Sailor brass Eagel mark on left arm		Scotland	Edinburgh
21	✓	✓	✓	no	—	—	Home In Transit to Quebec	✓	✓	✓	✓	✓	✓	In Transit-					
22	✓	✓	✓	✓	—	—	do (Can)	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
23	✓	✓	✓	yes	May 09		Capt Stapleton Calle 19 Edif 678 Vdade Havana	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
24	✓	✓	✓	✓	6 yrs	NY	(Home) 8 Queens Park Toronto Canada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark dark brown		nil	England	London
25								✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	fair grey	blue		Ireland	Dublin
26																			
27																			
28																			
29																			
30	yes	Self	Home	yes	18 mo.	Corpus Christi Texas	Friend L. P. Thomas Several PO Points	no	no	no	no	good	no	5	6	medium	medium brown blue	nil	Texas	Corpus Christi

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List VI

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 30 1909 , 190

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid by the master, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or in any other manner, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	25 Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15	~~no~~	~~Self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	Friend Mr + Mrs Philip Hines 48 11th St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	fair				England	Yorkshire
16	no	AA Morlot	✓	yes	1906	NY	Carlota Cde Pedeco Yucatan In Transit to merida Mexico	✓	✓	—	—	—	5	10	dark dark brown	—			Mexico	Merida
17	✓	Self	✓	✓	1909	Virginia	Richmond Va.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair grey	blue	—		England	Norwich
18																				
19																				
20	no	Self	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~ Michigan	(Home) Flint Michigan	no	no	no	no	✓	✓	6	1	Sailor brown		Scar left arm	Scotland	Edinburgh
21	✓	✓	✓	no	—	—	Home In Transit to Quebec	✓	✓	✓	✓	✓	✓	In Transit						
22	✓	✓	✓	✓	—	—	do (Can)	✓	✓	✓	✓	✓	✓							
23	✓	✓	✓	yes	many yrs	N.Y.	Capt Stapleton Calle 19 Calle 678 Vedado Havana	✓	✓	✓	✓	✓	✓							
24	✓	✓	✓	✓	6 yrs	NY	(Home) 8 Queens Park Toronto Canada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark dark brown		nil	England	London
25														5	9	fair grey	blue		Ireland	Belfast
26																				
27																				
28																				
29																				
30	yes	Self	more	yes	18 mo.	Corpus Christi Texas	Friend H. H. Thomas Several PO Boston	no	no	no	good	no	5	6	medium dark	medium brown	blue	nil	Texas	Corpus Christi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. H. Gales Master ..., of the MINNEWASKA ..., from LONDON. ..., do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th. H. Gales
..... Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 *day of* ....., *190* ,

at NEW YORK.

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(8)

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the MINNEWASKA. (Steamship, whether steam or sail), do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] August 30, 1909.

Immigration Officer.

Sworn to before me this AUG 30 1909 *day of* , 190 ,

at NEW YORK.

198

198 29

29 198

29 198

Wm Smith

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA. sailing from LONDON. 21 AUG 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kirk	Chas R							U. S Citizen						
2	Kirk	Alice H							"						
3	Jackson	Harry Cecil	40		M S	Gentleman	ya	yes	British	British	Lincolnshire	Horton	Mrs Ada Jackson Horton End Lincolnshire	NY	White Plains
4	Aylward	Philip							U. S Citizen						
5	Lehmann	Albert Charles	30		M S	Miller	yes		Australian	White	NON IMMIGRANT ALIEN		H A Lehmann Fremantle Western Australia	Australia	Fremantle
6	Taylor	Charles R	52		M M	Importer			U. S Citizen						
7	Taylor	Nellie	45		F				"						
8	Taylor	Ruth	20		F S				"						
9	Taylor	Lena	17		F S.				"						
10	Taylor	Ralph	13		M S				"						
11	Raffeston	Paul	16		M S	Student	✓		France	French	France	Paris	J Raffeston 85 Rue Seafert Rochereau	Ill	Williamsville
12	Gruber	Max	35		M M	Artist	✓		Austria	Austrian	NON IMMIGRANT ALIEN		Lord John Sanger Bursator Lodge	Yorkley	
13	Gruber	Mrs Max	34		F		✓		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN				
14	Peer	Fred S							U. S Citizen						
15	Edwards	Chas C							"						
16	Hammond	William H							"						
17	Britton	Dulce							"						
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31-1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List V

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. AUG 20 1909 , 190

11—1115

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket through to destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3	yes	Self	yes. ~~yes~~				White Plains { Sister Mrs A M Judson / Sister Mrs Judson } NY													
4																				
5	yes	Self	more no — —				(trans pacific) Fremantle Australia													
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11	yes	Self	more no —				C/o Chas Taylor Farmer Williamsville Illinois													
12	yes	Self	more no — —				to perform Colonial Duties NY													
13	"	"	" " — —				"													
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

no no no no good no 5 10 fair blond blue — England Holbeach

no no no no good no fair — — Australia Collie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos J Gibb Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the MINNEWASKA. , from LONDON. , do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos J Gibb

~~Officer~~.

Sworn to before me this AUG 20 1909 day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S. S. Munitzka (1)

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(Here whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners (thereof)," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ..... That I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aug 30 1909

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1118

1
Sail
5 Pr

Wm Smith

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minne[illegible] sailing from [illegible] Aug 7 1[illegible], 190[illegible]

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vasselin	Alfred	37	M	M	Cashier	yes	yes	Gt Brit	English	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Ludie Mary [illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Parris	James	37	M	S	"	yes	yes	Gt Brit	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Edward [illegible]	[illegible]	do
3	Hudson	George R	21	M	S	[illegible]	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father John [illegible]	[illegible]	do
4	Foors	Edward	[illegible]				yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Albertina [illegible]	[illegible]	do
5	Laidlaw	Andrew	26	M	M	Farmer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mary [illegible]	[illegible]	[illegible]

11-274763-508-11/25/40

5/57

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 30 1909, 190

20

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cash	$175	Yes	as cabin passenger			Employer of Passenger														
2	"	50	No				Employer														
3	"	50	"				Employer														
4	"	25	"				Employer														
5	Employer	$10	Yes				Employer W. T. Carr 46 E. Washington Ave. Fort Wayne Ind.														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, Pilot or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190...,*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Thomas F. Devane, Surgeon of the S.S. Boniface, sailing Thursday do solemnly, sincerely, and truly Date that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Colleges of Physicians & Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos F. Devane L.R.C.P.S.E.

Sworn to before me this 30 day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ponulace sailing from Manaos 11th August 1909.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brown		35		M.	no Contractor	Yes	Yes	American	American			Madeira M. Fty Co.		
2															
3	Dumbell Hugh E.		39		M.	no Contractor	Yes	Yes	English				NON IMMIGRANT ALIEN		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28		29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether at own passage, whether paid by him/herself, by other person or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf and dumb. (Whether deaf mute.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of--		Marks of Identification.		Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No Self	Yes	Yes				Yes to Father Mr. [illegible] Brown James [illegible]														
2																					
3	No Self	Yes	Yes																		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190-,

at [illegible]

Immigrant Inspector.

H-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

H—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas H. Lewane, Surgeon of the R.M.S. Pontiac, Lairing Pennant, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Pontiac August 31, 09

Sworn to before me this 31 day of August 190 9

at Pontiac

Immigration Officer.

11—111

3

5 ✓ 5 ✓ 6 ✓ 11 ✓ — —

W B Smith

6 ✓ 5 ✓ 11 ✓

6 ✓ 5 ✓ 11 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

V

WS

11—1115

S. S. "Ponuface" sailing from Para. 17th. August, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Poldano	[illegible]	42			[illegible]			[illegible]						
2															
3	[illegible]	George H.	51	✓		[illegible]			American	American					
4														Cleveland Ohio.	
5	[illegible]	Helen [illegible]	41	7	✓				American	American					
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether adult or child; whether paid by himself, herself, or by other person; if by relative, state which relative; if by charitable society, corporation, or other agency, so state.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, blind, crippled, insane, idiotic, epileptic, or physically or mentally defective.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	7 mos	Ky.	Wife. 218 W. 141st St.	[illegible]	No	No	No	[illegible]							
2																			
3	No	Self	Yes	Yes	2 years	Ky.	Returning home on leave of absence	Yes	No	No	No	Good	No.	5	10	fair	Gray	blue	No.	[illegible]	
4																			
5	No	Self	"	Yes	2 years	"	"	No	No	No	No	Good	No.	5	6	fair	Brown	brown	No.	Ohio	
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. Ponce, from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—III5

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas J. Deane, Surgeon of the U. S. P. H. S., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. J. Deane

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WP

11—1116

S. S. "Boniface" sailing from Barbados 22nd August 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gill	Gilbert G.	23	7	m	Mchy	Yes	Yes	British	Indian	NON IMMIGRANT ALIEN				
2	Gill	Annie	20	7	m	—			"	Ctzn	NON IMMIGRANT ALIEN				
3	Gill	Gilbert Gladstone	1	7	m	Infant	Yes	Yes							
4	Payne	Henrietta	42	7	m	Tempstress	Yes	Yes	British	Indian			Father James Carter Lower Green Ch St		
5	Reed	Eliza	22	7	s	Teacher	Yes	Yes	"	"			Brother Adelaide Reed		
6	Greene	Justine	28	7	s	Seamstress	Yes	Yes	"	"					
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 190

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$30	Yes	1903	1907 Nwy.	Edward Gild 47 Fleet Place Brooklyn Nwy.
2	"	"	USA	Citizen			as above
3							
4	"	Self	$30	No	—	—	Husband. Samuel Payne 1811. 3rd Ave. Nwy City
5	"	"	$30	No	—	—	Mrs. Clara C. Chas Joffrin 35 W. 135 St Nwy.
6	"	"	$30	No	—	—	[illegible]
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

No. on List	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Brn	Blue	Blue	[illegible]	[illegible]
2	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	[illegible]	[illegible]
3	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		
4	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		
5	"	"	"	"	"	"	5	2	"	—	"		
6	"	"	"	"	"	"	5	6	Gld	—	Brn		
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..., Master, of the ... from ... Barbados, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

...

Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,

at ...

...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 23 N. Y. A'T' R. 1000-7-07

List 1

25

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. S. S. "CAROLINA." sailing from San Juan, Aug 25, 1909. Arriving at Port of N. Y., Aug 30th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Aragunde	Angel	23	M	Spain	Spanish	Mar 1904	Spain	New York
2	Bonet	Pedro	27	M	France	French	Sept 1904	New York	New York
3	Elmudici	Juan Elias	53	"	Syria	Syrian	July 25 09	Sto Domingo	England
4	Elmudici	Francisca	48	F	"	"	"	"	"
5	Elmudici	Isabel	9	"	"	"	"	"	"
6	Elmudici	Juan	6	M	"	"	"	"	"
7	Lorenzo	Celso	39	M	Spain	Spanish	Sept 27	Jamaica	New York
8	Nayland	Olaf A	31	"	Denmark	Danish	1905	New York	Denmark
9	Nouraille	Gustave	39	"	France	French	Oct 08	Caracas	France
10	Nouraille	Mathilde	30	F	"	"	"	"	"
11	Solomon	Alfred	44	M	England	English	Sept 09	Jamaica	New York
12	Gaduco	Hamed	47	"	Mexico	Mexican	April 09	Colombia	Panama
13	Basit	Jacob	19	"	Syria	Syrian	Aug 18 09	Sto Domingo	New York
14	Basit	Nasser	18	"	"	"	"	"	"
15	Alcaez	Luis	17	"	Spain	Spanish	1908	Spain	"
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10
132
8

L. P. Sargent
Master

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. J. Sargent Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the Am S. S. "CAROLINA", from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarkng at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. J. Sargent
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of Aug, 190 6

at New York

Immigration Officer.

Aug 30 1906

13 — 13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L J Sargent Master of the Am S. S. "CAROLINA", from SAN JUAN P R, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that all the aliens embarkng at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L J Sargent
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of Aug, 190 9

at San Juan P R

Frank A Smith
Immigration Officer.

Carolina
August 30 09

13 8

13 — 13

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 1910

at

Immigration Officer.

11-111.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WO

S. S. *Amelia* sailing from *Port Antonio* *Aug't 25th* , 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Levy	Grace	53		F Married	Gentlewoman			British	White	Jamaica	Kingston	Mrs Ellie Levy Kingston Jam.	New York	New York
2	Levy	Ernestine	32		F Single	do			"	"	"	"		"	"
3	Levy	Emily Esther	18		F	do			"	"	"	"		"	"
4	Levy	Nina	16		F	do			"	"	"	"		"	"
5	Lafitte	Caroline	35		F	Domestic Servant			"	Colored	"	"		"	"
6	Freeman	Maria	14		F	do			"	"	"	"		"	"
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Augt 30th 1904

11–1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Whether able to read.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of labor contract. (Whether coming by reason of payment of passage.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of – Complexion.	Color of – Hair.	Color of – Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
																			Jamaica	Kingston
1	yes	Myself	$100	Yes	1900	New York	To Mrs Eugene Levy- who resides in New York City	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Dark	None	"	"
2		"	"	"	1905	"		"	"	"	"	"	"	5	4				"	"	"
3		"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4				"	"	"
4		"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4				"	"	"
5		"	"	No	No	No		"	"	"	"	"	"	5	1	Colored	Black	Black	"	"	"
6		"	"	No	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"		
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Jamieson Master of the Br s/s "Amelia" (State whether Master, First or Second Officer) of from Port Antonio Ja, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert Jamieson Master
Officer.

Sworn to before me this 30 day of August, 1904,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Colombo Quirino, Surgeon of the S.S Germania, (employed by many Lines), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, the list containing 10 names in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Colombo

Sworn to before me this 3rd day of Dec, 1907

at Ellis

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Germania* sailing from *Marseilles*, *August 14th*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Whitelock	William W.	40		M	M	writer	yes	yes	~~American Citizen~~		~~N.Y.~~	New York	"	N.Y.	New York
2	Agard	Paul	20		M	S	Chief Cook	"	"	French	France	NON IMMIGRANT ALIEN		his father: Benoit Agard - Salor Boulevard de la Tchrage	"	Rochester
3	Desrayaud	Claudius	26		M	M	Cook	"	"	"	"	"	Grenoble	his parents - 17 Grand Rue Grenoble	"	"
4	"	Antoinette	26		F	"	hsP.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 5	Foley	Mary J.	25		F			~~yes~~	~~yes~~	~~American Citizen~~						
6	Stafford	Alice H.	25		F	S	—	yes	yes	American Citizen						
7	Hughes	Matilda	25		F	S	—	yes	yes	American Citizen						
8	Taylor	William George	50		M	M	paper	~~yes~~	~~yes~~	~~American citizen~~		Nebraska	Lincoln	"	Nebraska	Lincoln
9	—"—	Francis Brown	47		F	M	none	"	"	"	"	"		"	"	"
10	—"—	Edward Isaac	10		M	S	none	"	"	"	"	"		"	"	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Mrs Whitelock Reg 3/107 - 1st P.M.

10 1/2 10/38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or a poorhouse or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		himself					458 West End Ave New York													
2	no	"	yes	yes	1905	Rochester NY		no	no	no	no	Good	no	5	0	good	dark	brown	no	France	Lalon
3	"	"	"	"	4th July	New York		no	"	"	"	"	"	5	11½	fair	brown	"	scar on thumb of left hand	"	Macon
4	"	"	—	no			with her husband		"	"	"	"	"	5	8	good	Chestnut	Grey	no	"	"
5																				
6																				
7																				
8	no	himself					University of Nebraska, Lincoln													
9	"	herself					"													
10	"	himself					"													
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jacob Master (State whether Master, First or Second Officer), of the St Germain, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jacob [illegible] Officer.

Sworn to before me this 21st day of Oct., 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11 11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Columbo Antonucci, Surgeon of the S.S. Germanic Employed by Owners, (State whether Surgeon serving therein "for" or "employed by" owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Columbo Antonucci

Sworn to before me this 31st day of Aug 1909

at Ellis Island

Hubbard

Immigration Officer.

Aug 31, 1909

11—1118

(2)

10 ✓ 8 ✓ 7 ✓ 7 ✓

Wm Smith

22 Cards

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English. 4	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North). 1	Turkish.
Italian (South). 2	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

7 ✓ 1 ✓ 1 ✓

9 ✓ 10 ✓ 1 ✓

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Germania" sailing from Naples August, 18th Day, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Miss Calvarusso	Francesca	18	7	f	s	y	y	Italy	Italian	Italy	Mesano	his father Nicola Calvarusso Mesano	Mass	Cleveland
2	Rumah	Peets	9												
3	Florence	Hobson	9												
4	Mr. Attilio	Scarpa	19		m	Student	y	y	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		his father Fedon Scarpa	Ny	Newyork
5	Mr Paolo	Palmerio	24		m	Merchant	y	y	"	South Italian	Italy	Guardiagrele	his father Luigi Palmerio Guardiagrele	Pa	Phila
6	Mrs Gattone	Assunta C.	21		f	M	h	w	y	y	"	"		u	s
7	Mr Warren	B. Brown	23		m	s									
8	Rev.	C. C. Ganthier	54		m	s					American		NON IMMIGRANT ALIEN		Canada, Montreal
9	Doctor	Falls				Commissioner					Italian government				
10											Uncertain				
11											U S Consulate Aug 31 1907 - 100 P.M.				
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether allen-paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of time.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether in possession of ticket or prepaid through transportation, and whether in possession of money, and how much. (If not in possession of money, how much was in possession when last admitted to the United States.)	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	4	himself	20				to friend Leonardo Lofgnano 1017 Central Ave Cleveland Ohio				good		5	5	fair	brown	dark		Italy	Abruzzi
2																				
3																				
4	"	himself	100	4	1903 1909	Italy	to friend Charles Mairt 420 East 9th St New York				"		5	4	fair	brown	dark		Italy	Venezia
5	"	"	100	4	1904	Italy	to his brother Guido Palmerino Allegheny St 160 Phila Pa				"		5	9	"	"	"	—	"	Guardiagele
6	"	"	50		1907						"		5	1	pale	"	"	—	"	"
7																				
8	"	self	more than 30	2	1907	Italy	to friend [illegible]				"		5	[illegible]						
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagaz, Master, of the S.S. Germania, from Cuba, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sagaz
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1907

at Key West

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Antonio Alonzo, Surgeon of the U.S. Immigrant Station, Ellis Island, N.Y. (State whether "Surgeon" sailing (herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

32

A. Alonzo

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at NY

Wm Howlett

Immigration Officer.

11—1115

(9)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 18	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3 WP

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th day of, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lorcere	Maria	25	7	M	2-875053-505-5/29/41 (c.d. 220 5-24-09)					Italy	Grassano	her mother Tomasa Sorda Grassano	N.Y.	Brooklyn
2	daughter Accurzio	Maria	2	7		2-55615-12/28/38					"	"		"	"
3	Loliscio	Filomena	17	7	S	[illegible]					"	"	his father Felicio Innocenzo Grassano	"	"
4	Bollettieri	Maria	31	7											
5	son Abbatangelo	Innocenzo	7	M											
6	daughter "	Eufemia	4	7											
7	son	Fabrizio	2	M											
8	sister Bollettieri	Maria Giuseppa	29	7											
		Maria Felicia	17	7											
9	Golda	Filomena	17	7											
10				M											
11				M											
7	13 Casseri	Giuseppe wife	31	M	M	Coachman	y	y			NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		his father Stefano D'Antrisso	N.Y.	Newport
	14 wife D'Antrisso	Maria	27	F	M	house wife	y	y			NON IMMIGRANT ALIEN		parents	"	"
8	15 Graniere	Tommaso	30	M	M	farmer laborer	no	no			U.S.		his wife Adele Ceonnes dau	Pa	Greenburn
9	16 Carpineto	Antonio	29	M	M	"	y	y			Italy	Castrocielo	his wife Palmieri Vincenzi Carpinello	Mass	Boston
10	17 Murzilli	Giovanni	23	M	M	"	y	y			U.S.	Boston Mass	his wife Domenica Vincenzi Carpinello	"	"
11	18 Minicucci	Angelo	30	M	M	farmer laborer	no	no			U.S.	Creedon Co	his wife Casella Maria Giuseppa	Pa	Rorie
Transf	19 Vecchio	Vincenzo	20	M	S	"	y	y			Canada	Toronto	his father Luigi Pedicini Limosano	Can	Toronto
OS	20 Carluccio	Alessandro	20	M	M	X	y	y	22	135705	Italy	Castellammare Adriatico	his wife Gemma Rapaquetta Castellammare	"	"
14	21 Di Pace	Domenica	20	F	M	house wife	no	no			Italy	Saracena	his father Vincenzo Di Pace Saracena	Calif.	Patterson
15	22 Guaragna	Francesca	18	F	S	father Leon	no	no			"	"	her father Leone Guaragna Saracena	"	"
16	23 Sestili	Domenico	37	M	M	[illegible]	no	y			U.S.	Uniontown	his wife Maria Gasperini Celesta	Pa	Uniontown
17	24 Gasperini	Anastasio	30	M	M	"	y	y			Italy	Calcata	his wife Rosa Pasini - Calcata	"	Uniontown
18	25 Gasperini	Giovanni	48	M	M	"	y	y			"	"	his wife Signonio Immacolata Calcasa	"	"
19	26 Ciampiconi	Ferdinando	24	M	S	farmer laborer	y	y			[illegible]	Narni	his father Agostino Ciampicone Narni	Pa	Braeburn
20	27 Croce	Antonio	30	M	M	"	no	no			[illegible]	Castrocielo	his wife Teodora Maria Capritello	Mass	Boston

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 31

Arriving at Port of , , 190

11—1116

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	her husband 25	no	—	—		her husband Andrea Decurzi 165 Stone ave Brooklyn ny	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	chestnut	scar chin	Italy Grassano
2	—	" "		—	—															
3	—	his sister 15	no	—	—		sister Maria Loliscio 165 Stone ave Brooklyn ny							5	2	fair	brown	chestnut	—	Grassano
4																			scar right face	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																fair	blow	chestnut	scar forehead	Grassano
11																				
12																				
13	—	himself	24	y	1906 1907	Little Falls N.Y.	his friend Calandra Domenico 130-136 Chester st NY							5	3	brown	black	chestnut	—	Arsoli
14														5	3	"	"	"	scar forehead	"
15	—	his self	25	y	1907 1908	Braeburn Pa	his brother in law Giuseppe Mattone Box 34 Braeburn Pa							5	6	fair	blond	chestnut	—	Narni
16	y	"	24	y	1906 1907	Boston Mass	his brother Giovanni Carpinelli 5 North Square Boston Mass							5	4	"	brown	"	—	Capistrello
17	y	"	23	y	1906 1908		his cousin Camillo Brizzi 9 North square Boston Mass							5	7	"	brown	"	—	"
18	y	his brother in law	28	y	1906 1907	Jordan Pa	his brother in law Corradi Antonio 152 Liberty st Bvil Pa							5	3	"	"	sky blue	—	Sirustano
19	—	him self	20	y	1905 1909	Toronto C.	his sister Maria Verrocchio Queen st 1820 Toronto Canada							5	4	"	"	chestnut	—	Pescara
20	—	his "	40	no	—	—	his uncle Marco Rentletti Queen st 820 Toronto Canada							5	8	brown	"	"	—	Castellammare Adriatico
21	y	her husband	25	no	—	—	her husband Francesco Guaragno Box 1093 Oakland Calif.							5	2	fair	black	"	—	Saranna
22	y	her brother	20	no	—	—	her brother Francesco Guaragno Box 1093 Oakland Calif							5	5	"	"	black	—	"
23	—	him self	40	y	1905 1908	Uniontown Pa	his cousin Ferenti Umberto Box 558 Uniontown Pa							5	9	"	"	chestnut	scar eye. brown	Caleata
24	y	his brother	28	y	1905 1907	Masontown Pa	his brother Stanislao Box 654 Masontown Pa							5	10	brown	brown	chestnut	—	"
25	y	his nephew	24	no	—	—	his nephew Gorzinis Carlo Box 658 Masontown Pa							5	11	fair	"	"	—	"
26	no	him self	24	no	—	—	his friend Giuseppe Ma[illegible] Box 34 Braeburn Pa							5	6	"	"	"	—	Narni
27	no	"	30	y	1906 1907	Pittsburg Pa	his brother in law Dome[illegible]ocanis 9 North Square Boston Mass							5	3	"	"	"	—	Capistello
28																				
29																				
30																				

5 10
5 5 1 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Caroll Master, of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First or Second Officer.)

C Sagro
(Commanding Officer.)

Sworn to before me this 31st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Holland, Surgeon of the S.S. Arabic (Employed by the owners / (State whether Surgeon "employed by the owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.)), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

This list containing 17 names

H Holland

Sworn to before me this 3rd day of July, 1907

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WD

S. S. Germania sailing from Naples August the 18 Th day of, 1908

11—1118

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Lacarubbi	Rosaria	64		F	M	farmer laborer	no	no	Italy	Italian	U.S.A.	Syracuse NY	Sister Concetta Massara	NY	Syracuse
2	wife	Carcasi Maria	43		F	M	housewife					Italy	Crispani			
3	son	Giuseppe	17		M	S						U.S.A.	Syracuse			
4	daughter	Carolina	15		F	S						Italy	Crispani			
5	"	Marianna	12		F	S										
6	son	Francesco	10		M	S										
7	"	Antonio	7		M	S										
22 8	Lauricella	Giuseppe	30		M	M	Mason	Y	Y			U.S.A.	New York NY	his mother Concetta Massara	NY	Utica
56	wife	Castaldo Carolina	24		F	M		2-7893 08-10-1-40-505				Italy	Caivano			
3	Mother	Lauricella Ferdinando	6		M	S		7-112413 10/15/38						his grand mother Concetta Massara		
4	Orsini	Bambina	23		F	M	home wife	no	no			Italy	Caramanico Ab.	his cousin none	Col	Denver
5	Crimeni	Marianna	28		F	M	home wife	2-79068-10-7-40-505			(e.c. 205 9-15-41)		Gioiosa Jonica	his mother Giuditta Abbruzzese Gioiosa Jonica	NY	Brooklyn
13	daughter	D'Angelo Giuseppina	6		F	S										
6 14	De Marco	Andrea	26		M	M	laborer	Y	Y					NON IMMIGRANT ALIEN		
7 15	Perretta	Pasquale	22		M	S	stone-cutter	Y	Y			Italy	Corleto Perticara	his father Crescenzo Perretta	Ill	Chicago
8 16	Insalaco	Domenico	58		M	M	farmer laborer	no	no				Caramanico	his wife Celeste Buracchio Corleto Perticara	NY	New York
9 17	Lantorchi	Domenico	12		M	S	farmer laborer	no	no			Italy	Caramanico	his father Lonardo 12 Caramanico V.C.	NY	Newark
30 18	Carapellucci	Maria	16		F	S	farmer-laborer	Y	Y			Italy	Caramanico	his wife Celeste Buracchio	NY	Newark
19	Taddeo	Paolo	24		M	S						Italy	Caramanico	his cousin Lonardo 12 Caramanico	NY	New York
20	Constante	Giuseppe	28		M	S										
21	Tadeo	Addolorata	28		F	S										
4 22	Muto	Nicola	32		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Cutro	his wife Raffaela Mezza Cutro	Italy	Cutro
9 23	Conti	Francesco	26		M	M	"	no	no			"	Acquasanta	his wife Chiara Durante	Pa	Pittsburg
6 24	Trufo	Vincenzo	27		M	M	"	no	no			"	Verbicaro	his wife Campolongo Giuseppa Acquasanta	Cal	S. Francisco
7 25	Luciani	Raffaele	46		M	M	"	no	no			Italy	Orta	his wife Di Sloise Antonia Verbicaro	Pa	Phila
8 26	Di Luca	Luigi	18		M	S	"	Y	Y			Italy	Spoltore	his mother Rita de Leonardis Villanova	Ohio	Lorain
9 27	D'Angelosante	Beniamino	27		M	M		no	no			"	Castellammare Adriatico	his wife Camerlenga Margherita Spoltore	"	Steubenville
40 28	D'Angelosante	Luigi	24		M	S		6-3 7668-3-19-3						his uncle Carmine Faceno Castellammare Adriatico		
29	La Verghetta	Antonio	28		M	S										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

-STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 31, 1907

11—1118

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	myself	100	y	1902 1907	Syracuse	bro Esther Mastrianno							5 6	fair	gray	chestnut		Italy Crispano
2	m		no				533 & 535 State street Syracuse N.Y.							5 2	brown	brown			
3	no		y	1906 1907	Syracuse									5 7					
4	/		no											5 10					
5	/																		
6																			
7																			
8	-	bro brother mine	50	y	1905 1907	N York	bro brother in law Russo Pasquantonio Office at 50 New York	/	/	/	/	/		5 5	fair	blond	sky-blue	scar neck	/ Caivano
9	-																		
10	-	bro father	15	no	-	-	bro father Vincenzo Loscuzzo River st 50 NY	/	/	/	/	/		—	fair	brown	dark	—	/ Afragola
11	no	her self	25	no	-	-	her husband Clorindo Sarella Box 747 Denver Col.	/	/	/	/	/		5 4	"	"	chestnut	—	/ Caivano
12	-	her husband	30	no	-	-	her husband Francesco Di Angelo 106 Hulman Ave Brooklyn	/	/	/	/	/		5 3	brown	"	"	mole upper lip	/ Caramanico
13	-							/	/	/	/	/							/ Cjoiosa
14	-	bro self	28	y	1901 1907	NY	bro cousin Gaetano Costa Sullivan st 108 NY Brooklyn	/	/	/	/	/		-				-	/ -
15	no	bro cousin	30	no	-	-	bro cousin Antonio Lavanga 204 Green st Chicago Ills	/	/	/	/	/		5 8	fair	brown	sky-blue	scar right cheek	/ Messina
16	no	bro in self	28	y	1894 1898	NY	bro cousin Osservino Epifanio 34 Mulberry st Newyork	/	/	/	/	/		5 4	"	"	chestnut	1 scar forehead	/ Corleto
17	no	bro in self	17	y	1894 1898	NY	bro cousin Osservino Villani 34 Mulberry st NY	/	/	/	/	/		5 2	"	"	sky-blue	scar forehead	/ Caramanico
18	no	bro in self	25	no	-	-	bro sister Ornata Carapellucci 34 Mulberry st Newyork	/	/	/	/	/		5 1	"	"	"	scar forehead	/ "
19																			
20															"	black	dark	—	/ Fasano
21															"	brown	"	—	/ Monopoli
22	no	bro brother	25	y	1904 1906	Des Moines	bro brother Giuseppe Muto 822 Elm St. Des Moines	/	/	/	/	/		5 5	brown	"	chestnut	—	/ Cutro
23	no	bro in self	28	y	1902 1907	Pittsburg Pa	bro cousin Martino Navarreno 612 Webster ave Pittsburg Pa	/	/	/	/	/		5 11	"	black	"	—	/ Acquafonda
24	no	bro brother in law	28	no	-	-	bro brother in law Francesco Campolungo 628 Montgomery st San Francisco	/	/	/	/	/		5 4	fair	brown	"	scar chin	/ Verbicaro
25	no	bro in self	20	no	1906 1907	Phila Pa	bro nephew Luciano Francesco 9th Chestnut st Phila Pa	/	/	/	/	/		5 5	"	gray	"	—	/ Cepagatti
26	no	bro in self	20	no	-	-	bro father Antonio de Luca 121 9th Ave Lorain Ohio	/	/	/	/	/		5 3	"	brown	sky-blue	mole neck	/ Spoltore
27	no	bro brother	18	no	-	-	bro brother D Angelo Saverio Fiore Steubenville Ohio	/	/	/	/	/		5 5	brown	"	chestnut	scar eye. brow	/ Castellammare Adriatico
28	no	bro father	15	no	-	-	bro father Fiore D Angelo Saverio Steubenville Ohio	/	/	/	/	/		5 8	fair	"	"	—	/ "
29															brown	"		—	/ Vasto
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagots Master, of the S.S. Germania, from Napld, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) Tulare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sagots
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of Aug, 190 9

at Ny

Hunkinson
Immigration Officer.

11-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

9

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom were passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

36

I Alessandro Lomb, Surgeon of the S.S. Germania Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by Owners, Agents, Charterers, or Employed by owners thereof, as the case may be.)

A Lombardo

Sworn to before me this 31st day of July, 1907

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August 18th day 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
42 1	Verrecchia	Ignazio	21		M	M	laborer	y	y	Italy	South Italian	Italy	S. Elia	his wife Paolina Arcieri S Elia	Pa	Phila
2	Son	Arturo	15		M	1	"	y	y	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Gobbedo	13		M	1	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
~~4~~	~~De Meo~~	~~Paolisso~~	~~32~~		~~M~~	~~M~~	~~farmer laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~U S A Phila Pa his wife Carmina Di Donato~~			~~Pa~~	~~Phila~~
43 5	Piccoli	Salvatore	20		M	M	"	no	no	"	"	Italy	Torricella Peligna	his father Bernardo Cardi Torricella Peligno	"	"
5 6	Porrica	Pantalione	27		M	M	"	no	no	"	"	"	"	his wife Piccolo Ma Antonio	"	"
6 7	Del Sole	Vincenzo	27		M	S	"	y	y	"	"	"	Città S Angelo	his father Eduardo Torricella Pelgna	Pa	Pittini
~~8~~	~~Russo~~	~~Angela~~	~~23~~		~~F~~	~~S~~	~~housework~~	~~y~~	~~y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~S Maria C Vetere~~	~~his father Domenico~~ Città S Angelo	~~N J~~	~~Passaic~~
8 9	Santoro	Palma	29		F	S	farmer laborer	no	no	"	"	"	S. Maria C. Vetere	S. Maria C Vetere	N J	Passaic
~~9~~ 10	~~Cristiano~~	~~Mo Carmela~~	~~16~~		~~F~~							V	Pettoglorie	no cearer none	~~Mass~~	~~Fitchburg~~
~~10~~ 11	~~Conde~~	~~Crescentino~~	~~25~~		~~M~~											
1 12	Guglielmo	Giuseppe	30		M	M	farmer laborer	y	y	"	"	U S A	Stamford Conn	his wife Civita D'orsi	Minturno	Conn Stamford
~~12~~ 13	~~Cannacchia~~	~~Marco~~	~~18~~		~~M~~											
3 14	Cinquinella	Rosario	33		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	Italy	Minturno	his wife Emilia Testa		Conn Stamford
4 15	Cucci	Vincenzo	30		M	M	farmer laborer	y	y	"	"	U S A	Fall River Mass	his wife Antonietta Caruso Minturno		Fall River
5 16	Caruso	Marco	13		M	S	"	y	y	"	"	"	"	his father Francesco Marzi		"
6 17	Salustri	Francesco	30		M	M	"	no	no	"	"	"	Pittsburg Pa	his wife Stati Domenica		Mass Boston
7 18	Barone	Gabriele	20		M	S	"	no	no	"	"	Italy	S Maria Capua Vetere	his father Domenico Capobianco S. Maria Capua Vetere		N J Passaic
~~8~~ 19	~~Carusso~~	~~Camillo~~	~~22~~		~~M~~											
~~9~~ 20	~~Ferraro~~	~~Donato~~	~~46~~		~~M~~											
~~10~~ 21	~~Son~~	~~Sebastiano~~	~~25~~		~~M~~											
~~11~~ 22	~~Spagnolo~~	~~Maria~~	~~22~~		~~F~~											
1 23	Berarducci	Domenico	30		M	M	farmer laborer	y	y	"	"	U S A	Conal Dover	his wife Maria Monaco Largo Cinne 63 Pettorano s/ Gizio	Pa	Sykesville
2 24	Lancia	Andrea	18		M	S	laborer	y	y	"	"	"	Rid g Park Conn	his father Lancia Nicola Pettorano s/ Gizio	Conn	Bri Spt Conn
3 25	Giammarco	Enrichetta	26		F	M	housewife	no	no	"	"	"	Buffalo N Y	Via Piana 15 Pettorano s/ Gizio	N Y	Buffalo
26	son Orsini	Cesidio	3		M	—	—	—	—	"	"	"	"	her mother Enrica Giammarco Pettorano s/ Gizio	"	"
~~12~~ 27	~~D'Amico~~	~~Stanislao~~	~~26~~		~~M~~											
5 28	De Luca	Pietro	39		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	U S A	Danburg Conn	his wife Ventresca Maria Santa	Conn	Danburg
6 29	Berarducci	Giuseppe	27		M	M	"	y	y	"	"	"	Fairmont W V	his wife Michelina Cace Via Mascilli 35 Pettorano s/ Gizio Via Piana 37 Pettorano s/ Gizio	W V	Fairmont
~~13~~ 30	~~Corsaro~~	~~Giuseppe~~	~~19~~		~~M~~											

Albert Ellis

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 37

Arriving at Port of , 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	y	his son	two.	no	—	—	his son Gaetano Barra D'Ambrosi Italy	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	chestnut	~	Italy Valvisotonda
2	y																			
3	—													5	3	"	"	"	—	" "
4	no	himself	24	y	1897 1906	Stella Pa	[illegible]	"	"	"	"	"	"	—					—	" —
5	no	"	25	y	1902 1906	Stella Pa	going nobody	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	light		" Marcopiello
6	no	"	25	y	1903 1908	Stella Pa	Gennaro, upon being questioned, claims to be going to nobody	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	chestnut	~	" Torricella Peligna
7	y	his brother	27	y	1902 1906	Stella Pa	his brother Carmine Bianco Stella Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	~	" "
8	no	himself	30	no	—	—	his uncle Stefano Ferrara 220 Atwells Ave Providence	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	"	"	~	" Citta S. Angelo
9	no	himself	28	no	—	—	his brother Francesco Santoro 21 Poynter Ave Long Island	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	~	" Pastiglione
10																				
11																				
12	no	his self	40	y	1906 1908	Stamford Conn	his cousin angelo Conti West Main st 254 Stamford Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	~	" Minturno
13																				
14	no	his self	25	y	1903 1908	Stamford Conn	his cousin angelo Conti Stamford Conn	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	brown	brown chestnut	scar forehead	" "
15	no	his self	30	y	1904 1908	Gallo Rivarotta	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	mole right face	" "
16	no	"	30	y	1905 1908	"	his brother Ferdinando 825 Canal st Falls River Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	scar lower lip	" Marzi
17	no	"	30	y	1907 1908	P. Stokey Pa	his cousin Antonio Saludri 5 North Square Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	~	" "
18	no	"	25	no	—	—	his uncle Stefano Tiscatore 220 Atwells Ave Providence	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light Brown	Dark	~	" Capistrello
19																				" S. Maria Capua Vetere
20																fair	brown	chestnut	~	" Cristiano
21																			scar right eye	" "
22																			~	" "
23	no	his self	40	y	1906 1908	Canal Dover	his brother angelo Leone Box 158 St Neyville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	chestnut	~	" Pedicino
24	no	"	24	y	1906 1909	Bridgport Conn	his uncle Cerdio Lancia 1960 Main st Bridgport Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	Stg. blue	~	" "
25	no	his self	30	y	1904 1908	Buffalo	his husband Francesco Orsini 168 Morris st Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	chestnut	~	" "
26																				
27														—						" —
28	no	his self	30	y	1904 1908	Hamburg C	his brother de Luca Cristino 166½ Vrich st Hamburg Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	chestnut	~	" Pettorano
29	no	"	34	y	1903 1904	Fairmont	his brother in Law Vincenzo Vecchiarelli 120 Rubenny st Fairmont W Va	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	~	" "
30																				" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sorgo dassu, (Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the S. Germania, from Napoli ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Sorgo
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ell

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Immigrant [illegible] Service, employed at Ellis Island, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by Government or by owners thereof, as the case may be.)

[signature]

Sworn to before me this 31st day of Oct, 1904

at NY

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

W/O

S. S. Germania sailing from Naples August The 18 The Day of, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
~~64~~ 1	~~Cassetano~~	~~Biagio~~	~~28~~	~~4~~											
64 2	Monaco	Antonio	50		M M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Bisceglie	bro wife Concetta Monaco Via S Antonio 6 Pettorano sul Gisio	Conn	Boardman
71 3	Siffoletta	Antonio	17		M S	laborer	y	y	/	/	Italy	Pettorano	bro father Siffoletta Cesidio. Pettorano sul Gisio	Minn	Stone
2 4	Cellini	Rosina	26		F S	"	no	no	/	/	"	"	bro mother Maria De Luca Via Praia 30 Pettorano sul Gisio	Conn	Danbury
3 5	Sacozza	Francesco	17		M S	"	y	y	/	/	"	"	bro father Sacozza Ascenso - Via Muraglione 24 Pettorano sul Gisio	Conn	Bridgeport
~~4~~ 6	~~Campobasso~~	~~Pietro~~	~~34~~												
5 7	Insogna	Antonio	25		M M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Macchia Valfortore	bro wife Vittoria Maddalena Macchia Valfortore	Ind.	Union City
6 8	Cifelli	Francesco	16		M S	"	no	no	/	/	"	"	bro father Nicola Cifelli Macchia Valfortore	Pa	Pittsburg
7 9	Cappobianca	Francesco	43		M M	"	no	no	/	/	"	"	bro wife Maria Cracchi - Macchia Valfortore	Ind	Union City
8 10	Dell Olio	Leonardo	24		M S	"	y	y	/	/	"	Bisceglie	bro mother Pavia Elisabetta Bisceglie	Wyo	Rawlins
9 11	Pascucci	Giuseppandrea	33		M M	"	no	no	/	/	"	Glenco	bro wife Luigia Pavia - Sturnio	Wyo	Glenco
80 12	Marciello	Giuseppe	31		M M	Mylabeer	y	y	/	/	Italy	Rionero	bro wife Filomena Manfredo Rionero	Pa	Windber
1 13	Galante	Maria	38		F M	bro wife	no	no	/	/	Italy	Ascella	bro mother Filomena Grosso Via Nationale Ascella	Mass	Boston Brook
Duplicate - 407455-8-27-28-2000	14 bro Salvatore	Michele	18		M -	2-516030 (505) 6/1/37			GO 205-1/6/38		"			"	
	15 "	"	Giovanni		12 M -						"			"	
2 16	Barile	Giuseppe	21		M M	Miner	no	no	/	North Italian	"	Olieni	bro mother Sig.a Teresa Magnagnani	"	"
3 17	Ricciotti	Felice	26		M M	laborer	no	no	/	/	"	Verbicaro	bro wife Angela Ricciotti Verbicaro	Calif	S. Francisco
+ 4 18	Saporito	Vincenzo	17		M S	"	y	y	/	/	"	"	bro father Biagio Sabicaro	"	"
4 19	Rinaldi	Vincenzo	26		M M	"	no	no	/	/	"	"	bro wife Rachele Rinaldi Verbicaro	"	"
~~5~~ 20	~~Carmandola~~	~~Angelo~~	~~21~~												
1 21	Ceccoli	Antonio	19		M S	farmer laborer	y	y	/	/	Italy	Foligno	bro mother Marianna Foietti Scarpdi	Ca	Niles Barn
~~2~~ 22	~~Evangelico~~	~~Angelo~~	~~21~~		M S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Acri	bro father Evangelico Luigi Acri	Mass	Newark
9 23	Pellegrino	Luigi	18		M S	"	no	no	/	/	"	"	bro father Angelo Pellegrino	N.J.	Newark
90 24	Pellegrino	Antonio	20		M M	"	no	no	/	/	"	"	bro father Pellegrino Salvatore Acri	"	"
1 25	Vitelli	Anna	27		F M	house wife	no	no	/	/	U.S.A.	Worcester Mass	her mother Anna Giovanetta Acri	Mass	Worcester
26	son	Antonio	1		M S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Acri		"	
2 27	Arcuri	Cristina	26		F M	house wife	no	no	/	/	"	"	her father Gabriele Arcuri Acri	"	"
28	son Scaglione	Vincenzo	7		M	2-986522-1604			7/3/42		"	"			
3 29	Pellegrino	Maria	18		F S	farmer laborer	no	no	/	/	"	"	her sister Annunziata Pellegrino Acri	N.J.	Newark
94 30	Arcuri	Brambina	18		F S	"	no	no	/	/	"	"	bro father Gabriele Acri	Mass	Worcester

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August, 1907

11—1118

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2	no	him self	34	y	1902 1908	Buffalo	bro brother Gaetano Tiberi Box 35 Boardman Conn							5	1	"	gray	chestnut	~		Sulmona
3	no	"	30	no	-	-	bro uncle Suffoledda Pasquale Box 184 Hibbing, Minn							5	3	"	brown	"	~		Pettorano
4	no	"	26	no	-	-	bro uncle De Luca Cristino 166 Whit st Danbury conn							5	10	"	"	"	~		"
5	no	"	24	no	-	-	bro uncle Jacozza Gaetano 187 Washington ave Briagport Conn							5	5	fair	"	"	~		"
6																				
7	no	bro self	32	y	1904 1906	Maffeo Pa	bro brother Giuseppe Union Ind.							5	5	brown	"	"	~		Sarsina
8	no	"	30	no	-	-	bro brother Giuseppe Cifelli 810 Webster Ave Pittsburg Pa							5	3	"	"	"	~		Macchiavalfotore
9	yes	"	23	y	1903 1906	St Louis Mo	bro brother Antonio Colarito Union Ind City							5	4	"	"	black	~		"
10	no	"	25	no	-	-	bro brother Salvatore Congranella 179 Mulberry st Phila.							5	3	fair	"	chestnut	~		Bisaglie
11	yes	"	22	y	1906 1907	Glencoe	bro brother Rocco Felice Box 12 Glencoe Pa							5	8	"	"	"	~		Sturno
12	yes	bro cousin	26	y	1906 1907	Windber Pa	bro cousin Gerardo Di Lucchio Box 488 Windber Pa							5	8	"	"	"	~		Riviero
13	no	bro in self	20	no	-	-	bro husband Antonio Tamone 239 West Main st Bound Brook NJ							5	4	"	"	black	~		Stella
14																				
15																				
16	no	bro in self	26	no	-	-	bro brother Carile Pietro 239 West Main st Bound Brook NJ							5	6	brown	black	chestnut	~		Foglie
17	yes	brother	40	y	1901 1904	S Francisco	bro brother Saverio Ricciotti 1419 Hoshton st S Francisco Calif							5	6	"	"	"	scar forehead		Verbicaro
18	yes	"	32	no	-	-	bro brother Luigi 24 Lafayette Place S Francisco Cal							5	3	fair	brown	"	scar right cheek		"
19	yes	bro's gd father	40	yes	1905 1907	S Francisco Cal	bro gd-father Paolo Zufo 1400 Bryant st S Francisco California							5	6	"	"	"	scar right cheek		"
20																				
21	yes	bro brother	27	no	-	-	bro brother Scirino Ciccone 271 Luzern st Wilkes Barre Pa							5	4	brown	black	"	scar forehead		S Arsenio
22	no	bro in self	20	no	-	-	bro brother Giuseppe Lanfina 50 Nevin Street Newark							5	1	"	"	"	~		Foligno
23	no	"	25	no	-	-	bro uncle Francesco Marrone 11½ Prospect Ave Newark NJ							5	6	"	"	"	~		Acri
24	no	"	23	no	-	-	bro uncle Morroni Francesco 11½ Prospect Ave Newark NJ							5	4	brown	"	"	~		"
25	no	her self	36	y	1905 1908	Worcester	bro husband Francesco Giuramonti 125-127 Stevensburg st Worcester Mass							5	3	fair	"	"	scar left cheek		"
26	no		13																scar right temple		"
27	no	her self	25	no	-	-	bro husband Francesco Scaglione Blooming Sal Road Worcester Mass							5		"	"	"			"
28														5	1	fair	brown	chestnut	~		Acri
29	no	bro in self	16	no	-	-	bro father Pellegrino Pietrangelo 13th Seventh Ave Newark NJ							—		"	"	"	~		"
30	no	"	25	no	-	-	bro brother in law Scaglione Francesco Blooming Sal Road Worcester Mass							5	3	"	"	"	~		Acri
														"	"	"	"	"	"		"

Father Francesco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sago's Master (State whether Master, First or Second Officer), of the SS Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sago's (Commanding) Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1903,

at 204 Hackensack

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Antonio Olmedo, Surgeon of the U States Immigrant Service at Juarez (State whether Passed Assistant Surgeon, Surgeon, or Contract Surgeon, and if employed by owner's Direct or Indirect Contract may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Mexico, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 46 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Colton Co

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ely

Hurlbut

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August 18th Day, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
10 1	Iannarelli	Domenico	34		M	M	Laborer	no	no	Italian	Italian	U.S.A.	R. d'Agay Co	his wife Annina Carrara	Conn.	Hartford
301 2	Lubrani	Joseph	38		M	M	Laborer					U.S.A.	New Orleans	his wife Carmela Lubrano via S. Antonio 30 Pettorano s/Gizio	N.Y.	New York
15 3	Arghiro	Sebastiano	38		M	M	"					"	Tampa Fla.	his mother Rosaria Battista Crondo Siracusa	Fla.	Tampa

3 Cts

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

41

Arriving at Port of [illegible] *Aug 31*, 190[illegible]

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no himself	25 y	$	1st 1909		Rio Janeiro	brother Farmarelli Donato 332/184 Cour d'Orleans Montreal	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	short	scar eye right	Italy	Potenza
2	– himself	14 y		4th 1908		New Orleans	brother	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	"	chestnut	—	"	Providence
3	– "	28 y		1st 1898 1907		Tampa Fla	his wife Rosa Cruglio Tampa Fla	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	My blue	scar chin	"	Siracusa
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sayds master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sayds
(Commanding) Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909,
at Ny
Burkett
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money [redacted] follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the, (State whether "Surgeon" sent by the Service, or "employed by owners thereof, as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August The 18 Th Day of 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
~~96~~ 1	Vernaglio	Vincenzina	20		F	S	farmer-laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Aeris	bro Leonardo same	Mass	Worcester
6 2	Coselsignano	Maria Scavonea	18		F	S	servant	no	no	"	"	"	"	bro father Angelo Coselsignano same	Conn	Norwich
7 3	Citino	Nicola	21		M	S	"	no	no	"	"	"	Acquara	bro mother Mariannina Galati via S. Maria 17	NY	New York
~~4~~ 4	Sessa	Antonio	33		M											
~~9~~ 5	Saracesi	Donato	35		M											
100 6	Agostinelli	Giovanni	39		M	M	farmer-laborer	y	y	"	"	Italy	Galeria	bro wife Pellegrini Maria Galeria	Pa	Masontown
1 7	Palamides	Celia X	33		M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Luisa Canestraro	"	"
~~2~~ 8	Pandolfi	Anastasio	19		M	S	"	no	no	"	"	"	Calcata	bro father Felice Pandolfi Faleria	NY	Newyork
~~3~~ 9	Pandolfi	Ruggero	24		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Carmina Monisetti Calcata	"	"
4 10	Piccinini	Angelo	36		M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Luisa Bussi Calcata	Pa	Pittsburg
5 11	Piccinini	Franco	26		M	M		no	no	"	"	"	Capistrello	bro wife Filomena Mastrocco Capistrello	"	"
6 12	Piccinini	Carmine	30		M	S		5-72554	July 29/36	"	"	Italy	Capistrello	bro father Giustino Piccinino Capistrello	"	"
7 13	Vitelli	Giuseppe	23		M	S	"	no	no	"	"	"	"	bro father Enrico Capistrello	"	"
~~8~~ 14	Bisegna	Ernesto	26		M											
9 15	Sarrone	Gerardo	19		M	M	farmer-laborer	no	no	"	"	Italy	Montecalvo Irpino	bro wife Rosa Scisciola	NJ	Chester
10 16	Raffa	Antonio	33		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Immacolata Mangialetta Montecalvo Irpino	"	"
1 17	D'Angelo	Domenico	22		M	S	farmer-laborer	no	no	"	"	U.S.A.	Steubenville	bro father Giuseppe Castellammare Montecalvo Irpino	Ohio	Steubenville
2 18	Biancheini	Giovanni	22		M	S	"	no	no	"	"	Italy	Spoltore	bro father Bruno Biancheini Adriatico	"	"
3 19	Pulcini	Arcangelo	40		M	M	farmer-laborer	no	no	"	"	"	Colonnella	bro wife Filomena Lucidi Colonnella	NY	New York
4 20	Sarni	Donato	20		M	M	"	no	no	"	"	"	Mora Irpina	bro wife Rosa Bracci	Mass	Boston
5 21	Sparagna	Lorenzo	22		M	M	"	no	no	"	"	"	Maranola	bro wife Vittoria Di Leo Mora Irpina Maranola	NY	Brooklyn
6 22	Cubrano	Leonardo	22		M	S	farmer-laborer	y	y	Italy	Borgia	"	"	bro sister Paola Cubrano Borgia	NJ	New York
7 23	Purzonia	Pasquale	20		M	S	shoe-maker	2-802246-	10/mm/10	"	"	"	"	bro father Purzano Vincenzo Borgia	NY	Paterson
8 24	Malitta	Antonio	29		M	M	Carder	y	y	"	"	U.S.A.	Paterson NJ	bro Leonardo Borgia	NY	Paterson
25	wife Avolio	Annunziata	23		F	M	house-wife	y	y	"	"	"	"		"	"
26	Son Malitta	Leonardo	2		M	-	-	-	-	U.S.A. born		"	"		"	"
~~27~~	Alvaro	Elisabetta	39		F	M	farmer-laborer					"	Paterson NJ	bro Leonardo same		
~~28~~	Son Capparella	Gaetano	5		M											
~~29~~	daughter "	Maria Assia	3		F											
120 30	Pilacentini	Giuliano	35		M	M	farmer-laborer	no	no	"	"	Italy	Galeria	bro wife Caccia Nicolina Faleria	Pa	Masontown

2 3 1/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31 1907, 190

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	22 Height. Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1		himself	26				[illegible] Brooklyn			Excellent		5	5	fair	brown	chestnut	—		Acri
2	y	his cousin	27	no	—	—	125-127 Shrewsbury Worcester Mass his cousin Raffaele D'Uri 123 Calmah st Norwich Conn	/	/	/	/	5	6	"	"	"	~	/	"
3	—	himself	25	y	1906 1908	Geneva N.Y.	his cousin Domenico D'Agostino 179 Mulberry st Nyk	/	/	/	/	5	6	"	"	"	scar left cheek	/	Sciquaro
4								/	/	/	/			"	"	dark	mole right cheek	/	Roccamorice
5								/	/	/	/			brown	black	chestnut	scar forehead	/	Castiglione di Casauria
6	no	himself	40	y	1905 1906	Masontown Pa	his brother Enrico Agostinelli Box 658 Masontown Pa	/	/	/	/	5	4	"	brown	light	—	/	Galeria
7	no	"	30	y	1906 1907	"	his brother in law Isaia Cavabrari Box 658 Masontown Pa	/	/	/	/	5	8	"	"	chestnut	~	/	Galeria
8	no	"	28	no	—	—	his cousin Nicola Valeri 189 Grand st Newyork	/	/	/	/	5	4	"	black	"	—	/	Calcata
9	no	"	25	y	1906 1907	Newyork	his cousin Nicola Valeri 189 Grand st Newyork	/	/	/	/	5	5	"	black	"	scar right temple	/	"
10	no	"	36	y	1905 1907	Pittsburg	passenger upon being questioned declare to be going to nobody	/	/	/	/	5	7	fair	brown	"	—	/	Capistrello
11	no	"	28	y	1906 1908	"	passenger upon being questioned declare to be going to nobody	/	/	/	/	5	4	"	"	"	—	/	"
12	no	"	39	no	—	—	passenger upon being questioned declare to be going nobody	/	/	/	/	5	5	"	"	"	—	/	"
13	no	"	35	no	—	—	his cousin Emilio Martini P. Pittsburg Pa	/	/	/	/	5	10	"	"	"	—	/	"
14								/	/	/	/			brown	black	black		/	"
15	no	himself	28	no	—	—	his cousin Leonardo Raffa 429 West 3 st Chester Pa	/	/	/	/	5	3	fair	brown	dark	~	/	Montecalvo
16	no	"	18	y	1906 1907	Chester Pa	his brother Leonardo Raffa 429 West 3 st Chester Pa	/	/	/	/	5	4	"	"	"	~	/	"
17	y	himself	28	y	1907 1908	Steubenville O.	his brother John D'Angelo 270 West 3 st Chester Pa Box 143 Steubenville Ohio	/	/	/	/	5	5	brown	"	chestnut	~	/	Pescara
18	y	"	30	no	—	—	his cousin Angelo Cortora 61 South st Steubenville Ohio	/	/	/	/	5	4	fair	"	"	scar right cheek	/	Pianella
19	no	himself	25	y	1906 1907	Lebanon Pa	his cousin Alexandro Cirocci 174 Hester st Nyk	/	/	/	/	5	6	"	"	"	~	/	Contrograrra
20	y	"	25	yes	—	—	his brother in law Rocco Bracci Banca Longobardo Boston Mass	/	/	/	/	5	4	pale	"	"	scar left eye brow	/	Morra Lepina
21	no	him self	24	y	1903 1905	Brooklyn	his brother in law Saverio Virgilio Prospect 2005 Brkyn	/	/	/	/	5	4	fair	brown	"	scar eye brow	/	Maranola
22	no	himself	27	no	—	—	his cousin Vincenzo Valtasi 149 Canal street New York	/	/	/	/	5	5	brown	"	chestnut	—	/	Borgia
23	no	"	25	no	—	—	his cousin Amato Michele 38-40 Gross st Paterson	/	/	/	/	5	3	"	"	"	scar forehead	/	"
24	y	his father in law	60	y	1901 1907	Paterson NJ	his father in law Michele Avolio 11 Passaic street Paterson NJ	/	/	/	/	5	7	"	"	"	scar forehead	/	"
25	—	"	50	y	1908 1907	Paterson NJ		/	/	/	/	5	2	"	black	"	—	/	Fagnano
26	—	"						/	/	/	/							/	
27	y	husband	5[illegible]6	y	1901 1906	Paterson	her husband Pasquale Pasquantuono 38-40 Gross st Paterson NJ	/	/	/	/	5	2	brown	brown	chestnut	—	/	Borgia
28	—	"	—	y	—	—		/	/	/	/							/	—
29	—	—	—	—	—	—		/	/	/	/							/	—
30	y	his brother	25	y	1905 1908	Masontown Pa	his brother Raniero Box 658 Masontown Pa	"	"	"	"	5	8	brown	brown	chestnut	—	/	Galera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagols master, of the SS Germanic, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Sagols) Commanding Officer.

Sworn to before me this 3d day of Nov, 1909

at Ellis

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Armin Glueck, Surgeon of the SS Empress Empress, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Empress Sta[illegible]

B & O Rules, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of Aug. 1909

at Buf.

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WP

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th Dayst, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
121 1	Giammaria	Benedetto	37		M	farmer laborer	y	y	Italy	So Italian	Italy	Caleada	bro wife Santa Ferrara	Pa	Pittsburg
2 2	Morigoji	Emilio	27		M	"	y	y	/	/	"	Galeria	bro wife Lucia D Damiano	/	/ "
3 3	Di Cosimo	Luigi	43		M	"	y	y	/	/	"	Galeria	bro wife Domenica Conrad	Conn	Waterbury
4 4	Di Cosimo Son	Vidicio	17		M		y	y	/	/	"	Galeria			
5 5	Monardo	Vincenzo	21		M	"	y	y	/	/	"	Pizzoni	bro wife Marianna Donato Pizzini	Pa	Wilkinsburg
6 6	Donato	Filippo	33		M				/	/					
7 7	Ancora	Vincenzo	23		M	S farmer laborer	no	no	/	/	"	Pizzoni	bro father Domenico Azzeora Pizzoni	Pa	Wilkinsburg
8 8	Grassiano	Domenico	32		M				/	/					
9 9	Catesini	Domenico	26		M				/	/					
10 10	Rapposelli	Giuseppe	22		M				/	/					
11 11	Spagnano	Nicola	24		M				/	/					
12 12	Di Leonardo	Giuseppe	18		M				/	/					
13 13	D'Angelo	Valentino	30		M	M farmer laborer	y	y	/	/	Italy	Bucchianico	bro wife Filomena D'ortona	Pa	Erie
14 14	Peca	Giuseppe	31		M	M "	y	y	/	/	"		bro wife Carmela Marcreo	Pa	Pittsburg
15 15	Marucio	Pasquale	18		M				/	/					
16 16	Laridi	Saverio	21		M	farmer Latina	y	y	/	/	Italy	Podargoni	bro wife Caterina Pisolina Padargoni	Canada	Guelph
17 17	Santatasso	Giovassco	28		M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Isola Garganico	bro mother Libera Lassoni Isola Garganico	Pa	Rochester
18 18	Sarraca	Angelo	23		M				/	/					
9 19	Bracbini	Angelo	20		S	farmer laborer	y	y	/	/	U S A	Montefiascone	bro father Antonio Bracbini	Pa	Hermont Stellonello
10 20	Persia	Giuseppe	29		M	farmer laborer	y	y	/	/	Italy	Capistrello	bro wife Carmine Scaserra Montefiascone	Mass	Boston
1 21	Palma	Luigi	19		M	Merchant	y	y	/	/	"	Maddaloni	bro wife Elvira Menechini Capistrello	Pa	Newark
2 22	Caruso	Francesco	39		M	farmer laborer	y	y	/	/	"	Montesarchio	bro wife Antonetta Tocco Maddaloni	Pa	Newyork
3 23	Damiano	Raffaele	41		M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	S Angelo D Alife	bro wife Vittoria Zarrarini S. Angelo Montesarchio	Pa	Bristol
4 24	Petrosino	Lucia	30		M	contadina	no	no	/	/	Italy	Alsavilla Irpina	bro mother Lucrezia Licciardi Alsavilla	N.J.	New Jork
25	son Di Cesare	Geminio	7						/	/					
26	daughter "	Giovanna	6						/	/					
27	" "	Anna	6						/	/					
28	" "	Cosima	4						/	/					
5 29	Tornatulo	Domenico	23		M	farmer laborer	no	no	/	/	"	San Fele	bro wife Maria Carnevale San Fele	Pa	Scranton
30 30	Di Leo	Carlo	23		M				/	/					

23A-6480-5/7/43

37134489

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 45

Arriving at Port of Philadelphia *January 31, 1907*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					
1	no	him self	40	y	1905	Pittsburg	his cousin Giovanni Gasperini 506 Grant st Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	stg-blue	~	Italy	Calcata
2	no	"	30	y	1904 1906	Pittsburg	his brother Alessandro Moriggi 506 Grand st Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	chestnut	mole ear	"	Faleria
3	no	"	25	y	1905	Pittsburg	his stepson Placido Patoli 25 Court st Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	scar forehead	"	Calcata
4	no	"	25	y	1905			"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	~	"	Faleria
5	no	"	33	y	1904 1905 1907	Wilkinsburg	his brother Salvatore Monardo 9 Walker st Wilkinsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	1 scar forehead	"	Pizzone
6								"	"	"	"	"	"			"	"	stg-blue	~	"	"
7	no	him self	33	y	1906 1907	Wilkinsburg	his cousin Vincenzo Ancora 1314 Monterey st Wilkinsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	chestnut	~	"	"
8								"	"	"	"	"	"			fair	black	stg-blue	scar forehead	"	"
9								"	"	"	"	"	"			"	brown	chestnut	~	"	Soltore
10								"	"	"	"	"	"			"	blue	blue	~	"	Chieti
11								"	"	"	"	"	"			"	brown	chestnut	~	"	"
12								"	"	"	"	"	"			"	brown	black	scars forehead	"	"
13	no	him self	26	no	—	—	his uncle Angelo Lorenere 621 Christian st Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	mole chin	"	Bucchianico
14	no	"	21	y	1904 1907	Phila Pa	his cousin Francesco D'Angelo Glenside Box 72 Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	~	"	"
15								"	"	"	"	"	"			"	"	stg-blue	~	"	"
16	no	him self	26	y	1903 1906	Jeannette	his brother Carlo Rosario Guelfo Canonaco	"	"	"	"	"	"	5	8	brown	black	chestnut	~	"	Reggio Calabria
17	y	her husband	28	no	—	—	her husband Samuel Iannarone 405 Bodet st Rochester NY	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	"	~	"	Rodi
18								"	"	"	"	"	"				brown	"	~	"	Montefiascone
19	no	him self	25	y	1906 1907	Vermont	his friend James Mavra Hermont	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	~	"	Bagnarea
20	no	him self	32	y	1905 1907	Boston Mass	his cousin Persio Modesto	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	~	"	Capistrello
21	no	his brother-in-law	28	no	—	—	3 North Square Boston Mass his brother in law Francesco Ottinichini 16 1/2 Ave Newark	"	"	"	"	"	"	5	12	"	"	"	~	"	Maddaloni
22	y	him self	25	no	—	—	his brother-in-law Gaetano Pellecchia 107 Nesbit st Worcester	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	"	stg-blue	~	"	Monte Superiore
23	no	him self	28	y	1906 1906	Bristol Pa	his brother-in-law Benedetto Iorramo Bristol Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	black	chestnut	scar head	"	Mondesarchio
24	no	her self	20	no	—	—	her husband Cesare Carmine 11 Madison st 56-58 Spring st 195-197 West York	"	"	"	"	"	"	5	9	brown	brown	"	~	"	Castavilla
25					—	—		"	"	"	"	"	"	—		"			—	"	—
26					—	—		"	"	"	"	"	"	—		"			—	"	—
27					—	—		"	"	"	"	"	"	—		"			—	"	—
28					—	—		"	"	"	"	"	"	—		"			—	"	—
29	y	his brother	25	no	—	—	his brother Giovanni Lomanto 26 Mott st New York	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	dark	mole scar visage	"	Sarsele
30								"	"	"	"	"	"			"	"	"	scar ey brow	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ingvald Olsen of the S.S. Gyrefalken, from Havre ..do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 102 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Sagos
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Dec, 1909

at NY

Woodworth
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SS Kroonland, employed by [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31st day of July, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

46

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th Day of, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mastronicola Raffaele		57		M				Italy	Italian					
148 2	Tomaino	Maria	40		M	house wife	no	no	/	/	Italy	S Pietro Apostolo	per cousin Giovanna Scalise S Pietro Apostolo	Pa	Easton
3	daughter Martha	Maria	18	7	1	~	no	no	/	/	"	"	"	"	"
4	son "	Giuseppe	13		M	1	~	y	y	/	/	"	"	"	"
5	" "	Arcangelo	9		M	-	3-158364	5/25/39		/	/	"	"	"	"
6	" "	Pasquale	11		M	-	3-61428	~	-	/	/	"	"	"	"
7	Ligorio	Maria	34	7	S	farmer laborer	y	y	/	/	Italy	Villa Castelli	bro father Francesco Ligorio Villa Castelli	Pa	Providence
90 8	Ciciriello	Cosimo	35		M	shoemaker	y	y	/	/	"	"	bro wife Livorea Anna Villa Castelli	"	"
9	Columbio	Lucia	32		M	house wife	no	no	/	/	Italy	Fasano	sister Leaves none	Ct	Rockville
10	daughter Del Regno	Filomena	2												
11	son "	Camilla	8	M											
2 12	Cipesta	Filomena	60		M	farmer wife	no	no	/	/	"	"	her husband Domenico Capuano Fasano	"	"
3 13	Fiore	Anna	35		S	"	no	no	/	/	"	"	she leaves none	Pa	Hoboken
14	De Vesabio	Cyl Battista	18		M										
15	Fantini	Luigi	18		S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Torricella Peligna	bro father Carmillo	Pa	Phila
6 16	Dospolano	Castolo	28		M	S	"	no	no	/	/	"	Serrano Fontana bro father Giuseppe Jacono	Ny	Brooklyn
7 17	Anabriello	Marianna	20		S	house keeper	no	no	/	/	Italy	Gruno Nevano	her sister Rosina Anabriello Serrano Fontana	Ny	Scranton
18	Valente	Lucia	57		M	"	y	y	/	/	"	Bisceglie	she leaves none	Ny	New York
	daughter Campagnola	Isabella	19		S	"	no	no	/	/	"	"	"	"	"
	"	Carmina	13		S	"	no	no	/	/	"	"	"	"	"
95 21	Pocino	Giovannina	30		M	house-wife	no	no	/	/	"	S Angelo d'Alife	she leaves none	N.J.	Clarendon Place
22	daughter Lavorone	Antonia	14		S	"	no	no	/	/	"	"	"	"	"
60 23	Graticelli	Alfonso	18		S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Cucchiarino	bro father Luigi Cucchiarino	Pa	Pittsburg
1 24	Marotta	Nicola	25	M	S	farmer laborer	no	no	/	/	"	Marcovecchio	bro mother Caterina Broglia Marcovecchio	Ill	Chicago
+ 2 25	Lapetina	Francesco	17		S	farmer laborer	no	no	/	/	"	"	she leaves none	"	"
3 26	Russo	Vincenzo	23	M	S	"	y	y	/	/	"	Tramutola	she leaves none	Pa	Phila
4 27	Santilli	Gaetano	35	M	M	"	y	y	/	/	Italy	Colliano	bro wife Delfina Santilli	Ohio	Columbus
28	Di Francesantonio	Dante	36	M											Buck
29	Leonese	Pasquale	25	M											
1 30	Di Carlo	Giacinto	39	M											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

47

Arriving at Port of AUG 31 1909 , 190

11—1116

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2	y	her husband 25	no	—	—		her husband Francesco Martha 720 Pine Street Easton Pa	/	/	/	/	/	/	5	1	4	black	11	—	/	S Piedro Apostolo
3	y	—		—	—			/	/	/	/	/	/	5		11	brown	11	1 car neck	/	11
4	—	—		—	—			/	/	/	/	/	/		—				—	/	—
5	—	—		—	—			/	/	/	/	/	/		—				—	/	—
6	—	—		—	—			/	/	/	/	/	/		—				—	/	—
7	y	her brother 25	no	—	—		her brother Ligorio Codino Batley of New York	/	/	/	/	/	/	5	2	dar	brown	light	—	/	Villa Castelli
8	y	his brother in law 25	y	1907	Providence		his brother in law Cosimo Ligorio 328 Atwell Ave Providence R.I.	/	/	/	/	/	/	5	5	brown	11	chestnut	—	/	11
9	y	her husband 33	no	—	—		her husband Salvatore DeGrazia Rochester N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	4	dark				/	Torino
10				—	—																
11																					
12		her son 26	no	—	—		her son Gaetano Colussa Rochester N.Y.	/	/	/	/	/	/	4	12	brown	gray	sky. blue	—	/	Torino
13	y	her brother 35	no	—	—		his brother Luigi Fiore 421 Marion st Hoboken N.J.	/	/	/	/	/	/	4	10	pale brown	black		1 scar left eye	/	p. Sulano
14								/	/	/	/	/	/			fair	11	chestnut	—	/	Capistello
15	no	his self 25	no	—	—		passengers upon being questioned relative to the going to nobody	/	/	/	/	/	/	5	12	11	11	sky. blue	—	/	Torricella
16	no	his cousin 25	y	1905 1907	Brooklyn		his cousin Salvatore Bruno 353 Fourth st Brooklyn N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	6	brown	11	chestnut	—	/	Peligna Foria
17	y	his brother 15	no	—	—		his brother Antonio 30 Mott st Trenton N.J.	/	/	/	/	/	/	5	3	fair	11	sky. blue	—	/	P. Trebia
18	—	her husband 2	no	—	—		his husband Bernardino Campagnola Apt. Pubblemat N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	5	11	brown	dark	—	/	Pratamaggiore
19								/	/	/	/	/	/	5	4	brown	11	chestnut	—	/	Bisceglie
20								/	/	/	/	/	/						—	/	11
21	y	her husband 30	no	—	—		her husband Antonio Lanzone Harrington Center R.I.	/	/	/	/	/	/	4	10	brown	gray	chestnut	mole right eye	/	L Angeli d'Alife
22				—	—			/	/	/	/	/	/	4	5	11	brown	11	~	/	11
23	no	his self 25	no	—	—		his uncle Urbano Ruario 1411 Pepelar Alley Steubenville O.	/	/	/	/	/	/	5	4	fair	brown	chestnut	~	/	Bucchianico
24	no	11 35	no	—	—		his uncle Giuseppe Cardigno 266 Erie st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5	5	brown	brown	chestnut	1 scar forehead	/	Marsicovetere
25	y	26	no	—	—		his uncle Giuseppe Cardigno 266 Erie st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5	2	fair	11	11	~	/	11
26	no	11 25	no	—	—		his sister Maria Rossi 729 Federal st Erie Pa.	/	/	/	/	/	/	5	3	11	11	blue	~	/	11
27	no	11 35	y	1906 1908	Columbus		his brother in law Domenico Sandilli Mill Ohio Box 8 Columbus Ohio	/	/	/	/	/	/	5	8	11	11	chestnut	~	/	Introdacqua
28								/	/	/	/	/	/			11	brown	chestnut	~	/	Bussi
29								/	/	/	/	/	/			11	11	11	~	/	11
30								11	11	11	11	11	11			11	11	11	~	/	11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagos Master, of the S. Giovanni, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sagos
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which unmigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the S.S. [illegible] employed by the owners thereof, (State whether vessel is a steamer, sailing vessel, barge, or tug, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

This list containing 25 names

[signature]

Sworn to before me this 31st day of Aug. 1909

at Ncy

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August The 18th 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
~~10~~ 1	Ragnese	Nicola	22		M					Italy	Italian					
9 2	Di Illici	Francesco	31		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	U.S.A.	Spokane Wash	bro wife Domenica Bonifacio Navelli	Wash	Spokane
170 3	Benedetti	Carmine	17		M	S	"	y	y	/	/	Italy	Navelli	bro father Antonio Navelli	"	"
~~4~~	Ghiarrio	Luigi	21													
~~5~~	Natarelli	Sebastino	21		M											
3 6	Procopio	Gregorio	17		M	S	Mason	no	no	/	/	Italy	Borgia	mi mother Concetta Anastasi Borgia	NJ	Brooklyn
4 7	Toscano	Nicolo	40		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	"	Bivestro	bro wife Angela	O	Newyork
5 8	Valeri	G Battista	25		M	S	farmer laborer	y	n	/	/	Italy	Galeria	bro father Giuseppe Valeri Bivestro	Pa	Masontown
6 9	Monaco	Vito	25		M	S	Mason	n	y	/	/	Italy	Castellana	bro father Monaco Giuseppe Galeria	Pa	South Sharon
7 10	Pascale	Sante	19		M	S	farmer laborer	n	y	/	/	"	"	bro father Francesco Pascale Castellana	"	Republic
8 11	Calderaro	Giacomo	18		M	S	"	y	y	/	/	"	"	bro father Calderaro Filippo Castellana	N Y	Blaen
9 12	Taccone	Leonardo	20		M	S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Castellana	bro father Giuseppe Taccone Castellana	NJ	New York
80 13	Matronardi	Filippo	18		M	S	"	no	no	/	/	"	"	bro brother Giovanni Matronardi Castellana	Ill	Chicago
1 14	Bianco	Pietro	18		M	S	"	n	y	/	/	"	"	bro father Bianco Giovanni Castellana	Ill	Geneva
2 15	Caturano	Antonio	41		M	M	Butcher	y	y	/	/	"	Napoli	bro wife Filomena Crispino Via Vita alla Sanita 103 Napoli	NJ	New York
3 16	Caturano	Sabata	41		F	M	Glove maker	no	no	/	/	"	"	bro father Giovanni Caturano Via Vita Sanita 103 Napoli	"	"
	17 son Perisano	Vincenzo	8		M			2-35575		7-21-34	Per 10-29-36	/	/	"	"	"
4 18	Spinazzola	Michele	54		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Ripacandida	bro wife Anna De Sabato Ripacandida	Ill	Chicago
5 19	Gorgione	Carmine	21		M	S	"	y	y	/	/	U.S.A.	Masontown Pa	bro father Nicola Solopaca	Pa	Masontown
~~6~~ 20	Gorgione	Giustino	20													
7 21	Melone	Michele	38		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Casagiove	bro wife Maddalena De Gregorio Casagiove	Ohio	Youngstown
4 22	Scirocco	Giovanni	20		M	S	"	no	no	/	/	"	Conselatore	bro father Luigi Conselatore	"	Girard
9 23	Giordano	Luigi	18		M	S	Carter	y	y	/	/	"	Forchia	bro mother Olimpia Stroffolino	NJ	Brooklyn
190 24	Della Fera	Micbelina	24		F	S	house wife	n	n	/	/	Italy	Calabritto	bro father Generoso Della Fera Forchia Calabritto	Conn	Hartford
1 25	Di Marco	Rocco	17		M	S	Barber	y	y	/	/	"	"	bro father Giuseppe Calabritto	NJ	Newark
2 26	Delle Palme	Teresa	27		F	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	"	bro mother Donato Gregorio Calabritto	"	"
	27 son Mattia	Gerardo	2		M										"	"
	28 daughter "	Michelina	14		F	S		2-931291		10-1-41		/	/		"	"
3 29	Della Fera	Gelsomino	16		M	S	Barber	y	y	/	/	"	"	bro father Angelo Della Fera Calabritto	Ill	Kearny
~~10~~	Mattia	Gerardino	18		M	S	farmer laborer	no	no	/	/	"	"	bro father Michele Mattia Calabritto	"	Newark

25

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

49

Arriving at Port of New York AUG 31 1909 , 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported (during the previous year) by charitable aid.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2	no	bro himself	90	y 1901/1908 Spokane Wash	bro brother Domenico 322 Front Ave Spokane Wash	/	/	/	/	/	/	5 10	"	" u	~	/	Stazzo Bussi
3	no	"	90	no - -	bro cousin Boccobella Paolo 327 Front Ave Spokane Wash	/	/	/	/	/	/	5 4	"	" 4	~	/	Novelli
4																	"
5														black			
6	no	bro father	26	no - -	bro father Procopio Giovanni 158 4th Ave Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	" 10	scar left eye	/	Bussi
7	-	bro brother in law	25	y 1905/1906 New York	bro brother in law Giuseppe Berdingod 432 609 st Newyork	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" "	~	/	Borgia
8	no	bro himself	40	no - -	bro brother in law Giuseppe Imbrogna 2002 658 Masontown Pa	/	/	/	/	/	/	5 9	"	" 4	~	/	Binetto
9	no	bro himself	46	y 1906/1907 South Sharon	bro relative Giovanni Laborre 811 Greenfield Ave South Sharon Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	fair	" "	~	/	Galeria
10	no	"	34	no - -	bro a bro father Gaspare Biase Union Savings Bank, Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	brown	" blue	~	/	Castellana
11	no	"	25	no - -	bro cousin Stefano Tarantinid Haen W. Va.	/	/	/	/	/	/	5 2	fair	" chestnut	scar cheek	/	Monopoli
12	no	bro himself	17	no - -	bro brother Vito Taccone 1240 Flatbush Ave Newyork	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" 4	~	/	Castellana
13	no	"	42	no - -	bro cousin Domenic Filippo 207 Taylor st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" Dark	scar left cheek	/	"
14	no	"	32	no - -	bro brother Bianco Angelo Box 92 Geneva Ill	/	/	/	/	/	/	5 4	"	" chestnut	~	/	"
15	-	bro brother in law	29	no - -	bro brother in law Mariano Perisano Hester st 185th Newyork	/	/	/	/	/	/	5 8	"	" "	~	/	Napoli
16	-	her husband	25	y 1903/1907 NJ	her husband Mariano Perisano Hester st 185 Nyork	/	/	/	/	/	/	5 7	brown	" "	~	/	"
17	-																
18	no	bro himself	20	no - -	bro son Donato Sportiello 445 Stark street Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 5	fair	black sky. blue	~	/	Aspacandida
19	no	bro cousin	25	y 1905/1908 Masontown	bro cousin Gennaro Carmaro Box 616 Masontown Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	pale	black black	scar forehead	/	Solopaca
20																	
21	no	bro himself	25	y 1904/1904 Youngstown	bro brother Antonio - 116 North st Youngstown O.	/	/	/	/	/	/	5 5	"	" chestnut	~	/	Casagiove
22	no	"	25	no - -	bro brother Sirico Antonio Box 396 Gerard Ohio	/	/	/	/	/	/	5 2	"	" "	scar cheek bone	/	Portlatore
23	no	bro father	52	no - -	bro father Domenico Giordano 234 Post st Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	brown blue	~	/	Forchia
24	no	her self	19	no - -	her brother Alfonso della Fera 219 Union st Hartford Conn	/	/	/	/	/	/	5 10	fair	" dark	~	/	Calabritto
25	no	bro brother	26	no - -	bro brother Raffael di Marco 12 Hankinson st Newark N.J.	/	/	/	/	/	/	5 3	"	" "	~	/	"
26	no	her husband	18	y 1905/1906 Newark	her husband Amato Mattia Passaic st 20 Newark NJ	/	/	/	/	/	/	5 -	"	" sky-blue	scar forehead	/	"
27	-																
28																	
29	no	bro himself	20	no - -	bro uncle Luciano della Fera 327 Kearny Ave Kearny NJ	/	/	/	/	/	/	5 4	pale	brown dark	scar right cheek	/	Calabritto
30	"	"	16	- - -	bro brother Amato Mattia 20 Passaic st Newark NJ	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	" sky-blue	~	"	"

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

49

Arriving at Port of New York AUG 31 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1												Good		5	6	fair	brown	chestnut	~	Italy	Bussi
2	no	his self	90	y	1901 1908	Spokane Wash	his brother Domenico 372 Front Ave Spokane Wash	/	/	/	/	/		5	10	"	"	"	~	/	Novelli
3	no	"	90	no	-	-	his cousin Boccobella Carlo 327 Front Ave Spokane Wash	/	/	/	/	/		5	4	"	"	"	~	/	"
4								/	/	/	/	/				"	black	"	scar right cheek	/	"
5								/	/	/	/	/				"	brown	"	~	/	Bussi
6	no	his father	26	no	-	-	his father Procopio Giovanni 158 4th Ave Brooklyn NY	/	/	/	/	/		5	4	brown	"	"	scar left eye	/	Borgia
7	-	his brother in law	25	y	1905 1906	New York	his brother in law Giuseppe Berlingo 432 & 69 sts Newyork	/	/	/	/	/		5	6	"	"	"	~	/	Binetto
8	no	his self	40	no	-	-	his brother in law Giuseppe Imbrogna Box 658 Masontown Pa	/	/	/	/	/		5	9	"	"	"	~	/	Faleria
9	no	his self	46	y	1901 1904	South Sharon	his relative Giovanni Labarre 811 Greenfield Ave South Sharon Pa	/	/	/	/	/		5	4	fair	"	"	~	/	Castellana
10	no	"	34	no	-	-	his father Gaspare Biase Union Savings Bank, Pittsburg Pa	/	/	/	/	/		5	6	brown	"	blue	~	/	"
11	no	"	25	no	-	-	his cousin Stefano Tarantini Blaen W. Va	/	/	/	/	/		5	2	fair	"	chestnut	scar cheek	/	Monopoli
12	no	his self	16	no	-	-	his brother Vito Taccone 1240 Flatbush Ave New York	/	/	/	/	/		5	6	"	"	"	~	/	Castellana
13	no	"	42	no	-	-	his cousin Domenic Filippo 204 Taylor St Chicago Ill	/	/	/	/	/		5	6	"	"	dark	scar left cheek	/	"
14	no	"	32	no	-	-	his brother Bianco Angelo Box 92 Genoa Ill	/	/	/	/	/		5	4	"	"	chestnut	~	/	"
15	-	his brother in law	29	no	-	-	his brother in law Mariano Perisano Hester St 185th New York	/	/	/	/	/		5	8	"	"	"	~	/	Napoli
16	-	her husband	25	y	1903 1907	NJ	her husband Mariano Perisano Hester St 185 New York	/	/	/	/	/		5	2	brown	"	"	~	/	"
17	-			no				/	/	/	/	/				—			—	/	Ripacandida
18	no	his self	20	no	-	-	his son Donato Storinzkola 445 Hoke Street Chicago Ill	/	/	/	/	/		5	5	fair	black	sky. blue	~	/	Ripacandida
19	no	his cousin	25	y	1905 1908	Masontown	his cousin Gennaro Calmmaro Box 616 Masontown Pa	/	/	/	/	/		5	6	pale	black	black	scar forehead	/	Solopaca
20								/	/	/	/	/				fair	"	"	scar chin	/	"
21	no	his self	29	y	1902 1904	Youngstown	his brother Antonio - 116 North St Youngstown O.	/	/	/	/	/		5	5	"	"	chestnut	~	/	Casagiove
22	no	"	28	no	-	-	his brother Sinicco Antonio Box 386 Girard Ohio	/	/	/	/	/		5	2	"	"	"	scar cheek bone	/	Portalatina
23	y	his father	52	no	-	-	his father Domenico Giordano 234 Post St Brooklyn NY	/	/	/	/	/		5	4	brown	brown	blue	~	/	Torchia
24	no	her self	19	no	-	-	her brother Alfonso della Fera 219 Union St Hartford Conn	/	/	/	/	/		5	10	fair	"	dark	~	/	Calabritto
25	y	his brother	28	no	-	-	his brother Raffaele di Marco 12 Hakinson St Newark N.J.	/	/	/	/	/		5	3	"	"	"	~	/	"
26	y	her husband	16	y	1905 1906	Newark	her husband Amato Mattia Passaic St 30 Newark NJ	/	/	/	/	/		5	-	"	"	sky-blue	scar forehead	/	"
27	-							/	/	/	/	/				-			-	/	—
28	-							/	/	/	/	/				-			-	/	—
29	no	his self	30	no	-	-	his uncle Luciano della Fera 329 Kearny Ave Kearny NJ	/	/	/	/	/		5	4	pale	brown	dark	scar right cheek	/	Calabritto
30	"	"	16	-	-	-	his brother Amato Mattia 30 Passaic St Newark NJ	/	/	/	/	/		5	6	fair	"	sky-blue	~	/	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagò Master, of the SS Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

L Sagò
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909.

at Ny,

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Redmond Lombo, Surgeon of the S. Germanic Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therein" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

This list containing 12 names

Lombo

Sworn to before me this 31st day of Aug. 1909

at Liv

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th dayof, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
191 1	Pucillo	Angelo	18		M S	farmer laborer	no	no	Italy	So. Italian	Italy	Calabritto	bro father Francesco Calabritto	N.J.	Newark
	Di Alessio	Salvato	17		M S								bro father Alessio Luigi Calabritto	Mass	Westfield
7 8	Stanco	Vitantonio	36		M M	farmer laborer	y	y					UNITED STATES IMMIGRANT ALIEN STATION Brooklyn N.Y. bro wife Maria Graziosi Stromo	N.Y.	Brooklyn
8 4	Galante	Angelo	16		M S	"	y	y			Italy	Stromo	bro father Giuseppantonio Stromo	"	"
9 5	Volpicelli	Nicola	26		M M	farmer laborer	no	no			Italy	Spoltore	bro wife Florinda Savino Spoltore	Pa	Pittsburg
200 6	Busti	Francesco	25		M M	"	no	no			"	Capistrello	bro wife Maria De Felice Capistrello	"	"
1 7	D'Amore	Carmine	44		M M	farmer laborer	y	y			Italy	Cerchio	bro wife Maria di Domenico Salita Castello 6. Cerchio	W.V.	Davis
2 8	Mazzilli	Cesidio	40		M M	"	y	y			"	Aielli	bro wife Maria Sannico Aielli	"	"
3 9	Cori	Sebastiano	20		M S	"	y	y			"	Posti	bro father Giuseppe Posti	Pa	Shippsville
4 10	Caparo	Francesco	21		M S	"	y	y			"	"	bro father Michele Posti	"	"
5 11	Targuinio	Angelo fath	41		M M	farmer-laborer	no	no			Italy S. Lucia	Pittsburg	bro wife Maria Di Lorenzo	W.V.	Benwood
12	Son	Mario son	15		M S	"	no	no			Italy	Villetta Barrea	Villetta Barrea	"	"
6 13	Targuinio	Carmelo	25		M M	"	y	y			"	"	bro wife Amalia Targuinio Villetta Barrea	Pa	Pittock
7 14	Celidonio	Maria	23		F M	Dressmaker	y	y			"	"	bro father Francesco Villetta Barrea	"	"
	Sabelli	Francesantonio	25		M										
	Lastora	Costanzo	17		M										
9 17	Correra	Vitandonio	21		M M	farmer laborer	no	no			Italy	Gelitto	bro wife Venta Ma Grazia Gelitto	Mass	Lowell
10 18	Antuzzi	Antonio	19		M S	farmer laborer	no	no			Italy	Macchia Valfortore	bro father Giuseppe Antuzzi Macchia Valfortore	Calif	San Jose
1 19	Cinelli	Giovannantonio	20		M S	"	y	y			"	"	bro father Agostino Cinelli Macchia Valfortore	Pa	Pittsburg
	Pucci	Luigi	26		M										
3 21	Panzetta	Francesco	41		M M	coachman	no	no			UNITED STATES IMMIGRANT ALIEN STATION Hazleton Pa		bro wife Maria Gualano Pulsano	Pa	Hazleton
4 22	Cuscela	Maria	31		F M	house wife	no	no			Italy	Pulsano	bro son Linda Carelli Pulsano	N.Y.	Falls Niagara
5 23	Conte	Isidoro	30		M M	shoe maker	y	y			UNITED STATES IMMIGRANT ALIEN STATION Boniface Pa		bro wife Adelaide Ciaccia	Pa	Benticke
6 24	Nigro	Maria	27		F M	housekeeper	no	no			Italy	Pulsano	bro father Salvador Nigro Pulsano	Pa	Hazleton
7 25	Bruni	Pietro	28		M M	Blacksmith	y	y			"	"	bro wife Raffaela di Mazeo Pulsano	"	"
8 26	Loscialpo	Pietro	20		M M	"	y	y			"	"	bro wife Bruni Adele Pulsano	"	"
	Grella	Edoardo	31		M M	farmer laborer					Italy	Potito	bro Pulsano	Long	Cassinati
27 28	Jacovina	Antonio	26		M M	farmer laborer	no	no			UNITED STATES IMMIGRANT ALIEN STATION Bridgeport Conn		bro wife Nunziata Chirico Via Calabria 125 Pedrengo Bergamo	Conn	Bridgeport
1 29	Picariello	Antonio fath	26		M M	carder	no	no			Italy	Pagani	the money	N.Y.	Brooklyn
30	wife Picarro	Maria wife	16		F M	dress maker	y	y			"	"	"	"	"

25

Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

51

Arriving at Port of ..... , 190

71—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	himself	19	no	his brother Pasquale Cucillo 111 Custer st Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5 3	brown	brown dark	1 scar forehead	Italy Colabritto
2	no	"	22	no	[illegible]							5 5	fair	chestnut		"
3	no	his brother	28	y 1905 1908	71 Elm st Westfield Mass his brother Carmine Bianco	/	/	/	/	/	/	5 7	"	"	scar forehead	/ Sturno
4	no	himself	28	no	1066 Bushwick st Brooklyn his uncle Nunzio Bianco	/	/	/	/	/	/	5 3	"	"	scar forehead	/ "
5	no	his self	24	y 1905 1907	Fulton st 2491 Brooklyn NY his brother in law Carlo Marino	/	/	/	/	/	/	5 6	brown	"	~	/ "
6	no	"	37	y 1904 1907	210 Webster Ave Pittsburg Pa passenger upon being questioned, declare to be going to visit	/	/	/	/	/	/	5 5	fair	"	~	/ Pescocanale
7	no	his self	28	y 1904 1907	New York his cousin Vincenzo Domenico Box 105 Davis W Va	/	/	/	/	/	/	5 7	"	"	~	/ Cerchio
8	no	"	40	y 1904 1906	his cousin Giuseppe Marzullo Davis W Va	/	/	/	/	/	/	5 8	"	black	~	/ Sielli
9	no	"	32	no - -	his brother Antonio Box 464 Sharpsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 7	brown	brown light	~	/ Posi
10	no	"	29	no - -	his brother Graziato Box 464 Sharpsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	"	black sky-blue	scar forehead	/ "
11	no	his self	60	y 1896 1908	Pittsburg his nephew Gerardo Mascioli Benwood W Va	/	/	/	/	/	/	5 2	"	brown chestnut	scar forehead	/ Villetta Barrea
12	no	"	32	no - -	Box 522	/	/	/	/	/	/	5	"	"	—	/ "
13	no	his self	36	y 1902 1907	Pittsburg his cousin Emilio Madaonna Box 3 Pittock Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	brown	brown chestnut	~	/ Villetta Barrea
14	no	"	26	no - -	her husband Eniseo Madaonna Box 3 Pittock Pa	/	/	/	/	/	/	5 1	"	"	scar right eyebrow	/ "
15													fair	black	~	/ Agnone
16													"	brown	~	/
17	no	his brother in law	28	no - -	his brother in law Patrizio Bonaventura Harrison st 1047 Cincinnati Ohio	/	/	/	/	/	/	5 4	fair	brown chestnut	~	/ Gelitto
18	no	his brother	26	no - -	his brother Nicola Antonetti 628 Montgomery st Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 11	brown	"	~	/ Maccopia Valfortore
19	no	his self	27	y 1903 1907	Pittsburg his friend Giuseppe Cirelli 301 Webster Ave Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	5 2	"	black	~	/ "
20													pale	brown dark	~	/ Pulsano
21	no	his self	20	y 1906 1908	Harleton his brother Vincenzo Panfetta 593 Sabel st Harleton Pa	/	/	/	/	/	/	5 5	brown	chestnut	~	/ "
22	no	"	23	no - -	her husband Giovanni Carelli	/	/	/	/	/	/	5 3	fair	sky-blue	~	/ "
23	no	"	30	y 1902 1907	Niagara Falls NY his brother in law Ciacci Nunzio Box 174 Berwick Pa	/	/	/	/	/	/	5 0	"	gray	~	/ Ceglie
24	no	"	25	no - -	her husband Pietro Marinaro 593 Sabel st Harleton Pa	/	/	/	/	/	/	5 2	"	brown	~	/ Nevittima Pulsano
25	no	"	30	y 1904 1907	Harleton his cousin Luigi Fedullo Box 29 Harleton Pa	/	/	/	/	/	/	5 8	"	"	~	/ "
26	no	"	30	y 1907 1908	his cousin Luigi Fedullo 593 Sabel st Harleton Pa	/	/	/	/	/	/	5 8	brown	chestnut	—	/ "
27	no	his brother in law	24	no - -	[illegible]							5 4	fair	"	scar left ear	/ Sturno
28	no	his self	35	y 1902 1907	Harrison Ave 1647 Cincinnati Ohio Bridgeport Conn his brother Tavora Gaetano	/	/	/	/	/	/	5 5	"	"	scar chin	/ Pettorano
29	no	"	50	y 1902 1906	167 Washington Ave Bridgeport Conn his cousin	/	/	/	/	/	/	5 8	pale	"	—	" Pagani
30	no	"			Vincenzo Tortora President st 488 Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	—	" Roccadaspide

3 10 / 11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagola, master, of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Sagola
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at NY

Immigration Officer.

11—1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11 1

Affidavit of Surgeon.

I Arminio Arnò, Surgeon of the SS Germania, Employed by Hamburg-American Line (State whether Surgeon "sent by" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Arnò

Sworn to before me this 31st day of Aug. 1909

at New York

Thos. Sarratt

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th day of , 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
~~1~~	~~Mazzarelli~~	~~Carmine~~	~~27~~	~~M~~	~~M~~	~~M~~	~~farm labor~~	~~y~~	~~y~~	~~Italy~~	~~S. Italian~~	~~Italy~~	~~Avigliano~~	~~bro wife Via Carcerina~~ Avigliano	~~NJ~~	~~Newark~~
~~2~~	~~Tarabino~~	~~Gaetano~~	~~34~~	~~M~~												
~~3~~	~~Mauriello~~	~~Costantino~~	~~17~~	~~M~~												
5	4 Monaco	Paolo	32	M	M	farm laborer	no	no	/	/	Italy	Bragonetti	bro wife Giacinta Vido Bragonetti		NJ	Newark
6	5 Ciallella	Vincenzo	17	M	S	farm laborer	y	y	/	/	Italy	S. Angelo d'Alife	bro father Michele Ciallella S. Angelo d'Alife		N.J.	Barrington
7	6 Sembo	Luigi	28	M	M	"	no	no	/	/	"	Cudro	bro wife Teresina Toverano Cudro		NJ	Newark
8	7 Campana	Gabriele	34	M	M	farm laborer	y	y	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Switzerland	bro wife Olimpia di Cosimo Via Castello 31	Villetta Barrea	NJ	Bennet
~~9~~	~~Vitello~~	~~Marino~~	~~32~~	~~M~~	~~M~~	~~farm labor~~	~~no~~	~~no~~	/	/	Italy	Oriente	~~her husband in Italy~~		NJ	Brooklyn
~~10~~	~~Oriente~~	~~Pasquale~~	~~3~~	~~M~~									~~her husband in Italy~~ of Carmela Costagliola	Oriente		
30	10 Santella	Biagio	28	M	S	farmer	y	y	/	/	"	Palma Campania	bro sister Antonia Piarretta Palma Campania		"	"
1	11 Nappi	Teresa	29	M	M	house-wife	no	no	/	/	V	Cerreto Sannita	her mother Filomena Napolitano Cerreto Sannita		Pa	Scranton
V 54/752	12 son Garofalo	Giuseppe	9	M		3-189856-9/8/41			/	/	"	"			"	"
	13 " "	Carmine	6	M		3-135511-12/16/37-603			/	/	"	"			"	"
~~8~~	14 De Palma	Antonio	29	M												
33	15 Carracciano	Rosa	39	F	M	house-wife	no	no	/	/	Italy	Afragola	her mother Concetta Tarzelli Afragola		NJ	Mt. Vernon
X	16 son Russo	Antonio	9	M		none			/	/	"	"			"	"
X	17 " "	Pasquale	7	M					/	/	"	"			"	"
4	18 Marra	Pietro	28	M	M	farm laborer	y	y	/	/	V	Villa S. Giuseppe	bro sister Francesca Marra Villa S. Giuseppe		NJ	Brooklyn
	19 wife Marciano	Maria	25	F	M	house-wife	no	no	/	/	"	"			"	"
	20 son Marra	Francesco	2	M		2-399203-3/3/14			/	/	"	"			"	"
	21 daughter "	Maria	8	F					/	/	"	"			"	"
5	22 Calabrisso	Domenico	~~28~~	M	M	farmer	y	y	/	/	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~	~~Italy~~	~~bro wife Nunziata Petrolino Portarfone~~		~~Canada~~	~~Guelph~~
6	23 Petrilli	Anna	39	F	M	house-wife	no	no	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Susquehanna Co.	bro wife Nunziata Petrolino Portarfone		Pa	Susquehanna
	24 son Farina	Domenicantonio	5	M					/	/	"	"	sis brother in law Luigi Farina Nafalda		"	"
	25 daughter "	Mariantonia	3	F					/	/	"	"			"	"
	26 " "	Nunzia	2	F					/	/	"	"			"	"
X	7 27 De Rosa	Stella	23	F	S	house-wife	y	y	/	/	Italy	Arzano	bro mother Speria Rosa Arzano		NJ	New York
8	28 Fiorenza	Concetta	35	F	M	house-wife	no	no	/	/	"	S. Floro	sis cousin Nancy		NJ	Paterson
	29 son La Cava	Salvatore	14	M	M	Miner	no	no	/	/	"	"			"	"
	30 daughter "	Caterina	10	F					/	/	"	"			"	"

2463/21

1 Mund

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

53

Arriving at Port of ....., ..., *190*

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or stitchman, or lottery ticket purchaser, or has been such within one year previous to date of landing.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	y	himself	24	y	his brother in law Romano Cassio 133 Canal st Newark					G	no	5 7	fair	brown dark	scar left arm	Italy	Pietrodefusi
2													pale	black light	—		"
3													brown	black black	—		Montesarchio
4	no	himself	25	no	his brother in law Romano Cassio 133 Canal st Newark							5 6	"	brown chestnut	scar under chin		Avigliano
5	y	himself	15	no	his brother Giuseppe Ciglello Bayonne N.J.							5 5	pale	" "	scar right eye		S. Angelo d'Alife
6	—	"	29	y 1902	his cousin Giuseppe Muto 187 Meeker st Newark							5 8	fair	" "	—		Cutro
7	no	his self	38	y 1900 1908	his brother in law Antonio Cetrone Benwood W.V.							5 5	brown	" "	—		Villetta Barrea
8	y	herself promised	16	no	her promised Salvatore Grieco Columbia st 201 Brooklyn							5 6	fair	" blue	—		Cornell Gres
9												—					—
10	—	his grandfather	18	y	his grandfather Pasquale Castorino 187 195 Kent Ave Brooklyn							5 7	brown	black dk. blue	—		Palma Campano
11	y	her husband	24	no	her husband Aurelio Garofano 621 Lackawanna Ave Scranton Pa							4 11	"	brown chestnut	scar left cheek		Ennigmano
12																	
13																	
14																	
15	y	her husband	10	no	her husband Russo Gennaro 548 811 Ave 338 Mt Vernon N.Y.							5 2	brown	brown chestnut	—		Afragola
16												—			—		—
17												—			—		—
18	y	himself	38	y 1904 1908	Brooklyn his wife Angela Marra 28 Union st Brooklyn N.Y.							5 4	brown	black black	~		Villa S Giuseppe
19			3	no								5 4	"	blond light	~		"
20																	
21																	
22	no	his self	30	y 1901 1908	Newyork his brother Caglioddro Angelo Guelph Cobrada							5 7	brown	black black	~		Podargo
23	no	her self	25	y 1897 1909 U.S.A.	Susquehanna Pa her husband Farina Francesco Box 866 Susquehanna Pa							4 8	brown	brown light	~		Sulmona
24	-											—			—		Susquehanna
25	-											—			—		— "
26	-											—			—		— "
27	no	his brother	19	no	his brother Gennaro de Rosa 13.15 Jones st Newyork							5.3	brown	brown chestnut	~		Sirano
28	no	her husband	23	no	her husband Gregorio Lacava 38.40.42 Crosby st Paterson N.J.							5 1	"	" "	—		S Flora
29	-											4 11	"	" "	—		"
30	-																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Saverio [illegible] master, (Insert whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Saverio
(Commanding) Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909,
at Ny

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Antonio Cuomo, Surgeon of the S.S. Germania, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon employed by owners thereof or not employed by owners thereof, as the case may be.)

A Cuomo

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ny

Wm Searles

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August, 18th day, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
239 1	Lieto	Francesco	25		M M	Mattonaro	y	y	Italian	Italian	Italy	Casapulla	bro wife Vittoria Bottone Casapulla	NY	Newport
40 2	Trombetta	Rosa	20		M S	farmer laborer	no	no					Pa Pettoramo bro father Trombetta Francesco Via Se Macchia 2 Pettoramo di Ginio	Pa	Cleveland
1 3	Placido	Pasquale	20		M S	"	no	no					Rionero bro father Giuseppe Placido Rionero	"	"
2 4	Berna	Santo	21		M S	"	no	no					S. Caterina bro mother Lo Vetri Carmela G. Caterina	NY	Newport
3 5	D'Aquila	Antonio	18		M S	laborer	y	y					Palermo bro father Salvatore D'Aquila	"	"
4 6	Ballistrieri	Grathia	55		F M	house-wife	no	no					Caldanzetta bro father in law Lampariello Palermo	Ohio	Cleveland
7	daughter Crossimo	Rosa	18		F S	no occ.	no	no					Via Ferrone 24 Cassella Gaetano Caltan. sicily	Ohio	"
SB 8	Palazzotto	Giuseppe	28		F M	house-wife	y	y					[redacted] bro mother in law Boccantini Giuseppa Misilmeri	NY	Newport
S 1 9	daughter Sabimmuti	Giuseppa	7		F -	-	-	-					"	"	"
S 1 10	son "	Michelangelo	12		M -	-	-	-					"	"	"
6 11	Salvia	Carmelo	31		M M	farmer laborer	y	y					Italy Capri bro wife Gaglio Concetta Capri leone	Ohio	Cleveland
SM 12	Ladelfo	Giuseppa	20		F S	house-keeper	no	no					Hillarosa bro cleaner money	NY	Highland Falls NY
S 1 13	son Di Chiara	Gracomo	5		M -	none	-	-					"	"	"
S 1 14	daughter "	Rosalia	2		F -	"	-	-					"	"	"
S 1 15	" "	Maria	7		F -	-	-	-					"	"	"
X8 16	Nobile	Nunziella	18		F S	dress-maker	no	no					Vittoria her mother Lavoro Rosaria Vittoria	"	Newyork
9 17	Gulardi	Giovanni	28		M M	farmer laborer	y	y					" bro wife Corlà Giuseppa Vittoria	"	"
XSO 18	Scepsi	Maria	42		F M	house-wife	no	no					✓ " her daughter Giuseppina Comandasch Vittoria	NY	Rochester
X 19	son Giordano	Michele	12		M S	school	-	-					✓ " " Vittoria	"	"
X 1 20	De Rosa	Carmela	18		F M	dress-maker	y	y					✓ " her father Pietro Di Rosa Vittoria	NY	Newyork
X 21	Son Chimici	Enrico Enrico	2		M -	child	-	-					"	"	"
2 22	D'Amico	Antonio	31		M M	laborer	no	no					Alimena bro wife Amelia Ferro Alimena	"	Newyork
3 23	Polito	Maria	51		F M	house-wife	no	no					✓ " her cleaning money	"	"
4 24	Calabro	Vito	39		M M	farmer laborer	no	no					Castellammare del Golfo bro wife Tartanelli Angela Castellammare del Golfo	"	Brooklyn
C 25	Siliccia	Antonio	27		M M	Carter Sicily	y	y					" bro father Soleccia Giuseppe Castellammare	"	Newyork
6 26	Baidone	Francesco	37		M M	farmer laborer	y	y					NON IMMIGRANT ALIEN Y. 8 ✓ Newyork bro wife Profita Gaetana Perabia Cottana	"	"
X 1 27	Pecorella	Anna	22		F S	house-wife	y	y					Italy Castellammare bro mother Maria Ruvolo Castellammare Golfo	"	"
8 28	Brunetto	Giuseppa	34		F M	laborer	no	no					NON IMMIGRANT ALIEN Y. 8 ✓ Newyork her brother Gaetano Brunetto Piazza S. Francesco Palermo	"	"
9 29	Mannucci	Giuseppe	27		M M	"	no	no					Italy Capri bro wife Liberizzi Nunzia Capri leone	Ohio	Cleveland
260 30	Carcione	Nunzia	18		F S	"	y	y					" " bro father Cologero Carcione Capri leone	"	"

30 ✓

Ordered Inspection 8.20 pm

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

5 pm

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____ , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	22 Whether deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes himself	25	no	—	—	his uncle Mastroianni Luigi 6 Marris Ave NY	No	No	No	No	Good	No		5	8	fair	brown	chestnut	—	Italy	Castapulla
2	yes his uncle	19	no	—	—	his uncle Giannetti Chiara 120 North St Steubenville Ohio								5	3	fair	brown	chestnut	~		Pettinaro
3	yes his nephew	17	no	—	—	his nephew Mauro Cuseo 242 Spruce St Trenton NJ								5	8	brown	"	"	~		Briviero
4	" his self	25	no	—	—	his brother Mariano Cuzzone 3 Mulberry St Newyork								5	6	"	black	"	scar cheek		S. Caterina
5	" "	15	no	—	—	his brother Salvatore D'Aguila 324 E 1st 115 st Newyork								5	6	fair	brown	"	~		Palermo
6	yes herself	30 20	no	—	—	her husband Prossimo Raffaele 1117 Orange St Cleveland Ohio								5	6	brown	gray	"	mole right cheek		Caltanisetta
7	yes "	2 10	—	—	—									5	6	"	brown	"	~		"
8	" his self	15	yes	1904 1908	NY	her husband Schimenso Gaetano Elizabeth st 261 Newyork								5	4	fair	"	"	scar left eye		Misilmeri
9	" "																				
10	" "																				
11	No his self	28 25	yes	1904 1907	Cleveland	his brother in law Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio 145 Ken, St								5	5	brown	brown	chestnut	pock-marked		Castrilesse
12	No her self	18 25	yes	—	—	her sister Lucia La Delfa Box 80 Niagara Bright Sand Falls Newyork								5	6	fair	"	"	~		Villarosa
13	"			—	—									—					—		—
14	"			—	—									—					—		—
15	"			—	—									—					—		—
16	yes her self	15 23	no	—	—	her brother Pietro Nobile 61 Catherine st Newyork								5	6	brown	brown	chestnut	~		Vittoria
17	" " "	25	no	—	—	his cousin Martino Rosario 61 Catherine st Newyork								5	6	fair	"	"	scar left cheek		"
18	" her self	19	no	—	—	her husband Crongeso Giordano Rochester NY								5	6	brown	gray	"	~		"
19	" "			—	—									—					—		—
20	" his self	18	no	—	—	her husband Chimici Salvatore 61 Catherine st Newyork								5	6	fair	brown	chestnut	freckled	Sicily	Vittoria
21	" "			—	—									—					—		—
22	" his self	19 30	no	—	—	his brother in law Gaeta Giuseppe 29 Monroe st Newyork								5	5	fair	black	sky blue	scar forehead		Alimena
23	" " "	28	yes	—	—	his husband Carmelo Zore 29 Monroe st Newyork								5	5	brown	brown	chestnut	pock-marked		"
24	" " "	20	yes	1902 1906	Brooklyn	his brother Domenico Calabro 9th street Brooklyn								5	6	"	"	"	—		"
25	" " "	15 30	no	—	—	his brother Vincenzo Filicio 157 Mulberry st Newyork								5	6	"	"	"	—		Castellammare
26	" " "	26	yes	1906 1908	Newyork	his brother in law Sebastiano Cristy st 17 New York								5	7	fair	gray	"	—		Petralia
27	" " "	14 15	no	—	—	his brother Petrella Antonio 189 Christy st Newyork								5	6	"	brown	"	—		Castellammare
28	" " "	14 18	yes	1906 1907	"	her husband Selicato Santo 52 Baxter st Newyork								5		fair	"	"	~		Gulfo Letojanni
29	no " "	28 26	yes	1910 1906	Cleveland Ohio	his cousin Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	scar forehead		Capileone
30	No " "	25	no	—	—	his cousin Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio 145 K— St	"	"	"	"	"	"		5	6	brown	black	"	~		"

5 pm

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to perform labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	25	no	—	—	his uncle Mastroianni Luigi 616 Morris Ave NY							5	8	fair	brown	chestnut	—	Italy	Caspulla
2	"	his uncle	19	no	—	—	his uncle Giannetti Chiaro 120 North 1st Steubenville Ohio							5	3	fair	brown	chestnut	~	"	Pettinano
3	"	his nephew	23	no	—	—	his nephew Mauro Greco 242 Spence st Trenton NJ							5	8	brown	"	"	~	"	Rivero
4	"	him self	25	no	—	—	his brother Mariano Grazone 3 Mullery st Newyork							5	6	"	black	"	scar cheek	"	S. Caterina
5	"	"	15	no	—	—	his brother Salvatore D'Aguila 329 East 105 st Newyork							5	6	fair	brown	"	~	"	Palermo
6	"	herself	20	no	—	—	her husband Prossimo Raffaela 1177 Orange st Cleveland Ohio							5	6	brown	Gray	"	scar right cheek	"	Caltanisetta
7	"		10											5	6	"	brown	"	~	"	"
8	"	him self	15	yes	1904 1908	NY	her husband Schimenso Gaetano Elizabeth st 261 Newyork							5	4	fair	"	"	scar left eye	"	Misilmeri
9	"																				
10	"																				
11	yes	him self	28 25	yes	1904 1907	Cleveland	his brother in law Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio 145 Main st							5	5	brown	brown	chestnut	pock-marked	"	Castilone
12	no	her self	18 25	yes	—	—	her sister Lucia La Delfa Box 50 Newyork 89 right hand Valley							5	6	fair	"	"	~	"	Villarosa
13	"				—	—															
14	"				—	—															
15	"				—	—															
16	yes	her self	25	no	—	—	her brother Piccro Nobile 61 Catherine st Newyork							5	6	brown	brown	chestnut	~	"	Vittoria
17	"	"	23 25	no	—	—	his cousin Mastrio Rosario 61 Catherine st Newyork							5	6	fair	"	"	scar left cheek	"	"
18	"	her self	19	no	—	—	her husband Cronfino Giordano Rochester NY							5	6	brown	gray	"	~	"	"
19	"				—	—															
20	"	him self	14 18	no	—	—	her husband Chimici Salvatore 61 Catherine st Newyork							5	6	fair	brown	chestnut	freckled face	"	Vittoria
21	"				—	—															
22	"	him self	9 25 30	no	—	—	his brother in law Gaeta Giuseppe 29 Monroe st Newyork							5	5	fair	black	sky blue	scar forehead	"	Alimena
23	"	"	25	no	—	—	her husband Carmelo Torre 29 Monroe st Newyork							5	5	brown	brown	chestnut	pock marked	"	"
24	"	"	20	yes	1902 1906	Brooklyn	his brother Domenico Calabro 9th street Brooklyn							5	6	"	"	"	—	"	"
25	"	"	15 25 35	—	—	—	his brother Vincenzo Filiccio 157 Gluttery st Newyork							5	6	"	"	"	—	"	Castellammare
26	"	"	26	yes	1906 1908	Newyork	his brother in law Silvanen Sebastiano Christy st 77 New York							5	7	fair	gray	"	—	"	Petralia
27	"	"	14 15	no	—	—	his brother Pecorella Antonio 189 Christy st Newyork							5	6	"	brown	"	—	"	Castellammare
28	"	"	14 18	yes	1906 1907	"	her husband Delicato Santo 82 Baxter st Newyork							5		fair	"	"	~	"	Gulf Lebrianna
29	no	"	25 26	yes	1905 1906	Cleveland Ohio	his cousin Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio							5	6	"	"	"	scar forehead	"	Capilesse
30	no	"	25	no	—	—	his cousin Gaglio Giuseppe Box 106 Cleveland Ohio							5	6	brown	black	"	~	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagols (Master, First or Second Officer.) Master of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sagols
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1909

at Ellis Island

Hunt Barlett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Antonio Bruno, Surgeon of the S.S. Germania, Employed by owners (State whether employed by owners or employed by officers thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, this list containing 24 names relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Bruno

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ny

T Mulcahy

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 24	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15
wd

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania, sailing from Naples August 18th day, 1901

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
261 1	Messina	Nunzio	28		M S	farm laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Cefalù Bisacquino	bro father Messina Antonino	Pa	Erie
2 2	Migliore	Salvatore	31		M M	barber	y	y	"	"	"	"	bro wife Rosalia Migliore	Nj	Brooklyn
3 3	Sanfilippo	Giuseppe	20		M S	Tailor	y	y	"	"	Italy	Palermo Partanna	bro father Sanfilippo Vincenzo	"	"
4 4	Cuttone	Filippo bro	35		M M	farmer laborer	no	no	"	"	"	Partanna Ucria	bro wife Algeri Carmela	Mass	Walker
5	son	Salvatore bro	12		M	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5 6	Vittini	Antonino	19		M S	Mercanin	y	y	"	"	Tunisy	Tunisi	bro mother Giuseppina Nicoletta Tunisi	Ill	Chicago
5 6 7	Sciandria	Angelo	40		M M	farm laborer	y	y	"	X	Italy	Marsala	bro wife Sorer Stefana Mantovano	Pa	Pittston
1 8	Picatagio	Nicolo	18		M S	"	no	no	"	"	"	Giuliana	father Picatagio Francesco Giuliana	Nj	Brooklyn
8 9	Arcuri	Pietro	16		M S	"	y	y	"	"	"	"	bro father Tommaso Arcuri	"	"
9 10	Sadona	Ignatio	31		M S	"	no	no	"	"	"	Partinico	bro father Matteo Sadona	Mich	Detroit
10 11	Messina	Gaetano bro	15		M S	"	no	no	"	"	"	Castellammare	bro mother di Gaetano Rosa Castellammare	Nj	Newyork
11 12	Messina	Gaetano bro	17		M S	house wife	y	y	"	"	"	"	bro mother di Gaetano Rosa Castellammare	"	"
2 13	Argenti	Tullio	36		M S	farmer laborer	y	y	"	"	"	Monteforte	bro father Argenti Giocondo Monteforte	"	Brooklyn
14	Camillari	Antonio	29		M S	Italy	no	no	"	"	"	Mondolfo	bro wife Barbanti Carmelinda Mondolfo	Mass	Holyoke
15	Schiaffi	Antonio	26		M M	farm laborer	no	no	"	"	"	Capramontana	bro father Schiaffi Giacomo Capramontana	York	Stapleton
16	Simonini	Enrico	24		M S	"	no	no	"	"	"	"	bro father Marco Simonini Capramontana	"	"
6 17	Pedrinelli	Carrara Valdimino real	23		M S	laborer	y	y	"	"	Italy Sen Vey	Senigallia	bro father Pietro Pedrinelli Senigallia	Conn	Derby
18	sister	Assunta	20		F S	2-102246	y	y	"	"	"	"	"	"	"
7 19	Esposito	Michele	32		M M	Miner	y	y	"	"	"	S. Felice a Cancello	bro wife della Gala Raffaela S. Felice a Cancello	Nj	Newyork
20	Tarantini	Costantino	27		M M	farm laborer	y	y	"	"	U. S. A.	Charles Pa	bro wife Concettina di Pasquale Casoli	Pa	Utica
9 21	Di Paolo	Nicola	18		M S	farmer laborer	y	y	"	"	Italy	Chieti	bro father Antonio di Paolo Chieti	Pa	Utica
8 22	Galasso	Annunziata	28		F M	house wife	y	y	"	"	"	Corso Annunziata	bro husband Vincenzo di Stefano	Nj	Brooklyn
23	daughter Stefano	Galasso Angela	15		F S	dress maker	y	y	"	"	"	Corso Umberto 1° 30	Corso Annunziata 12	"	"
1 24	Paulice	Gelsinde	34		F M	house wife	no	no	"	"	"	Roma	bro daughter Rosaria Luciano Via Sa Vetri 34 Roma	Mass	Wellesley
2 25	Mancini	Francesco	22		M S	farmer laborer	y	y	"	"	Italy	Dumbarda	bro father Giovanni Mancini S. Vito Chietino	Pa	Dunbar
3 26	Di Lucia	Giuseppe uncle	52		M M	Tailor	no	no	"	"	"	Ortiglione	bro wife Michele Di Lucia Ortiglione	Nj	Newyork
27	nephew Pedrone	Raffaela nephew	11		M S				"	"	"	"	"	"	"
28	Marinella	Nicoletta	18		F S	house girl	no	no	"	"	"	Usla	bro aunt Maria Tontora Usla	"	Utopen
29															
30															

24 1/2 3

F. C. Tuttle
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 1907

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
New Orleans							
1	wife	himself	26	y	1904	Alice	bro nephew Rosario Marino Store at 503 Alice St La
2	wife	"	20	y	1902 1907	Colo Stky.	bro brother Angelina Stefano Union st 167 Brooklyn NY
3	—	"	23	no	—	—	bro cousin Lemma Giuseppe Grocs Store 111 Brooklyn
4	no	himself	60	y	1902 1906	Walker Miss	bro brother in law Alger Salvatore 183 Walnut Ave Walker Miss
5	—	—	—	—	—	—	—
6	wife	himself	18	no	—	—	bro father V Crimi Salvatore 192 20th st Chicago Ill
7	wife	himself	29	y	1902 1906	Pittston	bro brother in law Calogero Manzone Plains st 189 Pittston
8	—	"	29	yes	—	—	bro brother Filippo Scatoggio 127 Central Ave Brooklyn
9	—	"	33	no	—	—	bro uncle Arcuri Giuseppe 163 Front ave st Brooklyn
10	no	"	16	y	1902 1906	Detroit	bro brother Agostino Satone Arcadia 186 Detroit Mich
11	—	"	15	no	—	—	bro father Messina Carbonaro 187 Mulberry st NY
12	—	"	46	no	—	—	bro father Nesino Carbonaro 75 1 Mulberry st NY
13	—	"	25	no	—	—	bro brother Argenti Abramo 20 First st Brooklyn NY
14	no	"	20	—	—	—	bro brother in law Mauro Vincenzo 182 Main st Middletown Conn
15	no	"	30	—	—	—	bro brother Schraffo Francesco Box 1840 Spokane
16	no	"	30	—	—	—	bro brother Giuseppi Francesini Box 1840 Spokane Wash
17	no	bro cousin	25	y	1902 1906	Derby	bro cousin Cesei Antonio Front st 125 Derby Conn
18	no	"					
19	—	bro in self	22	y	1904 1907	Newfork	bro sister Antonetta Esposito 334 E 118 st Newfork
20	—	"	22	y	1902 1907	Phila Pa	bro brother in law Biagio Di Biase 1218 Phila Pa
21	wife	bro in self	24	no	—	—	bro cousin Rocco Cacamillo 1318 Wesmoreland st Phila Pa
22	—	bro in law	20	no	—	—	bro in law Pasquale Esposito 1217 60 st Brooklyn
23	"	"	—	—	—	—	—
24	no	bro in self	50	no	—	—	bro husband Ernesto Luciano Box 127 Everett Mass
25	wife	bro brother	15	y	1904 1907	Dunbar Pa	bro brother Berardi Mancini Box 118 Dunbar Pa
26	—	bro in self	24	y	1902 1907	Newfork	bro wife and son Maria D'Agostino Italian Consulate Service
27	—	"	36	y	—	Brook st 64 05 Nfork	Italy Torino 187 front St
28	wife	bro father	15	no	—	—	bro father Paolo Marinelli 62 Madison st Rochester
29							
30							

19 Examined by Inspector	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				No	No	5	3	fair	brown chestnut	scar eye		Italy	Cefalu
				"	"	5	4	"	"	scar face		"	Palermo
				"	"	5	6	"	"	dark	mole left cheek		Bertamo
				"	"	5	9	brown	"	chestnut	—		Terria
						—				—			—
				"	"	5	5	brown	brown chestnut	scar chin			Terranova
				"	"	5	4	brown	brown chestnut	pock marked			Montedoro
				"	"	5	6	"	"	"	—		Siciliana
				"	"	5	6	"	"	dark	mole visage		Giuliana
				"	"	5	6	"	"	chestnut	—		Partinico
				"	"	5	4	"	"	"	scar right eye		Castellammare
				"	"	5	8	"	"	"	freckled visage		"
				"	"	5	4	fair	black	black	mole cheek		Monteleone di Spoleto
				"	"	5	3	brown	brown chestnut	—	—		Naudolfo
				"	"	5	9	"	black	"	—		Ospiro
				"	"	5	4	fair	brown	"	—		Cupramontana
				"	"	5	8	"	blond chestnut	—	—		Serra Gallia
				"	"	5	8	"	blond blue	—	—		"
				"	"	5	9	"	brown chestnut	—	—		S. Vito
				"	"	5	9	brown	"	"	—		Lanoli
				"	"	5	4	fair	blond	blue	—		Chieti
				"	"	5	4	brown	gray	dark	—		Gragnano
				"	"	5	4	"	brown	chestnut	—		Torre Annunziata
				"	"	5	3	fair	brown	chestnut	—		Gagliano
				"	"	5	5	"	"	"	scar right cheek		S Vito
				"	"	5	4	brown	gray	"	—		Chietino
				Italian Consular Service		Thomas Cert		Board of Health					Potenza
				"	187 front St	—		—					Italy
				"	"	5	3	brown	brown	chestnut	—		Cimitile

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Sagola (Master, Commander, First or Second Officer), Master, of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Sagola
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909
at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Armin Elsner, Surgeon of the S.S. Germania, Employed by owners thereof (State whether employed by the United States Government or by the owners thereof, as the case may be) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at NY

Thurlow

Immigration Officer.

Dr. Elsner

II—113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WP

S. S. Germania sailing from Naples August 18th, day, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
285 1	Velsro	Rodugno	24		M M	barber	y	y	Italy	S. Italian	U.S.A.	Brooklyn	NON IMMIGRANT ALIEN bro father Giovanni Velsri	NJ	Brooklyn
2	wife Gentile	Dionisia	25		F M	house wife	y	y	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN S. Angelo Cupolo	"	"
3	daughter Velsro	Elena	2		F	-	-		-					"	"
4	son "	Biagio		4	M	-	-		-					"	"
286 5	Fiore	Francesco	30		M M	butcher	no	no			U.S.A.	Newyork	NON IMMIGRANT ALIEN bro wife Lucia Rocco	NJ	Newyork
7 6	Picardi	Vincenzo	31		M M	Tailor	y	y			Italy	Acerra	bro wife Amelia Nocerino Sfragola Acerra	"	Brooklyn
8 7	Polimene	Antonio	38		M S	farm laborer	no	no			U.S.A.	Newyork	NON IMMIGRANT ALIEN bro sister Giuseppa Solimena Castellammare	Conn	Newhaven
9 8	Ravicini	Giuseppe	32		M M	"	no	no			Italy	Collini	bro wife Orazia Antonia Marrone	Pa	Phila
9	Picardi	Maddalena	26		F M	housewife	y	y			Italy	Pollica	sister Luigi Picardi Pollica	NJ	Newfork
10	Picardi	Francesca	6												
11	Picardi	Adriana	4												
12	Picardi	Giovanna	2												
13	Picardi	Giovanni	1												
14	Boccardo	Francesco	19		M S	laborer	no	no			U.S.A.	Paterson	NON IMMIGRANT ALIEN bro father Giuseppe Pizzoni	Pa	Paterson
2 15	Grazza 4321/648	Antonio	21		M S	farm laborer	no	no			U.S.A.	Riverton	Ill bro mother Grazia Nucciarita Castelvecchio Calvino	Ill	Riverton
3 16	Battistella	Mª Grazia	17		F S	"	y	y			Italy	Castelvecchio	bro mother Carmela Evangelista Castelvecchio	"	"
4 17	Delli Santi	Carmine	32		M M	"	no	no				Fratarri	bro wife Maria Domenica Fratarri	Pa	Hazleton
5 18	Cuda	Marco	18		M S	"	y	y				"	bro father Giuseppe Cuda	"	Hazleton
6 19	Scuteri	Ilario	19		M S	"	no	no				Carrini	bro father Francesco Scuteri Carrini	NJ	Brooklyn
7 20	Chiechi 1877/27 617/26	Vito Luigi	22		M S	"	y	y				Monrovne	bro father Domenico Chiechi Monrovne	Pa	Hazleton
8 21	Galiano	Cosimo	30		M M	"	no	no				Francavilla	bro daughter Grazia Galiani Via Tribunali 10 Francavilla	R.I.	Providence
22	Russo	Tommasaro	17		M M	"	no	no				Recale	bro wife Angela Antonucci Recale	NJ	Brooklyn
23	Andreano	Francesco	19		M M	"	no	no			U.S.A.	Louisville	bro wife Aquidosa	Ky	Louisville
2 24	Orsetti	Antonino	32		M M	"	y	y			Italy	Falerna	bro wife Adele Roccuzzi Falerna	Pa	Massontown
3 25	Caragoni	Francesco	32		M M	"	y	y				"	bro wife Caterina S. Mario Falerna	Pa	"
4 26	Conti	Palmiro	27		M M	"	y	y	2-162098-6/26/31	2(505)		"	bro wife Santa Conti Falerna	"	"
5 27	Rubino	Domenico	21		M S	Carpenter	no	no				Torre Annunziata	bro mother Faccarini Giuseppe Torre Annunziata	NJ	Brooklyn
28	del Grandio	Maria	19		F S							Spagnuolo	bro father Carlo del Grandio	NJ	Newfork
29	del Gaudio	Emilia Albina	17		F S		y	y				"	"	"	"
30 29	Tovene	Leonardo	41		M M	laborer	no	no				Serrara Fontana	bro wife de Costanzo Maria Serrara Fontana	"	Brooklyn

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	/	himself	100	y 1907 Brooklyn	his brother Oreste Velbri 191 Woodworth Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5 6	brown	light	light	~	S Angelo Cajolo
2	/	"										5 5	"	brown	"	~	Palmanova
3	/	/										—				—	
4												—				—	
5	no	himself	25	y 1906 New York	his cousin Fortunato Angelo 115 Mulberry st New York							5 7	brown	brown	chestnut	scar forehead	Afragola
6	no	"	29	y 1907 Brooklyn	his brother in law Antonio Stocerino 174 Bergen st Brooklyn							5 8	fair	"	"	—	Acerra
7	y	his brother	16	y 1908 1909 New Haven Conn	his brother Louis Delmenico 199 Walls st New Haven Conn							5 10	brown	brown	chestnut	—	Castellammare
8	no	himself	28	m — —	his cousin Giovanni D'Agostino Bank Calabrese Phila Pa							5 7	"	blond	light	—	Cellini
9	"	"	30	y 1902 1904 New York	his brother Antonio Maffia 62 Mulberry st New York							5 6	"	brown	light	scar neck	Pollica
10																	
11												—				—	—
12												—				—	—
13												—				—	—
14	his self		33	y — —	his brother Angelo Tolisano 201-203 Jardine st Pittston Pa							5 8	brown	brown	chestnut	~	Pizzoni
15	no	"	48	y 1905 1909	Riverton Ill his brother in law Riverton Ill							5 7	fair	"	"	~	Castelluccio Calabro
16	no	"	20	m — —	his father Battistella Evangelista Box 37 Riverton Ill							5 2	"	"	"	—	"
17	—	"	28	y 1905 1906	New York his friend Raffaele D. Pizzo Box 256 Latimer Mines Hazleton Pa							5 4	"	fair	light	~	Gustani
18	—	"	25	m — —	his cousin Dellezzo Raffaele Box 256 Latimer Mines Hazleton Pa							5 6	"	brown	chestnut	~	"
19	—	"	25	m — —	his brother Domenico Lentieri 6202 - 14th Ave Brooklyn							5 4	brown	"	"	—	Lanzini
20	—	"	25	m — —	his cousin Michele Bellomo 2486 Walker st West Chester Pa							5 4	fair	blond	light	—	Monrone
21	no	"	38	m — —	his cousin Donato Gamarra 332 Atwell Ave Providence R.I.							5 6	"	brown	chestnut	—	Grancanillo Fortuna
22	no	his father	28	y 1905 1907 Brooklyn	his cousin Giovanni Tondolaio 90 Lott st Brooklyn							5 4	"	"	light	—	Recale
23	—	his self	40	y 1906 1906 Scheduled	his uncle Giuseppe Ciccarelli Lowerville							5 7	brown	"	chestnut	—	Boraino
24	y	his cousin	26	y 1904 1905 Masontown	his cousin Emanuele Bolucci Masontown Pa							5 10	"	brown	chestnut	—	Galeria
25	y	"	24	y 1904 1907 Masontown	his cousin Bonucci Angelo Masontown Pa							5 3	fair	"	"	—	/ 110
26	y	his cousin	24	m — —	his cousin Angelo Bonucci Masontown Pa							5 5	"	"	"	—	Galeria
27	y	his uncle	15	m — —	his uncle Saccarino Michele 2020 Ave 20 Brooklyn							5 6	brown	brown	chestnut		
28	—	his brother	18	m — —	his brother Francesco Del Grande 227 Jefferson st Hoboken							5 5	brown	brown	light	—	Grappi
29	—	"	16	m — —	" Hoboken							5 3	pale	"	light	—	"
30	—	his self	28	y 1904 1907	Brooklyn his father Lorenzo Iacono Fulman st 353 Brooklyn							5 5	brown	gray	chestnut	—	Serrara Fortuna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagols (Master, Commanding Officer, First or Second Officer.), Master, of the S.S. Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sagols
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Antonio Lombo, Surgeon of the S.S. Germania, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Colombo

Sworn to before me this 31st day of Aug. 1909

at Ny

Thurlow Sitt

Immigration Officer.

11—1107

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1107

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th Dayt, 1907

17 WP

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
309 1	Mattera	Vincenzo	17		M S	laborer	y	y	Italy	Italian	Italy	Serrara Fontana	bro father Vito Mattera	Serrara Fontana	NJ Brooklyn
10 2	Maranhani	Carmelo	16		M M	laborer	y	y	"		NON IMMIGRANT ALIEN	New York	bro brother Maranhani Lorenzo Palermo	"	New York
1	Giannatano	Giuseppa	19		F S	house wife	[illegible]				Italy	Alimena	bro father Giannatano Calogero Alimena	"	"
2 4	Maltese	Antonino	45		M M	Laborer	no	no			Alcamo		bro wife Nofra Anna Alcamo	"	Brooklyn
3 5	Di Noto	Salvatore	22		M S	farm laborer	no	no			Montelepre		bro father Di Noto Rosario Montelepre	Ill	Chicago
4 6	Bono	Francesco	18		M S	barber	no	no			"		bro father Bono Francesco Montelepre	"	"
5 7	Mantella	Giuseppe	47		M M	farmer laborer	y	y			"		bro wife Piccolono Flavia Montelepre	Mich	Grand Rapids
6 8	Russo	Filippo	29		M M	"	no	no			"		bro wife Bono Rosaria Montelepre	"	"
7 9	Careri	Borgali Carlo	21		M S	Gold. maker	y	y			Palermo		bro mother Carmela Careri Montelepre	NJ	Brooklyn
8 10	Ricciardi	Giuseppe	26		M M	"	y	y			"		bro wife Maria Congedo Palermo	"	"
9 11	Magazzi	Giovanni	23		M S	laborer	no	no			NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	bro wife Lisi Mattia Palermo	Pa	Brookport
20 12	Giordano	Salvatore	22		M S	"	no	no			Italy	Roccamadonia	bro father Giordano Domenico Roccamadonia	"	"
1 13	Regina	Antonino	29		M S	"	no	no			Alcamo		bro mother angela Asta alcamo	NJ	Brooklyn
2 14	Manganello	Angela	51		F W	dress maker	no	no			Caltabellotta		she leaves none Castellabellotta	NJ	Newyork
3 15	Mantella	Maria	31	7	M	no	y	y			Palermo		her sister Mantella Rosina Via Papireto N 14 Palermo	"	"
	16 daughter	Maranhano	Elena	5	7	-	—	—	—					"	"
4 17	Sinatra	Ignazio	30		M M	house wife	no	no			Lercara		bro brother Sinatra Salvatore	"	"
4 18	daughter	Antonina	9	7	-	—	—	—						"	"
4 19	son	Salvatore	11		M	3-5221	—	—						"	"
5 4 20	Piazza	Antonina	46	7	M	house wife	no	no			"		bro brother Piazza Pietro Lercara	"	"
21	daughter Giordano	Margherita	11	7	S	—	no	no			"			"	"
	Vittorio	Cosmando	20		S	Laborer	y	y			"		bro sister adele Vittorio	"	"
7 23	Praimito	Giuseppe	20		M S	"	yes	no			Borgetto		bro father Praimito Antonio	"	Palermo
8 24	Conte	Adelina	19		M S	house wife	y	y			Sessa Aurunca		bro mother Adelaide Conte Borgetto	"	Palermo
9 25	Piscitelli	Domenico	25		M S	farmer laborer	no	no			Vitriano		bro father Domenico Viscriano Sessa Aurunca	"	Brooklyn
30 26	Muscolino	Carmela	31		M M	house wife	no	no			Ansillo		bro father Muscolino Agostino Ansillo	"	Albany
1 27	Ursino	Pietro	39		M M	Baker	y	y			NON IMMIGRANT ALIEN		bro wife Santo Ursino Guarinaccio	"	Newyork
2 28	Lantieri	Antonino	23		M S	"	no	no			Italy	Siracusa	bro brother Gaetano Lantieri Via Bavaro Siracusa	Fla	Tampa
3 29	Crupi Nardo	Agostino	31		M M	farmer laborer	y	y			Ansillo		bro father Giuseppe Ansillo	NJ	Albany
33 4 30	Di Pietro	Onofrio	20		M S	"	y	y			"		bro father Carmelo Di Pietro Ansillo Via Mt Cipuda	"	Oneida

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Aug 31* , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the photo or a blank copy of this List. (Inspector will read from the List if the alien cannot read.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	-	himself	25			his uncle Lorenzo Iacono 3 Jones st 353 Brooklyn NY	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	chestnut	—	Italy	Serrara Fontana
2	-	"	50	4	1906 1908 NJ	bro nephew Arbizzone Luigi 2nd st 139 Newark							5	7	"	"	"	mole nose		Palermo
3						bro brother Calogero [illegible] 281 Christy st Newport							5	2	brown	"	"	[illegible]		Palermo
4	-	"	25	4	1906 1906 NYork	bro brother in law Sanseri Salvatore 169 Johnson ave Brooklyn							5	7	"	"	"	—		Alcamo
5	[illegible]	"	100	yes	- -	bro brother Dr Noto Giuseppe 374 Clark st Chicago Ill							5	6	"	blond	sky blue	—		Montelepre
6	[illegible]	"	30	by	1906 Chicago	bro uncle Palazzolo Francesco 374 Clark st Chicago Ill							5	5	fair	brown	chestnut	—		"
7	[illegible]	"	25	yes	- -	bro cousin Tommaso Dr Piazza Division st 440 Grand Rapids Mich							5	6	"	"	"	—		"
8	[illegible]	"	25	no	- -	bro cousin Dr Piazza Tommaso Division st 440 Grand Rapids							5	5	brown	"	"	—		"
9	[illegible]	"	16	no	- -	bro brother Francesco Careri Pacific st 2291 Brooklyn							5	8	"	"	"	mole right cheek		Palermo
10	-	"	25	no	- -	bro cousin Francesco Careri Pacific st 2291 Brooklyn							5	6	fair	"	dark	—		"
11	[illegible]	"	25	by	1906 1908 Frankstown Pa	bro cousin Antonino Messina 822 E Frankstown Pa							5	6	brown	"	chestnut	—		Roccavaldina
12	[illegible]	"	26	no	- -	bro brother Carmelo Giordano 822 E Frankstown Pa							5	6	fair	"	"	—		"
13	-	"	25	no	- -	bro brother in law Sanseri Salvatore 196 Johnson ave Brooklyn NY							5	6	"	"	dark	—		Alcamo
14	-	"	26	no	- -	bro son Cordaro Michelangelo 221-67 st Newyork							5	4	brown	gray	chestnut	—		Castabellotta
15	-	"	30	no	- -	Graziella wife bro husband Maranzano Carmela	Yes	No	No	Yes			5	5	fair	fair	sky blue	—		Palermo
16	-	-		-	-								—			—				
17	-	herself	20	no	- -	bro husband Simadra Antonino 424 East 134 st Newyork							5		fair	blue	blue	—		Lercara
18	-				-								—			—				—
19	-				- -															
20	-	himself	20		- -	bro husband Giovanni Giordano 403 to 61 st Newyork							5		fair	brown	chestnut	scar chin		Lercara
21													—			—				—
22	-	himself	18	no	- -	bro brother Arturo 24-25 3rd st Newyork							5	1	fair	brown	chestnut	scar face		Lercara
23	-	"	24	no	- -	bro brother Vincenzo 336 East 63 st Nyork							5	4	"	"	"	—		Bolgetto
24	[illegible]	his father	18	no	- =	bro father Raffaele Conte Corso Vittorio n 299 Paterno NJ							5	2	"	"	blue	—		Sessa Aurunca
25	no	bro himself	24	no	- -	bro uncle Vincenzo Lamanno Lemans st 12 Brooklyn NY							5	7	"	"	chestnut	scar upper lip		Piscano
26	[illegible]	"	20	no	- -	bro husband Pollella Giuseppe 119 Madison ave Albany NY							5		"	"		—		Antillo
27	4	"	30	4	1906 1908 NJ	bro cousin Giuseppe Sorace 108 Fulton st Newyork							5	1	"	"	"	—		Catania
28	no	"	18	no	- -	bro brother in law Cantino Ida 540 5th st							5	1	"	"	"	scar forehead		Siracusa
29	[illegible]	"	20	4	1905 1907 NJ	bro brother Onofrio 119 Madison ave NJ Albany							5	3	brown	"	dark	—		Antillo
30	[illegible]	"	20	no	- -	bro brother Di Pietro Giuseppe 11 Stone st Oneida NY							5	1	"	"	chestnut	—		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sagos (Strike out whether Master, First or Second Officer.) Master, of the S.S Germania, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 476 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sagos
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ny

Mukeallett
Immigration Officer.

41–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

41–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

16

62

Antonio Lombardo, Surgeon of the U.S. Immigrant Inspectors, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ethel University Angelus, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Antonio Lombardo

Sworn to before me this 31st day of Aug 1909

at NY

Kirkpatrick

Immigration Officer.

Aug 31—09

11—1115

5 I
17

4

323
9
332

W Smith

T. Lisk

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Germania sailing from Naples August the 18th, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
335 1	Arcidiacono	Carmela	18	7	F	S	[illegible]	no	no	Italy	Italian	Italy	Pedara	her father Arcidiacono Alfio Via Lalvechiata Pedara	Mass	Lawrence
6 2	Leone	Maria	21	7	F	S	[illegible]	no	no	"	"	"	"	her father Ignazio Leone Via Lalvechiata Pedara	"	"
4 3	Pappalardo	Salvatore	22	4	M	"	farmer laborer	no	no	"	"	"	"	her father Giuseppe Pappalardo Pedara	"	"
4	wife Arcidiacono	Maria	20	7	F	M	house wife	no	no	"	"	"	"		"	"
~~5~~	~~Petralia~~	~~Alfio~~	~~16~~	~~4~~	~~M~~	~~S~~	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~her father Arcidiacono Petralia Pedara~~	~~Mass~~	~~Brooklyn~~
~~6~~ 6	~~Petralia~~ wife	Maria	25	11	F	M	house wife	no	no	"	"	"	"		"	"
~~7~~ 7	~~Vasta~~	~~Luigi~~	~~36~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Acireale~~	~~her mother Rosaria Misurneri~~	~~Pa~~	~~Phila~~
~~8~~	~~wife L Manaco~~	~~Alfia~~	~~28~~	~~7~~	~~F~~	~~M~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
1 9	Condarelli	Innocentio	40	9	M	M	laborer	no	no	"	"	"	Misterbianco	he leaves money	My	New York
10	wife Zuccarello	Grazia	38	7	F	M	house wife	no	no	"	"	"	"		"	"
11	son	Innocentio	16	9	M	S	no occ.	no	no	"	"	"	"		"	"
12	daughter "	Agata	8	7	F	S	—	no	no	"	"	"	"		"	"
13	son	Carmelo	6	9	M	S	—	—	—	"	"	"	"		"	"
14	"	Giuseppe	10	9	M	S	—	—	—	"	"	"	"		"	"
2 15	~~Luccarello~~	Giuseppe	~~40~~	~~9~~	~~M~~	~~M~~	Laborer	no	no	"	"	"	"	his wife Misterbianco	Mass	Fall River
16	Malfatti	Luigi Filippo	24	4	M	S	laborer	y	y	French	French	French	Marseilles	his mother Maria Malfatti Muro (Corsica)	"	"
17	wife Barrera	Vittorina	20	7	F	M	house wife	y	y	"	"	"	"		"	"
~~Slow. allow~~	~~Grandolfi~~	Angelo	~~X~~ 31		M	S	Laborer	yes	yes	~~Italian~~	Italian	Italy	Genoa	~~NOT IMMIGRANT ALIEN~~	"	"
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

14

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

63

Arriving at Port of ....., ..., 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Y	herself	25	no	—	—	her uncle Venero Marchetto 150 Commun st Lawrence Mas	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	chestnut	mole right cheek	Italy	Pedara
2	Y	"	29	no	—	—	her uncle Venero Mazzetto 150 Commun st Lawrence	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	—	"	"
3	Y	himself	15	no	—	—	her sister Angela Pappalardo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	scar right cheek	"	"
4	Y		44				150 Commun st Lawrence Mas	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	—	"	"
5	no	him self	15	no	—	—	her father Carmelo Petralia 1041 Columbus st Rochester	"	"	"	"	"	"	5		brown	"	"	—	"	"
6								"	"	"	"	"	"	5		fair	"	"	—	"	"
7	Y	him self	50	no	—	—	Sister Stephen Costi Salvatore 800 Christian st							5	1	brown	"	"	—	"	Acireale
8	Y	"		no			Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5		fair	"	"	—	"	Paterno
9	no	himself	100	no	—	—	his friend Giuseppe Cavallaro 4 Hon st New York	"	"	"	"	"	"	5		brown	gray	"	—	"	Misterbianco
10	—				—	—		"	"	"	"	"	"	5		fair	brown	"	—	"	"
11	—				—	—		"	"	"	"	"	"	4	12	brown	"	"	—	"	"
12	—				—	—		"	"	"	"	"	"	—					—	"	—
13	—				—	—		"	"	"	"	"	"	—					—	"	—
14	—				—	—		"	"	"	"	"	"	—					—	"	—
15	X —	himself	25	no	/	—	his friend Giuseppe Cavallaro 4 Hon st New York	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	brown	chestnut	—	Italy	Misterbianco
16	—	"	20	yes	—	—	his brother Giovanni 705 West 19 st 3130 29 st	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	dark	—	Corni	Cognocosi
17	—	"			—	—	New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	chestnut	—	"	Alleria
18	—	—	20 yes	yes	N.Y.	N.Y.	— Nassau St address	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	brown	"	—	Bisacquino	Genova
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sago (Master, First or Second Officer), of the S.S. Ammonia, from Naples, ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Sago
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1909

at Ny

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. .....

PC. S. S. GERMANIA (Fabre) arrived Aug. 31/09, 190, - M., , from

	Index No.		Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
✓	31m	1	Gandolfi, Angelo	16	18	1	LPC.	Stowaway	4.20 PM. Mitchell	9/1 32 Chase												HOLD ON APPEAL. APPEAL DISMISSED AND ORDERED						2	2	2
✓	6m	2	Laurenzia, Ferdinand	2	10	1	"		4.30 PM. Murphy											9/1 32 Kot 11 45							1	1
✓	21m	3	Rubino, Domenico	14	27	1	"		4.15 PM. Forster											9/1 18 Mark 1 35							1	1
✓	30m	4 m	Laurenza, Giuseppe & friend	2	8/9	2	"		4.30 PM. Murphy											9/1 32 Kot 11 45							2	2
✓	24f		Castaldo, Carolina																									
✓	40m	5	Colandria, Angelo	13	1	1	"	Dep. Cert.	5. PM. Mills											9/1 10 Kot 1 45							3	3
✓	26m	6	Di Carluccio, Alessandro	1	20	1	"		4.50 PM. "											9/1 70 Kot 3 05							3	3
✓	14m	7	D'Angelosante, Luigi	2	28	1	"		4.45 PM. Murphy											9/1 62 Kot 9 10 45							3	3
✓	25m	8	Caridi, Saverio	7	16	1	"		4.55 PM. "											9							4	4
✓	17m	9	Suffoletta, Antonio	4	3	1	"		4.40 PM. Newburn											9/1 61 Kot 10 45							3	3
✓	27m	10	D'Angelosante, ~~Domenico~~ Luciano	2	27	1	"		4.45 PM. Murphy											9/1 69 Kot 10 45							3	3
✓	28m	11	Cagliastro, Domenico	11	22	1	"		5.10 PM. Pearsall																			
✓	51f	12	Manganello, Angela	15	14	1	"		5.10 PM. Connor											9/1 30 Kot 11 45							1	1
✓	30f	13	Ludolfo, Giuseppa & 3 ch.	12	12/15	4	"		5.20 PM. Odenseal	4/1 20 Kot										9/1 193 67 45							4	4
✓	5m		Di Chiara, Giacomo																									
✓	2f		Rosalia																									
✓	7f		Maria																									
✓	28f	14	Palazzetto, Giuseppa & 2 ch.	1	2/4	3	"	Dep. Cert.	5.15 PM. "											9/1 20 Kot 11 05							3	3
✓	7f		Schimenti, Giuseppa																									
✓	1m		[illegible]																									
✓	54f	15	Rubino, Giovanna	3	21	1	"	Daughter in hosp.	5.35 PM. York	2/30 Mark										9/1 6 Kot 3 20							1	1
✓	13m	16	Zuccarello, Vinc.	1	15	1	"	Sister hosp.	9											9/1 3 Kot 9 55							2	2
✓	30f	17	Sampone, Giuseppa	3	22	1	"	"	" 5/8 Cert. 9/8											9/1 101 Kot 3 20							1	1

TOTALS.

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GERMANIA (Fabre Line) arrived August 31, 1909. , 19 , ... M., ... , from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Aug	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Marinella,	Nicoletta	13	26		1	To father	4:16 Stab. Babalo 602 Adams St Hoboken N. J.		31	6	—	—	—
2	Galasso,	pruzzista &	3 dau	13 13/15		2	daughter	Dau. i. L. Pasq. Esposito 1312 60 St Bklyn Lenchmont - Ny		"	6	—	—	—
3	Messina,	Castanzo & sister	13	11.12		2	" father	Bro Vincenzo Le Blanco 280 Bway NY		"	6 10	—	—	—
4	Orsini,	Bambina	2	11		1	" tel ?	P. M.D. & husb. Clordoro Danelli Hanover Col B Clausburg Ny		9/7	10	7	7	7
5	Corapelluoci,	Maria	2	18		1	" sister	Bro V. Villani Salcissino 83 Berlin Ge Bklyn		9 "	"	1	1	1
6	Locicere,	Maria & dau	1	1/2		2	" husband	Hus. De Cozzo Andrea 2065 Pacific St Bklyn		31	6	—	—	—
7	Loliscio,	Filomena	1	3		1	" sister	Sis. Maria Lo Sisio 22 9th St Atlantic Docks Bklyn		"	6 3	—	—	—
8	Piazza,	Antonina & dau	15	20/21		2	" husband	Hus & fath. Elia Giordano 119 Bleecker St Bklyn		"	6	—	—	—
9	Crimeni,	Marianna & dau	2	12/13		2	" husband	" & fath. Nico " De Angelo 106 Skillman St Bklyn		"	6	—	—	—
10	Santora,	Palma	3	9		1	" brother	Bro Francesco 21 Navy St Brooklyn		"	5 30	—	—	—
11	Petrosino,	Lucia & 4 ch	7	25/28		5	" husband	Hus & fath Domenico De Grazia 22 Mackenzie St Bklyn		"	6	—	—	—
12	Sinatro,	Ignazia & 2 ch	15	17.16	1	2	" husband	Hus Gaetano Antonio 119 Bway NY		"	6	—	—	—
13	Mobile,	Nunziella	12	16		1	" brother	Bro Salvatore 18 Cathurine St Bklyn		"	6	—		
14	De Rosa,	Carmela & son	12	2 0/21		2	" husband	Hus & fath Gabriele Carolina 220 Charles St 551 137 St Jamaica LI		"	6	—	—	—
15	Scopi,	Maria & dau	12	18/19		2	" tel ?	Bro & fath Nicola Giordano		"	5 30	—	—	—
16	De Rosa,	Stella	11	27		1	" brother	Bro Canale 91 Prince St Bklyn		"	6			
17	Pecorella,	Anna	12	27		1	" brother	" Antonio 220 Pacific St Bklyn		"	6 10			
18	Fiore,	Anna	8	13		1	" brother	Bro Luigi 421 Grand St Bklyn		"	5 30	—	—	—
19	Tarracciano,	Rosa & 2 ch	11	15/17		3	" husband	Hus Antonio 233 So 8 St Bklyn		"	6 10	—		
20	Ligorio,	Maria 27/28		/			" sister	Ex & dism.		8 "	9 "	2	—	2
21	Ciciriello,	Cosmo		/			" "	"		"	"	—		
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

GERMANIA AUG 31 1909

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the U.S. Russian, sailing thereon (state whether "regular" sailing between ports, or "employed by owners through ....." as case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Above years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Elias Liebermann

Sworn to before me this 31 day of August 1909

at ....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

W A

S. S. Russia sailing from Libau, 18th August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sandstrom	C. A.	22	m s		Valet	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	U.S.A.	Newyork	G Sandstrom	Ver. Co.	Ny Newyork
2	Roberts	C. F.	66	m s		doctor	U. S. Citizen								
3	Hug	Arthur M.	28	m s		Lawyer	"	"	"	"	"	"			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

3/1/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1 .

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *the* 30th, , 190

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Previously coming to or landing in the United States at any time or place other than at present port of arrival. (Specify which, and when and where.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?														
1	Yes	Employer	50$	Yes	4	New York	—	no	no	no	Good	No	5	10	fair	light	blue		Sweden	Kopparberg.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Neumann Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S. Russia, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr Neumann

Officer.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1909

at New York

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United states and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alois Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaisen University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18 th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dowgiallo	Anton	33		M M	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pschbusch	Stignow Sogenarsky Pschbusch gub. Rad.	Pa	Chicago
2	Dowgiallo	Konstancia	27		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pschbusch		Pa	Chicago
3	Dowgiallo	Irena	8		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Pschbusch		Pa	Chicago
4	Dowgiallo	Kordian	4		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Pschbusch		Pa	Chicago
5	Gruthal	Natalia	23		F M	domestic	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Mitau	A. Gruthal Peter St. 16 Mitau	N.Y.	Brooklyn
6	Fischer	Sore	61		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Swer	Chaim Fischer Swer Wil. gub	N.Y.	Brooklyn
7	Fischer	Zire	29		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swer		N.Y.	Brooklyn
8	Fischer	Yudel	3		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Swer		N.Y.	Brooklyn
9	~~Dubner~~ Gitlin	Rose Zire	28		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orlow	Leiser Schmid Orlow Tarnitz gub	N.Y.	Brooklyn
10	~~Dubner~~ Gitlin	Solomon Boyl	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Orlow		N.Y.	Brooklyn
11	~~Dubner~~ Gitlin	Jorach Abram	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Orlow		N.Y.	Brooklyn
12	Silberleib	Fruin	40		M M	(engineer of mines)	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	M Himmelfarb Jushnaja 44. Odessa Chers. gub	N.Y.	New-York
13	Silberleib	Ega	35		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	New-York
14	Silberleib	Mirjam	15		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	New-York
15	Silberleib	Esfir	13		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	New-York
16	Silberleib	Eschuah	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	New-York
17	Silberleib	Nechame	7		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	New-York
18	Aronson	Zetta	24		F S	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	Israel Aronson Mitau gub. Kurl.	N.Y.	Brooklyn
19	Zopin	Feige	36		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Taxman	Faivish Zopin	Conn	Rockford
20	Zopin	Sarah	5		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Taxman	Taxman gub. Kow.	Conn	Rockford
21	Zopin	Salman	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Taxman		Conn	Rockford
22	Zopin	Etc	1		F M	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Taxman		Conn	Rockford
23	Kazorowskaja	Evgenia	22		F S	clerc	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warschau	A. Kazorowsky Warschau gub Warsch	N.Y.	New York
24	Dankus	Eleonora	20		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sapalsky	Fr. Dankus Sapalsky gub Kow	Ill.	Chicago
25	Lewinskaja	Rachel	25		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Poltawa	Z Lewinsky	N.Y.	New-York
26	Lewinskaja	Rereca	4		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Poltawa		N.Y.	New York
27	Perezik	Chane	60		F W	dar occupat.	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Fraternust	no friends in Russ	Pa	Philadelph.
28	Nisselowitz	Hewia	45		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Chaie Kolsen Witebsk	Pa	Philadelphia
29	Nisselowitz	Beile	16		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk		Pa	Philadelphia
30	Braunbruck	Emilia	24		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Narwa	Jury Braunbruck Narwa	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *August 30th*, 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language (state language); if not, whether a male or female over 16 or under 60 years of age.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?													
1	yes	self	$100			no body	no	no	no	no	good	no	6.		Dark black gray	none	Russia	Sagrusky
2	yes	husband					no	no	no	no	good	no	5.	10.	light black gray	none	Russia	Sagrusky
3	yes	father					no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
4	yes	father					no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
5	yes	self	$10	no	no	husband, Ernestine c/o Lesnky Wurgo 31 Delancey St.	no	no	no	no	good	no	5.	4.	Dark black blue	none	Curland	Bruckon
6	yes	self	$75.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4.	11.	Dark black gray	none	Wilna	Swir
7	yes	husband		no	no	son, Fiedor c/o Borrant Bros 287 North 6th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.	3.	light black gray	none	Wilna	Swir
8	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
9	yes	self	$25	no	no	husband, H. Gillin 87 91 Cook St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4.	10.	Dark black gray	none	Taurien	Orlow
10	yes	mother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
11	yes	mother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
12	yes	self	$500	no	no	brothe. Silberstein (Felix) 1776 Bathgate Ave Bronx New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light black gray	none	Chersan	Odessa
13	yes	husband		no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light black gray	none	Chersan	Odessa
14	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
15	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
16	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
17	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
18	yes	self	$25.	no	no	aunt, S. Bernberg 1395 Broadway Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2.	light black blue	none	Kurland	Mitau
19	yes	self	$50.	no	no	husband Jacob Schipnik Rooster Co	no	no	no	no	good	no	5	–	light black gray	none	Taurien	Taurmax
20	yes	mother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
21	yes	mother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
22	yes	mother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
23	yes	brot. in law	$–	no	no	brot. in law S. Weiss Music street 227 Melrose Ave Bronx	no	no	no	no	good	no	5.	2.	Dark black gray	none	Mynsk	Pjarmud
24	yes	brother	$25.	no	no	brother S. Walans c/o Abelson 1232 So. Talbot St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5.	1.	Dark black gray	none	Kowno	Sapalesy
25	yes	husband	$–	no	no	husband, Lewizy c/o Jansen 27 Stanton St. New York	no	no	no	no	good	no	5.	1.	light black gray	none	Poltava	Poltava
26	yes	father		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
27	yes	son	$–	no	no	son, E. Lewis 117 Race St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	–	light black gray	none	Kiew	Cherkassy
28	yes	son	$1.	no	no	son, Chaim Nisselewitz 329 Lexington Ave New York	no	no	no	no	good	no	5.	1.	light black gray	none	Witebsk	Witebsk
29	yes	brother		no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	– – –	–	–	–
30	yes	friend	$25.	no	no	friend S. Zuckerman 324 Ave room 41. New York	no	no	no	no	good	no	5.	3.	light black gray	none	Lipland	Jurjew

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Capt, of the "Ria Rieia" (State whether Master, First or Second Officer.) , from Libau , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dr Neumann

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasa University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Name of Medical Surgeon making the affidavit or "Composed by owner's name" as the case may be.)

M. med E. Liebermann

Sworn to before me this 31 day of Dec, 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasa University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Med E. Liebermann

Sworn to before me this 31 day of Aug, 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1107

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kahn	Pesse	20		F S	unoccupat	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Solovey	Hirsche Kahn Solovey gub	Mass	Lynn
2	Katz-Nielson	Michael	36		M M	merchant	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kovani	no friends in Russia	Mass	Haverhill
3	Katz-Nielson	Maria	30		F M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kovani		Mass	Haverhill
4	Katz-Nielson	Alexander	8		M S	child	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kovani		Mass	Haverhill
5	Schneiderman	~~Zirka~~ Dina	65		F M	unoccupat	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Telsen	no friends in Russ.	Ohio	Cleveland
6	Kuble	Lisa	27		F S	tailor	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Libau	Martin Kuble Mayor St. Lopes Libau gub. Kurland	Ill	Chicago
7	Pope	Anna	22		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau		NJ	Newark
8	Mersinsey	Helena	23		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kemre	A. Mersinsey Kemre Nikolaewsky Pr.	NJ	Newark
9	Mersinsey	Wladislaw	4		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kemre		NJ	Newark
10	Mersinsey	Jacob	2		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kemre	no friends in Russia	Pa	Philadelphia
11	Guttman	Fraine	46		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jacobstadt	Suranna Grasdulis Malewinskaja H. Maxinsky	Riga Shuk gub	NJ New York
12	Graschulis	Jury	62		M M	unoccupat	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Riga		NJ	New York
13	Markowitzky	Peissach	37		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		NJ	New York
14	Lewinson	David	71		M M	unoccupat	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Golongen	NON-IMMIGRANT ALIEN	Wash	Seattle
15	Lewinson	Chasse	71		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Golongen	Betty Goldfisch Golongen gub	Wash	Seattle
16	Schmidt	Sore	18		F S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Yanisdrey	NON-IMMIGRANT ALIEN	NJ	New York
17	Schmidt	Elke	11		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Yanisdrey	Moische Schmidt Yanisdrey Kur. gub	NJ	New York
18	Rasnick	Ester	29		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	Srol Freid Mitau	NJ	New York
19	Rasnick	Schaje	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		NJ	New York
20	Rasnick	Ger	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		NJ	New York
21	Rasnick	Rache	7		F S		no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		NJ	New York
22	Kosinetz	Chiene	30		F S	unoccupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bachmut	P. Bogatirew Bachmut Exat. gub	Ind	Anderson
23	~~Schneider~~ Goldstein	~~Sacke~~ Lilli	29		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	NON-IMMIGRANT ALIEN	NJ	Brooklyn
24	~~Schneider~~ Goldstein	Rasse	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Selaic Sesmina Myasnaja St. Dwinsk gub.	NJ	Brooklyn
25	Walter	Moschke	58		M M	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Remen	no friends in Russ.	NJ	Brooklyn
26	Walter	Sore	55		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Remen		NJ	Brooklyn
27	Salzman	Feige	34		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Hirsche Marcus Mosyr Minsk gub	Iowa	Iowa City
28	Salzman	Sane	10		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Iowa	Iowa City
29	Salzman	Freite	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Iowa	Iowa City
30	Salzman	Mirle	3		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Iowa	Iowa City

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 30th, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of agreement or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1	yes	self	$25	no	no	no	brother M. Cohen - Cap - Cottage 54 Lynn Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Kovno Lolawy
2	no	self	$300	no	no	no	brother J. Nilsen 321 River St Haverhill Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Uleaborg Uleaborg
3	no	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Uleaborg Uleaborg
4	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
5	yes	son in law	$25.	no	no	no	son in law J. Rodman 2395 E 37 St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5		light	black	gray	none	Kiew Lyesnoky
6	yes	self	$25	no	no	no	annt Miss Pape, Avers Ave 421 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Curland Libau
X 7	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Meese 35 Bissel St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Curland Goldin
8	no	self	$25	no	no	no	husband J. Mevorsky 708 South 15 St. Newark	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Turaida Fellin
9	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
10	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
11	yes	self	$	no	no	no	son Goodman 1155 S. 11 St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	gray	none	Curland Jacobstadt
12	yes	son	$25.	no	no	no	son J. Grasclin 206 E 4th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	black	gray	none	Livland Riga
13	yes	self	$25.	no	no	no	cousin J. Jackert 109 Monroe St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Minsk Minsk
14	yes	self	$100	no	no	no	son J. Levinson 1209 Second Ave Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	gray	gray	none	Curland Goldingen
15	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		light	gray	gray	none	Curland Goldingen
16	yes	self	$50	no	no	no	aunt J. Romanowitz Humbolt St. 94 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	gray	none	Kovno Janowiey
17	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
18	yes	self	$50	no	no	no	husband & son H. Rarkins 15 Rutger St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Minsk Minsk
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
21	yes	self		no	no	no	father Kaganitz J. Glaca 1631 S Hamsted St.	no	no	no	no	good	no	5	-	light	gray	blue	none	Minsk Minsk
22	yes	self	$25.	yes	1906	no		no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Ekaterinoslav Bachmut
23	yes	self	$	no	no	no	husband A. Goldstein 105 Liberty Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	light	black	gray	none	Witebsk Witebsk
24	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
25	yes	son	$	no	no	no	son Walter J. Satin 475 Sterling St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Poltava Schevtitz
26	yes	son		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	gray	none	Poltava Schevtitz
27	no	husband	$25	no	no	no	husband C. Salzman 526 Rubilyne St. Jersey City Jersey	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Minsk Mosyr
28	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
29	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —
30	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	— —

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 30th, 1909.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If the immigrant belongs to one of these classes, state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25.	no	no	no	brother M. Cohen - Cap - Cottap. 54 Lynn St.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Kowno	Lolany
2	no	self	$300	no	no	no	brother J. Nilsen 321 River Str Haverhill Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Moskwa	Moskwa
3	no	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Moskwa	Moskwa
4	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
5	yes	son in law	$25.	no	no	no	son in law J. Rodman 2395 E 37 St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5		light	black	gray	none	Kiew	Lyemoty
6	yes	self	$25.	no	no	no	aunt Mrs Pape, Ayers Ave 421 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Curland	Liban
X 7	yes	self	$25.	no	no	no	friend J. Meese 35. Bissel St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Cyrland	Grobin
8	no	self	$25.	no	no	no	husband J Mereminsky	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Suwalki	Suwalki
9	no	mother		no	no	no	708 South 15 St. Newark	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	self	$	no	no	no	son, Goodman 1155 N. 11 St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	gray	none	Curland	Jacobstadt
12	yes	son	$25.	no	no	no	son J. Grasclinlin 206 E 4th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	gray	gray	none	Livland	Riga
13	yes	self	$25.	no	no	no	cousin J. Tacker 109 Monroe St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Illuxt	Illuxt
14	yes	self	$100	no	no	no	son J. Leemann 209 Second Ave Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	gray	gray	none	Curland	Goldingen
15	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		light	gray	gray	none	Curland	Goldingen
16	yes	self	$50	no	no	no	aunt J. Bonnemuntz Humboldt St. 94 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	gray	none	Kowno	Janoschky
17	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	self	$50.	no	no	no	husband & son H. Raxins 15 Rutger St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Illuxt	Illuxt
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	self		no	no	no	father L. Kaplinsky 1601 S Main St. Elmira N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	-	light	gray	blue	none	Illuxt	Illuxt
22	yes	self	$25.	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Ekaterinoslav	Bachmut
23	yes	self	$	no	no	no	husband A. Goldstein 105 Liberty Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Witebsk	Witebsk
24	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	son	$	no	no	no	son J. Walter y Salin 475 Sackman St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Poltava	Lubenlitz
26	yes	son		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	gray	none	Poltava	Lubenlitz
27	no	husband	$	no	no	no	husband C Salzmann 526 Dubuque St. Iowa City Iowa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Illuxt	Illuxt
28	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia" (State whether Master, First or Second Officer.), from Libau, and solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Neumann

Officer.

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(3)

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Lebermann, Surgeon of the S. Russia sailing Chernowitz, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russian University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. med. El. Lebermann

Sworn to before me this 31 day of [illegible] 190 —

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

21—1132

[redacted]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 502 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4 WP

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1904

11—1110

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gurevitz	Enta	38		F M	Housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Perescepena	Chaim Gurevitz	Md	Baltimore
2	Gurevitz	Schaine	11		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Perescepena	Perescepena gen. Libau	Md	Baltimore
3	Gurevitz	Meryam	8		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Perescepena		Md	
4	Potiack Polak	Malke	33		F M	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		N.Y.	New York
5	Potiack "	Rochle	11		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	Benjamin Gelfand	N.Y.	New York
6	Potiack "	Chaie	5		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		N.Y.	New York
7	Potiack "	Rivke	3		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	Slutzk gub. Minsk	N.Y.	New York
8	Potiack "	Elke	3		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		N.Y.	New York
9	Gelfand	Golde	69		F Wd	no occupat.	Yes	No	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		N.Y.	New York
10	Tubijewsky	Genja	34		F M	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Pavolotz	Aaron Pavolotz Petrolevsky gub. Kiew	N.Y.	New York
11	Tubijewsky	Bonah	8		F S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Pavolotz		N.Y.	New York
12	Tubijewsky	Wolf	5		M S	child	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Pavolotz		N.Y.	New York
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 30th, 1907

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of – Complexion.	Color of – Hair.	Color of – Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1	yes	self	$17	no	no	no	brot. in law, C. Meyer of 2311 Druid Hill Ave Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no								
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	self	$	no	no	no	husband, Wulf Soliack c/ Max Kohre 40 Canal St New York	no	no	no	no	good	no	—							
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no								
10	yes	self	$10	no	no	no	husband - J. Nerenberg ~~44~~ 43 36 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	scars	New	Savolaff
11	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Neumann (Write whether Master, First or Second Officer), of the G. Russia, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr. Neumann

Officer.

Sworn to before me this 31. day of Dec. 1906

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11 a. m.

3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

M. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

WA 5

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read	Able to Write.	Nationality. (Country of which Citizen or Subject).	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
X 1	Lefezris	Leie	28		M.	M.	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Skelany	Sister Samerendnizka Skelany gov. Kiel. —	N.J.	Newfork
X 2	Lefezris	Maisey	4		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Skelanz		N.J.	Newfork
X 3	Lefezris	Benzian	2		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Skelanz		N.J.	Newfork
ST 4	~~Iwanowa~~ Wasilewna	Praxenja	~~43~~		F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	~~Russian~~	Russia	Rzeczycha	Husband Iwanow Rzeczycha gov. Kingorod. —	NJ	New York
5	Leschns	Josef	30		M.	M.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilna	no friend in Russia	Pa	Morris
6	Leschns	Anna	29		F.	M.	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna		Pa	Morris
7	Leschns	Sofia	4	M	F.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna		Pa	Morris
ST 8	Simonowitz	Emilia	~~15~~		F.	S.	domestic	no	no	Russia	~~Lithuanian~~	Russia	Pangnez	Otto Simonowitz Pangnez gov. Wilna	Conn	New Britain
9	Schalas	Marjanna	22		F.	S.	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilxomir	Thadeus Schalas Wilxomir gov. Kaunas —	Mass	Hudson
ST 10	Raines	Jonel	57		M.	M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	no friends in Russia. —	N.J.	New York
ST 11	Raines	Ilke	54		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N.J.	New York
ST 12	Resnikow	Hall	27		M.	~~M.~~	~~tailor~~	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug	Franciska Zampey Krementzug gov. Poltawa	Ohio	New York
ST 13	Resnikow	Feige	23		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug		Ohio	New York
ST 14	Resnikow	Niepane	3		F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug		Ohio	New York
15	Katalewitz	Schebschel	32		M.	M.	tradesman	yes	yes	Russia	[redacted]	Russia	Osmiany	Rusha Katalewitz Osmiany gov. Wilna	N.J.	New York
16	Kaszofsky	Daniel	24		M.	M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kischinew	Saul Kaszofsky Kischinew Bessarabia —	Pa	Philadelphia
17	Kaszofsky	Lase	23		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kischinew		Pa	Philadelphia
18	Kaszofsky	Nisan	5		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kischinew		Pa	Philadelphia
19	Kischnefskaja	Sofia	16		F.	S.	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Radumska	Rafael Kischnefsky Radumska gov. Wilna	Mass	Boston
20	Kessler	Lemel	43		M.	M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smelenitz	Hane Kessler Smelenitz gov. Minsk. —	N.Y.	Franklin
21	Kessler	Israel	16		M.	S.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smelenitz		N.Y.	Franklin
X 22	Kazmar	Lipa	44		F.	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas	no friends in Russia	N.Y.	Newfork
X 23	Kazmar	Baruch	10		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas		N.Y.	Newfork
X 24	Kazmar	Lewife	21		F.	S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas		N.Y.	Newfork
X 25	Kazmar	Marsian	11		F.	S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas		N.Y.	Newfork
X 26	Kazmar	Esser	6		F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kaunas		N.Y.	Newfork
X 27	Liwergant	Nechame	24		F.	S.	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Esser Liwergant Witebsk gov. —	N.Y.	Newfork
X 28	Liwergant	Monsicka	18		M.	S.	radeshmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk		N.Y.	Newfork
X 29	Rangiesser	Schlioma	42		F.	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pskemanisraja	Leie Rangiesser Bolemirskaja Nicolajewsk	Ohio	Cleveland
X 30	Rangiesser	Chaie	10		F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pskemanisraja		Ohio	Cleveland

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.—

75

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York August the 30th , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 190				28	29	
														25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether in possession of a ticket over a railroad or steamship line, or coupon part thereof, directly or indirectly? If so, where?	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color		Marks of Identification	Place of Birth	
				Yes or No	If Yes									Feet.	Inches.		Hair	Eyes		Country.	City or Town.
1	yes	husband	$—	no	no	no	husband Mark Lavin c/o Buxbaum 130 Greene Str. Norfolk N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	brown	none	Russia	Stepanitz
2	yes	father	"	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	friend	—	no	no	no	friend Jomelowsky, 165 East Broadway wife Mrs Pleve 36 13 Str. Jorwhether in law F. Johannis	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Berestaly
5	yes	father in law	$50	no	no	no	Illinois are Str. 208 Morris Str. —	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	brown	none	Russia	Sisinay
6	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Sisinay
7	yes	uncle	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	uncle	$5—	no	no	no	uncle Tanas Amrila East 45th Str. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	4	10	light	chaun	brown	none	Russia	Pangury
9	yes	brother in law	$50	no	no	no	father in law Adam Selemity 34 Broadway Str. Rudsandlsky-	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Russia	Delsan
10	yes	Dobsa	—	no	no	no	Dow Cut miss Jan Rivest, 210 E. Broadway St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	brown	none	Russia	Minsk
11	yes	Babski	—	no	no	no	Dow Cut [illegible]	no	no	no	no	good	no	4	9	light	black	brown	none	Russia	Minsk
12	yes	self	$—	no	no	no	friend Mr. Saul Peterson 304-98 160 Str. c/o of J. Peterson 4th Str. New York City	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	brown	none	Russia	Milinexir
13	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Milinexir
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	Dow Cut [illegible] good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	brother	$25	no	no	no	brother in law Radkevitsky 165 Eldridge St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Kalarchin
16	yes	brother in law	$25	no	no	no	brother in law B. Haiskagen 22404 N. 2 et 3 St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	6	5	light	brown	brown	none	Russia	Kischinew
17	yes	brother	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	brow	brown	none	Russia	Kischinew
18	yes	uncle	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	brother	$25	no	no	no	Dick Kischnefsky c/o Raffenberg Yoslah Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Radumskaja
20	yes	father	$60	no	no	no	father St. Boeller 474 Lawman St. Brooklin N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	brown	none	Russia	Smolawitz
21	yes	grandfather	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Smolawitz
22	yes	husband	$—	no	no	no	husband Philip Corchmar 28 Canal St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Milleigit
23	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Milleigit
25	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	brother	$25	no	no	no	brother S. Leon 154 Fulton Str. New York N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Kiseleva
28	yes	brother	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Kiseleva
29	yes	husband	$—	no	no	no	husband Hersch Rangie 111 2536 E 33 Street Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Cherson
30	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no		—	—	—	—	none	Russia	Cherson

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S, Russia, from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at :

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. med. E. Liebermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

73

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander.
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak.
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	Final Destination: Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came	State
1	Porchofsnick	Morrohe	18		M	S	blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orscha	Y. Sorchofsnick Orscha	N.Y. New York
2	Chainsky	Rosse	23		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Oscro	Nessen Hirschberg mog. gub.	N.Y. New York
3	Chainsky	Tube	16		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Oscro	Wienyfiel Co. Pa.	N.Y. New York
4	Chainsky	Hahnen	13		M	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Oscro		N.Y. New York
5	Ostpinskaya	Slatte	24		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug	M. Ostpinskaya Kremenchug gub	N.Y. New York
6	Abramowitz	Abram	36		M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Severer	M. Abramowitz Nowgorod Severer ezer gub	City New York
7	Fainerman	Pin	32		M	M	carpenter	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novschwarsky	Chaine Fainerman Novogorodsk Lief gub	Conn. New Haven
8	Lewizrey	Elie	35	11	M	M	tailor	DISCHARGED yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ozernigon	Sorel Lewizrey Ozernigon	Nat. N.Y. New York
9	Lewstein	Ettel	19		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Prinsen	Bauze Lewstein Prinsen gub. Vit.	Mass Worcester
10	Zuba	Anna	18		F	S	housework	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Smiale	Jonas Zuba Smiale gub. Suw	Conn. Norwich
11	Rasskin	Louis	25		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Memma	no friends in Russ	City New York
12	Rasskin	Chaie	23		F	M	housework	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Memma		City New York
13	Namiot	Gotes	48		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten	Yt. Stern Seluten gub Wilna	Mass Chelsea
14	Namiot	Rosse	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten		Mass Chelsea
15	Namiot	Jamie	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten		Mass Chelsea
16	Namiot	Chaie	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten		Mass Chelsea
17	Namiot	Jelie	5		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten		Mass Chelsea
18	Steinberg	Ester	48		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish	Elie Steinberg Neshkish gub	N.Y. New York
19	Steinberg	Chaim	16		M	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish		N.Y. New York
20	Steinberg	Rosie	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish		N.Y. New York
21	Steinberg	Louis	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish		N.Y. New York
22	Steinberg	Schewe	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish		N.Y. New York
23	Steinberg	Leie	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish		N.Y. New York
24	Schechter	Este	37		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz		N.Y. New York
25	Schechter	Nochum	10		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz	Chaie Attenson Trostinetz	N.Y. New York
26	Schechter	Avrum	9		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz	Rodal gub	N.Y. New York
27	Schechter	Mattie	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz		N.Y. New York
28	Schechter	Sure	13		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz		N.Y. New York
29	Schechter	Chaie	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz		N.Y. New York
30	Schechter	Perle	3		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Trostinetz		N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People: as to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

WP 6

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town
1	Porchofsicer	Morsche	18		M	S blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orscha
2	Chainsky	Risse	23		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Osero
3	Chainsky	Tube	16		F	S no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Osero
4	Chainsky	Hahman	15		M	S no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Osero
5	Ostrinskaja	Slatte	24		F	S no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug
6	Abramowitz	Abram	36		M	M tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Severesk
7	Fainerman	Pin	32		M	M carpenter	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novschwarsky
8	Lewizrey	Elie	35		M	M tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ozonnigow
9	Lewstein	Ethel	19		F	S tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk
10	Furba	Anna	18		F	S domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Smolak
11	Rasskin	Dorit	26		M	M [illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minna
12	Rasskin	Chane	23		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minna
13	Namiot	Gotes	48		F	M housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten
14	Namiot	Rivke	11		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten
15	Namiot	Zamir	9		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten
16	Namiot	Chane	7		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten
17	Namiot	Zeh	5		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seluten
18	Steinberg	Ester	48		F	M housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
19	Steinberg	Chaim	46		M	M no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
20	Steinberg	Aisic	8		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
21	Steinberg	Isaias	4		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
22	Steinberg	Schewe	11		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
23	Steinberg	Leie	9		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshkish
24	Schechter	Este Rivke	37		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
25	Schechter	Nechum	10		M	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
26	Schechter	Avrum	9		M	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
27	Schechter	Matle	11		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
28	Schechter	Sure	13		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
29	Schechter	Chare	7		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz
30	Schechter	Perle	3		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Prostnietz

*. Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

77

Arriving at Port of New York. August the 30th, 1904

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a ... paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes. When.	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read.	20 Whether a polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color. Hair.	27 Color. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Race or people.	29 Last Residence.
1	yes	brother	$25	no	no	no	brother Lieb Perchemnin 177 Park Ave. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	gray	none	Mohilow	Grodno
2	yes	husband	$	no	no	no	husband Chaniny y. Rubri- shan 230 1/2 Maine	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Potol	K. Gsen
3	yes	father		no	no	no	Kibau St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Potol	K. Gsen
4	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Potol	K. Gsen
5	yes	brot. in law	$25	no	no	no	brot. in law J. Schapiro 95 Goshard St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Poltava	Kremenczug
6	yes	brother	$25	no	no	no	brother Abramowitz y. Rozof 54 Orchard St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black	gray	none	Wolyn	N. Sieniawa
7	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle D. Hellman 277 Hamilton St. New Haven	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Zytomir	Jaroslaw
8	yes	brother	$25	no	no	no	brot. in law, J. Arnowitz 276 28 102 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Czernigow	Czernigow
9	yes	wife	$25	no	no	no	brother Abr. Hanni Lafstein Worcester Mass 26	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Witebsk	Ussiat
10	yes	sister	2	no	no	no	sister M. Warshawsky 150 W. Main St Worcester	no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	blue	none	Suwalk	Serbuny
11	yes	father	$25	no	no	no	father, S. Rassekin 59 Ellis St New York City	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	blue	none	Czernigow	Wreschny
12	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		Light	black	gray	none	Czernigow	Wrisobitzy
13	no	husband	12	no	no	no	husband, A. Nemirt	no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	black	gray	none	Wilna	Schwirsk
14	no	father		no	no	no	1 Chauncy St Chelsea Mass	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	husband	$	no	no	no	husband N. Steniberg 186 Orchard St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Potol	Janow
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Potol	Janow
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	husband	12	no	no	no	husband, H. Schechter c/o Sheverty 137 Rivington St New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Potol	Nikolajewitz
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	black	gray	none	Potol	Nikolajewitz
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia" from Libau the
(State whether First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country* in Europe or Asia of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, not country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 N. Y., Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

M. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 30 day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch.
French	Servian.
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau August the 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age M.s.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country	Last Permanent Residence City or Town	Final Destination (Insert name of street and number or post office address. If ticketed through to interior point in country where carrier has no line, so state.) State	Final Destination City or Town
1	Litwak	Reise	23		F	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Trojck	W. Litwak gub	Traiz Chets.	Ill Chicago
2	Yakaitis	Yosefata	20		F	S.	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Tauroesch	J. Yakaitis gub	Tauroesch Kow.	N.Y. Amsterdam
3	Goldman	Meidel	29		M	M.	Lamplyman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nicolaew	M. Goldmann gub	Nicolaew cheys.	Minn. Minneapolis
4	Chasanowitz	Noach	16		M	S.	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	D. Chasanowitz gub	Wilna Wilna	N.Y. Brooklyn
5	Yoel	Risse	21		F	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Seier	Peile Yoel gub	Seier Tanger	Conn. Hartford
X 6	Kownat	Marjana	18		F	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Korsowa	Mennche Kownat gub	Korsowa Kowsowa Wil.	N.Y. Brooklyn
7	Schenker	Frea	35		M	M.	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slawuta	Basse Schenker gub	Slawuta Wil.	Mass. Marlboro
8	Meiserowitz	Trade	28		F	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Ruskia	Schat			N.Y. New York
9	Meiserowitz	Efraim	5		M	S.	child	4-24181-510-41-505		Russia	Hebrew	Russia	Schat	Z. Baurass gub	Schat Gov.	N.Y. New York
10	Meiserowitz	Reise	4		F	S.	child	2-838403-505-4/5/41		Russia	Hebrew	Ruskia	Schat			N.Y. New York
11	Rubinsky	Yoruch	31		M	M.	saddler	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jeriogew	Feige Rabinowitz gub	Berdi czew Kows	Pa. Factory
12	Raitstein	Neche 1/2 594/414	21		F	S.	milliner	3-204776 9-4-41		Russia	Hebrew	Ruskia	Kr. Yampolow	Chanz Raitstein gub	Yampolow Kr.	Pa. Philadelphia
13	Belay	Sore	18		F	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	Schoipe Belay gub	Wilna Wilna	N.Y. Glus-Falls
S 14	Silvia	Baba	~~35~~		F	Wd.	~~at occupat~~	yes	yes	Russia	Lett	~~Russia~~	Goldingen	Fritz Silava gub	Libau Curl.	Pa. Philadelphia
X 15	Guz	Ruchle	35		F	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russka	Ratno			Pa. Philadelphia
X 16	Guz	Yenke	11		F	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ratno			Pa. Philadelphia
X 17	Guz	Yaire	8		M	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ratno	no friends in Russ.		Pa. Philadelphia
X 18	Gulz	Schonie	7		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ratno			Pa. Philadelphia
X 19	Gulz	Passie	5		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ratno			Pa. Philadelph
20	Babicz	Schonie	~~32~~		F	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw	2-65 772 27 - 10/30/37 - 505		Pa. Philadelphia
21	Babicz	Genie	11		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw			Pa. Philadelphia
22	Babicz	~~Liebe~~ Libe	9		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw	3-225623-12-641-505		Pa. Philadelphia
23	Babicz	~~Gnoche~~ Henoch	6		M	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw	no friends in Russia		Pa. Philadelphia
24	Babicz	Moische 65/143	4		M	S.	child	3-225243		Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw			Pa. Philadelphia
25	Babicz	~~Sarah~~ Chasa	1 3/12		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw			Pa. Philadelphia
26	Babicz	Perlie	40		F	Wd.	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yekaterinoslaw			Pa. Philadelphia
X 27	Glagofskaja	Keile	40		F	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Ruskia	Czerkassy			N.Y. New York
X 28	Glagofskaja	Yzyk	18		M	S.	~~occupation~~	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czerkassy			N.Y. New York
X 29	Glagofskaja	Anne	11		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Ruskia	Czerkassy	no friends in Russia		N.Y. New York
X 30	Glagofskaja	Kunze	6		F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czerkassy			N.Y. New York

(Asst. General Inspector)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 1/2

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

79.

Arriving at Port of New York August the 30th, 1904.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to seat final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage paid for with prepaid, whether paid by any other person or by any corporation, society, church, or other company.)	16 Whether in possession of $50 and over, and how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. When.	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether a person who believes in or is opposed to all organized government.	22 Whether a person who has been previously deported and if so, when and what cause.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. If Deformity, height and general appearance.	PREMIGRATION INFORMATION FURNISHED UNDER ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Hair.	28 Marks of Identification.	29 Race or People.
1	yes	brother	10	no	no	no	brother, Litvak & Charlstow 403 Canton St Chicago	no	no	no	no	good	no	5.	2.	Dark	black gray	none	Russian	Pole
2	yes	sister	$25.	no	no	no	sister, F. Yaxupaeva 179 E. Fleet St Amsterdam	no	no	no	no	good	no	5.	3	Dark	black gray	none	Russ	Russ
3	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, W. Goldmann 524- 6 St Ave Minneapolis	no	no	no	no	good	no	4.	11.	Dark	black gray	none	Russian	Polish
4	yes	father	$25.	no	no	no	father, D. Chasanowitz 29 Thirty Street Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	5.	Dark	black gray	none	Wilna	Wilna
5	yes	sister	$25.	no	no	no	sister, J. Kovarsky 141. Mbr Ref St. Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5.	1.	Dark	black gray	none	Memel	Russ
6	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, Konnat. 7 Pitkin Ave 303 Stone St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	2.	Dark	black gray	none	Witebsk	Russian
7	yes	brot. in law	$25.	no	no	no	brot. in law Z. Fruhman 485 Lincoln St Marlboro	no	no	no	no	good	no	5.	5.	Dark	black gray	none	Volyn	Russ
8	yes	husband	$100	no	no	no	husband, J. Meyer 2143. 2 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5.	3.	Dark	black gray	none	Kowno	Schagy
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
11	no	uncle	$25.	no	no	no	uncle, L. Rubin 3501 03 Longshore St Tacony	no	no	no	no	good	no	5.	5.	Dark	black gray	none	Kowno	Russ
12	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, J. Lipshin Christian 05 St. 706 Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4.	Dark	black gray	none	Pabol	Polack
13	yes	aunt	$25.	no	no	no	aunt, S. Swyer Hudson Ave 59 Alco Falls NY	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black gray	none	Wilna	Wilna
14	no	S. self	$1.50	no	no	no	brother in law ellen Ernest Silagraj Jefferson Str 1206 Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5.	-	light	black gray	none	Turbaw	Galitzian
15	yes	husband	$	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	3.	light	black gray	none	Wolyn	Russian
16	yes	father		no	no	no	husband, J. Us c/o Teplitz 1321. 10th St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	husband	$	no	no	no	husband, Mr. J. Belesky, 2321 S 7th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5.	2.	light	black gray	none	Mohilew	Russian
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
26	yes	son		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	-	light	gray gray	none	Mohilew	Russian
27	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4.	10.	Dark	black gray	none	Kiew	Cyrdassy
28	yes	father		no	no	no	husband A. Glogalewsky 25 E. 3. 2d. St Montgomery	no	no	no	no	good	no	5.	6.	Dark	black gray	none	Kiew	Cyrdassy
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master (State whether First or Second Officer) of the "S/S Rugia" from Libau do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann

Officer

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmlaborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmlaborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7, 8 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States, country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—N. Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan Universitz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. L. Liebermann

Sworn to before me this 5 day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible] U. S. Off.

30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

WP 8

S. S. Russia sailing from Libau August the 18th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL		Age			Calling	Able to	Nationality.		Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Occupation	Read. / Write.	(Country of which citizen or subject)	Race or People	Country / City or Town		State / City or Town
1	Edelstein	Feige	40		F. M. housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Czagarem	Rabe Liebl Czagarem gor Ramus no friends in Russia	N.J. Newfork
2	Glassman	Mirel	25		F. S. tailoress	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Schidemir	Elena Kurilezyk Slutzk gor. Minsk —	N.J. Newfork
3	Kurilezyk	Felitks	25		M. S. farmlaborer	no no	Russia	Russian	Russia	Slutzk	Jury Markowicz Libau	Pa. Philadelphia
4	Stanislaw	Lisa	32		F. M. housewife	no no	Russia	Lithuanian	Russia	Libau		Pa. Philadelphia
5	Stanislaw	Albrod	—		M. M. S. child	no no	Russia	Lithuanian	Russia	Libau		N.J. Newfork
6	Baba	Josif	35		M. M. bainder	no no	Russia	Polish	Russia	Urmia	Jekely Baba Urmia Persia	City Newfork
7	Gutzewitz	Meyer	15		M. S. boilmaker	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel	Rime Gutzewitz Lebel gor. Witebsk	Mass Playnard
8	Melnick	Faby	30		M. M. farmlaborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Ramus	Palezyki Melnick Ramus gor. Malinien —	New Britain
9	Zongewitz	Osip	33		M. M. farmlaborer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Palinyj	Villazella Zongewitz Pzlinyj Gut Kerband. — Modled Germanskaja	N.J. Newfork
10	Czernigow	Mordusch	18		M. S. clerck	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslaw	Elena Romalew Wiseholey	N.J. Newfork
11	Romalew	Iwan	45		M. Widespender	no no	Russia	Russian	Russia	Wiseholey	gor. Czernigow Konstantin Sekarenka	N.J. Newfork
12	Sekarenka	Efim	26		M. M. shoemaker	yes yes	Russia	Russian	Russia	Nowodyjaw	Nadalia Kaldas Uscherobka	N.J. Long Island
13	Kaldas	Samek	22		M. M. farmlaborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Uscherobe	Czernigow gor. — Nuchim Bardis	Fed Chicago
14	Bardis	Reise	24		F. S. machinist	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Ramus	Ramus —	Fed Chicago
15	Bardis	Judes	23		F. S. machinist	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Ramus		Mass Boston
16	Schirmann	Schmun	30		M. Mechanic	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Saslaw	Chaine Schirmann Saslaw gor. Malinien no friends in Russia	N.J. Albany
17	Pinchasik	Abram	16		M. S. bombinder	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Puchowiza	Erina Puchowiczky	N.Y. Newfork
18	Buchowiczky	Roman	34		M. M. joiner	yes yes	Russia	Russian	Russia	Stolin	Stolin gor. Minsk Mowsche Getzin Egansy	N.J. Pennsylvania
19	Getzin	Sore	18		F. S. tailoress	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Egansy	gor. Mohilew — Rache Schwanzux Stolin	Mass Boston
20	Schwanzux	Meyer	17	6	M. S. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Stolin	gor. Minsk — Schmuel Rosengarten	N.Y. Newfork
21	Rosengarten	Laische	50		F. M. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	Dalnow	Dalnow gor. Ramus	N.Y. Newfork
22	Rosengarten	Sore	24		F. S. [illegible]	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Dalnow		N.Y. Newfork
23	Rosengarten	Golde	22		F. S. [illegible]	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Dalnow		N.Y. Newfork
24	Rosengarten	Ebrm	17		M. S. [illegible]	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Dalnow		N.Y. Newfork
25	Rosengarten	Mesche	11	6	M. S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Dalnow		N.Y. Newfork
26	Linxler	Golde	18		F. S. housekeeper	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Nimirow	Schmiel Linxler Nimirow gor. Podolsk — Belle Milmowskin	Conn. Hartford
27	Milmowskin	Wolf	31		M. M. merchant	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Nowo-Constantinowsk	Nowo-Konstantinopol gor. Podolsk Schmuel Galperin	N.J. Newfork
28	Galperin	Itzig	18		M. S. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Libawy	Libawy gor. Kiew — Mary Sand Jankowsky	N.Y. Brooklin
29	Jankowsky	Jacob	45		M. M. farmlaborer	yes no	Russia	Lithuanian	Russia	Didjuly	Didjuly gor. Suwalki Sabina Borisjak	Pa. Pittsburgh
30	Borisjak	Charitan	43		M. M. farmlaborer	no yes	Russia	Russian	Russia	Ruchowiz	Ruchowiz gor. Grodno	N.J. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 4 —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

31

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether the passage was paid by the person himself, or by any friend, relative, or other person, or by any society or corporation, and if so what society or corporation)	16 Whether in possession of $50 and if not less how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when, and where? (Yes or No; If Yes, When; Where)	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether a Polygamist	20 Whether an Anarchist	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States	22 Condition of Health, Mental and Physical	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	24 Height: Feet	24 Height: Inches	25 Complexion	26 Color of: Hair	26 Color of: Eyes	27 Marks of Identification	28 Race or People	29 Final Destination (City, Town, or Village)
1	D Lust #65	no	no	no	husband Alfred Adelstein 835 Wyoming Ave Scranton Pa.	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none	Russia	Schegary
2	yes	father	$25	no	no	no	brother B. Glashmann c/o. Gilman Catharine St. New York friend Nicolai Surkas	no	no	no	good	no	5	—	light brown	brown	none	Russia	Schidamir
X 3	yes	friend	$25	no	no	no	Ball 343 Pearl Riverside New York husband Michal Stanislaw	no	no	no	good	no	5	4	light blue	brown	none	Russia	Broschizy
4	yes	husband	$ —	no	no	no	418 Spencer St. 751 Philadelphia	no	no	no	good	no	5	—	light brown	brown	none	Russia	Durben
5	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
X 6	yes	friend	$25	no	no	no	friend B. David 40 Allen St. Zgurow c/o New York N.Y.	yes	no	no	no	good	no	5	8	light black	brown	none	Russia	Persia
7	yes	friend	$30	no	no	no	friend J. Bergmann c/o Hoff 61 Bamberg 52 Hemmenstr. New York	no	no	no	good	no	5	4	light black	brown	none	Russia	Zebel
8	yes	friend	$25	no	no	no	friend Adel Zelber 53 Allen St. Bar 320 Glasgrard Glasgow	no	no	no	good	no	5	7	light brown	grey	none	Russia	Vnasit
9	yes	cousin	$	no	no	no	cousin Antoni Balaun 430 Orange St. New Britain	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Zeresnay
10	yes	friend	$25	no	no	no	friend J. Heck c/o Bamberg Hause 2 Calvillestr. New York	no	no	no	good	no	5	2	light black	brown	none	Russia	Rumenbay
11	yes	friend	$	no	no	no	for und. for We. Haj. Bamberg 2 Corporate St. New York friend W. Wirnay c/o Rahan	no	no	no	good	no	5	7	light brown	brown	none	Russia	Wicholay
12	yes	friend	$25	no	no	no	426 Canal St. New York N.Y. uncle G. Galabread c/o 74	no	no	no	good	no	5	10	light brown	brown	none	Russia	Kiskolay
13	yes	uncle	$25	no	no	no	Janiary Pallarianth Kang Finlandno	no	no	no		no	5	7	light brown	brown	none	Russia	Ostyenoji
14	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle X. Baraus 2447-3 Michigan c/o the Iron Pile Chicago	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Rodolsk
15	yes	uncle	—	no	no	no		no	no	no	good	no	4	11	light brown	brown	none	Russia	Rodolsk
16	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin Adel c/Reimann 1430 Broad St. Bostonellas	no	no	no	good	no	5	5	light black	brown	none	Russia	Sadaw
17	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle S. Trang 56 Pike St. Albany N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	light black	brown	none	Russia	Puchowze
18	yes	friend	$25	no	no	no	friend W. Zanowich c/o S. Kaz 32 Emerson St. New York	no	no	no	good	no	6	7	light black	brown	none	Russia	Stalin
19	yes	brother	$	no	no	no	J. Aschin c/o Waldburg 26 Jakob St. Philadelphia Pa.	no	no	no	good	no	5	3	light black	brown	none	Russia	Zyanzy
20	yes	father	$25	no	no	no	father St. Mazaniuk c/o F. B. Reinckens 5 Kilmarsh St. Boston	no	no	no	good	no	5	—	light brown	brown	none	Russia	Stalin
21	yes	husband	$	no	no	no	husband Abrahm Rosengarten Seventh Ave 1775. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5	—	light black	brown	none	Russia	Rosany
22	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	good	no	5	4	light black	brown	none	Russia	Rosany
23	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	good	no	5	2	light black	brown	none	Russia	Rosany
24	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	good	no	5	1	light black	brown	none	Russia	Rosany
25	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	brother in law		no	no	no	brother in law P. Liebler 146 Allen St. Hartford Conn.	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Semirow
27	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle B. Tabachnik 168 Orchard St. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light gray	brown	none	Russia	Ostropal
28	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle W. Sarabofsky 36 Tompkins Ave. Brooklin N.Y.	no	no	no		no	5	6	light brown	brown	none	Russia	Libawetz
29	yes	brother	$	no	no	no	brother F. Jankowsky Lizard Belle Pa. Cousin: Jakiphes Toropez ud	no	no	no	good	no	5	5	light brown	brown	none	Russia	Didyetz
30				no	no	no	P. Napolan 76. 57 Hanton St. Scranton	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Ruchowiz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr Neumann

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country and city, or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–'97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three (State whether Surgeon sailing therein, or employed by vessel's Owners, as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mason University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190

at

Immigrant Station Officer.

82

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch.
French	Servian.
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	Olechnowitz	Anna	22		F	M. housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilkomir	B. Serejanis Wilkomir gub. Kow.	Ill.	Dekalb
2	Israelson	Malke	42		F	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass	Boston
3	Israelson	Leie	11		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	no friends in Russ.	Mass	Boston
4	Israelson	Leiser	9		M	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass	Boston
5	Israelson	Gutke	7		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass	Boston
6	Rudoi	Mentel	42		M	M. tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin	Chane Rudoi gub Bess. Chotin	Pa	Philadelphia
7	Rudoi	Dvoire	44		F	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
8	Rudoi	Nissen	4½		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
9	Rudoi	Elie	4		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
10	Rudoi	Gerschel	11		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
11	Rudoi	Ytte	24		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
12	Rudoi	Chaunze	20		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
13	Rudoi	Lesse	16		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
14	Rudoi	Ette	11		F	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa	Philadelphia
15	Klischeritis	Olga	16		F	S. tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	Josif Klischeritis Libau gub. Curl.	Lith.	Kovno
16	Dorssinskaja	Ester	26		F	S. tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kremenzug	Chaie Schor gub. Volk. Kremenzug	Ohio	Cleveland
17	Tupid	Semen	43		M	M. farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzy	B. Tupid Sluzy gub Minsk	N.Y.	New York
18	Ostaschewitz	Franz	29		M	M. blacksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilkomir		Pa	Leechdale
19	Ostaschewitz	Emilia	26		F	M. housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilkomir	O. Ostaschewitz Wilkomir gub. Kow.	Pa	Leechdale
20	Ostaschewitz	Susanna	11		F	S. child	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilkomir		Pa	Leechdale
21	Ostaschewitz	Olga	2		F	S. child	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilkomir		Pa	Leechdale
22	Schulman	Lasse	16		F	S. no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rosx	Z. Schulman Rosx gub Minsk	N.Y.	New York
23	Krause	Emma	24		F	M. housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Pelostok	Gustav Haage Pelostok gub Suwalki	N.Y.	New York
24	Krause	Ella	5		F	S. child	no	no	Russia	German	Russia	Pelostok		N.Y.	New York
25	Leonzik	Wassily	22		M	S. farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzk	R. Leonzik Sluzk gub Minsk	N.Y.	Pearl River
26	Schimanskey	Efim	33		M	M. laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzk	A. Schimanskey Sluzk gub Minsk	N.Y.	Pearl River
27	Chammur	Alexander	38		M	M. laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kolyadichy	M. Chammur Kolyadichy gub Grodno	La.	Natrona
28	Kalaczuk	Iwan	28		M	S. laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lyotesky	Gawriel Kalaczuk Lyotesky gub Grodno	N.J.	New Jersey
29	Kosliza	Samuel	24		M	M. laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kosliza	Elena Kibilzew Kosliza gub Grodno	N.Y.	New York
30	Kolbas	Ewmen	26		M	M. laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Uscerbie	Natalia Kolbas Uscerbie gub Minsk	N.Y.	New York

11 - 187870 - 1-19-37

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 15th 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Olechowitz	Anna	22		F	M housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilkomir	B. Serejanis Wilkomir gub. Kow.	Ill. Doxall
2	Israelson	Malka	42		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass. Boston
3	Israelson	Leie	11		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	no friends in Russ.	Mass. Boston
4	Israelson	Louis	9		M	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass. Boston
5	Israelson	Gitel Gutke	7		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau		Mass. Boston
6	Rudoi	Mendel	42		M	M tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
7	Rudoi	Dwoire	44		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin	Chane Rudoi Chotin gub Bess-	Pa. Philadelphia
8	Rudoi	Nissen	4½		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
9	Rudoi	Elie	4		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
10	Rudoi	Gerschel	11		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
11	Rudoi	Ytte	24		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
12	Rudoi	Chauze	20		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
13	Rudoi	Jesse	16		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
14	Rudoi	Ette	11		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chotin		Pa. Philadelphia
15	Klischenkis	Olga	16		F	S tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Liban	Josif Klischenkis Liban gub. Curl.	Ill. Chicago
16	Dorosinskaja	Ester	26		F	S tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kremenzug	Chaie Schor gub. Kremenzug	City Pier 34 York
17	Tupik	Semen	43		M	M farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzy	B. Tupik gub. Sluzy	N.Y. New York
18	Ostaschewitz	Franz	29		M	M locksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilkomir		Pa. Leechdale
19	Ostaschewitz	Emilia	26		F	M housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilkomir	O. Ostaschewitz Wilkomir	Pa. Leechdale
20	Ostaschewitz	Sussania	11		F	S child	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilkomir	gub. Kow.	Pa. Leechdale
21	Ostaschewitz	Olga	2		F	S child	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilkomir		Pa. Leechdale
22	Schulman	Rasse	16		F	S no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rosx	Z. Schulman Rosx gub Minsk	N.Y. New York
23	Krause	Emma	24		F	M housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Pelostok	Gustav Haage Pelostok	N.Y. New York
24	Krause	Ella	5		F	S child	no	no	Russia	German	Russia	Pelostok		N.Y. New York
25	Leanzix	Wassily	22		M	S farm labor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzx	R. Leanzix gub Sluzx	N.Y. Pearl River
26	Schimanzey	Efrit	33		M	M laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzx	S. Schimanzey gub Minsk Sluzx	N.Y. Pearl River
27	Chammix	Alexander	38		M	M laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kolpichy	M. Chammix Kolpichy	Pa. Natrona
28	Kalaczuk	Iwan	28		M	S laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lyotenitz	Gawril Kalaczuk Lyotenitz gub. Grod.	N.Y. New York
29	Kozlow	Samuel	24		M	M laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rosluza	Elena Kozlow gub. Minsk	N.Y. New York
30	Kolbas	Ewmen	26		M	M laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Uszczebie	Natalia Kolbas Rosluza gub. Minsk	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

83

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1907.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes			18 Whether going to join a relative or friend and if so what relative or friend, and his name and complete address	19	20	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time and cause	25 Height Feet	Inches	26 Complexion	27 Hair	Eyes	28 Marks of Identification	29 Place of Birth		
				No.	Yes	Where?																	
1	yes	husband	$	no	no	no	husband, T. Oleshonit 127- 10th St. Passaic NJ	no	no	no	no	good	no	5.	2.	Dark	black gray	none		Kovno	Wilkomir
2	yes	husband	$7	no	no	no	husband Jonas Jacobson 11 Med Ct - Light in Lit Eye	no	no	no	no	good	no	5.	3.	Dark	black gray	none		Kurland	Libau
3	yes	father		no	no	no	Frazer St. Hyde Park Boston Mass.																
4	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
6	yes	self	$100	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	3.	Dark	black gray	none		Bessarab	Ataxy
7	yes	husband		no	no	no	cousin, Samuel Shochet 524 South 3rd St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	4.	11	light	black gray	none		Bessarab	Ataxy
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1.	light	black gray	none		Bessarab	Ataxy
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	-	light	black gray	none		Bessarab	Ataxy
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4.	11	Dark	black gray	none		Bessarab	Ataxy
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
15	yes	self	$	no	no	no	brother J. Klishentis 249 [illegible] Mott	no	no	no	no	good	no	5	4.	Dark	black gray	none		Smibirsk	Smibirsk
16	yes	self	$25	no	no	no	brother [illegible] Paul Rosenwig 307-9 E 100 St. c/o Peterson Rm [illegible] 319 cousin Toledo	no	no	no	no	good	no	3	4	Dark	black gray	none		Minsk	Slutzk
17	yes	self	$25	no	no	no	Houston St. New York	no	no	no	no	good	no	5.	1.	Dark	black gray	none		Minsk	Slutzy
18	yes	self	$25	no	no	no	friend, Ferdinand Brauer Lecottdale Pa	no	no	no	no	good	no	5.	8.	Dark	black gray	none		Kovno	Lisicey
19	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	3.	light	black gray	none		Kovno	Lisicey
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
22	yes	self	$25	no	no	no	father, R. Schulman 249- 57. Broome St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.	-	light	black gray	none		Minsk	Grosno
23	yes	self	$	no	no	no	husband, L. Krause 7. Lane, 472- E. 7th St. New York	no	no	no	no	good	no	5.	4.	Dark	black gray	none		Grodno	Belostok
24	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-		-		-	-
25	yes	self	$25	no	no	no	cousin, N. Luxacy Box 343 Cord Ave. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.	9.	Dark	black gray	none		Minsk	Brezizy
26	yes	self	$25.	no	no	no	friend N. Luxacy Box 343. Cord Ave. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.	5.	Dark	black gray	none		Minsk	Brezizy
27	yes	self	$25	no	no	no	friend Luxacy	no	no	no	no	good	no	5	8.	Dark	black gray	none		Grodno	Kalyuchy
28	yes	self	$25.	no	no	no	brother Natonia 5a brother Lucas-Antonio 7 Pleitkow	no	no	no	no	good	no	5	6.	Dark	black gray	none		Grodno	Lyadenitz
29	yes	self	$25.	no	no	no	friend Prop. New York bro. in law Bobroffgay 167 Henry St. New York	no	no	no	no	good	no	5.	6.	Dark	black gray	none		Minsk	Rosiza
30	yes	self	$	no	no	no	uncle Kolbe 7 Henry St. 167 brother 190 Grand St. NY	no	no	no	no	good	no	5.	6.	Dark	black gray	none		Czernigow	Uszychie

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

. Chr. Neumann Master of the "L. Russia" . from Libau . do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. Chr. Neumann

Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing Shrewsbury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon employed by" or "Surgeon contracted with," as the case may be.)

84

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1907.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age	Sex (Male / Female)	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People*	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	City or Town
1	Brodnitzky	Esther	16	F	S	Servant	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lunsky	Uncle Hyke Brodnitzky Mansfield	Ohio	Springfield
2	Lichtenstein	Sarah	20	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Goldingen	Uncle Jette Lichtenstein Goldingen, Curland	NY	Brooklyn
3	Fischkin	Gelde	28	F	Wd	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Cousin Anna	NY	New York
4	Fischkin	Rache	10	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau		NY	New York
5	Keretnik	Sure	17	F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Medzibosh	Uncle Arend Keretnik Medzibosh, Gov. Podol	Pa	Philadelphia
6	Teslian	Selde	18	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Uncle Chaim Teslian Odessa, Gov. Cherson	NY	New York
7	Teslian	Chane	16	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Bulgomskaja st	NY	New York
8	Tabaloff	Chaertau	23	M	S	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Selegordan	Uncle Ilya Tabaloff Selegordan, Gov. Smolensk	Ill	Chicago
9	Hagan	Chane	30	F	Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glusk	Uncle Ibahim Lakes Glusk, Gov. Minsk	Md	Baltimore
10	Hagan	Chaim	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glusk		Md	Baltimore
11	Hagan	Mordruch	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glusk		Md	Baltimore
12	Jonan	Rossbid	37	M	Wd	painter	no	no	Russia	Turkish	Turkey A.	Urmia	Uncle Anna Jonan Urmia	Ind	Gary
13	Pisoff	Zallel	18	M	S	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Arssa	Uncle Adel Pisoff Arssa, Gov. Mohilef	NY	New York
14	Kalpahm	Chaie	23	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rebruisk	Uncle Berr Kalpahm Rebruisk, Gov. Minsk	NY	Brooklyn
15	Moglimer	Malke	19	F	S	cavillmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Inlezin	Uncle Hyke Moglimer Inlezin, Gov. Pskof	Pa	Philadelphia
16	Moglimer	Josse	17	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Inlezin		Pa	Philadelphia
17	Krolenderskij	Chane	27	F	Wife	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kornerzyzy	Uncle Bethel Schuster Kornerzyzy, Gov. Pskof	NY	New York
18	Krolenderskij	Mene	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kornerzyzy		NY	New York
19	Krolenderskij	Rebeca	5	F	S	~~2-669766~~ Child 2-669766	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kornerzyzy	(505) - 9-24-41 - 2-669766	NY	New York
20	Krolenderskij	Freide	4	F	S	2-669765 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kornerzyzy	(505) - 9-24-41	NY	New York
21	Krolenderskij	Lee	11	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kornerzyzy		NY	New York
22	Lichachum	Meyer	18	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jacobstadt	Uncle Jankel Jeenoyekum Jacobstadt, Courland	Ill	Chicago
23	Kleinann	Itzac	31	M	Wife	upholsterer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lischneff	Uncle Soze Kleinann Chisenieff, Bessarabien	Ill	Chicago
24	Marcezuk	Chaie	24	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ruten	Uncle Selde Marcezuk Ruten, Gov. Grodno	Ohio	Cincinnati
25	Marcezuk	Ester	20	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ruten		Ohio	Cincinnati
26	Muschkatblatt	Chaie	34	F	Wife	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	Uncle Rosen Galub Wilna	NY	New York
27	Muschkatblatt	Moritz	9	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	Niemezkaja st	NY	New York
28	Muschkatblatt	Abiram	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna		NY	New York
29	Muschkatblatt	Osip	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna		NY	New York
30	Lakischitz	Joden	39	M	M	farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sakrasnzi	Uncle Rosina Lapisdanz Sakrasnzi, Gov. Grodno	Pa	Pahrona

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

25

Arriving at Port of New York. , August the 30th , 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether above paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50 or less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether in possession of a ticket over the railroads by which he is destined, and if so, how far?	20 Whether a Polygamist	21 Whether an Anarchist	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet; Inches.	26 Complexion.	27 Color: Hair; Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of birth: City, Town or Village; State or Country.
1	yes	both in law	$25	no	brother in law Mr. L. Hadley, Main St Stanfield Mass	no	no	no	no	good	no	5 –	light	blue	brown	Albania Russ	Lunicheff
2	yes	uncle	$25	no	uncle Mr. H. Jones, Graham Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	brown	Russia	Bobolingen
3	yes	son	$25	no	father 40 Jefferson 328-24 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5 1	light	fair	blue	Russia	Albania Russ
4	yes	brother		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
5	yes	Brother	$20	no	brother Mr. Ezekiel Korelnick c/o M. L. Hatzfeld & Co 439 St. 4½ St. Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	light	fair	gray	Russia	Mogilosh
6	yes	brother in law	$35	no	both in law Mr. Hellner, 388-90 E. 8th St. New York	no	no	no	no	good	no	5 1	light	brown	brown	Russia	Odessa
7	yes	brother in law		no		no	no	no	no	good	no	5 –	fair	blue	blue	Russia	Odessa
8	yes	brother	$25	no	brother Geo. Tokolof 179 W. Division St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	fair	brown	Russia	Wolozinsk
9	yes	husband	$20	no	husband Mr. M. Holm, 1146 E. Fayette St. Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5 2	light	fair	blue	Russia	Slutsk
10	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
11	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
12	no	brother	$10	no	brother Joseph Jonan, 2nd 563 cousin Ave Jersey, Ind.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blue	brown	Russia	Uronia
13	yes	cousin	$25	no	cousin Mr. A. Schmidt, 641-3-12th St New York	no	no	no	no	good	no	5 6	light	black	brown	Russia	Kriva
14	yes	brother in law	$25	no	brother in law Mr. H. Holm, 104 Ellery St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	gray	Russia	Debrevisk
15	yes	uncle	$25	no	uncle Mr. G. Holmes, 516 Ph. exchange Pa Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	light	black	brown	Russia	Tulczin
16	yes	uncle	$30	no		no	no	no	no	good	no	5 2	light	black	brown	Russia	Tulczin
17	yes	husband	$5	no	husband Mr. J. Francis Forsth St 59 New York	no	no	no	no	good	no	5 ~	light	black	gray	Russia	Krasnosiey
18	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
19	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
20	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
21	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
22	yes	brother	$20	no	brother Mr. Abraham Schoyokhum, Hochheim Ave 178 Th. corner Fell	no	no	no	no	good	no	5 4	light	brown	brown	Russia	Slutsk
23	yes	brother in law	$5	no	brother in law Mr. M. Ellegrad, 916 Cauffman, Ashland Ave 517 St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	gray	Russia	Kestinez
24	yes	cousin	$50	no	cousin Mr. Rengorofsky, 1511 Ave Cincinnati, Ohio	no	no	no	no	good	no	5 –	fair	brown	brown	Russia	Slonim
25	yes	cousin		no		no	no	no	no	good	no	5 2	light	fair	blue	Russia	Slonim
26	yes	husband	$20	no	husband Mr. Abel Mendelblatt, 241-44th St New York	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	brown	Russia	Wilkomir
27	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
28	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
29	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	– –	–	–	–	–	–
30	yes	self	$25	no	friend Mr. Lincoln, Pahrana Pahrana, Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	light	brown	brown	Russia	Slawizy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, (State whether, First or Second Officer.) of the S/S Rüna, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr. C. Neumann

Officer.

Sworn to before me this 23 day of Dec. 1907

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed or not.)

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 3rd day of , 190

at

(Name of Office.)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No on List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Years	Age Months	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town
	Rubenzik	Chime	29		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Koljany
	Rubenzik	Leide	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Koljany
	Rubenzik	Benjamin	6		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Koljany
4	Pygreisel	Perl	29		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nawogrod
5	Pygreiser	Moische	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nawograd
6	Feigel	Nechame	28		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Malsjan
7	Feigel	Natalie	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malsjan
8	Feigel	Chime	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malsjan
9	Feigel	Chane	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malsjan
10	Badanes	Dina	37		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon
11	Badanes	Schlaime	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon
12	Badanes	Elie	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon
13	Badanes	Rachel	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon
14	Schapiro	Chane	44		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Falkiner
15	Schapiro	Israel	11		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Falkiner
16	Schapiro	Abram	10		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Falkiner
17	Schapiro	Chaim	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Falkiner
18	Schapiro	Reise	5		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Falkiner
19	Feldman	Schaine	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kurzenitz
20	Kabelanitz	Basja	41		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgan
21	Kabelanitz	Kabel	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgan
22	Kabelanitz	Meile	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgan
23	Kabelanitz	Abe	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smorgan
24	Kabelanitz	Chane	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgan
25	Leifman	Schaindel	37		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz
26	Leifman	Chane	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz
27	Leifman	Jachmed	7		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz
28	Leifman	Feige	5		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz
29	Leifman	Rive	3		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz
30	Leifman	Tante	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lunetz

10	11	12	
Cast Permanent Residence. Country	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
Russia Kaszeran Koljany gov. Minsk		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
Schleine Schumanne Nawograd gov. Walinien		Mass	Lawrence
Elje Smirsky Maljan gov. Wilna. —		Mass	Lawrence
		Ill.	Chicago
		Ill.	Chicago
		Ill.	Chicago
		Ill.	Chicago
Chasse Hilewitz Smorgon gov. Wilna		Mass	Boston
		Mass	Boston
		Mass	Boston
Kirsch Albezawitz Falkiner gov. Kilna		N.Y.	Newyork
		N.Y.	Newyork
		N.Y.	Newyork
		N.Y.	Newyork
Jane Feldman Kurzenitz gov. Wilna		N.Y.	Brooklyn
Meinel Epstein Smorgan gov. Wilna		City	Newyork
		City	Newyork
		City	Newyork
		City	Newyork
		City	Newyork
Abrec Pazenik Lunetz gov. Minsk		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn
		N.Y.	Brooklyn

William Bach

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2. —

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

87

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1904.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself, whether by other person, and if so, whether relative or friend, or employer.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming pursuant to any contract or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY ACT OF FEB. 20, 1903, AND AMENDATORY LAW. 25 Height: Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Hair.	Eyes.	28 Color of race or people.	29 Nationality.	Last Residence.
				Yes.	No.	Where?																
1	yes	husband			no	no	husband Mr. A. Indinagin, c/o Elias A. Freeman, Prospect Pl. 1124 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none	Russia	Elisavetgrad
2	yes	father			no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	father			no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	husband	$50		no	no	husband K. Kigraigen c/o P. Silberman 568 Chrurch st. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	light black	brown	none	Russia	Novograd
5	yes	father	—		no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	husband	$—		no	no	no	husband M. Feigel Hendrots Place 42 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	none	Russia	Hidj
7	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	husband	$—		no	no	no	husband S. Zadanis Lorell St. 38 Boston Mass. —	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	none	Russia	Smorgan
11	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	husband	$—		no	no	no	husband A. Chabird c/o C. Katz Charlestown St. 210 Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Dalginard
15	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	uncle	$25		no	no	no	uncle Abr. A. Rubin, Jersey St. 731 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	none	Russia	Kurinetz
20	yes	husband	$—		no	no	no	husband B. Kobelanski Harry St. 312 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	none	Russia	Smorgan
21	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	husband	$20		no	no	no	husband abr. St. Leibmann c/o Mad Hebre Pitkin Ave 1779 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	none	Russia	Koschan
26	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father	—		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nunnan, Master, of the S/S Rima, from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr Klemsen
Officer.

Sworn to before me this 3/1 day of [illegible], 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmlaborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–'97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith (State whether S.S. sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 21 day of , 190

at

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
(Department of Commerce and Labor)
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russian sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL		Age.			Calling or Occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name	Given Name	Yrs.	M's.	Sex. Married or Single		Read	Write				
ST 1	Fischzun	Basse	21		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Pobrunsk	Ch. Fischzun Bob Russia sub. mass. N.J. Newark
ST 2	Fischzun	Michle Sister	17		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Pobrunsk	N.J. Newark
ST 3	Fischzun	Etchmun Jew	18		M S	machinist	no	no	Russia	Hebrew	Russia Pobrunsk	N.J. Newark
ST 4	Fischzun	Leiser	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Pobrunsk	N.J. Newark
X 5	Kapelian Kaplan	Gutte	24		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Kasimirow	M. Kapelian Kasimirow sub Russia N.Y. New York
X 6	Kapelian "	Gutte "	20		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Kasimirow	N.Y. New York
X 7	Maty	Genia	24		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Swislowitz	A. Maty sub Swislowitz Russia N.Y. New York
X 8	Gurwicz	Feile	31		F M housewife	1-264	no	no	Russia	Hebrew	Russia Neshin	D. Kartanowitz sub Nesh Russ. Mass. Springfield
X 9	Gurwicz	Jeute	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Neshin	Mass. Springfield
ST 10	Schecht	Mausche	28		M M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia Kiew	N.Y. New York
ST 11	Schecht Katzenbaum	Mirjasse	30		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia Kiew	Rosie Schecht Kiew Canada Montreal
ST 12	Schecht Alter	Rachel	11		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Kiew	Canada New York
ST 13	Schecht Katzenbaum	Feige	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Kiew	Canada New York
14	Lassunker	Mendel	25		M S	carpenter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Glusk	Mr. Lassunker Glusk sub. russ. N.J. New York
15	Nesdnick	Itzke	28		M M	miner	no	no	Russia	Hebrew	Russia Glusk	B. Nesdnick Glusk sub. russ. N.J. New York
16	Gergikof	Jankel	29		M M	butcher	no	no	Russia	Hebrew	Russia Porecz	F. Gergik Porecz sub. russ. N.J. New York
17	Dikstein	Todrusch	42		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Zobrunsk	Kronie Dikstein Zobrunsk sub. russ. N.J. Brooklyn
ST 18	Kaplan [illegible]	Sore	26		F M	housewife	3-161458	no	Russia	Hebrew	Russia Iwanitzka	Rachel Kaplan Iwanitzka Va. Richmond
ST 19	Kaplan	Chaim	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Iwanitzka	Va. Richmond
ST 20	Kaplan	Manes	2		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Iwanitzka	Va. Richmond
21	Schestazky	Mram	24		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Porecz	Lvic sub. russ. Schestazky Porecz gub. Russ. Wisc. Milwaukee
X 22	Saiczik	Asne	29		F M	housekeeper	no	no	Russia	Hebrew	Russia Lomm	Wisc. Racine
X 23	Saiczik	Chane	36		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia Lomm	J. Saiczik Lomm sub. russ. Wisc. Racine
X 24	Saiczik	Sore	2		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Lomm	Wisc. Racine
25	Charitonzik	Malachy	26		M M	farm labor	yes	yes	Russia	Russian	Russia Turin	D. Charitonzik Turin sub. russ. Wisc. Racine
26	Jurewitz	Anna	38		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia Minsk	F. Jurewitz Minsk Wisc. Racine
27	Jurewitz	Sofia	14		F S	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Minsk	Wisc. Racine
28	Jurewitz	Maria	11		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia Minsk	Wisc. Racine
ST 29	Grinnelstein	Rachla	20		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Minsk	Mordruch Grin melstein Minsk N.J. New York
ST 30	Grinnelstein	Sore	14		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia Minsk	N.J. New York

William J. Berk
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
(Department of Commerce and Labor)
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation *	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject).	Race or People †	Last Permanent Residence. Country	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
ST 1	Fischkin	Basse	21		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Ch. Fischkin Bobruisk gub.	N.Y.	Newark
ST 2	Fischkin	Michle sister	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	Newark
ST 3	Fischkin	Elchman bro	18		M	S	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	Newark
ST 4	Fischkin	Leiser	11		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	Newark
5	Kapelian Kaplan	Gutte	24		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kasimirow	sl. Kapelian Kasimirow gub	N.Y.	New York
6	Kapelian "	Gitte cousin	20		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kasimirow		N.Y.	New York
7	Maty	Genia	24		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swislowitz	A. Maty gub Swislowitz	N.Y.	New York
8	Gurwicz	Feile	31		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshin	D. Kartanowitz gub Neshin	Mass	Springfield
9	Gurwicz	Jeute	6		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshin	gub Boger.	Mass	Springfield
ST 10	Schecht	Mousche	28		M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew		N.Y.	New York
ST 11	Schecht Katzenbro	Mcrjasse sis	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Rose Schecht Kiew	Can.	Montreal
ST 12	Schecht Alter	Rachel	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew		Can.	Montreal
ST 13	Schecht Katzenbro	Feige	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew		Can.	Montreal
14	Lassuker	Mendel	25		M	S	carpenter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Glusk	Mr. Lassuker Glusk gub. Minsk	N.Y.	New York
15	Nasdnick	Itzke	28		M	M	miner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glusk	B. Nasdnick Glusk	N.Y.	New York
16	Gerzikof	Jankel	29		M	M	butcher	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Porecy	F. Gerzik Porecy gub. Minsk	N.Y.	New York
17	Dikstein	Todrusch	42		M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Kronie Dikstein Bobruisk gub. Minsk	N.Y.	Brooklyn
ST 18	Kaplan Kaufmann	Sore	26		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dawidgra	Rachel Kaplan Dawidgra	Va.	Richmond
ST 19	Kaplan	Chaim	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dawidgra		Va.	Richmond
20	Kaplan	Manes	2		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dawidgra	Lasic gub. Minsk	Va.	Richmond
21	Schestazky	Abram	24		M	M	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Porecy	Schestazky Porecy gub. Minsk	Wis.	Milwaukee
22	Saiczik	Asne	39		F	M	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	J. Saiczik Lenin gub. Minsk	Wis.	Racine
23	Saiczik	Chane	36		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenin		Wis.	Racine
24	Saiczik	Sore	2		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenin		Wis.	Racine
25	Charitonzik	Malachy	26		M	M	farm labr	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Turin	D. Chartonzik Turin gub. Minsk	Pa.	Pittsburgh
26	Jmeruitz	Anna	38		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	F. Jmeruitz Minsk	Wis.	Racine
27	Jmeruitz	Sofia	14		F	S	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		Wis.	Racine
28	Jmeruitz	Maria	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		Wis.	Racine
ST 29	Grinnelstein	Rachle	20		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Mordruch Grinnelstein Minsk	N.Y.	New York
ST 30	Grinnelstein	Sore	14		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N.Y.	New York

William Bank
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

83

Arriving at Port of New York, August the 3~~0~~1st, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental or physical defect, being subject to be excluded by reason thereof?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height Feet.	Inches	26 Color Complexion	27 Color Hair	Color Eyes	28 Marks of Identification	29 Place of Birth	
1	no	sister	$25	no	no	no	sister, Fishkin 83	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
2	no	sister		no	no	no	Monmouth St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
3	no	sister		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		Dark	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
4	no	sister		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
5	yes	brother	25	no	no	no	brother 130 E. 11 St. Caplan	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Minsk	Kasmirowa
6	yes	brother	30	no	no	no	" " 306 W. 37th St.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	gray	none	Minsk	Kasmirowa
7	yes	self	$25.	no	no	no	uncle Louis 24 E. 12 St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Minsk	Swisloty
8	yes	self	$-	no	no	no	husband, F. Zurevitz	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Czernigow	Mosbier
9	yes	mother		no	no	no	40 Schapiro 88 Sharon St. Springfield Mass	no	no	no	no	good	no								
10	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin Rubenzyk 329 Stanton St.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
11	yes	cousin		no	no	no	Uncle, Rantzing 329	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
12	yes	cousin	50	no	no	no	" Stanton St. N. York	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
13	yes	cousin		no	no	no	"	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
14	yes	self	$25.	no	no	no	cousin Lasnik 40 Canal St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Minsk	Lusky
15	yes	self	$25.	no	no	no	cousin, B. Rashumber 40 Canal St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Minsk	Lusky
16	yes	self	$25.	no	no	no	cousin H. Lewis 40 Canal St. NY	no	no	no	no		no	5	5	light	black	gray	none	Minsk	Lusky
17	yes	self	$25.	no	no	no	cousin H. Heckler 385 Christopher St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
18	no	self	$14	no	no	no	husband, Kaufman	no	no	no	no	good	no	4	9	Dark	black	gray	none	Minsk	Dawidowka
19	no	mother		no	no	no	42 E. Worcester Rochmond Va	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
20	no	mother		no	no	no	brot. in law. S. Lessowitz	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	self	$25	no	no	no	509-9 St. Manhattan	no	no	no	no	good	no	5	5	light	black	gray	none	Minsk	Bartzow
22	yes	self	$25	no	no	no	son in law Nathan	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Minsk	Lyan
23	yes	mother		no	no	no	daughter Elizabeth Jakezin	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Minsk	Lilyan
24	yes	mother		no	no	no	42 St. Upton Mass	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
25	yes	self	$25.	no	no	no	brother cousin c/o Pitt Andrewnow, c/o Michael Kobre, Canal St. 40 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Minsk	Turow
26	yes	self	$25	no	no	no	husband, J. Juncentz	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	gray	none	Minsk	Herbrint
27	yes	mother		no	no	no	Ennis St. 1770 Racine Wisc	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	gray	none	Minsk	Herbrint
28	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
29	yes	self	$50	no	no	no	uncle L. Mayer 309 Chrystie St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Minsk	Minsk
30	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	gray	none	Minsk	Minsk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Neumann, Master, (State whether, First or Second Officer.) of the S/S, "Russia" from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Neumann

Officer.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

50

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasans University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereunder employed by owners thereof, as the case may be)

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_

at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

130 W.S

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.
1	Suty	Fraide	18		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zelestar
2	Nowogrodzeaja	Hade	16		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zelestar
3	Lape	Nissel	71		M.	M. tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kolpe
4	Lape	Chaim	31		M.	S. tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kolbe
5	Margolis	Esana	28		M.	S. bookbinder	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sudury
6	Nawaselsky	Monsche	41		M.	M. tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
7	Nawaselsky	Zaseke	43		F.	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
8	Nawaselsky	Feige	17		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
9	Nawaselsky	Dore	15		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
10	Nawaselsky	Jossit	11		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
11	Nawaselsky	Hirsch	10		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
12	Nawaselsky	Mirre	4		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
13	Nawaselsky	Taube	2		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
14	Nawaselsky	Israil	1		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
15	Sabel	Rachel	37		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Grodno
16	Sabel	Edalja	11		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno
17	Sabel	Feige	9		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno
18	Sabel	Zirle	8		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno
19	Arabas	Stanislaw	27		M.	M. machinist	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Franziskra
20	Starinowig	Andrey	25		M.	M. samlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Gerney
21	Rapidnia	Abram	18		M.	S. tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Orgory
22	Tabalsky	Chane	28		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
23	Tabalsky	Freide	8		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
24	Tabalsky	Chime	5		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
25	Tabalsky	Ester	5		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
26	Rabin	Chane	14		F.	S. tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
27	Lambert	Jail	17		M.	S. samlaborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Seidel
28	Schapar	Paé	35		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smisloh
29	Schapar	Joshua	9		F.	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smisloh
30	Schapar	Manschia	8		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smisloh

11	12
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Salmen Suty Zelestar. Gov. Grodno	N.Y. New York
Josef Nowogrodzeaja Zelestar, Gov. Grodno	Ct. of Op. Lord
Chasse Cape Mutze dar Grodno. —	Lity New York
	Lity Spenser
Frim Margolis Sudury gov. Grodno	N.Y. New York
no friends in Russia. —	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
	Conn. New Haven
no friends in Russia. —	N.Y. Brooklyn
	N.Y. Brooklyn
	N.Y. Brooklyn
	N.Y. Brooklyn
Franziskra Arabas' Sidley Warschau —	Alby Baltimore
Alend Starinowig Gerney gov. Grodno. —	Pa Edwardsville
Chon Rabinin Orgory gov. Grodno —	Lity New York
Leib Lambert Seidel gov. Grodno —	N.Y. Newyork
	N.Y. New York
	N.Y. New York
	N.Y. New York
Leib Lapin Seide gov. Grodno	Lity New York
Leibe Lambert Seide gov. Grodno	N.Y. New York
Israel Selzer Smisloh gov. Grodno. —	N.Y. New York
	N.Y. New York
	N.Y. New York
	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

91

Arriving at Port of New York AUG 31 1909 , August the 30th , 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist			Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color		Marks of Identification	Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes, how long?	Where?								Feet.	Inches.	Complexion	Hair	Eyes		Country	City or Town
1	yes	self	$26	no	no	no	cousin Bk. Slabodsky 339 Grand st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Walozowitchy
2	yes	self	$25	no	no	no	made: one S. (Rabinowitz) Street 2615 - 2nd Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	blue	brown	none	Russia	Belostok
3	yes	self	$25	no	no	no	cousin Ebekin 48 Eldridg New York City. -	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Walozowitchy
4	yes	self	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Walozowitchy
5	yes	self	$25	no	no	no	brother D. Seixkel Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Russia	Indus
6	yes	self	$100	no	no	no	cousin Sam Epstein 107 Orchard st. New York Cohen. —	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Russia	Sxidel
7	yes	husband	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	9	light	brown	brown	none	Russia	Sxidel
8	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	brown	brown	none	Russia	Sxidel
9	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	4	11	light	brown	brown	none	Russia	Sxidel
10	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	no	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	husband	$ -	no	no	no	husband F. Sabel c/o Roblan 279/48 st. Brooklyn N.Y. -	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Grodno
16	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	self	$25	yes	2 mos	no	brother Bakeslaw Olgan Kurdys 3 Bay Lyrsk 45 Tallin	no	no	no	no	good	no	5	9	light	brown	brown	none	Russia	Memmel
20	yes	self	$25	no	no	no	Finkel 2 Minick st. Grove st. 62 Edwardsville Pa. -	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	brown	none	Russia	Zernijewitz
21	yes	self	$25	no	no	no	uncle S. Silverman Brome st. 342 New York City. -	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	brown	none	Russia	Osigorf -
22	yes	husband	$ -	no	no	no	husband Sam Tabelsky 40 Ave. Lewis Somerset Pa. 142 - New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Sxidel
23	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	self	$25	no	no	no	aunt R. Levine Jochanie Levine 52 Henry st. New York -	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Russia	Sxidlo
27	yes	self	$25	no	no	no	cousin Sam Tabalsky c/o Levin Somerset 142 New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Sxidlo -
28	yes	husband	$ -	no	no	no	husband L. Seman Delancy st. 164 New York -	no	no	no	no		no	5	—	light	brown	brown	none	Russia	Swislop
29	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia", from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of December, 1904.

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

52

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S. Russia, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners hereof, or as the case may be.)

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

14 W.P.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country	City or Town	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence they came	Final Destination State	City or Town
1	Pudle	Chane	38		F	Mo	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischek	Father Abr. Jankel Judin Kupischek, Russia	Md.	Baltimore
2	Pudle	Elyasch	14		M	S	shemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischik		Md.	Baltimore
3	Pudle	Abraham	11		M	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischik		Md.	Baltimore
4	Pudle	Hyid	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischek		Md.	Baltimore
5	Pudle	Leo	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischik		Md.	Baltimore
6	Pudle	Feige	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischik		Md.	Baltimore
7	Pudle	Jac	1		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischik		Md.	Baltimore
8	Weinstein	Baruch	45		Mo	Mo	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kilna	Wife Jente Weinstein Kilna	N.J.	Passaic
9	Treistmann	Herrsch	45		Mo	Mo	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wenitza	Wife Chane Treistmann Wenitza, Gr. Pfal	N.Y.	New York
10	Kiselengelz	Moshke	23		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorodok	Mother Bessie Kiselengelz Kilna	N.J.	Passaic
11	Schislne	Chaze	15		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lauzgenn	Father Jacob Schislne Lauzgenn, Gr. Kowno	Ill.	Chicago
12	Joffe	Sore	38		F	Mo	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka	Husband Chaie Joffe Glasmanka, Gr. Mitau	N.Y.	New York
13	Joffe	Scheine	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka		N.Y.	New York
14	Joffe	Abram	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka		N.Y.	New York
15	Joffe	Gersch	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka		N.Y.	New York
16	Joffe	Selde	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka		N.Y.	New York
17	Joffe	Liebe	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Glasmanka		N.Y.	New York
18	Jacks	Chaie	43		F	Mo	housewife	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn	Father Leizgenn, Gr. Kotman	N.Y.	New York
19	Jacks	Jossel	19		M	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
20	Jacks	Ester	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
21	Jacks	Ettel	10		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
22	Jacks	Chane	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
23	Jacks	Malke	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
24	Jacks	Reule	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leizgenn		N.Y.	New York
25	Abolulis	Fjele	27		Mo	Mo	farm labor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Telenen	Father Jurgis Abolulis Telenen, Gr. Kowno	N.Y.	Amsterdam
26	Abolulis	Anna	23		F	Mo	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Telenen		N.Y.	Amsterdam
27	Abolulis	Alexander	4		M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Telenen		N.Y.	Amsterdam
28	Brauer	Golde	46		F	Mo	housekeeper	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Penemoh	No friends in America	N.Y.	Delmar
29	Brauer	Nasse	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Penemoh		N.Y.	Delmar
30	Brauer	Hyid	11		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Penemoh		N.Y.	Delmar

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

93.

Arriving at Port of New York, August 11th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.						Height		Complexion	Color		Marks of Identification	Place of Birth	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes Year	If Yes Where?		Every person having the purpose and intent to practice the overthrow by force, violence, or assassination of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of any officer of the Government of the United States, or of any officer of any such Government, because of his official character, or any person who advises, teaches, or aids and abets any person to do any act hereinbefore set forth, or to conspire to do any such act.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.		Hair	Eyes		Country	City or Town
1	yes	self	$40	no	no	no	Brother. S. Silberitz	no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	brown	none	Russia	Shpikoff
2	yes	mother	30	no	no	no	Caroline St 213	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	brown	black	none	Russia	Shpikoff
3	yes	mother		no	no	no	Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
6	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
7	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	self	$40	no	no	no	Cousin Mr. J. Rosenstein 2nd Ave 194	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	brown	none	Russia	Mr. Sholvitz
9	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law Mr. F. Weilman, Friend 281 Pacific St. Jersey	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	gray	none	Russia	Mr. Sholvitz
10	yes	self	$25	no	no	no	Friend: Abram Kaz 72 Avenue C Apt. 14 20 5th Floor New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Borodok
11	yes	self	$25	no	no	no	Uncle: Harry Schultz, Lake Str no. 2500 Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair	blue	none	Russia	Leizer
12	yes	self	$40	no	no	no	husband Mr. Abe Goffe c/o Cobb Funeral Bedelheim, Undertaker 207 E. 23rd St. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	blue	none	Russia	Slonimer
13	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
14	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
16	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	self	$25	no	no	no	husband Mr. Abraham Sacks c/o Jacobstein, East 168 Broadway, New York	no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	brown	none	Russia	Raisen
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	black	none	Russia	Raisen
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Mr. Mijalos Mogila Avenue St 153 E. Amsterdam N.Y.	[illegible]	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	blue	none	Russia	Tilenes
26	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	none	Russia	Tilenes
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
28	no	self	$25	no	no	no	brother in law Mr. A. Lerinstein, Attorney at Law 32nd Street Bellmore L.I.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black	brown	none	Russia	Pyanech
29	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	gray	none	Russia	Sevrogod
30	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Neumann, Master, of the S/S "Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Neumann

Officer.

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write); No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserl. Universität
, and that I have made a personal examination of each of the aliens
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 3 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

91

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15 WP

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August Dec 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Stolar	Rulf	35		elb	elb	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	elbr Freide Stolar Baker, Co, Minsk
2	Temkin	Ettle	49		F	elb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	elbr Jechiel Temkin Lenin, Co, Minsk
3	Temkin	Berke	17		elb	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	
4	Temkin	Lepe	14		elb	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	
5	Temkin	Liba	10		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	
6	Krupkewitz	Abard	24		elb	elb	farm labor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Degenam	elbr Pinkowja Krupkewitz Orchany, Co, Minsk
7	Bedanim	Faivel	16		elb	S	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lininetz	elbr Jezel Bedanim Lininetz, Co, Minsk
8	Laudmann	Jossel	43		elb	elb	lock smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pagost	R friends in America
9	Blotkin Laudmann	Leebe Sure	40		F	elb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost	
10	Blotkin Laudmann	Jenter	11		elb	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost	
11	Blotkin Laudmann	Leibe	9		elb	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost	
12	Markin	Schlaime	28		elb	elb	smith	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kletzk	elbr Rachel Mai Kau Kletzk, Co, Minsk
13	Markin	Chane	28		F	elb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kletzk	
14	Spagmotzky	Michael	20		elb	S	lock smith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Libau	elbr Michael Spagmotzky Libau, Co, England
15	Pedring	Hersha	18		F	S	domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pilden	elbr Jacob Friedberg Pilden, Co, England
16	Leipermann	Tube	30		F	elb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wornowitz	elbr Pierre Abarkman Wornowitzy, Co, Russ
17	Leipermann	Sure	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wornowitz	
18	Kalsis	Anna	29		F	S	Tailoress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kurbeity	elbr Petronelja Kalsis Kurbeity, Co, Russia
19	Jaroschaitis	Petronelja	29		F	elb	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wedenica	elbr Petronelja Jaroschaitis Wedenica, Co, Russia
20	Jaroschaitis	Ossip	5		elb	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wedenica	
21	Jaroschaitis	Emilea	3		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wedenica	
22	Bowroseuitz	Franz	17		elb	S	writer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Edopais	elbr Antan Janowsky Edopais, Co, Suwalki
23	Janas	Franz	26		elb	S	farm labors	no	no	Russia	Polish	Russia	Kleidany	elbr Antan Janas Kleidany, Co, Russia
24	Brauermann	Sole	20		F	S	Tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Landau	elbr Schlome Brauermann Landau, Co, Baden
25	Schadt	Martin	18		elb	S	farm labor	no	no	Russia	German	Russia	Schilling	elbr Charlotte Schadt Schilling, Co, Courland
26	Schehr	Ellie	29		elb	elb	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Poreey	elbr Isadell Schehr Poreey, Co, Minsk
27	Trubiersky	Genya	34		F	elb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pavolacy	elbr Aaron Trubiersky Pavolacy, Co, Libau
28	Trubiersky	Rohnah	8		elb	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pavolacy	
29	Trubiersky	Wolf	5		elb	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pavolacy	
30	Reis	Jacob	21		elb	S	farm labor	no	no	Russia	German	Russia	Schilling	elbr Annie Reis Schilling, Co, Courland

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15 WP

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stolian	Wulf	35		M	M	farmer 2-6183 96 sob 2/1/39	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Radom	wife Freide Stolian, Radom, Russia	Pa	Brooklyn
2	Temkin	Ettle	49		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenin	father Jezekiel Temkin, Lenin, Russia	Wis	Ripon
3	Temkin	Jerke	17		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin		Wis	Ripon
4	Temkin	Lipe	14		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin		Wis	Ripon
5	Temkin	Liba	16		F	S	child 11-4498	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lenin		Wis	Ripon
6	Krupkewitz	Abard	24		M	M	farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dessiatny	father Froskorja Krupkewitz, Orchany, Russia	Conn	Bridgeport
7	Redanim	Faivel	16		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Linineky	father Jezekel Redanim, Linineky, Russia	Pa	Brooklyn
8	Laudmann	Jossel	43		M	M	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pagost	3 friends in America	N.Y.	New York
9	Glotkin	Leeb Sure	40		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost		N.Y.	New York
10	Laudmann	Jonten	11		M	S	child 2 A-2262 8-5/1/3	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost		N.Y.	New York
11	Glotkin	Leibe	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pagost		N.Y.	New York
12	Maiken	Schlaime	28		M	M	smith	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kletzk	father Rachel Maiken, Kletzk, Russia	Pa	New York
13	Maiken	Chane	28		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kletzk		Pa	New York
14	Spoginsky	Michael	20		M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Libau	father Michael Spoginsky, Libau, Russia	Pa	Pittsburg
15	Pesking	Hersta	18		F	S	domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pilten	sister Jacob Friedberg, Pilten, Russia	Pa	Lester
16	Leipermann	Jube	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wornowitz	husband Pierre Barkman, Wornowitz, Russia	N.Y.	New York
17	Leipermann	Jure	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wornowitz		N.Y.	New York
18	Balsis	Anna	29		F	S	3-28370- 8/17/36 laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Jurbeck		Pa	Philadelphia
19	Jaroschaitis	Petronelja	29		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wedneca	brother Petronelja Balsis, Jurbeck, Russia	Mass	Cambridge
20	Jaroschaitis	Ossip	5		M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wedneca	brother-in-law Petronelja Jaroschaitis, Wedneca, Russia	Mass	Cambridge
21	Jaroschaitis	Emilia	3		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wedneca		Mass	Cambridge
22	Jaroscewitz	Franz	17		M	S	waiter	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Edopais	father Antan Jaroscewitz, Edopais, Russia	Wis	Thelejpan
23	Janas	Franz	26		M	S	farm laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Klebony	father Antan Janas, Klebony, Russia	Pa	Amsterdam
24	Brauermann	Sole	20		F	S	1-262877 laborer 5-6/1/39	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skandun	brother-in-law Schlaime Brauermann, Skandun, Russia	Mass	Chelsea
SL 25	Schadt	Martin	18		M	S	farm laborer	no	no	Russia	German	Russia	Schilling	father Charlotte Schadt, Schilling, Russia	Pa	Oswego
26	Schehr	Ellie	29		M	M	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Poreez	father Isadel Schehr, Poreez, Russia	Wis	Milwaukee
27	Trubiarskij	Genja	34		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pawolatz	father Abram Trubiarskij, Pawolatz, Russia	Pa	New York
28	Trubiarskij	Roman	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pawolatz		Pa	New York
29	Trubiarskij	Wolf	5		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pawolatz		Pa	New York
30	Reis	Jacob	21		M	S	farm laborer	no	no	Russia	German	Russia	Schilling	father Annie Reis, Schilling, Russia	Wis	Lincoln

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

95

Arriving at Port of New York, August ~~30~~ 31, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height: Feet.	Height: Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth: Country.	Place of Birth: City or Town.
1	yes	self	$40	no	no	no	cousin: Mr. H. Romanoff, Hopkinton Hotel 542 Broadway, cor. of Prince	Dro Cut ankylosis left fore finger				good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Rakov
2	yes	husband	$25	no	no	no	husband: Mr. Hiram Tenyon c/o Kalan Paley Hotel 214 Jefferson St. Lynn, Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Austria	Lemin
3	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
5	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	no	self	$15	no	no	no	husband: Mr. Leib Rabinowitz Columbia Hotel 111 Division St. cor. Broome	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	black	brown	none	Russia	Oleshany
7	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Mr. Samuel c/o L. Hoffman Majestic Hotel 7 Rivington St. cor. Ridge	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Austria	Luninetz
8	yes	self	$28	no	no	no	Bro in law Chaim Slatkin	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	blue	none	Austria	Bygostyn
9	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown	brown	none	Russia	Bygostyn
10	yes	father		no	no	no	brother-in-law, H. Slatkin c/o Sr. all. Brother Canada 92 N.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	self	$15	no	no	no	cousin: Mr. Meyer Perretzky 237-9 6 110 St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	brown	none	Russia	Wilensky
13	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Wilensky
14	yes	friend	$25	yes 1907	yes 1908	Penn.	friend: J. Jegorin 5 Ave Lestre/Pa brother: Mr. Henry Laedre, Lestre/Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	black	brown	none	Russia	Libau
15	no	self	$5	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Russia	Pillen
16	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: Mr. J. Jankowsky, Jersey St. Nr 59 Mrs. Jersey	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Wolmarmuty
17	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	aunt	$25	no	no	no	aunt: Katy Polacz cor. Albion St. Philadelphia, Pa. 757	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Burbely
19	no	self	$20	no	no	no	husband: Mr. A. Jaroschaitis, Broadway Nr 102 Camdridge/Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	brown	none	Russia	Wredyga
20	no	mother		no	no	no	50	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Mr. A. Binialis, 1634 S 11th St. Shebayson/Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	gray	none	Russia	Edorzitzy
23	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Mr. Wladislaw Salatkeyay, Nr 58 Jamestown/N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	brown	brown	none	Russia	Kleigany
24	no	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: Mr. Adalbi Lepin, Olejnen Nr 3 Chelsea/Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	brown	none	Austria	Augsur
25	yes	brother	$ no	no	no	no	brother: also: Peter Schadt, 66 East Oswego Nr Oswego/N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	gray	none	Russia	Schilling
26	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: Mr. Salomonicz, 503 1-9th St. Milwaukee/Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	brown	none	Russia	Poretz
27	yes	self	$10	no	no	no	husband: Mr. J. Merenberg, 74 1/2 3, 36 St. New York City	no	no	no	no		no	5	2	Dark	black	gray	none	Russia	Pavolotzy
28	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	self	$ no	no	no	no	friend: Mr. Conrad Roh, 504 1st St. Lincoln/Neb.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	blue	none	Saratov	Schilling

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the "H. Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

95

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, (State whether sailing therewith or to be employed by, when this affidavit is made) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Examining Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17
16 WP.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Weckster	Feige	18		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Postow	Nechame Weckster Postow gov. Wilenien	N.Y.	New York
2	Weckster	Gersch	16		M.	S. tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Postow		N.Y.	New York
3	Ritz	Fesja	17		F.	S. Stenographer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Mere Ritz Dwinsk Zwaderfinskaia str.	N.Y.	New York
4	Tartakowsky	Rivke	35		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nowograd	Elke Tzesel Nowograd gov. Wilenien	Pa.	Philadelphia
5	Tartakowsky	Asriel	10		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nowograd		Pa.	Philadelphia
6	Tartakowsky	Jenkel	9		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nowograd		Pa.	Philadelphia
7	Tartakowsky	Jankel	7		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nowograd		Pa.	Philadelphia
8	Gliex	Tzezne	25		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kilna	no friends in Russia. -	Mass.	Boston
9	Gliex	Maisey	6		M.	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kilna		Mass.	Boston
10	Gliex	Michle	4		F.	S. child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kilna		Mass.	Boston
11	Gliex	Raine	2		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kilna		Mass.	Boston
12	Zeiler	Libbe	37		F.	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponud	no friends in Russia. -	Mass.	Maynard
13	Zeiler	Tzyre	16		M.	S. occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ponud		Mass.	Maynard
14	Zeiler	Jessekew	11		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponud		Mass.	Maynard
15	Zeiler	Jose	10		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponud		Mass.	Maynard
16	Zeiler	Liebe	7		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponud		Mass.	Maynard
17	Chaisin	Schebsehel	48		M.	M. cravatmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg	no friends in Russia	Ill.	Chicago
18	Chaisin	Ruchle	45		F.	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg		Ill.	Chicago
19	Chaisin	Zeder	22		F.	S. nurse	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg		Ill.	Chicago
20	Chaisin	Alexander	11		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg		Ill.	Chicago
21	Lurenschewsky	Fennie	23		F.	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Lurenschewsky Odessa gimnasium str. n. 7 — etschem Ostanowitzkaia Perog gov. Minsk. —	Ill.	Newyork
22	Ostanowitzkaja	Chaie	18		F.	S. tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Perce		N.Y.	Brooklin
23	Pitaschnik	Lebe	35		F.	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libel	no friends in Russia	Wisc.	Sheboygan
24	Pitaschnik	Dine	16		F.	S. tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libel		Wisc.	Sheboygan
25	Pitaschnik	Hirsche	11		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libel		Wisc.	Sheboygan
26	Pitaschnik	Krill	8		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libel		Wisc.	Sheboygan
27	Pitaschnik	Jossel	3		M.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libel		Wisc.	Sheboygan
28	Agranova	Rachlja	29		F.	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zabrowa	Lia Karaner Zabrowa gov. Minsk. —	N.Y.	Newyork
29	Agranova	Simoche	6		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zabrowa		N.Y.	Newyork
30	Agranova	Liboche	3		F.	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zabrowa		N.Y.	Newyork

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12—

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August the 30th, 190 4

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes. Year.	17 If Yes. Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease.	22 Whether deformed or crippled.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906					
														25 Height		26 Complexion.	27 Color		28 Marks of identification.	29 Race or People.	
														Feet	Inches.		Hair	Eyes.			
1	yes	father	$50 and	no		no	father Herzel Mechsler c/o. Pelgner 118 E 114 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none		Russia	Postawy
2	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none		Russia	Postawy
3	yes	uncle	$25	no		no	uncle P. Chusaken 321 E. 109 St. New York N.Y. —	no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none		Russia	Russia
4	yes	husband	$50	no		no	husband Morris Farla = 424 str. 6th St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none		Russia	Mangrad
5	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	husband	$—	no		no	husband Ab. Glick 830 Zisk = Lord str. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	8	light brown	brown	none		Russia	Vilna
9	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	husband	$—	no		no	husband Hadel Zeiler 53 Main st. Box. 320 Maynard	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none		Russia	Winowicz
13	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none		Russia	Winolich
14	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	self	$30	no		no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none		Russia	Zebnicz
18	yes	self	—	no		no		no	no	no	no	good	no	5	2	brown	brown	none		Russia	Zebnicz
19	yes	self	—	no		no		no	no	no	no	good	no	6	4	light brown	brown	none		Russia	Zebnicz
20	yes	self	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	brother	$25	no		no	brother Jos. Lukaschewsky N. Y. 117 St. New York N.Y. —	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none		Russia	Tresnigt
22	yes	brother	$25	no		no	brother Herman Chitabrowitz c/o H. Rabe 2779 Pitkin Ave. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	light black	brown	none		Russia	Polig
23	yes	husband	$—	no		no	husband A. Paschnick 2009 str. 15 St. Scheboygan Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none		Russia	Schasy
24	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none		Russia	Schasy
25	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	husband	$	no		no	husband Ogranowa c/o. Z dion 58 Montrau str. St. New York N.Y. —	no	no	no	no	good	no	5	5	light black	brown	none		Russia	Zebnicz
29	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father	—	no		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the "S/S Russia" from Libau. do
(State whether First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr. Neumann
Officer.

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible].

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under one year of age.

Column 4 (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) The entry in column 12 should show definitely the place city or town of final destination, if within the United States, country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid.) The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15. (Whether in possession of $50, and if less how much.) The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.) The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the "S/S Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 31 day of , 190

at

Immigrant Inspector.

93

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

13.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 W.D.

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to: Read.	Able to: Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. City. State.
1	Matulis	Josip	19.	M.	S.	laborer	m	m	Russia	Lithuanian	Russia	Pobarsty	J. Matulis	Pobarsty Me. Lawrence
X 2	Katulis	Domenika	20.	F.	S.	domestic	m	m	Russia	Lithuanian	Russia	Wilksmir	B. Kotulis sub. Kow	Wilksmir Sa. Shenandoah
3	Abramowitz	Kusiel	17.	M.	S.	locksmith	m	m	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Mendche Abramowitz Libau	N.Y. Brooklyn
4	Tatarkofsky	Mousche	16.	M.	S.	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pilaserje	J. Tatarkofsky sorje	Belo- sub Kiew N.Y. Brooklyn
5	Judelowitz	Lewin	21.	M.	S.	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	Chaim Judelowitz	Mitau sub 6 Kuf N.Y. Brooklyn
X 6	Malkina	Fela	21.	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brianck	D. Malkin sub	Brianck Orlow N.Y. New York
7	Fenselmuth	Lifsche	17.	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nowosibkow	Chare Fenselmuth	Nowosibkow sub Minsk Mo. St. Louis
X 8	Rutstein	Leie V/L 594/19	21.	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Radsiwilsky	P. Rutstein sub Kow	Radsiwilsky Liby New York
X 9	Pawlux	Anna	27.	F.	M.	housewife	m	m	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok	[illegible]	Pawlux sawal- Gorodok sub Minsk N.Y. Brooklyn
10	Gurewitz	Fran	36.	M.	S.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Dasnal	[illegible]	Gurezowa Dasnal sub Kowno Mass. Lawrence
11	Samuelson	Jette	45.	F.	Wd.	no occupat.	m	m	Russia	Hebrew	Russia	Libau		N.Y. Brooklyn
12	Samuelson	Isaac	18.	M.	S.	barber	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Jeanne Gelbar	N.Y. Brooklyn
13	Samuelson	Paula	10.	F.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Libau Cousine	N.Y. Brooklyn
14	Samuelson	Lnia	11.	F.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau		N.Y. Brooklyn
X 15	Maul	Johannes	20.	M.	S.	laborer	h	h	Russia	German	Russia	Schilling		Michigan Schevaing
X 16	Maul	Maria	26.	F.	M.	housewife	h	h	Russia	German	Russia	Schilling	M. Maul sub Sar. Schilling	Mich. Schevaing
X 17	Maul	Konrad	4.	M.	S.	child	h	h	Russia	German	Russia	Schilling		Mich. Schevaing
X 18	Maul	David	6.	M.	S.	child	h	h	Russia	German	Russia	Schilling		Mich. Schevaing
X 19	Shur	Henne	32.	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Usziany		N.Y. Brooklyn
X 20	Schur	Esro	11.	M.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Usziany	Sulen Jofe sub Kow Usziany	N.Y. Brooklyn
X 21	Schur	Srul	6.	M.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Usziany		N.Y. Brooklyn
X 22	Schur	Ester	9.	F.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Usziany		N.Y. Brooklyn
X 23	Osadzy	Fele	36.	F.	M.	housewife	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen		Mo. Kansas City
X 24	Osadzy	Mendke	18.	M.	S.	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen	D. Osadzy Bolschaja	Mo. Kansas City
X 25	Osadzy	Naum	9.	M.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen	Wasilewskaja 25	Mo. Kansas City
X 26	Osadzy	Leiser	6.	M.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen	Gastenen Kowno sub	Mo. Kansas City
X 27	Osadzy	Awrum	3.	M.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen		Mo. Kansas City
X 28	Osadzy	Bedane	16.	F.	S.	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen		Mo. Kansas City
X 29	Osadzy	Feige	12.	F.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen		Mo. Kansas City
X 30	Osadzy	Chane	1.	F.	S.	child	h	h	Russia	Hebrew	Russia	Gastenen		Mo. Kansas City

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17 W.O.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1904.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. in List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs	Mos	Sex: Male or Female	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town
1	Matulis	Dsip [illegible]	19	M	S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pobarsty
X 2	Katulis	Domenika	20	F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilkomir
3	Abramowitz	Kusiel	17	M	S	[illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau
4	Tatarkofsky	Moische	16	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Peloserje
5	Judelowitz	Lewin	21	M	S	clerc	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau
X 6	Malkina	Fela	21	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brianck
7	Fenschmidt	Lifsche	17	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novosibkow
X 8	Rytstein	Leie U/L 544/119	21	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Radutchkowy
X 9	Pawlux	Anna	27	F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok
10	Gurewitz	Iwan	36	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Dasnal
11	Samuelson	Jette	45	F	Wd	no occupat.	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau
12	Samuelson	Isaac	18	M	S	barber	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau
13	Samuelson	Paula	10	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau
14	Samuelson	Lina	11	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau
X 15	Maul	Johannes	20	M	S	laborer	no	no	Russia	German	Russia	Schilling
X 16	Maul	Maria	26	F	M	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Schilling
X 17	Maul	Konrad	4	M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Schilling
X 18	Maul	David	6	M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Schilling
X 19	Shur	Hanne	32	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Uzziany
X 20	Schur	Esro	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uziany
X 21	Schur	Iwel	6	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uziany
X 22	Schur	Ester	9	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uziany
X 23	Osaizy	Feile	36	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 24	Osaizy	Mendke	17	M	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 25	Osaizy	Naum	9	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 26	Osaizy	Leiser	6	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 27	Osaizy	Avrum	3	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 28	Osaizy	Bedane	16	F	S	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 29	Osaizy	Feige	12	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan
X 30	Osaizy	Chane	1	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gastonan

12			
Final Destination: The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
State	City or Town		
Y. Matulis	Pobarsty	Mt. Kisco	N.Y.
B. Katulis	Wilkomir	La. Shenandoah	Pa.
Mendche Abramowitz	Libau	97 Brooklyn	N.Y.
J. Tatarkofsky	Belo-sorje	97 Brooklyn	N.Y.
Chaim Judelowitz	Mitau	97 Brooklyn	N.Y.
D. Malkin	Brianck	New York	N.Y.
Chane Fenschmidt	Novosibkow	St. Louis	Mo.
L. Rubstein	Radzivilisk	City New York	N.Y.
[illegible]	[illegible]	97 Brooklyn	N.Y.
[illegible]	[illegible]	Mascanipispeh	Pa.
Jeanne Gelhar	Libau	97 Brooklyn	N.Y.
		97 Brooklyn	N.Y.
		97 Brooklyn	N.Y.
M. Maul	Schilling	Mich. Schoraing	Mich.
		Mich. Schoraing	Mich.
		Mich. Schoraing	Mich.
		Mich. Schoraing	Mich.
Julen Jose	Uziany	97 Brooklyn	N.Y.
		97 Brooklyn	N.Y.
		97 Brooklyn	N.Y.
		97 Brooklyn	N.Y.
		Mo. Kansas City	Mo.
D. Osaizy	Bolschaja Wasilewskaja 25	Mo. Kansas City	Mo.
	Gastonan Kiew gub.	Mo. Kansas City	Mo.
		Mo. Kansas City	Mo.
		Mo. Kansas City	Mo.
		Mo. Kansas City	Mo.
		Mo. Kansas City	Mo.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in trans."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 13.

STATES. IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by what organization, and if by relative, state degree.)	16 Whether in possession of $50 and over; if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. If Yes, Year or years. Where.	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Height	20 Weight	21 Whether a polygamist	22 Whether an anarchist	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height: Feet	25 Height: Inches	26 Complexion	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Race or People	29 Last Residence. Country	29 Last Residence. City or Town
1	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, J. Bagdanas Box St. E. Lewiston	h	h	h	h	good	h	5.	2.	Dark	black	gray	none	Russia	Tabarsky
2	no	brother	$5	no	no	no	brother, P. Kotulis 438 W. 129 St. New York	h	h	h	h	good	h	4.	11.	Dark	black	gray	none	Russia	Mustiany
3	yes	brother	$25	no	no	no	brother, M. Abramowitz 175 Parkside Ave Brooklyn	h	h	h	h	good	h	5.	5.	Dark	black	gray	none	Curland	Libau
4	yes	brot-in-law	$	no	no	no	brot. in law, S. Turobiansky 18 Happins St. Brooklyn	h	h	h	h	good	h	5	4.	Dark	black	gray	none	Russia	Libau
5	yes	sister	$25.	no	no	no	sister, Mrs. Z. Lewis 37 Bridge St. Brooklyn	h	h	h	h	good	h	5.	7	Dark	black	gray	none	Curland	Libau
6	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, M. Malamy 214 Stanton St. New York	h	h	h	h	good	h	5.	3.	Dark	black	gray	none	Russia	Bjaunik
7	yes	brother	$25.	no	no	no	brother, M. Friedman 1915 Carr St. St Louis	h	h	h	h	good	h	5	2	Dark	black	gray	none	Russia	Kowalewas
8	yes	brother	$	no	no	no	brother, Morris Rotstein 2194 8th Ave N. Y. City	h	h	h	h	good	h	5	-	Dark	black	gray	none	Russia	Wobolinig
9	yes	husband	$	no	no	no	husband, J. Paulin 337 Jackson St. Brooklyn	h	h	h	h	good	h	5.	5.	Dark	black	gray	none	Russia	D. Gorodok
10	yes	brot. in law	$25	no	no	no	brot. in law, J. Proxaples 52 Washington St. Cambridge	h	h	h	h	good	h	5	3.	Dark	black	gray	none	Russia	Kassel
11	yes	son	$	no	no	no	son F. Semilsan 436 Bushwick Ave Brooklyn N.Y.	h	h	h	h	good	h	5.	2.	Dark	black	gray	none	Curland	Libau
12	yes	brother		no	no	no		h	h	h	h		h	5	1.	Dark	black	gray	none	Curland	Libau
13	yes	brother		no	no	no		h	h	h	h		h	-	-	-	-	-	-	-	-
14	yes	brother		no	no	no		h	h	h	h		h	-	-	-	-	-	-	-	-
15	yes	brother	$	no	no	no	brother & husband Edward Mauk Schenaug Mich.	h	h	h	h	good	h	5.	2.	Dark	black	gray	none	Saratow	Schilling
16	yes	husband		no	no	no		h	h	h	h	good	h	5.	2.	light	black	gray	none	Saratow	Schilling
17	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
19	yes	husband	$	no	no	no	husband, H. Shur 324 Sweden Ave Brooklyn N.Y.	h	h	h	h	good	h	5.	1	Dark	black	gray	none	Russia	Uspaly
20	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	husband	$	no	no	no	husband, M. Copparow for Ewsey Osadzin 415 N Prospect Kansas City Mo	h	h	h	h	good	h	5.	2.	Dark	black	gray	none	Russia	Gastonel
24	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	5.	9.	Dark	black	gray	none	Russia	Gastonel
25	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
26	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
27	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
28	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	5.	4.	Dark	black	gray	none	Russia	Gastonel
29	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		no	no	no		h	h	h	h	good	h	-	-	-	-	-	-	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, (State whether First or Second Officer) of the S/S "Russia" from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three (State whether Steerage Cabin or Crew) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kesan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. med. E. Liebermann

Sworn to before me this day of 190

at

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

18 WP.

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling. Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence they came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bobrinsk	Rivke	47	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y.	New York
2	Bobrinsk	Mosey	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo	B. Bobrinsk Rakowo gub. Minsk	N.Y.	New York
3	Bobrinsk	Gersch	10	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y.	New York
4	Munves	Kane	35	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	no friends in Russ.	N.Y.	New York
5	Munves	Raschove	11	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	New York
6	Munves	Yechil	9	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	New York
7	Munves	Sone V 257303 18/3[illegible]	6	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	New York
8	Munves	Chene	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	New York
9	Treiib	Antonia	44	F	Wd. no occupat.		no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan		Ill.	Chicago
10	Treiieb	Anetta	11	F	S	child	no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan	no friends in Russ	Ill.	Chicago
11	Treiieb	Emilia	23	F	S	tailoress	no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan		Ill.	Chicago
12	Klemzky	Gdalie	22	M	S	farmer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mohilow	N. Klemozky uncle	Ill.	Chicago
13	Klemzky	Chaie	17	F	S	tailoress	11-160363 4-17-37	no	Russia	Hebrew	Russia	Mohilow	Mew.	Ill.	Chicago
14	Menkin	Ytzke	18	M	S	barber	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Abram Menkin Bobruisk	N.Y.	Brooklyn
15	Menkin	Sure	17	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	Brooklyn
16	Goldstein	Zype	45	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiniew		Mass.	Boston
17	Goldstein 1/- 364/353	Abram	25	M	S	tradesman	1-6-7/11/36	11/7/36	Russia	Hebrew	Russia	Kiniew	Sane Reisman Kiniew gub. Wolyn	Mass.	Boston
18	Goldstein	Reise	19	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiniew		Mass.	Boston
19	Goldstein	Feige	10	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiniew		Mass.	Boston
20	Goldstein	Jankc	8	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiniew		Mass.	Boston
21	Sessler	Maria	38	F	M	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Lugovoi	no friends in Russ.	Wisc.	Sheboygan
22	Sessler	Heinrich	11	M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Lugovoi		Wisc.	Sheboygan
23	Sessler	Emilia	8	F	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Lugovoi		Wisc.	Sheboygan
24	Sessler	Emahil	11	M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Lugovoi		Wisc.	Sheboygan
25	Sulskaya	Gittle	35	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo	Brache Sulskaja Rakowo Minsk gub.	N.Y.	New York
26	Sylskaya	Sone	11	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y.	New York
27	Sulskaya	Rebeca	9	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y.	New York
28	Sulskaya	Meier	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y.	New York
29	Demidowitz	Sofia	18	F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok	M Magalewitz David Gorodok gub. Minsk	N.Y.	New York
30	Tsiewa	Pelagea	21	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok	Galuchia Zejura David-Gorodok gub. Minsk	N.Y.	Brooklyn

Albert

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 WP.

S. S. Russia sailing from Libau August the 28th, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. in List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality Country to which Citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence immigrant came.	Final Destination. State
1	Botwinnik	Rivke	47		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakovo		N.Y. New York
2	Botwinnik	Marsey	11		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakovo	B. Botwinnik Rakovo gub.	N.Y. New York
3	Botwinnik	Gersch	10		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakovo	mother.	N.Y. New York
4	Munves	Hane	35		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y. New York
5	Munves	Raschowe	11		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	no friends in Russ	N.Y. New York
6	Munves	Yechiel	9		M	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y. New York
7	Munves	Sone V 25 7203 13 134	6		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y. New York
8	Munves	Chene	3		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y. New York
9	Treiteb	Antonia	44		F	Wd. no occupat.	no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan		Ill. Chicago
10	Treiteb	Anetta	11		F	S child	no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan	no friends in Russ	Ill. Chicago
11	Treiteb	Emilia	23		F	S tailoress	no	no	Russia	Lett	Russia	Popelyan		Ill. Chicago
12	Kleinzxy	Idalie	22		M	S farmer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mohilow	N. Kleinzxy mother-in-law.	Ill. Chicago
13	Kleinzxy	Chaie	17		F	S tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mohilow		Ill. Chicago
14	Menkin	Yzyxe	18		M	S barber	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Abram Menkin Bobruisk	N.Y. Brooklyn
15	Menkin	Sure	17		F	S tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y. Brooklyn
16	Goldstein	Zype	45		F	M housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kniew		Mass Boston
17	Goldstein V/L 3644353	Abram	25		M	S tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kniew	Sane Rosman Kniew gub. Wolyn	Mass Boston
18	Goldstein	Reise	19		F	S tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kniew		Mass Boston
19	Goldstein	Feige	10		F	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kniew		Mass Boston
20	Goldstein	Janke	8		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kniew		Mass Boston
21	Sessler	Maria	38		F	M housewife	no	no	Russia	German	Russia	Lugowoi		Wisc Sheboygan
22	Sessler	Henrich	11		M	S child	no	no	Russia	German	Russia	Lugowoi	no friends in Russ.	Wisc Sheboygan
23	Sessler	Emilia	8		F	S child	no	no	Russia	German	Russia	Lugowoi		Wisc Sheboygan
24	Sessler	Emahl	11		M	S child	no	no	Russia	German	Russia	Lugowoi		Wisc Sheboygan
25	Sulskaja	Gittle	35		F	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo	Brother Sulskaja	N.Y. New York
26	Sylskaja	Sane	11		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo	Rakowo mother gub.	N.Y. New York
27	Sulskaja	Rebeca	9		F	S child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y. New York
28	Sulskaja	Meier	7		M	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakowo		N.Y. New York
29	Jerzinowitz	Sofia	18		F	M housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok	M Mogalewitz David Gorodok gub.	N.Y. New York
30	Jeiciunt	Pelagea	21		F	M housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	D. Gorodok	Galuchia Zguira David-Gorodok gub. Minsk	N.Y. Brooklyn

Albert

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in trans."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List No. 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to final destination	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contracted for, to labor in the United States	20 Whether a Polygamist	21 Whether an Anarchist	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contracted for, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY ACT APPROVED JUNE 29, 1906					
												25 Height		26 Complexion	27 Hair	Eyes	28 Marks of identification	29 Race or people	Nationality
1	yes	husband	$-	no	no	no	husband, S. Baltimix	no	no	no	no	good	no	4.	9.	light	black	blue	none	Minsk	Russia
2	yes	father		no	no	no	% Hebre 8th Ave 70 Canal St New-York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	husband	$5	no	no	no	husband, N. Mindes	no	no	no	no	good	no	5.	1.	Dark	black	gray	none	Minsk	Poberuse
5	yes	father		no	no	no	% M. Fidler	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father		no	no	no	25 Canal St.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father		no	no	no	New York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	br sister	$25	no	no	no	sister, Freilp 706 S. Canal St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4.	11	Dark	black	gray	none	Kamin	Eglitan
10	yes	aunt		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	4.	light	black	gray	none	Kamin	Eglitan
11	yes	aunt		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin S. Lemm 525 Lincoln St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8.	Dark	black	gray	none	Mohilow	Mohilow
13	yes	cousin		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	2.	light	black	gray	none	Mohilow	Mohilow
14	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin S. Perlin 5th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.	9	Dark	black	gray	none	Minsk	Poberuse
15	yes	cousin		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	4.	light	black	gray	none	Minsk	Poberuse
16	yes	husband	$50	no	no	no	husband Goldstein % Perelmutter — 147 N. St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5.	-	Dark	black	gray	none	Kiew	Belooserse
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	7.	light	black	gray	none	Kiew	Belooserse
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5.	2.	light	black	gray	none	Kiew	Belooserse
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	husband	$5	no	no	no	husband, H. Sessler 1014 9. St. Sheboygan Wisc	no	no	no	no	good	no	4.	11	Dark	black	gray	none	Samara	Lithuany
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	husband	$5	no	no	no	husband, J. Sulsky % M. Kobre 40 Canal St New York	no	no	no	no	good	no	5.	leg	light	black	gray	none	Minsk	Minsk
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	husband	$ 40	no	no	no	husband A. Klemitaire % Lilly 88-90 First St NY husband M. Cecera	no	no	no	no	good	no	5.	4.	light	black	gray	none	Minsk	D. Gorodok
30	yes	husband	$3	no	no	no	377 Jackman St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	1.	Dark	black	gray	none	Minsk	D. Gorodok

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann

Officer.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write) or No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country, and city, town, or locality of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show the country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Liebermann.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigrant Station, Port of

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander.
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 502 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

19 WP

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No.	NAME IN FULL		Age			Calling or Occupation	Able to Read	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos	Sex; Married or Single		Write			Country		State, City or Town
1	Palanssoja	Jude	23		F. M. Spinster	for for		Russia	Hebrew	Russia	Vlade Chermodarreca Tina Serebraslaw	N.Y. New York
2	Palanssoja	Reweca	2		F. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		N.Y. New York
3	Weiner	Jonah	37		M. M. tailor	no no		Russia	Hebrew	Russia	no friends in Russia	Pa Pittsburg
4	Weiner	Perle	35		F. M. housewife	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
5	Weiner	Lehiman	11		M. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
6	Weiner	Wolmel	10		M. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
7	Weiner	Celia	7		M. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
8	Weiner	Lice	4		F. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
9	Weiner	Fische	3		F. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
10	Weiner	Hillel	3		M. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Pa Pittsburg
11	Baird	Nicolai	33		M. M. Samalabaw	for for		Russia	Russian	Russia	Mastasca Baird Kabanij Gor. Grodno	N.Y. New York
12	Rabinstein	Hirsch	29		M. M. tailor	for for		Russia	Hebrew	Russia	Judel Rabinstein Judel Gor. Grodno	N.Y. Brooklin
13	Rabinstein	Hate	27		F. M. housewife	no no		Russia	Hebrew	Russia		N.Y. Brooklin
14	Rabinstein	Chane	37		F. M. housewife	for for		Russia	Hebrew	Russia	Selman Rubinstein Pesey Gor. Grodno	Md. Baltimore
15	Rabinstein	Leibe	4		F. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Md. Baltimore
16	Rabinstein	Sare	9		F. S. child 4-14672-5-1-37	no no		Russia	Hebrew	Russia		Md. Baltimore
17	Rabinstein	Zeile	8		F. S. child 4-14672-5-1-37	no no		Russia	Hebrew	Russia		Md. Baltimore
18	Rabinstein	Ette	1		F. S. child	no no		Russia	Hebrew	Russia		Md. Baltimore
19	Golbin	Rumin	28		M. M. tailor	no no		Russia	Hebrew	Russia	Strasse Golbin Vlakin Gor. Mogilew	N.Y. New York
20	Pinanarow	Leb	49		M. M. tradesman	for for		Russia	Hebrew	Russia	Ruse Pinanarow Mglin Gor Tschnigow	N.Y. Brooklin
21	Pinanarow	Chaie	45		F. M. housewife	no no		Russia	Hebrew	Russia		N.Y. Brooklin
22	Pinanarow	Hillel	16		M. S. clerk	for for		Russia	Hebrew	Russia		N.Y. Brooklin
23	Pinanarow	Chaime	8		F. S. child	for for		Russia	Hebrew	Russia		N.Y. Brooklin
24	Zeg	Radian	34		M. M. servant	for for		Russia	Russian	Russia	Lidia Lik Wabasitzow Gor. Tschnigow	N.Y. New York
25	Ejenis	Dekore	23		F. M. housewife	for for		Russia	Hebrew	Russia	Selman Jolle Panewesek	Mass. Chelsea
26	Tamulionis	Anna	23		F. S. domestic	no no		Russia	Polish	Russia	Weronica Tamulionis Zarskuny Gor. Kowno	Ill. Chicago
27	Rumsiunas	Feige	25		F. S. laborer	for for		Russia	Hebrew	Russia	Zachmet Rumsiunas Dzimse Pretz for 23. yr. 4 - Kasimir Schlomowitz	Ohio Cincinnati
28	Schlandelis	Anton	26		M. S. farmlabr.	for for		Russia	Lithuanian	Russia	Szmenisky Gor. Kowno	Mass. Boston
29	Jatzar	Franz	46		M. M. soldier	for for		Russia	Polish	Russia	Julia Zabzate Grodno Gor. Sedlecz.	Penn. New Berlin
30	Rovdack	Mowsche	34		M. M. tailor	for for		Russia	Hebrew	Russia	Roske Kobrabrow Pogost Gor. Minsk	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15.—

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August the 24th, 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether same person who was passage, whether paid by any other person or by any corporation, city, municipality or the Government)	16 Whether in possession of $50 and if less how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes / No / If Yes: Time / Where	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend and his name and complete address	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or who is a member of or affiliated with any organization that advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height: Feet / Inches	26 Complexion	27 Color: Hair / Eyes	28 Marks of Identification	29 Race or People	Nationality
1	yes	cousin	$25	no	no	no	Adolfine Jaworsky 588 E. 17th St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	brown	none	Russia	Prussian
2	yes	cousin	Paid	no	no	no	Daughter Mary Mariner Robert str 66 Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	self	$200	no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	black	brown	none	Russia	Ejidziny
4	yes	husband	—	no	no	no		no	no	no	no		no	5	7	light	black	brown	none	Russia	Ejidziny
5	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	self	$25	no	no	no	brother F. Baird & Kaplan & Playfoam 49 51 North 4th New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Vasa o. s.
12	yes	self	$25	no	no	no	Fatherinlaw N. Rosenberg +33-5 Hasenmont ctave Brooklin N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Skidel
13	yes	self	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	9	light	brown	brown	none	Russia	Skidel
14	yes	husband	$100	no	no	no	husband Eli Rubenstein c/o Schwarz Pine str. 105 — Baltimore Md. —	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Pinsk
15	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A. Goldberg 1334 1/4 Pine ctave New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Lisbon
20	yes	self	$50	no	no	no	uncle Isham Pinsbarow c/o Kleinein 248 Str 2nd Str. Brooklin N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	brown	none	Russia	Gleny
21	yes	husband	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	9	light	black	brown	none	Russia	Gleny
22	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	black	brown	none	Russia	Gleny
23	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	self	$25	no	no	no	brother Georg Sibek Northwood Hahemet Newyork N.Y. husband cbr. Bernis 923	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Ostrosehin
25	yes	self	$—	no	no	no	Walmuth str. Chelsea Mass cousel Jonas Damulionis	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	brown	none	Russia	Panemesh
26	yes	self	$10	no	no	no	163 W. 18th str. Chicago Ill. — brother Julian Kleinbaum Jarch-	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	brown	none	Russia	Barkanet
27	yes	self	$25	no	no	no	21 Armory ctave 756 Cincinnati friendl Kleiber Number	no	no	no	no	good	no	4	10	light	brown	brown	none	Russia	Dwinsk
28	yes	self	$25	no	no	no	Name ctave South Orange str. 129 — brother [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Semenisky
29	yes	self	$25	no	no	no	[illegible] brother in law Salanoff 705	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Radin
30	yes	self	$25	no	no	no	2nd ctave. Newyork N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	brown	none	Russia	Pogost

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Neumann, Master, of the "S/S Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. A. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmlaborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company; etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Pa., Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S Russia, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by the owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arnold L. Liebermann

Sworn to before me this 27 day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh.
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 16 NP.

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909

No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age	4 Sex M.	5 Sex F.	6 Married or Single	7 Able to Read	Able to Write	8 Nationality (Country of which Citizen or Subject)	Race or People	9 Last Permanent Residence		10 FINAL DESTINATION		11	12 Final Destination State	City, Town
1	Solowiecgik	Estra	58	V		F. Wd.	no	occupation	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	Hinte Wechsler	Mitau	Pa	Philadelph	
2	Soschnik	Mordsch	26	V		M S.	carpenter		Russia	Hebrew	Russia	Ruble	T. Sosdnick	Ruble	Cabin Passenger		
3	Rick	Reise	19	V		F. S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	9 Gorsten	Y. Rick	David	Soro	N.Y.	Brooklyn
4	Schulman	Aron	39	V		M. M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ruble	Schenie	Schulman		N.Y.	Brooklyn
5	Gunner	Michel	17	V		M. S.	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Linnicty	Y.	Gunne	Linnicty	N.Y.	Brooklyn
6	Lewitan	Beile	40			F. M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Sore	Lipman	Minsk	City	New-York
7	Lewitan	Feige	10			F. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				City	New-York
8	Lewitan	Rochle	8			F. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				City	New-York
9	Lewitan	Meite	5			F. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				City	New-York
10	Rolberin	Gerschen	30	V		M. M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Sch.	Rolberin	Minsk	City	New York
11	Marchlin	Frume	19	V		F. S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smolensky	Z.	Sussman	Smolensky	N.Y.	Brooklyn
12	Rolberin	Sissel	38	V		M. M.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Nechame	Rolberin		City	New-York
13	Rolberin	Michle	16			F. S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk			Minsk	City	New-York
14	Rolberin	Frume	14	V		F. S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				City	New York
15	Szymbielaic	Anopata	15	V		F. S.	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Posvol	M.	Schumbela	Posvol	Mass	Cambridge
16	Urbanowitz	Adolfina	22			F. S.	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Orla	F.	Urbanowitz	Orla	N.Y.	Newark
17	Yasinnas	Joran	26			M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Smommine	M.	Yasinnas	Smommine	Pa	Philadelphia
18	Balgunnas	Anton	25			M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kupiscisky	C.	Balgunnas	Kupiscisky	N.Y.	New York
19	Lew	Abram	22	V		M. S.	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brest-Litovsk	Mottel	Lew	Brest Litovsk	N.Y.	New York
20	Staroselsky	Girsch	16	V		M. S.	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zelwyy	L.	Staroselsky	Zelwyy	N.Y.	Newark
21	Worlex	Magdalena	21	V		F. S.	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kowno	V.	Warlex	Czyganowsky	Mass	Lawrence
22	Kantorowitz	Nechame	33	V		F. M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				N.Y.	Brooklyn
23	Kantorowitz	Josif	11	V		M. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				N.Y.	Brooklyn
24	Kantorowitz	Chaim	9	V		M. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk				N.Y.	Brooklyn
25	Kantorowitz	Genia	20			F. S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Selik	Koran	Bobruisk	Pa.	Philadelph
26	Koran	Nechie	18	V		F. S.	cigarettmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk				Pa.	Philadelph
27	Kjannis	Wernica	24	V		F. M.	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Mogrisch	K.	Kjannis	Mogrisch	Wisc.	Milwaukee
28	Rubin	Leie	28	V		F. M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	Schaie	Rubin	Wilna	Ill.	Chicago
29	Berman	Zente	32	V		F. M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Woloshin	Chaim	Berman	Woloshin	City	New York
30	Berman	Leibe	4			M. S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Woloshin				City	New York

1-368431 - 404 - 11/13/41

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York. August the 30th, 1907.

13 No. on List.	14 Whether has or has not a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether some part has been paid, whether paid by any other person or by any other corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50 and over; if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Yes / No; When.)	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20	21	22	23 Health, Mental and Physical.	24 Deformed or crippled. Nature.	25 Height.	26 Complexion.	27 Hair.	28 Marks of identification.	29 Eyes.
1	yes	self	$25.	no	no	no	son L. Solowiejczyk 1420 3rd St. Philadelphia	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	Dark	black	blue	none	Mosaic	Polonese
2	yes	self	$24.	no	no	no	brot. in law L. Besler 8-10 Gray Ave Ft. Wayne Ind.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	10.	light	black gray	none	Mosaic	Polonese
3	yes	self	$25.	no	no	no	aunt Mrs. Sadie Pratt 218 S. 4th ave Brooklyn N.Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	1	light	black gray	none	Mosaic	Pol. Russian
4	yes	self	$25.	no	no	no	cousin Jacob Kamer 7. Kolonie Pa Canal St N.Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	3.	Dark	black gray	none	Mosaic	Russian
5	yes	self	$25.	no	no	no	brother Samuel G. Hause 7 Myrtle Ave Brooklyn	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	4.	Dark	black gray	none	Mosaic	Lithuanian
6	yes	self	$	h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	2.	light	black gray	none	Mosaic	Russian
7	yes	mother		h.	h.	h.	husband, Lerit c/o Grundfast Pike St. 12 ave 14	h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	mother		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	mother		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	self	$25.	no	no	no	brother Ruben 385. Cherry St. N.Y. city	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	5.	Dark	black gray	none	Mosaic	Mosaic
11		self	$25.	no	no	no	brother Mary Grunfast 358 Stone Ave Brooklyn	h.	h.	h.	h.	good	h.	5		Dark	black gray	none	Mosaic	Lithuanian
12	yes	self	$25	no	no	no	brother S. Ruben 385 Cherry St. New York city	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	8.	light	black gray	none	Mosaic	Mosaic
13	yes	father		no	no	no		h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	4.	Dark	black gray	none	Mosaic	Mosaic
14	yes	father		no	no	no		h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	2.	Dark	black gray	none	Mosaic	Mosaic
15	no	cousin	$	no	no	no	cousin Gudlauskas 42 Washington St. Cambridge Mass.	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	11	Dark	black gray	none	Kovno	Russian
16	yes	brother	$	no	no	no	brother S. Urbanowitz 86 Hedgen St. Newark	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	10.	light	black gray	none	Kovno	Warny
17	yes	brother	$25.	no	no	no	brother Jasinas S Berger St. Elizabeth	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	3.	Dark	black gray	none	Kovno	Lithuanian
18	yes	brother	$25.	no	no	no	brother D Balozinas St. Schuyler 141 Washington St.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	8	Dark	black gray	none	Kovno	Lithuanian
19	yes	brother	$5.	no	no	no	brother ill Lesh 1587 Park Ave New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	6.	Dark	black gray	none	Grodno	Brest Litovsk
20	no	brother	$25	no	no	no	brother J. Starrenberg 270 Ogden St Newark N.J.	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	11.	Dark	black gray	none	Mohilef	Belinovay
21	yes	father	$7.	no	no	no	father Walter G. Gladstone 300 Park St. Lawrence	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	2.	Dark	black gray	none	Kovno	Klingas
22	yes	husband	$	h.	h.	h.	husband S. Cantor 425 Pawel St Brooklyn N.Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	2.	Dark	black gray	none	Mosaic	Mosaic
23	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—
25	no	self	$25	no	no	no	brother in law Harry Stuyvesant 257 Canal St Brooklyn	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	4.	Dark	black gray	none	Mosaic	Polonese
26	yes	brother	25	no	no	no	brother S. Cohen 54 E 99th St. New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	10	light	black gray	none	Mosaic	Polonese
27	yes	husband	$	h.	h.	h.	husband J. Zmirowicz 432-8 Ave Stockholm	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	2.	Dark	black gray	none	Kovno	Mapersching
28	yes	husband	$	h.	h.	h.	husband A. Kaplowitz 4 2nd Halsted St. 589 Chicago Ill.	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	10	Dark	black gray	none	Wilna	Michalisky
29	yes	husband	$	h.	h.	h.	husband S. Berman 180 Madison St. N.J. city	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	11	light	black gray	none	Wilna	Woloshin
30	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	—	—	—	—	—	—	—

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York. , August the 30th , 1907.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination	14 By whom was passage paid? (Whether said paid himself, whether paid by him, other person, or by any corporation, or society, municipality or government)	15 Whether in possession of $50 and if less how much?	16 Whether ever before in the United States, and if so when and where? Yes / No / When / Where	17 Whether going to join a relative or friend, and if so what relative or friend and his name and complete address	18 Age	19 Sex	20 Married or Single	21 Whether a Polygamist	22 Whether an Anarchist	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	25 Height: Feet / Inches	26 Complexion	27 Color: Hair / Eyes	28 Marks of Identification	29 Race or People
1	yes	self	$25.	no	no	no	saw Z. Solowiczyk 1420 3rd St. Philadelphia	8	h	h	h	h	good	h	5.	Dark black blue	none	Mosaic	Polonese
2	yes	self	$24.	no	no	no	brot. in law L. Bester 8-10 Gray Ave St. Mary's Pa.	10	h	h	h	h	good	h	5.	10. light black gray	none	Mosaic	Polonese
3	yes	self	$25.	no	no	no	aunt Mrs. Rosalia Kaff 710 5 Ills ave Brooklyn N.Y.	40	h	h	h	h	good	h	5.	1 light black gray	none	Mosaic	Pol. Russian
4	yes	self	$25.	no	no	no	cousin Jacob Kamer 7 Rutgers St. Rotzke 47 canal St N.Y.	19	h	h	h	h	good	h	5.	3. Dark black gray	none	Mosaic	Russ
5	yes	self	$25.	no	no	no	brother Samuel c/o Hesse 7 Myrtle Ave Brooklyn	21	h	h	h	h	good	h	5.	4. Dark black gray	none	Mosaic	Lithuan
6	yes	self	$	h	h	h		21	h	h	h	h	good	h	5.	2. light black gray	none	Mosaic	Mosaic
7	yes	mother		h	h	h	husband, Lerit	50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—
8	yes	mother		h	h	h	c/o Sandfast	50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—
9	yes	mother		h	h	h	Pike St. 12 ave 14	50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—
10	yes	self	$25.	no	no	no	brother Ruben 385 Cherry St. N.Y. city	21	h	h	h	h	good	h	5.	5 Dark black gray	none	Mosaic	Mosaic
11		self	$25.	no	no	no	brother Wong-gnoves 538 Stone St. W. Brooklyn	21	h	h	h	h	good	h	5	Dark black gray	none	Mosaic	Lithuan
12	yes	self	$25	h	h	h	brother, St. Rubin 385 Cherry St. New York city	21	h	h	h	h	good	h	5.	8. light black gray	none	Mosaic	Mosaic
13	yes	father		h	h	h		50	h	h	h	h	good	h	5.	4. Dark black gray	none	Mosaic	Mosaic
14	yes	father		h	h	h		50	h	h	h	h	good	h	5.	2. Dark black gray	none	Mosaic	Mosaic
15	no	cousin	$	no	no	no	cousin Gudlaneras 42 Washington St. Camden N.J.	21	h	h	h	h	good	h	4.	11 Dark black gray	none	Kovno	Lasval
16	yes	brother	$	no	no	no	brother, St. Urbanowitz 86 Hudson St. Newark	21	h	h	h	h	good	h	5	10. light black gray	none	Kovno	Warny
17	yes	brother	$25.	no	no	no	brother Peter Jasinnas 5 St. Elizabeth	21	h	h	h	h	good	h	5.	3. Dark black gray	none	Kovno	Lanchmore
18	yes	brother	$25.	no	no	no	brother J. Balozinnas 141 Washington St.	21	h	h	h	h	good	h	5.	8 Dark black gray	none	Kovno	Lindavy
19	yes	brother	$25.	no	no	no	brother Ill left 1587 Park ave New York	21	h	h	h	h	good	h	5.	6. Dark black gray	none	Grodno	Brest Litovsk
20	no	brother	$25.	no	no	no	brother J. Starroselsky 270 Ogden St Newark NJ	21	h	h	h	h	good	h	4.	11. Dark black gray	none	Mohilev	Belinovy
21	yes	father	$7.	no	no	no	father Walter J. Hladky 300 Park St. Lawrence	50	h	h	h	h	good	h	5.	2. Dark black gray	none	Kovno	Klingas
22	yes	husband	$	h	h	h	husband S. Cantor	21	h	h	h	h	good	h	5.	2. Dark black gray	none	Mosaic	Mosaic
23	yes	father		h	h	h	425 Canal St Brooklyn N.Y.	50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—
24	yes	father		h	h	h		50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—
25	h	self	$25	no	no	no	brother in law Harry Gretzky 2517 Canal St. Philadelphia	21	h	h	h	h	good	h	5.	4. Dark black gray	none	Mosaic	Polonese
26	yes	brother	25	h	h	h	brother S. Cohen 54 E 99th St. New York	21	h	h	h	h	good	h	4.	10 light black gray	none	Mosaic	Polonese
27	yes	husband	$6	h	h	h	husband, 452-8 Ave Elizabeth N.J.	21	h	h	h	h	good	h	5.	2. Dark black gray	none	Kovno	Mapersky
28	yes	husband	$	h	h	h	husband A. Koplowitz 589 Halsted St. Chicago Ill	21	h	h	h	h	good	h	4.	10. Dark black gray	none	Wilna	Michaelsky
29	yes	husband	$	h	h	h	husband S. Berman 180 Madison St. N.Y. city	21	h	h	h	h	good	h	4.	11 light black gray	none	Wilna	Volozhin
30	yes	father		h	h	h		50	h	h	h	h	good	h	—	— — — —	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Neumann, Master (State whether, First or Second Officer.), of the S/S "Rigaer", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Neumann

Officer

Sworn to before me this — day of —, 190—.

at —

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country*, and only as much of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S, Russia, sailing Shrewsbury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed" or "not employed" by owners thereof, as the case may be.)

135

Dr. med Elias Liebermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigrant Inspector, Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17 21 W.P.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau August the 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List	NAME IN FULL		Age.			* Calling or Occupation	Able to	Nationality (Country of which † Race or People citizen or subject).		Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Read	Write		Country	City or Town	State or Country
1	Raichmann	Chane	40		F	M. housewife	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk	N.Y. New York
2	Raichmann	Liebske	19		F	S. [illegible]	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk	N.Y. New York
3	Raichmon	Leie	16		F	S. [illegible]	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk	N.Y. New York
4	Raichman	Baschewe	10		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk N.Y. New York
5	Raichman	Enge	9		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk N.Y. New York
6	Raichman	Chaim	3		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk N.Y. New York
7	Raichman	Leiwick	11		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Bobruisk N.Y. New York
8	Stolz	Franz	50		M	M.	farmlaborer	yes	yes	Russia Russian	Russia	Zirchau Mass. Boston
9	Stolz	Jan	26		M	S.	farmlaborer	yes	yes	Russia Russian	Russia	Zirchau Mass. Boston
10	Heishin	Enne	35		F	M.	housewife	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Rogasyer Frau Heischin Rogasyer N.Y. New York
11	Heishin	Ethliana	11		F	S.	child	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Rogasyer N.Y. New York
12	Heishin	Chaim	5		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Rogasyer N.Y. New York
13	Heishin	Ruchlia	11		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Rogasyer N.Y. New York
14	Warschawzik	Lee	43		F	M.	housewife	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Minsk Zimje Gallichman der Minsk N.Y. New York
15	Warschawzik	Barnek	11		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Minsk N.Y. New York
16	Warschawzik	Koschil	8		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Minsk N.Y. New York
17	Ruperstein	Esche	27		F	M.	housewife	no	no	Russia Hebrew	Russia	Minsk Idalie Masin Gor. Minsk N.Y. Brooklin
18	Ruperstein	Schmeel	9		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Minsk N.Y. Brooklin
19	Ruperstein	Mordsuck	4		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Minsk N.Y. Brooklin
20	Czernig	Mindle	17		F	S.	tailoress	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Libau Anelke Zlatt Libau N.Y. New York
21	Friedlaender	Lina	46		F	M.	housewife	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Libau Moses Friedländer Libau. — City New York
22	Friedländer	Isaac	11		M	S.	child	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Libau City New York
23	Friedlaender	Daniel	9		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Libau City New York
24	Friedlaender	Schmuel	7		M	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Libau City New York
25	Friedlaender	Klara	5		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Libau City New York
26	Mazkin	Sore	35		F	M.	housewife	no	no	Russia Hebrew	Russia	Dwinsk Wife Milwaukee
27	Mazkin	Schimen	11		M	S.	child	yes	yes	Russia Hebrew	Russia	Dwinsk Wife Milwaukee
28	Mazkin	Mischke	4		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Dwinsk Wife Milwaukee
29	Mazkin	Enne	9		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Dwinsk Wife Milwaukee
30	Mazkin	Keine	7		F	S.	child	no	no	Russia Hebrew	Russia	Dwinsk Wife Milwaukee

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in trans."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 17 —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August the 24th, 190 7.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether he has paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	16 Whether in possession of $50 and upwards, less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether able to read or write	20 Whether a Polygamist	21 Whether an Anarchist	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	25 Height Feet	Inches	26 Complexion	27 Color Hair	Eyes	28 Marks of Identification	29 Race or People	Nationality
1	jes	husband	$ -	no	no	no	husband C. Richmann c/o Leam 58 Manhattan New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light Black	brown	none	Russia	Sabrunsk
2	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light Black	brown	none	Russia	Sabrunsk
3	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light Black	brown	none	Russia	Sabrunsk
4	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
5	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
6	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
7	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
8	jes	self	$ 50	no	no	no	friend L. Liebert 229 Washington Av. Bartonsdale	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none	Russia	Grodinowsa
9	jes	self	$ 4	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	8	light brown	brown	none	Russia	Grodinowsa
10	jes	husband	$ -	no	no	no	husband Louis Fleischin 95-98 — Ludlow Str. New-York	no	no	no	no	good	no	5	-	light brown	brown	none	Russia	Elisamethgrad
11	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
12	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
13	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
14	jes	self	$ 36	no	no	no	Cousin H. Gottlieb 280 Henry str. N.Y. —	no	no	no	no	good	no	4	10	light black	brown	none	Russia	Minsk
15	jes	mother	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
16	jes	mother	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
17	jes	self	$ 30	no	no	no	cousin A. Kadaz 1202-40 str. Brooklin N.Y. —	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Barisow
18	jes	mother	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
19	jes	mother	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
20	jes	cousin	$ -	no	no	no	cousin Pesman Bramberg 17 E 12th str New York str. —	no	no	no	no	good	no	5	-	light brown	brown	none	Russia	Mitau
21	jes	self	$ -	no	no	no	Daughter 214 W. 114 str. — Emma Friedlaender New-York —	no	no	no	no	good	no	5	-	light gray	brown	none	Russia	Goldingen
22	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
23	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
24	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
25	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
26	jes	husband	$	no	no	no	husband Mackrain 10th Str. 581 Milwaukee Ave.	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Grina
27	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
28	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
29	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-
30	jes	father	-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, of the S/S "Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med E. Liebermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigrant Station, Ohio.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

2.45pm

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 2nd, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country where a Citizen or Subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wainer	Draire	36		M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn	Leiser Gibel Talozyn gor Pabalsse. —	N.Y.	Brooklin
2	Wainer	Gerschel	14		M.	S.	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn		"	Brooklin
3	Wainer	Leibe	10		M.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn		N.Y.	Brooklin
4	~~Wainer~~ Ramie	Bruche	22		F.	S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn	N.Y.	Brooklin
5	Wainer	Chane	11		F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn	N.Y.	Brooklin
6	Wainer	Ruchle	6		F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn	N.Y.	Brooklin
7	Wainer	Rinke	4	11	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Talozyn	N.Y.	Brooklin
8	Sitnire	Jusela	30		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Chatin	husband Grigory Sitnire Chatin —	Jer.	Chicago
9	Sitnire	Eugenia	10		F.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Chatin		Jer.	Chicago
10	Sitnire	Iwan	4		M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Chatin		Jer.	Chicago
11	Sitnire	Wassily	3		M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Chatin		Jer.	Chicago
12	Sitnire	Timofey	1	11	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Chatin		Jer.	Chicago
13	Rosenthal	Lee	43		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamel	Mattel Rasmowitz Peshuza Jul Mirmer	Jer.	Chicago
14	Rosenthal	Dobe	16		F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kammel		Jer.	Chicago
15	Rosenthal	Ehran	10		M.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kammel		Jer.	Chicago
16	Rosenthal	Mairerg	6		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kammel		Jer.	Chicago
17	Rosenthal	Jankel	8		M.	S.	child	11-213982-4/4/39-505	no	Russia	Hebrew	Russia	Kammel		Jer.	Chicago
18	Rosenthal	Jossif	2		M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kammel		Jer.	Chicago
19 X	Kurland	Rinke	16		F.	S.	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Rutkia	Dwinsk	Mueche Kurland — Dwinsk gor. Mideya	N.Y.	Brooklyn
20	Klein	Basja	45		F.	S.	tailoress	11-188622	yes	yes	Russia	Hebrew	Rutkia	Jasinowsk	Klein Jasinowsk gor. Minsk —	Jer.	Chicago
21 X	Zegeler	Manuele	21		F.	S.	milliner	1-35	1/16/39-505	yes	Russia	Hebrew	Rutkia	Kremenzug	Iwan Leckarzuk Lida gor. Wilenge. —	N.Y.	Brooklyn
22	Sidor	Anna	29		F.	M.	housewife	no	no	Russia	Russian	Rutkia	Lida	Tarasko Leiza Minsk	Mass.	West Lynn
23 X	Piegro	Ekaterina	30		F.	M.	housewife	no	no	Russia	Russian	Rutkia	Minsk		N.J.	Bayonne
24 X	Piegro	Andrey	4		M.	S.	child	2-90468 - 8-18-4	no	Russia	Russian	Russia	Minsk		N.J.	Bayonne
25 X	Smiten	Feige Rive	22		F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kanon	Chaie Smiten Kanon gor Mideya	N.J.	Newfork
26 X	Jurgelianis	Juliana	26		F.	S.	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wilkomir	Pouelet Jurgelianis Wilkomir gor Kowno	N.J.	Elizabeth
27 X	Zernenska	Perl	42		F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schitomyr	no friends in Russia	N.J.	Newfork
28 X	Zernenska	Dobe	15		F.	S.	Goldwork	2-1032-808	yes	Russia	Hebrew	Rutkia	Schitomyr	3-15-43 no 44	N.J.	Newfork
29 X	Zernenska	Nissel	11		M.	S.	tailoress	3+3+44-505-21131	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schitomyr		N.J.	Newfork
30 X	Zernenska	Bruche	10		F.	S.	child	2-20222-505	no	Russia	Hebrew	Rutkia	Schitomyr		N.J.	Newfork

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 18.-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August 30th, 1904.

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, relative, friend, any organization, society, public body, or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when, and where? Yes or No / If Yes: How long? / Where	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether a polygamist	20 Whether an Anarchist	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States	22 Condition of Health, Mental and Physical	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	24 Height: Feet	Height: Inches	25 Complexion	26 Color of: Hair	Color of: Eyes	27 Marks of Identification	28 Race or People: Nationality	29 Race or People: Last Residence
1	yes	husband $7.-	no	no	no	Husband Josel Wainer c/o N. Wack 628 Watkins St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Russia	Talozyn
2	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Talozyn
3	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Talozyn
5	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	husband $17.-	no	no	no	husband Z. Libnick c/o Ginsburg 142 W. 22nd St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	light brown	brown	none	Russia	Chatin
9	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	husband $7.-	no	no	no	husband Rosenthal c/o Eppen Ashland Ave 6457 St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none	Russia	Budrze
14	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Budrze
15	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	sister $25	no	no	no	sister Emmie Hurland c/o Harris Robb 229 East 7th St.	no	no	no	no	good	no	4	8	light brown	brown	none	Russia	Dwinsk
20	yes	brother $25	no	no	no	brother Israel Klein Amsterdam Ave. 1475 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none	Russia	Jasinowo
21	yes	brother $25	no	no	no	brother D. Zeiler 320 Liberty Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light black	brown	none	Russia	Kremenzug
22	yes	self $1.50	no	no	no	Hurland Sergeff Lidor 8 Zola Street West Hamtramck	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	brown	none	Russia	Gamin
23	yes	self $.-	no	no	no	husband Anania Pieges c/o B Klotz 232 E 22 St. Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Pelz
24	yes	self —	no	no	no	~~husband Abrahamson~~ 201 Madison St. New York Cty	no	no	no	no	good	no	5	1	light	—	—	—	—
25	yes	self $.-	no	no	no	brother Tikras Jurgelianis	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Kamen
26	yes	brother $	no	no	no	205 St. 205 St. & Elizabeth	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Ulitch
27	yes	husband $7.-	no	no	no	husband I Kyanenko c/o Davidovitz 3.5 St. 453 Newyork Cty.	no	no	no	no	good	no	5	—	light brown	brown	none	Russia	Schitomir
28	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	8	light brown	brown	none	Russia	Schitomir
29	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Schitomir
30	yes	father —	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S.S. Petersburg, from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S „Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by Steamship Company or otherwise)

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 27 day of , 190

at

Immigrant Station, Ellis Island, N. Y.

110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch.
French	Servian
German	Slovak.
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling. Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country) Race or People	Last Permanent Residence. Country	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.
1	Katzenellenbogen	Chane	32		F	M. housewife	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Panewjesch	Chane wife Panewjesch gov. Kowno. —	N.J. Newton
2	Katzenellenbogen	Abbe	8		M	S. child	no	no	Russia Hebrew	Russia Panewjesch		N.J. Newton
3	Mistgod	Beile	17		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Konstantinow	Abraham Swedzgol Konstantinow gor. Kowno. —	Md. Baltimore
4	Faick	Nonel	25		M	S. butcher	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Foxroy	Jane Faick Foxroy gor Kowno. —	Md. Baltimore
5	Panwenig	Elena	34		F	M. housewife	yes	no	Russia Lithuanian	Russia Panewjesch		N.J. Matawan
6	Panwenitz	Stanislawa	9		F	S. child	no	no	Russia Lithuanian	Russia Panewjesch	Osip Panwenitz Panewjesch gor Kowno.	N.J. Matawan
7	Panwenitz	Sofia	8		F	S. child	no	no	Russia Lithuanian	Russia Panewjesch		N.J. Matawan
8	Panwenitz	Adalbina	6		F	S. child	no	no	Russia Lithuanian	Russia Panewjesch		N.J. Matawan
9	Panwenitz	Adolph	35		M	M. farmlaborer	yes	yes	Russia Polish	Russia Panewjesch	no friends in Russia. —	N.J. Matawan.
10	Endrulis	Osis	26		M	S. laborer	no	no	Russia Russian	Russia Drazischky	Elisabetha Endrulis Drazischky gor. Kowno. —	Me. Portland
11	Lebrek	Bringe	25		F	S. tailoress	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Pawal	Aron Lebrek Pawal gor. Kowno.	N.Y. Bayonne
12	Feibelowitz	Ester	20		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Pawal	Gille Feibelowitz Pawal gor. Kowno. —	N.Y. Newyork
13	Fiebelowitz	Aron	15		M	S. no occupation	no	no	Russia Hebrew	Russia Pawal		N.J. Newark
14	Abr...	Gite	19		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Wisun	Abrahm Abr. Wisun gor. Kowno. —	Mass. Holyoke
15	Lebrek	Rachel	23		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Pawal		N.J. Plainfield
16	Lebrek	Kewse	20		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Pawal	Aron Lender Lebrek Pawal. —	N.J. Plainfield
17	Lebrek	Omere	17		F	S. tailoress	no	no	Russia Hebrew	Russia Pawal		N.J. Plainfield
18	Walangewitz	Tofila	26		F	S. housewife	yes	yes	Russia Lithuanian	Russia Lepaj	Antan Walangewitz Lepaj gor. Kowno.	N.J. Paterson
19	Januschkan	Iwan	22		M	S. farmlaborer	no	no	Russia Lithuanian	Russia Lepaj	Ernst Januschkan Lepaj gor. Kowno.	Pa. Bangor
20	Kustanowitz	Judke	28		M	M. laborer	no	no	Russia Hebrew	Russia Libau	Michael Kustanowitz Libau gor. Ekzjasa	Mass. Falls River
21	Auden	Schemje	24		F	S. domestic	yes	yes	Russia Lithuanian	Russia Goldingen	Anna Knopstein Hasenpot Gouv. Kurland	Ohio Cleveland
22	Gernaja	Natalia	25		F	S. tailoress	yes	yes	Russia Russian	Russia Lusjanka	Mishay Bychanja Lusjanka gor. Slawgorod —	N.J. Jersey City
23	Dobrowolsky	Josif	19		M	S. farmlaborer	yes	yes	Russia Lithuanian	Russia Kowiny	Jonis Dobrowolsky Kowiny gor. Kowno. —	Mass. Northampton
24	Finan	Abal	16		M	S. shoemaker	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Kliwal	Abraham Finan Kliwal Kowno gor.	Pa. Philadelphia
25	Hammer	Aleta	18		F	S. tailoress	yes	yes	Russia German	Russia Libau	Christ Hammer Libau gor. Kurland	Mass. Boston
26	Fürstenfeldt	Mordche	15		M	S. watchmaker	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Odessa	Loisy Fürstenfeldt Rumslenaja str. Odessa	N.J. Newyork
27	Ellenler	Jewel	17		M	S. musicmaker	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Rezitza	Chaim Ellenler Rezitza gor. Ellinen	Pa. Williamsport
28	Koller	Ulie	32		M	M. painter	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Palanunge	Lipe Kollear Palanunge gor. Welinen	N.J. Newyork
29	Lapke	Simche	24		F	S. teacher	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Libau	Fidelson Libau gor. Kurl.	N.Y. Brooklyn
30	Brun	Reise	40		F	M. housekeeping	yes	yes	Russia Hebrew	Russia Zgarnogor	Abrahm Brunn Zernigow. —	N.J. Newyork

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit."

† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 19.—

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

111

Arriving at Port of New York AUG 31 1909, August the 30th, 1909.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether altogether by himself or herself, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50 in cash, or has less, and how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Are you an anarchist?	20 Are you a polygamist?	21 Are you coming by virtue of a prepaid labor contract?	22 Are you a person who has been in prison or an almshouse within the past year?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	25 Height		26 Color of	27 Complexion		28 Nationality. Race or People.	29 Last Residence.
				Yes or No.	If Yes. Whether he has ever been in the United States before.	Where?								Feet.	Inches.		Hair	Eyes		
1	yes	Self	$ —	no	no	no	husband Rahnenellenbogen 1018 Stoningrood Ave. Asbury Park Monmouth Co. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	—	light brown	brown	none	Russia	Pavenjisk
2	yes	mother	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	self	$25	no	no	no	cousin Cecilia Eaken 2254 W. Pond St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	4	4	light brown	brown	none	Russia	Konstantinow
4	yes	self	$25	no	no	no	brother in law B. Osterman 805 Lorelle St. Baltimore Md.	no	no	no	no	Good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Tantantinow
5	yes	self	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light brown	brown	none	Russia	Traschenny
6	yes	husband	—	no	no	no	brother Wiecenty Pawlowicz Box 55 Ellalarken N.J.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	self	$60	no	no	no	friend Wiecenty Pawlowicz Box 55 Ellalarken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light brown	brown	none	Russia	Polgolishney
10	yes	self	$25	no	no	no	friend Stanislaw Birdel 22 Bridge St. Portland Me.	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Duszicky
11	yes	self	$25	no	no	no	brother Stephan 523 Boulevard De Lafayette N.J.	no	no	no	no	good	no	4	10	light black	brown	none	Russia	Poland
12	yes	self	$	no	no	no	father Moris Levitt c/o Rosenthal 304 Plainfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Odessa
13	yes	husband	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Odessa
14	yes	self	$25	no	no	no	uncle Ch. Eisenberg 20 Grove St. Holden Mass	no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none	Russia	Mezul
15	yes	self	$25	no	no	no	uncle Ch. Rosenthal 306 W. Front St. Plainfield N.J.	no	no	no	no	good	no	4	9	light brown	brown	none	Russia	Poland
16	yes	husband	$	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light brown	brown	none	Russia	Poland
17	yes	father	25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	10	light brown	brown	none	Russia	Poland
18	yes	self	$25	no	no	no	cousin Waleslawa Babroiz 278 River St. Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Mszanna
19	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Rzaliauss Elizabeth St. 156 Luzerne Dorizen Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Kuel
20	yes	self	$25	no	no	no	brother David Jodbeg 69 W. Sinnickstein Main St. 128 Fall River Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Kubac
21	yes	self	$25	no	no	no	brother Quenta 1029 Euclid St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	light brown	brown	none	Russia	Galdingen
22	yes	self	$25	no	no	no	friend B. Feilenbogen 213 E. 11th St. c/o Frank N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light brown	brown	none	Russia	Orchotzke
23	yes	self	$25	no	no	no	cousin Fabul Virbicenas 166 Pleasant St. Northampton Mass	no	no	no	no	good	no	6	9	light brown	brown	none	Russia	Litwanzi
24	yes	self	$25	no	no	no	sister Zelle Pinkus 713 36th St. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	light brown	brown	none	Russia	Kirza
25	yes	self	$25	no	no	no	aunt Anna Lutz Atlantic Ave. 37 Cambridgeport, Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Kibarn
26	yes	self	$25	no	no	no	cousin Brunstein 674 Broadway N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Russia	Odessa
27	yes	self	$25	no	no	no	brother Abr. Schneider 413½ 6th St. Williamsburgh N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	4	light brown	brown	none	Russia	Mogilew
28	yes	self	$25	no	no	no	cousin Brandle Litman 2nd St. 182-184 Market St.	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Palanga
29	yes	self	$25	no	no	no	cousin Anuen 178 Moore St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Libau
30	yes	self	$ —	no	no	no	cousin Kapsenkey 114 114 E. 4th St. New York C.	no	no	no	no	good	no	4	11	light black	brown	none	Russia	Novosharov

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Neumann Master, of the St Russia, from Libau, do
(State whether First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Neumann
Officer

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing Shorewise, do
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University
, and that I have made a personal examination of each of the aliens
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this 1 day of . . . 190

at

Immigration Officer

112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Riwkind	Erda	30		F	M wife	2-843514-2-17-41	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dusyaty	Chane Davidow Dusyaty	Pa	Brooklyn
2	Riwkind	Morsche	4		M	child		no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dusyaty	gub Kow.	Pa	Brooklyn
3	Krock	Krene	27		F	M husband		no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rakschin	Leiser Krox Rakschin	Ill	Chicago
4	Waljuxanis	Klemenly	20		M	S	farm labor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Ciuely	Fr. Waljuxanis Ciuely	Pa	Philadelphia
5	Kawlinas	Fran	23		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Simpaty	M. Kawlinas Simpaty	Pa	Philadelphia
6	Schalowey	Karl	36		M	M	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Slavjany	S. Schalowey Slavjany	Ill	Chicago
7	Tuch	Ber	61		M	M	[illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow		Pa	Harrisburg
8	Tuch	Rusee	51		F	M wife		no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow	Nessen Tuch	Pa	Harrisburg
9	Tuch	Chasse	21		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow	Konstantinow	Pa	Harrisburg
10	Tuch	Zirle	19		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow	gub Kow.	Pa	Harrisburg
11	Tuch	Chaie	11		F	S	child 3-156457-(4-11-39)	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow		Pa	Harrisburg
12	Tuch	Mine	10		F	S	child 3-177077-505-2/22/40	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow		Pa	Harrisburg
13	Tuch	Chazkel	8		M	S	child 3-148371-505-4/22/40	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow		Pa	Harrisburg
14	Tuch	Chane	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow		Pa	Harrisburg
15	Welenis	Konstancia	41		F	M wife		no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny		Pa	Philadelphia
16	Welenis	Marjanna	17		F	S	[illegible]	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny		Pa	Philadelphia
17	Welenis	Osip	11		M	S	child 3-229867-505-4/22/40-10628	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny	No friends in Russ.	Pa	Philadelphia
18	Welenis	Adam	7		M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny		Pa	Philadelphia
19	Welenis	Antrezej	4		M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny		Pa	Philadelphia
20	Welenis	Karolina	11		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskuny		Pa	Philadelphia
21	Joffe	Fege	26		F	M husband	2-750696 8-7-40	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pawerosh	Isdenne Lapenitz Pawerosh	N.Y.	New-York
22	Joffe	Berke	6		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pawerosh		N.Y.	New-York
23	Bar	Moses	47		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo		Mass	Boston
24	Bar	Henne	44		F	M wife		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo	Hende Bar Rozovo gub Kow.	Mass	Boston
25	Bar	Sore	8		F	S	child 1-738508-1/19/38	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo		Mass	Boston
26	Bar	Esse	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo		Mass	Boston
27	Bar	Schame	11		F	S	child 1-240643-9/27/38	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo		Mass	Boston
28	Bar	Leiser	16		M	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rozovo		Mass	Boston
29	Berger	Yffe	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	Reen 3715-39 Sch. Berga Lubetz	Va	Norfolke
30	Mataicuxe	Anna	19		F	S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Bauny	J. Mataicuxe Bauny	Ill	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

NYM

List 20.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

213

Arriving at Port of New York, August the 26th, 1909. 5 30 PM

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person or by any corporation, society, public body or government).	16 Whether in possession of $50 and if less, how much	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height		26 Complexion	27 Color of Hair	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Race or People	City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year of last arrival	Where?								Feet	Inches						
1	yes	self	$25	h	h	h	friend Chas. Sage Pitz 9/c Heinbers Brooklyn 14th 397	h	h	h	h	good	h	5		light	black	gray	none	Hungarian	Persaty
2	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	Hungarian	–
3	yes	husband	$25	h	h	h	husband Kraca 319 W. 9th st. Chicago Ill.	h	h	h	h	good	h	4	9	Dark	black	gray	none	Hungarian	Karasdrive
4	yes	self	$25	h	h	h	friend Jaczykowsky 113 Lombard St Philadelphia	h	h	h	h	good	h	5	5	Dark	black	gray	none	Hungarian	Orinsky
5	yes	self	$25	h	h	h	uncle Jacob Welenic 124 Lombard St Philadelphia	h	h	h	h	good	a	5	3	light	black	gray	none	Hungarian	Ferszely
6	yes	self	$25	h	h	h	cousin 14 St Buzzaro 180 W. Chicago Ill.	h	h	h	h	good	h	5	11	light	black	gray	none	Hungarian	Orinsky
7	yes	self	$100	h	h	h		h	h	h	h	good	h	5	6	Dark	black	gray	none	Hungarian	Konstantinow
8	yes	husband		h	h	h	brother J. Tuch	h	h	h	h	good	h	5		light	black	gray	none	Hungarian	Konstantinow
9	yes	father		h	h	h	843 Calder St	h	h	h	h	good	h	5	5	light	black	gray	none	Hungarian	Konstantinow
10	yes	father		h	h	h	Harrisburg Pa	h	h	h	h	good	h	5	5	light	black	gray	none	Hungarian	Konstantinow
11	yes	father		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
12	yes	father		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
13	yes	father		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
14	yes	father		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
15	yes	self	$	h	h	h	husband Jonas Welonic 124 Lombard St. Philadelphia Pa.	h	h	h	h	good	h	5	–	light	black	gray	none	Hungarian	Wroclawy
16	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	5	–	light	black	gray	none	Hungarian	Wroclawy
17	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
18	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
19	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
20	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	self	$	h	h	h	husband S. Joffe 137 Forsyth St. New York	h	h	h	h	good	h	5	2	light	black	gray	none	Hungarian	Lanarosh
22	yes	mother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
23	yes	brother in law	$100	h	h	h	bro. brother in law A. Brest 20 Hale St. Boston Mass.	h	h	h	h	good	h	5	2	Dark	black	blue	none	Hungarian	Kazovo
24	yes	brother		h	h	h		h	h	h	h	good	h	5	2	light	black	blue	none	Hungarian	Kazovo
25	yes	uncle		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
26	yes	uncle		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
27	yes	uncle		h	h	h		h	h	h	h	good	h	–	–	–	–	–	–	–	–
28	yes	uncle		h	h	h		h	h	h	h	good	h	5	1	Dark	black	gray	none	Hungarian	Kazovo
29	yes	aunt	$25	h	h	h	aunt J. Rosenbaum 73 Cove St Norfolk	h	h	h	h	good	h	5	2	Dark	black	gray	none	Hungarian	Subaty
30	yes	uncle	$25	h	h	h	uncle J. Bachmas Hearne Agnes Canada tre Chicago Ill.	h	h	h	h	good	h	5	3	Dark	black	gray	none	Hungarian	Barany

310 4

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia", from Libau, do
(State whether First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or other.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and questions should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of destination as in transit; those coming for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Children under 14 years of age may be entered in this column as "Under 14," or by the letter "U." All persons 14 years of age and over must be entered in this column as able to read or unable to read, and the entries therein should be either Yes or No. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people as given in text on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Ireland" does not necessarily mean "Irish" by race, although it does by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading "United Kingdom" or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the "Cuban" people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates a admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising districts of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apuli Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian (south).

Column 10 (Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much.) The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where.) The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3104

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing thereunto, do
(State whether Surgeon sailing thereto or employed by owners thereof, or the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A med. El. Liebermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer

214

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August the 18 th, 190 7.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town
1	Welschis	Wiecenty	19.		M	S	farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Poswol
2	Bernatas	Silvester	23.		M	S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	N. Mesanjewa
3	Kucharczuk	Ekaterina	20.		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Sluzk
X 4	Kashdan	Chaice	22.		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bousson
5	Leiserowitz	Hinte	16.		F	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszkey
6	Chaicelowitz	Leie	31.		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszkey
7	Chaitowitz	Meyer	7.		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszkey
8	Joffe	Benjamin	13.		M	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszkey
9	Winnikur	Sore	21.		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Azarety
10	Jasenofsky	Franzischen	20.		M	S	tailor	no	no	Russia	Polish	Russia	Kutta
11	Nowalisk	Iwan	18.		M	S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Agarny
12	Kluschofsky	Osip	18.		M	S	tailor	no	no	Russia	Polish	Russia	Kutta
13	Solyanko	Anton	27.		M	M	farm labor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zgumen
14	Weissman	Ude	35.		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jamopol
15	Weissman	Ruchel	11.		F	M	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jamopel
16	Weissman	Jankel	9.		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jamopel
17	Weissman	Fremi	9.		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jamopel
18	Winnikof	Jossel	25.		M	M	lumberman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Babruisk
X 19	Steinman	Leia	32.		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzmr
X 20	Steinman	Avrum	11.		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzmr
X 21	Steinman	Kapel	7.		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzmr
X 22	Steinman	Prince		11	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzmr
23	Channin	Pesse	23.		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Neshin
24	Sarawaiskaya	Chane	25.		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk
X 25	Sarawaiskaya	Josef	4.		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk
X 26	Sarawaiskaya	Maija	4.		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk
27	Feljarsky	Schmuel	18.		M	S	typographer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rumny
28	Musa	Anastasia	22.		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Slawuta
29	Musa	Anastasia	6.		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Slawuta
30	Musa	Alexander	4.		M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Slawuta

11	12	
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
A. Welses gub. Kow	Pawol	Mass Jambridgeport
A. Bornatas Nawa Alex gub. Kow	N.Y.	New York
Tester Kuchabzun Sluzk	Neb.	Omaha
M Wolk Bousson	N.Y.	New York
masder Leiserowitz Kupiszky	Mich.	Detroit
Chaie Fenberg Kupiszky	N.Y.	New York
gub Kow	N.Y.	New York
F. Jofe Kupiszky		Hanxarre
Rachel Winnikur Azarety	N.Y.	New York
Jan Jasenowsky Kutta	Pa	Shamokin
Nowalisk Kutta	Conn.	New Britain
gub Kutta Wice Klischajy	Pa	Shamokin
Anna Soljanko Zgumen gub. Minsk	N.Y.	New York
Solomon Weisman Jamopel gub. Wilyn	N.Y.	New-York
	N.Y.	New-York
	N.Y.	New-York
	N.Y.	New-York
Isaac Winnikof Babruisk	Pa.	Philadelphia
Meusche Sluzky Slutzmr	N.Y.	New York
	N.Y.	New York
	N.Y.	New York
	N.Y.	New York
	N.Y.	New York
E. Channin Neshin	Mass	Fall River
F. Cekor Wor Baseczna M. Witebsk	N.Y.	Brooklyn
	N.Y.	Brooklyn
	N.Y.	Brooklyn
Josif Beljawsky Rumny	N.Y.	New York
	N.Y.	Scranton
A. Dyakowa Slawuta	N.Y.	Scranton
	N.Y.	Scranton

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

212

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

115

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1907.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person or by any corporation, society, relative, friend, or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. If Yes: When? Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether able to read or write any language. If not, what language can he read?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	25 Height Feet	Inches	26 Complexion	27 Color of Hair	Color of Eyes	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	yes	self	$25.	h.	h.	h.	brother, A. Weleschis 337 Main Lawrenceport Mass.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	7	Dark	Black	Brown			
2	yes	self	$25.	h.	h.	h.	brother, Mongie Bernakes Montreal Que	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	7	light	black	gray	none	Russia	Russia
3	no	self	$25.	h.	h.	h.	Uncle, N. Tanko 618-16 St. Omaha Nebr.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	light	black	gray	none	Minsk	Minsk
4	yes	self	$-	h.	h.	h.	husband, I. Kashdan 140 Monroe St. N. Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	-	Dark	black	gray	none	Minsk	Borosow
5	yes	self	$25	h.	h.	h.	brot. in law W. Siegal 309 High St. Detroit	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	4	Dark	black	gray	none	Kowno	Kuntautwa
6	yes	self	$	h.	h.	h.	husband, A. Chaitowitz	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	3	Dark	black	gray	none	Kowno	Kupiscbory
7	yes	mother		h.	h.	h.	c/o Rubinowitz 137 Rivington St. New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	self	$	h.	h.	h.	father, B. Joffe 42 Kansas	h.	h.	h.	h.	good	h.	5		Dark	black	gray	none	Kowno	Kupiscbory
9	yes	self	$ -	h.	h.	h.	father, Wugeer 42 Lutz St. Halpern N. Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	6	light	black	gray	none	Minsk	Rosanek
10	yes	self	$25.	h.	h.	h.	uncle, Lutensky 1330 Oneida St. Shamokin	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	8.	Dark	black	gray	none	Suwalk	Gutta
11	yes	self	$ -	h.	h.	h.	cousin, H. Kuczmarz 12 High St. Port Jervis	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	Dark	black	gray	none	Suwalk	Agarny
12	yes	self	$25.	h.	h.	h.	uncle, S. Lutensky 1330 Oneida St. Shamokin	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	10.	Dark	black	gray	none	Suwalk	Suwalk
13	yes	self	$25.	h.	h.	h.	friend, J. Haase 117 Broad St. N. York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	11.	Dark	black	gray	none	Minsk	Slucy
14	yes	husband	$ -	h.	h.	h.	husband, Weissman	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2.	Dark	black	gray	none	Wolyn	Jampol
15	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
16	yes	father		h.	h.	h.	c/o S. Eckman 328 E. 2d St. New-York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	father		h.	h.	12		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	brother	$25	h.	h.	h.	brother 1915 S. Wisnikoff 3 St. Philadelphia	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	5.	light	black	gray	none	Minsk	Czechinicy
19	yes	husband	$ -	h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2.	light	black	gray	none	Wolyn	Shutowir
20	yes	father		h.	h.	h.	husband, Minsky c/o	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father		h.	h.	h.	41 Steinman St. Henry St. New-York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	cousin	$ -	h.	h.	h.	cousin, S. Bandzini 116 E Main St Fall River Mass	h.	h.	h.	h.	good	h.	4.	11	Dark	black	gray	none	Czernigow	Nadwir
24	yes	husband	$1	h.	h.	h.	husband, P. Sapanowicz	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	3	light	black	gray	none	Witebsk	Witebsk
25	yes	father		h.	h.	h.	c/o Carasc 146 Ellen St. Brooklyn	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
26	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
27	yes	brother	$10	h.	h.	h.	brother, M. Belafsky 382 ~~342~~ 6-10 St. N. York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5.	7.	Dark	black	gray	none	Poltava	Romny
28	yes	husband	$ -	h.	h.	h.	husband, A. Mosz	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	6.	Dark	black	gray	none	Wolyn	Slawuta
29	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		h.	h.	h.	671 Broadway Brooklyn N. Y.	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

115

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1907.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	17 If Yes, Year	17 If Yes, Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket through to final destination, or has sufficient money to pay railroad fare to such destination, and amount of such money, if any, in possession of alien.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether alien has been in prison or almshouse or supported by charity within the past year, and which.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	25 Height Feet	25 Height Inches	26 Complexion	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth Country	29 Place of Birth City, or Town
1	yes	self	$25.	h.	h.	h.	brother, A. Weleshnis 337 Main Lawrencetown Mass	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	7	Dark	Black	Brown		Russia	Russia
2	yes	self	$25.	h.	h.	h.	brother, Monzje Jonatas Montreal Que	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	7	light	black	gray	none	Russia	Russia
3	no	self	$25.	h.	h.	h.	Uncle, N. Sauko 618-16 St. Omaha Nebr.	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	light	black	gray	none	Russia	Russia
4	yes	self	$-	h.	h.	h.	husband, S. Kashdan 170 Mercer St. N. York City	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	-	Dark	black	gray	none	Russia	Bessarabia
5	yes	self	$25	h.	h.	h.	brot. in law, W. Siegal 309 Hegt St. Detroit	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	4	Dark	black	gray	none	Russia	Russia
6	yes	self	$	h.	h.	h.	husband, A. Chaitowitz	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	3	Dark	black	gray	none	Russia	Russia
7	yes	mother		h.	h.	h.	c/o Rubinowitz 137 Rivington St. New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	self	$	h.	h.	h.	father, H. B. Joffe 42 Kansas	h.	h.	h.	h.	good	h.	5		Dark	black	gray	none	Russia	Russia
9	yes	self	$ -	h.	h.	h.	father, Wrugeer c/o Halpern 92 Ridge St. N. York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	6	light	black	gray	none	Russia	Russia
10	yes	self	$25.	h.	h.	h.	uncle, Lutenecky 1330 Owens St. Shamokin	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	8	Dark	black	gray	none	Suvalk	Suvalk
11	yes	self	$ -	h.	h.	h.	cousin, J. Kuczmarz 124 Hill St. New Britain	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	Dark	black	gray	none	Suvalk	Augustowo
12	yes	self	$25.	h.	h.	h.	uncle, S. Lutenecky 1330 Owens St. Shamokin	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	10	Dark	black	gray	none	Suvalk	Suvalk
13	yes	self	$25.	h.	h.	h.	friend, J. Kane 117 Reed St. N. York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	11	Dark	black	gray	none	Russia	Russia
14	yes	husband	$ -	h.	h.	h.	husband, Weissman	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	Dark	black	gray	none	Wolyn	Zamysel
15	yes	father		h.	h.	h.	c/o S. Eisman 328 E. 84 St. New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
16	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	brother	$28	h.	h.	h.	brother, A. Wizinzort 1915 S. 8 St. Philadelphia	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	5	light	black	gray	none	Russia	Czestochowa
19	yes	husband	$ -	h.	h.	h.	husband, Murzy c/o	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	2	light	black	gray	none	Wolyn	Shetomir
20	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father		h.	h.	h.	41 Steinman St. Henry New York	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	cousin	$ -	h.	h.	h.	cousin, S. Bentsini 116 E Main St Fall River Mass	h.	h.	h.	h.	good	h.	4	11	Dark	black	gray	none	Germany	Neshvir
24	yes	husband	$1	h.	h.	h.	husband, P. Sapanitsky 176 Ellery	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	3	light	black	gray	none	Witebsk	Witebsk
25	yes	father		h.	h.	h.	c/o Caraso 188 Ellery St Brooklyn	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
26	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
27	yes	brother	$10	h.	h.	h.	brother, M. Belapsky 3 & 2 6-10 St. N. York	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	7	Dark	black	gray	none	Poltawa	Lozowy
28	yes	husband	$ -	h.	h.	h.	husband, A. Mosz	h.	h.	h.	h.	good	h.	5	6	Dark	black	gray	none	Wolyn	Klewcka
29	yes	father		h.	h.	h.	671 Broadway Paterson N. J.	h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		h.	h.	h.		h.	h.	h.	h.	good	h.	-	-	-	-	-	-	-	-

210

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Neumann Master, of the SS "Russia" (State whether First or Second Officer), from Libau, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jos Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) - The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) - The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) - The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, machinist, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, machinist, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as on transit; those coming for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as tourists under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) - Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) - Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) - The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, France appearing on a manifest does not necessarily mean French by race or people, and similarly, French appearing on a manifest does not necessarily mean Frenchmen by nativity. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, France, or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the "Cuban" people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) - The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) - The entry in column 11 should give name and address of such relative if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). - The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) - The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid.) - The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much.) - The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where.) - The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.) - The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. - The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 27 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russias sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	* Calling or Occupation	Able to. Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)		Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Wiapstas	Marzianna	23		F	S	Domestic	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Panevyesh	Jonas Wiaptas bro. Panevyesh	N.Y.	Brooklyn
2	Karp	Rive	10		F	S	tailoress	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Omsty	H. Karp Omsty jeb Kow.	City	New York
3	Karp	Liebe	15		F	S	tailoress	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Omsty		City	New York
4	Berman	Leve	57		F	Wd	no occupation	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Omsty	J. Berman Omsty jeb Kow.	Ohio	Cleveland
5	Berman	Chane	17		F	S	child	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Omsty		Ohio	Cleveland
6	Jacobson	Nasse	19		F	S	tailoress	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Schlak	Abr. Jacobson jeb Lif Schlave	N.Y.	Brooklyn
7	Selikowitz	Chaie	30		F	M	housewife	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
8	Selikowitz	Assie	9		M	S	child	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Linkowo	no friends in Ross.	Mass	Southbridge
9	Selikowitz	Zinie	7		F	S	child	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
10	Selikowitz	Jene	5		F	S	child	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
11	Slawinskaja	Solamea	35		F	M	housewife	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Kedany	B. Slawinskaja Kedany jeb Kow.	Pa	Scranton
12	Slawinskaja	Anna	4		F	S	child	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Kedany		Pa	Scranton
13	Sorotinskaja	Frade	20		F	S	tailoress	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Dwinsk	Mme Finkelstein Dwinsk jeb Kow.	Pa	Philadelphia
14	Kimmelman	Esther	21		F	S	tailoress	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Loxschin	Michel Kimmelman Loxschin jeb Kow.	Ohio	Cleveland
15	Wahl	Frade	28		F	M	housewife	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Pauvyesh	Mr. Lunansky Pauvyesh	N.Y.	New York
16	Wahl	Bessie	5		F	S	child	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Pauvyesh		N.Y.	New York
17	Zirlin	Leike	19		F	S	tailoress	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Mstislaw	H. Zirlin Mstislaw jeb Koh.	Pa	Philadelphia
18	Zirlin	Alte	17		F	S	tailoress	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Mstislaw		Pa	Philadelphia
19	Dambrowska	Anna	42		F	M	housewife	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury		Mass	Boston
20	Dambrowska	Xxxxxxia	11		F	S	child	yes	yes	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury	M. Dambrowsky Pagury jeb Kow.	Mass	Boston
21	Dambrowska	Weronika	10		F	S	child	yes	yes	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury		Mass	Boston
22	Dambrowska	Solomea	8		F	S	child	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury		Mass	Boston
23	Dambrowska	Xxxxxia	6		F	S	child	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury		Mass	Boston
24	Dambrowska	Anna	4		F	S	child	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Pagury		Mass	Boston
25	Schaparnis	Maryanna	19		F	S	domestic	no	no	Russia		Lithuanian	Russia	Wilkomir	N. Schaparnis Wilkomir	Mass	Boston
26	Pissman	Israel	15		M	S	no occupation	yes	no	Russia		Hebrew	Russia	Petrikezy	M. Pissman Petrikezy	Ohio	Toledo
27	Pissman	Masche	8		F	S	child	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Petrikezy		Ohio	Toledo
28	Feldman	Ester	24		F	M	housewife	yes	yes	Russia		Hebrew	Russia	Ratsivilishky	Z. Lipzt Ratsivilishky jeb. Kow.	N.Y.	Bronx
29	Feldman	Hanne	11		F	S	child	yes	no	Russia		Hebrew	Russia	Ratsivilishky		N.Y.	Bronx
30	Krutsug	Lurie	20		F	S	no occupation	no	no	Russia		Hebrew	Russia	Latsolunce	A. Krutsug Latsolunce jeb Kow.	Pa	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
| „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which	Race or People citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town.
1	Wiapstas	Marzianna	23	F	S		Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pauerjesh	Jonas Wiaptas Kow. Pauerjesh	N.Y.	Brooklyn
S.T. 2	Karp	Rive	10	F	S		tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	County	H. Karp County Jeb Kow.	City	New York
S.T. 3	Karp	Liebe	15	F	S		tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	County		City	New York
4	Berman	Leie	51	F			Wd. no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	County	J. Berman County Jeb Kow.	Ohio	Cleveland
S.T. 5	Berman	Chane	14	F	S		child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	County		Ohio	Cleveland
6	Jacobson	Passe	19	F	S		tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schlok	Abr. Jacobson Schlok Lif	N.Y.	Brooklyn
7	Selikowitz	Chaie	30	F	M	housewife		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
8	Selikowitz	Asire	9	M	S		child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Linkowo	no friends in Pros.	Mass	Southbridge
9	Selikowitz	Zimie	7	F	S		child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
10	Selikowitz	Jene	5	F	S		child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Linkowo		Mass	Southbridge
11	Slawinskaja	Solamea	35	F	M	housewife		no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kejdany	B. Slawinskaja Keidany Jeb. Kow.	Pa	Scranton
12	Slawinskaja	Anna	4	F	S		child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Keidany		Pa	Scranton
13	Sicolowskaja	Frade	20	F	S		tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dunsk	Mme Finkelstein Dunsk Pol.	Pa	Philadelphia
14	Zimmelman	Leuse	21	F	S		tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Loxschiw	Michel Zimmelman Loxschiw Jeb Kow	Ohio	Cleveland
15	Wahl	Frade	28	F	M	housewife		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lauerjesh	Abr. Lunnansky Lauerjesh	N.Y.	New York
16	Wahl	Bresse	5	F	S		child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lauerjesh		N.Y.	New York
17	Zirlin	Leike	19	F	S		tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mestislaw	H. Zirlin Mestislaw Jeb. Kow.	Pa	Philadelphia
18	Zirlin	Alte	17	F	S		tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mstislaw		Pa	Philadelphia
19	Dambrowska	Anna	42	F	M	housewife		yes	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry		Mass	Boston
20	Dambrowska	Kasimira	11	F	S		child	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry	M. Dambrowsky Pagiry Jeb Kow.	Mass	Boston
21	Dambrowska	Veronica	10	F	S		child	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry		Mass	Boston
22	Dambrowska	Salomea	8	F	S		child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry		Mass	Boston
23	Dambrowska	Lutesia	6	F	S		child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry		Mass	Boston
24	Dambrowska	Anna	4	F	S		child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pagiry		Mass	Boston
25	Schaparnis	Maryanna	19	F	S		Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wilkomir	Schaparnis Wilkomir	Mass	Boston
S.T. 26	Pissman	Israel	15	M	S		no occupation	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Petrikezy	M. Pissman Petrikezy	Ohio	Toledo
S.T. 27	Pissman	Mashe	8	F	S		child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Petrikezy	Brother Jeb.	Ohio	Toledo
28	Feldman	Ester	24	F	M	housewife		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ratzwilischky	Z. Lipot Ratzwilischky Jeb. Kow.	N.Y.	Bronx
29	Feldman	Hennie	11	F	S		child	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Ratzwilischky		N.Y.	Bronx
30	Krutsweg	Zurie	25	F	S		no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Latschinow	A. Krutsweg Latschinow Jeb Kow	Pa	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
| „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

210

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 22.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

117

Arriving at Port of Newyork, August the 30th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27			28	29	
				If Yes-										Height.			Color of				Place of Birth.	
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much	Yes or No	Years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from any mental or physical defect, being a question for the decision of the Immigrant Inspector.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of Identification	Country.	City or Town
1	Yes	self	$5.	No	No	No	aunt, Wahunjca Kaczmarek 141 Grand St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	4.	11.	light	black	gray	none	Kennio	Lancaster
2	yes	father	$-	No	No	No	father, Spaziuman c/o Kap. 131 33. Blackwell St N.Y. City	No	No	No	No	good	No	5.	2.	Dark	black	gray	none	Kennio	County
3	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	5	1	Dark	black	gray	none	Kennio	County
4	yes	daughter	$8	No	No	No	daughter, 9 Benman 363 Orange St Newark N.J.	No	No	No	No	good	No	5.	-	Dark	black	gray	none	Kennio	County
5	yes	sister		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
6	yes	self	$25.	No	No	No	uncle, H. Paxinin 101 Ames St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5.	2.	Dark	black	gray	none	Kennio	Skagory
7	yes	self	$-	No	No	No	husband, Felixmitz 41. 4th Christal St. South Bridge Mass	No	No	No	No	good	No	5.	-	Dark	black	gray	none	Kennio	Lomza
8	yes	mother		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
9	yes	mother		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
10	yes	mother		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
11	yes	husband	$-	No	No	No	husband X. Klapinicz 1739 N. Ave Scranton	No	No	No	No	good	No	5.	4.	Dark	black	gray	none	Kennio	Kupiszkicy
12	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
13	yes	son	$3.	No	No	No	son, N. Serot 1521 St Philadelphia	No	No	No	No	good	No	5.	3.	Dark	black	gray	none	Witebsk	Dzisna
14	yes	brot. in law	$-	No	No	No	brot. in law, A. Chrzanowski 2330. E. 33 St Cleveland	No	No	No	No	good	No	4.	11.	Dark	black	gray	none	Krew	Laxschin
15	yes	husband	$-	No	No	No	husband L. Wahl 33. St New York	No	No	No	No	good	No	5.		Dark	black	gray	none	Kennio	Lancaster
16	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	uncle	$8	No	No	No	uncle, B. Laukis 414. Carpenter St Rutland	No	No	No	No	good	No	5.	1.	Dark	black	gray	none	Mohilew	Mohelaw
18	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	5.	1.	light	black	gray	none	Mohilew	Mostislaw
19	yes	husband	$-	No	No	No	husband, M. Pomprowicz 9 Romberg 5. Schuman St Boston Mass	No	No	No	No	good	No	4.	9.	Dark	black	gray	none	Kennio	Sagory
20	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	brother	$12.	No	No	No	brother V. Sagaganis 28 Broadway Boston	No	No	No	No	good	No	5.	1.	light	black	gray	none	Kennio	Lubotz
26	yes	uncle	$-	No	No	No	uncle L. Shuler 812 Bank St. Toledo Ohio	No	No	No	No	good	No	4.	8.	light	black	gray	none	Mohilew	Sofronitz
27	yes	uncle	$-	No	No	No	husband Feldman 927 Courtland Ave. Bronx N.Y.	No	No	No	No	good	No	5		Dark	black	gray	none	Kennio	Radzivilischky
28	no	husband		No	No	No		No	No	No	No	good	No	5		~~Dark~~ light	black	gray	none	Kennio	Radzivilischky
29	no	father		No	No	No		No	No	No	No	good	No	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	cousin	$-	No	No	No	cousin M. Schwarz 646 W. Noord St. Chicago	No	No	No	No	good	No	5.	2.	Dark	black	gray	none	Krew	Radzivilischky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann, Master, of the S/S "Russia" (State whether First or Second Officer) from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aimed, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, butler, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit»; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading «United Kingdom» or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

«Spanish-American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

«African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartiments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

210 a

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith* or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University
, and that I have made a personal examination of each of the aliens
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190

at

Immigration Officer

210.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

23

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 W.D.

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Kosckeliunas	Wladislawa	16		F	S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	Mr Stanislaw Kerschelsemas Kalwarja Gen. Russia	Pa	Pittston
2	Koslowsky	Franz	38		do	M	farm labor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	do Magdalena Kerschelsemas Kalwarja, Gen. Russia	Pa	Dubois
3	Petrauskis	Juozas	19		do	S	farm labor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	do Wallis mit Kalwarja, Gen. Russia	Pa	Dubois
4	Szerenitz	Simon Jonas	36		do	M	farm labor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	do friends in Russia	Pa	Dubois
5	Szerenitz	Marjanna	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
6	Szerenitz	Franz	11		do	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
7	Szerenitz	Ossip Jos	10		do	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
8	Szerenitz	Andrew	4		do	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
9	Szerenitz	Antan	3		do	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
10	Szerenitz	Marjanna	2		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
11	Szerenitz	Wladislaw		11	do	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja		Pa	Dubois
12	Zelmel	Ossip	36		do	M	farm labor	no	no	Russia	Polish	Russia	Kapzomj	do Marjanna Zelmel Kapzomj, Gen. Russia	Penn	Torrington
13	Geniunas	Ladowina	17		F	S	farm labor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Seirij	do Antonina Geniunas Seirij, Gen. Russia	Pa	Pittston
14	Tamulinas	Ossip Jos	29		do	S	farm labor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	do Antan Tamulinas Kalwarja, Gen. Russia	Pa	Eldenritz
15	Juschkofska	Anna	17		F	S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kornogerin	do Zigmund Juschkofski Kornogerin, Gen. Russia	Pa	Wilkesbarre
16	Smadsinas	Kasimir	24		do	S	farm laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwarja	do Jonas Smadsinas Seirij, Gen. Russia	Pa	Wilkesbarre
17	Kaleta	Michael	47		do	do	farm laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Imalenez	do Marianna Kaleta Smolensk, Gen. Russia	Pa	Scranton
18	Petkas	Karl	154		do	do	farm laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Kowno	Slutzkehj	do Kasimir Petkas Kalwarja, Gen. Russia	Ill	Chicago
19	Petkas	Josefata	135		F	do	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Kowno	Slutzkehj		Ill	Chicago
X 20	Loserenitz	Henia	17		F	S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Kowno	Schadow	do Abram Loserenitz Schadow, Gen. Kowno	Pa	Brooklyn
21	Anezos	Julya	22		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Kapwatchi	do Abraham Anezos Kapwatchi, Gen. Kowno	Ill	Chicago
X 22	Gladdis	Karolina	22		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Wilkomir	do Frangonez Gladdis Wilkomir, Gen. Kowno	Pa	Brooklyn
23	Markewicz	Jossif	25		do	S	shoemaker	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Wenecoh	do Grossida do Wilkomir, Gen. Kowno	Ill	St. Louis
24	Trauschinds	Josef	28		do	S	farm laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Kowno	Burgelendwerk	do Franz Trauschinds Kowno, Gen. Kowno	Pa	Kurtzgrove
25	Bzaikowskaja	Elisabeta	25		F	S	[illegible]	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Schalmj	do Anton Bzaikowski Schalmj, Gen. Kowno	Pa	Allegheny
26	Grigaliunas	Barbara	23		F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Panevezh	do friends in Russia	Ill	Chicago
27	Grigaliunas	Anastasia	10		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Panevezh		Ill	Chicago
28	Grigaliunas	Antonina	7		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Panevezh		Ill	Chicago
29	Toluch	Ekaterina	36		F	S	[illegible]	no	no	Russia	Lithuanian	Kowno	Taluzis	do Matwij Taluzis Taluzis, Gen. Kowno	Pa	Allegheny
30	Raff	Isaac	16		do	S	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Ekaterinoslaw	Elmasroje	do Elie Raff Elmasroje, Gen. Ekaterinoslaw	Mass	Boston

Assistant Inspector in Charge

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

219

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1909

13	14	15	16	17			18
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	$25	no	no	no	sister Mrs Felix Kowalewski, Bond 130 Monroe Pa
2	yes	self	$25	no	no	no	friend Mr Josef Balazynski Duboi Pa
3	yes	self	$25	no	no	no	friend Mr. Josef Balazynski, Bond 38 Dubois Pa
4	yes	self	$60	yes	4-06 7 years 1901	no	brother in law Mr Josef Balazynski Bond 38 Dubois Pa
5	yes	husband		no	no	no	
6	yes	father		no	no	no	
7	yes	father		no	no	no	
8	yes	father		no	no	no	
9	yes	father		no	Lived Home	no	
10	yes	father		no	Lived Home	no	
11	yes	father		no	no	no	
12	no	self	$25	no	no	no	brother Mr Jurgis Helmel, Fremont St 140 Torrington Conn
13	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Mr Jakob Olechnowitz 1119 Plum Street Pa
14	no	self	$25	no	no	no	cousin Mr Anton Sylvestrowicz Sylvester Pa
15	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Mr Adamas Liegus, Northampton 545 Catasauqua Pa
16	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Mr Adam Liegus, Northampton 545 Catasauqua Pa
17	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Mr Julian Jawadzki, North 230 Scranton Pa
18	yes	self	$25	no	no	no	daughter Mrs Stanislawa Stanczyk, Stanczyk 3 Chicago Ill
19	yes	husband		no	no	no	
20	yes	self	$25	no	no	no	brother Mr A. Laskowski, 3 Kennedy Ave 145 Pittston Pa
21	yes	self	$25	no	no	no	aunt Mrs Stanislawa Lewicka, 96 East 25 Pl. Chicago Ill
22	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr Mrs Anna Malanczyna, 214 N 6th Ave Scranton Pa
23	yes	self	$25	no	no	no	brother Mr Mrs Antonia Mazurczyk, 518 1/2 East St Louis Ill
24	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mrs Kazimira Jurczak, 1000 Allen Avenue Scranton Pa
25	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mrs Josefa Tolaczis, Manhattan St 809 Allegheny Pa
26	yes	self	$100	no	no	no	husband Mrs Paulina Grigaitonis, 3301 So Morgan St Chicago Ill
27	yes	father	$100	no	no	no	
28	yes	father		no	no	no	
29	yes	father		no	no	no	brother Mrs Josefa Tolaczis, Manhattan St 809 Allegheny Pa
30	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mrs Abram Petrusky, Florence St 6 Mattea Mass

19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
Even if person or almshouse or institution has given or promised to give assistance, etc.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height. Feet	Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
no	no	no	no		no	5	~	Dark	black	brown	none	Austria	Krakau
no	no	no	no		no	5	4	light	fair	blue	none	Austria	Krosno
no	no	no	no		no	5	3	Dark	brown	brown	none	Austria	Jedlicze
no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	black	gray	none	Austria	Krakau
no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	~	light	fair	blue	none	Austria	Schmiedeberg
no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	gray	none	Austria	Krakau
no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	blue	none	Austria	Warnsdorf
no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black	gray	none	Austria	Krakau
no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	brown	none	Austria	Jaroslau
no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	blue	none	Austria	Strakonitz
no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Austria	Strakonitz
no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	black	none	Austria	Sedlec
no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Austria	Jaroslau
no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	brown	brown	none	Austria	Schlesien
no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	black	gray	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	blue	none	Austria	Kr. Mariahilf
no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	brown	none	Austria	Polen
no	no	no	no	good	ino	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Austria	Polen
no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	brown	none	Russia	Almosnyje

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, of the S/S "Russia", from Libau, do
(State whether First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading "United Kingdom" or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the "Cuban" people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compatriots of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compatriots of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the "S/S Russia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

120

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 21 day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to – Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town
1	Gorodeyskaja	Masse	30		F	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Schidlowitz
2	Schifrin	Rafuly	28		do	do	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kalnoje
3	Schifrin	Jessia	20		F	do	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kalnoje
4	Amdur	Rasse	40		F	do	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novalik
5	Amdur	Mennche	10		F	S	child 4-18502 2/9/39	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novalik
6	Amdur	Esle	4		F	S	child 4-18613 2/9/39	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novalik
7	Amdur	Ittel		11	F	S	child 4-6960 3-14-3	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novalik
8	Chirurg	Rasse	50		F	do	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konay
9	Kahn	Rebecca	26		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Selez
10	Paschis	Michail	22		do	S	servant	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dauguzy
11	Schileikis	Andrej	11		do	S	servant	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dauguzy
12	Schileikis	Michail	19		do	S	servant	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dauguzy
13	Leipus	Samuel	12		do	S	servant	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dauguzy
14	Domberow	Iwan	22		do	S	servant	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Roberschitz
15	Domberow	Anton	16		do	S	no occupation	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Telzunishky
16	Rodnewicz	Benjamin	11		do	S	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Radom
17	Kaplan	Rine	43		F	W	no occupation 13-6840 - 12/16/40	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Marienburg
18	Kaplan	Scheine	18		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Marienburg
19	Kaplan	Feige	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Marienburg
20	Kaplan	Ityke	10		do	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Marienburg
21	Trasigolar	Chane	33		F	do	housewife 1-413457-9/9/42	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
22	Trasigolar	Lee	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
23	Trasigolar	Jure	9		F	S	child 1-393973-505 3/20/42	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
24	Trasigolar	Ameire	7		F	S	child 1-369120-7-25-41-505	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
25	Trasigolar	Elde	5		F	S	child 1-390516-1/21/42-505	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
26	Trasigolar	Gersch	3		do	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kislen
27	Shilis	Jurgis	22		do	S	farm laborer 2-811944 7/1/40	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pereneth
28	Ferder	Frume	17		F	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Derecgin
29	Heiser	Lemech	22		do	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jorolenicz
30	Tscheponis	Elena	18		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jungegalz

11	12	
Final Destination. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or Town
Bro. & friends in America	Pa	New York
Bro Mendel Hallmann, Kalnoje, Russia	Pa	Brooklyn
	Pa	Brooklyn
	Md	Baltimore
	Md	Baltimore
	Md	Baltimore
	Md	Baltimore
Bro Chaim Chirurg, Roman, Russia	Pa	Manchester
Karel Kahn, Lalozy, Russia	Pa	New York
Bro Mateus Dauguzy, Russia	Col	Montrose
Bro Andrej Dauguzy, Russia	Col	Montrose
Bro Osip Dauguzy, Russia	Col	Montrose
Bro Benedikt Dauguzy, Russia	Col	Montrose
Bro Likas Dauguzy, Russia	Wis	Superior
Bro Michela Dauguzy, Russia	Wis	Superior
Bro friends in America	Pa	New York
Bro friends in America	Ill	Chicago
	Ill	Chicago
	Ill	Chicago
	Ill	Chicago
Bro Hersch Ostrowsky, Kislen, Russia	Mass	Haughton
	Mass	Haughton
	Mass	Haughton
	Mass	Haughton
	Mass	Haughton
	Mass	Haughton
Bro Jonas Shilis, Pereneth, Russia	Pa	Philadelphia
Bro Hendel Ferder, Derecgin, Russia	Pa	New York
Bro Salman Ferder, Kovno, Russia	Pa	New York
Bro Elchela Tscheponis, Jungegalz, Russia	Va	Glasgow

Albert Forster Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24.

121

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25		26	27		28	29			
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or assisted migrant, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town.			
				Yes or No.	Years	Where?								Feet	Inches								
1	yes	self	$25	no	no	no	uncle Mr. Meyer Lunkermann, Sherry St New York	no	no	no	no	good	no	5	-	light	Black	brown					
2	yes	self	$60	no	no	no	Brother in law Mr. Thomas Williams 1 of 2 Broadway	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
3	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	fair	black	brown	none	Russia	Bialystok		
4	yes	husband	$100	no	no	no	husband: Mr. Chatzkel Steinberg 117 Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	brown	none	Russia	Bialystok		
8	no	self	$25	no	no	no	son in law Mr. S. Shirung 1 of H. Manchester	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none	Russia	Bialystok		
9	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law Mr. Abram Zeftlein, 1 of H. 221 Mott Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none	Russia	Bialystok		
10	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr. Abraham Bernstein, 1 of H. Montrose, Col	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	gray	none	Russia	Bialystok		
11	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr. Alexander Schnitzer, 1 of H. Montrose, Col	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Russia	Bialystok		
12	yes	self	$25	no	no	no	brother Mr. Joseph Schnitzer, 1 of H. Montrose, Col	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	brown	none	Russia	Bialystok		
13	yes	self	$25	no	no	no	friend. Mr. Joseph Schnitzer, 1 of H. Montrose, Colo	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	gray	none	Russia	Bialystok		
14	yes	self	$25	no	no	no	cousin and 12 Mr. L. Rembrager, 1 of H. Superior, Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
15	yes	self	$25	no	no	no	brother and 12 Mr. L. Rembrager, 1 of H. Superior, Wis	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	black	brown	none	Russia	Bialystok		
16	yes	self	$ no	no	no	no	father: Lubrie, Canal Mr. Salamon Rabinowicz 1 of H. 40 Canal St.	no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
17	yes	son	$ no	no	no	no	son: 605 Mr. Kaplan 1 of H. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	black	brown	none	Russia	Bialystok		
18	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Bialystok		
19	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
20	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
21	yes	husband	$ no	no	no	no	husband: Mr. Sam Feldberg, 1 of H. Traugott, Slaughter Mills Slaughter, Md	no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-		
27	yes	cousin	$5	no	no	no	cousin: Mr. 3130 Kasimir Wiecheck, 1 of H. Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	black	brown	none	Russia	Bialystok		
28	yes	father	$ no	no	no	no	father Madina, Mr. 195 Itzia Ferder c/o Finkelstein, 1 of H. Prof. Yorx	no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	blue	none	Russia	Bialystok		
29	yes	brother	$ no	no	no	no	brother Engel Mr. 119 Hatzen c/o Smolian, 1 of H. York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown	none	Russia	Bialystok		
30	yes	sister	$50	no	no	no	sister Mr. Jurgis, Bonaucas, Box 226 Blaine, Mo.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Bialystok		

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24.

121

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1909.

13	14	15	16	17			18
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year	Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	$25	no	no	no	uncle Mr. Hugo Luckermann, Cherry Hr New York
2	yes	self	$50	no	no	no	brother in law 414 Mr. Thomas William Ave Brooklyn N.Y.
3	yes	husband		no	no	no	
4	yes	husband	$100	no	no	no	husband Mr. Chatzkel Lemkin 115 Eastern Ave Baltimore, Md
5	yes	father		no	no	no	
6	yes	father		no	no	no	
7	yes	father		no	no	no	
8	no	self	$25	no	no	no	son in law Mr. D. Chruss, Manchester N.H.
9	yes	self	$25	no	no	no	brother 235 Hr Mr. Boden, c/o Mord Seeley Ave New York
10	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr. Abraham Bernstein, Montrose Col
11	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr. Alexander Schikewitz Montrose Col
12	yes	self	$25	no	no	no	brother Mr. Jack Schikewitz, Montrose Col
13	yes	self	$25	no	no	no	friend. Mr. Jack Schikewitz Montrose Col
14	yes	self	$25	no	no	no	cousin Mr. L. Rembrezyc, Elm Ave HH and 12 St Superior Wis
15	yes	self	$25	no	no	no	brother Mr. L. Rembrezyc, Elm Ave HH and 12 St Superior Wis
16	yes	self	$ no	no	no	no	father Mr. Salamon Babinnecz c/o Mr. Kuhne, Canal St 40 Ave New York
17	yes	son	$ no	no	no	no	son: 405 Mr. Kaplan Sangamon St Chicago Ill
18	yes	brother	$ no	no	no	no	
19	yes	brother		no	no	no	
20	yes	brother		no	no	no	
21	yes	husband	$ no	no	no	no	husband: Mr. Sam Feldberg, for Sam Frazydas, Slaughter Mills Slaughter Mass
22	yes	father		no	no	no	
23	yes	father		no	no	no	
24	yes	father		no	no	no	
25	yes	father		no	no	no	
26	yes	father		no	no	no	
27	yes	cousin	$5	no	no	no	cousin: Mr. Kasimir Marcelewicz, Livingston 2131 Ave Brooklyn N.Y.
28	yes	father	$ no	no	no	no	father Mr. Jesse Ferder c/o Frankenzi Madison Ave 195 Prof. New York
29	yes	brother	$ no	no	no	no	brother: Mr. Hakoen c/o Smolkyn 119 Angel St New York
30	yes	sister	$50	no	no	no	sister Miss Jurgis, Bonneveau Blaine Ave 226 Blaine Ave / Pa

19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
Whether a person or an inhabitant of some country which does not permit persons of African descent to become citizens thereof, or who claims exemption from such classification	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
						Feet	Inches						
no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no		no	5	3	fair	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	10	light	brown	gray	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	gray	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	10	fair	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	-	fair	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	no	good	no	5	1	fair	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	blue	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown	none	Austria	Austria
no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Austria	Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, of the S.S. Russia, from Libau, do
(State whether First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit,» those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean French by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading «United Kingdom» or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

«Spanish American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

«African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much.) The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

122

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners [etc.]," as the case may be.)

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 20 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation. *	Able to- Read	Able to- Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Lehrer	Chawe	40	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz			N.Y.	New York
2	Lehrer	Moschke	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz	S. Gerschkowitz Kremenetz Gub. Wolyn.		N.Y.	New York
3	Lehrer	Pesse	14	F	S	no occupat.	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz			N.Y.	New York
4	Lehrer	Sura	8	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz			N.Y.	New York
5	Lehrer	Imme	6	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz			N.Y.	New York
6	Lehrer	Sisse	2	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kremenetz			N.Y.	New York
7	Gurewitz	Ettel	35	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Luban			N.Y.	New York
8	Gurewitz	Ozcher	14	M	S	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Luban	Israel Motmre Luban. Gub. Minsk.		N.Y.	New York
9	Gurewitz	Schmuel	11	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Luban			N.Y.	New York
10	Gurewitz	Meiselke	8	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Luban			N.Y.	New York
11	Andros	Ludwiga	17	F	S	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Annely	K. Andros Annely		N.Y.	Brooklyn
12	Stunge	Anna	20	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Pursauten	B Stunge Pursauten		Md.	Baltimore
13	Gwastof	Rissel	40	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wetzman			Conn.	New Britain
14	Gwastof	Mendel	10	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wetzman			Conn.	New Britain
15	Gwastof	Wolf	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wetzman	G. Katzman Stavoken gub Minsk		Conn.	New Britain
16	Gwastof	Abram	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wetzman			Conn.	New Britain
17	Gwastof	Chaie	13	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wetzman			Conn.	New Britain
18	Kaplan	Malke	25	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czernowitz	J. Schreibnie Czernowitz gub. Bd.		N.Y.	Brooklyn
19	Kaplan	Louis	3	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czernowitz			N.Y.	Brooklyn
20	Kaplan	Eide	4	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czernowitz			N.Y.	Brooklyn
21	Galdin	Lipe	21	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Zerkow	Rasche Galdin Zerkow		Ill.	Chicago
22	Galdin	Basse	17	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Zerkow			Ill.	Chicago
23	Tamarin	Aisik	35	M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Berestow	Sure Tamarin Berestow Gub. Wil.		Pa.	Philadelph
24	Tamarin	Rose	21	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Berestow			Pa.	Philadelphia
25	Pinsur	Scheine	43	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczew			Ill.	Chicago
26	Pinsur	Liebe	11	F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczew	no friends in Russ.		Ill.	Chicago
27	Pinsur	Lewick	7	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczew			Ill.	Chicago
28	Pinsur	Louke	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczew			Ill.	Chicago
29	Burutskaja	Sefruela	16	F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Radzivilow	Jehan Burutskaja Radzivilow gub.		Pa.	Philadelph
30	Tobolsky	Schmuel	14	M	S	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Leibe Tobolsky Lodz		N.Y.	Newark

NON-IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit".
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 25.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

121

Arriving at Port of Newyork, August the 30th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height			Color of			Place of Birth.	
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much.	Yes or No	If Yes: Year	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether an idiot, an insane person, or a pauper, or likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	husband	$ -	no	no	no	husband, Bene Lever	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Wolyn	Kremenetz
2	yes	father		no	no	no	c/o Kripicer 212	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
3	yes	father		no	no	no	Chrystie St.	no	no	no	no	good	no								
4	yes	father		no	no	no	New York.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	husband	$ -	no	no	no	husband, Gurewitz c/o M.	no	no	no	no	good	no	4	9	light	black	gray	none	Monsk	Lubcan
8	yes	father		no	no	no	Hebre 70 Canal St	no	no	no	no	good	no	4	9	light	black	gray	none	Monsk	Lubcan
9	yes	father		no	no	no	New York	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
11	yes	brother	$25.	no	no	no	Brother J. Andros 204 Graham & Greenpoint Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Wilna	Kovnoly
12	yes	uncle	$ -	no	no	no	uncle Jacob 7 Eugene 1345 St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	black	gray	none	Kurland	Sorgsatter
13	yes	husband	$5	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	gray	none	Monsk	Starobin
14	yes	father		no	no	no	husband, S. Grastof	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
15	yes	father		no	no	no	30 Willow St.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
16	yes	father		no	no	no	New Britain	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
17	yes	father		no	no	no	Conn	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
18	yes	husband	$ -	no	no	no	husband Jos Kaplan	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Sabal	Cyomerity
19	yes	father		no	no	no	c/o January 173	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
20	yes	father		no	no	no	Pennsylvania Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	father	$	no	no	no	father, Jakam Fagin	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Mohilew	Mstislaw
22	yes	father		no	no	no	105 Washburne Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	black	gray	none	Mohilew	Mstislaw
23	yes	brother	$25	no	no	no	cousin A. Jakmann	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Wolyn	Bolosody
24	yes	brother	1903-1909	no	no	no	528 S 4 St Philadelp	no	no	no	no	good	no	5	6	light	blond	brown			
25	yes	husband	$	no	no	no	husband, Pinyus	no	no	no	no	good	no	5		light	black	gray/blue	none	Mohilew	Mohilew
26	yes	father		no	no	no	c/o Karassik 386	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
27	yes	father		no	no	no	W North Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
29	yes	uncle	$1	no	no	no	uncle M. Pomiaxsko 619 Pine St Philadelp	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black	gray	none	Kovno	Lavenig
30	NO	self	$25.	no	no	no	cousin Tobolsky c/o Levin Emerick St 1142 Newark NJ	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	black	gray	none	Grodno	Skidel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, of the S/S "Russia", from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced)

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit», those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

«Spanish-American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River P— in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River P—, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). - The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). - The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). - The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). - The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 -97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Elias Liebermann

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer

224

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation	Able to – Read	Able to – Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People†	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Chaitin	Nochm	21		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	F. Chaitin Bobruisk	Wis.	Milwaukee
2	Chaitin	Nisson	18		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Jud. Minsk	Wis.	Milwaukee
3	Jenenson	Schrael	41		M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Boussof	Haile Benenson Boussof	N.J.	Trenton
4	Jenenson	Gersch	14		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Boussof	Jud. Minsk.	N.J.	Trenton
5	Mikulsky	Semen	40		M	M	farmer	yes	yes	Russia	Polesky	Russia	Kalwarie	J. Mikulsky Kalwarie	Conn.	New Britain
6	Mikulsky	Marjanna	20		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Kalwarie	Jud Sur.	Conn.	New Britain
7	Steinman	Selde	24		F	S	no occupat.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk	R. Steinman New York	N.Y.	New York
8	Hangmuntz	Lewy	28		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk	R. Alter Jud Nowy	Alexandrowsk	N.Y. New York
9	Amter	Chaie	35		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk		Md.	Baltimore
10	Amter	Jaurel	11		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk		Md.	Baltimore
11	Amter	Esre	4		F	S	child	4-7031-11/6/41	no	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk		Md.	Baltimore
12	Amter	Jcle	11/12		F	S	child	4-17887	no	Russia	Hebrew	Russia	N. Alexandrowsk		Md.	Baltimore
13	Baltinowitz	Besse	17		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamay	& Hol Baltinowitz Kamay Gouv.	Md.	Baltimore
14	Schneider	Rosa	33		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamay		Mass.	Worcester
15	Schneider	Sore	6		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamay	Allerside Schneider	Mass.	Worcester
16	Schneider	Chane	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamay	Kamay Gub. Kow.	Mass.	Worcester
17	Schneider	Israel	3		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamay		Mass.	Worcester
18	Bartosm	Peter	25		M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Slutzk	W. Bartosm Slutzk	N.Y.	Pearl River
19	Abelson	Kive	19		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	M. Abelson Libau	N.Y.	Brooklyn
20	Juchnowitz	Malunna	25		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Keischany	ell. Juknent Keischany	N.H.	Nashua
21	Juchnowitz	Jan	2		M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Keischany	Jud. Wil.	N.H.	Nashua
22	Gricke	Jury	28		M	M	farmer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bausk	Jury Gricke Bausk Gub. Kurl.	N.Y.	Jeffersville
23	Gricke	Louisa	27		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bauer		N.Y.	Jeffersville
24	Gricke	Hannchia	1 11/12		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Bausk		N.Y.	Jeffersville
25	Liebert	Janis	45		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Karlsbad	no friends in Russ.	N.Y.	Jeffersville
26	Liebert	Jenie	45		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Karlsbad		N.Y.	Jeffersville
27	Liebert	Mathilde	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Karlsbad		N.Y.	Jeffersville
28	Jerisch	Alexandra	26		F	M	housewife	5-36943-11/25/43	no	Russia	Lithuanian Polish	Russia	Grumbinnen	Anton Jerisch Grumbinnen Gub. Kow.	Ind.	Terre Haute
29	Jerisch	Stanislava	4		F	S	child	11-2818	3-10-7-40	Russia	Lithuanian	Russia	Grumbinnen		Ind.	Terre Haute
30	Jerisch	Genepa	3		F	S	child	11-2818	3-12/15/40	Russia	Lithuanian	Russia	Grumbinnen		Ind.	Terre Haute

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

125

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1909

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, or whether money was paid, or given, or returned.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Time of previous residence.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in correspondence with any person or company in the country they came from, or otherwise, and if so, with whom.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	yes	brother	$50.	no	no	no	brother, Mattie Charkin	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	gray	none	Russia	
2	yes	self		no	no	no	c/o Charkin 914 Galena St Milwaukee	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	gray	none	Russia	Jitel
3	yes	self	$30.	no	no	no	brother S. Berenzon	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	gray	none	Russia	Borisov
4	yes	father		no	no	no	48 N. Clinton Ave Trenton	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	gray	none	Russia	Borisov
5	yes	self	$50.	no	no	no	brother brother in law Jonas Pisarewicz	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	gray	none	Suwalk	Mirosław
6	yes	husband		no	no	no	39 Locust St New Britain Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	gray	none	Suwalk	Mirosław
7	yes	self	$25.	no	no	no	cousin M. Hofman 735 Cortlandt St. Rochester	no	no	no	no	good	no	4	4	dark	black	gray	none	Russia	Novoaleksandr.
8	no	self	$25.	no	no	no	cousin M. Hofman 735 Cortlandt St. Rochester	no	no	no	no	good	no	5	9	light	black	gray	none	Russia	Wobalnicy
9	yes	self	$100.	no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	dark	black	gray	none	Russia	N. Alexandrovsk
10	yes	mother		no	no	no	husband Charin Aaron	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	mother		no	no	no	115 S. Exeter St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	self	$25.	no	no	no	uncle J. Goldstein 1119 Holmes St, Balt. Md.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	gray	none	Russia	Kamay
14	yes	self	$5	no	no	no	husband H. Schwartz 15 Grace St Worchester St	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	black	gray	none	Russia	Kamay
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	no	self	$25.	no	no	no	friend W. Salarez Box 243 Port Jefferson N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Russia	Krasolitz
19	yes	self	$-	no	no	no	friend O. Thal 118 Lefferts St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
20	yes	self	$	no	no	no	husband J. Zuchowicz 38 High St. Nashua	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Wilna	Kevelany
21	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	self	$25.	no	no	no	cousin, A. Lickert 647 Bay St. Jersey ville N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	black	gray	none	Kurland	Russeka
23	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	gray	none	Kurland	Rousska
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	self	$25	no	no	no	cousin, A. Lickert Box 647. St. Johnsville N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	black	gray	none	Kurland	Tuckum
26	yes	husband	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	gray	none	Kurland	Tuckum
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	self	$-	no	no	no	husband St. Bixicz	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Russia	Kalwarya
29	yes	mother	$5.	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	mother		no	no	no	310 N. 11 St. Terre Haute Ind.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Neumann Master, of the S/S "Russia", from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit», those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

«Spanish-American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S.S. "Russia", sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by Owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. E. Liebermann

Sworn to before me this ' day of ' . 190 '

at

Immigration Officer.

126

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian
German	Slovak.
Greek	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh.
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1907

27 31 WS

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation*	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject).	Race or People†	Last Permanent Residence. Country	City or Town	Full name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	Kielberg	Schmeier	19	M.	S.	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslav	Chaim Kilberg Ekaterinoslav. —	N.Y.	New York
2	Giebel	Arnum	24	M.	M.	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Breslau	Chane Giebel Breslau gov. Poltawa. —	N.J.	Bayonne
S. 3	Cyander	Franzischka	45	F.	M.	occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	no friends in Russia. —	N.J.	Newark
S. 4	~~Lutzewitz~~	Anton	8	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 5	~~Lutzewitz~~	Jasik	8	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 6	~~Lutzewitz~~	Franzischka	7	F.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 7	Lutzewitz	Josef	7	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 8	Lutzewitz	Alexander	5	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 9	Lutzewitz	Leon	4	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
S. 10	~~Lutzewitz~~ Gruter	Marjanna	2	F.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowno		N.J.	Newark
11	Luft	Taube	17	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Rachel Luft Dwinsk	N.Y.	New York
12	Scheinzer	Sure	26	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bauskinarai	Mendel Kieselstein Bauskinarai	N.J.	Newjork
13	Scheinzer	Masee	7	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bauskinarai		N.J.	Newjork
14	Scheinzer	Debora	5	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bauskinarai		N.J.	Newjork
15	Scheinzer	Liba	4	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bauskinarai		N.J.	Newjork
16	Scheinzer	Chaie	2	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bauskinarai		N.J.	Newjork
17	Kahn	Juesse	52	F.	M.	occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Selany	Hirsch Kahn Selany gov. Kowno. —	Mass	Boston
18	Dubowiczyy	Abrahm	49	M.	M.	occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Persatin		Ill.	Chicago
19	Dubowiczyy	Mane	48	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Persatin	Selman Dubowiczyy Persatin gov. Poltawa	Ill.	Chicago
20	Dubowiczyy	Nachman	8	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Persatin		Ill.	Chicago
21	Dubowiczyy	Dawid	6	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Persatin		Ill.	Chicago
22	Dubowiczyy	Tesse	11	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Persatin		Ill.	Chicago
23	Kondar	Timofey	27	M.	S.	mechanic	no	no	Russia	Russian	Russia	Trashkuny	Maria Kondar Trashkuny gov. Kiew. —	Mass.	Boston
24	Dubnowskaja	Ester	29	F.	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk		Mass.	Worchester
25	Dubnowskaja	Wolmel	8	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	J. Braun Dwinsk	Mass.	Worchester
26	Dubnowskaja	Rockl	6	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk		Mass.	Worchester
27	Dubnowskaja	Mieschke	3	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk		Mass.	Worchester
28	Sanas	Josefata	23	F.	S.	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Tzigulz	no friends in Russia —	N.Y.	Amsterdam
29	Waitzechner	Iwan	17	M.	S.	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Krasniey	Eudenas Waitzechner Krasniey	Mass.	Lawrence
30	Glawacky	Simon	36	M.	M.	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Mariampol	Elia Glawacky Mariampol gov. Suwalsk	Ohio	Cleveland

2-712642-505-10/27/41

(-22749 7-505-1/25/38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 27 —

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

227

Arriving at Port of Newyork, August the 30th, 1904.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. If Yes, How long, if at any previous time? Years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether in good health and free from mental and physical defect	20 Whether not a polygamist	21 Whether not an anarchist	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to enter the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
												25 Height: Feet.	25 Height: Inches.	26 Complexion	27 Color: Hair	27 Color: Eyes	28 Marks of Identification	29 Place of Birth: Country	29 Place of Birth: City or Town
1			no	no	no							5	8	174	Br.	Brown			
2	yes	friend	$25	no	no	no	bro. Friend M. Wald 622 Watkins Ave. Brooklin N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light brown	brown	none	Russia	Ekaterinolav
3	yes	husband	$3	no	no	no	brother Abram Lubkowsky Belmont Str. 178 Monroe st. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Russia	Kumary-good
4	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	–	light brown	brown	none	Russia	Kovno
5	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
6	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
8	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
9	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
10	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
11	yes	mother	$25	no	no	no	sister Jeffie Horodecky c/o Maurice Brothers 22 Canal st.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
12	yes	husband	$–	no	no	no	husband Boris Schainuck 24 E. 97th st. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Pretz
13	yes	father	$–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark black	gray	none	Russia	Bady-Gay
14	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
15	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
16	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
17	yes	son	$25	no	no	no	son ell Cohen Entered as Alias Djinn	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
18	yes	husband	$–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	–	light black	brown	none	Russia	Kalarash –
19	yes	father	$–	no	no	no	son J. Dubanitzky 1st E. 22nd st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Russia	Pratul
20	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	brown	none	Russia	Pratul
21	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
23	yes	brother	$15	no	no	no	Wladislaw Bondar c/o Bernstein 103 Lodenwick	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
24	yes	husband	$15	no	no	no	husband H. Dubanitzky 2 Ludlow st.	no	no	no	no	good	no	5	9	light black	brown	none	Russia	Sabisky
25	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	–	light brown	brown	none	Russia	Baseleny
26	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
27	yes	father	–	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
28	yes	brother	$50	no	no	no	brother Stanislaw Meleszny 227 Forest st. Chesterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–
29	yes	self	$2	no	no	no	brother-in-law Lawrence Dan St. 107 Clarence.	no	no	no	no	good	no	5	–	light brown	brown	none	Russia	Wiguly
30	yes	self	$20	no	no	no	cousin Wladislaw Lingaitis 20 W. 17th St. Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	brown	none	Russia	Kraziniay
														5	3	light brown	brown	none	Russia	Pilodinsky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr Neumann Master, of the S/S "Russia" from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S/S "Russia" (state whether employed on sailing vessel or steamer) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this 27 day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to de delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation*	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People†	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	~~Gurewitz~~	Esta	38		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Peresnet	Abr. Abram Gurewitz Peresnet, Gr. Radomsk	Md	Baltimore
2	~~Gurewitz~~	Lachame	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Peresnet		Md	Baltimore
3	~~Gurewitz~~	Mirjam	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Peresnet		Md	Baltimore
4	Schwarblis	Jury	21		M	S	farm laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kowno	Abr. Jacques Schwarblis Kowno	NJ	Jersey City
5	Schwarblis	Tekla	18		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kowno		NJ	Jersey City
SR 6	Oleschgud	Ema	36		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Sedalar	Abr. Konstantin Oleschgud Sedalar, Gr. Lomscha	Md	Baltimore
SR 7	Oleschgud	Jovan	19		M	S	farm laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Sedalar		Md	Baltimore
O 5 8	Frumowitz	Abram	44		M	M	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Abr. Pesi Shumann Mosyr, Gr. Minsk	Ont	Ottawa
O 5 9	Frumowitz	Lehman	18		M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ont	Ottawa
O 5 10	Frumowitz	Rina	17		F	S	housekeeper no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ont	Ottawa
11	~~Paschke~~ Paszke	Romeella	34		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischky	Wife friends in Russia	Conn	Waterbury
12	~~Paschke~~ "	Marianna	10		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischky		Conn	Waterbury
13	~~Paschke~~ "	Edele	8		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischky		Conn	Waterbury
14	~~Paschke~~ "	Emilie	5		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischky		Conn	Waterbury
15	Paschke "	Julianna	11		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kupischky		Conn	Waterbury
SR 16	~~Hang Hagan~~ Kantzkorn	Bouse	45		M	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw	Wife friends in Russia	Ohio	Columbus
SR 17	~~Hang Hagan~~ "	Masse	20		F	S	cigarettmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 18	~~Hang Hagan~~ "	Anoire	9		F	S	child	7-95124-3/26/40		Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 19	~~Hang Hagan~~ "	Eide	7		F	S	child	16-10647-505-6/18/40		Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 20	~~Hang Hagan~~ "	Israil	23		M	S	paperhanger	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 21	~~Hang Hagan~~ "	Mendel	18		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 22	~~Hang Hagan~~ "	Sadde	21		F	S	cigarettmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jekaterinoslaw		Ohio	Columbus
SR 23	Singer	Jerachan	19		M	S	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kreslawka	Abr. Hirsch Cham Kreslawka, Gr. Mitau	NJ	New York
24	Singer	Chassie sister	16		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kreslawka		NJ	New York
25	Singer	Chaude	11		F	S	7-36705 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kreslawka		NJ	New York
26	Singer	Mirchal	10		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kreslawka		NJ	New York
27	Zokowoi	Josue	45		M	M	baker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Abr. Chaie Zokowoi Odessa, Gr. Odessa	NJ	New York
SR 28	Sluzak	Abram	52		M	M	tailor	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	Wife friends in Russia	NJ	New York
SR 29	Sluzak	Leie	18		F	S	2-36455 tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		NJ	New York
30	Sluzak	Freide	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk		NJ	New York

Williams & Beck

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 28.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York, August 30th, 1909.

129

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Every person having the form of polygamy in his creed or profession?	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation of any person or corporation, society, or association in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion.	Color Hair	Eyes	Marks of Identification	Place of Birth Country	City or Town
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.						
1	yes	self	$ no	no	no	no	brother in law 2311	no	no	no	no		no	5	2	Dark	black	brown	none	Russia	Mogilev-Pervomesk
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	self	$ 25	no	no	no	sister 295 Anna Schneidler, Wayne St Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Tarakany
5	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	blue			
6	yes	self	$ 10	no	no	no	husband Mr. P. Oberfeld, Bergen St 15 Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	—	light	fair	blue	none	Sighety	Sokolow
7	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	grey	none	Sighety	Sokolow
8	yes	self	$ 25	no	no	no	brother 298 1/2 Albert Friedman, Bronx St Ottawa Ont	no	no	no	no	good	no	5	9	light	brown	brown	none	Minsk	Minsk
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	grey	none	Minsk	Minsk
11	yes	self	$ no	no	no	no	husband the foi Peter Pizzolato, Butler River Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	black	none	Slonim	Shpirovitz
12	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	self	$ no	no	no	no	father 474 Dr Sophie, Staurous St Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	black	none	Witebsk	Witebsk
17	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	brown	none	Witebsk	Witebsk
18	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	none	Witebsk	Witebsk
21	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	brown	none	Witebsk	Witebsk
22	yes	mother		no	no	no	father 117 L. Singer, Delancey St cor. Jay	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	brown	none	Witebsk	Witebsk
23	yes	father	$ no	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Mikelotti	Kreslawka
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Witebsk	Kreslawka
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	son	$ 25	no	no	no	son 203 Abraham St.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	grey	none	Albertyn	Albertin
28	yes	son in law	$ 50	no	no	no	son in law 261 Morris Stefany, 48th Avenue Long Island	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	black	none	Minsk	Radomyzl
29	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Minsk	Radomyzl
30	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Neumann Master, of the S/S Russia from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 and 8 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 '97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

190

I, Elias Lichtmann, Surgeon of the "S/S Russia" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. El. Lichtmann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 15th, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which I Race or People citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Galperin	Schifre	24	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czeczerer	M. Galperin	Pa.	Philadelphia
2	Gris	Mirke	32	F.	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiselsky	H Segal Kupiselsky	Mass.	Worchester.
3	Gris	Reche	11	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiselsky	Sal Lau	Mass.	Worchester
4	Schapiro	Schlaima	40	M.	M.	tradesm.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kupiselsky	Bass Schapiro Kupiselsky	N.J.	Newark
5	Schalugko	Petronella	20	F.	S.	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Borowsselsky	P. Schalugko Borowsselsky	Ill.	Chicago
6	Lixpetreis	Victoria	16	F.	S.	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pauerpesk	H Lixpetreis Pauerpesk	Ill.	Chicago
7	Valentinowitz	Katharina	18	F.	S.	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pauerpesk	Michael Walentinowitz Pauerpesk	Ill.	Chicago
8	Gerschanof	Chaie	28	F.	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jakobinsk	W. Gerschanof Bobruisk	N.Y.	New York
9	Gerschanof	Rosa	11	F.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jakobinsk		N.Y.	New York
10	Filipowitz	Kasimir	29	M.	S.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Nawiny	A. Filipowitz Nawiny	N.J.	Witherbee
11	Kosakoffsky	Osip	45	M.	M.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Batum		Md.	Baltimore
12	Kosakofsky	Ekatarina	38	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Batum	no friends in Russia	Md.	Baltimore
13	Kosakofsky	Wladislaw	7	M.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Batum		Md.	Baltimore
14	Surosch	Ignaty	33	M.	S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Osdrowany	J. Golegry Osdrowany	Pa.	Philadelphia
15	Wetzbaschick	Jacob	19	M.	S.	farmer	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Niederbartau	M. Wetzbaschick Niederbartau Kurl.	Pa.	Philadelphia
16	Bergman	Chane	39	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
17	Bergman	Malke	15	F.	S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
18	Bergman	Gesch	16	M.	S.	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel	Chane Jaffe Lepel Mit Geb	City	New York
19	Bergman	Aaron	11	M.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
20	Bergman	Meische	6	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
21	Bergman	Basse	8	F.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
22	Bergman	Brache	10	F.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lepel		City	New York
23	Grinstein	Masche	34	F.	M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Otessa		N.J.	New York
24	Grinstein	Schaje	11	M.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Otessa	No friends in Russia	N.J.	New York
25	Grinstein	Maisey	9	M.	S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Otessa		N.J.	New York
26	Grinstein	Leib	6	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Otessa		N.J.	New York
27	Grinstein	Nesanel	2	M.	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Otessa		N.J.	New York
28	Pogoretska	Marianna	49	F.	M.	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy		Pa.	Ecyus
29	Pogoretska	Anton	16	M.	S.	worksgat	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy	no friends in Russia	Pa.	Ecyus
30	Pogoretska	Stanislava	9	F.	S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy		Pa.	Ecyus

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 29.

131

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork AUG 31 1909 , August the 30th , 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much.	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a husband, wife, father, mother, child, brother, sister, grandparent, grandchild, uncle, aunt, nephew, niece, first cousin, or fiancé or fiancée in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	25 Height Feet	Inches	26 Complexion	27 Color of Hair	Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	City or Town
				Yes or No	Year	Where?															
1	yes	self	$25	no	no	no	brot. in law M. Schapiro 1928 S. 9 St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Mohilew	Krasnopol
2	yes	Self	$-	no	no	no	husband Abe Gris 47 Water St. Worchester	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	gray	none	Kovno	Kupiscdsky
3	yes	mother	no	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	no	self	$25.	no	no	no	cousin J. Schapiro 307. W. Kinney St Newark	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	gray	none	Kovno	Kupiscdsky
5	yes	self	$25.	no	no	no	uncle, Sayer 26 W 23 Place Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	gray	none	Kovno	Barunisdsky
6	yes	self	$25	no	no	no	friend, 1 Ciszy Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	gray	none	Kovno	Kanjamy
7	yes	self	$25	no	no	no	brother, 50. W. Walnutstreet 25 St Chicago	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	gray	none	Kovno	Weisdany
8	yes	Self	$-	no	no	no	husband Kolodzin 1876 100 4th Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	gray	none	Minsk	Bobruisk
9	yes	husband	no	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	no	self	$25	no	no	no	friend Box 278 Cranford New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	gray	none	Kauras	Saremby
11	yes	self	$25	no	no	no	son, Krakofsky 509 S. Bond St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Kauras	Saremby
12	yes	husband	no	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	gray	none	Kauras	Saremby
13	yes	father	no	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Kisiel 4337 Frankford Ave Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	gray	none	Wilna	Oshmany
15	yes	self	$25	no	no	no	cousin. Kulakezyk 1323 E. Baltimore St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	gray	none	Curland	Niederbartau
16	yes	husband	$5.	no	no	no	husband, J. Bergman c/o A. Cantor 52 Commerce St New York City	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Witebsk	Lepel
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	7	dark	black	gray	none	Witebsk	Lepel
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	gray	none	Witebsk	Lepel
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	husband	$5	no	no	no	husband B. Brenstein c/o H. Oppenheim 39 Grand St New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	gray	none	Cherson	Odessa
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	no	husband	$-	no	no	no	husband, J. Segnelsky Box 123 Agnes Pa	no	no	no	no		no	5	3	light	black	gray	none	Wilna	Schwolnany
29	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	dark	black	gray	none	Wilna	Schwolnany
30	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Neumann Master, of the "S Rivera" from Libau. do
(State whether, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should de expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who oparates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending ,to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit»; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should de classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

«Spanish-American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

«African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Reme, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Lubrmann, Surgeon of the S/S "Russia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr. med. Lichermann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer

132

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

WP 34

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town
1	Burdenko	Sarah	17		F	S. Tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kratenmirsk	no friends via Russ B.&O. Perth Amboy		
2	Alechnowitz	Anna	24		F	Housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny	A. Jemmas	Seyny	Ba Nanticoke
3	Alechnowitz	Wicenty	3		M	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny			Ba Nanticoke
4	Alechnowitz	Ossip	1		M	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny	Jub Jur.		Ba Nanticoke
5	Yagodzinskaya	Stefania	18		F	S. Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Clothin	M. Jagodzinsky	Clothin	N.Y. Amsterdam
6	Chidzinskaja	Wladislawa	19		F	S. Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Clothin	M. Chidzinska	Clothin	N.Y. Lawrenceville
7	Lazerow	Schaine	19		F	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	E. Leisoroff Bobruisk	Bridgeport	
8	Blaustein	Yossel	39		M	S. tanner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czeslavich	G. Blaustein	Czeslavich	N.Y. New York
9	Budman	Rivke	40		F	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	H. Lichtman		N.Y. New York
10	Budman	Aryeh	11		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	Pinsk Jub Minsk		N.Y. New York
11	Budman	Sore	9		F	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk			N.Y. New York
12	Schklyar	Abram	19		M	S. painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slobotka	E. Schklyar	Slobotka	N.Y. Buffalo
13	Walenta	Osip	17		M	S. painter	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kopciach	Jan Walenta	Kopciach	Ohio Cleveland
14	Pogorelsky	Maryanna	49		F	M. housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Trosy	Jub Sun		Ba Tyno
15	Pogorelsky	Anton	18		M	S. no occupation	no	no	Russia	Polish	Russia	Trosy	no friends in Russia		Ba Tyno
16	Pogorelsky	Katharina	15		F	S. no occupation	no	no	Russia	Polish	Russia	Trosy			Ba Tyno
17	Pogorelsky	Stanislava	9		F	S. child	no	no	Russia	Polish	Russia	Trosy			Ba Tyno
18	Kardonsky	Liebe	40		F	M. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pudvradon			Minn St Paul
19	Kardonsky	Aron	2		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pudvradon	Elie Kardonsky		Minn St Paul
20	Kardonsky	Taube	14		F	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Butsvradon	Butsvradon		Minn St Paul
21	Porgamenick	Sore	41		F	M. housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel	no friends in Russia		N.Y. Brooklyn
22	Porgamenick	Reisle	19		F	S. tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
23	Porgamenick	Chave	11		F	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
24	Porgamenick	Chave	10		F	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
25	Porgamenick	Simie	11		F	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
26	Porgamenick	Beryamin	5		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
27	Porgamenick	Yesol	3		M	S. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lxidel			N.Y. Brooklyn
28	Penkofska	Paulina	20		F	S. Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wilna	J. Penkofsky	Wilna	Mass Lawrence
29	Sirotinskaja	Zipe	50		F	W. no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	niece Finkelstein	Dwinsk Not given	Ba Philadelphia
30	Daniow	Elie	38		M	M. farmer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rosow	Sol Zamnow	Rosow	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit".
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

WP 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex	Married or Single.	* Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which † Race or People citizen or subject)	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	Burdenko	Sarah	17		F	S	Tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krafenuriel no friends in Russia	Pa	Philadelphia
2	Alechnowitz	Anna wife	24		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny	Pa	Nanticoke
3	Alechnowitz	Wicenty son	3		M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny A. Jemmas Seyny	Pa	Nanticoke
4	Alechnowitz	Ozsip	11		M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Seyny Gub Suw.	Pa	Nanticoke
5	Jagodzinskaja	Stefania	18		F	S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	M. Jagodzinsky Chelm	N.Y.	Amsterdam
6	Chrisinskaja	Wladislawa	19		F	S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	M. Chrisinska Chelm	N.Y.	Lawrence
7	Laiserow	Schaine	19		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	E. Leiserof Bobruisk	Conn.	Bridgeport
8	Blanstein	Jossel	39		M	M	tanner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	G. Blanstein Czeslanez	N.Y.	New York
9	Rudman	Rivke wife	40		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk H. Lichtman	N.Y.	New York
10	Rudman	Avrum child	11		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk 2-57890-6/38 Pinsk Gub	N.Y.	New York
11	Rudman	Sore child	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk 2-57002-7/6/38 Pinsk	N.Y.	New York
12	Schklar	Abram	19		M	S	tanner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slobotka E. Schklar Slobotka	N.Y.	Buffalo
13	Walenta	Osip	17		M	S	painter	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kopciach Jvan Walenta Kopciach Gub Suw	Ohio	Cleveland
14	Pogorelsky	Marjanna wife	49		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy	Pa	Eyno
15	Pogorelsky	Anton son	16		M	S	no occupation	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy no friends in Russia	Pa	Eyno
16	Pogorelsky	Katharina	15		F	S	no occupation	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy	Pa	Eyno
17	Pogorelsky	Stanislava	9		F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Troxy	Pa	Eyno
18	Kardonsky	Lisbe	40		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pudvradna	Mass	St. Paul
19	Kardonsky	Aron VN 4311 73	2		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pudvradna Elie Kardonsky	Mass	St. Paul
20	Kardonsky	Taube	14		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pudvradna Pudvradna	Mass	St. Paul
21	Porgamenick	Sore wife	41		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel	N.Y.	Brooklyn
22	Porgamenick	Reisle dgt	19		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel no friends in Russia	N.Y.	Brooklyn
23	Porgamenick	Chave "	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel	N.Y.	Brooklyn
24	Porgamenick	Chaie "	10		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel	N.Y.	Brooklyn
25	Porgamenick	Simie "	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel 2-68449 2/9/38	N.Y.	Brooklyn
26	Porgamenick	Benjamin son	5		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel	N.Y.	Brooklyn
27	Porgamenick	Jossel son	3		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ixtel	N.Y.	Brooklyn
28	Penkofska	Paulina	20		F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wilna J. Penkofsky Wilna	Mass	Lawrence
29	Sirotinskaja	Zipe	50		F	W	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk Meier Finkelstein Dwinsk no friends	Pa	Philadelphia
30	Daniow	Elie	38		M	M	farmer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rossony Sch. Daniow Rossony	N.Y.	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „in transit".
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30.

133

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, August the 26th, 1904.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by, or by any corporation, city, municipality or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a person or persons, and if so, what person or persons, and his, her or their relationship thereto, and the name and complete address of each such person.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or is affiliated with any organization that entertains a belief in or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
				Yes or No.	Years last past	Where?							Feet	Inches						
1	yes	self	$	no	no	no	father, Schmuel Burdenko Perth nr. B.	no	no	no	no	good	no	5	—	light	black	gray	none	Ekaterinoslaw	Ekaterinoslaw
2	yes	self	11	no	no	no	husband, J. Olechnicz 1119 Hancock St. Camden Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	gray	none	Russia	Wlodzicy
3	yes	brother	11	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
5	yes	self	$25	no	no	no	sister, L. Jacobowska 3 Frederik St. Amsterdam	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	gray	none	Plotzk	Plotzk
6	no	self	$25	no	no	no	uncle, M. Sluka Lawrenceville 17.17	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	gray	none	Plotzk	Plotzk
7	no	cousin	$25	no	no	no	cousin, Z. Nelson 70 Elm St. Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no								
8	yes	brother	$	no	no	no	brother, M. Blaustein 300 E. 12 St. New York	no	no	no	no	good	no								
9	yes	husband	$25	no	no	no	husband, D. Budman	no	no	no	no	good	no	5	5	light	black	gray	none	Minsk	Minsk
10	yes	father		no	no	no	c/o N. Jacob Hagg 46 St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father	$	no	no	no	father Shulya c/o Maslow 449 Williams St. Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	black	gray	none	Czenstochow	Czenstochow
13	no	self	$	no	no	no	brother, F. Walenska 2225 St. Clair St. Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	black	gray	none	Suwalk	Kapciowo
14	yes	husband	$	no	no	no	husband, J. Zagorelska Box 123 Lyn. Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Wilna	Schusinany
15	yes	father	pox	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	gray	none	Wilna	Schusdielony
16	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	gray	none	Wilna	Schusdielony
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	no	brother	$25	no	no	no	Brother Serlenie	no	no	no	no	good	no								
19	no	uncle		no	no	no	1245-49 Tacrfield Ave St Paul Minn.	no	no	no	no	good	no								
20	no	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no								
21	yes	husband	$25	no	no	no	husband Fevel Bergamonik	no	no	no	no	good	no								
22	yes	mother	20	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—							
23	yes	mother		no	no	no	c/o Bergman 559 Stone St. Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	self	$25	no	no	no	brother, J. Senkopsky 1109 Lombard St. Louisville Ky.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	gray	none	Warsaw	Babrowsk
29	yes	son	$1	no	no	no	Pass. N. Sirotta 521 St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Wilcox	Krimsk
30	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother, in law W. Krazyn 305 E. 8 St. New-York	no	no	no	no	good	no								

TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Neumann, Master, of the S.S. "Rhein", from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under prómise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Neumann
Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). - The return of age in column 3 should de expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced)

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who oparates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit»; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should de classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). – Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes -Yes (can read and write), No -No (can neither read nor write), or Yes -No (can read but not write)

Column 8 (Nationality)) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

«Spanish-American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

«African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). –The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). – The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown Money brought bu the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31

Affidavit of Surgeon.

I, Elias Liebermann, Surgeon of the S. Russia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kasan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. El. Liebermann

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

31—19

W. Smith

129

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

TOTALS

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Line No. WP 35

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
X 1	Chanch	Slawa	16.	F.	S.	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rezeno	Sch. Panna Rezeno Russia	N.J.	Bayonne
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are „tourists" or „In transit"
† „Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TOTALS,

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 31.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

135

Arriving at Port of New York, August the 30th, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government).	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming for the purpose of joining husband, father, or other relative for whose care and support there is reasonable ground for belief that he is unable to provide, or by reason of mental or physical defect is likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years								Feet	Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town.
1	yes	Brother	$25.	no	no	no	Brother. Jose Cohen 448													
2							Bayamo	no	no	no	no	good	no	4	9	Light	Black, blue	none.	Russian	Rossa.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Ch. Steinmann

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Totals.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Neumann Master of the Str. Russia, from Libau, do
(State whether, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr Neumann
Officer.

Sworn to before me this 31 day of [illegible] 190 .

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should de expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as «in transit», those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should de classed as «tourists» under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, «France» appearing on a manifest does not necessarily mean «French» by race or people, and similarly, «French» appearing on a manifest does not necessarily mean «France» by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term «Cuban» refers to the «Cuban» people (not Negroes).

WEST INDIAN.

«West Indian» refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

«Spanish American» refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIKAN (BLACK).

«African (black)» refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as «Italian (north)». Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible], compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as «Italian (south)».

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought bu the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 –97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Steerage

1

Affidavit of Surgeon.

I, Felix Lebenbaum, Surgeon of the S.S. Russia, Sailing Hollandish, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kazan University
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. med. Fl. Lebenbaum

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

Sept. 3. 09.

Arr. Aug 31. 09.

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(Member of Crew)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Russia sailing from Libau, August 18th, 1904.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bruhn	J. P. O.	25		m. S.	~~Waiter~~			Yes	Yes Danish Skandinav	Denmark	Copenhagen	O. Bruhn. Nygade 12. Nykøbing v. O.	N.J.	N.Y.C.
2															
3															
4	Exp. by W. Wilson Sept 3/09 Barge Office														
5	Admitted Sept. 3/09														
6	C. F. Monfam														
7	Insp.														
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 20th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or both; insane; [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		As Passenger Assistant	$50. Yes	No	no		Mr. Max Naumann South Sauk 24.	no	no	no	no	good.	no	5'	4	fair	brown	blue	none	Denmark Wyoming	Sacko
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ex. H. Neumann Master

2
3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Neumann Master, of the Ge Prussia, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Ch Neumann
Master

Sworn to before me this day of , 190 ..,

at .

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

P. RG. S. S. RUSSIA (R.E.A.) *arrived* Aug. 31/09 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
60f	1	Perazik, Chane	II Cabin	1	27 1	LPC.	2.15 PM. Smith											9/2	168	Gil 10 45					2	2
45f	2	~~Kens-Kogen~~ Kantzkom, Basse & 6 ch.		28	16/22 7	"	2.50 PM. Book											9/2	170	Ld 11 50					14	14
20f		Basse																								
9f		Dwoire																								
7f		Eide																								
23m		Israel																								
18m		Mendel																								
21f		Godde																								
19m	3	Singer, Gerschon & bro./ 2 sis.		28	23/26 4	"	2.35 PM. , "											9/1	145	Wil 3 30						
16f		Chassie																								
11f		Chaike																								
10m		~~Jeudek~~ Michel																								
40f	4	Kardonsky, Lieve & 2 ch.		30	18/20 3	"	2.35 PM. Tuttle											9/1	145	Gil 11 5						
2m		Aron																								
14f		Taube																								
20f	5	Kucharczuk, Ekaterina		21	3 1	"	3.05 PM. Pearsall											9/2	93	Lon 2 20					8	8
16f	6	Karp, Riwe & sis.		22	2/3 2	"	3. PM. Snider											9/1	145	Wil 2 55					2	2
15f		Liebe																								
15m	7	Yoffe, Benjamin		21	8 1	"	3.12 PM. Pearsall											9/1	145	Wil 2 30					1	1
34f	8	Tomkewicz, Elena & 3 ch.		19	5/8 4	"	3.10 PM. English											9/1	147	Wil 2					2	2
9m		Bronislawa																								
8f		Sofia																								
5f		Adolfina																								
34f	9	~~Paschko~~ Poszpa, Domicella & 4 ch.		28	11/15 5	"	3.05 PM. Bock											9/2	170	Gil 10 50					10	10
9f		Marianna																								
7f		Adele																								
6f		Emilie																								
5f		Juliana																								
25m	10	Kurilczik, Filipp		4	3 1	"	3.20 PM. Forster											9/2	90	Lon 2 05					2	2
23f	11	~~Iwanowa~~ Wasilauna, Praskowja		1	4 1	"	3.20 PM. Pearsal											9/3	140	K 2 40					3	3

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

PG. S. S. RUSSIA (R.E.A.) *arrived* Aug. 31/09 , 190 , *M.*, , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.	Supper.
✓	15m	12	Schkolne, Chaze	10	11	1	LPC.										3.20 PM. Tuttle											1
✓	54f	13	Silara, Baba	3	14	1	"										3.20 PM. Odeneal									3	3	3
✓	38f	14	Pudle, Chane & 6 ch.	10	1/7	7	"										3.15 PM. Tuttle									5	5	5
✓	14m		Eljasch																								3
✓	11m		Abram																								
✓	7m		Itzik																								
✓	9f		Lea																								
✓	4f		Feige																								
✓	1f		Pal																								
✓	13f	15	Simanowitz, Emilia	1	8	1	"										2.50 PM. Pearsall											
✓	15m	16	Pissman, Israel & sis.	22	26/27	2	"										3.45 PM. Snider									6	6	6
✓	8f		Masche																								
✓	22f	17	Pope, Anna	II Cabin 2	7	1	"										2.15 PM. Smith											
✓	28f	18	Gittlin, Rosa Z. & 2 ch.	II Cabin 1	9/11	3	"										2.15 PM. "											
✓	4m		~~Benj.~~ Burl																								
✓	11/12m		Abraham																								
✓	14f	19	Lapin, Chane	9	26	1	"										3.50 PM. English											
✓	~~Reirkind, Eida~~																										
✓	20f	20 f	Reirkind, Eida & son	20	1/2	2	"										3.50 PM. Tuttle											
✓	4m		Mowsche																								
✓	15f	21	Szymbelaieze Canorata ~~Schymbela, Canorita~~ & ch.	16	15	1	"										3.30 PM. Mitchell									2	2	2
✓	30f	22	Katzenaronson, Mariasche	8	11/13	2	"										3.45 PM. Bock									4	4	4
✓	7f		Feige																								
✓	11f	23	Altchul, Rochel	8	12	1	"										4. PM. "											
✓	28f	24	Schecht, Moische	8	10	1	"										3.45 PM. "											
✓	21f	25	Fischkin, Basse, sis & 2 bros.	8	1/4	4	"										4. PM. "											
✓	17f.		Michle																								
✓	18m		Elchone																								
✓	11m		Leiser																								
✓	45f	26	Visselowitz, Henia & ch.	1	28/29	2	arrival 12 h 9/1/09 " placed in hosp on										2.15 PM Smith									3	4	3
✓	~~16f~~		Beila																								
✓	50f	27	Chirurg, Basse	24	8	1	"										4.15 PM. Forster									3	3	3

✓	14f	19	Lapin, Chane	9	26	1	"										3.50 PM. English											
✓	~~Reirkind, Eida~~																											
✓	20f	20 f	Reirkind, Eida & son	20	1/2	2	"										3.50 PM. Tuttle											
✓	4m		Mowsche																									
✓	15f	21	Szymbelaieze Canorata ~~Schymbela, Canorita~~ & ch.	16	15	1	"										3.30 PM. Mitchell									2	2	2
✓	30f	22	Katzenaronson, Mariasche	8	11/13	2	"										3.45 PM. Bock									4	4	4
✓	7f		Feige																									
✓	11f	23	Altchul, Rochel	8	12	1	"										4. PM. "											
✓	28f	24	Schecht, Moische	8	10	1	"										3.45 PM. "											
✓	21f	25	Fischkin, Basse, sis & 2 bros.	8	1/4	4	"										4. PM. "											
✓	17f.		Michle																									
✓	18m		Elchone																									
✓	11m		Leiser																									
✓	45f	26	Visselowitz, Henia & ch.	1	28/29	2	arrival 12 h 9/1/09 " placed in hosp on										2.15 PM Smith									3	4	3
✓	~~16f~~		Beila																									
✓	50f	27	Chirurg, Basse	24	8	1	"										4.15 PM. Forster									3	3	3

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

P.S. S. S. RUSSIA (R.E.A.) arrived Aug. 31/09, 190, M., from [illegible]

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
18m	28	Schadt, Martin	11	25	1	LPC.	4.15 PM. Pearsall																	1	1	1
18m	29	Reis, Jacob	11	30	1	"	4.20 PM. "																	2	2	2
46f	30	Guttman, Baine	2	11	1	arrival " Placed in hosp. on	4.15 PM. Smith																			
35m	31	Baba, Jossep	4	6	1	"	Drs. Cert.	4.20 PM. Forster																		3	3
20f	32	Kahn, Pesse	2	1	1	with #29 arrival Dr Cert. Trachoma Placed in Hospt. on	2.15 PM. " Smith																			
58m	33	Walter, Moische & wife	II Cabin 2	25/26	2	"	Drs. Cert.	2.15 PM. "																2	2	
55f		Sore																								
15f	34	Brodnitzki, Ester	6	12	1	"	4.15 PM. Mitchell																	2	2	
14m	35	Tobolsky, Schmul	25	30	1	"	4.10 PM. Connor																		1	1
30f	36	Leifermann, Tobe & ch.	11	16/17	2	"	4.25 PM. Pearsall																	3	3	
9f		Sure																								
65f	37	Schneiderman, Riwka	II Cabin 2	5	1	"	Drs. Cert.	2.15 PM. Smith																2	2	
23f	38	Palanskaja, Minde & ch.	15	1/2	2	"	4.35 PM. Connor																			2 2 2
2f		Riwke																								
57f	39	Kahn, Gnesse	27	17	1	with #32 "	Drs. Cert.	4.30 PM. Snider																		
33f	40	Poliack, Malke & 4 ch.	3	4/8	5	"	Drs. Cert.	2.15 PM. Smith																		
11f		Rochel																								
8f		Chaie																								
5f		Riwke																								
3f		Dike																								
10f	41	Fischkin, Roche & mother	6	3/4	2	"	4.40 PM. Mitchell																			
48f		Golde																								
52m	42	Gluzak, Abram & 2 ch.	28	28/30	3	"	Drs. Cert.	4.40 PM. Bock																		
18f		Leie																								
11f		Freide																								
27m	43	Resnikow, Wulf, wife & ch.	1	12/14	3	"	Drs. Cert.	4.40 PM. Pearsall																		
22f		Feige																								
3f		Mechame																								
45f	44	Czenter, Franziska	27	3	1	"	Drs. Cert.	4.40 PM. Snider																		
15m	45	Ferschtenfeld, Mordche	19	26	1	"	4.45 PM. English																			

Totals.

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1128

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO._____

PG. S. S. RUSSIA (R.E.L.) *arrived* Aug. 31/09 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
	8m	46 Ozenties & 2 sis ~~Lubkowitz~~, Anton, 4 bros.	27	4/10	7	LPC.	4.40 PM. Snider																			
	7m	Josif																								
	5f	Franziska																								
	4m																									
	4m	Lubkewitz, Josef	27																							
	3m	Alexander																								
	2m	Leon																								
	10/12m	Ozenties, Maryanna																								
	30f	47 Saiczik, Chane & Ch.	8	23/24	2	"	4.50 PM. Bock																			
	2f	Sore																								
	59f	48 Saiczik, Asne	8		1	"	Drs. Cert. 4.50 PM. "																			
	33f	49 Rabicz, mother-in-law Scheine, 5 ch. &	3	20/26	7	"	Drs. Cert. 4.45 PM. Odeneal																			
	11	f Genie																								
	9f	Lidu																								
	4m	Gersdia																								
	4m	Moisey																								
	11/12f	Sarah																								
	50f	Perlie																								
	17m	50 Abramowitz, Kusil ~~Abramowicz~~	13	3	1	"	Drs. Cert. 4.55 PM. Odeneal																			
	50f	51 Rosengarten, Raiche & 3 ch.	4	21/25	4	"	child sore in hosp. 5. 1m. Forster	22 Gold																		
	24f	Golde																								
	17m	Aron																								
	12m	Moische																								
	41m	52 Novoselsky, & 6 ch. Nowsche, wife	9	6/12	8	"	Drs. Cert. 4.55 PM. English																			
	43f	Basche																								
	17f	Feige																								
	11m	Jossip																								
	10m	0 Mersch																								
	4f	Merke																								
	35m	53 Stoliar, Wulf	11	1	1	"	Drs. Cert. 4.50 PM. Pearsall																			
	14f	54 Berman, Chane	22	5	1	"	Mother in hosp. 5.20 PM. Snider																			

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 142

PG. S. S. RUSSIA (R.E.A.) arrived Aug. 31/09, 190, M., from

	Index No.	Names	Manifest: Group. No.	Manifest: No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
	57m 55	Raines, Jossel & wife	1 10/11	2	LPC. Drs. Certs.	4.35Pm. Pearsall											9/1	10M	4.20						
	59f	Itke																							
	24m 56	Krupkewitz, Mark	11 6	1	"	5.10 Pm. "											9/1	25M	1.25						
	46f 57	Friedlander, Lena & 3 ch.	17 21/25	4	Child in hosp.	5.15 Pm. Snider													HOLD ON APPEAL					7	7
	11m	Isaac																	HOLD ON APPEAL						
	7m	Schmuel																	APPEAL						
	5f	Klara																	APPEAL						
	20f 58	Gimmelstein, Rochle & sis.	8 28/30	2	"	5.10. Pm. Bock											9/1	16M	11.10						
	14f	Sore																							
	26f 59	Kaufmann, Sore & 2 ch.	8 18/20	3	"	4.5[illegible] Pm. "											9/3	10M	11.11					9	6
	4m	Chaim																							
	2m	~~Morris~~ Manes																							
	42f 60	Israelson, Malke & 3 ch.	5 2/5	4	" Drs. Cert.	4.55 Pm. Connor											9/3	4M	10.55					12	8/12
	11f	Leie																							
	8m	Leiser																							
	7f	Gittke																							
	43f 61	Warschawzik, Sore & ch.	17 14/16	2	" Child in hosp.	5.25 Pm. Snider											9/1	10M	K 7					6	6/12
	17f 62	Burdenko, Sarah	30 1	1	"	2.50 pm Steele											9/1	69M	1.05						
	44m 63	Irmowitz, Abram +2ch	28 9/10	3	"	3 Bock											9/3	115M	2.55					6	9
	15m	Litman																							
	17f	Dina																							
	22f 64	Urbanowicz, Adolfina	16 16	1	L. P.C. Dr. Cert.	Mitchell											9/3	138M	4.10					2	2
	35m 65	Lewitzky, Elie	2 8	1	10% Cert. Imm. Insp.	9.00 pm Snider														1 Dec	9/3	Russia		1	1
	50f 66	Berman, Lea	22 "	1	with #51 " "	12 Noon Snider											9/3	137M	2.25					1	1
	9m 67	Friedlander, Daniel	17 23	1	with #51 L.C.D. St. Insp.	Sima Commissioner																			
	40f 68	Bruck, Rise	19 30	1	L.P.C. L.I.	9/3/09 3pm Fitz											9/1	16M	K 1.30					1	1
	18f 69	Ischeponis, Elena	24 30	1	" "	5/00 9.55 am Fitz											9/1	98M	2.50					6	6
	36 70	Osadzy, Beile +7ch	13 23/30	8	" "	" "											9/5	33M	2.15					-	8 -
	44f 71	Karzman, Zipa +4ch	1 22/26	5	" "	" "											9/5	29M	K 1.15					10	15 10
	20m 72	Maul, Johannes bro-in-law +2ch	13 15/18	4	" "	" "											9/3	31M	K 1.20					8	8

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

S.S. Russia arrived Aug. 31, 1909, M., , from [illegible]

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP. No.	MANIFEST. No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
24	Rosengarten, Lore	4	221	L. P. C. from Insp.	11 Sanduski 9/11/09							9/11	55	2									1
12	Warschawjik, Borush	17	15	" " "	11 pm Leonard 9/9/09							9/11	57										1

TOTALS.

RUSSIA

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RUSSIA (R E A S.S. CO.) arrived AUGUST 31, 1909. , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
1	Budman,	Riwke & 2 ch	30	9/11		3	To husband	2:24				-	-	-
2	Porgamenick,	Sore & 6 ch	30	21/27-1		6	" husband					-	-	-
3	Mikalowsky,	Riska & dau	29	8/9		2	" husband					-	-	-
4	Munwes,	Mane & 4 ch	14	4/8		5	" husband					-	-	-
5	Schkejar,	Abm	30	12		1	" tel ♀					-	-	-
6	♀ Kashdan,	Chaike	21	4		1	" husband					-	-	-
7	Pogoretsky,	Marianna & 3 ch	30	14/17		4	" husband tel ♀	Ry. to. to husb. Joseph	Cymin Pa	J	9/25	8	8	8
8	Jacobson,	Dasse	22	6		1	" husband uncle					-	-	-
9	Steinman,	Leie & 3 ch	21	19/22		4	" husband					-	-	-
10	Joffe,	Sore & 5 ch	10	12/17		6	" husband					-	-	-
11	Gurewitz,	Ettel & 3 ch	25	7/10		4	" husband					-	-	-
12	Wiapstas,	Marzianna	22	1		1	" aunt	Aunt Jugaci Walonapé 141		D	9/29	7	7	7
13	Sarawaiskaja,	Chave & 2 ch	21	24/26		3	" husband					-	-	-
14	Czernaja,	Natalia	19	22		1	" friends	Lutherisches Pilger Haus		F	9/29	3	3	3
15	Feldman,	Ester & dau	22	28/29-1		1	" husband					-	-	-
16	Glassman,	Mirel	4	2		1	" brother					-	-	-
17	Lehrer,	Chave & 5 ch	25	2/6		6	" husband					-	-	-
18	Kowmat,	Marjana	3	6		1	" brother					-	-	-
19	Marchlin,	Frume	16	11		1	" brother					-	-	-
20	Lizjura,	Pelagra	14	30		1	" husband					-	-	-
21	Demidawitz,	Sofia	14	29		1	" husband					-	-	-
22	Galkin,	Like & sister	25	28/29		2	" tel ♀	Ry to father	Itze Golkin 105 Washburn Scranton Pa	J	9/7	11	4	4	4
23	Slawinskaja,	Solamea & dau	22	11/12		2	" tel ♀	Ry to. to husb.	Charles 1739 Nanny Av	J	9/28	4	4	4	4
24	Saks,	Chaje & 6 ch	10	16/24		7	" husband					-	-	-
25	Kangiesser,	Schloima & dau		29/30	1	2	" tel ♀					-	-	-
26	Loserowitz,	Menia	23	20		1	" brother					-	-	-
27	Alechnowitz,	Anna & 2 ch	30	2/4-	1	2	" tel ♀	Ry. to. husb. Jacke	1119 Hanover Mauch Chunk Pa	J	9/31	6	6	6
28	Pawluk,	Anna	13	9		1	" husband					-	-	-
29	Jurgulianio,	Juljana	18	26		1	" brother	Russian Im. Soc		L	9/5	10	5	4	5
30	Mantorowicz,	Nechame & 2 ch	22/24	16		3	" husband					-	-	-

RUSSIA AUG 31, 1909

39 34 39

Form 39
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Russia arrived ____, 19__, ____ M., ____, from ____

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Swirtun,	Feige Riwe	18	25		1	To brother	3:10	Bro. Simon 421 S. Park Elizabeth Port Pa.						
32	Strunge,	Anna	25	12		1	" tel $		Bro. Wolf John Ewin 1345 Jaurs Baltimore Md	D	9/2	5	7	7	7
33	Goradezkaja,	Masse	24	1		1	" uncle		Clara Dr N. Hom	D	9/2	9	7	1	2
34	Lukoschewsky,	Jennie	12	21		1	" brother		[illegible]	[illegible]			-	-	-
35	Glagofskaja,	Keice & 3 ch	3	27/30		4	" husband		[illegible]						-
36	Bernenka,	Perl & 3 ch	18	27		4	" husband		[illegible]						-
37	Andras,	Ludwiga	25	11		1	" brother		Bro. John 104 Grand	[illegible]	[illegible]			-	
38	Sutz,	Frede	9	1		1	" cousin		Cousin Mrs Ellis Habodsky 339 Grand						
39	Czeslder,	Menache	18	21		1	" brother		[illegible]					-	-
40	Tscheponis,	Elena	24	30		1	" tel $		Made O. D.	D	9/5	10	5	4	5
41	Meiserowitz,	Frade & 2 ch	3	8/10		3	" husband		[illegible]						-
42	Marzmar,	Zipa & 4 ch	1	22/26		5	" husband		Made O.D.	D	9/5	10	5	4	5
43	Malkin,	Bella	13	6		1	" brother		[illegible]					-	-
44	Koran,	Mechе	16	26		1	" father		[illegible]						
45	Kurland,	Riwke	18	19		1	" sister		[illegible]						
46	Ritz,	Pesja	12	3		1	" uncle		Aunt Ethel Archer 11 Eldridge Pl	[illegible]					
47	Ferder,	Frume	24	28		1	" father		[illegible]						-
48	Liwergant,	Mechame & bro	27/28			2	" brother		[illegible]						-
49	Kaplan,	Malke & 2 ch	25	18/20		3	husband		[illegible]						
50	Juchnowicz,	Marienna & son	26	20/21		2	" tel $		Hus. Joseph 38 High Nashua N.H.	D	9/7	7	4	4	4
51	Joffe,	Feige & son	20	21/22		2	" husband		[illegible]						-
52	Piczko,	Mata & son	18	23/24		2	" husband		Hus. Emanuel 14 John Bayonne	Feb	9/7	10	2	-	2
53	Lejezkis,	Leie & 2 ch	1	1/3		3	" husband		[illegible]						-
54	Sulkaja,	Gittel & 3 ch	14	25/28		4	" husband		[illegible]						-
55	Malulis,	Domenika	13	2		1	" tel $		Bro Dominic 138 N. Poplar Philadelphia	B	9/7	7	7	7	7
56	Wechsler,	Feige & brother	12	1/2		2	" father		[illegible]						-
57	Maul,	Johannes, wf & 2 ch	13	15/18	1	3	" tel $		Made J. D.	"	9/5	10	15	15	15
58	Katz,	Genia	8	7		1	" uncle		Uncle Jewish Levin 527 E 17 Nyc	B	9/	9	1	-	1
59	Musa,	Anastasia & 2 ch	21	28/30		3	" tel $		Husb. Demetri 671 Bway Paterson N.J.	D	9/7	2	6	6	6
60	Rubin,	Le e	16	28		1	" tel $		Bro in Law Sam 589 So Halsted Chic		9/7	7	1	1	1

59

4 4 0 4 9

N. Y. Form 80
Bureau of Immigration and Naturalization
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Russia arrived , 19 , M., , from

NO	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
√ 61	Switkay,	Feige void	18	25		1	To brother	~~Same~~						
√ 62	Bruck,	Reise	19	30		1	" daughter	Made D. D.	F.	9/3	3	3	3	3
√ 63	Kuschkablat,	Chaie & 3 ch	6	26/29		4	" husband	Kau. City x 1763 [illegible]						
√ 64	Slatkus,	Karolina	23	22		1	" cousin	Cousin Ona Balewicz 214 No 6. Bklyn	Lelia	9/3	7	3	3	3
√ 65	Steinman,	Celda	26	7		1	" cousin	[illegible]						
√ 66	Winoker,	Core	21	9		1	" father	Father, Chaim [illegible] Chicago	"	"				
√ 67	Tobolsky,	Chane & 3 ch	9	22/25		4	" tel ?	[illegible]						
68	Berman,	Minde & son	16	29/30		2	" husband	[illegible]						
√ 69	Rutstein,	Leie	13	8		1	" brother	[illegible]						
√ 70	Nowogrodskaja,	Clate	9	2		1	" uncle	Uncle Mr. Rosenberg x615 3rd Ky	Lelia	9/	11	1	—	
√ 71	Lewitan,	Meile & 3 ch	16	6/9		4	" husband	[illegible]						
√ 72	Bernatas,	Silvester	21	2		1	" tel ?	Russ. Imm. Serv.	F	9/5	10	5	4	5
√ 73	Czernis,	Suhawe	15	25		1	tel ?	Chelsea man Dg E. & husb. Abram 193 Walnut	F	9/	7	7	7	7
√ 74	Tesliar,	Selde " sisetr6	6	6/7		2	" sister	[illegible]						
√ 75	Shur,	Henne & 3 ch	13	19/22		4	" husband	[illegible]						
√ 76	Lichtenstein,	Sarah	6	2		1	" uncle	[illegible]						
√ 77	Kahn,	Rebecca	24	9		1	" brother	[illegible]						
√ 78	Bick,	Reise	16	3		1	" aunt	[illegible]						
√ 79	Osadzy,	Deile & 7 ch	13	23/30	1	7	" tel ?	Made D. D.	F	9/5	10	35	28	35
√ 80	Sobel,	Rochel & 3 ch	9	15/18		4	" husband	[illegible]						
√ 81	Slotkin,	Sine & 2 ch	11	9/11		3	" husband	[illegible]						
√ 82	Steinberg,	Ester & 5 ch	2	18/23		6	" husband	[illegible]						
√ 83	Iwankowski,	Chane & 4 ch	6	17/21	1	4	" husband	[illegible]						
√ 84	Benzman,	Chawe & 5 ch	29	18/22		6	" husband	[illegible]						
√ 85	Shapero,	Chane & 4 ch	7	14/18		5	" husband	[illegible]						
√ 86	Schulman,	Rasie	5	22		1	" father	[illegible]						
√ 87	Guz,	Ruchle & 4 ch	3	15/19		5	" husband	[illegible]						
√ 88	Grunstein,	Nasche & 4 ch	29	23/27		5	" husband	[illegible]						
√ 89	Botwinik,	Rivke & 3 ch	14	1/3		4	" husband	[illegible]						
85 √ 90	Morocznik,	Dwere & sister		24/25		2	" tel ?	Ky E. to rel. Lemon Dengerowsky 1511 Pleasant Cincinnati 6	F	9/	7	4	4	4
												59	45	59

Form 509
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Russia arrived ——, 19—, —— M., ——, from ——

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 91	Schechter,	Ester & 6 ch	2	25/30		7	To husband 4:25	Hus. Harry 110 Norfolk Ave.		3	5.30	-	-	-
✓ 92	Chaietowitz,	Leie & son	21	6/7		2	" husband	Husb. Abraham 137 Pirmigla Ry Ellis		9	9.45	2	-	2
✓ 93	Kaplan,	Dutte & niece	8	5/6		2	" bro & uncle	Bro. [illegible] 506 [illegible]			5.35	-	-	-
✓ 94	Chaimsky,	Basse & 2 ch	2	2/4		3	" husband	Hus. [illegible] 230 [illegible]			5.30	-	-	-
✓ 95	Krausl,	Annie & dau	5	23/24		2	" husband	Husb. Paul 447 E 170 Nyk		9	10	2	-	2
✓ 96	Agranowa,	Rochlja & 2 ch		28/29 12		3	" husband	Hus. Ephraim, 5 Monroe Sch.		3	5.45	-	-	-
✓ 97	Dorosinskaja,	Ester	5	16		1	" brother	Bro. [illegible]			5.30	-	-	
✓ 98	Wainer,	Dwoire , 5 chs										-	-	-
✓ 99	Resnik,	Bruche	18	1/7		7	" husband	Hus. [illegible]		"	5.30	-	-	-
✓ 100	Ostrinskaja,	Blatte	2	5		1	" sister	Sis. [illegible]			5.30	-	-	-
✓ 101	Wolfsan,	Chaie	6	14		1	" b-i-l	Bro. [illegible]		"	5.40	-	-	-
✓ 102	Kalaczuk,	Iwan	5	28		1	" late	Ry E. Drst.	Stew	9	9.45			
✓ 103	Glick,	Czerne & sch	12	8/11		4	" husband	Ry E & husb. Mayer 83 Bedford	Ave bury Boston Mass	9				
✓ 104	Weissman,	Ude & 3 ch	21	14/17		4	" husband	Hus. [illegible]			3.45	-	-	
✓ 105	Schwerka,	Ma & 2 ch	7	6/8	1	2	" tel ⅋	[illegible]						
✓ 106	Heishin,	Frume & [illegible]3 ch	17	10/13		4	" husband	Husb. [illegible] 46-48 Canins		9	10	4	-	
✓ 107	Raichmann,	Chane & 6 ch	17	1/7		7	" husband	Hus. [illegible]			3.40	-	-	-
✓ 108	Leifmann,	Scheindel & 5 ch	7	25/30-1		5	" husband	Hus. [illegible]		"	6.	-	-	-
✓ 109	Trasigeloff,	Chane & 5 ch	24	21/26		6	" tel ⅋	Ry. E & husb. Samuel Broughton Mills Mass		9	11.45	12	6	12
✓ 110	Mazkin,	Sore & 4 ch	17	26/30		5	" husband	[illegible] Hus. Meyer, 58 [illegible]				4	15.20	
✓ 111	Charuch,	Slawa	31	1		1	" brother	Bro. Julius 448 Gr. E. Bayonne Ry		9	2			
✓ 112	Kopelowitz,	Basche & 4 ch	7	20/24		5	" husband	Hus. [illegible]			6.	-	-	-
✓ 113	Samas,	Josefatta	27	28		1	" brother	Ry & bro. Wlad. 28 Corr. Amsterdam Ry	B	9/7	7.25	4	4	
114	Gurevitz,	Beile & dau	8	7/8		2	" tel ⅋	Hus. [illegible]				-	-	-
115	Feldmann,	Scheine	7	/9		1	" uncle	Uncle, Mrs Noah Rubin, 431 [illegible]		9	6.	-	-	-
116	Fuperstein,	Roche & 2 ch	17	17/19-3		3	husband	Husb Jacob 138 Eldridge Nyk	B	9/7	10.35	6	3	6
117	Badanes,	Dina & 3 ch	7	10/13	4		" tel ⅋	Ry E. & husb Bendet 38 Lowell	Boston Mass B	9	11.40	4	-	
118	Rubenzik,	Lehene & 2 ch	7	1/3	3		" husband	Hus. [illegible]						
119	Czernicz,	Mindel	17	20		1	" uncle	Uncle Hyman Bromberg 63 [illegible]			6.10	-	-	-
91 88 120	Luft,	Taube	27	11		1	" sister	Bro. Chaim 330 Madison Nyk	B	9	10.45			

6/29/61

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
	Thail												
12	Tulanowicz, Kaja 1st			1			Geo. Hyman, 2nd						

Ans BK Exp Tue May 31 6 PM

Affidavit of Surgeon.

I, W. W. Harris, Surgeon of the S.S. Mongolia Liverpool (State whether Surgeon of the Vessel or employed by the Company) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. W. Harris
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of — , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Habana, Aug 21st, 1909

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Arval	Julio	12		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Father. Ygnacio Arval	Ohio	Cincinnati
2	Guardia	Agustin de la	15		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Father. Gustavo de la Guardia	Ohio	Cincinnati
3	Saavy	Miguel	17		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Father. Jose Ant. Saavy	Ohio	Cincinnati
4	Kaffenburg	Walter	22		m s				U.S. Citizen						
5	Reisendt	Alina	24		f s	Artist	Yes	Yes	France	French	[illegible]		Mother. Mrs Alina Reisendt	[illegible]	Paris
6	Cabrada	Felipe	30		m s	Engineer	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Cuban Consulate 96 Wall St. N.Y.	[illegible]	[illegible]
7	Whitfield	Archibald	37		m	Manufacturer	Yes	Yes	England	English	Cuba	Cienfuegos		Cuba	Cienfuegos
8	Whitfield	Viola	40		f m	Housewife	Yes	Yes	England	English	Cuba	Cienfuegos	Wife of Mr Chas Whitfield	Cuba	Cienfuegos
9	Whitfield	Esther	8		f s	None	Yes	Yes	England	English	Cuba	Cienfuegos	Dau. of Mr & Mrs Chas Whitfield	Cuba	Cienfuegos
10	Pollard	Nelson	39		m m				U.S. Citizen						
11	Curran	Wandilio	17		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Father. Ygnacio Curran	Cuba	Habana
12	Varcada	Edelmira	44		f m				U.S. Citiz						
13	Varcada	John	10		m s				U.S. Citiz						
14	Varcada	Liliana	14		f s				U.S. Citiz						
15	Varcada	Noemi	2	6	f s				U.S. Citiz						
16	Varcada	Adela	23		f m				U.S. Citiz						
17	Varcada	Ramiro	12		m s				U.S. Citiz						
18	Vais	Alfonso	12		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Via Mex. Alfonso Paris	Cuba	Habana
19	Vasquez	Faustino	17		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba		Father. Faustino Vasquez	Cuba	Habana
20	Vela	Francisco de	24		m m	Engineer	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Mother. Mrs Leopoldo de Vela	Cuba	Habana
21	Vera	Maria de	26		f m	Housework	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	[illegible]	Cuba	Habana
22	Vela	Leopoldo de	[illegible]		m s	None	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana		Cuba	Habana
23	Vorn	Carlos	31		m m				U.S. Citiz						
24	Thompson	Percy	28		m s	Engineer	Yes	Yes	England	English	England		Via Mex. In transit to London.	England	London
25	Zamacho	Carlos	34		m m	Merchant	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	Father. Ursulio Zamacho	Cuba	Habana
26	Zamacho	Rosario Flora	13		f s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	Mother. Mrs Ursulio Zamacho	Cuba	Habana
27	Zamacho	Manuel	15		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	Father. Ursulio Zamacho	Cuba	Habana
28	Zorraja	Carlos	18		m s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	Father. Ygnacio Zorraja	Cuba	Habana
29	Zekstein	Annie	40		m m				U.S. Citiz						
30	Zekstein	Martha	25		f m				U.S. Citiz						

30 Italy aip / 13 Mass Cents

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *August 31st*, 190*9*.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If a woman, whether a prostitute?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?														
1	Yes	Father	Yes	Yes	1909	Key West	Father Manuel Noval 3. Juliveta R. Stor.	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
2	Yes	Father	Yes	Yes	1909	Key West	Father Cristobal de la Guardia 21. Compostela R. Stor.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Black	Black	None	Cuba	Pinar del Rio
3	Yes	Father	Yes	No	No	No	Father Julio Ant. Suero 225. Monte R. Habana	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
4																					
5	Yes	Herself	Yes	No	No	No	Ch. Liamit de Paris Cuban Consulate Key West	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None	France	Paris
6	Yes	Herself	Yes	Yes	Yes	1909		No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Cuba	St Spiritus
7	Yes	Herself	Yes	Yes	Yes	1908		No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	None	England	Bradford
8	Yes	Husband	Yes	Yes	Yes	1908	~~Father in law Cuban Consulate~~ Returning to Arroyo Arenas Cuba	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None	Scotland	Galasheils
9	Yes	Father	Yes	Yes	Yes	1908		No	No	No	No	Good	"	5	8	Fair	Black	Blue	None	U. S.	Minneapolis
10																					
11	Yes	Father	Yes	No	No	1909	Father Bandin Carmen 111. Lealtad R. Stor	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18	Yes	Father	Yes	Yes	1909	Key West	Father Alfonso Peris 5. Jacanabacoa Havana	No	No	No	No	Good	No	3	0	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
19	Yes	Father	Yes	Yes	1908	Key West	Father Ernesto Crasjian 230. Lonsta R. Stor	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
20	Yes	Herself	Yes	No	1908	Key West	Mother. Rosa Rosporda de Sola 66 [illegible] Cuba.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
21	Yes	Husband	Yes	Yes	1908	Key West		No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark Brown	Brown	None	Cuba	Havana
22	Yes	Father	Yes	No	No	No		No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blonde	Blue	None	Cuba	Havana
23																					
24	Yes	Herself	Yes	Yes	1906	Key West	Ch. Liamit de London.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Blue	None	Eng.	London
25	Yes	Herself	Yes	Yes	1908	Key West	Wife. Ana Odulia Camacho 7 y 8 Cerro R.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Grey	Brown	None	Cuba	Havana
26	Yes	Father	Yes	No	No	No	1 year.	No	No	No	No	Good	No	4	6.	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
27	Yes	Father	Yes	Yes	1908	Key West		No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
28	Yes	Father	Yes	No	No	No	Father. Jaime Cortaza 224. San Miguel R. Stor	No	No	No	No	Good	No	5	.	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. F. Johnson, Master, of the S.S. Moro Castle, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists ~~or Manifests~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21 day of Dec, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111.

Affidavit of Surgeon.

I, W. W. Harris, Surgeon of the S.S. Morro Castle Liverpool
(State whether Surgeon is employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. W. Harris M.D.
Surgeon

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

36.

11—111

Affidavit of Surgeon.

I, W. W. Harris, Surgeon of the S.S. Montcastle Liverpool
(State whether Surgeon is regularly or temporarily employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. W. Harris
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

H. 105

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H. 105

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

WD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana, May 20th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pardal	Cirelio	31		M S	Merchant	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	IMMIGRANT ALIEN Wife. Mrs Josefa Pardal 46 J St. Vedado	Cuba	Havana
2	Diaz	Manuel Luciano	49		M M		Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	IMMIGRANT ALIEN Mrs Francisca Diaz. His wife 47 Consulado St. Havana	Cuba	Havana
3	Martinez	Francisco	32		M S	Merchant	Yes	Yes	Canada	Canadian	Cuba	Havana	Mr. Manuel Abella. His father in law 35 Salud St. Havana	Cuba	Havana
4	Abella Jr.	Manuel	11		M S	Student	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. Manuel Abella. His father 35 Salud St. Havana	Cuba	Havana
5	Gay	Julio	33		M M	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. Playa Hotel Havana.	Seville	Spain
6	Valladares	Ricardo	25		M S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	IMMIGRANT ALIEN Mr. Perla de Cuba. Hotel. Havana.	Maine	Portland
7	Ives	Alfred	30		M M				U.S.Citizen						
8	Fernandez	Alberto	45		M M	Merchant	Yes	Yes	U.S.Citizen						
9	Pouyaud	Eugene	50		M M	Merchant	Yes	Yes	U.S.Citizen						
10	Pouyaud	Maria	32		F M	None	Yes	Yes	U.S.Citizen						
11	Pouyaud Jr	Eugene	18		M S	Student	Yes	Yes	U.S.Citizen						
12	Alvarez	Gabriel	29		M S	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. Playa Hotel. Havana.	N.Y.	New York
13	Ruman	Daisy	18		F S				U.S.Citizen						
14	Bathaway	Warren	50		M M				U.S.Citizen						
15	Clark	Johnson	21		M S	Merchant	Yes	Yes	Canada	Canadian	Cuba	Havana	IMMIGRANT ALIEN Mr. Playa Hotel Havana.	St John	Canada
16	Schubarth	Edward	40		M M				U.S.Citizen						
17	Paris	Frank	26		M S				U.S.Citizen						
18	Velez	Fernando	27		M	Merchant	Yes	Yes	Colombia	S.American	Panama	Panama	Mrs Elena Vila Employer	Cuba	Havana
19	Velez	Elena	24		F	Housewife	Yes	Yes	Colombia	S.American	Cuba	Trinidad	Cuba	Cuba	Havana
20	Langarika	Emma	65		F M				U.S.Citizen						
21	Lefferson	Isabel	31		F M	Housewife	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Rene Lefferson Vedado	Cuba	Havana
22	Feral	Catherine	24		F S	Maid	Yes	Yes	France	French	Cuba	Havana	Mrs Benicia Roni Vedado	Cuba	Havana
23	D'Acci	Julia	32		F M	Housewife			U.S.Citizen						
24	D'Acci	Doris	10		M S	Student			U.S.Citizen						
25	Grossinger	Edward	40		M S				U.S.Citizen						
26	Gann	Stacy	34		M S				U.S.Citizen						
27	Delgado	Del	40		M S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father	Cuba	Havana
28	Lindsey	Ernest	23		M S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	Mother Mrs Amelia Sanchez Camaguey	Cuba	Camaguey
29	Goldschmidt	Alexander	27		M M				U.S.Citizen						
30	Valentine	Jacob	33		M S				U.S.Citizen						

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 31st, 1907.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes- Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (specifying same).	22 Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (specifying same).	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	1908	Cuba	Wife. Mrs Josefa Pardal H6. J. St Cedada Vda	No	No	No	No	Good	No.						Cuba	Havana
2	yes	self	Yes	Yes	1905	No	Son. Francisco Delgado. His wife 47 Cuenada de Havana	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Grey	Brown	None	Cuba	Havana
3	yes	self	Yes	Yes	1909	No.	Cousin. [illegible] 25 Calle [illegible]	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Spain	Asturias
4	yes	self	Yes	Yes	1909	No	Cousin. [illegible] [illegible]	No	No	No	No	good	No	4	4	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Havana
5	yes	self	Yes	Yes	1906	No	En transit to Seville Sp. Medical School of Maine Jourdain College Brunswick Maine	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Blond	Brown	None	Sp.	Barcelona.
6	Yes	self	Yes	Yes	1907	No.		No	No	No	No	good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Sta Clara.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12	yes	self	Yes	Yes	1899	No.	On Hotel America N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Dark	Green	Brown	None	Spain	Andalucia
13																					
14																					
15	yes	self	Yes	Yes	1895	No.	In transit to St. John Canada	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Fair	Brown	None	Canada	St. John.
16																					
17																					
18	Yes	self.	Yes	Yes	1907	Cuba	Daughter. Mrs Elena Vila Cienfuegos Cuba.	No	No	No	No	good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Colombia	Cartagena
19	Yes	self.	Yes	Yes	1907	Cuba		No	No	No	No	good	No.	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Colombia	Cartagena
20																					
21	Yes	Himself	Yes	Yes	1902	Cuba	Son in law. Raul Pedajoa Colado.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Grey	Brown	None	Cuba	Havana
22	Yes	Himself	Yes	Yes	1908	Cuba	Mistress. Mrs Paulina Plaza Colado.	No	No	No	No	good	No.	5		Fair	Blond	Blue	None	France	Paris
23																					
24																					
25																					
26																					
27	Yes	Himself	Yes	Yes	1907	Cuba	Father. José Delgado 83. Salamanca. Vda.	No	No	No	No	good	No.	5	7	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
28	Yes	Himself	Yes	Yes	1907	Cuba	Mother. Mrs Amelia Sanchez. Camagüey.	No	No	No	No	good	No	5	7	Dark	Brown	Black	None	Cuba	Camagüey.
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 31st, 1907.

11—1118

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether over sixteen years of age and able to read the language or dialect of his native country.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	1906	Cuy.	Wife. Mrs Joseph Acosta H.6. J. St. Cerdado. Vda	No	No	No	No	Good	No.	5	7	Fair Freckled	Dark	Grey	None	Cuba	Havana
2	yes	self	Yes	Yes	1905	No	Mrs Francisca Diaz. His wife 47 Cuarenta de Havana	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Grey	Green	None	Cuba	Havana
sick 3	yes	self	Yes	Yes	1909	No.	Mr Manuel Valle. Nephew 25 Calle D Havana	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Green	Green	None	Spain	Asturias
sick 4	yes	self	Yes	Yes	1909	No	Mr Ramon Valle. His Uncle Soledad 60 Havana	No	No	No	No	good	No	4	4	Dark	Green	Green	None	Cuba	Havana
sick 5	yes	self	Yes	Yes	1906	No	En transit to Sevilla Spt.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Green	None	Spain	Barcelona.
6	Yes	self	Yes	Yes	1907	No.	Medical School of Maine Bowdoin College Brunswick Maine	No	No	No	No	good	No	5	9	Dark	Green	Green	None	Cuba	Ste Clara.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12	yes	self	Yes	Yes	1899	No.	No. Hotel America N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Dark	Gray	Green	None	Spain	Andalucia
13																					
14																					
sick 15	yes	self	Yes	Yes	1895	No.	En transit to St John Canada	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Black	Green	None	Canada	St John.
16																					
17																					
18	Yes	self.	Yes	Yes	1907	Cuy	Daughter. Mrs Elena Sila Cienfuegos Cuba	No	No	No	No	good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Colombia	Cartagena
19	Yes	self.	Yes	Yes	1907	Cuy.		No	No	No	No	good	No.	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Colombia	Cartagena
20																					
21	Yes	Herself	Yes	Yes	1902	Cuy.	Soc Sdo. Rene Pedrajas Soledado.	No	No	No	No	good	No	5	5	Dark	Grey	Brown	None	Cuba	Havana
sick 22	Yes	Christmas	Yes	Yes	1908	Cuy.	Mistress Mrs Pauline Plaza Soledado.	No	No	No	No	good	No.	5	.	Fair	Blond	Blue.	None	France	Paris
23																					
24																					
25																					
26																					
27	Yes	Himself	Yes	Yes	1907	Cuy	Father. José Delgado SS. Salamanca Vda	No	No	No	No	good	No.	5	7	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
28	Yes	Himself	Yes	Yes	1907	Cuy.	Mother. Mrs Amelia Sendoy Camagüey.	No	No	No	No	good	No.	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Camagüey.
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Johnson, (State whether Master, First or Second Officer) White, of the S.S. Moro Bite, from Ponce, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Johnson
White Officer.

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as a long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, or dominion or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-115

3

Affidavit of Surgeon.

I, H. W. Harris, Surgeon of the S.S. Morro Castle hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. W. Harris

Sworn to before me this 31 day of August, 1906

at Halifax

Immigration Officer.

H—1115

W. Smith

22 1 15 54 1 1 1
10 3 13 1 14 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—111.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

WD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from [illegible], Aug 21, 1908

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ritz	Nace	41		M				[illegible]						
2	[illegible]einberg	[illegible]	38		M				[illegible]						
3.	Warren	George.	48		M				[illegible]						
4	Warren	Mary	44		F				[illegible]						
5	Fallonge	Andres	15		S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Cuban Fallonge 5 y Concordia St	Cuba	Havana
6	Fallonge	Raul	12		S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Cuba	Havana
7	Schultz	Mary	44		S				[illegible]						
8	Robinson	Malcolm	26		M	Merchant	Yes	Yes	[illegible]	English	Cuba	Havana		Cuba	[illegible]
9	[illegible]ins	Harold	34		S				[illegible]						
10	Lavazzi	George	28		M	[illegible]	Yes	No	Italy	Italian	Cuba	Havana	Amargura y Cuba	Cuba	Havana
11	Soler	Ramon G	28		M	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		Cuba	[illegible]
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

116/5/3 Cub

* An Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YOR, *August 3,* 190?

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	Yes	Father	Yes	No			Father Andres Callonge 614 Concordia St. San.	No	No	No	No	Good	No	6		Dark	Black	None	Mexico	Mexico
6	Yes	Father	Yes	No				No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Blue	None	Mexico	Mexico
7																				
8	No	Self	Yes	Yes	1909	Apl.	Intransit to Toronto	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	England	London
9																				
10	Yes	Friend	Yes	No	1908	Mch	Now Arriaguiza y Cuba	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None	Italy	Piemonte
11	No	Self	Yes	Yes	1907	Apl.	Intransit to Paris	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Black	Brown	None	Italy	Barcelona
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. F. Johnson Master, of the S. Moro Castle, from Havana ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of Dec., 190 6

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

H—MS.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—MS.

I M... solemnly, s... and Surgeo... each of the... to the best o... condition of...

Sworn to...

at ...

9004

159

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

No. 2431/123. August 31, 1909.

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States has today been granted to the Chinese person, Chong Kon Me, who arrived at this port per the S. S. "MORRO CASTLE".

Respectfully,

Acting Inspector in Charge.

...th, ... do
...Physician
...
...ination of
...according
...physical
...Surgeon.

(1)

156

11—1115

Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
NEW YORK, N. Y.

....., 190

.....
Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

No. of Inclosures

(1)

156

do
ian
of
ing
ical
?
Dean.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

(1)

156

Affidavit of Surgeon.

I, W. M. Harris, Surgeon of the S.S. Moro Castle Hereweth (State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. M. Harris
Surgeon.

Sworn to before me this 31 day of Aug., 1905

at N Y

I. B. Lincoln
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana, Aug 28, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Collison	William	36		M M				U.S. citizen						
2	Collison	Louis	36		F M				U.S. citizen						
3	Girvet	Juan	11		S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father. Juan Geval D. Ayuntamiento N. Sta.	Cuba	Habana
4	Delmonte	Louis	21		M S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN Mr. Luciano Delmonte. # Quiroga St. Vibora. Havana.	Cuba	Havana
5	Green	Anna	61		F W				U.S. citizen						
6	Donelly	Mary	35		F S	Student			U.S. citizen						
7	Castro	America	23		F S	Nurse	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Eugenio Castro. Father 52 Gelasoraca St. Havana.	Fla.	Miamisville
8	Lee	Chong Kow	50		M M		No	No	China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN Havana		A. Lee & Co Hong Kong	China	Hong Kong
9	Lee	Victor	32		M M				U.S. citizen						
10	Hauptmer	Oscar	46		M M				Austria						
11	Osborne	Henry	45		M M				England						
12	Belden	Rollin.	42		M W				U.S. citizen						
13	Roberts	Josephine.	39		F M				U.S. citizen						
14	Creston	Carl	33		M S				U.S. citizen						
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14 16 43 Roberts 11 Jr.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 31st, 1907.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person, or idiot.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3	yes	Father	Yes	No		Father. Juan Rivas [illegible]					Good	no	5	7	Dark	Black	Brown			Cuba	Havana
4	yes	Himself	Yes	No	No	No. Lawsano Dalmau 4 Quiroga st. Cuba Havana					Good	no	5	6	Dark	Black	Gray		None	Cuba	Havana
5																		
6																		
7	yes	Her Father	Yes	No	No	No. Marysville Texas					Good	no	5	4	Dark	Black	Black		None	Cuba	Rio Bermejo
8	yes	Himself	Yes	No	No	No. Manuel a Stony Key					Good	no	5	3½	Yellow	Black	Brown		None	China	Canton
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. F. Johnson, Master, of the S. Moro Castle, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master or Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S S Morro Castle

Affidavit of Surgeon.

I, M M Harris, Surgeon of the S S Morro Castle (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univ Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, one in number, are according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

August 31 1909

M M Harris

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909

at 17

F B Marden

Immigration Officer.

11—1118

1209

W. Smith

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana, Aug 28, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ruehleman	Charles	36		M				U.S. Caty.						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 153

Arriving at Port of NEW YORK, August 31st, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. F. Johnson, Master (Strike out words not applicable.) of the S. Mora Castle, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. F. Johnson
Master (Officer)

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1904

at NY

F. B. Marcus
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Norman Robert Rickerton, Surgeon of the S.S. Cherokee, (employed hereby) do
(State whether Surgeon "belonging thereto," or "employed by" owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of as a Registered
Practitioner; and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest, containing Two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this August 21st day of 1909.

at

N R Rickerton M.B. C.M.B. Edin.

Immigration Officer.

H—1115

(V Amer)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lahn sailing from Bremen via Port, Aug ..., 190..

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saron	Mercedes	38		F M	None	Yes	Yes	Porto Rico	Porto Rican				NY	NY
2	Lentz	Albert	42		M M	"	"	"	Germany	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN				
3	Lentz	Cecilia	38		F M	— " —	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
4	Adams	Lotta	38		F M	"	"	"	U S Citizen	U S Citizen				NY	NY
5	Schulze	Henry	50		M M	"	"	"	Germany	German					
6	Schulze	Henry	11		F S	"	"	"	"	"					
7	Schulze	Frank	11		M S	"	"	"	"	"					
8	Barry	Dennis							U S Citizen	U S Citizen					
9	Martinez	Juan antonio	39		M M	Merchant	"	"	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN				
10	Martinez	Angelica	12		F S	none	"	"	"	"					
11	Martinez	Amelia	6		F S	none	"	"	"	"					
12	Martinez	Rosaura	31		F M	Interpreter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
13	Araujo	Jose L.	17		M S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
14	Araujo	Leonora	40		F M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
15	Araujo	Mercedes	14		F S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
16	Tavarez	Julia	52		F M	None	"	"	"	Santiago Puerto Rico					
17	Tavarez	Gustavo	14		M S	"	"	"	"	"					
18	Tavarez	John	13		M S	"	"	"	"	"					
19	Hachtmann	Marianna	24		F S	"	"	"	"	"					
20	Lembeche	Franz	33		M M	Merchant	"	"	Germany	German					
21	Lembeche	Rosa	23		F M	"	"	"	"	"					
22	Meyer	Isabel	23		F S	None	"	"	Ste Domingo	West Indian					
23	Meyer	Engracia	13		F S	"	"	"	"	"					
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Interpreter — Left — at San Francisco — Interpreter — France Havre — Paris

Mrs Julia Santiago Puerto Plata

Mr Thomen Monte Cristi

Ste Domingo

D. & Archibald

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

191

Arriving at Port of New York, 1909

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	Yes	Yes	3	N.Y.	Garden House 34 W. [illegible] St.
2	No	"	"	"	4	"	Intransit
3	"	Husband	"	"	"	"	"
4	Yes	"	"	"	65	"	376 Putnam Ave.
5	"	Self	"	"	1903	"	Astor House N.Y.
6	"	father	"	"	No		"
7	"	"	"	"	No		"
8							St. George Hotel N.Y.
9	No	Self	Yes	Yes	1	N.Y.	Intransit
10	Yes	father	No	no	yes		St. Isabel Convent N.Y.
11	"	"	No				"
12	No	Brother	Yes	1908	N.Y.		Intransit
13	"	Self	"	No	Yes	No	Intransit
14	"	Son	"	"	"	"	Intransit
15	"	Brother	"	"	"	"	Intransit
16		Self	"	Yes	1909	N.Y.	J. J. Julia & Co 115 Nassau St. N.Y.
17		Mother	"	"	"	"	"
18		Miss Aaron	"	"	"	"	Mr. Hackelmans 89 Natural N.Y. Victoria Hotel
19			"	"	"	"	"
20		Self	"	Yes	1905	"	"
21		Husband	"	No	No	No	"
22		Self	"	Yes	1905	"	"
23		Sister	"	No	No	No	"
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Deaf, dumb, or blind?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet.	25 Height: Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country.	29 Place of Birth: City or Town.
No	No	No	No	No	No	5	10	Dk	Dk	Dk	None	[illegible]	[illegible]
"	"	"	"	"	"	5	9	Light	Light	Blue	"	[illegible]	Europe
"	"	"	"	"	"	5	8				"	Saguayra	Virgen [illegible]
"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Dk	Dk	None	Puerto Plata	St. Domingo
"	"	"	"	"	"	6	Light	Dusky			None	Puerto Plata	St. Domingo
"	"	"	"	"	"	5			Gray		"	Macoris	St. Domingo
"	"	"	"	"	"	4					"	Macoris	"
No	No	No	No	No	No	5	6	Dk	Dk	Dk	None	Santiago	Puerto Plata
"	"	"	"	"	"	4					"	San Francisco Macoris	Cuba
"	"	"	"	"	"	3	9	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Santiago San Francisco Macoris	Sanchez
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None		
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Santiago	Puerto Plata
"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	None	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	None	Hamburg	Europe
"	"	"	"	"	"	4	Light	Light	Light		"	Macoris	St. Domingo
"	"	"	"	"	"	5	Dk	Dk	Dk		None	"	"
"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O E Archibald, (State whether Master, First or Second Officer) of the Amer S S Cherokee, from Santo Domingo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. E Archibald

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 21st day of June, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money owned, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. F. L. Bridges, Surgeon of the R. Saxonia, employed by Cunard, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. L. Bridges
M. R. C. S. (Lond)
23. 8. 09

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

B 56

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Afrikander (Black).	Kurian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—114

Form 600
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caracas sailing from Caracas, Aug. 21, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Colago	Rosalie	38	5	F	None			Italian	Italian	Italy	Palmonte	J. Colago	Palmonte	
2	Mazurkiewicz	Wladimir	33	6	M	Civil Engineer			Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN			Caracas	
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31st, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocates or is a member of or affiliated with any organization that advocates the assassination of public officials, or is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deported at any time as an anarchist or as a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association; and if so, when and where?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.					
1	Yes.	Self.	Yes	[illegible]			[illegible] Palmonte				No	Good		5	5	Dark	Black	Brown	No	[illegible]	[illegible]
2	No.	[illegible]	No.	No.			Through				[illegible]	[illegible]		5	8	Fair	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Van der Pol, master, of the S.S. Suriname, from Curaçao, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter as applying only to children under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, cook, cabinet maker, tailor, polisher, molder, farmer, or other appropriate designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens en route.

Aliens intending to pass through, and not to remain in the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only to a temporary sojourn in the United States, as "visitors," and those intending to pass through in transit to Canada to be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No (Yes, can read and write; No, can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in the last line of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any admixture of white blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Tuscany, The Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, and classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 12 should show the country in which each alien has had his last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should carefully observe the intent of this column, and not enter as the country of last permanent residence the country of temporary sojourn, nationality, or race.

Aliens who have permanently resided in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of near relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative, give nearest name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticked) or No (not ticked).

Column 16 (Whether alien was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 19 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 1 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. J. F. L. Bridges, Surgeon of the S.S. Saranacca, employed by Agents, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. L. Bridges
M. D., B.A. (Cantab.)
23. 8. 09

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

W.O. 2

S. S. "Saramacca" sailing from Barbados, 23rd August, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Peterson	Caroline Mrs	40	7	S	—	Yes	Yes	Barbadian	English	Barbados	Bridgetown	IMMIGRANT ALIEN Mrs A Peterson Belleville St Michael Barbados		
2	Johnson	Winifred	27	2	S	Chs Nurse	Yes	Yes	Barbadian	West Indian	Barbados	St Michael	Mrs Johnson same place		
3	Patterson	Josephine	23	2	S	Dy	Yes	Yes	Barbadian	West Indian	Barbados	Christ Church	IMMIGRANT ALIEN Mr Patterson Worthings Ch Church		
4	Poé	Frank	32		m	s merchant seaman	USA		american	USA	mobile	alabama	city Bank building mobile Ala	Al.	mobile
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4/1/28 51/1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, August 31st, 1909

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1.	No	Self	Yes	No	—	Sister — Miss A Peterson [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	9	White	Brown Gray	None	St Vincent	Kingstown
2	Yes	Self	Yes	No	—	[illegible] 11 A. Lafayette ave Brooklyn	No	No	No	Yes	Good	No	5	7	fair	Black Black	None	Trinidad	San Fernando
3	No	Self	Yes	No		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Black Black	None	Barbados	Bridgetown
4	No	self	yes	born		—	No				good	no	5	11	fair	black gray	none	Ala. Usa.	Mobile
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . . . . Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. Clunman, Surgeon of the Port of Tehuantepec, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Southern University and United States Marine Hospital Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1909

at

Immigration Officer.

3 3 King

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

W Smith

13 3 16

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

WD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saramacca sailing from Trinidad, August 24th, 1909

11—4115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	A. Robertson	Alexander	41		m	s	planter	yes	yes	Trinidad	Scotch	Trinidad	S. Fernando	Union Hall.	Trinidad. San Fernando	N.Y.	New York
2	Robertson	Christina	—		f	s	—	yes	yes	England	Scotch	Trinidad	S. Fernando	—	"	—	—
3	Brodie	Allyce May	25		f	s	—	yes	yes	Trinidad	Scotch	Trinidad	P. of Spain	2 Broome st.	P. of Spain Trinidad.	N.Y.	New York.
4	Perry	Joseph	35		m	s	superint.	yes	yes	dd d.a americ	Venezuela	Juanoco				N.Y.	—
5	Sewall	Arthur	18		m	s	student	yes	yes	MSA american	Trinidad	Brighton		A. W. Sewall & Co. New York.	Lake asphalt Cy. Brighton Trinidad	Penn.	Philadelphia
6	Transault	Edward	32		m	s	talliarter	yes	yes	Trinidad	West Indian	Trinidad	Port of Spain	28 St. Vincent st.	Port of Spain		through
7	Gomez	Albert	26		m	s	engineer	yes	yes	Trinidad	West Indian	Trinidad	Port of Spain	Park str.	Port of Spain	N.Y.	New York
8	Vincent	Charles R	46		m	m	comm. merchant	yes	yes	Trinidad	Portuguese	Trinidad	Port of Spain	42 Norfolk st.	Trinidad	N.Y.	New York
9	Guerrero	Pablo	22		m	s	traveling	yes	yes	Venezuela	Spanish american	Venezuela	Caracas	74 Cubi.	Port of Spain Caracas Venezuela	N.Y.	New York
10	Dabving	Macario R.	28		m	s	druggist	yes	yes	Venezuela	Spanish american	Venezuela	Caracas	45 Oeste 10.	Caracas Venezuela	N.Y.	New York
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

10/1/01

6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York August 31st, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no	——		Travelling	no	no	no	good	yes	5	10	light	blue	none	Scotland	Perthshire
2	yes	self	yes	no	——		—— " ——	no	no	no	good	no	5	4	light	blue	none	return tickets to	" "
3	yes	self	yes	no	——		New York Hospital Training school	no	no	no	good	no	5	3	light	br.	none	Trinidad	Port of Spain
X4	yes	self	yes	——			16 Laye str. Jersey city	no	no	no	good	no	5	8	dark	br.	none	U.S.A.	South Manchester connecticut.
X5	no	father	yes	born			——	No	good			no	6	—	light	blue	none	U.S.A.	Joplin Missouri
6	no	——	yes	yes	1907	New York	Through	No	good			no	5	10	dark	black brown	none	Trinidad	Maracas
7	yes	self	yes	no	——		253. W. 28th st. New York	No	good			no	5	11	fair	brown	blue	none	Trinidad	Maracas
8	yes	self	yes	yes	1908	New York	business trip	No	good			no	5	10	light	gray	bl	none	Trinidad	Port of Spain
9	yes	self	yes	yes	1907	New York	no.	No	good			no	5	5	dark	black brown	none.	Venezuela	Caracas
10	yes	self	yes	yes	1907	New York	business trip	No	good			no	5	8	dark	black brown	none	Venezuela	Caracas
11																		Return ticket to Ka...	
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be based on years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Carlos Nelson, Surgeon of the S/S Maracaibo, Sailing (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of the King Island Central Hospital; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maracaibo

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

Carlos Nelson M.D.

at

Immigration Officer.

11—1115

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	de Romeo	Miguel	27		M	Merchant	Yes	Yes	Germany	Latin	Germany		IMMIGRANT ALIEN		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	[illegible]	[illegible]				Lucca de Romeo Relative [illegible] Romeo [illegible] Romeo Romeo	No	No	No	No	Sick	No	5	7	dk	dk	No	United States	[illegible]
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
5																			
6																			
7																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H J Hichborn (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Maverick, from La Guayra, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Hichborn

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190.,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(2)

Affidavit of Surgeon.

I, Cortez Nelson, Surgeon of the S/S Maracaibo, at Galveston, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or in the case of Ports.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cortez Nelson, M.D.

Sworn to before me this 31st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

WP

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maracaibo sailing from La Guayra, August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Williams	Helena	30	-	F S	Nurse	yes	yes	England	Irish	~~To Am~~ NON IMMIGRANT ALIEN Venezuela	Caracas	Alfredo Arteaga	Caracas	Enzland London in tra
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

171

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York ....., 1909

11–1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Alfredo Artiaga		Yes	1909	New York	George Thos. Williams Bradford Yorkshire England. The Valley Parade " # 30	no	no	no	Good	no	5 5	Lt	Dk Hazel	no	England	Tilbury Fort
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H J Heichlen (Name whether Master, First or Second Officer), of the S/S Maracaibo, from La Guayra, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Heichlen
Master. Officer.

Sworn to before me this 31st day of December, 1904,
at La Guayra

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Corlez Nelson, Surgeon of the S/S Maracaibo, sailing (State whether "Surgeon," "Assistant Surgeon," or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Corlez Nelson, M. D.

Sworn to before me this 31st day of May, 1901

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

WP

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maracaibo sailing from Curacao, 22 August, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nazar	Desin	36		M		merchant	Y	Y	Turkey	Syrian	Curacao			N.Y.	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

173

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *31st August*, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	self	25.00	—	—	—	T Obdoo (friend) 54 Washington St New York	—	—	—	—	Good	no	5	6	DK	A	Br		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Maracaibo, from Curacao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Merkbom
Mast. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—3132

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 174

PG. S. S. MARACAIBO (Red D.) *arrived* Aug. 31/09 , 190 , M., , *from*

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
✓36m 1	Nazar, Sesin	II Cabin	C. 1 1		Placed in hosp. on arrival LPC.	10.25 AM. McGregor																			

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2922

Aug. 30-31-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS ..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of FEB 11 1944 ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944 .....
Date

.....
Camera Operator

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume 2923 from August 21st 1902 to August 5th 1902

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	August 21st	Lucania	Liverpool	4v
2	" "	Kaiser Wilhelm der Grosse	Cherbourg Southampton	46
3				
4				

2923

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2923

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume 2923

Aug. 31-1909

1907

NUMBER OF MANIFEST	DATE O	F CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	Aug		42
2	"	mpton-Cherbourg	46
3			
4			

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of FEB 11 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above, I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] AND, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Louvain, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arcadian* sailing from *Antwerp* *21 August*, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aaron	David	Mr.	40	M										
2	"	Helen	Miss	15	F										
3	"	Annie C.	"	3	F										
4	Schmidt	Katy	"	22	"	S. maid	Yes	Yes	Germany	German			trav. hsd. with Mrs. D. Crayon	N.Y.	N.Y.
5	Adele	Adams	Mrs.	26	"										
6	Adams	Harral	Miss	51	"		"	"	"						
7	Allen	Frederica	"	41	"		"	"	"						
8	"	Matilda	"	43	"		"	"	"						
9	Baldwin	Ludrop	Mr.	28	M		"	"	"						
10	Bassett	Charles	"	66	"		"	"	"						
11	"	"	Mrs.	37	F		"	"	"						
12	Beare	Cornelia	Miss	32	"		"	"	"						
13	Mr. Bell	Robert	"	48	M		"	"	"						
14	"	"	Mrs.	50	F		"	"	"						
15	"	Dorothy	Miss	12	"		"	"	"						
16	Bennett	J. E. James	Mr.	52	M		"	"	"						
17	"	Isabella	Miss	16	F		"	"	"						
18	Berlots	Katharine	"	27	"		"	"	"						
19	Bishop	Genevieve	"	29	"		"	"	"						
20	Blodgett	William Col		68	M		"	"	"						
21	"	Sarah E.	Miss	33	F		"	"	"						
22	Blum	Estelle	"	28	"		"	"	"						
23	"	Josephine	"	30	"		"	"	"						
24	Bogen	" E. Robert	Mr.	74	M		"	"	"						
25	"	"	Mrs.	68	F		"	"	"						
26	Brownell	E. Henriette	Miss	24	"		"	"	"						
27	Brown	E.	Mr.		M		"	"	"						
28	Buck	Harriet R.	Miss	21	F		"	"	"						
29	Burnett	Mary E.	"	46	"		"	"	"						
30	Carpentier	Maurice	Mr.	20	S	M. Brazilian	Yes	Yes	Belgium	French	Belgium	Stenay	wife Rue du moulin	Pennsylvania	N.J.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Can read or write.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	Mrs Aaron employe	$20	Yes	10/08	N.Y.	With Mr. D. Aaron 92nd 7th.	N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	no	Germany	Berlin
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30	Self	$50	No	No			To Friend Mr. C. Aaron 51 Beekman St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	no	Belgium	Louvain

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, Commanding Officer, or Agent, etc.), of the KROONLAND, from ANTWERP via [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E' R Kinnel, Surgeon of the [illegible]AND, Carlingsteward, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universit. of Louisiana Pel. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E' R Kinnel

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordland sailing from Antwerp, 21st August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cameron	Leon L.	Mr. 38		M				U S						
2	"	Dorothy Miss	13		"				"						
3	Clark	Robert	Mr. 43		M				"						
4	"	William	" 20		"				"						
5	Connerly	Conrad	" 38		"				"						
6	Coon	Mac	Miss 16		S				"						
7	Cooper	Joseph G	Mr. 83		M				"						
8	"	Alice	Miss 40		S				"						
9	Louise	Clarence	" 21		"				"						
10	"	Verone	" 32		"				"						
11	"	Maurice	" 36		"				"						
12	de Castro	Katherine	" 21		"				"						
13	de Corlach de Cannay	Gaston	Mr. 41		M	Commissioner's officer	Yes		Belgian	French	NON-IMMIGRANT ALIEN		Name: Mr. Cameron 14 W 11 St.		
14	"	"	Mrs. 43		F	"	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Cameron Brussels		
15	de Corlach	L	Mr. 31		M				"						
16	Devine	Charles W.	" 52		"				"						
17	"	"	Mrs. 52		F				"						
18	"	Barbara	Miss 19		S				"						
19	Davidson	William	Mr. 23		M				"						
20	Dalby	Emerald	" 35		"				"						
21	"	"	Mrs. 29		F				"						
22	Doublas	Arthur	" 33		M				"						
23	Dowling	Josephine	Miss 32		S				"						
24	Edwin	Samuel H.	Mr. 22		M				"						
25	Edwards	Fanny	Mrs. 33		F				"						
26	"	Mary May	" 36		"				"						
27	Elbird	Roy K.	Mr. 36		M				"						
28	Evans	Scotland	" 40		"				"						
29	"	"	Mrs. 38		F				"						
30	Farrell	Elizabeth	Miss 24		"				"						

30 28 20

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or in almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13	— Self	Mose	no	no	no	}	no			no	no	no	no	good	no	5	5	fair	lt	lt	no	Russell	Siberia
14	— Husband	"	"	"	"			no.								5	4	"	"	"	"	"	"
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Saloon Chief Officer, of the KROONLAND, from AMSTERDAM VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible] K Kane, Surgeon of the [illegible] AND, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] K Kane

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordland sailing from Antwerp, 21 August, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Eggenhoven	Edward	Mr.	40	M											
2	"	"	Mrs.	39	F											
3	Faber	John	"	35	"											
4	"	Alice	Miss	10	F											
5	Finalmer	Paul	Mr.	55	M	M.	merchant	Yes	Yes	Austria	Germania	Belgium	Antwerp	Home Yet Boulevard Leopold 31 Antwerp	NY	N.Y.
6	Fisch	Godfrey	"	35	"											
7	"	"	Mrs.	21	F											
8	"	Claudius	Mr.	45	M											
9	"	"	Mrs.	40	F											
10	"	Alice	Miss	14	"											
11	Fitzpatrick	Elizabeth	Mrs.	30	"											
12	Marshal	Jenny	Miss	16	"											
13	Forbes	Harold C.	Mr.	42	M											
14	"	"	Mrs.	39	F											
15	Freeman	Rosa	"	43	"											
16	"	Sylvia	Miss	20	"											
17	Gay	John H.	Mr.	21	M											
18	"	"	Mrs.	20	F											
19	"	John Edward	Mr.	43	M											
20	"	Gerlinde	Miss	17	F											
21	"	Adelinde	"	16	"											
22	"	Elizabeth	"	16	"											
23	Gillingham	Frank	Mr.	69	M											
24	~~Gillingham~~	~~Katharine~~	~~Mrs.~~	~~54~~	~~F~~											
25	Godwin	Nora	Miss	53	"											
26	Goetz	Gustave	Mr.	46	M											
27	Goeck	Emma	Miss	20	F											
28	Goodkind	Martha	"	25	"											
29	Granberry	Al	Mr.	49	M											
30	"	"	Mrs.	47	F											

check on the 28th of August

29/8/07

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____ , _____ , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5	—	L[illegible]	[illegible]	no	no		Friend Mr Finnegan.	No	No	No	No	Good	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dr R Hamer, Surgeon of the KROONLAND, Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 . in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hamer

Sworn to before me this 1st day of May, 1907

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from New York Antwerp, 21st June, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cranberry	Mary E.	Mrs	26	F										
2	"	Helen	"	18	"										
3	Crubsek	Max	Geo	48	M										
4	"		Mrs	28	F										
5	Harris	Isaac	Inv	27	M										
6	Hartner	Helen	Mrs	30	F										
7	"	Carrie	"	28	"										
8	Heath	John C	Mr	59	M										
9	"		Mrs	53	F										
10	Heeks	H. L	Mrs	42	"										
11	Hill	William	Mrs	40	"										
12	Holmes	John L	Mr	53	M										
13	Hussey	A. Florence	Mrs	44	F										
14	"	Evelyne	Miss	22	"										
15	"	Austin	Mr	13	M										
16	Hyndman	Matthew R.		41	"										
17	"		Mrs	41	F										
18	Ingram	Isabella	Miss	17	"										
19	Johnson	Robert	Mr	20	M										
20	Jordan	Alice	Miss	38	F										
21	Keil	Konrad	Mr	29	M										
22	Kleiss	Edward	"	28	"										
23	Koch	Conrad	"	63	"										
24	Leparde	Ellen	Miss	18	F										
25	"	Jenny	"	43	"										
26	Lessell	Ethel	"	22	"										
27	Locke	Caroline E	Mrs	47	"										
28	Lodge	Longley	Mr	45	M										
29	"		Mrs	34	F										
30	McClock	James	Mr	28	M										

1c
30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1/

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket and prepayment of railroad fare or other means to reach ultimate destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in pursuance of previous promise or agreement or in expectation of employment.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Kalkaus, 1st Officer, of the **KROONLAND.** (State whether Master, Master's Assistant, Officer), from ANTWERPIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 5 day of [illegible], 190[illegible],

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. R. Kinnel, Surgeon of the KROONLAND, Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Kinnel.

Sworn to before me this 2 day of June, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Kroonland sailing from Antwerp, 21st August, 1907

11—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to - Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fox	Charles	50		M				U. S. A.						
2	"	"	Mrs 52		F										
3	"	Eleanor	Miss 16		S										
4	"	James Jr	Mr 10		M										
5	McCandless		Miss 26		S										
6	"	Helen	Miss 30		"										
7	McClues	James E.	Mr 52		M										
8	"	"	Mrs 51		S										
9	McGovern	Marlow	Miss 26		S										
10	McNabb		Mrs 42		S										
11	"		Miss 22		"										
12	Marball	Charles	Mr 45		M										
13	"	"	Mrs 27		S										
14	"	Florence	Miss 2		"										
15	Levi	Martha	Mrs 35		"				married						
16	Hobbins	Edward	Mr 53		S										
17	"	Rachel	Miss 21		"										
18	Mesbro	Mauhein	Mr 41		S	Mr engineer	Yes		Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN		with Parents. Dedemsvaart	Groningen	
19	Mohr	Martin	Mr 37		S										
20	"	Berthold	Mr 9		M										
21	"	Estelle	Miss 4		S										
22	Mueller	Howard J.	Mr 45		M										
23	"	"	Mrs 32		S										
24	Mutter	Ellen C.	" 30		"										
25	Mohl	Florence	Miss 13		"										
26	Offenhauer	Emil C	Mr 33		"										
27	"	Isabelle	Mrs 3		"										
28	Feingold	Bertha	17		S	Servant	Yes		Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Germany	with Mr. Offenhauer	Frankfort	N.Y.
29	Offenhauer	Karl	Mr 37		M	merchant	Yes		Germany	German	Germany	Frankfurt a/M	Offenhauer	Frankfurt	N.Y.
30	Offenhauer	Marie	Miss 7		S										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; if so, from what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	no	d'Amerongen Rho no no	no	no			Government Willemsdorp Curaçao	no	no	no	no	good	no	5	7	brn	brn	no	Netherlands Amsterdam
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Kallaugh 1st Officer, of the [illegible] BROOKLAND, from ANTWERP [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, & in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. L. P. Kinsel, Surgeon of the **KROONLAND.**, sailing from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Louvain Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. P. Kinsel

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1911,

at New York [illegible]

Immigration Officer.

H. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H. M.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin sailing from Cherbourg, 21st August, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Caye	Joseph	Mr. 69		M										
2	"	Edith	Mrs. 29		F										
3	Cordic	Pardee	" 30		"										
4	Gladsinger	Amelia	" 29		"										
5	Ladee	Winslow S.	Mr. 51		M										
6	"	Myron E.	" 35		"										
7	"	"	Mrs. 33		F										
8	Follett	Ludor	Mr. 39		M										
9	"	"	Mrs. 35		F										
10	"	Gilman	Mr. 10		M										
11	Fenlon	Joseph	Mr. 39		"										
12	Quirk	Josephine	Miss 22		F										
13	Rainey	Alice	Mrs. 50		"										
14	Kirkbride	Samuel	Mr. 21		M										
15	Richards	James	Mr. 60		"										
16	Nyden	Benjamin H.	Mr. 51		M										
17	"	"	Mrs. 46		F										
18	Rivers	Carlton L.	Mr. 54		M										
19	"	"	Mrs. 49		F										
20	Lorenzen	Kie	Roe	Mr. 40		"									
21	Ludebuhuzir	Wilhelm	Carl	Mr. 31		M	Mecklenburger	Yes	Germany	German	Germany	Munich	Herr Carlsplatz 17	Munich	Germany
22	"		Elza	Mrs. 31		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Schmidt		Jennie	Mrs. 32		M									
24	"		"	Mrs. 51		F										
25	Skaggs		Doria	Mrs. 24		"									
26	"		Jenny	Miss 21		"									
27	"		Mary	Miss 19		"									
28	Sisler		Frances	Mrs. 66		"									
29	"		K Linda	" 43		"									
30	Sherman		Ella	" 50		"									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, 21st April, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Caye	Joseph	Mr	69	M										
2	"	Edith	Miss	29	S										
3	Carter	Pardee	"	30	"										
4	Goldsteinger	Amelia	"	19	"										
5	Case	Winthrop S.	Mr	51	M										
6	"	Myron E.	"	35	"										
7	"	"	Mrs	33	F										
8	Collick	Isidor	Mr	39	M										
9	"	"	Mrs	35	F										
10	"	Sylvain	Mr	6	M										
11	Conlon	Joseph	Mr	39	"										
12	Quirk	Josephine	Miss	22	F										
13	Rainey	Alice	Mrs	30	"										
14	Ricketts	Howard	Mr	21	M										
15	Richards	James	Mr	60	"										
16	Rylon	Edgar J. H. Genfanica	Mr	51	M										
17	"	"	Mrs	46	F										
18	Rivers	Carlton L.	Mr	54	M										
19	"	"	Mrs	49	F										
20	Livingston	Roe	Mr	40	"										
21	Ludebuegin	Willian	Chas	Mr	27	M	Netherlands	Netherlands	Germany	Germany	Germany	Munich	Sister Carlsplatz 17	Munich	Germany
22	"		Elza	Mrs	21	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Lockwell		Jennie	Miss	32	M									
24	"		"	Mrs	51	F									
25	Lagger		Doria	Mrs	24	"									
26	"		Jenny	Miss	21	"									
27	"		Mercy	Miss	19	"									
28	Lebo		Francis	Miss	06	"									
29	"		K Linda	"	13	"									
30	Keenan		Etta	"	50	"									

30/1
27/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of _____ , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner assisted, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21	– Leif Chang no no no						no none no Good no s					if Fair to						Germany Schwarbl	
22	– Kulhard – no no no						no					s d , to							Munich
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kalkman, 1st Officer, of the KROONLAND. from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Seal of the Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Sworn to before me this 7th day of , 190 .

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R Kinnel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordland sailing from Antwerp, 21st August, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sheffield	Georgi	Mr	29	M		U.	S.	C.						
2	"	"	Mrs	28	F		"	"	"						
3	Simpson	Charles L	Mr	43	M		"	"	"						
4	Steven	Edward	Mr	11	"		"	"	"						
5	"	"	Mrs	36	F		"	"	"						
6	"	Paula	Miss	14	"		"	"	"						
7	Smith	Edna	"	22	"		"	"	"						
8	"	Fannie E	"	47	"		"	"	"						
9	"	Laura	"	23	"		"	"	"						
10	Singer	Julia	"	22	"		"	"	"						
11	Sears	Chas	Mr	36	M		"	"	"						
12	Sandberg	George	"	47	"		"	"	"						
13	"	"	Mrs	44	F		"	"	"						
14	St John	Frances	"	38	"		"	"	"						
15	"	Helen	Miss	18	"		"	"	"						
16	Studley	Edward	Col	56	M		"	"	"						
17	"	"	Mrs	36	F		"	"	"						
18	Taylor	Nellie	"	21	"		"	"	"						
19	Temple	Estelle	Miss	36	"		"	"	"						
20	Treadwell	Eliza	Mrs	60	"		"	"	"						
21	Tucker	Charles	Mr.	25	M		"	"	"						
22	"	"	Mrs	22	F		"	"	"						
23	Tucker	Robert	Mr	61	M		"	"	"						
24	Ulmer	Agnes	Miss	27	F		"	"	"						
25	Van Valk	Francis		25	M		"	"	"						
26	"	Jane	Miss	27	F		"	"	"						
27	Van Kleydendale	Ella	Mr	28	M	Engineer	U.	Holland	Holland	Emma	NON IMMIGRANT ALIEN		Name and address Emma Holland Amsterdam	Holland	Amsterdam
28	Waide	Benjamin	"	51	"		U.	S.	C.						
29	"	"	Mrs	50	F		"	"	"						
30	Walker	Mary	Miss	19	"		"	"	"						

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by him to any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Officer (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R Kenel, Surgeon of the KROONLAND, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Kenel

Sworn to before me this 7 day of April, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

(8)

7 Cards

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

103

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordland sailing from Antwerp, 2 August, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wall	Joseph	33	9	M										
2	"	"	33	5	F										
3	Wallace	Frank	19	9	M										
4	"	Bertha	15	5	F										
5	"	Maudie	27	6	"										
6	"	Pauline	22	"	"										
7	Weeks	Mabel	33	1	"										
8	Wilcox	Walter	28	8	M										
9	"	"	26	7	F										
10	"	Evelyn	14	11	M										
11	"	Mary	10	7	F										
12	"	Minnie	8	1	"										
13	Williamson	John	20	10	M										
14	Wiehorstin	A.	35	7	F										
15	Wirkkala	Heikki	32	11	M										
16	"	"	30	7	F										
17	Wiselgren	Gerson	33	5	M										
18	Wohler	Adolfine	20	3	F										
19	Woods	Edward	17	3	M										
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

U G C

NON IMMIGRANT ALIEN

1908 / 1909

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Instead

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190* .

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	If Yes. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	no	Self	$100	No			Friend Mrs Chas Ickevent Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	2	fair		Germany	Stuttgart
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kathaus Chief Officer, of the KROONLAND. , from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this . day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K Kenrel, Surgeon of the KROONLAND, (State whether employed by the Company or by the Government of the United States, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain / Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kenrel

Sworn to before me this 9 day of , 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, 4th August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Meier	Minke	35		f	m	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	sister - L. Meier Tavarnae 6a	nyk	nyk
2	Reich	Anna	22		f	s	"	yes	yes	"	Lithuanian	"	Wilna	parents - Leib Benjamin Sadova St 4	Conn	
3	Graupe	Elisabeth	27		f	s	"	"	"	Germany	German	Germany	Dresden	family. Anna Bittner Schmidanna 64	nyk	nyk
4	Oeffinger	Pauline	27		f	s	"	"	"	"	"	"	Strassburg	mother - housewife Christine Oeffinger Elygone St 183	Ill	chicago
5	Debold	Paul	30		m	m	merchant	"	"	"	"	"	Bitterfeld	wife - Anna Lieske vdw. Debold		
6	"	Therese	29		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Dessauer St Bitterfeld	nyk	newark
7	"	Gilly	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"			
8	Mittelhauser	Hermann	43		m	m	tailor	"	"	"	"	"	Halle	mother - Friederike Mittelhauser Gr. Marien St 23 Hainsburg		
9	"	Marie	38		f	s	none	"	"	"	"	"	"			
10	Haupl	Marie	18		f	s	17-VV86	3/1/35		Austria	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Pittsburg		parents. Georg Haupl Schonwald	Pa	Pittsburg
11	Weisman	John	38		m	s	tailor	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		brother - Anton Weismann Black Haus 399 Salzburg		
12	Haupl	Franz	21		m	s	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		parents Georg Haupl Schonwald		
13	Letz	Ellmar	21		m	s	"	"	"	"	"	Austrian	Schonwala	mother - Anna Letz Wien 9 Bg. Brandgrasse		Pittsburg
14	Friedel	Josefine	22		f	s	none	"	"	"	"	Austria	Wien	father - Amanda Friedl Schönart		
15	Becker	Johann	23		m	s	tailor	"	"	"	"	"	"	mother - Anna Becker Helenagasse 6 Stock 19 Wien		Pittsburg
16	Rosenberg	Rozze	40		f	m	none	"	"	"	Hebrew	Russia	Ezenka	sister - Hate Wacker. Ezenka	nyk	nyk
17	"	Abraham	9	6	m	s	"	"	"	"	"	"	"			
18	"	Léa	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"			
19	Bregenser	Johann	27		m	s	laborer	"	"	Luxemburg	German	Luxemburg	Mersdorf	mother - Anna Bregenser Mersdorf	Ill	Chicago
20	Dardar	Charles	17		m	s	Locksmith	"	"	"	"	"	Rumelingen	adolf Dardar Rumelingen		
21	"	Thérèse	25		f	m	none	"	"	U S Citizen			Ettelbruck	Mr Nossem Ettelbruck		
22	Nossem	Marie	23		f	s	"	"	"	Luxemburg	German	Luxemburg	Ettelbruck			
23	Kaufmann	Jenny	26		f	s	"	"	"	Germany	Hebrew	Germany	Bolchow/Elbe		nyk	nyk
24	Fabyan	Angela	25		f	s	"	"	"	Austria	Slovonian	Austria	Klein Haschitz	none father - Josef Fabyan Klein Haschitz		
25	Schelewicki	Gute Malke	53		f	w	"	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slonim	son in law - Isidel Schelewicki Slonim (Gorodok Gouv.)	Ill	Chicago
26	Toszkanovits	Terez	39		f	m	"	yes	yes	Servian	Servian	Servian	Belgrade	friend - Georg Miloravlyevich Belgradergasse	nyk	nyk
27	Schäfer	August	27		m	s	M. Master	Yes	Yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.	Elmsdale	Belgrade Parents Mrs A Schaefer Berg St 16	Hol	Elmsdale
28	Gabel	Henry	46		m	m	"	U S Citizen						Barmen		
29	"	Katherina	47		f	m	"	"	"							
30	Seybold	Silas	17		m	s										

30 1/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31, 1909

11–1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane, or pauper, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, such defect being of a nature which may affect the ability of alien to earn a living.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$ no	no			to cousin - Josef Meyer 77 Allen St		no	no	no	good	no	5	1				Russia	Wreschen
2	"	uncle	$25 no	yes			to uncle Leopold Albert 92 Av. Waterbury Conn							5	11					
3	"	self	150 no				to family. Wolter. Broadway 921							5	2					
4	no	"	96 no	yes 1908/9	Chicago Ill		to friend - C.B. Goes 750 West 103rd St							5	3					
5	"	"	$25 no	no	no	no								5						
6	"	husband	— yes	yes	Wheeling W.Va.		travelled with Herm Mittelhauser Newark Nys.													
7	"	father	— no	yes	no															
8	no	"	more yes	1893/96	Newark Ny.		to home Hamburg Pr 112 Newark							5	2					
9	"	husband	— yes	yes	—									5	3					
10	"	self	60 no	yes	1907/9	Pittsburg Pa	to cousin - John Weismann Mignonnellen St 5604 Pittsburg							5	6					
11	"	"	26 no	"	1905/9	"	" "							5	6					
12	"	"	4 yes	"	1907/9	"	to home							5	5					
13	"	"	60 no	yes	no	no	to cousin - John Weismann Mignonnellen St 5604 Pittsburg Pa							5	1					
14	"	"	"	"	"	"	to friend - Carl Arnstl 20 Spring St Milwalk Pa							5	4					
15	"	"	56 no	"	"	"	to friend - Carl "							5	5					
16	yes	husband	More				to friend Albert Mehrheim Greik St 126, Pittsburg Pa							5	4					
17	"	father	— —	"	"		to husband Sal Rosenberg 47 E. 81st. Sofolk St 167 New York							—	—	"	—	—	"	
18	"	"	— —	"	"									—	—	"	—	—	"	
19	yes	self	60 no	more			to brother - Mathias Bregener 234 Cleveland Chicago Ill							5	10	"	Dk brown		Luxemburg	Mersdorf
20	yes	"	40 no	"			to brother - Adolf Fardar nº 5102 Paulina St Chicago Ill							5	4	"	brown		"	Ettelbruck
21	yes	"	"	yes	1907/8	Chicago Ill	to husband - M. A. Fardar nº 5102 Paulina St Chicago Ill							5	7	"	Black	Gray	"	"
22	"	"	40 no	"	"	"								5	2	"	Black	brown	"	Ettelbruck
23	yes	"	50 no	no	no	no	to friend - H. Deutsch 332 E. 19 St NYork							5	1	"	Black	brown	Germany	Bayreuth
24	no	"	40 no	yes	1903/9	NYork	to sister - Josefine Krenzak 436 E. 86 St Nyork							5	2	"	brown		Austria	Klein Tarlbor
25	"	"	8.00 no	yes/7	Chicag. Ill		to daughter - Sore Herzig 438 W. 14th St Chicago Ill							4	11				Russia	Grodno
26	yes	"	130 no	no	no	no	to husband - velyka Frozkanovic 4 B. Burger 1031/6 90th St New York							5	5		Black		Servia	Belgrad
27	"	"	40 no	1904/8	1 y		Borne 16 Madison Ave Glendale L.I.							5	5	"	brown	gray	Germany	Barmen
28																				
29																				
30																				

Ft Macalin Insp.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31, 1909

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or assisted, or paid for by others to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	$25	no	no	no	to husband - Josef Meyer 47 Allen str New York		no	no	no	good	no	5	1				Russia	Warsaw
2	"	uncle	$25				to uncle Leopold Albert 98 Av. Waterbury Conn							5	10		blond			
3	"	self	$36				to family. Wolter. Broadway 9[illegible] Nyk.							5	2		"	grey	Germany	Breslau
4	no	"	$60	yes	1908/9	Chicago Ill	to friend - C.B. Goes. 750 West 103rd st Chicago Ill							5	3		"	"	"	Kalisch
5	"	"	$60	no	no	no.	travelled with Herm Mittelhauser Newark Nys.							5	4		brown		"	Posen
6	"	husband	—	yes	9	Wheeling Ill								5	6		black		"	Posen
7	"	father	—	no	no	no.								5	6		"		"	Posen
8	no	"	$60	yes	1893/96	Newark Nj.	to home Lansburg Pr 112 Newark							—	—		—			Posen
9	"	husband	—	yes	no	—								5	4		brown			Lissenburg
10	"	self	$60	yes	1907/9	Pittsburg Pa	to cousin John Weismann Mignonellen str 5604 Pittsburg							5	3		"			Posen
11	"	"	$60	"	1905/9	"	" " to home							5	10		black		Austria	Schonewelt
12	"	"	$50	"	1907/9	"	to cousin John Weismann Mignonellen str 5604 Pittsburg Pa							5	5		"		Austria	Vienna
13	"	"	$60	no	yes	no	to friend - Carl Arnott to Spring str Milwalle Pa							5	1		black		Germany	Schonewelt
14	"	"	$60	"	"	"	to friend - Carl "							5	4		brown		Austria	Vienna
15	"	"	$50				to friend Albert Mehrheim Greik str 126. Pittsburg Pa							5	5		brown		Austria	Schonewelt
16	yes	husband	$60				to husband - Sal Rosenberg 47 J. Reist.							5	4		"		"	Warasdin
17	"	father	—	—	"	"	Sofolk str 167 New York							—	—		black		"	Egent
18	"	"	—	—	"	"								—	—		—		"	"
19	yes	self	$60				to brother - Mathias Bregener 234 Cleveland Chicago Ill							—	—		—		"	"
20	yes	"	$40				to brother - Adolf Fardar n° 5102 Paulina st Chicago Ill							5	10		blond brown		Luxemburg	Mensdorf
21	yes	"	—	yes	1904/09	Chicago Ill	to husband - M. A. Fardar n° 5102 Paulina st Chicago Ill							5	4		brown		"	Ettelbruck
22	"	"	$60	"	"	"								5	7		black grey		"	"
23	yes	"	$50	no	no	no	to friend H. Deutsch 332 E. 19 st Nyk							5	2		black brown		"	Ettelbruck
24	no	"	$40	yes	1903/9	Nyk	to sister - Josefine Wrenszak 436 E. 86 st Nyork							5	1		black brown		January	Bezyalet
25	"	"	$50	yes	1907	Chicag. Ill	to daughter - Sore Herzig 138 W. 14th st Chicago Ill							5	2		brown		Austria	Klein Zaitlock
26	yes	"	$30	no	no	no	to husband - velyko Tozkanovic 4 B. Burger 103 1/6 90 st New York							4	11				Russia	Grodna
27	"	"	$60	yes	1907	Ill	to Madison cor. Randall Pl							5	5		black		Servia	Belgrad
28														5	5		brown grey		Germany	Barmen
29														—	—		—			
30														—	—		—			

F. C. Macalie Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st V. Kallauge Chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 31 day of [illegible] 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K Kamel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Hereweek, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Université of Louvain, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kamel

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, 21st August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wessel	Laura	20		f s										
2	Anderson	Olaf	4		m										
3	"	Anette	15		f										
4	"	Hazel	20		f										
5	Sutton	Elisabeth	30		f w										
6	Eisele	Crescentia	60		f w	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Lutheran	ton - Anton Eisele Walter	N.Y.	City
7	"	Leonh	18	6	m s	locksmith	.	.	.	.	.	Stuttgart	bro in law Wilh. Weilandstr 25	N.Y.	City
8	Fuchs	Katharine	31		f s	none	.	.	.	.	.	Dusseldorf	brother - " "		
9	Meuser	Franz	24		m s	baker	.	.	✓	✓	.	.	mother - Anna Fuchs "		
10	Portenkirchner	Richard	25		m s	glazier	.	.	✓	✓	.	Austria	jaegerstr 53 Dusseldorf father Franz Meuser	Ill.	Chicago
11	Petyrek	Cecile	25		f s	none	.	.	Hungary	Bohemian	Hungary	Austrian	jaegerstr 75 Dusseldorf father - Hans Portenkirchner	"	"
12	Darmstaedter	Anna	24		m	.	.	.	Austria	German	America	Israelite	fohlana str 2 Braun father - Anton Petyrek	"	"
13	Scheune	Alphonse	16		m s	blacksmith	.	.	Belgium	French	Belgium	Roman	Hauschain parent - Wenzel Weinhard	Kan.	Kansas City
14	De wolf	Marie	25		m	none	.	.	✓	.	NON IMMIGRANT ALIEN		Fuhrgasse 13,7 Wien father Alth. Scheure	N.Y.	Brooklyn
15	"	Andrea	5		m s	.	.	.	✓	.	"		rue des forgerons Roux	Pa.	Blairsville
16	Demoor	Theophile	40		m	weaver	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		grand mother - Vve Dentant Boul. Gambetta 250 Roubaix	"	Philadelphia
17	Koenn	Athanasius	35		m	C. L. A.							rue Demoor. rue Blanchonaille 30 Roubaix	"	"
18	Jewand	Josef	30		m										
19	Schmidgall	Michael	64		m w	econome	yes	yes	Germany	German	Germany	Protestant	daughter - Kath. Wieland. (Finsterolt	Ill.	Rockford
20	Schlipf	Carl	15		m s	.	.	.	✓	✓			& Ans Weinberg. (Wurtemb.)	Ohio	Cincinati
21	Wieland	Ema	20		f s	none	.	.	✓	.	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio Cincinati		father - Heinrich Wieland. C. Ad. Weinberg (Wurtemb.) / Finsterolt	"	"
22	Dudzik	Jan	33		m s	priest	.	.	Austria	Polish	Austria	Roman Catholic	mother - Tekla Dudzik Skarouka Bez. Biala (Austria)	Pa.	Gallitzin
23	Schlegel	Johanna	30		f m	none	.	.	✓	German	Austria	Protestant	father - Johan Gleich. Lambendorf Bohmen	Nys	Co. Hoboken
24	"	"	7		f s	.	.	.	✓	.	.	.			
25	"	Helena	3		f s	.	.	.	✓	.	.	.			
26	Borstelman	Marie	31		f m	C. L. A.									
27	"	Frank	11		m s										
28	Heger	Ignaz	14		m	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Austrian	father - Ignaz Heger Austria Cy	Kans.	Louisville
29	Bühler	Johan	33		m	tailor	.	.	Switzerland	.	Switzerland	Roman Catholic	housewife - ana Buehler	Nyk	Nyk
30	Hofstetter	Joh.	21		f s	.	.	.	✓	.	.	.	f. adr. John Buehler Alt St. Johan father - Joh. Hofstetter Bechen	"	"

309 61

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31, 1909

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2														—	—	—	—	—	—	—
3														—	—	—	—	—	—	—
4														—	—	—	—	—	—	—
5														—	—	—	—	—	—	—
6	no	self	$100 more	no	no	no	to daughter - Mrs. E. Fulton Sea Isle City N Jers							—	—	—	—	—	—	—
7	.	mother	.	.	.	.	to sister " Sea Isle city N Jers							—	—	—	—	—	—	—
8	yes	self	$50	.	.	.	to uncle - Herm. Menzer 750 Jennings str Nyk.							5	1	med	gray			Germany Dusseldorf
9	"	"	$50	.	.	.	to uncle - Hekman Meuser 750 Jennings str Nyk.							5	1	"	"			" Dusseldorf
10	"	"	$50	.	.	.	to friend: Henry Lentel 227 W 16th St NYC traveling with Klaus Custen							5	4	"	[illegible]			" Dusseldorf
11	"	"	$	.	.	.	1604 Story Av Louisville Ky.							—	4	"	brown			" Hamburg
12	"	"	$6	yes 1905	Nyk.		to husband - Georg Darmstaedter 213 Ost 78 str Nyk.							—	4	"	brown			Hungary Neusiedl am
13	no	.	$50	more not	no	no	to uncle - Emile Carlier 1st Av. Lyberti str Blainville P.Q.							5	2	"	blond brown			Austria Vienna
14	.	.	$	yes	2/12	Hila. Pa	to husband - W. A. Le Wolf Ohana str 3025 Hila Pa							5	5	"	"			Belgium Roux
15	"	mother	—											5	5	"	"			Belgium Warcheux
16	no	"	$60				to Pierre Van Sarp. St Paul str 147 Hila Pa							—	—	"				" "
17														5	4	"	brown			France Ranco -
18														—	—	—	—	—	—	—
19	no	self	$200 more	yes	1903/8	Mackinaw	to son - Jakob Schmidgall Mackinaw Tazewell City Ill							—	—	—	—	—	—	—
20	no	"	$	no	no	no	to Aunt. cath. Brüstle 718 East Clifton Av. Cincinati Oh							5	7	yes	gray	brown		Germany Walkenreuth
21	.	.	$50	yes	1903/9	Cincinati Oh	to sister - " "							4	8	"	brown	gray		" Unter Lauterbach
22	.	.	$25	no	no	no	to R. Büttkewitz. B. Gallitzin Pa							5	7	"	"	"		" Forstebbe
23	.	husband	more	.	.	.	to husband Karl Schlegel West Hoboken Bluc str 537 Ny							5	6	"	gray	gray		Austria Bonnerwitz
24	"	father	—	"	"	"								4	9	"	Mid brown			Germany Lauterdorf
25	"	"	—	"	"	"								—	—	"	—	—		Austria Vienna
26														—	—	"	—	—		" "
27														—	—	—	—	—	—	—
28	no	Father husband	$	no	no	no	Ch. Anton Strauss [illegible] Hon Ave 1604 Louisville Ky.							—	—	—	—	—	—	—
29	yes	self	$60	.	.	.	58 Dey Street.							4	6	yes	brown	gray		Germany Austria de
30	.	.	80	.	.	.	58 Dey St							5	6	"	brown	gray		" Stadt.
														5	3	"	blond	gray		Luxemburg Perthel.

F B Macrate Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kaiser (1st Officer), of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, (State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kaiser, Officer.

Sworn to before me this 5 day of Dec, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. E. Kennel, Surgeon of the KROONLAND, (Male whether [illegible] or "employed") Dr. Julius Hoerwitz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, Belgium. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. ~ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kennel

Sworn to before me this 4th day of [illegible], 190

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, 21st August, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kratt	Johannes	33		m m	tailor	yes	yes	Germany	German	Switzerland	Zurich	mother - Magdelena Kraft Munchweilen	Pa	York
2	"	Lydia	30		f .	none	.	.	.	.	.	/	.	"	"
3	"	"	6		. s	.	.	.	.	.	.	/	.	"	"
4	Ramoser	Ursula	20		. s	.	.	.	.	.	.	/	.	"	"
5	Nilgs.	Otto	39		m	U. S. A.									
6	"	Sophie	35		f										
7	"	Monica	-	10	s										
8	Weiss	Georg	27		m m	technician	yes	yes	Austria	German	Switzerland	Aarau	father - Peter Weiss Hondham / Oberbayern	Nyk	Nyk
9	"	Anna	25		f .	none	.	.	.	.	.	/	.	"	"
10	"	Anna	2		. s	~~American~~	-	-	Austria	German	"	/	"	"	"
11	Grill	Feige	28	½	f m	none	no	no	Bukow	Hebrew	[illegible]	/	Germany	mother - Chaje Gottfried Sojamarag 70 Czernowitz	"	"
12	"	Sali	2		f s	.	.	.	.	.	.	/	.		"	"
13	"	Moritz	-	3	m .	.	.	.	.	.	.	/	.		"	"
14	Bandel	Rifke	25	½	f m	.	.	.	Austria	/	Galicia	Solotwina	father - Jerlek Hain Solotwina		"	"
15	"	Mindel	3	9	f s	.	.	.	.	"	"	"	"		"	"
16	"	Max	-	7	m .	.	.	.	.	.	.	/	.		"	"
17	Heinman	Chane	24		f m	.	yes	.	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	parents - H. Fischer Lodz		Nyk	Nyk
18	"	Moische	2		m s	.	.	.	.	.	.	/	.		"	"
19	Lang	Charles James	28	2	y	U. S. A.										
20	Cotter	Catherine	49		W W											
21	Lewis	Claude	21		" .											
22	Lutzke	Maria	65		W Housekeep	Yes	Germany	German	N.Y.	Brooklyn			Verein No. Boot München Gladbach	N.Y.	Brooklyn
23	Kornblueh	David	33		M	U. S. A.										
24	Heyman	Charles	45		"	"										
25	"	Julia	41		"	"										
26	"	Margaret	11		"	"										
27	"	Herbert	8		"	"										
28	Reynolds	Benjamin	31		"	"										
29		Julia	Wife	27	"	"										
30		Elsa		1	5 "	"										

NOW IN IMMIGRANT ALIEN

30
15
15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... *Aug* , *31* ....., *1909*

11—1118

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Port to which, or abroad on which, last came, if not to the United States, or supposed by alien? If so, state?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	more	no	no	no	to brother in law: ch. Kamener Jackson str 124 York Sq.	no	no	no	no	good	no.	5	2	fair	dk. gray		Austria	Brunnendorf
2	—	husband	—	"	"	"								5	2	"	brown		"	Bielchlay
3	—	father	—	"	"	"	to Brother ch. Kamener Jackson str 124 York Sq.							—	—	"	—	—	Switzerland	Zurich
4	—													5	4	"	black	brown	"	"
5														—	—	—	—	—	—	—
6														—	—	—	—	—	—	—
7														—	—	—	—	—	—	—
8	no	self	more	no	no	no	friend: Antonio Stano 1604 Story Ave Louisville Ky							5	4	fair	brown		Austria	Hinic
9	"	husband	—	"	"	"								—	—	"	black	gray	"	Lowtsen
10	"	father	—	"	"	"								—	—	"	brown	gray	Austria	Lemberg
11	yes	husband	$	"		"	to husband Judas Grill 61 Pitt str nyk	Dis. Co.						5	1	"	black	gray	"	Zakowany
12	"	father	—	"	"	"								—	—	"	—	—	"	"
13	"	"	—	"	"	"								—	—	"	—	—	"	"
14	"	husband Morris	1902	nyk			to husband Sigmund Bandel of Elinen Brothers Bankers 67 Clinton St nyk							4	10	"	black	gray	"	Lodz
15	"	father	—	"	"	"								—	—	"	—	—	"	"
16	"	"	—	"	"	"								—	—	"	—	—	"	"
17	"	husband	$25	no	no	no	to husband Jn Heinman 211 Avenue A nyk							4	7	"	black	gray	Russia	Posen
18	"	father	—	"	"	"								—	—	"	—	—	"	"
19														—	—	"	—	—	—	—
20														—	—	"	—	—	—	—
21														—	—	"	—	—	—	—
22	no	self	$100	no	1907	Brooklyn NY	to Lorenz Lowe 1st C. Boos Fleischer 409 Brooklyn							5	—	"	black	gray	Germany	Baden
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. V. Valkauge Ch Officer, of the [illegible], from ANTWERP VIA DOVER, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. R. Kessel, Surgeon of the KROONLAND, sailing hereunder (State whether sailing as Surgeon regularly employed by company transmitting Alien Lists or as Surgeon specially employed for this occasion), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain / Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Kessel

Sworn to before me this 10 day of Oct., 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KROONLAND. sailing from ANTWERP, 21 August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gill	Sarah Eliza	36		F M				U S A						
2	Warren	Louisa K	36		F M				"						
3	Jackson	Augustus	36		M M				"						
4	Allen	Stella	50		F M				"						
5	Auerfeld	Michael	59		M M				"						
6	Grete	Anna	59		F M				"						
7	Ostenlein	Julius	53		M M				"						
8	Friedman	May	28		F S				"						
9	Fabienski	Walde	42		M M				"						
10	"	Antonella	36		F M				"						
11	Johnston	K Miss	46		F M				"						
12	Bandel	Carl	28		M M				"						
13	Beste	Bernard	Mr	66	M M				"						
14	"	Mary	Mrs	48	F M				"						
15	Levy	Simon	Mr	41	M M				"						
16	Hemstad	Albert		20	M S				"						
17	Eberhard	Alphonse	Rev	33	M M				"						
18	Withol	Kaspar		63	M W				"						
19	Stadelmann	Otto		39	M M				"						
20	"	Augusta		32	F M				"						
21	"	Howard		2	M S				"						
22	Warken	Katharina		VI	F S	Housekeeper	Yes	Yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN U. S. C.		Husband Mrs. H. Warken	Mr. H. Warken	Wm. Swedesboro
23	Oehenbeck	Anna Mrs	63		F W				U S A						
24	"	C	23		M S				"						
25	"	Paul	11		M S				"						
26	"	Clara	7	8	F S				"						
27	Klein	Adela	24		F S	Housekeeper	Yes	Yes	Germany	German	Por		Husband	Wm. Hollem	Do Hemstead
28	Mosel	Adolph	60		M M				U S A				Wife	Isaac Isaac	
29	"	Eva	58		F M				"						
30	Trube	Otto	28		M M				"						

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... Aug 31 ....., 190 9

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22	no	2	1/2	100	1	1900	Germantown Pa	do	Ker	Mc	Mfr	Corridia Swedesboro N.J.	no	no	no	do	food	no	5 -	fair	brown				germany	St Taylors
23																		
24																		
25																		
26																		
27	no	self	wife	1	1884	1909	Frankford Pa	to	Mr	Ker	W	Jordan 809 McClure st Frankford Pa	no	no	no	do	food	no	5 -	3	fair	blue	gray		germany	Salem
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Hallaye, C[illegible] Officer, (State whether Master, First or Second Officer) of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kennedy, Surgeon of the KROONLAND, sailing thereunder (State whether sailing thereunder, or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of Aug. 1907

at NEW-YORK, N.Y.

Dr Kennedy

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5 13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KROONLAND. sailing from ANTWERP, 21 August, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gruss	John	48		m				U S A						
2	"	Mrs	45		f				"						
3	Johnson	Wilh. L.	22		m				"						
4	Bendheim	David	47		m				"						
5	"	Mrs	48		f				"						
6	Rottschild	David	23		m				"						
7	Lindley	Harry	42		"				"						
8	Delaffer	Jean	28		"				"						
9	"	Mrs	21		f				"						
10	Wittig	Gustave	32		m				"						
11	"	Mrs	25		f				"						
12	Cline	Edward B	42		m				"						
13	"	Mrs	39		f				"						
14	Spurr	Edna	24		f				"						
15	Muller	Philip	48		m				"						
16	"	"	Mrs	44	f				"						
17	"	"		11	m				"						
18	Weber	Mathilde	Mrs	46	f				"						
19	"	Harry		11	m				"						
20	Marion	Emile		37	m				"						
21	"		Mrs	36	f				"						
22	"	Ferdinand		6	m				"						
23	"	Herman		4	m				"						
24	Fraser	Wilhelm	Mrs	34	f				"						
25	Stoll	Marguerite		20	f				"						
26	Wright	Leon		32	m				"						
27	Nebreitz	Jos		53	m				"						
28	"		Mrs	50	f				"						
29	Wagner	Charlotte		58	f				"						
30	Scholzel	Sophie	Mrs	42	f				"						

1 @ 30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Unit States.

Arriving at Port of ....., *190*

11–1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J V Kallanger, Chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . Officer.

Sworn to before me this . . day of . . , 190 .

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Kensel, Surgeon of the KROONLAND, (Strike whether or not he is employed by owning line) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. K. Kensel

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KROONLAND, sailing from ANTWERP, 21 August, 1909

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Weineschkirch	Nicholai	45		m					U S A						
2	"	Maria	10							"						
3	Heinrotin	Raymond	24		m					"						
4	"	Wm	24							"						
5	Zill	Adolf	53		m					"						
6	Gallagher	John	26							"						
7	Kriedel	Ida	22							"						
8	"	Lile	2							"						
9	"	Margaret	5							"						
10	Wilday	John H.	41				Optometrist	Yes	Yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		father Mr Wilday	NY	NY
11	"	Wm	28				Housekeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wheelwright Rd Bermingham		
12	Link	Regina	66							U.S.A						
13	Handwerk	Magdalena	42							"						
14	Johnson	Mathilde Mr	44							"						
15	Lambrix	Leon	36	M			Student	Yes	Yes	Belgium	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Home Parents Mr Lambrix	NY	NY
16	Schotzel	Elesabeth	18	F			none	"	"	German	Germany	German	Alsace	Parents - Mr Schotzel	NJ	Penn
17	Wermuth	Marie	26	"			employee	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Philada	Parents Mr Wermuth	Pa	Philada
18	Joseph	Joseph	35	M			butcher	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Alsace	Brother Mr Joseph Bayer	NY	NY
19	Bouchons	Ernestine	27	F		S	none	"	"	Belgian	"	Belgian	Pa	Parents Mr Bouchons	"	"
20	De Rume	Hanche	14							U.S.A						
21	"	Franz	14							"						
22	Eberhard	Fridda	22	F		S	Maid	Yes	Yes	German	German	German	Lauterbach	Parents Mr Eberhard	Mich	Detroit
23	Holl	Maria	43	"		M	Housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Mrs Lucha	NY	NY
24	Winkler	Adolphine	24	F		S	Nurse	"	"	"	"	German	Elsass	Mother Mrs Schaffach		Canada
25	Steiner	Edward	24	M		S	merchant	"	"	Austria	"	Austria	Klatta	Mother Mrs Steiner	"	NY
26	Papp	Henrietta	43	F		M	Housewife	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Brother Ernst Raal	"	Brooklyn
27	"	Waldur Paul	11	"		S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Eobuckelt Heidelberg Bady	"	"
28	Bertrand	Julianna	23	F		S	Artist	"	"	Belge	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Parents Mr Bertrand rue longue du Boucle	Penn	"
29	Grief	Conrad	65	M		M	laborer	"	"	Germany	German	Germany	Muenchen	Cousin Mr Rosa Grief	"	"
30	Kocher	Rosie	20	F		S	dressmaker	"	"	Hungary	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cleveland	Aunt Mr Rosa Kocher	Ohio	Cleveland

E. Kocher Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 30, 1909

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Power to prohibit, or absolutely, or limitations for race and nationality of the person excepted by clause(s) of law, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any agreement or custom made prior to importation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10	Self	Self	No	No	No	Home 108 Manhattan Ave N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown		England
11	Husband	— " —											5	6	"	blue		Birmingham
12																		U.S.A.
13																		N. Jersey
14																		
15	No	Self	Yes	several times	No	Carnegie Hall	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown		Belgium
16	No	Self	Yes	17 times	Yes	Durham N.J. and Mrs. Lebitzky	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	blue		Liege
17	No	Self	Yes	5 times	Yes	Durham N.J. recd Durham N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	grey		Germany
18	No	Self	Yes	16 times	Yes	Eulada 716 S. 21st St. Camden N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	blue		Liege Lillheim
19	No	Self	No	No	No	Home to uncle Mr. Ollmann Eulada 85 6th St. N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	grey		Waldeckofen
20						to brother in law Mr. de Prume 1502 27th St N.Y.												Hessen
21						Mr. Motter 151 E 2nd Troy												Belgium Lyn
22	No	Father	No	No	No	With brother Mr. A. Eberhard 6 Cushter Ave 73-46 St. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5	—	fair	brown grey		Germany Lauterbach
23	"	Husband	"	22	NY	Home Mrs. A. Holle 1492 1st Ave NY							5	1	"	brown		" Kassel Hessen
24	"	Self	"	7	Chicago	~~Friend Mrs. Chas Ehrenfeld~~ ~~10 St Bullano St~~ Hills to cousin Mrs. B. Pendleton												
25	No	Self	No	No	No	763 Union Ave NJ to Mrs. W. Thompson	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	black grey		Austria Jarosnitz
26	No	"	No	6	Brooklyn NY	170 Flatbush Ave Brooklyn NY	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	brown		Germany Heidelberg
27	No	Mother	"	6	Bay 1909	to uncle Mr. J. Rogert	No	No	No	No	Good	No	—	—	"	—		" "
28	No	Self	No	$30	No	Brooklyn 135 Montrose St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	black black		Belgium Brussels
29	No	"	Yes	$500	1893 NY	to nephew Mr. H. Mullin 2605 Atlantic Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	grey brown		Germany Hessen Darmstadt
30	No	"	Yes	$200	1903 1904 1909	Cleveland to Parents Mr. & Mrs. Fochetti Main Court 2516 Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	brown		Hungary Budapest

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S.V. Kallauge 1st Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. V. Kallauge 1st

Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

07

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Harlingen, Nederland, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universiteit of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Kemel

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **KROONLAND**, sailing from ANTWERP, 21 August, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Moors	Wilhelm	29		M. M.	diamond cutter	Yes		Belgium	Flemish	Belgium Antwerp		Sister Mrs L. Claessens	N.Y.	Brooklyn
2	Bosch	Frederick	45		"	"	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		Conderstr 15 Antwerp		
3	Truyntiels	Leonard	48		"	Baker	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife 9 Mrs Bosch		
4	Notmeers	Charles	40		"	Wm diamond cutter	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		Brother in law cousin Lingerie no 50 Vereenigingstraat Borgerhout Antwerp		
5	Willemsens	Marie	29	7	S.	Housewife	"		"	"	Belgium Antwerp		Sister Mrs J. Jansen		
6	Wettstein	Carl Friedrich	20		M.	Student	"		Germany	German	Germany Karlsruhe		Lamberumont 28 Antwerp		
7	Strauss	Anton	49		"								Parents Pl. Paul 3 Antwerp		
8	Frank	Leonard	54		M.	Merchant	Yes		Germany	German	Germany Luxburg		uncle Mr A. Schmeltz		
9	"	Katie wife	31	7	"	Housewife	"		"	"	"	"	Home		
10	"	Children	6	9	"	none	"		"	"	"	"	Korbe 25 Luxburg 25	Germany	Fatherland
11	Sivak	Rachel Lea	47		M.	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia Kischeneff		Home Alexanderstr 171 Kischeneff	NY	NY
12	Lewowski	Leie	25		M.	"	"	"	"	"	"	"	Home	Ohio	Portland
13	"	Morsele children	3		M.	none	"	"	"	"	"	"	Humain	"	"
14	"	Scheire	8		S.	"	"	"	"	"	"	"	Humain	"	"
15	Kunar	Alexander	28		M.	Doctor	"	"	Austria	German	Germany Frankfurt		Boarding Burg 22 39 Frankfurt	Ohio	Cleveland
16	Feindarkner	Chaie	63		M.	Housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia Brunski		Alone Brunski Russia	NY	New Rochelle
17	Lacave	Jean Baptiste	30		M.		No		France	French					
18	Vaethoff	Emile	28		M.		No		Belgium	Flemish					
19	Hohagen	Paul	31		"	Merchant	Yes		Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN Chicago		Parents alley 39 Barmen	Ill.	Chicago
20	Roels	Prosper	35		"	in laborer	"		Belgium	Flemish	France	Roubaix	friend François Foubert Roubaix	Ill.	Phil

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 30, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$50	No			to brother J. Moers 328 5th st Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	blond	gray	Belgium	Antwerp
2	No	"	$60	"	1907	2	to sister Mrs L. Ronsperl 39 of 331 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	blue	"	Longueval
3	No	"	$15	Yes	1908	Jersey City	Home Grand st 141 Jersey city	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	blue	Belgium	Dickebusch
4	No	"	$60	"	1907	Brooklyn	Friend Mr. Celso Cuelefro St Johns Place Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	black	"	Turnhout
5	No	Husband	$100.00	No	No	No	to Husband W.J. Willemsens 194 7th Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	gray	"	Antwerp
6	No	Self	$100	Yes	Boonville N.Y.		Rev. Zimmerman Hill st 359 Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	Italy	Turin
7																				
8	No	Self	$ Negro	No	Yes	No	Friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	gray	Germany	Karlsruhe
9	"	Husband	$100.00	"			Louis Reger	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Odenkirchen
10	"	Father	$ "	"			26 Newark street Passaic New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
11	No	Husband	$100.00	"	"		to Husband E. Spivack 588 Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"
12	No	"	$ No	No	No	No	to Husband & father	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	black	Russia	Moschinoff
13	No	Father	$100.00	"			Mr N. Litowsk Londonderry 31 Portland Or	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond	gray	"	Kiew
14	No	"	$ "	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"
15	No	Self	$ 50	"	"		to brother Yoder Kunar Independence Road 3697 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"
16	No	"	$60	"	"		to brother Max Wolfstein 142 Huguenot st New Rochelle N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	gray	Austria	Bernard
17														4	8	"	black	"	Russia	Brunki
18																			—	—
19	Yes	Self	$ 50	Yes	1905	Chicago	Boarding 2539 N Ashland Ave Chicago friend: August Albert 3932 Arcadia st Phil. Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	blond	gray	—	—
20	Yes	"	$300.00	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gray	Germany	Barmen
21																			Belgium	St Nicolas
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kalkman Ch Officer, of the KROONLAND., from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Kalkman
Officer.

Sworn to before me this 7 day of , 190 ..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kumel. , Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith do
(State whether employed by owners or charterers, or employed by owners' consent, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Louvain (Belgium) , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of Aug 1907

at NEW-YORK

Dr Kumel

Immigration Officer.

11—1115

31

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 21st, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mehron Haroutun	Mathewsian	28						American Citizen						
2	Brulard	Arthur	49		m	s	lab		Fr. Belgium	French	Belgium	Charleroi	Same V. Charlier, rue Jeuhens 1. Chapelle-lez-Herlaimont	Ill	Charleroi
3	Potteau	Henri	24		m				Belgian	French	Belgium	Mt a Leve	wife Blanche Potteau rue de l'Epicerie Mt a Leve	Mass	Newton
4	Verdeyen	Rene	~~19~~ 22		m	s	f. lab		Belgium	Flemish	Belgium	Thiell	Connin Berthe Pantens Thiell	Ill	Peoria
5	Voet	Francis	36		m		lab		11th 35/36 - 11/30/4 v.			Heelen	wife Adrienne Van de Weghe rue post Heelen	Ill	Kewaukee
6	Londot	Marie	36		f	m	H			French	U.S.A.	Tennessee	husband Londot Kerstmann	Wyo	Kemmerer
7	Todts	Pharaielde	23		f	m	H	Wife		Flemish	Belgium	Flanders	father Jean Todts Leopold Todts	Ill	Rock Island
8		Augusta	1		f	ch							St Laurein		
9	Bogaert	Jos.	24		m	s	lab		Fr.			Werreborek	father Leopold Bogaert Rue de Werreborek	Wis	Highland
10	Raman	Gustav	30		m							Berghelde	father Francis Raman Berghelde	Wis	Superior
11	De Vri	Edmond	27		m	M	Clerk					Hoboken	wife Louisa Verbeek 709 Hoboken Bergrad Steenbergen	Mo	Passais
12	Jacquet	Joseph	29		m	s	Glass Cutter			Flemish		Lunch	father Jacquet Gabriel h de la Madeleine 23	Ill	Marion
13	Vanderwaeren	Theophil	28		m	s	Waiter			Flemish		Thiell	mother Vve Vanderwaeren Thiell	Ill	Peoria
14	Donolf	Camiel	27		m	s	lab					Wynyard	father De Wolf Clark Wynyard Crescent	Ariz	Kansas City
15	Decker	Johan	Baby	2	m					American		Citizen			
16	Knuips	Anna	Child	8	f					"		"			
17		Barbara								"		"			
18	Bernfeld	Malie	25		f	m	H	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		Wyoming
19	ch	Lilly	2	7	f	ch			no		U.S.	Born	"		"
20	Egli	Anton	31		m	m	Gardener		yes	Swiss	German		NON IMMIGRANT ALIEN	Pa	Pittsburg
21	wife	Agnes	29		f	m	H	Wife	yes	Swiss	German		NON IMMIGRANT ALIEN		Pittsburg
22	ch	Agnes	4	7	f	ch			no		U.S.	Born	"		"
23	"	Anton	3	5	m	"			"		U.S.	Born	"		"
24	Schmidt	Wilhelm	Child	3	m										
25	Reichenhauer	Johanna	44		f						U.S.A.				
26	Wagner	Caroline	57		f						U.S.	Ohio			
27	Schwitzgebel	Margaret	44		f							Do			
28	Quinel	Leon	5		m										
29	Rawnitzki	Frank	4		m										
30	Rohal	Michal	73		m										

Except 1-4-15-17-24-28/29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31/04, 190 32

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		American Citizen					Mormons Good no													
2	Yes	self	40 no	—			brother in law Auguste Debroeye													
3	"	"	46 "	—			Richmond Va 113													
4	—	—	Yes 10 Yes 07	Yes	1902	Canada	brother in law Emile Bouche													
5	Brother	24 no	—	—			80 Bailey St Newton Mass													
6	Self	50 yes 50	Yes	Yes	1906	Herrin Ills	Friend													
7	"	25 no	—	—			Wyoming Mich Landed Husband													
8	Brother	—	—	—			Alphons Todo													
9	Self	40 "	—	—			Rock Island Ills 219-22nd													
10	"	26 "	—	—			cousin Emil Bogaard 4yrs													
11	no	28 "	—	—			friend 1506 W 15th Oakland													
12	Yes	10 yes 09	Yes	Yes	1902	Va	sister Louise Thurston													
13	Comm	25 no	—	—			Superior Wis													
14	Self	40 "	—	—			Grandfather in law Gustav Wittig													
15	American Citizen						husband Marriage 4yrs 159 Hamilton Ave								5	8				
16	"	"					friend Frances Thurston													
17	"	"					Richmond Va													
18	Self	18 Yes 1901/8 mo	Yes	Yes	1901/8 mo	Russia Brest	Husb Christian 79 Division St- city								5	1			Russia	Brest
19	mother	US Born					Father " " "												USA	my city
20	No Self	Yes 1904/08	Yes	Yes	1904/08	Pittsburg	Sister Mrs May Maywald Etna Pa													
21	" husb	70 "																		
22	" father	US Born																	USA	Pittsburg
23	" "	US Born																		
24							Home Great Falls Mont. Dist Ct - 8th Jud Dist Cascade Co Mont. Oct 17 1902													
25							Home Canton O Husb Christian naturalized Canton Ohio 1887 Born													
26							" " " Jones " " " " 1872 "													
27																				
28																				
29							Home 2774 - 25th St - Clev Ohio US Passport 4982 May 11/04 PC Knox													
30																				

1
8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kralingen, chief Officer of the KROONLAND. (State whether Master, First or Second.) , from ANTWERP VIA DOVER

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Kralingen

Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1907,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr K. Kemel

Sworn to before me this 30th day of April, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2117 100 1st mm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Romanik	Franz	23	in	s	farm lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Kosjin	polpeds Antian Romanik Kosjin	Pa	Pittsburgh
✓ 2	Schmidt	Wladislawa	20	f	s							Kosjin	brother Ludwig Romaniak	"	"
✓ 3	Czaplinska	Josefa	21	f	s		no	no				Lopacz	parents Teofil Czaplinski Lodz	"	"
✓ 4	Ignaniowski	Sylvester	19	m	s	farm lab	"	"				Russia Poland	father Jan Ignaniowski	Mass	Webster
✓ 5	Lupinska	Antonina	23	f	s		no	no				Lopacz	parents Polen Wilhelm Lupinski	Pa	Bellville
✓ 6	Walczjankiw	Petrons	16	m	m	farm lab	no	no				Russia	parents Simon Walczjankiw	Pa	Throop
✓ 7	"	Elsbieta	21	f					3132525 12/21/36				Russia Lodz	"	"
✓ 8	Pinska	Anna	16	f	s		no	no				Lodz	father Kowalski Pinska Lodz	Pa	Mayerdale Lehigh Co.
✓ 9	Kramarz	Katharina	17	f	s							Pacanow	mother Josefa Kramarz Lodz	Pa	Niagara Falls
✓ 10	Mazur	Julia	19	f	m	housework	yes	no	Russia	Polish	Russia	Gacc	Pokrewni father Kasper Banas Kielce	Ohio	Lorain
✓ 11	Erdos	Endrasz	25	m	m	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Gyerke	Gacc Maria Erdos Kielce	Pa	Pittsburg
✓ 12	Tuchas	Georg	30	m	m	"	"	"	"			NON-MIGRANT ALIEN	Gyerke Josip Maria Lukas Wilsa	Pa	Kennedywood
✓ 13	Mirta	Wolenty	34	m	m	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Mielec	Gyerke Josip Lopia Mirta	Pa	Monessen
✓ 14	Varga	Josseph	24	m	m	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vernard	Wolczyska Josip Jovan Kali Varga	Pa	Monessen
✓ 15	Juroch	Weronika	29	f	m	"	yes	no	Russia	Polish	Russia	Lecmin	Father Josef Papok Lecmin	Wis	Milwaukee
✓ 16	Romanik	Wladislawa	18	f	m		no	no				Lomza	parents Adam Kurzatka Lomza	Pa	New Brighton
✓ 17	"	Helena	16										Lomza Father Josef Labalanckas	Pa	Ellwood Beach
✓ 18	Lupalanckas	Josefa	20	f	s							Radezyn	Radezyn Jan Lewalski	Pa	Niagara Falls
✓ 19	Lupinowska	Elsbieta	~~21~~	f	wid		no	no		Polish		~~Warschau~~	Brother Jan Ulanski	Ill	Chicago
✓ 20	Iwanowska	Dominika	22	f	s							Warschau	Mysliwiec Mszczonow Poland Stefan Lewanowski	Ill	Chicago
✓ 21	Waschkewicz	Rudolf	40	m	m	farm lab	no	no				Krajewo	Warschau Josefa Waschkewicz	Pa	New Brighton
✓ 22	"	Konstantin	18	m	m							Krajewo	wife Helena Waschkewicz	"	"
✓ 23	Pindarska	Adriana	18	f	s		no	no		Polish		Rajewo	Krajewo Father Ludwig Brodawka	Pa	Jeannette Pa
✓ 24	Krischowsky	Josef	29	m	m	lab	no	no				Bivli	Bivli wife Julie Kraschowsky	Pa	Jeannette
✓ 25	Orendasz	Lasre	25	m	s		yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Gyerke	Puzc Lasre Orendasz	Pa	Homestead
✓ 26	Hezak	Ferencz	23	m	m	lab	yes	yes	"			Leipsak	Gyerke Father Abrahamcza Leipsak wife Gabriela Hezak	Pa	Syracuse
✓ 27	Hezak	Pavel	24	m	s	lab	"	"	"			Bologd	Sister Gabriela Hezak	Ohio	Cleveland
✓ 28	Graban	Andrasz	26	f	m							Usva	wife Helena Graban	Pa	Johnstown
✓ 29	Walewa	Modesta	19	f	s	farm lab			Russia	Polish	Russia	Tund.	Usva Father Jan Walewa	Pa	Bentleyville
✓ 30	Biga	Jan	19	m	s	lab	no	no	"			Modliborzyce	Tundon Father Andrzej Biga	Pa	Jeannette

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

31

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1						Brother Antoni Kowalczyk Wilmington Del Shipyard														
2						Brother Jan Lilewitz Wilmington Del Robinson st 17														
3						Sister Michel Czyplinska Newark Washington st 141														
4						Brother Kasper Kadolb Webster Mass. box 26														
5						Brother Kazmir Radzewski Belleville Upper Canada														
6						Brother Ludwik Dzialka														
7						Newark P. Lakaw Co.														
8						male Antoni Jacenta Nanticoke P. Lakaw Co														
9						Brother Mikołaj Nagacz Niagara Falls N.Y. 3rd. Ward														
10						Husband Mich Major Forest Alex N.J. age 30														
11						Cousin Paul Larko Perth Amboy N.J. Depot x 611														
12						Brother Andrzej Lukas Hammond P.O. Oneida														
13						Brother Wojciech Sinka Chester P.O. 2909 W 2 st.														
14						Brother Andrew Kuperstok Aurania Conn 54. Nook 4th.														
15						Husband Hamil. Junction Milwaukee Wis Kinnickinnic st 692.														
16						Husband Victor Romanik														
17						Sister Brighton Del N.J. Jersey st 58.								—	—	—	—			
18		Brother				Brother Tadeusz Jablonskas Silver Creek P.														
19		Husband				Jan Wawrzyniec Lupiewski Niagara Falls N.Y. Box 315.								5	2					
20		Sister				Sister Helena Cesenia Chicago Ill. Nicholas Ave No. 860.														
21		self				Cousin Adam Kowalski Near Brighton Del N.J. Jersey st 58.								5	5					
22		"				Cousin Adam Konopka Near Brighton N.J. 52 Jersey st.								5	10					
23		Brother				Brother Jan Brodzella Yonkers N.Y. Room B. 1399.								5	6					
24		"				Brother Jozef Krzyzanowski Scranton P.O. 354 Jessup st.									6					
25		self				Brother Tadi Bobrika Homestead P.O. Pennsylvania								5	10					
26						Sister Marya Radomska Syracuse N.Y. 1004 Erie st.								6	—					
27						Brother Jan Kwesnar Cleveland Ohio 2041. W 103 st.								5	9					
28						Brother Jozef Ks. Ogonowski Johnstown P.O. 507 Broad st.								5	6					
29		Brother				Brother Gallay Wielowa Buffalo N.Y. Seneca st 294.								5	8					
30		self				Brother Wojciech Gibas Howard N.J. Box 45.								5	5					

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 190

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a poorhouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$22½	no			brother Antoni Kownacki Wilmington Del Stranda. 207	no	no	no	no	good	no						
2	"	"	" 30	"			brother Jan Ellewitt Wilmington Del Robinson st. 14												
3	"	sister	" 25	"			sister Michal Czaplinska Newark Washington st. 141												
4	"	both Yes	" 42	no			brother Yes Kaspar Kadolk Webster Mass. box 96.												
5	"	"	" 25	"			brother Yes Kazmir Kadzowski Bellville Province of Upper Canada.												
6	"	both Yes	" 50	"			brother Yes Ludwik Dzialka												
7							Herman P. Lokow Co												
8	Yes	male	" 25	no			male Antoni Zienuda Meyerake P. Lokow Co												
9	"	both Yes	" 15	"			brother Yes Mikołaj Nagay Niagara falls N.Y. box 3.												
10	"	self	" 14	no			husband Wife Majer Torani Also N.Y. box 310												
11	Yes	"	" 8	no			cousin Paul Lasko Petit Amboy N.J. Tepek x 611												
12	"	"	" 40	Yes 1904	Returned		brother Andrzej Lukas Roweshead P.O. Cassell												
13	"	"	" 12	Yes 1907	Detroit Mich		brother Wojciech Minda Chester P.O. box 209. W. 2 st.												
14	"	"	" 28	no			brother Yes Andrew Andrzejka Susquehanna Comm 54. York 44th.												
15	"	"	" 15	no			husband Wife Jan K. Milwaukee Wis Mitchell st 697.												
16	"	"	" 10	Yes			husband Victor Romanik												
17							Herr Brighton Lot N.J. Jersey st. 58.												
18	Yes	brother	$25	no			brother Tadeusz Jabłonska Dover Court P.												
19	"	husband	" 25	"			Jan Wawrzyniec Lipniewski Niagara falls N.Y. box 315.							5	2	brown			
20	"	sister	" 20	"			sister Helena Cisewska Chicago Ills Milwaukee Ave 760.												
21	"	self	" 16	"			cousin Adam Kowalski Herr Brighton Lot N.J. Jersey 458									black			
22	no	"	" 25	"			cousin Adam Kowalski Herr Brighton N.J. 52 Jersey st.							5	10	brown			
23	Yes	brother	$25	"			brother Jan Brodacki Jersey City Dom B. 1399.							5	6				
24	no	"	" 25	"			brother Jozef Krzakowski Scranton Pa 354 Jefferson st.								6	brown hair			
25	Yes	self	" 25	"			brother Yes Jedj Zofka Roweshead P. Cassell 403.							5	11	brown		Germany	Bydgoszcz
26	Yes	"	" 30	no			Sister Marya Radomska Syracuse N.Y. 104 Cedar st.							6		blond brown			Lipiak
27	"	"	" 26	"			brother Jan Kwesnar Cleveland Ohio 2041. W 103 st.							5	9	½ brown			Kobylnica
28	"	"	" 25	"			both Yes Jozef Sz. Ogorowski Johnstown P. 507 Broad st.							5	6	dark brown			Dzierzno
29	"	brother	" 10	Yes			brother Gabriel Wielowa Buffalo N.Y. Seneca st 294.							5	6	brown		Russia	Jarocin
30	Yes	self	$75	"			brother Wojciech Gibas Jonawald N.J. B. 48.							5	5½	brown			Mostki Wrzesinskie

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, J. O Rathenow, chief officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgique), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this 30th day of , 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Mazur	Josef	31		m s.	Lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	Wife Apolonia Mazur	Conn.	Bridgeport
✓ 2	Jurak	Jan	20		m s.	"	"	"	"	"	"	Trzebiesza	Father Jacek Jurak	"	Waterbury
✓ 3	Wojciech	Czapinski	208		m s.	"	"	"	"	"	Austria	Skidlowka	Father Jan Wojciechowski	Pa.	Pittsburg
✓ 4	Schilling	Adolf	20		m s.	Farmer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	Father Ludwig Schilling	Mass.	Gardner
✓ 5	Zeffer	Marianna	17		f s.	—	"	"	"	"	"	Aleksandrow	Father Julian Zeffer	"	Lodz
X ✓ 6	Wandolowska	Katarzyna	35		f m	housewife	no	no	"	"	"	Wsolubie	Husband Franz Wandolowski	"	Lodz
X ✓ 7	"	Marianna	3		f s.	"	"	"	"	"	"	"	Mother Katarzyna Wandolowska	"	"
S ✓ 8	Czerkowski	Wojciech	16		m s.	farm lab	no	no	"	"	"	Wsolubie	Father Jos. Czerkowski	Pa.	Pittsburg
✓ 9	Bielobrau	Tuderiecki	21		m s.	farm lab	no	no	"	"	"	Ostrolenka	Father Jos. Bielobrau	"	Pittsburg
✓ 10	Soliwoda	Alexander	21		m s.	"	"	"	"	"	"	Makow	Father Jos. Soliwoda	Conn.	Glastonbury
S ✓ 11	Pietrowsky	Stanislaw	22		m m	"	no	no	"	"	"	Wsolubie	Wife Josefa Pietrowska	"	Thompsonville
✓ 12	Schulewski	Bronislaw	17		m s.	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Koporden	Father Wacek Schulewski	Pa.	Mahoney
✓ 13	Orzal	Aniela	20		f s.	—	no	no	Austria	"	Germany	Danzig	Sister Maria Kurnatowska	"	Scranton
S ✓ 14	Rzepka	Josef	26		m m	farm lab	no	no	"	"	"	"	Wife Josefa Rzepka	"	"
✓ 15	Janicki	Piotr	23		m s.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Wojciech Janicki	"	Scranton
✓ 16	Szczypko	Jan	20		m s.	"	"	"	"	"	"	"	Brother Wincenty Szczypko	"	"
✓ 17	Lewicka	Katarzyna	22	3	f m	housework	no	no	Russia	Polish	Russia	Lopolka	Father Adam Lewandowski	Pa.	Buffalo
✓ 18		Josefa	4	7	f s.								Josefa Kolk Walenty Kielb		
X ✓ 19	Zalucki	Katarzyna	24	4	f s.	none	no	no	Austria	"	Austria	Zgoda	Mother Marie Zalucka	Pa.	Edwardsville
✓ 20	Olenicz	Cecilia	18	2	f s.	"	no	no	"	"	"	Tarnowitz	Father Wojciech Olenicz	Conn.	Glastonbury
✓ 21	Lacka	Franciska	24	3	f m	housework	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	Father Tomasz Kallajor	Mass.	Brockton
✓ 22		Wladislaw	5	4	m								Sister Marianna Kallajor		
✓ 23	Klisiecki	Antoni	19		m s.	Lab	no	no	"	"	"	Lodz	Brother Franz Klisiecki	"	Lodz
✓ 24	Zobrowski	Joseph	33		m s.	farm lab	no	no	"	"	"	Trzebi	Brother Franz Zobrowski	Pa.	Pittsburg
S ✓ 25	Pobrag	Maria	29		f wid	4	no	no	Austria	"	Austria	Kowanska	Brother Anna Pobrag	Pa.	Pittsburg
S ✓ 26	EI. Ag. 473 v3	Marie	16		f s.								Brother Josefa Pobrag	"	"
✓ 27	Pobrag	Anton	23		m s.	farm lab	no	no	Russia	"	Russia	Lodz	Brother Franz Pobrag	"	"
S ✓ 28	Slowinski	Wladislaw	28		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Slowinska	"	Scranton
✓ 29	Gorecka	Franciska	3		f s.								Mother Marianna Gorecka	"	"
X ✓ 30	Block	Katarzyna	18	6	f s.	housework	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Sieniawa	Father Jacob Block	Pa.	Pittsburg

6-7401-9/7/38-505.

2-785050-5-12-41

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

10 25

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$15 00		brother Wojciech Mozur Wyandotte Mich.										
2	"	"	" 22 "		brother Maciej Jurak Milwaukee Wis.										
3	"	brother	" 8 00		brother Jozef Krzywicki Pittsburg Kansas 3221										
4	"	both Yes	"		brother Yes Rudolf Barwicky Cleveland Ohio 5710 Train Ave.										
5	"	both Yes	$25 "		brother Yes Jan Kiegbowsky Mrs P. Yes Thompson N.										
6	"	husband	$1 00		husband & father Roman Wentkowska										
7	"	father			Jersey City N.J. Dudley str. 118.										
8	Yes	brother	$15 00		brother Wladyslaw Korkowsky Bristol Penn. Chestnut										
9	"	both Yes	" 25 "		brother Yes Daniel Napierkowsky Pittsburg P. 3536 Sulzberg Str.										
10	no	self both	$25 00		neighbor Daniel Godlewsky Calumet Mich. 67										
11	"	self	$5 "		brother Wladyslaw Piotrowsky Brooklyn N.Y. 58 Graham Ave.										
12	Yes	uncle	$25 00		uncle Bolesław Zelinski Malby Pa. 245										
13	"	self	$10 00		brother Grzegorz Dzial Johnstown Pa. Jambo Co 103										
14	"	"	$10 "		brother Grzegorz Dzial Johnstown Pa. Jambo Co 103										
15	"	"	$8 00		brother Wincenty Jaworski Amsterdam N.Y. 55 Division										
16	Yes	brother	$30 00		brother Yes Yozef Kapczyk Amsterdam N.Y. 49 Pine St.										
17	Yes	husband	$7 00		husband Yozef Kowalik Buffalo N.Y. 34 Kent St.										
18	"	father			brother Antoni Kowalik Chicago Nathaniel Clevenger										
19	"	uncle	$20 00		uncle Kazimierz Cleveland Ohio Hennepin 3512							4 10			
20	"	uncle	$9 "		husband & father Antoni Zielski										
21	no	husband	$25 "		Bradley Jefferson Ohio Boy 15										
22	"	father			Antoni Kowalski Chicago 653 Chestnut St.										
23	"	cousin	$25 00		brother Jan Sobaczak Buffalo N.Y. 34 Kent St.										
24	Yes	brother	$35 00		brother Wacek Sadlak Paterson N.J. 161 Ward St.										
25	no	brother	$8 00		brother Yes Jakob Gobell Wilmington Del. Dock St. 1015										
26					brother Yes Jozef Kazmierzky Shenandoah Pa. 13 Lee St.										
27	Yes	brother	$35 00		husband Yes Joseph Yuretty Syracuse N.Y. 89 Richmond St.										
28	"	self	$10 "		brother Yes Wojciech Sybrzewski Newport City Pa. 15 Greenville St.										
29	"	"	$ "												
30	"	both Yes	$10 00												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kathange, chief officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 .

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: naval engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, tailor, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L'R. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

Sworn to before me this 5th day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1775

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Swirk	Sore	36		f m	housewife	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Kovno	father I Pinsken		
✓ 2		Schmiel	16		m								Kovno Jrodno		
✓ 3		Marin	11												
✓ 4		Trine	10												
✓ 5	Schapira	Schmidel	40		m	housewife	no	no			Russia		father I Woschnik		
✓ 6		Boruch	16		m		Je	Je					Russia		
✓ 7		David	14										Swirk		
✓ 8		Jekel	9												
✓ 9		Ezema	7		f	2-89297-7/9/41									
S 10	Hamberg	Aron	46		m	tailor	Je	Je	Russia	Hebrew	Austria	Lucyanitz	father Anshel Hamberg Lucyanitz Russia	Mr. Chicago	
✓ 11	Schwartzman	Chane	30		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Lotkowitz		father Schmuel Hofmann Lotkowitz	Mr. Passaic	
✓ 12		Aron	8		m								Swirk		
✓ 13		Chane	6		f										
✓ 14		Paine	3		m										
✓ 15	Schefson	Shik	24		m	1-113-192 printer	Je	Je					wife Berta Schefson		
✓ 16	Pinczowski	Moische	18		m	shoemaker	no	no					Pinczow mother Beile Pinczowski	Mr	Brooklyn
✓ 17	Kantorowicz	Meier	28		m	tailor	no	no					Swirk wife Chane Kantorowicz		
✓ 18	Friedmann	Chane	17		f	—	no	no					Kovno father Simon Friedmann	Mr	
✓ 19	Schuster	Perl	18		f		no	no					Kovno mother Esre Schuster		
✓ 20	Golinska	Moische	17		m		no	no					Swirk mother Golinska	Mr	Brooklyn
✓ 21	Sorowski	Abram	45		m	farmer	no	no					Kovno wife Esore Sorowski		
S 22	Elfand	Nechem	60		m	[illegible]	Je	Je					Swirk mother Mirle Elfand		
✓ 23		Lime	20		f								Kovno		
S 24	Louis	Josse	65		f	wid	no	no					2-920473-9/8/41		
✓ 25	Juber	Ester	20		f		no	no					Kovno father A Juber	Mr	
✓ 26	Roper	Ester	24		f m	housewife	no	no					Swirk father I Lieb	Mr	
✓ 27		Chane	36		f								Zabrozyne Warschau mother J Selzer		
✓ 28	Selzer	Tesel	20		m	tailor	no	no					Selzyne Grodno J.	Mr	
✓ 29	Bernstein	Rafael	19		m								Brandt mother E Brandt Grodno J.		
✓ 30	Chobunski	Heschel	36		m	glassmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Warschau wife Kene Chobunski Kiew	Mr	

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$20				Husband & father													
2	"	father					7 Lewis													
3							Newark 25 Ellis													
4																				
5	"	husband $50	no				husband & father													
6	"	father					Mr Lebofsure													
7							Newark Ellis I. N.Y.													
8																				
9																				
10	Yes	self	$26	no			Cousin Aron Lebezer Chicago Ill Ecowa St. 109								3	black				
11	"	husband	$20	no			husband & father													
12	"	father					Abram Blumenbaum													
13							Passaic N.J. 69 Lyle Ave.													
14																				
15	Yes	both	$25	no			Nelly Kaj													
16	"	father	$25	"			Morgan St 22													
17	"	both	$26	"			father Sebezene Pomerania													
18	no	sister	$25	"			Brooklyn NY 87 Christopher													
19	Yes	self	$25	no			Brother Joseph Krawczyk													
20	"	"	$25	"	1907	NY	Newark 113 S 6th													
21	"	son	$25	Yes			sister Lena Freudenheim													
22	no	"	$25	no			Brooklyn NY 318 [illegible]													
23	Yes	self	$25	no			uncle Abel Wallenberg													
24	"	son	$25	Yes			Newark 39 Brown St													
25	"	sister	$25	"			father Joseph Petrikka													
26	"	husband	$50	no			Brooklyn NY 341 Christie St													
27	"	father					son Andel Sobrowski													
28	Yes	father	$25	Yes			Newark 99 Coppock St													
29	"	brother	$25	"			son M Pelfund													
30	"	brother	$20	"			Newark 411 Ave Bergenne Ill													
							Pelfund " " "								5	7				
							Dan J Lebezer 4 109 St.													
							Newark 310 E. 10 St.								10	gray grey				
							both Mr Pelfund													
							Newark 196 Madison St.								5	brown	Dark grey			
							husband & father & Passaic								4	black brown				
							New York 148 2 Lexington													
							father J Lebezer													
							Newark 39 Morgan St.								6	black				
							brother H O Lendlet													
							Newark 92 Canal St.								3	"				
							brother Chune Blakenski													
							Newark 350 Madison St								10	black				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kathaus, chief Officer, of the KROONLAND. from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.. Officer.

Sworn to before me this .. day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31 Dr Kemel

Sworn to before me this 31 day of 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 70

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kronland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tischbein	Leiser	29		M S	tanner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Borovejik	wife Eve Tischbein Borovejik		
2	Elbert	Zadek	17		M S	tailor	Je	Je	"	"	"	Brest L	mother Devorie Elbert Brest L		
3	Herrmann	Abraham	22		M M	tailor	no	no	"	"	"		wife Jente Herrmann Brest L		
4	~~Erlich~~	Israel	20		M S		Je	Je	"	"	"	Kratowver	Brest Litovsk Froder Erlich		
5	Lieberfarb	Lisie	23		M M	tanner	no	no	"	"	"	Novogrod	Kratowver Froder Erlich		
6	Barnak	Isreel	24		M M	machinist	"	"	"	"	"		wife Devorie Lieberfarb Novogrod		
7	Bronstein	Naum	17		M S	goldsmith	Je	Je	"	"	"	Kielcinier	wife Chemidel Barnak Novogrod		
8	Resnik	Hillel	17		M S	tailor	no	no	"	"	"	Kielcinier	mother Mosiek Bronstein Kielcinier		
9	Chmielniker	Chaim Itzen	44		M M	tailor	no	no	"	"	"	Kowarra	mother Perlcha Resnik Kowarra		
10	"	Rivka Rachel	38		F	housewife	"	"	"	"	"	Edessa	Wilna		
11	"	Malke	11										brother Hr. Edmund Katowice		
12	"	Abke	9										Treslowicz G Podolsk		do
13	"	Mezielke	6										G Libau		do
14	Goldstein	Ethe	31		M M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rinke	father G Zverenoffs		
15	"	Godelia	8		M S		Je	Je					Rinke G. Lowsky		
16	"	Sorah	7												
17	"	Wulf	36		M M										
18	Rubin	Dobe	25		F M	housewife	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Radom	father G Rapinis Radom Wilna		
19	"	Adame	36		M S		no	no							
20	Laurel	Gitel	16		F S		Je	Je				Rudowe	mother G Laurel Rudowe Grodno		
21	Barkow	Chaja	18		F S							Rafalowka	mother Mendelle Barkow Rafalowka G Wolin		
22	Brogel	Schaike	17		M S	tailor	no	no				Resitza	father Abram Brogel Resitza		
23	"	Lejb	20										Wilkebel		
24	Reif	Bine	29		M M	housework	no	no				Glezyk	wife Mirel Reif Glezyk		
25	Pal	Mendel	17		M S	tailor	no	no					father Chaskel Pal Glezyk		
26	Wachmeyski	Chaike	17		F S		no	no				Porebiesze	father Cebrian Wachmeyski		Chicago
27	"	Pesl	18		F								Porebiesze Lion		
28	Arnold	Jacob	29		M M	dealer	Je	Je	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	wife Tobe Taylor G. Radom	Ont	Toronto
29	Schajer	Berl	19		M S	tailor	Je	Je	Canada	China			father Daniel Schajer		Chicago
30	"	Schlama	16		M	tailor						China	Wilna		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], [illegible] 5, 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation by a railroad or steamship company to a point within the United States, or in possession of sufficient money to pay for such transportation.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Koolhaas, chief Officer, of the KROONLAND., from ANTWERP VIA DOVER
(Strike out Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at NEW-YORK

_____
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

41

Affidavit of Surgeon.

I, D. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D K Kemels

Sworn to before me this 30th day of [illegible], 1901

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Goldstein	Elke	24		S.		Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kurenke	mother Mrs. Goldstein Kurenke	Penn.	Brooklyn
2	Silberstein	Claire	24		M.	Housewife	now					Poblanka	father S. Silberstein Poblanka	"	"
3		Lore	3												
4		Irene	10												
5	Stal	Pesach	24		M.	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Ostrowe	Sister Malke Stal Ostrowe	"	"
6	Nissenbaum	Rachel	24		S.		now	no					brother Kifler Nissenbaum Ostrowe	"	"
7	Aron	Alice	26		M.	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobi	mother Schendel Bobkowa Bobi	Penn.	Philadelphia
8	Kawenoki	Fisebel	17		M.	Housework	Yes	Yes	"	"	"	Yagodin	brother Leib Kawenoki Yagodin	"	"
9	Kawenoki	Frank	15		M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Yagodin	brother Leib Kawenoki Yagodin	"	"
10	Gottlieb	Jekeen	27		M.	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	father Max Fraser Grodno	"	"
11		Leibe	2												
12		Chaie	8												
13	Schrager	Rachel	22		S.	Housework	no	no	"	"	"	Semergan	father Meyer Schrager Semergan	"	"
14	Bratberg	Schlome	17		M.	Barber	"	"	"	"	"	Petrikow	father Bratberg Petrikow	Penn.	Buffalo
15	Landell	Schendel	16	6	S.		Yes	Yes	"	"	"	Panev	brother Gerseas Panev	"	Philadelphia
16	Lew	Chaie	17		S.	Servant	"	"	"	"	"	Erle	mother Lewa Erle	"	Brooklyn
17	Eisbrik	Moshe	24		M.	Tailor	"	"	"	"	"	Belgrad	wife Eisbrik Belgrad	"	"
18	Bayer	Leibe	20		M.	Tailor	"	"	"	"	"	Konrel	father Christian Bayer Konrel	"	"
19		Ethel	19		S.								Konrel Wolomin		
20	Schuimann	Adolf	21		M.	Farmer	Yes	Yes	Germany	Hebrew	Austria	Mordenka	father Lazer Schuimann Mordenka	"	"
21	Liskowski	Jacob	17		M.	Tailor	no	no	Russia	"	"	Erle	mother Esle Liskowski Erle	"	"
22	Hengrik	Rosa	24		M.	"	now	no	"	"	"	Gyon	wife Chaie Hengrik Gyon	"	"
23	Barn	Mollie	15		S.	Housework	Yes	Yes	"	"	"	Mordewke	mother Scheine Wlegowski Mordewke	"	"
24	"	Chaie	17		S.	Housework	Yes	Yes	"	"	"		Mordewke J. Wolgowski		
25		Leiser	10		M.										
26	Unterman	Esse	40		M.	Housework	now	now				Wongrote	mother Rose Grünbaum Wongrote	"	"
27		David	4												
28		Schlome	8												
29		Abe	7												
30		Chaie	5												

(505) 7/16/36

22-13727-12544-1-505

22-99115-505-11-22-40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 190

42

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kalhange, third Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Kemel

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 1901

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Klawinska	Cecilia	26		f m	Housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warsaw	mother Zofia Klawinska	Pa	Shenandoah
2	"	Franciszek	36		m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Warsaw	"	"
3	"	Kazimierz	6										"	"	"
4	"	Stanisław	2										"	"	"
5	Wm Fabla	Władisław	17	3	m	Laborer	yes	yes	Austria		Austria	Bogdzice	father Wojciech Fabla	Pa	Wm Bridgeton
6	Kozub	Kazimierz	18		m	"	yes	yes	"		"	Kopczyce	father Maciej Kozub	Mass	Wm Bedford
7	Penska	Jan Kanty	48		m	Laborer	no	no	"		"	Kopczyce	wife Katarzyna Penska	Pa	John Warren
8	Kocan	Katarzyna	30		f m	Housewife	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN	Olchowce	mother Marya Zakrzewska	Pa	Ogdensburg
9	"	Anna	6		f								Olchowce	"	"
10	"	Jozef	7		m								"	"	"
11	Kubiś	Jan	43		m	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Glowienka	wife Marya Kubiś	Pa	Verbrike
12	Kopacz	Jedrzej	33		m	"	no	no	"	"	"	Lenbrzee	Glowienka h Krowa	Mass	Lee
13	Brezek	Jan	41		m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Glowienka	Lenbrzee Pola 341	Mass	Lee
14	Turosz	Marcin	36		m	"	"	"	"	"	"	Mogrzy	wife Barbara Brezek	Mass	Lawrence
15	Ponyzkala	Marcin	33		m	"	no	no	"	"	"	Mogrzy	Glowienka h Lenbrzee	Pa	Forest
16	Keliga	Jan	17		m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Glowienka	wife Agnieszka Turosz	Pa	Forest
17	Lyson	Michal	31		m	"	"	yes	"	"	"	Zakopane	Mogrzy h Kanigon	Pa	Forest
18	Kucak	Marya	25		f	Housework	"	no	"	"	"	Zakopane	wife Zofia Ponyzkala	Pa	Forest
19	Brzeg	Katarzyna	18		f	"	yes	yes	"	"	"	Zakopane	Glowienka h Keliga	Pa	Forest
20	Kubiś	Josef	36		m	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zakopane	father Jan Lyson	Pa	Forest
21	Turoczy	Ludwika	21		f	Housework	yes	no	Austria	"	Austria	Witica	father Wojciech Kucak	Pa	Verona
22	"	Wiktorya	9										Witica h Zakopane	"	"
23	Zyzac	Franciszek	35		m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Kawoja	wife Antonia Zyzac	Pa	Ford
24	Trybalka	Jan	28		m	"	"	"	Russia	"	Russia	Zakopane	Kawoja h Mizerowice	Pa	Ford
25	Burdyl	Michal	40		m	"	"	"	Austria	"	Austria	Kawoja	wife Marya Trybalka	Pa	Ford
26	Wozniak	Aniela	28		f	Housework	no	no	"	"	"	Wozniki	Kawoja h Zakopane	Pa	Colrain
27	Niedzielka	Jan	41		m	Laborer	"	"	"	"	"	Rzeczczyce	father Sebastyan Kosandyo	Pa	John Warren
28	~~Kuk~~	~~Wojciech~~	~~24~~		~~m~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	"	~~Russia~~	~~Skrzynice~~	Wozniki h Zakopane	Pa	Mary Lawrence
29	Lenicia	Josef	25		m	Laborer	no	no	Austria	"	Austria	Bogdan	wife Julia Niedzielka	Pa	Verona
30	Nikl	Marya	20		f	Housework	yes	no	"	"	"	Verbienica	Rzeczczyce h Zakopane	Pa	McKeesport
													Skrzynice h Zakopane	Pa	Verona
													Bogdan h Zakopane	Pa	McKeesport
													Verbienica h Zakopane	Pa	Verona

William Zoch
Interpreter

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of 8/31 1909 44

11—1176

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Js	Husband	10			Brother Joseph Slamnitzky 1K 100 in good st							5	6		black			Austria	Wodzan
2		self	30			Shenandoah Pa							5	1						
3		father				13 Dover St.							—	—		—				
4																				
5	Js	Husband	$10			brother Nicholas Kuzelicki Northampton Mass 34 Hudson St							5	6		brown			Austria	Nowojice
6		self	$26			cousin Frederick Kuzmicki Jan Kuzelicki Box Greenfield Ills							5	6						Cyprzyce
7	Js		30			Wasyl Lucki Box 1 Scranton Pa							5	11		black				Zarzyce
8		self	$26	1907	Colyton Pa	husband Father							5	10						Stanisze
9	Js	Brother	25			Mary Kucia							—	—		—				
10						Colyton Pa Lehigh Co.							—	—		—				
11	J.	self	$40	1907	Dakota	brother Jakob Kubis Detroit P. Washington 407							5	5		brown	black		Austria	Schmitzi
12			26	1907	La Salle	cousin John Dorich La Salle Ills							5	6		brown				Zemlitze
13			25	1907	Transport	brother Mary Kubik Scranton 1801 Cedar Ave							5	9		black				Schmitzi
14			26	1906	Columbus Ohio	brother Casimir Cszarny Basque Mt 18 52 St. brother Clarence							5	6		brown				Mszana
15	Js	self	$26										5	6		black				
16	"	"	33			uncle Walenty Szczepanik Scranton Ills Wright St														Dzwonek
17		self	25	1907	Detroit Mich	Rev. Josef Dzyac Detroit Mich Antoinette St.							5	9		black				Pergamen
18			26			cousin Wojciech Kubik Newark N.J. 28 St. Bijou							5	6		brown				Rudnowko
19			18	30		husband Maria Bijou Park Avenue Mt Bay 215							5	2		black				Lukowice
20			28		1905 Cleveland O.	sister Helena Kuzmanowa Brooklyn N.Y. 61 Fifth Ave. 116							5	6		brown black			Russia	Polanie
21	Js	self	$18		1904 Cleveland O.	husband Jakob Jan Szczepanik Newark N.J. Vickery St. 69							5	3		brown				Wolica
22													—	—		—				
23			$38		1905 Ohio P.	brother Ulrich Lawuka Place P. Mark 10 Rm. 9.							5	7		black				Zawoja
24			29		1905 Minn Pa.	brother Josef Wojcik Nest P. Minneapolis 2154							5	7					Russia	Zdrojowice
25			visiting			Cousin Josef Wasyl Colyton Pa Luzerne Co. 76. Wojciech							5	5		brown			Austria	Zawoja
26			$25		1905 Russia	husband Maleny Johnstown P. Box 1 107.							5	6		black				Wysoka
27			36		1905 Detroit Mich	Rev. Jan Wszoyka Work Venice Mt Bryant St 105							5	7		brown				Pszczelczyn
28			~~visiting~~		1905 Hamtramck Mich	Uncle Ludwig Lisiak Barbara Mt Pennsylvania 66.														
29						brother Ulrich Kubicki Mt Kemport Pa Jefferson 115							5	7		fair black			Austria	Slosow
30			16			brother Josef Szczepanik Slawoja Pa Russell Box							5	9		medium				Stobierna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kalkhaug, chief officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER (State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.. Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing Hereunto do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Dr Kemel.

Sworn to before me this 30 day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to – Read.	Able to – Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jaworowski	Maciej	42		m				Austria	Polish	Austria	Styrzowa	wife Zofia Jaworowski	Pa.	Shenandoah
2	Redecki	Paweł	27		m				Russia	Polish	Russia	Plock	mother Paweł Redecki	Pa.	Shenandoah
3		Marjanna	20		f								Plock		
4		Lucia	11												
5	Bujnicka	Mos.	17		m				Austria	Polish	Austria	Tyczyna	Sister Malinka Bujnicka	Pa.	Shenandoah
6	Grzes	Jagoda	16		f								Tyczyna		
7	Kochanal	Magdalena	22		f								Father Kazelan Jaworska	Pa.	Shenandoah
8		Margall	3										Polska		
9		Zofia	7										Tyczyna		
10	Juwan	Mieczasław													
11	Marcinek	Marya	17		f				Austria	Polish	Austria	Kolbuszowa	mother Magd Marcinek	Pa.	Pittsburg
12	Widanek	Marya	17		f							Kolbuszowa	Kolbuszowa father Jacek Widanek	Pa.	Sagerth
13	Pruch	Katarzyna	19		f	S.							mother Marya Pruch		
14	Kozanska	Josefa	17		f	Ser.			Russia		Russia	Sycowica	Sycowica father Michal Kozanski	Pa.	Pittston
15	Niemiarowski	Jan	34		m				Austria	Polish	Austria	Bukowsko	wife Marya Niemiarowski	Pa.	Shenandoah
16	Kaczorowski	Mikołaj	46		m					Ruth	Austria	Wielka	Wielka Jadwiga Kaczorowski	Pa.	Shenandoah
17	Pydzik	Anna	32		f	S.				Polish		Plawna	mother Marya Pydzik	Pa.	Cabany Plain
18	Grzes	Franciszka	17		f							Bukowsko	brother Paweł Grzes		
19	Grabowski	Michał	18		m	S.				Ruth		Niedzwiedza	father Jozef Grabowski	Pa.	Wanamie
20	Jaworowski	Marya	36		f				Russia	Polish	Russia	Polanica	Michał Jaworowski	Pa.	Bradys
21		Władysław	5		m										
22	Kwiatkowska	Morgarwa	36		f				Russia				father Nowy Sanowidski		
23	Krzysacz	Mikołaj	40		m				Austria	Ruth	Austria	Posada	Wernicel Kielce		
24	Walchakowska	Joanna	39		f				Russia	Polish	Russia	Polanica	wife Marya Kwiatkowska	Pa.	Chicago
25		Julia	15		f								Posada		
26		Aniela	11		f										
27		Marya	6		f										
28		Helena	1		f										
29	Sowiak	Jozef	28		m	S.			Austria	Ruth	Austria	Niedzwiedza	brother Dmytr Sowiak	Pa.	Wanamie
30	Cyzyka	Protkof	21		m							Bukowiansko	Niedzwiedza father Jozef Cyzyka	Pa.	Wilkesbarre

William Bock
Interpreter

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation, or has sufficient money to pay transportation to destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Js	self	$26 00				acq. Franz Barin Steerage Ticket Lusitania 320. 00 00 00 00 paid by							—					Hungary
2	"	"	60 "				acq. Maren Barron Stevens Point Wisc.												
3		husband																	
4		father																	
5	Js	parent	$8 00				parents Jan Boguckka Westwood N.J. father unable Eyes												
6	"	father	"8 "				Jersey City N.J. Pa. Penn.												
7	Js	self	$26 Js	1904	Phila Pa		husband & father							—	—	—	—		
8		mother					Jan Kowalczal												
9							Braddock Pa.							—	—	—	—		
10														—	—	—	—		
11	Js	self	$18 00				father in law Karol Mozenick Wilkesbarre Pa. Luxemburg 440												
12	"	"	"26 "				uncle Josef Chelpa Cayreville N.J.												
13	"	"	"27 "				acq. Josefa Kamapal Cayreville N.J.												
14	"	"	"26 "				cousin Stefan Kozakowski Brooklyn N.Y. 246												
15	"	"	"26 "	1897	Hoboken N.J.		brother in law Antoni Tober Joseph Kozyczinski												
16	Js	self	$36 Js	1904	Baltimore Md.		acq. Hans Krasowski Baltimore Md. Father Pa. Lucy C.												
17	"	"	"27 "				Birka Warsz Pordzeick Ashland Pa. Box 4							Has Certificate				Dislocation of right hip	Poland
18	"	"	"26 "				cousin Grzegorz Kuczmann New York City Number 319												Russia Poland
19	"	"	"26 00				Antka Pawlyn Grabowski Phoenixville Pa. 418 R.R. st								6				Russia Poland
20	do	self	$14				husband Lucia Kosmowicz												
21							Brooklyn N.Y. 58 North 9 st.												
22	"	"	$26 00				husband Jan Klosinski Brooklyn N.Y. 58 North 3 st												Russia Poland
23	Js		"26 Js	1904	Pittsburg Pa.		cousin Antonina Klipska Newport Broad St. 117								5 10		brown hair		Austria Poland
24	Js	self	$26 00				husband & father												Poland
25		mother					Walerya Walachowski												
26							Alexsya Ty Bonfield Pa. 27 $5							—	—	—			
27														—	—	—			
28														—	—	—			
29	"	self	$34 Js	1905	Chester Pa.		acq. Mr. Wlog Lyczelli Phoenixville Pa. R.R. nr. 18.								5		black		Austria Poland
30	"	"	30 Js	1905	Pittsburg Pa.		brother Mich Ugrylla Malden Malden Co. Eng.								5 6		brown		Galicia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kalkman, Chief Officer, of the **KROONLAND.** (Strike out Master, First or Second Officer.) (Name of Vessel.) from **ANTWERP VIA DOVER** (Port.) solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. Officer.

Sworn to before me this . day of , 190 ,

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

H-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

H-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 31st*, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Olesniewski	Tomasz	27		m	s	[illegible]	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Jutkowsko	brother Piotr Olesniewski Bukowsko Gal.	Pa.	Shamokin
2	Polewitz	Stefan	27		m	s	—	"	"	"	Ruth	"	Cetula	father Stephan Lorena Cetula	"	Elmhoten
✓ 3	Wasylyszyn	Maciej	37		m	m	"	no	no	"	Ruth	"	Rydiowa	wife Antonia Wasylyszyn Rydiowa	"	Bear Creek
✓ 4	Worlow	Jan	29		m	m	"	no	no	"	"	"	Rydiowa	wife Mary Worlow Rydiowa	"	" "
✓ 5	Kawilej	Teodor	26		m	m	"	"	"	"	"	"	Lolica	wife Anna Kawilej Lolica	"	" "
✓ 6	Dmitryanski	Jan	18		m	s	"	no	no	"	"	"	Rydiowa	father Mich Dmitryanski Rydiowa	"	" "
✓ 7	Luzicki	Iwan	20		m	s	"	yes	yes	"	Ruth	"	Siedzwiga	father Wasyl Luzacki Siedzwiga	"	Shamokin
✓ 8	Markerzko	Wasyl	29		m	m	"	"	"	"	"	"	Cetula	wife Anna Markerzko Ignacowa	"	Elmhoten
✓ 9	Nowak	Andrej	26		m	m	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Kolonia	wife Agata Nowak	"	New Jersey
✓ 10	Unak	Josef	40		m	m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Bukowsko	Bukowsko Gal.	Pa.	
+ 11	Lucina	Franciska	30		f	m	housewife	no	no	"	"	"	"	mother Tekla Karbowska	"	Pittston
✓ 12		Jan	5		m											
✓ 13		Antoni	3											Buna Gal.		
✓ 14		Michael	3													
✓ 15	Odrzechowski	Andrzej	26		m	s	farmer	no	no	"	Ruth	Austria	Mielka	father Wasyl Odrzechowski Mielka Gal.	Pa.	Elden
✓ 16	Zaroba	Jan	30		m	m	lab	yes	yes	"	Polish	"	Roczyny	wife Ludwika Zaroba Roczyny Austria	"	Pittston
✓ 17	Talar	Antoni	28		m	m	miner	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	wife Agnia Talar Roczyny Austria		
✓ 18	Kazala	Josef	18		m	s	lab	"	"	"	"	"	Krzegdzya	father Karol Kazala Krzegdzya Galicia	Pa.	Plainfield
✓ 19	Talar	Wincenty	38		m	m	lab	"	"	"	"	"	Roczyny	wife Franc. Talar Roczyny Austria	"	Pittston
✓ 20	Chazanowiczkaze	Adela	17		f	s	—	"	"	Russia	Polish	Russia	Krnacowo	mother Barbara Chazanowiczkaze Krnacowo Russia	Pa.	Chicago
✓ 21	Tolowski	Emilia	19		f	s	"	no	no	"	"	"	Morowiska	brother Paulina Tolowski Morowiska Galicia	"	"
✓ 22	Bmiejka	Helena	17		f	s	"	"	"	"	"	"	Lucko	father Pawel Bmiejka Lucko Austria	Mass	Springfield
✓ 23	Bebijowicke	Maryanna	18		f	s	"	"	"	"	"	"	Zarecko	mother Elsa Bebijowicke Zarecko Austria	Conn	Bampford Falls
✓ 24	Rozanowski	Wladyslaw	16		m	s	lab	yes	yes	"	"	"	Lipno	uncle Josef Rozanowski Lipno Austria	Pa	
✓ 25	Czernakene	Ewa	30		f	m	housewife	no	no	Russia	"	"	Rozyn	father Dominik Kaa Rozyn Russia	Pa	Glen Lyon
✓ 26		Anna	10											Rozyn Lunalki		
✓ 27		Ewa	7													
✓ 28	Malik	Stanislawa	16		f	s	—	no	no	"	"	"	Lelun	Aunt Lewara Malik Lelun Austria	Mass	Salem
✓ 29		Wladyslawa	10													
✓ 30	Hodjunska	Julia	18	3	f	s	—	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Borek	mother Apolonia Hodjunska Borek Austria	Pa	Braddock

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of AUG 31 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket to final destination. (See Rule 12.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Rule 12.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	$30		1906	Landford P.	brother Anton Tiler												
2	"	"	17				Georgechanny P.												
3	"	"	25	Yes	1905	Bear Creek P.	brother Jan Bolanilik												
4	"	"	25	Yes	1906	"	Chisholm Minn R.R.												
5	"	"	25				Aaron Mercy Pennsylvania												
6	"	"	25				Bear Creek P. Log Co.												
7	"	"	30				brother Hans Federal Pennsylvania												
8	"	"	26				Bear Creek P. Log Co.												
9	"	"	50				brother Henry P. Log Co.												
10	"	"	35	Yes	1906	Elsford P.	uncle Wasyl Kuchyey												
11	"	self	over	Yes	1906	Alpha	Cousin Wasyl Kuchyey												
12	"	mother	25				Bloomingville P.R.R. 26.												
13							cousin Jan Polanilik												
14							Chisholm Minn B 564.												
15	"	self	$30		1907	Detroit Mich	acq. Jan Stis												
16	"	"	25	Yes	1906	"	Bay Seneca N.Y. Bellevue 115												
17	"	"	25	Yes	1906	"	Brother Grzegorz Kuczmanow												
18	Yes	"	34				Nowyork Box Hudson N.Y. 319.												
19	"	"	30																
20	"	brother	$25				husband & father Grzegorz Kuczmanow												
21	"	brother	$25				Newyork Box Hudson N.Y.												
22	"	brother	$25																
23	"	brother	$75																
24	Yes	brother	100				acq. Wasyl Kuczata												
25	no	husband	$50				Malden P. Log Co.												
26		father					acq. Josef Rolka												
27							Detroit Mich Jefferson 1116												
28	Yes	brother	$2				brother Ignacy Tatar												
29							Detroit Mich Petrain & 15.												
30	"	brother	$6				brother Mich Bozek												
							La Plumsteadville P.O.												
							brother Ig. Lang Tabor												
							Detroit Mich Petrain & 15.												
							brother Kasimir Chojnowski										Russia	Chmielnik	
							Chicago Ill. 1083 Sch. Ave.												
							brother Franz Wroblewski												
							Chicago Ill. Box 3317.												
							brother Josef Bruzdzik												
							Springfield Minn 20 Anker St.												
							brother Kasimir Batyanski												
							Rumford Falls Maine Congress St.												
							brother Valentine Rozalowski												
							Newyork P. 3211. Stanislaw												
							husband Jonas Czernauskas												
							Glen Cove L.I. N.Y.												
							Box 60												
							brother Ig. Majchrzak												
							Salem Mass. Daniel St.												
							brother Josef Krzyzanski												
							Rochester Nyp Wash St.												

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J. O. Kalhauge chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: A civil engineer, stationary engineer or locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom were passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L[t] K. Kanel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing therein it is solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. K. Kanel

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 / 75

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* - *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Weiner	Chaje	41		m	Housewife			Austria	Hebrew	Austria	Czernowitz	Jan Israel Weiner	NY	Brooklyn
2	"	Max	15		m								Czernowitz		
3	"	Clara	11		f								Bukowina		
4	"	Lilly	9												
5	"	Rosie	7			2-795792-107-40-505									
6	Knobel	Chaim	36		m	Peddler	No	No	Austria	Hebrew	Austria	Lodzyna	Zydya Kunia Knobel	Jos	Williamsburg
7	Harpen	Hersch	17		m	Locksmith	Yes	Yes	"	"	"	Kozowa	Father Mendlyn Harpen	NY	"
8	Weinreb	Jacob	16		m	Watchmaker	"	"	"	"	"	Przegany	Bruder Israel Weinreb	"	Phil
9	Reifer	Dora	24		f								Schwester Paul Reifer	"	NY
10	Schalten	David	18		m	Farmer						Bojan	Bojan Bruder	"	Toronto
11	Lonner	Liboje	27		f	Housewife	No	No				Ustrzyki	Ustrzyki Onkel Jos.	Pa	Cleveland
12	"	Liboje	3		m								Onkel Josef Lonner	Ohio	"
13	Kuchler	Mordche	17		m	Tailor	No	No	Austria	Hebrew	Austria	Tarnogrod	Tarnogrod Lubliner		
14	Tarenzoff	Mendel	18		m	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Kosow	Vater Moses Tarenzoff	NY	
15	Hengelsam	Rifke	18		f							Mielowa	Mielowa Bruder		
16	Mass	Hersch	18		m	Tailor						Gorlitzer	Bruder Tailor Gorlitzer		
17	Pelmutter	Aron	20		m	Wood turner						Lwow	Grossmutter Lemberg		
18	Messer	Frieda	25		f	Housewife	No	No	Austria	Hebrew	Austria	Brody	Mutter Tante Budik	NY	
19	"	Leiser	2		m								Brody Salz		
20	Lenn	Adela	28		f	Housewife	No	No				Brody	Mutter Tante Budik	NY	
21	"	Sofia	3										Brody Salz		
22	"	Mina	2												
23	Berengrey	Josif	50		m	Tailor	No	No				Sudamierz	Frau Berengrey Carol		
24	Wolfowitz	Mathe	18		f		No	No				Klepsie	Sudamierz Tochter Wolfowitz		Berengrey
25	Mermelstein	Perl	35		f	Housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Trochenbrod	Mutter Ester Zuckerbrot	NY	St. Louis
26	"	Chaim	10										Trochenbrod Wolin		
27	"	Leie	8												
28	"	David	6	6	m										
29	"	Michel	4				No	No							
30	Mass	Abrieiser	38		m	Dealer	No	No				Makrawe	Vater David Mass		

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (mentally and physically), and not deformed or crippled (if not, explain on list)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	Yes	husband	no	no			husband & father	no	no	no	no	good	no					Austria	
2	"	father	"	"			Baruch Wiener	"	"	"	"	"	"					"	
3	"	"	"	"			Brooklyn NY 86 Johnson Ave	"	"	"	"	"	"					"	
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	
5	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	
6	Yes	Self	$25	yes	1904	Cleveland O.	Aug. Gottlob Roth	"	"	"	"	"	"					Germany	
7	"	"	26	no			Pittsburg Pa Immigrant to U.S.	"	"	"	"	"	"					"	
8	"	"	26	"			Martha Ebner Lepsau	"	"	"	"	"	"					"	
9	"	Sister	$25	"			New York Columbus O 144 E.	"	"	"	"	"	"					"	
10	"	Brother	$25	"			uncle J Wunsch	"	"	"	"	"	"					"	
11	Yes	husband	$25	"			New York Suffolk St. 112.	"	"	"	"	"	"					"	
12	"	father					sister Clara Reiser	"	"	"	"	"	"					"	
13	Yes	self	$25	no			Newark 184 E. Columbia St	"	"	"	"	"	"					"	
14	"	"	25	"			Brother Max Schaffer	"	"	"	"	"	"					"	
15	"	brother	$25	"			Cousin C. 49 Market St	"	"	"	"	"	"					"	
16	"	child	$25	"			husband Raffaele Lanuto	"	"	"	"	"	"					Italy	
17	"	sister	$25	"			Cleveland O. 570 Ludlow St	"	"	"	"	"	"					"	
18	Yes	husband	$20	"			uncle Chaim Pfeffer	"	"	"	"	"	"					"	
19	"	father					Newark 210 Jelenin St.	"	"	"	"	"	"					"	
20	"	husband	$10	no			aunt & Cousin	"	"	"	"	"	"					"	
21	"	father					Newark Norfolk St 139	"	"	"	"	"	"					"	
22	"						brother Abram Steigmann	"	"	"	"	"	"					"	
23	Yes	son	$25	no			Newark Essex St.	"	"	"	"	"	"					"	
24	Yes	self	$25	"			cousin Moschin Nuss	"	"	"	"	"	"					Russia	
25	Yes	husband	$50	no			Newark 257 & 259 E 3rd St.	"	"	"	"	"	"					"	
26	"	father					Sister Berle Perlmutter	"	"	"	"	"	"					Poland	
27	"						Newark 6 Essex St.	"	"	"	"	"	"					"	
28	Yes	husband	$20	no			husband Abram Messer	"	"	"	"	"	"					Russia	
29	"	father					father Newark Essex St. 112	"	"	"	"	"	"					"	
30	"	husband	$10	no			husband & father Julius Sun	"	"	"	"	"	"					"	
							Newark 128 Essex St												
							child & Benevenga												
27	Yes	son	$25	no			Newark 97 Wazee St. 97	"	"	"	"	"	"					Sardinia	
28	"	Self	$25	"			Brother Abram Wolf	"	"	"	"	"	"					Turkey	
25	Yes	husband	$50	no			Boston Mass. 19 Lincoln	"	"	"	"	"	"					"	
26	"	father					husband & father	"	"	"	"	"	"	4	11			Russia	Tiraspol
27	"						& Mother-in-law	"	"	"	"	"	"					"	
28							& Sons, 16 yrs 14 yrs	"	"	"	"	"	"					"	
29								"	"	"	"	"	"					"	
30	Yes	self	$25	no			father & Feivel Grodowitz	"	"	"	"	"	"	5	6	Black		"	Mikolajow
							Newark 246. Clinton St.												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. O. Kalkauge, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr H. Kimel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 7 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of Oct., 1901

at NEW-YORK

Immigration Officer.

II–III.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Tamanics	Janos	16	6	m	—			Hungary	Magyar	Hungary	Hidegseg	father Mihaly Tamanics Hidegseg Hungary	Ind.	Ind. Gand
✓ 2	Grimm	Karpu	55		m	Lab			Germany	German	Germany	Skiargarth	friend Christopher Lubstein Johann Lubstein	Pa	Shisaded
✓ 3	Takeman	Marchka	18		f	—			no	Russia	Hebrew	Russia Belgrad	sister Ch. Takeman Belgrad Wolinsky	Rock	Island
✓ 4	Hanicki	Josef	46		m	Lab			yes	Hungary	Magyar	Hungary Szendro	wife Stanisky Josefine Szendro Poland	Ill	
✓ 5	Szeman	Josef	X 18		m	Shoemaker						Poland	sister Szeman Barbara Szlaforzy Jakubkany Hungary	Penn	Bridgeport
✓ 6	Lavecz	Josef	23		m	Lab						Tarnobrzeg	wife Kawecz Josef Szlachetny Galicia Austria	Penn	Pittsburg
✓ 7	Sokrak	Anton	43		m				Austria	Russian	Austria	Wola Tarnowa	wife Sokrak Malgunia Wola Tarnowa Russia	Penn	Pittsburg
✓ 8		Sofia	18		f	—			no				brother-law Josef Sokrak Wola Tarnowa Russia		
✓ 9	Kainetz	Karl	32		m	Lab	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Banagy	father Kentz Paul Banagy Hungary	Myers	Minnesota
✓ 10	Sollarz	Josef	28		m	Lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Wysnica	stepfather Wojciech Sosek Wysnica Austria	Minn	Minneapolis
✓ 11	Lorek	Katarzyna	20		f	Servt	6-117003-505-10/17/41						father Jan Lorek Wysoke Lunganova	Ohio	Cleveland
✓ 12	Michalik	Marya	22		f	Servt			yes			Ukraine	brother Michalik Wysoke Lunganova	Ill	
✓ 13	Wozniak	Karolina	27		f	Lab						Karova	father Wozniak Jan Lunganova	Ind.	Chicago
✓ 14		Maria	4		f		no		US Born (Mother U.S.C.)						
✓ 15		Franciszek	10		m	—									
✓ 16	Wozniak	Marya	18		f	Servt						Lyk	father Wozniak Jan Lyck Lunganova	La	Porterfield
✓ 17	Zapone	Kunegunda	20		f	Lab			yes				father Zapone Jan Lyck Lunganova		
✓ 18		Garnolan	10		m		no								
19	Gatgaro	Katarzyna	18		f	—	yes						mother Gargas Wolanow Lyck Lunganova		
✓ 20	Zuczyk	Mychicta	39		m	Lab	no			Lutheran		Russia	wife Zuczyk Josepha Augusto Kiatki	Ill	Peoria
✓ 21	Karaszczuk	Ivan	29		m								wife Karaszczuk Kaska Russia Kiatki		
✓ 22	Tenko	Mikolay	31		m								wife Tenko Katarzyna Augusto Kiatki		
✓ 23	Gregorczuk	Vincenty	24		m								wife Teresa Gregorczuk Tarnowca Russia	La	Crosse Wisc.
24	Grudzien	Jan	23		m		yes						father Filip Grudzien Tarnowca Russia		
✓ 25	Slowikowska	Marya	24		f	Servt	yes					Lyk	mother Slowikowska Katarzyna Lyck Lunganova	La	Northampton
SI 26	Grasel	Anna	X 40		f	Wife	yes		Hungary	German	Hungary	Kerlestka	father Grasel Anton Szerecsiny C Trental	Minn	St Louis
SI 27	Eta	Rosa	X 16		f	Dau	no								
✓ 28	Wardenga	Vincenty	26		m	Lab	yes		Austria	Polish	Austria	Krone	wife Agata Wardenga Krone Lunganova	Ohio	Cleveland
✓ 29	Gurgul	Michalina	24		f	Servt	3-165,368 (505) 10-28-41						father Gurgul Filip Krone Lunganova	La	Porte
✓ 30	Bugajska	Gregorz	24		m	Lab							wife Bugajska Josepa Krone Lunganova	Ills	Chicago

28 Y/K
Except 5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Tamanis	Jano	16	6	m s	—	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Hidegreg	Kolber Mihaly Tamanis Hidegreg M. Czeuk	Ind.	Ind.
✓ 2	Grimm	Kaspe	55		m o	Lab.			Germany	German	Germany	Schargarth	friend Emilbingler	Pa.	Pittsburgh
✓ 3	Takeman	Marchia	18		f s	—		No	Russia	Hebrew	Russia	Bielgrod	Johann Lubstein	Rock Island	Ill.
✓ 4	Hanritti	Josef	46		m m	Lab.		Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Kendro	sister Elizabeth Takeman Bielgrod Wolimerty		
✓ 5	Zeman	Josef	18		m s	Shoemaker							sister Mariesky Josefine Kendro Zol. vol.		
✓ 6	Zavecz	Josef	23		m m	Lab.							sister Zeman Borbala Bolofcsenfalu Hungary		
✓ 7	Petrak	Anton	43		m m				Austria	Roman	Austria	Wola Jawarzyna	wife Petrak Malgrina Wola Jawarzyna Galicia		
✓ 8		Sofia	16		f s	—		No					brother-in-law Josef Zbulski Wola Jawarzyna Austria		
✓ 9	Haintz	Paul	32		m s	Lab.	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Tamagy	father Hantz Paul Tamagy or		
✓ 10	Hlarz	Josef	28		m s	Lab.	No	No	Austria	Polish	Austria	Wysokie	stepfather Wojcial Josek Wysokie Lingarova		
✓ 11	Lorek	Katarzyna	20		f s	Serv.	10-117003-505-10/17/41						father Jan Lorek Wysokie Lingarova		
✓ 12	Michalik	Marya	22		f s	Serv.	Yes					Krasna	Wysokie Michalik Ulanka Stone Lingarova		
✓ 13	Wormiak	Karolina	24		f m	Lab.							Lader		
✓ 14		Maria	4		f o	—		No	U.S. Born (Must Take)				Anna Zabel		
✓ 15		Franciszek	10		m o	—							Lader		
✓ 16	Woznick	Marya	18		f s	Servt						Zyrk	father Woznick Jan Zyrk Lingarova	a/ Northampton	
✓ 17	Zapotic	Kunegunda	20		f m	Lab.	Yes						father Zapotic Jan Zyrk Lingarova		
✓ 18		Stanislaw	10		m o	—	No						mother Gargas Antonya Zyrk Lingarova		
19	Gargas	Katarzyna	18		f s	—	Yes						uncle Tomasz Lewko Augusto Kudki	Ill.	Zion
✓ 20	Kudzyki	Apolinia	30		m m	Lab.	No		Austrian			Tarnow	wife Karaszczuk Kasika Tarnow Kudki		
✓ 21	Karaszczuk	Ivan	29		m m								wife Kudzki Katarzyna Tarnow Kudki		
✓ 22	Kudzki	Bronislaw Nikolay	31		m m								wife Teresa Gregorczuk Tarnowa		
✓ 23	Gregorczuk	Vincenty	24		m m				Polish			Tarnowa	father Pilip Grudzien Tarnowa Austria	Pa.	Beaver Falls
24	Grudzien	Jan	23		m o		Yes						mother Novikovska Tarnowa Austria		
✓ 25	Novikovska	Marya	24		f o	Servt	No					Zyrk	Katarzyna Zyrk Lingarova	a/ Northampton	
SI 26	Grassi	Anna	20		f m	Lab.	Yes		Hungary	German	Hungary	Szekelyhid	father Grassi Anton Stone Lingarova	Minn.	St. Louis
SI 27	Ita	Rosa	22		f o	—	No						Kierczany Tarnow		
✓ 28	Wardenga	Vincenty	26		m m	Lab.	Yes		Austria	Polish	Austria	Krosno	wife Agata Wardenga Krosno Lingarova	O.	Cleveland
✓ 29	Gurgul	Michalina	24		f o		3-165368-(505)-10-28-41						father Gurgul Filip Stone Lingarova	Pa.	Hazleton
✓ 30	Bugajski	Gregorz	24		m m	Lab.							wife Bugajska Josefa Stone Lingarova	Ill.	Chicago

28 V/K

6-5-42 5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31, 190

11—1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	no	—	Brother Matyas Tamasik 44 S. Seeley Ave Chicago Ill.											
2	"	Wife	—	—	—	(Mrs. Salomea Tamasik)											
3	S		25	—	—	Grandfather Kostecman 3015 18th Rock Island Ill											Russia	
4			60	1900 Tarnowa		brother Jan Kwak Barbara												
5			20	no 09 Bisby		Ney 221 E. 5th Ave Pueblo Colo												
6			25	1903 N Brunswick		Eqen Bridgeport Calumet Co Wis												
7	S		25	1903 Ingers		brother Jerzy Lawicz New Brunswick Ingers Co												
8	S		25	07 Va Rumford		brother Jozef Kwak Walter Barre Vt Barclay St 224												
9			33	no — —		father Jozef " friend Kazia Gorka												
10	S		18	— —		Ingers New Brunswick Somerset Co												
11	S		16	— —		Pisani Tomasz Wielek Davis st 14 Detroit Mich												
12	S		15	— —		Sister Anna Lorek Midland Pa 668 Cleveland Ohio												
13	Was		15	1902 Chicago		Comm Kwolewski premier Pole 372 1/2 Midland Ave Cleveland Ohio husband												
14	Brother	U.S. Born		no 07 Ind.	—	Grzegorz Wozniak 15th st E. Chicago Ind											Ind.	E Chicago
15	S			no —	—												Aust	Bielitz
16	Yes	self	26	—	—	Stepbrother Wawrzyniec Zajovic Northampton Pa												Austria
17	S		38	—	—	Husband Wawrzyniec Zajon Northampton Pa											Aust	
18	Brother			—	—	Comm Kolara Piotr Northampton Pa												
19		self	28	—	—	Sister Szafura Marya 201 Fremont Port Jervis Ny											Austria	Lwolow
20	S		18	—	—	Brother Jan Pisek Ills 20 Hamilton Port Jervis Ny												
21	S		18	—	—	Comm Ellis Peck 20 Hamilton Port Jervis Ny												
22	S		18	—	—	Brother Jan Gudonis Jendrzej Evans Mills Jefferson Co N.Y.												
23	Yes		12	—	—	Brother Marcin Gendzwill Evans Mills Jefferson Co N.Y.												
24			6	—	—	Brother Jan Kolara Piotr Northampton Pa												
25	Yes	S	26	—	—	Brother Kwintinus Zelk 354 E 3rd St												
26	S		29	—	—	Brother Jan Kwak 1534 E 3rd St												
27	Brother			—	—	St Louis Mo												
28	Step		20	—	—	Brother Jan Kwolewski No. Midland 372 Cleveland Oh												
29			19	—	—	Comm Wardega Jan Pozen Harleton Pa												
30	S		16	—	—	Stepbrother Opyd Josef 11830 Longwood Ave Chicago Ills.												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J. C. Rathmayr, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kenel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' Experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr K. Kenel

Sworn to before me this 11 day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 √1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 24th*, 1907

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Kubacki	Jakob	26		m s	lab			Austria	Polish	Austria	Wysokie	mother Anna Kubacka Wysokie Bz Limanowa	Mich	Detroit
✓ 2	Bomba	Stanislaw	30		m m	"			"	"	"	Tyczyn	father Michal Bomba Tyczyn Bz Rzeszow	"	"
✓ 3	Kollarn	Michal	33		m s	"			"	"	"	Wysokie	father Josef Kollarn Wysokie Bz Limanowa	"	Detroit
✓ 4	Schapiro	Pesche	25		f s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Krakuwow	mother Hinde Schapiro Krakuwow b Kowno	"	Paterson
X 5	Kaler	Jente	17		f s	"			"	"	"	Vrstri	mother Basche Kaler Vrstri b Russia	"	"
✓ 6	Balogh	Anna	17		f s	servant			Hungary	German	Hungary	Kojta	father Lukas Balogh Kojta C. Vas	"	Ill Chicago
✓ 7	Sowski	Linus	18		m s	lab			"	Slovak	"	Jeremcser	father Peter Sowski Jeremcser C. Orsovy	"	"
✓ 8	Vrabel	Janos	47		m m	"			"	"	"	Polycsa	wife Katrina Vrabel Polycsa C. Arpka	"	Syracuse
✓ 9	Voskinar	Josef	18		m s	farm lab			"	"	"	Bistrova	mother Maria Voskinar Bistrova	"	Pa Carbondale
✓ 10	Nagy	Miklos	22		m s	smith			Hungary	"	"	F. Tarka	mother Nagy Borbala Nagy Tarka C. F Komplom	"	West New York
✓ 11	Rom	Johann	46		m m	lab			Austria	German	Austria	Bappelorf	wife Maria Rom Bappelorf b.	"	Brooklyn
" 12	Papor	Helena	19		f s	servant	no		"	Slovak	"	Lipje	brother Papor France Lipje Gundolphoven	"	Cleveland
✓ 13	Novak	Rosalia	19		f s	"	"		"	"	"	"	father Anton Novak Lipje Gundolphoven	"	Collinwood
✓ 14	Horster	Wilhelmina	19		f s	"	"		"	"	"	Trsok	uncle Ivan Zubar Trsok Hrgovska	"	Pittsburg
✓ 15	Frissnegger	Mathias	31		m m	lab			"	German	"	Fuchsfeld	brother in law Anna Novak	Mont	Great Falls
✓ 16	" wife	Theresia	42		f m	housewife			"	"	"	"	Anna Novak	"	"
/ 17	" ch	Mathias	7		m s	/			"	"	"	"	Althofen	"	"
✓ 18	"	Josefa	3		f s		no		"	"	"	"	Kärnten	"	"
✓ 19	Barbolan	Emma	25		f m	housewife	yes		"	"	"	"	father Philip Barbolan Feldkirch bei Graz	Ill	Springfield
✓ 20	" ch	"	3		f s		no		"	"	"	"	Feldkirch bei Graz	"	"
✓ 21	Maulic	Marian	17		m s	lab	yes	11/8/37	Croatian	"	Italy	Pulje	father Kazimir Maulic Pulje Istra	"	Binghamton
✓ 22	Obzelic	Ivan	43		m m	"	no		"	"	"	Pulje	wife Maria Obzelic Pulje Istra	"	Syracuse
✓ 23	Vrbancic	Mathew	44		m m	"	yes		"	"	"	Vrsi Vrelj	wife Jela Vrbancic Vrsi Vrelj	Pa	Whiting
✓ 24	Bazic	Vjekoslav	18		m s	"	11-270885-10-7-20-505-mGA		"	"	"	Jurja	father Ivan Bazic Jurja	"	/
~~25~~	~~Mühlbauer~~	~~Otto~~	~~19~~		~~m s~~	~~servant~~	~~yes~~		~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	Kätzling	father Alois Mühlbauer Kätzling	~~Ny~~	~~Ny~~
26	Marquart	Bertha	20		f m	servant	"		"	"	"	Ramstadt	sister Maria Picael Mikatsruh Baden	"	"
✓ 27	Beckers	Wilhelm	27		m s	23-12-'07 lab	"		"	"	"	Huskirch	father Wm Beckers Huskirch	"	Passaic
~~28~~	~~Roelo~~	~~Prosper~~	~~35~~		~~m m~~	"	"		~~Belgium~~	~~Flemish~~	~~Belgium~~	Roubaix	~~friend François Foulant~~ Roubaix	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
S.I. 29	Lecky	Heinrich	~~19~~ 20		~~m s~~ m farm	lab	"		Germany	German	Germany	Steinsetz	uncle Karl Lecky	Ohio	Lorain
S.I. 30	" wife	Margarethe	19		f m	housewife	"		"	"	"	Steinsetz		"	"

15

27

P

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 ✓1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 24*, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Kubacki	Jakob	26		m s	lab	yes	no	Austria	Polish	Austria	Wysokie	mother Anna Kubacka Wysokie Bz. Limanowa	Mich	Detroit
✓ 2	Bomba	Stanislaw	30		m m	"	no	"	"	"	"	Tyczyn	father Michal Bomba Tyczyn Bz. Brzozow	NY	Bayonne
✓ 3	Kollarz	Michal	33		m s	"	"	"	"	"	"	Wysokie	father Josef Kollarz Wysokie Bz. Limanowa	Mich	Detroit
✓ 4	Schapira	Pesche	25		f s	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Krakuniow	mother Rifcae Schapiro Krakuniow b. Kowno	Ny	Paterson
X 5	Kaler	Jente	17		f s	"	"	"	"	"	"	Unebri	mother Basche Kaler Unebri b. Libau	Ny	Ny
✓ 6	Balogh	Anna	17		f s	servant	yes	"	Hungary	German	Hungary	Kajta	father Lukas Balogh Csajta C. Vas	Ill	Chicago
✓ 7	Soucha	Julius	18		m s	lab	"	"	"	Slovak	"	Gerencser	father Peter Soucha Gerencser B. Borsony	Ny	Ny
✓ 8	Vrabel	Julius	41		m m	"	"	"	"	"	"	Pistyan	wife Katarina Vrabel Pistyan B. Nyitra	"	Syracuse
✓ 9	Voskovar	Josef	18		m s	farm lab	"	"	"	"	"	Bistrova	mother Maria Voskovar Bistrova	Pa	Glenwood
✓ 10	Nagy	Mikko	22	✓	m s	smith	"	"	"	Hungarian	"	T. Farka	mother Nagy Borbala Nagy Farka T. Zemplen	"	West Hoboken
✓ 11	Rom	Johann	46	✓	m m	lab	"	"	Austria	German	Austria	Pappelorh	wife Maria Rom Pappelorh b.	Ny	Brooklyn
" 12	Papez	Helena	19		f s	servant	no	"	"	Slovak	"	Lipje	brother Papez France Lipje Gmadolphoven	Ohio	Cleveland
✓ 13	Novak	Rosalia	19	✓	f s	"	"	"	"	"	"	"	father Antoni Novak Lipje Gmadolphoven	"	Collinwood
✓ 14	Horster	Wilhelmina	19	✓	f s	"	yes	"	"	"	"	Pstole	uncle Franz Zubar Pstole Krajnsko	Pa	Pittsburg
✓ 15	Trissenegger	Mathias	31	✓	m m	lab	"	"	"	German	"	Kuttolfa	mother Anna Kovale Altdorfen Kärnten	Mont	Great Falls
✓ 16	" wife	Theresa	42	✓	f m	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
✓ 17	" ch	Mathias	7	✓	m s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
✓ 18	" "	Josefa	3	✓	f s	"	no	"	"	"	"	"		"	"
✓ 19	Barholan	Emma	25	✓	f m	housewife	yes	"	"	"	"	Pöllack	father Philip Barholan Pöllack b. Graz	Ill	Springfield
✓ 20	" ch	" "	2	✓	f s	"	no	"	"	"	"	"		"	"
✓ 21	Maukic	Mirko	17		m s	lab	yes	11/8/37	Croatian	"	Kalj	Kalj	father Kazimir Maukic Kalj wife Milka Obrelic	"	Braddock
✓ 22	Obrelic	Vid	43		m m	"	no	"	"	"	"	Kalj	wife Jela Vrbancic Kalj	"	Braddock
✓ 23	Vrbancic	Mirko	44		m m	"	yes	"	"	"	"	"	father Ivan Bazic Sv Jurja	Ohio	Whiting
✓ 24	Bazic	Vjekoslav	18	✓	m s	"	"	"	"	"	Sv Jurja	Sv Jurja		"	"
25	~~Mühlbauer~~	~~Otto~~	~~19~~		~~m s~~	~~servant~~	~~Germany~~		~~German~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Kätzling~~	father Alois Mühlbauer Kätzling	~~Ny~~	~~Ny~~
26	Marquart	Bertha	20	✓	f m	servant	"	"	"	"	Rhenstaat	Wiesenthal Baden	sister Maria Riedel	"	"
27	Beckers	Wilhelm	27	✓	m s	lab	"	"	"	"	Russland	Russland	father Hb. Beckers	"	Passaic
28	~~Roels~~	~~Prosper~~	~~35~~		~~m m~~	"	~~Belgium~~		~~Flemish~~	~~Belgian~~	~~Belgium~~	~~Roubaix~~	~~brother Francois Toulaut~~ Roubaix	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
SI 29	Heckey	Heinrich	20	✓	m s	farm lab	"	"	German	German	German	Steinsel	~~wife~~ Karl Heckey Steinsel	Ohio	Lorain
SI 30	"	wife Margarethe	19	✓	f m	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"

15

27

P

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

54

31—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or an alien coming for such purpose.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching such belief or disbelief.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	yes	Self	$26 00	—			Cousin Michal Smetana Detroit Mich Mcgregor Str 131	no	no	no	no	good	no	5	10	Lt Be			Bohemia
2	"	S "	30	—			brother Pawel Bomba Bayonne NJ. Str 22 No 165												
3	"	S "	15	—			Cousin Joseph Lorde Detroit Mich Midley Str 43												
4	no	"	5	—			brother in law Max Hummel Paterson NJ 21 [illegible] Main St												
5	yes	"	21	—			father Jankel Haber NY 202 Madison St												
6	"	S "	6	—			brother Steve Balogh Chicago Ill 677 Austin Ave												
7	"	"	7	—			brother in law August Sabo Lytle 51 & 12th Sts												
8	no	"	26	—			friend Anana Kolek Newark NJ 241 Belmont St												
9	yes	"	25	—			father Fratik Vostinar Lebanon Pa Hour rel 338												
10	"	S "	26	—			Cousin Vagy Gyula McKees Port Pa Lokus St 422												
11	"	"	21	yes 1898 905	Brookl NY		daughter Mary Rour Brooklyn NY 159 Pierrepont St												
12	"	"	30	no	—		brother Joseph Papcun Cleveland Ohio Branch St 4825												
13	"	S "	22	7			sister Johanna Zekser Ridgewood Ch Hale Ave 5419.												
14	no	"	23	yes 1905 09	Joliet Ill		Joanna Ulrika Grade Bellevue Pa 22 Roosevelt Ave												
15	yes	"	more than 50				friend												
16	"	Husband					Johann Reichenhauser												
17	"	Father					Great Falls Mont.												
18	"	"																	
19	"	Self	$28 50				sister Filia Schweizer												
20	"	Mother					Springfield Ill 915 N Carpenter St												
21	"	Self	$22 50				uncle Josef Palic Homer Pa 3rd Mine St							5	3	brown			Austria
22	"	S "	24	yes 1905 09	Duquesne Pa		uncle Stefan Harlesiun Braddock Pa Mill St 92												
23	"	S "	60	yes 1902 09	Whiting Ind		uncle Bassock Joan Whiting Ind Box 18									Black			
24	"	S "	26	no			uncle Mirch Josig Whiting Ind Box 18								6	Blue brown			Austria
25	"	"	25	yes 1900 08	Latrobe Pa		Industry												
26	"	"	35	no 1908 09	NY		acquaintance Helen Willman Myrtle 449 W 135th St									brown	dark		Germany Bavaria
27	"	S "	Minor	no	—		[illegible] S Hirshel Passaic NJ	with Brother in law				Sick	Lower Limb	2nd Class	5	brown			Austria
28	"	"	"				[illegible] August Albert [illegible] Pa 3432 Broadway								5	6	brown		
29	"	S "	17				daughter Lisette Haas	Son	Freedman	Papers		Dis Cert	genitally		5	fair			Germany Hessen
30	"	Husband	"				Preston Md					Dis Cert	Genitally						

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

54

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$26 00	—			Cousin Michal Sunkara Detroit Mich Mcgregor Str 131	no	no	no	no	good	no	5	10		Lt Br			
2	"	"	25	—			brother Pawel Bomba Bayonne NJ Str 22 No 165													
3	"	"	15	—			cousin Josef Lorek Detroit Mich Hedley Str 43									fair				
4	no	"	42	—			brother in law Max Kummel Paterson NJ 21 Main St													
5	yes	"	21	—			father Jankel Haller Ny 202 Madison St													
6	"	S	16	—			brother Steve Balogh Chicago Ill 677 Austin Ave													
7	"	"	20	—			brother in law August Szabo Wyk 515 E 12th St													
8	no	"	24	—			friend Maria Kolek Newark NJ 211 Belmont St.													
9	yes	"	25	—			father Fratke Vostinar Scranton Pa Mourvel 338													
10	"	S	16	—			cousin Vagy Gyula McKees Port Pa Lokus St 422													
11	"	"	18	yes 1893 905	Brokl NY		daughter Mary Rous Brooklyn NY 159 Pierrepont St													Tarpel
12	"	"	30	no	—		brother Josef Pazer Cleveland Ohio Struck St 4225													
13	"	S	22	—			sister Johanna Zlokar Collinwood Ohio Hale Ave 5419													
14	no	S	23	yes 1906	Joliet Ill		Janesa Ulrika Gralc Bellevue Pa 22 Crosswey Ave													
15	yes	S	more no				friend													
16	Husband		50 00				Johann Reichenhäuser													
17	S father						Great Falls Mont.													
18	"	"																		
19	"	Self	$28 00				sister Rina Schwarz													
20	"	mother					Johnstown Pa 915 Franklin St													
21	"	Self	$25 00				uncle Stefan Pasic Hazleton Pa 3rd Mine St									3		brown		Croat
22	"	S	20	yes 1905 09	Duquesne Pa		uncle Stefan Hurestina Braddock Pa Mill St 92													
23	"	S	20	yes 1902 09	Whiting Ind		uncle Bassoer Isaac Whiting Ind Box 18											black		
24	"	S	26	no			uncle Mirth Isaiy Whiting Ind Box 18									4		black		Slavonia
25	"	S	21	yes 1900 08	Latrobe Pa		Profession													
26	"	"	35	yes 1908 09	Ny		acquaintance Herm Willman Mtz 449 W 13th St											brown	Germany	Saarbrucken
27	"	S	under no				Abraham S Hirshel Paterson NJ						with Brother-in-law Sister Leonard Traut 2nd class			5		brown		Kustrich
28	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~friend August Albert~~ ~~Pittsburgh Pa 3932 Broadway~~									5	6	brown		
29	S						daughter Lisette Haas						Son Friedrich Haas			Dbs Cert 5 yrs		generally	Germany	Hemsch
30	Husband						Preston Oh									Dbs Cert		generally		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

KROONLAND.

I J. C. Kalhauge, chief officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(Insert Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not that of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 1907 D Kemel

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

H—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13 V 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Frank	Leon	54		m		Merchant	Yes		Germany	German	Germany	Meiderich			
2	"	Kate	31		f		—			"	"	"	"	Wife		
3	"		6		f		—		No	"	"	"	"			
✓ 4	Liszczuk	Ivan	32		m		farmer	Yes		Russia	Polish	Russia	Ostrog	wife Helena Liszczuk	Canada	Britain
✓ 5	Lyscarz	Jan	18		m					Austria		Austria	Mogilanka	father Jan Lyscarz		Hamilton
✓ 6	Holasa	Josef	45		m								Konyszyna	wife Katarzyna Holasa		Galicia
✓ 7	Meersman	Maria	40		f					Belgium	Flemish	Belgium	Hagia Kerke	Lubmyna Nowy Targ		Galicia
✓ 8	Meersman Schietekata	Georges	11		m			Yes						parents		Hudson
✓ 9	"	Paulina	9		f									Meersman		
✓ 10	"	Bertha	7		f									Maria Kerke		
✓ 11	Corryn	Emilie	38		f			Yes						brother		
✓ 12	"	Emma	11		f									Aug. Meerlaan		
✓ 13	"	Martha	10		f									St Denijs Westrem		
✓ 14	"	Georges	8		m											
✓ 15	"	Oscar	6		m				No							
✓ 16	Huyvaert	Julienne	37		f			Yes				Ghent		sister	Ills	Chicago
✓ 17	"	Jules	15		m									Van Vynckt sx Boom str Ghent		
✓ 18	Corryn	Louisa	43		f								Maria Kerke	sister	Ind	Hudson
✓ 19	"	Germain	8		f									Karel Cannoot		
✓ 20	"	Irene	4		f				No					Sperzeele Ghent		
✓ 21	Vandenweghe	Vital	34		m		Cab	Yes					Lophem	wife Vandenweghe	Mich	Gladstone
✓ 22	Neyrinck	Valere	20		m									father Julie Marnick		
✓ 23	Weinberger	Samuel	35		m		Farmer			Hungary	Hebrew	Hungary	Margita	Pol Rode Lubmyna	Ills	Brooklyn
✓ 24	Schmidt	Anna	36		f					Germany	German	Germany	Kelnbach	wife Rosa Weinberger	Ills	
✓ 25	Breinich	Johann	17		m		Cab	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Verocz	Margita mother Louise Schmidt		
✓ 26	Tolnay	Imre	21		m									Zenbach grandfather Johann Breinich	Ills	Chicago
27	Halasy	Imre	19		m								Vaniosgyor	Verocz Lapa str 81 father Tolnai Imre	Mich	Bellevue
✓ 28	Supa	Franz	25		m					Austria	Slovenian	Austria	Racicsovic	Vaniosgyor Bacsa Tolna father Hallai Imre		
✓ 29	Jolbert	Georg	34		m					Hungary	German	Hungary	Kemakeszi	Vaniosgyor father Supa Johann		Binghampton
✓ 30	"	Anna	21		f								Bjkeriskun	Racicsovic mother Anna Jolbert	Pa	Lorraine

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31, 1907

56

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$30	No	—	—	Rio										
2	"	husband	—	"	—	—											
3	"	father	—	"	—	—											
4	Yes	self	100	No	—	—	Stepbrother A. Kenpay										
5	"	"	$317	"	—	—	80 Oranmore New Britain Conn										
6	"	"	$22	1905	Chicago		brother Frank Lyo Carr										
				08	Hist		5th Reg Armory Av 101 Baltimore Md										
7	"	"	$10	No	—	—	Cannon Iron Bolton Mich										
8	"	mother	12	"	—	—	Cambria Co Gallitzin Pa										
9	"	"	—	"	—	—	husband										
10	"	"	—	"	—	—	Charles Schiebele Kate										
11	"	self	$20	"	—	—	522 W 6th										
12	"	mother	21	"	—	—	Minnewaka Finl										
13	"	"	—	"	—	—	husband										
14	"	"	—	"	—	—	Clarkson Corrin										
15	"	"	—	"	—	—	570 W. 10th										
16	"	"	—	"	—	—	Minnewaka Finl										
17	"	mother	—	"	—	—	husband										
18	"	self	$8	"	—	—	Hungwank										Finland
19	"	mother	15	"	—	—	Leo W. Coughlin										
20	"	"	—	"	—	—	Chicago Ills										
21	"	self	10	1907	Gladstone		husband										
22	"	"	$10	No	—	—	Antonio Corryn										
23	"	"	18	"	—	—	Fitchburg Mass										
24	"	"	25	1890	Geneva		Minnewaka Finl										
25	"	"	30	No	—	—	brother Frank Vandeweghe										
26	"	"	$11	1907	Gladstone		Gladstone Mich										Belgium
27	"	"	41	08	Mich		sister Mrs Henrick										
28	Yes	"	$20	No	—	—	Brooklyn Ny Greenpoint 423										
29	"	"	60	1907	Lorain		friend										
30	husband	—	—	Ok	—	—	John Schyrer										
							Lorain Ok										
							Brockway Pa										
							Ireland Leo Jack										
							525 W 11th St New York										
							sister H. Oswald										
							Geneva Ny										
							Hospital Johann Hum										
							Chicago Ills W. Lillyman St 1172										
							brother Mikaly Tolnau										
							3. 127 Bellevue Mich										
							friend Minnewaka										
							3. 127 Bellevue Mich										
							sister Stupova Franciska										
							Binghamton Ny Pearl St										
							friend										
							John Schyrer										
							Lorain Ok										
							Brockway Pa										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kuthauge, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(Name of Master, Chief or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this 16 day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G^r K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing herewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

Sworn to before me this 30 day of April, 1907

at NEW-YORK

G. Kemel

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14 Y 10 a 17 m

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Ribic	Ivo	32	m	s	servant	no		Austria	Hebrew	Austria	Agram	father Ribic Franjo	Pa	Bradddock
✓ 2	Schei	Mordche	26	m	m	tailor			Russia		Russia	Kremenitz	Agram C. Carlais		
✓ 3	Lenkowitsch	Aron	26	m	m						NON IMMIGRANT ALIEN		brother Schei Chaje	My	
✓ 4	Weisz	Mor	27	m	s		2-593287 505 2/9/39		Hungary		Hungary	Budapest	wife Sarah Lenkowitsch	My	
✓ 5	Lengyel	Josef	17	m	s	lab	Gr 7/21/33 505			Magyar			Plotin C. Munsk		
✓ 6	Mesler	Wilhelm	35	m	m					German			brother Lengyel Balassné		
✓ 7		Katarina	25	f	m	—							Nagy Kata		
✓ 8	Folbert	Anna	24	m	s	lab							father Folbert Daniel	Pa	Lorrain
✓ 9	Lörincz	Pál	25	m	m					Magyar		Gliwice	Stair Kereszturg 67		
✓ 10	Banez	Samu	20	m	s					German		Nikolai Kukunicz	brother Folbert Peter		
✓ 11	Dimitroff	Marmen	32	m	m	lab	J	Turkey	Bulgarian	Turkic	Obrida		brother Stair Kereszturg		
✓ 12	Petrnik	Fabiana	17	f			2-9100 68-505-8/7/41		Austria	Polish	Austria	Polana	wife Lonna Terocsik	Ind	Chicago
✓ 13	Ruszinko	Elena	17	m	s	lab			Hungary	Russian	Hungary	Komarnok	father Matthias Ujvari		Allentown
✓ 14	Soltisz	Julia	18	f			7-10 289-7/7/38-F 505			Slovenian		Zyklon	brother Nicholas C. Ujvari		
✓ 15	Pelger	Yanos	18	m	s	lab	Jo		Austria	German	Austria	Egerbegg	wife Lenka Spalova	Mo	St Louis
✓ 16	Czinner	Mrs Terezia	28	f	m	—			Hungary		Hungary	Nemet Keresztes	Nemet Kiralyhaza C. Vas		
✓ 17	Graf	Josef	31	m	m	shoemaker				Magyar		Mor	father Kraisz Zinner	My	
✓ 18	(Mrs)	"	31	f	m	—							Mor C. Fehér		
✓ 19	Habetler	Andras	17	m	s	lab				German		Nemet Keresztes	parents Habetler Istvan	Mich	Muskegon
✓ 20	Hutwagner	Josef	44	m	m	lab							Nemet Keresztes C. Vas		
✓ 21	Zuray	Josef	27	m	~~m~~ junior				Austria	Romanian	Austria	Gord	wife Kapeller Maria	Pa	Pittsburgh
✓ 22	Geiser	Franz	19	m	s	lab				German		Unterman	Romania C. Herzprun	Pa	Kingsbrun
✓ 23	Gojdik	Jan	19	m	s				Hungary	Slovenian	Austria	Kyen	parents Andreas Zuray	My	Endicott
✓ 24	Kiss	Gyula	21	m	s	shoemaker	no			Magyar		Budapest	mother Gojdik Magdal		
✓ 25	Sabrec	Franz	39	m	m	farmer	Jo		Austria	German	Austria	Kolleru	Wien		
✓ 26		Aloisia	37	f	m	—							parent Kis Samuel		
✓ 27		Franz	11	m	s								Miskolcz C. Borsod		
✓ 28		Aloisia	5	f	s	—	no						brother	Wis	Kenosha
✓ 29		Karl	3	m	s	—							Salzer Richard		
✓ 30	Knödel	Julius	20	m	s	lab	Jo						Wallern		
													father Johann Knödel	Wyo	Kemmerer
													Dorotheerdorf		

Albert Ballin

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Aug 31 , 190 53

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	30	Yes	1897	Braddock	brother Rikard Agatova Sanyipont 1600 Braddock Pa				one							
2	"	"	25	no	1901	—	cousin Ch. Bazondes 35 Brought by											
3	"	"	25	Yes	1908	My	brother in law B. Goldlieb Bl. 380 E. 8th											
4	"	"	30	"	1906	"	friend Goldstein Adolf by. 204 "											
5	"	"	26	no	—	—	brother Stefan Lenyel #26 E. 79th St "											
6	"	"	30	Yes	1905	Lorain	friend											
7	husband	—	—	—	—	O.	Johann Schal Lorain O. Tapke 118											
8	self	30	no	—	1907	Chicago	brother Lorenz Anna Golbert 1973 E. 89. Lorain O.											
9	"	"	25	Yes	08	Ind	brother Lorenz Junos E. Chicago. Ind no 2											
10	"	"	36	no	—	—	brother Mayer Prof Allentown Pa. Union 543											
11	Yes	father	25	Yes	06	Mo	father Lenz Krisoff 915 N. Second St. St Louis Mo										Turkey	Erdda
12	Brother in law		7	no	—	—	brother in law Stefan Palamczy 626 Second St Allentown Pa										Austria	Polanec
13	sister		12				sister Julianna Alexanko 8 E Cedar St Clifton Ariz										Hungary	Komarom
14	brother		25				brother Frantisek Soldier B. 112 Donora Pa											turkow
15	self		22	Yes	1907	Pittsburg Pa	brother in law Friedrich Weber Cooper 727 Canton O.											Ingelheim
16	"		34	no	—	—	husband Franz Kunicz 3623 North Main Av. St Louis Mo											Kingston
17	"		59	"	—	—	friend Krizler Josef Ly 220 E. 38											Mór
18	husband		—	—	—	—	brother in law Weber Anton											"
19	self		29	"	—	—	Mustazar Mat B. 68											Nowd Szegzárd
20	"		23	Yes	1907	Akron O.	Sister Hubsvagna Istvan Akron O. 112 Ly											Komarom
21	Yes	father	7	no	—	—	wife Francesca Lenay Hazlewood Pa Tipanna Co										Austria	Gord
22	father		2	"	—	—	father Ferat Franzek 12 Hopwood Camp 30 Emporium										"	Hutermarc
23	father		14	"	—	—	father Gajdik Michal B. 107 Rudicott Ly										Hungary	Budapest
24	female		25	"	—	—	female Kis Gyula 93. 2nd Everson Pa										"	"
25	brother		more	—	—	—	brother in law										Austria	Gvalten
26	Yes		1	—	—	—	Hemzel Ludwig										"	"
27	"		—	—	—	—	Fort Costa 14										"	"
28	"		—	—	—	—	Os Kock Ills										"	"
29	"		—	—	—	—	brother Franz Kuchal										"	"
30	Yes	brother	26	—	—	—	Farmer Portsall Ly											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 111-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... Aug 21 ....., 190 1 58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an Idiot, Insane person, or Epileptic.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or coming in consequence of any such offer, etc., to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	30	Yes	1897	Braddock	brother Tibor Magkosa Youngstown 1090 Braddock ave					one	good	5	6	fair	brown		Austria	Ungarn
2	"	"	25	no	1901	-	cousin M. Barandes 35 Bronx Pky												Russia	Germany
3	"	"	25	Yes	1904	My	brother-in-law B. Goldlieb B. 380 E. 8th Pky										black			Galizien
4	"	"	30	"	1906	"	friend Gutenstein & Wolf Av. Z & My										brown		Hungary	Budapest
5	"	"	26	no	1905	"	brother Stefan Lenyel 826 E. 79th Pky										"		"	"
6	"	"	20	Yes	1908	Lorain	friend										"		"	Hungarian
7	husband	"	"	"	"	O.	Johann Schel Lorain O. R. Taylor 118										"		"	"
8	"	self	30	no	-	-	mother-in-law Colbert 1973 E. Pky. Lorain O.										brown		"	Rural
9	"	"	25	"	1907	2nd	brother Lorenz Junos E. Chicago 2nd room										"		"	Hungarian
10	"	"	26	no	-	-	brother-in-law Carpenter 1a. Grist 545										black		"	Rumania
11	Yes	brother	25	Yes	1905	St Louis	father Lina Krusoff 915 N. Second St. St Louis Mo										brown		Turkey	Galicia
12	"	brother-in-law	7	no	-	-	brother-in-law Stefan Palamcsik 626 Second Av Allegheny Pa										"		Austria	Poland
13	"	sister	12	"	-	-	sister Julianna Kuszinko 84 Canby St Canton Ohio								2	1	"		Hungary	Komarom
14	"	brother	25	"	-	-	brother Frantisek Soltesz B. 112 Conway Pa								1		"			Lucow
15	"	self	22	Yes	1897	Pittsburg	brother Karl Friedrich Weber Council 214 Canton Ohio										"			Igerhegy
16	"	"	37	no	-	-	husband Franz Kunz 3623 North Main Av. St Louis Mo										brown		Hungary	Komarom
17	"	"	59	"	-	-	friend Krizler Josef My 220 E. 38										"		"	Mór
18	husband	"	"	"	-	-	brother-in-law Weber Anton Mustergasse Mat B. 68										black		"	"
19	"	self	20	"	1907	Akron	sister Klukmanna Istvan Akron O. 112 2d								8		"		"	Komarom Hungarian
20	"	"	23	Yes	01	O.	wife Francisca Zuna Hazlewood Pa Indiana Co								3		gray		"	Komarom
21	wife	"	7	no	-	-	father Ferenc Jozsik Pa Mound Ad Camp 30 Empornum								6		brown		Austria	Gord
22	father	"	2	"	-	-	brother Gorelik Michel B. 507 Rudicoff My								5	8	"		"	Bukowinaer
23	father	"	14	"	-	-	mother Kiss Gyula B. 261 Everson Pa								-	-	"		Hungary	Budapest
24	female	"	25	"	-	-	brother-in-law								5	8	black		"	"
25	brother self	niece	-	"	-	-	Hensel Ludwig								5	4	brown		Austria	Wallern
26	Yes	"	-	"	-	-	Fordcastle 14								5	6	black		"	"
27	"	"	-	"	-	-	Os Kock Elk.								-	-	"	-	"	"
28	"	"	-	"	-	-									-	-	"	-	"	"
29	"	"	-	"	-	-									-	-	"	-	"	"
30	Yes	brother	26	"	-	-	brother Franz Knödel Ramsay Penfield My								-	-	black		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kalthoege chief Officer of the **KROONLAND.**, from **ANTWERP VIA DOVER**, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Kalthoege
Officer.

Sworn to before me this 27 day of April, 1907,

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

11-4107

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. K. Kemel. , Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium) , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. K. Kemel

Sworn to before me this 30 day of , 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Krakowski	Michael	42		m s	tal	Je	Je	Germany	Germ	NON-IMMIGRANT ALIEN.				
2	Eduard	Wilhelm	25		m s						America	Cuba	Mama Lanzer	Ohio	Detroit
3	Weyne	Carl	27		m s	Bankers	Je	Je	"	"	Germany	Eberfeld	Tiran Mr Eberfeld	Germ	
4	Mering	Isabella	25		m s	clerk	Je	Je	"	"			mother Christina Conrad		
5	Meisler	Helene	26		m s						Eberfeld		Eberfeld Birkenfeldt		
6	"	Albert	6										mother Weyne Emeline		
7	Seewald	Frida	45		m						Elberfeld		Dudendorf Sales	Pa	Pittsburg
8	"	Lucie	13										father Ferdinand Henry		
9	Kühnert	Wilhelm	32		m m	miner	Je	Je	Germany	Germ	Dortmund		Dortmund Hotel		
10	Fenne	Eugen	27		m s	clerk	"	"	"	"	Merseburg		husband father in law uncle	Pa	Brodgeport
11	Schramm	Lina	27		f m	housewife	"	"	"	"	"	Brodgeport	Johann Meiser		
12	Fabianski	Max	24		m s	painter	"	"	Germany	"			Merseburg		
13	Strickler	Heinrich	27		m s	cook	Je	Je	Switzerland	Germ	Switzerland	Zurich			
14	Krug	Max Paul	22		m s	clerk	"	"	Germany	"	Germany	Bera			
15	Lenchs	Arthur	24		m m	weaver	"	"	"	"	"	"			
16	Klopper	Wilhelm	25		m s	mason	"	"	"	"	"	"			
17	Wiemer	Wilhelm	25		m s	farm lab	Je	Je	"	"	"	"			
18	Müller	Friedrich	16	8	m s	farm lab	"	"	Germany	"	Germany	Lennep			
19	Merkle	Paula	26	6	f s							Remscheid			
20		Leonhard	67		m m	wine baker	"	"	"	"					
21	Pape	Carl	19		m s	painter	"	"	"	"	Düsseldorf		Hermann Lorenz Pape		
22	"	Josef	18										Düsseldorf Ulrich		
23	Forster	Ludwig	26		m s	cripple	Je	Je	"	"	Barmen		Hellbron Forster		
24	Klein	Friedrich	22		m s	gardener	"	"	"	"	Seeburg		mother Marie Klein		
25	Pieper	Frieda	25	11	f m						Elberfeld		Seeburg Wally		
26	"	Willy	2	6	m								Elberfeld Pieper	Pa	Brooklyn
27	Kotoski	Franz	27		m s	mason	Je	Je	Germany	Posen			Elberfeld Neuenhofstr 97		
28	Kullmann	Georg	24	9	m m	gardener	Je	Je	Austria	Austrian	Lemberg		mother Maria Kotoski	Ohio	Columbus
29	Fehrans	Michael	32	5	m s	baker	"	"	Germany	Germ	Austrian		Lemberg Posen		
30	Berger	Karl	22		m s	waiter	Je	Je	Germany	Germ	Hamburg	Hamburg	do.	Pa	Erie
													father Michael Fehrans		
													Eisenbahnweg Bayern		
													father Herrn Berger		
													Hamelen Bay.	Pa	Erie

NON-IMMIGRANT ALIEN.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 1904

11–1178

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (Whether a person has been in prison or almshouse within the year preceding the date of landing.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or by letter, or advice, to assume labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	Self	$21			1904 Detroit Mich												
2	No	Self	more			Friend Louis Strasheowski Detroit Mich Cousin							5	10	fair	brown		Germany Russia
3	Yes	Self	$43	No		Friend Karl Ziang Detroit Mich							5	4		brown		Russia
4	"	"	more	No		Friend Felix Nasarowsky Bathurg P. Milk St. 405							4	—				Russia
5		Self	$100	Yes		Brother							5	—				Russia
6		Mother				Franz Secwold Bridgeport P. 1911 Main St							—					"
7		Father	Yes		1904													
8																		
9	Yes	Both Self	$87	No		Brother in Law Langhaar Lincoln Neb Delaware 1620							5	6		brown		Germany Galizien
10		Self	$37			Friend Max Kilbig Milwaukee Wis 154 30th St.										brown		Russia
11		Self	$87			Brother " " "										dark brown		"
12	No	Self	more	No	3	Brother Walter Tabiansk Chicago Ill. Fulton Ave and Division St				24		Acute nervous disease	5	8				Russia
13	Yes	Self	$25										5	6		brown		Russia
14	"	Father	$46			Friend Stephan Tokolan Parents Mr & Mrs Jerome Kovach Uncle & Wife Joseph Kolb							5	10				Russia
15	No	Self	$25			Friend Mr Hartford Wisconsin				No			5	5		brown		"
16	No	"	more	No		Friend Geo Nikgas Cleveland Ohio							5	—				Austria
17	Yes	"	$75	No		Friend Bernath Bette Wellington Ont.							5	10		brown		Russia
18	Yes	Self	$50	No		Connaught Cologne Germany Wilmington Illinois							5	9		brown		Germany
19	No	"	$25	No		Brother Gustav Mellik Cleveland O. 1913 Rocky St.							5	4		Black		Austria
20	No	"	$25	"		Son " Mellik Cleveland O. Dentistry and Pharmacy Imperial Company							5	3		grey brown		"
21	Yes	Self	$40			Uncle Johann Pape Go Evansville Ind. Helmsdorf Germany 1043							5	5		black		Germany
22						Aunt Karoline Tobelle Brooklyn N.Y. 90 Ridge St							5	1		brown		"
23	Yes		$50	No		Neighbor Ehret Milwaukee												Bachmann
24	No		$25										5	5		black		Germany
25	Yes	Husband	$75	No		Husband Wilh Pieper Ft Paul Minn College St. 975							5	5		red grey		Elberfeld
26		Father											—	—		—		"
27	Yes	Self	$25	No		Brother Ignatz Kolecki Toledo Ohio Forest 2424							5	6		brown		Germany
28	Yes	Self	more	Yes	12 Years	Uncle Karl Kuttendam Columbus Ohio							5	2		grey brown		
29	"	"	$20	Yes	1904	Uncle Frank Liberscher Cleveland O. 1904 Bolej St.							5	—		black		Germany
30	Yes	Self	$30	Yes	1904	Friend Ludwig Schweyer Brooklyn N.Y. Knickerbocker Ave							5	9		black		Germany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. O. Kalkauge chief Officer of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. O. Kalkauge
Officer.

Sworn to before me this 27 day of April, 1907,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Thereunder solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this 30th day of Aug, 1901

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp*, *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Benisohn	Rode	26		f m		Yes		Russia	Hebrew	Russia	Zaslawitz	parents Mordechy Zanelli	My	
2		Liebe	4		f m		No						Zaschewitz G. Wilna		
3	Gendlin	Yozel	22		m s	tab	Yes						father Berischen Gendlin		
4	Guaner	Serge	17		f m		No				Russia	Warsaw	father Abram Guaner Warsaw G. Lublin		
5	Rosengard	Peter	45		f m				Russian		Russia	Schlawen	parents Tarant Stern Schlawen G. Lomza		
6		Ida	20		f s		Yes						post Mendel Rosen		
7	Rosen	Nechome	58		f wd		No		Hebrew		Russia	Wilna	Wilna Gouvernement		
8	Tressman	Rochel	20		f m						Russia	Lubar	brother Jacob Tressman	My	Brooklyn
9		Leiser	4		m s								Lubar G. Wolyn		
10	Finkelstein	Aron	27		m s	tab	Yes				Russia	Checkanowitz	parents Hayme Finkelstein Checkanow G. Krew	My	
11	Karlowitzki	Matle	20		f m		No				Russia	Slonim	parents David Sarr Slonim G. Grodno		
12		Elie	4		m s										
13	Baradowski	Peter	18		f s		Yes				Russia	Kabinke	mother Scheine Leike Borodlowski Kabinke	My	Brooklyn
14	Mierowitz	Jankel	17		m s	tea					Russia	Novogrudok	father Iwash Channa Mierowitz Novogrudok	My	Trenton
15	Grzinovski	Revel	18		m s		No				Russia	Gutkpoli	parents Meyer Gramowski Gutkpoli G. Grodno	My	
16	Krumm	Judel	19		m s	shoemaker							parents Chewe Krumm Gutkpoli G. Grodno	My	
17	Milzensohn	Mulred	14		m s		Yes				Russia	Helz	mother Sore Milzensohn Romover rd. Helz	My	
18	Zwiak	Chane	17		m s	tailor	No				Russia	Sokola	parents Lewer Zwiak Sokola Suprichan		
19	Jarkowitz	Lewer	41		m m	painter					Russia	Grodno	Sore Jarkowitz Bobruisk G. Grodno		
20	Ossoba	Jankel	24		m m	tailor					Russia	Gowrobli	wife Feige Ossoba Gowrobli Lyuba		
21	Skopinski	Efraim	30		m m						Russia	Grodno	Jurke Hudis Skopinski Grodno Jurowlyczi		
22	Glaser Reg 32067	Esther	17		f s						Russia	Slawarolok	brother Chane Meyer Lewin Slawarolok G. Minsk		
23		Sore	55		f m								father Perisch Kabinski		
24	Kobrinski	Fecha	23		m s	painter	No				Russia	Slonim	Slonim Wolin		
25	Albert	Abram	10		m s	schoolmate			Roumania		Roumania	Birkaud	brother Max Julia Friedman Birkaren 11 Ouelgat 72	Ild	Chicago
26	Yosser	Serge	18		f s				Austria	Hebrew	Austria	Wasilkowitz	parent Leide Yosser Wasilkowitz Sokolow	My	
27	Krazer	Rochel	35		f m				Russia		Russia	Skotkie	Skotkie	Mass	Worcester
28	V-303454 6/6/14	Chane	4		f s								Jellowe Spiwak		
29		Jeckel	7		m s								Skotkie		
30		Moshke	5		f s										

2-559431
1427-38

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Berisohn	Rode	26		f m		Yes		Russia	Hebrew	Russia	Zaslawitz	parents Mordehy Zaraki	Ky	
✓ 2		Liebe	4		f o		no						Zascheuitz G. Wilna		
✓ 3	Gendrin	Yozel	16		m o	tab.	Yes				Russia	Gendrin	father Gendrin Kapruschenk		
✓ 4	Granier	Serge	17		f o		no				Germany	Farnsgrod	father Abram Granier		
✓ 5	Rosengard	Lotte	28		f m				Russian		Austria	Schlawin	Farnsgrod G. Lublin		
✓ 6		Ida	20		f o		no						parents Isaac Stein		
✓ 7	Rosen	Nechome	59		f wd		no		Hebrew		Russia	Wilna	Schlawin G. Lomza		
✓ 8	Grossman	Rochel	30		f m						Austria	Lubar	son Mendel Rosen	Ky	Brooklyn
✓ 9		Leiser	4		m o								Wilna Yoozefoktsch		
✓ 10	Finkelstein	Aron	27		m o	tab.	Yes				Austria	Checkaro	brother Mayne Finkelstein	Ky	
✓ 11	Karlowitzki	Malke	50		f m		no				Russia	Ugmin	Czechaw G. Kiew		
✓ 12		Elie	4		m o								parents David Sure		
✓ 13	Baradowski	Ester	18		f		Yes				Russia	Kabutke	Ugmin G. Grodno		
✓ 14	Sierowitz	Zenkel	27		m o	tab.					Russia	Borodlowski	mother Scheine Leike	Ky	Brooklyn
✓ 15	Grzinovski	Revel	18		f o		no				Russia	Novogrudok	father Iwash Channa	Ky	Trenton
✓ 16	Krumm	Indel	19		f m	shoemaker					Russia	Grodno	Novogrudok Argunt	Ky	
✓ 17	Milzenssohn	Mulach	14		m o		Yes				Russia	Grodno	Grodno G. Grodno	Ky	
✓ 18	Zwiak	Chane	17		f m	tailor	no				Russia	Kielz	parents Lewer Krimon		
✓ 19	Farberowitz	Leiser	41		m o	painter					Russia	Sokola	Grodno G. Grodno		
✓ 20	Ostoba	Zenkel	14		m m	tailor					Russia	Grodno	mother Sore Milzenssohn		
✓ 21	Skopinski	Ephraim	30		m m						Russia	Gowrobli	Kielz Romover rd.		
✓ 22	Glaser Reg 32065	Esther	17		f o						Russia	Grodno	parents Lewer Zwiak		
✓ 23		Sore	35		f o								Sokola Yoozefoktsch		
✓ 24	Kobrinski	Feiga	23		f m	painter	no				Russia	Slawarodok	Grodno Farnsgrod		
✓ 25	Albert	Abram	10		m o	schoolmate			Roumania		Roumania	Bukarest	brother Isaac Farberowitz		
✓ 26	Glaser	Serge	18		f o				Austria	Hebrew	Austria	Wasilkowitz	Slawarodok G. Minsk		
✓ 27	Brazer V-302454 6/6/12	Rochel	35		f m				Russia		Russia	Skotka	Bukarest 11 Orchard St	Ill	Chicago
✓ 28		Chane	4		f o								parents Ende Glaser		
✓ 29		Teckel	7		m o								Wasilkowitz Sokola	Ky	
✓ 30		Mielke	5		f o								Skotka Isaac Spivak		Worcester
													Sellme Spivak		
													Mielke		

2-559431
1427-38

70

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an alien or alien woman coming to this country to practice prostitution, or has been a prostitute within one year previous to the time of his or her application for admission to the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in whole or in part, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	10 dy	—	—		husband Aby Benisch	no	no	no	no	good	no						Russia	Zwiahel
2		father	15	—	—		200 Madison st Ny													
3		uncle	25	—	—		uncle n. Grandson 220 Grand st Ny													
4		sister	10	—	—		sister Jenny Annie Rachel grand 56-8 Mitchell st Ny													
5		self	born	—	—		brother Hermann Henri													
6		mother		—	—		Ny Marquette Pl													
7		son	10	—	—		son M. Rosen 507 Chrystie Ny													
8		husband	17 yr	10a	—		husband Herbert Simmon													
9		father	15	—	—		23 Manhattan Av. Brooklyn Ny													
10		Cousin	25	—	—		Cousin Goldman Bros 79 E. 100 st Ny													
11		husband	10	—	—		husband Abraham Rostowitsch 324 W. 37 st													
12		father		—	—		Ny brother Elie Broadowski													
13		brother	21	—	—		1779 Atkin Av. Brooklyn Ny								5	3				Bolinde
14		Self	25	—	—		brother in law Reuben Zeyni pl Newmarket Trenton Ny													Woody medik
15			25	—	—		brother in law N. Silberman 34 Columbia st Ny													Antonoli
16			25	—	—		uncle Morris Jacobson 197 Friedlander st Brooklyn Ny													
17			10	—	—		brother Moses Cutler 121 Attlantic Av Brooklyn Ny													Stolz
18		brother	25	—	—		brother in law H. Blumenthal 252 E. 4 st Ny													Sokolow
19		Self	25	—	—		Cousin Selig Trembli 900 Trinity Av. Ny								5	6				Zatno
20			25	—	—		brother Linie Orkobi 201 Bowmont Ny													Borowitsch
21			25	—	—		Cousin Selig Trembli 900 Trinity Av. Ny								5	6		brown		Jaroslaw
22		father	50	—	—		father Victor Clarner								5	2		brown		Nowordock
23				—	—		Son Joseph st Ny								4	10		black		
24		brother	23	—	—		brother in law Annie Shapiro 391 E. 18 st Ny								5	7		black		Litonio
25		brother	8	—	—		brother Moritz Eckhart 1714 503 Chicago Ills								5	5		brown	Roumania	Rucabat
26			25	—	—		brother Joel Janer 255 Hedmyland Ny								5	5		Hard brown	Austria	Waschkow
27		husband	10	—	—		husband								5	1		brown	Russia	Bochor
28		father		—	—		H. Marei													
29				—	—		Worcester													
30				—	—		Mass													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J. L. Kathauge, chief Officer of the **KROONLAND.** from **ANTWERP VIA DOVER**
(Name of Master, First, or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 4th day of , 190 ,

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

11-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. St. Kemel. , Surgeon of the KROONLAND. , sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium) , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. St. Kemel

Sworn to before me this 1st day of April, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

B—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 21st, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Bortkowski	Bodomma	36		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lenya	{ nearest Jewish Relative Lenya J Lenya	Pa.	
✓ 2		Celie Leibe	11		m s										
✓ 3	Herg	Besla	17		f s							Antipole	mother Ch Herg Antipole		
✓ 4	Zierlitka	Botre	25		f m	housewife						Wyne	{ mother Fenta Bielac Wyne Lonnetz	Pa.	
✓ 5		Zedke	3		m										
✓ 6	Schornik	Lisael	35		f m	housewife	Je	Je				Antipole	{ Sister B Jelschanam Husband G Gisela	Pa.	
✓ 7		Tercze	36												
✓ 8	Kiweike	Love	18		f s	—	no	no				Wyne	Father M. Kiweike Wyne G Louis		
✓ 9	Hagan	Schulem	20		m s	tailor	no	no				Konnow	mother Kagan Kutlin Konnow		
✓ 10	Lewin	Berl	18		m s	"	Je	Je				Bielostok	Parent Leib Lewin Bialostoll Grodno	Pa.	
✓ 11	Drenkarz	Schepsel	19		m s	tailor	Je	Je				Rask	parent Abr. Drenkarz Rask Lemberg	Pa.	Brooklyn
✓ 12	Gurman	Schelke	4	4	s	—						Bialystok	Parent Gyndel Gurman Grodno	Pa.	
✓ 13	Pributzki	Rowe Lea	40		f o.	ff	Je	Je				Horodowa	parent Joel Pributzki Horodowa Grodno	Pa.	Brooklyn
✓ 14	Filiok	Salamon	17		m s	tailor	Je	Je				Bielostok	parent Mosf Filiok Bialostok Grodno		
✓ 15	Salmonn	Berche	28		f m	housewife	Je	Je				Lapunice	parent Fatal Zarbitki Lapunice Grodno	Pa.	
✓ 16	Elker	Lemmne	24		f m	"	no	no				Crove	{ parent J Elker Crove Wilcock		
✓ 17		Mosche	2		m										
✓ 18	Herring	Norsel	50		m m	farm laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nanolitz	{ brother Jentel Herring Nanolitz Kowno	Pa.	
✓ 19		Rachel	45		f m	housewife									
✓ 20	VL-511/339	Zelde	17		f s										
✓ 21	Wohl	Chane	34		f m	housewife	2-793483 - 10/17/40 Je	Je				Poltusk	parent B Wul Poltusk Wolocka	Pa.	Brooklyn
✓ 22		Ester	8				2-793840 10/17/40 no	no							
✓ 23		Zindel	3	6	m										
✓ 24		Josel	2		m										
✓ 25	Pomerantz	Chane	50		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brest	{ Son Esther Pomerantz	Pa.	
✓ 26		Cirie	15				2-54567	9/28/38	#505						
✓ 27		Chane	10				2-491885 (305)	12/18/36					Parent Grodno		
✓ 28	Rashin	Lure	28		f m	housewife	no	no				Minsk	{ parent Chaim Pomisky Minsk Minsk		
✓ 29		Freide	2												
✓ 30	Rohland	Klake	40		f wid	—	no	no		Hebrew	Russia	Odessa	{ sister Love Lewin Odessa Lebenzitzki	Pa.	Newark

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] AUG 31 1909 , 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane? (Fill in "Yes" or "No.")	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Js	husband $25	no				husband Jake Borkowski													
2		father					Newyork 959 Division st.													
3	"	uncle $25	no				uncle D Gaze Newyork 438 E. 13th													
4	"	husband $25	no				husband Jake Kingsville													
5	"	father					Newyork 158 Stanton st													
6	"	Wife $25	no				husband Jake Mr Schorund													
7		Baby					Newyork Forsyth st													
8	"	" $25	"				uncle B Trivolsky Newyork Stanton st. 183													
9	"	father $25	no				father J Kazan Newyork 176 Broome st.													
10	"	uncle $25	"				uncle Abram Lewin Newyk 177 Seward st.													
11	"	brother $25	"				brother Jacob Chaikaz Brooklyn N.Y. 916 Bennett st.													
12	"	brother $25	no				brother Leo Moshkowitz Newyork 435 E 10 st.													
13	"	brother $25	"				brother M Priber Celtic Brooklyn N.Y. 621 Hoyt st.													
14	"	aunt $25	"				aunt Leibam Brooklyn N.Y. 47 Hazzard st.													
15	"	aunt $25	"				husband A Goldman Newyork 183 E Cherry st.													
16	"	husband $25	no				husband Jake Alker													
17	S	father					Boston Mass 104 Bright st													
18	Js	son $25	no				Louis Herring Bros													
19							Newyork 216 Canal st													
20		brother																		
21	no	husband $25	no				husband & father													
22		father					L Wobil													
23							Brooklyn N.Y. 78 St Marys Ave													
24																				
25	Js	husband $75	no				husband & father													
26		father					Aron Pomerans													
27							Newyork 96 Monroe st													
28	"	husband $25	no				husband & father Olserin Rankin													
29		father					Newyork 506 E 11th st													
30	Js	sister $25	no				sister R Gonalezill Newyork N.Y. 58 Baxter st.													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J. C. Mathauge, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L K Kemel

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1112

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1905
18114
33

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, August 21st, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Baranowska	Bronislawa	21		f s	farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Silpowa	mother Rosalia Baranowska Silpowa	NY	Jersey City
✓ 2	Borltzki	Alexander	35		m m	"	"	"	"	"	"	Kalipolsky	wife Rosalia Borltzky Kalipolsky Louisa	Pa	Bryant Mines
✓ 3	Bagdo	Regina	27		f m	housewife						Scheriochy	mother Marianna Bujdo Scheriochy	Ky	Elizabethport
✓ 4	"	Olysse	3		f s	2-510718-12/13/07						"	"	"	"
✓ 5	Malinowska	Helena	35		f m	housewife	yes	"	"	"		Majoulobie	father Joseph Kontowitz Majoulobie	Pa	Pittsburg
✓ 6	"	Jacob	3		m s	1-39539	"	"	"	"		"	"	"	"
✓ X	Sabolowska	Teodor	17		m s	farmlab	"	"	"	"		Kollnow	mother Salomea Kaszewska	Ky	Brooklyn
✓ 8	Laszewska	Adele	18		f s	servant	"	"	"	Lithuanian		Posore	Posore by Kowno father Jozef Michalale	"	"
✓ 9	Michalale	Bronislawa	18		f s	servant	"	"	"	Polish		Lobolyn	Lobolyn father in law Simon Bojek	Pa	Plymouth
✓ 10	Dombrowska	Ignac	22		m m	farmlab	"	"	"	"		Platnowce	platnowce Plock father Francisek Dombrowska	"	"
✓ 11	"	Zigmund	20		m s	"	"	"	"	"		Chorzele	Chorzele father Joseph Grezo	"	Brooklyn
12	Grezo	Katarina	17		f s	servant	"	"	"	"		Baranowo	Baranowo p Plock	"	"
✓ 13	Krzeczek	Antonina	21		f m	housewife	"	"	"	"		Czenschochau	mother Anna Krzeczek Czenschochau	Ky	Newark
✓ 14	"	Ludwika	5		f		"	"	"	"		"		"	"
✓ 15	"	Kazimirz	3		m		"	"	"	"		"		"	"
✓ 16	Kopercryk	Katarzyna	42		f m	housewife	"	"	"	"		Warschau	son Leon Kopercryk Warschau	"	Ridgefield
✓ 17	"	Francisek	12		m		"	"	"	"		"		"	"
✓ 18	"	Helena	21		f		"	"	"	"		"		"	"
✓ X 19	Lucipunk	Maria	19		f s	servant	"	"	"	"		Bialystok	mother Augusta Lucipunk Bialystok	NY	Passaic
✓ 20	Grunwald	Mathilde	17		f s	"	"	"	"	German		Czerenkow	father Karl Grunwald Czerenkow	"	"
✓ 21	Kolowska	Francisca	22		f m	housewife	"	"	"	"		Krainsk	father Joseph Mosbon Krainsk	Mo	St Louis
✓ 22	"	Stanislawa	3		f		"	"	"	"		"		"	"
✓ 23	Rocharich	Erasmus	18		m s	farmlab	"	"	"	"		Plessa	sister Magdalena Rocharich Odessa	Ind	Harvey
✓ 24	Duch	Francisek	37		m m	"	"	"	"	"		Prouys	wife Ludwiga Duch Prouys	Pa	Pittsburg
✓ 25	Sebalyer	Kasimir	17		m s	"	"	Austria	"	"	Austria	Lohn	father Jan Seelyer Lohn	"	Belmont
✓ 26	Glassman	Israel	20		m s	painter	yes	Russia	Hebrew	Russia	Durarne	Durarne	father Rieben Glassman Durarne	Ky	Ky
✓ 27	Stefanska	Mariana	16	6	f s	servant	no	"	Polish	"	Gastinin	Gastinin	father Bronislaw Stefanska Gastinin	"	Trenton
✓ X 28	Wierbizanka	Francisca	23		f s	"	"	"	"	"	Gruske	Gruske	brother Ludwig Wierzbzanka Gruske	"	Brooklyn
✓ 29	Lopion	Joseph	21		m s	farmlab	"	"	X	"	Szyeech	Szyeech	mother Malgorzata Lopion Szyeech	"	Buffalo
✓ 30	Buchholz	Maria	19		f s	servant	yes	Germany	German	Germany	Lichtenberg	Rossel	father Josef Buchholz Rossel Fraricht Str 2	"	Ky

9 24

William V. Bocks
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 190

11—1176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	uncle	$37	no			uncle Josef Tarasko Jersey City Nr. Pawonia 111
2	yes	brother in law	22				brother in law Boleslaw Rydanitsky Scranton Pa Duchess Hotel St 306
3	"	husband	5	yes	1903	Elizabeth Port	husband Josef Bagdo
4	"	father	/	no		my	Elisabethport My First St 212
5	"	brother	25	no			brother Joseph Hewtowicz
6	"	uncle	"	"			Chicago Ill 168 W. 18 st
7	"	father	no	"			father Wojciech Sobolowsky Brooklyn My 151 Hagg St
8	"	brother in law	$15	"			brother in law Tomasz Faliciacie Brooklyn My 41 Hudson ave
9	"	uncle	25	"			transporter Jakub Kosciuszko Brooklyn My 110 Graf Road
10	"	self	21	yes	1905	Summit My	brother in law Joseph Dombrowski Summit My Richard St. 29
11	"	"	70	no			sister Michalina Dombrowski Summit My 29 Richard St.
12	no	uncle	31	"			uncle Stanislaw Lubkowicz Brooklyn My Forman St 220
13	yes	husband	15	"			husband & father Stanislaw Krzeczek Newark My 66 Ave C.
14	"	father	/	"			
15	"	"	"	"			
16	"	husband	no	"			husband & father Jan Koperczyk Ridgefield My Box 72
17	"	father	"	"			
18	"	"	"	"			
19	"	brother	$25	"			brother Antoni Kacperek Jersey City Nr. Walnut St. 32.
20	"	sister	20	"			sister Augusta Zeumwald Jersey City Nr. 217 2a St.
21	"	husband	12	"			husband Jan Kuslowsky 14th Forte St Louis Mo
22	"	father	"	"			
23	"	brother	16	"			brother Anton Pocharish Harwey N D.
24	"	brother in law	30	"			brother in law Adam Wroblewski Phil-burg Pa Kunerman St. 4
25	"	self	22	"			brother Joseph Sankyer Bitumen Pa
26	"	mother	45	"			brother Jan Blassmann Nyc 172 Delancy St.
27	"	uncle	38	"			uncle Wacław Brzgal Trenton My Robe St 62
28	"	brother in law	30	"			brother in law Adam Karbowski Brooklyn My 179 Wythe Ave
29	"	brother	no	"			brother Ludwig Lonion Buffalo My 804 Carroll St.
30	yes	aunte	"	"			aunte Labetter Rosa Nyc 137 N 83 St.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Ever in prison or almshouse or institution for support? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	10	dk	brown	gry		Russia	Ostrowa
"	"	"	"	"	"	5	6	dk	brown			"	Malpitz
"	"	"	"	"	"	5	11	fr	brown	gry		"	Schiewitz
"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Grodzisk
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Odessa
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Lubetzow
"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	gry		"	Powno
"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	gry		"	Lubetzow
"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"		"	Warschau
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Ole ska
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Russia	Grodzisk
"	"	"	"	"	"	5	—	fair	brown			"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	—	—			"	"
"	"	"	"	"	"	5	11	fair	light	gry		"	Warschau
"	"	"	"	"	"	—	"	"	—	—		"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—		"	"
"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	gry		"	Lyndstok
"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	gry		"	Ostrowo
"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown			"	Krotoszyn
"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—		"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown			"	Odessa
"	"	"	"	"	"	5	5	"	black			"	Krotoszyn
"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown			Austria	Kolnia
"	"	"	"	"	"	5	3	"	[illegible]			"	Dziarnie
"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown			"	Gostinin
"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]			"	Grunki
"	"	"	"	"	"	"	7	"	blue brown			"	Ewecat
"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown			"	Lissa
"	"	"	"	"	"	5	2	"	gry			Germany	Lissa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kalhange, chief Officer, of the KROONLAND., from ANTWERP VIA DOVER, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. K. Kenel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

G Kenel

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Feinstein	Rivke	35		f m	Housewife			Russia	Hebrew	Russia	Kapule	Father Leibelen Wolfowitz	Mass	Boston
✓ 2	"	Mechem	9		m							Kapule	Mintz		
✓ 3	"	Lehema	7		f										
✓ 4	Goldstein	Lauker	45		m m	Locksmith						Sokole	wife Cirl Goldstein		
✓ 5	Gon	Jedele	29		f m	Housewife			Russia			Brest	Sokole		
✓ 6	"	David	6		m								Father Elej Jedwabnik		
✓ 7	"	Love	7		f								Brest Lenya		
✓ 8	Liachowitzki	Salke	26		f m	Housewife						Drogitschin	Father H Lejb Liachowitzki		Brooklyn
✓ 9	"	Mark	6										Drogitschin Grodno		
✓ 10	Morochowitz	Jechiel	30		m	Tailor				Hebrew	Hungary	Budapest	brother Beile Jakowlewna		
✓ 11	Garfinkel	Mendel	28		m m	Tailor					Russia	Antopol	Jadena Kanadagasse 20		
✓ 12	Lifschitz	Minche	19		m								Father Eliezer Garfinkel		Brooklyn
✓ 13	Kuttner	Dora	23		f m	Housewife			Hungary				Antopol Grodno		
✓ 14	"	Mauriz	3		m								grandmother Adana Lifschitz		
✓ 15		Bence	10		"								Antopol Grodno		
✓ 16	Milzensohn	Shmuel	50		m m	Dealer			Russia	Hebrew	Russia	Stolzy	NON IMMIGRANT ALIEN		
✓ 17	Goldberg	Love	24		f m	Housewife						Lodmer	Father Mendl Krochbaum		
✓ 18		Jenny	46		o								Lyaskova Gov. Mariupol Hyg		
✓ 19		Annie	2										wife Love Milzensohn		
✓ 20		Oscher	8										Stolz Romanka Hyg		
✓ 21	Barschak	Gnta	18		f m				Austria	Hebrew	Austria	Tornopol	brother H Oscher Kilbord		Brooklyn
✓ 22	Paul	Rachel	5										Lodmer Polin Hyg		
✓ 23	Müller	Regina	29		f m	Housewife			Hungary		Hungary	Tschesvar			
✓ 24	"	Szerena	18		s								Tornopol Gol		
✓ 25	Sogall	Chane	17		f m				Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	brother Lesinger Arem		
✓ 26	Lineger	Lina	20		f m				Hungary		Hungary	Kis Kikinda	Tschesvar Barvaros		
✓ 27	Szalmarz	Regina	26		f m							Budapest	Student H Leopold		
✓ 28	Herczer	Elena	16		f m					Magyar		Peresday	Foscan Romania		
✓ 29	Tuicek	Peter	24		m m	Tailor				Croatian		Brodsye	Father Ignacz Lineger		
✓ 30	Petrik	Anna	17		f					Slovak		Serlasz	Brodsye D Zagrat		
													wife		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] AUG 31 1909 , 190 — 68

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity. (If the answer is "Yes," state which, and whether as to one or more of these.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self $25.00					husband & father I Feinstein Boston Mass. 14 Seneca St.							5	1	fair	black		Russia	Kopula
2	"	mother																		
3																				
4	Yes	brother $25 Yes	1899	No			Newyork 353 Madison St.							5	3		Gray			Sokola
5		husband $40.00					husband & father Ben Dan							5	—					Brock
6		father					Newyork 118/120 Pitt Street							—	—		—	—		
7																				
8	Yes	husband $40.00					husband Max Liebowitz Brooklyn NY 161 Rivington St.							5	3		Gray			Dzyatchan
9		father																		
10	"	sister $40.00					sister Gerda Moskowitz Newyork 419 E. 10 St.							5	—		—	—		
11	no	self $25	"				Cousin Grossmann Brooklyn NY 870 Kosciuszko St.							5	4		Dark		Russia	Budapest
12	yes	[illegible]	25				father Meyer Lipschutz Newyork 419 Grand St.							4	6		Dark brown	curly hair	"	"
13	Yes	husband $40 Yes	1903	No			husband J Rutner							4	11		Gray		Hungary	Szfalva
14		father					Newyork 345 Hester St							—	—		—	—		
15														—						
16	Yes	son $50 Yes	1903	No			son Moses Miller Newyork 191 Hester St	Edward						5	4	dk	black brown		Russia	Stelz
17	no	husband $500 Yes	1903	No			husband & father							5	5	fr	"	"		Lodmer
18		father					J Goldberg Brooklyn NY 406 Fayette St.							—	—		—	—		
19														—	—		—	—		
20	no	brother $40.00					brother Sigmund Baroschell													
21		Czar $35.00					Bayonne NJ 95 29th St. mother Rosa Taborisak	Registered									brown Oct 14/1902		Austria	Tarnopol
22																				
23	Yes	sister $35 No					sister Zaki Pollak Newyork 350 9th St.										brown		Hungary	Kisvarda
24																				
25	"	brother $25.00					brother Leopold Newyork 10 Attorney							5	2		brown	Deformed right	Roumania	Tarcau
26	Yes	Aunt " 25 No					sister Regina Freudmann Newyork 336 E 84 St.							5	5		Black		Hungary	Gy Bukky
27	Yes	husband $25 "					husband Lenard Gladinsky Newark NJ 446 Ogden Ave							5	1		" brown		"	Kudayfalu
28	Yes	brother " 6 "					brother Wilhelm Krauda Newyork 530 E. 19 St.							5	2		blond brown		"	Perecloy
29		brother " 25 "					brother Steve Wyszczak Stamford Ct. Box 702.							5	9		brown		"	Brzeloze
30		brother $40 "					brother Louis Petrill Newark NJ 38 Lovingston St.							4	9		blond gy		"	Dubok

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kothauge, Chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. K. Kemel

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

69

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2025

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Borzow	Jan	32		m	m	farm labor	no		Austria	Polish	Russia	Dolopsitz	Mother		
2	"	Maryanna	8		f	s				"	"	"	"	Maryanna Borzow	"	"
3	"	Teresa	1		f	s				"	"	"	"	Dolopsitz Poland	"	"
4	Goldberg	Chaim	17		m	s	jointer			Russia	Hebrew	Russia	Kunatich	Father Leib Goldberg Kunatich		
5	Schejnis	Ester	23		f	m	housewife			"	"	"	Pinsk	Mother		
6	"	Schaene	5		m	s				"	"	"	"	Feige Pariss nee		
7	"	Israel	4		m	s				"	"	"	"	Pinsk		
8	"	Rose	3		f	s				"	"	"	"	to Uncle		
9	Beinisan	Zein	[illegible]		f	wd	housewife	yes		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Kiew	Cousin Hirsch Portnitz Kiew		
10	Litvin	Sora	42		f	m	housewife			"	"	"	Krinicurok	Brother in law		Port Rochester
11	"	Zussie	14		m	s		yes		"	"	"	"	Mendel Litvinitzky	"	"
12	"	Zwilde	8		m	s				"	"	"	"	Krinicurok	"	"
13	"	Scawa	5		f	s		no		"	"	"	"	to Poltawa	"	"
14	Fleso	Istvan	37		m	m	farm labor			Hungary	Slovak	Hungary	Hungary	wife Fleso Ilona S. Hegyoros c Zemplen	Minn	Minneapolis
15	Szwolej	Zuzanna	25		f	m	housewife	yes		"	Russian		Lucsivpatak	father Tchelyate Mihaly	Ohio	Struthers
16	"	Georg	1		m	s								Lucsivpatak Zaro	"	"
17	Spak	Maria	34		f	m	housewife	yes		Austria	Russ		Kelbach	father	"	"
18	"	Anna	6		f	s								Csaszka Andreas	"	"
19	"	Maria	2		f	s								Kelbach Zaro	"	"
20	Hona	[illegible]	22		f	m	housewife	yes		"	Hungarian		Zirke	Mother	Ind	Ind
21	"	Mihaly	3		m	s		no		"	"		"	Schnella Katalyne	"	"
22	"	Margit	2		f	s				"	"		"	Barth	"	"
23	Schnelli	Berta	20		f	s	Seamstress			"	"		"	to Zaro	"	"
24	Burkus	Lajos sen.	49		m	m	tailor	yes	yes	"	"		Koronero	wife Burkus Lajosne	Ind	Ind
25	"	" jun.	17		m	s				"	"		"	Koronero	"	"
26	Lichtman	Mojsze	32		m	m	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Stawel	wife S. Lichtman Stawel	Ny	Brooklyn
27	Boretzky	Soziwie	45		f	m	housewife	no		"	"	"	Zetel	father	Ny	Ny
28	"	Tamara	16		f	s				"	"	"	"	Noach Rabinowitz	"	"
29	"	Rafael	11		m	s				"	"	"	"	Zetel	"	"
30	"	Leiser	9		m	s				"	"	"	"	to Brodan	"	"
10	Szwolej	Maria	1/12		f	s		no		"	"	"	Zirke	[illegible]	Ohio	[illegible]

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 190 70

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in whole or in part, to perform labor or service of any kind.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	wife	$3	no			wife													
2	"	mother		"			Margaretha Boczow													
3	"	"		"			Hilcopel, Haus Hirschel Str. 12													
4	no	brother	$22	"			brother Leinweberei Holstein Hof 345 Newsbuke Pa							5	4	"	brown			
5	Yes	husband	none	"			husband father													
6	"	father		"			Boris Zolicyan													
7	"	"		"			wife													
8	"	"		"			92 Allen St													
9	"	son	$25	"			son Jake Beinson mine 10/2, 4 to 12 St							5	6					
10	no	husband	2x	"			husband father													
11	"	father		"			Jesii Lewisin													
12	"	"		"			Port Rochester Hy													
13	"	"		"			19 So Main St.													
14	Yes	bro. in law	$25	"			brother Georg Hoomeer Minneapolis Minn 1117 Nord St													
15	no	husband	no	yes	1905	Struthers	husband George Smoley													
16	"	father		"	08	Pa	Struthers Pa.													
17	"	husband	none	yes	1898	Sharon Pa	husband father													
18	"	father	2	no			Johann Spak	John Spak transmits money to parents					Left Pardubitz Austria Oct 9th 1904 Mohawing Pa							
19	"	"					Struthers Pa Box 472													
20	Yes	husband	$20	no			husband father							5	1		brown			
21	"	father					Hocin Holinsky													
22	"	"					wife													
23	"	son		yes	1904	Pa	2 Colonial Ave 926							6			brown			
24	"	son	$2	yes	06	Pa	[illegible] son Hans Burkers								5		black			
25	"	brother		no			2 Bena Hud 141 Chapin St.								5		brown			
26	"	bro. in law	$30				brother in law Benj Wassman Bronxville Ny 36 Christopher St.								5		black		Russia	Ostrowi
27	"	husband	35				husband father										brown			Zeid
28	"	father					Meyer Porotsky													
29	"	"					Ney													
30	"	"					60 Henry St													

Total number of passengers in this list 20/15

15 Pass

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J.U. Kathauge chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER,
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, ~~to~~ make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 17th day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

71

Affidavit of Surgeon.

I, G. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of Aug 1907

at NEW-YORK

Dr Kemel

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

11 45 am
2/12/07 36

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 21st, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Kotazek	John	19		m s	Lab	Yes	Yes	Austria	Slovak	Austria	Malinik-	Father Kotazek Mrsbak	Pa	Endicott
✓ 2	Kornfeind	Josef	46		m m	Farmer			Hungary	German	Hungary	Ober Billern	Racinkovics. Germy		
✓ 3	"	Alois	16		m s								wife Maria Kornfeind	NH	
✓ 4	Kornfeind	Mariadgitt	23		f m	—	Yes	Yes	"	"			Ober Bregain Bernau Yes		
✓ 5	Mandler	Josef	24		m s	Farmer	"	"	"	"			mutter		
✓ 6	Middl	Franz	20		m m	"	"	"	"	"			Father Mich. Wandler	Pa	Copley
✓ 7	Kapser	Johann	17		m s	"	"	"	"	"			Ober Bregain Persau Yes		
✓ 8	Schidl	Aloisia	23		f s	22-130630-9-11-4	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Burgan	wife Maria Middl	Pa	Northampton
✓ 9	Mulasics	Barbara	30		f m	housewife	Yes	Yes	Hungary	"	Hungary	Kiff Elek	Obr Bregain Persau Yes		
✓ 10	Jersdl	Theresia	20		f s	Servant	"	"	Austria	"	Austria	Burgan	Father Joh. Kapser		
✓ SF 11	Polzer	Emilia	18		f s	32-1831-23	"	"	Hungary	"	Hungary	Gmeing	Obr Bregain Persau Yes		
✓ SF 12	"	Hermine	16		f s	"	"	"	"	"			Brother Hr Joh Krammer		
✓ 13	Tinkovics	Marie	27		f m	housewife	Yes	Yes	"	"		Kiff Elek	Burgan Hurk	Pa	Carbondale
✓ 14	Enifolk	Anton	43		m m	Lab	"	"	"	"		Keresztes	Father Franz Rauch	Pa	Plot
✓ 15	Weber	Agnes	25		f m	Wife	"	"	"	"			Kiff Elek Gmeing		
✓ 16	"	Anton	28		m m								Father Franz Hurk	Pa	Carbondale
17	Pork	Rosina	17		f s		Yes	Yes					Burgenberg Hurk		
✓ 18	Horvath	Mathild	25		f m	housewife	"	"	Magyar		Ober Csolar		Father Jos. Polzer	Pa	Brooklyn
✓ 19	"	Geza	4		m								Gmeing & Yes		
✓ 20	Bauer	Franz	26		m m	Lab	"	"	German		Ober Lideled		Mother Anna Kiporis	Pa	Phil
✓ 21	Barilovics	Terez	29		f m	housewife	Yes	Yes	"		Petesfa		Kiff Elek Gmeing		
✓ 22	947683-11/9/37 Jevsits	Juliana	28		f m	Housewife	Yes	Yes	"	Croatian	Petesfa		wife Anna Kumfolk	Mich	Houghton
✓ 23	Frisch	Rosa	24		f s	Servant	"	"	"	German			Ober Yes		
✓ 24	Mikisits	Anna	19		f s	"	Yes	Yes	"	"			Father Anton Taschtel		
✓ 25	Horvath	Anna	17		f s	"	"	"	"		Kalen		Ober Yes		
✓ 26	Krobath	Marie	16		f s	3-154246-11/29/38	"	"	"		Kalen		Mother Anna Tasch		
✓ 27	Winkelbauer	Marie	16		f s	3-x3x9716-7/15/07	"	"	"				Father Anton Krobath	Pa	Northampton
✓ 28	Gomolany	Anton	45		m m	Lab	Yes	Yes	"	Slovak	Kalen		Kalen Ober Yes		
✓ 29	Binder	Mathias	17		m s					German	Ober Prim		Brother Terezia Gomolany	Pa	Johnstown
✓ 30	Birk	Samel	16		m s	Lab	"	"	"				Father Georg Bandel	Ohio	Salem
													Ober Mani Schiffbach		
													Father Josef Birk		
													Ober Anton Neubeback		

29

William Burk
Emigrant Agent

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

1145 a
2112 P 356

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 27th, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
✓ 1	Kotazek	Jan	19		m	s	Labr	Yes	Yes	Austria	Slovak	Austria	Malinek	Father Kotazek Mikoub Hacinkovics Germy	Pa	Endicott
✓ 2	Kornfeind	Josef	46		m	m	farm Lab	"	"	Hungary	German	Hungary	Ober Bildein	wife Maria Kornfeind Ober Bildein Austria	NK	"
✓ 3	"	Alois	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Ober Bildein Austria	"	"
✓ 4	Kornfeind	Mariadgte	23		f	m	—	Yes	Yes	"	"	"	"	father Mich. Wandler Ober Bildein Austria	Pa	Copley
✓ 5	Wandler	Josef	24		m	s	farm Lab	"	"	"	"	"	"	wife Maria Mittl Ober Bildein Austria	Pa	Northampton
✓ 6	Mittl	Franz	20		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Joh. Kapfer Ober Bildein Austria	"	"
✓ 7	Kapfer	Johann	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Brother in law Joh Krammer Borgan Austria	Pa	Catasauqua
✓ 8	Schiddl	Aloisia	23		f	s	22-130630-9-11-07 Servant	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Borgan	Father Franz Rauch Borgenberg Austria	Pa	Bethlehem
✓ 9	Mulasics	Barbara	30		f	m	housewife	Yes	Yes	Hungary	"	Hungary	Kis Eleck	Father Franz Yerdl Borgenberg Austria	Pa	Catasauqua
✓ 10	Jersdl	Theresia	20		f	s	Servant	"	"	Austria	"	Austria	Borgan	Father Jos. Polzer Gmaing Austria	Pa	Brooklyn
✓ 11	Polzer	Emilia	19		f	s	32-183[illegible]	"	"	Hungary	"	Hungary	Gmaing	Mother Anna Kispois Gmaing Austria	Pa	Phil
✓ 12	"	Hermine	16		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Franz Polzer Gmaing Austria	Pa	Phil
✓ 13	Trkovics	Marie	27		f	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Kis Eleck	Husband Gmaing Kis Eleck Hungary	Pa	Phil
✓ 14	Enifolk	Anton	43		m	m	Lab	"	"	"	"	"	Keresztes	wife Anna G. Yes N. Keresztes Austria	Mt Union	Logan
✓ 15	Weber	Agnes	25		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	Father Karl Taschler N. Keresztes Austria	"	"
✓ 16	"	Anton	28		m									Father Franz Pokker N. Keresztes Austria	"	"
17	Pokr	Rosina	17		f	s	—	Yes	Yes	"	"	"	"			
✓ 18	Horvath	Mathild	25		f	m	housewife	"	"	"	Magyar	Alsó Csaba	Father Miklos Lakatos Alsó Csaba Hungary			
✓ 19	"	Geza	4		m											
✓ 20	Bauer	Franz	26		m	m	Lab	"	"	"	German	Alsóbeled	N. Kerestes Austria			
✓ 21	Basilovics	Terez	29		f	m	housework	Yes	Yes	"	"	Petesfa	Father Joh. Wolkits Petesfa Austria		Pa	Chesleen
✓ 22	947682-11/9/07 Jevsits	Julianna	28		f	m	Laborer	Yes	Yes	"	Croatian	Petesfa	Father Anton Jevsits Petesfa Austria		Pa	Northampton
✓ 23	Frisch	Rosa	24		f	s	Servant	"	"	"	German	"	Petesfa	mother Elisab. Frisch Petesfa Austria	"	"
✓ 24	Mikisits	Anna	19		f	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Joh. Mikisits Petesfok Austria	"	"
✓ 25	Horvath	Anna	17		f	s	3-154246-11/29/38	"	"	"	"	Kaplan	"	mother Theresa Horvath Kaplan Austria	"	"
✓ 26	Horbath	Marie	16		f	s	3-73v976-7/5/07	"	"	"	"	Kaplan	"	Father Anton Horbath Kaplan Austria	Pa	Phil
✓ 27	Winkelbauer	Marie	16		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather Joh. Oswald Kaplan Austria	Pa	Northampton
✓ 28	Gomolany	Anton	45		m	m	Lab	Yes	Yes	"	Slovak	Kaklo	Terezia Gomolany Kaklo Hungary		Pa	Columbus
✓ 29	Binder	Mathias	17		m	s	"	"	"	"	German	Alsó Csaba	Father George Binder Alsó Wani Hungary		Ohio	Salem
✓ 30	Birk	Samel	16		m	s	Lab	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Birk Alsó Csaba Hungary		

29

William J. Bench
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of New York, August 31st, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to all organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (stating offense, if any such conviction has been had).	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	no	self	$30	no			brother Tomas Lonh Lindsveth NY B507	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	brown		Austria	Pardubitz
2	yes	"	$50	yes	1903	Northampton	brother Lonh Koller							5	6	fair	Dk brown		Hungary	Oberboddam
3	"	uncle	no				New York 511 East 72 St.							4	11	"	"	Blond	"	"
4	"	self	$30	yes	1903	Northampton	uncle Jos. Koller							5	4	"	"	"	"	"
5	"	"	$30	yes	1904	Holyoke	Hungary 511 East 72 St. friend Stefan Mullner							5	7	"	"	Black	"	"
6	"	"	$30	yes	1906	Northampton	Holyoke Mass Northampton P. O. B 265.							5	5	3	brown		"	"
7	"	"	$35	no			friend Jozef Gombos Northampton P. O. B 415							5	6	1	"		"	"
8	no	"	$30	"			cousin Joh. Strangl Escanaba Michigan							5	7	"	"		Austria	Eisenstadt
9	yes	self	$37	yes	1907	Phila	Brother Johann Wrossel Phila P. Johann 320 N Marion							5	11	"	brown		Austria	Kis Eles
10	"	"	$34	no			cousin Johanna Strangl Escanaba Michigan							5	3	"	"		Austria	Pecs
11	"	"	under $30	no			brother Rich Jelly Brooklyn NY 1575 Putnam Ave							5	—	7	brown		Hungary	Szucsany
12	"	"												5	11	7	"		"	"
13	"	"	$28	no			husband Johs. Dallovics Phila P. 520 S. Uhlstown Ave.							5	11	dk	brown		"	Nyf Eles.
14	yes	"	under $30	yes	1904	Allentown	Son Vc Chrisof Czarey Allentown Pa.							5	6	fair	med brown		"	Kreszlen
15	"	self	$32	no			husband Johann Weber							5	8	4	med grey		"	"
16	"	mother					Allentown Pa. (68 Height)							—	—	1	—	—	"	"
17	~~no~~	~~self~~	~~under $30~~	~~no~~			brother Vc Chrisof Czarey Allentown Pa.													
18	no	self	$35	no			husband Father Horvath Jerney Grand St.							5	1	dk	brown		Hungary	Also Kubin
19	"	mother					Allentown Pa. 334 Grand St.							—	—	—	—	—	"	"
20	no	self	$30	no			uncle Wm Orleans Mazza Allentown Pa.							5	8	"	brown		"	" Petes
21	no	"	$18	yes	1907	Phila	husband Jozef Barilovits Hudson St. B. 107.							5	6	"	grey		"	Peterfa
22	yes	"	$12	no			husband Stefan Groves Northampton P. B 136.							5	1	"	brown		"	"
23	"	"	$12	no			brother Jos. Vc Groves Northampton P. B 134.							5	2	"	dk brown		"	"
24	"	"	$25	"			brother John Vc Groves Northampton P. B 134.							5	2	"	Blond grey		"	"
25	"	"	$15	no			brother Johann Horvath Northampton P. B. 99.							5	2	"	brown		"	Kubin
26	"	self	$20	"			uncle Frank Deutsch Newyork 406 E 64 St							5	—	1	brown		"	"
27	"	"	$18	no			father Anton Wittelband Northampton P. B 405.							5	1	dk	blue grey		"	"
28	yes	"	$20	yes	1908	Allentown	Son Thos Vc Valachovics Allentown Pa. 112 Fulton St.							5	5	fair	brown		"	Kubelo
29	"	"	$30	no			friend Jozef Birik Salem Mass 131 Mill St.							5	2	6	"		"	Also Kubin
30	"	"	$25	"			brother Mike Birik Salem Mass 130 Mill St							5	4	2	blond brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J. V. Kalkoup, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

Sworn to before me this 5 day of Aug, 1909

at NEW-YORK

Dr Kemel

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ST

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp*, *August 21st*, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Andron	Peter	17		m s	lab			Hungary	Roumanian	Hungary	[illegible]	father Péter Andron Jalos Piac 276	Pa	Youngstown
/ 2	Pamfile	Janos	17		m s								father Constantin Pamfile Arad Piac 275		
✓ 3		Simon	17		m s								father Simon Pamfile Arad Piac 91		
SV 4	Torma	Janos	17		m s	F.	7-140758-6/19/40			Magyar		Austria	father Torma Jozef Austria Gänserndorf		Cleveland
✓ 5	Nagy	Sandor	53		m m							Magyarfalu	wife Nagy Julianna Magyarfalu Csongrad		Cleveland
✓ 6		Daniel	17		m s		8124357 - 1/30/36								
✓ 7	Horváth	Pal	42		m m						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Horváth Erzsébet Budapest Kerepesi ut 70		
✓ 8	Huszár	Mihály	41		m m							Arki	wife Huszár Juliánna Arki Csongrad	Pa	Braddock
✓ 9	Horváth	Janos	39		m m							Tesz. Kény	wife Horváth Simonne Tesz. Kény 210 Csongrad		
/ 10	Polgár	Istvánné	29		f m							Koponyo	mother Polgár Istvánné Koponyo Csongrad	Pa	Clinton
✓ 11		Margit	6		f s										
/ 12		Ilona	3		f s								Szabo Györgyné Koponyo C. Gyor		
✓ 13		Erzsébet	8		f s										
/ 14	Acdor	László	44		m m	lab							wife Kocsis Mária Koponyo C. Gyor		
/ 15		Pál	18		m s										
✓ 16	Farkas	Andrásné	18		f m	Domestic	9-33311	12/10/41	505 - no	Ja	Németmiklós	Szeged	sister Varga András Szeged Kölcsey u. 10	Pa	Youngstown
X 17	Varga	Erzsébet	20		f s						NON IMMIGRANT ALIEN				
/ 18	Horváth	Sándorné	23		f m						Budapest	Budapest	sister Varga András Budapest Kerepesi ut 70	Pa	Braddock
/ 19	Groll	Károly	23		m m						Németmiklós				
/ 20		Mária	1		f s		no								
✓ 21	Szigethi	Ferenc	26		m m	lab	Ja						wife Szigethi Julianna Csongrad Csongrad	Ind	Indianapolis
✓ 22	Lipovits	Ferenc	38		m m					German	Csongrad	Csongrad	wife Lipovits Terezia Csongrad Csongrad	Pa	Northampton
✓ 23	Horváth	Janos	42		m m					Magyar	Kiegyócz	Kiegyócz	wife Horváth Julianna Kiegyócz Csongrad	Ind	Gary
✓ 24	Szigeti	Jozef	35		m m								wife Szigeti Josefine Kiegyócz C. Csongrad		
✓ 25	Szilai	Mihaly	37		m m							Kutyapel	wife Szilai Julianna Kutyapel Csongrad	Pa	Glassport
✓ 26	Kovács	Istvánné	27		f m	Domestic						Komarom	husband Kovács István Komarom	Ind	Hammond
✓ 27	Vido	István	30		m m	lab	no						wife Szendi Mária Komarom		
✓ 28	Szendi	Julianna	22		f m		Ja					Koponyo	Koponyo C. Gyor		
✓ 29	Bolcsó	Mária	17		f s		2523-R 8/27-1/7/38	5004		Magyar			wife Toth Lajos Koponyo C. Gyor		
✓ 30	Purlai	Janos	33		m m	lab	Ja			Roumanian		Totvazsony	mother Brotschol Andrea Totvazsony	Pa	Pittsburgh
												Zagra	wife Pop Flora Zagra Transylvania	Ag	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of ..... *21* , 190 ..

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in prison or almshouse or supported by charity, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether ever in any other country, and if so, what country, and for what cause.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	—	—	—	Comp Peter Manta 330 E. Front St Youngstown O	no	no	no	no	good	—	—	—	fair	brown		Hungary	a Piarn
2	"	"	26	—	—	—	brother Joseph Campfire 330 E. Front St Youngstown O										brown		"	"
3	"	"	30	X	—	—	cousin Geo Papa Manta 13.16 Youngstown O										black		"	"
4	no	"	25	—	—	—	brother Juan Varga Geza Jersey City NJ 211 Gautier av										brown		"	Szinnyei Merolat.
5	"	"	50	—	—	—	brother Juan Bolla Jozef 13.35 Ralphs Ky										black		"	"
6	"	father	—	—	—	—	brother Andrew Berecki Geneva 108 Lebanon St Buffalo NY												"	Vasvarmy
7	"	self	18	1907	Belgium		friend Later Algerian 641 Cleveland Ave Scranton Pa												"	Orth
8	"	"	20	no			brother Juan										brown	Blk	"	Vasvarmy
9	"	"	25	yes	1907	Belgium	husband												"	Kerestur
10	"	wife	46	yes	07	Hungary	Polgar Simon												"	"
11	"	Mother	73	"	"	"	Roseton Ky 33												"	"
12	"	"	20	"	Belgium		Antler												"	"
13	"	"	—	no	—	—	Oscar Gergely												"	"
14	"	bro	27	no	—	—	Roseton Ky 68												"	"
15	"	father	43	"	—	—	uncle Nagy Jozef												"	Szentegyuri
16	"	Uncle	28	"	—	—	Pennsylvania Pa												"	Tardoper
17	"	"	33	yes	1907	Hungary	friend Kis Josefne Jay 137 Quackenbush av												"	Szentegyuri
18	"	Husband	25	no	—	—	husband Horvat Sandor Ky Jefferson Pa B.14												"	"
19	"	"	28	—	—	—	husband Gyuris Karoly Ky Rockefeller Pa B582												"	"
20	"	brother	—	—	—	—	brother Juan Horvat Rudel												"	Uberjoca
21	"	self	22	yes	1907	Hungary	St Harris 417 N. Main Bend Ind												"	by Peterfa
22	"	"	25	"	"	Northampton Pa	brother Juan Jerry Stefan 13.290 Northampton Pa												"	Uberjoca
23	"	"	20	"	1907	Hungary	brother Gustav Kulpa Ben Wood av. 2217 N. Main Bend Ind												"	"
24	"	"	16	"	1905	"	brother Juan Varga Imre 032 W Pettit N. Main Bend Ind												"	Bakonyjuk
25	"	"	9	no	—	—	brother Juan Horvat Imre Pa. Location Bessemer 2314 B. W. Pa												"	Kamaromv
26	"	"	30	yes	1907	Hungary	brother Juan Horkol Imre Hammond Ind												"	Koromvar
27	"	"	26	"	1905	"	brother Juan "												"	"
28	"	wife	26	no	—	—	husband "												"	Tolvajosy
29	"	self	25	—	—	—	brother Juan Stoke Frank 5 Bethlehem Pa E. 1035 E												"	Zagon
30	"	"	19	yes	1906	Hungary	friend Weis Jozef Ky 19 Wendte Ave 301 W. 13th St												"	"

12

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Koolhaas chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 27 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Thereunder (State whether Surgeon employed by owners thereof or otherwise) solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Dr Kemel

Sworn to before me this 30 day of (AUG) 190(7)

at NEW-YORK

Immigration Officer.

0

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 21st, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Klimcz Mrs.	Katarina	42		m	Wife	Yes		Hungary	Hungarian	Hungary	Szentes	Sister Schmidt Jerome Tolnai Sony C. Veszprem	Pa	Bethlehem
✓ 2		Ferenez ch	11		m	Child	No						wife Henning Gyorgy		Butler
✓ 3	Henning	Gyorgy	32		m	Lab	Yes			German		Segesvar	Segesvar wife Andrea Mihalyné		
✓ 4	Mihalyné	Andrea	37		f					Roumanian			Segesvar wife Flora Ferenczi		
✓ 5	Ferenczi	Mihaly	24		m								Segesvar wife Andrea Zoszin		
✓ 6	Andrea	Zoszin	24		m								Segesvar wife Kurcsi Istvanné		
S. 7	Toth	Sandor	X 42		m				X	Magyar		Mezotur	Mezotur C. Veszprem wife Toth Sandorne		Lafayette
✓ 8		Janos	44		m							Salgo	Salgo C. Hev wife Toth Katarina		Easton
✓ 9		Elemer	39		m						NON-IMMIGRANT ALIEN	Mezotur	Mezotur C. Hev		
✓ 10	Schmidt	Mihaly	48		m		7-131501	2-9-40				Szentgothard	Szentgothard C. Vasvar Czukar Istvanne		
✓ 11		Monika	14		f	dau	7-96101-	7/21/39					Szentgothard C. Vasvar wife Gyurin Jozsefne		
✓ 12	Juntik	Janos	36		m	Lab						Szil	Szil C. Hajdu wife Varga Julianna		Mt Carmel
✓ 13	Toth	Mihalyne	44		m							Mezotur	Mezotur C. Veszprem wife Kurucz Erzsi		Mt Carmel
✓ 14	Varga	Gabor	37		m							Szolnok	Szolnok C. Veszprem Toth Samuel Ferenczne		
✓ 15	Samuel	Istvan	26		m					Croatian		Nabrdje	Nabrdje C. Zagreb wife Kedi Erzsebet		Mt Carmel
✓ 16	Jenisz	Istvan	27		m					Magyar		Agocsa	Agocsa C. Hajdu Toth Janos Janosne		Mt Carmel
✓ 17	Bauer	Josef	17		m							Csok	Csok C. Veszprem wife Kalman Maria		Jonesdale
✓ 18	Krytyzorzy	Mark	32		m	Lab						Dimanuke	Dimanuke C. Chorpa wife Laki Ivanne		Cyclone
✓ 19	Laki	Josef	37		m							Selyemnacsa	Selyemnacsa C. Vas wife Toth Julianna		
✓ 20	Toth	Istvan	38		m								Selyemnacsa C. Vas wife Stan Istvanne		
✓ 21	Stan	Istvanne	3		m					Roumanian		Gal	Gal Ilk Helen wife Pamela Janosne		Mt Jermyn
✓ 22	Pamela	Janos	47		m		No						Gal Ilk Heben Tothne Burik		Mt Cyclone
✓ 23	Burik	Mathias	17		m	Farmer	Yes			German		Alsopian	Alsopian C. Bark wife Kath. Wagel		Pa Wyoming
✓ 24	Wagel	Josef	33		m	Lab	No		Austria	Polish	Austria	Posin	Boam Mother Magdalena		Mt Cyclone
✓ 25	Moldrzyk	Adolf	27		m		Yes					Orlova	Moldrzyk Orlova Father Wladyslaw Habenka		Cornhen Britain
✓ 26	Lebold	Stanislawa	20		f		—		Russia	Russian	Russia	Inlejszy	Werpole U grotka G Grodno Father Franciszek Hoberzykoski		
✓ 27		Emil ch	10		m		—						Inlejszyce G. Grodno		
✓ 28	Bigowska	Helena	20		f		—					Inlejszyce	wife Marya Magolak		
29		Janina ch	9		f		—						Russia Inlejszyd		
✓ 30	Maslak	Konstanty	29		m	Lab	Yes		Austria	Russian	Austria	Kowalie		Pa	Elk Creek

30 1/24

C.O. Lane el. Inspector. 11th Dec.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

76

Arriving at Port of _____, 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	self	28 $ 37	No	1904	Bethlehem	Husband Samuel Tanin Bethlehem Pa
2	Mother	—	—	No	1908	Pa	Friend Florian Middletown Butler Co Mother Pa
3	Self		26 $ 21	No	1902	Clayton	Brother Wm Gregor Tuscan Butler Pa
4	"		25 $ 50	No	1904	Ok	Mother Pa Brother John Middletown Butler Pa
5	"		32 $ 30	No	1904	Harlan	Brother Wm Gregor Tuscan Butler Pa
6	"		24 $ 25	No	1904	Ferre	Mother Pa
7	"		29 $	No	1905	Alpha Ky	Cousin Tapsonja Karoly Alpha Ky
8	"		2 Mo $	No	1904	Kansas	Cousin Joseph Tauhar Kansas Sister Pa Ky Zaharia Kansas Uncle Joseph Tauhar Kansas Mother Pa Ky
9	"		22 $	No	1904	Kansas	
10	"		58 $ 50	No	—	—	Friend Germain Ferre
11	Mother	—	—	No	—	—	Germain Ky Parrain Ky Park
12	Self		24 $	No	1903	Clayton	Brother Florian Clayton Pa Ok
13	"		24 $ 26	No	1904	Alpha	Brother Wm Mary Alpha Ky
14	"		27 $	No	1907	Buffalo	Strike Angola Ferrier Ky Pa Ky
15	"		23 $ 25	No	1907	Northampton	Brother Mrs Maria Ferrier Northampton Pa
16	"		21 $	No	1908	Ky	Brother Mary Varga Vasa Ky Pa Ky Ontario Co Jersey City
17	"		28 $ 26	No	1902	Johnstown Pa	Brother Mary Ida Mahaly Ky Pa Pa
18	No		22 $ 26	No	1907	Ky	Friend Rivesz Istvan Ky Pa
19	"		22 $	No	1904	Coalport Pa	Brother Wm Frank Sutta Coalport Pa
20	"		25 No	—	—	—	Brother Wm Sutta Pa Coalport Pa
21	"		25 $	No	1905	Lud Ky	Friend George Petru Youngstown St 19. 1533
22	"		25 $	No	1905	Youngstown	Friend George Petru Youngstown St 19. 33
23	"		21 No	—	—	—	Brother Michael Turk Papey Co Minn Pa
24	"		20 $	—	—	—	Stepbrother John Cadamus 16. 337 Northumberland Pa
25	"		48 $	—	—	—	Cousin Albin French Bay City Mich Germany Pa
26	"		40 $	—	—	—	Husband Julian Liboid 20 Lawton St Mary Butler Conn Lawport Pa
27	Mother	—	—	—	—	—	
28	Self		5 $	—	—	—	Husband Jan Blazevitz Mary Butler Conn Lawton Pa
29	Mother	—	—	—	—	—	
30	No Self		26 $	No	1907	Rock Pa	Brother Luke Mearlak Mr Rees Rocks Pa orchard Ky

19 Insane, idiots, or paupers, or persons likely to become a public charge, or persons suffering from a loathsome or dangerous contagious disease?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
No	No	No	No	good	No

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
5	11	fair	brown			Hungary	Tolosvar
						"	"
5	4		brown			"	Szigyarto
5	5		brown			"	"
						"	"
						"	"
						"	Mezolak
						"	Nadas
5	8		black			"	Monaschtyr
						"	Gorbatka
5	10		black			"	Rabotje
						"	Orosvar
5	10		"			"	"
5	6		brown			"	Cast
6	—		Head Hair			"	Dunaszek
5	9		black			"	Felso Mocsar
			gray brown			"	"
5	6		black			"	Dal
5	8		brown			"	"
5	5		"			"	Alsokubin
5	3		black		Scotch	Austria	Bosia
5	7		black			"	Orlova
5	2		brown gray		Circumscribed	Russia	Galyczy
—	—		—	—		"	"
5	2		brown		Scar on face	"	Milyerjca
—	—		—			"	"
5	7	dk	black			Austria	Kourlec

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Kalkman, chief officer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Kalkman,
Officer.

Sworn to before me this 27th day of April, 1907,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, Sailing Therewith do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 1 to 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Sworn to before me this 30 day of Aug, 1907

at NEW-YORK

Dr Kemel

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

24 39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Kozlowski	Pawel	48		m m	farm lab	yes		Austria	Russian Polish	Austria	Kluczow	wife Zofia Kozlowska Ulanow r/G	NY	Tyrby City
✓ 2	Mazur	Stanislaw	17		m s	"	"		"	"	"	Kacerbowa	father Ignacy Mazur Tracikowa P. Przemysl	Pa	Mc Kees Rocks
3	~~Sobolak~~	Michal	30		m s	"	no		"	"	"	"	wife Anna Wasilyk Krasiczyn		"
✓ 4	Tomczyk	Jan	26		m m	"	yes		"	"	"	Kurdwanow	mother Marygianna Tomczyk Kurdwanow	Mich	Bay City
✓ 5 ~~X~~	Fischbein	Mirel	26		f m housewife		no		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	mother	Ill	Ogden
✓ 6 ~~X~~	"	Chaim	5		m s		2-724968-4-12						Rosie Lewitanen		
✓ 7 ~~X~~	"	Chane	3		f s		2-724968-4-12						Warschau		
~~✓~~ 8	Faust	Katharina	27		f m housewife		yes		Austria	German	Austria	Schmechast		Pa	Rockhill Furnace
~~✓~~ 9	"	Jakob	3		m s		no		"	"	"	"	Neffert	"	"
✓ 10	Hellwig	Sophie	18		f s		yes		"	"	"				
✓ 11	Bejowicz	Jan	41		m m	lab	"		"	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN		Ivan Bejowicz Rzowa Kowna	Ind	Mwarke
✓ 12	Urbas	Stanislaw	33		m m	"	"		"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Leona Urbas Lipsowice	Ill	Chicago
✓ 13	Talarza	Antoni	33		m m	"	"		"	"	"	Kielce	wife Marya Talarza Kielce Wyskowice		
✓ 14 ~~X~~	Kowzpuickca	Marya	23		f s	servant	"		"	"	"	Gegerow	father Fitz Kalwpuicka Dawidow	Ind	Ind
✓ 15 ~~X~~	Zarzycka	Anna	22		f s	"	no		"	"	"	"	mother Marya Zarzycka Dawidow		
✓ 16	Mikulas	Korzchek	22		f s	tailor	yes		Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	brother Max Lipot Mikulas Budapest		
✓ 17 ~~X~~	Altman	Sarah	18		f s		2-940775-12-15-42 no		Russia	"	Russia	Chotyn	mother Rosie Altman Chotyn		
✓ 18	Schreier	Hirsch	32		m m	tailor						Wolodawa	wife Tobiel Schreier Wolodawa		
✓ 19	Schapiro	Josel	21		m s		7-113194-11/23/38					Alexandrowka	father Lewe Schapiro Alexandrowka	Pa	Scottdale
✓ 20	Maszynska	Kath.	25		m s	servant	"		Austria	Polish	Austria	Rogow	Stephanie Michal Taralak Rogow	Penn	Grantwille
✓ 21	Mazur	Szymon	29		m m	farm lab	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Mieczesty Maszynski Rogow	"	Connellsville
✓ 22	Polular	Josef	16		m s		1-412587-12-11-42-505					Rogow	father Ignatz Schreier Rogow		
✓ 23	Szulz	Pil	33		m m	"	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Gyor	wife Sadie Rosa 3705	Ill	Chicago
✓ 24 ~~X~~	Yakaw	Mania	21		f s	tailor	no		Russia	Hebrew	Russia	Kalenowo	father Hirsch Yakaw Krakenowo	Ill	Ill
✓ 25	Hessler	Stefan	18		m s	butcher	yes		Germany	German	Germany	Oberlandau	father Step Hessler Oberlandau	Mo	St Louis
✓ 26	"	Sarah	22		f m	housewife	no		Russia	Hebrew	Russia	Trumesz	mother Chane Grinbaum Trumesz	Ill	Ill
✓ 27 ~~X~~	"	Abram	2		m s		2-659440-500-11/3/39								
✓ 28	Resnike	Lina	22		f m	housewife	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Wrotslaw	mother in law Chaim Resnike Wrotslaw		Minsk
✓ 29	"	Mario	5		m s		"		"						
✓ 30	"	David	1		m s		"		"						

allen J. Foster Inspector

14

39

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

24 324

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Kozlowski	Pawel	48		m m	farm lab	je		Austria	Russian	Austria	Kluczow	wife Zofya Kozlowska Kluczow Pol	NJ	Jersey City
✓ 2	Marcin	Stanislaw	17		m s	"	"		"	Polish	"	Kaczkowa	father Ignacy Marcin Kaczkowa P. Pyrowice	Pa	Mc Kees Rocks
	~~3 Sobolak~~	Michal	30		m s	"	no		"	"	"	"	wife Anna Sobolak Krumlowice	"	"
✓ 4	Tomczyk	Jan	21		m m	"	je		"	"	"	Kurzawiecz	mother Maryanna Tomczyk Kurzawiecz	Mich	Bay City
✓ 5	Fischbein	Mirel	26		f m	wife	no		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	mother	Ny	Syracuse
✓ 6	"	Chaim	5		m s		2-724968-4-12		"	"	"	"	Plock Russia	"	"
✓ 7	"	Chane	3		f s		2-724968-4-12		"	"	"	"	Warschau	"	"
✓ 8	Faust	Katharina	27		f m	housewife	je		Austria	German	Austria	Schmiedsdorf		Pa	Hackensack
✓ 9	"	Jakob	3		m s		no		"	"	"	"	mother	"	"
✓ 10	Hellwig	Sophie	15		f s		je		"	"	"	"		"	"
✓ 11	Bejovicz	Jan	41		m m	lab	"		"	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN	Kolomea	bro Pawel Bejovicz Kolomea	Pa	Newark
✓ 12	Urbas	Stanislaw	33		m m	"	"		"	Polish	"	Kopyczince	wife Anna Urbas Kopyczince	Ill	Chicago
✓ 13	Talarga	Antoni	33		m m	"	"		"	"	"	Wielun	wife Marya Talarga Wielun Poland	"	"
✓ 14	~~Konopnicka~~	Marya	23		f s	servant	"		"	"	"	Zagorow	father Piotr Kalupnicki Zagorow	Ny	Ny
✓ 15	Zawycka	Anna	22		f s	"	no		"	"	"	"	mother Marya Zawycka Zagorow	"	"
✓ 16	Mikulas	Herzebek	22		f s	tailor	je		Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	brother Lajos Mikulas Budapest	"	"
✓ 17	Altman	Sarah	18		f s		2-940775-12-15-42		Russia	"	Russia	Grodno	mother Ester Altman Grodno	"	"
✓ 18	Schreier	Chaim	32		m m	lab			"	"	"	Wolomin	wife Rachel Schreier Wolomin	"	"
✓ 19	Schapiro	Josel	21		m s		7-113194-11/23/38		"	"	"	Alexandrowka	father Leiser Schapiro Alexandrowka	NJ	Scranton
✓ 20	Maszynska	Kath.	25		m s	servant	"		Austria	Polish	Austria	Rogow	Stephanie Michal Talalak Rogow	Penn	Plainsville
✓ 21	Maszynski	Szymon	29		m m	farm lab	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Krosniey	father Wincenty Maszynski Krosniey	"	Connellsville
✓ 22	Polaska	Josef	16		m s		1-412587-12-11-42-505		"	"	"	Rogow	father Ignatz Talarz Rogow	"	"
✓ 23	Szulz	Pal	33		m m		je		Hungary	Hebrew	Hungary	Gyor	wife Szulz Rosa Gyor	Ny	Scranton
✓ 24	Yakar	Annie	21		f s	tailor	no		Russia	Hebrew	Russia	Kalenkowo	father Hirsch Yakar Kalenkowo	Ny	Ny
✓ 25	Kessler	Stepan	18		m s	butcher	je		Germany	German	Germany	Oberlaudern	father Step Kessler Oberlaudern	Ohio	Akron
✓ 26	"	Lupe	22		f m	housewife	no		Russia	Hebrew	Russia	Trunesz	mother Chawe Grinbaum Trunesz	Ny	Ny
✓ 27	"	Abram	9		m s		2-659440-500-11/3/39		"	"	"	"	Trunesz	"	"
✓ 28	Resnike	Lina	22		f m	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Wrotslaw	mother in law	"	"
✓ 29	"	Moris	5		m s		"		"	"	"	"	Chaim Resnike	"	"
✓ 30	"	David	1		m s		"		"	"	"	"	Wrotslaw Silesia	"	"

all over. Forster Insp. 6th

39

14

292

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of Aug 31, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	Yes	self	$30	Yes	1904	Jersey City NJ	sister Mathew Kwiatkowski Jersey City NJ 103 Grand Ave	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	black		Austria	Ukrow
2	No	"	26	No	—		friend Peter Lisolake McKees Rocks Pa Box 95							5	5	"	brown		"	Kaschowa
3	"	"	20	"	—		brother in law Albin Franck Bay City Mich Box 512							5	8	fair	brown		Austria	Turk & Hungary
4	Yes	"	25	"	—		husband, father Samuel Fichbein Newark NJ 15 Livingst Pl.												Russia	Warschau
5	Yes	husband	20	"	/		husband, father, brother in law Heinrich Faust Trautville Pa Box												Austria	Schwendorf
6	"	father	1	"	/		brother in law Simon Rekulak Newark NJ Belmont Ave 120							5	6	"	black			Kosowa
7	"	"	"	"	"		friend Maciej Fit Chicago Ill Augusta R. 111								0		brown			Bydgoszcz
8	Yes	husband	3	"			brother in law Joseph Miroslak Chicago Ill 3000 Division Ave 237							5	1	"	black brown			Chelm
9	"	father	1	"			brother Leon Konopnicki Lyme Stanton St 175							5	3	"	brown grey			Rawarow
10	"	"	"	"	"		brother Michael Grabowzinski Lyme 183 ave B.								1	"	black			
11	"	self	$24	Yes	1905	Chicago Pa	brother in law Stanislaus Zyczynski Lyme 104 Second Ave							5	2	"	brown		Hungary	Budapest
12	"	"	30	"	1906	NY	uncle Mr Nadelman Lyme 1629 Washington Ave								11	"	black		Russia	Chelm
13	"	"	30	No	—		brother Ch. Wolf Schocies Lyme 77 Bridge St							5	5	"	black			Volodno
14	"	"	7	"	—		brother Schein Schapiro Newman St 2102 Woodlawn							5	7	"	brown			Dirzandowda
15	"	"	7	"	—		brother in law Karolina Schmeda Plantsville Conn							5	2	"	brown		Austria	Rozow
16	Yes	brother in law	25	"	/		brother Michal Mrozynski Bunnells ville Penn							5	5	"	dark brown			Tworzecy
17	"	uncle	24	"	/		cousin Walenty Urbon Connellsville Penn							5	5	"	"			Rozow
18	"	brother	25	"	/		brother in law Joseph Thirath Lyme 176 Madison Ave							5	6	"	brown		Hungary	Gyor
19	"	"	25	"	/		brother in law Abraham Becker Lyme 307 N 12th St							5	2	"	brown		Russia	Kakanowo
20	No	self	Work	"	—		cousin Nelson Eberhard St Louis Mo Clayton Rd							5	5	"	brown		Germany	Oberlandau
21	No	"	"	"	—		husband Moische Kessler Lyme Goerlitz Ave 191							5	2	"	grey		Russia	Freimen
22	Yes	husband	7	"			husband & father Max Resnik Lyme 20th Broadway							5	3	"	brown		"	Wreschk
23	Yes	brother in law	24	"																
24	Yes	"	25	"																
25	No	self	Work	"	—															
26	Yes	husband	7	"																
27	"	father	"	"																
28	"	self	No	Yes	1899 08	Ny														
29	"	mother	"	"																
30	"	"	"	"																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. Kathange, Chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter apply ng only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Kemel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therein the solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Dr Kemel

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2540

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kroonland* sailing from *Antwerp* *August 21st*, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Belkowski	Cirye	20	2	s	Servant			Russia	Hebrew	Russia	Kovienskgor	father Tankel Bielkowski	NJ	Newark
2	Tolchinsky	Tobias	59		m	tailor							Kovien Govern		
3	"	Rachel	57		m	housewife						Rotterdam	son-in-law Nicolai Lieberwerth		
4	Carberg	Nick	18		s	tailor							Zoldowsky Rotterdam		
5	Skolowsky	Wife Carl	38		m	housewife					Austria	Lemberg	father Govern Lemberg	NJ	Brooklyn
6	"	Feiges	10										Sozynskin Minsk		
7	"	Abraham	6										Marojan Lemberg Kaffan	NJ	
8	Berisam	Love	26		m	housewife							Marojan J Lemberg		
9	"	Jente	41												
10	Schulmann	Moische	38		m	tailor					Russia	Pinsk	father Aron Lemberg	NJ	
11	Gold	Ester	19		s	housework							Pinsk J Minsk		
12	Zelowsky	Chane	19		s	"							wife Chisaste Schulmann		
13	Kleinstein	Louise	28		m	seamstress					Russia	Lemberg	Lisowe N Lemberg	NJ	
14	Teschalk	Anna	28		m	housework							cousin Isaac Lemberg		
15	"	Wasili	7		m								Warrowe Rohna		
16	Klimaschewski	Alexandre	20		s	—					Russia	Kalisz	mother Chaie Lemberg		
17	Jomuschewska	Nastusia	17		s	servant							Cheszanowske Lemberg		
18	Olenska	Fastriga	17		s								wife Gittel Kaminstein		
19	Sakolowska	Vitta	22		s						Russia	Lodz	Lemberg Lemberg		
20	Mirsky	Featel	28		m	housework							Zaitze Minsk		
21	"	Breine	35		m								Teschalk Gregory	NJ	Passaic City
22	"	Schmul	4										Zaitze Minsk		
23	"	Rachel	2										mother Hanna Herrenbrunk		
24	Brzezynska	Marya	18		s						Russia	Lodz	Govern Lodz	NJ	Freedom
25	"	Wladyslaw	16										mother Kelasz Pomerantska		
26	Rezydnkowa	Julia	27		m	housework							Nemerowski Govern	NJ	Freedom
27	"	Jaroslaw	5										Marcha Lemberg Schalka		
28	Tolasowska	Anna	29		m	housework					Austria	Lodz	Pawner Govern	NJ	
29	"	Konrad	7										Cyrtha Pavlus Kattalandas	NJ	Scranton
30	Jakiel	Helena	20		m	housework					Russia	Lodz	Gredom Mena		
													father Leizik Bendikowsky	NJ	
													Newyork		
													954 Henry st		
													Anna Marcha Zolowska	NJ	
													Grzymalow Gal		
													Mutha Yatkey Rozycka	NJ	
													Tornopol Gal		
													mother Parashewia Bukas	NJ	Scranton
													Grzymalow Gal		
													mother Lotus Dabiagall	Conn	Colchester
													Boy Jaliz		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *, July 31, 1906* 80

31—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity. (If so, state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged by any corporation, company, or association, or by any person or persons, or by means of prepaid railroad ticket, or otherwise, to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$25				brother Sam Benerali Newark 17 Chestnut					good		5	4	fair				Russia	Konuchow
2	"	Son	$50				Father David Tolczinski					Passed U.S. Examination and acquitted								"	Zolliowa
3	"	"					Brooklyn NY 193 Christopher St.					Rejected by City Physician Vision in right eye 2/20		5	10					"	"
4	"	Brother	$25				Brother Benjamin Norberg							5	6	blond				"	Zagelow
5	"	Husband	$50				Brooklyn NY 78 Ames St.							5	11					"	Warsaw
6	"	Father	$50				Husband & Father Hanul Skolnik Newark 953 Cherry St.													"	"
7																				"	"
8	Je	Husband	$50				Husband & father Mottel Borman													"	Ciwat.
9	"	mother					Newark 689 Lovejoy St.													"	"
10	"	Self	$25				Louis Israel Elizabethport Ferry 44 Division St.							5						"	Zsowa
11	"	Father	$50				father Ephie Israel Newark 65 Montgomery St.													"	Wawene
12	"	"	$25				Father Nachman Lubowsky Newark 176 Mount St.							5						"	Osepanowsky
13	Je	"	$25				Father Leib Rosenstein Newark 230 Madison St.							5	4					"	Longa
14	Je	Husband	$25				husband & father Mich. Tenbak Kansas City Kan 814 410								1					"	Zintz
15	"	Father																		"	"
16	"	Brother	$25				brother & friend Wawrzyniak Brooklyn NY 29 Degraw St.														
17	Jno	Self	$25				brother & friend Franz Wasilowski Brooklyn NY 131 Cayuga St.													Russia	Nowinka
18	Je	"	$47				Brother Boleslaw Jordan Niagara 609 Cary St.													"	Lubon
19	"	"	$25				Brother Leonard Lazarz Wyklanka Scranton Pa. Charles St 208													"	Lodz
20	Je	Husband	$50				husband & father													"	"
21		Father	$				Abraham Shirsky Newark 154 Henry St.													"	"
22																				"	"
23																				"	"
24	Je	sister	$25				Sister Julia Reszchuchowa Newark 95 Pearl St.													Austria	Tarnopol
25	"	"																		"	"
26	Je	self	$25				husband & father Henri Reszchucka Newark 95 Pearl St.													"	"
27		mother																		"	"
28	Je	self	$25				husband & father Jan Tarasowski Buffalo NY 130 Fulton St.													"	Lemyanatow
29		mother																		"	Rogi
30	Je	self	$25				Paul Mrozgoll Cattaraugus Town								11					"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Vainauge Chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Kumel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of Aug, 1907

at NEW-YORK

J. Keenan

Immigration Officer.

11—1115

81

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26 41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kroonland sailing from Antwerp, August 21st, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Miszczak	Karolina	27	3	f m	Wife			Austria	Polish	Austria	Rogov	mother Agata Miszczak	Conn	Edwardsville
✓ 2		Stanislaw	3		m								Hugo Mieyrce		
3	Kogut	Maryanna	38		f m							Zagnicz	mother	Wisc	Superhouse
4		Zofia	10		f								Barbara Jaworska		
5		Wojciech	9		m								Zagnicz		
6		Pawel	8		m										
✓ 7	Vermeulen	Isidor	21		m m	Hab			Belgium	Belgian	Belgium	Antwerp	wife Vermeulen Cecilia Caesarde	Wis	Wausau
✓ 8	Bar	Zofia	38												
✓ 9		Zofia	16												
✓ 10	Podkulska	Katarzyna	44		f wd	—			Austria	Polish	Austria	Ivonicz	Cousin Agata Ball Ivonicz	Pa	Scranton
✓ 11	Kuchenholz	Mratke	18		f				Russia	Hebrew	Russia	Plaszov	Aunte Sure Schunderman Kazan of Radom	Ill	
✓ 12	Mikolaustuk	Marta	20		f					Polish		Poldomi	Mother Aleke Mikolaustuk Poldomi Russia	Pa	Scranton
✓ 13	Spinak	Szgurd	18		m					Hebrew		Kischenew	Brother	Ill	
✓ 14		Jenba	17		f								Adell Spinak		
✓ 15		Chaika	15		f	—							Kischenew		
✓ 16		Golda	7		f	—									
✓ 17		Ylie	9		m	—									
✓ 18	Iwan	Walenty	23		m m	Lab	11-339920-11/28/4			Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Darlowo	Allegand Poyttie 117 wife Iwan Malgorzata	Pa	Coplemaugh
✓ 19	Mroczk	Jan	18		m							Mlynne	Zurkowa Lunsenna mother Mroczk		
✓ 20	Chmura	Stanislaw	33		m	Farmer					NON IMMIGRANT ALIEN	Mlynne	Karolyna Mlynne		
✓ 21	Stachura	Jan	26		m m	Smith	7-209932-11-26-43					Ludowka	sister Regina Chmura Wola Ludowska	Ill	Trenton
✓ 22	Chmura	Anna	18		f								wife Marya Stachura Ludowska Mother	Pa	Pittsburg
✓ 23	Sachura	Wladyslaw	29		m m	Shoemaker	11-346519-8/12/43					Wadowice	father Chmura Tomasz Wadowice Mother	Mass	Worcester
✓ 24	Zaran	Josef	20		m	Lab						Gluzmale	wife Anna Stachura Gluzmale Mother	Conn	Seymour
✓ 25	Lonyskalski	Wenderzyne	28		m m							Olkusz	father Jakob Zaran Olkusz Kopczyce	Ill	Chicago
✓ 26	Krzyszak	Wojciech	45		m m							Upostycc	wife Antonyna Lonyskalski Krzyszyce Orzeszyce		
✓ 27		Jan	17		m	—						Cyke	wife Krzyszak Agnes Cyke Mother	Pa	Mahanoy
✓ 28	Glugolska	Agnieszka	18		f								father Felix Glugolska Cyke Mother	Pa	Pittsburg
✓ 29	Malecja	Jan	32		m m	Lab	do						wife Malecja Agnes Cyke Mother		Mahanoy
✓ 30	Liszka	Katarzyna	19		f		11-7285						father Maciej Liszka Cyke Mother	Ill	Chicago

Attached Chauffeur

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Philadelphia, 190 . 82

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 How is prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in any other manner, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Himself	50 no	—	Husband Samuel Muzerak Columbia Conn													Austria	Kiyov
2		Mother	25	—														"	"
3		self	30 yes	1896 Columbia	husband														
4		Mother			Antoni Kosjuk														
5					Weyerhauser														
6					Wash														
7		self	42 no	—	friend Tarlock Cerylla B. 154 E. Mahanoy Ave								5	6	fa	black		Bohemia	Loonsock
8		American	Citizen															—	—
9																		—	—
10	Yes	son	100 no	—	son Jenny Bar 30 st 2015 Scranton Pa													Austria	Zvornice
11		Father	no		to the Thos Eschenbolz 7th & E. of My City								5	6	fa	gray		Russia	Glazov
12		Brother	5	—	Brother Louisandra Pulkolinski Charles 201													"	Lidsow
13		father	425	—	father								5	7	fa	black		"	Tischnews
14			—	—	E. Spivack													"	"
15			—	—	588 Broadway													"	"
16			—	—	Ny													"	"
17			—	—														"	"
18		self	10 yes	1905 Shenandoah Pa	Brother Dominik Zoref B. 135 Shenandoah Pa								5	4	"	brown		"	Lostova
19			28 no	—	Brother Margate Dymetka B. 131 Shenandoah Pa								5	2	"	"		"	Wilymice
20			21	1905 Trenton	Cousin Frank Kijalka 425 Chestnut Trenton Mercer								5	5	"	black		"	Rosovka
21			21 no	—	Cousin Michal Muda Cronin 41 Central Ave								5	9	"	brown		"	"
22	no		10	—	Brother Chmura Ludomyr White Haven Luzerne								5	11	"	dark brown		"	Wadowice
23	no		20	—	Brother Katars Wolmyer B. 258 Tamaqua Co								5	6	"	black		"	Lubmydice
24			14 no	—	Brother Maryanna Baran Girard Ave Phila								5	3	"	brown		"	Okonin
25			25		Brother Mykolaf Gorly Kalke Honore St 4434 Chicago Ills								5	10	"	brown		"	Wygatyce
26		Mother	yes 25	1st Mahanoy	Son Karzniak 410 Emmond Ave Pittsburg Pa								5	6	"	"		"	Oishi
27		father	25	1905 Mahanoy Pa									4	9	"	brown		"	"
28		self	36	1905 Mahanoy Pa	Cousin Stopka Jan Mahanoy Pa								5	6	4	black		"	"
29			36		Brother Aut. Glugoski Pa								4	1	4	blond		"	"
28			40 no	—	410 Emmond Pittsburg Pa													"	"
30			25	—	Brother Jacoby Jasiuka 131 Rondel Chicago Ills								5	—	4	brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Kalhange, chief Officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kalhange
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: 'vil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. R. Kennel, Surgeon of the KROONLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909

at Kroonland

W. R. Kennel

Immigration Officer.

31—09

27

83

ST 68

727 34 761

251 Del

Inspect

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27 47

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

82 S. S. Kroonland sailing from Antwerp August 21st, 1909.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Zyck	Jadrej	41		M m	farmer	Yes		Austria	Polish	Austria	Zycke	wife Katarzyna Zyck	Pa	Lamberton
✓ 2	Skamlis	Stefan	35		M s	f. laborer	no		Russia		Russia	Plogauk	Cieke Czarny Drugee	Pa	Lamberton
✓ 3	Patkoski	Jannara	18		F s	Tailoress	Yes			Hebrew		Skurin	wife Amelia Skamlis	Pa	Elizabethport
✓ 4		Hanne	23		F m	Wife	Yes						Plogauk Russia	Wis	Milwaukee
✓ 5		dau Dine	—	6	F s	ch	no						parent Klaus		/
✗ 6	Barasch	Chane	45		F m	Wife							Agnieska Patkoski		/
✗ 7		dau Malke	16		F s	Tailoress							Skurin Wilna		/
✗ 8		son Berel	11		M s	[illegible]							sister Sarah Perlmutt		
~~✗~~ 9	Ulrich	Wilhelm	✗17		M s	~~student~~	Yes		German	German	Germany	Trier	Bore Smolnik		/
✓ 10	Jark	Nathan	[illegible]		M m				Russian	Hebrew			Skurin Wilna		/
11	Hlavak	Anna	33		F m	—			Hungary	Magyar	Hungary	Pesera	mother Julianna Jark	Pa	Cleveland
✓ 12	~~Lemoley~~	~~Maria Anna~~							~~Born on board on the 22nd of August~~				Pesera Hungary		
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

IMMIGRANT ALIEN

Except 10-11-12

10/1/7

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of , 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	ma	self	25		1905	Lambertville	brother Isaac Gendrej Aslak Lambertville Ia Fayette Co	no	no	no	good	no	5	7	fa	brown		Austria	Cracke
2	brother		28	yes	1905	Lambertville Ia	brother Samuel Slanky 212 first st Elizabethport NJ						5	6		brown		Russia	Slovakia
3	Ja	self	25				brother M. Pribork 645 E. Water st Milwaukee Wis											"		Slovakia
4	"	"	55				husband											"		"
5	mother		—										—	—	6	—	—	"		"
6	"	self	no				husband											"		"
7	mother						Kuncke Barrack											"		"
8	"						109 Alley 1 Garfield Penn											"		"
9	uncle	5	no				uncle Jana Kubalman Lawrenceburg Ky 45 Ave									brown		Germany	Prus
10																				
11	Ja	self	no ya		1898 08		husband Andrew Horak Cleveland O. 12-64 Wad St													
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kailange, chief officer, of the KROONLAND, from ANTWERP VIA DOVER
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190 ,

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

D. S. S. KROONLAND (Red Star) arrived Aug. 31/09, 190, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
4m	1	Seewald, Irma & bro.	15	7/8	2	LPC. With 2	10.10 AM. Connor											9/1	5 La G	11 55 Discharged						
2m		Lucie																		U. S.						
26f	2	Meiser, Helene & son	15	5/6	2	"	10.10 AM "											9/1	5 La G	11 55						
6m		Albert																								
13m	3	Lifschitz, Minsche	19	12	1	"	With 74 10.20 AM English											9/	6	10 50						
23m	4	Gorfinkel, Mendel	19	11	1	"	10.20 AM "											9/	6	10 50						
30m	5	Slopwenski, Wladislaw	3	28	1	"	10.30 AM. Odeneal											9/2	59 Kan	2 00						
21m	6	Scharpiro, Jossel	24	19	1	"	10.30 AM. Forster											9/1	169 Hav	4						
36m	7	Czarskowsky, Morgan	3	8	1	"	10.35 AM. Odeneal											9/2	6 Hav	2 00						
12m	8	Gendin, Jossel	16	3	1	"	10.40 AM. Mitchell													HOLD ON APPEAL					10	10
32m	9	Piotrowsky, Stanislaw	3	11	1	"	10.40 AM. Odeneal											9/	5 147	Hav 2 00				5	6	5
16f	10	Malik, Stanislawa & sis.	9	28/29	2	"	10.45 AM. English											9/1	1 Hav	4 25						
10f		Wladislawa																								
27m	11	Zuraj, Josef	14	21	1	"	11. AM. Forster											9/	3 32	Hav 1 25						
20f	12	Graszl, Anna & ch	11	26/27	2	"	10.50 AM. Pearsall																			
10/12f		Rosa																								
5f	13	Pasternak, Ruchel	19	22	1	"	10.50 AM. English											9/1	54 La G	10 20 " St. Line					1	1
18f	14	Parschak, Gusta	19	21	1	"	10.50 AM. "											9/1	180 La G	1 25					1	1
22f	15	Kroschmal, Magdalena & 2 ch.	8	7/9	3	"	With 16 10.45 AM. Bock											9/	317 Hav	1 50					2	1
3f		Marya																								
7/12f		Sofia																								
9f	16	Surman, Amiela	8	10	1	"	With 15 10.45 AM. "											9/	3 17	Hav 1 50					3	4 3
45f	17	Huat, Marya	7	18	1	"	11.10 AM. Bock											9/1	79	Hav 1 25					2	1
28f	18	Baraj, Maria. Pedak, Melke & ch.	3	25/26	2	"	11.05 AM. Odeneal											9/2	84	Hav 1 25					2	4
1m		Waino Wanio																								
17m	19	Torma, Janos	22	4	1	"	11.10 AM. Tuttle											9/3	167	Pakal 1 55					1	2
44f	20	Sypniewska, Elsbeta	2	19	1	"	11.30 AM. Forster											9/2	189	Hav 2 00					2	3 4
17m	21	Knocher, Mordcha	16	13	1	"	Drs.Cert. 11.40 AM. Tuttle													HOLD ON APPEAL APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED					10	11 10
18m	22	Lopian, Joseph	18	29	1	"	11.40 AM. Bock											9/2	92	Hav 2 00					2	3 2
26m	23	Drzal, Josef	3	15	1	"	11.30 AM. Odeneal											9/3	25	Hav 2 00					3	4 3

TOTALS.
TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. .....

PG. S. S. KROONLAND (Red Star) *arrived* Aug. 31/09 , 190 , *M.*, , *from* Antwerp 86

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
✓	20m	24	Perlmutter, Aron	10	17	1	LPC.										11.30 AM.	Tuttle								
✓	16m	25	Sternberg, Aaron	4	10	1	"										11.40 AM.	Forster								
✓	27f	26	Faust, Katharina, ch. & sister	27	8/10	3	"										11.30 AM.	"								
✓	3m		Jakob																							
✓	12f		Hellwig, Sophie																							
✓	50f	27	Rosen, Rechame Rotkulska	16	7	1	"										11.05 AM.	Mitchell								
✓	60f	28	Rev, Katharzyna	26	10	1	"	Drs. Cert.									11.45 AM.	"								
✓	18m	29	Spiwak, David, 3 sis. & brother	26	13/17	5	"										11.30 AM.	"								
✓	17f		Tauba																							
✓	15f		Chaie																							
✓	7f		Golda																							
✓	9m		Elie																							
✓	42m	30	Toth, Sandor	23	7	1	"	Drs.Cert.									11.50 AM	Odenoal								
✓	40f	31	Kullman, Otte & 4 ch.	6	26/30	5	"	Drs.Cert.									11.40 AM	Mitchell								
✓	9m		David																							
✓	8m		Schamie																							
✓	7m		Abe																							
✓	5f		Chane																							
✓	50m	32	Gelfand, Nochem & ch.	4	22/23	2	"	Drs. Cert.									11.50 AM.	Forster								
✓	29f		Sime																							
✓	26m	33	Ostoba, Jankel	16	20	1	"	Drs.Cert.									11.56 AM.	Mitchell								
✓	45m	34	Scher, Mordsche	14	2	1	"	Drs. Cert.									12. M.									
✓	55f	35	Beinison, Leia	20	9	1	"										12. M.	Tuttle								
✓	17m	36	Ulrich, Wilhelm	27	9	1	"										12. M.	Pearsall								
✓	55f	37	Sonies, Sosie	4	24	1	"	Drs. Cert.									12. M.	Forster								
✓	32f	38	Dydzik, Sonia	8	17	1	"	Drs. Cert.									12.30 PM.	Book								
✓	18f	39	Poltzer, Emilie & sis.	21	11/12	2	"										12.30 PM.	"								
✓	15f		Hermine																							
✓	26f	40	Merkle, Pauline & father	15	19/20	2	"	Drs.Cert.									12.40 PM.	Connor								
✓	67m		Leonhard																							

TOTALS.

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 87

PG. S. S. ND (Red Star) arrived Aug. 31/09, 190, M., , from

Index No.		NAMES.	Manifest. Group. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer	Meals. Breakfast	Dinner.	Supper.
70m	41	Hecky, Heinrich & wife	12 29/30	2	LPC. Drs. Cert. 1.05 PM.	Pearsall											9/2	119	Chase 3.20						2
69f		Margaretha																							
59m	42	Tolchinsky, Tobias & wife	25 2/3	2	" Drs. Cert. 1. PM.	Connor											9/1	172	Nd 2.50						
57f		Rachel																							
31m	43	Fabianski, Max	15 12	1	" Drs. Cert. 1.10 PM.	"											9/1	93	6 11.35				1		1
28f	44	Mersky, Jentel & 3 ch.	25 22/	4	" Drs. Cert. 1.10 PM.	"											9/1	60	6 9.55						
3f		Braiene																							
2m		Schmul																							
2f		Schmul																							
45f	45	Dorn, Nichl & 2 ch.	6 23/25	3	" 11.10 AM.	Mitchell											9/1	20	Gold 11.06						
17f		Maria																							
10m		Leiser																							
21f	46	Baranowska, Bronislawa	18 1		Exd. P.C. & Ord.	9/2	32	Schwartz									9/1	84	K 11.10						
18m	47	Szeman, Josef	11 5	1	" from Hosp.	9/2/09	Dept.																		3 3 3

TOTALS.

4 | 32

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

4. 88

S. S. KROONLAND (Red Star Line) arrived AUGUST 31, 1909 , 19 , ... M., ... from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Strickler,	Heinrich	15	13		1	To German Society le:-	Pastor L'Andis	L	Aug 31	12	—	1	—
2	Ancipuik,	Maria	18	19		1	" brother	Bro Anton 32 Walnut st Dkp	S	..	1 20	—	1	—
3	Michalek,	Bron'a	18	9		1	" father	Aunt Wladislawa Michalik 413 Stone Av		9/1	3 30	1	2	1
4	Peper,	Ester & dau	4	26/27		2	" husband	Hnde Zelig 21 Breyfile st Dkp	S	31	11 30	—	—	—
5	Glaser,	Esther & sister	16	22/23		2	" father	Hus Abram 1183 2 Ave Dkp	..	..	11 30	—	—	—
6	Messer,	Freida & son	10	18/19		2	" husband	Hus Hann 183 Ave D. Dkp	..	..	11 20	—	—	—
7	Zarzycka,	Anna	24	15		1	" cousin	Cou Fra Kaczorek 223 Elm Dkp		4	7 40	4	4	4
8	Konopnickas,	Martya	24	14		1	" cousin	Cousin Michal Olonecky 183 Ave B Dkp	Sele	9/3	10 45	3	3	3
9	Wierbizanka,	Fran'ka	18	28		1	" cousin	Cousin Mrs Alex Narbowsky 174 Wyth Av Dkp	Sele	9/1	9 45	1	1	1
10	Swit,	Sore & 3 ch	4	1/4		4	" husband	Hus Isaac 23 Pike st Dkp	S	31	11 45	—	—	—
11	Friedman,	Chane	4	10		1	" sister	Sis Nand Krawitz 318 Sandusky Ave Dkp	S	..	12 10	—	—	—
12	Koperczyk,	Katerzyna & 2 ch	18	16/18		3	" husband	Hus Jan 18 172 Ridgefield Av N J		..	1 30	—	3	—
13	Tarasowska,	Anna & dau	25	28/29		2	" tel	Hus Wlad 130 Fulton st Buffalo		..	5	—	2	—
14	Heia,	Margit & 2 ch	20 30	20/22		3	" husband	Hus Michal 926 Columbus Ave Dkp		..	11 20	—	—	—
15	Schnelli,	Berta	20	23		1	" b-i-l	Bro i Sis Michal Veid 926 Columbus Ave Dkp		..	11 20	—	—	—
16	Altman,	Sore	24	17		1	" uncle	Cou Louis Nodelman 1049 Washington Dkp		..	11 10	—	—	—
17	Boczon,	Jan , 2 ch	20	1/3		3	" tel	Hus E. Wife Margaret 12 Spinal Chicago Man Dkp	B	9/1	4 10	3	6	3
18	Buchholz,	Maria	18	30-		1	" aunt	Aunt Mrs Rosa Labattier 137-83 Nyk B Dkp		9/1	10 20	1	1	1
19	Mikular,	Erzsebet	24	16		1	" b-i-l	Bro i Sis Stanislaw Gyorgyicz 62 11 41-3 Dkp	S	31	11 30	—	—	—
20	Poluck,	Mataryzna	3	19		1	" sister	Sis Stasia 9 Washington Nyk B Dkp	Sele	9/1	3 22	1	2	1
21	Ploch,	Katerazyna	3	20		1	" b-i-l	Sis - Mrs Wojciech Dobrowsky 18 Greenwich Ny Dkp	Sele	9/1	10	1	1	1
22	Baranowska,	Bron,'a	18	1		1	' uncle	Uncle S. D. Dkp	S	1	11 30	—	—	—
23	Kolesar,	Ilona	19	28		1	" sister	Sis Mrs Elz. Franki 591 E 17 Nyk B Dkp		1	9 46	1	1	1
24	Kessler,	Cipe & son	24	26/27		2	" husband	Husb. Ester 196 Ave C Nyk B Dkp	Sele	1	10 25	2	2	2
25	Iaszewska,	Adele	18	8		1	" brother	Bro. Mr Adam Jankowicz 80 Hudson Av Dkp	Sele	1	10 20	1	1	1
26	Resztuchowa,	Anna ,son and &						Bro i L. Husb Emil Pyszlucka 173 Wash Nyk Dkp	Sele	3	12 20	12	15	12
27	Bursztynska,	Marya sister	25	24/27		4	" b-i-l &c					—	—	—
28	Muller,	Regina & dau	19	26/24		2	" sister	Sis Mrs Jos Polak 300 E 57 st Dkp	S	31	11 30	—	—	—
29	Steigmann,	Rifke	10	19		1	" brotther	Bro Chaim 146 Clinton st Dkp	S	..	11 20	—	—	—
30	Lenn,	Blume	6	16		1	" father	Father Dann 652 Stone Ave Dkp	B	9/1	9 00	1	1	1

KROONLAND AUG. 31, 1909

3 47 3

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kroonland arrived , 19 , ... M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 31	Guber,	Ester	4	25		1	To sister	10:30 Sis Paddie 55 Clinton pl Bkn	S	9/1	11 30	—	—	—
✓ 32	Reiter,	Dora	10	9		1	" sister	" Clara 225 So. 2nd pl Brklyn	"	"	11 45	—	—	—
✓ 33	Linczer,	Lina	19	26		1	" aunt	Cou Regina Lipman 336 E 8 pl Bkn	"	"	1 15	—	1	—
✓ 34	Varga,	Erzsebet	22	17		1	" friend	" Hungarian Home	"	"	2 45	—	1	—
✓ 35	Petrik,	Anna	19	30		1	" brother	Bro Josef 38 Livingston pl Bkn	S	"	3 30		1	—
✓ 36	Berenfeld,	Malie & dau	1	18/19		2	" husband	Hus Filip 74 Division pl Bkn	"	"	11 30		—	
✓ 37	Olenska,	Jadwiga	25	18		1	" sister	Sis. Mrs Boleslaw 609 E 17 Nyk	S	9/1	10 40	1	1	1
✓ 38	Schapira,	Scheindel & 4 ch	5/9	4		5/	" husband	Hus. Isaac 1.3 Allen pl Bkn	S	9/1	11 20	—	—	—
✓ 39	Klosinska,	Mariannna	8	22		1	" husband	Hus. Jan 58 No. 3rd Bkly Feb	S	9/1	10 40	1	1	1
✓ 40	Rubin,	Dobe & dau	5	18/19		2	" husband	Hus [illegible]	S	9/1	11 40	—	—	—
✓ 41	Schijnis,	Ester & 3 ch	30	5/8		4	" husband	" [illegible]	"	"	11 40	—		—
✓ 42	Fischbein,	Mirel & 2 ch	24	5/7		3	" husband	" [illegible]	"	"	11 30	—		
✓ 43	Koszowska,	Josefa	8	14		1	" brother	Bro & Sis Mariana 152 Clover Bkyn	S	9/1	4 10	1	2	1
✓ 44	Baran,	Josef	26	24		1	" tel $	Russian Am. Soc Nyk	S	9/5	10 32	5	5	5
✓ 45	Schuster,	Perl	4	19		1	" uncle	Uncle Dali Welweszewich 28 Crown	"	9/1	10	1	1	1
✓ 46	Liachowitzji,	Goldi & dau	19	9/9		2	" husband	[illegible]	"	9/1	1 30			
✓ 47	Zum,	Adela & 2 ch	10	20/22		3	" husband	" [illegible]	"	"	11 30			—
✓ 48	Bernsohn,	Rode & dau	16	1/2		2	" husband	" [illegible]	"	"	11 30			
✓ 49	Grinwald,	Matilde	18	20		1	" sister	Sis Augusta 217 - 2nd Jc	S	9/1	1 45	1	2	1
✓ 50	Silberstein,	Chane & 2 ch	6	2/4	1	2	" husband	Hus [illegible]	"	9/1	1 —		3	—
✓ 51	Weiner,	Chaje & 4 ch	10	1/5		5	" husband	" Barach 20 [illegible]	"	"	1		3	—
✓ 52	Schatten,	Dawid	10	10		1	" brother tel $	KRew le Bro [illegible] 119 So Michigan Ave	"	"	12 10	—	1	—
✓ 53	Skolowpz,	Cipe & 2 ch	25	5/7		3	" husband	Hus. Angel 36 3/65 Grand Nyk	"	"	1		3	—
✓ 54	Berman,	Sore & ch	25	18/19	1	1	" husband	" [illegible]	"	"	1	—	2	
✓ 55	Saban,	Anna	24	24		1	" sister	Clara Dr H. Kenn	S	9/2	9 35	2	2	2
✓ 56	Kuczman, Kuciuk,	Fran'a & 3 ch	9	11/14		4	" husband	[illegible]	S	9/1	1 30	—	3	—
✓ 57	Romanik,	Wlad'a & dau	2	16/17		2	" husband	" [illegible]	"	"	1	—	2	—
✓ 58	Grzes,	Fran'a	8	8		1	" cousin	Cousin Mrs Grzegorz Kuczma 444 E 13 Nyk	S	9/2	12 30	2	3	2
✓ 59	Grzes,	Josefa	8	6		1	" father	Father Roman 317 Van Winkle Ave Bkn Feb	S	9/1	1	1	2	1
✓ 60	Rozanowski,	Wlad'a	[redacted]	24		1	" brother	Bro. Boleslaw 3211 Newkirk Ave	S	9/1	9 —	1	1	1
												16	41	16

1690

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1415

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kroonland arrived , 19 , ... M., ... from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										Aug				
91	Dorn,	Niche & 2 ch	6	23/25	3		" sister	11:10 Nurse I. Q. Ellis Isl.	Aug 31	Sept	15	—	—	—
92	Pomkolski,	Womruce	26	25	1		" tel $	RR to Bro Nikolas 444 30 Monroe pl Newark N. J.	S	1	7 30	7	8	7
93	Liskowski,	Jacob	6	21	1		" father	Sister Hyman Levis 91 Monmouth pl	S	31	1	—	1	—
94	Geiser,	Franz	14	22	1		" tel $	Ry. Ed. to Frank Geiser #30 Howards	F.	9/2	3	2	3	2
95	Sobolowski,	Teodor	18	7	1		" father	Bro. Sigmund 151 Flagg Pl.	B	9	11	1	1	1
96	Borodowsky,	Ester	16	13	1		" brother	Bro Ellis 147 Delancey	B	31	1		1	—
97	Atran,	Mamie	6	7	1		" husband	Ry to husb. Abe 1209 - 52nd St Mc Keesport Pa		9	4 10	1	2	
98	Don,	Golde & 2 ch	19	5/7	3		" husband	Hus Isreal 18 Division pl	S	31	1		3	—
99	Furman,	Michla	17	12	1		" sister	Sis Rifke 143 E 12 St			12 30	—	1	—
100	Kazlovitzki,	Matle & son	16	11/12	2		" husband	Hus Abram 42 Rockland pl			1 28	—	2	
101	Graner,	Feige	16	4	1		" sister	Sis Fanie 120 Clinch pl			12 26		1	—
102	Pribulsky,	Riwe L	17	13	1		" brother	Bro. Meier 621 Stone Pkwy	S	9	11	1	1	1
103	Salmon,	Broche	17	115	1		" husband	Hus Jankel 22½ Chandler pl	S	31	1		1	
104	Schomik,	Sossel Gittel &	17	6/7	2		" husband	Hus. Edward 59 Forsyth Nyl	B	9	9	2	2	2
105	Kendal,	Scheine	6	15	1		" father	Uncle Abram 47 Essex pl	S	31	1	—	1	—
106	Roskin,	Sure & dau	17	29/29	2		" husband	Hus Lipman 430 Chester pl			1 30	—	2	—
107	Burkus,	Lajos & son	26	24/25	2		" son tel $	Ry. to son Imre 1416 Chapin Pkwy Bronx	D	9/7	7 25	4	6	4
108	Eichenhalz,	Maike	26	11	1		" father	Uncle Moritz 118 E. 21 St	S	31	12 26		1	—
109	Kiweike,	Sore	17	8	1		" uncle	Hus Uncle Winkler 3 Standard pl			1	—	1	
110	Wohl,	Chane & 3 ch	17	21/24	4		" husband	Hus Frank Schlesinger 8 Sharp Ave			1 20		4	—
111	Gold,	Alter	25	11	1		" father	Father Ester 85 Montgomery Nyc	B	9/9	10 2	1	1	1
112	Mazer,	Rachel & 3 ch	16	27/30	4		" tel $	Ry & husb. Abe #32 Worcester Mass Bloomingdale Road	B	9/1	4	4	8	4
113	Kiewlika,	Dwoire & son	17	4/5	2		" husband	Hus Avrach 153 Standard pl	S	31	1 25		2	
114	Segall,	Chane	19	25	1		" brother	Bro Hyde 10 1 St			1	—	1	
115	Dorkowski,	Badana & son	17	1/2	2		" husband	Hus Sam 245 Division pl			4 30		2	—
116	Celepinska,	Josefa	2	3	1		" sister	Sis Pinchusin 36 Clinton St			1		1	—
117	Lawel,	Gitel	5	20 30	1		" father	Uncle Chaim 2 Suffolk pl			1	—	1	—
118	Pomerantz,	Chane & 2 ch	17	25/27	3		" husband	Hus Isaac 96 Monroe pl			1 20	—	3	—
119	Poretzky,	Oziwie & 3 ch	20	27/30	4		" husband	" Klein 60 Prospect pl			1	—	4	
120	Klug,	Beile	17	3	1		" aunt	Chas - De Kliach Klaus	S		4 30	—	1	—

93 60 93

N. Y. Form 90
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

91

S. S. FROONLAND arrived ..., 19 , ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 121	Kagan,	Schulem	17	9		1	To father	11:50 Uncle Louis 141 Stanton st — Aug	S	31	12 30	—	—	—
✓ 122	Barasch,	Chane & 2 ch	27	6/8		3	" tel $	Br. Chas. Kuske Hurley Wis.	S	9/11	4 12	3	6	3
✓ 123	Sussman,	Rochel & son	16	8.9		2	" husband	Hias Mclvel. 222 Monroe st Bklyn	S	31	1 07	—	2	—
✓ 124	Wondolowska,	Kata & dau	3	6/7		2	" husband	" Roman 128 Lindley st. J. C.	S	"	12 30	—	—	—
✓ 125	Libowicz,	Chane	25	12		1	" father	Uncle Nachman 236 Monroe st Bklyn	?	"	1 30	—	—	—
✓ 126	Wachnowetzki,	Chaje & bro	5	26/27		2	" tel $	Chie 36b. RRW to bro Chaim 153 N. 2 st —	S	"	5	—	2	—
✓ 127	Rosengart,	Ester & dau ~~sister~~	16	5/6		2	" brother	Bro Moe Stein 57 E 117 st Newark, N. J.	"	"	1 30	—	—	—
✓ 128	Bilkowsky,	Chaje	25	1		1	" sister	Bro i/c. Isaac Kwiatkowski 114 Christopher	"	"	3	—	1	—
✓ 129	Keyne,	Carl R	15	3		1	" tel $	Cousin Louis Ewing Rivington st	"	"	2 10	—	—	—
✓ 130	Krobotte,	nMaria	21	26		1	" uncle	Aunt Mrs Fanny Deutsch 416 Elton Bklyn	"	9/11	10	1	1	1
✓ 131	Burkow,	Dintze	5	21		1	" sister	Sis Sarah 67 E 122 st — Aug		31	1 10	—	—	—
✓ 132	Gosskin,	Scheine & 2 ch	6	10/12		3	" husband	Bro. Israel 341 E 120 st — Aug	S	"	1 40	—	—	—
✓ 133	Maler,	Jente	12	5		1	" father	Uncle Jacob 202 Madison st Aug	"	"	1 30	—	—	—
✓ 134	Yasser,	Feige	16	26		1	" brother	Bro Joel 330½ Stanton st — Aug	?	"	1 30	—	—	—
✓ 135	Oronowitz,	Reisel	16	15		1	" brother	Sis Sam Silberman 3 st Columbia Aug	S	"	3		1	—
✓ 136	Goldstein,	Ette & 3 ch	5	14/17		4	" husband	Hias Mendel 18 Orchard st — Aug	"	"	1 30	—		
✓ 137	Mersky,	Jentel & 3 ch	25	20/23		4	" husband	Ret. to Centre						
37 ✓ 138	Goldstein,	Elke	6	1		1	" sister	Bro. Mendel 118 Orchard Nyl Sch	3/1	30	—	—	—	—
139														
140														
141														
142														
143														
144														
145														
146														
147														
148														
149														
150														

4 4 4 ??

Affidavit of Surgeon.

92

I, C. Lund, Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [redacted] of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lund

Sworn to before me this 31 day of Aug., 190[illegible]

at [redacted]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm. sailing from Bremen, August 24th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Draper	William K.	46		M M	Physician			U. S. A.					New York	
2	—"—	Helen	37		F M				—"					—"	—"
3	Brennecke	Georg	67		M M	Merchant			—"					—"	—"
4	Moesle	Seline	40		F M				—"					—"	—"
5	Levy	Ida	40		F M				—"					—"	—"
6	—"—	Charles	14		M S				—"					—"	—"
7	Wattenberg	Ernst	68		M M	Merchant			—"					—"	—"
8	—"—	Mrs. —"—	60		F M				—"					—"	—"
9	Rieper	John	58		M M	Merchant			—"					—"	—"
10	—"—	Eliza	54		F M				—"					—"	—"
11	—"—	Mamie	16		F S				—"					—"	—"
12	Morison	Elizabeth	55		F M				—"					Md.	Baltimore
13	Behrend	Otto F.	36		M M	Manufact.			—"					Pa.	Erie
14	Herschel	George	53		M M	Merchant			—"					New	York
15	Livingston	Samuel	44		M M	—"—			—"					New	York
16	—"—	Estalla	40		F M				—"					—"	—"
17	—"—	Bruno	9		M S				—"					—"	—"
18	—"—	Karl	8		M S				—"					—"	—"
19	Kahn	Bernhard	74		M M	Merchant			—"					Ohio	Cincinnati
20	Freiberg	Salomon	39		M M	—"—			—"					—"	—"
21	—"—	Helen	34		F M				—"					—"	—"
22	—"—	Henry	9		M S				—"					—"	—"
23	Greenebaum	Carl	40		M M	Merchant			—"					New	York
24	Buckhout	Edward	46		M M	Stockbroker			—"					—"	—"
25	—"—	Jennie	40		F M				—"					—"	—"
26	Steinberg	Frances	26		M S	Merchant			—"					—"	—"
27	Stern	Lehman	55		M M	—"—			—"					N.J.	Middletown
28	Bochm	Samuel	68		M M	—"—			—"					New	York
29	—"—	Caroline	62		F M				—"					—"	—"
30	Vooeshof	Hermann	62		M M	Merchant			—"					—"	—"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of New York, August 30, 1906

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in Polygamy or Unknown, or both parents of the alien are illiterate, or the alien is a ticketed passenger coming in transit to Canada, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master, of the [redacted], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer)

R Nierich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm. sailing from Bremen, August 24th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Greenhut	Joseph	52		m m	Merchant			U. S. A.					New York	
2	— " —	Clara	48		f m				— "					— "	—
3	— " —	Fanny	24		f s				— "					— "	—
4	Gutwillig	Ernst	39		m m	Merchant			— "					Ill.	Chicago
5	— " —	Helen	35		f m				— "					— "	—
6	— " —	Frances	10		f s				— "					— "	—
7	— " —	Ruth	8		f s				— "					— "	—
8	Hess	Martin	55		m m	Merchant			— "					N. J.	Cranford
9	— " —	Gertrud	17		f s				— "					— "	—
10	Kemper	Joseph	43		m m	Merchant			— "					Md.	Baltimore
11	— " —	Mattei M.	34		f m				— "					— "	—
12	Heyman	Leopold	48		m m	Merchant			— "					New	York
13	— " —	Fanny	40		f m				— "					— "	
14	— " —	Gertrude	7		f s				— "					— "	—
15	— " —	Julius	5		m s				— "					— "	—
16	Popper	Leopold	63		m m	Merchant			— "					Ill.	Chicago
17	— " —	Carry	59		f m				— "					— "	—
18	Callaway	Alice F.	38		f m				— "					New	York
19	Lockyer	Helyer	42		m m				— "					— "	—
20	Briggs	Marcha	24		f s				— "					— "	—
21	Isaacs	M.	61		m m	Merchant			— "					— "	—
22	— " —	Mrs. — " —	55		f m				— "					— "	—
23	— " —	Flora	23		f s				— "					— "	—
24	— " —	Louise	21		f s				— "					— "	—
25	Marks	Harriet	45		m s				— "					— "	—
26	Hewitt	Lizzie	21		f s				— "					— "	—
27	Wechselmann	Minnie	40		f m				— "					— "	—
28	Solinger	Leopold	60		m m	Merchant			— "					— "	—
29	— " —	Birdie	40		f m				— "					— "	—
30	Feltmann	Charles	66		m m				— "					N. Y.	Rockaway

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible] 2d, 190[illegible]

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
														25	26	27			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person, or alien whose last foreign residence or last foreign port from which he came was not in North America, or adjacent islands, or Europe, or Asia, or Africa, or Australia, or New Zealand, or islands of the Pacific Ocean, or Atlantic Islands, or Iceland, or Greenland.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the [redacted], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. E. Lund, Surgeon of the [illegible] Atlantic Transport Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Honolulu of Hawaii; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1907

at Honolulu

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm. sailing from Bremen, August 21st, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Leon	Henry	40		m m	Merchant			U. S. C.					Pa.	Bradford
2	—"—	Cora	30		f m				—"—					—"—	
3	Roth	Percy	34		m S	Importer			—"—					New	York
4	Henry	W. L.	35		m S	Teacher			—"—					N.Y.	Plattsburg
5	Allison	J. M.	20		m S	Student			—"—					Pa.	Pittsburg
6	Leipsig	Samuel	43		m m	Merchant			—"—					New	York
7	Meyer	Emma	45		f m				—"—					N.Y.	Albany
8	Klefeld	Julius	52		m m	Merchant			—"—					Ohio	Cleveland
9	Aulich	F. B.	46		m m	—"—			—"—					Ill.	Chicago
10	Kirsch	Rosa	35		f S				—"—					New	York
11	Burkhardt	Henry	55		m m	Pork Packing			—"—					Ohio	Dayton
12	Drucklieb	Charles	26		m S	Student			—"—					New	York
13	Trabert	Carl	40		M. M.	Printer	yes		German		Germany	Leipzig	Wife: Mrs. Trabert, Leipzig, Nonnenstr. 4. I.	—"—	
14	Reiter	Rud.	26		" S.	Engineer	"		—"—		—"—		Mother: Mrs. Reiter, Rob. Schumann Str. 14. Leipzig	—"—	
15	Widmann	Franz	26		" "	—"—	"		—"—		"	Karlsruhe	Mother: Mrs. Widmann, Karlsruhe, Ettlingerstr.	Wis.	Milwaukee
16	Gehler	Willy	32		" "	—"—	"		—"—		"	Dresden	father: B. Gehler, Dresden, Kaufmannstr. 1.	—"—	
17	Hagemeyer	J. Heinrich	36		m.	Merchant	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN		firm: J. F. Hagemeyer, Langenstr. 76. Bremen	Mexico	
18	Klebert	Hildebert	41		"	Director	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN	Coburg	Wife: Mrs. Klebert, Coburg, Bahnhofstr. 35	New	York
19	Hagemeister	Hans	28		" S.	Merchant	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN	Bremen	father: J. Hagemeister, Bremen, Katharinenstr.	—"—	
20	Neidhardt	Karl	44		" m.	—"—	"		—"—		"	Fürth	Wife: Mrs. Neidhardt, Fürth, Bayern	—"—	
21	Hess	Clara	22		f S.	Maid	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y.	New York	—"—	
22	Uzzera	Minna	38		"	—"—	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN		bus. none friend: Fabrik Hoffmann, Norden, Ostfr.	Germany	—"—
23	Löbl	Margarete	35		" "	—"—	"		Austria		NON IMMIGRANT ALIEN		father: Fritz Löbl, Marienbad	—"—	
24	Kleintzman	Gerhard	63		m m.	Manufact.	"		Canada		Canada	Toronto	brother: Mr. Kleintzman, Osnabrück. Fabrik.	Can.	Toronto
25	—"—	Katharina	50		f.	"	"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN		—"—	—"—	
26	—"—	Cornelia	21		" S.		"		—"—		NON IMMIGRANT ALIEN		—"—	—"—	
27	Reizele	Robert	45		m m	Merchant			U. S. C.					Ohio	Cleveland
28	Sommer	Charles	47		m m	—"—			—"—					Ill.	Chicago
29	Scott	John A.	40		m m	—"—			—"—					Mass.	Boston
30	Liachowsky	Waldemar	35		M. S.	—"—	yes		German		England	London	father: A. Liachowsky, Königsberg, Langgasse 56	New	York

38 15 61

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13	yes	self	yes	yes	1	N. Y.	friends: Oelrichs & Co. N. Y. 5 Broadway	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark blue	none	Germany	Leipzig
14	"	"	"	no	—	—	friend: H. F. Wagner, 562 E. 13 Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	brown	— " —	— " —	— " —
15	no	"	"	"	—	—	friend: Senator Quarles, Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	— " —	"	Karlsruhe
16	"	"	"	"	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	— " —	"	Leipzig
17	"	"	"	yes on Transit			Transit to Mexico	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dark	brown	— " —	"	— " —
18	"	"	"	"	1	N. Y.	on Business	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	gray	— " —	"	Dudestadt
19	"	"	"	"	50	— " —	own home; 41 Warren Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	— " —	"	Bremen
20	"	"	"	"	1	"	friends: Kohlmann & Co. New York, 335 Broadway	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	— " —	"	Fürth
21	"	"	"	"	3	"	employer: L. Heymann, 716. 92 Str. N. Y. (on Board)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	brown	— " —	"	Baden
22	"	Greenhut	"	"	21	"	employer: A. Greenhut, Netherland Hotel. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	— " —	"	Nörden
23	"	— " —	"	"	2	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	— " —	Austria	Eger
24	no	self	"	"	11	months	Transit to Kanada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	— " —	Canada	Toronto
25	"	"	"	"	Transit		— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	brown	— " —	— " —	— " —
26	"	"	"	"	—	" —	— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	— " —	— " —	— " —
27																				
28																				
29																				
30	yes	self	yes	yes	1	N. Y.	friend: H. Wolfsohn N. Y. 1 West 34 Str.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Russia	Stolpz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] at Galveston Texas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Texas of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1907

at N.Y.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Heymann	Mrs. Charles	34		f m				U. S. C.					New York	
2	— " —	Edith	8		f s				— " —					— " —	
3	— " —	Edward	7		m s.				— " —					— " —	
4	Richard	Eugenie	25		f. S.	Governess	yes		French		NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	father: L. Richard, West Nyack. N. Y.	New York	
5	Leon	Arthur	42		m m	Publisher			U. S. C.					— " —	
6	— " —	Lou	39		f m				— " —					— " —	
7	Schwartz	Max	45		m m	Merchant			— " —					— " —	
8	— " —	Betty	43		f m				— " —					— " —	
9	— " —	Helen	23		f s				— " —					— " —	
10	— " —	Ester	20		f s				— " —					— " —	
11	Doyle	James	65		m m				— " —					— " —	
12	Roentgen	Julius	28		M. S.	Musician	yes		Dutch		Dutch Amsterdam	Amsterdam, Holland	father: J. Roentgen,	— " —	
13	Vogel	Adolf	45		M. S.	Merchant			German		NON IMMIGRANT ALIEN America N. Y.	Father: Mr. Vogel Dresden	Germany Blochmannstr. 17	— " —	
14	Frerichs	Hermann	34		M M	"			— " —		NON IMMIGRANT ALIEN Texas	Fort Worth	Friend Emil Kate Bremen	Texas	Fort Worth
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	yes	Mrs. Heymann	yes	yes	N. Y.		Employer: Mr. Heymann, 316 W. 85 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	dark brown	none	Tours	France
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12	yes	self	yes	yes	N. Y.	own home	256 West 85 St.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	gray	none	Pitsch Amsterdam
13	yes	self	yes	"	1909	N Y	home	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	gray	"	Germany Dresden
14	"	"	"	"	1909	Texas	home	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Germany [illegible]
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich Master, of the [illegible], from Bremen ..., do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of [illegible], 190 ,

at _____

[illegible]
Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the "KRONPRINZ [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black)	Korean
Armenian.	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak
Greek	Slovenian.
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, August 25th, 1909

C. & S. 1863

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town.
1	Struthers	John	56.		M. M.	None	Yes	Yes	United States Citizen	USA		New York			
2	Wilson	John. C.	61		M. M.	Lawyer	"	"	"	"	"	Washington			
3	Wilson	–	33		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
4	Wilson	Marguerite	5H.		F. M.	"	"	"	"	"	"	"			
5	Hatchbone	Albert	41		M. M.	Lawyer	"	"	"	"	"	New York			
6	"	Emma	35		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
7	"	Grace	11		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
8	"	Anna	12		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
9	Alcott	Robert	44		M. M.	Banker	"	"	"	"	"	"			
10	Voll.	Jacob.	27		M. M.	Merchant	"	"	"	"	"	"			
11	"	Margaret	21		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
12	Jenkins	Spalding L.	38		M. M.	"	"	"	"	"	"	Baltimore			
13	"	Sarah	36		F. M.	"	"	"	"	"	"	"			
14	McMaster	John	19		M. S.	Student	"	"	"	"	"	Philadelphia			
15	Schmuck	Thos. Kirby	21		M.	Student	"	"	"	"	"	Cincinatti			
16	Engelhard	Charles	42.		M.	Merchant	"	"	"	"	"	New York.			
17	Marx	Erwin	32		M.	Engineer	"	"	"	"	"	Cincinatti. O			
18	Marx	August	29.		M.	"	"	"	"	"	"	"			
19	Pettin	John Winfield	65.		M.	Manufacturer	"	"	"	"	"	New Jersey.			
20	Fryer	Nathan	23		M.	Musician	"	"	"	"	"	New York.			
21	Lozier	Joseph	27		M.	"	"	"	"	"	"	"			
22	Blum	Simon. J.	52		M. M.	Importer	"	"	"	"	"	Chicago			
23	Blum	Wanda	41		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
24	Fatcher	Thomas. B.	38.		M. M.	None	"	"	"	"	"	Baltimore			
25	Felsenthal	Julius.	37		M.	Merchant	"	"	"	"	"	New York			
26	Felsenthal	Dora.	34.		F.	None	"	"	"	"	"	"			
27	Felsenthal	Gustave.	9		M.	"	"	"	"	"	"	"			
28	Braud.	Sylvester.	17		M.	"	"	"	"	"	"	"			
29	Steel	Henry Miller	37		M. M.	Merchant									
30	Steel	Marianne.	31		F. S.	None									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. , 19 101

C. & S. 1883.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such had his own passage. Whether paid by any other person, and if so, what relation such person bears to passenger.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet Inches	Complexion.	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth Country	Place of Birth City or Town
				Yes or No.	If Yes - Year or period of years.	If Yes - Where.														
1							311 South 10th Street. N York.													
2							"													
3							"													
4							"													
5							54 Wall Street. N York													
6							"													
7							"													
8							"													
9							"													
10							48 Southern Boulevard N Y													
11							— "													
12																				
13							2109 Delancey Place Phila.													
14							1935 Madison Rd Cincinatti													
15							30 Church Street. New York													
16																				
17							(													
18																				
19							Englewood, New Jersey													
20							22 Morningside Av. N York													
21							Bretton Hall. 86th St. "													
22							138 Market Street. Chicago													
23							"													
24							3 W. Franklin Ste. Baltimore													
25							327 E. 58th Street N York													
26							— "													
27							— " —													
28							— " —													
29							360 Bourse Philadelphia													
30							— "													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Nicich Master, of the "KRONPRINZ [illegible], from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Nicich.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the "KRONPRINZ WILHELM [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, Aug 25th, 1909

C. & S. 1863

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State	City or Town.
1	Eisinger	Emanuel	33		M. M.	Merchant	yes	yes	United States citizen	U.S.A.		Chicago			
2	"	Emma	44		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
3	"	Elsa	21		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
4	Pope	Sarah	70		F. M.	"	"	"	"	"	"	Chicago			
5	Greenleaf	Abbie B.	68		F. M.	"	"	"	"	"	"	Boston			
6	Arnstein	Ludwig	54		M. M.	Merchant	"	"	"	"	"	San Francisco			
7	"	Mercedes	52		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
8	"	Gertrude	24		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
9	"	Edna	20		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
10	"	Eugene	67		M. M.	"	"	"	"	"	"	New York			
11	Chandler		2				"		"	"	"	"			
12	Cox	Thomas	45		M. M.	Salesman	"	"	"	"	"	Chicago			
13	Field	Harold C.	31		M. M.	Manufacturer	"	"	"	"	"	Providence R.I.			
14	Wickham	George A.	58		M. M.	None	"	"	"	"	"	Wheeling W. Va.			
15	Wickham	Frances	50		F. M.	"	"	"	"	"	"	"			
16	Stinchfield	Charles	62		M. M.	Merchant	"	"	"	"	"	Detroit			
17	Stinchfield	Annie	52		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
18	Rothschild	Leopold	69		M. M.	Mfr.	"	"	"	"	"	Hartford			
19	Rothschild	Helen	44		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
20	Davis	Clarence	23		M. S.	Clerk Consular	"	"	"	"					
21	Mackenzie	Christina	51		F. M.	None	"	"	"	"	"	Pasadena, Cal.			
22	"	Hettie	30		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
23	"	Sophia	28		F. S.	"	"	"	"	"	"	"			
24	Michael	Louis M.	60		M. M.	Merchant	"	"	"	"	"	San Antonio Texas			
25	"	Olga	46		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			
26	Engel	Emil	27		M. S.	Officer U.S. Army	"	"	"	"	"	Wyoming			
27	Schmidt	Jean	40		M. M.	Mgr.	"	"	"	"	"	[illegible]			
28	Geerinckx	Leon	35		M. M.	Mfr.	"	"	Belgium	Belgian	Belgium	Mont. Geerinckx 20 High, Holborn London			
29	Johnston	Charles	33		M. M.	Merchant	"	"	United States citizen	U.S.A.					
30	Johnston	Edith	32		F. M.	None	"	"	"	"	"	"			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1 y 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of New York, 19

C & S 1893.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was it paid by any corporation or other person?)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where.							Feet Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town
1							4518 Grand Boulevard, Chicago												
2							— "												
3							— "												
4							2835 Michigan Av. Chicago												
5							Hotel Vendome. Boston.												
6							Corner 3rd & Mission Street												
7							— " —												
8							— "												
9							— "												
10							[illegible]												
11																			
12							602 Jefferson St. Chicago												
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26							Fort Russell, Wyoming												
27																			
28	Yes	Self	yes	Yes	1 yr	U.S.	No.	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	dark	Chin	[illegible]
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nerich, Master, of the "KRONPRINZ WILHE. , from SOUTHAMPTON , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ' in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Nerich
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each at arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and race (tribe)* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the "KRONDI[illegible]", [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Southampton, Aug. 25th, 1909

C & S 1865

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town.
1	Lamben	Louis	39		M M	Merchant	Yes	Yes	United States citizen. U.S.A.			Lancaster			
2	Lamben	Sophie	34		F M	Home	"	"	"	"	"	"			
3	McKay	John Boyd	54		M M	Salesman	"	"	"	"	"	Washington			
4	McKay	Nora	48		F M	Home	"	"	"	"	"	"			
5	Lewishon	Irving	38	7	M M	Broker	"	"	"	"	"	New York			
6	Steinfeld	Emil	47		M	Merchant	"	"	Germany	German	England	London	Mr. C. Steinfeld, 80 St Thomas Street London	New York	
7	Faehrmann	Fritz	30		M M	Manager	"	"	United States Citizen	U.S.A.		Memphis			
8	Faehrmann	Vera Nell	23		F M	Home	"	"	"	"	"	"			
9	Lewis	Murray H.	31		M	Merchant	"	"	"	"	"	Mobile Ala			
10	Price	Thomas	35		M	Secretary	"	"	"	"	"	New York			
11	Kane	Mary J.	55		F S	Home	"	"	"	"	"	Staten Island			
12	Pope (Type	Cecil	21		M S		"	"	"	"	"	Newport			
13	Dixon	Charles Percy	No. 6		M M	Solicitor	"	"	England	English	England	NON IMMIGRANT ALIEN Norwood, William Dixon, Belle Vue,		Philadelphia	
14	Finch	James Leigh	21	1	M S		"	"	Ireland	Irish	Ireland	NON IMMIGRANT ALIEN Forest Hill, London	Town, Ireland		
15	Hammond	Walter Cecil	29	4	M S	Home	"	"	England	English	England	NON IMMIGRANT ALIEN Nottingham, Mrs. H. Crawley, Hollerton Hall, Nottingham			
16	Cook	Eugene B.	24		M S	Merchant	"	"	United States	Citizen.	U.S.A.	New York			
17	Adams	Malcolm L.	25		M S	"	"	"	"	"	"	"			
18	Gustin	Herman	40		M M	Merchant	"	"	"	"	"	Chicago			
19	Shaw	Wm. Hill	58		M M	Merchant	"	"	"	"	"	"			
20	Martin	Luther Edwin	25		M M	Home	"	"	"	"	"	Boston			
21	Martin	Mary	40		F M	"	"	"	"	"	"	"			
22	Bamberger	Agnes	45		F M	"	"	"	"	"	"	New York			
23	Thomas	Anna	42		F M	"	"	"	"	"	"	"			
24	Lawton	Charles Martin	48		M M	Composer	"	"	"	"	"	Boston			
25	Timmes	Augustus L.	35		M S	Solicitor	"	"	"	"	"	New York			
26	Campbell	George J.	36		M S	Agent	"	"	England	English	England	James Eitton, Sir Guy Campbell, Samoa		New York	
27	Taylor	Edgar Ware	24		M S	Home	"	"	"	"	"	Bristol	Mr Taylor, Clay Hall, Bristol	New York	
28	Gordon	Fred. E. M.	29		M S	Financier	"	"	"	"	"	"	—		
29	Struthers	[illegible]	25		M S	Home	"	"	United States	Citizen	U.S.A.	[illegible]			
30	Santuccio	Mary [illegible]	33		F	"	"	"	"	"	"	New York			

* Instead of showing destination of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of . 19 105

C & S 1883.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or had it paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet	25 Height. Inches	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 26 Complexion.	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country	29 Place of Birth: City or Town
1																					
2																					
3							113 Washington St. Newyork														
4							— " —														
5																					
6	Yes	Self	Yes	Yes	1906	N.Y.	L. Blumenthal. 194 William St.		No	No	No	Good	No.	5.	5	dark brown	Brown				
7							1549 Monroe St.														
8																					
9																					
10							150 Broadway Newyork														
11							Rosebank, Staten Island.														
12							3411. 4th St. N.Y.														
13	Yes	Lawn Tennis Association	Yes	No	C.	—	St. Louis Tournament		No	No	No	Good	No	5.	11½	pale fair	Brown		England	Lincolnshire	
14	"	— "	"	Weymouth			"		"	"	"	"	"	5.	11	dark Black	Brown		England	Oxford	
15	"	"	"	Yes			— "		"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	England	Nottingham	
16							Plaza Hotel, Newyork														
17							— "														
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24							112 Charles St. Boston.														
25							211 Broadway Newyork.														
26	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	Yes	York last year.	—	No	No	No	No	Good	No.	5.	8	fair	light Blue	Brown	England	Horsham
27	"	"	"	No	—	—	114 Session St. Brooklyn		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Grey	"		
28	"	"	"	Yes	July	N.York	— "		"	"	"	"	"	5	10	dark	Brown	"			
29							31 [illegible]														
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. [illegible] Master, of the "K[illegible]", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W [illegible].

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farming engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, not city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom are passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. Ford, Surgeon of the [illegible], at Ellis Island, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Alabama, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Ford

(State whether Surgeon acting therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZ WILHELM sailing from CHERBOURG, aug 25th, 1900

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Wertheimer	S	35		m m	Merchant			U.S. CITIZEN		ny	ny			
2	Mr Heller	Max	34		m m	"			U.S. CITIZEN		"	"			
3	Mr Cox	Thos													
4	Mrs Cox	E A	31		f m						Ill	Chicago			
5	Mr Pinnock	W S	45		m m						ny	ny			
6	Mr Lodge	G F	25		m s	merchant					"	"			
7	Mr Goldenberg	M	62		m m	merchant						Baltimore			
8	Mrs Goldenberg	M	53		f m							"			
9	Mrs Peters	C L	38		f m						ny	ny			
10	Miss Bilden		35		f s						"	"			
11	Mr Guthman	Gustav	36		m s				U.S. CITIZEN						
12	Mr Keth	Chas S	37		m m				U.S. CITIZEN						
13	Mr Pigretts	F A	35		m s							S Frisco			
14	Mr Atherton	Thomas	56		m m	lawyer					Ga	Durham			
15	Mrs Atherton	Thomas	50		f m						"	"			
16	Miss Anestransel	W	42		f m						Ill	Chicago			
17	Miss Aneshansel	W	28		f s						"	"			
18	Mr Schmidt	Edwerse	21		m s	lawyer			U.S. CITIZEN		"	"			
19	Mr Sangsdorf	Sigmund	63			Merchant			U.S. CITIZEN		ny	ny			
20	Mr Sangsdorf	Fannie	57						U.S. CITIZEN		"	"			
21	Miss Adler	Hattie	24						U.S. CITIZEN		"	"			
22	Mr Reinhold	Dmil	32		m m						Kansas	Kansas City			
23	Mrs Reinhold	Paula	31		f m						"	"			
24	Mr Saeomuller	Geo	60		m m							Rochester			
25	Mr Fish jr	Hamilton	21		m s						ny	ny			
26	Mr Clark jr	Lester W	25		m s	none					"	"			
27	Mrs Garland	James	40		f m				U.S. CITIZEN		Mass	Boston			
28	Master Garland	Endor	14		m s				U.S. CITIZEN		"	"			
29	Mrs Dale	Mary	50		f m				U.S. CITIZEN		ny	ny			
30	Mr Arnold	Walter	50		m m	merchant			U.S. CITIZEN		"	"			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , Aug 12 , 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; if so, from what cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes									Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master or Commander, Purser, or other officer), of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 [illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

II—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendant should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KRONPRINZ WILHELM, [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing herewith is employed by owners or Company on the same or by)

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of Dec. 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZ WILHELM sailing from _____ Aug 25th _____, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Miss	Larkin	Anna G	21	f s				U.S. CITIZEN		ny	ny			
2	Miss	Coté	Irene D	29	f s				U.S. CITIZEN		"	"			
3	Mr	Newburger	Alfred	42	m m	Merchant			U.S. CITIZEN		"	"			
4	Mr	Newburger	Rudolph	38	m m	"					"	"			
5	Mr	Shotter	Spencer	53	m m						"	Savannah			
6	Miss	Shotter	Elinor	20	f s						"	"			
7	Mr	Brinley	Godfrey	20	m s	School master						Kingston			
8	Mr	French	Barton	13	m s	Student					ny	ny			
9	Miss	Hyams	Isabel	21	f s						Mass	Boston			
10	Mrs	Stern	Frances	20	f s						In	"			
11	Mr	Coxe	Jay	25	m m						Pa	Phila			
12	Mrs	Coxe	Jay	29	f m						"	"			
13	Master	Coxe	Jay	4	m s						"	"			
14	Mr	Hardy	N F	36	m m	Importer			U.S. CITIZEN		ny	ny			
15	Mr	Hampson	Frank	34	m m	Manuf.			U.S. CITIZEN		Pa	Phil			
16	Mrs	Hampson	Elsie	34	f m				U.S. CITIZEN		"	"			
17	Mr	Laurence	Chas	36	m m				U.S. CITIZEN		ny	ny			
18	Mr	Jones	F R	68	m m						Pa	Phil			
19	Mrs	Jones	F R	63	f m						"	"			
20	Miss	Schiff	Emma	38	f s						Ill	Chicago			
21	Mr	Howell	B B	41	m m	Lawyer					Pa	Lancaster			
22	Mrs	Howell	E B	42	f m						"	"			
23	Miss	Howell	E E	19	f s						"	"			
24	Miss	Ewing	L D	23	f s						"	Bryn Mawr			
25	Mr	Reis	M B	52	m m						"	Newcastle			
26	Mr	Ewing	W K	29	m s	Manager					"	Lancaster			
27	Mr	Ewing	N	60	m m	Lawyer					"	Lancaster			
28	Mrs	Clark	F	30	f m				U.S. CITIZEN		ny	ny			
29	Miss	Mohnhaupt	Augusta	31	f s				U.S. CITIZEN		Ill	Chicago			
30	Mr	Thompson	Richard	31	m s				U.S. CITIZEN			Baltimore			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Last occupation, if any, whether skilled or unskilled (the name so supported), and ability to read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, if means, if any, and how much, and by whom furnished, and in what part of the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZ WILHELM sailing from CHERBOURG, Aug 25th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mrs Martyn	T a	37		f m							ny		Newjersey	
2	Mr Dwight	Arthur	41		m m	manufg						n		ny	
3	Dr Kabele	C	38		m	dentist						Ill		Chicago	
4	Mr Wormser	Leopold	66		m m							ny		ny	
5	Mrs Mayo	A L	55		f s							mass		Boston	
6	Mrs Grogan	F Justice	24		f m							ny		ny	
7	Mr Jacobson	Henry	50		m m	merchr						n		n	
8	Mr Patel	Edward	50		m m							n		n	
9	Mr Harris	Chas	43		m m	r						n		n	
10	Mrs Harris	Chas	34		f m	none						n		n	
11	Miss Harris	Rita	9		f s	"						n		n	
12	Master Harris	Allen	7		m s	"						n		n	
13	Miss Cohen	Sarah	31		f s	"						n		n	
14	Mr Nemburger	Samuel	46		m m	hatter						n		n	
15	Mr Nemburger	Morton	15		f m	none						n		n	
16	Mr Klein	Alfred	50		m m	manufg						Pa		Phila	
17	Mr Stark	Amos	55		m m	none								Baltimore	
18	Mr Obermeyer	Echo	48		m m	merchant						ny		ny	
19	Mrs Obermeyer	Echo	36		f m							n		n	
20	Mr Hastings	George S	48		m m	lawyer						n		n	
21	Miss Hasting	Norma	16		f s	none						n		n	
22	Mr Rosenberg	Jules	49		m m	merchant						n		n	
23	Mr Rosenberg	Albert	19		f m	none						n		n	
24	Mr Rosenberg	Sydney	10		m s	"						n		n	
25	Mr Judkins	E L	46		m m	merchant						Ct		n	
26	Mr Marks	J D	6		m m	"						n		n	
27	Mrs Marks	Laura	4		f m							n		n	
28	Mr McCullough	E H	60		m m	lawyer						Pa		Phila	
29	Mrs McCullough	E H			f m							n		n	
30	Mr Taliaferro	E P	60		m m	none						Florida		Tampa	

U.S. CITIZEN
U.S. CITIZEN
U.S. CITIZEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 190[illegible]

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Heuck, Master, of the [redacted], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Heuck
Master.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give **name and address** of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZ WILHELM sailing from CHERBOURG, Aug 25th, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mrs Lampel	Stella	14		f s	none			U.S. CITIZEN			St Louis			
2	Miss Lampel	B. Ida	41		f m	"			U.S. CITIZEN			"			
3	Mr Lampel	Franklin L	42		m m	merchn			U.S. CITIZEN			"			
4	Mrs Glasner	Bertha	25		f s	none						Kansas City			
5	Mr Polk	John	37		m m	broker					DC	Washington			
6	Mrs Polk	John	37		f m	none					"	"			
7	Mr Blumenthal	Gustave	49		m m						ny	ny			
8	Mrs Blumenthal	Gustave	3		f m						"	"			
9	Miss Blumenthal	C S	16		f s				U.S. CITIZEN		"	"			
10	Master Blumenthal	R S	13		m s				U.S. CITIZEN		"	"			
11	Mrs Muller	F	31		m m						"	"			
12	Mrs Kilgannon	E	32		f m						"	"			
13	Mrs Kilgannon	Bessie	9		f s						"	"			
14	Miss O'Neill	Sadie	36		f s							Baltimore			
15	Miss Dwyer	Elizabeth	38		f s							"			
16	Miss Hydes	E	36		f s							"			
17	Mrs Jenkins	Bessie	25		f s							"			
18	Mr Lampel	Wm	47		m m	merchn						St Louis			
19	Mr Cattell	Henry S	55		m m	lawyer					Pa	Rutland Vt			
20	Mrs Cattell	Henry S	50		f m				U.S. CITIZEN		"	"			
21	Miss Cattell	Esther	22		f s				U.S. CITIZEN		"	"			
22	Mrs Chandler	Walter	1		m s				U.S. CITIZEN		ny	ny			
23	Mrs Rice	F E	29		f s							Fresno			
24	Mr Jackson jr	Edwin	42		m m	lawyer					ny	Brooklyn			
25	Mrs Jackson	Edwin	42		f m						"	"			
26	Mrs Hartwig	F E	41		f m						Ga	ny			
27	Mrs Kaiser	Nathan	41		m m						Virginia	Atlanta			
28	Miss Kaiser		18		f s						"	"			
29	Mr Poppenhausen	Conrad H	51		m m	lawyer					Ill	Chicago			
30	Mrs Poppenhausen	Harriet	48		f m						"	"			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190_

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether at expense of himself, or herself, or of some other person, or of any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or a procurer, or coming for any other immoral purpose; and whether coming under contract or agreement, parol or special, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether regular or acting in connection with or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] aug 22 1906

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Bernheimer	L	53		m m	merchant			U.S. CITIZEN			Montgomery			
2	Mrs Bernheimer	Irene	19		f s				U.S. CITIZEN			"			
3	Mr Gauscha	Frank	44		m m	Manufacturer			U.S. CITIZEN			St Louis			
4	Mr Dennis	J M	27		m s	Broker			[illegible]			Baltimore			
5	Mr Struzzieri	Marius	45		m m							Long Island			
6	Mrs Struzzieri	Lucia	37		f m							"			
7	Miss Struzzieri	Rose	18		f s							"			
8	Mrs Erdel	Echo	50		f m						ND	Fargo			
9	Mr Edel	Ew	22		m s						"	"			
10	Mrs Raymond Raymond	Josephine	40		f m						"	"			
11	Mr Fairchild	Arthur	32		m s	Lawyer					Minn	Minneapolis			
12	Mr Patton	Milford	62		m m	Ironmonger			U.S. CITIZEN			"			
13	Mr Schoenen	H A	47		m m	Merchant			U.S. CITIZEN		Ill	Chicago			
14	Mrs Schoenen	H A	38		f m				[illegible]		"	"			
15	Mr Schoenen	Percy	17		m s						"	"			
16	Master Schoenen	A	15		m s						"	"			
17	Mr Serrill	Wm F	37		m m	Druggist			U.S. CITIZEN		Pa	Pittsburgh			
18	Mrs Serrill	W F	38		f m				U.S. CITIZEN		"	"			
19	Mr Hamburger	G	42		m m	Merchant			[illegible]		Wy	Wy			
20	Mrs Hamburger	G	37		f m						"	"			
21	Mr Weingarten	Louis	40		m m						"	"			
22	Mr Arnstein	Max	38		m m	Merchant					"	"			
23	Mrs Arnstein	Tillie Max	36		f m						"	"			
24	Miss Arnstein	Caroline	10		f s						"	"			
25	Master Arnstein	Alex	7		m s						"	"			
26	Mrs Pierce	Rose	27		f s						Col	"			
27	Mrs Ryan	Madge	22		f s						Wis	"			
28	Mrs Bentley	L H	40		f m						"	"			
29	Mr Fisk	F P	51		m m	Clergyman					Ill	Chicago			
30	Mr Corwin	M	34		m m	Merchant					Wy	Wy			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], aug 22nd, 1906

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Bernheimer	L	53		m m	merchant			U. S. CITIZEN			Montgomery			
2	Mrs Bernheimer	Irene	19		f s				U. S. CITIZEN			"			
3	Mr Bausch	Frank	44		m m	Manufacturer			U. S. CITIZEN			St Louis			
4	Mr Dennis	J M	27		m s	Broker			U. S. CITIZEN			Baltimore			
5	Mr Struzzieri	Marius	45		m m							Long Island			
6	Mrs Struzzieri	Lucia	37		f m							"			
7	Miss Struzzieri	Rose	18		f s							"			
8	Mrs Erdel	Echo	50		f m						N D	Fargo			
9	Mr Edel	E W	22		m s						"	"			
10	Mrs Raymond Raymond	Josephine	40		f m						"	"			
11	Mr Fairchild	Arthur	32		m s	Lawyer					Minn	Minneapolis			
12	Mr Patton	Milford	62		m m	Insurance			U. S. CITIZEN			"			
13	Mr Schoenen	H A	47		m m	Merchant			U. S. CITIZEN		Ill	Chicago			
14	Mrs Schoenen	H A	38		f m						"	"			
15	Mr Schoenen	Percy	17		m s						"	"			
16	Master Schoenen	A	10		m s						"	"			
17	Mr Serrill	Wm F	37		m m	Engr			U. S. CITIZEN		Pa	Phila			
18	Mrs Serrill	W F	38		f m				U. S. CITIZEN		"	"			
19	Mr Hamburger	S	42		m m	Manufacturer					Ky	Louisville			
20	Mrs Hamburger	S	21		f m						"	"			
21	Mr Weingarten	Morris	40		m m						"	"			
22	Mr Arnstein	Max	28		m m	Manufacturer					"	"			
23	Mrs Arnstein	Jo Max	36		f m						"	"			
24	Miss Arnstein	Caroline	10		f s						"	"			
25	Master Arnstein	Alex	7		m s						"	"			
26	Mrs Pierce	Rose	21		f s						Calif	"			
27	Miss Ryan	Madge	22		f s						Ill	Chicago			
28	Mrs Benter	L H	40		f m						"	"			
29	Mr Fisk	F P	51		m m	Manufacturer					Ill	Chicago			
30	Mr Cowen	M	34		m m	Merchant					Ky	Ky			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , , 190

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental or physical defect, being subject to which may affect his ability to earn a living.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~[illegible]~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–III.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

13.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from ... Aug 25th ..., 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Platz	Max	51		m m	Engr			U.S. Citizen		Germany	Ny			
2	Mrs Platz	Max	51		f m							—			
3	Mr Lawrence	Chas E B	40		m m	manuf.						—			
4	Mr Gilmore	Robert	20		m s	Student						—			
5	Mr Dillon	Edward	40		m m	Merchant					Conn	Bridgeport			
6	Mr Jordan	John	32		m m	valet	yes	Irish	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	England	Pic	American 45 Rue [illegible]		
7	Miss Pettet	Marie	28		f s	maid	—	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	[illegible]	[illegible] Paris France 5 C		
8	Gassman	Hulda	21		f s	maid	yes	Swiss	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Switzerland	Zurich	Conrad Gassmann	Zurich	Switzerland
9	Mr Minio	Manuel	24		m s	musician	—	Spanish	writer	NON IMMIGRANT ALIEN	Spain	Barcelona	Mrs Josefina Bas	Guixols	Cuba
10	Mr Jacob	Alfred	31	10	m m	manufr	no	Russian	Russian	France	Paris		Mme Jacob 4 Rue Frederic Paris	Spain	My
11	Mrs Jacob	Paulette	26	2	f m	none		French	French						
12	Mr Revr	F M B													
13	Mrs Murry	Mary	34		f m										
14	Mr Swanson	C L	36		m s	chauffeur									
15	Mr Fearons	G H	56		m m	lawyer	USC								
16	Mr Vallon	Louis	34		m s	chemist	yes	Swiss	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Switzerland	Zurich	Ernest Verlon	Schwendiman	Switzerland
17	Mr Villari	Joseph	41		m m	musician	USC								
18	Mr Fanzer	F L	35		m s		USC								
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of 8/31 , 1907

11–1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him or other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether from prison, or almshouse, or institution, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6	no	Jesse	yes	no	1905	y. Fil	main St Coon				no			5	2				Russia Finland
7	no	—	—	—	1904	is	rain				—								Finns Finland
8	no	Slotter	yes	Savannah			married to Mrs Slotter				no			5	2	dark	dark	blue	Ontario Canada
9	no	self	yes	1905	my		friend Habana on business				—			5	6				Spain Barcelona
10	yes	—	several times				} on business				—			5	7		white	gray	Russia Finland
11	—	—	yes								—			5	7				France Paris
12																			
13																			
14																			
15																			
16	no	self	yes	no	1901	yes	home				no			5	11	light			Switzerland Switzerland
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. T. [illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1015

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1015

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. E. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Government of Wurtemburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Lund

Sworn to before me this 31 day of Aug. 1899

at Cherbourg

[signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton , 1909

C & S 1863

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Peters.	Emilie	27		F.	S.	Dancer	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	Mr B Peters. Hessestrasse 31 Munchen. Germany	New York.	"
2	Newton	Coral.	16		F.	S	"	"	"	England.	English	"	"	Mother. 63 Stormont Road. Clapham Common. London	"	"
3	Beine	Lola.	17		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. J. Burch. 1 Belvarquese Road. Canonbury. London	"	"
4	Curtis	Madeline	19		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Arthur Curtis Mrs Coleman. Burnsford Road. Wimbledon	"	"
5	Hines	Dorothy	22		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Theo. Hines. 89 Elizjohn Avenue Hawk Stead.	"	"
6	Ansell.	Gertie	16		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Albert Ansell. 26 Caithness Road. Mitcham.	"	"
7	Raynham.	Lasella.	16		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Herbert Raynham 15 Stanford Street. Blackheath.	"	"
8	Sewell	Cissie	16		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Robert Sewell 107 Entelmeno Rd. Forest Hill.	"	"
9	Payne	Doris	18		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Sister. Mrs Kingston. 80 Gloucester Terrace. Hyde Park. W.	"	"
10	Anderson.	Winifred	21.		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. J. Frigate. Mr Chesunts. Cowesby Middlesex	"	"
11	Ulrich	Florence	17		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Edward Ulrich. 8H Shrublands Road. W. Norwood.	"	"
12	Robson	Alma Florence	16		F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother. Mrs Johnson 28 Gloucester Road. Ealing	"	"
13	McKenzie	Isabella Euphemia	48		F.	M.	Missionary	"	"	Canada	Scotch	Japan	Nanagasaki	J. C. McKenzie, c/o R. Y. Williams Deer Park. Toronto.	San Toronto	"
14	"	Arthur Ransom	17		M.	S.	Student	"	"	"	"	"	"	— "	— "	"
15	"	Ethel Lindsay	12		F.	S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— "	— "	"
16	Scheffius.	Laura	23		F.	S	None	"	"	United States Citizen U S A		Evansville. Ill				"
17	"	William	33		M.	M.	Merchant	"	"	"	"	"	"			"
18	Sebbett.	Maude Dominica	23		F.	S.	Electrician	"	"	Australia	British	Australia	Sebbettsfield	R Sebbetts & Son Sebbettsfield S. Australia		"
19	Bien	Frederick	61		M.	M.	None	"	"	United States Citizen USA		Rochester				"
20	"	Flora	38		F.	M.	"	"	"	"	"	"	"			"
21	Coquelin	Georges Jean	36		M.	S.	Cook	"	"	France	French	Tunis	Paris	29 rue Pouthier Coquelin	New York.	Steel Neck
22	Bentley	Walter E.	65		M.	M.	None	"	"	United States Citizen U S A		Illinois				
23	Evans.	Llewellyn M.	40		M.	M.	Tinplate Inspector	"	"	"	"	"	Scranton			
24	Ashdown	Alfred	28		M.	S	Servant	"	"	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Hampshire	Inverness Strathfield Saye. Hampshire	Hyde Point	North Carolina
25	Woods.	Sydney.	31		M.	M.	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— "	— "	"
26	Woods.	Agnes	31		F.	M.	"	"	"	"	"	"	"	— "	— "	"
27	Lion	Esther	30		F.	S.	Teacher	"	"	United States U S A		Newyork				
28	Weinberg	Max.	30		M.	S	U S army officer	"	"	"	"	"	"			"
29	~~Greenberg~~	~~Marietta~~	32				None									
30	Whitten	Ernest P.	42		M.	M.	Civil Engineer	"	"	"	"	"	Pittsburgh			Mass

Mr Sebbett Instructor

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 30, 1909

119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of Years.	17 If Yes: Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	No	Self	$25	No			Waldo. Denée. New Amsterdam Theatre, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blonde	Brown	None	Germany	Munchen.
2	No	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	England	London
3	No	"	$70	No			" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair	Blue	"	"	London
4	No	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	Brown	"	"	Manchester
5	No	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Brown	"	"	Birmingham
6	No	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	fair	Blue	"	"	Northampton
7	No	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	—	"	London
8	"	"	$60	No			" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	Blue	"	"	London,
9	"	"	$60				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Black	Brown	"	"	Manchester
10	"	"	$50				"	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	Light	Blue	"	"	London.
11	No	"	$60	No			"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	dark	dark	"	"	London
12	No	"	$60	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	London
13	No	Self	$60	No	In transit		In transit to Canada							5	3	"	"	Grey	—	Canada	Ontario
14	"	"	"	"	"		Kyoto Japan							5	4	"	"	"	"	Japan	Tokyo.
15	"	"	"	"	"		"							4	6	"	Fair	Blue	— " —	Japan	Kanazawa.
16																					
17																					
18	"	Self	$35	No			Mr Thos Cook & Son No. 245 Broadway 513 Plymouth Avenue Rochester							5	6	fair	fair	Brown	"	Australia	Sheffield
19																					
20																					
21	No	Self	$300	No			U.F. Emery. Great Neck Long Island	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	Brown	Blue	"	France	Paris
22							Park Bank. Ill														
23							1111 Belmont Terrace Scranton														
24	"	Self	$600	No	2 years	N Carolina	High Point, N Carolina							5	11	fair	light	Blue	None	England	Canterbury
25	No	"	$1000	No	$2700	1909	High Point " — N.C.							5	11	dark	brown	brown	"	"	Strattfield Saye
26	No	"	"	"	"	"	"							5	8	"	"	"	"	"	Richmond
27							143 E. 171st Street, N York														
28							Ft Wadsworth. N York														
29																					
30							294 Washington St - Roxbury														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Visevich Master, of the "KRONPRINZ WILHELM." (State whether Master, First or Second Officer) , from Bremen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2[illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Visevich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 23 day of Aug , 19 .
at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether Surgeon regularly serving with or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

120

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, Aug 25th, 1909

C 2-6 2013

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) †Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McDonough	Joseph	37		M S	P.O Dept U.S. Govt	yes	yes	United States Negro U.S.A.		Omaha			
2	Senftner	Alfred Dwight	34		M W	Lawyer	"	"	U.S. Negro		New York			
3	Breul	Julius	24		S M	Merchant	"	"	Austria German		Prostitz	Father in law A.K. Hutte	Prostitz	
4	Senftner	Magdalena	33		F W	None	"	"	United States citizen	U.S.A.	New York			
5	"	Anna	3		F W	U.S.	"	"	"	"	"			
6	Niwa	Seijire	42		M W	Secretary Y.M.C.A.	"	"	Japanese	Japan	Tokio	Mrs Sui Niwa 3 Tutehase Japan	Tokio	
7	Ingall	Carlton	42		M W	Farmer	yes	yes	United States	U.S.A.	Anna Wyoff	W Broad St. Charleston		

NON-IMMIGRANT ALIEN

Dan Castle 211 E. Tyron

C.H. Hackett Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 20, 1909 121

C. & S. 1908

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country	City or Town.
1							2027. N. 20th St. Omaha.														
2							428 W. 15th St. New York														
3	Yes	Self. $200	Yes	Yes	1907	Uncl.	Anton Irack. 65 Linden St. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Black	Grey.	None	Bohemia	Graslitz
4							428. W. 15th Street. New York														
5							— " —														
6	Yes	Self. $50	Cont'd	Yes.	1906		Mr. J.R. Mott 124 E. 28th St. N York	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	Black	Brown	None	Japan	Tokio
7	Yes	Self $300	Yes	Yes	1907	Phila.	Home 1301 Walnut St.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	gray	blue	none	England	Birmingham
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich Master, of the [illegible], from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 23 day of Aug, 1904.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Reed, Surgeon of the [illegible] U.S. Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reed

Sworn to before me this 3 day of Aug, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZ WILHELM sailing from [illegible], Aug 21st, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Siegler	Fred	44		m m	merchant						ny			
2	~~Mrs Coerte~~	~~F N~~										"			
3	~~Mr Coerte~~	~~F N~~										"			
4	Mr Pittner	Guy	9		m							"			
5	Mr Wente	Carl F	20		m	Clerk						Cal		Saronno	
6	Mr Hartzell	Emmanuel	61		m							Ohio		Youngstown	
7	Mrs Hartzell	E wife	6		m							"		"	
8	Miss Harris	Kate	40		f							ny		ny	
9	Miss Moore	Laura	30		f							"		"	
10	Mrs Green	Jennie	21		f							"		"	
11	Mr Loeb	Herman	57		m	dry goods						Ohio		Cedar Hill	
12	Mr Weingarten	M	38		m	merchant						ny		ny	
13	Mr Carroll	F a	32		m	Salesman						Ohio		Cleveland	
14	Mr Pasinsky	Henry	55		m	Real est						ny		ny	
15	Mrs Pasinsky	Rachel wife	45		m							ny		ny	
16	Mr Wiltchike	Wm	27		m	merchant						ny		ny	
17	Mrs Peterzell	Abraham	32		m							Pa		Phila	
18	Mr Peterzell	A wife	37		m	Lawyer						"		"	
19	Mr Schmitz	Georg	33		m	merchant						ny		ny	
20	Mr Stuart	Wm	26		m							[illegible]		[illegible]	
21	Mr Barber	Wm	29		m							[illegible]		[illegible]	
22	Mr Litzenscher	Samuel	1	4	m							[illegible]		[illegible]	
23	Mrs Litzenscher	Samuel wife	1		m							[illegible]		[illegible]	
24	Mr Rachmalski	Anton	45		m	farmer	no	German	Polish	NOT IMMIGRANT ALIEN		Russia	Mr Elias Maciejewski	Moltkestrasse 9a	Cottbus
25	Miss Corneau	Marie Desire	34		f	maid	"	French	Finish	Finland	Paris	France	Mme Veuve Bourgeau	Paris	ny ny
26	Mr Passenti	Humbert	30		m	Restaurant	"	Italian	Italian	NOT IMMIGRANT ALIEN		Italy	Mrs Passenti	Pesaro	Italy
27	Mrs Passenti	Isabel wife	22		f		"	French	French		Paris	France			
28	Mr Saar	Louis Victor	40		m	composer	"	German	German		Austria	Austria	Mr Isaac Landau	Slovacia	Ohio Cincinnati
29	Mr Krieg	Louis	[illegible]		m							[illegible]		Indianapolis	
30	Mrs Krieg	Louise wife	[illegible]		f							[illegible]		"	

Commissioner

Inspector

* In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or "people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , 190 .

11–1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24	not self	$30	yes	1902	Pittsburg	House	21 Penn Ave	no	no	no	no	Good	no	5 9	white	brown	gray		Posen Nakyskehi
25	"	$42	"	1903	Cleveland	Sisters	Findley 423 Park ave	"	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	brown		Germany France Charlotte Leon
26	"	$1000	"	1907	Pittsburg	my brother	234 E. 50 St	"	"	"	"	"	"	5 2	dark	dark			Italy Ciaro
27	"	$47	"	15 years				"	"	"	"	"	"	5 1	"	"			France Paris
28	no	"	100	Sister	Pittsburg	home	2126 Olive	"	"	"	"	"	"	6	light	brown	light		Holland Rotterdam
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nitsch, Master, of the KAISER WILHELM, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nitsch.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1904,

at New York

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr E. Hurd, Surgeon of the KONINGIN WILHELM. sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. Kingdom of Hochelaga, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schnitker	Marie	56		f m										
2	Fielding	Henry	75		m m						U S A	Newyork			
3	"	Anna	63		f m						"	"			
4	Faudrey	Julius	62		m m						"	Brooklyn			
5	Grünspaum	Fanni	30		f m						"	Newyork			
6	Reder	Gussie	27		f s						"	"			
7	Grünspaum	Dora	8		f s						"	"			
8	Martens	Christ.	57		m m						"	Jersey City			
9	"	Caroline	57		f m						"	"			
10	Toupes	William	44		m m						"	Newyork			
11	Sofka	Nic.	52		m m						"	"			
12	Schider	Karel	49		m m						"	Chicago Ill			
13	"	Bertha	48		f m						"	"			
14	Block	John H.	50		m m						"	Newyork			
15	"	Marie	50		f m						"	"			
16	May	Chas. H.	32		m m						Atlanta	Georgia			
17	"	Dorothy	9		f s						"	"			
18	"	Martin	5		m s						"	"			
19	Gohn	Caroline	52		f m						Pa	York			
20	Kullkopf	William	35		m	hotelkeeper					York	Pa			
21	— " —	Mary	35		f m						"	"			
22	Marz	Fred	46		m	hotelkeeper					New	York			
23	— " —	Friederike	44		f m						"	"			
24	Eder	John	31		m	merchant					Milwaukee	Wis.			
25	— " —	Amelia Aug.	31		f m						"	"			
26	— " —	Lilly	1		f s						C	"			
27	Kmmarick	William	52		m	hotelkeeper					N	New York			
28	— " —	Christine	40		f m	~~manufacturer~~					"	"			
29	Greiniger	William	66		m	manufacturer					—	"			
30	— " —	Mathilde	0		f m						—	"			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, 190?

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1													U. S. C.						
2													〃						
3													〃						
4													〃						
5													〃						
6													〃						
7													〃						
8													〃						
9													〃						
10													〃						
11													〃						
12													〃						
13													〃						
14													〃						
15													〃						
16													〃						
17													〃						
18													〃						
19													〃						
20													〃						
21													〃						
22													〃						
23													〃						
24													〃						
25													〃						
26													〃						
27													〃						
28													〃						
29													〃						
30													〃						

F G [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Norich, Master, of the KRONPRINZ WILHELM (State whether Master, First or Second Officer.) from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ½ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Norich.
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible];
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KRONPRINZ WILHELM, Sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18 12

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Wick	Wilhelmine	35		F S		yes		Germany		Germany	Marienhagen	brother	W. Wick	Mass.	Racine
2	Zinser	Paul Richard	24		M M	painter	"		"		"	Karlsbad	mother	Frid. Zinser	Ohio	Cincinnati
3	"	Mabel	24		F "		"		"		"		Karlsbad	Minetta "	"	"
4	Liepold	Jeremias	18		M S	merchant	"		"		"	Mannheim	mother	Mrs. Liepold	"	"
5	Schade	Margarethe	35		F M		"		"		"	Meissen	Hamburg father	Ernst Bürger	Mass.	Salem
6	"	Gertrud daughter	14		" S		"		"		"	"	42 Hafenstr. father	Meissen "	Pa.	Penn Yan
7	Holovitzky	Alexander	37		M M	clergyman	"		Russia	Russian	Russia	St. Petersburg	friend	Rev. Efimoroff	"	"
8	"	Maria	36		F "	wife	"		Russia	Russian	"	"	13 Kabinetskaya	St. Petersburg	"	"
9	Weidl	Alois	17		M S	waiter	"		Austria	German	Bohemia	Karlsbad	father	Alois Weidl	"	"
10	Schoenbächler	Conrad	59		M M	weaver							Andreasgasse	Karlsbad		
11	Reino	Georg	34		M S	Rev							W. L. C.	Philadelphia Pa		
12	Hess	Philipp	49		M M	butcher							"	"	Mississippi	Natchez Miss.
13	"	Josephine	49		F M								"	"	"	"
14	Mauthner	Otto	17		M S								"	"	New York	New York
15	von Eckenbell	Marie	38		F M								"	"	"	"
16	Silber	Samuel	33		M S	merchant							"	"	—	"
17	Harzinsenfeld	Ella	34		F M								"	"	"	"
18	Lehmann	Fred	30		M M	butcher							"	"	"	"
19	— "	Therese	24		F M								"	"	"	"
20	— "	Gerhard	1		M S								"	"	"	"
21	Benesch	Salomon	47		M M	merchant							"	"	Milwaukee	Wisc.
22	"	Eleonora	44		F M								"	"	"	"
23	"	Irving	8		M S								"	"	"	"
24	Leisenbill	Jacob	48		M M	merchant							"	"	Elizabeth	N. J.
25	— " —	Bessie	29		F M								"	"	"	"
26	Geist	Anton	51		M M	farmer							"	"	Illinois	Elgin
27	— "	Barbara	42		F M								"	"	"	"
28	Lasschau	Jacob	61		M M	real estate							"	"	New York	New York
29	— " —	Sara	54		F M								"	"	"	"
30	Riffer	Caspar	47		M M	contractor							"	"	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 1909

11-1113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If the last is for care and maintenance of the person supported by charity, it is to be stated.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	50 no	yes	no		uncle Ernst Klinkert Racine Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Germany	Marienbad
2	"	"	100 yes	yes	6	Wis	residence 2622 Gilbert Ave, Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Wildbad
3	"	"	"	yes	6	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown	"	U.S.A.	Hallingsfort
4	"	"	50 no				brother Jac. Leopold 904 Broadway Selma, Ala	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dark	brown	"	Germany	Pockenhausen
5	yes	"	50 yes	1904	1/2	Phila.	residence 1901 17 St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue	"	"	Meissen i/S
6	"	"	"	no			mother " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
7	"	"	26 yes	1909	6	N.Y.	residence 15 E. 91 Street, New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark		"	Russia	Wolyn
8	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	Pitomin
9	"	"	50 no		—		cousin Alfred Reissler 1851 Street Astor New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Karlsbad
10													U.S.C.								
11													"								
12													"								
13													"								
14													"								
15													"								
16													"								
17													"								
18													"								
19													"								
20													"								
21													"								
22													"								
23													"								
24													"								
25													"								
26													"								
27													"								
28													"								
29													"								
30													"								

F D Macatee Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the KRONPRINZ WILHELM, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Haefle	Sophie	30		F S		yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	parents	David Haefle Eislingen	Pa.	Philadelphia
2	Friedman	Bertha	12		" "		"	"	"	"	"	cousin	Max Friedman Heimsheim	"	Ala. Mobile
3	Bergmann	Rudolf	31		m married	merchant			U. S. A.					E.	East Orange
4	Jovslovitz	Rosa	44		m m									"	Wilkes Barre Pa
5	Sperber	Katherine	41		f m									"	Buffalo N.Y.
6	— " —	Florence	19		f s									"	"
7	Moller	John	44		m	real estate								"	Dover (N.J.)
8	Utz	Hermann	46		m	barber								"	New York
9	Trunkhauser	William	28		m	butcher								"	Ithaca, N.Y.
10	Walz	Geo.	50		m	cooper								"	Baltimore Md
11	Ringlein	Ida	60		f m									"	New York
12	Martin	Anna	44		f m									"	Chicago Ill
13	— "	Herman Sr.	44		m									"	— "
14	Lebovitz	David	42		m	merchant								"	San Bernardino Cal
15	Rexroth	Heinrich	45		m	clergyman								"	New York
16	Fried	Max	37		m	merchant								"	— "
17	Haymann	Henry	29		m	s "								"	Horton Kansas
18	Gamble	Edward	49		m	m								"	Fort Worth
19	— "	Max	5		f	m								"	— " —
20	— "	Marcel	1		f	s								"	— "
21	Geier	Johann	45		m	m								"	New York
22	— " —	Hermann	42		m	m								"	"
23	Walter	Hermann	40		m	s	merchant							"	"
24	Masius	Morton	25		m	s								"	Boston Mass
25	Hofer	Christian	45		m	married	machinist							"	Elizabeth N.J.
26	— " —	Julie	40		f	m								"	— "
27	Tatlauer	Hermann	58		m	m	farmer							"	Barnes Kan
28	— "	Eleonore	50		f	m								"	— " —
29	Dohn	Philipp	60		m	m	manufacturer							"	Macon Ga
30	Friedmann	Jacob	60		m	m	merchant							"	Mobile Ala

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1909

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	16 yrs	Phil.	aunt Victoria Hetzel 633 Rowan St. E. Philadelphia	no	no	no	no	good	"	5	5	fair	blond	grey	none	Germany Eisliegen
2	"	"	"	"	30 yrs	Mobile	residence 221 Conti St. Mobile Ala	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	brown	"	" Hirnichs
3													U. S. C.	"						
4													"							
5													"							
6													"							
7													"							
8													"							
9													"							
10													"							
11													"							
12													"							
13													"							
14													"							
15													"							
16													"							
17													"							
18													"							
19													"							
20													"							
21													"							
22													"							
23													"							
24													"							
25													"							
26													"							
27													"							
28													"							
29													"							
30													"							

F D Immediate Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Mirich, Master, of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Mirich.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190., at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olander	Olga	40		f s		yes		Sweden	Swede	NON-IMMIGRANT ALIEN		parents Mr. Oscar Olander	New York	
2	Sittig	Luise	29		f s		"		Germany		Romanberg		father Franz Sittig	"	
3	— " —	Martha	19		f s		"		"		"		" " "	"	
4	Knodt	Emmy	24		f s		"		"		Frankfurt a/M		friend Mrs. Anna Schott	Nebraska	
5	Gamble	Isidor	19		M S	laborer	"		"		Alsleben		father Jos. Gamble	Texas	Fort Worth
6	Edmeier	Kathi	55		f M		"		"		Grafenau		brother in law Friedr. Fuchsmaier	Montana	Missoula
7	— " —	Rosa	22		f S		"		"		"		Kirchdorf Bayern	"	"
8	Voss	Louise	24		f s		"		"		Horn		father Carl Voss	New York	
9	Dolle	Hans	30		M S	clerk	"		"		NON-IMMIGRANT ALIEN Bremen		mother Mrs. Lydia Dolle	"	
10	van Glass	Otmar	22		m s	"	"		"		Wolsendarmen		father Richard Glass	Ark	Pine Bluff
11	~~Hoffmann~~	~~Elisabeth~~	~~26~~		~~f s~~		~~"~~		~~"~~		~~Bremen~~		~~friend Mr. Bernhardmann~~	~~"~~	~~Honolulu~~
12	Helmig	Heinrich	19		M S	Gutsarbeiter	"		"		Osnabrück		brother in law Franz Mieske	Idaho	Rupert
13	— " —	Heinrich	49		m m	farmer	"		U. S. A.		~~Randolph Kans~~ Winkler, Kans.			"	
14	Sievering	Henry	31		m m	farmer					"		Randolph Kans		
15	— "	Mrs	27		f m						"		"		
16	— "	Sybl	6		m s						"		"		
17	Krebs	Amalia	35		f s						"		Duquesne Pa.		
18	von Duester	Fred	36		m m	merchant					"		New York		
19	— "	Käthie	31		f m						"		"		
20	"	Peter	7		m s						"		"		
21	Hiner	Johann	70		m m	privat.					"		"		
22	"	Sophie	60		f m						"		"		
23	Kuehe	Henry	6		m m	merchant					"		"		
24	— "	Maria	60		f m						"		"		
25	Beversten	Nicolaus	64		m m	baker					"		"		
26	— "	Catharina	59		f m						"		"		
27	Friedhoff	Peter	53		m m	merchant					"		"		
28	— " —	Peter	17		m s						"		"		
29	"	Heinrich	11		m s						"		"		
30	Binder	Caroline	47		f m						"		"		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1909

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or an alien who has come in contrary to law, or supported by charity? (Yes or No.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	yes	yes years	N.Y.	residence: Lexington Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden Engelbrun
2	"	"	25	"	4 years	"	friend: J. L. Siegel 164 E. 86th St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Germany Ronneburg
3	"	"	12	no			sister: Agnes St Hig 543 E. 82 St. New York	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	" "
4	yes	"	25	yes	"		Transit to Honolulu	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	" Bockenheim
5	yes	uncle	50	"	"		uncle: Gd. Zapata Co. Fort Worth Texas	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" Albisheim
6	yes	self	500	"	"		cousin: Georg Wallgeskuchen 125 W. Main St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	grey	"	" Kirbach
7	yes	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	" Eppenrodtag
8	yes	father	25	"	"		aunt: Lina Schlemer 5 Greenwich Battery Pace. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	" Horn
9	"	self	50	yes	yes 1905	N.Y.	residence: 1123 Broadway New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	grey	"	" Bremen
10	no	"	100	no			friend: Mr. Speers Grey Bluff Ark.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	" Wolmirstaumm
11	"	"	"	yes	1904	Hawaii	husband: Dr. Hoffmann Honolulu Honolulu	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blond	"	" Preston
12	"	"	40	no			uncle: Henry Helwig Minden Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	grey	"	" Brandwick
13	"	"												U.S.C.						
14														"						
15														"						
16														"						
17														"						
18														"						
19														"						
20														"						
21														"						
22														"						
23														"						
24														"						
25														"						
26														"						
27														"						
28														"						
29														"						
30														"						

F. L. Mccall Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Visich, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S. [redacted], from Brewer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of [redacted], 190[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. E. Lund, Surgeon of the [redacted] sailing Norwich, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Upsala Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lund

Sworn to before me this 31 day of Aug, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

31—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoffmann	Elisabeth	38		F M	wife	yes		Germany	Dresden	father	Fr Brunnemann	Hoboken		
2	— " —	Mathilde	15		F	child	yes		"		Boston	Rafforth	Dresden		"
3	— "	Barbara	3		F	"	"		"		"	"	"		"
4	— "	Reinhard	4	4	M	"	"		"		"	"	"		"
5	Ulrich	Jacob	21		M	m			U S A		Parents above				
6	— " — son	William	10		M	s			"		"		St. Louis Mo		
7	Nippe	Oswald	48		M	m	tailor		"		"		Toledo Ohio		
8	Rathjen	~~Hoooo~~ Louise	21		F	m			"		"		New York		
9	— " — son	Charly	10		M	s			"		"		— "		
10	Schweitzer	Valentin	26		M	m			"		"		Cincinnati O.		
11	— " — wife	Barbara	21		F	m			"		"		"		
12	Kommerich	Lina	48		F	m			"		"		New York		
13	Wittek	Arnold	44		M	m	dealer		"		"		"		
14	Novotny	Mary	30		F	m			"		"		"		
15	Norris	Albert	41		M	m	teacher		"		"		Northampton Mass		
16	Williams	Celia May	33		F	m			"		"		Jamestown N Y		
17	— "	daughter Marly	9		F	s			"		"		"		
18	— "	" Lilian	7		F	s			"		"		"		
19	Goodrich	Carrie	46		F	m			"		"		"		
20	Harris	Tilla	60		F	m			"		"		New York		
21	Maywith	Louis	47		M	m	(2)		"		"		Chicago Ill.		
22	Bertrand	Caroline	3		F	m			"		"		New York		
23	Lauer	Barbara	2		F	m			"		"		Syracuse N.Y.		
24	Ebeling	Hermann	59		M	m	Prof		"		"		Columbus, Ohio		
25	Schulte	William	39		M	s	Rev		"		"		Carrollville, Wis.		
26	Krieger	Emil	54		M	m	merchant		"		"		Brooklyn N.Y.		
27	Bornholt	Nita	26		F	m	wife	yes	Germany	Bremen	Husband	Moller	Charlotte Augusta	Guatemala	Quezaltenango
28	— " —	Irmgard	1		F	s	—	no	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		grandMother	above	
29	Kuenzler	Albert	49		M	m	Prof		"		"		Syracuse N.Y.		
30	Schinkel	Marie	50		F	m			"		"		Cleveland, Ohio		

Inspected Aug 24/09 — 10 30 am

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoffmann	Elisabeth	38		F M	wife	yes	yes	Germany	Dresden	Father	Fr Brunnemann	Honolulu		
2	— " —	Mathilde	15		F	none	no	No	"	"	Schulerin	Kraftstr Dresden			"
3	— " —	Barbara	3		"	"	"	"	"	"	Pflegetochter	" above			"
4	— "	Reinhard	1	4	"	"	"	"	German	German Empire	Dresden				"
5	Ulrich	Jacob	51		M	m			U	S	A		St. Louis Mo		
6	— " —	son William	10		M	s							"		"
7	Nippe	Oswald	48		M	manager							Toledo, Ohio		
8	Rathjen	Louise	21		F	m							New York		
9	— " —	son Charly	10		M	s							"		"
10	Schweitzer	Valentine	26		M	m							Centennial Wis		
11	— " —	wife Barbara	47		F	m							"		"
12	Kommerich	Lina	48		F	m							New York		
13	Wittek	Arnold	44		M	m							"		"
14	Novotny	Mary	30		F	m							"		"
15	Norris	Albert	41		M	m							Northampton Mass		
16	Williams	Celia May	33		F	m							Jamestown N Y		
17	— "	daughter Charly	9		M	s							"		"
18	— "	" Lilian	7		F	s							"		"
19	Goodrich	Carrie	46		F	m							"		"
20	Harris	Lotte	40		F	m							New York		
21	Marwitt	Louis	47		M	m							Chicago Ill.		
22	Bertrand	Caroline	3		F	m							New York		
23	Lauer	Barbara	2		F	m							Syracuse N Y		
24	Ebeling	Hermann	39		M	m							Columbus, Ohio		
25	Schulte	William	39		M	s							Carrollton Mo.		
26	Krieger	Emil	34		M	m	merchant						Brooklyn N Y		
27	Bornholt	Rita	26		F	m	wife	yes	yes	Germany	Bremen	Husband	Möller Elisabeth Augusta	Guatemala	Quesaltanago
28	— "	Irmgard	1		F	s	—	no	no	"	"	"	Sessun mother	"	"
29	Kuenzler	Albert	49		M	m	Prof.		NON-IMMIGRANT ALIEN				grandmother above		
30	Schönholz	Marie	50		F	m							Syracuse N Y		
													Cleveland, Ohio		

Manchester Aug 31/09 — 10 30 am

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1909

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$100	yes	1907	Hawaii	husband: K. Hoffmann Honolulu, Hawaii					no	no, no good	no	5	6	fair	brown	blue	Germany	Dresden
2	"	"	"												—	"	red	blue	"	"	Dresden
3	"	"	"												U. S. C.						
4	"	"	"												"						
5															"						
6															"						
7															"						
8															"						
9															"						
10															"						
11															"						
12															"						
13															"						
14															"						
15															"						
16															"						
17															"						
18															"						
19															"						
20															"						
21															"						
22															"						
23															"						
24															"						
25															"						
26															"						
27	To Port Said	self	$65	No	only passing thru		Hasb. Haya Benachelt Buenaventura								"	5	2	fair	brown	dark	Guatemala	Guatemala
28	"	mother	"	"	"		Patlan								"	—	"	light	brown		"	Buenaventura
29															"							
30															"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nerich Master, of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Nerich
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Dec., 190 ,

at N. Y.

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

77

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1907

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Griessel	Gottfried	48		m							U	S	Detroit	Mich.	
2	—"— wf	Elisabeth	30		w							"	"	—	"	
3	Robls	Alfred	31		m		merchant					"	"	New York		
4	—"— wf	Eva	31		w							"	"	"		
5	—"— son	Eugen	6		m							"	"			
6	Lefkovitz	Markus	44		m		manager					"	"	—	"	
7	—"— wf	Emma	38		w							"	"	"		
8	Meyer	Ernst	38		m		merchant					"	"	"		
9	Schlesstein	Annie	44		f							"	"	"		
10	Fuchs	Dina	40		f		servant					"	"	Philadelph.	Pa	
11	Lang	Anna	40		f							"	"	"		
12	" dau	Regina	19		f							"	"	"		
13	Haines	Louis	45		m		Real Estate					"	"	New York		
14	Clayton	Bertha	1		f							"	"	San Francisco	Cal	
15	Feinstein	Rosa	23		f							"	"	Chicago	Ill	
16	Wilker	Gustav	46		m		merchant					"	"	St. Louis	Mo	
17	—"— wf	Adelheid	34		w							"	"	"		
18	—" son	Erwin	13		m							"	"	"		
19	Rogge niece	Margarethe	25		f	S.		yes		Germany	Prussian	Berlin		Ludwig Rigge	No. 1st Lenox	
S.1 20	Jorgatz	Johann	79		m	M.	private	"		"	"	Buchow		Karl Jorgatz	Ave.	
21	Hausen	Paul	34		m	S.	clerk	"		Austria	"	Berlin		M. Figenkel	Cal.	
22	Sachs (Fuchs)	Mitlie	2		f							U	S	Topeka	Kansas	
23	—" son	Johann	11		m							"	"	"		
24	Koch	Arthur	28		m	S.	agent	yes		Germany		Berlin		residence		
25	Krüger	Wilhelm	26		m		motorman					U	S	Cincinnati	Ohio	
26	Gaitz Hocky	Gregor	30		m		musician					"	"	"	New York	
27	—" wf	Elise	28		f							"	"	"		
S.1 28	Skowska	Franziska	22		f					Russia		Russian		Jaropol		
29	Feuerbaum	Henry	45		m		merchant					U	S	New York		
30	Kölbl	Marie	22		f	S.		yes		Germany		Gyeching		parents		

NON IMMIGRANT ALIEN — Bremen — 20 Brucker Str. Kaiserslautern, Germany

NON IMMIGRANT ALIEN

Russian Consul Kowel Gouvernement Grodno Town Jaropol

Gyeching Bayern Altoona

Aug 31/07 — 10.50 am

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

IL—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, [illegible] 24, 1909

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and good condition mentally and physically, as far as can be determined by the immigrant inspector.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1													U.S.C.							
2													"							
3													"							
4													"							
5													"							
6													"							
7													"							
8													"							
9													"							
10	✓	self	$45	yes	1875	1909	111 St	Home	48 W. 85th St N.Y.C.				"	5	7	fair	brown		Germany	Bremen
11													"							
12													"							
13													"							
14													"							
15													"							
16													"							
17													"							
18													"							
19	no	self	$20	yes		1905	uncle	Gustav H. Ehgr	✓ Wilhelmsde 6-16-				no	5	3	fair	blond brown	none	Germany	Baer'sha
20	"	"	$45	"			2346 S. Market Street	St. Louis Mo	no no no no good				"	5	4	"	grey blue	"	"	Schwarbrin
21	yes	"	"	"			son in law	Mr J. Flaylon	✓ With dau 6-16				"	6	5	"	grey blue	"	"	Schwarbrin
							554, 46th Str	Jas. Flaylon, Esq.	✓ " " " "				"	6	4	"	grey blue	"	"	Schwarbrin
							friend	Geo Hoffmann	✓ " " " "				"	5	8	"	dark grey	"	Austria	Dobsbyer
							1314 41 Street	Brooklyn					"							
22													U.S.C.							
23													"							
24	yes	self	yes	yes	1901	1909	Newyork	Franky Seitl Hoerlerbo	✓				no	5	6	fair	dark brown	none	Germany	Hammelburg
								41 West Street. New York	no no no no good											
25													U.S.C.							
26													"							
27													"							
28	yes	son	3	no	—	—	son	Antoni Orlovski	✓				no	5	—	fair	grey blue	none	Russia	Olany
							Minooka	Grammar	Scranton, Pa. no no no no good											
29													U.S.C.							
30	yes	self	$60	no	—	—	cousin	Theo Diderlyck	✓				no	5	2	fair	blond brown	none	Germany	Gueting
							1606, 10th	Altoona Pa	no no no no good											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nörich, Master, of the KRONPRINZ WILHELM, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of ..., 190...

at ...

... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wimmer	Fany	31		f							U. S.	C. Pittsburg, Pa			
2	— " —	dau Anna	6		f							"	" "			
3	Mangels	Wilhelm	42		m		manufacturer					"	" Brooklyn N.Y.			
4	— " —	wife Emma	32		f							"	" "			
5	— " —	daughter Martha	14		f							"	" "			
6	— " —	" Christine	12		f							"	" "			
7	— "	" Friedrich	10		m							"	" "			
8	— "	" Wilhelm	4		m							"	" "			
9	Hebeer	Jacob	56		m		manufacturer					"	" Johnstown N.Y.			
10	— " —	wife Jennie	56		f							"	" "			
11	"	dau Bessie	17		f							"	" "			
12	Lang	Michael	20		m	S.	locksmith	yes			Germany	U. S.	C. Pittsburg, Pa	father Josef Lang	Bayern	Pa Altoona
13	Kline	William	32		m		merchant				U. S.	C.	Mc Kees Point, Pa			
14	Lehmann	Chas	61		m		woodworker				"	"	Elizabeth, "			
15	— "	wife Emma	58		f						"	"	" "			
16	"	dau Emma	25		f						"	"	" "			
17	Siegel	Max	21		m						Germany		Cassel	father Leopold Siegel	Cassel	Pa Philadelphia
18	Weste	Ernst	50		m	S.	farmer	"	"		"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN brother-in-law Emma Weste	Hameln	New York
19	Claus	Carl Fritz	41		m		waiter	yes	yes		Germany	Germany		NON IMMIGRANT ALIEN friend Christian Wilhelm	Nürnberg-Germany	" "
20	Fass	Anna	40		f	W										
21	Tarata	Julia	24		f	S	servant	yes	yes		Hungary	Hungary		B-280911 5/26/09 NON IMMIGRANT ALIEN friend Mrs. Johann Simonné	Ohio Toledo	
22	Bukowsan	Anna	29		f	S	"	"	"		"	Gerk	Hajerlak	friend Frantz Bukowsan	Hungary, Austria	Pa Johnstown
23	Klander	Anna	48		f	W						U. S.	C.			Ills St Louis
24	Hebach	Jacob	42		m	M										
25	"	wife Hadic	42		f	M										
26	"	son Marco	6		m											
27	Schenkin	Moritz	28		m	S										
28	Locker	Jacob	18		m	S	locksmith	yes	yes		Austria	German	Hungarian	father Jacob Locker	Galizien	Pa Philadelphia
29	Stempel	Marcus	19		m	S						U. S.	C.			New York
30	Rebman	Francis	58		f	W										

Max Leavitt
Insp. in charge Aug 31st 1909 - 10 30 am

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible] 20, 1909

11-1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1													U.S.C.								
2													"								
3													"								
4													"								
5													"								
6													"								
7													"								
8													"								
9													"								
10													"								
11													"								
12	no	self	yes	no	1904 1909	Altoona	Cousin	Joseph Corcoran	Altoona, Pa	✓	no	no	good	no	U.S.C.	5	2	fair	blond	grey	none	Germany	Girching
13																							
14																							
15																							
16																							
17	no	self	yes	no	1903 1909	Livermore	Friend	Mrs. H. Schmidt 807 S. 15th St. San Jose Cal.	Berkeley	Bro.	In	good	Dr. Blethrapolis	U.S.C.	5	7	fair	blond	grey	none	Germany	Cassel
18	yes	"	yes	no	1909 1892	Livermore	Brother	Chas. H. Schmidt	Berkeley	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Kimmern
✓ 19	✓	self	$52	yes	1909	Reno	Friend	H. S. Levington	Reno	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Nurnberg	
20																							
✓ 21	no	self	$10 $10	yes	1907 1908	Toledo	Friend	Tante Kinyo Zsuzsanné	Sajoszamos	Hungary	no	no	good	no	U.S.C.	5	1	fair	brown	gray	none	Hungary	Sajoszamos
22	no	"	$10	no			Friend	Barbara Bukovcsan 300 Cypress St.	Johnstown	Pa	no	no	no	no	"	5	5	dark	black	black	none	"	Magyarlak
23															U.S.C.								
24																							
25																							
26																							
27																							
28	no	self	$20	no			Brother	Jno. Lester 1610 S. 10th St.	Philadelphia	Pa	no	no	good	no	"	5	7	fair	dark		none	Germany	Munich
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nerlich, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the KRONPRINZ WILHELM. from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nerlich
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3 day of Apr., 190 , at N. Y.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. Ward, Surgeon of the KRONPRINZ WILHELM, [illegible] do solemnly, sincerely, and truly vow, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Edidovits	Klara	23		F	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Syenna	father Isaak Bispak	Russia	Detroit, Michigan
2	" dau	Abram	2	6									Syenna Wilda grandfather		
3	Brüning	Rudolf	14			farm laborer	yes	yes	German	German	Germany	Ueter Wanna	father Peter Brüning Peter Wanna, Harbor Germany		
4	Brüdecke	Wilhelm	16			"	"	"	"	"	"	Sudersteda	father Nicolaus Brüdecke Sudersteda, Hannover		
5	Friedmann	Siegmund	54			merchant									
6	Rogers	George	76			"									
7	" wife	Elisabeth	43		F	housewife									
8	" station	Roger	12	6		none									
9	Weis	Fabrick	47			merchant	yes	yes	Hungary	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		father Moritz Weis Balazsa Gyarmat Hung.		
10	Yntwillig	Otto	16			clerk	"	"	Austria	German	Bohemia	Bisen	father Friedrich Yntwillig Bisen Bohemia	Ill.	Chicago
11	Heitler	Anton	20			merchant	"	"				Prostitz	father Ignatz Heitler Prostitz		
12	Grünberger	Samuel	25			tailor	"	"	Hungary		Hungary	Szecseny	father Bernat Grün Borgnó, Hung.	Penn.	Pottstown
13	" wife	Rosa	25		F	housewife	"	"	"		"	"	father	"	"
14	Kovacs	Istvan	45			tailor	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		father Ferenc Kigedus Tapszarad, Hung.		
15	" wife	Irma	35		F	housewife	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		father		
16	Zavocsik	Jozsef	24			joiner	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		father Andras Zavocsik Szeged, Hung.	Mass.	East Cambridge
17	"	Julianna	19		F	housewife	"	"	"		Hungary	Szeged	father	"	"
18	Langer	Oster	34			"	"	"	Austria	German	Galicia	Zbidnow	father Blasberg Sisek Sokojnik	Dakota	
19	Spalter	Sarah	30			"	"	"	"	"	"		mother Ethel Lichtenstein Zolowsowa		Rich Edwrium
20	" children	Ida	5	6		none	"	"	"	"	"		grandmother	"	"
21	"	Grosa	2	6			"	"	"	"	"			"	"
22	Gavula	Abilal	33			laborer dealer land lord									
23	Abargulis	Abraham	43			"									
24	Shdais hw	Joannovich Sergei	36			pfarrer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Golodovcka	father Ivan Shdaisky Golodovcka, Sudan	Russia	
25	Holbrecker	Louis	39			merchant	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN			Mo	St Louis
26	Hess	Elisabeth	24		F	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Hasdorf	father Jakob Hess Düsseldorf, Rheinhessen	Germany	
27	" sister	Katharina	15			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Hammann	Emil	43			m.m. weaver	"	"	Germany		Thalheim		wife Sidonia Hammann	Pa	Philadelphia
29	Ebner	Karl	28			farmer	18.707	1-11	VV	35	Lindenau		nearest relative Thalheim father Heinr. Ebner Lindenau, Post.	Penn.	Washington
30	Staak	Charley.	7												

U. S. C.
Non Immigrant

U.S. Im. Inspr. Aug 31/09 - 10 30 am

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, ... 30, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$43	No			Uncle Jakob Feldowitz father Memphis Tenn	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	blonde	blue	none	Russia	Kiew
2	"	mother																		
3	"	self	10				friend Fred von Deesten 173 Arthur Ave Brooklyn													
4	"	"	10				uncle													
5																				
6																				
7																				
8																				
9	yes	self	100	1904			House 128 E. 33rd													
10	"	"	50	No			uncle Gutwillig					good	No	5	3	fair	grey	brown	none	Hungary	Debrecsen
11	"	"	25				243 Hastings str. Chicago Ill. friend Louis Lehmann							4	11	"	black	blue	"	Bohemia	Tisnau
12	"	"	$1800	1904	Ill	18	150 Summer Boston Mass					Both Brain Exam.	B-3	5	10½	"	blonde	"	"	"	Gradetz
13	Jewess	"	"	"	"	"	Brother Fabian Hebler							5	5	"	black	black	"	Hungary	Tisnau
14	"	self	100	1904	Ill	19	509 High str Pittsburg Pa							5	4	"	"	"	"	"	Pigc
15	Jewess	"	"	"	"	"								5	5	"	"	"	"	"	Zagyvarad
16	"	self	80	1904	Boston	1904	Home 119 Blandeke E. Cambridge							5	7	"	brown	brown	"	"	Szatoraljaujhely
17	"	Jewess	100	1904	Mass		uncle							5	5	"	"	blue	"	"	"
18	"	self	60	1904	Ill	1904	Jewess Sara Krueger 317 Portland Ave Brooklyn							5		"	black	"	"	Galicia	Zbidnow
19	"	"	$100	1904		1897	Jewess Simone Seltzer Lawrence Mich							5	4	"	"	brown	"	"	Holobuzowa
20	Jewess	mother	100	"			father										blonde	"	"	"	"
21	"	"	100	"			"										"	grey	"	"	"
22																				
23																				
24	yes	self	100	1904			acqu Hlatow 15 East 97 str													
25	No	"	50	1904	Ill	1904	wife Rucha Holbreyer													
26	yes	"	50	No			Home 1764 Y. 19 str Ill Logan Ave							5	6	"	brown	brown	"	"	Gridlowska
27	"	"	50	"			Uncle J. H. Block 328 East 69 str					With uncle	I-14	5	3	"	"	"	"	"	Warschau
28	yes	"	$75	"										5	4	"	blonde	blue	"	Germany	Wabisdorf
29	"	"	$150	"			friend: Albin Richter 2839 N. Marshfield Ave Chicago Ill. friend: Karl Mueller Maryland ave, Cyathville, Ohio							5	10	"	grey	blue	"	"	Friedwald
30														5	5	"	dark	brown	"	"	Kudirkos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master, of the KRONPRINZ WILHELM, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3[illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Nierich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909

at N.Y. [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each adult arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KRONPRINZ WILHELM (State whether employed by regular line, tramp, or other steamer) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this day of . 190

at .....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. *Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Froulik	Marie	49		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Brezany	father: John Froulik Brezany Z. Maly Bor	N.Y.	New York
2	Malecek	Vilem	36		M S	gardener	"	"	"	"	"		Nova Hut Nova Hut Bohemia		
X 3	Aszanska	Zofia	32		F M	house wife	"	"	"	Ruthenian	Galicia	Lemberg	father: D. Olozangler Tarla myhowa Galicia	Ill.	Chicago
4	Jans	Josef	17		M S	clerk	"	"	"	Hebrew	Bohemia	Schüttenhofen	father: Stylagmund Jano Schüttenhofen Bohemia	N.Y.	New York
5	"	Ida	18		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Pástěra	Jaroslav	43		M M	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"
7	"	Růžena	32		F M	house wife	"	"	"	"	"	Chicago		Ill.	Chicago
8	"	Jaroslava	8		F S	none	"	"	"	"	"			"	"
9	"	Růžena	7		F S	"	"	"	"	"	"			"	"
10	"	Jindřiška	4		F S	"	"	"	"	"	"			"	"
11	Hoffmann	Heinrich	39		M M	painter	Yes	Yes	Austria	German	Bohemia	Ullrichsthal	wife: Marie Hoffmann Ullrichsthal Bohemia	N.Y.	New York
12	Hauptmann	Josef	36		"	"	"	"	"	"	"	Meisterdorf	wife: Auguste Hauptmann Meisterdorf Bohemia	"	"
13	"	Heinrich	35		"	engraver	"	"	"	"	"		wife: Margarethe Hauptmann Schoenlinden via Karlsbad Bohemia	"	"
14	Sterne	Carla	27		F M	house wife	"	"	"	Hebrew	"	Schüttenhofen	father: C. J. Samela Schüttenhofen Bohemia	"	"
15	"	Rosa Helena	11		F S	none	no	no	"	"	"			"	"
16	Stavicky	Anna	23		F M	house wife	Yes	Yes	"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN	Zizkow	father: Bohumil Stanibel Zizkow Bohemia	C. Lackawood	
17	"	Franta	2		M S	none	no	no	"	"	"		grandfather: "	"	"
18	Vlásecka	Josefa	16		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"		father: Petr Vlásecka Zizkow Bohemia	"	"
19	Weinberger	Emilie	17		F S	"	"	"	"	German	"	Prag	cousin: R. Friedmann Weinberge Lazes g. 16 B.	N.Y.	New York
20	Plánal	Alois	30		M S	priest	"	"	"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN	Zizkow	father: Ant. Plánal Kolowny Bor.	O.	Youngstown
21	"	Rosalie	32		F S	house keeper	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Schwerha	John	43		M M	merchant	"	"	U.S.A.	Bohemian	Austria	Glasport		Pa.	Glasport
23	Blum	Emilie	52		F M	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temesvar	stepson: Rud. Hübner Sobotka Lektanya 206 Kossut	Ohio	Cleveland
24	— " —	Julia	22		F S	"	"	"	"	"	"		stepbrother: " "	"	"
25	Grün	Sara	31		F M		"	[illegible]	Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	mother in l. Edel Grün Kuciatyn Galicia	N.Y.	Bronx
26	Gloisstein	A. Henry	42		M M				U.S.A.						
27	Klucker	Elsa	17		F S				U.S.A.						
28	Staak	Ciber	45		M M				U.S.A.						
29	"	Lina wife	41		F M				U.S.A.						
30	"	Arthur	10		M S				U.S.A.						

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 2d, 1904

11—1116

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes $30	Yes	1904	N.Y.	friend: Franzla Schulz, Newyork 1363 Ave. A	No	No	No	No	Good	None	5	5	fair	brown	grey	None	Austria Bohemia	Prigamy
2	No	"	No				uncle: Peter Malevich, " 21 Str.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hyslern
3	Yes	"	No				Dominik Bauer, Chicago cousin: Fr. Franzlak, Newyork N.Y. E. 12 Str. 619.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light grey		"	Austria Galicija	Solenlea
4	"	"	Yes				uncle: Jos. Bloch, N.Y. Newyork 1646 — 2nd Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blown	"	Austria Bohemia	Schüttenhofen
5	"	"	"				uncle:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark	brown	"	"	"
6				Yes	1879 1909	Ill. Chicago	citizen and home	"	"	"	"	"	"								
7				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
8				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
9				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
10				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
11	Yes	self	$30				friend: E. Hansel, N.Y. Newyork City 124—96 Str.	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	brown	blue	None	Austria Bohemia	Meisterdorf
12	"	"	30				father-in-law: "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	light	blue	"	"	Gersdorf
13	"	"	30				friend: Wilhelm Aglet N.Y. Newyork, Greenwich Str. 66	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Meisterdorf
14	"	"	50	Yes	1905 1908	N.Y. Newyork	husband: Herrne Friedr. W. N.Y. Newyork, 1015 Lexington Ave.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	Prelsburg
15	"	mother	"	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"							"	U. S. a.	Newyork
16	"	self	50	Yes	1904 1907	Lakewood Ohio.	husband: Jos. Havlolar, O. Karlsbad, Bonda Str. 309	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	light	blue	"	Austria Bohemia	Holin
17	"	mother	No				father: "	"	"	"	"	"	"							"	"	"
18	"	self	14	"			friend:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	"
19	Yes	"	20	"			father: Em. Wernberger N.Y. Newyork 355 Lexington Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Prag
20	No	"	Yes	Yes	1902	Youngstown O.	No	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	black	"	Austria Moravia	Hukory
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	black	"	"	"
22	"	"	"	"	1889 1909	Pa. Glassport	citizen and home!														
23	No	self	120	No			son: Istvan Kerekgyarty N.Y. Jo. 2772. Cleveland O.	no	no	no	no	good	No	5	2	fair	dark	brown	none	Hungary	Temesvar
24	"	"	"	"			brother: "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
25	"	husband	25	yes	1904	N.Y.	husband: Jacob Grein 116 Cattrell Ave. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	Austria	Skalat
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3d, 1904

11-1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	1904	N.Y.	friend: Franzla Schulz, Newyorke 1363 Ave. A N.Y.	No	No	No	No	Good	None	5	5	fair	brown	grey	None	Austria Bohemia	Přižimy
2	No	"	No	No			uncle: Peter Malevich, " 28 Str. Dominic Bauer, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hyslern
3	Yes	"	No	No			cousin: Fr. Franzlohe, Newyorke N.Y. E. 12 Str. 679.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	grey	"	Austria Galicija	Solenken
4	"	"	Yes	"			Uncle: Jos. Bloch, N.Y. Newyorke 1646 2nd Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	Austria Bohemia	Schittenhofen
5	"	"	"	"			uncle: "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark	brown	"	"	"
6				Yes	1879 1904	Ill. Chicago	citizen and home	"	"	"	"	"	"							
7				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
8				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
9				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
10				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
11	Yes	self	Yes	No			friend: E. Hansel, N.Y. Newyorke 124 96 Str.	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	brown	blue	None	Austria Bohemia	Meisterdorf
12	"	"	Yes	"			brother in law: "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	light	blue	"	"	Gersdorf
13	"	"	Yes	"			friend: Mr. Helen Arlt N.Y. Newyorke, Greenwich St. 60	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Meisterdorf
14	"	"	Yes	Yes	1905 1908	N.Y. Newyorke	husband: Simone Fried 105 Lombardi: N.Y. Newyorke, 1035 Lexington Ave.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	Pressburg
15	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"							"	N. Y. a.	Newyorke
16	"	self	Yes	Yes	1906 1909	Ohio, Lakewood	husband: Jos. Havlicek Lakewood, Ohio, Rankenbod, Ronda Str. 1059	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	light	blue	"	Austria Bohemia	Kolin
17	"	mother	No				father:	"	"	"	"	"	"							"	"	"
18	"	self	Yes	No			friend:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	"
19	Yes	"	Yes	No			father: Chas. Wimberger N.Y. Newyorke 355 Lexington Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Prag
20	No	"	Yes	Yes	1902	Youngstown	No	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark	black	"	Austria Moravia	Kwkorz
21	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	black	"	"	"
22	"	"	"	"	1883 1909	Ca. Glasgow	citizen and home!															
23	No	self	Yes	No			cousin: Istvan Kerekgyarto 275 St. 2222. Cleveland	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	dark	brown	None	Hungary	Temesvar
24	"	"	Yes	No			brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
25	"	husband	Yes	Yes	1904	N.Y.	husband: Jacob Grein 216 Cadwell Ave. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Austria	Skalat
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich Master, of the KRONPRINZ WILHELM, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

Affidavit of Surgeon.

I, . . E. Hund . Surgeon of the [redacted] . [redacted] . do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurtburgen . and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hund

Sworn to before me this day of . 190

at. . . . . .

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

176

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from ....., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolken	Katharina	35		f m	[illegible]					Brooklyn		Brother. Henry Heinsteins Rechtenfled		Brooklyn
2	— " —	Anna	5		f s	"									
3	Benesch	Nora	11		f s	"									
4	Block	Jane	9		m s	"									
5	Wodiczki	Antonius	40		m s	Merchant									
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 cr

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, (_____), 190 '

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	self	Yes	20	89/09	Brooklyn	Norway		no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Lovenang	Sandvoldt
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Weiner M.D., (State whether Master, First or Second Officer.) of the KRONPRINZ W[illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Weiner
Master or ~~Officer~~.

Sworn to before me this .. day of , 190 .

at .

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venecia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence.*)—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

144

Affidavit of Surgeon.

C. L. Lund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm" sailing thereon (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. L. Lund

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1969

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Toth	Maria	22		F M	housewife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lengyelfalu	father in law Toth Andras Lengyelfalu Trstlak Hungary	Pa	Dunbar
2	Kundrat	Georg	17		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Vrlagi	brother Jan Kundrat Vrlagi P Vrbova Hung.	Pa	Gibsburg
3	Szuchi	Katarina	26		F M	housewife	"	"	"	"	"	Kideppatak	father Silveny Mikaly Kideppatak Szepes co Hung.	Pa	Allegheny
4	"	Janos	5		M S	none	none		"	"	"	"	grandfather "	"	"
5	Gensch	Karolina	16		F.	servant	"	"	Russia	German	Russia	Klein Maskewo	father Johann Gensch Kl. Maskewo Gm Browina Gr. Rock	Pa	Acmeland
6	Süss	Johann	28		M S	farm lab	Yes	Yes	Germany	"	Germany	Utmaring	NON IMMIGRANT ALIEN mother Maria Hof Utmaring Bayern Germany	Pa	Altoona
7	Köbl	Maria	22		F.	cook	"	"	"	"	"	Erading	father Johann Köbl Erading Germany	"	"
8	Lang	Michael	20		M	locksmith	"	"	"	"	"	"	father Josef Lang Erading Germany	"	"
9	Fedziminska	Marya	20		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galizia	Prystaw	father Wasyl Fedziminska Prystaw P Mosty welyki Galizia	Conn	Seymour
10	Kucharzyk	Klemens	32		M S	miner	"	"	"	Polish	"	Rzepiennik Biskupi	sister Wiktorya Kucharzyk Rzepiennik biskupi Galizia	Pa	Edenborn
11	Wajtkiewicz	Josef	30		M M	farm lab	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Olxiady	wife Josefa Wajtkiewicz Olxiady Gb Kowno Russia	Ill	Chicago
12	Heidel	Frank	30		M S	butcher	"	"	USA	German	USA	Newyork	USC	NY	Newyork
13	Fidzimax	Ludvik	27		M M	farm lab	Yes	Yes	USA	Polish	Russia	Minneapolis	NON IMMIGRANT ALIEN USC	Minn	Minneapolis
14	"	Ladislaw	8		M S	none	no	No	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"
15	Bytner	Maciej	40		M	organist	Yes	Yes	Austria	Polish	Galizia	Wolkowya	wife Bronislawa Bytner Wolkowya P Bakigrod Galizia	Mass	New Bedford
16	Opial	Jedrzej	27		M S	laborer	"	"	"	"	"	Sopnica	mother Katarzyna Opial Sopnica P Tymbark Galizia	Ohio	Sopris
17	Ryba	Karoline	25		F M	housewife	"	"	"	Bohemian	USA	Michalkovice	mother Marie Hrdin Michalkovice Austria	Ill	Springfield
18	"	Ludvik	6		M S	none	no	No	"	"	"	"	grandmother "	"	"
19	"	Viktor	4												
20	"	Bozena	7		F	11-29-1932 - 4/10/41									
21	Kospodarska	Gustina	17			servant	Yes	Yes			Bohemia	Dolni Kralovice	uncle Jan Machovsky Cabarice P Dolni Kralovice	Ill	Chicago
22	Koresovska	Ruzena	18										uncle Frant. Lapacek Dolni Kralovice Bohemia	Ill	"
23	Bejcek	Aloisie	26									Plzen	father Matej Bejcek Plzen Tovarni ul. 36-37 Bol	Ill	"
24	Korinek	Frantiska	17									Borotice	father Jan Korinek Borotice P Dolni Kralovice	"	"
25	Hlachac	Marie	18									Trebon	parents Leopold Hlachac P Trebon, Hlavni c 108 Bohemia	"	"
26	Mourek	Frantiska	18									Samsin	father Josef Mourek Samsin 31 P Caur Bohemia	"	"
27	Wildreich	Gertrud	16			no	no		Germany	Catholic	Warmberg		sister Johanna Wildreich Kannitzen Altag P Gottschedermarkt	O	Cleveland
28	Kupp	Clara	5		F S	housewife	Yes	Yes	USA		Ill	Springfield	USC	Ill	Springfield
29	Trembacz	Marya	22		F M				Austria	Ruthenian	Galizia	Losie	NON IMMIGRANT ALIEN father Wasyl Trembacz Losie P Kopa Galizia	Pa	Riverdale
30	"	Ewa	18		F S	servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Except 12 [illegible]

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 31, 1909 — 145

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	$ No				husband Toth Andras Dunbar, Pa	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	blde	blue	none	Hungary	Lengyelfalva
2	"	brother	25				brother Simon Arendrat Lady Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Hungary	Vilagi
3	"	husband	40 yrs	1902 03			husband Steibi Josef 1816 Juliet St Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	"		"	"	Hidegpatak
4	"	father	no				father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
5	"	brother in law	no				brother in law Bernhard Karch 6521 Kippenwald ave E Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Russia	Polska
6	"	self	35 yrs	1906 08	Altoona Pa		friend Josef Ernst 1412 Altoona Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	4	Germany	Ottwang.
7	"	self	50 no				coming Theres Söderbaum 1606, 12th Ave Altoona Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	Niederberg.
8	"	"	100 yrs	1907 09	Altoona Pa		cousin Johann Ashatz 1612 12th Ave Altoona Pa	"	"	"	"	"	"								
9	Yes	brother	25	no			brother Jan Predzimirski James Farm Box 990 Seymour Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	blue	"	Galicia	Pepsdorf
10	"	"	18	"			brother Franz Kucharzyk 81 Edenborn Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blde	"	"	"	Rzepinnik
11	"	brother in law	25	"			brother in law Abe. Dobrowolski 1157 So Oakley Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Russia	Cloady
12	"	self	40 yrs	1896 1909	NY		home	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	U S.	C.
13	Yes	husband	50 yrs	1902 09	Minneapolis Minn		home 918 Main St NE Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blde	grey	"	Galicia	Nowy Targ
14	"	brother	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
15	"	friend	30	no			friend Wadyslaw Sabatowski fulton Ferry Hotel 8 Main Bedford Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Friedrich
16	"	brother	30	"			brother Josef Opial Box 156 Lyons Colo	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Sopnica
17	no	husband	$	"			husband John Syka Springfield, Ill. Ebendorff 1416 Loveland Ave	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	Silesia	Rychnedo
18	"	father	$	"			father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Michalkovice
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
21	Yes	stepfather	5	"			stepfather Frank Ourada 690 May St Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Bohemia	Prag
22	"	uncle	3	"			uncle Frank Ourada 690 May St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
23	"	brother	16	"			brother Jos. Bycek Honore St 4722 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	Brezina
24	"	sister	9	"			sister Marie Kotinek % Frank Ourada 690 May St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blde	blue	"	"	Zamberk
25	"	uncle	12	"			uncle John Corcek Chicago Ill Fisk Street 1929	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Teebon
26	"	uncle	26	"			uncle Frank Svoboda 1810 Fisk St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Saccusin
27	"	sister	12	"			sister Hebna Viftreich Cleveland Ohio, Jersick Orphan Asylum	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Germany	Warneburg
28	Yes	self	20 yrs	1898 1909	NY		home	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	"
29	Yes	husband	38 yrs	1901 07	Priedale Pa		husband Peter Trembacz Priedale, Pa, Box 167	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blde	brown	"	Galicia	Zloszie
30	S	father	65	no			father	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Nierich, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Nierich
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

II–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*.). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

146

P. E. Lund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm," sailing thereof (State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. E. Lund

Sworn to before me this 30 day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen 24th August, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. 99 List. 2	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Resše	Josip	17		M S	farm lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Škrod	father Peter Resše Stare Lake Brod moravče Croatia	Pa	Pittsburg
2	Janakovic	Juro	25		" M	"	no	no	"	"	"	Ribnik	wife Rara Janakovič Kunič Ribnik Croatia	"	Johnstown
3	Juratovic Pasičič	Janko	26		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Magda Bosčič Ribnik Croatia	"	"
4	Grešćanin	Rade	44		" "	"	yes	yes	"	"	"	Blatiša	wife Grešćanin Ivana Blatiš ia Virgin most Croatia	"	Steelton
5	Dolanjiki	Sandor	34		" "	"	no	no	"	"	"	Petrovina	wife Pepa Dolanski Petrovina Jaska Croatia	"	Latrobe
6	Lukičiški	Martin	35		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Dora Lukič Dragovaša Petrovina Croatia	"	"
7	Furlič	Kata	36		F "	housewife	"	"	"	"	C.O. 4/4/43	Ribnik	brother Juro Hrvat Kunič Ribnik Croatia	"	Johnstown
8	Skorija	Dragica	17		" S	maid	"	"	"	"	"	Ribnik	cousin Skorija Ivan Mesjak Ribnik Croatia	"	"
9	Kiorč	Ivan	27		M M	farm lab	"	"	"	"	"	Petrovina	wife Kiorč Kata Dragovaša Petrovina Croatia	"	Latrobe
10	Kuljsa	Franjo	26		" "	"	yes	yes	"	"	"	Škrad	wife Veronika Kuljsa Stare Lake Brod moravče Croatia	"	Weirton Steel Co per Heller
11	Stimac	Franjo	30		" "	"	"	"	"	"	"	Škrad	wife Rozalia Stimac Brod moravče Croatia	"	"
12	Gunčić	Franka	18		F S	maid	no	no	"	"	"	Podork	mother Jana Gunčić Lipovac Lonjsko Croatia	"	Library
13	Triski	Pavao	39		M M	farm lab	yes	yes	"	"	"	Netretic	wife Ana Triski Kucevina Netretic croatia	"	Duquesne
14	Recht	Pepi	19		F S	servant	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Kunmiska	father Anadel Recht Kunmiska Busk Galicia	Pa	Pittsburg (Blair)
15	Zawislicznyj	Andruch	28		M S	farm lab	6-84281 - 505	2/9/40		Ruthenian			brother Mihal Zawislicznyj Kunmiska Busk Galicia	Pa	Duquesne
S.I. 16	Kindrat	Maria	~~24~~		F S	servant	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Erdolupas	father Kindrat Oleksa Erdolupas Ugrok Hung.	ny	Binghamton
S.I. 17	Koxtur	Jozsef	~~22~~		M M	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	"	felsökalany	wife Koxtur Jozsef felsökalany Jemplen m Hung	Ohio	Youngstown
X 18	Thomas	Joseph	24		" S	barber	"	"	Germany	German	Germany	Allenstadt	father Wendelin Thomas Allenstadt Ele Lothr. germ	Nf	Cartendi
S.I. 19	Melzer	Elizabeth	~~24~~		F Wd	housewife Keeper	"	"	Hungary	"	Hungary	Kistelek	father Peter Lauch Pilled Torontal m Hung.	Mass	Adams
S.I. 20	"	Barbara dau	~~18~~		" S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"
21	Ricotta	Antonio	18		M	miner	"	"	Italy	North Italian	Germany	Schonnebeck	father Canfillo Ricotta Pecinaro Aquina Italy	Ol	Glenwilla
X 22	Melzer	Josefa	19		F	servant	"	"	Germany	Polish	Germany	Trenessen	father Martin Melzer Trenessen Cosen Germany	Pa	Stratton
X 23	"	Anastasia Sister	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S.I. 24	Prominski	Ignatz	~~23~~		M M	farm lab	"	"	"	German	"	Debenka	father in law Valentin Macica Debenke Kr Virsitz Germany	Mich	Grand Rapids
S.I. 25	"	Stanislawa wife	~~22~~		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
26	Henseleit	Gustav	34		M S	farm lab	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Chicago	no address. (U.S. Resident)	Ill	Chicago
S.I. 27	Zadjera	Julia guardian of Ill.	~~18~~		"	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Altendorf	mother Sarka Zadjera Altendorf Hungary	Nj	Towaco
X 28	Wasermann	Sprinze	26		F W	housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Galicia	Rozwadow	father Moses Perlmann Rozwadow Galicia	ny	Newyork
29	Ziskind	Josef	36		M	merchant	"	"	U.S.A.	"	NON-IMMIGRANT ALIEN ny	Newyork	USC	ny	Newyork
30	"	Sara wife	36		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"

1 Steward 24 yrs.
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 31, 1909

147

11—1116

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; a polygamist; an anarchist; or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is an anarchist; or who is a person who believes in the unlawful damage, injury, or destruction of property; or who is a person who believes in the unlawful damage, injury, or destruction of property; or who is a person who believes in the unlawful damage, injury, or destruction of property

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Meier, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Meier
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 20 day of Aug, 1909,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. V. Sund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm," sailing thereof, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Göttingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. V. Sund

Sworn to before me this 31 day of Aug., 1904

at New York

Immigration Officer.

II—115

148

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3															
1	Leuhard	Eva	25	F	M	housewife	no	no	Hungary	German	Hungary	Kula	brother in law Hermann Lorenz Cess Kula B. B. H. Hungary	Ill	Chicago
2	"	Filip	8	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Josef	3	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Radovanovic	Peter	30	M	M	farmlab	"	"	"	Croatian	Croatia	Crkvenbok	wife Radovanovic Mara Cr. Kvenbok Sas Croatia	Pa	Luzerne
5	Gerarovic	Peter	34	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Gerarovic Ana Fuanj. ski. ask Sas Croatia	"	"
6	Mabasic	Juro	18	M	S	"	7-24-90	yes	yes	"	"	"	father Mata Mabasic Arki. Severna Croatia	O	Youngstown
7	Canesic	Tomo	18	M	S	"	"	"	"	"	"	Brkisevina	father Mika Canesic Brkisevina Prkupsko Croatia	"	"
8	Spehar	Mio	34	M	M	"	"	"	"	"	"	Podlopac	wife Zelka Spehar Podlopac Croatia	Ill	Chicago
9	Piskur	Jurko	27	M	M	"	7-14-1125-505-7/17/40	"	"	"	"	Brkisevina	wife Fana Piskur Brkisevina Prkupsko Croatia	Ill	Youngstown
10	Polster	Johann	40	M	M	farmer	"	"	Austria-Hungary	German	NON-IMMIGRANT ALIEN Ky	Augusta	wife Fany Polster Augusta Ky	Ky	Augusta
11	~~Potempa~~	~~Maryanna~~	~~17~~	~~F~~	~~S~~	~~servant~~	~~"~~	~~"~~	~~Austrian~~	~~Polish~~	~~Galicia~~	~~Tarnow~~	mother Antonina Potempa Tarnow Galicia	Ill	Chicago
X 12	Weber	Lina	24	F	S	"	"	"	Austria	German	Austria	Wien	aunt Marie Brolar St Paul Steiermark Austria	Col	Crested Butte
13	Petrovich	Danicza	36	F	Wd	cook	"	"	Servia	Servian	Servia	Belgrad	father: Kosta Petrovich Jacksterin Glogany Hung.	Neb	Omaha
14	Petkielwicki	Fgnatz	17	M	S	farmlab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Fablonka	brother: Anton Petkelwicki Fablonka Hungary	Ill	Chicago
15	Dubrausec	Theodor	24	M	M	"	"	"	"	"	"	Liskufalu	wife Rila Dubrausec Liskufalu Hungary	Pa	Pittsburg
16	Mesrata	Josef	34	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Johanna Mesrata Liskufalu Hungary	"	"
17	Lenko	Josef	32	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Lenko Liskufalu Hungary	"	"
18	Lenko	Stefan	32	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Theresa Lenko Liskufalu Hungary	"	"
19	Silberstein	Sam	30	M	M	merchant	"	"	~~Austria~~ Hungary	Hebrew	NY	New York	U S C	NY	New York
20	Wassler	Justin	22	M	S	farmlab	"	"	Germany	German	Germany	Nordhalben	father Eugen Wassler Nordhalben Elsass. Germ	Cal	Alameda
21	Roller	Karoline	23	F	M	housewife	no	no	Russia	"	"	Lonkurs	father Fricdr. Wrenz Lonkurs Wrtbr. Germany	Wis	Racine
22	"	Herta	2	F	S	none	"	"	"	"	"	"	gr father "	"	"
23	Striaukite	Petronela	19	F	S	servant	yes	yes	Lithuanian	Russian	Russia	Pawidenjis	mother: Petronela Striaukite Pawidenjis P. Erzwilka G. Kowno	Col	Waterburg
X 24	Wolf	Chaie	32	F	M	housewife	no	no	"	Hebrew	"	Lowza	father: Mottel Fridlyr Lowza J. Pluga Wl. d. Kauen	Neb	Fremont
X 25	"	Fene	4.10	F	S	none	23A-16/15-502-7/3/41		"	"	"	"	gr father: " " Russia	"	"
X 26	"	Simon	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Grzeskowiak	Petronela	24	F	S	servant	yes	yes	"	Polish	Germany	Demebno	father Jakob Grzeskowiak Pembno P. Krzan K. Inowrac	Ill	Hawthorne
28	Zimmermann	Frau Wilh.	25	M	S	farmlab	"	"	Germany	German	"	Greven	father: Bernh. Zimmermann Greven i Wl. Germ.	Minn	Howard Lake
S.I. 29	~~Jakubowski~~	Francisek	~~19~~	M	S	"	"	"	~~Austria~~	Polish	Galicia	Wolica	father Josef Jakubowski Wola dolna P. Sedziszow	NY	Yonkers
30	Cap	Katarzyna	28	F	M	wife	no	no	Austria	"	"	Prosiek	mother Paraska Potolita Prosiek P. Sanok Galicia	Conn	Wallingford

Dec. 11. 19. (s) Special Inspector 2nd Div.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31, 1909

149

11—1115

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25 no				husband Leonard Josef #37 Austin ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	blk	blue	none	Hungary	Kula
2	"	brother	"				" " "	"	"	"	"	"	"							"	"
3	"	— "	"				" " "	"	"	"	"	"	"							"	"
4	"	self	25 no	1906	1907	Lucerna Pa	friend Jenka Kralina 203 Kenai ph. Lucerna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Austria Kacanik
5	"	"	25 no				friend — " — " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	[illegible]	"	"	[illegible]
6	"	"	25 "				friend Josip Dobrinic East Ford ph. 257 Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	"	[illegible]							
7	"	"	25 "				friend Josip Dobrinic — " —	"	"	"	"	"	"	[illegible]				gray			Brkisevina
8	"	"	25 "	1906	1908	Chicago Ill.	Cousin Nikola Corak Steel sh. 2916 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
9	"	"	25 "	1903	1904	Young stown Oh.	Cousin Jno Dobrinic East ford 257 Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Podlapac
10	no	"	100 "	1890	1909	Augusta Ky	Cousin Johann Polder Louie Augusta Ky	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	Brkisevina
11	yes	brother	10 no				brother Jan Polanya Chicago Ill. Buhl Pl. 28	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	[illegible]	[illegible]
12	"	cousin	15 no				cousin Josefine Gerabak Crested Butte Col. Box 140	"	"	"	"	"	Trachoma no	5	3	"	"	brown	"	Austria	Tulli
13	"	sister	40 "				sister Zofia Zakolcevic W Sh. 2913 Omaha Nebr.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Hungary	Szeffesin
14	"	self	25 no				brother: Jan Rekielnicki Chicago Ill. 739 West 20 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zablonka
15	yes	"	25 yes	1906	1908	Lindora Pa.	friend Jan Perog (near Pittsburg) Lindora Pa. Box 155	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	Hungary	Liz Kusala
16	"	"	25 "	1907	1907	" Pa.	brother Wikta Kiskata Lindora Pa Box 155 near Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	25 "	1905	1909	"	friend	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
18	"	"	25 "	1906	1908	"	Johann Kolen Lindora Pa Box 155 near Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
19	"	"	20 "	1906	Now	New York	home Sam Silberstein 86 Villet St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"								
20	"	"	25 no				sister Eugenia Wassler Alameda Cal. Lincoln Ave 640	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Nordhalz
21	"	husbd	5				husbd. Frieda Wilh. Roller Racine Wisc. 825 Grand Ave	"	"	"	"	"	Scars on Conjunct.	5	1	"	blk	gray	"	Russia	Lonbuns
22	"	father	—				father:	"	"	"	"	"	no			"	"	"	"	"	"
23	"	brother	25				brother: Wincenter Strzanka 785 Bank St. Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Russia	Pawidawjis
24	"	husbd.	5				husbd.: Lantzel Wolff 50 Elm St, Fremont Nebr	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Lonza
25	"	father	—				father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
26	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
27	"	brother	25				brother Josef Gurski Hawthorne Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	Wolica
28	"	self	25				brother: Frank Richmann Howard Lake Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	Germany	Brzeziny
29	no	brother	5				brother: Michal Zakrabowski 5 Jefferson St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Wolcichowa
30	yes	husband	25				husbd Michael Sopi Wallingford Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Galicia	Rozwick

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Pinch
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug., 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married, S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—105

Affidavit of Surgeon.

P. E. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing Str., (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of Gothingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. E. Lund

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1909,

at New York

Immigration Officer.

150

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 . S. S. „Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, August 24th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4															
1	Bozek	Matias	44	-	m. m.	farm-laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lejesek	wife: Maria Bozek Lejesek, Hungary	Pa	Monongahela City
2	"	Anna	17	-	f. s.	servant	no	no	"	"	"	"	mother: " " "	"	"
3	Macej	Teresa	17	-	f.	"	"	"	"	"	"	"	sister: Verona Macej Lejesek	"	"
4	Mahaj	Maria	17	-	f.		yes	yes	"	"	"	"	father: Mariy Mahaj Lejesek,	"	Washington
5	Pikko	Maria	16	-	f.	"	"	"	"	"	"	Allendorf	" : Josef Pikko Allendorf,	N.Y.	Newyork
6	Secsika	Andras	6	-	m.	none	no	no	"		"	"	grand-mother: Maria Csesovky, Allendorf,	Pa	Pittsburg
7	"	Maria	3	-	f.	"	"	"	"		"	"	"	"	"
8	Kmit	Josef	22	-	m.	farm-laborer	"	"	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Galicia Ochotnica	mother: Zofia Kmit Ochotnica, Galicia	Conn	New Haven
9	Cura	Maryanna	24	-	f. m.	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cromin	mother: Wanislowa Pawlikowska Cromin, Galicia	Ill	Chicago
10	Erdodi	Josef	33		M.	Organ builder	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Temesvar	wife: Elisabell Erdodi Temesvar Kiraly ute. 5 Hungary	N.J	New York
11	Ludwig	Janos	25		"	"	"	"	"	"	"	"	father Peter Ludwig Temesvar Hunyadi ute. 57 Hungary	"	"
12	"	Elisabell	20		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Hummel	Josef	42		M.	machinist	"	"	"	"	"	"	wife Maria Hummel 170 Karoly,	"	"
14	Magar	Ivan	48		M.	M. farm lab	no	no	Hungary	Croatian	Croatia	Podlopac	Tem. m. Hungary father: Magar Luka Podlopac Croatia	Ill	Chicago
15	"	Manda	49		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	father in law:	"	"
16	"	Marija	20		S.	none	"	"	"	"	"	"	grand father:	"	"
17	"	Kata	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Jelka	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Marta	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Ana	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Stipe	8		M.	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Ivan	16		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Ana	8		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Akerman	Antal	41		M.	M. farm lab	yes	yes	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary Kula		wife Magdalena Akerman Kula Hungary	"	"
25	"	Karl	16		S.	"	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	"
26	Mayer	Katalin	22		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	brother in law Mayer Georg Kula Hungary	"	"
27	"	Georg	3		M.	S. none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Peter	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Fili	Katarina	16		F.	maid	"	"	"	"	"	"	father Fili Mihalj Kula Hungary	"	"
30	Lovrenski	Kasto	25		M.	M. farm lab	yes	yes	"	Croatian	Croatia	Rijeka	wife Lovrenski Emilja Rijeka Croatia	Md	Baltimore

Albert [illegible]

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 31, 1909 - 151

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30-yes	1903	Kansas City	brother-in-law: Jakob Lobeka Monongahela City, Pa.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blue	gray	none	Hungary	Lejesek
2	"	father	" no	—	—	uncle:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
3	"	self	$25	"	—	—	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
4	"	"	$28-	"	—	—	aunt: Maria Eulik, Marianna near Washington, Pa.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	$25-	"	—	—	uncle: Andra Buchleda 5th Ave 130 th. Newyork	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Abendorf
6	yes	"	$4.-yes	1907	Pittsburg Pa	father: Martin Severik Pittsburg Pa 3243 Arlington Ave	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
7	"	"	" no	—	—		"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
8	"	"	$46-yes	1906	New Haven Conn	brother-in-law: Kazimierz Kurzya New Haven Conn 367 Liberty St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Austria
9	yes	"	$28-	1905	Chicago Ill.	husband: Jan Para, Chicago Ill 4402 Ashland, Ave	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Galicia	Porosin
10	"	"	32 no			friend Nicolaus König 309 - 118 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Hungary	Terescsnar
11	"	"	67 "				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
12	"	"	" "				"	"	"	"	"	"								
13	"	"	25 yes	1906 1907	Chicago Ill.	brother-in-law Nicolaus König 309-11 & 118 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
14	"	"	1200 no			brother-in-law Mikola Covalk Area ave. 2916 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Zavoly Selva
15	"	husband	" no				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Podlapac
16	"	father	" "				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	"
17	"	"	" "				"	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	"
18	"	"	" "				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
19	"	"	" "				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	" "				"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	"
21	"	"	" "				"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
22	"	"	" "				"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	"
23	"	"	" "				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
24	"	self	70 yes	1906 1909	Chicago Ill.	brother-in-law Sauser Peter Austin Avenue 457 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kula
25	"	father	" "				"	"	"	"	"	"								
26	"	self	24 no			husband Mayer Peter 99 Peter str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
27	"	mother	" "				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
28	"	"	" "				"	"	"	"	"	"								
29	"	self	25 "			brother-in-law Lambart Jos. Austin avenue 487 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"								
30	"	"	25 "			uncle G. Sebisanovic Marko al. 321 Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
							"	"	"	"	"	At 32 / "	5	6	"	black	brown	"	"	Rumia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Nissen, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nissen.
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of Aug, 1909,
at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, O. F. Lund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. F. Lund

Sworn to before me this 20 day of Aug., 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

152

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronpr. Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vocelka	Agnes	20		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Polanka	father: Josef Vocelka Polanka Bohemia	N.Y.	New York
2	Simcich	Bozena	16		"	"	"	"	"	"	"	Sletic	mother: Barbara Simcich Sletic p. Staregorice Boh.	"	"
3	Hoch	Marie	16		"	"	"	"	"	"	"	Horzdam	father: Jan Hoch Horzdamy Bohemia	N.J.	Kinsfield
4	Balek	Marie	16		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Josef Balek	N.Y.	New York
5	Slovsky	Anna	19		"	"	2-955224-		2/18/12	"	"	Sletic	father: Josef Slovsky Sletic p. Staregorice Boh.	"	"
6	Lubis	Anna	16		"	"	2-189495-10621/10			"	"	"	father: Josef Lubis "	"	"
7	Svetlik	Vojtech	16	M	S	tailor	"	"	"	"	"	"	father: V. Svetlik "	L.I.	Kinsfield
8	Sevcik	Anna	20	F	S	servant	"	"	"	"	"	Predmir	mother: Anna Sevcik Predmir p. Sedlenica Boh.	N.Y.	New York
9	Suda	Josefa	19		"	"	"	"	"	"	"	"	father: V. Suda "	"	"
10	Zelezka	Anna	22		"	"	"	"	"	"	"	Sonska	father: Franz Zelezka Sonska Bohemia	"	"
11	Rivas	Rozalia	37	F	M	house wife	no	no	"	Polish	Galicia	Zgorlow	husband: Stanislaw Rivas Zgorlow Tarnobrzeg Galicia	Mich	Detroit
12	"	Stan	10	M	S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
13	Muriad	Anna	17	F	S	servant	no	no	"	"	"	"	father: Symon Muriad Zgorlow Tarnobrzeg Galicia	"	"
14	Zapotoczny	Kazimierz	18	M	S	farm-laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Jan Zapotoczny "	"	"
15	Sowa	Josef	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Simon Sowa "	"	"
16	Zgaflowski	Karol	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Nowy Sacz	brother: Michal Zgaflowski Nowy Sacz Galicia	Minn.	Minneapolis
17	Bandzikiewicz	Jan	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Wojciech Bandzikiewicz "	"	"
18	Lesnik	Maryja	19	F	S	servant	14-60560		6-30-42	"	"	"	brother: Josef Lesnik "	"	"
19	Stanjkowicz	Katarzyna	22	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Michal Stanjkowicz "	"	"
20	Cyrza	Ewa	17	"	"	"	6-60282		6/6/10/38	Ruthenian	"	Zdrie	father: Jan Cyrza Zdrie p. Gorna Galicia	N.J.	Jersey City
21	Kralos	Emanuel	31	M	S	tailor-smith	"	"	"	Hebrew	Austria	Wien	parents: F. Kralos Olympos p. Tabora Bohemia	Minn.	Alexandria
22	Buszczala	Stanislaw	24	"	"	farm-laborer	"	"	"	Polish	Galicia	Gawrza	mother: Katy Dymczala Gawrza Galicia	N.Y.	New York
23	Malcas	Jan	31	M	M	"	"	"	"	"	"	"	brother: Andrea Malcas "	Mo	St. Joseph
24	Cermak	Anton	25	M	S	engineer	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Plzen	father: Josef Cermak Plzen, Zeplerova ul. 29 Boh.	Ill.	Chicago
25	Kolar	Karol	25	"	"	school-master	"	"	"	Slovenian	Carniola	Ljubljc	father: Franc Kolar Ljubljc I. Carnia Carniola	O.	Cleveland
26	Dragar	Helena	16	F	S	servant	14-31672		8/2/07	"	"	Kriz	father: Fri. Dragar Kriz p. Zolsko Carniola	Minn.	Crookston
27	Pobvala	John	38	M	M	miner	"	"	"	"	Austria	Jolict		Colo	Pueblo
28	Visnaj	Tabak	19	M	S	farm-laborer	"	"	"	"	Austria	Carniola	Jelo	father: Josef Visnaj Jelo b. Carniola	
29	Svadba	Adalbert	46	M	M	miner	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Steyer	wife: Johana Svadba Steyer, Wennidgasse 6. Boh.	Pa.	Elisabeth
30	"	Josefa	15	F	S	servant	2-69544		8/24/40	"	"	"	mother: "	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 1909

153

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	10 00				sister: Barb. Herman 337 W. 43 St. New York	No	No	No	good	No	5		fair	Bld	brown	None	Bohemia	Polanka
2	"	"	5				brother: Anna Janovska 136 Fulton Ave. New York	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	N. Hi
3	"	"	20				parent: Marie Krovatin 2.5. Winfield Farer St. 16	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Hrozdan
4	"	"	18				brother: Fr. Balica 434 E. 73 St. New York	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	"
5	"	"	7				sister: Marie Blovska 373 I St. New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Mdli
6	"	"	5				brother in law: J. Schubert 424 E. 73 St. N.Y. New York	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	"
7	"	"	18				sister: Marie Novotny 2.5. Winfield, Farer St. 16 N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	scar r. eye	"	Prdubice
8	"	"	10				bl. in law: Jos. Hesoun 1431 I. ave New York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
9	"	"	10				brother: Jos. Judaj 518 E 71 St. New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
10	"	"	30				br. in law: Jak. Herman 337 W. 43 St. New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Polanka
11	"	"	50				husband: Hanul Havas Mich. Detroit Military ave 912	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	Galicia	Lyskow
12	"	mother	"	"	"	"	father:													
13	"	self	25				cousin:						4		"	"	blue	"	"	"
14	"	"	25				br. in law: St. Kozlan Mich. Detroit Germania Pl. 1711	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	"
15	"	"	25				br. in law: Tomas Zalesky 113 Mich. Detroit, Legion Ave 107	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
16	"	"	10				cousin: Josef Glodela Minneapolis Minn. 19 Ave S 21	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	10				br. in law: St. Kombek Minneapolis Minn. 14 Ave S E.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Nowy Targ
18	"	"	10				cousin: Fr. Gurczyn Minneapolis Minn. 3 St. 146	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	"
19	"	"	10				brother: Stanislaw Galkiewicz 1218 Washington Ave	"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"	"	"
20	"	"	30				cousin: Georg Krobatzka 17 Forest ave Detroit Mich. 84	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	"	"	"
21	"	self	35				friend: Stanislaw Klimczak Minn. Alexandria Ave Co.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Losie
22	"	"	30				brother: Jos. Grzywinska Piney Fork Ohio	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Bohemia	Chyanow
23	"	"	20				brother: Michal Galeos Mo. St. Josef Lafee Ave 916	"	"	"	Trachoma	110	5	6	"	"	blue	"	Galicia	Zuwoja
24	"	"	12				cousin: Josef Bzirek Ill. Lyciedo Longe St. 722	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bohemia	Rzan
25	"	"	40				brother: F. Kolar Cleveland 6213 St. Clair Ave	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Austria	Liplje
26	"	"	40				friend: Hanna Swoboda Minn. Eveleth, Box 349	"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"	"	Zavrsica
27	"	"	40	1891	Ill.	Joliet	citizen Mrs. Rosalie Louis Rudl Co. St. Louis													
28	"	"	25				friend: Jos. Obut Cole Mich. Detroit Franklin Str.	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"	"	Sela
29	"	"	60				son: Karl Svadba Elisabeth 141 Ripley Place	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	Bohemia	Kamenic
30	"	"	"				brother: "	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Steyer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nissid, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Write whether Master, First or Second Officer.)

H. Nissid
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 22 day of Aug, 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

154

F. E. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Lund

Sworn to before me this 30 day of Aug., 1906

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lefko	Nikolaj	30		M M	farm-labor	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Austria-Hungary	Zemné Walaská	wife: Katarina Lefko Zemné Walaská Hung.	Pa.	Delancy
2	Cižila	Pavel	36		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	Miava b. Alžb. Cižila	Miava b. 65. Hung.	N.Y.	Gillespie
3	Mbomárela	Martin	17		M S	farm-labor	"	"	"	"	"	Miava	father: Jan Mbomárela Miava 133. Hung.	"	"
4	Čuvala	Štefan	30		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	Brezova	mother: Anna Čuvala Brezova 162 Hung.	Ill.	Chicago
5	"	Alžbeta	25		F M	house-wife	"	"	"	"	"	"	mother-in-law: " " "	"	"
6	Brdečka	Anton	49		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	Holic	wife: Katarina Brdečka Holic 45 Nyitra m. Hung.	N.Y.	Irvington
7	Zucko	Jan	26		" "	farm-labor	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Szt. Peter	wife: Alžbeta Zucko Szt. Peter Sopronyvalmy Varos m. Hung.	Ohio	Cleveland
8	Oluvna	Anton			M S		"	"	"	"	"	Bantza	father: Adam Oluvna Bantza 29 Zarob m. Hung.	"	"
9	Ozvaldej	Štefan	15		M M	"	"	"	"	"	"	Kollarovica	wife: Mayd. Oszvaldej Kollarovica Kollapovica Nyitra m. Hung.	Pa.	Scottsdale
10	Bindej	Agnesa	36		F M	house-wife	"	"	"	"	"	Stazbittese	brother: Al. Oszvaldej Stazbittese Okarut, Nyitra m. Hung.	"	"
11	"	Maria	11		F S	none	"	"	"	"	"	"	uncle: " " "	"	"
12	"	Štefan	4		M S	"	no	no	"	"	"	"			
13	Lindemann	Franz	[illegible]		M M	Machinist	Yes	Yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN	Pitt	Youngstown	Ohio	Youngstown
14	~~Pastorašila~~	~~Barbora~~	12		F S	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Nizrárska	father: Štefan Cirovarček Nyitra m. Hung.	"	"
15	Adasela	Guzanna	26		F M	house-wife	"	"	Hung.	"	N.Y.	Little Falls	mother: Guzanna Nizerala Miava 726 Hung.	N.Y.	Little Falls
16	Sadlon	Anna	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	father: Karol Adasela Miava 732 a. "	"	"
17	Nizerala	Jan	16		M S	farm-labor	2-65 7252	-10/30/39	"	"	Hungary	Miava	aunt: Kristina Nizerala Miava 727 Hung.	"	"
18	Klubina	Pavel	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	father: Karol Klubina Miava 746 Hung.	"	"
19	Kozár	Štefan	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	mother: Alžb. Kozar Miava 742 Hung.	"	"
20	Mavrovela	Anna	23		F M	house-wife	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Little Falls	father: Štefan Delancela Miava 749 a. "	"	"
21	Nizerala	Anna	22		" "	"	"	"	"	"	Hungary	Miava	father: Jan Nizerala Miava 730 Hung.	"	"
22	Adasela	Guzanna	26		" "	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Little Falls	father: Szanna Adasela Miava 732. Hung.	"	"
23	Cisej	Anna	24		" "	"	"	"	"	"	Hungary	Miava	mother: Anna Stradalka Miava 601 Hung.	"	"
24	Sadlon	Anna	17		F S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Sadlon Miava 736 a. Hung.	"	"
25	Andrejčela	Štefan	19		M S	farm-labor	"	"	"	"	"	"	father: Štefan Andrejčela Miava 771 a. "	"	"
26	Kaščka	Verona	33		F M	house-wife	Yes	"	"	"	Turgofalva	Turgofalva	sister: Agnes Repiča Turgofalva Trencs m. Hung.	Pa.	James City
27	Komar	Matej	28		M M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Miava	wife: Anna Komar Turgofalva Trencs. m.	Ill.	Ottawa
28	Klochany	Vendelin	27		" "	locks-smith	"	"	"	"	Hungary	Liptotepla	wife: Terka Klochan Liptotepla Liptó m.	Pa.	Pittsburg
29	Zidela	Anton	35		" "	farm-labor	"	"	"	"	Belgium-Hungary	Selagyerdyahos	wife: Anna Zidela Selagyerdyahos Trencs.	"	Allegheny
30	Brodolej	Václav	18		M S	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Majelovice	father: Jan Brodolej Majelovice, Okr. Jamnitz Boh.	N.Y.	Perryola

Attested
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6.	Lefko	Mikolaj	30		M M	~~farmer~~ labor.	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Walosska	wife: Katerina Lefko. Hung.	Pa.	Delaney
2	Vizila	Pavel	36		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Stagy Zimbalu Hung. m.	"	"
3	Mbonacela	Martin	17		M S	farm-labor.	"	"	"	"	"	Miava	wife: Alzb. Vizila 65. Hung.	N.Y.	Gillespie
4	Cirvala	Stefan	30		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	Brezova	father: Jan Mbonacela Miava 733. Hung.	"	"
5	"	Alzbeta	25		F M	house-wife	"	"	"	"	"	Brezova	mother: Anna Cirvala 762 Hung.	N.Y.	Chicago
6	Budelka	Antonej	49		M M	shoe-maker	"	"	"	"	"	Holics	mother in law: "	"	"
7	Zaclav	Pavel	16		" "	farm-labor.	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife: Katarina Budelka 457 Mostra m. Hung.	Pa.	Washington
8	Glivna	Antonej			M S		"	"	"	"	"	Sct. Peter	wife: Alzbeta Zaclav Szlovenszky Saros m. Hung.	Pa.	Cleveland
9	Klenovsky	Stefan	15		M M	"	"	"	"	"	"	Bartfa	father: Adam Glivna Bartfa 29 Saros m. Hung.	"	"
10	Budaj	Agnesa	36		F M	house-wife	"	"	"	"	"	Kollarovics	wife: Mayd. Klenovsky Skoltajovicz Presov m. "	Pa.	Scottsdale
11	"	Maria	11		F S	none	"	"	"	"	"	Stagybittse	brother: Al. Glavka Stagybittse Vlarut, Presov m. Hung.	"	"
12	"	Stefan	4		M S	"	no	no	"	"	"	"	uncle: "	"	"
13	Lindemann	Frank	28		M M	Machinist	Yes	Yes	Germany	German	~~Germany~~ NON IMMIGRANT ALIEN	Bremen		Ohio	Youngstown
14	~~Provazniková~~	~~Barbora~~	~~22~~		~~F S~~	~~servant~~	"	"	~~Hungary~~	~~Slovak~~	~~Hungary~~	~~Hlavarovka~~	~~father: Stefan Provaznik~~	~~Pa.~~	~~Pittsburg~~
15	Adasela	Guzanna	26		F M	house-wife	"	"	Hung.	"	N.Y.	Gillespie	Nitra m. Hung. mother: Guzanna Vizerala	N.Y.	Gillespie
16	Sadlon	Anna	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Miava 726. Hung. father: Pavel Adasela	"	"
17	Vizerala	Jan	16		M S	farm-labor.	2-65925	-10/30/39	"	"	Hungary	Miava	Miava 732 a. " aunt: Kristina Vizerala Miava 727 Hung.	"	"
18	Hrbina	Pavel	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	father: Karl Hrbina Miava 746 Hung.	"	"
19	Kozar	Stefan	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	mother: Alzb. Kozar Miava 9442 Hung.	"	"
20	Mbonacela	Anna	23		F M	house-wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Stefan Adasela	"	"
21	Vizerala	Anna	22		" "	"	"	"	"	"	Hungary	Miava	Miava 749 a. " father: Jan Vizerala Miava 736 Hung.	"	"
22	Adasela	Guzanna	26		" "	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Anna Adasela, Miava 732. Hung.	"	"
23	Osej	Anna	24		" "	"	"	"	"	"	Hungary	Miava	mother: Anna Stradalej Miava 601 Hung.	"	"
24	Sadlon	Anna	17		F S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Sadlon Miava 735 a. Hung.	"	"
25	Andrejcela	Stefan	19		M S	farm-labor.	"	"	"	"	"	"	father: Stefan Andrejcela Miava 771 a. "	"	"
26	Kaclka	Verona	33		F M	house-wife	Yes	"	"	"	Turgofalva		sister: Agnes Klepacka Turgofalva Trencs m. Hung.	Pa.	James City
27	Komar	Matej	20		M M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Anna Komar Trencs. m.	Pa.	Ottara
28	Klochany	Vendolin	27		" "	locks-smith	"	"	"	"	Hungary	Liptotepla	wife: Zofia Klochan Liptotepla, Liptó m.	Pa.	Pittsburg
29	Pidela	Anton	35		" "	farm-labor	"	"	"	"	"	Belagy-entyatko	wife: Anna Pidela Belagyentyatko Trencs.	"	Allegheny
30	Brodsky	Vaclav	18		M S	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Majetovice	father: Jan Brodsky Majetovice, Okr. Jaromer	S.D.	Arroyola

Attached Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. Aug 31/09, 190 — 155

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	25		1907	Ca. cousin: Maja Kyselica	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blk gray	none	Hungary	Nagy Kmpla
2	"	"	5		1908	Little Falls Jefferson Str. 56	"	"	"	"		no	5	4	"	" brown	"	"	Brezova
3	"	"	30			mother: Anna Skocny	"	"	"	"									
4	"	"	50			Little Falls Jefferson Str. 56	"	"	"	"			5	3	"	" gray	"	"	Mlava
						br. in law: John Gabris													
						522 Chicago 26 st. 17 pl.							5	1	"	" brown	"	"	Brezova
5	"	husband	"	Yes	1905 1907	Newark									"	" "	"	"	"
						br. in law: John Stefecek													
6	no	self	25	no		Irvington N.J. 70 Union Ave									"	" blue	"	"	Holics
						br. in law: Jno. Gluvna													
7	"	"	25	Yes	1905 or	Cleveland 2014 Falstaff Str. No. Cleveland						right leg cut off							
						brother: " "						no	5	5	"	" brown	"	"	St. Peter
8	"	"	25	no															
						br. in law: St. Burday Ca.													
9	"	"	25	"		Carteret Washington Str. 513							5	6	"	" gray	"	"	Liptó
						husband: "						crippled							
10	"	"	50									nose	4	10	"	4 "	"	"	"
						father: "													
11	"	mother	95									no	4	2	"	" brown	"	"	Nagy Zitnice
12	"	"	4													" gray	"	"	"
13	"	self	12	no	1874	Jungstown						Ohio							
				yes	1909	friend: Stef. Kabela													
14	"	"	20	no		Youngstown 41 st. 139 Str.						Corn fell.							
15	"	"	3	yes	1905	Little Falls husband: Samuel Adolock						no	5	3	"	" brown	"	"	Mlava
			45	yes		15 Southern ave N.J. Little Falls													
16	"	"	3	yes	1904	husband: Stef. Sadlon							5	1	"	" "	"	"	"
			22	"	1909	" " "													
						stepfather: Carl Duga													
17	"	"	2			" "							4	11	"	" gray	"	"	"
			25	no		cousin: Juraj Kucerka													
18	"	"	25	"		N.J. Little Falls Jefferson Str. 25							5	3	"	" "	"	"	"
19	"	"	20	"		" " "							5	4	"	" "	"	"	"
			2		1904	husband: Stjke Skarvonela													
20	"	"	24	yes	1909	Little Falls N.J. Little Falls, Gorman Str. 34							5	1	"	" brown	"	"	"
			3			husband: John Mizerak													
21	"	"	24	no		N.J. Little Falls West Shore Str. 2.							5	1	"	" "	"	"	"
			3		1905	husband: John Adasela													
22	"	"	24	yes	1909	Little Falls							5	4	"	" "	"	"	"
			2		1913	husband: Carl Valej													
23	"	"	25	"	1906	" " Jefferson Str. 23							5	3	—	" blue	"	"	"
			23																
24	"	"	22	no		cousin: John Mizerak N.J. Little Falls West Shore 2							5	—	"	" "	"	"	"
			2			cousin: St. Gasper													
25	"	"	25	"		" "							5	10	"	" gray	"	"	"
			3		1905	husband: Georg Kazik													
26	"	"	24	yes	1907	Pennsylvania Ca. Jamestown City Box 332.							4	9	"	" brown	"	"	Turzofalva
			2		1905	friend: Jos. Majezina													
27	"	"	26	"	1909	Ohio Akron Ill. Ohara Box 120.						atrophie	5	5	"	" gray	"	"	"
			2		1904	br. in law: Vasel Gajerovic													
28	"	"	25	"	1906	Pittsburg N.J. Pittsburg Lindmann Str. 59						left appendix	5	5	—	" brown	"	"	Liptó Lepla
					1904	friend: Georg Cigangila													
29	"	"	20	"	1907	Allegheny Ca. Allegheny 667 Preble Ave						no	5	7	"	" gray	"	"	Belagyerkyasa
			3			brother: Adolf Svodolay													
30	"	"	25	no		N.J. Newyork I. Ave 1353.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue	"	Turkania	Skajlovice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Villinger.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 23 day of Aug, 1909,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or [illegible].

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

G. Eklund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Eklund

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

156

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Novala	Josef	39		M M	tailor	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Brandys	wife: Betty Zelinela, Brandys n/L.	N.Y.	New York
2	"	Franziska	41		F M	house-wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Tacher	Franz	18		M S	farm-labor	"	"	"	Polish	Galicia	Janina	father: Jan Tacher, Janina p. Rzeszów Galicia.	Ill.	Chicago
4	Piatela	Leon	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Agnes Piatela	"	"
5	Malinowski	Michal	40		" "	"	no	no	"	"	"	"	wife: M. Malinowska	"	"
6	Schwerha	Maria	20		F M	house-wife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Felsö Lomnicz	mother: Anna Švecha, Felsölomnicz Sáros várm.	In.	Lowora
7	"	Dorothea	1		F S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
8	"	Maria (cousin) VL 483/81	18		" "	6-5	"	Yes	10/31	"	"	"	father: Josef Švecha Felsölomnicz Sáros várm.	Pa.	Glassport
9	Sivela	Ludwika	18		" "	servant	no	no	Austria	Polish	Galicia	Rzylice	mother: Agnieszka Sivela Rzylice Galicia.	Ill.	Chicago
10	Pilch	Stanislaw	40		M M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	"	Glinnika	wife: Regina Pilch Glinnika p. Pzeworsk Gal.	Neb.	Lafayette
11	Mróz	Anna	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Rzylowa	mother: Maria Mroz Rzylowa Pzeworsk Gal.	O.	Rush Run
12	Sekerka	Jan	47		M M	farm-labor	"	"	"	Bohemian	Moravia	Velka	brother in law: Eva Rutnicki Velka 116 Moravia.	N.Y.	Newburgh
13	"	Anna	42		F M	house-wife	"	"	"	"	"	"	mother: "	"	"
14	Lukačko	Alžbeta	26		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	alsó czepfalu	father: Jan Lukačko Trepes m. Arm.	Pa	Pittsburg
15	"	Maria dtr	1		" S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather: "	"	"
16	"	Cecilia	4		" "	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Jan	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Anna	2		F S	"	"	"	"	Slovak	"	"	"	"	"
19	Kosko	Josef	42		M M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	"	Zagutao	wife: Agnes Kosko, Zagutao Arva vmgye	Ill.	Burbank
20	Švančárela	Ján	38		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Katerina Švančárela	"	"
21	Janovský	Ján	32		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Eva Janovský	"	"
22	Vchab	Michal	34		" "	"	8-101729	11/07 35	Austria	Polish	Galicia	Ocielka	wife: Franciska Vchab Ocielka Galicia	O.	Youngstown
23	Kurgan	Józefa	18		F S	"	"	"	"	"	"	Przedaw	father: Jan Kurgan Przedaw Galicia.	Mich.	Detroit
24	Zapitala	Hryć	32		M M	"	no	no	"	Ruthenian	"	Skoscianka	wife: Eva Zapitala Skoscianka Galicia.	N.J.	Newark
25	Nimmowski	Aleksa	26		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Anna Nimmowska	"	"
26	Niedzwiedzki	Stefczyc	34		" "	"	"	"	"	Polish	"	Niedzwiedz	wife: Wiktoria Zielyniala Niedzwiedz Galicia.	Pa.	Mountown
27	Zwolita	Maciej	35		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife: Helena Zwolita,	"	"
28	Herczyk	Jakob	37		" "	"	no	no	"	"	"	Stare bystre	wife: Rozalia Herczyk Stare bystre Galicia.	"	"
29	Kilian	Tomasz	36		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	Rozmia	wife: Klara Kilian Rozmia Galicia.	Mass	Fall River
30	Majerčíka	Matej	40		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Rosiela	wife: Eva Majerčíka Rosiela Liptó m. Arm.	N.Y.	Newyork

Except 6-8.

William Bell
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

157

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	75	Yes 1904 N.Y.	friend: Rob Brodolaj		No	No	No	good	No	5	3	fair	bld	brown	none	Bohemia	Predmerice
2	"	"	"	" 1915 Pittsburgh Pa.	" New York I. Ave 1230.															
3	"	"	15	"	brother: Jan Jarker 211		"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Velkova
4	"	"	25	Yes 1903 Chicago	Chicago 6 Bernhtgrave 3735.		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Galicia	Zawisny
5	"	"	150	" 1905	brother: Josef Gatela		"	"	"	"	"								
6	"	"	25	" 1907	cousin: Jan Zlonitkeo		"	"	"	"	"	5	10	a	black	gray	"	"	"
7	"	mother	"	No	St. Chicago 31 Ave 1417		"	"	"	"	"	5	5	"	"	a	"	"	"
8	"	uncle	25	"	Pa. brother-in-law: Jan Švercka,		"	"	"	"	"								
9	"	self	18	"	Pa. Donora.		"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Hungary	Tri Simmons
10	"	"	24	Yes 1894 Pebr	father: "		"	"	"	"	"								
11	"	"	28	Yes 1908 Catasauqua Pebr.	cousin: Jozef Zlonitkeo		"	"	"	"	"								
12	"	"	35	No	cousin: Paweł Kiątek		"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Glinnik
13	"	husband	"	Yes 1904 Lancaster Pa.	Busch Exp Ohio D. 62.		"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	Rylowa
14	"	self	25	" 1907 Philadelphia Pa.	son: John Szlaczka 77		"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Telko
15	"	mother	"	"	Pittsburg 66 Bridge Ave.		"	"	"	"	"								
16	"	"	"	"	husband: Josef Lulaszlen		"	"	"	"	"								
17	"	"	"	"	Pa. Pittsburg 687 Preble ave.		"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	"
18	"	"	"	"	father: "		"	"	"	"	"								
19	"	self	25	1905 Ill.	cousin: Stefan Szikey Ill.		"	"	"	"	"					gray	"	U.S.A.	Philadelphia
20	"	"	25	Yes 1906 Pullman Ill.	Pullman, Fulton St. 25.		"	"	"	"	"					brown	"	"	"
21	"	"	25	" 1908	friend: "		"	"	"	"	"					blue	"	"	"
22	Yes	"	25	" 1907			"	"	"	"	"						"	"	"
23	"	"	25	" 1906 Detroit	Stjeh. cousin: Karolina But		"	"	"	"	"						"	"	"
24	"	"	25	No	6 Johnstown Gibson Str 556.		"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
25	"	"	25	"	cousin: Frank Ruzgala		"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Galicia	Ocielka
26	"	"	25	"	Stjeh. Detroit Leland Str. 126.		"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Przedan
27	"	"	25	"	cousin: Victor Bambrzala		"	"	"	"	"								
28	"	"	25	"	N.Y. Newark 111 Str.		"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Troscianiec
29	"	"	25	"	"		"	"	"	"	"								
30	"	"	18	Yes 1898 Pa.	cousin: Maciej Gorcal		"	"	"	"	"	5	6	"	blde	"	"	"	"
31	"	"	25	" 1905 Oliver Pa.	Pa. Uniontown.		"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Międzyczerwone
32	"	"	28	" 1907	"		"	"	"	"	"								
33	"	"	25	" 1905	"		"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	"
34	"	"	25	" 1907	"		"	"	"	"	"								
35	"	"	25	" 1906	"		"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	"	Kareligotke
36	No	"	15	" 1907	Pa. cousin: Victor Argelowski		"	"	"	"	"								
37	Yes	"	25	" 1905 Pittsburg	Fall River Mass Price St. St.		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Basyna
38	"	"	25	" 1907	son-in-law: John Dorr		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Rosiek
39					N.Y. New York Attorney St. 44/46.															
40																				
41																				
42																				
43																				
44																				
45																				
46																				
47																				
48																				
49																				
50																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Pierick, Master (State whether Master, First or Second Officer,) of the Kaiserin Auguste Victoria, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Pierick,
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Lund

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1904

at ..... W. Haselhorst

Immigration Officer.

11—1105

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1105

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Wilhelm sailing from Bremen August 24, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rohlfing	Ferdinand	31		M S	seaman	Yes	Yes	U.S.A.		U.S.A.		w. Karl Rohlfing		
2	Kosiczka	Imore	39		M	farm laborer	No	No	Hungary	Slovak	NON-IMMIGRANT ALIEN		1130 Pillow Ave, Pittsburg, Pa.		
3	Skocsek	Ignatz	31		"	"	Yes	Yes	"	"			wife, Kosiczka Terezia		
4	Kulik	Stefan	34		"	"	No	No	"	"	Hungary	Rimaszombat	Nagymacza, Hungary		
5	Karpiak	Vasko	30		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Kulik Franciska		
6	Viera	Adam	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Csavgrincz, Hungary		
7	Hadacsik	Josef	23		S	"	No	No	"	"	"	Kassa	wife, Karpiak Maria		
8	Foga	Janos	24		M	"	Not	Not	"	"	"	Erdotka	Kassa, Hungary		
9	Krpcsik	Marton	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Erdotka, Hungary		
10	Hablyak	Jozsef	36		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Krpcsik Franciska		
11	Valek	Janos	22		S	"	"	"	"	"	"	"	Erdotka, Hungary		
12	Kolen	Mihaly	32		M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Kolen Emma		
13	Kerinyak	Andras	42		S	"	"	"	"	"	"	Lapusa	Lapusa, Hungary		
14	Surak	Mihaly	28		"	"	"	"	"	"	"	Lapusa	wife, Surak Teresa		
15	Gurbar	Emma	22		F	Private wife	No	No	"	Carpatho-Russian	"	Nagy Lucska	Nagy Lucska, Hungary		
16	"	Katarina	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
17	"	Emma	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
18	Kovac	Anna	31		F	Private wife	Yes	Yes	"	Slovak	"	Kassa	Kassa, Hungary		
19	"	Maria	11		F	"	"	"	"	"	"	"	"		
20	"	Marton	8		M	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	Istvan	2		"	"	No	No	"	"	U.S.A.				
22	"	Anna	3		F	"	"	"	"	Slovak	"				
23	Gyagyo	Ignacz	33		M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"		wife, Gyagyo Katerina		
24	Orlusa	Vincenty	34		"	Farmer	No	No	Austria	Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN		Lubotka, Austria	Pa.	Cannonsburg
25	"	Zofia	24		F	wife	5-15884	11/29/38	"	"	Galicia	Lubkowa	Brother, Lubkowa, Gal.	Pa.	Canonsburg
26	Kamuda	Adam	24		M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
27	Kubacki	Adam	22		"	Laborer	"	"	"	"	"	"	wife, Kubacka Kunegunda	Pa.	Canonsburg
28	Gyurasityoki	"	20		"	"	No	No	"	Lithuanian	"	"	Lapusa, Hungary		
29	Chmielewski	Moses	50		M	merch.	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Wiesz	Grodna, Russia	Pa.	Pittsburg
30	"	Esther wife	56		F	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Europe

William Zoch
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Cherbourg August 24, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rohlfing	Ferdinand	31	4	S.	seaman	Yes	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	Cincinnati	Mr. Karl Rohlfing 1930 Gilbert Ave. Cincinnati O.		
2	Kiszka	Imre	39	4	M.	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	HUNGARIAN ALIEN		wife Kiszka Teresa Kegyes, Hungary		
3	Skocsek	Ignatz	35		"	"	Yes	Yes	"	"	Hungary	Pittsburg	bro. Skocsek Catherina Hungarska Ivanya, Hung.	Pittsburg	Pa.
4	Kulik	Stefan	34		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Kulik Francizka Tiburtyncza, Hungary	"	"
5	Karpiak	Vasko	30		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Hrcsak	Kassak, Bereg, Hung.	Pittsburg	Pa.
6	Tiera	Janos	26		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Tiera Panna Hungary Orjes, Hung.	"	"
7	Hardacsik	Josef	22		S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Erdotka	Erdotka, Bereg, Hung.	"	Connecticut
8	Foga	Janos	24		M.	"	Not	Not	"	"	"	"	wife Kata Foga Erdotka, Bereg, Hung.	"	"
9	Profesik	Karlon	28		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Profesik Anna Kraszna, Bereg, Hung.	"	"
10	Hablyak	Jozsef	36		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Hablyak Katka Kraszna, Bereg, Hung.	"	"
11	Valek	Janos	22		S.	"	"	"	"	"	"	"	worker, Valek Lanczbe Erdotka, Bereg, Hung	"	Minnesota
12	Kolen	Mihaly	32		M.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Kolen Anna Szigetfo, Bereg, Hung	"	"
13	Hornyak	Andras	46		S.	"	"	"	"	"	"	Lehnos	worker, Lenyka Jozsef Lehnos, Ugocsa, Hung.	"	Pittsburg
14	Surak	Mihaly	28		"	"	"	"	"	"	"	Fenes	wife Surak Teresa Kis Karolyvasarosbereny, Hung.	Pa.	Pittsburg
15	Gurbar	Anna	22		F.	wife	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Tagyolava	Skombal Michal Tagyolava, Hung	"	Johnstown
16	"	Katarina	3		"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Anna	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Kovac	Anna	31		"	wife	Yes	Yes	"	Slovak	"	Kegyes.	wife Kovac Julia Kegyes, Bereg, Hung.	Pa.	Pittsburg
19	"	Maria	11		"	niece	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Karlon	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Istvan	2		"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Anna	3		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Gyagyo	Ignacz	33		M.	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Szilagy Csehi	wife Gyagyo Maria	Pa.	Penrose
24	Vrbjua	Vincenz	34		"	farmer	No	No	Austria	Polish	AUSTRIAN ALIEN	Lemberg	baker, Lemberg, Gal.	Pa.	Connellsville
25	"	Lopek	34		F.	Single	153886 - 11/29/38		"	"	Galicia	Lemberg	"	"	"
26	Kanuda	Istvan	24		S.	farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	worker, Kanuda Kanuda Halmi, Bereg, Hung.	"	"
27	Kulacski	Oszi	29		M.	farmer	"	"	"	"	"	Lubnicza	wife Kulacska Erzsyna Lubnicza, Gal.	Pa.	Connellsville
28	Gyarfyeli	"	28		"	"	No	No	"	Ruthenian	"	Tarnow	Frau wife Anna Gyarfyeli Tarnow, Galicia	"	Niles, Ohio
29	Einmelewski	Moses	30		"	merch.	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Wisej	Abrams Einmelewski Wisej, Russia	Pa.	Pittsburg
30	"	Esther	wife		"	farmer wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"

William Zurk
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31st, 1909

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							No	No	No	No	good	No								
2																				
3													5	1	fair				Hungary	Hegyeshalom
4													5	9						Csáfordjenö
5													5	6						
6													5	6						Farcsad
7													5	3						
8												Trachoma								
9													5	6						Tiszakürt
10													5	5						
11													5	6						
12													5	5						
13													5	7						
14													5	2						Selmecz
15													5	6						Hevesen
16													5	1						Nagyolcsva
17																				
18																				
19													4	10						Ujfalusnica
20													4	11						
21																				
22																				
23																				
24													5	11						Szlatina
25													5	3					Galicia	Csuthova
26													5	1						
27													5	4						Marincz
28													5	3						Kisdevecser
29													5	6						Szandecsorg
30												Dr Certificate	Penility			Effects	ability	to	Russia	Lwowka
													5	10						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ulrich, (State whether Master, First or Second Officer) master, of the Kaiser Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Ulrich.
Master. Officer.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1904,
at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. L. Lund, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Erlangen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lund

Sworn to before me this 20 day of Aug, 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

180

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Silberstein	Sevr	34	6	M	merchant	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Seyny	wife Faida Silberstein Sey ny Suwalki Russia	Pa	Pittsburg
2	Shlarkevitz	Chonne	30		S	tailor	"	"	"	"	"	Wilna	wife Liba Shlarkevitz Wilna Russia	"	Philada
3	Chmielewski	Abram	16		S	pupil	yes	yes	"	"	"	Lomza	sister Chayka Chmielewsky Lomza Russia	"	Syracuse
4	Scholtupski	Jakob	22		M	baker	Yes	Yes	"	"	"	Strzin	wife Rochel Scholtupsky Strzin Russia	"	"
5	Ribak	Yossel	19		S	tailor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lipiny	father Chaiwel Rybak Lipiny Russia	"	Owego
6	Babena	Vicenti	28		M	laborer	yes	yes	"	Polish	"	Grykowcy	father Blair Babena Grykowcy Austria	"	Hazelton Pa
7	"	Alexandra	27		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father in law " " "	"	"
8	Kownacki	Wladislaw	31		M	laborer	"	"	"	"	"	Buchowo	mother Alexandra Kownacka Buchowo Russia	"	Walhalla
9	Obeliank	Andrus	49		M	textile laborer	Yes	Yes	Lithuanian	Yes	"	Harrison	U S A Citizen	"	"
10	Grigaus	Ignat	45		M	farm laborer	yes	yes	Russia	"	Russia	Skirbaty	sister Rozalia Grigaus Skirbaty Kobono Russia	Ills	Chicago
11	Remeikene	Rosalia	30		M	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Birkenlenkie	father in law Antonkenpeikene Birkenlenkie Kowno	"	"
12	Zanzais	Vincichas	27		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Rudzin	father Franz Zanzais Rudzin Prowyzo	"	Kensington
13	Schaitz	Michael	22		M	mason	"	"	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Barsky	father Mathias Schaitz Zsiborny Leben Austria	"	Chicago
14	"	Susanna	19		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father in law " " "	"	"
15	"	Maria	11		S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	grandfather " " "	"	"
16	Kenach	Katherina	16		S	maid servt	yes	yes	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
17	Rukowitz	Josef	25		M	farm laborer	yes	yes	"	"	Hungary	Sampalva	father Andreas Rukowitz Sampalva Tas Austria	Ills	St Louis
18	Reiger	Anna	23		F	housewife	"	"	"	"	"	"	neiger Stefan Reiger Sampalva Tas "	"	Wisconsin
19	"	Josef	12		M	none	Yes	Yes	"	"	"	"	father in law " " "	"	"
20	Hasler	"	12		F	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother Josefa Hasler Sampalva Tas	"	Ills Chicago
21	Ringhofer	Teresia	44		F	housewife	"	"	"	"	"	"	none	"	"
22	"	Johan	11		M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Teresia	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Maria	4		F	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Josefa	2		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Wrischenk	Emrich	16		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	grandmother Elisabeth Hof Sampalva Tas Austria	"	"
27	Kis	Agnes	26		M	laborer	"	"	Magyar	"	Austria-Hungary	Kaposvar	wife Lukr Schulka Nagyallasor Kaposvar Austria	Pa	Leechburg
28	Toth	"	32		M	tailor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Nagylocs	mother Eva Toth Nagylocs Austria	Pa	Pa
29	Svoay	Maria	32		F	housewife	"	"	Slovak	Hungarian	Austria-Hungary	Eperjes	mother Anna Braucovits Eperjes Austria	"	Plainfield
30	Kubik	Susanna	24		S	maid	"	"	"	"	"	Dorf Chester	sister Maria Kubik Janeny Austria	Ills	Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York AUG 31 1909, 190 — 161

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1		self					brother Mark Silberstein 1325 Centre st. Pittsburg Pa		No	No	No	good	No	5	3	fair	blue gray	none			
2		"					brother Jacob Ungelewski 117 Harrison st. Syracuse N.Y.		"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	Russia	Wloszca	
3		"					brother Wm. J. Kokenny 77 Ludlow st. N.Y.		"	"	"	"	"	5	—	"	black gray	"	"	Konija	
4		"					brother i.l. S. Heinz		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	
5		"					brother Tempel st. Arroyo N.J.		"	"	"	"	"	5	11	"	blue	"	"	Lwalki	
6		"					brother i.l. Julian Jankowski 114 Essex st. Jersey City N.J.		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Zyzotany	
7		husb.					brother Ludwik Kowalski		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
8		self					Box Michalla N.Y.		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Zuglowo	
9		"					Pittsburg		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Wizglow	
10		"					sister Cora Grieves 182 West 18th st. Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Skiely	
11		husb.					husb. Joyce Kennickerne 4421 S. Wood st. Chicago Ills		"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	Jurkenlaulle	
12		"					brother i.l. Fulton Stroupelis 2436 Adele st. Kensington Ills		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Cudzin	
13							Agent many Pittsburg		"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	Hungary	Pestszeny	
14		wife							"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	Pestszeny	
15		father							"	"	"	"	"	4	5	"	gray	"	"		
16		self							"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
17		self					brother Otto Vukovits 1 6, st. 1237 St Louis Mo		"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Szecsfalva	
18		"					husb. Flois Reiger 52 Seward st. Milwaukee Wis		"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Szecsfalva	
19		brother					father		"	"	"	"	"			"		"	"	"	
20		self					father Michael Wasser 767 Campbell ave Chicago		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	
21		"					husb. Wm Hoffert Ills 47th st & Court 1859 Chicago Ills		"	"	"	"	"	4	10	"	blue	"	"	"	
22		brother					father		"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	
23		"							"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	
24		"							"	"	"	"	"			"	gray	"	"	"	
25									"	"	"	"	"			"	blue	"	"	"	
26		aunt					father Emerich Wrychenek 167 Jackson st. Chicago Ills		"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
27		self					brother Imre Kiss 74 Bog Leechburg Pa		"	"	"	"	"	5	5	"	gray	"	"	Bogdanovska	
28		"					wife Theresa Sotha 1651 Belmont Ave Chicago Ills		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Nagylocz	
29		husb.					husb. Joseph Straat 320 - 4th st Clairfield Pa		"	"	"	"	"	4	8	"	blue	"	"	Cseszte	
30		"					sister Susana Horvath 217 Jane st Chicago Ills		"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Lyesno	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

121 e

I, R. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out words not applicable.)

R. Nierich
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 19[illegible],
at [illegible]

Immigration Officer.

11–111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

O. E. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

O. E. Lund

Sworn to before me this 20 day of Aug., 1906,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

162

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SAXO. S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1907

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pahr	Barbara	39		M	H wife	yes	yes	Hungary	German			mother Barbara Zorn Deutsch Csatornos,	Austria	Ill. Chicago
2	"	Johan	18		M	S farm laborer	"	"	"	"			grandmother,	"	"
3	"	Alois	16		"	"	"	"	"	"			Died in Europe	"	"
4	"	Karolina	10		F	" none	"	"	"	"				"	"
5	"	Rosa	7		"	"	"	"	"	"				"	"
6	"	Josef	3		M	"	do	do	"	"				"	"
7	"	Franz	2		"	"	"	"	"	"				"	"
8	"	Thereza	5		F	"	"	"	"	"				"	"
9	Pitschneider	Theresia	34		F	H housewife	yes	yes	"	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN		son Pitschneider Albert Reinerle, Pozony Hungary		
10	"	Maria	3		F	S none	do	do	"	"			brother,	"	
11	Skindrat	Olena	29		F	H farm laborer	"	"	"	Hungary	Hajas		wife Skindrat Imre Hajas, Ung, Hungary	Ind.	Lafayette
12	Mikitka	Vasyl	23			3-12/1512-6/8/36 No C'f/A	yes	yes	"	(505) 6/8/36	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Mikitka Anna Orlik, Saros, Hungary	N.Y.	Passaic
13	Palivcsak	Sandor	18			9-6-433-039-505-8/14/39					Hungary	Laborer	sister, Palivcsak Barbara Laborer Saros Hungary	Pa.	Beaver Meadow
14	Palovcsik	Ila	23		F	H housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother i.l. Palovcsik Jeno & Vizkoz, Saros, Hungary	N.J.	Jonkers
15		Peter	9		M	S none	do	do	"	"			grandmother	"	"
16	5/49527-6/20/36 Orlin	Anna	20		F	H housewife	yes	yes	"	Hungarian			father Orlin Michael & Lengyel Saros Hungary		Passaic
17	"	Mihaly	18		M	S none	do	do	"	"			grandfather,	"	"
18	Okupaj	Miklos	18			Farm laborer					Gvritnik		father Okupaj Andras Gvritnik Saros Hungary		Jonkers
19	Bucko	Paraska	18		F	9-308 H-7/9/41 maid serv.	yes	yes	Galician		J. Vizkoz		father Bucko Harko & Vizkoz Saros Hungary		Passaic
20	Bezonska	Anezka	18						Bohemian	Bohemia	Prosec		father Bezonska Josef Prosec, Bohemia		Jonkers
21	Halamka	Frantiska	31		F	H housewife	yes	yes	"		Czroma		mother Sinkorova Anna Zdarec, Bohemia	Wis.	Racine
22	"	Frantisek	8		M	S none	do	do	"				grandmother	"	"
23	"	Marie	4½		F	"	"	"	"					"	"
24	"	Edvard	1½		M	"	"	"	"					"	"
25	Kozel	Mary	24		F	H housewife	yes	yes	"		NON IMMIGRANT ALIEN		father Bezonska Josef Prosec Bohemia	N.J.	Jonkers
26	"	Mary	2		F	S	do	do	"				grandfather	"	"
27	"	Josefa	6		F						2A-7879-505-7/14/39				
28	Bezonska	Franz	11		M	school	yes	yes	"				father,	"	"
29	Lebeda	Franz	19		M	farm laborer	"	"	"				father, Lebeda Franz Blazejovice, Bohemia	Wis.	Odanah
30	Cihlar	Jan	38		M	"	"	"	"				mother, Cihlar Anna Blazejovice, Bohemia	Ill.	Chicago

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. ..., 3 ..., 190 4 1 2 pm

163

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	1906 Chicago	Kusk, Johann Bahr 910 46th Ave, Chicago Ill.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	blk	blue	none	Hungary	Saufalva
2	"	brother	100	No " "	father, "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
3	"	"	"	No " "	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
4	"	"	"	No " "	" "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	blue	"	"	"
5	"	"	"	Yes 1907 Chicago	" "	"	"	"	"	"	"					brown	"	"	"
6	"	"	"	No " "	" "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	"
7	"	"	"	No " "	" "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	Chicago
8	"	"	"	No " "	" "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	"
9	Yes	self	25	1906 Chicago	Kusk, Nikolaus Stefan	"	"	"	"	"	"					gray	"	Hungary	Saufalva
10	"	mother	"	Yes 1908 Ill.	650 Holland Ave, Chicago Ill. father, "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Eseoste
11	"	self	40	No " "	uncle Kindrat Stefan 14 Butternut St Binghamton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Igaile
12	No	"	25	Yes 1906 Mexico	Gr. uncle Zorinta Janos	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Hajas
13	Yes	"	12	No Yes 1908 Mexico	Step St. 10 Passaic N.J. mother Lukatka Anna Beaver Meadow Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Szecsenyegyhaza
14	No	Husb.	25	1904 Passaic N.J.	Husb. Jokam Csorasz br. 81 Jefferson St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	6		"	"	blue	"	"	Szabadka
15	No	mother	No	Yes 1908	father, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	S. Vrbicz
16	No	self	35	Yes 1907	husb. Orlin Janos 142 Passaic St. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
17	No	mother	No		father, "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	"
18	No	sister	22		uncle Hajik Harvila Clark St. 34 Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"					brown	"	"	Szenyes
19	"	"	200		brother, Bulik Andrew 112 Passaic St. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Szvidnik
20	"	"	50		br. in l. Frank Kozel 243 Vanlot St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	black brown	"	"	F. Vrbicz
21	Yes	husb.	22		husb. Frank Mellanka 604 State St. Racine Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue blue	"	Bohemia	Plasec
22	No	mother	"		father, "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Hromuta
23	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"					brown	"	"	"
24	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	"
25	Yes	self	20	Yes 1902 Yonkers N.Y.	husb. Frank Kozel 243 Vanlot St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
26	No	mother	Ld Brun		father, "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Plasec
27	"	"	No		" "	"	"	"	"	"	"					"	"	Austria	Yonkers
28	"	sister	18	Yes	br. in l. "	"	"	"	"	"	"					"	"	"	Plasec
29	Yes	self	18	No	brother, Josef Lebeda Yorkville 194 Hospital St.	"	"	"	"	"	"	5	8	Stout	"	"	"	"	"
30	No	"	12		br. in l. Alois Lurch 688 Huron St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Blazejovice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Prinzessin Victoria Luise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Nierich
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1907,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

G. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 164 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of April, 1906

at New York

Frederick Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24 th, 1908

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vosicky	Ludmila	20		F.	married servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Blazejovice	mother, Vosicky Antonie Blazejovice bei Melnik	Minn.	Minneapolis
2	Cmerka	Jan	32		M.	farmer laborer	"	"	"	"	"	"	father, Cmerka Cyrill Tetec 5 Kuraza	"	St Peter
3	Kobielus	Tomas	29		M.	cook	"	"	"	"	"	Vilkowitzki	wife Cecilia Kobielus Nikolajewsk, Russia	"	Brainerd
4	Stastny	Johann	31		"	miner	"	"	"	"	"	"	wife, Marie Lopiany Lejnice, Austria	"	"
5	Tetbal	Josef	40		"	smith	"	"	"	"	"	"	Carl Hetzer father, Krimy, Austria Tongasse 100	"	"
6	"	Fanny	35		F.	house wife	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	Josef	11		M.	none	8-16 8 24 5 5 79 - 7/9/41			"	"	"		"	"
8	"	Stefanie	10		F.	"	8-16 8 99 - 10 1 1 34			"	"	"		"	"
9	"	Anna	8		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	Cerny	Ludwig	40		M.	mechanician	"	"	"	"	"	"		"	"
11	"	Leopold	15		"	farm laborer	8-66 7 4	"	"	"	"	"	Karel Černý wife Ant. Kerenič 332 Austria	"	"
12	"	Theodor	11/2		"	none	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"
13	Skala	Josefine	25		F.	married wife	"	"	Austria	Austrian	Austria	Zinnen	husband, Jagger Austria	Pa	Bradley
14	Sulcik	Simon	19		M.	farmer laborer	"	"	Austrian	Galician	Lodz	Poland	father, Sulcik Austria	"	"
15	Chwanski	Ignatz	22		"	servant	"	"	"	"	Austria	Galicia	father, Stefan Chwanski Zagorze, Galicia	"	"
16	"	Anastasia	20		"	farmer	"	"	"	"	"	"	wife, Johanna Chwanski Zagorze, Galicia	"	"
17	Kaminski	Sergei	19		M.	servant	yes	yes	"	"	"	"	father, Michal Kaminski Wisloka, Galicia	"	"
18	"	Antonina	16		F.	"	yes	yes	"	"	"	"	Polish speaking, father, Polish speaking, Galicia	Pa	Mayfield
19	Feiga	Marya	19		"	none	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Galicia	husband, Feiga Wielopole, Galicia	"	"
20	Sanokowska	Josefa	17		"	"	"	"	"	"	"	"	mother, Anna Sanokowska Wielopole, Galicia	"	"
21	Lenio	Anna	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Lenio, Stefan Lenio Wielopole, Galicia	"	Elgin
22	Kwasniec	Jan	32		M.	farmer laborer	yes	"	Russia	Polish	"	"	wife, Katharina Kwasniec Krakau, Kasimierzergasse 48	"	Minneapolis
23	Pijacka	Stanislawa	25		F.	married wife	"	"	"	"	"	"	husband, Pijacka Lemberg, Galicia	Ind.	Gary
24	Kulek	Marya	20		"	none	"	"	"	"	"	"	Lapun Anna Tarnow, Galicia	Pa	Kingsley
25	"	Jan	3		M.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Kurzeja	Katharina	26		F.	married wife	yes	yes	"	"	Russia	Posen	husband, Kurzeja Kotz. Kreis Schrimm	Ind.	Gary
27	"	Ludwig	3		M.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Kulpa	Vincenz	31		"	laborer	yes	yes	"	"	Austria	Galicia	father, Franciszek Kulpa Sadgora, Galicia	Pa	Bethlehem
29	"	Agnes	22		F.	married wife	"	"	"	"	"	"	husband, "	"	"
30	Bogdan	Vincenz	26		M.	farmer laborer	"	"	"	"	"	"	father, Thomas Bogdan Lubien, Galicia	Ind.	Gary

NON IMMIGRANT ALIEN

1/24

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th, 1908

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vojicki	Ludmila	20	F.	M.	servant	yes	yes	Austria	Slavonian	Austria	Rissjovice	mother, Vojicky Antonie Marsjovice 26, Böhmen	Wis.	Kenosha
2	Smierka	Jan	32	M.	M.	farmer	"	"	"	"	"	Lotec	father, Smierka Cyrill Lotec 3, Austria	"	"
3	Kobielis	Tomas	29	"	M.	cook	"	"	"	"	"	Wilkowiszki	wife Cecilie Kobielis Wilkowiszki 26, Russia	Pa.	Pittsburg
4	Stastny	Johann	31	"	"	miner	"	"	"	"	"	Lipnik	wife, Marie Lopusny Lipnik, Austria	"	Shamokin
5	Sedlak	Josef	40	"	M.	smith	"	"	"	"	"	Lipnik	Carl Kostan	"	"
6	"	Fanny	35	F.	M.	house wife	"	"	"	"	"	Jaslo	father, Rimm Hungarian	"	"
7	"	Josef	11	M.	S.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Stefanie	10	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Anna	8	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Cerny	Ludwig	40	M.	M.	machinist	"	"	"	"	"	"	wife Ludmila Cerny	"	"
11	"	Leopold	15	"	S.	son	"	"	"	"	"	"	wife Rud. Kesnic 352	"	"
12	"	Theodor	11	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Hungaria	"	"
13	Sida	Veleria	25	F.	M.	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Sulcik	Simon	19	M.	S.	farmer	"	"	"	"	Austria	Turkowice	father, Sulcik Andrew Spirz, Austria	Pa.	Bolton
15	Kuzmanski	Dmytro	22	"	M.	shoemaker	"	"	"	"	Austria	Jaslo	father, Kuzmanski Dmytro Jaslo, Galicia	N. J.	"
16	"	Demetrius	20	"	S.	farmer	"	"	"	"	"	"	father, Kuzmanski Dmytro Jaslo, Galicia	"	"
17	Kwiecien	Jerzy	19	M.	S.	servant	yes	yes	"	"	Austria	Zagorzyna	father, Kwiecien Jan Zagorzyna, Galicia	"	"
18	"	Antonina	17	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	mother, Kwiecien Antonina Zagorzyna, Galicia	"	"
19	Cieja	Tadeusz	19	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Michal Kubesiak Zagorzyna, Galicia	Pa.	Wayneford
20	Jaworkowska	Regina	17	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	father, Jaworkowski Jan Zagorzyna, Galicia	"	"
21	Cenio	Anna	20	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	mother, Anna Cenio Zagorzyna, Galicia	"	"
22	Kowalewicz	Jan	39	M.	M.	farmer	yes	yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Lipnica	wife Kasia Kowalewicz Lipnica, Galicia	"	Wayland
23	Wojciechowski	Stanislaus	25	"	"	laborer	"	"	"	"	"	Kosiska	brother, Wojciechowski Joseph Kosiska, Galicia	"	Binghamton
24	Haler	Katya	32	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pa.	Carbondale
25	"	Jan	3	M.	S.	none	"	"	"	"	"	"	Katya Haler	"	"
26	Kurzawa	Wladyslaw	26	"	M.	farmer	yes	yes	"	"	"	Sekowa	mother, Kurzawa Sekowa, Galicia	"	"
27	"	Andrzej	32	"	M.	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Sobczyk	Wincenty	31	"	M.	none	"	"	"	"	"	Jaslo	father, Sobczyk Jaslo, Galicia	Pa.	Kingston
29	"	Zofia	22	F.	M.	farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Bogdan	Wincenty	26	M.	M.	wife	"	"	"	"	"	Jaslo	father, Bogdan Wincenty Jaslo, Galicia	Pa.	Shickshinny

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190 — 165

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	10	No			[illegible] Pittsburg Pa.		No	No	No	good	No	5	4	fair	[illegible]	brown	none	Bohemia	Blazejovice
2	"	"	50				[illegible]		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Moravia	Jatec
3	"	"	50	yes	5 years	Pittsburg	[illegible]		"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Austria	Zatobina
4	"	"	60	Yes			[illegible]		"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	Moravia	Whitowitz
5	"	"	56	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Brünn
6	"	husband	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	"	"	"	"
7	"	father	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	gray	"	"	"
9	"	"	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	blue	"	"	"
10	"	self	55	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Wittowitz
11	"	father	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	brown	"	"	"
12	"	"	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
13	"	self	40	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	Austria	Moskaon
14	"	"	30	"			[illegible]		"	"	"	"	"	[illegible]	2	"	"	"	"	Galicia	Tschidyuia
15	"	"	25	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
16	"	"	35	Yes	10 years	Jersey City, NJ	[illegible]		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	25	No			[illegible]		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Pidgyzyuka
18	"	"	15	Yes	10 months	Mayfield, Pa	[illegible]		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]
19	"	"	25	No			[illegible]		"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Galicia	Pidgyzyuka
20	"	"	21	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
21	"	"	25	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
22	"	"	20	Yes	10 months	Kingswood, Pa	[illegible]		"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Lojenza
23	"	"	60	No			[illegible]		"	"	"	"	Conj: fall.								
24	"	"	30	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Lojenza
25	"	mother	"	"			[illegible]		"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
26	"	self	5	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Rolc
27	"	mother	12	"			[illegible]		"	"	"	"	"								
28	"	self	[illegible]	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	5	"	"	blk gray	"	"	Radgorcy
29	"	"	[illegible]	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
30	"	"	35	"			[illegible]		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lobenza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Empress Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Nierich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4th day of August, 1897, at ...

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

103

Affidavit of Surgeon.

P. Eklund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm" sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Eklund

Sworn to before me this 31 day of Dec., 190

at NY

Immigration Officer.

11—1115

166

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S.S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wendala	Jozef	36	M	M	farmer laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Zarnark	wife Eva Wendala Zarnark	Galicia	Zarnark
2	Wojcik	Jan	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Kobyle	wife Zofia Wojcik Kobyle	"	Taunton
3	Wisniowska	Katarzyna	18	S	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	father Jan Wisniowski Kobyle	"	E.T. Fitchburg
4	Dryja	Jozef	30	M	M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Zylobien	wife Jetka Dryja Zylobien	"	W.T. Trenton
5	Wachura	Jan	17	"	S	"	yes	yes	"	"	"	Wnicha	father Josef Wachura Wnicha	"	E.T. Worcester
6	Zagraniczny	Mikolaj	33	"	M	"	"	"	"	"	"	miedzechowska	wife Helena Zagraniczny Wnicha miedzechowska	"	"
7	Wendys	Tomasz	18	"	S	"	"	"	"	"	"	Radyonia	father Jan Wendys Radyonia	"	Poughkeepsie
8	Walis	Piotr	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Wilowska	brother Katarzyna Walis Wilowska	"	Ills Chicago
9	Wikula	Tomasz	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Bornik	father Kazimier Wikula Bornik	"	" "
10	Karasienska	Tekla	22	F	"	maid servant	yes	yes	"	"	"	Leszcze	uncle Wojciech Dworecki Dworecki	"	" "
11	Zagorski	Walenty	29	M	M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Siedleszczany	wife Franciszka Zagorska Siedleszczany	"	Kansas City
12	Kasprzak	Kazimierz	35	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Czernike	wife Jernecha Kasprzak Lesnica	"	W.T. Boonton
13	Zapone	Franciszek	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Hubanice	wife Tekla Zapone Hubanice	"	East Endor
14	Dzik	Anna	27	F	"	housewife	yes	yes	"	"	"	Tuvistka	father Wawrzyniec Tomasza Brathonrige	"	Ills Chicago
15	"	Henryk	10	M	S	none	yes	yes	"	"	"	"	grandfather "	"	" "
16	Tatar	Antonina	28	F	M	housework	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pilchowy	mother Anna Kusay Bialobrzegi	"	La College
17	Wianecki	Andrzej	24	M	S	farmer laborer	"	"	"	"	Galicia	Zbydniow	father Michal Wianecki Zbydniow	"	W.T. Newark
18	Warchewska	Zofia	21	F	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Mikolay Warchewska Zbydniow	"	" "
19	Durkalska	Franciszka	24	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ranizow	mother Maria Durkalska Ranizow	"	W.T. "
20	Wisiaczek	Wojciech	23	M	"	farmer laborer	"	"	"	"	"	Wendzechow	mother Katarzyna Wisiaczek Wendzechow	"	Ansonville
21	Bndzyna	Marya	18	F	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	mother Katarzyna Bndzyna Wendzechow	"	" "
22	Orzechowsky	Josef	18	M	"	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Lubla	mother Katarzyna Orzechowska Lubla	"	W.M. Manchester
23	Bienkowicz	Wiktorya	17	F	"	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	father Jozef Bienkowicz Lubla	"	Mass Chicopee
24	Rak	Jozef	40	M	M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Krzywice	wife Festa Rak Krzywice	"	W.T. Buffalo
25	Krol	Pawel	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Marya Krol Krzywice	"	" "
26	Iznadel	Aniela	20	F	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Tiechobrz	father Stanislaw Iznadel Tiechobrz	"	W.T. Trenton
27	Swiontek	Piotr	26	M	"	farmer laborer	"	"	"	"	"	Wendrzechow	father Josef Swiontek Wendrzechow	"	W.T. Quaker Hill
28	Wkleja	Marya	48	F	M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	brother Pawel Wojtasik Wendrzechow	"	" "
29	Switorski	Stanislaw	17	M	S	farmer laborer	"	"	"	"	"	"	stepfather Wojciech Sedula Wendrzechow	"	" "
30	Baran	Franciszek	38	"	M	"	"	"	"	"	"	Radyonia	wife Katarzyna Baran Radyonia	"	La Pittsburg

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190

167

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20				brother Aubrey Tobur 9 Catfield ave St Yarmouth Mass	No	No	No	good	No	5	3	fair	blk	gray	None	England	Yarmouth
2	"	"	10				brother Dominick Walenak 1747 Allerton st Boston Mass	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Polyla
3	"	"	15				friend Josefa Zuton Box 77 Box Duxbury R.I.	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	"
4	"	"	22 yes	1905	Trenton N.J.		brother in law Josef Ziemba 815 Roosevelt st Trenton N.J.	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gray	"	"	Pylobin
5	"	"	15				brother Sam Kozachura 20 Roville Hill N.J.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Wilba
6	"	"	10 yes	1904	Gilberton Mass		brother in law Lukasz Chipalek 26 Box [illegible]	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
7	"	"	22				cousin Valentz Korzyna 23 Antches ter Bourgeville	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Radzarzyzy
8	"	"	30				step brother Sidney Globodzki 734 Wells st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Kotcina
9	"	"	10				brother Adam Wojcik 847 Wood st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Zwik
10	"	"	10				cousin Francisek Welch 473 S. Paugl st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Leszczyce
11	"	"	10				step brother Franz Wadley 74 Pacific Tooksamas Bishtens	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Siedlczyzany
12	No	"	31 yes	1905	Boonton N.J.		brother in law Wacek Lewczyna Boonton N.J.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Tyszowce
13	"	"	27				brother Walenty Borek 387 Box Lyndhurst Mass	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	Wierzchowiska
14	yes	"	6 yes	1904	Chicago Ills		uncle Josef Zak 653 Jefferson st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Pecelby
15	"	mother	45				father	"	"	"	"	"								
16	No	self	28 yes	1904	Pittsburg Pa		husb. Ludwik Tetor Wilanowa College Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Dzbowzyzi
17	"	"	26				uncle Wojciech Abarchenko 301-3rd st Harrison Newark N.J.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zbytowo
18	"	"	25				brother	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
19	yes	"	15 yes	1903	Trenton N.J.		cousin Franciska Jaskot 66-7th st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Paczesnow
20	"	"	14				brother Josef Kowalczyk 329 Box Gilbertville Mass	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	brown	"	"	Mendrzechow
21	"	"	12				brother Antoni Andrzejewski 329 Box Gilbertville Mass	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	"	"
22	"	"	15				brother in law Stanislaw Janus 20 Birch st Manchester N.H.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Leebla
23	"	"	12				cousin Katarzyna Zienkowicz 50 Front st Fl 5 Chicopee Mass	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	"
24	"	"	12				brother Piotr Pak 149 Townsend st Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Krajewnice
25	"	"	12				brother Jan Skrol 149 Townsend st Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Siwiecany
26	"	"	20				brother in law Josef Ziemba 575 Roosevelt st Trenton N.J.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Niechobj
27	Fulton	"	22				cousin Zofia Nikiel 320 Front st Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mendrzechow
28	No	"	27				son Jan Nikiel 320 Front st Trenton N.J.	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	"	"	"	"
29	"	"	20				stepbrother Franciszek Bazylak 204 5th st Trenton N.J.	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	gray	"	"	"
30	"	"	14 yes	1904	Philad Pa		brother in law Antoni Swiecicki 36 Box Hellertown Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Radzyzoj

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Nierich
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Aug., 1900,
at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, O. E. Lund, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. E. Lund

Sworn to before me this 21 day of April, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

168

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1939.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13	P-1233361-4/20/39														
1	Siemiatkowski	Kazimierz	32		M M	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pola Wieyhowska	father Tomasz Siemiatkowski Pola Wieyhowska Poland Russia	N.J.	Bayonne City
2	"	Maryanna wife	28		F -	housewife	"	"	"	"	"	"	father i. l. " "	"	"
3	"	Ryszard b.	3½		M S	none	to	to	"	"	"	"	grandfather "	"	"
4	"	Remigiusz b.	2½		M S	none	1-4	21925	—	12/29/42	"	"	" "	"	"
5	"	Regina d.	16		F S	none	1½	1½	14	1½	"	"	" "	"	"
6	Sokolnicki	Bronislaw	28		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Rowraty	wife Bronislawa Sokolnicki Rowraty Plock Russia	"	"
7	Kawiecki	Jan	44		M	"	"	"	"	"	"	Kawiczyn	wife Franciszka Kawiecka Kawiczyn Plock Russia	Land	Forgville
8	"	Ludwik b.	16		S	"	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
9	Nilewski	Boleslaw	30		M	"	"	"	"	X	"	Umieny	wife Stefania Nilewska Umieny Plock Russia	N.J.	Jersey City
10	Kaszuba	Wladyslaw	20		S	"	to	to	"	"	"	Klawa	father Szymon Kaszuba Rogowynek Plock Russia	Pa	Pittsburg
11	Kowalski	Jozef	29		M	miner	3-7	0158	"	"	Pa	Scranton	sister Bronislawa Kowalska Rawow Plock Russia	"	Scranton
12	"	Stanislawa wife	24		F M	housewife	"	"	"	X	"	X	sister i. l. "	"	"
13	"	Janina sister	15		S	maid	"	"	"	"	"	"	sister "	"	"
14	Kiczmikowski	Stanislaw	32		M M	smith	"	"	"	"	Russia	Hawaty	wife Franciszka Kiczmikowski Hawaty Plock Russia	"	Philadelphia
15	Darocsin	Zuzanna	30		F M	housewife	3-19	6920	- 505 -	6/12/40	Hungary	Slovak	aunt Katarina Kalkava Verbo Tyrra Hungary	N.J.	Berlin
16	Singer	Rudolf	25		M S	carpenter	yes	yes	Austria	German	Austria	Wien	father Singer Albert Hosuiowitz Bohemia	Minn.	St. Paul
17	"	Albert b.	30		"	locksmith	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	"	Anton b.	28		"	schlosser	"	"	"	"	"	Koln	" "	"	St. Paul
19	Stojanovic	Jovan	35		"	painter	"	"	Servia	Serbian	Servia	Belgrad	brother Stefan Stefanovic Belgrad Servia	N.J.	N.J.
20	Wintorle	Adolf	60		"	gardener	"	"	Russia	German	Russia	Cserkor	father Friedrich Wintorle Cserkor Kalisch Russia	Minn.	Kolyoke
21	Ost	Leib	25		"	shoemaker	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Rozwadow	mother Esty Ost Rozwadow Galicia	N.J.	N.J. City
22	Kaslak	Bazyli	25		"	farmer	1-17	2250	12/13/39	Ruthenian	"	Konskie	father Nikolay Kaslak Konskie Galicia	"	Syracuse
23	Bistalla	Rosa	25		F M	housewife	yes	yes	"	Hebrew	"	Rozwadow	mother Anna Bistalla Rozwadow Galicia	"	N.J. City
24	"	Bessi b.	6		F S	none	to	to	"	"	"	"	grandmother "	"	"
25	"	Lili	3		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
26	"	Henri	11		M	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	Ivan	Mihaly	23		M M	farmer	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Pozmos	wife Anna Ivan Pozmos B. Bazor Hungary	Ohio	Youngstown
28	"	Ilyes	40		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Evan Kotasia Pozmos B. Bazor Hungary	"	"
29	Fratila	Janos	43		"	farmer	yes	yes	"	"	"	Salko	wife Maria Fratila Salko Kazbkisalli Hungary	"	"
30	Borok	Demeter	18		S	farm laborer	to	to	"	"	"	"	brother Nicolae Borok Tusjod Szeben Hungary	"	"

(H. Clemens) Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

130 p.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31, 1909

169

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		self $65		1902 Scranton Pa	brother Siemiatkowski Stanislaw 8.21 St. 86, Bayonne City N.J.		No	No	No	good	No	5				
2		husb.		Yes	bro. in l,		"	"	"	"	"	5				
3		father		"	uncle,		"	"	"	"	"	5				
4				"	"		"	"	"	"	"					
5				"	"		"	"	"	"	"					
6		self 25			bro. in l,		"	"	"	"	"					
7					daughter Lyna Zawiecka		"	"	"	"	"	5	3			
8		father			Box 426, Derryville Conn. sister,		"	"	"	"	"	5	5			
9		self 25		1902 Bayonne City N.J.	cous, Konrady Siedzielkowski 1 Baton St. 220 Jersey City N.J.		"	"	"	"	"	4	11			
10	yes	25			brother Szymon Kaby Laba Box 221, Pricetown Pa		"	"	"	"	"	5	5			
11		31 74		1900 Scranton Pa 1909	cous, Alexander Kovalski Dedicam St. 1935 Scranton		"	"	"	"	"	5	11			
12		husb.		do.	"		"	"	"	"	"	5	5			
13		brother		Yes	"		"	"	"	"	"	5	4			
14		self 25		1906 Pittsfield Mass 1908 Plainville Pa	cous, Jan Szczepanek Rent St. 1086, Philadelphia Pa		"	"	"	"	"	4	11			
15		22		1902 Cohoes N.Y. 1909 Pa	husb. Dorcsin Zofia Raritan St.		"	"	"	"	"	5	11			
16		32			cous, Heinrich Rotte Bleer St. 415, St. Paul Minn		"	"	"	"	"	5	1			
17		30			" "		"	"	"	"	"	5	4			
18		38 30		1907 St. Paul Minn 1909	" "		"	"	"	"	"	5	4			
19		25 12			bro. in l, Nikola Lahaiz 585. 11 Ave. New York		"	"	"	"	"	5	5			
20		8			cous Fritz Dessner 225 Laird St. Holyoke Mass		"	"	"	"	"	5	2			
21		25			cous, Frank Bleier 140 Hanton St. J. City N.J.		"	"	"	"	"	4	11			
22		30 16			bro. in l, Nikolay Sladek St. Pejt St. 105 Bayonne N.J.		"	"	"	"	"	5	3			
23		30		1893 St. J. N.J. 98	Rebek Hyman Brodt 140 Hanton St. J. City N.J.		"	"	"	"	"					
24		mother			father,						Stenosis faciei Keeping cough					
25					"											
26					"						no					
27	yes	self 25			cous Anton Lodovica Wellington St. 465 Youngstown O.		"	"	"	"	"	5	7	black	brown	
28		25		1906 Youngstown O. 1907	nephew Jan Lucera Front St. 209 Youngstown O.		"	"	"	"	"	5	6	"	"	
29		25		1904 Struck Pa 1907	cous, Joan Barol Box 565, Youngstown O.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	
30		25			brother,		"	"	"	"	"	5	9	"	gray	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Nierich
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 30 day of Aug, 1909,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Edlund, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing therewith
(State whether "surgeon" sailing therewith " or " employed by owners thereof, as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edlund

Sworn to before me this 30 day of Aug., 190 6

at NY

Immigration Officer.

11—1115

170

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg August 24th, 1907

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fuzida	Kalin	42		M.	farmer	Y	Y	Hungary	Hungarian	Hungary	Salki	Father Istvan Fuzida Tornova Falka, Hungary.	Mich	Youngstown
2	Gulyas	György	24		M.	"	"	"	"	"	"	Kaposvar	Kaposvar, Hungary wife Gulyas Emma Kaposvar, Hungary.	Ohio	Cleveland
3	"	Karolina	40		F.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Sandor	36		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife	"	"
5	Jokos	Istvan	45		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Jokos Karolina Kaposvar, Hajdu, Hung.	"	"
6	Angyal	Istvan	48		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Angyal Borbala Kaposvar, Hung.	"	"
7	Kaposvari	György	41		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Kaposvari Klara Kaposvar, Hungary	"	"
8	Kalin	Sandor	18		M.	Laborer	"	"	"	Hungarian	"	Salki	Father Kalin Karoly Salki, Hung.	"	"
9	Kaposvar	Karoly	32		M.	Farmer	"	"	"	Hungarian	"	Kaposvar	wife Kaposvar Rozsa Kaposvar, Hung.	Pa	Nanty
10	Kiraly	Gabor	17		M.	"	"	"	"	"	"	Kiraly	mother, Kiraly Rozsi Kiraly, Kaposvar, Hung.	Ohio	Youngstown
11	Kaposvari	Janos	22		M.	Laborer	"	"	"	"	"	Csurkut	Father, Georg K. Kaposvar Csurkut, Hung.	"	"
12	Barbeth	György	18		M.	farmer	"	"	"	"	"	Kiraly	mother, Barbeth Juliska Kiraly, Hung.	"	"
13	Zoremann	Janos	17		M.	Student	"	"	"	"	"	Kiraly	step father, Szalay Bela Kiraly, Hung.	"	"
14	Kun	Miklos	17		M.	Farmer's Son	"	"	"	"	"	Kaposvar	wife Kaposvar Rozsi Kaposvar, Hung.	"	"
15	Kocmaki	Stefan	23		M.	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Szamara	wife, Kocmaki Katherine Samara, Russia	Penn	Pittsburg
16	Cseh	Szamovszk	20		M.	Farmer	"	"	"	"	"	Csurkut	father Csaszki Istvan Csurkut, Hung.	Mass	Boston
17	"	Katarina	19		F.	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Sidak	Filej	28		M.	Laborer	"	"	Hebrew	"	Russia	"	Brother Sidak Rajmo Russia	Pa	Philad
19	Kocik	Stanislaw	20		M.	Laborer	Yes	Yes	Polish	"	Russia	Szaszki	Father Kocik Szaszki, Russia	Mass	Boston
20	Salmen	Arnold	20		M.	servant	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Tagyint	Father Salmen Tagyint, Hung.	Pa	Erie
21	Forschammer	Ricci	18		F.	"	"	"	"	"	"	"	Father Forschammer Tagyint, Hung.	"	"
22	Forschilling	Lofie	24		M.	farmer	"	"	"	"	"	"	Father Forschilling Tagyint, Hung.	"	"
23	"	Maria	3		F.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Thisler	Katalin	23		F.	wife	Yes	Yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father in law Sepsi Karoly Sepsi, Hung.	Penn	Pittsburg
25	"	Eva	1½		F.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Kocsis	Albert	28		M.	Farmer	Yes	Yes	"	"	Hungary	NON IMMIGRANT ALIEN	Father Kocsis Karoly Kocsis, Hung.	Pa	Tarrock
27	Kocsonics	Ferencz	28		M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	wife Kocsis Jozsa Szamarjay 38, Ke, Hung.	N.J.	E. W.
28	Kovari	György	27		M.	"	"	"	Magyar	Hungarian	Hungary	"	wife Kovari Gyorgy Kaposvar, Kaposvar, Hung.	Ohio	Akron
29	Kiss	Istvan	45		M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	wife Kiss Erzsi Szekesfehervar, Laszlo, Hung.	Pa	Trenton
30	Kajerik	Janos	30		M.	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Lucz	wife Kajerik Rozsi Lucz, Szamar, Hung.	"	Szamark

8-144950 - 11/3/38

11-410722

11-191073 - 4/1/38

7-124107 - 10/30/39

VL-178 897

Albert

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 31, 1909 - 171

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1						No	No	No	good	no	5	3	fair			none	Hungary	Fatka
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

171

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierick, Master, of the Kronprinzessin Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R Nierick
Master. Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1907,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, P. L. Lund, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm", sailing thereon (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. L. Lund

Sworn to before me this 31 day of July, 1901

at New York

Immigration Officer.

11—1115

172

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 2nd, 1907.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15															
1	Roscsetik	Jozsef	24		M	S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lideoz	wife Roscsetik Rakerna Lideoz, Trencsen, Hungary	Leonard
2	Szenker	Stefan	36		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Connellsville		wife Szenker Erzk Barsa, Saros, Hungary	Mt Pleasant
3	Spirak	Janos	26		"	"	"	"	"	"	"	Hungary Kuss		wife Spirak Julianna Kleso, Saros, Hungary	Star Junction
4	Widmak	Bela	29		S	"	laborer	no	"	"	"			brother Josef Kleso, Trencsen, Hungary	Ida Aspen
5	Pilat	Janos	36		M	"	farm laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio Pottsville		wife Pila Maria Beluc, Trencsen, Hungary	Pa Pottsville
6	Kosnar	Maria	19		S	"	maid servant	"	"	"	"	11-35523-9/2243		father Franz Kostner Lednicky pod, Trencsen, Hungary	Pa Bridgeport
7	Tomasovic	Janos	32		M	"	farm laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ills Chicago		wife Tomasovic Maria Bozokszladi, Hungary	
8	Gyubek	Andras	48		"	"	"	"	"	"	"	Hungary Nagyrod	7-95708 3/16/38 505	wife Gyubek Emma Nagyrod Zolyom, Hungary	Mt Hannibal
9	Podolecz	György	32		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Montreal		wife Podolecz Julianna Nagyrod Zolyom, Hungary	
10	[illegible]	Andras	43		"	"	"	"	"	"	"	Hungary Csernova		wife Csiga Katarina Csernova, Lipto, Hungary	Pa Allegheny
11	Csurek	Jozsef	23		"	"	"	"	"	"	"	Kerezsno		father Csurek Andras Kerezsno, Trencsen, Hungary	Ky Granville
12	Saluk	Jozsef	32		"	"	"	"	"	"	"			wife Saluk Emma Kerezsno, Trencsen, Hungary	
13	Hajnal	[illegible]	14		S	"	"	"	"	"	"	[illegible]		wife Hajnal Mary [illegible] Hungary	Ct Youngstown
14	Pal [illegible]	Istvan	32		M	"	"	"	"	"	"	[illegible]		wife [illegible] Hungary	Pa [illegible]
15	Hirsik	Jozsef	34		"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		wife Istvan [illegible] Hungary	Pa [illegible]
16	Goracsik	Janos	37		"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		wife Goracsik Hanna [illegible] Hungary	Beaver Falls
17	Hrcska	Jozsef	44		"	"	"	"	"	"	Austria	Hannibal		wife Hrcska Maria Matyasfalva Trencsen, Hungary	Mo Hannibal
18	Bartos	Istvan	16		S	"	"	"	"	"	Hungary	Lehenfalva		father Bartos Istvan Lehenfalva, Trencsen, Hungary	Pa Winton
19	Homecz	Karol	25		M	"	[illegible] smith	"	"	"	Austria	Conn Portchester		father Josef Homecz Rozsko, Trencsen, Hungary	Con Portchester
20	Rousseau	Frederik W.	21		"	"	butler	"	"	"	Germany	Mass Boston		"	Mass Boston
21	"	Lina	21		"	"	nurse	"	"	"	"	"		"	"
22	"	Charlotte	2		"	"	none	"	"	"	"	"		"	"
23	"	William	5		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
24	Rosenberg	Julianne	54		M	"	none	yes	yes	Germany	Hanover	Germany	Japan	"	"
25	Schafer	Conrad			M	"	merchant	"	"	"	"	"	London	"	N. J. N. J.
26	"	Katharine	21		S	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Margulis	Freida	19		M	"	clerk	"	"	Austria	Hebrew	Galicia Rodnia	Austria	father Chaim Margulis Rodnia Galicia	Pa Philadelphia
28	Penkoff	Ivan	33		M	"	tailor	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgarian	Russia	wife Vasseliza Ivanova Russia Bulgaria	
29	Hunteau	Peter	30		"	"	farm laborer	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Lunkoreb	wife Joana Hunteau Lunkoreb, Szeben, Hungary	Ct Cleveland
30	Lucian	Joan	32		"	"	"	"	"	"	"		Poscsest	wife Paska Ivanda Poscsest, Szeben, Hungary	Ct Saratoga Springs

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190 - 173

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons or alien[illegible] [illegible] [illegible] [

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fr. Ziesick, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Ziesick.
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of Aug, 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H Lund, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm" sailing thereof (State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Lund

Sworn to before me this 21 day of April, 1906

at Seattle

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

716 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th, 1907

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tirpan	Janos	22		M	S	laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	NON-IMMIGRANT ALIEN		father Ivan Tirpan		
2	Egyed	Erzsebet	21		F	S	maid serv	"	"	Hungary	Magyar	Kaltherek		Kaltherek Leben Hung	Pa	Hannibal
3	Olajos	Jakobine	28		F	M	housewife	"	"			Kolozsvar		father Janos Egyed		
4	"	Janos	3	11	M		none	No	No			NON-IMMIGRANT ALIEN		Kolozsvar Kolozsvar Hung	Pa	Crawford
5	"	Karoly	1		M		"	"	"			Budapest		father Peter Bolyai		
6	Davidson	Zelda	24		F	M	housewife	yes	yes					Budapest III K Bolloz	N.Y.	Yonkers
7	"	Margit	3	11	F	S	none	No	No					grandfather		
8	Vaveczak	Andor	33		M	M	farmer	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN		father Janos Gintner		
9	Ferenca	Karl	32		M	M	tailor	"	"					Vatka Zalaegerszeg	N.Y.	
10	"	Magdalena	31		F	M	housewife	"	"					grandfather		
11	Szegeas	Stefan	40		M	M	farm laborer	No	No			NON-IMMIGRANT ALIEN		father Andras Szegecsak	N.Jersey City	
12	Kast	Marton	24		M	S	"	yes	yes					Szent-Miklos Torok	Mich. Detroit	
13	"	Johann	29		M	S	"	"	"					gatherse 67		
14	Szapacho	Mihalyne	18		F	S	housewife	"	"					wife Katha Szegedy		
15	Schönbrun	Frieda	17		F	S	maid serv	"	"			Berve		Berve Hung		
16	Urban	Jozsef	23		M	M	farmer	No	No					wife Rosina Kast	Pa	Ellwood City
17	Hirivka	Istvan	24		M	M	laborer	"	"			Berve		Berve Hung		
18	Hatala	Janos	26		M	M	"	yes	yes					father Georg Kast		
19	Tencsek	"	25		M	M	"	"	"			Berve		Berve Hung		
20	Cancsi	"	37		M	M	"	"	"					mother Rosa Hirivka		
21	Visnik	Jozsef II	32		M	M	"	"	"			Liptoszentmiklos		Liptoszentmiklos Hung		
22	Zajacz	Andras	38		M	M	"	"	"					wife Emilia Hirivka		
23	Viszverley	Mihalyne	30		F	M	housewife	No	No			Liptoszentmiklos		Liptoszentmiklos Hung		
24	Lasztovicza	Jozsef	28		M	M	farmer laborer	yes	yes					wife Maria Hatala		
25	Schneider	Rajos	38		M	M	"	"	"			Liptoszentmiklos		Liptoszentmiklos Hung		
26	"	Anna	38		F	M	housewife	"	"					father Janos Tencsek		
27	Matovich	Lucia	21		F	M	"	No	No			Liptoszentmiklos		Liptoszentmiklos Hung		
28	"	Anaras	6	11	M	S	none	yes	yes					father Andras Cancsi		
29	"	Agnesa	4		F	S	"	No	No					Liptoszentmiklos Hung		
30	Barnoguszky	Jozsef	37		M	M	farmer laborer	yes	yes					mother Elizabeth Visnik		
														Lipto grandmother		
														Liptoszentmiklos Hung		
												Berve		wife Maria Lasztovicza		
														Hannsfalu Austria		
												Berve		Berve Hung		
														father Georg Kast		
												Berve		Berve Hung		
														mother Rosa Hirivka		
												Berve		Berve Hung		
														father Janos Tencsek		
												Berve		Berve Hung		
														mother Rosa Hirivka

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190 — 175

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25 yes	1907		17 Hannibal	cousin Joseph Tirpan Hannibal Mo	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	Wide	brown	none	Hungary	Szentendre
2	"	father	60	1907			brother-in-law Peter Lakos 1	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"		"	Telegony
3	No	"	120 yes	1907		17 Yonkers	husband Sabo Lidia 68	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Wide	gray		"	Budapest
4	"	mother	60	"			102 Manor st Yonkers N.Y. father	"	"	"	"	"	"							"	Hungary
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"							"	"
6	yes	self	20	1907			husband Fesi Davidson	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dark	gray		Hungary	Rathen
7	"	mother	60				100 str 103 N.Y. father	"	"	"	"	"	"							"	New York
8	No	self	28				brother Vandor Vaveczak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown		Hungary	Bethlenfalva
9	yes	"	52 yes	1906		18 Detroit	38 Warner str Forest City Pa brother-in-law Schachter Schuk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Colorado			"	"
10		husband				Mich	388 Lincoln st Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"
11	No	self	20	1906		Ellwood City Pa	brother-in-law Mathias Scheuer	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown			"	Hungary
12	"	"	25	No			563 Box Ellwood City Pa brother-in-law Martin Szkedy	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			"	"
13	"	"	25				403 Box Ellwood City Pa brother Stefan Kaak	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
14	No	"	45 yes	1907		13 Kittanning Pa	230 Box Ellwood City Pa husband Mihaly Kapelko	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			"	"
15	yes	"	25	No			Kittanning Pa brother-in-law Simon Silbermann	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
16	"	"	21				2355-2 Ave Pittsburgh Pa acquaintance John Kuchesh	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown			"	Chicago
17	"	"	30				115 Central str Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray		"	Czechoslovakia
18	No	self	34 yes	1907		17 Allegheny Pa	acquaintance Johann Fulla Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blue		"	"
19	"	"	54	"		Pa	brother-in-law Jacob Jachacek Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"		"	Austria Hungary
20	"	"	30	1903		17 Johnstown Pa	brother-in-law Mary Schweier 32 Woodvill str Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
21	"	"	25	No			brother-in-law Joseph Sviga 622 Woodvill str Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Austria Hungary
22	No	"	26	yes	1905	18 Granville Pa	acquaintance Jan Slonek 539 Market st Seward Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"		"	"
23	"	"	32	No			husband Mihaly Tuzovszky 413 Jefferson Ave Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	"		"	Zsitva
24	No	"	21	yes	1904	16 Johnstown Pa	acquaintance Josef Fabian Granville Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Hungary
25	"	"	30		1907		cousin Janos Schneider Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Austria
26		husband	25			Pa	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
27	No	self	20		1904	17 Vandergrift Pa	husband Judas Varnai 19 Box B. Vandergrift Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Hungary
28	"	mother	46				father	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	gray		"	"
29	"	"	24				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30	No	self	20 yes		1905	19 Vandergrift Pa	father-in-law "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	blue		"	Pennsylvania

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Friede
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Aug, 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, O. L. Lund, Surgeon of the I. I. Kronprinz Wilhelm sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

third

Sworn to before me this 21 day of Aug., 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

176

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Czyengrosch	Jozsef	26		M	M	miner	yes	yes	Hungary	Slovak	Pa	Connellsville	wife, Veronika Czyengrosch, Szobanya Gepes, Hungary	Pa	Connellsville
2	Aleksa	Jozsef	37		M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Alika Maria, Szobanya Gepes, Hungary	"	"
3	Kahovszky	Andras	16		S	"	farm laborer	"	"	"	"	Hungary	Hamuszla	mother, Kahovszky Juliana, Hamuszla Gepes, Hungary	N.J.	Boonton
4	Josefik	Maria	33		S	F	cook	"	"	"	"	"	Jekelfalva	aunt, Zalaka Anna, Jolgimgyos Golgom, Hungary	N.J.	Jersey City
5	Dot	Katalin	18		"	"	maid servant	"	"	"	"	"	Lengyelfalva	aegu, Czolik Ezsebet, Berega, Hungary	Pa	Dunbar
6	Honka	Andras	20		M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Jelsivolgos	mother, Honka Anna, Jelsivolgos Gepes, Hungary	N.J.	Hoboken
7	Katzasovszky	Jozsef	19		M	"	"	"	"	"	"	"	Kelecz	uncle, Katzasovszky Frank, Kelecz Gepes, Hungary	"	"
8	Weis	Sandor	17		S	"	farmer	"	"	"	Hebrew	"	Tarnocz	father, Weisz Jozsef, Jeszeni Ung, Hungary	N.J.	Brooklyn
9	Roth	Bella	17		F	"	tailor	"	"	"	"	"	Ungvar	father, Roth Hermann, Ungvar, Hungary	Pa	Lattsburg
10	Szklarska	Marya	30		M	Widow		"	"	Austria	Polish	Galicia	Korczyna	mother, Julia Gomla, Korczyna, Galicia	New	Bradford
11	"	Katarzyna	8		S	"	none	"	"	"	"	"	"	grandmother, "	"	"	"
12	"	Jozef	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Stanislaw	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Wojton	Fabian	46		M	M	farmer	"	"	"	"	"	Przemisl	wife, Marya Wojton, Przemisl, Galicia	Pa	New Kensington
15	"	Jan	17		S	"	"	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"	"
16	Michalak	Karola	17		F	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	aegu, Hieronim Zaogor, Przemisl, Galicia	"	"
17	Ziemianska	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Hieronim Ziemianska, Przemisl, Galicia	"	"
18	Hartzyniak	Anna	27		M	M	housewife	"	"	"	"	"	Miedzybrodzie	sister, Agnieszka Walus, Miedzybrodzie, Galicia	N.J.	Elizabeth
19	Majdak	Jrane	19		M	S	shoemaker	"	"	"	"	"	Na Endzy	father, Jan Majdak, Na Endzy, Galicia	"	"
20	Pirtek	Josef	31		M	M	farmer	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	"	wife, Zofia Pirtek, Miedzybrodzie, Galicia	"	"
21	Hoskal	Jan	18		M	S	farmer	"	"	"	"	"	Jmyslowka	father, Franciszek Hoskal, Jmyslowka, Galicia	R.I.	Central Falls
22	Bzdzinck	Jan	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Grodzisko	father, Franciszek Bzdzinck, Wulka Grodzisko, Galicia	"	"
23	Polit	Jakob	38		M	M	do	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	"	wife, Margareta Polit, Wulka Grodzisko, Galicia	"	"
24	Ingeciak	Joanna	24		F	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Rudna	brother, Walenty Kot, Rudna male, Galicia	Mass	Lowell
25	Hadej	Jozefa	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Piotr Hodej, Rudna mala, Galicia	"	"
26	Kulpa	Franciszek	20		M	S	farmer	do	do	"	"	"	Wulka grodzisko	father, Jan Kolpa, Wulka grodzisko, Galicia	Conn.	Hartford
27	Wojnar	Marya	20		F	"	maid servant	yes	yes	"	"	"	Korczyna	sister, Julia Wojnar, Korczyna, Galicia	Mass	Holyoke
28	"	Katarzyna	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	sister, "	"	"	"
29	Kolodziejczyk	Pawel	17		M	S	farmer	"	"	"	"	"	Przemisl	father, Vincenty Kolodziejczyk, Przemisl, Galicia	Pa	Ironmore
30	Koga	Tomasz	31		M	M	farm laborer	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	N.J.	Buffalo	wife, Zofia Koga, Skroboza, Galicia	N.J.	Buffalo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24th, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ezvengrosch	Jozsef	36		M	M	miner	Ja	Ja	Hungary	Slovak	Pa	Connellsville	wife Veronika Ezvengrosch Strabanya Gepes Hungary	Pa	Connellsville
2	Aleksa	Jozsef	37		M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Ilkia Maria Strabanya Gepes Hungary	"	"
3	Hakovszky	Andras	16		S	"	farm laborer	"	"	"	Hungarian	"	"	mother Hakovszky Erdeat Hamuszfala Gepes Hungary	"	Boonton
4	Josefik	Maria	33		S	F	cook	"	"	"	"	"	"	aunt, Zalaka Irma Jekeabalog Golymos or Golyom, Hungary	N.J.	Jersey City
5	Sot	Katalin	18		"	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	sister, Erzsebet Zotik Berega Hungary	Pa	Dunbar
6	Honka	Andras	20		M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother Honka Lenya Jelsovlapos Gepes Hungary	N.J.	Easton
7	Matyasovszky	Jozsef	19		M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Matyasovszky Irma Kelecz Kelecz Gepes Hungary	"	"
8	Weis	Sandor	17		S	"	farmer	"	"	"	Hebrew	"	"	father Weisz Jozsef Tarnocz Zemplen Hungary	N.Y.	Brooklyn
9	Roth	Bella	17		F	"	tailor	"	"	"	"	"	"	father, Roth Hermann Ungvar Ungvar, Hungary	Pa	Pittstown
10	Szklarska	Marya	30		W	"	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Borozyna	mother Julia Szklarska Borozyna Galicia	Mass.	Brockton
11	"	Kazimyra	8		S	"	none	"	"	"	"	"	"	grandmother "	"	"
12	"	Jozef	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Stanislaw	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Wojton	Fabian	46		M	M	farmer	"	"	"	"	"	Przemisl	wife Marya Wojton Przemisl, Galicia	Pa	Penn
15	"	Jan	17		S	"	"	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"
16	Michalak	Marcela	17		S	F	maid servant	"	"	"	"	"	"	aunt, Hiermin Zaczor Przemisl Galicia	"	"
17	Ziemianska	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Hiermin Ziemianska Przemisl, Galicia	"	"
18	Hartyniak	Anna	27		M	M	housewife	"	"	"	"	"	Niedzwiedzie	sister Gniezyka Walas Niedzwiedzie, Galicia	N.Y.	Cohoes
19	Hajdak	Jane	19		S	S	housework	"	"	"	"	"	Niedzwiedzie	father, Jan Hajdak Niedzwiedzie, Galicia	"	"
20	Pirtek	Josef	31		M	M	farmer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Josefala Pirtek Niedzwiedzie, Galicia	"	"
21	Moskal	Jan	18		S	S	farmer	"	"	"	"	"	"	father, Jendrzej Moskal Zmyslowka Galicia	R.I.	Central Falls
22	Bzdziuch	Jan	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Franciszek Bzdziuch Grodzisko Wulka Grodziska, Galicia	"	"
23	Polit	Jakob	38		M	M	to to	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Margareta Polit Wulka Grodziska, Galicia	"	"
24	Szczciak	Joanna	24		F	S	maid servant	Ja	Ja	"	"	"	Rudna	brother, Walenty Skot Rudna mala, Galicia	Mass.	Lowell
25	Hady	Jozefa	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Piotr Hady Rudna mala, Galicia	"	"
26	Kulpa	Franciszek	20		M	"	farmer	to	to	"	"	"	Wulka Grodzisko	father, Jan Kolpa Wulka grodzisko, Galicia	Conn.	Hartford
27	Wojnar	Marya	20		F	"	maid servant	Ja	Ja	"	"	"	Korozyna	sister Julia Wojnar Korozyna, Galicia	Mass.	Holyoke
28	"	Katarzyna	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	sister, "	"	"
29	Kolodziejczyk	Pawel	17		M	"	farmer	"	"	"	"	"	Przemisl	father, Vincenty Kolodziejczyk Przemisl, Galicia	Pa	Ironmore
30	Koga	Tomasz	31		M	M	farm laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Zofia Koga Strelisa, Galicia	N.Y.	Buffalo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. Aug. 1, 190

177

11—1116

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of time.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ja	self	$30	No			bro. i. l. Andreas Kacala Barron Pa.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blk	blue		Hungary	Harkanya
2	Se	"	44	1905	Ny		bro. i. l. Alojzik Mikaly Lapton Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	4	"	"		"	"
3	"	"	28	No			brother Josef Makovsky Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	4	"	"		"	"
4	No	"	25				cous. Karocsak Sandor Wans Av 394 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray		"	Kaniczalva
5	Se	"	25				brother, Joh Andras Dunbar Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	"	brown		"	Forgacsfalva
6	No	"	25				uncle Josef Bakmyatko Hazlton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue		"	Nagyrozsfalva
7	"	"	25	Ja 1904	Pittsburg Pa		father in l.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Felsotatlos
8	Ja	"	25	No			Br. i. l. Vaskovits Josef Brodway Ave 116 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Andacz
9	" S	"	25				nephew Fabian Lehocky 509 High St. Perth Amb. Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Jaszberj
10	" S	"	35				bro. Jan Szkarka Lot Front St. 113 Catasauqua Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	red	"		"	Berzsenyi
11	" S	Mother	13				father, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	"		Galicia	Tarnowa
12	" S	"					"	"	"	"	"	"	"								
13	" S	"					"	"	"	"	"	"	"								
14	" S	self	40	Ja 1905	Carnegie Pa		friend, Jerzy Ziomiecki Box 365, Lawrence Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blk	blue			
15	" S	"	22	No			uncle, "														Nowosielica
16	" S	"	20				Jadwiga "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
17	" S	"	20				brother, "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	"
18	" S	"	25				bro. Karol Kartyniak Box 82, Mt. Ebo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
19	" S	"	25				uncle, Karol Kartyniak Box 82, Mt. Ebo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	Mielgorodzin
20	" S	Mother	36	Ja 1904	Catholic Cem		bro. i. l. Karol Kartyniak Box 82 Mt. Ebo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Mielgorodzin
21	" S	"	20	No			cous. Josef Zlanda 212 Church St. Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"
22	" S	"	20				uncle, Wojciech Nekvapil Pinet Hill Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray		"	Kuczyce
23	" S	"	20	No	Central Falls R.I.		uncle, Josef Zlanda 212 Church St. Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue		"	Wielka
24	" S	"	25				uncle, Hadej Szymon Dominick St. 35 Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray		"	"
25	" S	"	21				brother, "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	Rudnica
26	" S	"	23				brother, Jan Chulka Elm St. 32 Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
27	" S	"	27				cous. Jan Gazda 134 Seymour St. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Wielka
28	" S	"	25				cousin, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		"	Hargyna
29	" S	"	22				uncle, Leopold Kaczor 256, Ivanmore Rd.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown		"	"
30	" S	"	18	1902	Buffalo N.Y.		brother Jozef Harcin Hamilton St. 107, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray		"	Szczawiny
				Yes				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	Lubkowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierick, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierick.
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 20 day of Aug, 190..,
at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

O. E. Lund, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing thereat (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. E. Lund

Sworn to before me this 31 day of Dec. 1906

at NY

Immigration Officer.

11—1115

178

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg August 24th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Karek	Marcin	35		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Rawaczyn	wife Jadwiga Karek	Pa.	Scranton
2	Szczybyło	Antoni	17		S.	" "	"	"	"	"	"	"	father Andrzej Szczybyło	"	"
3	Sabina	Anna	19		F	maid servant	"	"	"	"	"	Brzezinica	Brzezinica, Tarnów, Galicia	Ohio	Cleveland
4	Kucaak		25		"	"	"	"	"	"	"	"	mother, Marya Sabina	"	"
5	Kriel	Helena	16		"	"	"	"	"	"	"	Jaleszyce	Brzezinica, Tarnów, Galicia	Ind.	Indianapolis
6	Szymala	Jan	17		M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Kaleszyce	Kaleszyce, Jordanow, Gal.	Ill.	Chicago
7	Pelosz	Franciszek	21		"	"	"	"	"	"	"	Brzezinica	Brzezinica, Tarnów, Galicia	"	"
8	Zolobanch	Anna	20		F	maid servant	"	"	"	"	"	Kaleszyce	wife, Katarzyna Szymala	"	"
9	Szczybyła	Michał	18		M	farmer	"	"	"	"	"	Kaleszyce	Kaleszyce, Jordanow, Gal.	"	"
10	Surbiak	Dominik	25		M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Kaleszyce	father, Jakub Surbiak	"	"
11	Kostyniak	Bronisława	20		F	tailoress	Yes	Yes	"	"	"	Kaleszyce	Kaleszyce, Jordanow, Gal.	Pa.	Scranton
12	Waboudowski	Mikołaj	27		M	farmer	"	"	Russia	"	Russia	Sokryta	father Józef Waboudowski	Minn.	Minneapolis
13	Sawelczyk	Józef	42		M	merch.	"	"	Russia	"	Russia	Sokryta	Sokryta, Kalisz, Russia	Ill.	Evanston
14	Stein	Max	40		"	"	"	"	U. S.	"	Chicago	Chicago	Chicago, Germany, Hohenstein, Pr.	"	Chicago
15	"	Mrs. Max Stein	42		F	home wife	"	"	U. S.	"	"	"	Lyncha Goldberg	"	"
16	"	Johanne Stein	19		S.	home	"	"	U. S.	Hebrew	"	"	uncle Bergenbia, Russia	"	"
17	"	Michael Stein	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Mrs. Michael Stein	64		F	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Lesikin	Josel	19		M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Moische Lesikin	"	"
20	Schostak	Jenko	46		F	keeper wife	"	"	"	"	Bessarabia	Bessarabia, Kotzman, Russia	Bessarabia, Kotzman, Russia	N.Y.	New York
21	"	Moische	25		M	Farmer Laborer	"	"	"	"	Bessarabia	Kotzman, Bessarabia, Russia	brother, Lesikin, Kotzman, Bessarabia, Russia	N.Y.	New York
22	"	Ike	19		"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	wife, "	"	"
23	"	Leibe	18		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Leiser	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Fiedorczyk	Piotr	36		M	merch.	Yes	Yes	U. S. A.	Polish	Russia	Lodz	father, Michał Fiedorczyk	Penn.	Scranton
26	Orsiejko	Józef	33		"	gardener	"	"	Russia	"	Russia	Sokryta	Sokryta, Kalisz, Russia	Penn.	Scranton
27	Hart	Wilhelm	22		"	weaver	"	"	"	German	Russia	Lodz	Lodz, Russia	"	"
28	Rosenblum	Max	34		"	merch.	"	"	"	Hebrew	"	Brzezin	wife, Lina Rosenblum	Pa.	Scranton
29	Halunka	Josef	42		"	Farm Laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Repaksa	Brzezin, Turek, Russia	N.Y.	"
30	Hofanek	Popelka	24		"	"	"	"	"	"	"	Fenyves	wife, Hofanek, Fenyves, Hungary	Pa.	Pittsburg
												petara	Fenyvesgyarat, Fenyves, Hung.	Pa.	Pittsburg

Received 13. 25

William Burke
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31st, 1907

179

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	Yes	wife, Bella, Rawlings		No	No	No	good	No	0		fair	blue	none	Galicia	Kamenzyn
2	"	"	18		bro, Hassel, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	9		blue brown		"	Rzeszow
3	"	"	40		bro, L., Stiller, Rawlyla		"	"	"	"	"							
4	"	"	25		sister, F. Lubkowska		"	"	"	"	"	5	5	4	4	4	"	"
5	"	"	27		bro, L., Rawlyla, Tuna		"	"	"	"	"	4	10	"	"	4	"	Malgowa
6	Yes	"	20		bro, Joseph, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	4	"	4	blue	"	Rzeszow
7	"	"	21		bro, Jan, Belcikpek	39	"	"	"	"	"	4	5	"	"	brown	"	Wielka
8	"	"	40		bro, L., Stephen, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	3	4	4	gray	"	Tarczyna
9	Yes	"	17		cousin, Jacob, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Tantorola
10	"	"	23		bro, Joseph, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	10	"	"		"	Rzeszow
11	"	"	28		cousin, Gregor, Zelik		"	"	"	"	"							Mirchocin
12	"	"	22		bro, L., Simon, Rawlyla		"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Miedzybrocz
13	Yes	"	21	Yes 3 yrs Chicago	U. S. citizen		"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	Russia	Lodzyki
14	Yes	$1500	22	Yes		Oct 14/98 Superior Ct Cook Co Ill	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"
15	"	brother	Yes		wife, U.S. citizen		"	"	"	"	"							
16	"	father	"		bro in law, 2339 Wentworth Ave Chicago, Ill		"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Zuravica Drogobycz
17	"	"	"		"		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
18	"	self	"		"		"	"	"	"	"	5	2	"	4	gray	"	"
19	"	"	25		bro, Vasilios, Jan		"	"	"	"	"	Dr Certificate Lame by frostbite, affects ability to earn a living						
20	"	"	150		bro, Ilgart, Stanislaw, Ky		"	"	"	"	no	5	9	1	1		"	Zagarzon
21	"	"	"		Johann Lubkowski bro, 1330 Hutchinson St, Philadelphia, Pa		"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	" Makkerow
22	"	mother	"		father,		"	"	"	"	"	5		"	"		"	"
23	"	"	"		"		"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"
24	"	"	"		"		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
25	Yes	self	40	Yes 3 yrs Chicago	U. S. citizen		"	"	"	"	"							"
26	"	"	45		brother, Jacob, Rawlyla		"	"	"	"	"							
27	"	"	28		12 Yagen St, Warszawa		"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia Brodnica
28	Yes	"	22		bro, Ludwig, Karol		"	"	"	"	"	5	8	"	"	dk gray	"	" Lodz
29	Yes	"	24	Wife Passage paid Yes 3 yrs	263 Baker St, Paterson, N.J.		"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	" Bodzanow
30	Yes	"	21	Yes	cousin, A. Schapiro 430, 3rd Ave, N.Y.		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Hungary Pakakos
					uncle, Nabezahl Emi # 3 Str. 66, Russia N.Y.													
					uncle, Stefan Piros Lycoming Co, Pennington Pa							5	8	4	4	gray	"	Viscosa Apsa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Nirrid, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Kinrich.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21 day of Aug, 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, O. L. Lund, Surgeon of the G. S. Kronprinz Wilhelm, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Goettingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

O. L. Lund

Sworn to before me this 6th day of Aug, 1901

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 a
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, August 24 th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19															
1	Horvath	Jozsef	42		M M	painter	yes	yes	Hungary	Magyar	NON-IMMIGRANT ALIEN		father, Istvan Horvath, Hajos Mihaly, Nagy Szalonta, Bihar Hungary	N.J.	Newark
2	"	Jozsefne	35		F W	housewife	"	"	"	"	"	"	wife, "	"	"
3	Rolacz	Marciana	20		S single	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Role	father, Franciszek Rolacz, Role, Galicia	Ind.	Scottsville
4	Brande	Jenne	45		M W	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Worne	brother, Abraeale Danilowitz, Worne, Russia	N.J.	Jersey City
5	"	Selewe	11		S	none	"	"	"	"	"	"	uncle, "	"	"
6	"	Rina	9			3-169084	8-20-40		"	"	"	"	"	"	"
7	"	Selmuel	7	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Wierowski	Antoni	20			farm laborer	yes	yes	"	Polish	"	Rapaty	mother, Marzenna Borowski, Rapaty, Rock Russia	N.J.	Newark
9	Rozicki	Alexander	27			None	"	"	"	"	"	"	father, Josef Rozicki, Rapaty, Plock Russia	Conn.	Union City
10	Kierzejewski	Antoni	21			smith	yes	yes	"	"	"	Chorzele	father, Josef Kierzejewski, Chorzele, Plock Russia	N.J.	Newark
11	Skrzypek	Piotr	44		M	farmer	"	"	Austria	"	Galicia	Wampierzow	wife, Ludwika Skrzypek, Wampierzow, Galicia	Ill.	Chicago
12	"	Helena	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"
13	Olinska	Andro	23		M M	farm laborer	"	"	Hungary	Slovak	Galicia	Jandrow	wife, Ollinka Peroz, Litmanova, Galicia	Pa	Star Junction
14	Cwiercz	Franz	21		S	"	"	"	Austria	Bohemian	Silesia	Bredna	father, Rudolf Johann Bredna, Silesia	Pa	Homestead
15	Alijul	Wojciech	24		M	farmer	"	"	"	Polish	Galicia	Rudka	wife, Helena Alijul, Rudka, Galicia	Ill.	Chicago
16	Jerczyk	Jan	24			bricklayer	No	No	"	"	"	Jerzzny	mother, Anna Jaroszek, Jerzzny, Galicia	Ill.	Joliet
17	"	Maria	36		F	"	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"
18	Jablonska	Jozefa	16		S	servant	yes	yes	"	"	"	Siwiska	father, Wazgli Jablonski, Siwiska, Galicia	Ill.	Chicago
19	Jaskowski	Jozef	31		M M	farmer	"	"	"	"	"	Wrzeny	wife, Katarzyna Jaskowski, Wrzeny, Galicia	Ont.	Toronto
20	Kuczmierene	Marjona	30		F	housewife	No	No	Russia	Lithuanian	Russia	Ruckniki	father, Edward Nowak, Smetniki, Kovno, Russia	Conn.	Haven
21	Poszakowska	Anelasia	56		W	"	yes	"	"	Polish	"	Suwalki	sons, Harry Marcinig, Suwalki, Russia	Ill.	Chicago
22	Kwasna	Josef	17		M S	none	No	"	Austria	Polish	Galicia	Role	parents, Franciszek Kolasa, Role, Cydzin, Galicia	Penn.	Scranton
23	Kobielski	Emil	26			work	yes	yes	"	"	"	Casto	father, Thomas Kobielski, Casto, Sandomierz, Gal.	Ill.	Chicago
24	Andreiczka	Andrew	28		M	Farmer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Segaramyo	wife, Rosa Andreiczka, Segaramyo, Szeca Hung.	Pa.	Homestead
25	Kwasniewska	Josef	25		F S	"	"	"	"	"	"	Galicia	father, Tomasz Kwasniewski, Galicia, Hung.	Ill.	Chicago
26	Pohleven	Franz	31		M M	farm laborer	[illegible]				New York		U S C	Ky	Lake Valley
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York AUG 31 1909 , 190 — 181

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$50	Yes 1905 Newark N.J.	Boga Komorom Sandor Rankin St 34 Newark N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	light	blue	none	Hungary	Batzog
2	S	husb.	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Szolonta
3	S	self	6.45		cor. Ave. C. Joseph Zwarny Box 8 42 Scholastic Row	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Galicia	Pole
4	"	Husb.	Yes		husb. Wall Brands 92 Nelson St. N.J. City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Russia	Warsaw
5	"	mother	"		father, "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	"
6	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
7	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
8	Yes	self	25	"	cous. Czeslaw Lorenz Rankin St. 44 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Lapaly
9	"	"	Yes	"	brother Jan Krzycki Spring St. 50 Union Hill N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	"
10	"	"	30	"	acq. Czeslaw Lorenz Rankin St. 44 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Strzyzel
11	Yes	"	Yes	1903 Chicago Ill.	brother Josef Slupkarz Webb St. 6 Bloomfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	4	"	4	"	Galicia	Sanguszow
12	"	father	Yes	1907 Chicago Ill.	uncle, "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	gray	"	"	"
13	S	self	25	Yes 1907 Passenger	brother Yuzko Klinke Harrison Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Hungary	Kruanowa
14	S	"	12	Yes	cor. c. Mike Mezgar 324 1/2 E. Harrison Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Bodrua
15	S	"	10	Yes 1903 Chicago Ill.	sister Katarzyna Bielawska Larg road St. 51 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	Galicia	Tarla
16	S	"	25	Yes	cous. Jan Kuckarski Wrotkina Ave 509 Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Zakopany
17	S	husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
18	S	self	20	"	cous. Josef Dzik 658 Jefferson St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Kwiecie
19	S	"	25	Yes 1905 Passenger C.J.	brother Stanislaw Halinarski 80 Belleville Ave Grand Rapids Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Wrzawy pod.
20	S	Husb.	Yes	"	husb. Georgi Rafalski 46 Sibley St. Joe Harrison N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Smakowska
21	S	"	24	"	son c. c. Jan Kralowski 614 W. 18th St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Schazyna
22	"	mother	Yes	"	husb. Josef Kwasny Box 84, Forestville, Conn.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Galicia	Rolin
23	Self	"	40	"	cous. Josef Klos 5. 6th St. Harrison N. Detroit Pa	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	brown	"	Galicia	Krakow
24	"	"	36	Yes 1907 Chicago Ill.	br. c. c. Josef Kovacs 1004 St. 3 St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Hungary	Vaporanyos
25	S	"	18	"	cousin, Lawik Lewa 1833, 18th St., Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Bellus
26	"	"	10	Yes 1901 Little Falls N.J.	home	"	"	"	"	"	"	6						U. S.	Co.
27						"	"	"	"	"	"								
28						"	"	"	"	"	"								
29						"	"	"	"	"	"								
30						"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

181

I, R. Nierich, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of Aug, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, P. E. Lund, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Gottingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of Aug, 1909

at New York

Immigration Officer.

20

182

Aug 31-09

534
36
570

1 Dec

8 Dec

SI 37

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

29 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen August 24th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
20															
1	Tovarnicky	Anna mw	42		F	A housewife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rozsahegy	sister Zuzanna Brodiak Rozsahegy 62 Lipto m Hung	Ill	Chicago
2	"	Otilia d	10		F	none	"	"	"	"	"	"	aunt " "	"	"
3	Mackovic	Amalia mw	32		F	A housewife	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN			Philadelphia	sister Marija Kijac nagyszombat Hung	Pa	Philadelphia
4	"	Oscar son	8		M	S none	"	"	"	"	"	"	aunt " "	"	"
5	"	Friedrich son	3		M	no no	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Halko	Andrej	35		M	A farm lab	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rozsahegy	wife Maria Halka Kronek Fredrick Lipto m Hung	Pa	Pittsburg
7	Ackermann	Gizella	8		F	S none	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Podelak	mother Dawid Ackermann Podelau Roumania	Ill	Chicago
8	Brotz	Ethel mw	27		F	A housewife	"	"	Austria	"	Galicia	Kulikow	mother Tobe Wiedor Kulikow bei Lemberg Gal	Oh	Cleveland
9	"	Hertz son	3	6th	M	none	no	no	"	"	"	"	Gr. mother "	"	"
10	"	Sarah d	9		F	"	"	"	"	"	"	"	Gr. " "	"	"
11	Schulz	Gustav													
12	Schulz	Gustav Married	35		M	Saloon K. keeper	Yes	Yes	U.S. of A.	Germany	Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
13	Fischer	Fred	15		M	none	"	"	Germany	Germany	Germany	Eulendorf	father Friedr. Förster Eulendorf, Posen, Germany		
14	Faubi	Franz	53		M	Farmer	"	"	U.S. of A.	"	N.J.	Van Buren Rumstrick		N.J.	Van Buren
15	Fodor	Rosa	33		F	Wife	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Ardany	father Gregor Richar Pardaufalu, Torontal, Hungary	Ky.	Roberta
16	Kinsky	Jan	50		M	Farmer	"	"	U.S. of A.	Bohemian	Ohio	Cleveland		O.	Cleveland
17	Markovic	Stefan	40		M	S none	No	No	Hungary	Slovak	Hungary	Philadelphia			
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 31, 1907 1 20 PM - 183

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If over 16 years of age, whether male or female, and whether married or single.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	wife	60	No			husband Max Tovarnicky Teplin St 4503 Chicago Ill	No	No	No		good	No	4	11	fair	blk	blue	none	Hungary	Rozsahegy
2	S	mother					father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	Budapest
3	S	self	60	Yes	1900	Phila Pa	husband Stefan Markovic American St 915 Phila Pa	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	gray	"	"	Nagyszeged
4	S	mother	70	No			father	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	U.S.A.	Philadelphia
5	S	"	4	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
6	S	self	20	Yes	1902	Gyllburg Pa	brother in law John Olejercak Mulberry Ave 4024 Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	Hungary	Borsirk
7	S	sister	2	No			sister Rosa Finnstein Chicago Ill, Hungary 137 Meridian Road Hustd: C. Brat.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	Roumania	Bodian
8	S	husbd	2	"			2724 E. 5th St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Galicia	Kolitow
9	S	father	—	"			father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
10	S	"	—	"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
11								"	"	"	"	"	"								
12	No	self	No	Yes	1902	Chicago Ill	uncle Jordan Lefuly 105 [illegible] house	Single	No	No	No	Single Oct 22, 1906	No	5	4	Light	Dk	Brown	None	Hungary	Tokaj
13	"	—	No	No	1907	Phila Pa	uncle Jordan Lefuly 905, 28th St. Chicago Ill.	Married	No	No	No	Married	No	5	6	Light	Dk	Blue	"	Hungary	Tokaj
14	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								
15	Yes	self	No	Yes	1903	Phila Pa	brother Joseph Fodor 5241/2 Mill St. Rochester N.Y.	Single	No	No	No	Single Oct 24, 1906	No	5	6	Light	Lt	Brown	None	Hungary	Tokaj
16	"	"	No	No	1907	Phila Pa	brother Joseph Fodor 5241/2 Mill St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Lt	Brown	None	Hungary	Tokaj
17	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	U.S.A.	Philadelphia
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierick, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierick
Master. Officer.

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1904,
at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

add
Head tax pd at E.S.

(1)

184

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....

Immigration Officer.

11—1115

1a

June 21 - 1911

Arr Aug 31 - 1909

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3d S. S. Kron Printz Wilhelm sailing from 1st Breeman, August 20th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Niederschuk	Frederich	22		M S	Tel mate	Y.	Y.	Germany	German	Germany	Breeman	Mother Katarina Alto. Michel Germany	N.J.	Elizabt
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

J-22132

Voluntarily appeared at Ellis Island was examined by U.S.M.H. Surgeon and registed by me & & paid head tax in statistical Division this 21st day of June 1911

Karl Bauer
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31st, 1909 · 185

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	~~Deserter~~ Upon ship's ~~Steward~~	37.00	no		Friend Gottlieb Hoffe 859 E. Jersey St. Elizabeth N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	light Blue	none	Germany	Altonwitz
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Here insert Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

TOTALS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

38. D. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, Aug 8, 1909

2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
NAME IN FULL.		Age.				Able to—				*Last Permanent Residence.			Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
Schaffer	Ernest	19		M S	Farmer	yes	yes	German	German	Germany	Geistemunde	Father Wm Schaffer	Penn	Pittsburg

Reg. July 7/10 R. H. Whitehead
Med Ex Dr Friedman Asst Surg.
Head Tax paid to Mr Dobler

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

TOTALS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Aug 12/09, 19 • 187

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		Member Crew 25 - 1910 Brg			3		Home 200 W 10 St NYC	No	No	No	No	good	No	5 8	fair	light gray		Germany	Gelsenkirchen
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of the Master, First or Second Officer.), of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 618
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 3. 188

Ss. S. S. KRONPRIEZ WILHELM (N.G.L.) arrived Aug. 31/09, 190, M., from

Index No.		Names.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast	Dinner.	Supper.
79m	1	Sorgatz, Johann	II Cabin 6	20	1	LPC.	Drs. Cert.	1.15 PM.	Scarlett					8/31	142	Ad	3.40										
62f	2	Orlowska, Franzieka	II Cabin 6	28	1	"	Drs. Cert.	1.15 PM.	"	a	2154	Sid		a/3	100	Kov	2.15							3	4	3	
21f	3	Egyed, Erzsi	16	2	1	"		1.30 PM.	Mitchell					a/8	43	Gr	2.35							3	4	3	
15m	4	Fischer, Fred	22	13	1	"		1.30 PM.	Tuttle					8/31	133	Ad	2.50									1	
17m	5	Styrmala, Jan	18	6	1	"		1.30 PM.	Bock					9/3	22	Hbd	2.05										
19m	6	Jakubowski Jakubowska, Francisek	3	29	1	"		1.40 PM.	Odeneal					9/3	1	Sid	10.15							3	4	3	
20m	7	Winterle, Adolf	12	20	1	"		1.30 PM.	"	a	3	23	Hbd	2.05													
44f	8	Wetzer, Eliz & ch.	2	19/20	2	"		1.45 PM.	"	a/	2	21	Kod	1.15													
12f		Barbara																									
13m	9	Kriniski, Stefan	14	15	1	"		2. PM.	Forster					9/182	K	4.05								1	1	1	
8f	10	Ackermann, Gisella	22	7	1	"	With #11	1.50 PM.	Tuttle					9/	37	Sold	12										
19m	11	Margulis, Freide	15	27	1	"		1.45 PM.	Connor	a/	37	Sold	12											1	-	1	
44f	12	Ringhofer, Teresia & 4 ch.	9	21/25	5	"	With #13	1.50 PM.	English	a/	2	46	Kos	12.5										1	1		
11m		Johan																									
9f		Teresia																									
4f		Maria																									
2f		Jozefa																									
10m	13	Truschenk, Hinrich	9	26	1	"		1.50 PM.	"	a	3	46	Kov	2.35										3	3	3	
18f	14	Bezouska, Anezka & bro.	10	20&28	2	"		2.0[illegible] PM.	Tuttle	8/	31	108	Hbd	2.45													
11m		Franz																									
48m	15	Gyula, Angyel	14	6	1	"	Drs. Cer.	2.20 PM.	Forster	a	159	Kod	2.20											4	4	4	
16f	16	Kindrab, Maria	2	16	1	"		2.25 PM.	Odeneal	a/	2	93	Kov	2.10										2	2	2	
30m	17	Milewski, Boleslaw	13	9	1	"	Drs.Cert.	2.20 PM.	"	9/3	140	Kov	4.15											3	3	3	
24m	18	Kosztur, Jozsef	2	17	1	"		2.26 PM.	"	a	2	50	Kod	1.05										2	2	2	
23m	19	Prominski, Ignatz & wife	2	24/25	2	"		2.30 PM.	"	a/	2	178	Kd	1.15										4	4	4	
22f		Stanislawa																									
70m	20	Chmelewski, Moses & wife	8	29/30	2	"	Drs.Cert.	2.20 PM.	Bock	9/	113	Kov	2.35											6	6	6	
66f		Ester																									
16m	21	Chmelewski, Abram	9	3	1	"	With #20.	2.30 PM.	English	9/3	113	Kov	2.35											3	3	3	
64f	22	Stein, Deile	18	18	1	"	Drs. Cert.	2.30 PM.	Bock	8/	31	137	Nd	3.05													

Totals.

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1128

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

PG. S. S. KRONPRINZ WILHELM (N.G.L.) arrived Aug. 31/09 , 190 , M., , from 189 NO.

Index No.		NAMES.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
18f	23	Zadjera, Julia	2	27	1	LPC.	2.40 Pl.. Odeneal							9/111	6	120								1	1	1
6m	24	Sevcik, Andras & sis.	4	6/7	2	"	2.40 Pl.. Forster							" 111	6	115								2	2	2
3f		Mattie																								
49m	25	Bedecka, Andrej	6	6	1	"	Drs. Cert. 2.30 Pl.. Mitchell	3	Schabel																	
29m	26	Kowalski Jozef, wife & sis	13	11/13	3	"	2.45 Pl. Odeneal							4 319	Hld	153										
24f		Stanislawa																								
13f		Janina																								
30m	27	Lifka, Mikolaj	6	1	1	"	Drs. Cert. 2.30 Pl.. Mitchell							4	319	130										
20f	28	Schwenka, Maria +chd	7	4/9	2	"	J. J.	9/109	12 m	Schwartz	9/180	Chase		4	319	111										
11/12f		Dorothea																								
15																										

Totals.

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kronprinz Wilhelm (N.G.L. Line) arrived AUGUST 31, 1909. ....., 19..., ... M., ..., from 190

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Olszanska,	Zofia (2 Cab)	9	3		1	To cousin	1:10 Russian Pass Sel		Aug 6/1	2.27	/	/	/
2	Zoltobezuch,	Anna	18	8		1	" sister	Sis Mrs Szczepan Kruk 430 Henderson Av Clle		9/1	9.42	/	/	/
3	Schonbrum,	Frieda	16	15		1	" sister	Sis Mrs Dave Silberman 2355-2 Ave B	B	31	2	—	—	—
4	Wolf,	Chaie & 2 ch	3	24/26		3	" tel $	Hus. Jankel South Main Fremont Nbs		9/1	4.50	3	6	3
5	Brande,	Frume & 3 ch	19	4/7		4	" husband	Hus. Wolf 48 Market Nyk B.	B.	9/2	11.25	8	8	8
6	Josefik,	Maria	17	4		1	" cousin	Cousin Berta Maraczak 190 Wayne Jcy	B	9/2	11.27	2	2	2
7	Viszoszky,	Maria Michalina	16	23		1	" husband	Hus. Michal 433 Hepburn Av Yonkers NY	Sel	9/1	10.31	/	1	/
8	Gensch,	Karolina	1	5		1	" tel $	Ry & sis Mrs Bernhard Tursch Cleveland O 57 Koppenrath Av	S.	9/4	11.54	4	4	4
9	Welter,	Josefa & sister	2	22/23		2	" sister	Bro in Law John Tillman 108 Grosvenor Pl Scranton Pa	Sel	9/1	11.—	2	—	2
10	Webur,	Lina	3	12		1	" cousin tel $	Ry W to cousin Josephine Gonsik Box 60 Crested Butte Colo		9/2	4.—	2	3	2
11	Thomas,	Joseph	2	18		1	" ind.add.	Aunt Mrs Rose Rakuszewski 32 Elliott St	F	31	3.30	—	/	—
12	Ryba,	Karoline & 3 ch	17/20	1		4	" tel $	Ry W. Josef 1416 Loreland Av Springfield Jct		9/4	11.20	12	12	12
13	Horesovska,	Ruzena	1	22		1	" tel $	Ry to aunt Mrs Franz Auradu 690 May Cleveland O	Sel	9/1	7	/	2	/
14	Korenek,	Frantiska	1	24		1	" sister tel $	Ry to sis Mrs 690 May Cleveland O	Sel	9/1	7	/	2	/
15	Hospodarska,	Gustina	1	21		1	" tel $	Ry to cousin Mrs Franz Auradu 104 Morris	"	"	"	/	2	/
16	Gyza,	Ewa	5	20		1	" cousin	God-father Jacob Nowalczyk Jersey City NJ	Sel	9/1	2.—	/	2	/
17	Kwasna,	Viktoria & 2 ch	19 11	22 26/27	1	2	" tel $	Ry to Husb. Josef Box 817 Newark NJ	F	9/2	4.—	4	6	4
18	Kolacz,	Marianna	19	3		1	" tel $	" " Bro Josef Kolacz Box 817 " " "		"	"	2	3	2
19	Pettko,	Maria	4	5		1	" uncle	577 Ch. 13th Cousin Mrs Andrew Sabecka Nyk Sel		9/1	10.—	/	/	/
20	Fousa,	Anna	5	8		1	" b-i-l	Sis Josef Diegolas 1431 1st Ave Nyk	S	31	3.20	—	—	—
21	Suda,	Josefa	5	9		1	" brother	(Bro Josef 078 E 76 Nyk Sel		9/1	7	/	/	/
22	Pelman,	Pinkowskowski	30	9/11		2	" husband							
23	Balek,	Marie	5	4		1	" brother	Bro Frank 434 E 73 Nyk Sel		9/1	10.—	/	—	/
24	Lahecka,	Anna	5	10		1	" b-i-l	Cou Jacob Herman 337 W 43 St Nyk	S	31	3	—	—	—
25	Durkalska,	Franciska	12	19		1	" cousin	Cousin Francska Jarkus Sel		4/9	11.—	4	3	4
26	Vocelka,	Agnes	5	1		1	" sister	Sis Jacob Herman 337 W 43 St Nyk	S	31	3	—		
27	Smrcek,	Bozena	5	2		1	" sister	" Mrs Frank Czarnicka 1961 Fulton St		9/				
28	Lukas,	Anna	5	6		1	" sister	" Mrs. Emma Sel						
29	Polovsky,	Anna	5	5		1	" sister							
30	Dragar,	Helena	5	26		1	" tel $							

Brother Frank Pinkowski 2131.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kronprinz ..... arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Wa[illegible]ermann	Sprinze	2	28		1	To husband 2:45	Husb. Nyman 76 Mangin Nyc	B	9/2	10"	2	1	2
32	Schwerska	Mariatch	7	6/7	1	1	" " Telg.	Made O.D.	Schw	9/1	12"	1	—	1
33	Schwerska	Maria	7	8		1	" Uncle	To Uncle John P. Schwerska Glassport Pa.	"	"	12"	1	—	1
												4	1	4
34														
35														
36														
37														
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2923

Aug. 31-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of FEB 11 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above, I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

Volume # 2924

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

SEPTEMBER 1st, to 2nd, 1909

DATE	STEAMSHIP	PORTS	SHEETS
Sept. 1	C.F.Tietgen	Copenhagen, Christiania, Christiansand	27
	Korona	Demerara,St.Kitts,St.Croix, Barbadoes, etc..	3
	Tagus	Savanilla, Cartagena, Colon, Kingston,	11
	Sarnia	Kingston	2
" 2	Teutonic	Southampton, Cherbourg, Queenstown,	34
	Mendoza	Genoa, Palermo, Naples,	33

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2924

Sept 1-2-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 11 1944 day of ....., 194 ..

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Lauritzen, Surgeon of the S.S. „U[illegible]" SAILING THER[illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL C[illegible] Copenhagen.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Lauritzen

Sworn to before me this 31 day of August, 1903

at New York.

Immigration Officer.

2 - 1

1

INDEX

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	12 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Copenhagen, August 19th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hansen	Harald Hjalmar	28		M	s	merchant	yes	yes	danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	St. Paul	father Hjortenberg Hansen Rosenvej 6. Copenhagen	Minn	St. Paul
2	Christiansen	Ernest L.	72		M	m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	New York
3	"	Annie C.	39		F	m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
4	Ewing	Edith Claypoole	42		F	s	Miss	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl				"	"
5	Talbert	Alice Weld	34		F	s	Miss	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl				Pa	Philadelphia
6	Chipley	Clark	40		M	m	lawyer	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl				N.Y.	New York
7	"	Mrs Sally	40		F	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl				"	"
8	Damm	Emma	43		F	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.	Swed				N.Y.	New York
9	Hansen	Hattie C.	32		F	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.		Denmark	Aarhus	brother in law merchant Soumen Arbogade Aarhus	Ill	Chicago
10	"	Hartwig A. J.	2		M	s	child	no	no	U.S. Citizen.					"	"
11	Römer	Elisabet	35		F	s	nurse	yes	yes	danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.Y.	father C. Römer Engelsvej 3. Copenhagen mother Frk Jacobsen Hausvogtveds 9. Klokkerne	N.Y.	New York
12	Gjerum	Ellen	21		F	s	ladies maid	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN			N.Y.	New York
13	Ahlemeyer	Joseph	35		M	m	editor	yes	yes					Baronesse Dahlerup	N.Y.	New York
14	"	Alma	35		F	m	housewife	yes	yes					"	N.Y.	New York
15	"	Ida Sophie	10		F	s	child	yes	yes					"	N.Y.	New York
16	Hellerung	Marie	21		F	s	teacher	yes	yes			Denmark	Holding	parents shaver Hellerung Holding	"	"
17	Beck	Bodil	20		F	s	servant	yes	yes					father Hansine Beck tousdet pr. Holding	"	"
18	Hellerung	Axel	30		M	s	Farmhelper	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			"	Long Island
19	Jörgensen	Johan C.	35		M	m	architect	yes	yes	U.S. Citizen.					"	New York
20	"	Mathilde	36		F	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
21	"	Nina	10		F	s	child	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
22	"	Arthur	7		M	s	child	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
23	Meier	Samuel	35		M	m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.					New	Lexington
24	"	Anna	32		F	m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
25	Abel	Ferdinand	49		M	s	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
26	Laursen-Haas	Christian	41		M	m	Engineer	yes	yes	danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN	Plainfield New Jersey	brother Raimunds Hansine Haas Plainfield	N.J.	Plainfield
27	Hemmingsen	Axel	40		M	s	musician	yes	yes			Denmark	Odense	father C. Hemmingsen Odense	Ill	Chicago
28	Jensen	Christ	58		M	s	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			N.Y.	N.Y.
29	Petersen	Mariane	25		F	s	nurse	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Kobenhavn	friend P. Sörensen Blegdamsvej 17. Kobenhavn	N.Y.	N.Y.
30	"	Josefine	56		F	w	widow	yes	yes	swedish	"	Sweden	Stockholm	Capt. C. Mussewitz Stockholm	Mass	Worcester

*Insert letters in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†Give race or people to which each alien belongs, whether they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Copenhagen August 19th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hansen	Harald Hjalmar	18		m s	merchant	yes	yes	danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	St. Paul	father Hjortenberg Hansen Rosenvej 5.	Minn	St. Paul
2	Christiansen	Ernest L.	72		m m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen. danish				Copenhagen	N.J.	New York
3	"	Annie C.	39		f m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen. danish					"	"
4	Ewing	Edith Claypoole	42		f s	Miss	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				"	"
5	Talcott	Alice Weld	34		f s	Miss	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				Pa	Philadelphia
6	Chipley	Hunt	40		m m	lawyer	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				N.J.	New York
7	"	Mrs Sally	40		f m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				"	"
8	Hansen	Emma	43		f m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen. danish	scand				N.Y.	New York
9	Hansen	Mette C.	32		f m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.		Denmark	Aarhus	brother in law merchant Soerensen Strandgade	Ill	Chicago
10	"	Hartwig A. J.	2		m s	child	no	no	U.S. Citizen.		"	"	Aarhus	"	"
11	Römer	Elisabet	35		f s	nurse	yes	yes	danish	scand	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.Y.C.	father C. Römer Englehavevej 3. Copenhagen	N.Y.	New York
12	Gjerum	Ellen	21		f s	lady's maid	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN		mother Frau Gjerum Hausarztes d. Hohann	N.Y.	New York
13	Dahlerup	Joash	35		m m	editor	yes	yes	2-57927 6-10-38				Baronesse Dahlerup	N.Y.	New York
14	"	Alma	35		f m	housewife	yes	yes	2-57926 6-10-38				Classical boulevard	N.Y.	New York
15	"	Ida Gro	10		f s	child	yes	yes					Leonia N.J.	N.Y.	New York
16	Hellerung	Marie	21		f s	teacher	yes	yes			Denmark	Holding	parents shaver Hellerung Holding	"	"
17	Beck	Boril	20		f s	kaufmädch	yes	yes			Russia		father Jaimes Beck russia pr. Holding	"	"
18	Hellerung	Axel	30		m s	Farbekabinet	yes	yes	U.S. Citizen. danish		U.S.A.			"	Long Island
19	Jörgensen	Johan C.	35		m m	architect	yes	yes	U.S. Citizen. dutch					"	New York
20	"	Mathilde	36		f m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen. danish					"	"
21	"	Rita	10		f s	child	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
22	"	Arthur	7		m s	child	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
23	Meier	Samuel C.	35		m m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				New	Lexington
24	"	Anna	32		f m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
25	Abel	Ferdinand	49		m s	Mr	yes	yes	U.S. Citizen. dutch	engl				"	"
26	Clausen-Kaas	Christian	41		m m	Engineer	yes	yes	danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN New Jersey	Plainfield	brother Richard Clausen-Kaas Hampenborg	N.J.	Plainfield
27	Hemmingsen	Axel	41		m s	musician	yes	yes			Denmark	Odense	father C. Hemmingsen Odense	Ill	Chicago
28	Jensen	Christ	58		m s	Mus	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			"	"
29	Petersen	Mariane	26		f s	Nurse	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Kobenhavn	friend P. Sörensen Höjbro Plads 17 Kobenhavn	N.Y.	N.Y.
30	[illegible]	Josie	36		f m	widow	yes	yes	swedish		Sweden	Stockholm	Capt. S. Brunswity Stockholm	Mass	Worcester

*In answering this question, whether they are "tourists" or "in transit."

†Give race they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of New York August 31. 1909

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a poorhouse; or whether a subject of the class excluded by the contract labor law, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States, and if so, what kind?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.y	self	yes	yes 1901 1909 St Paul Minn	Swan Land Co. St. Paul Minnesota	no	no	no	no	good	no	6	1	healthy	fair	blue	No	Denmark	Copenhagen
2				U. S. Citizen.	317 W. 121. Street														
3				U. S. Citizen.	New York														
4				born in U. S.	414. West 118 St New York														
5				born in U. S.	1607 Spruce St Philadelphia Pa														
6				born in U. S.	115. Broadway														
7				born in U. S.	New York														
8	yes	myself	yes	yes 1907 N.Y.	home 231- W. 144 Street New York	no	no	no	no	good	no							Denmark	Copenhagen
9	N.y	"	yes	yes 1907 Chicago.	U.S. Citizen. husband 6. Hansen 889	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	fair	blue	No	"	Kolding
10	N.y	"	yes	yes 1901 1909 N.y	born in U.S. North Fairville Ave Chicago Ill. 18 Mac. Donyall St Hutch- New York													Denmark	Aalborg
11	yes	"	yes	yes 1906 New York	home 2143 Washington av New York	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy			No	"	aalborg
12	yes	"	yes	yes 1907 New York		no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	No	"	Kobenhavn
13	yes	self	yes	yes 1899 1909	Hotel Alabone	no	no	ly	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Randers
14	yes	husband	yes	yes	5th Av. 11th Street New York	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	Kobenhavn
15	yes	father	yes	yes	uncle Mr. Heffering 319 Sandford av. Flushing Long Island N.y.	no	no	ly	no	good	no	5	3	healthy	fair	grey	No	"	Kolding
16	yes	myself	yes	no	friend Mr. H. Madsen Lawrentaw Long Island N.y.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	grey	No	"	Faarslet.
17	"	"	yes	no	home 319 Sandford av. Flushing Long Island N.y.														
18				U. S. Citizen.															
19				U. S. Citizen.	home														
20				U. S. Citizen.	avenue														
21				U. S. Citizen.	New York														
22				U. S. Citizen.															
23				U. S. Citizen.	home														
24				U. S. Citizen.	Lexington														
25				U. S. Citizen.	Nebraska.														
26	yes	myself	yes	yes 1902 New Jersey	07 Plainfield ho home Plainfield N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	blond	blue	No	Denmark	Kobenhavn
27	yes	husband	yes	yes 1905 1908 Chicago.	friend R. F. Nielsen 827 West South av Chicago.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	No	"	Rönne
28				U.S. Citizen.	3772. Dunning Pl. Chicago Ill.														
29	yes	myself	yes	no	c/o postm. Rasmussen 252 E. 48 St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	No	Denmark	Sundinge
30	yes	"	yes	no	son Erik Holmstrom Standard Plunge. Elevator Owner Chicago.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	grey	grey	No	Sweden	Stockholm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thuren, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible] from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,

at New York.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—No (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Haussen, Surgeon of the S.S. „[illegible]", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL C[illegible] Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Haussen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen August 19th, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hess-Petersen	Wilhelmine	23		m s	bookkeeper	yes	yes	danish	Scandr	Denmark	København	father J. Petersen Timbergade 19. København	Calif	Fruitvale
2	Blaikie	Rachel	36		f s	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.	Amer	U.S.A.			Mass	East Bridgewater
3	"	Lillias	33		f s	min	yes	yes	U.S. Citizen.	Amer	"			"	"
4	"	Julia	30		f s	min	yes	yes	U.S. Citizen.	Amer	"			"	"
5	Parks	Charles V.	35		m m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	"			"	N. York
6	"	Edna	31		f m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	"			"	"
7	~~Hilander~~	Karl A	46		m m	Rev.	yes	yes	amer	scand	"				
8	"	Augusta	42		f m	Mrs	yes	yes	amer	"	"				
9	"	Hertrude	11		f s	child	yes	yes	amer						
10	"	Hodgen	8		m s	child	yes	yes	amer						
11	Dalbow	Helena	76		f m	Mrs	yes	yes	swedish	Scand	Sweden	Hessleholm	friend Hedda Persson Hessleholm	Sweden	
12	Sanders	William	49		m m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	U.S.A.			N.Y.	New York
13	"	Louisa	50		f m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	"			"	"
14	Weicher	Edward	38		m s	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	"				
15	Whipple	Lillie	38		f ma	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.	Swedish	"			Ohio	Cincinnati
16	Richardsson	Lillian W.	40		f s	Miss	yes	yes	U.S. Citizen.	Engl	U.S.A.			Penn	Kennett Square
17	Selvetsen	Pauline	27		f s	Miss	yes	yes	swedish	Scand	Sweden	Chicago	aunt Maria Nelsson 18 Torpgatan Malmö	N.Y.	Chicago
18	Hompinsen	Sigrid	37		f m	wife	yes	yes	U.S. Citizen.	"	"			Calif	San Jose
19	"	Alma S.	8		f s	child	yes	yes	U.S. Citizen.	"	"			"	"
20	"	Oscar F.	3		m s	child	yes	yes	U.S. Citizen.	"	"			"	"
21	Carlson	Teresa	40		f s	milliner	yes	yes	sweden	Scand	Sweden	Borås	sister Mrs E. Miller Ilmatar Fagerv. Hallands	N.Y.	Brooklyn
22	Paulson	Beatrice	34		f s	miss	yes	yes	swedish	"	"	Helsingborg	father Mr. Paulson Vegelundsgatan 6 - Helsingborg	Wis.	Shelburn
23	Fries	J. Augusta	46		m s	chemist	yes	yes	U.S. Citizen.	"	"			Pa	State College
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer, by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York August 31, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	By myself	$25	No		Guinea Lee Tenn 812 Wheeler Av. Fruitvale Calif	No	No	No	No	good	No	5	5	Ruddy brown	Brown	No	Denmark	Clyde.
2				born in U. S.	16 Prospect St													
3				born in U. S.	East Orange													
4				born in U. S.	N. J.													
5				born in U. S.														
6				born in U. S.	Rye New York													
7																		
8					St. Peter													
9																		
10					Minnesota													
11	By myself	yes	yes	1909 at Ellis Island New York	daughter Anna Dalkow 647 Lexington Ave New York	No	No	No	No	good	No	5	2	Ruddy	Grey	Mole	Sweden	Hedemora
12				born in U.S.	No home 455 - 37th St													
13				born in U.S.	Brooklyn, New York													
14				born in U.S.	No home 817 Lexington Ave Lexington Ave Close													
15				U.S. Citizen.	home													
16					home No 8. 33 St. Bayonne N. Jersey													
17	By myself	yes	yes	1909 Chicago	friend back Sunday 1327 N. Bay. Av. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5		Ruddy dark	blue	No	Sweden	Malmö.
18				U.S. Citizen.	husband A. Hawkinson													
19				U.S. Citizen.	536 20th. 3 Stred.													
20				U.S. Citizen.	San Jose Cal.													
21	Yes self	yes	yes	1889 Brklyn 1903	306 - Livingston St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Ruddy	brown	blue	No	Sweden Malmö
22	No self	yes	yes	1893 Ellis Island -09	Schellburn, Pa.	No	No	No	No	good	No	5	8	Ruddy	fair	blue	No	Sweden Helsingborg
23				U.S Citizen.	State College, Pa													
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen Master, of the S. S. „J[illegible] from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

A. J. Thomsen
Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 1907.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which an immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendents, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the U. S. S. [illegible], [illegible] SAILING THEREW[illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL C[illegible] Copenhagen. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

H 111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Christiania August 20th, 1909.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smistad,	Anna.	20	6	f s				U.S. Citizen.						
2	Kildal,	Irene.	23		f s		yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Molde	Father Mr. Bent Kildal	Molde	
3	Newhall,	William	45		m				U.S. Citizen.						
4	Newhall,	Julie.	46		f				U.S. Citizen.						
5	Andersen Torp,	Marie.	33		f		yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Kas	Father Mr. Hallberg	Kas sd.	Oregon Portland
6	Andersen Torp,	Ingue.	4	6	f s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
7	Andersen Torp,	Johannes.	3		m s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
8	Reymann,	Ebba.	35		f		yes	yes	U.S. Citizen.						
9	Lund,	Georg	39		m s	Clerk	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Kopenhagen	Brother Mr. Rejsdin Lund Forstadsvej 37.	Kopenhagen.	N.Y. New York
10	Rice,	Borghild.	41		f m		no	yes	U.S. Citizen.						
11	Rice,	Lillian.	6		f s		no	yes	U.S. Citizen.						
12	Smistad,	Gudmund D.	30		m s		no	yes	U.S. Citizen.					Ill	Chicago
13	Knudsen,	Ebba.	25		f s		no	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	N.Y.C.
14	Bunnell,	William.	26		m m	artist	yes	yes	U.S. Citizen.	German	Norway	Christiania	Hotel eigts Wesen Christiania	Ill	Chicago
15	Berg,	Julie.	23		f s				U.S. Citizen.					Wa	Bellingham
16	Walden,	Anna.	15		f m				U.S. Citizen.					Calif	Los Angeles
17	Walden,	Inga.	9		f s	child	yes	yes	U.S. Citizen.					Minn	Minneapolis
18	Bodal,	Olaf.	21		m s	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bodø	Wesher Mrs. Inga C. Bodal.	Minneapolis	Minn Minneapolis
19	Bodal,	Bodil.	22		f s	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bodø		N.Y.	N.Y.C.
20	Adelblom,	Carl.	24		m m		yes	yes	U.S. Citizen.						
21	Lagerblom,	Augusta.	44		f m		yes	yes	U.S. Citizen.				Sister Mrs. Selma Lundblad Drottningatan 71.	Stockholm	Ill Chicago
22	Lindblad,	Ernst.	41		m m	Engineer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm		Pa	Philadelphia
23	Berry,	Emma.	43		f m		no	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	New York
24	Lindegaard,	Johannes	38		m	Sprader	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Johannesbakken	Bro Marie Lindegaard Tollevsgt 3.	"	" "
25	Lindegaard,	Wilhelm.	36		m m	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	"	"	Sister Mrs. Lindegaard Tollevsgate 3. Kristiania	"	" "
26	Jacobsen,	Hans C.	33		m m	Engineer	yes	yes	U.S. Citizen.						Brooklyn
27	Jacobsen,	Hanna.	32		f m		yes	yes	U.S. Citizen.						
28	Jacobsen,	Gud.	2		f s	child	no	no	U.S. Citizen.						
29	Tegersen,	Tobias	21		m s	Merchant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father Mr. Tobias Thorsen Tönsberg.	N.Y.	New York
30	Emanuelson,	Berda	22		f s	Nurse	no	yes	Sweden	Scand	Sweden	Södeberg	Sister Mrs. Elma Johansson Karl Johansgd 44.	Södeberg	Ill Chicago

30 1 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S[illegible]

Arriving at Port of New York, August 31, 190[illegible]

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No	16 Year or period of years	16 Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse or supported by charity	19 Whether a Polygamist	20 Whether an Anarchist	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	22 Condition of Health, Mental and Physical	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet	Inches	25 Color of— Complexion	Hair	Eyes	26 Marks of Identification	27 Place of Birth. Country	City or Town	28
1				U. S. Citizen.			Home: Decorah, Iowa.													
2	yes	self	yes	yes	1905	Washington, D. C.	Home: Mrs. Hans Thune. Decorah, Iowa.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
3				U. S. Citizen.	1909		Home: Hotel Grand Pacific, Chicago, Ill.													U. S. A.	Chicago, Ill.
4																					
5	no	self	yes	no			Husband, Mr. John A. Fyfe. 60 N. 6th. Portland, Oreg.	no	no	no	no	good	no	5		sound	dark	blue	no	Norway	Kristiansand
6	"	"	yes	no			" " "	no	no	no	no	good	no							"	Christiania
7	"	"	yes	no				no	no	no	no	good	no								
8				U. S. Citizen.			Home: 156 E. 89 st. New York city.													Norway	Christiania
9	yes	self	yes	yes	1900	N. Y.	2-29 st. New York.	no	no	no	no	good	no	6		sound	fair	blue	no	Denmark	Copenhagen
10				U. S. Citizen born in U. S.	1901		Husband Mr Philip Rice 316 Fingerboard road. New York.													U. S. A.	N. Y.
11																				U. S. A.	N. Y.
12				U. S. Citizen			24 State st. New York.														
13				born in U. S.			Home: 24 Francis pl. Chicago, Ill.													U. S. A.	Chicago, Ill.
14	yes	self	yes	yes	1872	N. Y.	c/o Mercantile Trust Co. New York city.	no	no	no	no	good	no	5	4	medium	fair	blue	no	Germany	Berlin
15				born in U. S.			Home: 2329 N. Ogden ave. Chicago, Ill.														
16							Home: North Birmingham.													Sweden	Stockholm
17							Friend: Mr. L. Leone & Co. 320 Fair Exposition Bldg. Los Angeles, Cal.													U. S. A.	Birmingham
18	yes	self	yes	yes	1901	Los Angeles	Home: Kenyon Co. Shim	no	no	no	no	good	no	5	5	medium	brown	blue		Norway	Bodö
19	yes	self	yes	no	1905	Cal.	Brother, Mr. Cie C. Bodö. Bergen, Norway.	no	no	no	no	good	no	5	6	sallow	brown	blue	no	Norway	Bodö
20				U. S. Citizen.			Home 1575 Pacific st. Brooklyn, N. Y.													Sweden	Feda
21				U. S. Citizen.																Sweden	Wisby
22	yes	self	yes	yes	1889	St. Louis	Chicago Athletic club Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	dark	brown	no	Sweden	Stockholm
23				U. S. Citizen.	1905		Home: 1341 N. Bowen st. Chicago, Ill.													U. S. A.	New York
24	yes	self	yes	yes	1899	N. Y.	Brother, Mr William Lindegaard New York.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	dark	brown	no	Norway	Christiania
25	yes	self	no	yes	1906	N. Y.	Home: 345 W 57 st. New York.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
26				U. S.	1909		Home: 411-3 st. Brooklyn, N. Y.														
27				U. S.			" " "														
28				U. S.																	
29	yes	self	yes	yes	1903	Kan.	Sister: Mrs Hanna Nilsen. 385-12 st. Brooklyn, N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Tonsberg
30	no	self	yes	yes	1908	Hot Springs	Uncle, Mr Eagle Lillegaard Hot Springs, Ark.	no	no	no	no	good	no	5	2½	sound	fair	brown	no	Sweden	Skallinge

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S[illegible].

Arriving at Port of New York, August 31, 190[illegible]

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				U. S. Citizen.			Home: Decorah, Iowa.													
2	Yes	self	$25 Yes	1905 Yes	1 yr	Washington, D. C.	Home: 173-3 Ave. Washington, D. C.		no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway Christiania
3				U. S. Citizen.			Home: Hotel Grand Pacific Chicago, Ill.													U. S. A. Chicago, Ill.
4				U. S. Citizen.																
5	"	self	(Yes No	1905	2 yrs	Oregon	Husband Mr John A. Fox 60 N. 6th Ave. Portland, Oreg.		no	no	no	good	no	5		sound	dark	blue	no	Norway Chr.
6	"	"	25 Yes				" " "		no	no	no	good	no							" Christiania
7	"	"	" No						no	no	no	no	good	no						
8				U. S. Citizen.			Home: 15 E. 89 Ave. New York city.													Norway Christiania
9	Yes	self	Yes	1900 Yes	1909	N. Y.	2-89 Ave. New York		no	no	no	no	good	no	6	sound	fair	blue	no	Denmark Copenhagen
10				U. S. Citizen born in U. S.			Husband Mr Philip Rice 316 Fingerboard road. New York.													U. S. A. N. Y.
11																				U. S. A. N. Y.
12				U. S. Citizen			E. 24 State Str. New York.													
13				born in U. S.			Home: 24 Francis Pl. Chicago, Ill.													U. S. A. Chicago, Ill.
14	No	self	Yes	1892 Yes	N. Y.		Co. Mercantile Trust Co. New York city		no	no	no	no	—	no	5	7	medium	fair	blue	no Denmark Bleiu
15				born in U. S.			Home: 2329 N. Kimball Ave. Chicago, Ill.													
16							Home: North Bennington, Vt.													Sweden Stockholm
17							Friend: Mr. L. Leone & Co. 320 Commercial Str. Los Angeles, Cal.													U. S. A. Bennington, Vt.
18	Yes	self	Yes	1901 Yes	Los Angeles Cal.		Home Norway		no	no	no	no	good	no	5	9	medium	brown	blue	Norway Bodö
19	Yes	self	Yes	No			Brother, Mr. Eric C. Bodö Bangor, Maine		no	no	no	no	Good	no	5	6	strong	brown	blue	no Norway Bodö
20				U. S. Citizen.			Home 1575 Pine Baltimore													Sweden Jeda
21				U. S. Citizen.																Sweden Wisby
22	Yes	self	Yes	1889 Yes	1905 St Louis		Husband Mr Charles Chicago Ave.	Yes	no	no	no	no	New York	no	5	5	healthy	dark	brown	no Sweden Stockholm
23				U. S. Citizen.			Home: 1341 N. Rowe Ave. Chicago, Ill.	No												U. S. A. New York
24	Yes	self	Yes	1899 Yes	1901	N. Y.	Brother, Mr William Lundgaard New York.		no	no	no	no	good	no	2	9	strong	dark	brown	no Norway Christiania
25	Yes	self	No	Yes	1906	N. Y.	Home: 345 W 7th St. New York.		no	no	no	no	Good	no			fair	blue		no Norway Christiania
26				U. S.			Home: 411-3 Ave. Brooklyn, N. Y.													
27				U. S.																
28				U. S.																
29	Yes	self	$30 Yes	1902	Yes		Sister Mrs Hanna Nilsen 387 1/2 Ave. Brooklyn, N. Y.		no	no	no	no	good	no	5	3	strong	dark	blue	no Norway Fonsberg
30	No	self	Yes	Yes	1903	Hot Springs	Uncle Mr Carl Lillengren Hot Springs, Ark.		no	no	no	no	good	no	5	2 1/2	strong	dark	brown	no Sweden Skellingo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen, Master, of the S.S. „C. F. Tietgen" from Copenhagen. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hannen, Surgeon of the S.S. „C.F. [illegible]" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hannen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

H—107

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—108

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "F. F. Tietgen" sailing from Christiania August 20th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10			12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address in country of nearest relative or friend alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Moss,	Beverly	34	m	m		yes	yes	U. S. Citizen.						
2	Moss,	Emma	27	f	m		yes	yes	U. S. Citizen.						
3	Crona,	Peter	38	m	m		yes	yes	U. S. Citizen.						
4	Carson,	Albert E.	32	m	m	Merchant	yes	yes	U. S. Citizen.						
5	Carson,	Nellie	21	f	m	no	yes	yes	U. S. Citizen.						
6	Rundstrom,	Inez	39	f	s		yes	yes	U. S. Citizen.						
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

6 5 1/2

*In stead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1905

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. Year or period of years. Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches.	24 Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				born in U. S.	Home: Washington D. C.												
2				born in U. S.													
3				U. S.	Home: 276 "Maple St" New Britain, Conn.												
4				born in U. S.	Home: Sioux Falls S Dak.												
5				born in U. S.													
6	no	self	yes	U.S. Citizen.	"to home"	Minn	[illegible]	no	no	no	good	no	5' 3"	[illegible]	brown	no	U. S. [illegible] Falls
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. L. Thomsen Master, of the S. S. „C. F. Tietgen" , from **Copenhagen.**
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, XX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. L. Thomsen
Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 190 ,
at **New York.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „Vigeland" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at

Immigration Officer.

Sept. 1. 1909

5 2 1 1 1
2 1 18 1 1

3 1 1 1 1
18 2 1 1 1
1 3 1 1 7 2 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C. of F. Tietgen sailing from Christiansand S. August 21st, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Currie	Donald H	3½		m					U. S. Citizen.						
2	~~Currie~~ Carlsen	Anna	22		f	m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Hans Andreasen Carlsen	Bergen	N.Y. Brooklyn
3	" "	Ruth	4		f	s	child	no	no					Hans Carlsen Sr	Bergen	" Brooklyn
4	Simstad	Anna	49		f	m	Housewife	yes	yes			Norway	Hedemarken	NON-IMMIGRANT ALIEN Brother Carl Carlsen	Bergen	N.Y. Brooklyn
5	Karlsen	Constance	43		f	[illegible]	[illegible]	yes	yes			Norway	Bergen	Brother —		N.Y. Brooklyn
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of stating occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1903

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute; whether coming for any other immoral purpose; whether ever imprisoned or supported by charity; if so, how and when.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	If Yes, Where?								Feet.	Inches.						
1	born in U. S.						Venetia														
2	Yes	Husband	$15	No			Husband wife Carson 3/5 Nineveh Pa	No	No	No	No	good	No	5	5	Sandy dark	Blue	No		Venice	Venice
3	Yes	father	$100				Mr. J. Carson, 113, 14 St. Hoboken	No	No	No	No	good	No			"	"	No		—	—
4	No	Husband	(illegible)				Brother in law John Carige Brooklyn Cornelia St 135	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark blue	No		—	—
5	Yes	Myself	Yes	No			Brother in law — —	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark blue	No		—	—
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Ronsley, Master, of the S.S. „C. Fiergen, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any one whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Provençal language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

57

I, Stephan Hausen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, containing 11 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Stephan Hausen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 17th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jörgensen	Jens	42		M	on coach maker	yes	yes	U.S. Citizen.	Scand	U.S.A.			Ill	Chicago
2	"	Emilie	45		F	m housewife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
3	"	Hans Peter	11		S	s child	yes	yes	born in U. S.					"	"
4	Skov	Ulleads P.	50		M	m Rev	yes	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	Port Jervis
5	"	Signdta	18		S	s daughter	yes	yes	born in U. S.					"	"
6	Villemps	Henriette	43		M	m housewife	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	friend L. T. Christiansen Strandboulevarden 100 I Copenhagen.	Iowa	Newell
7	"	Karla child	3		S	s child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
8	Hojbjerg	Jutta	48		M	m housewife	yes	yes	"	"	"	"	daughter Asta Nyberg Fl. Kongevej 152 Kobenhavn	N.Y.	New York
9	"	Emma	8		S	s child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Petersen	Riva	43		M	m Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.	Scand	Denmark	Copenhagen		Calif	Oakland
11	"	Eva	4		S	d child	yes	yes	born in U. S.					"	"
12	"	Svend	3		S	s child	yes	yes	born in U. S.					"	"
13	Aarkjar	Caroline	27		M	m Mrs	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father H. P. Shers Solitudevej 14 Copenhagen	N.J.	Ridgefield Park
14	"	Helga	4		S	s child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Ebbe	3		S	s child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Svend Aage	1		S	s child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
17	Nilsen	John A.	51		M	m tailor	yes	yes	U.S. Citizen.	Finland	U.S.A.			N.J.	Bklyn
18	Bach	Christine	26		S	s servant	yes	yes	danish	Scand	"	"	N.J.R. Chicago Ill. father Niels Bach Fabriq Nyhjöbing	Mass	Worcester
19	Larsen	Cathrine	47		W	m housekeeper	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill	Chicago
20	Petersen	Hans P	73		M	m Mr	yes	yes	U.S. Citizen.					Md	Myattsville
21	Busch	Willi	39		M	m Chauffeur	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
22	"	Paul	12		S	s child	yes	yes	born in U. S.					"	"
23	"	Ruda	10		S	s child	yes	yes	U.S. Citizen.	Scand				"	"
24	"	Wilhelm	5		S	s child	yes	yes	born in U. S.					"	"
25	Christensen	Kristen	51		M	m merchant	yes	yes	[illegible]					Ill	Chicago
26	"	Martine	53		F	m housewife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 17th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	Jörgensen	Jens	42		M	M	coachmaker	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen		Ill	Chicago
2	"	Emilie	45		F	M	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
3	"	Hans Peter	11		M	S	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
4	Skov	Ulladas R.	50		M	M	Rev	yes	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	Port Jervis
5	"	Signdta	18		F	S	daughter	yes	yes	born in U.S.					"	"
6	Villemps	Henriette	43		F	M	housewife	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	friend L. P. Christiansen Strandboulevarden 100 I Copenhagen.	Iowa	Newell
7	"	Karla	3		F	S	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
8	Højbjerg	Jutta	48		F	M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	daughter Asta Nyberg Fl. Kongevej 152 Ebendaven	N.Y.	New York
9	"	Emma	8		F	S	child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Petersen	Riva	43		F	M	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.					Calif	Oakland
11	"	Eva	4		F	S	child	no	no	born in U.S.					"	"
12	"	Edna	3		F	S	child	no	no	born in U.S.					"	"
13	Aukjar	Caroline	27		F	M	Masseuse	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father H. P. Ehlers Solitudevej 14 Copenhagen	N.J.	Ridgefield Park
14	"	Helga	4		F	S	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Edith Marie	3		F	S	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Svend Aage	1	2	M	S	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17	Nelsen	John A.	51		M	M	tailor	yes	yes	U.S. Citizen.					N.J.	Brooklyn
18	Bach	Christiane	26		F	S	servant	yes	yes	danish	Scand			N.J.R. father Niels Bach Tabring Nyhjøbing Dm	Mass	Worcester
19	Larsen	Cathrine	47		F	W	housekeeper	yes	yes	U.S. Citizen.				Chicago Ill.	Ill	Chicago
20	Petersen	Hans P	73		M	M	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.					Md	Myersville
21	Bisch	Willi	35		M	M	machinist	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
22	"	Paul	12		M	S	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
23	"	Ruben	10		M	S	child	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
24	"	Wilhelm	5		M	S	child	no	no	born in U.S.					"	"
25	Kristensen	Kristen	51		M	M	merchant	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill	Chicago
26	"	Martine	53		F	M	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State 12

Arriving at Port of New York, August 31, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, or inducement, prepaid ticket, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				U.S. Citizen.	home 3241 - W. North av														
2				U.S. Citizen.	J. Anderson														
3				U.S. Citizen.	Chicago. Ill.														
4				U.S. Citizen.	260. State St.														
5				U.S. Citizen.	Perth Amboy. N. J.														
6	Sp	my self	$20	Yes	Newell Howard Hanschristiansen	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blue	No		Denmark	Malbek.
7	Sp	"		Rw.	Route 3. Hanschristiansen	No	No	No	No	good	No			fair	blue	No		"	Kölnehavn
8	Sp	husband	Sp	1888 1873	76. W. 89 St.	No	No	No	No	good	No	5	1½	dark	dark	grey	No	"	"
9	Sp	father	Sp	No	New York	No	No	No	No	good	No	"	"	"			No	"	"
10				U.S. Citizen.	688 - 33rd St home														
11				U.S. Citizen.	Oakland														
12				U.S. Citizen.	California														
13	Sp	bother in law	$10	No	brother in law W. Brunn	No	No	No	No	good	No	5	2	dark	fair	blue	No	Denmark	Kopenhagen
14	"	"	"	"	Ridgefield Park	No	No	No	No	good	No	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	Hanschristiansen	No	No	No	No	good	No	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	Paulison av. N. J.	No	No	No	No	good	No	"	"	"	"	"	"	"	"
17				U.S. Citizen.	1228 Bedford av. Brooklyn New York	No													
18	Sp	my self	$10	Yes 1904 1909	home 33. Mt. Vernon av Worcester Mass	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	fair	blue	No	"	Fabring
19				U.S. Citizen.	1621. W. Cornelia av home. Chicago. Ill.														
20				U.S. Citizen.	home. Buelus. Nebraska.														
21				U.S. Citizen.	home														
22				U.S. Citizen.	Myattisville														
23				U.S. Citizen.															
24				U.S. Citizen.	Maryland														
25				U.S. Citizen	1610. North av														
26				U.S. Citizen.	Chicago. Ill.														
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. L. Thomas, Master, of the S. S. „C. F. Tietgen, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Master.

Officer.

Sworn to before me this 31 [illegible] August, 1909.

at New York.

[illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „C.F. Tietgen" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 14, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	†Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Carlsen	Rasmine	44		f	m	housewife	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Hellerup	former home	Ill	Grandview Dundy Co
2	"	Dina	7		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Arnold	5		m	s	child	no	no	"	"	"	"	a. f. Ipsensvej 3.	"	"
4	"	Paul	4		m	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Henry	2		m	s	child	no	no	"	"	"	"	Hellerup.	"	"
6	Andersen Sick	Marie	47		f	s	dressmaker	yes	yes	"	"	"	"	former home	"	"
7	Madsen	Ane K.	51		f	s	needlewoman	yes	yes	"	"	"	"	a. f. Ipsensvej 3. Hellerup.	Ill	"
8	Möller Jansen	Marie	26		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Esterby	father P. Paulsen. Torving Denmark	"	Chicago
9	Lohman	Villads	49		m	m	merchant	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.				
10	"	Sara C.	40		f	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.		"				
11	Hansen	Peter	35		m	m	Mr	yes	yes	U.S. Citizen.		"			Cal	Hayward
12	"	Anna	30		f	m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.		"			Calif	"
13	"	Olga	6		f	s	child	no	no	born in U.S.		"			"	"
14	"	Frederik	3		m	s	child	no	no	born in U.S.		"			"	"
15	Olsen	John	42		m	s	upholsterer	yes	yes	danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Elgin Ill.	Sister Margretha Olsen Hedehusene Denmark	Mass	Beverley
16	Marsh	Adele	37		f	m	Wife (Engaged)	yes	yes	U.S. Citizen.		Los Angeles			Calif	Los Angeles
17	Rustede	Ellrikka	64		f	m	housewife	yes	yes	swedish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Los Angeles	Sister Louise Pihlblad ny adelsvej 18 copenhagen	Calif	Los Angeles
18	Michelsen	Paul	63		m	m	merchant	yes	yes	U.S. Citizen.		"			Ill	Chicago
19	"	Jagn	44		f	m	Wife (Engaged)	yes	yes	U.S. Citizen.		"			"	"
20	Hoy	Marie	46		f	m	Wife	yes	yes	U.S. Citizen.		"			Ia	Clinton
21	Adamsen	Lars	49		m	m	contractor	yes	yes	U.S. Citizen.		"			Ill	Chicago
22	"	Anna	42		f	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen.		"			"	"
23	"	Herman	4		m	s	child	no	no	born in U.S.		"			"	"
24	Hjortshøj	Nelsine B.	22		f	m	housewife	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Horsens	father Poul C. Hansen	Ia	Cedar Falls
25	"	Gunnar B.	2		m	s	child	no	no	"	"	"	"	Peter Vellerup Nr Langgade	"	"
26	Hansen	Johanne	41		f	m	Wife (Engaged)	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	carpenter Rolf Pietersen Gothersgade 97. copenhagen	Wis	Hyattsville
27	Jensen	Olivia	38		f	m	Wife (Engaged)	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			N.Y.	Hoboken
28	Hasant	Fanny	24		f	s	servant	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	parents Hasant Strandboulevarden 73. Kobenhavn	N.J.	Hoboken
29	Nielsen	Anna K.	25		f	s	bookkeeper	yes	yes	danish	"	U.S.A.	Ohio	father Chr. Nielsen	Ohio	Cleveland
30	Hoy	Rasmus P.	27		m	s	merchant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Aagaden Tistrup Denmark mother Mrs. Hoy Ole Wormsgade Horsens	Wash	Seattle

30
14
16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-31115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 31, 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	yes	No			husband C. Carlsen	No	No	No	No	good	No	4	11	light	brown	grey	No	Denmark	Glasborg
2	"	father	yes	No				No	No	No	No	good	No			"	brown	blue	No	"	Kobenhavn
3	"	"	$200	No			Gardner Grundy Co	No	No	No	No	good	No			"	fair	"	No	"	"
4	"	"		No			Ill	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	"
5	"	"		No				No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	Hillerup.
6	"	myself	$30	No			brother in law	No	No	No	No	good	No	5	2½	light	fair	blue	No	"	Glasborg.
7	"	"		Yes	No		brother in law M Christensen Gardner Grundy Co Ill.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	brown	grey	No	"	Aal.
8	Yes	myself	$30	No			uncle Jas C Paulsen 929 North Artisian Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	blue	No	"	Kjellerup
9				U. S. Citizen.			to home Atlantic Highland.														
10				U. S. Citizen.			New Jersey.														
11				U. S. Citizen.			home P. Hansen														
12				U. S. Citizen.			Hayward														
13				U. S. Citizen.																	
14				U. S. Citizen.			California														
15	Yes	self	$30	No	Yes	1905	Beverly Mass	home Hoyle Beverly Mass	No	No	No	No	good	No	5	4	light	dark	blue	No	Denmark	Bookilde
16	Yes	husband	Yes	Yes	Yes	1904	Los Angeles Cal	846 Hemlock str Los angeles Cal	No	No	No	No	good	No	5	4	½	"	"	No	"	Copenhagen
17	Yes	myself	$30	No	Yes	1906	Los Angeles Cal	846 Hemlock str Los angeles Cal	No	No	No	No	good	No	5	3	light	fair	blue	No	Sweden	Landskrona
18				U. S. Citizen.			home 3710 State Street Chicago. Ill.														
19				U. S. Citizen.																	
20				U. S. Citizen.			home Clinton Ia.														
21				U. S. Citizen.			home														
22				U. S. Citizen.			2133 South Park Av														
23				U. S. Citizen.			Chicago. Ill.														
24	Yes	myself	Yes	No			husband C. Hjorthoj To Audrey Faulkner	Coby	No	No	No	No	good	No	5	5	light	fair	blue	No.	Denmark	S. Hellerup
25	"	"		No			Route 3. Box 59 Cedar Falls	Io.	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No.	"	Vils H
26	"	"		No			friend W. Bisgaard Hyattsville Maryland	Co	No	No	No	No	good	No	5	5	light	fair	grey	No	"	Svendborg
27				U. S. Citizen.			home 308 Washington St														
28	Yes	myself	Yes	No	Yes	1901	Cleveland Ohio	Hoboken N. J. cousin Albert A. Rohm	No	No	No	No	good	No	5		light	light	blue	No	"	Kobenhavn
29	Yes	"	$20	Yes	1903	Ohio	3320 St. 97 Cleveland Ohio	uncle Mr. Lehmann	No	No	No	No	good	No	5		light	brown	brown	No	"	Selkeborg
30	Yes	"	$20	Yes	1903	Seattle Wash	uncle Mr. Lehmann 4th bldg mills Seattle Wash.		No	No	No	No	good	No	5	7	light	fair	blue	No	"	Horsens

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Flannery, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. „C. F. Tietgen" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this 31st day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon is employed by owners thereof, or by the Government, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Dr. Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

8

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 17th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hay	Petrea	22		f s	teacher	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	brother P. Hay Ole Wormsgade 1 Horsens	Wash	Seattle
2	Christensen	Dorthea	23		f s	companion	yes	yes	"	"	U.S.A.	Albany N.Y.	parents P. Christensen	N.Y.	Albany
3	Olsen	Ellen	40		f s	nurse	yes	yes	"	"	"	Los Angeles	Gothersgade 21 Aarhus cousin Mrs Jacobsen	Calif.	Los Angeles
4	Nielsen	Edith	23		f s	clerk	yes	yes	"	"	"	New York	Kongensgade 25 Copenhagen. friend C. F. Bjerregaard Vejle	N.Y.	New York
5	Warthoe	Anna Cathr.	24		f s	bookkeeper	yes	yes	"	"	Denmark	Silkeborg	father P. Warthoe Sagaade Silkeborg	Ill.	Chicago.
6	Lindhardsen	Christian	38		m s	farmer	yes	yes	"	"	U.S.A.	Brooklyn	mother [illegible] Fyn	Neb.	Ord
7	Jacksen	Blanch	36		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	Washington	father Ch. Nielsen	Pas.	Washington
8	"	Margrethe	18		f s	child	yes	yes	"	"	"	"	Helgolandsgade 22 [illegible]	"	"
9	"	Robert	5	1/2	m s	child	[illegible]		"	"	"	"	Kjøbenhavn.	"	"
10	Walther	Anna	32		f s	waitress	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	father L. Walther Skydebanegade 6 Kjøbenhavn	N.Y.	New York
11	Sperling	Agnes M.	27		f m	[illegible]	yes	yes	"	"	U.S.A.	[illegible]	Sagmer Christiansen	"	Brooklyn
12	"	Gudrun	7		f s	child	yes	yes	born in U.S.				Skandinavienvej 2.	"	"
13	Olsenberg	Marie	34		f w	widow	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	mother L. Lassen	Calif.	Los Angeles
14	Christensen	Ellen P.	22		f s	housekeeper	yes	yes	"	"	"	"	Vulkangade 7 III Kjøbenhavn	N.J.	Newark
15	Hansen	Carl W	25		m s	architect	yes	yes	born in U.S. Citizen		U.S.A.			"	Perth Amboy
16	Larsen	Jorgeborg	23		f s	clerk	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	mother Karen Larsen Holmbladsgade 42-3. Kbh.	D.C.	Washington
17	Schioate	Waldemar	43		m m	[illegible]	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			N.Y.	N.Y.C.
18	Duelund	Harry	35		m m	[illegible]	yes	yes	danish	Scand	[illegible]	[illegible]	Father. W. A. Duelund Kattegatsvej 22 Copenhagen	N.Y.	New York
19	Christensen	Carl	28		m s	carpenter	yes	yes	"	"	[illegible]	[illegible]	Mother Christine Christensen Kjeldgaardsgade 25 Kjøbenhavn	"	"
20	Sörensen	Dorthea	38		f m	woman	yes	yes	"	"	[illegible]	[illegible]	father Søren Nielsen Lunde pr. Ringe	"	"
21	Lund	Mary	20		f s	housemaid	yes	yes	danish	-	Denmark	Stenlingö	father Simon P. Lund Haugaard Stenlingö	Pa.	Philadelphia
22	Klein	Christian	44		m s	carpenter	yes	yes	danish	-	U.S.A.	Brooklyn	Brother Lindor Klein 5 Hagemoegade Copenhagen	Ill.	Chicago
23	Hansen	Karen	23		f s	clerk	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Kjøbenhavn	father Klaus Hansen Kjærsborgade 116. Kjøbenhavn.	N.Y.	New York
24	Nielsen	Rudolph	50		m m	manufacturer	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			"	Boston
25	Petersen	Kristen	24		f s	servant	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Kjøbenhavn	father P. Petersen Peter Hjellgade. Ryborg.	Ohio	Sandusky
26	Warburg	John Th.	30		m s	candidate	yes	yes	"	"	"	"	mother I. Warburg Willemoesgade 32. Kjøbenhavn	Utah	Devils Slide
27	Hansen	Waldemar	44		m s	painter	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			N.J.	N.J.C.
28	Pedersen	Jens	34		m s	farmer	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Taastrup	father Kristen Pedersen Taastrup Svendsgade Hoppinge	Neb.	Dannebrog
29	Hansen	Carl C	17		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Kjøbenhavn	father Carl Hansen Hesselvej 17 Kjøbenhavn	N.Y.	New York
30	Gais	Julius V. P.	20		m s	sailor	yes	yes	"	"	"	Lasö	father Jens P. Gais Lasö	N.Y.	Brooklyn

30 1/2 M 01

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York August 31, 1907

16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							uncle Mr. Lehmann 6 by Miller Seattle Wash												
2							2147 State Street												
3							Albany												
4							Albany New York												
5							home 2751 Stevenson av.												
6							Los Angeles Cal												
7							parents 2 E. Holmes												
8							231-233 Lexington av. N.Y.												
9							uncle Chr. Asper.												
10							978 Lawrence Chicago Ill.												
11							mother Olive Lindhardsen												
12							Ord Nebraska												
13							home Franklin Street												
14							157 Washington ave												
15							Pa.												
16							friend Miss Hagberg												
17							husband Emma Sperling												
18							5704 - 11th av.												
19							Brooklyn New York												
20							daughter Mrs. S. P. Lindrup												
21							418 South Euclid Ave Margate boro												
22							New Stock 133. Newark												
23							New Jersey												
24							home 130 Fulton Street												
25				U. S. Citizen.			South amboy New Jersey												
26							friend C. E. Christiansen												
27							600 - 11th St. Washington D.C.												
28							31 - W - 13th St.												
29				U. S. Citizen.			New York.												
30							home 83 E. 167 St.												

New York

31							friend Mrs. Bamberger												
32							130 - 11th Street New York												
33							Brother Alfred Lund												
34							c/o John Thomsen Philadelphia												
35							State Hotel State St.												
36							Chicago Ill.												
37							uncle Jens Topp 72 Aberdeen ave												
38							Edmundsund New York home												
39							Main Street												
40				U. S. Citizen.			Butler N. J.												
41							friend Christen Hansen												
42							1735 Meigs St. Sandusky Ohio												
43							friend Mrs. Hadley												
44							cousin Olaf Lilka												
45				U. S. Citizen.			manufacturer b. Wyoming												
46							Rock St. 58 N. J.												
47							uncle Hans P. Petersen												
48							Burlington Nebraska												
49							uncle James Roberts												
50							310 - W. 133 St. New York												
51							sailor home Carroll St 172												
52							Brooklyn N. Y.												

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Jensen, Master, of the S.S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.) , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Jensen
Master

Sworn to before me this 31st day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11 111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter apply ing only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at rival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen“, SAILING THEREWITH, (State whether employed by owners thereof, and/or case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *C. F. Tietgen* sailing from *Copenhagen*, *August 19th*, 190*7*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gai	Alfred P.	24		M s	2 19562 sailor	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father H. P. Sai Læsø	N. Y.	New York
2	Strauss	Hulda	40		F s	servant maid	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN	Chicago	father Ernst Strauss Skierniva	Ill.	Chicago
3	Christensen	Johannes	39		M m	Baker	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
4	"	Magdal	11		F s	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
5	"	Ebel	10		M s	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
6	Johansen	Maria L.	33		F m	Woman	yes	yes	U.S. Citizen.	Scand					
~~7~~	~~Petersen~~	~~Mariane~~	~~23~~		~~F s~~	~~Miss~~	~~yes~~	~~yes~~	~~danish~~		~~Denmark~~	~~Kobenhavn~~	~~friend Miss Elis Bruseviz~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~
~~8~~	~~Malmström~~	~~Sofie~~	~~56~~		~~F w~~	~~Widow~~	~~yes~~	~~yes~~	~~swedish~~		~~Sweden~~	~~Stockholm~~	~~Mag Stockholm~~	~~Minn~~	~~Minneapolis~~
9	Claussen-Haas	C.													
10	Hansen	Elisabeth	18		F s	servant maid	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father Vald Hansen Falledvej 25 - 4. Kobenhavn	N. J.	Fort Lee
~~11~~	~~Hess-Petersen~~	~~Wilhelmine~~	~~23~~		~~F s~~	~~bookkeeper~~	~~yes~~	~~yes~~					~~father J. Petersen Dumbarogade 18. Vejle~~		
12	Hansen	Paula	20		F s	clerk	yes	yes	danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father H. Hansen Reservebrigade 116. Kobenhavn	Ill.	Elmwood
13	Lyngberg	Martha	61		F m	Needle worker	yes	yes	swedish	"	Sweden	Sundsvall	oncl Sffurström Sundsvall	N. Y.	New York
14	Olsen	Chr. Petersen	36		M m	merchant	yes	yes	danish	"	Denmark	Kobenhavn	sister Mrs Bylow Skövde	Wy	Rock Springs
15	Kilander	Karl A.	46		M m	Rev	yes	yes	U.S. Citizen.		U.S.A.			Minn	St Peter
16	"	Augusta	42		F m	Mrs	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
17	"	Gustaf	11		M s	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
18	"	Holger	8		M s	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
19	Hansen	Charles	43		M m	Jeweler	yes	yes	U.S. Citizen.	Scand				Dakota	Grand Forks
20	Lindvall	Anna	35		F s	housekeeper	yes	yes	swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father J. Johnson Lindvida Jonsboda	N.Y.	New York
21	Wallström	Göran	20		M s	Machinist	yes	yes	"	"	Sweden	Stockholm	brother Ed Wallström Machinist 16 Stockholm	Ill.	Chicago
22	Carlson	Elsa	24		F s	nurse maid	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	N. Y.	father J. Carlsson Boarp Sweden	N.Y.	New York
23	Forström	Edward	21		M s	smith	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		father A. Forström Sanderfors Sweden	Conn	Bridgeport
24	"	Jenny	23		F s	servant	yes	yes	"	"	Sweden	Stockholm		Ill.	Chicago
25	Nilsson	Edla	21		F s	servant	yes	yes	"	"	Sweden	Wärkesbane	father A. Nilsson Helsingborg	Ill.	Da Wilkesbane
26	Magnusson	Amanda	27		F s	Servant	yes	yes	"	"	Sweden	Helsingborg	mother Elefating Magnusson Orkanström, Sweden	Ill.	Chicago
27	Anderson	Oscar	52		M m	Engineer	yes	yes	U.S. Citizen.						
28	—	Ragnhild	26		F s	miss	yes	yes	U.S. Citizen.						
29															
30															

2 4 1 / 13

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York August 31, 1907 18

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	by self	$30	No			Englewood Canal St 172 Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	2	pale	fair	grey	No	Denmark	Lasö.
2	Yes	"	$8	Yes	1904	Chicago	Winthrop Harbor Ill.	No	No	No	good	No	5	4	ruddy	brown	brown	No	"	Hillerödl.
3	U. S. Citizen.						husband 6 Christiansen													
4	U. S. Citizen.						328 N. 52 Av.													
5	U. S. Citizen.						Chicago Ill.													
6	U. S. Citizen.						769 Girard Street Chicago Ill													
7	Yes	by self	No.				Son Erik G. Holmstrom	No	No	No	good	No	5	6	ruddy	fair	blue	No.	Denmark	Fredericia
8	Yes	by self	No.				Hannah Hedgren Colorado to Stockholm	No	No	No	good	No	5	11½	gray	gray		No	Sweden	Stockholm
9																				
10	Yes	by self	$25	No.			friend Emma Johnson Box 84 Fort Lee N. J.	No	No	No	good	No.	5		ruddy	fair	blue	No	Denmark	Copenhagen.
11	Yes	"	$25	No.			Hansen Lars Jensen 812 Wheeler av. Centerdale. Calif.	No	No	No	good	No	5	5	light	brown	brown	No	"	Vejle.
12	Yes	"	$25	No.			Hansen Lars Jappe 72 Washington Av Bloomfield N. J.	No	No	No	good	No	5	4	light	dark	dark	No	"	Helsingör
13	Yes	"	$10	No.			Person Karl Stumblad 34 East 132 St. New York	No	No	No	good	No.	5	7		grey	blue	No	Sweden	Säbro.
14	Yes	"	$200	No.			Jensen C. Coldam 171 Jennings St. Roach. N. J.	No	No	No	good	No	5	4	ruddy	grey	grey	No	Denmark	Sorö.
15	U. S. Citizen.						St. Peter													
16	U. S. Citizen.																			
17	U. S. Citizen.																			
18	U. S. Citizen.						Minnesota													
19	U. S. Citizen.						Grand Forks North Dakota													
20	Yes	by self	$20	Yes	1903 1904	N. Y.	187 Kent Sidedmi N. Y	No	No	No	good	No	5	6	ruddy	fair	blue	No	Sweden	Lunneryd.
21	Yes	"	$25	No			Jensen Margrethe Nyborn. 750 Southwick Ave. Bronx N.Y.	No	No	No	good	No	6	1	"	brown	blue	No	"	Örebro
22	Yes	"	$200	Yes	1902 1907	N. Y.	Jensen Mrs Anderson 421 - 4 Av. New York	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	blue	No	"	Hammeby
23	Yes	"	$30	Yes	1906 1907	Conn	brother C. Borsholm 60 Benham Bridgeport Conn.	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Söderfors
24	Yes	"	$5					No	No	No	good	No	5	3	"	"	grey	No	"	"
25	Yes	"	$25	Yes	1904 1905	Pa.	Daniel P. Person 386 Market St. Lucas Pa.	No	No	No	good	No	5	4	"	4	fair	No	"	Wiken
26	Yes	"	$25	Yes	1904		212 - Randall Ave. Bregort, L. I. N.Y.	No	No	No	good	No	5	6	"	red	blue	No	"	Arnäs
27	U. S. Citizen.						Jacobsen Mrs. S. Elizabeth St. 5945 Chicago, Ill.													
28	U. S. Citizen.																			
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ninety-three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

11-11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter apply ng only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen“, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon was employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Stephan Hansen

Sworn to before me this 3/6 day of March, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 19th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Johnson	Ida	25		f	s	house work	yes	yes	Swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN	Sweden	father: Olaf Johanson Säve, Helsingborg Sweden	R.I.	Providence
2	Redlind	Minnie	23		f	s	house work	yes	yes	〃	〃	NON-IMMIGRANT ALIEN	〃	father: Johan Redlind Svenljunga Sweden	〃	〃
3	Larson	Alma	17		f	s	house work	yes	yes	〃	〃	Sweden	Lindome	father: Albert Larson Wallda, Sweden	〃	Norwood
4	Skånberg	Augusta	30		f	m	wife	yes	yes	U. S. Citizen.					R.I.	Norwood
5	〃	Edwina	8		f	s	child	yes	yes	born in U. S.					〃	〃
6	〃	Adolf	7		m	s	〃	no	no	born in U. S.					〃	〃
7	〃	Albert	4		m	s	〃	no	no	born in U. S.					〃	〃
8	Fritsch	Frieda			f	m.	house work	yes	yes	U. S. Citizen.					Pa.	Philadelphia
9	Rayne	Walter	45		m	[illegible]	[illegible]	yes	yes	U. S. Citizen.					Ill.	Oakgarth
10	〃	Louise	43		f	m	house work	yes	yes	U. S. Citizen.					〃	〃
11	Mauthe	Hjalmar	29		m	s	Merchant	yes	yes	Danish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN	Denmark	father & mother	N.Y.	N.Y.C.
12	〃	Ida	27		f	s	no occupation	yes	yes	〃	〃	NON-IMMIGRANT ALIEN	〃	Hagelse	N.J.	Newark
13	〃	Ingeborg	3		f	s	child	yes	yes	U.S. Born					〃	〃
14	〃	Howard	2		m	s	child	yes	yes	U.S. Born					〃	〃
15	Petersen	George	26		m	s	laborer	yes	yes	Swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN	Sweden	mother Katrine Petersen Höjen, Ulricehamn	〃	〃
16	Carlsman	Clara E.	38		f	m	wife	yes	yes	U. S. Citizen.					Ala	Mobile
17	〃	Wilhelmina	24		f	m	housewife	yes	yes	U. S. Citizen.					〃	〃
18	〃	Hugo	5		m	s	child	yes	yes	U.S. Born					〃	〃
19	〃	Olga	2		f	s	child	yes	yes	U.S. Born					〃	〃
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1933
16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

20

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$46	yes	1905	Providence	brother-in-law. Wm Abrahamson					no good	no	5	5½	healthy	brown	blue	no	Sweden	Säve
2	no	self	$25	yes	1903	Providence	friend. Ill. Brodin					no good	no	5	4½	healthy	blond	blue	no	Sweden	Hestared
3	no	under	$75	yes	1909	R.I.	37 - Lisbon St. Providence, R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blond	"	no	"	Götebarg
							uncle. Adolf Skamberg													
4		U.S. Citizen.					Bridlington Ave. Harwood, R.I.													
5		U.S. Citizen.					to home													
6		U.S. Citizen.					59 - Bridlington Ave.													
7		U.S. Citizen.					Harwood, R.I.													
8		U.S. Citizen.					2627 Aspen St. home Philadelphia Pa.													
9		U.S. Citizen.					home 107 Mowry St													
10		U.S. Citizen.					Oakpark Ill.													
11							home													
12	no	self	$30	yes	1909	N.Y.	402 W 23 St.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	blond	blue	no	Denmark	[illegible]
13	no	friend					Austin - New York.							5	6	"	"	"	no	"	[illegible]
14																			no	"	Newark
15	no	self	$30	yes	1906	N.Y.	brother. Adolf Petersson	no	no	no	no	good	no	6	1	healthy	dark	blue	no	Sweden	Gothenburg
							6706 - 127 W. N.Y.													
16																				
17							to home													
18							303 St Michael St,													
19							Mobile Ala													
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes -No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). -The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. -The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered from one to inclusive, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Christiania, August 20th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Iversen,	Selma.	27		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr Michael Iversen, Risor.	N.Y.	New York.
2	Schreysdie,	Emilie.	26		f m	waiting maid	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill.	Chicago.
3	Bassoe,	Julie.	19		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Mother Mrs. Marie Bassoe. Tillevatsen 37 Christiania.	Ill.	Chicago.
4	Holst,	Lilli	26		f s	servant	yes	yes	U.S. Citizen.		NON-IMMIGRANT ALIEN		relatives M. Hansen Christiania Norway	N.Y.	Elmhurst.
5	Torgersen,	Margrete.	25		f s	no	yes	yes	U.S. Citizen.				Father Mr Johannes Torgersen. 3 Ave. 19th St.	N.Y.	New York
6	Nilsaker,	Anna.	21		f s	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Husband Mr Ingebrigt Nilsaker, Christiania.	N.Y.	New York
7	Syversen,	Signe.	25		f s	maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr Syvert Thorkildsen.	N.Y.	New York
8	Simonsen,	Gudrun.	25		f s	servant.	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr C. Simonsen Christiania	N.Y.	New York
9	Halmrust,	Andreas	46		m	[illegible]	yes	yes	U.S. Citizen.					Minn.	Minneapolis
10	Halmrust,	Marie.	40		f	[illegible] wife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
11	Holmrust,	Ethel	9		f	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
12	Holmrust,	Gordis.	7		f	child	yes	yes	born in U.S.					"	"
13	Fjosdal,	Charles.	39		m	Clerk	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill.	Chicago
14	Eriksen,	Inga.	47		f	[illegible] wife	yes	yes	U.S. Citizen.					Wis.	Milwaukee
15	Amundsen,	Andrew.	37		m	Merchant	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill.	Chicago
16	Amundsen,	Ingeborg	35		f	[illegible] wife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
17	Johnson,	Andrew	44		m	Engineer	yes	yes	U.S. Citizen.					N.Y.	New York
18	Johnson,	Emma	39		f	[illegible] wife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
19	Miller,	Charles.	61		m	[illegible]	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill.	Chicago
20	Miller,	Mrs Lina	59		f	[illegible] wife	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
21	Thoris,	Ingeborg J.	34		f	m	yes	yes	U.S. [illegible]					"	"
22	Foster,	Thea C.	36		f	m	yes	yes	U.S. [illegible]					"	"
23	Opsvedall,	[illegible]	46		f	[illegible]	yes	yes	U.S. [illegible]					"	"
24	Skoog,	[illegible]in.	29		f	s	yes	yes	Sweden	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		father G. Skoog Westhaia	N.Y.	Ashura New York
25	Vagel,	Solveig J.	30		f	m	yes	yes	U.S. Citizen.					"	"
26	Pedersen,	Eugenia	16		f	s	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Parents Mr + Mrs H. Pedersen Larvik	Ill.	Chicago
27	Sorevik	Lina.	28		f	s	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Friend, Mr Georg Hansen Norway	N.Y.	New York
X 28	Olsen,	Magnhild	21		f	s	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Carlsberg	Brother, Mrs Olaus Olsen. Carlsberg.	N.Y.	New York
29	Lindmark,	Augusta K.	46		f	m	yes	yes	Sweden	Scand	[illegible]	[illegible]	Son, Mr Hugo Lindmark [illegible]	Ill.	Chicago
30	Lundgren	Karolina J.	43		f	m	yes	yes	U.S. Citizen.						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes — Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which, and if so, when.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	yes	self	$20	yes 1907 N.Y.	Friend Mrs Mary Dankerman. 332-19th ste New York.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	no	Norway	Risör
2		U. S. Citizen.			Home: 55 N. California ave. Chicago Ill.													Norway	Christiania
3	not	self	$50	no	Brother Mr Paasche.														
4	yes	self	$20	yes 1907 Laurie	58 Jackson Boulevard. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	no	Norway	Hitteröe
		U. S. Citizen.		1894	Home: Elizabeth Port.														
5	yes	father	$25	yes 1909 N.Y.	3 Goldsmith ave. Elizabeth. N.J. Father Mr Johannes Torgersen.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"		Norway	Fredriksstad
					314 W. 19th ste New York														
6	yes	self	$50	no	Friend Mrs Emil Svendsen	no	no	no	no	good	no				fair	blue	no	Norway	Drobak
					to 4th Fenimore ste. Jersey City. N.J.														
7	not	self	$50	no	A Philips Price Fort Wadsworth.	no	no	no	no	good	no	5	3	sound	dark	blue	no	Norway	Christiania
					Home: Elgin Ill.														
8	yes	self	$50	yes 1902 N.Y.	Emely Mrs Dalberg Fjellstrom. 53 Johnson place Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
				1904	Home: Minneapolis, Minn.													U.S.A.	Minneapolis Minn
9		U. S. Citizen.			"	"	"	"										"	"
10		U. S. Citizen.			"	"	"	"										"	"
11		U. S. Citizen.			"	"	"	"										"	"
12		U. S. Citizen.			Home: 903 Kimball ave. Chicago Ill.														
13		U. S. Citizen.			Home: 460 Grove ste. Milwaukee Wis.													Norway	Vanesdal
14		U. S. Citizen.			Home: 1518 W. Troy ste Chicago Ill.													Norway	Drammen
15		U. S. Citizen.																Norway	Drammen
16		U. S. Citizen.			Home: 2329 Edgecomb road. New York.														
17		U. S. Citizen.																	
18		U. S. Citizen.			3835 W. Monroe ste. Chicago. Ill.														
19		U. S. Citizen.																	
20		U. S. Citizen.			Home: cor. 21st & Strong Island. Chicago Ill.														
21																		Norway	Drammen
22					Home: cor 21st & Strong Island. Chicago Ill.														
23					Friend Mrs E. Edmond. 879 Paulina Blv. Chicago Ill.														
24		self	$200	1901- yes 1904 N.Y.	Brother in law Mr A. Pagh. 727 Melville ste. Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	heavy	brown	no	Norway	Drammen
		U. S. Citizen.		1894 N.Y.	Home: 1727 Melville ste. Bronx N.Y.													Sweden	Tolerna
25					Friend Mr Andrew Amundsen. 1378 W. Troy ste. Chicago. Ill.														
26	not	self	$25	no	Home: 363 W. 80th ste.	no	no	no	no	good	no	5	4½	sound	fair	blue	no	Norway	Larvik
27	yes	self	$50	yes 1906- 1909 N.Y.	Friend Mr Larry Fokke. New York.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Saanee
28	not	self	$25	no	519 Bloomfield ste. Hoboken. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	sound	fair	blue	no	Norway	Sandefjord
				1895	Ill. 625 W. Lincoln ste.														
29	not	self	$300	yes 1902 Chicago	Son Mr Edwin Erdman. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	sound	heavy	blue	no	Sweden	Stockholm
				1905	13 Eugene ste. Brooklyn N.Y.														
30		U. S. Citizen.																Sweden	Vekoring

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen Master, of the S. S. „C. F. Tietgen", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets / hundred in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen Master

Sworn to before me this 31st day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

12

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Christiania, August 20th, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Åberg,	August	64		m	m	Shoemaker	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Brother-in-law, Mr C. E. Lindberg	N. Y.	New York
2	Åberg,	Ida	47		f	m	Home maker	yes	yes	"	"	"	"	Boesta.	"	"
3	Åberg,	Ragnar Johan	17		m	s	Student	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
4	Björk,	Ingrid K.	26		f	s	maid	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father, Mr Per Björk	N. Y.	New York
5	Davidson,	Thelma K.	24		f	s	book keeper	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Bismarck	Father, Mr Axel Davidson.	N. Y.	New York
6	Frog	Hilja	32		f	m	housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Father, Mr Nilsen.	N. Y.	Christiania
7	Holmer,	Signa	35		f	s	Cook	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Mother, Mrs Kristine Holmer. Parkvegd 17.	N. Y.	New York
8	Jonsdersen,	August K.	47	10	m	m	Carpenter	yes	yes	U. S. Citizen.						Kans. Pioneer
9	Overland,	Petrine	45		f	m	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	Mother, Mrs Johanne Tvberg	Mo	St Louis
10	Myrheim	Ole	45		m	m	Clerk	yes	yes	U. S. Citizen.				Laesborg		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

22-105080-5-12-41

IMMIGRANT ALIEN

IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 7th, 1909

24

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes		Country. City or Town.
1	Yes	self	$25 Yes	no			Brother-in-law Mr. Henry Nilson, 15 Friendship pl. Montclair N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown blue	no	Sweden Forsarne
2	Yes	"	$75 Yes	no			" " "	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	grey blue	no	Sweden Fala
3	Yes	"	no	no			" " "	no	no	no	no	good	no	5	8	"	" "	no	Sweden Stockholm
4	Yes	self	$25 Yes	no	1905 1909		Cousin Mrs Hedwig Pagel 1128 Melville str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown blue	no	Sweden Stockholm
5	Yes	self	$40 Yes	Yes	1902 1909	N.Y.	Cousin Mrs Ida S. Lee 1905 Park Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown blue	no	Sweden Foresmark
6	Yes	self	$30 Yes	Yes	1906- 1909	Hoboken N.J.	Friend Mrs Hyde Blacke Cedarhurst Long Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black blue	no	Norway Hammerfest
7	Yes	self	$25 Yes	Yes	1899- 1906	N.Y.	Father Mrs C. Ellen 819-5½ str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	brown blue	no	Norway Trondhjem
8							U. S. Citizen.												Sweden
9	no	self	$300 Yes	Yes	1882- 1909	St Louis	Home: Dawson Monk 1944 S. Fallen str. St Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	grey blue	no	Norway Torpsberg
10							U. S. Citizen.												" " Silgord
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomas Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomas Master

Sworn to before me this 31 day of August , 1902

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period or years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

8

25

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Lauren, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Lauren

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	12 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C. F. Tietgen sailing from Christiansand S. , August 21st , 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wirestad	Anton	69		M S	Merchant	yes	yes	Norway	Scand	North Chrsand	Wife Mrs Marthine Wirestad Chrsand		N.Y.	N York
2	Olsen	Sofie	29		F S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. Brooklyn	Father Daniel Olsen Farsund			Bklyn
3	Larsen	Fagon	23		M S	Fisherman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Spokane	Mother Mrs Osmundsen Farsund		Wash	Spokane
4	— " —	Helfred	1	9	Child	—	No	No	born in U. S.		—	—		Wash	Spokane
5	Bie	Bergliot	20		M S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	N	N York	Father in law L. Bie Arendal	N.J.	Hoboken
6	~~Bie~~ Jensen	Elvira	30		F S	Servant	yes	yes	"	"	Christiansand	Arendal	Sister Miss Tanna Jensen Arendal		N York
7	Jorre	Lina	27		F S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Fridt	Mother Kathrine Olsrasen Nordhaug Lister		N.Y.	N York
8	Krale	Aslaug	35		F S	Clerk	yes	yes	"	"	Norway Chrsand	Father M. Krale		"	Bklyn
9	Krale	Synnove	4		F		yes	yes	"	"	" "	Uncle J. Olsen			N York
10	Lind	Herbert	33		M S	Manufacturer	U. S. Citizen.							Ill	Chicago
11	Pedersen	Ludvig	24		M S	Servant	yes	yes	Norway	Norw	Norway	Skien	Father M. Pedersen Skien	N.Y.	Bklyn
12	Pedersen	Sigrid	22		F S	Tailor	yes	yes	"	"	"	"		"	Bklyn
13	Knudsen	Engeborg	38		F W	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Bergen	Father Knud Sigvald Fortegaden 5 Bergen	N.Y.	N York
14	— " —	Sigvald	2	9	M S	Child	No	No	U. S. Citizen.				Grandfather — —	"	N York
15	Johannesen	Ludvig	17		M S	None	yes	yes	"	"	"	"	Grandfather —	"	N York
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Not shipped

1453
11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 190 7

26

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If the latter, supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or labor or service of any kind, to be performed in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Color of— Complexion.	Hair.	Eyes	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town
1	yes	myself	$50	no			Visiting my Son, Andrew Edwards 43 Van Pelt Ave, Yonkers, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5½	Sandy	gray blue	No	Norway	Skogen Ensberg
2	yes	myself	$30	yes	1903	N.Y.	Friend Mrs Haugland 569 Marck St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair blue	No	"	Vanse Farsund
3	yes	Husband	$40	yes	1904	N.Y.	Husband Andrew Larsen	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair blue	No	"	" "
4	no	father	$40	no			6128 Pacific Ave, Spokane Wash Husband Gust. Erickson	No	No	No	No	good	No					No	U S A	N. York
5	yes	Husband	$25	yes	1907	N.Y.	68 Manhattan Ave W. Hoboken Friend Marie Gilleckon	No	No	No	No	good	No	4	10	"	dark blue	No	Norway	Borgen
6	yes	myself	$25	no			26 Gaillard Ave, Jersey City	No	No	No	No	good	No	4	10	"	dark brown	No	"	Gjesdal
7	yes	myself	$25	yes	1902 1904	N.Y.	Friend Mr Kay 205 W. 57 St, N. York	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair blue	No	Norway	Vanse Farsund
8	yes	myself	$25	yes	1896 1897	N.Y.	Friend Andreas Marck 304 Carroll St, Bklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	2	"	dark gray	No	"	Nordfjordeid
9	yes	myself	$25	No			304 Carroll St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	4	4	"	dark gray	No	"	Gjellsandsdalen
10							**U. S. Citizen.** 769 Grand St, Chicago, Ill												Denmark	Strudberg
11	yes	Father	($40)	No			Friend Marie Finde	No	No	No	No	good	No	5	9	"	brown gray	No	Norway	Skien
12	yes	Father	yes	No			230-45 St. Brooklyn (Bay Ridge)	No	No	No	No	good	No	5	9	"	dark gray	No	"	" "
13	yes	Husband	$40	yes	1903 1908	Philadelphia Brooklyn Boston	Husband Conrad Knudsen S.S. Lille Co Daniel Ese, N. Broadway N. York	No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark blue	No	"	Bergen
14	yes	father	yes	known			Grandfather Father — Gjesdal	No	No	No	No	good	No			"	"	No	"	" "
15	yes	myself	$40	No			Uncle — —	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark blue	No	"	" "
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen
Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S. S. K. F. Tietgen

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hanna, Surgeon of the S/S K. F. Tietgen, sailing thereon, (State whether Surgeon will be employed by owners or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hanna

Sworn to before me this 3rd day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

27

11—1115

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

INDIANA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "F. Tietgen" sailing from Copenhagen August 19th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Thislund	Niels Hansen	54		m	s	watchmaker	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	brother H. Thislund	N.Y.	Brooklyn
2	Carstens	Laurits A	19		m	s	sailor	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	father E. Carstens	Mich.	Port Arcadia
3	Oswald	Selma K	32		f	w	housewife	yes	yes	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New Yorkese			husband E. Oswald	Conn.	New Haven
4	Bryan	Peter Jens Georg	21		m	s	musician	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	father P. Bryan	N.J.	Hoboken
5	Hansen	Sigfred	32		m	m	baker	yes	yes					mother Marie Hansen	N.J.	Hoboken
6	Weber	Jens K	29		m	m	cooper	yes	yes				Aarhus	father H. Weber	N.J.	Hoboken
7	Nielsen	William	18		m	s	dancer	yes	yes				Copenhagen	C. Nielsen	N.Y.	N.Y.
8	Jacobsen	Ingeborg	27		f		servant	yes	yes					A. Schwartz	N.Y.	N.Y.
9	Petersen	Alfred H.	24		m		carpenter	yes	yes	2-967446-4-4-4-4				father H. Jacobsen	N.Y.	N.Y.
10	Hansen	Hans F.	24		m		laborer	yes	yes					Fredericksberg 304 Copenhagen	N.Y.	N.Y.
11	Christensen	Ole	19		m		baker	yes	yes					father Anna Petersen		Iowa
12	Rasmussen	Knud	23		m	m	clerk	yes	yes					Gradenberg 5 Copenhagen		Hoboken
13	Gedesby	Knud	18		m	s	sailor	yes	yes					father H. Christensen	N.Y.	N.Y.
14	Larsen	Waldemar M	26		m	s	waiter	yes	yes					Klarmarkgade 3 Copenhagen		
15	Bugge	Thorolf	17		m	s	clerk	yes	yes	Norway	Norwegian	Norway	Christiania	father H. Rasmussen	N.Y.	Brooklyn
16	Knudsen	Hansen	34		m	s	sailor	yes	yes					Kirkegade 40 Christiania		Brooklyn
17	Thomsen	Klaus E	25		m	s	sailor	yes	yes					Dale Christiansund		— " —
18	Nielsen	Peter	25		m	s	sailor	yes	yes					father T. Thomsen		— " —
														Camilla Gedesby 9 Xania		— " —
														mother P. Nielsen	Berwick	" — " —

Discharged September 1st 1909.
E. Ogmundsen
Inspector.

Members of crew

All saloon passengers

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909 28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1					1887	Brooklyn	to home Carroll Str. 172 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	grey	blue	tattooed on left forearm	Denmark	Odense
2					1907		friend Enoch Langsto Carlstrom Box 525 Fort Douglas Utah	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	tattooed on right forearm	Denmark	Svendborg
3							friend Herald 558 Mc Allister St. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	"	No	"	Kirsted
4							friend Jorgen Christensen 75 W. 97 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	"	brown	tattooed on left arm	"	Copenhagen
5							friend A. Petersen Rivington Str. 12. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	grey	tattooed on the arm	"	"
6						Chicago	friend Rasmus Dyhr Rugby Park Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	dark brown	No	"	Nykjöbing
7							friend Chas Petersen 59 Bayard str. New York	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	fair blue	No	"	Helsingör
8							friend home 48 Shade St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	No	"	Copenhagen
9							friend Mr. Friedl Pearl River New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	grey	mark on left hand	"	"
10							friend C. Pedersen Rivington Str. 12 Hoboken	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	blue	No	"	"
11							friend Mr Conrad Spoke 221 W. 78 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	No	"	"
12							to Mrs Jens Larsen Carroll Street 58 North 7th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	No	"	"
13		member of crew					Second sailors home N.Y. 172 Carroll Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	No	"	Copenhagen
14		"					Second sailors home 72 Dr. Carroll Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	"	blue grey brown	tattooed left hand	flowers on right hand	Denmark	Slagelse
15		"					brother Fr. Buggy 810 Bergen Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	no	Norway	Christiania
16		"					second sailors home 172 Carroll Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Christiansand
17		"						no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	no	"	Christiania
18		"					brother N. Nielsen 111 Bond Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	Brevik
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen Master, of the D. F. Tietgen, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen Master

(State whether Master, First or Second Officer.)

Sworn to before me this 7th day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the R. F. Tietgen, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed in connection therewith as surgeon regularly employed by the steamship company, or as the case may be.)

Sworn to before me this 7th day of September, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 19th, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jensen	Jens Peter	35		m	waiter	ye	ye	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	wife Helga Jensen Bispelevgaard 1. Copenhagen	N.Y.	Port Arthur
2	Olsen	Gerda	38		f	waitress	ye	ye	Norway	Scand	— —	— —	Mother Ellen Olsen Helgesensgade 68 Kristiania	N.Y.	Brooklyn
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

add 2 Tot

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

30

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Member of Parents					1906		Sophie Ehrlich 272 Smith St. Brooklyn N.Y. friend Albert Epstein 135 Lyon	no	no	no	no good	no	5	9	Light dark brown			Denmark	Skeje
2	"				Yes	1909	Brooklyn	205 Measure Ave. Irvington	No	no	no	no good	no	5	1	" blue			Norway	Fredrikstad
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Examined by Mr. Friedman-
Discharged by
Inspector [illegible]
Sept. 1st 1909

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Timmy Master, of the S/S "C. F. Tietgen", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Sworn to before me this 7th day of September, 1909,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therein the or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

31

15

(3 C.)

(21)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	22 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, 19th Aug, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Sejersen	Anker	20		m	s	carpenter	Yes	yes	danish	scand	Denmark	Silkeborg	father S. Sejersen Silkeborg	N.Y.	New York
2	Tilson	Cecilie	41		f	s	nurse	Yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Cleveland		Signe Nordgaard Skive	Pa	Philadelphia
3	~"~	Kathrine dau	28		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
4	Hansen	Sophie	28		f	s	"	Yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	father Jørgen Hansen Slumso	Mass	Beverley
5	~"~	Einar cousin	17		m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Roskilde	" Ole Hansen Fgn. Jørgensborg	Roskilde	" "
6	Pøllicke	Hans Chr	28		m	s	gardener	yes	yes	"	"	"	Skibbekøbing	father W. Pøllicke Skibbekøbing	N.J.	New York
7	Thomsen	Hans														
8	Ehrentzpreus	Dorothie	49		f	m	wife	yes	yes							
9	~"~	Hans	18		f	s		yes	yes							
10	Rønning	Line	26		f	s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Aarhus	brother in law N. Thorgesen Damsgade 54 Aarhus	Mo	Kansas City
11	Ehrentzpreus	Johannes	52		m	s										
12	Grön	Marie	28		f	s	servant	Yes	yes	danish	scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Cleveland		father Fr. Grön Hjamstrup	Ohio	Bridgeport
13	Mikkelsen	Ako	19		m	s	carpenter	Yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pleasantville		father A. Mikkelsen Lægtor	N.J.	Pleasantville
14	Rasmussen	Carl	33		m	s	shoemaker	Yes	yes	"		Denmark	Forkilstrup	mother Maren Rasmussen Forkilstrup	Ind	Indianapolis
15	Hansen	Karoline	47		f	m	nurse	Yes	yes	"		"	Aarhus	sister Mrs Faat Jagergaardsvej 83 Aarhus	Pa	Philadelphia
16	~"~	Carl	18		m	s	child	yes	yes	"		"	"	"	"	"
17	~"~	Martha	8		f	s	child	yes	yes	"		"	"	"	"	"
18	~"~	Hanna	6		f	s	child	no	no	"		"	"	"	"	"
19	Olsen	Oswald	20		m	s	engineer	Yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	mother Mrs Olsen Classenske Boligar 2 Copenhagen	Ill.	Chicago
20	Abel Town	Louise	30		f	m	wife	yes	yes							
S.1. 21	Petersen	Dagny	18		f	s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	mother Mrs Petersen Vaekmestergade 73 Copenhagen	N.J.	New York
S.1. 22	Iversen	Elvine dau	2		f	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
23	Jensen	Marguerite	19		f	s	cigarmaker	Yes	yes	"	"	"	Aalborg	mother Mrs Jensen Skydsmosgade 20 Aalborg	Ill.	Chicago
24	Jensen	Rasmus	41		m	m	farmer	Yes	yes	"	"	"	Nastved	father Jens Mortensen Fruensborgvej Nastved	So. Dakota	Canton
25	Rasmussen	Hans	20		m	s	farmer	Yes	yes	danish	scand	Denmark	Horsens	father K. Rasmussen Fuglsholm 19 Horsens	Ill.	Chicago
26	Bager	Jeppe	53		m	s	farmer	Yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Pembleton		mother Mrs Bager Ennicel	Va	Pembleton
27	Jørgensen	Alick	17		m	s	laborer	Yes	yes	"	"	Denmark	Aarhus	brother Chr Jørgensen Thorsgade Aarhus	Mo	Kansas City
28																
29																
30																

Nr. 7. 8. 9. 11. 15. 16. 17. 18. 20 U.S. Consul [illegible]

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

32

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~yes~~	~~self~~	20				friend Jakob Kirchgraeber 552 Bowery Avenue, New York	no	no	no	no	good	no	5	7	heavy	blonde	blue	?	Denmark	Svaneke
2	yes	self	~~$25~~ 200	no																
3	yes	self		yes	1884	Philadelphia Pa.	603 N. May Str. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	heavy	dark	blue	no	"	Copenhagen
4	Both	self	19	yes	1909	U.S.A.		no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Aalborg
5	"	self	~~$25~~	no			cousin friend John Olsen c/o "Hotel Bowery"	no	no	no	no	good	no	5	6½	heavy	brown	blue	no	"	Aarby
6	~~yes~~	self	~~25~~	yes			Bennington Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	"	"	tattooed on blue left arm	"	Randers
7							friend Vald Møller 1 Broadway New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	heavy	fair	"	mark on right knee	"	Skibelkölning
8							Ida Lonne													
9							Ballinger Texas.													
10	yes	self	~~$25~~ 26	yes	1902	Kansas City	friend Mrs. Dr. Laughlin 3427 Wyandotte, Kansas City Mo 502 Francisco Ave	no	no	no	no	good	no	5	1	heavy	dark	blue	no	Denmark	Veiling
11							Chicago Ill													
12	no	self	30	yes	1904	Cleveland Ohio	friend John Petersen 572 Central Ave Bridgeport	no	no	no	no	good	no	5	2	heavy	fair	blue	no	Denmark	Haslev
13	no	self	~~$25~~ 50	yes	1906	Kansas City	brother M. Mikkelsen													
14	no	self	50	yes	1909	millinery	Pleasantville St. Pleasantville	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	no	"	Q. Jerslev
15	yes	husband		yes	1909		brother Lars Rasmussen 2910 Clifton Ave. Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	no	"	Tokkelstrup
16	yes	father	~~$5~~			home in U.S.A.	husband	no	no	no	no	good	no	5	2	"	dark	brown	none	"	Asperup
17	yes	~"~				home in U.S.A.	Hans Hansen 428 Girard Str. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no			"	blonde	blue	none	U.S.A.	Philadelphia
18	yes	~"~				home in U.S.A.		no	no	no	no	good	no			"	"	"	none	"	~"~
19	~~yes~~ no	self	18	no			friend Mr. W. Mayer 199 Hoosier Str. Chicago To home 31 Borden Str.	no	no	no	no	good	no	5	6	heavy	brown	grey	tattooed on left arm	Denmark	Copenhagen
20							Easton Mass													
21	yes	self	~~$10~~	no			brother in law P. Swetman	no	no	no	no	good	no	5	1	heavy	dark	brown	no	Denmark	Copenhagen
22		mother					410 E. 80 Str. New York City	no	no	no	no	good	no			"	fair	blue	no	"	"
23	yes	self	~~$10~~ 26	no			friend C. Sundelius 823 S. 66 Str. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	none	"	Aalborg
24	no	self	35	yes	1884	Kansas	Lehanon Box 273													
25	yes	self	~~$10~~ 50	no	1909		Lexington Iowa friend P. Pfeffelberg 3760 State Str. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	"	dark	grey	none	"	Vaalse
26	yes	self	50	yes	1892	Kimballton Ia	to home Kimballton Ia	no	no	no	no	good	no	5	7	heavy	fair	brown	none	Denmark	Horslev
27	yes	self	~~$10~~ 30	yes	1909		brother in law Vald Larsen 1800 - 3d Str. Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	none	"	Ommel
28								no	no	no	no	good	no	5	5	"	black	"	none	"	Kastvad
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S. S. „C. F. Tietgen"

I, A. G. Thomsen, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. „C. F. Tietgen", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „C. F. Tietgen"
SWEAR
solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician
SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF
(Copy Diploma.)
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty-one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August. 1909

at New York.

Immigration Officer.

II—1115

9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

Form 520 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17

10 30 all
11 all

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "L. F. Tietgen" sailing from Copenhagen Aug 19th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hansgard	Hans Peter	26	1	m s	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	Aarhus	father C. P. Hansgard	N.Y.	Astoria
2	Jensen	Otto	24	6	m s	engineer	y	y	"	"	"	Copenhagen	Mrs. Thora Jensen Nørrebrogade 72, Copenhagen	N.Y.	N.Y.
3	Sengebusch	Hans	27	1	m s	"	y	y	"	"	"	"	mother Mrs. Sengebusch Rantzausgade 72, Copenhagen	"	"
4	Thomsen	Gerda	20	11	f s	nurse	y	y	"	"	"	"	father C. Thomsen Blegdamsvej 116, Copenhagen	Mrs.	Hempstead
5	Månsson	Anna	19	1	f s	servant	y	y	"	"	Sweden	Malmö	Mrs. Lund Kentsgade 21	Ill.	Hebron
6	Andersen	Julius	26	1	m s	carpenter	y	y	"	"	Denmark	Copenhagen	brother Gust Andersen Lemvig	N.Y.	Rockaway Beach
7	Thomsen	Jacob	56												
8	Hansen	Hans	27	7	m married	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	Vejle	mother Eleonora Christensen	N.Y.	Long Island
9	"	Esse	6	9	f s	child	"	"	"	"	"	"			
10	"	Karene	2	5	f s	"	"	"	"	"	"	"	Fredensgade 3, Vejle		
11	"	Thomas	6	9	m s	"	"	"	"	"	"	"			
12	Thane	Mazimko Joseph	33	7	m m	baker	y	y	danish	scand	Russia	Libau	NON-IMMIGRANT ALIEN	father in law L. Petersen	N.Y.	Brklyn
13	Thane	Anna Kuhl	27	7	f m	wife	y	y	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	"	N.Y.	Brklyn
14	"	Edith	1	11	f s	child	"	"	"	"	U.S. born			Shire		
15	Rönke	Frandsine	16	1	f s	servant	y	n	Danish	Scand	Danish	Fyen	father C. Rönke	Penn	Morgan Station
16	Hansen	Fritz	45												
17	"	Aline	45												
18	Nielsen	Karoline	44	7	f m	servant	y	y	Danish	Scand	Denmark	Fyen	C. F. Johansen	Ill.	Glenview
19	"	Knud	15	8	m s	laborer	"	"	"	"	"	"	Stege	"	"
20	"	Ernst	12	7	m s	—	"	"	"	"	"	"			
21	Rasmussen	Karl	24	11	m s	engineer	y	y	"	"	"	Aalborg	Engineer Fireman	N.Y.	Port Chester
22	Olsen	Astrid C. D.	22	1	f s	servant	y	y	danish	scand	Denmark	Copenhagen	Lady for Hire 2-717575 Father N. C. Olsen	N.Y.	N.Y.
23	Andersen	Hans	20	11	m s	cook	y	y	"	"	"	"	Fabriksvej 2, Copenhagen	N.Y.	N.Y.
24	Petersen	Johannes	20	11	m s	butcher	y	y	"	"	"	"	Father H. Andreasen Stockholmsgade 64, Copenhagen	Ill.	N.Y.
25	Nielsen	Gjalmar	22	1	m s	gardener	y	y	"	"	"	"	20-9439 father Hans Petersen Enebærvej 2, Lyngby	N.Y.	Little Falls
26	Sadoja	Anna	23	7	f m	housewife	y	y	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Husband A. Sadoja Blegdamsvej 116, Copenhagen	N.Y.	Hempstead
27	"	Alexandra	4	5	f s	child	n	n	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN (accompanying father)		
28	Jensen	Holger	22	7	m s	farmhand	y	y	"	"	Denmark	Fyen	father Jens Jensen Grev Rantzausgade 72, Fyen	Ohio	Hartman
29	Jørgensen	Laurits	25	11	m s	joiner	y	y	"	"	"	Slutterup	father Niels Jørgensen Nyekrog, Slutterup	N.Y.	Jersey City
30	Jensen	Valdemar	24	1	m s	clerk	y	y	danish	scand	Denmark	Ribe	father O. Ch. Jensen Ribe	N.Y.	N.Y.

Paul A. Conger
Insp. in C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 34

Arriving at Port of New York September 21, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by letter or advertisement, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes – Year or period of years.	If Yes – Where?													
1	Yes	self	$25	No			Brother Anton Hegnaard 11 Highland St Yalesville Conn	No	No	No	No	Good	No	5	7	healthy	fair	blue	The 5th finger on left hand is crooked near on the nose	Denmark	Aarhus
2	Yes	self	$25	No			pastor Pehrsen 8 State Street New York City	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	gray		"	Copenhagen
3	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	blue		"	Veile
4	Yes	self	$25	No			Jens Pedersen Lexington Ave Hyde Park Station Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	2	healthy	fair	blue	M on the forehead near on the forehead	"	Copenhagen
5	Yes	self	$25	No			Brumpeter St. Chicago, with agent engagement	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Veile
6	Yes	self	$25	No			5 Sandy Grove Ave, Rockaway Beach Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Aarhus
7																			
8							Friend Christian Hansen	No	No	No	No	good	No	5	1	healthy	fair	blue	tattooed on left arm	Denmark	Fabeck
9	Yes	Friend per Mr					Clara Martens	No	No	No	No	good	No						No		
10							Fairground Long Island	No	No	No	No	good	No						No		
11							N.Y.	No	No	No	No	good	No						No		
12							Hans Hansen	No	No	No	No	good	No	5	9½	healthy	fair	blue	No	Denmark	Vejle
13	Yes	self	$25	No			387 Kosciusko St.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	"	"
14							Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No						No		
X 15	Yes	father U.S.					Jens Rasmussen 86 Linwood Ave, Newark, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	3	healthy	fair	blue	No	Denmark	Viborg
16							R.F.D. No 1 Patterson, Passaic Co. N.J.												
17																			
18	S	self	$25	No			Dorothea Marie Johansen R.F.D. #46 Plainview Neb.	No	No	No	No	good	No	5	2	healthy	fair	grey	No	Denmark	Skive
19	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	4	7	"	"	dark	see No 24	"	"
20	"							No	No	No	No	good	No	4	9	"	"	fair	No	"	"
21	Yes	self	$25	1904-1908	Chicago		Jens Christiansen 340 Park Ave with brother Peter Jensen 929 Chamberlain Ave Racine, Wis.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	blue	No	"	Aarhus
22	Yes	self	$25	No			Hermann Nielsen 252 8th St Elizabeth N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	fair	blue	No	Denmark	Copenhagen
23	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	11	"	"	black brown	No	"	Aarhus
24	Yes	self	$25	No			Friend Hermann Nielsen c/o Thorvald Hansen Little Falls, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5¾	"	"	fair grey	No	"	Odense
25	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	8¾	"	"	"	see No 24	"	Aarhus
26	Yes	Husband	$25	1906-1908	Plainfield N.J.		Lieutenant Sadye Emilie Sadye 252 W 7th St Plainfield N.J.	No	No	No	No	good	No	5	"	"	"	blue	scar on right side of the neck	"	Copenhagen
27								No	No	No	No	good	No		"	"	"		No	"	"
28	Yes	self	$25	No			Gottlieb Ludwig Andersen Corporal Troop Lexington Neb. Grand Island Nebraska	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	"	tattooed on right arm	"	Aarhus
29	Yes	self	$25	No			Mrs Rasmussen 478 172 Nor 2d	No	No	No	No	good	No	5	4¼	"	"	"	scar on 4th finger on right hand	"	Kolding
30	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	¼	healthy	fair	blue	No	Denmark	Randers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen, Master, of the S.S. "C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one hundred and one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen
Master

Sworn to before me this 21 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether "employed by owners thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets numbered one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer

11—1115

35

0
5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "N. J. Fjellgen" sailing from Copenhagen, August 13th, 1909

No. on List	Name in full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	Olsen	Agnes	21		f	s	servant	y	y	Danish	Scand	Denmark	Esbjerg	father A. C. Olsen	N.Y.	Hoboken
2	Andersen	Marie C	16		f	s	servant	y	y	"	"	"	Skierbeck	father H. P. Andersen	N.J.	Brookfield
3	Ehrenbreus	Oscar	24		m	s	laborer	y	y	"	"	"	Thisted	father Chr. Andersen Thisted	Ia.	Kingsley
4	Petersen	Petra	64							H.W.M.						
5	Hansen	Thos. E.	32													
6	"	Birgitte	32													
7	"	Agnes	4							H.W.M.						
8	"	Inger	2													
9	Hansen	Pauline	26							H.W.M.						
10	Jörgensen	Marie	43		f	m	wife	y	y	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	son Hermann Jörgensen	Nebraska	
11	"	Ellen	16		f	s	child	y	y	"	"	"	"	Enjenegade 8	N.Y.	N.Y.
12	"	Anders	7		m	s	child	n	n	"	"	"	"	[illegible] Copenhagen		
13	Breitenstein	Henrik	46		m	s	servant	y	y	"	"	"	"	father M. Breitenstein 39 Colbjörnsgade Copenhagen	Minn.	St. Paul
14	Pedersen	Hans	30							H.W.M.						
15	Larsen	Ellen	20		f	s	servant	y	y	Danish	Scand	Denmark	Ringsted	father Hans Larsen Ringsted	N.Y.	Jersey City
16	Rasmussen	Marie	31		f	m	wife	y	y	"	"	"	Copenhagen			
17	"	Ester	11		f	s	child	y	y	"	"	"	"	Gade 14 Gjerdrupvej		
18	"	Oscar	9		m	s	"	n	n	"	"	"	"	Kallebakke	Mass.	Worcester
19	"	Agnete	7		f	s	"	y	y	"	"	"	"	Aarhus		
20	"	Hagi	4		m	s	"	n	n	"	"	"	"			
21	"	Elora	2		f	s	"	n	n	"	"	"	"			
22	Jorfeldt	Agnes	45		m	s	pianomaker	y	y	"	"	"	"	sister Miss Forfeldt Vesterbrogade 39 Copenhagen	N.Y.	N.Y.
23	Johansson	Arvid	28		m	s	servant	y	y	Swedish	"	Sweden	Stockholm	father J. Johansson Flotsbyg	"	"
24	Olsen	Johanne E.	24		f	m	laborer	y	y	Norwegian	"	NON IMMIGRANT ALIEN New Orleans		father H. C. Olsen Haraldskjærsgade, Tönsberg	"	"
25	Nielsen	Emil	20		m	s	servant	y	y	Danish	"	NON IMMIGRANT ALIEN Kjöbenhavn	Rideriveien	brother H. Andersen Vallensbæk Allé 7, Copenhagen	N.Y.	N.Y.
26	Puchta	Lorenz	49							H.W.M.						
27	Christensen	Georg	24		m	s	engineer	y	y	Danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		uncle P. Sörensen Ramsherred 2, Svendborg	N.Y.	N.Y.
28	Svensson	Axel	28		f	s	servant	y	y	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.		father N. Svensson Prinz Fr. Ferdinandsgade	"	"
29	Petersen	Ellen	31		f	s	"	y	y	Danish	"	Denmark	Kastrup	father Jens Petersen Bornholmsvej 23, Kastrup	Wash.	Spokane
30																

Number in Manifest 18

Alterations Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 1 to 3, August 31, 1909.

36

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen Master, of the S. S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,

at New York.

Immigration Officer.

II—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASS...

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hausen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, containing fifteen number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Stephan Hausen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
13 Finnish.	12 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon employed by owners thereof, or appointed by Government, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered one to one hundred and fifty-nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
13 Finnish.	12 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 am
1 pm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „U. T. Tietgen" sailing from Copenhagen August 31st, 1909

1	2	3	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Oksanen	Hilma	30		f	m	housewife	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Tampere	Father Ferdinand Stop c/o Meilatti Tampere	N.Y.	Brooklyn
2	"	Hanni	9		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Kaarlo	7		m	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Hanna	5		f	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Antoon	3		m	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	Gallstrom	Lempi	22		f	s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	agent Emma Taipale Tampere	N.Y.	Brooklyn
7	Myntti	Aino	26		f	s	"	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Vaasa	father Juho Mantta Kuntsaari 34 Vaasa	"	"
8	"	Wendla	27		f	s	servant	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Vaasa	agent Ulrika Myntti Vaasa	"	"
9	Nygard	Johannes	29		m	s	laborer	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Torsnäs	Brother Fredrik Nygard Torsnäs	Minn.	Pittsfield
10	Pietsch	Oskar	22		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Johan Krupelez Kotonie	"	"
11	Kiurina	Selma	23		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Kauvosaari	father Anshelm Harma Kauvosaari Kustapi	N.Y.	Brooklyn
12	Lindh	Ida	26		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	Springfield	mother Katrina Projaki Sideby	Ohio	Portland
13	"	Gunnar	2		m	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	Rasmussen	Anna	21		f	s	clerk	yes	yes	danish	Scand	U.S.A.	N.Y.	uncle C. Hansen Egegade 2 Kopenhagen	N.Y.	N. York
SI 15	Blick	Karl	18		m	s	smith	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Lafayo	P.A. Söderquist Lafayo Lou	Kans.	Kansas City
SI 16	—"—	Johannis	16		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"			
SI 17	—"—	Mathilda	13		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"			
18	Pettersson	Eleonora	25		f	s	servants	yes	yes	"	"	"	Stockholm	father L. Pettersson Barnhusgatan 40 Stockholm	N.Y.	New York
19	Paulsen	Paul	30		m	m	cooper	yes	yes	Danish	"	Denmark	Aarhus	father R. Paulsen Lundsgade 8 Aarhus	Ill.	Rogby
20	—"—	Anna	25		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
21	—"—	Walter	2		m	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
22	Nielsen	Amanda	28		f	s	servants	yes	yes	"	"	U.S.A.	N.Y.	father Niels Nielsen Strandvejen Nykjöbing S.	N.Y.	N. York
23	Fagnell	Carl V.	23		m	s	clerk	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Vakarp	father Johan Fagnell Wikens Ingelstad	"	"
24	Andersson	Axel	30		m	m	laborer	yes	yes	"	"	Sweden	Vakarp	mother I. Andersson Säby Fru	Ill.	Wilcox
25	Höj	Richard	17		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Alby	father Carl Höj Alby	Ill.	Chicago
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of ~~tourists and aliens in transit~~, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

38

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether deformed or crippled.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3	yes	self	$22	no			husband Johan Eksanen 761-43d St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	medium	brown	brown	no	Finland	Wesilahte
4																					
5																					
6	yes	self	$25	no			friend Johan Eksanen 761-43d St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	medium	fair	blue	no	Finland	Orivesi
7	yes	self	$25	yes	1899	N.Y.	sister Mrs A. Frederiksen 604 Schermerhorn Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	gray	no	"	Vaasa
8	yes	self	$25	no	1900-1908	Cleveland	friend K. Waldström 1326 127th Ave New York City	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	Wahokyro
9	yes	self	$25	no	1900-1908	Duluth	brother-in-law John Stroo 505 Garfield Ave Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	brown	"	no	"	Kotomäki
10	yes	self	$25	no			cousin Charles Norvard 708 Garfield Ave Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	"
11	yes	friend	$25	no			friend Hans Bromroos 349 & 4th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	gray	no	"	Kuolavi
12	yes	husband	$22	yes	1903-1908	Springfield	husband Hagno Lindahl 46-14 8th St Portland Oreg	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	no	"	Sideby
13	yes	father	~~home 1912 $40 Minn~~ $20 Minn				to home 252 3rd St New York City	no	no	no	no	good	no			"	"	blue	no	U.S.A.	Mars Springfield
14	yes	self	$10	yes	1820 1909	N.J.	uncle A. Myrdahl 812 Ohio Ave Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	3	heavy	fair	blue	none	"	Copenhagen
15	yes	self						no	no	no	no	good	no	5	7	heavy	fair	blue	none	Sweden	Skipperstad
16	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	none	"	"
17	yes	self						no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	none	"	"
18	yes	self	$25	no			sister Agnes Pettersson 1883 Broadway N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	none	"	Blackalan
19	yes	self	yes	no			brother-in-law Rasmus Dyhr Rugby N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	none	Denmark	Lyngby
20								no	no	no	no	good	no	5	2	"	brown	"	none	"	"
21								no	no	no	no	good	no			"	"	"	none	"	Aarhus
22	yes	self	$25	yes	1905 1908	Brklyn N.Y.	brother Alf E. Christensen 206 Franklin ave Brklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	"	none	"	Egeljem
23	yes	self	$15	yes	1904 1909	N.J.C.	cousin John Olsen 14 Sepenacka ave Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	clear w left side of face	Sweden	Jefle
24	yes	friend	$15	no			friend A. Swanson Fidler Township Webster S.D.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	brown	"	no	"	S.D. Alby
25	yes	aunt	yes	no			aunt Mrs A. Johnson 861 Park Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	none	"	"
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Flannery, Master, of the S.S. „C.F. Tietgen, from [redacted], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Flannery
Master

Sworn to before me this 31st day of August, 1909
at New York.

[signature]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", SAILING THEREWITH (State whether surgeon employed by owners or Government), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering one number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

39

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	17 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10 and 1 saloon

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, Aug. 19, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nilsson	Bror Waldemar	17		m S.	Workman	Yes	Yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Orum	Åke Nilsson Ekholmen Orum	Minn.	Minneapolis
2	Johansson	Christina	24		f S.	Maidservant	yes	yes	Swede	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN	America	Brooklyn N.Y.	Augusta Johansson Brooklyn Markaryd	N.Y.	Brooklyn
3	Johansson	Elin M.	15		f S.	Maidservant	yes	yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Markaryd	Brooklyn Markaryd	N.Y.	Brooklyn
4	Jonsson	Hilda	24		f S.	Maidservant	Yes	Yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Grefvie	Andreas Jonsson Bjerred Grefvie	Pa.	Carsons
5	Westin	Anna	35		f m.	Wife	Yes	Yes	American	Scandinavian					
6	Westin	Ester	4		f S.	Daughter	yes	yes	"	"	U. S.		Citizen		
7	Westin	Lloyd	2		m S.	Son	no	no	"	"					
8	Larsson	Arbid	27		m m.	Driver	yes	yes	American	Scandinavian					
9	Larsson	Amanda	22		f m.	Wife	yes	yes	"	"	U. S.		Citizen		
10	Larsson	Arthur	1	8	m S.	Son	no	no	"	"					
11	Persson	Selma	28		f S.	Maidservant	Yes	yes	Swede	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN	America	Brooklyn	P. Jipsson Tobiasnäs Medre	N.Y.	Brooklyn
12	Jönsson	Eva E.	22		f S.	Maidservant	Yes	Yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Ottarp	Jöns Bengtsson Mauskda	N.Y.	New York
13	Paulsson	Frans	25		m m.	Baker	yes	yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Riya	Karolina Paulsson Djunkamora Ekeb	N.Y.	Ossining
14	Paulsson	Gärda	26		f m.	Wife	yes	yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Riya	Karolina Paulsson Djunkmosa Ekeb	N.Y.	Ossining
15	Paulsson	Thure	11		m S.	Son	no	no	Swede	Scandinavian	Sweden	Riya		"	"
16	Johansson	Jonas	18		m S.	Workman	yes	yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Markaryd	Augusta Johansson Brooklyn Markaryd	N.Y.	Brooklyn
17	Andersson	Anna	23		f S.	Maidservant	yes	yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Helsingborg	Anders Svensson Bjesum Bregry	Mass	Boston
18	Jönsson	Johanna	57		f m.	wife	yes	yes	"	"	"	Malmö	husband C. Jonsson 6 Järnvägsgatan	Ill.	Chicago
19	"	Emil S.	14		m S.	child	yes	yes	"	"	"	"	Malmö Sweden	"	"
20	Berge	Johan T.	27		m	Laborer	yes	yes						Ill.	"
21	Carlsson	Gerhard A.	16		m S.	Clerk	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Norrkoping	father J. A. Carlson 2 Torekällegatan	Mich.	Detroit
22	Jaquets	Charles	42		m	Blacksmith	Yes	yes							
23	Nystrom	Gerda S.	36		f S.	Servant	Yes	yes	Sweden	Scand	U. S.		Citizen	N.J.	N. York
24	Anderson	Engla	29		f m.	wife	yes	yes	U. S. Citizen.					Mass	Lowell
25	"	Tyra	8		m S.	child	no	no	U. S. Citizen.					"	"
26	Erikson	Jennie	26		f m.	wife	Yes	yes	U. S. Citizen.					"	Boston
27	"	Elsie	2		f S.	child	no	no	U. S. Citizen.					"	"
28	Karlsson	Edwin	22		m S.	carpenter	Yes	yes	Sweden	Scand	U. S.		Citizen	Ill.	Chicago
29	Nilsson	Axel	31		m S.	fireman	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	father Albert Karlsson Sweden Syd Sweden captain C. Nielsen Nelgolandsgade 37	Ill.	Chicago
30														N.J.	New York

Paul Carmen
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of New York September August 31, 1909

40

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any other person's passage, prepaid or agreed for in whole or in part, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		yes myself $25	no				My Sister Frida Nilsson 4023 4 Av. So. Minneapolis Minn.	no	no	no	good	No	5	7	fair	blond	blue	None.	Sweden	Werum
2		yes myself $10	yes	1906	1909	Brooklyn	Salvation Armee 543 Atlantic Av. Brooklyn	no	no	no	good	no	5	2	fair	sandy	blue	None.	Sweden	Markaryd
3		yes myself $10	no				My sister Hanna Johanson 1075 Lincoln Pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	1½	fair	sandy	blue	None.	Sweden	Markaryd
4		yes myself $25	no				My sister Mrs Hanna Nilsson Parsons Ca.	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	None.	Sweden	Grefvie
5																			Sweden	W. Ballerup
6		U. S. Citizen					My Husband Frank Westin Odebna Wisconsin				U. S. Citizen								America	Odebna Wis.
7																				Odebna Wis.
8																			Sweden	Munka Ljungby
9		U. S. Citizen					792 Bergen St. Brooklyn N.Y.				U. S. Citizen								Sweden	Helsingborg
10																			America	Brooklyn N.Y.
11		yes myself $25	yes	1904 1906		Brooklyn	My Brother in Law Arvid Larson 792 Bergen St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	blue	None	Sweden	Helsingborg
12		yes myself $15	no				In Co. with my cousin Arvid Larson 792 Bergen St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	4	11	fair	light	blue	None	Sweden	Ottarp
13		no my self	yes	1903 1907		New York	My Brother in Law Robert Hunkins	no	no	no	good	no	5	7½	fair	dark	brown	None	Sweden	Lundskrona
14		no my husband	yes	1901 1907		New York	Box B Orrining N.Y.	no	no	no	good	no	5	6½	fair	sandy	blue	none	Sweden	Rya
15		no my father	no				-"- -"-	no	no	no	good	no			fair	light	blue	none	Sweden	Rya
16		yes myself $8	no				My sister Carina Johanson 1075 Lincoln Pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	sandy	blue	none	Sweden	Marbaryd
17		yes myself $8	no				To my friend Anna Johnson 49 Merrimac St. Lowell Boston Mass.	no	no	no	good	no	5	5½	fair	light	blue	none	Sweden	Brearid
18		no daughter	yes				daughter Ida Lindgren 718 Carmen Ave Chicago Ill.	no	no	no	good	No	5	2	dark	dark	blue	none	—"—	Tellerhad
19		yes sister	no				31 years Chicago Ill. 5706 Peoria Str.	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	blue	none	—"—	Landskrona
20							Chicago Ill												—"—	Malmö
21		no self yes	no				friend Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Sweden	Norkoping
22							78 Leerdyk Ave												—"—	—"—
23		yes self yes	yes	1902 1908		Brklyn	Fräulein Str. Steinmann 688 Sackett Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5		dark	fair	blue	none	Sweden	Ystad
24		U. S. Citizen.					to home 137 Blackpole Str.													
25		U. S. Citizen.					Lowell Mass													
26		U. S. Citizen.					husband Helmer Erikson 667 Massachusetts Ave													
27		U. S. Citizen.					Boston Mass.													
28		No self	yes	1903 1908		Chicago	friend Mrs M. Nelson 1143 W 59 Str. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blond	blue	none	Sweden	Tollika
29		yes self	yes	1904 1909		N. York	friend James Mikgren W 161-98 Str. N.Y.C.	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	tattooed on right arm	"	Stockholm
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. L. Thomsen, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. „C. F. Tietgen" , from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. L. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,
at New York.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hausen, Surgeon of the S.S. „C.F. Tietgen" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon is employed by owners thereof, or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hausen

Sworn to before me this 31 day of August. 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "K. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 19th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.
1	Rasmussen	Hans P.	44		m	M	Merchant	Yes	yes	U. S. Citizen.	Dane
2	~"~	Marie	49		f	M	housewife	Yes	yes	U. S. Citizen.	
3	~"~	Valdemar	12		m	S	child	Yes	yes	U. S. Citizen.	
4	~"~	Alma	11		f	S	child	Yes	yes	U. S. Citizen.	
5	Frahlholm	Jens M	39		m	M	Carpenter	Yes	yes	U. S. Citizen.	
6	~"~	Petersine	38		f	M	housewife	Yes	yes	U. S. Citizen.	
7	~"~	Anna M	19		f	S	servants	Yes	yes	U. S. Citizen.	
8	~"~	Arthur	11		m	S	child	yes	yes	U. S. Citizen.	
9	~"~	Ronald	9		m	S	child	yes	yes	U. S. Citizen.	
10	~"~	Dora	8		f	S	child	yes	yes	U. S. Citizen.	
11	~"~	Mildred	6		f	S	child	No	no	U. S. Citizen.	
12	~"~	Alice	3		f	S	child	no	no	U. S. Citizen.	
13	Hansen	Dorthea	42		f	M	wife	yes	yes	U. S. Citizen.	
14	~"~	Jens	9		m	S	child	yes	yes	U. S. Citizen.	
15	~"~	Clara	6		f	S	"	No	no	U. S. Citizen.	
16	~"~	Arthur	3		m	S	"	No	no	U. S. Citizen.	
17	~"~	Edna	11		f	S	"	no	no	U. S. Citizen.	
18	Christensen	Lars	49		m	M	farmer	Yes	yes	U. S. Citizen.	
19	Christensen	Albert	22		m	S	"	Yes	yes	U. S. Citizen.	
20	Carlsen	Rasmus	57		m	M	carpenter	Yes	yes	U. S. Citizen.	
21	Christensen	Jens Chr.	46		m	M	farmer	Yes	yes	U. S. Citizen.	
22	—"—	Theodor	19		m	S	farmlabor	Yes	yes	U. S. Citizen.	
23	Christoffersen	Christine	49		f	M	housework	Yes	yes	U. S. Citizen.	
24	~"~	Elena	18		f	S	servant	Yes	yes	U. S. Citizen.	
25	—"—	Johannes	52		m	S	driver	Yes	yes	U. S. Citizen.	
26	MacGown	Louise	32		f	M	housework	Yes	yes	U. S. Citizen.	
27	Thomsen	Jacob	50		m	M	farmer	Yes	yes	U. S. Citizen.	
28	Hansen	Niels	45		m	M	watchman	Yes	yes	U. S. Citizen.	
29	~"~	Marie	45		f	M	housework	Yes	yes	U. S. Citizen.	
30	Jensen	Julie	64		f	M	housework	Yes	yes	U. S. Citizen.	

Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
			Ind	Indianapolis
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			Mass	Worcester
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			N.J.	Kearney
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			"	~"~
			Ia	Audubon
			Kan	Kinsley
			Mass	Boston
			Col	Fowler
			"	~"~
			Wyom	Rollings
			"	~"~
			Ill	Chicago
			Mass	Boston
			Neb	Anoka
			Penn	Waterburg
			"	~"~
			N.Y.	Albany

Rejected Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 1, August 31, 1909 42

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment; if the answer is "yes," state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1				U. S. Citizen.			to home											
2				U. S. Citizen.			Superior Court Baltimore Md.											
3				U. S. Citizen.			1029 Clifton Pl											
4				U. S. Citizen.			Indianapolis Ind											
5				U. S. Citizen.														
6				U. S. Citizen.			to home											
7				U. S. Citizen.			Tower Ave											
8				U. S. Citizen.			Worcester Mass											
9				U. S. Citizen.														
10				U. S. Citizen.														
11				U. S. Citizen.														
12				U. S. Citizen.														
13				U. S. Citizen.			to husband											
14				U. S. Citizen.			Hans Hansen											
15				U. S. Citizen.			Flatley New Jersey											
16				U. S. Citizen.														
17				U. S. Citizen.														
18				U. S. Citizen.			home Sat. 7 Sheldon Iowa											
19				U. S. Citizen.			home Kimballton Iowa											
20				U. S. Citizen.			20 Hartwell Str Boston Mass											
21				U. S. Citizen.			Fowler											
22				U. S. Citizen.			Col											
23	self	Mother		U. S. Citizen.	54 yrs		to home					M Nikko good No 54 San Francisco					Denmark	Mern Sogn Norway
24				U. S. Citizen.			Rawlins Wyom 562 Francisco ave										USA	Co Iowa
25				U. S. Citizen.			Chicago Ill											
26				U. S. Citizen.			to home 31 Bowen St Boston Mass											
27				U. S. Citizen.			to Anoka Neb											
28				U. S. Citizen.			home R. F. D. 1											
29				U. S. Citizen.			Waterbury Conn											
30				U. S. Citizen.			home 270-2nd St Albany N. Y.											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **S.S. „C.F. Tietgen"**, from Copenhagen, ..., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,

at New York.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen“ SAILING THEREWITH, (State whether "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1907

at New York.

Immigration Officer.

11—1116

15
2
4 6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Copenhagen, August 19th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hansen	Niels P	32		m m		Yes	Yes	U. S. Citizen.					Conn	Hartford
2	~"~	Birgitte	32		f m		Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
3	~"~	Agnes	4		f s		No	No	U. S. Citizen.					"	~"~
4	~"~	Inger	2		f s		No	No	U. S. Citizen.					"	~"~
5	Winther	Pauline	28		f m	housewife	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
6	Pedersen	Hans	55		m m		Yes	Yes	U. S. Citizen.					Calf	Annapolis
7	Puchta	Lorenz	49		m s		Yes	Yes	U. S. Citizen.					N.J.	Hoboken
8	Parsons	Niels	35		m m	missionary	Yes	Yes	U. S. Citizen.					Utah	Valley
9	~"~	Emma	28		f m	wife	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
10	~"~	Dorathea	4		f s	child	No	No	U. S. Citizen.					"	~"~
11	~"~	Roland	2		m s	child	No	No	U. S. Citizen.					"	~"~
12	Carlson	Amanda	48		f m	housewife	Yes	Yes	U. S. Citizen.					Conn	New Britain
13	Westin	Anna	35		f m	housewife	Yes	Yes	U. S. Citizen.					Wisc	Odelma
14	~"~	Elsie	11		f s	child	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
15	~"~	Floyd	2		m s	child	No	No	U. S. Citizen.					"	~"~
16	Larsen	David	27		m m	driver	Yes	Yes	U. S. Citizen.					N.J.	Bklyn
17	~"~	Amanda	25		f m	housewife	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
18	~"~	Arthur	10		m s	child	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	~"~
19	Banke	Johan L.	29		m m	laborer	Yes	Yes	U. S. Citizen.					Ill	Chicago
20	Jaffwerts	Charles	42		m m	smith	Yes	Yes	U. S. Citizen.					Pa	Pittsburg
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

R. C. Mitchell
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909 44

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contributed, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1				U. S. Citizen.			home 158 Putnam St Hartford Conn													
2				U. S. Citizen.																
3				U. S. Citizen.																
4				U. S. Citizen.																
5				U. S. Citizen.			home 9 Greenwood St Hartford Conn													
6				U. S. Citizen.			home Annapolis Md													
7				U. S. Citizen.			home 112 Garden St Hoboken N.J.													
8				U. S. Citizen.			to home													
9				U. S. Citizen.			Walley													
10				U. S. Citizen.			Neb													
11				U. S. Citizen.																
12				U. S. Citizen.			home 343 Church St New Britain Conn													
13				U. S. Citizen.			husband Franck Weston													
14				U. S. Citizen.			Edna													
15				U. S. Citizen.			Wife													
16				U. S. Citizen.			home 722 Bryant St.													
17				U. S. Citizen.			Brooklyn N.Y.													
18				U. S. Citizen.																
19				U. S. Citizen.			home 3706 Peoria Street Chicago Ill.													
20				U. S. Citizen.			home 48 Curtis ave Pittsburg Pa													
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen Master, of the S. S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.) , from Copenhagen. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909
at New York.

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen“, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 190 6

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

15

11

25
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

23

Form 103
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "F. Fridtjof" sailing from Christiania August 20th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jorgsen	Martha	24		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Axel Jorgsen Gjestvigen 60 Christia	N.Y.	Port Chester
2	Jorgsen	Martha	19		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Peder Jorgsen Vaudalsgaten 54 Christia.	Ill.	Chicago
3	Father	Borghild	21		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Lars Simundsen Vaudalsgaten 54 Christia.	Ill.	Chicago
4	Krogh	Ragnhanna	23	8	f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Halmar Krogh Parkvej 11 Christiania	N.Y.	New York
5	Hedtoft	Cecilie	33		f	m	housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Georg Jansen Thor. Meyersgate 76. Christia	Ill.	Chicago
6	Hedtoft	Ingrids	8		f	s	child	yes	yes							
7	Hedtoft	Georg	4		m	s	child	no	no							
8	Ellingsen	Ingeborg	17		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Landsfjord	Mother Mrs. Bolette Ellingsen Landsfjord	S.D.	Watertown
9	Fulsham	Berit	21		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Molde	Father Mr. Sivert Fulsham Bjerkesund pr. Molde	N.Y.	New York
10	Andresen	Harry	18		m	s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. H. C. Andresen Hermansgade 47. Christia	Ill.	Chicago
11	Lindberg	Harald	17		m	s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Johan Lindberg Thunesgade 23. Christia.	Ill.	Chicago
12	Erickson	C. J.	43		m	m	Engineer	yes	yes	U. S.				U. S. Citizen.	Neb.	Omaha
13	~~Paulson~~	~~Chas.~~	~~36~~		~~m~~	~~m~~	~~Farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U. S.~~				~~U. S. Citizen.~~		
14	Hansen	Maren	52		f	m	Housework	yes	yes	U. S.				U. S. Citizen.	Wis.	Milwaukee
15	Anderson	Emil A.	25		m	s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Eskilstuna	Father Mr. Olof Anderson Eskilstuna. Sweden	Ill.	Kewaunee
16	Abrahamsen	Thianne	21		f	s	Needlewoman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. Fredrik Olsen Lapse Torv.	Ill.	Chicago
17	Olsen	Magdal.	16	6	m	s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father Mr. Gustav Olsen Tollerod.	N.Y.	New York
18	Skalstad	Harald L.	19	6	m	s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Modum	Father Mr. Lars Halvorsen Modum.	Wis.	Endeavor
19	Madsen	Hjalmar	21		m	s	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Modum	Mother Mrs. Anna Madsen Brevik.	Va.	Norfolk
20	Torgersen	Elvine	37		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tjome	Mother Mrs. K. Olsen Tjome.	N.Y.	New York
21	Torgersen	Constance	19		f	s	Servant	yes	yes							
22	Vinje	Andrew	30		m	m	Engineer	yes	yes	U. S.				U. S. Citizen.	Minn.	Minneapolis
23	Vinje	H.	25		f	m	Housework	yes	yes	U. S.				U. S. Citizen.		
24	~~Larson~~	~~Albert F.~~	~~32~~		~~m~~	~~m~~	~~Merchant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U. S.~~						
25	~~Larson~~	~~Mrs.~~	~~21~~		~~f~~	~~m~~	~~at home~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U. S.~~						
26	Aasen	Anna K.	20		f	s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eidsfos	Mr. Claus Berg Eidsfos	Wis.	Chippewa Falls
27	Holtz	Anna	36		f	m	Housework	yes	yes	U. S.				U. S. Citizen.	N.Y.	New York
28	Holly	Gladys	5		f	s	Child	no	no	U. S.				U. S. Citizen.		
29	Johannesson	Maria	19		f	s	servant	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vernland	Father Mr. Johannes Andersson Vernland Sweden	Mass.	Boston
30	Solberg	Anne	23	4	f	s	maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	Father Mr. Sorenning J. Solberg Skien.	Minn.	Brainerd

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

14-42356-905-1/19/40

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

46

7

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Brother-in-law	$25.00	no	Brother-in-law, Mr. Carl Brunden. 237 Marjorie ste. Port Chester, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dound	fair	blue	no	Norway	Christiania
2	yes	self	$27.00	no	Sister, Mrs. Margit Jensen, 5112 Throop st. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dound	black	blue	no	Norway	Christiania
3	yes	self	$27.00	no	Friend, Mrs. Nels Eriksen, 233 N. Ashland ave. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dound	heavy	blue	no	Norway	Christiania
4	yes	self	$30.00	no	Friend, Mr. Nels Ness, 239 6th st. New York.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dound	heavy	blue	no	Norway	Christiania
5	yes	self	$10.00	yes 1905 1908	Husband, Mr. Karl Hellye, 933 Keystone ste. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dound	fair	blue	no	Norway	Christiania
6	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
7	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
8	yes	self	$16.00	no	Brother, Mr. Elling Ellingsen, 1 Hamilton Square, Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dound	fair	blue	no	Norway	Sandnessy
9	yes	self	$26.00	no	Mr. Hans Jensen, 8 Clarke st. New York.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dound	heavy	brown	no	Norway	Flustad
10	yes	self	$25.00	no	Brother, Mr. J. Andersen, 1951 Carroll ave. Hamilton Park, Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dound	dark	brown	no	Norway	Christiania
11	yes	uncle	$25.00	no	Uncle, Mr. Carl Lindberg, 103 Hambley ave. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dound	fair	blue	no	Norway	Christiania
12	U. S. Citizen.				Home: Omaha Neb.												no	Sweden	Wexnland
13					Home: Cambridge Wyoming.												no	Sweden	Skellefteå
14	U. S. Citizen.				Home: 604 - 6 ave. Milwaukee, Wis.												no	Norway	N. Fron
15	yes	self	$25.00	no	Uncle, Mr. Oscar Nilsson. 1511 Curtis ave. Kensington, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dound	fair	blue	no	Sweden	Eskilstuna
16	yes	self	$25.00	day	Sister, Miss Nina Christensen, 1511 N. Clybourn ave. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dound	fair	blue	no	Norway	Grue
17	yes	self	$60.00	no	Brother, Mr. Oscar Olsen, 646 - 60 st. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dound	fair	blue	no	Norway	Nötterö
18	yes	self	$75.00	no	Uncle, Mr. Gilbert Gulbrandsen, Amherst Lime Rock Quarry, Amherst, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dound	fair	blue	no	Norway	Modum
19	yes	self	$25.00	yes 1905 1908	Friend, Mr. Emanuel Dominger, 98 Church st. Norfolk, Va.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dound	fair	blue	no	Norway	Bamble
20	yes	self	$25.00	yes 1905 1908	Friend, Mr. Henry Jensen, 668½ Henry st. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dound	heavy	brown	no	Norway	Fjone
21	"	"	15	yes 1905 1908	N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dound	fair	blue	no	"	"
22	U. S. Citizen.				Home: 523 Humboldt ave. Minneapolis, Minn.												no	Norway	Frøystad
23	U. S. Citizen.				Home: Sioux Falls, S. Dak.													Norway	Frøystad
24																		U. S. A.	Sioux Falls
25																			
26	yes	friend	$100.00	no	Brother-in-law, Mr. Ole Olsen, 35 Spruce st. Sturgeon Falls, Ont.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dound	heavy	grey	no	Norway	Christiania
27	U. S. Citizen.				Home: 204 W. 133 st. New York.													Sweden	Svenland
28	U. S. Citizen.																	U. S. A.	N. Y.
29	yes	self	$25.00	no	Friend, Miss Lina Johnsen, 110 Bloor st. Roxbury, Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5		Dound	dark	blue	no	Sweden	Hernösand
30	no	self	$15.00	no	Brother, Mr. Jorgen Olberg, Berwick, Illinois.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dound	heavy	blue	no	Norway	Steien

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 190 9

at New York.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2927 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

FEB 11 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 2924

on the following reel, thus making a splice in the negative

essential.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

FEB 11 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

47

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „C.F. Tietgen" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

B—1116

10
4
3 7
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish. 25	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1116

245

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. F. Tietgen" sailing from Christiania August 20th, 1909

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
	G. T. NAME IN FULL.															
1	Hermansen,	Anne.	26		f	m	housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skathelle	Mr. Olaf S. Olsen Skathelle	N.Y.	New York.
2	Hermansen,	Margrethe.	3		f	s	child	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skathelle	" " "	"	"
3	Hermansen,	Ewring.	1		m	s	child	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skathelle	" " "	"	"
4	Ombredt,	Ingrid.	31		f	m	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	Mother, Mrs. J. Solberg Skien.	Minn	Duluth
5	Ombredt,	Sverre.	11		m	s	child	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Ombredt,	Sagot.	9		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"
7	Ombredt,	Ruppe.	7		m	s	child	yes	no	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Ombredt,	Ester.	4		f	s	child	yes	no	"	"	"	"	" " "	"	"
9	Ombredt,	Harde.	1		m	s	child	yes	no	"	"	"	"	" " "	"	"
10	Carlson Ehrenstein	Reg. Axel.	25		m	s	Engineer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Mrs. Hilma Carlsson. Stockholm.	N.Y.	New York.
11	Nora,	Gudrun.	7		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Risgund	Father, Mr. Olav Nora Skien.	Minn	Minneapolis
12	Nora,	Hjordis.	11		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"
13	Simonsen,	Helga	23		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Moss	Father, Mr. S. Simonsen Moss.	Ill	Chicago
14	Ness,	Rachel.	22		f	s	servant	yes	yes	Norway	"	"	Drammen	Andrea Ness Drammen	Minn	Duluth
15	Ness,	Mathilde.	37		f	m	housework	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"
16	Disch,	Finnius Mrs.	23		m	s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father, Mr. B. Disch Tonsberg	N.Y.	New York
17	Disch,	Cashmere.	23		f	s	maid-servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father, Mr. B. Disch Tonsberg.	N.Y.	New York
18	Erikson,	Ines.	23		f	s	cook-woman	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Karlstad	Mother, Mrs. Sofie Enderson Karlstad.	Minn	Minneapolis
19	Edvardsen,	Eonib.	23		m	s	Farmer (laborer)	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father, Mr. Edvard Pedersen Tonsberg	N.Dak	Carpenter
20	Lovlund,	Johan.	26		m	s	carpenter	yes	yes	U.S.A.	U.S. Citizen.				Mass	Boston
21	Knudsen,	Georg.	30		m	m	tailor	yes	yes	U.S.A.	U.S. Citizen.				N.Y.	Brooklyn
22	Karlsen,	Birgitte.	23		f	m	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father, Mr. Mons Henriksen Bergen	"	"
23	Karlsen,	Rose.	2		f	s	child	no	no	U.S.A.	U.S. Born.				"	"
24	Levin,	Frida.	46		f	m	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Narvik	Friend, Mr. S. Simon Ostre Uddingsgt 12. Christiania	N.Y.	Newburgh
25	Levin,	Anna Mrs.	46		f	s	clerk maid	yes	yes	"	"	"	"	Father, Mr. Kasper Hansen Bodo.	N.Y.	New York
26	Kirkstad,	Hanna.	32		f	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania		Ohio	Cleveland
27	Eff,	Mrs Erica G.	38		f	m	housework	yes	yes	U.S.A.	U.S. Citizen.				"	"
28	Elf,	Ilara.	3		f	s	child	no	no	U.S.A.	U.S. Citizen.					
29	Christiansen,	Hanna L.	18		f	s	maid-servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lassé	Father, Mr. Niels Christiansen Lassé	N.Dak	Upham
30	Myrbeck,	Ole.	45		m		Clerk	yes	yes	U.S.A.				C. F. English Duluth		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

B—4158

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of New York SEP 1 1909, August 21, 1909

48

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Herself	$10 cash	no	Friend Mr Hermansen 84 William str. New York.	no	no	no	no	good	no	5	3	Med. fresh	blue	no	Norway	Rastville
2	"	Fair	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"		fair	"	no	U.S.A.	N.Y.
3	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
4	no	Self	yes no		Husband Mr Anders Endrude Minneota, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	4	young	dark blue	no	Norway	Tikrem
5	"	Father	" no		" "	no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
6	"	"	" no		" "	no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
7	"	"	" no		" "	no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
8	"	"	" no		" "	no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
9	"	"	" no			no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
10	yes	Self	yes no		Friend Mr Hannill 2416 Park Pl. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	"	plain	no	Sweden	Mopala
11	no	male	yes no		Uncle Mr Edgar C. Smith Edinboro, Mont.	no	no	no	no	good	no	5	6	young	fair blue	no	Norway	Gjerpen
12	"	"	" no			no	no	no	no	good	no	"		"	"	no	"	"
13	yes	male	yes no		Friend Mr Ludvig Fredriksen 19 Centre str. Chicago, Ill. Home: 731 N. 1st str. Duluth, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	young	fair blue	no	Norway	Mos. Nord
14	no	self	yes yes	born 1884 Duluth Minn		no	no	no	no	Good	no	5	4	"	black brown	no	U.S.A.	Duluth
15	no	mother	no yes	1909 Minn		no	no	no	no	Good	no	5	5	"	brown	no	Norway	Fredriksberg
16	yes	self	yes yes	1904 N.Y.	Friend Mr Olaf Larsen 47 Degraw str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	young	fair blue	no	Norway	Ringerike
17	yes	self	yes yes	1904 N.Y.	Friend Mr Peter Olsen 132-6 ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	young	dark blue	no	Norway	Ringerike
18	yes	self	$20 no		Uncle Mr C. E. Larson 1945 Fillmore str. N.E. Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	2	pale	fair blue	no	Sweden	Keil
19	yes	self	$25 no	1906-1909 N. Dak.	Cousin Mr Nels Randal Lignite, N. Dak. Home: 1107 Walnut str.	no	no	no	no	good	no	5	3	young	dark blue	no	Norway	Tonsberg
20				U.S. Citizen	Cousin. Boston, Mass. 19 Hamilton ave.											no	Norway	Roken
21				U.S. Citizen.												no	Norway	Bergen
22	no	Self	$30 yes	1902 1904 N.Y.	Brother Mr Olaf Flenuksen 337 Bowers str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	young	fair blue	no	Norway	Bergen
23	"	"	" no	U.S.C.		no	no	no	no	Good	no	"		"	"	no	U.S.A.	Chicago, Ill.
24	no	self	$40 no		Brother-in-law Mr L. Pinsle 256 Linn str. Newburgh, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	young	brown	brown	no	Russland
25	"	"	" no			no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"
26	yes	self	$20 no		Friend Mr Hans A. Jacobsen 1411-35th str. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	young	brown	blue	no	Norway Bodø
27				U.S. Citizen	Friend Mr Mathew 680 E. Baylis ave. Cleveland, O.											no	Sweden	Gnesta
28				U.S. Citizen.												no	U.S.A.	Cleveland, O.
29	no	self	$40 no		Brother-in-law Mr. P. Svendsen Upham, N. Dak. Home: East Grand Forks, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	3	young	fair blue	no	Norway	Valle
30																	Norway	Tilford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen, Master, of the S.S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer), from [illegible], do SWEAR solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen
Master.

Sworn to before me this 31 day of August, 1907

at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States [illegible] be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hausz, Surgeon of the S.S. „C. F. Tietgen" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COLLEGE OF Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

49

Stephan Hausz

Sworn to before me this 21 day of August, 1909

at New York.

E. Parrott

Immigration Officer.

11—1116

9/3/6

51

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
1 Finnish.	21 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 1/2 1120

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *C. F. Tietgen* sailing from *Christiania*, *Aug 20th*, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	Last Permanent Residence. City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	Final Destination. City or Town
1	Moe	John	32		m	s	seaman	yes	yes	U.S. Citizen					Calif	San Pedro
2	Nilsen	Aksel	46		m	m	farmer	yes	yes	U.S. Citizen					"	Humboldt Co
3	-.-	Anna	40		f	m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen					"	-.-
+ 4	Julshavn	Mathea	18		f	s	servant	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Rod	brother Mr. Sivert Julshavn H. Bjørnsund pr Kristiansund	N.Y.	New York
5	Ratvik	Ole	25		m	s	seaman	yes	yes	U.S. Citizen					Mich	Pennington Dowagiac
6	Jacobsen	Edvard	21		m	s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Gre	father Mr. Jacob A. Jacobsen Melbo Vesteraalen	Minn	St Paul
7	Hostad	Ludvig	22		m	s	agriculturist	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Rend	NON IMMIGRANT ALIEN mother Mrs. Elsa P. Hostad Julshavn pr. Kristiansund N	Minn	Minneapolis
8	Lintz	Jonas	28		m	m	tailor	yes	yes	Finnish	Finnish	Norway	Trondhjem	wife Mrs. Olga Lintz Bakkegaten 14a Trondhjem	N.Y.	New York
9	Haug	Grete	29		f	s	cook	yes	yes	Norwegian	Scand.			NON IMMIGRANT ALIEN father Mr. Olai Haug Buran Levanger	Ill	Chicago
10	Pien	Henry	18		m	s	joiner	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Tromsø	mother Mrs. Olufine Pien Tromsø	Ill	Chicago
11	Haave	Andreas	20		m	s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Hjørdalen	grandfather Mr. Peder Haave Hjørdalen	Wis	Eau Claire
~~12~~	~~Pedersen~~	~~Hulda~~	~~28~~		~~f~~		~~housewife~~			~~American~~						
~~13~~	-.-	~~Gerhard~~	~~20~~		~~f~~		~~teacher~~			-.-						
~~14~~	~~Hoksbakk~~	~~Johanne~~	~~19~~		~~f~~	~~s~~	~~servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norwegian~~	~~Scand.~~	~~Norway~~	~~Nes i Romsdal~~	~~father Mrs. O. Hoksbakken Dundalands dalen~~	~~Minn~~	~~Madison~~
~~15~~	~~Bjørnaas~~	~~Nils~~	~~21~~		~~m~~	~~s~~	~~farmlabor~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norwegian~~	~~Scand.~~	~~Norway~~	~~Nes i Romsdal~~	~~father Mrs. Ole Bjørnaasen -.- pr. Romsdal~~	~~Minn~~	~~Madison~~
16	Hansson	Oscar	21		m	m	sawmill laborer	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Sundsvall	wife Mrs. Hulda Hansson Gabby Kramfors	Minn	Minneapolis
17	Jansson	Fredrik	21		m	s	sawmill laborer	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Sundsvall	father Mr. Karl Jansson Bjärstad Kramfors	Minn	Duluth
18	Pettersen	Per	20		m	s	sawmill laborer	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Sundsvall	Mother Mrs. Kristin Pettersen Jellsted Kramfors	Pa.	Ignatius
19	Hansen	Juliane	30		f	m	housewife	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Kvasfjord		Wash	Seattle
20	-.-	Soerre	8		f	s	child	yes	no	-.-	...	-.-	-.-		...	...
21	-.-	Leikny	6		f	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-	father Mrs. Ludvig Johannesen Udsbrand Kvasfjord	...	-.-
22	-.-	Ingegjerd	3		f	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-		...	...
23	-.-	Arthur	2		m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-		...	...
24	Johnsen	Jennie	28		f	s	schoolteacher	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Chicago	NON IMMIGRANT ALIEN mother Mrs. Pettersen Sande Kristiansund 12a Trondhjem	Ill	Chicago
25	Langli	Petronella	17		f	s	servant	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Mrs.	mother Mrs. Barbra Langlie Mrs. Helgeland	S. Dak	Flora
~~26~~	~~Mikkelborg~~	~~Helene~~	~~20~~		~~f~~	~~s~~	~~servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norwegian~~	~~Scand.~~	~~Norway~~	~~Trondhjem~~	~~father Mr. P. Mikkelborg Fangark i Sangen~~	~~Minn~~	~~Minneapolis~~
~~27~~	~~Thorsen~~	~~Kristian~~	~~23~~		~~m~~	~~s~~	~~seaman~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norwegian~~	~~Scand.~~	~~Norway~~	~~Kr. sund~~	~~father Anders P. Thorsen Hamnegat~~	~~S. Dak~~	~~Hawarden~~

C 2455 C/4 P.S.

II-11751

32/11

F. English

*Instead of inserting occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No. 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York SEP 1 1909, ~~August 31~~, 1909.

50

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, prepaid ticket, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1				U. S. Citizen.			Sailor Union San Pedro. Calif													Norway	Brønnø
2				U. S. Citizen.			Indianola po Humboldt co.													Norway	Trondhjem
3				U. S. Citizen.			Calif													Norway	Trondhjem
4	yes	self	25.	no	-	-	friend passor Petersen 8 skull Steets N.J. uncle Mr Peter Larsen	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	brown	brown	none	Norway	Bod
5				U. S. Citizen.			Sequaming Berrien co Mich													Norway	Bargund
6	yes	self	100	no	-	-	Graham Mrs Ludwig Nelsen 418 W 7th st St Paul. Minn	no	no	no	no	good	no	5	10	sound	brown	brown	none	Norway	Hadsel
7	no	self	5	yes	1904 Minn	Rice Richland	friend Mrs O. J. Forstad 512-5th st. S. Minneapolis. Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	brown	blue	none	Norway	Bod
8	yes	self	20	no	-	-	friend Mr Strandel 200 E - 37 St apt 6 New York	no	no	no	no	good	no	5	8	pale	brown	blue	none	Finland	Kuopio
9	yes	self	11	yes	1906. 1909.	Chicago. Ill	friend Mrs William Mc Innes 536 h. Oak Park ave. Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	sound	fair	blue	none	Norway	Lierbyen
10	yes	self	30	yes	-	-	friend Mrs J. Brantzeg 814 h. Irving ave Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	pale	fair	blue	none	Norway	Tromsø
11	yes	self	45	no	-	-	friend Mrs Johannes Olsen 328 Broadway Eau Claire. Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8½	sound	brown	blue	none	Norway	Stjördalen
12							Madison. Minn.													Norway	Hes i Romsdal
13																				Minn	Madison
14	yes	self	25.	no	-	-	friend Mrs Peder S. Pedersen Madison. Minn friend Mr Peder S. Pedersen Madison. Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	Norway	Hes i Romsdal
15	yes	self	25.	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	10	sound	brown	blue	none	Norway	Hes i Romsdal
16	yes	self	20.	no	-	-	brother Mrs Olaf Hanssen 815 - 21st st. S. Minneapolis Minn friend Mr Alfred Wikstrom	no	no	no	no	good	no	5	9½	sound	fair	blue	stooping arms	Sweden	Gudmundrå
17	yes	self	20.	no	-	-	1907 W 1st st. Duluth. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	11	sound	brown	blue	none	Sweden	Gudmundrå
18	yes	self	25.	no	-	-	friend Mr Daniel Pettersen Box 257 Austin. Pa	no	no	no	no	good	no	5	9½	sound	brown	blue	none	Sweden	Gudmundrå
19	yes	Helper	45	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	5	pale	brown	brown	none	Norway	Kvæfjord
20	yes	Fisher	-	-	-	-	husband Mrs A. Bronsen	no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Kvæfjord
21	yes	"	-	-	-	-	Olympic Fish Co	no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Kvæfjord
22	yes	"	-	-	-	-	Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	-	-	sound	red	blue	none	Norway	Kvæfjord
23	yes	"	-	-	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Kvæfjord
24	no	self	50	yes	1902. 1909.	Chicago. Ill	friend Mrs Th. Fatig 153 Ashland Blv. Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	5	4½	sound	fair	blue	none	Norway	Ekne
25	yes	Laughlin	60	no	-	-	brother Mr Olaf Laughlin R.R. # 2. Wayne. S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Norway	Hemnes
26	yes	J. Nilsen	50	no	-	-	friend Mrs J. Nilsen 2417 Minnehaha ave. Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	2	sound	black	brown	scar on the left cheek	Norway	Tromsø
27	yes	T. Thomsen	15	no	-	-	brother Mr C. B. Thomsen Dakota. S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8½	sound	red	blue	deformed the right eye	Norway	Bodø
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Thomsen, Master, of the S.S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.) , from [illegible] ...., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909
at New York.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „C. F. Tietgen", sailing thereon or employed by (State whether sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical college ab Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~numbered~~ ~~to~~ number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August. 1909

at New York.

Immigration Officer.

51

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	2 Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	21 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to: S. S. C. F. Tietgen sailing from Christiania August 20th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bjertrom	Maria Christina	36		F M	Sep. Seamstress	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Mr C.P. Bjertrom	Ill	Chicago
2	Bjertrom	Anna Helonine	30		F	Sep. Seamstress	yes	yes					H Rammenstrand		
3	Berg	Gertrud Laura	27		F M	Engaged wife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Husband Mr Oscar Berg, Burje Gatan 122, Stockholm	NY	Newyork
4	Setterlund	Miss Ottilia Charlotta	32		F M	Engaged wife	20-4816-8717		Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Mr Olof Ulofsson 57 M. Samuelsgatan Stockholm	NY	Newyork
5	Thorstenson	Linda Carolina	28		F	Sep. Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Boston	Father Mr N.J. Thorstenson Kvarnen Mon. Rastebyn Orkero.	NY	Newyork
6	Bengtson	Johan Erik	38		M M	Tailor	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Mr John A Bengts Son, Eppeby Fellingsbro	Ill	Chicago
7	"	Anna Erika	26		F M	Married wife	yes	yes							
8	"	Margit Alice Erika	1	3	F	Child	no	no							
9	Bryard	Anna Mathilda	24		F M	Married wife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Westeras	Father Mr J Engstrom Lugnet Fullinga	Ill	Chicago
10	"	Ernst Martin	1		M	Child	no	no							
11	Hoffman	Rosa	22		F M	Married Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Sweden	Stockholm	Mother Mrs Lotta Losch Norgorodski, Wilna Russia	N Y	Cleveland
12	"	Sonja	10	10	F	Infant	no	no					Mother Mrs Maria Moberg Norrtullsgatan 23 Stockholm	NY	Newyork
13	Moberg	Klas Victor Waldemar	36		M M	Sep. Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm			
14	Broden	Carl	35		M	Married Farmer	yes	yes	U S		U.S.	S. Dak	father Nils Christiansen	S Dak	Upham
15	~"~	Ida	25		F M	Married wife	yes	yes	"		"	"	Wallo	"	"
16	~"~	Hermine	1		F	Child	no	no	"		"	"	Torsburg	"	"
17	Klason	Salamael	35		M	Laborer	yes	yes	Sweden		Sweden	Slopa	father Klas Andersson Varkopta Sw.	N.J.	Newyork
18	Wilson	Walter	8		M	Child	yes	yes	"		"	"			
19	Inex	Karl	33		M M	Married Laborer	yes	yes	"		"	"	Sweden		Boston
20	~"~	Helena	32		F M	Married wife	yes	yes	"		"	"	Lindar Sweden	"	~"~
21	~"~	Hanna	5		F	Child	no	no	"		"	"	Sweden	"	~"~
22	~"~	Louisa	2		F	Child	no	no	"		"	"			
23	Ljungberg	Adolf	37		M M	Laborer	yes	yes	"		"	Ljungas	wife M. Ljungberg Ljungas	Mich	Houghton
24													ch 18. C.F. English Sweden		
25															
26															
27															
28															

23 x / 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1 1/31 1

52

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Un[illegible] States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	If Yes, Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or hospital; or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	myself	50	no		Friend Mr Gustav Carlson	no	no	no	no	good	no	5	3	fair light blue	no	Sweden	Ragunda
2	"	"	50			985 - Seminary Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	fair light blue	no	Sweden	Fors.
3	yes	Employ	225	no		Company with aunt Mrs Caroline Gustafson 4	no	no	no	no	good	no	5	3	fair light blue	no	Sweden	Stockholm
4	yes	myself	225	no		Mrs C. Hammerberg 1436 - 75th St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	4	10	fair dark brown grey	no	Sweden	Storkholm
5	yes	myself	225	yes	1904 5 years	Husband Mr Hebert Lieutenant 209 - Post 96th St. & Prima Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair brown grey	no	Sweden	Gräfsa
6	S	Self	51			Friend Mr Alb Lieutenant & Prima Mrs. 209 - East 96th St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair light brown blue	no	Sweden	Fellingsbro
7	yes	myself	225	yes	no	Brother Mr Anders Bengtson	no	no	no	no	good	no	5	2	fair brown blue	no	Sweden	Segla
8	S	Father				1000 - Sheffield Ave	no	no	no	no	good	no			fair light blue	no	Sweden	Stockholm
9	yes	myself	225	no		Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair brown blue	no	Sweden	Hubbo
10	"	Father				Husband Mr Emil Aug. Bayard	no	no	no	no	good	no			fair brown blue	no	Sweden	Westeras
11	yes	myself	225	no		1000 - Sheffield Ave Chicago Ill	no	no	no	no	Deficient on one Knee	no	5		pale dark brown brown	no	Russia	Wilna
12	S					Husband Mr Mark Coffman Capt.	no	no	no	no	good	no			fair light blue	no	Sweden	Stockholm
13	yes	myself	225	yes	1903 Newyork	Pontac 13 - Bellevue Ave Cleveland Ohio N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair brown blue	no	Sweden	Stockholm
14	S	self	Cash	Yes	1904 Ill.	Friend Mr. Hansen 2 Kgs. Ill. 24 Presidents Ave	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy " "	no	U.S.A.	Chicago
15	husband		Yes	yes	1904 Chi	Home	no	no	no	no	good	no	5	1½	" fair "	no	Norway	Vallo
16	S	father	no			Upham	no	no	no	no	good	no			" " "	no	U.S.A.	N. Dak
17	yes	self	225	yes	1896 N.D.	N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	sand dark blue	no	Sweden	Flota
18	yes	father	225	no		brother Jahn P. Walem	no	no	no	no	good	no			" blonde	none	U.S.A.	New York
19	S	father	50	no		father 20 23 Lexington Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	11	sand brown blue	none	Sweden	Orrsunga
20	S	"		no		father Mr. Jahn Tved	no	no	no	no	good	no	5	6	" " "	none	"	Askeland
21	S	"		no		Porton N. Dak	no	no	no	no	good	no			" " "	none	"	— " —
22	S	"		no			no	no	no	no	good	no			" " "	none	"	— " —
23	yes	self	225	yes	1902 Chicago 1908 Mich	friend A Petersen Haugeton Mich	no	no	no	no	good	no	5	11	sand brown blue	none	"	Björeåter
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. L. Thomas Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. „C. F. Tietgen" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~two hundred~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. L. Thomas
Master

Sworn to before me this 21 day of August, 1907

at York.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

[illegible] refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not [illegible] (Yes or No) in the United States [illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing thereunto, (State whether Surgeon employed by or contracting to or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical college ab Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 21 day of August, 1909

at York.

[illegible]
Immigration Officer.

53

1/3

5 8
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	24 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
[illegible]	[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C of F Tridgen sailing from Christiansand S. , August 21st, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Not stopped	Olsen	Gunvare	48		f.	m.	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mandal	Brother Jörgen Willumsen Mandal		N. York
2	Pedersen	Marie cousin	17		f.	s.	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mandal	Father Peder Thorkildsen Mandal	N.J.	N. York
3	Thorkildsen	Berthine sister	16		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	—.—	Father Ole Thorkildsen Lunde pr. Mandal	"	N. York
4	Knutsen	Mina	25		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN York		Father Ole Thorkildsen	"	N. York
5	—.—	Carl do	2		m.	s.	Child	no	no	"	Norw.	"	—.—	Lunde pr. Mandal	"	N. York
6	Nielsen	Gunhild	24	6	f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	"	Father Knud Lange	"	N. York
7	—.—	Karl do	2	6	m.	s.	Child	no	no	"	U.S. born	"	"	Bistad Arendal	"	N. York
8	—.—	Gladins "	12		m.	s.	Child	no	no	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN			"	N. York
X 9	DeLange Do	Jacoba	17	1	m.	s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Bistad Arendal	Father Knud Lange Bistad Arendal	"	N. York
X 10	Kristoffersen	Marie	17	1	f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father K. Kristoffersen Bistad Arendal	"	N. York
X 11	Grimestad	Gunhild	17		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Father Mathias Tobiassen Haddeland pr. Mandal	"	N. York
12	Tobiasen	Petra	28		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Norway	Father Tobias Salvesen	"	N. York
13	—.—	Sigmar do	1	6	f.	s.	Child	no	no	"	U.S. born	"	"	Mother Chrsand Father Chr. Nielsen Grimestad	"	N. York
X 14	Nielsen	Sine	23		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Grimestad		"	N. York
15	Abrahamsen	Andreas	34		m.	s.	Carpenter	yes	yes	U.S. Citizen.					Ill	Chicago
16	Engraldsen	Marion	33		f.	m.	Housewife	yes	yes	U. S. Citizen.					N.Y.	Brklyn
17	—.—	Karl	6		m.	s.	Child	no	no	U. S. Citizen.					"	—"—
18	—.—	Ethelvie	4		f.	s.	Child	no	no	U. S. Citizen.					"	—"—
19	—.—	Esther	2		f.	s.	Child	no	no	U. S. Citizen.					"	—"—
X 20	Divenas	Clara	23		f.	s.	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christ Chrsand	Father Oswald Divenas Drangsholt, Chrsand	"	—"—
21	Nielsen	Josefine	23		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	N. S. A.	Arendal	Father Edvard Larsen Barlen Arendal	"	N. York
22	Nielsen	Nicoline "	30		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Arendal	Friend Kastbergsen Friend Stromsbu pr. Arendal	"	N. York
23	Hansen	Hanna E.	31		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	Lasa Barlen Arendal	Father Slagter K. Reiersen	"	N. York
24	—.—	Arthur Jr	1	9	m.	s.	Child	no	no	"	U.S. born	"	"	Barlen pr. Arendal	"	N. York
25	Amberg	Haakon	27		m.	m.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Froland Arendal	Wife Hanna Amberg Froland, Arendal	"	N. York
26	Christiansen	Laura	30		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Mother Mrs Strisrg	Ill	Chicago
27	—.—	Astrid do	7		f.	s.	Child	no	no	"	"	"	"	Chrsand	Ill	Chicago
28	—.—	Margret "	3		f.	s.	Child	no	no	"	U.S. born	"	"		Ill	Chicago
	Pedersen	Theodosia	19		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Vanse	Mother Tomine Isaksen Vanse pr. Farsund	N.Y.	N. York
	Jorgensen	Ingrid	16		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Farsund	Mother Jorgelina Evensen Chrsand	"	"

2-105219½-11-23-43

11-23-1943-11/10-905

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

12

54

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Uni[ted] Stat[es].

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
																				Kleven
1	yes	myself	$10	No			Husband Gabriel Olsen 119 - 57 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	4	10	Comp	fair	blue	No	Norway	Mandal
2	yes	myself	10	No			Cousin Brother Tonia Tederson 111 Frances St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark	blue	No	Norway	S Mandal
3	yes	myself	10	No			Brother Nicolai Knutsen 758 - 168 St N York	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Lindesnes Mandal
4	yes	Husband 40	10	yes 1903 yes 1909	N. Y.		Husband Reuben Knutsen 758 - 168 St N York	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	— —
5	yes	father	Norway U.S.A.					No	No	No	No	good	No			"	"	"	none	U. S. a.	N. Y. Postal
6	yes	Husband	5.00 12	yes 1905 yes 1908	N. Y.		Husband Karl Nielsen 486, 16 Ste, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	dark	blue	No	Norway	Arendal
7	yes	father		yes Norway				No	No	No	No	good	No			"	dark	blue	No	Norway	Postal Arendal
8	Yes	"	"	No				No	No	No	No	good	No			"	dark	blue	No	"	— —
9	yes	My Father	24 10	No			Brother in law Karl Nielsen 486 - 16 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	brown	No	"	— —
10	yes	My Father	15 10	No			Uncle Harrald Karlsen 269 - 20 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	blue	No	"	Gjerustad Mandal
11	yes	myself	20 10	No			Friend Andrea Thompson 371, 23 St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	blue	No	"	Hollen Arendal
12	yes	Husband	25 10	yes 1900 yes 1908	N. Y.		Husband Edvard Johnsen 111 Frances St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	1	"	fair	blue	No	"	Arendal
13	"	Father	U.S.Born				Friend Ida Knudsen 406 - 43 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	1	"	dark	blue	No	Norway	Gjerustad
14	yes	myself	28 25	No			Uncle Andreas Abrahamsen 114 N. Ashland Ave, Chicago, Ill													— —	S. Mandal
15			U. S. Citizen.																		Frei Arendal
16			U. S. Citizen.				Husband Christin Engvaldsen 460, 48 St, Brooklyn													U. S. a.	Brooklyn
17			U. S. Citizen.																	"	— —
18			U. S. Citizen.																	Norway	Gjerustad Frei Arendal
19			U. S. Citizen.				Brother in law do 460 48 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Arendal
20	yes	myself	12 15	No			Husband Hartvig Nilsen 286 Mountain Road, N. Hoboken	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Barbu Arendal
21	yes	myself	50	yes 1904 yes 1906	N. Y.		Brother — —	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark	blue	No	"	Pistad Arendal
22	yes	myself	10	No				No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark	blue	Scar on right hand	"	Tronsen Arendal
23	yes	myself	5 25	yes 1906 yes 1908	N. Y.		Husband Axel Hansen 515 Willow Ave Hoboken, N. J.	No	No	No	No	Good	No			"	"	"	No	U. S. a.	Hoboken W. Noland
24	"	"	U.S.Born				Friend Anders Edwards Yonkers, N. Y. 43 Van Tiffe ave,	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	Norway	Lillesand
25	yes	myself	25	No				No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Chrsand
26	yes	Husband	50	yes 1904 yes 1908	Chicago		Husband Karl Christiansen 101 Moffatt St, Chicago, Ill	No	No	No	No	good	No			"	fair	blue	No	"	Chrsand
27	"	d.		yes d. yes U.S.Born				No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	U. S. a.	Chicago
28	—	—	5				Friend Julianne Larsen 143 Bremen St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	fair	blue	No	Norway	Vanse
29	yes	myself	25	No			Sister Mrs Dina Johnsen 361 Hancock St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Chrsand

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. L. Thomsen Master, of the S. S. „C. F. Tietgen" (State whether Master, First or Second Officer.) SWEAR, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. L. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at York.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

55

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S.S. „C. F. Tietgen" sailing thereunder, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical college at Kopenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 8 inclusive in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	26 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

28

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C. F. Tietgen sailing from Christiansand S. , August 21st , 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jörgensen	Olif	31		m.	s.	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sögn fo. Christiansand	Brother Gustav Jörgensen Lunde Christiansand	N.J.	Hoboken
2	Landberg	Kristine	36		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Karl Landberg Dale Vegaandsheim	"	N. York
3	Eriksen	Helene	20		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Fjare Gjerstad Vanse	Father Erik Eriksen Fjare, Gjerstad	"	N. York
4	Kristensen	Marie	17	10	f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Farsund	Father Martin Kristensen Vanse	L.I.	Greenville
5	Nielsen	Anna	22		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Oscar Nilsen Vanse Farsund	N.J.	N. York
6	Olsen	Emma	28		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	Lyngdal	Son Oscar A. Olsen Lyngdal	"	N. York
7	Larsen	Karl	23		m.	s.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Vanse	Father Lars Karlsen Vanse fo. Farsund	"	N. York
8	Svendsen	Blenda	16		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Christiansand	Father Mr Svensson, Christiansand	"	Neyplaugh
9	Hansen	Anna	25		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	U.S.A.	N. York	Father C. F. Stensland	Pa.	Philadelphia
10	—"—	Gurdi	10	7	f.	s.	Child	no	no	"	"	Norway	Mandal	Bregaden 18, Mandal	Pa.	Philadelphia
11	Knudsen	Peder	34		m.	m.	Carpenter	yes	yes	"	"	U.S.A.	Kristiansand	Mother Karen Knudsen	N.J.	Hoboken
12	—"—	Olga	29		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	"	Halls, Fredrikstrand	"	N. York
13	—"—	Karen	4	4	f.	s.	Child	no	no	"	"	"	"		"	N. York
14	Tallaksen	Jorgborg S.	57		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	N. York	Brother in law Oswald Tallaksen Arendal, Gjerstad		N. York
15	Krokstad	Karen	24	9	f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	Fredrikstrand	Mother in law Jorgborg Olsen Fredrikstrand		N. York
16	—"—	Kjordis	5	2	f.	s.	Child	no	no	"	"	"	"			N. York
17	—"—	Lars	2	3	m.	s.	Child	no	no	"	"	"	Vanse	Brother Lars Andersen Vanse pr Farsund		N. York
18	Andersen	Kristen	60		m.	s.	Laborer	yes	yes	U.S. Citizen			Farsund	Uncle —	"	N. York
19	Andersen	Agnes	15		f.	s.	Servant	yes	yes	U.S. Citizen				Father Capt. Alfred Nielsen Salteröd pr Arendal	"	Riisfabet
20	Nielsen	Peder J.	18		m.	s.	Fisherman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Salteröd pr Arendal			
21	Jensen	Nicolai M.	23	7	m.	s.	Seaman	yes	yes	"	"	"	W. Sandoen	John Hansen W. Sandoen	"	N. York
22	Olsen	Elise	34		f.	m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	Eas pr Halsen	Brother Mr Hans Pettersen 22 Sauegaden, Eas pr Halsen	Conn.	Norwich
		Selma	18	7	f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Father Emanuel Hansen Rome Spanierett	"	N. York
23	Johannesen	Theodore	23		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Eilert Evertsen Mandal	"	N. York
24	Eilertsen	Theodine	19		f.	s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Aaron V. Tjösteland Mandal	"	N. York
25	Aanensen	Dorthi	46		w.	w.	Seamstress	yes	yes	"	"	N.S.A.	N. York Mandal	Wife Laura Salvesen Klevrin pr Mandal		N. York
26	Salvesen	Ole T.	37		m.	s.	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Vindal	Mother Ingebret Torstad Tylandt, N. Vindal	Wash.	Seattle
27	Tylland	Abraham	30		m.	m.	Carpenter	yes	yes	U.S. Citizen					N.J.	Brklyn
28	Tonnesen	Johannes	32		m.	m.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mandal	Wife Severine Pedersen Mandal		N. York
29	Pedersen	Karl	24		m.	s.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Sigersiar	Lars P. Goxem Mndal	Minn.	Superior
30	Larsen															

Albert Forster Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1156

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C F Tietgen sailing from Christiansand S, August 21st, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jörgensen	Olif	31		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sögne	Brother Gustav Jörgensen Lunde pr Christiansand	N.Y.	Hoboken
2	Landberg	Kristine	36		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Karl Landberg Dale Vegaandsheim	"	N. York
3	Eriksen	Helene	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Fjare Gjerstad	Father Aldin Eriksen Fjare, Gjerstad	"	N York
4	Kristensen	Marie	17	10	f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Vanse Farsund	Father Martin Kristensen Vanse	N.Y.	Greenville
5	Nielsen	Anna	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Oscar Nilsen Vanse Farsund	N.Y.	N York
6	Olsen	Emma	28		f m	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Lyngdal	Son Oscar A. Olsen Lyngdal	"	N York
7	Larsen	Karl	23		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Vanse	Father Lars Karlsen Vanse pr. Farsund	"	N York
8	Svendsen	Olenda	16		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Christ.	Father M Svensson Christ.	"	Newburgh
9	Hansen	Anna	25		f m	Housewife	yes	yes	"	"	U.S.A.	N York	Father C. F. Stensland	Pa	Philadelphia
10	—"—	Gudi	10	7	f s	Child	no	no	"	"	Norway	Mandal	Brogaden 11, Mandal	"	Philadelphia
11	Knudsen	Peder	34		m m	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Eidsborken	Mother Karen Knudsen	N.Y.	Port Richmond
12	—"—	Olga	29		f m	Housewife	yes	yes	"	"	"	"	Halls Fredestrand	"	N York
13	—"—	Karen	4	4	f s	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
14	Tallaksen	Jorgborg S.	57		f m	Housewife	yes	yes	"	"	U.S.A.	N York	Brother in law Oskild Tallaksen 3rd, Gjerstad	N.Y.	Port Richmond
15	Krokstad	Karen	28	9	f m	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Fredestrand	Mother in law	"	N York
16	—"—	Kjordis	5	2	f s	Child	no	no	"	"	"	"	Jorgborg Olsen	"	N York
17	—"—	Lars	2	3	m s	Child	no	no	"	"	"	"	Fredestrand	"	N York
18	Andersen	Kristen	60		m s	Laborer	yes	yes	U. S. Citizen.			Farsund	Brother Lars Andersen Vanse pr Farsund	"	N York
19	Andersen	Agnes	15		f s	Servant	yes	yes	U. S. Citizen.				Uncle —	"	N York
20	Nielsen	Peder J.	18		m s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sallerö	Father Capt. Alfred Nielsen Sallerö pr Arendal	"	Riisfabrik
21	Jensen	Nicolai M	23		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	W. Sandøen	John Hansen W. Sandøen	"	N. York
22	Olsen	Elise	34		f m	Housewife	yes	yes	"	"	"	Eaas Halsen	Father Hr Hans Pettersen 22 Sauegaden, East Halsen, Larvik	N.Y.	Norbridge
23	Johannesen	Selma	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Father Emanuel Hansen Reme Spangereid	"	N York
24	Eikeseth	Theodore	23		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	— —"	Father Eileik Eikeseth Vall Mandal	"	N York
25	Aanensen	Theodine	19		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	N York	Aanen V. Fjosteland Mandal	"	N York
26	Salvesen	Dorthe	46		m m	Seaman	yes	yes	"	"	U. S. A.	Mandal	Wife Laura Salvesen Kleven pr Mandal	"	N York
27	Tyland	Ole L.	35		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N Undal	Mother Ingebord Torstad Tyland, N Undal	Wash	Seattle
28	Tonnesen	Abraham	30		m m	Carpenter	yes	yes	U. S. Citizen.					N.Y.	Bklyn
29	Pedersen	Johannes	32		m m	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mandal	Wife Sorenne Pedersen Mandal	"	N York
30	Larsen	Karl	24		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Lars P. Goxen Mandal	Minn	Superior

Albert Forsler Inspector.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2125

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

56

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	myself	$25	yes	1902 1907	N. J.	Friend Gunstar Jensen, 316 Clinton St, Hoboken	No	No	No	No	good	No	5	3	Sandy	fair	blue	No	Norway	Signe Christ
2	yes	myself	25	yes	1904 1906	N. J.	Sister Petterson, 8 State St, N. J.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	gray	No	"	Vegaardsheia Fjare
3	yes	myself	15	no			Miss Swedrsen ~~Sister Carlsen~~	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark	brown	No	"	Gjmnatal Vanse
4	yes	myself	16	no			57 Maple St, Brooklyn														Farsund
5	yes	myself	25	yes	1905 1908	N. J.	Uncle S. M. Petterson, 43 Vanmostrand Ave, Greenville, Mr Ellsworth, 148 Lafayette Ave, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	—"—
6	yes	myself	25	yes	1902 1906	Seattle Wash	Friend Mrs Amalia Jensen, 459 36 St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Vindal
7	yes	myself	25	yes	1904 1905	N. J.	Andreas Abrahamsen, 261 Columbia St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Vanse Farsund
8	yes	myself	25	no			Uncle Capt N. Nelsen, 133 Ann St, Newburgh, N. J.	No	No	No	No	good	No	6	1	"	fair	blue	No	"	Christ
9	yes	Husband	25	yes	1903 1908	N. J.	Husband Erik Hansen, 1229 Emmes St, Philadelphia	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Lien Mandal
10		father		no				No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Mantal
11	yes	myself	50	yes	1903 1909	N. J.	Mother in law Mrs Remertsen, 823 Park Ave, Hoboken, N. J.	No	No	No	No	good	No						No	"	Holk Fredestrand
12	yes	husband	2	yes	1898 1909	N. J.		No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair	blue	No	"	Farsund
13	yes	father						No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	blue	No	"	Holk
14	yes	myself	25	yes	1887 1908	N. J.	Husband Hakon Fallaksen, 20 - 1st St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	Fredestrand Fjare
15	yes	Husband	50	no			Husband Karl Krokstad, 801 Viola Ave, Hoboken	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Gjmnatal
16		father		no				No	No	No	No	good	No			"	fair	brown	No	"	Arendal
17		"		no				No	No	No	No	good	No			"	fair	brown	No	"	Fredestrand
18	yes	myself	10	yes	1902	U. S. Citizen	Son Konrad Andersen, 648, 44 St, Brooklyn	No	No	No	No	~~good~~ Poor	No	5	3	"	fair	black	~~No~~	"	Dybvaag Vanse
19	yes	myself	10	yes	1902	U. S. Citizen	Brother —, —	No	No	No	No	good	No	4	11	"	fair	blue	No	U. S. a.	Brooklyn
20	yes	myself	23	yes	1902 1907	N. J.	Cousin Hans Aanonsen, 921 Fidelity Bldg, Buffalo	N. J.	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	Norway	Saltestad Arendal
21	yes	myself	25	yes	1904 1907	N. J.	Brother Mr Jorkson, 331 Washington St, Hoboken	No	No	No	No	good	No	6	1	"	fair	blue	No	"	W. Sandoen
22	No	myself	20	no			Brother in law Nels Nelsen, 133 Ann St, Newburgh, N. J.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	blue	Scar upon right cheek	"	East Halsen
23	yes	myself	25	yes	1904		Uncle Lars Larsen, 317 - 56 St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Spangereid Valle
24	yes	myself	25	yes	1907	N. J.	Friend Mrs Johnsen, 71 Carroll St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	S. Vindal
25	yes	myself	25	no			Thom Thompson, 788 Bergen St, Newark, N. J.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	S. Vindal Stemestrø
26	yes	myself	25	yes	1904 1909	N. J.	Brother in law Charles Thompson, 131 Baltic St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	gray	blue	No	"	Mandal
27	yes	myself	25	yes	1904 1909	Salem Wash	Cousin Elias Karlsen, 2012, 6th Ave, Seattle, Wash	No	No	No	No	good	No	5	7	heavy	dark	blue	No	Norway	N. Vindal Vanse
28						U. S. Citizen	596 Henry St, Brooklyn														Farsund
29	yes	myself	25	yes	1895 1908	N. J.	Friend Herman Moller, 1727 Amsterdam Ave, N. York	No	No	No	No	good	No	5	6	heavy	fair	blue	No	Denmark	Verle
30	yes	myself	25	yes	1901 1908	Wise	Ole Johnson, Central Ave, Superior, Wise	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	blue	No	Norway	S. Vindal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen Master, of the S.S. „C. F. Tietgen" (Master or Other Master, First or Second Officer), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~two~~ three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909,
at New York.

[illegible]
Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14

57

Affidavit of Surgeon.

I, Stephan Hansen, Surgeon of the S. S. „C. F. Tietgen", sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College Hs Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephan Hansen

Sworn to before me this 31 day of August, 1909

at New York

Immigration Officer.

Dept. 1—09

11—1116

235
10
336

54 Dk

PI
151

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

14

29

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

100
11a

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. de la Tretgen sailing from Christiansand August 21st 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Knudsen	Jacob L.	17		M	S	fisher	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Stavanger	Ole Agatelund, Masterø	New York	Irwin
2	Petersen	Elisabeth	56		F	Wife	housework	Yes	Yes	do	do	NOW IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Erik Olsen Haugesund	N.J.	New York
3	Nielsen	Agathe	58		F	Wife	housework	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	Brooklyn
4	Olsen	Christine	28		F	Wife	housework	Yes	Yes	U. S. Citizen.					"	Brooklyn
5	Olsen	Oscar	8		M	S	child	yes	yes	U. S. Citizen.					"	"
6	Olsen	Walter	7		M	S	child	no	no	U. S. Citizen.					"	"
7	Olsen	Clarence	4		M	S	children	no	no	U. S. Citizen.					"	"
8	Olsen	Hellen	1		F	S	Child	no	no	U. S. Citizen					"	"
9	Olsen	Jerome	22		F	S	2-886883-7/1/41-505- servant	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Hellevang pr Stavanger	Anne Olsen, Hellevang	Stavanger	N.J. Brooklyn
10	Gundersen	Agnes	21		F	S	servant	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	O Tvedt, Tasvigaden 4	Stavanger	N.J. Brooklyn
11	Thomas	Gudrun	21		F	S	servant	Yes	Yes	do	do	Norway	Risfjord	Sigbjörn Tallaksen	Risfjord	N.J. Brooklyn
12	Reiersen Aas	Hjalmar	20	6	M	S	clerk	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	Ole M. Reiersen Suldalsgd 19	Stavanger	— —
13	Larsen	Ragnhild	45		F	Wife	housework	Yes	Yes	do	do	NOW IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Kristinius Bank	Stavanger	do Brooklyn
14	Svendsen	Ole	22		M	S	Seaman	Yes	yes	"	"	Norway	Bergen	Father Svend Larsen Elvegaden 15	Bergen	N.J. N.York
15	Nielsen	Marie	21		F	S	Servant	Yes	yes	"	"	"	"	Father Johannes Nielsen Schroderstræde 8	Bergen	Ohio Spring Lake
16	Nostdal	Anna	20		F	S	Servant	Yes	yes	"	"	"	"	Father Andreas Nöstdal Brattene 1,	Bergen	N.J. N. York
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Albert Larsen Inspector

166
10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1218

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

58

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 31, 1909

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which and when.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	a Hundsen	25	No			To his uncle Andrew Hundsen Jarvis Jarva	No	No	No	No	good	No	5	6	comm	dk blue	none	Norway	Investad
2	Yes	herself	22	Yes	1889	New York	To his brother in law Charles Rosenberg 59-13th Ste - Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2	comm	dk blue	none	do	Skargenna
3				U. S. Citizen.			128 1st Place Brooklyn												do	Bergen
4				U. S. Citizen.			To her husband Bernt Solsen 148 Nelson Ste Brooklyn												do	Grimstad
5				U. S. Citizen.			To father do do do												U S a	Brooklyn
6				U. S. Citizen.			do do do												do	do
7				U. S. Citizen.			do do do												do	do
8				U. S. Citizen.			do do do												do	do
9	Yes	his brother in law	25	No			To his brother in law Charles Olsen 55-19 5 Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	comm	fair blue	none	Norway	Vigeno
10	Yes	his brother	22	No			To his brother Jacob Hafland Box 16 Mansfield So Dakota	No	No	No	No	good	No	5	2	comm	fair brown	none	do	Vanvatna
11	Yes	herself	25	No			To a friend Mrs Charles Olsen 55-19 5 Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	comm	fair blue	none	do	Stiens
12	Yes	himself	24	No			To his brother in law Oscar Swenson 36 Manhattan Place Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	10	healthy	fair blue	none	do	Lillestrommen
13	Yes	herself	22	Yes	1908	Brooklyn	To her own Christ Larsen 5 3 Marshall ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3½	comm	dk blue	none	do	Stavanger
14	Yes	myself	28	Yes			Friend Mrs J Kemming 19 Hamilton Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	9	healthy	dark blue	No	"	Bergen
15	Yes	myself	32	No			Uncle Andreas Olsen Sioux Rapids Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	healthy	fair blue	No	"	— " —
16	Yes	Uncle	25	No			Uncle Kristian Fredriksen 603 W. 138 St. N York	No	No	No	No	good	No	5	8	healthy	dark blue	No	"	— " —
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Thomsen, Master, of the S. S. „C. F. Tietgen" , from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Thomsen
Master

Sworn to before me this 31 day of August, 1909
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—3135

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. O.F.Pietgin (Scan.-Am. Line) arrived September 1, 1909. ....., 19. ., ..., M., ..., from 59

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Pettersen,	Eleanora	4	18		1	To sister	10:- Sis Agnes 3883 Broadway (Mpls	A	Sept 1	11 35	—	—	—
2	Olsen,	Magnhild(2 Cab)	6	28		1	" be married.	Pastor Pilursen Passaic N. J.	"	"	12 20	—	1	—
3	Larsen,	Olga	3	15		1	" uncle	Sis Martin Swedenborg 318 2nd Prospect Bklyn	S	"	1	—	1	—
4	Olsen,	Jensine	14	9		1	" sister	Bro & Bro. Elias Olsen 319 7 Ave	B	"	11 31	—	—	—
5	Sionas,	Gudrune	14	11		1	" friend	Mrs. Elias Olsen " " "	"	"	"	—	—	—
6	Julehasen,	Mathea	10	4		1	" Pastor Petersen	Pastor Pilursen	A	"	12 20	—	1	—
7	Harma,	Selma	4	11		1	" friend	Miss Anna Mathisen	B	"	3 35	—	1	—
8	Saabye,	Anna & daughter	2	26/27		2	" husband	Lars Balder 752 7 Ave & Plainfield	S	"	11 20	—	—	—
9	Nielsen,	Cine	12	14		1	" friend	Pastor Pilursen	A	"	12 20	—	1	—
10	Nostdal,	Rogna	14	16		1	" aunt	Aunt Carolina Fredrikson 7 Ave	B	"	11 35	—	—	—
11	Olsen,	Astrid E.D.	2	22		1	" friend	Fred Alvard Jensen 229 Courtland Ave	S	"	11 35	—	—	—
12	Kristofferson,	Marie	12	10		1	" uncle	Sis Augusta 490 Ryerson Bklyn	B	"	12	—	1	—
13	Grimestad,	Gunhild	13	11		1	" sister	Sis Bodine 271 23 st Bklyn	A	"	11 20	—	—	—
14	Evensen,	Ingrid	12	30		1	" sisters	Sis Emma Johnson 361 Bklyn Bayonne N. J.	S	"	11 30	—	—	—
15	Krokstadt,	Kara & 2 ch	13	15/17		3	" husband	Bro & Bro Carl 613 Park ave Hoboken	B.	"	11 22	—	—	—
16	De Lange,	Jacoba	12	9		1	" b-i-l	Bro-in-L. Carl Nilson 480-16 st Bklyn	B.	"	12 00	—	1	—
17	Julshamn,	Beret	8	9		1	" Pastor Petersen	Pastor Pilursen	A	"	12 20	—	1	—
18	Klokstad,	Hanna	9	20		1	" friend	" " Bklyn	"	"	12 20	—	1	—
19	Direnas,	Clara	12	20		1	" b-i-l	Sis Marie Ingvaldsen 360 48 st Brklyn	B	"	11 30	—	—	—
20	Thomsen,	Gerda	2	4		1	" friend	Employer Sam Kirn Lexington Ave Manh.	"	"	12	—	1	—
21	Isaksen,	Theodora	12	29		1	" aunt	Aunt Juliane Larsen 113 Summit st Hunnville N. J. Boro	"	"	12	—	1	—
22	Kristensen,	Marie	13	4		1	" aunt	Bro Peter Pilursen 43 New Moshand Woodlawn N. Y	"	"	4 30	—	1	—
23	Krogh,	Constance	8	4		1	" friend	Friend Marie Hoff 422 E 239 st Bronx	"	"	1	—	1	—
24	Aawensen,	Thedine	13	25		1	" friend	Pastor Pilursen	A	"	12 20	—	1	—
25	Johanssen,	Selma	13	23		1	" uncle	Pastor Pilursen Westwood mass	"	"	12 20	—	1	—
26	Hansen,	Sophie & bro	1	4/5		2	" cousin tel #	RR to Bro & Sow Pilur Hansen Kingsbridge Bronx st	B	"	4 30	—	2	—
27	Landberg,	Kristine	13	2		1	" friend	Pastor Pilursen	A	"	12 20	—	1	—
28	Heikman,	Helene	13	3		1	" sister	Sis Sophie 37 Copeland ave Bklyn	B	"	11 08	—	1	—
			11	5		1	" friend	Frd Albert Sellestad 209 E 96 st - S	"	"	1	—	1	—
			11	4		1	" husband	Hus Albert 209 E 96 st -	"	"	1	—	1	—

Sept. 1, 1909.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. C. I. Tietgen arrived , 19 , M., from

60

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
									Sept				
31	Hallestrom, Lempi	4	6	1	5	friend	Miss Alma Nordine	B	1	3 30	—	1	—
32	Do Hanson, Hilma	4	6	5	"	Friend	Hereafter 806-42 st - Bklyn	"	"	1	—	5	—
												1	77

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

M.S.S. C F Tietgen (SCAND. AMER.) *arrived* Sept. 1, 1909. , 190 , M., , *from*

64

Deck No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
17f	1 Nora, Gudrun & sis	9	11-12	2	LPC	10.20 AM English							9/1	124	Clark	3 10								-	7 -
11f	Iljordis																							-	-
18f	2 Petersen, Dagny & niece	1	21-22	2	LPC	10.15 AM Odeneal							9/1	121	Clark	2 50								-	2 -
2f	Iversmann, Elvine																							-	-
18m	3 Blick, Karl & 2 sisters	4	15-17	3	LPC	11.00 AM Forster							9/1	39	Lo	12								-	-
16f	Johanna																							-	-
13f	Mathilde																							-	-
43f	4 Yung, Maren & 2 chil	3	10-12	3	LPC	10.45 AM Mitchell							9/1	117	Clark	2 25								-	3 -
1 0f	Ellen																							-	-
7m	Anders																							-	-
44f	5 Nielson, Karoline & child	2	18-20	2	LPC Widow Son Knud in hosp.	11.05 AM Connor	9/1	125	Clark				9/2	138	Chase	4								2	4 2
12f	Emma																							-	-
57f	6 Tallakson, Ingeborg	13	14	1	LPC Med.Cert.	11.30 AM Forster							9/1	119	Clark	2 45								-	1 -
2	7 Berg, Gertrud Laura	11	3	1	" Husb.in Stockholm	11.20 AM English							9/1	116	Clark	2 30								-	1 -
22m	8 Thorso, Kristian	10	27	1	" Med.Cert.	11.30 AM English	9/1	132	Clark	9/1	129	Cr	9/14	55	Cahol	12 35								13	14 13
15m	9 Nielson, Knud	7	19	1	L.P.C. from Hosp.	12 Copy Knudsen with #5 9/1/09							9/2	138	Chase	4								-	1 -

Affidavit of Surgeon.

I, Numan Casey, Surgeon of the S. S. CORONA, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Colleges of Physicians & Surgeons London. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2000 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Numan Casey M. D

Sworn to before me this 1st day of Sept. 1904

at Yuma

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

47 S. S. KORONA sailing from West Indies, Aug 26th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pereira	Manuel J.	25		M S	clerk	yes	yes	British	Portuguese	Br. Am. Demerara	Georgetown		N.Y.	New York
2	Ballers	Emma E.	41		F M	Domestic	"	"	do	African	do	do	Husband, David S. Ballers Camp or Friend St. Georgetown Demerara	Mary	Boston
3	Ballers	Victorine E.	17	9	F S	Student	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
4	Cunnington	Douglas L.L.	27	4	M S	In Transit Planter	"	"	do	English	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	Bishop of Guiana Kingston, Penny Georgetown Demerara	Liverpool	England
5	Jackson	Alan Muir	29	6	M M	In Transit	"	"	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	Chas E. U. Foster 6 Guah St. Helens, London S.E.	do	do
6	Jackson	Dorothy Gray	27	4	F M	do	"	"	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN N. Zealand Dunedin		Alexander Barrgate Invington, South Is. N. Zealand	do	
7	Peets	William	39		M S	Clerk	"	"	do	African	Br. Am. Demerara	Georgetown	Newcastle Staffords 228 South Road, Demerara	Pa.	Philadelphia
8	Peets	Vernon L.	9		M S	—	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
9	Rubins	Eugenie	25		F S	—	"	"	do	do	do	do	David Rubins Waterloo St. Georgetown Demerara	do	do
10	Rubins	Iris	8		F S	—	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
11	Henderson	Mary Estelle			F	Secretary	"	"	USA	American					
12	Burton	John Kennett	23		M M	Clerk	"	"	British W. Indian		NON IMMIGRANT ALIEN		Father John Burton Rufford St. Bridgetown Barbados	N.Y.	New York
13	Savoy	Hippolyte	33		M S	In Transit	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN do	do		Paris	France
14	Gordon	Archie	14	6	M	School Boy	"	"	British W. Indian		St Kitts Basseterre		Mother Mrs J. Gordon 464 Prospect Place Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
15	Gordon	Edmound	13	4	M	do	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
16	Gordon	Spencer	12		M	do	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
17	Wattley	Eliza	53		F S	Teacher High School	"	"	do	do	do	do	Brother, Ernest Wattley St Kitts, B.W.I.	do	New York
18	Hanley	Marion	20		F S	Domestic	no	no	do	African	Nevis B.W.I.		Father, Joseph Hanley Nevis B.W.I.	do	Brooklyn
19	Woodley	Theodore	23		F M	do	yes	yes	do	do	St Kitts	do	Father, John van Pole Sandy Point, St Kitts	N.Y.	New York
20	Yee	C. Muriel			F	Stenographer			USA	American					
21	Monsanto	Pastleda	19		F S	Seamstress	"	"	Danish	African	St Thomas D.W.I.		Mother, Carmela Tyson St Thomas D.W.I.	N.Y.	New York
22	Behagen	Mary	16	3	F S	none	"	"	do	do	do	do	Parents, Hans Behagen St Thomas D. W. I.	do	do
23	Lamb	William R.			M	Dentist			USA	American					
24	Blackwood	Andrew J.			M	Planter	"	"	do	do					
25	Blackwood	Mary H.			F	none	"	"	do	do					
26	Blackwood	Ralph B.			M	Student	"	"	do	do					
27	Hoch	Ralph Halcrow	2	4	M	—	—	—	Danish W. Indian		St Croix D.W.I.			N.Y.	New York
28	Lindwick	Anna	24		F S	Nurse	"	"	do	African	do	do	Nurse with Capt. A. J. Blackwood Maria S. Emerson St Croix D.W.I.	do	do
29	Stenersen	Elsa Maria	2	10	F S	Domestic	"	"	do	do	do	do		do	do
30	Pemberton	Inger			F	Widow	"	"	USA	American					

30 / 16 / 11
23 H

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

List 1

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 1st, 1909

63

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or an alien who has been in prison or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	50.00	no			Wife, Mrs M. S. Pereira 1854 65th St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none	Demerara Georgetown
2	yes	Self	$25.00	no			Prof Alexander 114 Shawmut Ave, Boston,	"	"	"	"	"	"	5	2	Blk	Blk	Blk	-	do do
3	yes	Self	no				do do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	-	do do
4	no	Self	$50.00	no			In Transit to Liverpool, England	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	Blk	Fair	Scar on Chest & Stomach	England Bridgetown
5	no	Self	$200.00	no			do do	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Green	none	N. Zealand Feilding
6	no	Self		no			do do	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Fair	Grey	—	do Dunedin
7	no	Self	$250.00	no			Cousin, C. H. Hillman 336 Hicks St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk	—	Demerara Georgetown
8	no	Father		no			do do	"	"	"	"	"	"						—	do do
9	no	Self	$50.00	no			do do	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blk	Blk	—	do do
10	no	Father		no			do do	"	"	"	"	"	"						—	do do
11																				
12	yes	Self	$50.00	yes	6½ years	New York	Brother Stanley Burton 431 E. 26 St New York	"	"	"	"	"	"	6	2½	Fair	Fair	Blue	none	Barbados Bridgetown
13	no	Self	$50.00	yes	3 years	do	In Transit Paris, France N. York Add, Middlebury Vt 6'68 Road	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brown	Blk	—	Martinique St Pierre
14	yes	Mother	No	no			Mother, Mrs J. Gordon 464 Prospect Place Brooklyn	"	"	"	"	"	"	6	5	Light	Brown	Blue	—	St Kitts B.W.I.
15	yes	do	No	no			do do	"	"	"	"	"	To Leave	"	5	Light	Brown	Blue	—	do do
16	yes	do	No	no			do do	"	"	"	"	"	"	"	4	4	Light	Light	Brown	—	do do
17	yes	Self	$50.00	no			Prentice Geo Bartley 375 Edgecombe Ave N York	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Grey	Green	—	St do do
18	yes	Self	$250.00	no			Brother, Chas N. Woodley 200 Johnson St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blk	Blk	—	Nevis B.W.I.
19	yes	Self	$14.00	no			Halstead, J. Woodley 1813, 3rd Ave N York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	St Kitts do
20																				
21	yes	Father	$10.00	no			Sister, Clemence O'Neal 5 E. 135th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3½	Clear	Blk	Blk	—	St Thomas D.W.I.
22	yes	Father	$10.00	no			Sister, Lorina Behagan 135 W. 84 N. York	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Blk	Blk	—	do do
23																				
24																				
25																				
26																				
27	yes	Father					with Capt A.J. Blackwood his Grand Father Same work	"	"	"	"	"	"						—	St Croix D.W.I.
28	yes	Blackwood					Capt A.J. Blackwood Friend Miss Josephine Brodie	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Brown	—	do do
29	yes	Self	$25.00	no			36 W. 136 St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blk	Brown	—	do do
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Carmichael Master, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. KORONA, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Carmichael

Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* June, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(2)

64

Affidavit of Surgeon.

I, Human Casey, Surgeon of the U. S. [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgs. Edinbro. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Human Casey M.D

Sworn to before me this 1st day of Sept. 1904

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

7 7 24 31 4 - -

24 - 7 - 31

24 7 31

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from West Indies, Aug 26, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
B. 1	Murphlis	George Alexander	22	6	M	S.	Electrician	Yes	Yes	Danish	African	St Croix D.W.I.	Step Mother Mrs Julius Reuter	Frederiksted St Croix	N.J.	Newark
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. H. Cannichael

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

List 1.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 65

Arriving at Port of New York, Sept 1, 1909

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
B. 1	Yes	Self	$17.00	Yes	5 mo	New York	Friend Mr Josephine Krüger 28 W. 136 St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4	Gra	Blk	Brun	—	St Croix Frederickstad
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

List /

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Carmichael Master, of the S. S. KARONA, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. J. Carmichael
Officer.

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

List 1.

S.S. Korona

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, Truman Carey, Surgeon of the S.S. KORONA, _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 18 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Kansas; that I am Physician & Surgeon Edwards Coll. of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Truman Carey M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

18 all

66

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from West Indies, Aug 26, 1909

11—1116

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
97																
1	Ramsokal	David	19	8	M	S	Asst Teacher	Yes	Yes	British	East Indian	Demerara	Berbice	H. Sanicheerry. Bath, W.C. Berbice	Atl	Yuskaqua
2	Settle	Charles R.	28		M	S	Clerk	"	"	do	African	do	Georgetown	Aunt, Mrs Rose Georgetown, Demerara	DC	Washington
3	Gamble	Richard	37		M	M	Planter	"	"	do	West Indian	Barbadoes	St Joseph	wife, Mrs R. Gamble Bathsheba, Barbados.	NY	New York
4	Shepherd	Margaret	37		F	M	Domestic	Mo	110	do	African	do	St Andrews	Mother, Sarah Gibbs Negril Bay St James Parish	Mass	Boston
5	Lake	Adrah H.	20		M	S	do	2 593157	505	19/1a	Dutch	do	St Martins D.W.I.	Father, James Lake St Martins D.W.I.	NY	New York
6	Hardtman	Elfrida	17		F	S	Nurse	"	"	British		do	St Martins D.W.I.	C. Walker, Lucie Hardtman St Eustatius B.W.I.	do	do
7	Warner	Mildred	18		F	S	Domestic	"	"	Dutch		do	St Martins D.W.I.	Father, E. Warner St Martins, D.W.I.	do	do
8	Richardson	Dulcette	24		F	S	do	"	"	do		do	Dominica	Aunt, Mrs Jane Negrigues St Eustatius D.W.I.	do	Brooklyn
9	Davis	Ann	25		F	M	do	"	"	British		do	St Kitts Basseterre	Father, Samuel Harris St Kitts Parish St Kitts	do	New York
10	Davis	Clarence	16		M	S	"	"	"	do		do	do	G. Harris do	do	do
11	Richardson	Gerard	17		M	S	Steward	"	"	Dutch		do	St Martins D.W.I.	Mother, Sarah Richardson Philipsburg St Martins	do	do
12	Phyfer	Richard	20		M	S	Sailor	"	"	do		do	do	Father, Isadias Phyfer St Martins, D.W.I.	do	do
13	Flanders	James	19		M	S	Labourer	"	"	do		do	do	Father, David Flanders St Martins D.W.I.	do	do
14	Jolley ##	William	32		M	M	Elevator Man	2 418200	11/4/36	British		do	St Kitts Basseterre	Wife, Donna Jolley St Kitts	do	do
15	Mathew	Joseph	20		M	S	Baker	"	"	do		do	do	Mother, Theresa Finch St Kitts B.W.I.	do	do
16	Darby	Harry	18	6	M	S	Handcar Clerk	"	"	Danish	W Indian	St Croix	Christiansted	Father, D.A. Darby Christiansted, St Croix.	do	do
17	Gittens	Satyra Jane	31	2	F	S	Domestic	"	"	British	African	do	Frederiksted	John Peter Adams Est Cottley Hope St Croix	do	do
18	Jackson	Henrietta	38	6	F	S	do	No	No	Danish	do	do	Christiansted	Richard Latimer St Croix, D.W.I.	do	do
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NAT-730-C-3284919

NON IMMIGRANT ALIEN

Sam'l W. Smith
Sept 1/09

16

J. H. Carmichael

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 67

Arriving at Port of New York, Sept 1, 1909

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ofttm paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	30.00	No			The Secretary St Andrews Brotherhood Chapter N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Blk	Blk	Blk	Scar on Left Calf	Demerara	Berbice
2	"	Self	30.00	No			Friend, Miss Case Howard University Washington	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Blk		do	Georgetown
3	Yes	Self	30.00	Yes	3 years	N.York	Brother-in-Law, Robert Reece 315 E. 47th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Brown	Blue		Barbados	Bathsheba
4	N.Y. Husband		30.00	Yes			Newsadd, William Stephend 37 Heath St. Jamaica Plain Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Blk Brown		do	St Andrews
5	Yes	Self	30.00	No			Sister, Adele Lugo Cedarhurst Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk	Blk		St Thomas	D.W.I.
6	Yes	Self	30.00	No			Father, Alfred Hardtman 216 W. 62nd St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blk	Blk		St Kitts	B.W.I.
7	Yes	Self	30.00	Yes	3 Years	N York	Sister, Ada Warner 120 W. 135th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		St Kitts	B.W.I
8	Yes	Self	30.00	No			Cousin, Maggie Goulds 1331 Pacific St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4					do	do
9	Yes	Self	30.00	Yes			Husband, Herbert L. Sadler 211 W. 27th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blk	Blk		St Kitts	B.W.I
10	"	"	30	No			Father do do	"	"	"	"	"	"							do	do
11	Yes	Self	30.00	No			Brother, L. Richardson 120 W. 135 St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Blk		St Thomas	D.W.I
12	Yes	Self	30.00	No			Cousin, Miss Cornelia Parampu 23 Hamilton Esplanade Brighton Heights	"	"	"	"	Tomkinsville Staten Island	"	6		Blk	Blk	Blk		do	do
13	Yes	Self	30.00	No			Sister, Veronica Saunders 232 New York Ave. Rosebank Staten Island	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"		do	do
14	Yes	Self	30.00	Yes	6 years	New York	Wife Louisa Letley 2689 2nd Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	Blk		St Kitts	B.W.I
15	Yes	Self	30.00	No			Brother, John Mathews 32 W. 133rd St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk	Blk		do	do
16	Yes	Self	30.00	No			Brother, Ernest Carty 1340 Brook Ave. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blk	Blk		St Croix	Christiansted
17	Yes	Self	30.00	No			Helena Conrad Gittens 216 W. 64th St N York.	"	"	"	"	"	"	5	3	Blk	Blk	Blk		Barbados	B.W.I
18	Yes	Self	30.00	Yes	6 years	New York	Friend, Miss Mary Stevenson 207 W. 61st St N York	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Blk		St Croix	D.W.I.
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

List 1.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Carmichael Master, of the S. S. KORONA, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. T. Carmichael
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List 1.

68

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. Sailing herewith. (State whether "employed on" sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, England and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Waldegrave Inkster

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. O. Macoto

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

List 1.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Tagus sailing from Savanilla, 21st August, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
3 1	Decoto	Louis A.	31	M	S.	Engineer	Yes	Yes	Citizen U.S.A.						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1st C

* Instead of inserting completion of imprints and aliens in transit, state in column 6 whether they are "inspect" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

69

Arriving at Port of New York, 1st September, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason Master, of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named the ein is correct and true in every respect.

Walter G Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F D Measale
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. Sailing herewith. do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Physicians of Portland and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Waldspar Imlestad

Sworn to before me this 5th day of September, 1909.

at NEW YORK.

F B Macauley
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 103
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Lit-3.

05

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W D) 5-6-08

S.S. Magna sailing from Cartagena, 22nd June, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
3 1	Arias	Anastasio	25	9	M. S	Merchant	Yes	Yes	Colombian	Span-Amer	Colombia	Cartagena	Jose Gomez Calle Lafayette, Agency	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

71

Arriving at Port of New York, 1st Sept., 190 9

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet	Inches		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	900	Yes	1905	New York	Lima Cortissoz Co. 17 State St. N.Y.	No	No	No	No	Good	None	5	7	dark	Brn	Brn	None	Colombian	Cartagena
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

17

I, W. E. Mason, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter E Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F D Monaco
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. Sailing herewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College
of Surgeons of England, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Waldepone Interpreter

Sworn to before me this 1st day of September, 1909

at NEW YORK.

F. B. Macauley
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

List 5.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Tagus sailing from Colon, 25th August, 1909.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
3 1	DeKanstein	Louis C.	44	7	M	M	-	Yes	Yes	Citizen U.S.A.						
3 2	Billings	James D	35		M	S.	Promoter	✓	✓			✓				
2 3	Dreben	Sam	30		M	S.	Merchant	✓	✓			✓				
3 4	Purcell	Charles H.	28		M	S	Engineer	✓	✓			✓				
5	Cot	Thomas	46		M	M	id	✓	✓			✓				
6	id	Kathrine I.	46		7	M	Housewife	✓	✓			✓				
7	id	Harry	16		M	S	-	✓	✓			✓				
9 8	id	Kathrine I.	14		7	S	-	✓	✓			✓				
9	id	Charles	11		M	S	-	✓	✓			✓				
10	id	Dorothy	9		7	S	-	✓	✓			✓				
11	id	John	4		M	S	-	No	No			✓				
H 12	Reed	George F.	36		M	S.	Mechanic	Yes	Yes			✓				
3 13	Rantsma	Warren F.	25		M	S	Engineer	✓	✓			✓				
6 14	Wallen	Pauline	29		7	M	Housewife	✓	✓			✓				
15	id	Chester J.	1		M	S	-	No	No			✓				
H 16	Landvoigt	Thomas E.	36		M	S.	Engineer	Yes	Yes			✓				
3H 17	Wilson	Eugene F.	42		M	S.	U.S. Army	Yes				✓				
18	Barris	Joseph In	40		M	M	Retired	Yes	Yes			✓				
5 19	id	Anna E.	32		7	M	Housewife	✓	✓			✓				
H 20	Dustin	Charles W	59		M	S.	Lawyer	✓	✓			✓				
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

20 e

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of New York, 1st September, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity, at time of the issuance of the immigrant visa, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Mason Master of the TAGUS, from SOUTHAMPTON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. E. Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. B. Macaulay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I P. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS Sailing Liverpool &c. (State whether "from" sailing therewith" or "employed to observe thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College Surgeons & Guild of Northern England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Waldegrave Mitchell

Sworn to before me this 5th day of September, 1909.

at NEW YORK.

F B Macaw

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruasniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Immigration and Labor.
IMMIGRANT SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

37
350 (W B) 2-2-08

S.S. Lagos sailing from Colon, 25th Aug, 190 9.

47 NAME IN FULL.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Age. Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
2 1	Larsens	Amelia	28	10	F	W.	Teacher	Yes	Yes	Peruvian	Span-Amer	Panama	Panama	Mother, Rita Echarpentier Panama	N.J.	Newark.
2	Brookering	Elena	50		F	W.	—			Peruvian		NON IMMIGRANT ALIEN		Tío-bonavt, English.		
3	/	Lilian	22		F	S	—					NON IMMIGRANT ALIEN		Esquiape.	England	London.
4	/	Enriqueta	20		F	/	—					NON IMMIGRANT ALIEN		Do	/	/
5	Cuevas.	Enrique	32		M	M.	Diplomatic			Chilean		NON IMMIGRANT ALIEN		Do.	/	/
6	/	Carmela	28		F	/	—					NON IMMIGRANT ALIEN		A. Mackenna Santiago.		
2 7	Sandereggar	Hans.	24	2	M	S.	Merchant			Swiss	German	Ecuador	Guayaquil	Calle Augustinas 829. Do	/	/
8	Dorschet	Paul.	42	8	/	/	/	/	/	German	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Lima	Max Miller & Co. Malecon, 3rd floor	Peru	Lima
9	Wilson	Edward.	31		/	/	Engineer	/	/	British	British	Peru	Lima	Dorschet Amo Brandes, Lima	Peru	Lima
10	Jacaulane-Jacaulane	George.	22		/	/	Private Tutor	/	/	English	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Callao	Cb. J. Alger. Callao	J.J.	Brooklyn.
1 11	Vargas	Julian.	64		/	M.	Lawyer	/	/	Peruvian	Span-Amer	NON IMMIGRANT ALIEN	Lima	Clarke de M.S. Lefte Mexilones	England	London
3 12	Coronel.	Ramon.	19	6	/	S	Student	/	/	Ecuador	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Lima	D. Almenara st. Agustin.	Peru	Lima
13	Arcos	Demetrio	26	9	/	/	Merchant	/	/	Colombian	/	Colombia	Bocatha	wife—parent. Boobotegui, Lima	England	London
3 14	Crefogli	Michele	64	6	M	M.	Engineer	/	/	Swiss	German	Peru	Lima	Mr. A. Dodé Marcouetas	Lima	Switzerland
2 15	Van der Planke	Gertrude	45		F	S	—	/	/	Belgian	Dutch	Panama	Cristobal	Sister. Cristobal	N.Y.	New York.
16	Crefogli	Santiago	24	5	M	S	Merchant	/	/	Peruvian	Span-Amer	Peru	Lima	Mr. A. Dodé Marcouetas	Lima	Switzerland
1 17	Jordan.	Hugo	17		/	/	Student	/	/	Chilean	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Talca	Mr. Jordan. Panguilemo	Talca	Chile.
18	Fisher	Enrique	13	11	M	S	/	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Valparaiso	Mr. Fisher. Patricio Lynch 284	Germany	Hamburg
19	Dillyard	John	14		/	/	/	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Valparaiso	Mr. Dillyard. Estrella 99. T'so	Belgium	Brussels
20	Fialbard	Louis	64	4	M	M.	Merchant	/	/	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Lima	Maison d'Arte. Lima	France	Paris (Rue Lafayette)
21	/	Celina.	62		F	/	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Do	/	/
22	/	Helen.	30		F	S	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Do	/	/
23	/	Celina	8	3	/	/	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Do	/	/
24	/	Teresa	6		/	/	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Do	/	/
25	Capron.	Jules	25	4	M	S	Merchant	/	/	French	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris	A. Prompelle Rue de Rome	France	Paris
26	Parkes.	Harry.	24		M	M	Manufac:	/	/	English	English	NON IMMIGRANT ALIEN	England	Mr. J. Parkes Four Oaks.	England	London
27	/	Annie	24		F	/	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Sutton Coat Fields.	/	/
28	Smirnoff	Walter	21	1	M	M.	Merchant	/	/	German	German	Peru	Callao	Mr. Sini Sonnecka 7a	Russia	Petrograd
29	/	Elena.	27	3	F	/	—	/	/	Chilean	Span-Amer	NON IMMIGRANT ALIEN	/	Do	/	/
30	/	Paloma	6		F	S	—	/	/	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	/	/	/	/

M 22 F 2 dips

*Instead of stating occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FORM 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

47

250 (W B) 2-9-08

S.S. Lagos sailing from Colon, 25th Aug, 190 9.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Larsens	Amelia	25	10	F.	W.	Teacher	Yes	Yes	Peruvian	Spanish-Amer	Panama	Panama	Mother, Rita Echarpentier Panama	N.J.	Newark.
2	Brooking	Elena	50		F.	W.	—			Peruvian				NON IMMIGRANT ALIEN		
3	"	Lilian	22		F.	S.	—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
4	"	Enriqueta	20		F.		—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
5	Cuevas	Enrique	24		M.	M.	Diplomatic			Chilian		Chile	Santiago	A. Mackenna Santiago.		
6	"	Carmela	28		F.					"				NON IMMIGRANT ALIEN		
7	Sandenegger	Hans.	29		M.	S.	Merchant			Swiss	German	Ecuador	Guayaquil	Calle Argentina 829.		
8	Dorschel	Paul.	42		M.					German		Peru	Lima	Mac Meiller & Co. Malecon, 1st Quait Lima, Peru		
9	Wilson	Edward.	21		M.		Engineer			Chilian		Colombia	Bapdor	Dorschel Amo Brandes, Lima Hamboura.		
10	Maclaren-Jacaulane	George.	22		M.		Civil Engineer			English	English	Colombia	Bapdor	6th. & Alger Bapdor.	J.J.	Brooklyn.
11	Vargas	Julian.	62		M.	M.	Lawyer			Peruvian	Spanish-Amer	Peru	Lima	Blanke & M.S. Lyte Mrs Lloyds		London
12	Coronel	Genaro	19	6	M.	S.	Student			Ecuador		Peru	Lima	D. Almenara St. Agustin.		Lima
13	Arcos	Arcadio	29		M.		Merchant			Colombian		Colombia	Isabella	Mrs Coronel. boardo Leguen, Lima		London
14	Defogli	Michele	64	6	M.	W.	Engineer			Swiss	German	Peru	Lima	Mr. A. Dodé. Manouetas	Lima	Switzerland
15	Van der Planke	Gertrude	45		F.	S.	—			Chilian	Dutch	Bahama	Bristobal	Bristobal	N.Y.	New York.
16	Defogli	Santiago	24	5	M.	S.	Merchant			Peruvian	Spanish-Amer	Peru	Lima	Mr. A. Dodé Manouetas	Lima	Switzerland
17	Jordan	Hugo	17		M.	S.	Student			Chilian		Chile	Talca	Mr. Jordan Panguilemo	Talca	Chile
18	Zieher	Enrique	13	11	M.	S.								Mr. Zieher Palacio Loreto 284		Buenos Aires
19	Dillyard	John	17		M.	S.								NON IMMIGRANT ALIEN Mr. Dillyard. Castella 99. T'so		Switzerland
20	Ziolbard	Louis	64		M.	M.	Merchant			French	French	Peru	Lima	Mr. d'Arlo. Lima		France (St Etienne).
21	"	Celena	62		F.	W.	—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
22	"	Helen	30		F.	S.	—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
23	"	Celena	8		F.		—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
24	"	Theresa	6		F.		—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
25	Jaspar	Jules	25	6	M.	S.	Merchant			French		France	Paris	A. Dromelle Rue de Rond	Paris	Paris
26	Parkes	Harry	24		M.	M.	Manufac:			English	English	England	Birmingham	Mr. J. Parkes Sour Lake.		London
27	"	Annie	24		F.		—			"				NON IMMIGRANT ALIEN Sutton Coat Villa.		
28	Dinkopff	Walter	31		M.	M.	Merchant			German	German	Colombia	Calfurnia	NON IMMIGRANT ALIEN Lima Sonora Ca		
29	"	Elena.	27	5	F.		—			Chilian	Spanish	Peru	Lima	NON IMMIGRANT ALIEN Do		Do
30	"	Paloma	6	5	F.	S.	—			"				NON IMMIGRANT ALIEN		

79 22 12 dips

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which alien comes and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st Sept, 190 9.

75

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? Or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Colour of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1892	New York	Lander 208 E. Kinney St Newark New Jersey R. R. Brooking	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	Peru	Lima
2	No	"	"	"	1885	"	46 Broad St (New) L'don.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	"	"	"	Chile	Iquique
3	"	Mother	"	No	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	Blonde	Fair	Grey	"	Peru	Tacna
4	"	"	"	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5	.	"	Dark	Dark	"	"	"
5	Yes	Self	"	Yes	Dec 1908	Washington	Chilian Legation 27 Queens St. Lee D. C. Washington	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Chile	Santiago
6	"	by Chile	"	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	Self	"	No	—	—	Oberlempter Miller & Co 28 Rue Fishaplus Paris	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	Swiss	Aargau
8	No	"	"	No	—	—	Gustave Brandes Hamburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Dark	"	Germany	Dresden
9	Yes	"	"	Yes	4 yrs	Brooklyn	760 45th St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Holland	Zaanhaage
10	"	"	"	"	1906	New York	E. B. Romax. 52 Queens Gate W.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Grey	"	England	Greenock
11	No	"	"	No	—	—	Dr. E. Argelo 27 Rue de Rome, Paris	"	"	"	"	"	"	5	6	Grey	Grey	Dark	"	Peru	Mocaya
12	"	Mother	"	No	—	—	Mr. Ramsden Southampton Row,	"	"	"	"	"	"	5	6	Blonde	Dark	Grey	"	Ecuador	Guayaquil
13																					
14	No	Self	"	Yes	1909	New York	Dr Batalini Calle Lugano Swiss	"	"	"	"	"	"	5	5	Grey	Grey	Dark	"	Swiss	Tenicello
15	Yes	Wife of Husband	"	Yes	2 years	"	Consul 251, W. 24th Street.	"	"	"	"	"	"	5	8	Blonde	Dark	Dark	"	Holland	Utrecht
16	No	Father	"	Yes	1909	"	Dr Batalini Calle Lugano Swiss	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Peru	Lima
17	No	"	"	No	—	—	Inn Stranger State Coll of Virginia Annex	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Chile	Santiago
18	No	"	"	"	—	—	W. R. Brooking 46 Broad St Lon	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Talparaiso
19	"	"	"	"	—	—	Asst. Supt of Mines Golden	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	Vina del Mar
20	"	Self	"	No	—	—	Sangster & Co. Havre. France	"	"	"	"	"	"	5	7	Grey	Grey	Blue	"	France	Montauré
21	"	Husband	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
22	"	Father	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Blonde	Dark	"	"	Peru	Lima
23	"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
25	"	Self	"	Yes	1908	New York	L Jongeneelle & Co Rue de Rouet. Paris	"	"	"	—	—	"	5	8	"	"	"	"	France	Paris
26	Yes	"	"	No	—	—	Mr J Parkes Four Oaks Station Sutton Coldfield	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	England	Birmingham
27	"	Husband	"	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
28	No	Self	"	"	—	—	A. Immingen Chilian Consul Paris	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dark	"	Germany	Berlin
29	"	Husband	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Chile	Valparaiso
30	"	Father	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason, Master of the TAGUS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. G. Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. B. Macaloo
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, [illegible]

Column [illegible]—The [illegible] by any

Affidavit of Surgeon.

I, J. K. Mitchell, Surgeon of the TAGUS., Sailing Vessel (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College Physicians & Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Waldyman Interpreter

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F O Marshall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
[illegible]	Welsh.

Liverpool

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Tagus sailing from Colon, 25th August, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lindhoff	Cora	4		F		—	No	No	Chilian	Span Amer	Chile	Valparaiso	Pini Forwck & Co 1		
2	"	Elisita	2		F		—	"	"	"	"	"	"	"		
3	"	Clara	10	11	F	M	—	Yes	Yes	German	German	"	"	"		
4	Lucalon	Dina	21	4	F	S	—	"	"	Peruvian	Span Amer	"	Lima	S. Sabio. Arganduaga, Lima		N.Y. New York
5	Beggarde	Martha	28		F	S	Governess	"	"	German	German	Chile	Valparaiso	Pini Forwck & Co 1		
6	Pazzos	Rosa	50		F		—	"	"	Peruvian	Spanish Amer	Peru	Lima	Mr Pazzos 161 Calle de Damoling		N.Y. New York
7	Dallerie	Theresa	25		F	M	—	"	"	Swiss	German			Mr Manara. Calle Varenna 125		Chiasso Lugano
8	"	Theresa	24		F	S	—	"	"	Spanish	Span Amer					
9	Easton	Larreza	29	6	F		Merchant	"	"	Frances	French	France	Paris	Compt Foins 4 Rue Vivienne Paris		
10	Payan	Jose	62	2m	M		Banker	"	"	Cuban	Cuban	Peru	Lima	Dr de Lopdon Peru Lima		
11	"	Javiera	57	1	F		—	"	"	"	"	"	"	"		
12	"	Angela	20	4	F	S	—	"	"	"	"	"	"	"		
13	"	Enrique	19	1	M		—	"	"	Peruvian	Span Amer	"	"	"		
14	Segre	Jose	5	6	M		—	"	"	"	"	"	"	"		
15	"	Ramon	4	2	M		—	"	"	"	"	"	"	"		
16	Fretier	Armand	26	3	M		Specialist	"	"	French	French					
17	Desplace	Lucie	45	2	F		Maid	"	"	"	"					
18	Bellingham	Frederico	43	10	M	S	Broker	"	"	Peruvian	Span Amer	Chile	Iquique	S. Carcasson Iquique		
19	"	Juana	21	10	F		—	"	"	"	"	"	"	"		
20	Villalobos	Elvira	21	3	F	S	Servant	"	"	Chilian	"	"	"	"		
21	Graham	Francis	43	5	M	M	Engineer mining	"	"	English	English	England	London	Sect of Mines Salisbury Rhod.		London
22	Laing	Christopher	31	4	M	S	Planter	"	"	"	"	"	"	Las Cascadas Hacienda Empire		
23																
24																
25																
26																
27																
28																

NON IMMIGRANT ALIEN

22 a
20 Pl.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st September, 1909. 77

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Father	Yes	No	—	—	Mr. Immigr Chilian Consul	No	No	No	No	No	No	5	2	Blonde	Fair	Brn	None	Chili	Vina del Mar.
2	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"			5	8	"	"	Blue	"	"	"
3	"	Son	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Dark	Blue	"	Germany	Dutton
4	Yes	Self	"	"	—	—	Macamora Mfg. 43 St. Mr. Rochelle: Mr. Segura:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Brn	"	Peru	Lima.
5	No	Mr Bishop	"	"	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Grey	"	Germany	Hamburg
6	"	Self	"	Yes 1895	Peekskill		225 W. 14 Street. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"	Peru	Lima
7	"	"	"	No	—	—	Lugano, Vicinanza d'r. Switzerland	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Swiss	Lugano.
8	"	Mother	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Peru	Lima
9	"	Self	"	Yes 1904	Peekskill		Messrs Dormeuil frres 4 Rue Vivienne Paris	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Grey	Blue	"	France	Paris.
10	No	Self	"	"	1905	"	Bq of Francais Paris	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn	"	Cuba	Havana
11	-	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Port au Prin
12	"	Brother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
13	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Brn	"	Peru	Lima
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	"	"	"	"
16	"	Employer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	France	Dunin
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	"	Self	"	No	—	—	W. Grace & Co New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn	"	Peru	Lapiquer
19	"	Son	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Blk	"	"	"	Sanfrancisco
20	"	Employer	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Chili	Valparaiso
21	No	Self	"	Yes 1901	Peekskill		Asst Mining Engineer Salisbury Domain Dr.	"	"	"	"	"	"	6	3	Black	Brn	Grey	"	England	Aldershot.
22	No	Self	"	"	1903	"	Mr Laing Woodville Rd. New Barnet. N.L.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Scotland	Edinburgh
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason Master of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F D Mccall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address*).—

Affidavit of Surgeon.

I, F. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS, Sailing Forewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Guild of Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Woldyne Mitchell

Sworn to before me this 5th day of September 1907.

at NEW YORK

F O Macallan

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.

FORM 103
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

List 9.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W H) 2-6-08

S.S. Tagus sailing from Kingston Jamaica, 25th August, 1907.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	97 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
2 1	Burnham	Walter F.	30	2	M	M	Manufacturer	Yes		Citizen	U S A					
2	id	Susie N.	30	7		M	Housewife	✓			✓	✓				
4 3	Lambert	Frederick R.	62		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
4	VanZandt-	Frederick R.	32		M	S	Lawyer	✓			✓	✓				
3 5	Wilcox	Arthur R.	30		M	S	Lawyer	✓			✓	✓				
3 6	McLaughlin	Mary E.	40			S	Schoolmistress	✓			✓	✓				
4 7	Freeman	Emily	18			S	W. Electrical	✓			✓	✓				
1 8	Thomas	Charles W.	42		M	S	Master Mariner	✓			✓	✓				
2 9	Quinley	Frank N.	38		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
10	id	Lottie C.	30			S	Housewife	✓			✓	✓				
11	Disbrow	James R.	37		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
2 12	id	Minnie	29			S	Housewife	✓			✓	✓				
1 13	Morse	Herbert T.	35		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
14	id	Nellie	43			S	Housewife	✓			✓	✓				
15	Jennys	George H.	53		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
2 16	id	Addie	46			S	Housewife	✓			✓	✓				
3 17	Price	James E.B.	33		M	S	Banker	✓			✓	✓				
18	Brooks	William A.	52		M	M	Merchant	✓			✓	✓				
4 19	id	Mary A.	51			S	Housewife	✓			✓	✓				
20	id	Maynard-	20			S	—	✓			✓	✓				
3 21	Escala	Frederick	27		M	S	Engineer	✓			✓	✓				
22																
23																
24																

21 ✓ c

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List G.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st September, 1909. 79

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Mason Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter E Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F D Macali
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish origin.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 or 20.—[illegible] shall not be permitted to withdraw by any inspector [illegible] the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mitchell, Surgeon of the TAGUS Sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Colls
Surgs Edin & Glasg and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, eleven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Waddington Mitchell

Sworn to before me this 15 day of September 1904

at NEW YORK

Sept. 1, 1904.

FOR Acting
Immigration Officer.

80

42 2 6 — 44 77 121 40 1 — 6 2 30 12 —

IV VIII

79 42 121 — 2 6 30 — 103-48-N1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

PUBLIC NO.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

List 10.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Tagus sailing from Kingston Jamaica, 28th August, 1907.

250 (W B) 84-08

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hall	William N.	49		M M	Planter	Yes	Yes	English	West Indian	Jamaica	Mandeville	Brother- C. T. Hall 49. East Street Kingston Jamaica	Canada	Toronto
2	id	Bertha A.	38		M	Housewife									
3	id	Mabel L.	14		S										
4	id	Violet Mr.	10		S										
5	id	Frank D.	8		M	S									
6	id	Arthur	6		M	S									
7	id	Cecil	3		M	S	No	No							
8	Lywood	Clarence	37		M	S. Engineer	Yes	Yes	English		Vere		Farm- Vere Estates Sugar Co. Jamaica		London
9	Johnston	Annetta I.	24	7	S	-			West Indian		St. Antonio		C. to Johnston & Co. (Brother) Port Antonio		Liverpool
10	id	Lizzette Mr.	28	7	S.	Typist							id		
11	Sharpe	Ernee	14	7	S.	Student	Yes	Yes	English	West Indian	Jamaica	Duncans	Father- Laurence Sharpe Duncans P.O. Sister- Mrs A.B. Burke		
12	Lewis	Bertie N.	19		M	S. Engineer	Yes	Yes	English	West Indian	Jamaica	Kingston	6. Victoria Av. Kingston	N.Y.	Brooklyn
13	Brown	Henry Tyler	42		M	S	Accountant			English			Firm- Lehigh Valley Coal Co. New York		New York
14	Newett	William A.	50		M	M	-			West Indian	Jamaica	Kingston	Cousin- F. T. Romero 22. King St. Jamaica		
15	id	Anne E	45		7	M	Housewife								
16	Hewitt-	William A.	26		M	S	Planter						Father C. W. Hewitt Green Island Jamaica		Toronto
17	Roper	Claude L.	29		M	S	Planter			English			Mother- Mrs Robert Monteague Jamaica		Southampton
18	Sister	Agnes.	21		7	S.	Nurse			Sp. Am.		Kingston	Convent R.C. Conception 76. Duke St. Jamaica		New York
19	Miles	Lydia	31		7	S	Servant			Af. Black			- id -		
20	Dodd	Sarah	52		7	W.	Housewife			West Indian			Brother- R. Johnston		Montreal
21	id	George S.	19		M	S	Student						Colonial Secy. Kingston		
22	id	Helen Mr	22		7	S	-								
23	id	Mary B.	21		7	S	-								
24	Fraser	Lily A. N.	33		7	W.	Housewife						Father- W. N. Lewis 97. Tower St. Kingston		Brooklyn
25	Butement	Thomas	50		M	S.	Architect			English	Jamaica	Kingston	Friend- E. N. Cot. Harbour St. Kingston		Southampton
26	Cole	Reginald N.	17		M	S	Student			West Indian		Mandeville	Father- Lyndhurst Mandeville Jamaica		New York
27	id	Harriet Mr.	21		7	S									

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

27

*Instead of showing occupation of females and children in transit, state in column 6 whether they are "married" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of initials will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st September, 1909. 81

13 No. on List	14 Whether having a ticket to final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of Years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Colour of— Hair.	27 Colour of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes $25	No			In Transit	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Grey	Blue	no	Jamaica	Mandeville
2	✓	Husband	Yes	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Brown	Brown	✓	✓	✓
3	✓	Father	No	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	·	Fair	Fair	Blue	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	✓	✓	Brown	Birth mark on wrist & Black mark	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	Fair	✓	Brown	no.	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Yes	Self	No $25.00	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Brown	Brown	Grey	no.	England	London
9	✓	Brother	Yes	Yes	1906	New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	Dark	Black	Brown	no.	Jamaica	Lucea
10	✓	✓	✓	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Black	Brown	no.	✓	✓
11	✓	Father	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	Dark	Brown	Blue	no.	Jamaica	Duncans.
12	no.	Self	Yes	no			Brother C.E. Lewis 321. Baltic St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Black	Black	no.	Jamaica	Kingston
13	Yes.	✓	✓	Yes	20yrs. 1889-1909	New York	Firm - Lehigh Valley Coal Co. 143. Liberty St. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	6	2	Fair	Fair	Grey.	no.	England	London
14	✓	✓	✓	✓	1904	✓	Friend - J.R. Berbling 213. West 28. Street New York.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Grey	Brown	no	Jamaica	Kingston
15	✓	Husband	✓	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Brown	no.	✓	✓
16	No.	Self	✓	No			In Transit	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	no.	✓	San-La-mar
17	Yes.	✓	✓	No			In Transit-	✓	✓	✓	✓	✓	6	-	✓	Brown	Brown	no.	✓	Monteague
18	✓	Convent	No	Yes	1904	New York.	Yes to St. Elizabeths Convent. Alleyne New York.	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	no.	Panama	Panama
19	✓	Friend	No.	No			Mrs T. Lairman (Friend) 178. West St. New York.	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Black	Black	Black	no.	Jamaica	Kingston
20	No.	Self	Yes	Yes	1894	Chicago	In Transit	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Grey	Brown	no	Demerara	B.G.
21	✓	Self	✓	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Brown	✓	no	Jamaica	Kingston
22	✓	Mother	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	no	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	no	✓	✓
24	Yes	Self	✓	No			Cousin. Mrs Lewis 321. Baltic St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	Grey	no.	✓	✓
25	✓	✓	✓	Yes	Sep. 7th 1899	New York.	In Transit	✓	✓	✓	✓	Yes. Left arm gone.	5	10	✓	✓	✓	Loss of left arm	England	Berwick
26	✓	Father	✓	No			Sister - Mrs Dooryly 454 W. 152nd St. New York.	✓	✓	✓	✓	no	5	8	Fair	Light Brown	Grey	no.	Jamaica	Mandeville
27	✓	✓	✓	Yes	1907-8.	New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Brown	Blue	no.	✓	✓
28																				
29																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. Donnelly
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. Sailing Towards, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Waldyone Mitchell

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F Bincaster

Immigration Officer.

82

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

200 (W B) 2-9-08

S.S. Magus *sailing from* Barranilla, 21st Aug, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Florez.	Octavio	23		M S.	Dentist	Yes	Yes	Colombian	Spanish Amer.	Colombia	Bogotá	Arcadio Balcrey. Eighteenth St. Bogotá	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April, 190[illegible] 83

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	—	—	Mr A. Dias. 32 John St, N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Blonde	Blk	Brn	—	No	Colombia	Bogota
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Mason Master, of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter E Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F O Tucker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. sailing herewith, (State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College Surgeons United Kingdom of Great Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Waldyrne Buletey

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F B Macaulay

Immigration Officer.

81

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 2004.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

List 4.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12

250 (W B) 5-9-08

S.S. Lagos sailing from Santiago, 22 Aug, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Estéfani	Elias	24	M.	S.	Boarding house	No	No	Turkey	Syrian	Colombia	Barranquilla	Mr. S. Estéfani Barranquilla	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st Sept, 1909

85

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in person or almshouse, or institution (inmate and residence of the inmate, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	8 years. New York.	Wife. Margaret 47 Washington St. Nyack	No	No	No	No	No	No	5 10	Olive	blk	Brown	No	Assyria Russia
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Mason, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter E Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F D Macadam
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS. Sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Royal College of Physicians England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Waldeyne Mitchell

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. B. Macaten

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 8-9-08

S.S. Cayuga sailing from Colon, 25th Aug, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dawson.	Nathan	25		M. M.	Clerk	Yes	Yes	U.S.	E.					
2	"	Dora	24		F. M.	—	"	"	"	"					
3	Asnes.	Catherine	30		F. M.	—	"	"	"	"					
4	Buckland.	Roger	20	5	M. S.	Postmaster	"	"	"	"					
5	Stone.	Ralph.	29		M. "	Foreman	"	"	"	"					
6	Hill	Benjamin	21		M. S.	barrister	"	"	English	English			Mr. S. Hill Santa Ana, Salvador		London England
7	Hark.	Jardiel	41		M. M.	Merchant	"	"	Egyptian	Syrian			Mr. Jayard 9 Malacon St.		Paris
8	Hadad	Moises	31		M. M.	"	"	"	Moroccan	"	France	Paris	Mr. Cohen 58 Rue Lafayette		New York
9	Fontanes.	Eugene	21		M. S.	Student	"	"	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Fontanes 203 Pando, Lima		Paris
10	Bartot.	Albert	22		M. S.	Mechanic	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Bartot Virena 423 Lima.		Paris
11	Dumias.	Hortennco	44		F. M.	Hotel	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		French Consul Panama		
12	Dauser.	William	26		M. S.	Merchant	"	"	German	German	Bolivia	La Paz	Pahl 315 Correio. La Paz		New York
13	Zahrenkroo	Willi	25		M. M.	Bookkeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Do.		Berlin
14	"	Christina	24		F. M.	—	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Do		"
15	Hard.	Maria	24		F. M.	—	"	"	Swiss	Swiss	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Jayard 9 Malacon St.		Paris
16	"	Louisa.	8		F. S.	Servant	"	"	Ecuador	Swiss-German			Do		"
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16
5
11
8

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS. List 11. 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Algiers, 1st Sept, 190 4. 87

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6	No	Self	Yes 108	Yes 1903	N. York	Mr. Hill, Lea Wood Hunter Rd, Dale, Cheshire		No	No	No	No	Good	No	5	10	Blonde	Brn	Grey	No	England Manchester
7	No	"	500	1889	"	Rhadia Frères 20 Passage des Petits-Ecuries, Pc		"	"	"	"	"	"	5	9	Olive	Brn	Grey	No	Egypt Alexandria
8	"	"	300	No	—	Mr Costa.		"	"	"	"	"	"	5	2	Blonde	Brn	Gris	No	Morocco Tangier
9	"	Emp. de Nation	110	No	"	— 174 Rue de Republic, Bordeaux		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	No	France Bordeaux
10	"	Self	250	No	—	— Mr Dastot. 185 Rue St Jacques, Paris		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	No	" Paris.
11	"	"	84	[illegible]	N. York	Mr Bruno 98 Rue de Rottendat, Paris		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	No	" Joselle
12	Yes	Self	200	No	—	— Ulrike Latzen 153 W. 22nd St. N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	No	Germany Munich
13	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blonde	Blue	No	" Hamburg
14	"	Husband	100	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	No	Chili Concepcion
15	No	"	"	Yes 1889	—	— Rhadia Frères 20 Passage des Petits-Ecuries		"	"	"	"	"	"	5	5	Olive	Brn	Brn	No	Egypt Alexandria
16	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Blonde	Blk	"	No	Ecuador Guayaquil
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason, Master (Master, First or Second Officer) of the TAGUS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F. B. Inman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4

88

Affidavit of Surgeon.

I, J.W. Mitchell, Surgeon of the TAGUS, Sailing herewith, (State whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Guild of Physicians by Law, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Valdemar Mitchell

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at [illegible]

F D Macalla

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 6004.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 2-9-08

S.S. Dagua sailing from Jamaica, 28 Aug, 1907.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McEwan	Lawra	22		M S	Assistant	✓	✓	British	West Indian	Jamaica	Kingston	Mrs McEwan 29 Slipen Road, Jamaica	Ill	Chesterfield
2	Williams	Elena	23		F S	—	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs J. Straw Black River	Canada	Toronto
3	✓	Ada	62		F Wd	—	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN				
4	Bryan	Daisy	14		F S	Servant	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN				
5	Romero	Emanuel	22		M S	Clerk	✓	✓	✓	Mixed Blk	Jamaica	Kingston	A. Dunn Kingston, Jamaica	NY	New York
6	Henry	Robert	30		M S	Elevator	✓	✓	✓	✓	✓	✓	A. Bay 62 Beeson St, Kingston	✓	✓
7	Vernon	Vena	18		F S	Dressmaker	✓	✓	✓	✓	Jamaica	Kingston	Mrs Dragon Upper Roselane, Kingston	✓	✓
8	Whitfield	Hester	38		F S	Nurse	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mrs W. Whitfield Montego Bay	✓	✓
9	Mackman	Janet	34		F S	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mrs Wilson 137 Princes St Kingston	✓	✓
10	Reidig	James	22	8	M S	Electrician	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mr & J. Reed Rum Warehouse, Kingston	Pa	Harrisburg
11	Steven	Frank	34		M	✓	✓	✓	English	English	Jamaica	Constant Spg	Dr Maldy Montego Bay	Mfg Chemist	Kingston
12	Sandford	Mack	23	8	M S	Student	✓	✓	West Indian	✓	NON IMMIGRANT ALIEN	Montego Bay		Canada	✓
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12/1/12

4 ft.

*Interest of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List //.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

89

Arriving at Port of New York, 1st Sept., 190 0.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of Years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Father	200	Yes	Yes	1905 N York	Mr. McEwan Passage Chesterfield. Sell	No	No	No	No	Good	Yes	5	7	Blonde	Blonde Blue	No	Jamaica	Kingston
2	No	Mother	$200	No	—	—	Mr. Williams 32 Confederation Life Chmbs Toronto	"	"	"	"	"	"	5	5	Olive	Blk Brn	No	"	Black River
3	No	Self	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn Blue	No	"	"
4	"	Aunt	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	" Brn	No	"	"
5	No	Self	35	Yes	1905	"	Mr Geo. Wm 200 Park Avenue New York.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	Blk Brn	No	"	Kingston
6	"	"	30	Yes	1905	"	27 W. 67 St. C. S. Jonas.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	No	"	"
7	"	"	200	No	—	—	Mrs J. Snell 626 President St. Blyn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	No	"	"
8	"	"	30	Yes	1905	"	Mrs Connell Sister 15 22 Burgen St. Blyn	"	"	"	"	"	"	6	1	"	" "	No	"	"
9	"	"	50	No	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	No	"	"
10	"	"	62	Yes	1905	to Toronto	~~Mrs A. Jones~~ ~~Loop P. 108 St. N York~~	"	"	"	"	"	"	5	9	Blonde	Brn Brn	No	England	London.
11	"	"	60	Yes	1905	"	Queens University Miss Lawrence Kingston Ont. 507 Dr 15th Ave	"	"	"	"	"	"	5	9	Olive	" "	No	Jamaica	Mandeville
12	No	Self	5/000	"	"	"	Queens University Kingston Ont	"	"	"	"	"	"	5	9	Olive	Brn Brn	No	Jamaica	Mandeville
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List //.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st Sept., 190 0. 89

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Colour of— Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Father	200	Yes	1905	N York	Mr. McEwan Vicarage Chesterfield. Sell	No	No	No	No	Good	No	5	7	Blonde	Blonde	Blue	No	Jamaica	Kingston
2	No	Mother	200	No	—	—	Mr. Williams 32 Confederation Lf chmbrs Toronto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Olive	Blk	Brn	No	✓	Black River
3	No	Self	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brn	Blue	No	✓	✓
4	✓	Aunt	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	5	✓	✓	Brn	No	✓	✓
5	Yes	Self	25	Yes	Yes	✓	Mrs Geo. Wm. Lee 200 Park Avenue New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	dark	Blk	Brn	No	✓	Kingston
6	✓	✓	30	Yes	Yes	✓	27 W. 67 St. S. S. Jonas.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	No	✓	✓
7	✓	✓	200	No	—	—	Mrs J. Hill 626 President St, Blyn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	No	✓	✓
8	✓	✓	50	Yes	2 years	✓	Mrs Connell 1522 Bergen St. Blyn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	1	✓	✓	✓	No	✓	✓
9	✓	✓	320	No	—	—	Do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	No	✓	✓
11	✓	✓	62	Yes	10	N York	~~Mrs [illegible] 109 W. 108 St. N York~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Blonde	Brn	Brn	No	England	London.
11	No	Self	65	Yes	1908	✓	~~Emma Immigration~~ Mrs Lamburn Kingston Ont. 507 Pr 15 St Nw	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Olive	✓	✓	No	Jamaica	Mandeville
12	No	~~Self~~	5000	✓	✓	✓	Emma Immigration Kingston Ont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Olive	Brn	Brn	No	Jamaica	Mandeville
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Mason Master, of the TAGUS, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter G Mason
Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1909.

at NEW YORK.

F B Macchi
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Friedland, Surgeon of the S.S SARNIA. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of Sept. 1909

at NEW YORK.

Immigration Officer.

1

99

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARNIA sailing from PORT LIMON & KINGSTON, August 24th & 26th 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
67																
1	Lehmann	Richard	35		m	s	merchant	yes		West Indies a Citizen						
2	Yeats	Robert	57		m	m	Automobilist	yes								
3	Wilbe	Eugenia	52		f	m	—	yes								
4	—"—	Jenny dau	20		f	s	—	yes								
5	—"—	James son	29		m	s	—	yes								
6	Mahony	John V.	29		m	m	merchant	yes								
7	—"— wf	Alice	29		f	m	—	yes								
8	Williams	John T.	44		m	s	Florist	yes	yes	Great Britain	English	Canada Berlin (Ontario)		281 King West Toronto (Ontario) Canada	Berlin	Ontario
9	Lockyer	Marian	23		f	s	student	yes	yes	"	"	Jamaica Newport		a.b. Lockyer Newport, Jamaica	—	Montreal
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Elected to Land Sept 7/09 - 7 days.

9th/20 = 1/2 in.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *September 1st*, 1909. 91

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or supported by charity? If so, where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States of any kind whatever.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	no	himself	$50	Yes	1909	N.Y. City	281 King West Berlin (Ontario)	✓	no	no	no	good	no	5	6	light brown	brown	none	Jamaica	Manchester
9	no	her father	$50	Yes	1907	— " —	Montreal General Hospital, Montreal, Canada	no	no	no	no	good	no	5	4	light brown	grey	none	England	Grimsby
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fr. Krause, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. SARNIA. , from Hamburg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Krause
Master

Sworn to before me this 1st day of September, 1909

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, St. Friedland, Surgeon of the S.S. SARNIA, ... (State whether Surgeon sailing thereon, "in charge" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

St. Leo S. Friedland

Sworn to before me this 1st day of September, 1909

at NEW YORK.

Wm Leavitt

Immigration Officer.

1—1115

1

92

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARNIA, sailing from KINGSTON, August 26th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ellis	Henry A.	26		m s	Electrician	yes		U. S. A. Citizen				Mrs Crawford, 23 George Street Kingston, Jam.	N. Y.	N. Y. City
2	Grant	Josephine	23		f s	Maid	yes	yes	Great Britain	African	Jamaica	Kingston	10. Half St. Kingston, Jam.	P.	Phillipsdale
3	Robinson	John O.	32		m m	Engineer	yes	yes	— " —	English	— do —	— " —			

Wm Scarlett
M.D., Immigrant Inspector

Left Ft 8/09 - 7 00 am

30/1/08
8

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

23—4150

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of NEW YORK. *, September 1st, 1909*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or have been supported by charity? (If the answer is "yes," state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?														
2	yes	herself	$30	yes	1906 N.Y. City	mrs Maud Jackman, 213 W. 62nd St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	stout	black	dark	none	Jamaica	Brit. Colonies
3	yes	himself	$30	yes	1908	friend. Erickson 220 Park Ave Phillipsdale R.I.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	grey	none	England	London
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of NEW YORK. *September 1st*, 1909

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid by any other person, a relative, friend, employer, or agent, and if so, what relation or connection.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
2	yes	herself	$30	yes	1906	6 m.	N.Y. City	Mrs Maud Jackman, 213 W. 62nd St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	olive	black	dark	none	Jamaica	Brick Clarendon
3	yes	himself	$20	yes	1907	2 yr	friend	Chas. Erickson 22nd Ruth. Ave Phillipsdale, R.I.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	grey	none	England	London
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Krause (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the S.S. SARNIA., from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Krause
Master

Sworn to before me this 1st day of September, 1909,
at NEW YORK.

Thos Scallett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G G Kenyon, Surgeon of the [illegible] R.C. [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Dub, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

George G. Kenyon M.D.

Sworn to before me this 1 day of Feb. 1905

at [illegible]

F D [illegible]
Immigration Officer.

B—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from Southampton, AUG. 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Newland	John	41		m	Manuf	Yes	Yes	G. Br.	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Saml. Newland Box moor. Tewinbury Farm Harpenden Herfordshire		
2	Sharpe	Beatrice May	33		f	None	Yes	Yes	Do	Do	England	Eltham Kent	Mother Mrs Sharpe. Eltham Kent 2 west park		Newport R.I.
3	White	Ernst Robert	41		m	S. farmer	Yes	Yes	Do	Do	Do	London	Brother C White 21 Thr Lawrence Shepherd Bush London		
4	Rogers	William Henry	24		m	S Shipping Clerk	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs A. A. Rogers 4 Dewsford Rd St Helens		Clinton Stony Lake
5	Bate	Albert	38	6	m	S Traveller	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN		Thomas Bate Beaconsfield Hunich Hartford (Father)	N.Y.	New York
6	Gray	William	5	5	m	m Banker	Yes	Yes	Do	Scotch	Do	Do	Son in law James Findlay Bonnill Bank Strone Perthshire	Do	Do
7	Do	Margaret Fraser	55		f	m None	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	brother Do	Do	Do
8	Do	Lorna	25	9	f	S Do	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Uncle Do	Do	Do
9	Finnimore	Thomas J.	35		m	S Farmer	Yes	Yes	Do	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Finnimore 88 Coronation Rd. Bristol		Yokohama Japan
10	Lascelles	Frank	42		m	S Engraver	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Friend 165 Devonshire St Portland	N.Y.	New York
11	Blake	Edwin Stanley	27		m	S Agency	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Farmer London J. F. Blake 104 Kingswood Rd Tooting London Father	Ohio	Rutherford
12	Harwood	Harry Nicholas	52		m	m Engineer	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother-in-law Mr T. Goodmayes Ess. Eng. Resident 52 Foxglounds Rd Montreal Canada		
13	Bous	Florence Isabel	31		F	M None	Yes	Yes	G. Britain	Do	Do	Herne Kent.	Mother Mrs Sturdy. Parkhill Park Lodge Rd N.Y. New York		
14	Gray	Eileen M	31		F	S None	Yes	Yes	Do	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother. Baroness Grey Emmiscorthy Ireland	Do	Do
15	Brass	Franz	29		M	S Cotton Merchant	Yes	Yes	Austria	Jewish	NON IMMIGRANT ALIEN		Factor. Hermann Bross Bremen, Austria	Texas	Dallas
16	Busson	Eugene	38		M	M Architect	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Cousin Mons Sibon 11 Avenue des Tilleuls Paris	N.Y.	New York
17	Do	Maria	37		F	M Wife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
18	Hunter	Walter John H.	21		M	S Civil Servt	Yes	Yes	G. Britain	Scotch	England	Bedford	Mother Mrs Hamilton Hunter 12 Kimbolton R. Bedford	Fiji	Suva
19	Kimball	Frederick C	29		M	M Buyer	Yes	Yes	Do	English	U.S.A.	Dorchester	Uncle H. B. Forbes Westcliff on Sea England	Mass	Dorchester
20	Kirwan	John Waters	38		M	S Journalist	Yes	Yes	Do	Do	Australia	Kalgoorlie	E. M. Kirwan (Brother) Metropolitan Press Agency London	W. Australia	Kalgoorlie
21	Lafon	Jean	19		M	S Clerk	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Father. M. Lafon Rue Theatre. Perigueux France	N.Y.	New York
22	Levacon	Joseph	28		M	S Lawyer	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN		Cousin Mr Radenac 76 rue de Stael	Paris	Paris
23	Oppenheimer	Alfred	29		M	M Manufacturer	Yes	Yes	G. Britain	German English	England	Nottingham	wife Mrs Oppenheimer 9 Park Terrace Nottingham	Cuba	Havana
24	Simon	Louis	35		M	S Merchant	Yes	Yes	Austria	Austrian	NON IMMIGRANT ALIEN		H. Simon (Cousin) 2 Lancaster Place London	N.W. Canada	Toronto
25	Sanford	John Britain	38		M	M Farmer	Yes	Yes	G. Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother P. G. Sanford 14 Wellington Road Wellington	Kansas	Monterey
26	Do	Adeline	31	10	F	M Housewife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
27	Do	Violet May	6	6	F	S Child	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
28	Vernet	Charles C	41		M	S Engineer	Yes	Yes	Do	English	England	London	Mother Mrs Vernet Temple Sheen East Sheen London	Ill.	Chicago
29	Beam	Beatrice	21		F	S Maid	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN		Father. Frank Beam 25 Primrose Hill Bexley Heath Kent.	N.Y.	New York
30	Sara	Bichara	21		M	S Valet	Yes	Yes	Turkey	Syrian Turkish	Turkey	Paris	Mother Elija Sara Jerusalem	Mass	Cambridge

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] States.

1

95

Arriving at Port of NEW YORK. *September 1st*, 190

13 No. on List.	14 Whether having ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join, or is coming at request of, any person or company in the United States in pursuance of any prepaid ticket or order, or has any money sent to him or her by any such person or company, or by any express company, or otherwise.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes 1906 New York	Home Norwalk Conn.	No	No	No	No	Good	No	6 2	Dark	Dark brown	None	England Kingsbridge Devonshire
2	"	"	"	"	Friend. Mrs Hoffmann Theresa Hall New York R.I.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark brown	"	England. Wyndham.
3	Yes	"	"	"	Home Opotaki New Zealand	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fresh	Black brown	"	to London
4	Yes	Self	Yes	No — —	In transit to Shanghai China 6 Tsongchow Rd.	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	light brown Grey		China Shanghai
5	Yes	Self	Yes	Yes 1904 New York	Hoffmann House New York R.	No	No	No	No	Good	No	5 9½	fair	brown mixed Grey	"	England Biggar nr Edinburgh
6	"	"	"	"	Home 455 West 149th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 7½	fair	fair Grey	"	Scotland Stevenston
7	"	Husband	"	"	do do	No	No	No	No	Good	No	5 7½	fair	dark Blue	"	" Inverkeithing
8	"	Father	"	"	do do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	fair Grey	"	Canada Barrie Ont
9	Yes	Self	No	Yes —	In transit to Yokahama Japan Chartered Bk Liverpool	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair	brown blue	"	England Bristol
10	"	"	"	Yes 1905	New York Hotel Plaza	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	brown grey	"	England Sibford Gower
11	"	"	No	Yes 1906 New York 1909	New York Friend 2 to Europe	No	No	No	No	Good	No	5 10	dark	brown brown	"	" Walthamstow
12	Yes	"	Yes	"	2d Consul of Italy Maracaibo Friend Consul Genl of Italy Caracas In transit to Montreal.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Grey	"	" Hastings
13	No	Self	Yes	Yes 1905 New York	Hotel In transit to Montreal	No	No	No	No	Good	No	5 7	fresh	light brown blue	"	England Lindfield
14	No	Self	Yes	No — —	Hotel	No	No	No	No	Good	No	5 8	sallow	brown grey	"	do London
15	No	Self	Yes	Yes 8 yrs Dallas Texas	Home 2665 South Circuit St. Dallas Texas.	No	No	No	No	Good	No	5 7½	dark	black brown	"	Austria Brunn
16	Yes	Self	No	No — —	NO. Hotel Newyork	No	No	No	No	Good	No	5 7½	fresh	dark brown brown	"	France Paris
17	Yes	Husband	No	No — —	NO. Hotel do	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	light brown blue	"	do do
18	Yes	English Government	Yes	No	Suva Fiji	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown Blue	"	Fiji Suva
19	No	Self	Yes	Yes 17 yrs Boston Worcester	Home 111 Armandine St. Dorchester. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	light brown blue	"	England London
20	Yes	Self	Yes	No — —	In transit to Kalgoorlie Western Australia	No	No	No	No	Good	No	5 9	fresh	light brown blue	"	England Liverpool
21	Yes	Self	Yes	No	Friend. M. Reggio 105 Hudson St N York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Bl. Blue	"	France Libon
22	Yes	Self	Yes	No — —	In transit to Papeete Tahiti	No	No	No	No	Good	No	5 7½	dark	black grey	"	France Loudeac
23	Yes	Self	Yes	Yes 1906 New York Chicago	In transit { Apartado 678 Havana Cuba	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	black brown	"	Germany Frankfort
24	No	Self	Yes	Yes 1905 New York	~~80~~ Bay Street Toronto	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	dark brown brown	"	Austria Vienna
25	No	Self	Yes	Yes 1905 Do	Home. Calzada Uni[illegible] 49 Monterey	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	brown brown	"	England London
26	No	Husband	Yes	Yes 1905 Do		No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	dark brown grey	"	Ireland Dublin
27	No	Father	—	Yes 1905 Do		No	No	No	No	Good	No	— —	—	— —	"	Mexico Monterey
28	No	Self	Yes	Yes 1908 Chicago	1215 Market Bldg Chicago	No	No	No	No	Good	No	6 7	Dk	Dk Br	"	England London
29	Yes	Mrs Wheeler	Yes	Yes 1909 New York	With Employer Mrs White 2 West 86th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 1	dark	brown grey	"	do Berkley Heath Kent
30	No	Mr Hall	Yes	No — —	with Mrs Bell. see Sheet 6 No 1 1727 Cambridge St. Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	black brown	"	Palestine Jerusalem

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the TEUTONIC, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
Master.
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190 5

at NEW YORK.

F B Marsden
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. F. Hennessy, Surgeon of the TEUTONIC, [illegible] EDEWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Dub [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George F. Hennessy M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 1909

at [illegible]

F O Inwards

Immigration Officer.

96

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

p—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from Southampton, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Babington	Mabel	23		fs				U S					Texas	Coleman
2	Humphrey	Herbert Mr	22	6	m s				Do					N Y	New York
3	Murphy	Edw Thos	30		m s				Do					Do	Do
4	Lawlenkoff	Alfred Julius	46		m s				Do					Mo	St Louis
5	Bonn	Hulbert A	50		m s				Do					N J	Plainfield
6	Hewitt	Erskine Mr	36		m s				Do					Do	Ringwood
7	[illegible]	[illegible]			m s				Do						
8	Donnelly	John Mr	40	11	m s				Do					Cal	San Francisco
9	Landis	Henry R	37		m m				Do					Pa	Philadelphia
10	Landis	Margaret Mrs	37		f m				Do					Do	Do
11	Keeton	Harold Mr	49		m m				Do					Fla	Jacksonville
12	Do	Maggie Mrs	40		f m				Do					Do	Do
13	Hartford	Anna L Miss	20		f s				Do					Conn	Hartford
14	Huntington	Sara B Miss	60		f s				Do					Do	Do
15	Cole	Sarah Blanchard	24		f s				Do					Do	Do
16	Ball	Capt Richard	35		m s				Do					Neb	Fort Crook
17	Woolley	Miss Phebe	56		f s				Do					N Y	Brooklyn
18	White	Lillie Mrs	30		f m				Do					N Y	New York
19	Do	Margaret	8		F S				Do					Do	Do
20	Evans	Helen	28		f s				Do					Cal	Riverside
21	Duncan	Isabel F Mrs	28		f m				Do					Md	Baltimore
22	McKee	Sidney Mr	34		m s				Do					N Y	New York
23	Bohm	Max Mr	41		m s				Do					O	Cleveland
24	Quinn	Mrs William	37		m s				Do					N Y	New York
25	Mc Kenna	Thos Rev	36		m s				Do					Mass	Boston
26	Rubin	Nathan M Mr	33		m s				Do					Ill	Chicago
27	Wheeler	Miss Emma	49		f s				Do					Mass	New Bedford
28	Wood	Elizabeth	18		f s				Do					Cal	Los Angeles
29	Wood	Florence	17		f s				Do					Do	Do
30	Wolfe	Cecelia Mrs	23		f m				Do					Do	Do

58

* Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column 6 whether they are "housework," or "no housework."
† "Race or People" to be determined by the alien from which alien coming and the language (or dialect) spoken, as Italian, Scandinavian, Hebrew, German, Irish, English, Spanish, Negro, Slavonian, Bohemian, Polish, Russian, Scotch, Welsh, French, Dutch, Magyar, Finnish, Portuguese, Roumanian, Greek, Ruthenian, Turkish, Armenian, Syrian, Japanese, Chinese, Hindoo, Mexican, West Indian, Indian (Hindoo), Indian (American), Ethiopian, Pacific Islander, or other race or people.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *September 1st*, 1909

97

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, a Person or a Deaf-mute, or Blind, or Crippled, or Infirm, or Suffering from Contagious Disease, or Mental Defect, or Idiot, or Insane, or supported by charity? (If yes, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. H. James Master, of the TEUTONIC., from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. H. James
Master.
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1905

at New York

F O Nielsen
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

[illegible]

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should [illegible]

Affidavit of Surgeon.

98

I, G. G. Henry, Surgeon of the TEUTONIC, HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Dub, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Henry M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 1909

at [illegible]

F O Mackey

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
[illegible].	Turkish.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from Southampton, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kennedy	Mrs Ruth H	35		f m				USA					Cal	Los Angeles
2	Clarke	Clara Mrs	21		f s				Do					Wisc	Janesville
3	Zabb	Clara Mrs	29		f s				Do					Cal	Oakland
4	Zabb	Dorothy E	19		f s				Do					Do	Do
5	Wood	Chas L	55		m m				Do					Do	Redlands
6	Do	Clark	20		m s				Do					Do	Redlands
7	Cullen	Arthur	33		m m				Do					Ill	Woodstock
8	Do	Caroline Mrs	28		f m				Do					Do	Do
9	Whitmore	Laura W. Mrs	51		f m				Do					Minn	St Paul
10	Do	Eugene	1911		m s				Do					Do	Do
11	Bright	Robert S	37		m m				Do					Pa	Philadelphia
12	Do	Caroline Mrs	40		f m				Do					Do	Do
13	Do	Douglas S	13		m s				Do					Do	Do
14	Lovett	Louis D	48		f m				Do					Do	Do
15	Meijes	Lucien Mrs	8	9	f m				Do					Do	Do
16	Do	Mary R B Mrs	57	9	f m				Do					Do	Do
17	Beckwitz	Dr Henry	52	5	m m				Do					Do	Do
18	Do	Flora Mrs	50	3	f m				Do					Mo	Kansas City
19	Do	Maurice	14	11	m s				Do					Do	Do
20	Do	Nina Mrs	36	4	f m				Do					Do	Do
21	Do	Master Edward	10		M S				Do					Do	Do
22	Mc Colly	Dr Daniel	35		m s				Do					Pa	Philadelphia
23	Bellini	Louis A Mrs	37		m m				Do					Do	Do
24	Clifford	Chas J Mrs	37		m m				Do					Do	Do
25	Shaw	Walter S	40		m s				Do					Do	Do
26	Kruse	Emma	63		f m				Do					Do	Do
27	Compne	Marion	19		f s				Do					Do	Do
28	Read	John R Mrs	66		m s				Do					Texas	Forth Worth
29	Thomson	Ella Mrs	32		f m				Do					Do	Do
30	O'Keefe	Jas	17		f s				Do						

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *September 1st*, 1909

99

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamous nation, or practising polygamy, or believing in or advocating same, or belonging to or affiliated with any organization entertaining such belief or advocating same.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet, Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the TEUTONIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.

Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1905

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anatria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Hennigs, Surgeon of the TEUTONIC, herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Pa., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Hennigs M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 1905

at NEW YORK.

F O'Macalla

Immigration Officer.

100

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

Form 500
of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ved by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from Southampton, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Keefe	Brian	17	4	m s	L&C								Texas	Fort Worth
2	Do	Patrick	15	11	m s	Do								Do	Do
3	Moody	Thos Edwd	15	11	m s	Do								Do	Do
4	Robertson	Jas Thos	18	1	m s	Do								Do	Do
5	Do	Chas Hy	15	2	m s	Do								Do	Do
6	Mc Carty	Francis	18	3	m s	Do								Do	Do
7	Stone	Beatrice	15	10	f s	Do								Do	Do
8	Connell	Phoebe	19	3	f s	Do								Do	Do
9	Do	Esther	21	6	f s	Do								Do	Do
10	Buchanan	Jane	33		f	W								Do	Do
11	~~Brown~~	J. Horton	41		m m	Do									
12	Do	Clara	39		f w	Do									
13	~~Evans~~	Ada	46		f w	Do									
14	Stowe	Wm Edl.	40		m m	Do								Conn	Hartford
15	Do	Mrs Frances	35		f m	Do								Do	Do
16	Clapin	Wm P.	61		m m	Do								R.I.	Providence
17	Do	Mrs Josephine	59		f m	Do								Do	Do
18	Do	Grace	33		f s	Do								Do	Do
19	Do	Robert	23		m s	Do								Do	Do
20	Schelling	Julia	36		f w	Do								Wash	Spokane
21	Cassagne	Julius P	36		m s	Do								Ga	Brunswick
22	Herring	Mrs Mary A	57		f m	Do								Iowa	Clinton
23	Gardiner	Margaret	20		f s	Do								Do	Do
24	Slade	Mrs Ada	47		f m	Do								N.Y.	New Rochelle
25	Taylor	Mary	25		f s	Do								Pa	Uniontown
26	Robinson	Jennie	21		f s	Do								Do	Do
27	~~Hebard~~	Edwin			m										
28	Barzaghi	Arthur	22	6	m s	Do								N.Y.	New York
29	Kenedy	Louis	26		m m	Do								Do	Do
	Do	Mrs Gabriella	24		f m	Do								Do	Do

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 191

Arriving at Port of NEW YORK *September 1st, 1909*

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W H James Master, of the EUTONIC. (State whether Master, First or Second Officer.), from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. James.
Master.
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1907

at NEW YORK.

F B Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend; name, address, and complete address.

Columns 19 to 28, inclusive, are for the information and subject to revision by any inspector either in the [illegible] of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Flemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Durh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Geo. G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 1905

at NEW YORK.

F. C. Howells

Immigration Officer.

B—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC sailing from Southampton, AUG. 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bancroft	Wm P.	74		m m				U S A					Del	Wilmington
2	Do	Mrs Emma	66		f m				Do					Do	Do
3	Shulman	Fanny	24		f s				Do					N.Y.	New York
4	Do	Sophie	28		f s				Do					Do	Do
5	Schieldt	alice	27	10	f s				Do					Do	Do
6	Van Dyck	Jas W.	50		m M				Do					N.J.	Millburn
7	Whittingham	Edward	18		m S				Do					Do	Do
8	Prentiss	Jennie	40	10	f m				Do					O	Steubenville
9	Do	Mary	45		f s				Do					O	Do
10	Alexander	Eleanor	35		f s				Do					O	Do
11	Hardy	Rev Morgan	50		m s				Do					Pa	Altoona
12	Egbert	Marion	34		f s				Do					N.Y.	New York
13	Do	Anne L.	52		f s				Do					Do	Do
14	Nessing	Conrad	40	9	m m				Do					Mich	Detroit
15	Nessing	Clara E.	Mrs	38	7 f m				Do					Do	Do
16	Rocke	Joseph	Mr	40	m m				Do					Do	Do
17	Rocke	Clara B	Mrs	38	f m				Do					Do	Do
18	Mack	John D		54	m m				Do					Pa	Pittsburg
19	Mack	Mary	Mrs	48	f m				Do					Do	Do
20	Do	Margaret	Miss	3	f s				Do					Do	Do
21	McCarthy	James	Mr	40	m s				Do					Do	Clairton
22	Do	Rev Thos		38	m s				Do					Do	Glassport
23	~~McCarthy~~	Rev Thos		7	m s				Do						
24	Beagley	Adelaide	Miss	35	f s				Do					Md	Baltimore
25	Vance	Wm	Mr	35	m s				Do					Pa	Pittsburg
26	Hale	Robt		64	m m				Do					N.Y.	New York
27	Do	Adela	Mrs	60	f m				Do					Do	Do
28	Do	Eva	Miss	24	f s				Do					Do	Do
29	Do	Dorothy		23	f s				Do					Do	Do

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of NEW YORK, *September 1st, 1907*

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. J. James Scott, of the TEUTONIC, from Southampton, do
(Name of Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. James.
Master
~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190 7
at NEW YORK.

J. C. Nicholls
Immigration Officer.

11—111A

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111B

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Hennessy, Surgeon of the TEUTONIC., SAILING THEREWITH., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Pub., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Hennessy M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept., 1905

at NEW YORK.

F D Macauley

Immigration Officer.

104

g—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15—4118

6/6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from Cherbourg, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bell	Harold	23		m S				E. S. C					Mass	Cambridge
2	Weeks	Mrs Amy E.	34		f w									N.Y.	New York
3	Bell	Julia			f										
4	Babington	Child													
5	Stillmann	Reginald	5	9	m M									Cal	San Francisco
6	Do	Edgar	26		m S									Md	Baltimore
7	Dankivier	Mrs Alice	54		f m									N.Y.	New York
8	Do	Louise	32		f s									Do	Do
9	Do	Nadalie	28		f s									Do	Do
10	Bates	Miss Jane T.	21		f s									Do	Do
11	Mackin	Mrs Charlotte	50		f m									N.Carolina	Waynesville
12	Do	Doris	19		f s									Do	Do
13	Heins	Mrs Anna	48		f m									N.Y.	New York
14	Warren	Samuel P.	60		m m									Do	Do
15	Do	Mrs Frances J.	30		f m									Do	Do
16	French	Leigh H.	46		m s									Do	Do
17	Herbert	Edith R.	28		f s									Do	Do
18	King	Thomas	64		m M									Do	Do
19	Kieffer	James	26		m s									Do	Do
20	Kagan	James J.	21		m S									Ga	Atlanta
21	Eckelmann	Edw	55		m M									Ill	Chicago
22	Thomas	Mrs Retta C.			f									Mass	Boston
23	Dunsmore	Child													
24	Fayaux	Miss Marie P	25		f s									N.Y.	New York
25	Vance	Mrs Winifred	34		f w									Do	Do
26	Larkin	Mrs Ida John	40		f m									Do	Do
27	Do	Francis R.	19		m S									Do	Do
	Do	John A.	17		m S									Do	Do
	Wailes	Miss R.	57		m M									Do	Do
	Hill	Miss R.	22		m S									Do	Do

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the ...ed S...

6

105

Arriving at Port of NEW YORK, *September 1st, 1909*

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy, or inhabitation, practices and traditions of the country favor the practice of polygamy? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. Jones, Master, of the TEUTONIC. (Master, First or Second Officer.), from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Jones
Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190 5

at NEW YORK.

F. C. Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

106

I, G. G. Henry, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH. (State whether employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Duke, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Henry M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 1905

at NEW YORK.

E B Francis

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC, sailing from Cherbourg, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Butler	Edward	27		m S				U. S. C.					La	New Orleans
2	Wilcox	Florence	20		f S									N.Y.	New York
3	Cassioli	Egnello	30		m S									Do	Do
4	~~no of~~	Jacob													
5															
6	Hellman	Mrs Minnie	37		f m									N.Y.	New York
7	Wilson	Miss Grace	8		f S									Do	Do
8	Chamberlain	Davis C.	61		m M									Iowa	Des Moines
9	Do	Mrs Joanna	55		f M									Do	Do
10	Maynard	Lawrence	28		m S									Mass	Newburyport
11	Dillon	Augustus	53		m M									Ill	Chicago
12	Do	Mrs Theresa J	40		f M									Do	Do
13	Hoffman	Helena	35		f S									Do	Do
14	Kelly	Eda	29		f S									N.Y.	New York
15	Carmichael	Randolph Calvert	40		m S									D.C	Washington
16	Do	Caulder	33		m S									Pa	Philadelphia
17	Parish	John H.	45		m M									Mo	St Louis
18	Do	Mrs Janet	37		f M									Do	Do
19	Do	Dorothy	16		f S									Do	Do
20	Clay	Mrs Mary	30		f M									Pa	Philadelphia
21	McGarry	Sadie L.	21	2	f S									Do	Do
22	Gray	Wm J.	35		m M									Do	Do
23	McGarry	Joseph	4	8	m S									Do	Do
24															
25															
26	Fuller	Miss Lois	40		f S									Canada	Montreal
27															
28															
29	Tenney	Mrs Marion A.	43		f M									N.Y.	Valley Stream
30	Do	Marion	16		f S									Do	Do

24 C

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

18—3118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

107

Arriving at Port of [illegible] *September 1st, 1909*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R W James, (Name of Master, Master, First or Second Officer.) master, of the TEUTONIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190 5

at NEW YORK

F B Howard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Kenyon, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Durh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Kenyon M.D.

Sworn to before me this 1 day of Aug. 190 9

at NEW YORK

F B Macaulay

Immigration Officer.

108

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SAI-OON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC, sailing from Southampton, AUG 25 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]							[illegible]						
2	[illegible]	[illegible]							Do						
3	Clyne	Chas J.	54		m				Do					N.J.	Morristown
4	Do	Josephine	44		f				Do					Do	Do
5	Cook	Edgar J.	30		m				Do					Mass	West Newton
6	Nichols	Wm J.	58		m				Do					N.Y.	Brooklyn
7	Do	Minerva	48		f				Do					Do	Do
8	Do	Carolyn	12	1	f				Do					Do	Do
9	Do	John	10	2	m				Do					Do	Do
10	Do	Wm	4	2	m				Do					Do	Do
11	Do	Adelaide Marguerite	14	10	f				Do					Do	Do
12	Maxwell	Amanda	73	2	f				Do					Mass	Greenfield
13	Nelson	Mary	51		f				Do					N.Y.	New York
14	McIntosh	Josephine	16	7	f				Do					N.J.	Jersey City
15	Doyle	Sarah	56		f				Do					Do	Do
16	Hess	Rose	40		f				Do					N.Y.	New York
17	Jordan	Minnie	26		f				Do					Do	Do
18	Layton	Emma	24		f				Do					Do	Do
19	Bates	Geo H.	53		m				Do					O.	Cincinnati
20	Do	Louise	44		f				Do					Do	Do
21	Abbey	Hy	22		m				Do					N.Y.	Schenectady
22	Rombough	John B	38		m				Do					MD	Baltimore
23	Do	Ada	38		f				Do					Do	Do
24	[illegible]	[illegible]							[illegible]						
25	Spencer	Irvin L.	31	7	m				Do					N.Y.	New York
26	Do	Sara	32	3	f				Do					Do	Do
27	Sheridan	Fergus	29		m				Do					R.I.	Providence
28	Arnold	Henry B.	47		m				Do					O.	Columbus
29	Strong	A. Winthrop	31		m				Do					Pa	Pittsburg
30	McCarol	Jas R. T.	54		m				Do					Mass	Boston

27 e

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1155

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *September 1st*, 190 109

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a workhouse, or public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the TEUTONIC., from Southampton ....., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 190 5

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. E. Hemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Duke

110

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George E. Hemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 190 5

at NY

F D Sinclair

Immigration Officer.

11—3118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, Aug 25, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Curran	Helen Eliz	28		F S		Y	Y	Eng					N.Y.	Pelham
2	Do	Kate Eliz	22		F S		Y	Y	Eng					N.Y.	Pelham
3	Morris	Henry T Mr	63		M M		Y	Y	Eng					Pa.	Pittsburg
4	Rogers	Lydia Mrs	60	7	F M		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
5	Shumicuth	Mr Carrie	35		M S		Y	Y	Eng					Tenn.	Knoxville
6	Curran	Thos J Mr	34		M M		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
7	Do	Elizabeth Mrs	33		F M		Y	Y	Eng					Do	Do
8	Penis	Wm G Mr	38	10	M M		Y	Y	Eng					Do	Yonkers
9	Smith	Frank	44		M M		Y	Y	Eng					Col.	Denver
10	May	Jane	28		F S		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
11	Burgess	Ruth Mrs	68		F M		Y	Y	Eng					NY	Do
12	Stevens	Isaac Mr	50		M M		Y	Y	Eng					Do	Do
13	Dickson	Lizzie	35		F S		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
14	Curtis	Lester	46		M M		Y	Y	Eng					Ill	Chicago
15	Do	Mary B. H	35		F M		Y	Y	Eng					Do	Do
16	Baldwin	Lorenzo	22	11	M S		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
17	Hazard	George R	45		M S		Y	Y	Eng					N.H.	Manchester
18	Hopkins	Edward M.	63		M S		Y	Y	Eng					Mo.	St Louis
19	Leahy	Robt W.	56		M M		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
20	McMahon	James P	21		M S		Y	Y	Eng					Neb	S. Omaha
21	McHugh	James G.	23		M S		Y	Y	Eng					N.Y.	New York
22	Prescott	Helen	25		F S		Y	Y	Eng					Cal	Roosevelt
23	Stewart	John A	57		M M		Y	Y	Eng					Mich	Bay City
24	Do	Margaret	39	5	F M		Y	Y	Eng					Do	Do
25	Williams	Mary A.	50		F M		Y	Y	Eng					Do	Do
26	Smith	Sarah E	26		F S		Y	Y	Eng					Do	Do
27	Kean	Cyrena	26		F S		Y	Y	Eng					N.Y.	La Salle
28	Do	Vina L.	21		F S		Y	Y	Eng					Do	Do
29	Sieber	Joseph. S.	34		M S		Y	Y	Eng					O.	Cincinnati
30	Kingdom	William Hy	30		M S		Y	Y	Eng					N.Y.	[illegible]

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—3138

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

9

111

Arriving at Port of New York *September 1, 1909*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or expectation of employment, whether skilled or unskilled, in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or expectation of employment, whether skilled or unskilled, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R W James Master, of the Teutonic, from Soton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1905

at NB

F R Maccabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Flanigan, Surgeon of the S. Teutonic, Sailing thereunto (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dist. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

George G. Flanigan M.D.

Sworn to before me this 1 day of Aug. 1905

at NY

F. B. Mccall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Registered ... regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Cherbourg, aug. 25th, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Verdet	Corinne	18	6	F S									Ill	Chicago
2	Taft	Henry C	52		M M									Cal	Oakland
3	R	Lizzie M	45		F M									R	R
4	Woodhead	Frank	46		M M									N.J.	Montclair
5	Wondsley	Charles P	59		M M									Mo	St Louis
6	Whitlock	Charles E	26		M S									Va	Richmond
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 1/2 C.

6/

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *September 1, 1909*

19

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R W James (Name of Master, First or Second Officer.) master of the Mentmore, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James master
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at New York

F B Tricarte
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

114

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Hemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing thereof, (State whether surgeon employed therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Dak

And that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest S[illegible] 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George E. Hemyng. M.D.

Sworn to before me this 23 day of September 1909

at [illegible]

F. X. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

	336	3				339	32	361	16	
	105					105	79	184	6	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

			35	336	361					
			79	105	184					
			114	331	445					

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, August 25th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boase	J. Buxton	41	M	M	Merchant	Yes	Yes	G. Britain	Cornish	[illegible]	Roche, nr Boase 7 Tasman Rd	Stockwell	Ont.	Toronto
2	Do	Claire	40	F	M	Wife	Yes	Yes	Do	Do	[illegible]	do	do	B.	R.
3	McCarthy	Thomas	50	M	S	Clergyman	Yes	Yes	Do	Irish	[illegible]	Brother	M.J. McCarthy Ballyjamesduff Co Kerry	B.	Rad. out
4	Block	Gabrielle	31	F	S	none	Yes	Yes	France	French	[illegible]	Father mom. C. Block 70 rue Boccador par	do	do	Montreal
5	Guillemin	Anne	19	F	S	Maid	Yes	Yes	Do	Do	[illegible]	Father E. Guillemin Rue du Petit Port Cleray	France	N.J.	Morristown
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on ba

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

115

Arriving at Port of New York, September 1st, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	Yes	Yes	1909	Passing thro	Home 267 College St Toronto Ont.	No	No	No	Good	No	5	8½	dark	dark brown	grey		England	Richmond
2	no	husband	Yes	Yes	do	do	do do	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	blue		Canada	Toronto
3	no	Self	Yes	Yes	1909	Passing thro	Home Read. Ontario	No	No	No	Good	No	5	9	fresh	brown	blue		Ireland	Lisnaw Co Kerry.
4	no	Self	Yes	Yes	1909	New York	In transit to Montreal.	No	No	No	Good	No	5	3	dark	black	black		France	Paris
5	no	Mrs Chapman	Yes	Yes	1908	Morristown N.J.	Hotel with Employer Mrs Chapman Morristown N.J.	No	No	No	Good	No	5	7	fresh	dark brown	brown		France	Vannes
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. — 29

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.W. James, Master, of the Teutonic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
Master, ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of Sept., 190 5

at [illegible]

F. L. Pierce
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Phila[illegible]

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or f[illegible] entry in column 18 should show whether going to join either a relative or f[illegible] so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to ques[illegible] inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Flemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, Ireland M. D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

116

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909,

at [illegible]

F B Vincent

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SAVE THIS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. sailing from SOUTHAMPTON. August 21st, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Le Fordeun	Irene	27		f	s	Nurse	Yes	Yes	Great Britain	English	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	Father L. P. Le Fordeun 39 Back St. St. Helier C.I.	N.Y.	Newyork
2	Davies	Annie	34		f	s	-	-	-	-	Welsh	Wales	Welshpool	Father J. Davies Llanfair-caereinion, near Welshpool	-	Brooklyn
3	Pettitt	Gertrude Merrick	36		f	m	wife	-	-	-	English	England	Norfolk	Father Mr S. W. Knight Brandon	Ill.	Chicago
4	"	Gladys Gertrude	6		f	s	Child	no	no	-	-	-	-	— do —	-	"
5	"	Eileen May	4		f	s	-	-	-	-	-	-	-	— do —	-	"
6	Rupert	Bessie	31		f	s	Domestic	Yes	Yes	-	-	-	St. Austell	Uncle J. Dunn Mount Charles St. Austell	Mich.	Ishpeming
7	"	Norah	27		f	s	-	-	-	-	-	-	-	— do —	-	"
8	Welzer	Sidney	27		m	s	Butler	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	Father Mr Helyer Beaufort Park Hastings	N.Y.	Newyork
9	Turner	Harry	33		m	m	Clerk	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	England Witham	Father R. J. Turner 685, Oxford Road, Reading	-	-
10	"	Agnes Wife	32		f	m	wife	-	-	-	-	-	-	— do —	-	"
11	"	Florence Child	5		f	s	Child	no	no	-	-	-	-	— do —	-	"
12	Darley	Cecil Barrington	22		m	s	Student	Yes	Yes	British	English	London	London	Father Chr. Darley 5 Arkwright Road Hampstead	Col.	Denver
13	Alcock	George	46		m	m	Coachman	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	Stockport	Brother Homingbo N. Staffordshire	Pa.	Smithport
14	Baker	Olga L.	a	16	f	s	Domestic	-	-	-	English	England	London	Father Jas Baker 88 Rossiter Road Balham S.W.	Neb.	Des Moines
15	Harwood	Maud		31	f	m	wife	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	Belfast	Parents Mr & Mrs J. Reid 52 Woodlands Road	Belfast	Venezuela Maracaibo
16	Francis	George	39		m	m	Clerk	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	Penzance	J. Recherleg, father-in-law Tragan, newlyn, Penzance	Cal.	Los Angeles
17	"	Elizabeth	36		f	m	wife	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	-	— do —	Do	Do
18	"	Mary	9		f	s	Child	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	-	— do —	Do	Do
19	Lock	Thomas	24		m	s	Clerk	-	-	-	-	-	Penzance	Thos Lock Father 21, York St. Richmond.	Do	Do
20	Sampson	Martin K	22		m	s	-	-	-	-	-	-	Newlyn	H. Sampson Father Tregden St. Newlyn Penzance	Do	Newyork
21	Harry	John Jacka	29		m	s	Sailor	-	-	-	-	-	Mousehole	J. Harry Father milpool Mousehole.	Cal	Los Angeles
22	Morrison	John Edward	21		m	s	Fisherman	-	-	-	-	-	Gorran	mother Mrs Morrison Carhays Barton, Gorran.	Col.	Oakland
23	Williams	Lizzie	29		f	s	Domestic	-	-	-	-	-	Newlyn	A. Williams Trewarvett St. Newlyn	Ohio	Cleveland
24	~~Sanders~~ Hunter	~~Rebecca~~	~~29~~		~~f~~	~~s~~	~~Nurse~~	-	-	-	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~London~~	Father C. M. Hunter Harrow Lodge, Uxbridge	~~Ireland~~	~~Newyork~~
25	Farmer	Emily	39		f	s	Clerk	-	-	-	English	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	J. Farmer Father 106, High St. Colchester		Ripley
26	Lerner	Marie	29		f	w	Dressmaker	-	-	Russia	Russian	NON-IMMIGRANT ALIEN	Baltimore	No [illegible] Pildon	Md.	Baltimore
27	Rutsche	Wm	21		m	s	Embroiderer	-	-	Switzerland	[illegible]	England	Kilburn	Father 16 Ridge Road, Letchworth Kilburn	N.J.	Newyork
28	Frederickson	Frederick	39	8	m	m	Musician	-	-	Sweden	Scandinavian	NON-IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Father in Law W.H. Monahan 32 Elmore Road Seaford Park	Ill.	Chicago
29	Wimhurst	Wm	30		m	m	Agent	-	-	Great Britain	English	NON-IMMIGRANT ALIEN	Tunbridge Wells	Mrs C. Wimhurst 37 Chandos Road, Tunbridge	N.Y.	Buffalo
30	"	Annie Wife	27	8	f	m	wife	-	-	-	-	NON-IMMIGRANT ALIEN	-	— do —	Do	Do

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , August 1st, 1907. 117

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or stowaway, or boat-laden [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes	1907	New York	Home W. 112 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark Brown	Nil	England	Jersey, C.I.
2	Yes	-	$100	Yes	1907	Brooklyn	Aunt Mrs A Lewis 55, 10 Ca St. Brooklyn	-	-	-	-	-	-	5	9	great	Brown	-	Wales	Welshpool.
3	No	-	$50	1st Mar 1908	Chicago	To Husband. J. Pettitt	3257 Michigan Ave, Chicago	-	-	-	-	-	-	5	-	fair	dark Grey	-	England	Brandon
4	No	Mother	No	-	-	Father	— do —	-	-	-	-	-	-	—	—	—	—	Brown	-	-
5	No	-	-	-	-	-	— do —	-	-	-	-	-	-	—	—	-	-	-	-	-
6	No	Self	$100	-	-	-	Brother W. Ripper York St. Shipbuilding	-	-	-	-	-	-	5	9	Red	Dark Grey	-	-	N-Ansdell
7	No	-	-	-	-	-	— do —	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-
8	Yes	-	$100	Yes	1905	New York	Friend H. B. Whitney 2 W. 57 St. New York	-	-	-	-	-	-	5	10	dark	Brown	-	-	Hastings
9	No	-	$160	Yes	1897/1906	New York	Home 23 W. 39 St. New York	-	-	-	-	-	-	5	11	fair	Brown Grey	-	-	Witham
10	No	Husband	Yes	Do	Do	-	— do —	-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	Blue	-	Erith
11	No	Father	Yes	Yes	born	-	— do —	-	-	-	-	-	-	—	—	-	-	-	-	U.S.A Gladstone, N.J.
12	No	-	$100	No	-	-	College Denver	-	-	-	-	-	-	5	8	Ruddy	dark Brown	Brown	-	Australia Sydney
13	Yes	Self	$175	Yes	1909	Southport	wife Smithport. Pa	-	-	-	-	-	-	5	9	Fair	Fair	Blue	-	England Hemingbrow
14	No	Cousin	$25	No	-	-	W. Burgacott (Cousin) Married 309, S. 5 St. Des moines	-	-	-	-	-	-	5	2	fair	Brown	Brown	-	England Brewherne
15	No	Self	$100	Yes	1909	New York	Home Maracaibo Venezuela	-	-	-	-	-	-	5	5	Medium	-	Blue	-	- London
16	No	-	$100	Yes	1907	Los Angeles	Home 526, S. Clarence St. Los angeles	-	-	-	-	-	-	5	11½	dark	dark Brown	-	-	- Newlyn
17	No	Husband	Yes	Do	Do	-	— do —	-	-	-	-	-	-	5	4	fair	Light Brown	Grey	-	- -
18	No	Father	Yes	Yes	Do	-	— do —	-	-	-	-	-	-	—	—	-	-	Blue	-	- Redruth
19	No	Self	$100	No	-	-	Friend — Mr. F. Francis 526 S. Clarence St. Los Angeles	-	-	-	-	-	-	5	8	-	fair	-	-	- Newlyn.
20	No	-	$100	-	-	-	Friend — No. Do.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	Light Brown	-	-	- -
21	No	-	$100	-	-	-	Brother & Harry 526 S. Clarence St. Los Angeles	-	-	-	-	-	-	5	7	dark	dark Brown	-	-	- Trouncehole
22	No	-	$250	-	-	-	Uncle G. Hilton 1608 St. Charley St. Alamida	-	-	-	-	-	-	5	6½	fresh	Brown	-	-	- Gorran
23	No	-	$50	-	-	-	Friend Miss Hitchen 527 N. 65 St. Cleveland.	-	-	-	-	-	-	5	3	fair	fair	-	-	- Newlyn
24	No	-	$50	-	-	-	Friend C. J. Reade 46 W. 9 St. New York	-	-	-	-	-	-	5	4	fresh	Brown	Brown	-	Scotland Elie
25	No	-	$90	Yes	1909	New York	Friends messrs Lowenstein 63 W. 44 Ave New York	-	-	-	-	-	-	5	3	fair	-	Grey	Mole on left Shoulder	England Colchester
26	No	-	$25	Yes	1908	Baltimore	Daughter Mrs L. Bachner 2722 Maryland Ave, Baltimore	-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	Nil	Russia Bessarabica
27	No	-	$27	No	-	-	Friend J. Greiner Pond Lane, Baldock, New York	-	-	-	-	-	-	5	5	-	dark Brown	-	-	Switzerland St. Gallen
28	No	-	$38	Yes	1909	Chicago	Home 1919 Oakdale Avenue, Chicago	-	-	-	-	-	-	5	7	-	Brown	Blue	-	Norway Fredrikshald
29	No	-	$1000	Yes	1909	Buffalo	Friend Mr. Pyer 221 Niagara St. Buffalo (Home)	-	-	-	-	-	-	5	6	dark	dark	-	-	England Tunbridge Wells
30	No	Husband	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	6½	Dark	Dark	Brown	-	- London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Rw James Master (State whether Master, First or Second Officer), of the TEUTONIC., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 24 adjust said

R. W. James.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of August, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in columns15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G G Hemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH. (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin Ireland M. D, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

George G. Hemyng MD.

Sworn to before me this 1 day of August, 1907

at NEW YORK

F O'Donnell

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC sailing from SOUTHAMPTON, August 2nd, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 4 5 Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Davies	Edith	22	F		S	Domestic	Yes	Yes	Great Britain	English	England	Hertford	Mother Mrs Davies 20 St Andrews St. Hertford	Ill.	Chicago
2	Lucas	Sidney	23	M		M	valet	"	"	"	"	"	Leigh	Father J. Lucas The Compasses, Leigh	N.Y.	Newport
3	"	Helen	27	F		M	wife	"	"	"	"	"	"			
4	Norenberg	Axel	28	M		S	waiter	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gothenburg	Father C.B. Norenberg Postg. 21. Gothenburg	R.I.	Providence
5	Hermanson	Arthur	22	M		S	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Providence R.I.	Father L. Hermanson Kyrkogatan 42. Gothenburg		
6	Wilson	Maria	27	F		S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Brother A. Wilson Lilla Kay Varberg	Ill.	Chicago
7	Holmgren	Hanna	21	F		S		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Holmgren Infartsgatan 64 Landskrona Sweden	N.Y.	Newyork
8	Cole	Dorothy	19	F		S		"	"	Great Britain	English	England	Roche Eng.	Mrs C. Cole Mother St Anbin Jersey Channel Islands	Venezuela	Maracaibo
9	~~Boorman~~	~~Henry~~	~~29~~	~~M~~		~~M~~	~~Miner~~						Gunnislake	wife Mrs Burnman Gunnislake & Annes Chapel	N.Y.	Newyork
10	~~Aldis~~	~~Frederick~~	~~30~~	~~M~~		~~S~~	~~Real estate~~					U.S.A.	Pittsburgh	F. S Aldis 34 North Side Wandsworth Common	Ia.	Gilsburg
11	~~Amos~~	~~John Joseph~~	~~58~~	~~M~~		~~S~~	~~Agent~~					England	Stratford	mother Mrs E Amos White Swan Stony Stratford	N.Y.	Buffalo
12	"	~~Eleanor~~	~~26~~	~~F~~		~~S~~	~~Teacher~~							mother Mrs E Amos Wavendon Stony Stratford		
13	~~Cozey~~	~~Thomas John~~	~~21~~	~~M~~		~~S~~	~~Fitter~~						Gunnislake	Mrs H. Cozy		
14	~~Ford~~	~~Lily Margaret~~	~~18~~	~~F~~		~~S~~	~~Domestic~~						Sithney	mother Sithney Helston	Pa.	Coltstown
15	~~Hocking~~	~~Ralph~~	~~22~~	~~M~~		~~S~~	~~Miner~~						Lewes	33 Lancaster St. Lewes	N.Y.	Brooklyn
16	Littleholes	Joseph Jacob	67	M		M	Agent	"	"	"	"		Gunnislake	Mrs Kunnuay friend		
17	Van Strawbenzee	Arthur Bowen	17	M		S	Student	"	"	"	"		London	Wm. T. Littleholes (Brother) 25 Denning Road Hampstead	Oregon	Portland
18	Stedman	Sir James	73	M		M	Physician	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Southsea	Father Col. Van Strawbenzee 3 Spencer Road Southsea	Ont.	Kingston
19	Morkin	Raymond	29	M		S	Chauffeur	"	"	Russia	Russian		Bournemouth	Son J. Stedman Temple Fortune Hendon N.W.	Ohio	Cincinnatti
20	Briody	Agnes	27	F		S	Maid	Yes	Yes	Gt Britain	Irish	Ireland	Carlow	No	N.Y.	Hampstead
21	Barry	Michael	26	M		S	Gent.	Yes	Yes	Do	Irish			Mother Catherine Briody Ballinagh Crossdoors	N.Y.	New York
22	Casserley	John J	39	M		S	Teacher	Yes	Yes	Gt Britain	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Atlantic	Father Mr Dan Barry Lawnstown Glenmore	Pa.	Philadelphia
23	Clark	Maurice	27	M		M	Clergyman	Yes	Yes	Gt Britain	English			Father Mr Michael Casserley Bar in tubber Co Roscommon	Ga.	Atlanta
24	Dufour	Jean	26	M		S	Agent	Yes	Yes	France	French		Paris	Father W. Clark 78 Roslyston R. Stapenhill Burton	W.Va.	Wheeling
25	Davies	Sarah	35	F	Paid	Housewife	Yes	Yes	Gt Britain	Welsh		NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Sister M. Hagenfeldt 2nd Rue St Honore Paris	Mass	Boston
26	"	Russell	14	M	S	Student	Yes	Yes	Do	"				Mother Mrs R. Morris Brookland Aberkenfig. Scotland	N.Y.	New York
27	Folliot	George	46	M	Paid	Merchant	Yes	Yes	France	French		England	Paris	No 43 Rue Hagueneau Paris	Penna	Pittsburg
28	Garret	Jean	38	M		M		Yes	Yes	Do				Sister 65 Rue Boulogne Sur Mer	Pa.	Pittsburg
29	Hilder	John C	17	M		S	Student	Yes	Yes	Gt Britain	England		New York	F. Esper Uncle 3 East India Av. Leadenhall St. Ldn	N.Y.	New York
		Elsie	5	F		S	Child	No	No	Do				Grandfather Mr Briscoe 52 Woodland Road	Venezuela	Maracaibo

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, March 12, 1909

119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an alien or citizen of what nationality.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$100.00	No			aunt- Mrs A. L. Romano 211 Grand Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Light Brown	Blue	Mole	England	Hertford
2	Yes	"	$2	Yes	1909	Newyork	friend Clyde, 1 W. 51 St. Newyork	-	-	-	-	-	✓	5	8½	dark	dark	Brown	✓	✓	Leigh
3	No	Husband	$100.00	✓	✓	✓	—do—	-	-	-	-	-	✓	5	5	fair	Brown	Grey	✓	Scotland	Forres
4	Yes	Self	$25	No			friend R. Normanson 207 Smith St. Providence	-	-	-	-	-	✓	5	10	✓	✓	Blue	✓	Sweden	Gothenburg
5	No	-	$835	Yes	1903	R. I.	Brother b Dalton. 100 Chalkstone Ave Providence	-	-	-	-	-	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	No	-	$52	No			Brother 3 Gilbert Hall 3007 N. Winchester Ave. Chicago	-	-	-	-	-	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	No	-	$10	Yes	1906	Washington	Home 1777 Hamilton Washington D.C.	-	-	-	-	-	✓	5	1	✓	✓	✓	✓	✓	Landskrona
8	Yes	-	$25	✓	East N York		father Dr Carlos Cepa Maracaibo, Ven.	-	-	-	-	-	✓	5	7½	✓	fair	Hazel	✓	England	Isle of Man
9	Yes			No										5	8	✓	auburn	Brown		✓	Guanislake
10	✓	✓	✓	Yes	4 years	Los Angeles								5	8½	dark	dark	Blue	✓	✓	London
11	✓	✓	✓	No			Wm Amos 86 Babcock St. Buffalo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Black	Brown	Scar on forehead	✓	Stantonbury
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brother Wm Amos as above	-	-	-	-	-	✓	5	2	fair	fair	✓	Nil	✓	✓
13	Yes	Brother	$25	✓	✓	✓	aunt- Mrs Q. Thomas Chapel St. Tableton, Pa	-	-	-	-	-	✓	5	9½	✓	Brown	Blue	✓	✓	Titherley
14	Yes	Brother	$25	✓	✓	✓	Brother Care 29 St. Flatbush N.Y.	-	-	-	-	-	✓	5	8	✓	Light Brown	Grey	✓	✓	Seaford
15	✓	Self	Yes	✓	✓	✓								5	5	✓	Brown	✓	✓	✓	Callington
16	Yes	✓	$250.00	✓	✓	✓	Brother J. H. Littleholes Forest Grove Oregon	-	-	-	-	-	✓	5	10½	Grey	Grey	Blue	✓	✓	Gloucestshire
17	Yes	Father	$25	Yes	1900	Canada Newyork	Royal military College Kingston Ont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Fair	Grey	—	Canada	Kingston
18	Yes	Self	$25.00	Yes	1907	Ohio	Son. A. Stedman Neville ave. Hyde Park Cincinnati	-	-	-	-	-	✓	5	10½	dark	Grey	Grey	Nil	England	Billingshurst
19	Yes	Self	$50	Yes	1908	Russia	Employer M. Bernard Stamford and Long Island Ry.	-	-	-	-	-	✓	5	10	Ruddy	fair	Blue	✓	Russia	St Petersburg
20	Yes	Self	$25	Yes	1909	New York	Trains with Mr Fowler 43 W. 53rd Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Gray	None	Ireland	Cavan
21	Yes	Self	$25	Yes	1907 1909	Philadelphia	Cousin Mrs Fegan 21 North Fremont St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk	Blue	None	Do	Cork
22	Yes	Self	$100	Yes	1909	Atlanta	Home 289 Ivy St Atlanta Ga	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Blue	None	Ireland	Ballintubber
23	Yes	Self	$200.00	Yes	1909	Wheeling	3636 Eoff Street Wheeling W. Va	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Brown	Blue	None	England	Burton on Trent
24	Yes	Self	$50.00	Yes	1906 1909	Boston	Louis cafe. Home Haymarket Place Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None	France	Amay le Duc
25	Yes	Self	$50	Yes	1902 1909	N York	Home 154 W. 13 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dk	Dk	Br	None	Wales	Aberkenfig
26	Yes	Mother	$	Yes	1904 1909	Do		No	No	No	No	Good	No	4	9	Dk	Dk	Br	Do	Do	Do
27	Yes	Self	$50	Yes	1909	Do	Home Tientsin China 724 3 Enderlord Street Pittsburg	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dk	Blue	None	France	Paris
28	Yes	Self	$	Yes	1902 1909	Pittsburg		No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	None	Do	Do
29	Yes	Self	$100.00	Yes	1906 1909	N York	Home 8 W. 108 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Grey	None	England	London
30	Yes	Father	$100	Yes	1907	N. York	Home Maracaibo Venezula	No	No	No	No	Good	No								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. W. James, master, of the TEUTONIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Aliens Nos 9. 10. 11. 12. 13. 14 & 15 do not sail

E. W. James.
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of September, 1903

at [illegible]

F B [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Hemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH, (State whether "surgeon sailing herewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin Ireland M.D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Hemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of August, 1907

at NEW YORK.

F. C. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

120

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC sailing from SOUTHAMPTON, August 25th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Llewelyn	Arthur	32		m	s	Minister	Yes	Yes	Great Britain	Welsh	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs E. Llewelyn 28 Queen St. Pontypridd. Glam	Pa	Johnstown
2	Wright	George H.	50		m	m				U.S.A.					Pa	Philadelphia
3	"	Mrs. Mary	42			m				"					"	"
4	Agelson	Revd. Louis	23		m	s				"					D.C.	Washington
5	Gordon	Dr. Benjamin L.	37		m	m				"					Pa	Philadelphia
6	Bloom	Samuel S.	49		m	m				"					"	"
7	Bainbridge	Edwin J.	32		m	m				"					Mass	Cambridge
8	Opperman	Emma	38			s				Born					O	Huron
9	"	Bena	30			s				Born					O	Huron
10	Powell	Elizabeth	28			s				[illegible]					N.Y.	Syracuse
11	Gudner	Frances	22			s				"					N.J.	Newmarket
12	"	George H.	52		m	m				"					"	"
13	"	Mrs Ruth	51			m				"					"	"
14	"	Ruth	24			s				"					"	"
15	Stockley	Revd. W. Ernest	41		m	m				[illegible]					Ind	Muncie
16	Waldo	Dr. Wm. A.	47		m	m				Born					O	Cleveland
17	"	Ralph	11		m	s				"					O	"
18	Griffith	Benjamin W.	32		m	m				"					Pa	Louisburg
19	Aguero	Joaquin M.	63		m	m				[illegible]					N.Y.	New York
20	Aasmer	Gustavus P.	53		m	m				"					"	"
21	"	Mrs Caroline	50			m				"					"	"
22	Crane	Oklene	44			s				Born					NJ	Newark
23	"	Elizabeth	37			s				"					"	"
24	Aguero	Anna	24			s				"					N.Y.	New York
25	Freemantel	Dr. Frederic C.	36		m	m				"					Pa	Philadelphia
26	"	Mrs Frederic	25			m				"					"	"
27	Slack	Revd. Rollin J.	53		m	m				"					Mass	Gorham
28	"	Ray St.	25			s				"					"	"
29	Jones	Elsie	22			s				"					N.Y.	Brooklyn
30	"	Nellie	20			s				"					"	"

30 M/Pa

* The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Under "Race or People" is to be shown by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

121

Arriving at Port of NEW YORK , ~~August~~ Sept 2d, 1909

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$10	6 months	Johnstown Home 325 School Place Johnstown, Pa. 1903 Nort 18 St Philadelphia Pa	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Dk	Bl	Br	Nil	Wales	Pontypridd
2					Do 1343 Fea St: n. w, Washington, D.C.													
3					1316 South 5th Square, Philadelphia													
4					923 N. Franklin Square Philadelphia Pa.													
5					1563 Mass. Avenue, Cambridge, Mass. Home. Huron Ohio													
6					Do Home. 1021 W Onondaga St Syracuse N York													
7					Home Prospect Avenue Newmarket N-J.													
8					Home. Muncie. Ind.													
9					Home. 6108 Hawthorne Avenue Cleveland. O													
10					Do Home. 101 Market St Lewisburg. Pa													
11					Home 410 E. 179 St N. York													
12					Home 39 W 24 St New York													
13					Home 133 Milford Av. Newark NJ													
14					Do Home 410 E. 179 St N York													
15					3340 N 22 St Philadelphia Pa													
16					Home. Gorham, Maine													
17					Do Home 348 Avenue L. Flatbush Brooklyn N.Y.													
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Evans, Master, of the TEUTONIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. H. James.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of September August, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ~~Geo~~ G. G. Hemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin Ireland M.D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Geo. G. Hemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of August, 190 7

at New York

F. H. Watts

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Requir[illegible] the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from SOUTHAMPTON. August 25th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kane	Michael	35		m	S				United States Citizen					Pa	Philadelphia
2	Koehler	Wm	34		m	S				Do					Pa	Philadelphia
3	Cole	Ida M	41		f	S				Do					Mich	Grand Rapids
4	Kromer	Mary	43		f	S				Do					Ill	Bloomington
5	Streetly	Ella	61		f	W				Do					Minn	St Francis
6	Martin	Revd Alfred	39		m	M				Do					Iowa	DuBuque
7	Do	Louisa	33		f	M				Do					Do	Do
8	Bachner	Louis	21		m	M				Do					Md	Baltimore
9	Do	Mrs Tina	20		f	M				Do					Do	Do
10	Smith	Mary	60		f	S				Do					N.Y.	Rhode Island
11	Cook	Alice	53		f	S				Do					Do	Do
12	Shepard	Lilian Elizabeth	32		f	S				Do					N.Y	New York
13	Knight	Wm	48		m	M				Do					N.Y	Brooklyn
14	Church-Smith	Herbert	22		m	S				Do					Kansas	Hutchinson
15	Fells	Wm	58		m	M				Do					Do	Do
16	Do	Emma	58		f	M				Do					Do	Do
17	Do	Edith	19		f	S				Do					Do	Do
18	Pettle	Mary	23		f	S				Do					Va	Newport News
19	Falconer	Wm	61		m	M				Do					Mass	Medford
20	Gillson	Jeannie L.	42		f	S				Do					Do	Do
21	Do	Wm Everett	23		m	S				Do					Neb	Ashland
22	Chamberlain	James A.	46		m	M				Do					Ill	Chicago
23	Romano	Nicholas	23		m	S				Do					Washington	Grays River
24	Ahlberg	Hanna	66		f	M				Do					N.Y	Providence R.I.
25	Hermanson	Hugo	25		m	S				Do					Minn	Minneapolis
26	Christensen	Anna	22		f	S				Do					Cal	San Francisco
27	Bertelsen	Peter J. M.	39		m	M				Do					Do	Do
28	Do	Andrew	34		m	S				Do					Ind	Vincennes
29	Foster	Laura	40		f	M				Do					Ill	Chicago
30	Bronkowski	Revd Casimir	36		m	S				Do						

NON-IMMIGRANT ALIEN

28
27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, September 1st, 1907

123

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of year.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home 1913 Wood St Philadelphia Pa														
2							Home 1442 Commerce St Philadelphia Pa														
3							Home Grand Rapids 60 Caledonia St Mich														
4							Home Bloomington Ill														
5							St. Francis Minn.														
6							Dubrique, Iowa														
7							— —														
8							722 Maryland Ave, Baltimore, Md.														
9							— do —														
10							Home. 1, Tacket Road, Rhode Island N.Y.														
11							— do —														
12							Miss A. Mathews 9 State St. New York.														
13							720 N. Canton St. Kansas Texas														
14							Father W. Church-Smith 716, Bedford Ave, Brooklyn, N.Y.														
15							28 West 10 St. Hutchinson, Kansas														
16							— do —														
17							— do —														
18							Terre Haute, Indiana														
19		Self	100 gold	10 yrs	Port		24 - 34 St. Newport - News, Va. friend, Miss L Chapin 155, Forest St. Medford, Mass						Eliz Blue								England Swansea
20							— do —														
21							Ashland, Neb.														
22							211 Grand Ave Chicago Ill wife, Mrs N Ahlberg Grays River, Washington														
23							Home 20 J Smith St. Providence, R.I.														
24							Home 2215 - 23rd Av S. Minneapolis														
25							Home 535 Broadway St. San Francisco, Cal.														
26							Home 575 6th ave. San Francisco, Cal.														
27							608 Main St. Vincennes, Indiana														
28							Home 1611 S. Paulina St. Chicago.														
29							F B Mallalieu														
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 1 day of ~~August~~ September, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G G Hemyng, Surgeon of the TEUTONIC, SAILING THEREWITH, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin Ireland, M.D, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G Hemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190-

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

121

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Re... regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from SOUTHAMPTON, August 25 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sanders	Paly	34		F M				United States Citizen					N Y	N York
2	Brenner	Michael	25		M S				R					R	D
3	Barker	Percy Harry	21		M S				R					Me	Portland
4	Danielson	Carl	31		M M				R					N Y	New York
5	Frahm	Alma	36		F S				R					Wis	Milwaukee
6	Grinzburg	Eugenie	35		F M				R					N Y	New York
7	Graff	Henry	27		M S				R					N Y	New York
8	Gartland	Hannah	35		F S				R					Conn	Manchester
9	R	Frances J.	35		F S				R					N Y	Brooklyn
10	Boyce	Isabel	30		F S				R					N Y	D
11	Howell	Hannah	41		F S				R					N Y	Brooklyn
12	Hubbard	Lillian B	40		F S				R					N Y	Brooklyn
13	Hromadko	Frank	42		M M				R					N Y	New York
14	King	Elizabeth	36		F S				R					N Y	New York
15	Ludlum	Marion C	32		F S				R					L I	Hempstead
16	R	Alice C	28		F S				R					R	R
17	Lanschner	Mary E	38		F S				R					N Y	Brooklyn
18	Morrill	Frances M	22		F S				R					Mass	Fitchburg
19	R	Sarah C	30		F S				R					N Y	Brooklyn
20	Reynolds	William	29		M S				R					N Y	New York
21	Ransom	Harry	35		M M				R					Pa	Media
22	Sheeran	Julia	52		F S				R					N J	Patterson
23	Grogan	Emily	58		F S				R					N J	Patterson
24	Smith	Mary	35		F S				R					Mass	Fitchburg
25	Wakeman	Susan E	38		F S				R					N Y	Brooklyn
26	Winship	Emma A	40		F S				R					N Y	Brooklyn
27	Wright	William	48		M M				R					Texas	El Paso
28	Warwick	Frank A	46		M M				R					N Y	Brooklyn
29	R	Ellen I.	40		F M				R					R	R
30	R	Vera A	14		F S				R					R	R

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Re[illegible] regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from SOUTHAMPTON, August 25 E, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sanders	Paly	34		M S				United States Citizen					N Y	N Y ork
2	Brenner	Michael	25		M S				R.					R.	Do
3	Barker	Percy Haven	21		M S				R.					M.	Portland
4	Danielson	Carl	31		M M				R.					N Y.	New York
5	Frahm	Alma	36		F S				R.					Wisc	Milwaukee
6	Ginzburg	Eugenie	35		F M				R.					N Y.	New York
7	Graff	Henry	27		M S				R.					N Y	New York
8	Gartland	Hannah	35		F S				R.					Penn	Manchester
9	Do	Frances J.	35		F S				R.					N Y	Brooklyn
10	Boyce	Isabel	30		F S				R.					N Y	Do
11	Howell	Hannah	41		F S				R.					N Y	Brooklyn
12	Hubbard	Lillian B	40		F S				R.					N Y	Brooklyn
13	Hromadko	Frank	42		M M				R.					N Y	New York
14	King	Elizabeth	36		F S				R.					N Y	New York
15	Ludlum	Marion C	32		F S				R.					L I.	Hempstead
16	Do	Alice C	28		F S				R.					Do	Do
17	Lauschner	Mary E	38		F S				R.					N Y	Brooklyn
18	Morrill	Frances M	22		F S				R.					Mass	Fitchburg
19	Do	Sarah C	30		F S				R.					N Y	Brooklyn
20	Reynolds	William	29		M S				R.					N Y	New York
21	Ransom	Harry	35		M M				R.					Pa	Media
22	Sheeran	Julia	52		F S				R.					N J	Patterson
23	Grogan	Emily	58		F S				R.					N J	Patterson
24	Smith	Mary	35		F S				R.					Mass	Fitchburg
25	Wakeman	Susan E	38		F S				R.					N Y	Brooklyn
26	Winship	Emma A	40		F S				R.					N Y	Brooklyn
27	Wright	William	48		M M				R.					Texas	El Paso
28	Warwick	Frank A	46		M M				R.					N Y	Brooklyn
29	Do	Ellen I.	40		F M				R.					Do	Do
30	Do	Vera A	14		F S				R.					Do	Do

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
"Race or People" is to be determined by the stock from which [illegible] List of races will be found on back of this sheet.

R—3258

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

125

Arriving at Port of NEW YORK, *August Sept. 1st*, 190..

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							1416 Broadway Trew York												
2							Home 107 2nd Ave N York												
3							Home 10 Franklin St Rockland Me												
4							Home 142 W 81st N York												
5							Home 539 Twelfth St Milwaukee Wis												
6							Home 68 W 45th St N York												
7							Home 54 Wall St N York												
8							Home South Manchester Conn.												
9							Home 63 Downing St Brooklyn NY												
10							Do												
11							Home 118 Montague St Brooklyn												
12							Home 118 Montague St Brooklyn												
13							Home 222 E 178 St N. York												
14							Home 925 Park Ave N York NY												
15							Home Hempstead. Long Island												
16							Do												
17							Home 231 Dean St Brooklyn												
18							Home 80 Snow St Fitchburg Mass												
19							Home 266 Grand Ave Brooklyn NY												
20							Home 353 W 119 St N. York												
21							Home Hydis Pa												
22							Home 189 Olivia St Patterson NJ												
23							Home 185 Olivia St Patterson NJ												
24							Home 41 Smith St Fitchburg Mass												
25							Home 225 Jefferson Ave Brooklyn NY												
26							Home 476 Green Ave Brooklyn												
27							Home 720 N. Stanton St El Paso Texas												
28							Home 254 Vanderbilt Ave Brooklyn N.Y												
29																			
30							F B Macalister												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. W. James, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of August, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

126

I. G. G. Fleming, Surgeon of the Teutonic, sailing thereunder (name national "surgeon" "acting therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. G. Fleming M.D.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1905

at N Y

F B Thurber

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

UNITED STATES CITIZENS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" Saloon, Cabin & sailing from Queenstown, August 26th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
23 1	Kelly	Patrick J.	28		m s	Porter			Irish Free State	Irish	America	Trenton		N.J.	Trenton
302 2	Wallace	Mary	23		f s	typist	"	"	American	"	"	newyork		N.Y.	Newyork
" 3	Bowers	Jennie E.	22		f m	"	"	"	"	"	"	"		"	"
14917 4	Faulkner	Ernestina	52		f m	Housekeeper	"	"	German					"	"
12519 5	Delahunty	John	52		m m	Agent	"	"	Irish Free State	Irish	America	Washington		D.C.	Washington
88606	Faherty	Patrick	19		m s	Farmer	"	"	Ireland	Irish	America	Newyork		N.Y.	Newyork
8865 7	O'Brien	Michael	26		m s	Railway guard	Yes	Yes	Ireland	Irish	America	Newyork		N.Y.	Newyork
47248 8	Ryan	Timothy	28		m s	Labr	"	"	Great Britain	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Syracuse	Father Wm Ryan Clonbeck Tipperary	N.Y.	Syracuse
142019 9	Norton	Jane	60		f w	Widow	"	"	U.S.A.		"			N.Y.	Brooklyn
47248 10	Ryan	Timothy	20		m s	Laborer	"	"	U.S.A.		"	Syracuse		N.Y.	Syracuse
1954 11	Meany	Thomas	37		m m	Engineer	"	"	"		"	Kansas City		Mo	Kansas City
" 12	"	Mary	32		f m	Housekeeper	"	"	"		"	"		"	"
" 13	"	Thomas	5		m s	At School	"	"	"		"	"		"	"
" 14	"	James	4		" "	"	"	"	"		"	"		"	"
26 15	Ryder	Ryan Brothers Joseph	50		m m	Polyp	"	"	"		"	Brooklyn		N.Y.	Brooklyn
5 3 16	Geary	Michael	40		m m	Officer	"	"	"		"	Boston		Mass	Boston
4 14 17	Farrell	James	40		m m	Keeper	"	"	"		"	Atlanta		Georgia	Atlanta
" 18	"	Bridget	36		f m	Wife	"	"	"		"	"		"	"
" 19	Grogan	Nellie	30		f m	Keeper	"	"	"		"	"		"	"
1778 20	Farrell	John	8		m s	Son	"	"	"		"	"		"	"
21	Skinner	Dorothy	30		f s	Nurse	Yes	Yes	British Subject						
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18
16
20

*

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES CITIZEN.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York September 1st, 1904 127

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1		Self	$ 50	U. S. Citizen			Brother James J Kelly 1827 Chestnut Ave Trenton N.J.	No	No	No	No	Good	No						
2	Yes	"	$ 50	American born			Home 152 Lexington Ave. New York	"	"	"	"	"	"						
3	"	"	"	U. S. Citizen			do do	"	"	"	"	"	"						
4	"	"	"	wife of U.S. Citizen			Home Street 222 East 71st New York	"	"	"	"	"	"						
5		"	"	U.S Citizen			Home Street 146 East Capitol Washington D.C.	"	"	"	"	"	"						
6																			
7	Yes	Self	$ 15	Yes	6	New York	Home Street 411 East 138th New York	"	"	"	"	"	"						
8	No	"	$ 20	Yes	6	Syracuse	Home Avenue 234 Lehmyron Syracuse Ny	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	None	Ireland	Glenmock
9	No	"	$ 100	" 35 years		Brooklyn	Home Street 205 East Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"						
10	//	/	$ /	6	New York	Kansas City	Home Lymyer St Syracuse												
11	//	//	$ //	//	//		Home 3848 East 10th St Kansas City												
12	//	Husband	$ //	//	//		do do												
13	//	Father	$ 50	//	Born	//													
14	//	//	$ //	//	//		do												
15	//	Self	$ 50	//	U.S. Citizen		Home Brooklyn 41 Butler St												
16	//	"	$ //	20	New York		Home Ave Brooklyn 90 Hulst												
17	//	//	//	//	U.S. Citizen		Home Street 76 St Charles Atlanta Georgia												
18	//	Mother	//	//	//	//	do do												
19	//	Self	//	//	//	//	do do.												
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

F B Macalister Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James (Master), of the "Deutoni", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1908,
at 29

F D Mccall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be entered under head of occupation as "in transit." Those coming to the United States for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

7

128

Affidavit of Surgeon.

I, G. L. Flemyng, Surgeon of the Dutonis Sailing thereunto, (name whether Surgeon "employed by owners thereof" or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George. G. Flemyng. M.D.

Sworn to before me this 6th day of Sept, 1905

at N.Y.

F. B. Magee
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
[illegible]	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Southampton, Cherbourg & Queenstown, August 26th, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
24656 1	Barry	Annie	23		F	S	Maid	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Youghal	mother Mrs Barry North main St Youghal Co Cork.		Revere
14261 2	Duffy	Bernard			M	S	Fireman	"	"	"	"	"	Kilkenny	sister Mary	Mass	Boston
4644 3	O'Gara	Terence	27		M	S	Clerk	"	"	[illegible]	"	"	Roscommon	Father Thomas O'Gara. Tarsha Roscommon	NY	New York
" 4	O'Gara	Winifred	32		F	S	Clerk	"	"	England	Irish	"	"	Brother Thos O'Gara		"
" 5	O'Gara	Mary Ann	18		F	S	Operator	"	"	"	"	"	"	Teacher. Roscommon Father	"	"
8866 6	Maloney	Patrick	19		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Milltown Malbay	mother Mrs Margt Maloney Fanagh - Milltown Malbay	"	"
6574 7	Fitzgerald	Bridget	50		F	S		"	"	"	"	"	Dublin	friend Mrs Regan 10 Bath Avenue, Sandymount. Dublin	D.C.	Washington
14208 8	Barry	Michael	26		M	S	Fireman	"	"	"	"	"	Cork	Uncle James Barry Carrigtwohill Co Cork	Pa	Dubois
4425 9	Keeffe	Nizzie	21		F	S	Servant	"	"	"	"	"	Dublin	mother Johanna Keeffe Cottage Cork Great Dublin	NY	Tyrone
4723 10	Kerr	Catherine	40		F	M	Waitress	"	"	"	"	"	Ballyhay	mother mary Kerr Ballyhay Comonaghan	"	New York
" 11	"	Bessie	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"
918 12	Gleeson	David	33		M	M	Clergyman	"	"	[illegible]	"	"	Armagh	brother Eugene Gleeson Castle St Armagh	Mo	St Louis
773 13	Donnelly	Annie	29		F	S	Servant	"	"	Ireland	"	"	Co Fermanagh	sister Mrs Mary Kilsey Cool Cornastreath	NY	New York
4029 14	McEnery	Catherine	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John McEnery Gortnaclohy Ballinamore Co Leitrim	La	Pleasant
15	Skinner	Dorothy	30		"	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	Father William Skinner Baltimore Md	Pa	Lyons
16	Richins	Fred	29		M	S	Prof. Musician	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Father M W J Richins 106 Capel R. Forest Gate London	Mo	Haggerstown
17	Jones	Charles Hy. M	23		M	S	Journalist	Yes	Yes	R.	R.	R.	New York	Mother Mrs A. F Jones 444 Western R. Waukesha	N-4	New York
18	Kelland	Amy M	25		F	S	Lady Musician	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Mr S. Kelland 10 Wade St Plymouth Hoard	N.4	New York
19	Obre.	Lucien Lesourd	38		M	M	Editor	Yes	Yes	French	French	French	Paris	15 Bd St Strasbourg. Paris	N.4	New York
20	Do	Camelle	27		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
21	Miller	Reginald J.	34		M	M	Assistant Chemist	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Father. Mr J. Miller Hemel Hempstead Herts	Iowa	Blackfoot
22	Do	Charlotte Alice	31		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	England	Hemel Hempstead		Do	Do
23	Mellowes	Sarah. E.	43		F	M	Teacher	Yes	Yes	G't Britain	English	England	Bristol	Mother Mrs Mellowes Kingswood Bristol	W.I	Porto Rico
24	Mc Allister	Charles. Edrs	24		M	S	Mechanical Inspector	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Mr C. McAllister 11 Ashburnham R. Chelsea S.W.	N.4	New York
25	Ryan	Delia	30		F	S	Dressmaker	Yes	Yes	Do	Irish	Ireland	New York	Father Mr Daniel Ryan Newcastle West Co Limerick	NY	New York
26	Renggli	Josef	26		M	M	Chef	Yes	Yes	Swiss	German	Switzerland	St Gallen	Father Mr J. Renggli Lachen-Vonwil N St Gallen Switzerland	N.4	Rochester
27	Stepanek	Berthi	17		M	S	Tailor	Yes	Yes	Austrian	Bohemian	Austria	Vienna	Father Mr Stepanek Bez Frankengasse. N° 4 Vienna	N.4	New York
28	Teteg	Francis A	28		M	M	Designer	Yes	Yes	Swiss	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Philadelphia	Father Mr Adolf Teteg 7 Ravin. Chaux-de-Fonds	Pa	Philadelphia
29	Weber	Bertrand	28		M	M	Watchmaker	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hastings	Father Mr L. Weber 19 Richmond R. Twickenham	N.J	Hackensack
30	Do	Edith M.	30		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do

*Inquiries concerning persons described on this sheet may be addressed to [illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from ~~Queenstown~~ Southampton, Cherbourg, August 26th, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
24656 1	Barry	Annie	23		F	M	D. maid	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Youghal	mother Mrs Barry North main St Youghal Co Cork.		Harlem
14261 2	Duffy	Bernard					Iron Foreman	"	"	"	"	"	Kilkenny	sister Mary	Mass	Boston
4644 3	O'Gara	Terence	27		M	S	Clerk	"	"	Irish	"	"	Roscommon	Father Thomas O'Gara. Uncle Patrick Roscommon Brother Thos O'Gara	NY	New York
" 4	O'Gara	Winifred	32		F	S	Clerk	"	"	Irish	"	"	"	Father Patrick Roscommon Father	"	"
" 5	O'Gara	Mary	18		F	S	Operator	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
8866 6	Maloney	Patrick	19		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Millown	mother Mrs Margt Maloney	Ill	Buffalo
6574 7	Fitzgerald	Bridget	50		F	M	$	"	"	"	"	"	Dublin	Joseph Millmore Mallow Friend Mrs Ryan 10 Bath Ave Dublin	Ill	Washington
14208 8	Kenny	Michael	26		M	S	Coachman	"	"	"	"	"	Cork	Father James Kenny Ringaskiddy Co Cork	Pa	Sutton
4428 9	Keeffe	Nigie	20		F	S	Servt	"	"	"	"	"	Dublin	Mother Johanna Keeffe 109 Cottage Cork Great Dublin	NY	Syracuse
4723 10	Kerr	Catherine	40		F	M	Waitress	"	"	"	"	"	Ballyfin	Mother Mary Kerr Ballyfin Co Monaghan	"	New York
" 11	"	Bessie	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
416 12	Gleeson	David	33		M	M	Carpenter	"	"	Irish	"	"	Armagh	Brother James Gleeson Castle St Armagh	Mo	St Louis
773 13	Donnelly	Annie	29		F	S	Servt	"	"	Ireland	"	"	Co Silvermines	Sister Mary Ellen Donnelly Coolquay Heath Co Clare	NY	New York
4029 14	McEnery	Catherine	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John McEnery Gortnahoe Thurles Co Tipperary	Pa	Pittston
15	Skinner	Dorothy	30		"	"	Nurse	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father William Skinner Baltimore Co Cork	NY	Syracuse
16	Richins	Fred	29		M	S	Prof. Musc	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hazlehatch	Father Mr W. J. Richins 106 Capel Rd Forest Gate London	Md	Hagerstown
17	Jones	Charles Hy. M	23		M	S	Journalist	Yes	Yes	Do	Do	Do	Wales	Mother Mrs A. F. Jones 44 Wisteria Rd Winchester	N.Y	New York
18	Kelland	Amy M	25		F	S	Lady	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Plymouth	Brother Mr S. Kelland 10 Wake St Plymouth	N.Y	New York
19	Obre.	Lucien Leonard	38		M	M	Musical Editor	Yes	Yes	French	French	France	Paris	15 Bd St Strasbourg. Paris	N.Y	New York
20	Do	Camille	27		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
21	Mellor	Reginald J.	34		M	M	Assistant Chemist	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hemel Hempstead	Father Mr J. Mellor Hemel Hempstead Herts	Idaho	Blackfoot
22	Do	Charlotte Alice	31		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	England	Hemel Hempstead	Do	Do	Do
23	Mellowes	Sarah. E.	43		F	M	Teacher	Yes	Yes	G't Britain	English	England	Bristol	Mother Mrs Mellowes Kingswood Bristol	W.I	Porto Rico
24	Mc Allister	Charles. Edw'd	24		M	S	Mechanical Inspector	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Newtownlamavady	Father Mr C. McAllister 11 Ashburnham Rd Chelsea S.W.	N.Y	New York
25	Ryan	Delia	30		F	S	Dressmaker	Yes	Yes	Do	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Mr Daniel Ryan Newcastle West Co Limerick	N.Y	New York
26	Ringgli	Josef	26		M	M	Chef	Yes	Yes	Swiss	German	Switzerland	St Gallen	Father Mr J. Ringgli Lachen-Vonwil No St Gallen Switzerland	N.Y	Rochester
27	Stepanek	Berthi	17		M	S	Tailor	Yes	Yes	Austrian	Bohemian	Austria	Vienna	Father Mr Stepanek Mme Frankengasse No 4 Vienna	N.Y	New York
28	Tetaz	Francis A	28		M	M	Designer	Yes	Yes	Swiss	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Chaulin Switzerland	Father Mr Adolf Tetaz 7 Rue Chantemerle	Pa	Philadelphia
29	Weber	Bertrand	28		M	M	Watchmaker	Yes	Yes	G't Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hastings	Father Mr L. Weber 19 Richmond Rd Twickenham	N.J	Westwood
30	Do	Edith M.	30		F	M	Housewife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Hastings	Do	Do	Do

* Instead of entering occupation of children under 10 years of age, write "child" in this column.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

129

Arriving at Port of New York September 1st, 1907

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1		Self	$25	Yes	15	In Kingsbridge	Brother Mr Pat Barry c/o N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Youghal
2	Yes	Self	$50	Yes	30	In Home	Accompanying Jersey St Boston	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Brown	"	"	Athlone
3	"	"	$60	Yes	1904	In New York	Aunt Mrs Cunningham 174 East 106th St New York	"	"	"	"	"	"	5	10	Light	Brown	Grey	"	"	Roscommon
4	"	"	$ -	"	12	In New York	Sister do	do	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Blue	"	"	"
5	"	"	$ -	"	4	In New York	Aunt do	do	"	"	"	"	"	5	6	Light	Brown	Grey	"	"	Roscommon
6	"	"	$20	No			Sister Mary Hogan 134 East 6th St New York	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Fair	Grey	"	"	Multown Mullany
7	"	"	$50	"			Friend Mr Wm Hyland 322 4th St Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Brown	Brown	"	"	Kilkenny
8	"	"	$60	Yes	4	In Dallas	Home Duryea Pa Brother Clark Reeff 318 Wilkinson Street Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Black	Blue	"	"	Co ?
9	No	Self	$100	Yes	17	In Pittsburg	Uncle Anno Co. 345 West 45th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Grey	"	"	Castel
10	Yes	"	$50	Yes	12	In New York	do	do	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dark	Grey	"	"	Ballyhoy
11	"	"	$ -	"	6	In New York	Home 3854 Flad Ave St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Brown	"	"	"
12		"	$100	Yes	9	In St Louis	Home 129 Eastlet St Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Black	Grey	"	"	Armagh
13	Yes	"	$60	Yes	13	In [illegible]	Cousin Pat Rea Plumford Allegheny Co Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	"	"	"	Coolestneath
14	"	"	$50	No			Home 311 East Water St Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Blue	"	"	Cama
15	Yes	"	$20	Yes	10 yrs	Lynn Mass	Home 167 Prospect St Haggerstown Md	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	"	"	Baltimore
16	No	Self	$60	Yes	4 yrs	Haggerstown	Home 622 W 135 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Brown	Grey	—	England	Holloway
17	Yes	Do	$60	Yes	2 yrs	New York	Home 211 W 101 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Fair	Blue	None	Do	London
18	Yes	Self	$60	Yes	15	New York	Friend Mr Wm Percy Director Orpheum Theatre New York	No	No	No	No	Good	No	5	½	Fair	Brown	Grey	Do	England	Teignmouth
19	Yes	Self	$50	No			Do	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Br	Blk	None	France	Paris
20	Yes	Husband	$50	No			Home Blackfoot Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Br	Blue	None	Do	Do
21	No	Self	$60	Yes	1904	Blackfoot Ida	Home Blackfoot Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	7¼	Dark	Black	Blue	None	England	Hamil Hempstead
22	No	Husband	$50	No			Home Blackfoot Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Brown	None	Do	Harlington
23	No	Self	$60	Yes	1908	New York	Sanjuan Porto Rico W.I	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Bk	Br	None	England	Sheffield
24	Yes	Self	$60	Yes	11	New York	Home 1385 Clinton Ave Bronx N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Br	Blue	None	England	Stafford
25	Yes	Do	$60	Yes	1898 1905	Do	Home 304 W 149 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Blue	None	Ireland	Newcastle
26	Yes	Self	$60	Yes			Friend G Binns Lyndhurst St Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk	Br	None	Switzerland	St Gallen
27	Yes	Self	$20	No			Uncle Mr Hanadeo 222 E. 178 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Austria	Vienna
28	Yes	Self	$60	Yes	1904	Philadelphia	Home 1963 Patton St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Bk	Grey	None	Switzerland	(Blank Ground)
29	Yes	Self	$60	Yes	1905	Hackensack Heights	Home Hasbrouck Heights N Jersey	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dk	Dk	Br	None	England	London
30	Yes	Husband	$50	Yes	1907	Do		No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Dk	Grey	Do	Do	Do

F B Macaulay Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the "Teutonic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Aliens No 2 5. 10 4 11 did not sail

R. W. James.
Master.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at NY

F O'Donnell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, George G. Flemyng, Surgeon of the Trentonia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Pa. [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Name whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sept 4 1909

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

19 130

Add Steerage 1 as exposed

1 al

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, August 25th, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Littlefield	Maud	38		F M.	Housewife	Yes	Yes	Gt Britain	English	~~NON-IMMIGRANT ALIEN~~ England	Southampton	Mrs Johnson Lendrim Lodge Hurstanton Norfolk	Mo.	Nutley
2													SEP 4 1909		SEP 4 1909
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Aid

1d

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York SEP 4 1909, Sept" F-1, 1909

131

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	22 Height. Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self (Myself)	$22	No			Friend. Mrs Bodmer Knitting Co 385 Passaic St. Nutley. N.J	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	No	England	Walpole St Peter
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the Teutonic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George Lemyng, Surgeon of the "Teutonic", sailing Thursday, do
(State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University. MD
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

George. G. Lemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1904

at NY

F.B. Allen

Immigration Officer.

11—1115

132

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Southampton, August 25th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carlson	Edward	32		M S	machinist-go	yes	yes	Sweden	Swedish	Rhode Is.	Providence		R.I.	Providence
2	Lindholm	Sven	30		M S	Cashier	"	"	"	"	New York	New York		N.Y.	New York
3	"	Valborg	26		M S	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Herbert	7		M S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
5	Nilsson	Anna	53		M W	Wife	"	"	"	"	Illinois	Chicago		Ill.	Chicago
6	Carlson	Johan	40		M S	Painter	"	"	"	"	New York	Brooklyn		N.Y.	Brooklyn
7	"	Hulda	36		M S	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
8	"	Wilhelm	11		M S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
9	"	Carl	11		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	Baker	Gertrude Susan (Mrs)	32		M W	Wife	"	"	"	"	England	Liverpool		Del.	Delaware City
11	"	Augusta Annie	10		M S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
12	"	Joseph Romaine (Mr)	8		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
13	Rowe	Mary	44		M W	Wife	"	"	Scotland	Scottish	NON-IMMIGRANT ALIEN			N.Y.	Cliffpoint
14	Jones	William B.	47		M S	Tinplater	"	"	Wales	Welsh	"	Morriston		W. Va.	Glenshee
15	Evans	William P.	32		M S	Farmer	"	"	"	"	Oklahoma	Beaver		Okla.	Riverside
16	"	Anne	47		M W	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
17	Jones	Josiah	32		M S	Mill Worker	"	"	"	"	"	"		O.	Cambridge
18	Jenkins	David	47		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Harris	David	44		M S	Tinplater	"	"	"	American	England	Lanbroe		O.	Martins Ferry
20	"	Alice	11		M S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
21	Jenkins	John	39		M S	Tin worker	"	"	"	Welsh	"	Llanelly		Ill.	Granite City
22	Jones	Edward	37		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
23	Rastella	John	32		M S	Laborer	"	"	Italy	Italian	England	Portmantor		Mont.	Red Lodge
24	Patterson	Henry	36		M S	"	"	"	"	"	Mass.	Rockland		Mass.	Rockland
25	"	Greta	36		M W	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
26	"	Elsa	11		M S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Mary	6		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Helga			M S	Infant	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Williams	Jonathan	65		M W	Miner	"	"	"	English	England	Camborne		N.J.	Wharton
30	Dalbins	Anna	29		M S	Dealer	"	"	"	Syrian	Syria	Chicago		Ill.	Chicago

30/29/1

Jas Zuttle
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1155

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S 1

Arriving at Port of New York, September 8, 1909 S.S. [illegible] 133

11—1118

No. on List	13 Whether having a ticket to ultimate destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1		U. S. Citizen					103 River St. Providence, R.I.													
2			✓				146 W. 93rd St. New York, N.Y.													
3			✓				✓													
4			✓				✓													
5			✓				1320 W 2nd St. Chicago Ill.													
6			✓				215 - 19th Street Brooklyn, N.Y.													
7			✓				✓ ✓													
8			✓				✓ ✓													
9			✓				✓ ✓													
10	S [illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Husband to Mrs. Pete. Joseph Hy. Baker Fort du Pont Delaware	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	S [illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
X12	S [illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
O 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Husband R.R. Rowe, Glappque, Vt.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14			✓				Home, Colinsdee, W. Va.													
15			✓				✓ Riverside, Beams Co. Ohio													
16			✓				✓ ✓ ✓													
17			✓				✓ 119 Norton Ave, Cambridge, O.													
18			✓				✓ 145 Woodlawn Ave, Cambridge, O.													
19			✓				✓ 7th St, Martins Ferry, O													
20			✓				✓ ✓ ✓													
21			✓				1630 C St, Washington Ave, Granite City Ill													
22			✓				✓ ✓													
23	S. Sep 5th	Ticket					Home Box 149, Red Lodge, Mont.							Real Count, Carbon Co. Wyoming Emp 13 8 Yrs						
24			✓				Box 98, Rockdale, Mass.													
25			✓				✓ ✓													
26			✓				✓ ✓													
27			✓				✓ ✓													
28			✓				✓ ✓													
29			✓				Wharton New Jersey													
O 30			✓				560 S. Hoyne Ave, Chicago Ill.													

10 50 am

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the "Teutonic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 19 day of Sept, 190 4,
at [illegible]

F C [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, George Flemyng, Surgeon of the "Teutonic", sailing Herewith, (State whether "Surgeon" sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University MD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George J. Flemyng MD

Sworn to before me this 1 day of April, 1905

at NY

F Williams

Immigration Officer.

11—1115

134

13

4
6 16

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Southampton, August 25th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Matthews~~	John	24		m	Shipwright	yes	yes	England	English	England	Southampton	Father Mr. Matthews 2 Wynstanley Rd. Southampton	Ill.	Granite City
2	Bolan	Bernard Francis	25		m	Salesman	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Salisbury	Father Mr. Bolan 57 Park Row, Salisbury	NJ	Trenton
3	Clifford	Annie Maria	20		s	Servant	yes	yes	Ireland	Irish		London	Mrs. C Clearmont 60 Haverstock Hill, London	NY	Brooklyn
4	~~Benfield~~	~~Mary~~	~~45~~		~~m~~	~~Wife~~			~~England~~						~~Skipton~~ not
5	~~"~~	~~Edward~~	~~14~~		~~s~~	~~Chaun~~									
6	~~"~~	~~Henry Sinclair~~	~~11~~		~~m~~	~~Child~~									
7	~~"~~	~~Elsie Margaret~~	~~10~~		~~s~~										
8	~~Corben~~	~~Jane~~	~~61~~		~~w~~	~~Housekeeper~~									
9	Freeman	Frank	41		m	Baker			Eng		Ipswich		Wife Mrs. Freeman 4 Mrs J. Terrace, Jesford	Cal	Los Angeles
10	"	Thomas R.	11		s	Child							Mother Mrs. H. Rogers Father		
11	Rogers	John Henry	29		m	Butcher	23-55-14-4	10/37			Penzance		Mrs. Rogers Rd Penzance Mrs. Cook Rd Penzance		
12	Cook	Thomas	44		s	Cigarmaker					Bristol		44 Victoria Square Redfield Bristol	NJ	Montclair
13	Mansel	Eleanor	24		s	Nurse					Watisbeach		William Bonnivelle Grandfather Rosemary Terrace Watisbeach	Pa	Charlottesville
14	Boys	Margaret	26		s	Servant			Scotland	Scotch	Aberdeen		Sister Mrs. Jessie Courtney Drumrieallon, Bridge, Kemnieval.		Rye
15	Hyland	Wenman C. C	23			Nurse			Eng	English	London		Sister Susannah Vincent 29 Westmount Rd. Walthing		Ellis
16	Gritton	Harry	23			Bricklayer					Gwinnear		Mrs. Mary Gritton Mother 1 Fall Gwinnear	NJ	Newark
17	Jones	Sidney	24			Cabinet Maker					Bayswater		Mother Fanny Jones 23 Wellington Bldg. Bays. London	Pa	Pittsburg
18	Hirst	Walter	24		m	Engineer					London		Father Mr. Hirst 6 Lombard Rd. Battersea, London	Ill	Chicago
19	Vivian	John	29		m	Miner					Gunnislake		Wife Mrs. Vivian Gunnislake Mother Mrs. Dene Gunnislake	Mich	Houghton
~~20~~	Dane	Charles	30				2-936595	10-28-09	(505)						
21	Ermes	Elizabeth	28		s	Servant		Germany	Germany		Bayswater		Brother Powell Ermes 13 Bremer St. London W.	NY	New York
22	"	Anna	26												
~~23~~	Spackman	Samuel	24		m	Cabinet Maker			Russia	Hebrew	Manchester		Father-in-law Grandfather Joseph Aritsky 36 Vernon Street Cheetham.		
~~24~~	"	Mary	23		s	Cabinet Maker									
~~25~~	"	Israel	3		m	Child									
~~26~~	"	Sarah	11	mos		Infant									
27	Løvaas	Ivar	23		m	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Framnes	Father Knud K. Løvaas Framnes pr. Kristiansund	Minn	Halstad
28	Holmsen	Ida Marie	25		s	Servant					Christiania		Father Julius Holmsen 16 Platougaten, Christiania	NY	Brooklyn
29	Guldbrandsen	Ragnhild	19		m	Wife							Mother Mrs. Ellerding, Halsek	NJ	Plainfield
30	Andersen	Caroline Gustava	46		s	Servant							Mother Karen Andersen 26 Kronprinsensgade, Christiania	Conn	New Haven

24

Edward F. Murphy
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31—1114

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Southampton, August 25th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Hamilton~~	John	24		m	Surgeon	yes	yes	England	Welsh	England	Congregationalist	Father Mr. Matthews 2 Wyndham St. Congregationalist	Mass.	Granite City
2	Bolain	Bernard Francis	25		m	Salesman 2.(3) 2670 - 505-8/2/09				English	Russia	Salisbury	Father Mr. Bolain 57 Cecil Road Salisbury	Ill.	Trenton
3	Clifford	Annie Maria	20		s	Servant			Ireland	Irish		London	Mrs. Clearmont 60 Rivercourt Hill, London	N.Y.	Brooklyn
4	~~Denfield~~	~~Mary~~	~~45~~		~~m~~	~~Wife~~				~~England~~					~~Brighton~~ not
5	"	Edward	14		s	Chorister									
6	"	Henry Francis	11		s	Child									
7	"	Elizabeth Margaret	10		s	"									
8	~~Corbett~~	Jane	61		w	Housekeeper									
9	Freeman	Frank	41		m	Baker			Eng			Ipswich	Wife Mrs. Freeman c/o Mrs. F. Seven, Ipswich	Cal	Los Angeles
10	"	Thomas R.	11		s	Choir 23-55-44-6/8/37							Mother Mrs. H. Rogers Father		
11	Rogers	John Henry	29		m	Butcher						Penzance	Mrs. Rogers 3 Princess Rd. Penzance		
12	Cook	Thomas	44		s	Cigarmaker						Bristol	Mrs. Cook Mother 44 Victoria Avenue, Redfield, Bristol	N.	Montclair
13	Chessell	Eleanor	24		s	Nurse						Walesbeach	William Cornwell, Grandfather Rosemary Lane, Walesbeach	Pa.	Charlottenville
14	Boyd	Margaret	26		s	Servant			Scotland	Scotch		Aberdeen	Sister Mrs. Jas. Courtney Devonshire Dairies, Shorncliffe, Sister Susannah Vincent	New	Rye
15	Hyland	Wenman C. C.	23			Nurse			Eng	English		London	29 Westbourne Rd. Worthing Mrs. Mary Gribbon Mother		Ilkley
16	Gribbon	Harry	23			Bricklayer						Gwinnear	22 Adam, Gwinnear Mother Fanny Jones	Pa.	Newark
17	Jones	Sidney	24			Cabinet Maker						Bayswater	33 Wellington Bldgs. Bayswater, London Father Tom Hines	Pa.	Pittsburg
18	Hines	Walter	24		m	Engineer						London	6 Lombard Rd. Battersea, London Wife Mrs. Vicat	Ill.	Chicago
19	Vicat	John	29		m	Miner						Gunnislake	Mother Mrs. Dawe Gunnislake	Mich.	Houghton
20	Dawe	Charles	30		m		2-496593		10-28-41	(505)					
21	Ermes	Elizabeth	28		s	Servant			Germany	German		Bayswater	Brother Powell Ermes 13 Brewer St. London, W.	N.Y.	New York
22	"	Anna sister	26						"						
23	Spector	Samuel	24		m	Cabinet Maker			Russia	Hebrew		Manchester	Father-in-law Grandfather Joseph Aronsky 38 Vernon Street Cheetham		
24	"	Mary wife	23		s	Weaver									
25	"	Israel son	3		m	Child									
26	"	Sarah dau	11		s	Scholar									
27	Larsen	Ivar	23		m	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Framnes	Father Knud K. Larsen Framnes pr. Kristiansund	Minn.	Halden
28	Holmsen	Ida Marie	25		s	Servant						Christiania	Father Julius Holmsen 16 Platougaden, Christiania	N.Y.	Brooklyn
29	Gulbrandsen	Ragnhild	19		m	Wife							Mother Mrs. Ellersby, Halsak	N.J.	Plainfield
30	Andersen	Caroline Gustava	46		s	Servant							Mother Karen Andersen 26 Ronnebyeveien, Christiania	Conn.	New Haven

Charles E. Williams
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—XIII

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List S 2

135

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 1, 1909

11—1118

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	no			friend Edward Lee Washington Av Jamaica L.I.						good	ok	5	9	fair	brn	bl.		England	Lymington
2			$40	yes	1907	Eng	Uncle Joseph Sutton 510 Spring St Scranton, Pa.															Wiggenton
3	yes	sister	$4	no			sister Emily Clifford 52 Clinton St. Brooklyn, N.Y.								5	9			bl.	None		
4		Husband	yes																		Scotland	Co. Argyle
5		self					sister & Aunt.								5						England	Liverpool
6		father					536 Richmond Road Stapleton, Staten Island N.Y.								5	3		blonde				London
7																						
8		self	yes	yes	1899 1903	Chicago																
9				no											5							Liverpool
10		father					Brother & Uncle Thos. Freeman 1822 W 25th St, Los Angeles, Cal.								5	10						Stafford
11		self	$150				Friend Mc Geo Francis 526 S. Clarence St Los Angeles															
12			$30	yes	yes	Canada	Friend William Allen 19 Brookfield St, Montclair, N.J.								5	6		dark	black	bl			Bengame
13	no		$15	no			Husband Henry Mussel c/o 22 Hotchkiss Charlesville, N.Y.							Eyes Poor *	5	6	fair	gr	gr			Bristol
14			$50				Friend Mrs. Lenore C. Rice Boards Rye, N.Y.							No	5	6½		bl	bl			Wolverhampton
15	yes		$30				Friend Miss G Evans Home of God Children's Home St, Chicago, Ill.								5	1			gr		Scotland	Wigtown
16	no		none	yes	1905	Canada	Friend Jno Solomon 18 Boston St. Newark, N.J.								5	2			bl		England	Portlake
17	yes		$25	no			Brother Fred Jones 3739 Olive St Oakland Pittsburg, Pa.								5	7¾			bl			Grimmer
18	S		$15	yes	1905	Chicago	Friend H. Conroy 736 Lime St. Chicago Ill.								5	4			bl			Connelly
19	S		$25	yes	1905	Argyle	Uncle Thomas Wellbrock Hampton Mich								5	0			bl			London
20	S		$40	no			No								5	6½			bl			Brooklyn
21			$25	yes	Over a	New York	Brother Robert Conner 229-67th St. New York, N.Y.								5	7						Gumbolden
22			$5	no											5	3			bl		Prussia	Eilenburg
23			$60												5	5			bl			
24		Husband					No								5	7			gr		Russia	Odessa
25		father													5	4						Pultawa
26																					England	Shepherdess
27		self	$50				Uncle Lars Knudsen Risvik Halsten Norway															
28			$20				Friend Hedvig Vienna 241 Adelphia St Brooklyn, N.Y.								6	1		blond	gr		Norway	Kramma
29	no		$10				Husband Mr. Gulstrasen 108 Lexington St. Paterson, N.J.								5	6			bl			Christiania
30	yes		$10	yes	1905	Scotland	Sister Thomasine Anderson 159 East Spring St, New Haven								5	5½			gr			
															5	6			bl			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the "Teutonic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Aliens No. 1 2 3 4 5 6 7 8 did not sail

R. W. James

Master. Officer.

Sworn to before me this 28 day of Sept., 1903

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

136

Affidavit of Surgeon.

I, George Flemyng, Surgeon of the "Teutonic", sailing Herewith, (State whether vessel sailing herewith or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University M D, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George S. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1 day of Sept. 190 5

at [illegible]

F. Tracchi

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

33

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, Aug. 25th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
S.L. 1	Wiklund	Hilma	21		F S	Servant	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Pori	Father Efraim Wiklund Skalinen	Oreg.	Mayentown
2	Westerlund	Joel Johannes	37		M Wid.	Labourer	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Bonanlee, Oc.	Father Johan Westerlund, Nyssarleby, Konjoki	do	Bonanlee
3	Junkala	Sakari	30		M	do	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Finland	Kaunis	Wife Maria Junkala, Kaunis, Wälikaunis.	Mass	Fitchburg
4	Kunsisto	Emma	31		F M	Domestic	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Brazi Kunsisto, Kaunis, Wälikaunis.	do	do
S.L. 5	Motila	Juho	18		M S	Labourer	do	do	do	do	do	Sippola	Father Matti Motila, Pyhäjoki Mämmälän kylä	Mich	Marquette
6	Koponen	Ida	50		F M	Domestic	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Kuopio	Brother Adolf Puikkonen, Hirvensaari, Wiipurilä.	N.Y.	Brooklyn
7	Kausikamäki	Amalia	26		F S	Servant	do	do	do	do	do	Jurva	Mother Susanna Mausikkamäki, Jurva, Jurva Jainun kylä	Mass	Worcester
8	Jalo	August	26		M	Labourer	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	Father Wiktori Hakanpää, Eurajoki, Kuivalahti	N.Y.	New York
9	—"—	Selma	28		F M	Domestic	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Finland	Wakonpro		do	do
10	Koivisto	Kaarlo	24		M	Labourer	do	do	do	do	do	Eurajoki	Wife Fanny Koivisto, Eurajoki Kuivalahti	do	do
11	Mäenpää	Edla	27		F M	Domestic	do	do	do	do	do	Ikuajoki	Mother Ulrika Laatimäki, Polon kylä, Ikuajoki	do	do
12	—"—	Samuel	10		M S	Infant	No	No	do	do	do			do	do
13	Lehtimäki	Matti	22		M S	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother do	do	do
14	Wiitala	Matilda	22		F S	Servant	do	do	do	do	do	Kokkola	Father Matti Wiitala Kokkolan Kaup. Wiitalan talo.	do	do
15	Saarenpää	Abraham	24		M S	Labourer	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Redlodge, M.	Father Stefanin Saarenpää, Kiimanto Saarenpää	Mont.	Red Lodge
S.L. 16	Lehtinen VL 18/1500	Karl	15		M S	Navvy	do	do	do	do	Finland	Pori	Aunt Sofia Wiksilä, Tonkari, Pori	Wisc.	Clifford
S.L. 17	—"—	Ellen	8		F S	Child	No	No	do	do	do	Tonkari		do	do
18	Holma	Hugo	23		M S	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Kankaanpää	Mother Katrina Holma, Kankaanpää.	Mich.	Ozark
19	Lepistö	Amanda	19		F S	Servant	do	do	do	do	do	Anttalanpit.	Father Johann Lepistö, Kyrvan kylä, Anttalanpit.	N.Y.	New Rochelle
20	Ahlgren	Helmi	30		F M	Domestic	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Finland	Jyväskylä	Mother Wilhelmina Jaakonmäki, Nokia Pirttikoski Jaapers.	N.Y.	New York
21	Penttilä	Erik	19		M S	Labourer	do	do	do	do	do	Loimaa	Father Wilhelm Penttilä, Loimaa kesällä syntynyt.	Va.	Pocket
22	Rönnan	Konstantin	30		M S	Cabman	do	do	do	do	do	Helsinki	Mother Wilhelmina Rönnan, Malminm. 22, Helsinki.	Mass.	Norwood
23	Peltonen	Rauha	22		F M	Wife	do	do	do	do	do	Emanpit.	Father Edvard Heinzalo, Emanpit. KK. T.L.	N.Y.	New York
24	—"—	Rauni	1		F S	Infant	No	No	do	do	do	do		do	do
25	Mikola	Lyydi	16		F S	Servant	Yes	Yes	do	do	do	Ulvila	Father Juhan Mikola, Ulvila.	do	do
26	Nelson	Hans Nicolay	23		M	Steward			Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Friend Nels Olsen, Trondheim		
27	Zingerman	Viktor Herman	24		M	Engineer			Sweden		Sweden	Stockholm	Father Oskar Zingerman, 18 a. Regeatan, Stockholm		
28	Hermanson	Oscar	24		M	Journalist						Gothenburg	Father Samuel Hermanson, 3 Haregatan, Gothenburg		
29	Bratt	Olga	19		F	Servant						Ostmark	Father E. Bratt, Bergsåtern, Ostmark		
30	Sundström	Gottfred	24		M	Farmer						Oskarshamn	A. P. Sundström, Brother, Oskarshamn		

29 X 28

[redacted]

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—3115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 27, 1909

137

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Friend	$25 No	No	—	—	Friend John Gustafson, Box 23, Wilmington Oreg.
2	do	Self	$250 Yes	1896-1909	Braxilee	Oreg.	To home Son Alfred Braxilee Oreg
3	Yes	do	$35 do	1903-1908	Pittsburg		Brother John Jurmala, 28 Franklin St. Pittsburg Mass.
4	do	do	$38 do	1903-1908	do		Friends do:
5	do	do	$30 No	No	—	—	Uncle Juho Laitinen do: Box 220 Marquette, Mich.
6	do	do	$38 Yes	1902-1907	Brooklyn	N.Y.	Husband Karle Koponen, 893 - 3 av. Brooklyn N.Y.
7	No	do	$25 No	No	—	—	Friend Wendla Eriksson, 5 Fifth av. Worcester, Mass.
8	Yes	do	$100 Yes	1898-1909	New York		Friend Wiktori Mäkelä, 301 E. 120 str. New York, N.Y.
9	do	Husband		do	do		
10	do	Self	$38 No	No	—	—	Friend Wiktori Mäkelä
11	do	do	$25 Yes	1903-1908	New York		Husband Samuel Mäenpää 638. E. 137th str. New York, N.Y.
12	do	Mother	$80	do	do		
13	do	Self	$25 No	No	—	—	Brother in Law do:
14	do	do	$25 do	—	—	—	Friend do:
15	Yes	do	$60 Yes	1906-1909	Red Lodge	Mont.	Friend Herman Pitkänen Box 149, Red Lodge, Mont.
16	do	Father	$1 No	—	—	—	Father John Dahl Box 21, Clifford, Wisc.
17	do	do					
18	No	Uncle	$25 No	—	—	—	Uncle Oskar Davidson Smith Hotel Ozark Ark.
19	do	Husband	$25 do	—	—	—	Friend daughter Sharon Husband John Ahlgren
20	Yes	Self	$25 Yes	1903-1907	New York	N.Y.	249 - 126th str. New York, N.Y.
21	do	do	$31 do	1905-1907	Duluth	Minn.	Cousin Kjelman Warris Box 392 Barker Wash.
22	No	do	$25 No	—	—	—	Friend Maria Kröger Spruce av 12, Norwood Mass.
23	Yes	Husband	$10 do	—	—	—	Husband Wiktor Pietonen 314 & 33 str. New York, N.Y.
24	do	Father					
25	do	Aunt	$25 No	—	—	—	Aunt Sandra Mäkelä 235 E - 130 West. New York, N.Y.
26		self	$25 Yes	1907	New York		Brother S. Nilsson 524 - 5th str. Brooklyn, N.Y.
27			$25 No				Sister Anna Jorgenson 519 Sterling Pl. Brooklyn, N.Y.
28			$25				Cousin Regnel Flemmen 207 Smith St. Providence, R.I.
29		Cousin	$25				Cousin Gustaf Almquist c/o D. Westerdahl, Pomroy, Ia.
30		self	$25 Yes	1909-8	New York		Uncle Theo. Bard 147 Madison St, Elizabeth Newport, N.J.

Katie Newburg

19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	Good	No.	5	6	light blond	blew		None	Finland	Ikalinen
No	No	No	Good	No	5	7	do	light	do	do	do	Nyxarleby
No	No	No	good	No	5	4½	do	brown	do	do	do	Kaarmus
No	No	No	Good	No	5	3	do	dark	grey	do	do	do
No	No	No	Good	Venereal No	5	5½	do	brown	blew	do	do	Anjala
No	No	No	Good	No	5	2	do	do	do	do	do	Hirvensalmi
No	No	No	Good	No	5	2½	do	do	brown	do	do	Jurva
No	No	No	Good	No	5	7½	do	do	blew	do	do	Ouzajoki
No	No	No	Good	No	5	4½	do	do	do	do	do	Wahakyro
No	No	No	Good	No	5	5½	do	do	do	do	do	Suonicmi
No	No	No	Good	No	5	2½	dark	blond	brown	do	do	Alavajoki
No	No	No	Good	No								
No	No	No	Good	No	5	6½	light	brown	blew	do	do	do
No	No	No	Good	No	5	2½	do	do	do	do	do	Kurikka
No	No	No	Good	No	5	8	do	do	grey	do	do	Himanka
No	No	No	Good	No	5	—	do	light	do	do	do	Pori
No	No	No	Good	No								
No	No	No	Good	No	5	9	do	do	blew	do	do	Kauhajoki
No	No	No	Good	No	5	—	do	blond	do	do	do	Ayttalonpää
No	No	No	Good	No	5	4½	light	blond	blew	do	do	Pirkkala
No	No	No	Good	No	5	6½	do	brown	grey	do	do	Loimaa
No	No	No	Good	No	5	6	brown	light	blew	do	do	Kotiseli
No	No	No	Good	No	5	5	light	brown	blew	do	do	Ensampis
No	No	No	Good	No								
No	No	No	Good	No	5	3	light	do	grey	do	do	Ylivieska
					5	8		blonde			Norway	Trondhjem
					5	8½		br.			Sweden	Stockholm
					5	9						Gothenburg
					5	6						Östmark
				Abscess	5	9		black				Gefleborg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. H. James, Master, of the "Teutonic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 21 Did not sail

R. H. James.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190..,

at NE FB Buffalo

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

138

I, George Lemyng, Surgeon of the "Saxonia", sailing Warwick, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof, as the case may be") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University MD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George. S. Lemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Feb, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cantonic sailing from Southampton, 21st day, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Brajkovic	Jakov	26	m	M		farmer	yes		Dalmatian	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN		Marya Brajkovic, Dane Enguente	Oregon	Portland
2	Brajkovic	Johann	35	"	"		"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Ursa Brajkovic	"	"
3	~~Soropat~~	~~Martin~~	18	"	S		"	yes		"	"	~~Austria~~ Trstenik	"	~~Frano Soropat Trstenik Enguente~~		
4	Boric	Josef	35	"	m		"	no		"	"	Austria	"	Elena Boric, Brest c. Enguente	"	"
5	Soropat	Gregor	23	"	S		"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Nata Soropat Trstenik Istria	"	"
6	Skarica	Giuseppe	16	"	"		"	"		"	"	Austria Zvogoscé		Mariau Skarica Zvogoscé Makaroku	N.Y.	New York
7	Babic	Simo	35	m	m		"	"		Montenegrin	Monten.	Montenegro	Barlinic	Stana Babic, Martinic, Montenegro	Minn.	Nicholm
8	Cumarich	Antonio	53	"	"		"	"		Dalmatia	"	Austria	St. Giorgio	Catz Cumarich, St. Giorgio Dalmatia	N.Y.	New York
9	Zvoniscak	Luka	39	m	M		"	"		Croatia	Croatian	Austria Hungary	Rugaresa	Wife Mary Zvoniscak, Tulinja	Ohio	Cleveland
10	~~Sladovic~~	~~Marko~~	28										Lajic	Wife Kate Sladovic Lajic	Pa	Shelton
11	~~Sladovic~~	~~Katarina~~	36	f	M		~~Housewife~~						Laiko	~~brother Teodro Sladovic~~		
12	Sladovic	Ivan	25	m	M		Laborer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kucina	Wife Tula Sladovic, Rugaresa	Ohio	Cleveland
13	Sebatic	Tomo	30	m	"		"	"		"	"	Austria Hungary	Rugaresa	Wife Tana Sebatic Ingaresa	Wis	Milwaukee
14	Wiersma	Boukje Tjitte	43	f	W		Housekeeper	"		Holland	Dutch	Holland	Bolsward	Wife + Mother Mrs B. T. Wiersma Kerkstraat Bolsward	Mass	Whitinsville
15	"	Tjitte Boukes	15	"	S		Shop Assist.	"		"	"	"	"		"	"
16	Schultz	Richard	33	m	M		Clerk	"		Germany	German	Germany	Berlin	Father in law + father Karl Hoffmann Wolfshagen, Germany	NY	New York
17	"	Hedwig	19	f	S		Wife	"		"	"	"	"		"	"
18	Stranske	Josef	36	m	M		Weaver	"		Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN	Langenfeld	Father August Stranske, Nikolajew	"	"
19	~~Jakobsen~~	~~Jens~~	22	"	S		Laborer	"		Sweden	Norway	Sweden	Vadsö	Father Severt Jakobsen Vadsö	Pa	Glendon
20	Matka	Joseph	26	"	"		"	"		"	"	"	Prelog	Father Anton Matka Prelog Jugoslavia	"	"
21	Provas	Constantine	21	"	S		Engineer	"		Greece	Greek	England	Newport	Father Geo. C. Provas 15 Kilkis Athens Greece	Va	Newport News
22	Melville	Thomas B	34	"	M		Draughtsman	"		England	English	"	London	Wife Mrs. Barrett 25 Montpelier Sq. London	NY	New York
23	"	Annie	29	f	M		Wife	"		"	"	"	"		"	"
24	Thomas	Jesse	33	m	M		Farm Lab.	"		"	"	"	Battle	Father Jesse Thomas, Battle	"	Bernardsville
25	~~Gastrell~~	~~Alfred~~	31											Father Richard Gastrell		
26	~~Rand~~	Margaret	26	f	S		Nurse	5/9/34	Rec. 2/8/37	"	"	France	Paris	Mother Mrs. Moon 10 Wingford Rd, Brixton Hill, London S.W.	NY	New York
27	Bird	Thomas A. L.	26	m	M		Engineer	"		"	"	England	London	Wife Mrs. Bird 54 Lunacre Rd, Camberwell, London	"	"
28	Tunbridge	Charles	13	m	S		Labourer	"		"	"	"	"	Mother Mrs. J. Tunbridge 33 Berners St. Bethnal Green London	Wis	Wauwatosa
29	Blake	John Wm.	39	m	M		Clerk	"		"	"	"	"	Wife Mrs Blake 157 Lower Richmond Rd, Putney	Ia	Charles City
30	Baskes	Annie	46	f	M		Wife	"		"	"	"	Leadenhall	Daughter A. C. Coleman 18 School St. Tunbridge	Col	Boston

25

Albert Forster Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of New York, *September 1st, 1909* 139

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or having been induced, assisted, encouraged, or solicited to migrate to this country by any person, company, partnership, or corporation, or by any society or association, or by any public or private employment agency?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	yes	3	Oregon	Ivan Lopotat, Portland Oregon, Brusaft Street #283	no	no	no	no	good	no	5	10	white	fair	brown	no	Dane by Birth
2	"	"	$25	"	4	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Black	"	" "
3	"	"	$35	no			" " "	"	"	"	"	"	"				Lem	"	"	Istria Fortcock
4	"	"	$23	yes	1½	8 "	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black		"	Istria Brest
5	"	"	$30	"	2½	" "	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Istria Istrenik
6	"	"	$25	No																
7	"	"	$18	no			Josip Amic No 786 11 Avenue New York City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	Makarska Dvogorce
8	"	"	$25	yes	3	Texas	Krsto Babic Box 211 Chisholm Minnesota United America	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black			Montenegro Martinic
9	"	"	$12	no			Josip Amic No 786 Avenue New York City	"	"	"	"	"	"	6	0	"	black		"	Dalmatia S. Giorgio
10	"	"	$12	yes	1	Pittsburg	Brother in Law Josef Zukovac St. Clair St. No 3130 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	Croatia Dugarese
11	"	"	$14	no			Brother in Law Paul Kovacic 606 S 2nd Street Shelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray		"	" Lapac
12	"	"	$10	yes	1	Wisconsin	Brother in Law Paul Kovacic Corp S 2nd Street Shelton Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"		"	" "
13	"	"	$16	yes	1	Shelton	brother in law Josef Zukovac St Clair Ave No 4136 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	" Kutina
14	no	"	$35	yes			Brother Peter Sebalic Clayborn Street No 1112 Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"						"	" Dugarese
15	"	Father					Brother in law & Uncle M. H. Hemminger Box 720 Whitesville, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br	bl	"	Holland Ermore
16	"	self	$100					"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde		"	" Wons
17	"	Husband					friend & Master Electricity & Co Broad St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6					"	German Berlin
18	"	self	$100	yes	9	New York	Brother Karl Mauske 209 E 84th St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	" "
19	"	"	$20	yes	3	Illinois	friend & Brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	Russia Ekaterinoslav
20	"	"	$30	no			Brother Box 85 Hamburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br		"	Austria Lindau
21	"	"	$25				Brother John Pavos 2318 Washington Ave Newport News Va.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blonde		"	" Prelog
22	yes	"	$10				Medical, arrested Deported Debt Statements													Greece Chios
23	"	Husband	$10				Brother E. Melville 233 E 33rd St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	pale	br	gr		England Southampton
24	no	self	$10				friend Mrs Hodges Mrs Adolph Rudnick Box Hampton Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	br	Blue		France La Havre
25	"	"	$20				Uncle W. Benker	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	bl		England Westfield
26	yes	"	$200	no			Friend Peter Burdow 302 E 32nd St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br		Austria Lempiere
27	"	"	$10				Brother in law Mr. Peter Perry 1571 Park Ave, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		England London
28	Husband	wife	$50				Uncle Theo Crown 392 Jewett Ave Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	Scars on fingers	
29	self		$50				Charleston, S.C.	"	"	"	"	"	"	4	4	"	blonde	bl	None	
30	Father		$10				Husband Wm Eat Berkes Bostonia, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7 3/4	"	br	br		
								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br		Manchuria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the "Teutonic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Aliens Nos 3. 10. 11. 19 & 25 do not sail

R. W. James.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of April, 1905,

at [illegible]

F B Mackenzie
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W d (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George Stanyon, Surgeon of the Teutonic, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University MD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

George S. Stanyon MD

Sworn to before me this 1st day of April, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

140

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, Aug 25th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	47														
1	McKillican	John A	25		m s	Carpenter	yes		British	Scotch	N.B.	IMMIGRANT ALIENS	Mother Mrs McKillican 3 Spottiswoode St Edenburgh	N.Y.	New York
2	Sales	Hedley	30		m	Electrician	—	—	—	English	England	Bromley	Sister Mrs Crosley Glebe Road Bromley	—	[illegible]
3	Lake	Mary E.	23		s	[illegible]	—	—	[illegible]	U.S.A.	U.S.A.	New York	Husband Mr J. A. Lake 8 Bethune St New York	—	New York
4	Bex	Harry	33		m m	Labourer	—	—	—	English	England	London	Wife Mrs Bex 55 Fawn St Barnes Surrey	Idaho	Wardner
5	Bentwich	Norman	26		m s	Barrister	—	—	—	—	—	—	Father Mr Bentwich 38 Avenue Road Regents	N.Y.	New York
6	Mawer	Edith Louisa	31		f s	Dressmaker	1-360830		7/2/14	—	—	Carshalton	Father Mr Mawer 2 Wandle Terrace Carshalton Surrey	Mass	Boston
7	Lee	Cosrie	24		m s	Traveller	—	—	—	—	—	London	Uncle Mr Robert Lee 4 Martineau Road Highbury N.	—	Holyoak
8	Bolan	Catherine	22		f s	[illegible]						Saltley	Father in law Mr Bolan 57 Park Row Saltley	NS	Trento
9	Allen	Phillip	27		m	Miner						St. Dennis	Mother Mary Allen St. Dennis Cornwall	Mon	Battle
10	Best	Anthony	32										Nellie Best Tavistock St. Dennis		
11	Rees	William	38			Mechanic						Port Talbot	Brother Thomas Williams 6 Pyle Road East R. Talbot	Pa	New Castle
12	Jensen	John C. M.	15			Labourer			Denmark	Scandinavian		London	Mrs A. Smith Aunt 198 Goldhawk Terrace Hampstead	Cal	San Francisco
13	Bunch	Otto	25		m	Merchant			Denmark		Denmark	Copenhagen	Wife Mrs Bunch 83 Kongensgade Copenhagen	NY	New York
14	Ackworth	Edward	24	M		Mechanical Engineer			England	English	England	Bournemouth	Brother B Ackworth Burleigh Redmond Rd Smith	Pa	Philadelphia
15	Bouvier	Annie	20		f	Servant			Austria	German	Austria	Graitz	Mother Louise Bouvier 3 Hamburgerstrasse, Graitz	NY	New York
16	Honey	Walter	24		m	Gardener			England	English	England	Rochester	Wife Mrs E. Honey 13 Union St Rochester	NY	Rochester
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16/1/15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 1st, 190 — 141

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	$50 yes	1907 New York	Home 240 West 12th St New York. Friend Mr. Wyman 180 Rumble Rd Yonkers NY.	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	light brown blue	—	Scotland Edinburgh
2	"	"	$50 no			"	"	"	"	"	"	5 9	fair	brown brown	—	England Downe
X 3	"	"	$60 yes 25 years	— " —	Home Aunt 8 Bethune St New York	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	—	U. S. A New York
4	"	"	$25 no		Sister Mrs Smith Post Office Wardner Idaho	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dark Grey	—	England Barnes
5	"	"	$60 no		Friend Webster 2150 128th St, New York	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" blue	—	— " — London
6	"	"	$25 yes yes 9 yrs	Boston	Home 31 Lexington Avenue Somerville Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown grey	—	— " — Carshalton
7	"	"	$25 no		Cousin Mr W Bass 63 Beach St Holyoak Mass	"	"	"	"	"	"	5 -	"	" blue	—	— " — Maidstone
8	"	Husband	$50 yes		Uncle Joseph Sutton 315 Spring St Toronto Ont.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blonde "		" Tamworth
9	"	self	$60 yes 1907	California	Friend William Beal Butte, Mon.	"	"	"	"	"	"	5 4	sallow	blonde gr		" St-Dennis
10	"	"	63 yes 1907	Butte Mont		"	"	"	"	"	Eyes Diseased	5 6	dark	br br		" "
11	"	"	30 yes	by wife	Sister Mrs Leyston 69 Regency St New Castle	"	"	"	"	"	Mother (returned sick)	" "	"	"		" Port Talbot
12	"	Uncle	$50 yes	Deceased & in care of Uncle	Friend Mr Christensen 1 Pacific Mutton Trimmings Co. NY Friend Fritz V. Holm c/o New York Times, Times Sq. New York	"	"	"	1907	"	Aged & Decrepit	5 6	Dark	Fair Grey		England Chingford
13	"	self	$50 "			"	"	"	"	"	"	5 9	"	" "		Denmark Copenhagen
14	"	Brother	$50 "		Cousin Mr. Schlosser 994 St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark	Br Grey		England Bournemouth
15	"	Self	$40 "		Uncle Julius Berkowitz 233 & 235 E 85th St New York NY	No	No	No	No	Good	No	5 2	"	" blk		Austria Gratz
16	"	"	$50 "		Uncle Mrs D Turner 37 Federal St, Rochester, NY	No	No	No	No	Good	No	5 8	Red	Br blk	Tattooed left fore arm	England Elmdon
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James, Master, of the "Teutonic", from Southampton, do
(Name and whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, George Flemyng, Surgeon of the Sin Tonne, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner aforesaid," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University MD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

George F. Flemyng md.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at Liverpool

F. X. Mc Carthy

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 2002.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...red by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Southampton, Aug 25th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aronin	Joseph	25		m s	Tailor	yes	yes	Russian	Hebrew	England	London	Father Mr Aronin St Glamin, Napiow Sub. Russia	N.Y.	New York
2	Lynitzky	Pinchus	45		m m	Tailor	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs Lazagl 60 Old Bethnal Green Rd. London E.	Pa	Philadelphia
3	"	Minnie	40		f m	wife	"	"	"	"	"	"	Sister in law "	"	"
4	"	Sholem	14		m s	Tailor	"	"	"	"	"	"	Aunt "	"	"
5	"	Leiger	11		m s	child	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
6	"	Leike	10		f s		"	"	"	"	"	"	" "	"	"
7	Cohen	Hyman	25		m s	Tailor	"	"	"	"	"	"	Brother Morris Cohen 40 Fenchurch St London E.	N.Y.	New York
8	Samor	Ike	20		m s	Tailor Kaschina 23-80712	"	"	"	"	"	"	Brother Harris Samor 14 Law Rd. London E.	"	"
9	Landau	Abraham	24		m s	Tailor	"	"	Russian	Hebrew	"	"	Brother Dr E Landau 14 Dentsworth Bldgs, Whitechapel London E.	"	"
10	Cahan	Herman	27		m s	Junk Dealer	"	"	"	"	"	"	Father H. Lait Cahan 76 Commercial Rd London E.	Ky.	New Orleans
11	Rubagewicz	Franciszkus	25		m s	Labourer	"	"	"	Lithuanian	"	"	Friend H. Sinskey 37 Islander St. Theobalds London	Mass	Holyoke
12	Albert	Leon	26		m m	Baker	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife Mrs Albert 132 Regency Grove London	"	Boston
13	Morris	Jacob	30		m s	Tailor	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs Morris 32 Eaton Rd London E	"	New York
14	Palmer	George	57		m m	Engineer	"	"	British	English	England	Plymouth		Conn	Bristol
15	Cooke	Louisa	54		f m	Wife	"	"	British	"	"	"		Pa	Tuscarora
16	Mackie	Charles Lowder	29		m s	Clerk	"	"	"	"	"	"		"	"
17	Stephenson	Robert	30		m m	Major	Yes	Yes	Gt Britain	English	England	Shrewsbury	Wife Mrs M. Stephenson 30 Argyll Place Shrewsbury	Old	Coalgate
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

16/1/10 Rv.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of New York, September 1st, 1909

S 6

143

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	no			Friend A. Abram 312 East 102nd St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	Black	Black	nil	Russia	Glamin
2	"	"	$100				Bro. in law Lipnitzky 622 East 5th St, Philadelphia													Lida
3	"	Husband	nil				Wife (Mariana (right side) also similar													
4	"	Facts	96				Brother							5	6	"	Black	Black	"	"	"
5	"	"	"				" "													
6	"	"	"				" "													
7	"	self	$50				Cousin Sister Krakower 701 East 9th St, New York							5		fair	fair	blue	nil	Russia	Chechawn
8	"	"	$75				Father in Law 26 Montgomery St New York							5	7	dark	brown	gray	"		Grodna
9	"	"	$75				Brother in D. Landau c/o Mr. S. Wallenstein, 117 E 109th St. New York							5	1	fair	dark	brown	"	England	London
10			40				Father Louis Eaton 765 St. Franklin, New Orleans La							5	5					Poland	Swalk
11			$25	no			Brother Abram Rabzewicz 119 High St, Holyoke, Mass							5	8			gr			Kowno
12			$30				Cousin Sister 16 Oswego St Boston Mass							5	3			br			Louin
13							Cousin Morris 28 Bowery New York N.Y.							5	6			gr			Lenstakow
14	yes	U. S. Citizen	$30				107 Mass Ave. Boston Mass							5	1	Brown	Dk			England	Plymouth
15			$500				Home Scranton, Pa.														
16																					
17	Ticket	Self	$40	No	1906	Coalgate	Brother Mr. Jno Stephenson Coalgate Okla	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br.	Br	None	England	Daventry
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the 'Fantonia', from Southampton, do
(Insert whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 13 did not land

R. W. James
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of Sept, 190[illegible]9

at [illegible]

[illegible] F.D. Trench
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). -Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. G. Flemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing therewith, (State whether "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dub, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Cherbourg the 25th of August, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Christy	John	72		M.	with prof.	yes	yes	England	English	U.S.	Dayton	brother Mr. Sears Christy Box 77 South [illegible]	Ky.	Dayton
2	Charlie John	Annree	22		M.	seamstress			Syria	Syrian	U.S.	Chestnut Mount	[illegible]	N.J.	warner at
3		Bathoni	14		M.	scholar					U.S.	Passaic		N.J.	
4	Scaffidi	Luigi	29		M.	shoemaker			Italy	Italian	U.S.	New York	brother Mr. Scaffidi Salvatore 28 Central Ave.	N.Y.	New York
5	Crimmel	Charles	47		M.	merchant			Malta	Maltese	Malta	Malta	his mother Antonia Crimmel	Ala.	Mobile
6	Mikalas	Nick	35		M.	confectioner			Greece	Greek	Greece	Corone	brother Panagiotis Mikalas	Ind.	Kokomo

(Stamps: IMMIGRANT ALIEN; DISCHARGED HOSPITAL)

William Burk
Inspector

603/3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Cherbourg the 25th of August, 1909

No. on List	Name in full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	City or Town
1	Christy	John	72	Apt.	M.	M.	with prof.	yes	yes	United States	Irish	Ky.	Dayton	husband Mrs Sara Christy 619 South Main St Dayton Ky	Ky.	Dayton
2	Charlie John	Annree	22		F.		seamstress			Cyprus		Cyprus	Famour			
3		Anthony	44	M.	M.		tailor									
4	Caffidi	Luigi	29	Apt.	M.	M.	shoemaker			Italy	Italian	N.J.	New-York	brother Mr. Caffidi Salvatore N.Y. 249 Central Ave Brooklyn	Ala.	Mobile
5	Crimmel	Charles	47	S.	M.	M.	merchant			Malta	Maltese			his mother Antonio Crimmel of Malta	Ind.	Kokomo
6	Mikales	Nick	35	Apt.	M.	M.	confectioner	Degree		Greek	Hellenic	Greece		brother Panagiotis Mikalas 1st Lieut 1st Regiment Evzones		

IMMIGRANT ALIEN

William Burke
Inspector in C.

603/3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 2nd 1909

145

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		N. C. Lastiges					wife Mrs Mary Chiuta at Dayton, Ky 627 Fourth Ave					N. C. Lastiges	N. C. Lastiges							
2		N 6 yrs					Half brothers John & Charlie residing with Morris at Barnegat N. J.	no	no	no	no									
3												Dr Certificate. Cervical Opacity due to old Trachoma								
4																				
5		June 20/92 Ety Cit Medina					his father Mr Scaffidi Salvatore 1 Bushel Ave. Brooklyn													
6		self, 88 yrs. 1900					his own home 106 Jorsenburgh at Mobile, Ala.	no	no	no	no	no		5	5	dk	bl grey	none	Greece	Kalava
7							his own home 220 S. Main street at Hokomo, Ind.													
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the Teutonic, from Cherbourg, do
(Name of Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1909

at [illegible]
P.O. Inspector
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Georg G. Fleming, Surgeon of the Teutonic, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dub, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Fleming M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept., 190 E

at [illegible]

F B Meade
Immigration Officer.

11—1115

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cedric sailing from ~~Southampton~~ Plymouth, August 25th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Koleff Kuse	Vitcho	28	M	M	Transit	no		Bulgaria	Bulgarian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Koles Kolcheff	Turkey	Varna
2	Jordanoff	Stojan	32	M	M	Transit	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Vesna Jordanova	England	"
3	Petroff	Marin	29	M	M	Transit	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Sara Petroff	"	"
4	Brounac	Vardanoff	19	M	M		"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Jordan Spanoff	"	"
5	Frankovic	Georg	26	M	M	"	yes	Austria	Slavonian	Austria	Teutlinden		Wife Angela Frankovic	Pa	Uffsburg
6		Johann	22	M	S	"	"		"	"	"		Father Baza Frankovic	"	Schmuck
7	Shemun	Nesto	24	M	M	"	no	Turkey	Turkish	Turkey	Cubrina		Brother Nicola Nesto	Pa	Uspenwald
8	Lagor	Stefan	20	M	M	"	"		"	"	"		Father Stefo Foto	"	"
9	Stojan	Angelo	20	M	M	"	"		"	"	"		Brother Lupko Angelo	Pa	Richwood
10	Schitz	Emil	25	M	S	"	yes	Switzerld	German	Switzerland	Biel		Mother Maria Schitz	Biel	Newyork
11	Rusinovic	Marja	30	F	S	Servant	"	Austria	Croatian	Austria	Vinnica		Mother Ursula Ivanovic	"	Kenwich
12	Krscak	Stjepan	20	M	S	farmlabor	no	"	Croatian	Austria	Karnic		Father Jura Krscak	"	Newyork
13	Krinsak	Adam	27	M	M	"	"	"	"	"	"		Wife Kato Krinsak	"	Pharon
14		Jerko	17	M	S	"	"	"	"	"	"		Father Ivo Krinsak	"	"
15	Tolcanin	Ivan	28	M	M	"	yes	"	Dalmatian	"	Croatia		Wife Anna Tolcanin	Pa	Pittsburg
16	Lulin	Ivan	19	M	M	"	"	"	"	"	"		Father Luka Lulin	Ohio	Mt. Vernon
17	Sirkich	Ilija	24	M	M	12-28616-505-6/5/7/8	"	Hungary	Croatian	Hungary	"		Father Ilija Sirkich	Pa	Pittsburg
18		Peter	20	M	S		"	"	"	"	"		Hungary	"	"
19	Klancar	Johann	19	M	S	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Hungary		Father Mich Klancar	Pa	Pittsburg
20	Legac	Ivan	35	M	M	farmlab	"	"	"	"	Bezdanac		Wife Jana Legac	"	Pittsburg
21	Jakolevic	Jandro	~~30~~	~~M~~	M	"	"	"	"	"	~~Austria~~		~~Wife~~ Bezdanac Father Klemen Basc	"	Freedom
~~22~~	~~Schneider~~	~~Leopold~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~no~~	~~no~~	~~Austria~~	~~Russian~~	~~Austria~~	~~Vienna~~	~~Father~~ Ljubljana ~~Mother~~ Vienna		
23	Novakovic	Tomo	40	M	M	Labourer	"	"	Austrian	Austria	Austria	Benis	Father Novakovic Tomo Benis	Pa	Freedom
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

22

William Bork
Inspector

14 March

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6 - 32

147

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 2nd 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	25 50		Sister Tanty Kinzoff Visiting a Harbor Cove [illegible]											
2	"	"	36		Friend Kirl Gurloff Eastern Ave 21 Toronto Ont							5 5				
3	"	"	29 50		Friend Kirl Gurloff Eastern Ave 21 Toronto Ont							5 4				
4	"	"	21 75		Friend Tanty Kinzoff Ottoman Harbor Cove							5 6				
5	"	"	21		Gaenes Latzis Pittsburg Pittsburg Pa 5740							5 4			Austria	Pantuleo
6	"	"	25		Salvatore Mauro Box 383 Ashtabula O.							5 5				
7	"	"	24		Friend Paul Stromoff Box 383 Ashtabula O.							5 6			Turkey	Lubovina
8	"	"	34		Friend Paul Stromoff Box 383 Ashtabula O.							5 5				
9	"	"	18		Semion Petkoff Ironwood Box 183							5 5				Bratoridza
10	"	"	21		Brother in law Jean Patten Liberty Township 504 West 52nd St							5 7			Switzerland	Wallis
11	Yes	4	40		Brother Eugen Simonovic Negotinska 24 Pantsevo 124							5 8			Austria	Tovac
12	Yes	self	45		Brother John Kupcsak 68 Hermann St Akron							5 6				Zakona
13	"	"	21		Cousin Peter Velebir Sharon Pa Box 16							5 6				
14	"	"	25		Uncle Stefan Tyguen 88 Shenango St Sharon							5 8				
15	"	"	48		Giovanni Nicolich 1320 Front St Sacramento							5				Litto
16	"	"	18		Joan Vukmanovich 3507 Hazelly St St Louis							5 6				
17	"	"	22		Husband Ida Nietzel 2903 Northern Ave Pittsburg							5 3			Hungary	
18	"	"			"						Valentinovo					
19	"	"	18		Uncle James Kogan 2515 Penn Ave Pittsburg						No	5 2			Austria	Smurjeta
20	"	"	Nov 25 1909	Visitor	Friend & Rogic							5 8				Begovar
21	No	"	825	1907 Sept Pittsburg	Jefferson St 54 Pittsburg Pa							5 5				Semljane
22	"	"	Farming		Brother in law Jose Kealoyan Lay Box 668 Beaver							5 1	fair	black	Russia	Bebrynbug
23	"	"	865	"	250 Ellwich St New York Brother Jovo Vandkovic Frado m. P.O. Box 668 Beaver Pa							5 4	fair	brown	Austria	Berak
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or [illegible]t or Second Officer.

I, R.W. James, Master, of the Teutonic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 22 did not sail

R. W. James.
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

F B [illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. G. Flemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing thereunto, do
(State whether "Surgeon employed by" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Dub
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 10th day of April 1905

at [illegible]

F C [illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Cherbourg 25th August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bakovljanec	Stefan	26		m	Farmer Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Hungary	Rieka	my father Jak Bakovljanec Rieka	Pa	Par Condale
2	Urumovic	Vikola	20		m	Do	no	no	"	"	"	Kalavra	my wife Franka Urumovic Kalavra	Ill	4th Chicago
3	Sedic	Ivan	38		m	Do	"	"	"	"	"	Konjsko	my wife Marija Sedic Konjsko	"	"
4	Obucina	Pero	22		m	Do	"	"	"	"	"	"	Konjsko Brdo bro. my wife Eva Obucina Konjsko Brdo	"	"
5	Jokelic	Ante	17		m	Do	"	"	(22-505 5/6/35)	"	"	"	mother Marija Jokelic Konjsko Brdo	"	"
6	Klanic	Marija	39		f	m housewife	no	no	"	V.	"	Jerusic	father Franjo Klanic Jerusic	Pa	Jackson
7	"	Ivan	9		m	s Child	yes	yes	"	"	"	Kamenica	father Franjo Klanic Kamenica Gnbin	Pa	Pittsburg
8	Pribanic	Jozo	40		m	m Laborer	no	no	"	"	"	"	my wife Zela Pribanic Kamenic	"	"
9	Pribsic	Luka	24		f	s Servant	no	no	"	V	"	"	father Mate Pribsic Kamenica	"	"
10	Kunic	Franjo	18		m	s Farmer Laborer			"	"	"	"	father Mike Kunic Kamenica	"	"
11	Pikmanic	Jure	23		m	m Do			"	"	"	"	father Ivan Pikmanic Kamenica	"	"
12	Perkic	Franjo	20		m	s "	"	"	"	"	"	Zdenac	father Jure Perkic Kamenica	"	"
13	Weis	Wilhelm	19		m	s locksmith	"	"	Hungarica	"	"	Josipdol	father Josef Weis Pazega	N.Y.	N.Y.
14												Pazega			
15													Wm. Evans Book Inspector		
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6-84513 505 2-7-40

12

* Instead of entering occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 33.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 21st, 1909

149

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ulten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Y	yes	Gympaej	$18	no												
					Friend Stefan Trumbetas 116 00 Lumpen Pa R. Carbondale	No	No	No	Negro	Good	No	5	6	brown	brown	blue	None	Croatia	Rieka
2	"	"	$25	yes	1905	Brother	Friend Louis Graham												
3	"	"	$25	yes	1905	Omaha Neb	Friend Mr. Lyle Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Kalawa
4	"	"	$25	no			Friend Joma Prakovic 1908												
							Stepbrother Ruska Gakovac	"	"	"	"	"	"	5	6	black	brown	"	Konjsko Grd.
5	"	"	$18	no			Friend Mr. 1908 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	gray	"	" " "
							Father Nikola Jakovlevich RD												
6	"	"	$25	no			Mr. Negrath Coal & Coke yard	"	"	"	"	"	"	5	5	black	gray	gray	"	"	Jerusic
							Husband Mirko Manich												
7	"	"	$40	no			Main Str. 1100 10th Allegheny Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black	brown	"	"	Kamenica
8	"	"	$25	yes	1905	Pittsburg Pa	uncle Francis Trubanic 3233 Herbert St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	"
9	"	"	$25	no			Brother in Law Francis Miletic												
							Sister Herman Str. 3318 Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	"	"	"
10	"	"	$15	no			godfather Francis Tribanic												
							3233 Herbert St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	gray	"	"	"
11	"	"	$25	yes	1906	Pittsburg Pa	Brother Josip Trubanic												
							34 U. Engelmann Str. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	Mexico	5	7	"	black	black	"	"	Zdenac
12	"	"	$40	no			Brother Ivan Bolatic Engraved												
							Agriculture Potter Bay N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Josipdal
13	"	"	$25	no			Brother Josef Welo												
							c/o John Seder 55 W. 137th St. New York	"	"	"	"	"	No	5	9	"	"	brown	"	"	Pazega
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.W. James Master (Name of Master, First or Second Officer), of the Teutonic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 12 Did not sail

R. W. James
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Geogs G. Flemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing thereof, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Dub
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept. 190 5

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

M-34

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Cherbourg the 25th of August, 1907.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Taker	Khalil	23		M. S.	farmer	yes	yes	Turkish	Syrian	Turkey	Hamana	cousin: Rifka Taker at Hamana Syria	N.Y.	New York
2	Raby	Amin	20		M. S.	H	"	"	"	"	"	"	nobody	"	"
3	"	Habulin	17		M. S.	H	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Eid	Elias	21		M. S.	H	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	Laid	Kadey	20		M. S.	H	"	"	"	"	"	"	nobody	"	"
6	"	Beshara	17		M. S.	with prof.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Salem	Abraham	25		M. S.	cabinetmaker	"	"	"	"	Ottoman	Beirut	his father: Abraham Aboud Ottoman Beirut	Penn	Greensburg
8	Michel	Hady	28		M. S.	merchant	yes	yes	"	"	"	Beyrouth	his brother: Antonio Hady at Beyrouth Syria	N.Y.	New York
9	Schiffman	Moritz	28		M. S.	cap-maker	"	"	Russian	Russian	France	Paris	his uncle: M. Millard 116 rue des Francs-Bourgeois St. Paris	"	"
10	Hyman	Chaim	22		M. S.	artist	"	"	"	"	Switzerland	Locarno	nobody	"	"
11	Mealkin	Jacob	24		M. S.	smith	no	no	"	Russian	France	Paris	his friend: M. Eisman 65 rue des Bonnets at Paris	"	"
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

C - 34

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of New York, September 1st 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$15	no		his friend Nahoum & Eglem of Greenwich Str. New York	no	no	no	no	no	good	no	5	6	brown	black	none	Syria	Turkey
2	"	"	$12	no		his friend do do do do								5	4	"	"	"	"	"
3	"	"	$12	no										5	4	"	"	"	"	"
4	"	"	$25	no		his friend do do do do								5	—	"	black	"	"	"
5	"	Israely	"	"		his brother Elias Said c/o Nahoum Hakem 98 Greenwich Str. New York								4	8	clear	auburn	auburn	"	"
6	"		$15	"										—	—	"	"	"	"	"
7	no	himself	$26	yes	1904	100 Greenburg Pa.	his brother Ephoud Abrahem 600 South Main Str. at Greenburg Pa.							5	12	brown	black	"	"	New El-Rahel
8	yes	"	$40	no		his friend Daniel Doun 48 Washington Ave. at New York								5	9	"	"	"	"	Bzgouth
9	"	"	$25	no		Cousin Robert Levin	3	1	male	Jew	15	1	d	pale	gray	gray	"	Russia	Ukraine
10	"	Exp. 2757 1902	$20	no		his father Meilech Heyman 174 Lenox Str. 77 at New York								5	9	brown	brown	black	"	Vilna
11	"	himself	$25	no		his friend Baron Bros. 760 Mandrews Ave. at Bronx New York								5	8	brown	black	auburn	"	Zaberik
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.W. James Master, of the Teutonic, from $ Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1909,
at NY
F D Macchi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

152

I, Geo. G. Hemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dub
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Geo. G. Hemyng M.D.

Sworn to before me this 10 day of Feb. 1905

at [illegible]

F B Wilcox
Immigration Officer.

p—1115

26
2
14 16
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool the 25th of August, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zette	Arthur	23	M.	S.	furrier	yes	yes	German	German	France	Paris	rue Herold N. 19 at Paris	New York	New York
2	Sommelaere	Germaine (mother)	22	F.	M.	housewife	.	.	French	Flemish	.	Engnelbecq	her mother: Mme Veuve Romain Bauwens at Engnelbecq (Belgium)	Farmington	Connecticut
3	"	(daughter)	2	F.	S.	with prof.	no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	Topham	Charles	27	M.	S.	railroad engineer	yes	yes	G't Britain.	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr Topham 143 Elm St. Cantf. St. Thomas		
5	Boosamra	Monsat	35	M.	M.	cultivator	no	no	Syria	Syrian	Syria	Brumana	Cant. together at St. Thomas, Ont.	Canada	
6	"	Rathidey	wife 24	F.	M.	housewife	.	.	Do	"	NON IMMIGRANT ALIEN		nobody	Ohio	Berlin
7	Bittar	William	38	M.	S.	cultivator	yes	yes	Syria	"	NON IMMIGRANT ALIEN			Canada	Do
8	Hayley	Thomas	26	M.	S.	Farmer	Yes	Yes	Do	"	NON IMMIGRANT ALIEN			Canada	Do
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Albert Forster

81

5 Brumana

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E - 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of New York, September 1st 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	$25	no	to Mr. Hilson at New York	no	no	no	no	good	no	5	0	pale	brown	blue	—	Germany (Prussia)
2	"	her husband	over	no	her husband Alexander Bommer, runner at Hamming, Schleswig-Holstein, Illinois	"	"	"	"	"	Imbecile	5	5	colored	amber	gray	pregnant since 5 months	France Lyonnaise (Lyons)
3	"	"	"	no		"	"	"	"	"	Imbecile	—	—	—	jaw	blue	—	" Lens, Pas de Calais
4	"	himself	$20	yes	having friend at 143 Elm St.	"	"	"	"	"	No	5	5	Fair	amber	brown	—	England Northyr Cheshire
5	"	his friend	"	"	his home 143 Elm St. St Thomas, Ont. Canada	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	black	amber	—	Syria Damascus
6	"	U.S.E. 71727	"	"	his friend John Easty, 131 King St. East, Berlin, Ont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	Syria do
7	no	himself	$30	no	his friend do do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	" do
8	no	"	$30	yes 1903	last New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	" do
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Court of General Sessions of the Peace of the County of Waterloo, Province of Ontario, Canada, Feb. 20, 1903. C.P.O. as above. Certified 5-7-13. 4899.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.W. James Master, of the Teutonic, from Cherbourg, do
(Name of Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of Oct, 1905

at NY

F B Mulcahy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon

I, G. G. Henry, Surgeon of the "Sutonia", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Pub, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "employed by" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

George G. Henry. M.D.

Sworn to before me this 1st day of July, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

23
14
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Queenstown, August 26th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
47																
48 41	Maloney	Teresa	16		S.	Girl	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cork	Mother	Mrs Maloney, Market Place, Cork	Ky	Moneystown
48 42	O'Connor	Maggie	18		"	Servt	"	"	"	"	"	Shanagolden	Father	Conchaka, Shanagolden	"	New York
" 43	Sullivan	Elizabeth	22		"	"	"	"	"	"	"	Middleton	Father	Cullenwaine, Middleton	"	"
48 44	McHugh	Annie	26		"	"	"	"	"	"	"	Ballinadee	Father	James Chapelstown, Co Cork	"	"
" 45	"	Celia	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Mother	Ellen do	"	"
48 46	Sullivan	Ellen	22		"	"	"	"	"	"	"	Cahirciveen	Father	Patrick Cahirciveen	"	"
" 47	Kinsey	Mary	20		"	"	"	"	"	"	"	Kilkee	Father	Thomas Kilkee	Ky	Upper City
49 04 8	O'Neill	Michael	24		"	Farmer	"	"	"	"	"	Donoughmore	Father	William Donoughmore	Ky	New York
" 9	Luscombe	Annie	19		"	Girl	"	"	"	"	"	Queenstown	Father	Thomas Queenstown	"	"
49 10	Egan	Mary	22		"	Servt	"	"	"	"	"	Glashare	Mother	Mary Kilkenny	"	"
" 5	Hanlon	Bridget	19		"	"	"	"	"	"	"	Kilmore	Father	James Kilmore	Ohio	Cleveland
" 6	Kane	Mary	19		"	"	"	"	"	"	"	Ballydehob	Father	John Ballydehob	Ky	New York
" 9	Lynch	Ellen	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father	John Ballydehob Co Cork	"	Brooklyn
49 20	Costello	Bridget	14		"	"	"	"	"	"	"	Clonakilty	Mother	Mary Clonakilty	"	"
" 15	Shanahan	Julia	18		"	"	"	"	"	"	"	Shrakeale	Father	James Carrigmanus	Ohio	Cleveland
" 2 16	Durkin	William	25		M	Farmer	"	"	"	"	"	Croom	Mother	Kate Croom, Johnsgrove	Minn	St. Paul
" 5	Cody	Jennie	17		"	Servt	"	"	"	"	"	Cappoquin	Father	Patrick Cappoquin, Waterford	Ky	New York
" 7 18	McCann	Michael	20		M	Labr	"	"	"	"	"	Ballaghaderin	Father	John Ballaghaderin, Co Roscommon	Ohio	Lakewood
49 36 19	O'Shaughnessy	Bridget	19		"	Servt	"	"	"	"	"	Arkeaton	Father	Lawrence Arkeaton, Cahirciveen	"	Youngstown
49 38 20	Sharkey	Winifred	20		"	"	"	"	"	"	"	Castlerea	Father	Lawrence Mantua, Castlerea	N.J.	Paterson
" 21	"	Lawrence	10		M	Child	"	"	"	"	"	"	Father	do do	"	"
" 22	Leahy	Bridget	20		F	Servt	"	"	"	"	"	Elphin	Father	Elphin Co Roscommon	Ky	New York
299 23	Donohoe	Bridget	36		F	Domestic	"	"	"	"	"	Dunmanway	Husband	Edward Dunmanway, Cork	N.J.	East Orange
342 24	O'Connor	Michael	17		M	Labr	"	"	"	"	"	Johnstown	Mother	Mrs O'Connor Johnstown, Co Kilkenny	Ky	New York
" 825	Fitzpatrick	Michael	38		"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Cousin	Mr P. O'Connell Crosspatrick Johnstown	Ill	Chicago
" 26	"	Mary Ann	33		F	Dress Maker	"	"	"	"	"	"	Father	do do	"	"
49 45 27	James	George	22		M	Labr	"	"	"	"	"	Stokestown	Father	George Stokestown	N.J.	Jersey City
" 6 28	Connor	Patrick	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Father	Patrick Stokestown	"	Paterson
5 1529	Kennedy	Patrick	29		"	"	7-1945	33	1 1/4 x 2 (305)	"	"	Dingle	Father	Patrick Ballintaggart, Dingle	Pa	Pittsburg
" 30	"	Michael	22		"	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"	"

Charles F. Murphy
Inspector

* Instead of showing the occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Queenstown, August 26th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
48																
4871	Maloney	Sarah	16		F.	S.	Girl	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cork	Mother Mrs Maloney 48 Old Market Place Cork	N.J.	Monastown
4878	O'Connor	Maggie	18		"	"	Servt	"	"	"	"	"	"	Father Conn Carrigaloe Cove Co Cork	Mass	New York
" 9	Sullivan	Elizabeth	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Cornelius Ballincurra Middleton Co Cork	"	"
4885	McHugh	Annie	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father James Chapel Street Dungourney Co Cork	"	"
" 5	"	Celia	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Ellen do	"	"
4895	Sullivan	Ellen	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Cornelius Carrigaquinna Ballincurra Co Cork	"	"
" 6	Kenny	Mary	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Kilkee Co Clare	N.J.	Harrison City
4904	O'Neill	Michael	24		M.	"	Labr	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Donoughmore Co Cork	Mass	New York
" 9	Luscombe	Annie	19		"	"	Servt	"	"	"	"	"	"	Father William Queenstown Harbour Master Queenstown	"	"
4910	Egan	Mary	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Mary Glashare Glashare P.O. Kilkenny	"	"
" 5	Hanlon	Bridget	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Kilmore Roche Station Kilmore Co Cork	Ohio	Akron
" 6	Kane	Mary	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Timothy Ballydehob Ballybarrack Ballydehob Co Cork	N.J.	New York
" 9	Lynch	Ellen	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Ballydehob Co Cork	"	Brooklyn
4920	Costello	Bridget	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Glenreagh Ballyferriter Co Kerry	"	"
" 15	Shanahan	Julia	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father James Knockeen Castlemaine Co Kerry	Ohio	Cleveland
" 2	Durkin	William	25		M.	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Mother Kate Croom Ballyneety Croom Co Limerick	Minn	St. Paul
" 5	Cody	Annie	17		F.	"	Servt	"	"	"	"	"	"	Father Timothy Cappoquin Cappoquin Co Waterford	N.J.	New York
" 7	McCann	Michael	20		M.	"	Labr	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Ballaghadereen Killefore Ballaghadereen Co Mayo	Ohio	Lakewood
4936	O'Shaughnessy	Bridget	19		F.	"	Servt	"	"	"	"	"	"	Father John Arkeaton Gurteen Arkeaton Co Limerick	"	Youngstown
4938	Sharkey	Winifred F.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Lawrence Castlerea Mantua Castlerea Co Roscommon	N.J.	Paterson
" 21	"	Lawrence	10		M.	"	Child	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
4944	Hughes	Grace	20		F.	"	Servt	"	"	"	"	"	"	Father Michael Elphin Elphin Co Roscommon	N.J.	New York
299	Donohoe	Bridget	36		F.	W.	Domestic	"	"	"	"	"	"	Husband Edward Kennedy Derrypeppera Dromod Co Leitrim	N.J.	East Orange
342	O'Connor	Michael	14		M.	S.	Labr	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs O'Connor Johnstown Co Tipperary	N.J.	New York
" 25	Fitzpatrick	Michael	38		"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Cousin Mrs P. Connell Crosspatrick Johnstown Co Tipperary	Ill.	Chicago
" 26	"	Mary Anne	33		F.	"	Dom. Maker	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
4945	James	George	22		M.	"	Labr	"	"	"	"	"	"	Father George Strokestown Patrick Strokestown Co Roscommon	N.J.	Jersey City
" 6	Connor	Patrick	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Strokestown Co Roscommon	Penn	Pittston
5/15	Kennedy	Patrick	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Ballintogue Dromtary Dingle Co Kerry	Pa	Pittsburg
" 30	"	Michael	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"

7-1944533 14/4/42(505)

Charles F. Wells
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of New York 2 September 13, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Aunt	$50	No			Aunt Julia G. Dempsey 283 [illegible] Street Mount Vernon	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fresh	Brown Gray	Mole	Ireland	Cork
2	"	Cousin	$2	Yes	7	New York	Cousin Mary Kenneth [illegible] Mount Vernon	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair Blue	"	"	Shanagolden
3	"	Sister	$3	"			Sister Mrs. Mary J. Kelly 104 5th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair Dark	"	"	Aghada
4	"	Brother	$5	Yes	7	New York	Brother Michael 360 2nd Ave, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	" "	"	"	Aherlough
5	"	"	$10	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" Brown	"	"	"
6	"	"	$10	"			Brother Patrick 191 1st St New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Fair Blue	"	"	Cuhinqueen
7	"	Brother	$10	"			Brother 39 Rivington St New York	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Black Brown	"	"	Kilkee
8	"	Sister	$30	"			Brother 939 Ryndo Ave Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	"	"	Doneghmore
9	"	Aunt	$3	"			Aunt Mrs. B. Flynn 10 [illegible] St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	" Blue	"	"	Queenstown
10	"	Cousin	$10	"			Cousin Thomas Kentall 106 West 131 St New York	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	" Brown	"	"	Glashaw
11	"	Uncle	$60	"			Uncle Philip Hanlon 11 East 23rd St Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Dark Dark	"	"	Kilmore
12	"	Sister	$50	"			Sister Fanny [illegible] 64 Catherine St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown Blue	"	"	Ballydehob
13	"	"	$10	"			Aunt Mrs. Donovan 4 Hilton Court St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black "	"	"	Ballydehob
14	"	Brother	$4	"			Brother Patrick 3 [illegible] Brooklyn Ky	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown "	"	"	Clonakilty
15	"	Cousin	$10	"			Cousin Philip Horan 2352 West 25 St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark "	"	"	Shanakeale
16	"	Brother	$4	"			Brother George 95 Uniformity Cyc, St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Auburn Grey	"	"	Cooms
17	"	Sister	$10	"			Sister Bridget 105 East 99 St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair Blue	"	"	Cappoquin
18	No	"	$28	"			Sister Bridget 1453 Lakewood Ave Lakewood Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dark Grey	"	"	Kilfelane
19	No	Uncle	$30	"			Cousin John Cappoquin 1 [illegible] St Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Fair Blue	"	"	Arkeaton
20	No	Self	$25	Yes	5	Patterson	Uncle Edward 39 Patterson	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Black Hazel	"	"	Castlere
21	"	Sister	$5	No			Sister Patterson Sister unmarried	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
22	Yes	Self	$10	"			Sister Bridget 1 [illegible] Brook	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown Blue	"	"	Elphin
23	"	"	$3	"			Sister Mrs. [illegible] 40th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	Granard
24	"	"	$15	"			Brother [illegible] 481 William St East Orange	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "	Scar Left	"	Johnstown
25	No	"	$30	Yes	9	Chicago	Brother 209 East 44th St New York Sister [illegible] 6535 Rhodes Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	"
26	No	"	$50	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown Brown	"	"	"
27	"	"	$14	"			Uncle Patrick Kennedy 38 York St Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark Blue	"	"	Stokestown
28	"	"	$2	"			Brother John Patterson 16th Ave,	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"
29	No	"	$30	Yes	7	Pittsburg	Brother Margaret 428 — St — Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	Denlon, Dingle
30	No	"	$50	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master of the "Teutonic", from Queenstown do
(Name of Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Alien No 22 Do not pass

R. W. James.
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1905

at

F B Meacham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming to~~ for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be ~~entered as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Hemyng, Surgeon of the "Saxonia", Sailing thereunto, (State whether surgeon employed by owners thereof or otherwise, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dub., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Hemyng M.D.

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1905

at Dub

F C

Immigration Officer.

p—1115

27

2
7
2 11
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Teutonic sailing from Queenstown, 24th August, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
5716 1	Moriarty	John	19		M S	Farmer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Dingle	Father James Moriarty Dingle Co Kerry	Pennsylvania	Springfield
" 7 2	Kennedy	Marian	17		F "	Servant	"	"	"	"	"	Tralee	Father John Kennedy 5 Chapel St Tralee Co Kerry	Pennsylvania	Springfield
" 8 3	Long	Michael	18		M "	Labourer	"	"	"	"		Dingle	Father Patrick Long Dingle Co Kerry	Pennsylvania	Springfield
" 9 4	Moriarty	Bridget	23		F "	Servant	"	"	"	"			Father James Moriarty Dingle Co Kerry	"	"
5731 5	Morrissey	Ellen	22		F "	"	"	"	"	"		Cornel	Father Patrick Morrissey Ballyfrauch Glenmore Co Kilkenny	Ireland	Fort Lyon
" 6	Morrissey	Margaret	21		F "	"	"	"	"	"		"	Do Do	"	"
" 2 7	Mockler	Johanna	21		F "	"	"	"	"	"		"	Father Nicholas Mockler Ballyhea Cahirciveen Co Kerry	Pennsylvania	Tunkhannock
5922 8	McEvoy	Joseph	23		M "	Labourer	"	"	"	"		Clonakilty	Father Martin McEvoy Grangebello Clonakilty Cork Co	"	"
7164 9	Haynes	Martin	21		M "	"	"	"	"	"		Kullinahaw	Father Thomas Haynes Kullahaw Bellenahow Co Kilkenny	"	"
5781 10	Murphy	Thomas	45		M "	Farmer	"	"	"	"		Mollagus Long Island	Father Joseph Murphy Ushlagus Co Roscommon	Ills	Chicago
7303 11	Collins	Margaret	32		F "	Servant	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Mrs Collins Dromlagna Abbeyfeale	New York	Long Island
7359 12	Haynes	Thomas	32		M "	Labourer	"	"	"	"	Ireland	Tuam	Father John Haynes Cottage Tuam Co Galway	Pennsylvania	Spring Brook
7503 13	Gray	Michael Joseph	21		M "	"	"	"	"	"		Athlone	Father John Gray Athlone Co Westmeath	Pennsylvania	Philadelphia
7643 14	Judge	Bee	28		F "	Servant	"	"	"	"		Freemon	Mother Bridget Walsh Rathlow Ray Roscommon Co	New York	New York
7863 15	Conners	James	26		M "	Labourer	"	"	"	"		Killarney	Cousin James Crowley 14 High St Killarney		Long Island
7931 16	Doherty	John	20		M "	"	"	"	"	"		Tullyhenny	Father Patrick Doherty Ballyclama Tullyhenny Co Donegal	New York	
8195 17	Gleeson	Michael	30		M "	"	"	"	"	"		Fenwick	Uncle Mr Glesson Castle Fenwick Co Limerick	"	"
8237 18	Curtin	Timothy	22		M "	"	"	"	"	"		Castlelands	Father Patrick Curtin Knockatotrim Castlelands Co Kerry	"	"
" 8 19	O'Connor	Nellie	24		F "	Servant	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Mary A Connor Knockatotrim Castlelands Co Kerry	"	"
8322 20	Clancy	Bridget	19		F "	"	"	"	"	"		Lismore	Father John Clancy Ballyin Lismore Co Waterford	"	"
8999 21	Martin	Ellen	30		M Married	Waitress	"	"	"	"		Kingscourt	Father John F McKeogh Kingscourt Co Cavan	"	"
" 22	Martin	John	9		M S	Scholar	"	"	"	"		"	Grandfather Do	"	"
" 23	Martin	Mary Jane	5		F "	"	"	"	"	"		"	Do Do	"	"
" 24	Martin	Bridget	1		F "	"	"	"	"	"		"	Do Do	"	"
" 25	McHugh	Charles	24		M "	Farmer	Yes	Yes	"	"		"	Father Do Do	"	"
9522 26	Fogarty	Daniel	28		M "	Labourer	"	"	"	"		Cahirciveen	Father Michael Fogarty Adaha Waterville Co Kerry	"	"
9683 27	Mullen	Margaret	27		F "	Servant	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN.	Father Thomas Fuller Kilcolman Tullow Kings Co	Con	Stamford
10461 28	Long	Robert	21		M "	Labourer	"	"	"	"		Cork	Father John Long Castlepolis Cross Keys Cavan	New York	New York
7764 29	Caffrey	Michael	37		M M	Farmer	"	"	"	"		Drumsna	Wife Mary Co Leitrim Drumsna Co Leitrim	Connecticut	Meriden
29282 30	Dwyer	Mary	22		F S	Servant	"	"	"	"		Dunmanstown	Father John Dwyer Mrs Cecelia Mitchell Dunmanstown	Penn	Schuylkill

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

52
142

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Queenstown, 26th August, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Moriarty	John	19		M S	Labourer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Dingle	Father James Moriarty Dingle Co Kerry	Connecticut	Springfield
2	Kennedy	Marian	17		F "	Servant	"	"	"	"	"	Tralee	Father John Kennedy 5 Chapel St Tralee Co Kerry	Pennsylvania	Pittston
3	Long	Michael	18		M "	Labourer	"	"	"	"	"	Dingle	Father James Long Tonlegee Dingle Co Kerry	Connecticut	Springfield
4	Moriarty	Bridget	23		F "	Servant	"	"	"	"	"	"	Father James Moriarty Dingle Co Kerry	"	"
5	Mowbray	Ellis	23		F "	"	"	"	"	"	"	Cork	Father Edwin Mowbray Fort Sallybrouck Blarney Co Cork	New York	Fort Lyon
6	Mowbray	Margaret	21		F "	"	"	"	"	"	"	"	Do Do	"	"
7	Mockler	Johanna	21		F "	"	"	"	"	"	"	"	Father Nicholas Mockler Tyllerstown Richard Co Tipperary	New York	"
8	McEvoy	Joseph	23		M "	Labourer	"	"	"	"	"	Ennis	Father Martin McEvoy Drumgoolin Ennis Clare Co	"	"
9	Haynes	Martin	21		M "	"	"	"	"	"	"	Tullamaker	Father Thomas Haynes Tullamaker Co Tipperary	"	"
10	Murphy	Thomas	45		M "	Farmer	"	"	"	"	"	Ballyleague Longford	Father Joseph Murphy Ballyleague Co Roscommon	Ohio	Cuyahoga
11	Collins	Margaret	32		F "	Servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Collins Drumlagana Abbeyfeal	New York	Long Island
12	Haynes	Thomas	22		M "	Labourer	"	"	"	"	Ireland	Tuam	Father John Haynes Cottage Lawn Tuam Co Galway	N J	Spotswood
13	Gray	Michael Joseph	21		M "	"	"	"	"	"	"	Kilkill	Father John Gray Mohill Leitrim	Pa	Philadelphia
14	Judge	Bee	28		F "	Servant	"	"	"	"	"	Roscommon	Father Bridget Walsh Carlow Road Roscommon	New York	New York
15	Cronin	James	26		M "	Labourer	"	"	"	"	"	Killarney	Cousin James Cronin 14 Sgh Killarney	"	Long Island
16	Dalton	John	25		M "	"	"	"	"	"	"	Athleague	Father Patrick Dalton Tallyclama Athleague	"	Yonkers
17	Gleeson	Michael	30		M S	"	"	"	"	"	"	Tynagh	Uncle Mr Gleeson Coole Tynagh	"	"
18	Curtin	Timothy	22		M "	"	"	"	"	"	"	Castleisland	Father Patrick Curtin Knockatarrin Castleisland Co Kerry	"	"
19	O'Connor	Nellie	24		F "	Servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mary O'Connor Knockatarrin Castleisland Co Kerry	"	"
20	Clancy	Bridget	19		F "	"	"	"	"	"	"	Limerick	Father John Clancy Tullyvin Limerick Co Wexford	"	"
21	Martin	Ellen	30		M Married	Shopkeeper	"	"	"	"	"	Kingscourt	Father John F McKeough Kingscourt Co Cavan	"	"
22	Martin	John	7		M S	Child	"	"	"	"	"	"	Grandfather Do Do	"	"
23	Martin	Mary Jane	5		F "	"	"	"	"	"	"	"	Do Do	"	"
24	Martin	Bridget	1		F "	"	"	"	"	"	"	"	Do Do	"	"
25	McKeogh	Charles Wm	26		M "	Farmer Cattle Dealer	"	"	"	"	"	"	Father Do Do	"	"
26	Fogarty	Daniel	28		M "	"	"	"	"	"	"	Cahirciveen	Father Michael Fogarty Calahig Cahirciveen Co Kerry	"	"
27	Mullen	Margaret	27		F "	Servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Tullamore	Father Thomas Mullen Tullamore King's Co	Connecticut	Stamford
28	Lang	Robert	21		M "	Labourer	"	"	"	"	"	Roscrea	Father John Lang Corbetstown Roscrea Co Tipperary	New York	New York
29	Caffrey	Michael	37		M Married	Farmer	"	"	"	"	"	Drumsna	Wife Mary Caffrey Drumsna Co Leitrim	Connecticut	Meriden
30	Dwyer	Mary	23		F S	Servant	"	"	"	"	"	Dunquaileen	Father John Dwyer Corbeola Dunquaileen Co Tipperary	Mass	Holyoke

R. C. Mitchell Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of New York, September 1st, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$20	No	Brother James Kennedy, 4 Bullis St Springfield Mass	No	No	No		Good	No	5	11	Fair	Dark	Brown		Ireland	Cargin
2	Yes	"	$20	"	Cousin Ellen Scanlon, 321 Hudson St Long Island City Mrs Annastad do	"	"	"		"	"	5	3	Fair	Fair	Blue		"	Wales
3	No	"	$20	"	Sister Mary Ling, 137 Butler St Jersey City Mrs John Connor	"	"	"		"	"	5	6	Fair	Dark	Brown		"	Dingle
4	"	"	$20	"	Cousin Mrs Bryne, 8 Seymour St Springfield Mass	"	"	"		"	"	5	4	Fair	Brown	Brown		"	do
5	"	"	$50	Yes	Cousin Mrs Bryne, 3 Vanorn St Brooklyn N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	Fair	Fair	Blue		"	(Tonmel
6	"	"	$30	"	Do Do	"	"	"		"	"	5	5	Med	Fair	Blue		"	do
7	Yes	"	$20	"	Sister Margaret Doubler, 222 West 103rd St New York	"	"	"		"	"	5	4	Fair	Black	Hazel Dark		"	do
8	"	"	$20	"	Sister Margaret McCarty, 303 " 131st St New York	"	"	"		"	"	5	10	Fair	Brown	Blue		"	(Conaclo
9	"	"	$25	"	Brother James Haynes, 251 West 26th St New York	"	"	"		"	"	6	1	Fair	Fair	Blue		"	Ballinahone
10	"	"	$10	"	Brother Michael Murphy, 1209 Montana St Chicago Ill	"	"	"		"	"	5	11	Fair	Grey	Blue		"	Ballyragus
11	No	"	$30	Yes 10 years	Cousin Mrs M. Tyrrell, 12 9th Ave Long Island City N.Y.	"	"	"		"	"	5	4	Fair	Brown	Blue		"	Ballycahal
12	"	"	$20	No	Brother John Hayes, 264 City St Providence R.I.	"	"	"		"	"	5	11	Fair	Fair	Grey		"	Duagh
13	Yes	"	$20	Yes 1907	Cousin Mrs Mc Guinness, 1430 Fairmount St Philadelphia Pa	"	"	"		"	"	5	7	Fair	Black	Brown		"	Kilmill
14	"	"	$20	No	Friend Wm Platt, 139 East 17th St New York	"	"	"		"	"	5	3	Fair	Brown	Blue		"	Knocknanon
15	"	"	$20	"	Sister Mrs D. J. McCarthy, 135 Madison Ave Long Island N.Y.	"	"	"		"	"	5	11	Fair	Dark	Blue		"	Ballaney
16	"	"	$30	Yes 2 years	Friend John Hayes, 119 9th Ave New York	"	"	"		"	"	5	4	Fair	Dark	Hazel		"	Ballahunny
17	"	"	$25	No	Cousin Charles Coleman, 207 East 60th St New York	"	"	"		"	"	5	4	Fair	Brown	Hazel		"	Lyncash
18	"	"	$20	"	Cousin Hannah Moore, 436 West 51st St New York	"	"	"		"	"	5	10	Fair	Dark	Blue		"	Castlelalond
19	"	"	$20	Yes 1908	Sister Do Do	"	"	"		"	"	5	7	Fair	Fair	Blue		"	do
20	"	Aunt	$40	No	Aunt Mrs Mary Carlin, 31 East 37th St New York	"	"	"		"	"	5	4	Dark	Black	Brown	Slight Scar on right cheek	"	Lismore
21	"	Husband	$20	"	Husband Patrick Riordan, 1873 Bennett Ave Harlem New York	"	"	"		"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	None	"	Ballyscanlon
22	"	Father	$20	"	Father Do Do	"	"	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—
23	"	"	$10	"	Do Do	"	"	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—
24	"	"	$	"	Do Do	"	"	"		"	"	—	—	—	—	—	—	—	—
25	"	Self	$20	No	Brother in Law Do Do	"	"	"		"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Ballyscanlon
26	"	"	$20	"	Cousin Patrick J. Sullivan, 191 West 4th St New York	"	"	"		"	"	5	5	Dark	Black	Brown		"	Glenmore
27	No	"	$25	Yes 1907 7 years Hartford Conn	Friend Mrs Maillet, 443 Maillet Court Hartford Conn	"	"	"		"	"	5	6	Dark	Dark	Brown		"	Ireland
28	Yes	"	$25	"	Brother William J. Lane, 335 East 16th St New York	"	"	"		"	"	5	7	Fair	Fair	Blue		"	Cloon
29	"	"	$20	Yes 3 yrs Hudson Co	Brother Owen Moran, Hudson Co	"	"	"		"	"	5	8	Med	Brown	Blue		"	Lismonan
30	No	"	$20	No	Brother Nicholas Dempsey, Hoboken Hudson Co	"	"	"		Epileptic	"	5	8½	Fair	Fair	Grey		"	Ballycahy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Waite, of the "Teutonic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James.
(Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1905

at Phila

F D Mecaleb
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

158

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Flemyng, Surgeon of the "Tintonia", Sailing thereunto, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & M.D. Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept. 1905

at [illegible]

F. D. Monaghan
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Queenstown, August 26th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Byrnes	William	35		M S	miner	yes	yes	G Britain	Irish	Wales	Pontypridd	Mother Mrs C Burchill Chapel St Bardon Co Cork	Mass.	Boston
2	Megan	Patrick	30		"	Agr Lab	"	"	"	"	Ireland	Castlelyons	Father John Donovan	N.Y.	Buffalo
3	Donovan	Timothy	23		"	"	"	"	"	"	"	Bantry	Rhea Kilcrohane Bantry	"	New York
4	Thompson	Bridget	26		M	maid	"	"	"	"	"	Lanesboro	Father John Thompson	Ohio	Cleveland
5	Fallon	mary Anne	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Father Richard Fallon	"	"
6	Conway	Francis	19		M	Lab	"	"	"	"	Enniskymon	Enniskymon	Father Patrick Conody	R.I.	Providence
7	Henderson	Annie	34		M	Housekpr	"	"	"	"	"	Urlingford	Father Edmund Horden	Ny.	New York
8	Horan	Patrick	25		M S	Agr Lab	"	"	"	"	"	Annascaul	Mother Mrs William Sullivan	Ohio	Cleveland
9	Sullivan	Ellen	22		F	Dom Serv	"	"	"	"	"	Cahirciveen	Father Cahirciveen Kerry	Ny.	New York
10	Power	mary	20		"	Dress makes	"	"	"	"	"	Kilmore Quay	Father Thomas Powers	Ohio	Cleveland
11	McEnery	Katherine	19		"	Servt	"	"	"	"	"	Ballymacarbry	Nearest town Kilmore Quay Co Wexford	"	"
12	Gallagher	Annie	25		"	Domestic Servt	"	"	"	"	"	Newcastlewest	Father John McEnery Carnas	Ny.	New York
13	Casey	Mary	40		"	Housekeeper	"	"	"	"	"	Newcastlewest	Father James Gallagher	"	"
14	Peyton	Lillie	36		"	Milliner	"	"	"	"	"	Lixnaw	Father James Casey	"	"
15	Flannery	Anne	18		"	Servt	"	"	"	"	"	Ballylongford	Friend Miss Egan 40 Bloomfield Av	"	"
16	McGuire	Michael	38		M	Labourer	"	"	"	"	Ireland	Dublin	Father Patrick Flannery	Ny.	New York
17	Magan	Alice	24		M	Servt	"	"	"	"	"	Tullamore	Wife Alice Magan Tullamore King Co	Mass.	Boston
18	Wood	Alice	17		S	"	"	"	"	"	"	Tyfinany	Sister Mrs Stronge	Ny.	New York
19	Murphy	Catherine	18		"	"	"	"	"	"	"	Dingle	Brother Patrick Murphy	Mass.	Holyoke
20	Connolly	Michael	19		"	Labourer	"	"	"	"	"	Glenamore	Father Michael Connolly Glenamore Castle	"	Framingham
21	Conaynes	Patrick	22		"	Groom	"	"	"	"	"	Galway	Father Thomas Conaynes Rooskagh Athenry Co Galway	Ny.	New York
22	McStall	Patrick	22		"	Labourer	"	"	"	"	"	Castlebar	Father James McStall Castlebar Co Mayo	"	"
23	Walsh	John	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Michael Walsh Castlebar Co Mayo	"	"
24	Hughes	John	17		"	"	"	"	"	"	Longhies	Longhies	Father John Hughes Ballyshin Longhies Galway	"	Buffalo
25	Buckley	Bridget	25		F	Servt	"	"	"	"	Doon	Doon	Father John Buckley Ballymakeaghra Kings Co	Conn	Hartford
26	Flanagan	Margaret	16		"	"	"	"	"	"	Clonlaughlin	Clonlaughlin	Father James Talbot Clonlaughlin	Ny.	New York
27	Reilly	Timothy	26		M	Labourer	"	"	"	"	Kiltullagh	Kiltullagh	Mother Mary Reilly Kiltullagh Co Roscommon	Ohio	Cincinnati
28	Farah	James	22		"	"	"	"	"	"	Ennis	Ennis	Father Michael Farah Ballingaddy Ennis Co Clare	Mo	Kansas City
29	Connell	Michael	23		"	Manager Creamery	"	"	"	"	Charleville	Charleville	Father Timothy Connell Ballyroe Charleville Co Cork	Va	Norfolk
30	Ryan	Thomas	21		"	Farmer	"	"	"	"	Newcastle West	Newcastle West	Father Daniel Ryan Monapul Newcastle West	Ny.	New York
31	Fallon	Daniel	26		"	Labourer	"	"	"	"	Lavallore	Clonteskert	Father Edmund Fallon Clonteskert Lavallorey	Ohio	Cleveland

Ex 9.11.13.15 C.J. O'Donovan Insp. 10th Dist

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2136

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Queenstown, August 26th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
17449 1	Burchill	William	35		M	S	miner	yes	yes	G Britain	Irish	Wales	Pontypridd	Mother Mrs C Burchill Chapel St Bardon Co Cork	Mass	Boston
5[illegible] 2	Megan	Patrick	30		M		Agr Lab	"	"	"	"	Ireland	Castlelyons	Father John Donovan	N.Y.	Buffalo
265 3	Donovan	Timothy	23		M		"	"	"	"	"	"	Bantry	Rhea Kilershane Bantry	"	New York
23962 4	Thompson	Bridget	26		F		maid	"	"	"	"	"	Lanesboro	Father John Thompson Cloontuskert Lanesboro Co Roscommon	Ohio	Cleveland
93 5	Fallon	mary anne	24		F		Lab	"	"	"	"	"	"	Father Richard Fallon Cloontuskert Lanesboro Co Roscommon	"	"
2[illegible]33 6	Conway	Francis	19		M		Lab	"	"	"	"	"	Ennistymon	Father Patrick Conody Ennistymon	R.I.	Providence
61736 7	Henderson	Annie	34		F	M	H Keeper	"	"	"	"	"	Urlingford	Father James Henderson Urlingford Co Kilkenny	N.Y.	New York
4388 8	Horan	Patrick	25		M	S	Agr Lab	"	"	"	"	"	Annascaul	Father Edmund Horan Jack Annascaul Co Kerry	Ohio	Cleveland
[illegible] 9	Sullivan	Ellen	[illegible]		F	S	Dom Serv	"	"	"	"	"	Cahirciveen	Mrs Miller Sister Richard Cahirciveen Co Kerry	N.Y.	New York
5053 10	Power	mary	20		F		Dress makes	"	"	"	"	"	Kilmore Quay	Father Thomas Powers Kilmore Quay Co Wexford	Ohio	Cleveland
[illegible] 11	McEnery	Katherine	19		F	S	Spinner	"	"	"	"	"	Newcastlewest	Father John McEnery Newcastlewest Co Limerick	N.Y.	New York
6778 12	Gallagher	Annie	25		F		Domestic Servt	"	"	"	"	"	Glenamaddy	Father James Gallagher Headff Athleague Co Roscommon	"	"
[illegible] 13	Casey	Mary	40		F		Housekeeper	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"
14381 14	Peyton	Lillie	36		F		Milliner	"	"	"	"	Ireland	Dublin	40 Bloomfield Ave Father Edward Peyton	N.Y.	New York
[illegible] 15	Glancy	[illegible]	18		F		[illegible]	"	"	"	"	"	Sligo	[illegible]	"	"
[illegible] 16	Hagan	Michael	38		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Tullamore	Wife Alice Hagan Tullamore King Co	Kansas	Topeka
[illegible] 17	Wood	Alice	24		F	S	Servant	"	"	"	"	"	Tipperary	Sister Mrs Grayson Sister Mrs Tipperary	N.Y.	New York
4941 18	Murphy	Catherine	18		F		"	"	"	"	"	"	Dingle	Father Patrick Murphy Gabriellition Gallydavid Dingle	Mass	Holyoke
" 2 19	Connolly	Michael	19		M		Laborer	"	"	"	"	"	Claremorris	Father Michael Connolly Bee Hive Hill Claremorris Co Mayo	"	Fremont
4472 20	Conaghan	Patrick	22		M		Farm Asst	"	"	"	"	"	Galway	Father Thomas Conaghan Knockbrack Gallyhanny Co Mayo	N.Y.	New York
[illegible] 21	McHall	Patrick	22		M		Laborer	"	"	"	"	"	Castlebar	Father James McHall Castlebar Co Mayo	"	"
[illegible] 22	Walsh	John	22		M		"	"	"	"	"	"	"	Father Michael Walsh Castlebar Co Mayo	"	"
258 9 23	Hughes	John	17		M		"	"	"	"	"	"	Loughris	Father John Hughes Ballyglass Loughris Galway	"	Buffalo
6782 24	Buckley	Bridget	25		F		Servant	"	"	"	"	"	Doon	Father John Buckley Doon Ballymakenny Kings Co	Conn	Hartford
4[illegible] 25	Flanagan	Margaret	16		F		"	"	"	"	"	"	Cloonlaghlin	Father James Talbot Cloonlaghlin Mother Mary Reilly	N.Y.	New York
5363 26	Reilly	Timothy	26		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Hackestown	Father Hackestown Tyrrellstown Edgeworth	Ohio	Lancaster
6785 27	Farah	James	22		M		Seaman	"	"	"	"	"	Ennis	Father Michael Tuohy Ballingeally Ennis Co Clare	Mo	Kansas City
[illegible] 28	Hammell	Michael	23		M		Engineer	"	"	"	"	"	Charleville	Father Timothy O'Connell Belfort Charleville Co Cork	Va	[illegible]
2776 29	Ryan	Thomas	21		M		Farmer	"	"	"	"	"	Newcastle West	Father Daniel Ryan Moanpul Newcastle West	N.Y.	New York
5266 30	Fallon	Daniel	26		M		Laborer	"	"	"	"	"	Lanesboro	Father Denis O'Fallon Cloontuskert Lanesboro	Ohio	Cleveland

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—2138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of New York, September 2, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$15				Cousin Jeremiah Donovan 89 Centre St West Lynn Mass	No	No	No	Good	No	5	8½	Brown	Dark Brown	Nil	Ireland	Gurteen
2	No	Self	$50				Uncle Patrick Donovan 75 Woodworth Buffalo NY	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Black	"	"	Castletownbere
3	Yes	"	$5				Uncle John Barlow 436 West 19th St New York City	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Light Blue	"	"	Bantry
4	No	"	$30				Uncle John Barlow 1503 East 115 St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	4	3	Dark	Dark	Dark	"	"	Lanesboro
5	Yes	"	$50				do do	"	"	"	"	"	4	5	Fair	Fair	Fair	"	"	do
6	Yes	"	$25				Sister Mrs Berrian 15 Marion St Providence R.I.	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Blue	"	"	Enniskymon
7	Yes	"	$15				Cousin Mary Hanrahan Philadelphia Hospital 20th & 5th Ave New York	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Grey	"	"	Mountmellick
8	"	Self	$40				Brother John Horan 2352 West 4th St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Grey	"	"	Lack
9	"	"	$20				Mrs Patrick Sullivan 181 Read Street New York	"	"	"	"	"	5	2	"	Fair	Blue	"	"	Annascaul
10	"	Self	$50				Uncle Patrick Power 1726 East 24th St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	Darkish	Dark	Blue	"	"	Tacumshane
11	"	"	$15				Cousin Rev J.B. Kea	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Ramestown
12	"	"	$25	Yes	9 to 1908	New York	Friend Mrs Leray 1009 Park Ave New York	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Brown	Brown	"	"	Kilgrove Quay
13																				Carnew
14	"	Self	$30	Yes	to 1908	New York	30 Chrystie St New York	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Newcastle West
15	"	"	$50				144 West 32 St New York	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brown	Blue	"	"	Lixnaw
16	No	Brother	$20				Brother Joseph Fogarty 4 Beechwood Road Dunmurry Belfast	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Black	Grey	"	"	Cullenwaine
17	Yes	Self	$25				Sister in Law Johanna Cullinan 52 Forrest St Lynn	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	"	Ballyhahill
18	"	Brother	$50				Brother John Dwyer 127 Clarke St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	Blue	"	"	Dingle
19	No	Uncle	$10				Brother in law Edward Hennessy 1220 No 6	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	"	"	Clarenowen
20	Yes	Self	$15				To Cousin Mr Jno Mahony 340 East 16 St New York Brother John Moriarty	"	"	"	"	"	6	9	"	Fair	"	"	"	Ballyhahill
21	"	"	$25				722 Washington St New York Cousin	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Blue	"	"	Castletown
22	"	"	$25				do do	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	"	"	"	do
23	"	"	$10				Brother Thomas Hanley 396 Sycamore St Buffalo NY	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Blue	None	"	Loughrea
24	No	"	$25				Brother Morgan Mullen 23 Bradley St Hartford Conn	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	"	"	Doon
25	Yes	"	$50				Sister Mrs William Dolan 534 West 159 St New York	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Clonlaughlin
26	No	"	$30	Yes	to 1908	Chicago	Brother William Reilly 303 West 116 St William St Altamont	"	"	"	"	"	6	1	"	Brown	Blue	"	"	Ballyvolane
27	No	"	$100	No			Brother in Law Thomas Meany 384 S East 10 St Bronx City	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Blue	"	"	Emo
28	"	"	$25				Uncle Bernard O'Connell 749 Lexington Ave Hillsborough	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Blue	"	"	Shanagolden
29	Yes	"	$25				Sister Mrs Lamphe 304 West 14th St New York	"	"	"	"	"	6		Fresh	Brown		"	"	Newcastle West
30	No	"	$25	Yes	to 1908	Cleveland	Friend Mr Joseph Flynn 4728 Bonna Ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Fair	Grey	"	"	Lanesboro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. M. James Master, of the "Teutonic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect. Aliens No 9. 11. 13 & 15 Did not sail

R. M. James
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909,

at NY

F O Mccabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

160

I, G. G. Flemyng, Surgeon of the "Teutonic", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Dub

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at [illegible]

F B [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

9
4
5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES

UNITED STATES CITIZENS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Queenstown, August 26th, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kind	Katy	16		F	S	Depot	Yes	Yes	Ireland	Irish					
2	Cahill	William	17		M	"	Hel	"	"	"	"					
3	Gilligan	Mary	45		F	M	Wife	"	"	"	"					
4	"	Patrick	5		M	S	Child	"	"	"	"					
5	Delaney	Mary	50		F	M	Wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Waterford		Conn	Waterford
6	Mugan	Michael	28		M	"	Clerk	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Buffalo		Mich	Buffalo
7	Cronin	Denis	49		M	M	Motorman	"	"	"	"		Detroit		"	Detroit
8	"	Bridget	48		F	M	Wife	"	"	"	"					
9	"	Bridget	11		F	S	Child	"	"	"	"					
10	Farrell	John	45		M	M	Laborer	"	"	"	"		Orange		N.J.	Orange
11	"	Mary	49		F	M	Wife	"	"	"	"					
12	O'Brien	Lucia	35		F	M	Wife	"	"	"	"		Long Island		N.Y.	Long Island
13	"	Jeremiah	9		M	S	Child	"	"	"	"					
14	"	Daniel	7		M	S	"	"	"	"	"					
15	Moore	Fanna	30		F	M	Wife	"	"	"	"		New York		N.Y.	New York
16	"	Nellie	3		F	S	Child	"	"	"	"					
17	Crowe	Catherine	35		F	M	Wife	Yes	Yes	"	"		Chicago		Ill	Chicago
18	"	William	8		M	S	Child	"	"	"	"					
19	"	Mary	2		F	S	"	"	"	"	"					
20	Barlow	Nelly	23		F	M	Married	Yes	Yes	Ireland	Irish		Cleveland		Ohio	Cleveland
21	Ward	Michael	62		M	M	Farmer	"	"	"	"		New York		N.Y.	New York
22	Sullivan	John	24		M	S	Laborer	"	"	"	"		Chicago		Ill	Chicago
23	Sullivan	John	24		M	S	Labr	"	"	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	"	Conn	Hartford
24	Casey	Mary	50		F	M	Worker	"	"	"	"		Brooklyn		N.Y.	Brooklyn
25	Sheen	Daniel	23		M	S	Farmer	"	"	"	"		New York		"	New York
26	Curley	Daniel	20		M	S	Farmer	"	"	"	"		"		"	"
27																
28																
29																
30																

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

CITIZENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 44.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

UNITED STATES CITIZENS

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of New York, September 1st 1909

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or helpless from crippling or disease; or under 16 years of age and unaccompanied by parent or guardian.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	Yes	Mother	$20	Yes	Born	New York	Father Frederick 126 Park Avenue New York	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	dark	blue		
2		Self	$		American born		Uncle Richard Colonial 939 East 92nd St. New York													
3		Husband	$	U.S. Citizen			Husband John 428 West 31st St. New York													
4		Father	$				Father do do													
5		Self	$50	Yes	1909	Waterbury	Husband Waterbury St. Rose St. Waterbury	No	No	No	No			5	3	fair	dark	blue	Ireland	Cavan
6			$100		18	Buffalo	Home 45 Weybosset St. Buffalo N.Y.							5	2	fair	dark	blue	Ireland	Cavan
7			$50		33	Detroit	Home 211 Orleans St. Detroit Mich													
8			$		28		do do													
9		Father	$				do do													
10		Self	$		60	N.J.	Son 20 Grand St Jersey City N.J.													
11		Husband	$		24		Do Do													
12			$		28	New York	Home Long Island City													
13		Father	$50		Born		Father do do													
14			$				do do													
15		Self	$50		U.S. Citizen		Husband John 456 East 5th St. New York													
16		Mother	$				do do													
17		Husband	$		17	Chicago	Husband Friend 4933 Indiana Ave Chicago													
18		Father	$50		Born		Father do do													
19			$				do do													
20		Self	$		23	Cleveland	Father do 1503 East 115th St. Cleveland													
21			$		46	New York	Home 123 3rd Ave New York													
22			$			Chicago	Brother Indiana Indiana Ave Chicago													
23			$8		8	Chicago	Brother Patrick Surgeon 1 Hamilton Street Hartford Conn Home							5	6	fair	dark		Ireland	Kerry
24			$10				Home 247 21st St. Brooklyn													
25			$20		15	New York	Home 238 East 96th St. New York													
26			$50				American born 1331 Prospect Ave New York													
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the "Teutonic", from Queenstown do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1905

at [illegible]

F B Meade
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 99.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16

162

Affidavit of Surgeon.

I, George G. Flemyng, Surgeon of the Teutonic, Sailing thereunto (State whether "Surgeon" or "Surgeon hereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Dub., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest of ... sheets and ... number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Teutonic

George G. Flemyng M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept., 1909

at ...

Foynes Sept. 1. 09

Immigration Officer.

11—1115

ST 32

266/56/322

10

Brand

401

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Teutonic* sailing from *Queenstown* *26th August* 1909

11—1115

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
17768 1	Fitzgerald	Thomas	41		M	S	Engineman	Yes	Yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN America	Cisco Iowa	Father Thomas Fitzgerald Dingle Co Kerry	Iowa	Cisco
" 9	Walsh	John	27		"	"	Laborer	"	"	"	"	Ireland	Dingle	Father Timothy Walsh Dingle Co Kerry	Mass	Holyoke
" " 3	Fitzgerald	John	40		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	Ard y na Tess	Father Julia Sullivan Ballinamuck Dingle Co Kerry	"	"
" " 4	Fowler	Patrick	25		"	"	"	No	No	"	"	Ireland	Dingle	Father John Ballinamuck Dingle Co Kerry	"	"
" " 5	Fitzgerald	Michael	28		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Mrs Jos Fitzgerald Ballinamuck Dingle Co Kerry	"	"
15189 6	Smyth	James	40		M	S	Clerk	"	"	"	"	~~Ireland~~ England	Ballyboro	Thomas Smyth Ballyboro Co Cavan	Ill	Chicago
8166 7	Cullen	Mary	35		F	"	Servant	"	"	"	"	"	Dublin	Mother Frances ~~Cullen~~ 99 Victoria St Dublin	N.Y.	Brooklyn
14440 8	Haynes	Mary	20		F	M	Housekeeper	"	"	"	"	"	Tuam	Father Thomas Flattery Clonsaragan Dunmore Co Galway	N.Y.	New York
" 9	Flattery	Norah	16		F	S	Servant	"	"	"	"	"	Tuam	do	do	"
12078 10	Keehilty	Lawrence	39		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Castlerea	wife Mrs Ellen Keehilty Castlerea Co Leitrim	N.J.	Newark
1 11	Moran	Bridget	30		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Drogheda	Uncle Patrick Moran Sayers Place Drogheda Co Louth	Georgia	Atlanta
1488 12	Glancy	Timothy	29		M	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Kilkelly	Father Thady Glancy Kilkelly Co Mayo	N.Y.	Brooklyn
" 13	Glancy	Mary	26		F	S	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Ann Cox Oscar Kilkelly Co Mayo	"	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

E. H. O'Donnell. Inspector. 10th Aug

13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

163

Arriving at Port of New York, September 1st, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$100	No		Home	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Dark	Blue	None	Ireland	Dingle
2	"	"	15	No		Cousin John Fitzgerald 18 Mark St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"	"
3	"	"	65	Yes	to 1904 1 year	Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	"	"	"	"
4	"	"	14	No		Brother Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
5	No	"	16	No		Do	"	"	"	"	"	"	6		"	Fair	Blue	"	"	"
6	Yes	"	22	Yes	to 1906	Patk Smyth (Uncle) 222 Platt Boston	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	"	"	"	Ballaloo
7	"	"	14	Yes	2 yrs	Chicago Ill Joseph Smith	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Grey	"	"	Dublin
8	Yes	"	50	No		35 St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Blue	"	"	Summercove Co Galway
9	"	"	5	Yes	to 1909 5 yrs	Newfork Home 409 West 56 St Thos Barnes Newfork	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Blue	"	"	"
10	"	"	50	No		Brother Mary Ryan Do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	"	"	"	"
11	No	Friend	100	No		Brother Michael Healy 69 Rough & Ready St Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk Brown	Blue	"	"	Castlerea
12	"	Self	40	Yes		Atlanta Ga	"	"	"	"	"	"	6	2	"	Black	"	"	"	Drogheda
13	"	"	330	No		Sister 38 Court St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Blue	"	"	Tulkelly
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master, of the Teutonic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1905,

at 119 F B Meredith
Immigration Officer.

11—1135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1135

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 164

S.S. Teutonic (WHITE STAR) arrived Sept.2,1909. White Star , 190 , M., , from

	Desc. No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
22m	1	Iwoniscak, Luko	4	9	1	LPC	10.00 AM Forster							9/3	39	Nd	1 55							1	7	1
23m	2	Sladovic, Ivan	4	12	1	"	" "							9/3	39	Nd	1 55							1	2	1
22m	3	Hyman, Chaim	C54	10	1	" Penniless	9.40 AM Yates							9/2	53	Lod	11 57									
13m	4	Tunderary, Charles	4	28	1	"	10.00 AM Forster							9/3	139	G	2 30							1	2	1
20f	5	Sharkey, Winifred & bro	41	20-21	2	Sec.11 & Under 16	9.50 " Murphy							9/2	55	Lod	12 45								2	
10m		Lawrence																								
20f	6	Said, Nadey & bro	C54	5-6	2	LPC	9.50 AM Yates							9/3	73	Lakol	12							2	2	2
11m		Beshara																								
~~22m~~	~~7~~	~~Beshara, William~~	~~C54~~	~~5-6~~	~~2~~	~~LPC~~	~~10:00 AM Forster~~																			
~~24m~~	~~8~~	~~Anton, Thomas~~	~~C54~~	~~8~~	~~1~~	~~"~~	~~" "~~																			
15m	9	Lehtinen, Karl & sis	35	16-17	2	LPC	10:00 AM Newburn							9/3	21	Lakol	11 55							2	2	2
8f		Ellen																								
19m	10	Conway, Francis	Q-43	6	1	"	" Odeneal							9/3	142	K	2 45							1	2	1
21f	11	Wiklund, Helma	8	1	1	"	10.15 AM Newburn	9/3	143	K				9/9	111	Ed	2 40							7	8	7
20m	10	~~Welch, John~~ Mc Govan, Patrick alias Walsh, John	Q-43	22	1	"	10.16 " Odeneal	9/2	95	K	9/3	133	Lakol	HOLD ON APPEAL APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED									3 pm	9/7/09	Baltic	8	9	8
22m	11	~~McHall, Dominick~~ Mc Govan, Peter alias Mc Hale, Patrick	Q-43	21	1	"	10.15 " "	9/2	95	K				HOLD ON APPEAL APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED.											8	9	8
26m	12	McGuire, Michael	Q-43	16	1	"	10.30 " "							9/2	61	Lod	12 50								1	
24m	13	Specktor, Samuel & wife & 2 ch	2	23-26	4	" Conf.Not.72282 of 8/20/9	10.30 AM Murphy							9/3	148	K	3 30							4	8	4
25f		Mary				Pgt.																				
5m		Israel																								
11f	12	Sarah																								
22m	14	Freehily, Lawrence	Q-45	10	1	LPC	10.40 AM Odeneal							9/3	37	Lakol	1 15							1	2	1
23m	15	Vaklenovic, Yandre	32	21	1	" Med.Cert.	" Book	9/3	37	Lakol								3pm	9/7/09	Teutonic			5	6	5
~~[illegible]~~		~~Thomas, Otto~~	5-8	13	1	CL	" Newburn	9/3	104	K	9/7	193	La	G	10	55							5	5	5
~~[illegible]~~		~~Nielsen, Constantin~~	4	21	1	LPC Med.Cert.	10.45 AM Forster	9/3	37	K	9/5	93	Lakol					3pm	9/7/09	Teutonic			5	6	5
~~[illegible]~~		~~Nielsen, Timothy~~	Q-45	5	1	"	" Odeneal							9/2	76	Lod	1 25									
~~[illegible]~~		~~Nielsen, wife & 3ch~~	6	~~[illegible]~~	5	" Med.Cert.	10.40 AM Mitchell							9/3	76	Lakol	12 15									
		~~Nielsen~~																								

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 165

ex S.S. Teutonic (WHITE STAR) arrived Sept. 2, 1909. , 190 , M., , from

Line No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
30m 20	Dawe, Charles	2	20	1	LPC Med.Cert.	10.50 AM Murphy							9/2	104	K	2 45								—	1 —
22f 21	Charlie, Annessea	031	8	1	" " Younger bro in hosp.	Noon Book	9/3	160	K	9/4	172	K	9/12	4	Clark	2 45								20	21 20
30f 23	Moran, Bridget	045	11	1	"	3.15 PM Odeneal							9/3	181	Sakol	4 50								1 —	1 —
16m 24	Assad, James	C31	3	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]							—	2 —
18m 25	Uotila, Juho	355	1	1	L.C.I. Le Hosp. Lonomboa		9/3	131	Ld											2 40 pm	9/4/09	Adriatic		—	1 —

1 1

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. TEUTONIC (White Star Line) arrived September 2, 1909. , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner 11.35 2.25	MEALS Supper
1	Clifford,	Annie M	2	5		1	To sister	9:36 Sis, Emma, 283 E. Clinton Jkn.				2 1-	-	1 -
2	Pelstonen,	Rauha & dau	3	23/24		2	" husband	Hus, Victor, 314 E. 33 " Fitzp				1 25	-	- -
3	Rand,	Margaret	4	26		1	" friend	M. J. Chas. Esq. " Brwk				3 35	-	1 -
4	Henderson,	Annie	43	7		1	" cousin	Father, Penna				3 20	-	1 -
5	Ermer,	Elizabeth & sister	2	21/22		2	" brother	Herman, 218 Empl. Pavil				3 20	-	2 -
6	Mikola,	Lyydi	3	25		1	" aunt	Uncle, Victor 314 E 33 Fitzp				3 35	-	- -
7	Egan,	Mary	41	10		1	" cousin	Mary, Hartgell 100 W 113 "				10 45	-	- -
8	Morrissey,	Ellen & sister	42	5/6		2	" aunt	36 Macquarie Pl, Aunt, Mrs. Catherine Cunn, Bkl				12 50	-	2 -
9	Mooklen,	Johanna	42	7		1	" sister	Sis., Bridget-58 W. 4 " Fitzp				12 45	-	- -
10	Thompson,	Bridget	43	4		1	" uncle tel $	Dest, in charge of friend Edward 265 E. 10 " Bkl				11 40	-	- -
11	Lind,	Katie	44	1		1	" aunt	Aunt, Mrs. Ingeborg Swain Bkl				12 55	-	1 -
12	Luscomb,	Annie	41	9		1	" aunt	Aunt-Bridget Flynn-Fitzp				10 45	-	- -
13	Maloney,	Teresa	41	1		1	" aunt	253 e. Morris Town N.J. Aunt Mrs. Ellen C. Lemassey Bkl				12 50	-	1 -
14	Cullen,	Mary	45	7		1	" brother	Bro, 704 E 3rd Bkn "				10 45	-	- -
15	Sullivan,	Elizabeth	41	3		1	" brother	5 Ave Sis, Mrs Mary Kelly 1C "				11 35	-	- -
16	O'Connor,	Maggie	41	2		1	" cousin	154 E 99 Cou, Mary Kerrigan 1C "				10 35	-	- -
17	Judge,	Bridget	42	14		1	" friend	Dep Rel, 415 Smith to Dakota Sis, Mrs Mary McCoy "				10 45	-	- -
18	Cody,	Annie	41	17		1	" sister	Sis, Bridget, 105 E 90 "				11 35	-	- -
19	Hylands,	Winnie C.C.	2	15		1	" tel $	Fy. to fol. Gwendoline Evans Geneseo Etats Uy		3 10	W	1	1	1
20	Bouvier,	Annie	5	15		1	" uncle	Prd. Mrs Laura Borowitz 730 E85 Nyc B		3 9	W	1	1	1
21	Dietrick,	Rosa & son	32	17/18-1		1	" husband	Fy. to Husb. Peter 2903 Thornton Pl St Louis Mo		3 2		1	2	1
	Connor,	Patrick	41	28		1	" brother	Bro, Stephen, 120 E 16 Patterson N.J. Bkl		2 45		-	-	-
		Alice	45	17		1	" s-i-l	Sis, Annie, 82 Broad "				11	-	-
				20		1	" aunt	Father Henry						
				39		1	" tel $							

U. S. Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1438

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. TEUTONIC arrived ..... , 19 ... , ... M., ... , from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Holmsen,	Ida M	2	28		1	To friend	10:- Fnd, Nedenig Hamne, 2 Adelphi Bk. Brc		2	11.40			
32	Sullivan,	Ellen	41	6		1	" brother	Brot Park 196 West		"	11.5			
33	Castello,	Bridget	41	14		1	" brot her	Brg Park 320 Pacific Bk		"	11"			
34	O'Neill,	Michael	41	8		1	" sister	c/o Mrs. Margt. Finnil 104 W 11 & Filby		"	12.30			
35														
36														
37														
38														
39														

168

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(Name of further Surgeons sailing there with "I," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190 .

at NY

Wm Howard Watt

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
[illegible]	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mendoza sailing from Genoa, August the 16th, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lamond	Felix	41	m.	m.	—			Italian	South	Toscana	Prato	Brother Eliso Benelli & two daus	N.Y.	Utica
2	Piccioli	Emelinda	31	f.	m.	housewife	yes	yes	Italian	South	Toscana	Prato	sisters, Prato, Toscana		
3	Cipriani	Oreste	42	m.	m.	Manufacturer	yes	yes	Italian	South	Toscana	Prato	wife Emelinda Grigli	N.Y.	Utica
4	Piccioli	Giulio	7	m.	s.	student	yes	yes	Italian	South	Toscana	Prato	to, Toscana		
5	Mezzadri	Carlo	23	m.		—							uncle Eliso Benelli & two d.	N.Y.	Utica
6	Mezzadri	Afro	20	f.		—							sisters, Prato, Toscana	U.	S. A.
7	Mannary	Arturo	23	m.	s.	employer	yes	yes	Italian	South	Milano	Milano	father Ingenio, Via Maddalena 5, Milano	N.Y.	New York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															

Cap. & All Roma G. Reg. Commissario

Mr Lamond left Genoa Aug 16th - 1909 P.M.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

Arriving at Port of New York September the 2nd, 1909

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1		States of America																	
2	yes	husband	yes	no			husband Pisciotti Angelo, 5 Blandina St. Utica N.Y.	no	no	no	good	no	5	7	dark chestnut	none	Catania	Sicily
3	yes	brother in law	yes	no			brother in law Pisciotti Angelo, 5 Blandina St. Utica N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	dark chestnut	none	Catania	Caltanissetta
4	yes	father	no				father Pisciotti Angelo, 5 Utica St. Utica N.Y.	no	no	no	good	no	4	6	fair grayish	none	Catania	Riesi
5		United States of America																	
6		of the United States of America																	
7	yes	himself	yes	no			friend Marquis Stadile 14th St. & Mulberry St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	dark chestnut	none	Milano	Milano
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S MENDOZA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Lewis
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

170

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Goverment Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept. 1909

at Ny.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Marchetta	Giuseppe	32		m m	engineer	yes	Italian	So. Italian	Gigenti	Alexandria	wife Lo Gammeri Vincenza Via Nazionale 86 Alexandria Egypt	N.J.	N.Jersey
2	[illegible]	[illegible]	22		[illegible]	[illegible]	yes	Italian	So. Italian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Scattareggia	Anna	46		f m	home mkr	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Carmelo Scattareggia Via S. Rito 114 Palermo	N.J.	Utica
4	Bellito	Leticia	21		f s	home woman	no	Italian	So. Italian	Messina	Tortorici	father Sebastiano Bellito Via Spagna 8 Tortorici	N.J.	Auburn
5	Lambito	Cristofaro	70		m m	professor	no	Italian	So. Italian	Palermo	Mezzoiuso	brother Giuseppe Lambito Via Alberghiera 40 Mezzoiuso	N.J.	N.York
6	Musacchia	Pietra wife	54		f m	home mkr	no	Italian	So. Italian	do	do		do	do
7	[illegible]	[illegible]	45		f s	home woman	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Bordonaro	grand father Giorgiano Sarno Via [illegible] 46 Bordonaro	Ct.	N.York
8	Di Chiara	Francesco	24		m s	butcher	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Mezzoiuso	none	N.J.	N.Jersey
9	Di Chiara sister	Giuseppa	32		f m	home mkr	no	Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		none	N.J.	N.York
10	Terriciano	Giuseppino	4		f s	none	no	American Citizen	do	do			do	do
11	Terriciano children	Maria	2		f s	none	no	American Citizen	do	do			do	do
12	[illegible]	[illegible]	59		[illegible]	[illegible]	yes	Italian	So. Italian	[illegible]	[illegible]	daughter Garcia de Via [illegible] Bergino	[illegible]	[illegible]
13	Manola	John	35			American Citizen								
14	Valenti	Francesco	30		f s	tailoress	yes	Italian	So. Italian	Termini	M. of Giuliano	father Valenti Antonio Paparella M. L. Giuliano	N.J.	Brooklyn
	Peres	Giovanni	75		m m	professor	no	Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN N.York	N.York	daughter Antonina Peres Via Madonna da Mineo 36 Mezzoiuso	N.J.	N.York
	Sulli wife	Anna	60		f m	home mkr	no	Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN do	do		do	do
	Salina	Felicia	51		f m	home woman	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Mezzoiuso	brother Giuseppe Salina Via S. Antonio 57 Mezzoiuso	N.J.	N.York
18	Piazza	Agostino	31		m m	laborer	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Termini	wife Gatto Salvatorina Via [illegible] 57 Termini	Ills.	Chicago
19	Bordonaro	Filippo	2		m s	[illegible]	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Lercara	father Antonino Bordonaro Via [illegible] 57 Lercara	Ills.	Chicago
20	Tomaselli	Giovanna	35		f m	home wife	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Bordellacia	uncle Tomaselli Salvatore Piazza Matrice 41 Bordellacia	N.J.	Brooklyn
21	Barbone	Salvatore	11		m s	none	no	Italian	So. Italian	do	do		do	do
22	Barbone	Vincenza	8		f s	none	yes	Italian	So. Italian	do	do		do	do
23	Lanali	Rosa	65		f m	home woman	no	Italian	So. Italian	Palermo	Bordellacia	sister Cusmà Maria Piazza Dominici - Bordellacia	N.J.	Brooklyn
24	Giaretta	Salvatore	[illegible]		[illegible]	[illegible]	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Bordellacia	grand mother Panno Anna Via [illegible] Bordellacia	Pa.	Hazelton
25	Leti	Maria	26		f s	home woman	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Bolognetta	father Leti Filippo Via Graziano 37 Bolognetta	N.J.	N.York
26	Buongiorno cousin	Rosaneta	10		f s	home woman	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Bolognetta	grand father Lo Cascio Buongiorno Via Graziano 37 Bolognetta	N.J.	N.York
27	Agate	Cristofaro	22		m s	merchant	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	mother Mariannina Inri Via Maud 32 Abbatuata Partinico	N.J.	N.York
28	Agate sister	Francesca	19		f m	home mkr	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	mother Mariannina Inri Via Maria 32 Abbatuata Partinico	N.J.	N.York
29	Buscemi children	Salvatore	2		m s	none	—	Italian	So. Italian	do	do		do	do
30	Buscemi	Pia	4		m s	none	—	Italian	So. Italian	do	do		do	do

Next Door Left 1/09 1:00 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

171

Arriving at Port of New York , 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1		himself	30	no			cousin Salvatore Lomardo 334 E 12th St NYork
2		himself	3	yes	1907	NYork	brother Salvatore Tomasino 334 E 12th St NYork
3	no	herself	25	yes	1907	Brooklyn	husband Salvatore Tomasino 334 E 12th St NYork
4	no	herself	40	no			brother Gaetano Tomasino Cathrine St 408 Utica NY.
5		himself	50	yes	1902	NYork	brother Bellitta Giacomo 254 E Houston St Jackson NY
6		husband		yes	1902	NYork	son Bonsito Giuseppe 407 E 114th St NYork
7		herself	20	no			father Buongiorno Michelangelo 230 [illegible] NYork
8		himself	40	yes	1895	NYork	brother Antonino St Chiaro 175 First Ave NYork
9		herself	100	yes	1903	NYork	husband Giuseppe Fasciana 175 First Ave NYork
10		mother				born at NYork	
11		mother				born at NYork	
12		himself	2	yes	1906	NYork	son Ignazio Lo Cicero 2 Hudson St NYork
13		—	—	—	—	—	—
14		herself	25	no			brother Valenti Ignazio 1466 Bath Ave Brooklyn
15		himself	90	yes	1906	NYork	son Mario Russo 63 Leinipoint Ave Elizabeth NJ
16		husband		no			
17		herself	40	no			son Ernesto Salvatore Francesco 30 Spring St NYork
18	yes	himself	40	no			bro Salvatore & Buttermo Raffa 172 E 4th Avenue NYork
19		husband		no			male Palazzolo Giuseppe 8 Stark St 8th Avenue [illegible]
20		herself	25	no			husband Carbone Giacchino 832 Fifth St Brooklyn NY
21		brother		no			
22		mother		no			
23		herself	20	no			son Carbone Giacchino 832 Fifth St Brooklyn NY
24	yes	himself	30	no			father in law Russo Giuseppe [illegible]
25		herself	20	yes	1902	NYork	brother Pietro Vito Calcreto 232 St 29th St NYork
26		herself	20	no			father Buongiorno Michelangelo 230 E 66 Isabella St NYork
27		himself	40	no			relative Buonomia Andrea 414 E 64 2d Floor St NYork
28		herself	25	no			husband Buonomia Ignazio 414 E 64 2d Floor St NYork
29		mother		no			
30		mother		no			

19	20	21	22	23	24	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
✓	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut			Girgenti	Alexandria
✓	no	no	no	good	no	5	1	rat	gray	chest		Misilmeri	Misilmeri
✓	Left to be Landing					5	4	rat	chestnut		mark in front	Misilmeri	Torretta
	no	no	no	good	no								
✓	no	no	no	good	no	5	1/2	rat	gray	gray	mark in left chin	Palermo	Mezzojuso
✓	no	no	no	good	no	5	4	rat	gray	gray		do	do
												Palermo	[illegible]
✓	no	no	no	good	no	5	4½	rat	chestnut			Palermo	Mezzojuso
✓	no	no	no	good	no	5	4½	rat	chestnut		mark in front	Palermo	Mezzojuso
✓	no	no	no	good	no	4	10	rat	chestnut			N York	NYork
✓	no	no	no	gra	no							NYork	NYork
✓	no	no	no	good	no							Palermo	Mezzojuso
✓	no	no	no	good	no	5		pink	chestnut		mark in face	Trapani	M. S. Giuliano
	Detained - Slight Cameness												
	no	no	no	good	no	5	1	rat	white	chest	mark in her left eyebrow	Palermo	Mezzojuso
	no	no	no	good	no	5	1/2	rat	gray	chest	two patches in face	do	do
	With Manifest No. 25.												
✓	no	no	no	good	no	5	3	rat	chestnut		two patches in face	Palermo	Mezzojuso
✓	no	no	no	no	good	no	5	½	dark	chest	gray mark in front	Palermo	Cesmini
✓	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	black	chest	Palermo	bastelaccia
✓	no	no	no	no	good	no						do	do
✓	no	no	no	no	good	no						do	do
✓	no	no	no	no	good	no	4	10	pale	Havana	chest	Palermo	badalaccia
✓	no	no	no	no	good	no	5	1/2	dark	chestnut		Palermo	Bolognetta
✓	no	no	no	no	good	no	4	11	rat	chestnut		Palermo	Bolognetta
✓	no	no	no	no	good	no	5	3	rat	black	chest	Palermo	Partinico
✓	no	no	no	no	good	no	5	3	rat	chestnut		Palermo	Partinico
	no	no	no	no	good	no						do	do
✓	no	no	no	no	good	no						do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Ss MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. [illegible]
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 9

at NY

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (Delete whether Surgeon acting therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at Ny

Buffalo

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from , 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Aiolo	Antonina	62		f	m	born m/p	yes	yes	Italian	Italian	Palermo	Palermo	husband Giuseppe Cavataio Via Noce Palermo	N.Y.	N.Y.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Entered Ellis Island Sept 1/09 - 10:30 A.M.

10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

173

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by him or her passage, whether paid by the alien immediately, or by relative, friend, or guaranty; if by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person who is a believer in the practice of polygamy.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	—	himself	200	yes	1907	N York	Brother Filippo Petali 116 Bleecker St. N York	✓	no	no	no	good	no	5	6	sal	gray eyes		Calabria Catanzaro
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Lewis
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190 7

at Ny. Hunter. Off
Immigration Officer.

11-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1901

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List	2 Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Age. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Cuccolo	Raffaele	33		m	M	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerignano	wife Carolina Esperanza	NY	Brooklyn
2	Ricciuti	Filomena	34		f	M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Castellamare	father-in-law Carolina Esperanza Ricciuti Benincasa	Conn	Waterbury
3	Sullivan ~~Daughter~~	Rosaria	2		f	S	house work	no		Italy	Italian South	Italy	Castellamare		Conn	Waterbury
4	Rossi	Lorenza	54		f	W	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Castellamare	father-in-law Cardano del Lago Castellamare	Conn	Waterbury
5	~~Guerriera~~ Guerriera	Medina	4		f		housework			Italy	Italian South	Italy	Castellamare		Conn	Waterbury
6	Sanbopietro	Virginia	23		f	M	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Castellamare	father Raffaele Castellamare	Conn	Waterbury
7	daughter	Attilia	2		f		housework			Italy	Italian South	Italy	Castellamare		Conn	Waterbury
8	~~Marmaccio~~ Elvira		19		f	S	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Sarcinano	mother Carmina Manfredonia Sarcinano	Pa	Phila
9	Zingaro	Maria	20		f	M	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Lucci	sister-in-law Gabriela Carmen Lucci	Pa	Phila
10	son	Antonio	3		m					Italy	Italian South	Italy	Lucci		Pa	Phila
11	son	Angelo	9		m		housework			Italy	Italian South	Italy	Lucci		Pa	Phila
12	Piacentino	Angelo	60		m	M	farm labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Carbonara	no one	Pa	Phila
13	wife	Luisa	55		f	M	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Cebalia			
14	Cuzani	Guiseppe	23		m	M	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Domicano	wife Rosaria Domicano	NY	New York
15	Cardini	Giovanni	27		m	S	drawing	yes		Italy	Italian South	Italy	Lurbo	mother Teresa Di Pompeo Paolo	NY	New York
16	Ciello	Michele	65		m	M	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida		NY	Brooklyn
17	wife	Giulia	54		f	M	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida	father Vincenzo Ciello Procida	NY	Brooklyn
18	daughter	Angelina	16		f	S	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida		NY	Brooklyn
19	Son	Romolo	15		m	S	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida		NY	Brooklyn
20	Serga (domestic)	Annunziata	15		f	S	domestic	no		Italy	Italian South	Italy	Procida		NY	Brooklyn
21	Silcardi	Concetta	19		f	M	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida	grandfather Vincenzo Ciello Procida	NY	Brooklyn
22	son	Guiseppe	10		m		housework			Italy	Italian South	Italy	Procida		NY	Brooklyn
23	Musella	Pasquale	40		m	M	merchant	yes		Italy	Italian South	Italy	Melito	brother Celestino Melito	NY	New York
24	wife	Giovanna	34		f	M	housework			Italy	Italian South	Italy	Melito		NY	New York
25	daughter	Rosa	8		f		housework			Italy	Italian South	Italy	Melito		NY	New York
26	daughter	Maria Immacolata	4		f		housework			Italy	Italian South	Italy	Melito		NY	New York
27	niece Orlando	Immacolata	3		f		housework			Italy	Italian South	Italy	Melito		NY	New York
28	Manaco	Giulio	35		m	M	merchant	yes		Italy	Italian South	Italy	Redinuovo	father Domenico	NY	New York
29	wife	Luigia	30		f	M	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Piedmonte		NY	New York
30	son	Colombo	8		m		housework	no		Italy	Italian South	Italy	Piedmonte		NY	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

...TES IMMIGRA...

...United States Immigration Of...

...iving at Port of NEW...

List 4

...on arrival at a port in the United States.

190 176

| 15 | 16 | 17 | | |

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** , *190* 176

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether altogether paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deaf-mute, or blind, or insane, or idiot, or pauper, or supported by charity; if so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	50	yes	1909	NY	at home	110 Hall St. Brooklyn NY				no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Scipioni
2	yes	self	50	yes	1909	Waterbury	husband	Gaetano Sorbello 40 Dunning St Waterbury Conn				no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	scar on left eye	Italy	Sumosano
3	yes	mother	/	yes	1909	no	husband	Michael Lofaro Waterbury Conn				no	With Limit. Mag.			No.	2	5	regular	brown	brown	none	Italy	Thursiano
4	no	self	50	no	no	no	son	Rocco Guerrera 257 Bank St Waterbury Conn				no	no	no	good	no	Discharged to San Juan		regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
5	no	mother	/	no	no	no	husband					no	no	no	good	no	Discharged to Uncle Brooklyn		regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
6	no	self	$100	no	no	no	husband	Antonio Guerrera 257 Bank St Waterbury Conn				no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
7	no	mother	/	no	no	no	father					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
8	yes	self	25	no	no	no	sister	Antonietta Mignanelli 115 Upton St St Louis Mo				no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	scar on left eye sight	Italy	Pontelandolfo
9	yes	husband	$15	yes	1905	Phila Pa	husband	Guerino Giuseppe 727 N 7th St Phila Pa				no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Circigliano
10	yes	father	/	[illegible]			father					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	S. Giorgio
11	yes	father	/	no	no	no	father					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	S. Giorgio
12	yes	self	80	yes	1906	Phila Pa	son	Luigi Vizzachino 1829 2d Corner St Phila Pa				no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Circella
13	yes	husband	/	no	yes	no	son					no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Circella
14	yes	self	25	no	no	no	friend	De Maio Giuseppe 22 Mulberry St NY				no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Dimauro
15	yes	self	50	yes	1909	NY	at home	344 Sixth St NY				no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Isaia
16	yes	self	1000	yes	1880	09 NY	at home					no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Procida
17	yes	husband	/	no	no	no	at home	32 President St				no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Procida
18	yes	father	/	no	no	no	at home	Brooklyn NY				no	no	no	good	no	6		regular	brown	brown	none	Italy	Procida
19	yes	father	/	no	no	no	at home					no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Procida
20	yes	master	/	no	no	no	master					no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Procida
21	yes	self	50	BUS			husband	Giacomo Lenardi 315 St Brooklyn NY				no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Mobly
22	yes	mother	/	[illegible]		no	father					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Mobly
23	yes	self	50	yes	1908	NY	at home	126 Mulberry St				no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	scar on left face	Italy	Napoli
24	yes	husband	/	no	no	no	at home					no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
25	yes	father	/	no	no	no	at home	New York				no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
26	yes	father	/	no	no	no	at home					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
27	yes	uncle	/	no	no	no	at home					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
28	yes	self	200	no	no	no	cousin	Pasquale Angelillo 3 Mulberry St NY				no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Fodiano
29	[illegible]	husband	/	no	no	no	cousin					no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Pedemonte
30	[illegible]	father	/	no	no	no	uncle					no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Pedemonte

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** , *190* 176

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	30	yes 1909	at home 6410 Second Av. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Stefanina
2	yes	self	50	yes 1909	husband Raffaele Lattanzio 40 Jewett St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	scars left eye left	Italy	Lucrezia
3	yes	mother	/	yes 1909	wife Michelina Lattanzio Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	With husb. Marg. No. 2 5		regular	brown	brown	none	Italy	Lucrezia
4	no	self	50	no no	son Rocco Guerriera 257 Bank St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	Ticket to San Francisco	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
5	no	mother	/	no no	wife	no	no	no	no	good	no	Ticket to Pontelandolfo	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
6	no	self	$100	no no	husband Antonio Guerriera 257 Bank St Waterbury Conn	yes	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
7	no	mother	/	no no	father	yes	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Pontelandolfo
8	yes	self	25	no no	sister Antonietta Mariniello 115 Upton St N. Adams Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	scar back eye right	Italy	Pontelandolfo
9	yes	husband	$15	yes 1905	husband Guerino Giuseppe 737 N 7th St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Sforzo
10	yes	father	/	[illegible]	father	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	S. Giorgio
11	yes	father	/	no no	father	yes	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	S. Giorgio
12	yes	self	80	yes 1906	son Luigi Vincentino 1829 E Comer St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Cerbella
13	yes	husband	/	no no	son	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Cerbella
14	yes	self	25	no no	friend De Marco Guiseppe 23 Mulberry St	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Limatola
15	yes	self	50	yes 1909	at home 344 Sixth St Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Cerce
16	yes	self	100	yes 1880	at home	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Cerreto
17	yes	husband	/	no no	at home 32 Prindeville St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Cerreto
18	yes	father	/	no no	at home	no	no	no	no	good	no	6		regular	brown	brown	none	Italy	Frazzida
19	yes	father	/	no no	at home	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Frazzida
20	yes	master	/	no no	master	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Morly
21	yes	self	50	[illegible]	husband Giovanni Ercardi 318 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Morbidy
22	yes	mother	/	no no	father	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Morbidy
23	yes	self	50	yes 1908	at home 126 Mulberry St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	scar back face	Italy	Napoli
24	yes	husband	/	no no	at home	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
25	yes	father	/	no no	at home	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
26	yes	father	/	no no	at home	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
27	yes	uncle	/	no no	cousin	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Napoli
28	yes	self	200	no no	cousin (Pasquale Angelillo 3 Mulberry St N.Y.)	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Cerbiano
29	"	husband	/	no no	uncle	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cerbiano
30	"	father	/	no no		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Cerbiano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Ramsay
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190 7

at NEW-YORK

Inspector
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether regularly sailing thereon or employed by owners thereof, or otherwise.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega

Sworn to before me this 12th day of Oct, 1907.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

5

177

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MENDOZA** sailing from *Naples* August 19 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Menna	Giuseppe	34		m M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice	mother	Raffaele Lepore	Napoles	N.Y. New York
2	Sullivan	Michael	29		m M	goldsmith	yes		Italy	[illegible]	Italy	Sandelandolf	father	Nicola Sandelandolf	Penn	Waterbury
3	Lubari	Giuseppe	24		m M	mason	yes		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	wife	Maria Castiglione	Conn	Stratford
4	Rea	Michele Francesco	22		m M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	mother	Concetta Castiglione	Conn	Stratford
5	Castiglione	Michele	32		m M	mason	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida	mother	Angelina Procida	N.Y.	New York
6	Porcelli	Maria	32		M	seamstress	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice	mother	Baroni Raffaele	N.Y.	New York
7	— daughter	Antonietta	10		F	scholar	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice			N.Y.	New York
8	— daughter	Angelo Raffaele	8		F	scholar	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice		Apice	N.Y.	New York
9	— Son	Angelo Raffaele	6		M	scholar	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice			N.Y.	New York
10	— daughter	Concetta	4		F	scholar	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice			N.Y.	New York
11	— daughter	Francesca	9		F	scholar	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice			N.Y.	New York
12	— Porcelli	Caterina	32		M	seamstress	no		Italy	Italian South	Italy	Apice	mother	Baroni Raffaele	N.Y.	New York
13	— daughter	Mariannina	16		F	Seamstress	yes		Italy	Italian South	Italy	Casalbore	mother	Mario Apice	N.Y.	New York
14	— Paradiso	Carmenella	51		M	House keep	no		Italy	Italian South	Italy	Apice	father	Crescenzo Casalbore	N.Y.	New York
15	— Jacovelli	Maria	17		F	Seamstress	yes		Italy	Italian South	Italy	Apice	wife	Maria Apice	N.Y.	New York
16	— Moliaro	Carmine Vincenzo	45		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Fumefreddo	father	Francesco Fumefreddo	[illegible]	[illegible]
17	— Petrarullo	Carmine	30		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cusumano	wife	Antonietta Cusumano	Conn	Cotland
18	— Puglisi	Antonio	55		M	Pharmacist	yes		Italy	Italian South	Italy	Procida	wife	Antonietta Procida	N.Y.	Brooklyn
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Montcalett U.S. Insp. Sept 1/09 - 10 P.M.

185
2
130

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

178

Arriving at Port of **NEW-YORK** , *190*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes – Year or period of years.	17 If Yes – Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ex-convict, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid passage, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	50	yes	1909	NY	family	Palermo Sicily 2159 Belmont Av N.Y.		no	yes	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown, scars Little at the forehead	Italy	Sicily
2	no	self	50	yes	1909	NY	[illegible]	141 Baxter [illegible] Staten Island N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Castellammare
3	no	self	25	no	yes	no	cousin	Gaetano Vacca 385 East 56th Street New York City		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
4	no	self	25	yes	1908	Stelton	uncle	Giuseppe Cusumano 5 Pearl Street Stelton N.J.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
5	yes	self	50	yes	1909	NY	brother	Carmelo Cusumano 174 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Piraino
6	yes	self	60	yes	1907	NY	husband			no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
7	yes	mother	/	yes	1906	NY	father	Guglielmo Cusumano 26 Thompson St		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
8	yes	mother	/	[illegible]			father	[illegible]		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
9	yes	mother	/	[illegible]			father	N.Y.		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
10	yes	mother	/	[illegible]			father			no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
11	yes	mother	/	no	no	no	sister	Giuseppe Raffaele 26 Thompson St N.Y.		no	no	no	no	good	no	[illegible]		regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
12	yes	self	60	yes	no	no	brother			no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
13	yes	mother	/	no	no	no	daughter	Giuseppa Cusumano 26 Thompson St N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brown	brown	none	Italy	Casalbono
14	yes	self	30	yes	1908	NY	uncle	Vincenzo Cusumano 167 Sullivan St N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Alcamo
15	yes	self	30	no	no	no	cousin	Vincenzo Cusumano 26 Thompson St N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Piraino
16	yes	self	25	yes	1908	Stelton	friend	Salvatore Cusumano 5 Pearl Street Stelton N.J.		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Castellammare
17	no	self	50	yes	1908	Boston	brother	Giuseppe Cusumano 174 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Piraino
18	yes	self	50	yes	1908	Brooklyn																		
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Italian (North). Turkish.
Italian (South). Welsh.
Japanese. West Indian.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. [illegible]
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 1
at NEW-YORK
[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Irish.	Scotch.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

179

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (Give whether Surgeon, acting Assistant, or Contract Surgeon.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NY

Van Scallott

Immigration Officer.

11—1115

22

3
3
2
8 16
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mendoza sailing from Genoa August the 16th, 1909

2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
Renato	23	m	s	Jeweller boarder	yes	yes	italian	south	Firenze	Firenze	father Carisio Francesco Firenze	N.Y.	N. York
Giuseppe	26	m	s	baker	yes	yes	italian	south	Recco	Genova	father Caffarena Carlo. Recco, Genova.	N.Y.	N.York
Costantino	38	m	m	workman	no	no	italian	south	Borgomagino	Savari	wife Pischedda Maria Domenica Borgomagino, Savari	Pa.	Philadelphia
Benedetto	31	m	s	miner	no	no	italian	south	Chiusano	Cuneo	mother Betti Federico, Marciano Arezzo.	Ill.	Pekin
Giuseppe	26	m	s	workman	yes	yes	italian	south	Marciano	Arezzo	father Tamantini Frank. Marciano, Arezzo	Ill.	Pekin
Ernesto	41			Citizen of the U. S. A.									
Clotilde	29	f	m	[illegible]	yes	yes	Italian	north	Grandiglia	Alessandria	father Barco Giuseppe Grancapilla Ribo, Alessandria	Mass	Cambridge
Armanda	2	f		none	no	no	Italy	"	"	"	Papa Italy " "	"	"
Carlo	27	m	s	cook	yes	yes	italian	north	Agrana	Novara	father Bona Gubisino Agrana, Novara	N.Y.	N. York
Pietro	38	m	m	workman	yes	yes	italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Sentieri Elisabetta Collagna per Cerreto Alpi	Minn.	Mountain Iron
Giuseppe	33	m	m	workman	no	no	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Santini Annunziata Collagna, Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
Pietro	22	m	s	workman	yes	yes	italian	north	Collagna	Reggio Em.	father Pedrazzi Cesare, Valbona Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
Adamo	40	m	m	workman	yes	yes	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Fiorini Palmina, Collagna, Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
Corello	20	m	s	workman	no	no	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	father Fronzoni Pietro, Collagna Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
Tomaso	21	m	s	cook	yes	yes	italian	north	Parma	Genova	mother Fraveno Paola Pieve di Sori Genova	N.Y.	N. York
Regina													
Carlo													
Antonino	39	m	m	artist	yes	yes	italian	south	Milano	Milano	wife Adele d'Attori	N.Y.	N. York
[illegible]											Barazzi S. Martino		
Christian	44	m	s	farmer	no		Austrian	Teuton	Germany	Germany	nobody	N. Dakota	Denhoff

Ex. C. Charles E. Murphy
Inspector

17/15

V

*Place of permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Race or people. The race or people to which each alien belongs should be entered on this sheet.

33—4235

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List One

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1 Ptr
245

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

180

Arriving at Port of New York September the 2nd, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$25		friend C. L. Spinanza Columbia University, N. York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair from brown	dark chestnut		none	Milano	Milano
2	yes	himself	$25	yes	N. York brother Gaetano Angelo Avenue 56 N. York	no	no	no	no	good	no	5	5		dark chestnut		none	Gonon	Pecco
3	yes	himself	$30		brother Pinkadda Giovanni M. 200 South 9th St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6		dark chestnut		none	Sassari	Berzonazzione
4	yes	himself	$30	yes	Chicago Ill. friend Olinto Sini, Pekin Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6		dark chestnut		none	Arezzo	Marciano
5	yes	himself	$40	no	friend Sini Olinto, Pekin Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6		dark chestnut		none	Arezzo	Marciano
6																			
7	no	himself	$35	no	husband Pira Francesco Seneca Street N. Canandaigua N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6		dark chestnut		none	Abruzzi	Francavilla
8	no	mother	no		father													Italy	"
9	yes	himself	$30	no	friend Mignocchi Leandro 213 Grand Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	3		dark chestnut		none	Novara	Cigrana
10	yes	himself	$30	yes	Mountainview Minn. brother in law Capelli Paolo	no	no	no	no	good	no	5	8		dark chestnut		none	Reggio Em.	Bollagna
11	yes	himself	$35	no	friend Capelli Paolo, Box 335 Mountain Iron. Minn	no	no	no	no	good	no	5	7		dark chestnut		none	Reggio Em.	Bollagna
12	yes	himself	$25	no	friend Capelli Paolo, Box 335 Mountain Iron. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6		dark chestnut		none	Reggio Em.	Valbona
13	yes	himself	$25	yes	Mountainview Minn. brother in law Gurloni Mario Box 13, Mountain Iron. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6½		dark chestnut		none	Reggio Em.	Ceredo
14	yes	himself	$30	no	brother in law Panicucci Vittorio Mountainview. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7		dark chestnut		none	Reggio Em.	Bollagna
15	yes	himself	$35	yes	N. York friend A. Pellarano, 183 Third Ave N. York	no	no	no	no	good	no	5	6½		dark chestnut		none	Genova	Pieve di Sori
16																			
17																			
18	yes	himself	$35	no	brother Donato Sorrento 210 East 107th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	5		dark chestnut		none	Messina	Messina
19	yes	his father	$30	no	father Agosto Cusano Hamilton Grove Bally Street Pennsylvania	no	no	no	no	good	no	5	6		dark fair chestnut		none	Cuneo	Chiusani
20	no	himself	$10	no	father Berg Samuel, Lemhoff St. Dakota	no	no	no	no	good	no	5	7		dark fair guy		none	Rhastan	Clemenbel
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S MENDOZA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Howard
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NY.

Thos Learlett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (Strike out whether "employed" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NY

Immigration Officer.

12

4 4

8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	La Porta	Luigi	21		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Catania	Nicosia	mother La Porta Antonina Via S. Croce 22 Nicosia	Ill.	Chicago
2	Lupa	Grazia wife	24		f m	housewife	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do.	do
3	La Porta	Francesco child	7		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
4	La Porta	Antonino	4		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
5	La Barbera	Francesco	27		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Castania	Nicosia	father La Barbera Salvatore Via S. Michele 42 Nicosia	Ill.	Chicago
6	Rampolla	Corrado	20		m s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palizzi	father Rampolla Raffaele Largo S. Crispino 38 bis Palermo	Ill	N. York
7	Marotta	Rosalia wife	25		f m	housewife	yes		Italian	So. Italian	do	do		do	do
8	Larco	Mauro	54		m m	joiner	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Mauro	wife Catalani Marianna Via Zagarda S. Mauro C.	Conn	New Haven
9	Amico	Giuseppe	20		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Caltanisetta	S. Cataldo	father Amico Michele Via Giovanibello 20 - S. Cataldo	Pa	Plymouth
10	Morreale	Onofrio	24		m s	miner	yes		Italian	So. Italian	Caltanisetta	Montedoro	father Morreale Antonino Via Italia 33 - Montedoro	Pa	Pittston
11	Gangitano	Santo	18		m s	painter	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Mauro	father Gangitano Liborio Via Bivalli S. Mauro 6 -	Conn	New Haven
12	Alli	Rosario	38		m m	farmer laborer	yes		Italian	So. Italian	Caltanisetta	S. Cataldo	wife Barretta Teresa Via Giorgi Bello 20 S. Cataldo	Pa	Plymouth
13	Vento	Leonardo	36		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Mariannina Manfone Strada Camposanto Siculiana	N.J.	Geneva
14	Fontino	Antonino	33		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Siracusa Giuseppa Strada Marino - Siculiana	Ills	St Louis
15	[redacted]	Domenico	40		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Vasta Rosina [redacted]	Ills	[redacted]
16	Scala	Nunzio	20		m s	gardner	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Giovanni Scala Via Magazzia - Palermo	Ills	St Louis
17	Aulì	Giuseppe	34		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Gambino Rosa Strada Scala Siculiana	Ills	St Louis
18	Siracusa	Giuseppe	40		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Rosina Bonanno Via Valenti - Siculiana	Conn	Glenbrook
19	Masi	Bruno	20		m s	laborer	no		Italian	So. Italian	Messina	S. Cataldo	father Masi Benedetto Via Bandiera S. Cataldo	N.Y.	Amsterdam
20	Barbera	Pietro	22		m s	tailor	yes		Italian	So. Italian	Caltanisetta	Caltanisetta	father Borghese Giuseppe Via Conte Ruggero Caltanisetta	N.J.	Baltimore
21	Siracusa	Leonardo	43		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Micelli Giuseppa Via Grande Siculiana	N.J.	Appleton
22	Amico	Giuseppe	18		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Ribera	mother Antonina Spallina Via Scorsone - Ribera	Pa	Plymouth
23	Terranova	Giuseppe	20		f s	tailoress	no		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Girolamo Terranova 47 - Via Porta Sipio Palermo	Conn	Port Bridge
24	Terrante	Giuseppe	40		m s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	none	Mich	Detroit
25	Guli	Nicolo	17		m s	barber	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	mother Taloriccia Teresa Arsenal Cardina 33 - Palermo	N.J.	Brooklyn
26	[redacted]	[redacted]	20		m s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife La Gambina Giuseppa [redacted]	Ill	St Louis
27	Terra	Pasquale	33		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Siculiana	wife Sciangetta Rosina Strada Porta Siculiana	N.Y.	N York
28	Lupo	Pasquale	21		m m	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Cattolica E.	wife Arena Rosa Via S. Antonio - Cattolica Eraclea	N.Y.	N York
29	Porta	Pietro	31		f wid	housewife	no		Italian	So. Italian	Palermo	M. S. Giuliano	father Di Leonardo Castellano Via Porta M. S. Giuliano	N.Y.	Brooklyn
30	[redacted]	Giovanna	39		f m	housework	no		Italian	So. Italian	[redacted]	[redacted]	sister Gattuso Rosa Piazza Acropia Porta Sipio Palermo	N.Y.	N York

Except 15. 26

William Bock
Inspector

2-77386-9/v3(40-505

8-55-87

-30-37

IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in each case whether they are "housewife" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31-8139

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 182

Arriving at Port of New York, *Sept 2nd*, 1909

13. No. on List.	14. Whether having a ticket to such final destination.	15. By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16. Whether in possession of $50, and if less, how much?	17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19. Whether in prison or almshouse, or hospital for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20. Whether a Polygamist.	21. Whether an Anarchist.	22. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23. Condition of Health, Mental and Physical.	24. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25. Height. Feet.	Inches.	26. Complexion.	27. Color of— Hair.	Eyes.	28. Marks of Identification.	29. Place of Birth. Country.	City or Town.
1	ye	himself	70	ye	9yrs	Chicago	Nicolo Michele Filippo S. Clark St N. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7½	nat	chestnut			Catania	Nicosia
2	ye	husband		no				no	no	no	no	good	no	5	.	dark	chestnut			Catania	Nicosia
3	ye	father		no				no	no	no	no	good	no	.	.	.	.			Catania	Nicosia
4	ye	father		no				no	no	no	no	good	no	.	.	.	.			Catania	Nicosia
5	ye	himself	26	no			brother Gaglione Raimondo 303 E 22nd St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	chest gray			Catania	Nicosia
6		himself	50	no			brother Marotta Calcedonio 241 Elizabeth St N York	no	no	no	no	good	no	5	9½	nat	chestnut	mark in front		Palermo	Trabia Pg.
7		husband		no				no	no	no	no	good	no	4	11	nat	chestnut			do	do
8	no	himself	200	no			daughter Lanza Rosa 630 Angel St N Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	gray gray			Palermo	S. Mauro C.
9	no	himself	200	yes			relative Bell Fina Salvatore 276 Elm St Plymouth Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut			Caltanisetta	S. Cataldo
10	ye	prepaid	20	no			relative Graci Anna Mariano 11 Bergen St Elizabeth Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chestnut	pock-marked		Caltanisetta	Montedoro
11	ye	prepaid	20	no			cousin Lo Presti Francesco 63 Hamilton St N Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	.	nat	chestnut			Palermo	S. Mauro C.
12	no	himself	40	yes			nephew Spagnolo Cataldo 61 N 22nd St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	gray chest	mark in his right eye		Caltanisetta	S. Cataldo
13	ye	himself	20	yes	9yrs	Genova	relative Manzone Vincenzo Care Exchange & Savoia st Genova Italy	no	no	no	no	good	no	5	6½	nat	chestnut			Girgenti	Sciacca
14	ye	himself	25	no			brother Sanfilippo Gaspare 915 7th St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	chestnut			Girgenti	Sciacca
15		himself	25	ye	3yrs	Palermo	brother Sanfilippo Gaspare 915 7th St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	chestnut			Girgenti	Sciacca
16	ye	himself	15	no			relative Zirilli Mariano 1135 Forge Alley St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	chestnut	mark in front		Palermo	Cinisi
17	ye	himself	200	ye	9yrs	Palermo	relative da Cambino Filippo 915 7th St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chest gray			Girgenti	Sciacca
18	ye	himself	25	yes	8yrs	Palermo	cousin Cirlino Domenico 104 Orange St Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	two patches in face		Girgenti	Sciacca
19	no	himself	25	yes	8yrs	Amsterdam	wife Micheli Angela Prinz St 80 Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	chest gray			Mistretta	S. Fratello
20	no	himself	200	no			brother Cangiano Nunzio 218 Liffon St Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	black chest			Caltanisetta	Caltavuturo
21	ye	himself	30	yes	9yrs	Scranton	cousin Lima Raffaele 29 Division St Auburn N.York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	mark in his neck		Girgenti	Sciacca
22	ye	prepaid	15	no			brother Antonino Zirilli 213 Spruce St Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	.	nat	chest gray	mark in his right eye		Girgenti	Ribera
23	ye	himself	25	ye			cousin Vincenzo Purpura 1037 Central Av Fort Dodge Ia	no	no	no	no	good	no	5	5½	nat	chestnut	patch in face		Palermo	Monreale
24	ye	himself	25	ye			brother Martino Fiorante 240 Adams Ave E. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	gray chest	mark in his left eye		Palermo	Cinisi
25		himself	15	no			father Lauli Giuseppe 616 Washington St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	chest gray			Palermo	Palermo
26		himself	25	ye	3yrs	Palermo	brother Schimmenti Filippo Care Exchange & Savoia st Genova Italy	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	black chest			Girgenti	Sciacca
27		himself	40	yes	20yrs	N York	brother La Rocca Domenico Union St 56 N York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black chest			Girgenti	Sciacca
28		husband	25	yes	9yrs	N York	relative Domenico Lisi 155 E 2nd St N York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	chestnut	mark in his chin		Girgenti	Cattolica E.
29		himself	15	no			brother Pietro Antonino 837 Melrose Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brown gray			Trapani	Alcamo
30		himself	25	yes	9yrs	N York	brother Sciacca Gaetano 56th Market St 6 to 7 N York	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chestnut	mark in face		Palermo	Palermo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Commanding Officer, First or Second Officer.), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Rand

Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NY,

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

183

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether "employed" or "sailing (here) as" or "employed by" country thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at NY

Wm Leavitt

Immigration Officer.

g—1118

15

2
4
3 9
6

40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	La Mantia	Salvatore	40		m m	2-4588-4-36 gardener			Italian	Reach 8/18/38 So Italian	Palermo	Palermo	wife Mangiapane Anna Bocca di falco Palermo	NJ	N. York
2	Mascara	Rosalia	25		f m	2-79018-10-4 home wife yes			Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Mannia Mariano Piana Cortelmonno So Palermo	NJ	N York
3	Bruno	Angela dr	16		f s	2-803220-10/19/40 none yes			Italian	So. Italian	do	do		do	do
4	Labbia	Biagio	34		m m	farmer labor no			Italian	So Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Palermo Italy		mother Giuseppa Labruzzo Via Catania Viale Lettera 129 Palermo	Brooklyn	Brooklyn
5	Bragna	Mariantonia wife	25		f m	housewife no			Italian	So Italian	NON IMMIGRANT ALIEN			do	do
6	Labbia	Giuseppa dr	5		f s	none no			Italian	So Italian	NON IMMIGRANT ALIEN			do	do
7	Labbia	Antonino "	4		m s	none -			Italian	So Italian	do	do		do	do
8	Labbia	Concetta "	2		f s	none -			American	Sicilian	do	do		do	do
9	Labbia	Vincenzo "	1	8	m s	none -			Italian	Sicilian	Italy	do		do	do
10	Varallo 917/521	Ignazia	39		f m	laborer yes			Italian	So. Italian	Trapani	M. S. Giuliano	father Varallo Pietro Contrada Capanella - M. S. Giuliano	NJ	Brooklyn
11	Varalli	Rosaria dr	5		f s	none no			Italian	So Italian	do	do		do	do
12	Varalli	Maria Stella "	4		f s	none -			Italian	So Italian	do	do		do	do
13	Varalli	Elisabetta pil	22		f s	laborer yes 8-265801-6-5-4			Italian	So Italian	Trapani	Paparella	mother Varalli Rosaria Paparella - Trapani	NJ	Brooklyn
14	Martinico	Anna	20		f s	home woman yes			Italian	So. Italian	Trapani	M. S. Giuliano	father Giuliano Martinico Contrada Ragusa - M. S. Giuliano	NJ	Brooklyn
15	Lota	Antonina	23		f s	laborer no			Italian	So Italian	Trapani	M. S. Giuliano	father Lota Alberto Contrada Romigia M. S. Giuliano	Mich	Detroit
16	Fusitano Lamicchi	Barbara dr	3		f s	none no			Italian	So. Italian	do	do		do	Detroit
17	Alli	Vincenzo	21		m s	laborer yes			Italian	So Italian	Trapani	M. S. Giuliano	mother Valle Giovanna Contrada Romigia M. S. Giuliano	NJ	Brooklyn
18	Raimondo	Michelangelo	17		m s	laborer yes			Italian	So Italian	Palermo	Collesano	wife Cubitta Gaetano Via Bocca d'Acqua 9 Collesano	NJ	East Boston
19	Raimondo	Grazia dau	17		f s	house woman yes			Italian	So. Italian	do	do		do	do
20	Raimondo	Gaetano dr	11		m s	farmer laborer yes			Italian	So Italian	do	do		do	do
21	Tarantgia	Anna	23		f s	home woman yes			Italian	So Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		none	NJ	Brooklyn
22	Licari	Domenica	37		f m	housewoman no			Italian	So Italian	Palermo	Campofelice	wife Lo Cicero Saverio Antonina Via Umberto I Campofelice	NJ	Chicago
23	Starnello	Antonino gr. s	6		m s	none no			Italian	So Italian	do	do		do	do
24	Ferro	Concetta gr. dau	2		f s	none 11-4-1933 6-18-no			Italian	So Italian	do	do		do	do
25	Lanza	Vincenzo	23		m s	laborer yes			Italian	So Italian	Palermo	Balestrate	father Lanza Giuseppe Via Piana d'Acqua 12 Balestrate	Mich	Detroit
26	Lanza	Vincenza sister	22		f m	housewife yes			Italian	So Italian	Palermo	Balestrate	father Lanza Giuseppe Via Piana d'Acqua 12 Balestrate	Mich	Detroit
27	Lo Cicero	Filippo uncle Stanislao	43		m m	farmer laborer yes			Italian	So Italian	Girgenti	Menfi	wife Lo Cicero Antonina Via Rocco - Castello Incarico Menfi	NJ	Brooklyn
28	Lo Cicero	Grazia	9		f s	none yes			American	Sicilian	New York	Brooklyn		do	do
29	Lo Cicero	Caterina dau	5		m s	none no			American	Sicilian	do	do		do	do
30	Lo Cicero	Antonia sister	41		f o	none yes			American	Sicilian	do	do		do	do

Examined at Palermo 3.30 pm

12-5

Manner of showing compliance of transportation lines in regard to [illegible] Steerage Passengers are "manifested" or "not manifested." Names of Passengers to be determined by the words from [illegible]

1245p

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 184

Arriving at Port of New York, , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental and physical defect, being neither an idiot, insane person, epileptic, nor afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	37 75	no	Father Le Manton Angelo 157 Spring St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	9½	nat. gray	dark			Palermo	Palermo
2	"	herself	30 25	"	Husband Carmine Alfonso 300 E. 106 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut			Palermo	Palermo
3		mother				no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
4	yes	himself	600	yes	Brother Dallas Texas	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	chestnut			Palermo	Corleone
5	yes	husband		yes	Father Dallas Texas 259 Hower St.	no	no	no	no	good	no	5	2½	nat.	chestnut			do	do
6	yes	father		yes	Father Dallas Texas	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
7	yes	father		yes	Father Dallas Texas	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
X 8	yes	father		U.S. Born	Father Dallas Texas	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			Texas	Dallas
X 9	yes	father		born at Dallas Texas No	Father Dallas Texas	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
10		herself	25	no	Husband Lavalli Carlo 347 Lindin St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	½	dark	chestnut		patchy in face	Trapani	N.J. Giuliano
11		mother		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
12		mother		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
13		herself	25	no	Brother Lavalli Carlo 347 Lindin St. Brooklyn N.Y. Cannot dec. Take Attention 47 Antoinette Str. Brooklyn N.Y. Carmine Gammacchia Husband	no	no	no	no	good	no	5	7½	pink	chest gray		patchy in face	Trapani	Gr. J. Giuliano
14		herself	25	no		no	no	no	no	good	no	5	1½	pale	stanza gray			Trapani	Gr. J. Giuliano
15	yes	herself	17 25	no	Father Lavalli Carlo 347 Lindin St. Brooklyn N.Y. Cannot dec. Take Attention 47 Antoinette Str. Brooklyn N.Y. Carmine Gammacchia Husband Battering St. Detroit Mich. 175 & annex.	no	no	no	no	good	no	4	9½	pink	chestnut			Trapani	Gr. J. Giuliano
16	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
17	yes	himself	25	no	Brother Aldo Giuseppe [illegible] 326 Erie St. St. Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	chestnut		mark in face	Trapani	Gr. J. Giuliano
18	yes	himself	65= 100	yes Sig Boy Married		no	no	no	no	good	no	5	3½	dark grey	chestnut		mark in left eye	Palermo	Cefalu
19	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	5	½	nat.	chestnut			Palermo	Corleone
20	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			Palermo	Corleone
X 21		prepaid	50	yes Sig Boy Married	Father Samuele Gangitano 7 Ellery St. Brooklyn N.Y. daughter Rosa Vannella & Grandchild Pietro Vella 192 Polk St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut			Girgenti	Girgenti
22		Daughter prepaid	50	no		no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	chestnut		mark near left eye	Palermo	Enna
23		Brother prepaid	M.	do		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	Campofelice
24		Brother prepaid		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-			do	do
25	yes	himself	55 25	yes Sig Married Detroit	Father Carmelo Tyler 174 Elliott St. Detroit Mich. Husband Vincenzo Tyler 184 Elliott St. Detroit Mich. Brother Ragusa Pietro 316 Melrose St. Brooklyn N.Y. Father	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown gray		mark in left	Trapani	Castelvetrano
26	yes	herself	20	no		no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		patch in face	Trapani	Castelvetrano
27		husband	10 200	no		no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		mark in front	Girgenti	Aragona
X 28		father		born at Brooklyn		Birth card attached												Italy	Brooklyn
X 29		father		born at Brooklyn		do												do	do
P X 30		father		born at Brooklyn		do												do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. L. [illegible]

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NY

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. Line 4

185

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (Strike out whether "employed" or "contracting" surgeon; adding thereto, if "employed by owners thereof," or the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NY

Immigration Officer.

B—1118

13
3
3
3
9
4

9K

5-2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1118

185

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (Here write "employed" or "sailing there on," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Governments, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NY

Immigration Officer.

13

3
3
3
9
4

9K

5-2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—4113

179

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NY

Van Scaiott

Immigration Officer.

11—1115

22

3
3
2
8 16
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mendoza sailing from Genoa August the 16th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carisio	Renato	23		s	jeweller / barber	yes	yes	italian	south	Firenze	Firenze	father, Carisio Francesco Firenze	N.Y.	N. York
2	Caffarena	Giuseppe	26		s	baker	yes	yes	italian	south	Pecco	Genova	father Caffarena Carlo, Pecco, Genova.	N.Y.	N.York
3	Pinchedda	Costantino	38		m	workman	no	no	italian	south	Bozomaggiore	Sassari	wife Pinchedda Maria Domenica Bozomaggiore, Sassari	Pa.	Philadelphia
4	Betti	Benedetto	31		s	miner	no	no	italian	south	Marciano	Arezzo	brother Betti Federico, Marciano Arezzo.	Ill.	Pekin
5	Camantini	Giuseppe	26		s	workman	yes	yes	italian	south	Marciano	Arezzo	father Camantini Dante, Marciano, Arezzo	Ill.	Pekin
6	Sperzia	Ernesto	41			Citizen of the U. S. A.									
7	Barco	Clotilde	29		f	married	yes	yes	~~Italian~~	north	Francavilla	Alessandria	father Barco Giuseppe Francavilla Bisio, Alessandria	Mass	Cambridge
8	daughter Birth	Armanda	2			none	no	no	Italy				Italy		same
9	Rosa	Carlo	27		s	cook	yes	yes	italian	north	Agrana	Novara	father Rosa Gubelino Agrana, Novara	N.Y.	N.York
10	Sentieri	Pietro	38		m	workman	yes	yes	italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Sentieri Elisabetta Collagna per Cerreto Alpi	Minn.	Mountain Iron
11	Santini	Giuseppe	22		m	workman	no	no	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Santini Annunziata Collagna, Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
12	Pedrazzi	Pietro	22		s	workman	yes	yes	italian	north	Collagna	Reggio Em.	father Pedrazzi Cesare, Valbona Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
13	Fiorini	Adamo	40		m	workman	yes	yes	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	wife Fiorini Palmina, Collagna, Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
14	Tronconi	Orello	20		s	workman	no	no	Italian	north	Collagna	Reggio Em.	father Tronconi Pietro, Collagna Reggio Emilia	Minn.	Mountain Iron
15	Traverso	Tomaso	21		s	cook	yes	yes	italian	north	Rivarolo	Genova	mother Traverso Paola Rivarolo di Sori Genova	N.Y.	N.York
16	Fibbiani	Reginaldo													
17	son	Carlo													
18	Donato	Antonino	39		m	artist	yes	yes	italian	south	Milano	Milano	wife Donato Adele, Via Settari 6, Milano	N.Y.	N.York
~~19~~	~~Ranalli~~	~~Vincenzo~~	~~18~~		~~s~~	~~farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~italian~~	~~south~~	~~Atessa~~	~~Chieti~~	~~mother Ranalli Maria Grazia Barazzi di Martino Chieti~~	~~Conn~~	~~Stamford~~
20	Berg	Christian	46		m	farmer	yes	no	Russian	Finnish	Gamla	Carleby	nobody	N. Dakota	Denhoff
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Exc C. Traverso E. Mauritzen
Insp.

V

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List One

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

180

Arriving at Port of New York September the 2nd, 1909

15—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind (mental and physical condition to be stated).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	[illegible]		friend C. L. Spriana Columbia University, N. York	no	no	no		good	no	5 8	gray m brown dark chestnut		none	Milano Milano
2	yes	himself	[illegible]	1884/88 N. York	brother Cassarena Angelo Donald 56 N. York	no	no	no		good	no	5 5	dark chestnut		none	Genova Pecco
3	yes	himself	[illegible]		brother Pirchedda Giovanni M. 266 South 9th St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut		none	Sassari Porzomaggiore
4	yes	himself	[illegible]	yes 1904 Pekin Ill.	friend Olinto Bini, Pekin Ill.	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut		none	Arezzo Marciano
5	yes	himself	[illegible]		friend Bini Olinto, Pekin Ill.	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut		none	Arezzo Marciano
6	X															
7	no	himself	[illegible]		husband Riva Francesco 2 Mercer Street N. Cambridge Mass	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut		none	Alessandria Frascarolla
8	no	mother	no		father											Italy Italy
9	yes	himself	[illegible]		friend Mignocchi Leandro 213 Spring Street N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	dark chestnut		none	Novara Agrana
10	yes	himself	[illegible]	Mountain Iron	brother in law Capelli Paolo Mountain Iron Minn.	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut		none	Reggio Emn. Collagna
11	yes	himself	[illegible]		friend Capelli Paolo, Box 335 Mountain Iron. Minn	no	no	no	no	good	no	5 7	dark chestnut		none	Reggio Emn. Collagna
12	yes	himself	[illegible]		friend Capelli Paolo, Box 335 Mountain Iron. Minn.	no	no	no	no	good	no	5 6	dark chestnut		none	Reggio Emn. Valbona
13	yes	himself	[illegible]	yes 1904 Mountain Iron	brother in law Furloni Mario Box 17, Mountain Iron. Minn.	no	no	no	no	good	no	5 6½	dark chestnut		none	Reggio Emn. Cereto
14	yes	himself	[illegible]		brother in law Ruscicano Vittorio Mountain. Minn.	no	no	no	no	good	no	5 8	dark chestnut		none	Reggio Emn. Collagna
15	yes	himself	[illegible]	yes 1905 N. York	friend A. Pellegrano, 488 Third Ave N. York	no	no	no	no	good	no	5 6½	dark chestnut		none	Genova Pievedi Sori
16																
17																
18	yes	himself	[illegible]	no	brother Donato Lorenzo, 210 East 107th St. N. York.	no	no	no	no	good	no	5 5	dark chestnut		none	Messina Messina
19	yes	Step brother	[illegible]	no	brother Lorenzo Cusa, 20 Bleecker Green bally Sts. S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5 6	dark fair chestnut		none	Genova Chiavari
20	no	himself	[illegible]	no	father Berg Samoel, Sonkoff S. Dakota	no	no	no	no	good	no	5 7	dark fair grey		none	Kharkov Chmielnik
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

12

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S MENDOZA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Lewis
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at Ellis.

Hurlbert
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

181

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether "employed" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of July, 190 7

at Ny

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

12

4

57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO , 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
18	1 La Porta	Luigi	31		m m	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Catania	Nicosia	mother La Porta Antonina Via S. Croce 20 Nicosia	Ills	Chicago
19	2 Papa	Grazia wife	34		f m	housewife	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
20	3 La Porta	Francesco child	4		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
1	4 La Porta	Antonino	4		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
2	5 La Barbera	Francesco	27		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Catania	Nicosia	father La Barbera Salvatore Via S. Michele 52 Nicosia	Ills	Chicago
3	6 Rampolla	Corrado	20		m m	barber	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Polizzi	father Rampolla Raffaele Largo S. Crispino Palermo	NJ	N. York
4	7 Marotta	Rosalia wife	25		m	housewife	yes		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
5	8 Marco	Mauro	54		m m	miner	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Mauro	wife Colantoni Marianna Via Zigada S. Mauro C.	Conn	New Haven
6	9 Amico	Giuseppe	20		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Caltanissetta	S. Cataldo	father Amico Michele Via Giovanbello 20 S. Cataldo	Pa	Dunmore
7	10 Morreale	Onofrio	24		m s	miner	yes		Italian	So. Italian	Caltanissetta	Monteubro	father Morreale Antonino Via Italia 33 - Monteubro	Pa	Gilberton
8	11 Garofalo	Santo	18		m s	barber	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Mauro	father Garofalo Mario Via Crelli S. Mauro 6	Conn	New Haven
9	12 Alii	Rosario	38		m m	farmer laborer	yes		Italian	So. Italian	Caltanissetta	S. Cataldo	wife Bonetta Teresa Via Giorgio Bello 20 S. Cataldo	Pa	Dunmore
30	13 Vento	Leonardo	36		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Mariannina Mantegna Strada Campo santo Sciuliana	NJ	Geneva
1	14 Santino	Antonino	33		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Rosalia Giuseppa Strada S. Marino - Sciuliana	Mo	St Louis
	15 ~~Santino~~	~~Domenica~~	~~22~~		~~f m~~	~~laborer~~	~~no~~		~~Italian~~	~~So. Italian~~	~~Girgenti~~	~~Sciuliana~~	~~wife Vento Rosina Strada Santa Sciuliana~~	~~Mo~~	~~St Louis~~
2	16 Scola	Nunzio	25		m s	gardner	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Giovanni Scola Misilgrassa Palermo	Mo	St Louis
3	17 Mule	Giuseppe	34		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Gambino Rosa Strada Italia Sciuliana	Mo	St Louis
4	18 Siracusa	Giuseppe	40		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Cusima Domenico Via Valenti - Sciuliana	Ohio	Cleveland
5	19 Vasi	Bruno	30		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Messina	S. Cataldo	father Vasi Benedetto Via Bandiera S. Cataldo	NJ	Amsterdam
6	20 Borghese	Pietro	22		m s	tailor	yes		Italian	So. Italian	Caltanissetta	Caltanisetta	father Borghese Giuseppe Via Conte Ruggero Caltanisetta	Md	Baltimore
7	21 Boccanera	Leonardo	43		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Micelli Rosaria Via Grazia Sciuliana	NJ	Auburn
8	22 Amico	Giuseppe	18		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Ribera	mother Antonina Spallina Via Scrosoia Ribera	Pa	Scranton
9	23 Terranova	Giuseppe	20		m s	bricklayer	no		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Giuliano Terranova 47 Via Porto Giglio Palermo	Jowa	Port Dodge
40	24 Serrante	Giuseppe	40		m s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	none	Mich	Detroit
1	25 Gueli	Nicolo	17		m s	barber	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	mother Salvatrice Panna Piazza Cardina 33 - Palermo	NJ	Brooklyn
	26 ~~Lumia~~	~~Luigi~~	~~27~~		~~m m~~	~~laborer~~	~~no~~		~~Italian~~	~~So. Italian~~	~~Girgenti~~	~~Sciuliana~~	wife La Gambina Giuseppa ~~Strada Santa Sciuliana~~	Pa	~~St Louis~~
	27 La Rocca	Pasquale	33		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Scianatta Rosina Strada Nuta Sciuliana	NJ	N York
	Giglione	Pasquale	23		m m	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Castrofilippo	wife Anna Lauro Via S. Antonio - Castrofilippo Girgenti	NJ	N York
	Pitarro	Paola	31		f m	housewife	no		Italian	So. Italian	Terranova	M. S. Giuliano	father Di Gandro Catarano Via S. Vito - M. S. Giuliano	NJ	Brooklyn
	11-4-20-37	Giovanna	39		f m	housewife	no		Italian	So. Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN New York	N. York	sister Gallina Rosa Piazza S. Onofrio - Erice ogni - Palermo	NJ	N York

Excepted 15 26

William Berk
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 2nd, 1909

182

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	himself	70 —				United States Mistello 5 Ellipse
2	yes	husband		no			56 Clark St 11 Chicago
3	yes	father		no			
4	yes	father		no			
5	yes	himself	25	no			Brother Gaglione Agrigento
6		himself	30	no			303 E 22nd St Chicago Ills
7		husband		no			Brother Marotta Calcedonio
8	no	himself	22	no			261 Elizabeth St N York
9	no	himself	26	no			
10	yes	prepaid	20	no			daughter Lanza Rosa
11	yes	prepaid	20	no			66 Orpel St N Haven Conn
12	no	himself	40	no			related Bell Pia Salvatore
13	yes	himself	20	yes	9 yrs	Genoa	276 Elm St Dunmore Pa
14	yes	himself	38	no			related Lo Cane Stefano
15	yes	himself	25	yes	3 yrs	Palermo	11 Bregon St Elkton Pa
16	yes	himself	15	no			cousin Francesco
17	yes	himself	30	yes	9 yrs	Girgenti	63 Bazzilla St N Haven Conn
18	yes	himself	25	yes	3 yrs	Palermo	nephew Spinella Catalo
19	no	himself	25	yes	2 yrs	Amsterdam	61 to 72 4 Dunmore Pa
20	no	himself	28	no			related Manzoni Vincenzo
21	yes	himself	32	yes	9 yrs	Scranton	Car Brakeman a Lewis St Geneva N.Y.
22	yes	prepaid	15	no			brother Santino Gaetano
23	yes	himself	25	no			915 7th St St Louis Mo
24	yes	himself	25	no			brother Santino Gaetano
25		himself	15	no			915 7th St St Louis Mo
26	yes	himself	25	yes	3 yrs	Girgenti	related Terrasi Mariano
27		himself	40	yes	2 yrs	N York	1135 Forge Alley St Louis Mo
28	yes	prepaid	25	yes	2 yrs	N York	related La Gamba Filippo
29		himself	20	no			915 7th St St Louis Mo
30	yes	himself	25	yes	9 yrs	N York	cousin Crino Domenico
							104 Orange St Cleveland Ohio
							wife Micali Angelo
							Origo St 30 Amsterdam N.Y.
							brother Bongiovanni Mannio
							218 Eutaw St Baltimore Md.
							cousin Lessa Raffaele
							29 Division St Auburn N York
							brother Antonino Buiarsi
							213 Spruce St Scranton Pa
							uncle Vincenzo Purpura
							1027 Central Ave Fort Wayne Ind
							brother Matteo Cruante
							240 Adams Ave E Detroit Mich
							father Lucchi Giuseppe
							64 Washington St Brooklyn N York
							brother Salvatore Filippo
							brother in law Crino Domenico
							Oliver St 56 N York
							related Domenico Lisi
							155 E 2nd-3rd St N York
							brother Pietro Catalano
							837 Melrose Place Brooklyn N.Y.
							brother Scrugone Gaetano
							6th Ward 306 E N York

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Whether polygamist or anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	7½	mat	chestnut			Italian	Nicosia
no	no	no	no	good	no	5		dark	chestnut			Italian	S Caterina
no	no	no	no	good	no							Catania	Nicosia
no	no	no	no	good	no							Catania	Nicosia
no	no	no	no	good	no	5	1	mat	chestnut gray			Catania	Nicosia
no	no	no	no	good	no	5	9½	mat	chestnut		mark in front	Palermo	Polizzi G
no	no	no	no	good	no	4	11	mat	chestnut			do	do
no	no	no	no	good	no	5	3	mat	gray gray			Palermo	S Mauro G
no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut			Italy	S Catalde
no	no	no	no	good	no	5	5	mat	chestnut		pock - marked	Italy	Montedoro
no	no	no	no	good	no	5	0	mat	chestnut			Palermo	S Mauro G
no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	gray chest		mark in the right eye	Italy	S Catalde
no	no	no	no	good	no	5	4½	mat	chestnut			Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	9	mat	chestnut			Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	9	dark	chestnut			Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	chestnut		mark in front	Palermo	Cimisi
no	no	no	no	good	no	5	3	mat	chest gray			Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		two patches in face	Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	chest gray			Mezzina	S Fratello
no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	black chest			Italy	Caltabellotta
no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		mark in his neck	Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5		mat	chest gray		mark in the right eye	Girgenti	Ribera
no	no	no	no	good	no	5	5½	mat	chestnut		patch in face	Palermo	Monreale
no	no	no	no	good	no	5	4	mat	gray chest		mark in his lip	Palermo	Carini
no	no	no	no	good	no	5	9	mat	chest gray			Palermo	Palermo
no	no	no	no	good	no	5	5½	mat	chestnut			Girgenti	Sciacca
no	no	no	no	good	no	5	6	mat	chestnut		mark in his chin	Girgenti	Cattolica G
no	no	no	no	good	no	5	3	mat	straw gray			Trapani	M S Giuliano
no	no	no	no	good	no	5	2	mat	chestnut		mark in face	Palermo	Palermo G

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. B. Reed
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190 9

at NY.

Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operats a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

183

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of Feb, 190 f

at Buf

Montanelli

Immigration Officer.

11—1115

15

2
4
3 6
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
46 1	La Mantia	Salvatore	40		m	m	farmer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	mje Mangiapane Anna Boccadifalco Palermo	N.Y.	N. York
X 2	Mascara	Rosalia	25		f	m	housemje	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	father Mascara Mariano Trabia Castellmonte do Palermo	N.J.	N. York
X 3	Bonno	Angela	40		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
4	Labbia	Biagio	34		m	m	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN		mother Giuseppa Palermo Via Catena Vicolo Labbia 129	Chicago	Illinois
5	Bruno	Mariantonia	23		f	m	housemje	no		Italian	So. Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN			do	do
6	Labbia	Giuseppa	5		f	s	none	no		Italian	So. Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN			do	do
7	Labbia	Antonino	4		m	s	none			Italian	So. Italian	do	do		do	do
8	Labbia	Carolina	2		f	s	none			American	Citizen	do	do		do	do
9	Labbia	Vincenzo	8		m	s	none			Italian	So. Italian	do	do		do	do
X 10	Barollo	Ignazio	29		f	m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	N.J. Giuliano	father Barollo Pietro Contrada Paparella N.J. Giuliano	N.Y.	Brooklyn
X 11	Saralli	Rosaria	5		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
X 12	Saralli	Maria Stella	4		f	s	none			Italian	So. Italian	do	do		do	do
X 13	Saralli	Elisabetta	24		f	s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Paparella	mother Matranello Rosaria Paparella Trapani	N.Y.	Brooklyn
2X 14	Martinico	Anna	20		f	s	home woman	yes		Italian	So. Italian	Trapani	N.J. Giuliano	father Girolamo Martinico Contrada Ragusia N.J. Giuliano	N.J.	Brooklyn
SJ 15	Asta	Antonina	23		f	s	laborer	no		Italian	So. Italian	Trapani	N.J. Giuliano	father Asta Alberto Contrada Ragusia N.J. Giuliano	Mich.	Detroit
SJ 16	Lusitano	Vincenzo	3		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	Ann Arbor Mich
17	Alio	Vincenzo	24		m	s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	N.J. Giuliano	mother Nasso Giovanna Contrada Ragusia N.J. Giuliano	N.Y.	Brooklyn
2 18	Raimondo	Michelangelo	47		m	m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Collesano	wife Carlotta Gaetano Via Duca d'Aosta 9 Collesano	Mo	St. Louis
3 19	Raimondo	Grazia	17		f	s	house woman	yes		Italian	So. Italian	do	do		do	do
4 20	Raimondo	Gaetano	11		m	s	farmer laborer	yes		Italian	So. Italian	do	do		do	do
X 21	Tarruggia	Anna	23		f	s	house woman	yes		Italian	So. Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	none	N.Y.	Brooklyn
SJ 22	Cicero	Domenica	37		f	m	housewoman	no		Italian	So. Italian	Palermo	Campofelice	husband Sornello Antonino Via Umberto I Campofelice	Ills	Chicago
SJ 23	Sornello	Antonino	6		m	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
SJ 24	Pano	Concetta	3		f	s	none			Italian	So. Italian	do	do		do	do
25	Garrisi	Vincenzo	23		m	s	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Baldichiuti	father Garrisi Giuseppe Via Duca d'Aosta 12 Baldichiuti	Mich.	Detroit
26	Garrisi	Vincenza	22		f	m	housemje	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Baldichiuti	father Garrisi Giuseppe Via Duca d'Aosta 12 Baldichiuti	Mich.	Detroit
27	Raia	Filippo	43		m	m	farmer laborer	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Menfi	wife Entera Rosa Via Capolo Contrada Fracasso Menfi	N.J.	Brooklyn
28	Ruggia	Grazia	9		f	s	none	yes		American	Citizen	New York	Brooklyn		do	do
29	Ruggia	Antonino	5		m	s	none	no		American	Citizen	do	do		do	do
30	Ruggia	Antonia	4		f	s	none	no		American	Citizen	do	do		do	do

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

5

12 45 P

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

184

Arriving at Port of New York, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes – Year or period of years.	17 If Yes – Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	himself	37 15	no			brother Sa Martino Angelo 137 Spring St. N. York
2		herself	30 25	yes			Sebastiano Romeo Alfonso 300 E 106 St. New York
3		mother					
4	yes	himself	600	yes	Before	Dallas Texas	brother e Francisco Labbia 259 Flower St. Dallas. Texas
5	yes	husband		yes	before	Dallas	"
6	yes	father		yes	before	Dallas	"
7	yes	father		yes	before	Dallas	"
8	yes	father		born at Dallas Texas			"
9	yes	father		born at Dallas Texas			"
10	herself	25	no				husband Lavalli Carlo Lindin St 37 Brooklyn N.Y.
11		mother		no			
12		mother		no			
13	herself	25	no				brother Lavalli Carlo 347 Lindin St. Brooklyn N.Y. cousin da Sala Ottavio
14	herself	25	no				47 Anderson Ave Brooklyn N.Y. corner Gannuccia Andrea
15	yes	herself	17 25	no			Baltimore & Co., Detroit Mich.
16	yes	father		no			Letter
17	yes	himself	25	no			brother Abbo Giuseppe 347 Lindin St. Brooklyn N.Y. nephew Rosario Minnetta
18	yes	himself	600	yes	90	Cuba	926 Erie St. St. Louis Mo
19	yes	father		no			"
20	yes	father		no			
21	prepaid	50	yes	90	Brooklyn		father Carmelo Giuseppe 7 Elliot St. Brooklyn N.Y. daughter Rosa Mussetto
22	prepaid	15	no				192 Polk St Chicago Ills
23	prepaid		no				"
24	prepaid		no				"
25	yes	himself	35 25	yes	90	Detroit	brother Gennio Pietro 184 Elliot St. Detroit Mich.
26	yes	herself	25	no			husband Nerung Pietro 184 Elliot St. Detroit Mich.
27		himself	200 10	no			brother Rosa Pietro 375 Melrose St. Brooklyn N.Y.
28		father		born at Brooklyn			Letter
29		father		born at Brooklyn			do.
30		father		born at Brooklyn			do.

19 Ever a prisoner or supported by charity. (Write "Yes" or "No" after each.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of – Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	9½	not quite dark				Palermo	Palermo
no	no	no	no	good	no	5	8	not dark				Palermo	Palermo
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no	5	2	not chestnut				Palermo	Corleone
no	no	no	no	good	no	5	2½	not chestnut				do	do
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no							Texas	Dallas
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no							Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no	5	½	dark chestnut	patches in face			Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no	5	7½	pink chest gray	patchy in face			Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no	5	1½	pale flaxen gray				Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no	4	9½	pink chestnut				Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no	5	6	dark chestnut	mark in front			Trapani	M. S. Giuliano
no	no	no	no	good	no	5	3½	dark gray chest	mark in bridge			Palermo	Cefalu
no	no	no	no	good	no	5	½	not chestnut				Palermo	Collesano
no	no	no	no	good	no							Palermo	Collesano
no	no	no	no	good	no	5	3	dark chestnut				Girgenti	Girgenti
no	no	no	no	good	no	5	1	not chestnut	mark near bridge left eye			Palermo	Erice
no	no	no	no	good	no							do	Campofelice
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no	5	6	pale flaxen gray	marks in bridge			Trapani	Castelvetrano
no	no	no	no	good	no	5	3	not chestnut	watch in face			Trapani	Castelvetrano
no	no	no	no	good	no	5	5	not chestnut	mark in front			Girgenti	Alessio
no	no	no	no	good	no	Birch Cork attached						Ireland	Brooklyn
no	no	no	no	good	no	do						do	do
no	no	no	no	good	no	do						do	do
no	no	no	no	good	no	do						do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. F. [illegible]

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tinner, tailor, bricklayer, woodworker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, tinner, tailor, laborer, or the like.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Inspectors and registry clerks should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Aliens intending to pass through and not to the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as tourist under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be as follows: Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the list on the back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race may not properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 19 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

185

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept., 190 4

at Ell Island

Immigration Officer.

13

3
3
3 — 9
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PAL[illegible], [illegible]1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Dei Sala	Anna	18		f	s	house woman	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Menfi	uncle Gerolamo Santo Via Scarsa Menfi mother Vipani Vittoria	N.J.	Bordentin
2	Leone	Paolo	27		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	Alcamo	Via Bulgarelli 140 Alcamo sister Maria Marco	N.Y.	Bayonne
3	Manno	Marco	36		m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Castelvetrano	Via Fra Ignatino Castelvetrano mother Antonia Sciaramonte	Pa.	Bristol
4	Quartano	Catherina	24		f	m	labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	Castelvetrano	Via Montegotondo Castelvetrano wife Martina Salvatore	Pa.	Bristol
5	Curcio	Antonino	34		m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Emilio	Via Porta Tonella brother Mario Salvo	Conn.	Hartford
6	Salvo	Salvatore	56		m	m	shoemaker	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	Via Marsala Salemi	N.J.	Newark
7	Ales	Teresa	49		f	m	house wife	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
8	Salvo	Antonia	17		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
9	Salvo	Caterina	14		f	s	none	yes		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
10	Salvo	Antonino	12		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
11	Mistretta	Luigi	25		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	S. Biagio?	wife Giuseppa Indri Via da Carpinta S. Biagio Platani	Pa.	Pittston
12	Mancuso	Giuseppe	33		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	S. Biagio?	wife Vit. Maria Via Carmela S. Biagio Platani wife Mariantonia Piparotta	Pa.	Pittston
13	Ballea	Antonino	40		m	m	labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciubiana	NON IMMIGRANT ALIEN Sposa Cinale Sciubiano father Salvo Gaspari	Ind.	Kokomo
14	Salvo	Salvatore	21		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciubiano	brother Cinale Sciubiano father Mich. Andrea	Pa.	Pittston
15	Meli	Paolino	25		m	s	labourer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via S. Francesco Mezzojuso mother Angela Zuccaro	N.J.	Hoboken
16	Lopes	Francesco Paolo	47		m	m	merchant	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via S. Rocco Mezzojuso wife Giammarino Rosa	N.J.	Newark
17	Tibaldo	Giuseppe	45		m	m	farmer labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	NON IMMIGRANT ALIEN Contrada Gabbia Salemi father Antonino Cultrara	Mass.	Boston
18	Cultrara	Maria Giovanna	26		f	s	house woman	no		Italian	So. Italian	Palermo	Emilio	Via Rocco Pinella wife di Stefano Antonina	Conn.	Hartford
19	Buscaglia	Mariano	20		m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	S. Ninfa	Via Garibaldi S. Ninfa wife Caterina Buffone	N.J.	Kearney
20	Di Blasi	Giuseppe	33		m	m	labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	S. Ninfa	NON IMMIGRANT ALIEN Via Nuova S. Ninfa husband Giovanni Maria	do	Kearney
21	Pabantino	Giorgio	07		f	m	house wife	no		Italian	So. Italian	Palermo	Baccano	Via S. Antonio 16 Baccano	N.J.	Brooklyn
22	Indovante	Giovanno	15		f	s	laborer	yes	4/6/39	Italian	So. Italian	do	do		do	do
23	Leone	Luigi	26		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	wife di Grazia Mariannina Via Cappuccini Salemi father Nuccio Giovanni	Mass.	Boston
24	Nuccio	Carmelo	32		m	m	farmer laborer	yes	5/3/37	Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via Ugo Bassi 18 Mezzojuso	N.J.	Newark
25	Santacroce	Anna	25		f	m	house wife	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
26	Nuccio	Antonina	4		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
27	Nuccio	Mattia	1		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
28	Bibaudo	Giuseppe	25		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	Newark	Newark	NON IMMIGRANT ALIEN cousin Bibaudo Salvatore Corso Vittorio 6. 2° Mezzojuso	N.J.	Newark
29	Trentacoste	Salvatore	19		m	s	carpenter	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	father Filippo Trentacoste Via S. Rocco 21 Mezzojuso	N.J.	Newark
30	Guglielotta	Giuseppe	46		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Mezzojuso	Ributtà	wife Gianuela Angela Contrada S. Stefano Ributtà	Pa.	Roseville

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

19—1126

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, MAY 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lo Sola	Anna	18		f	s	house woman	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Menfi	uncle Domenico Lo Sola Via Scanso - Menfi	N.Y.	Brooklyn
2	Leone	Paolo	24		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	Alcamo	mother Agnes Liduna Via Bulgarelli 140 Alcamo sister Maria Marco	N.Y.	Brooklyn
3	Manzo	Marco	36		m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Castelvetrano	Via Fra Ignatino Castelvetrano mother Antonia Sapanara	Pa	Bristol
4	Quartano	Catherine	24		f	m	tailoress	no		Italian	So. Italian	Trapani	Castelvetrano	Via Montegotondo Castelvetrano wife Nicolina Calantoni	Pa	Bristol
5	Curcio	Antonino	37	4	m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Emilia	Via Porta Pinella Cuccia Montreal brother Mario Sabo		
6	Sabo	Salvatore	56		m	m	shoemaker	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	Via Marsala Salemi	N.Y.	Brooklyn
7	Alos	Teresa	49		f	m	house wife	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
8	Sabo	Antonia	17		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
9	Sabo	Caterina	14		f	s	none	yes		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
10	Sabo	Antonino	12		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
11	Mistretta	Luigi	25		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	S. Biagio	wife Giuseppa Sutera Via da Cardola S. Biagio Platani	Pa	Scranton
12	Manuele	Giuseppe	33		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	S. Biagio	wife Rosa Maria Via Carmela S. Biagio Platani	Pa	Scranton
13	Ballea	Antonino	40		m	m	labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	wife Mariantonia Siracusa Nicola Cinale Sciuliana father Salvo Gaspare	And	Rotomo
14	Sabo	Salvatore	29		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciuliana	home Cinale Sciuliana father Melchiorre Andrea	N.Y.	Brooklyn
15	Meli	Fabrino	25		m	s	labourer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via S. Francesco Mezzojuso mother Angela Tumiciari	N.Y.	Napoleon
16	Lopes	Francesco Paolo	47		m	s	merchant	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via S. Rocco Mezzojuso	N.Y.	New York
17	Tibaldo	Giuseppe	45		m	m	farmer labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	wife Giammarinaro Rosa contrada Zabata Salemi	Mass	Boston
18	Cultrara	Maria Giovanna	26	7	f	s	house woman	no		Italian	So. Italian	Palermo	Emilia	father Antonino Cultrara Via Rocco Pinella	Que.	Montreal
19	Busacchia	Mariano	20		m	m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Trapani	S. Ninfa	wife Di Stefano Antonina Via Garibaldi S. Ninfa	N.Y.	Kansas
20	Di Blasi	Giuseppe	33		m	m	labourer	no		Italian	So. Italian	Trapani	S. Ninfa	wife Caterina Bulfiore Via Marsala S. Ninfa	Ohio	Kansas
21	Pabantino	Giorgio	67		f	m	home wife	no		Italian	So. Italian	Palermo	Caccamo	husband Giovanni Mario Via S. Antonio 16 Caccamo	N.Y.	Brooklyn
22	Indovante	Giovanna	15		f	s	~~laborer~~ 1-062203	yes	4/6/39	Italian	So. Italian	do	do		do	do
23	Leone	Luigi	26		m	m	farmer labourer 2-516066-5/3/37	no		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	wife Sa. Grafia Marianna Via Cappuccini Salemi father Nuccio Giovanni	Mass	Boston
24	Nuccio	Carmelo	32		m	m	farmer labourer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via Vga Bass 18 Mezzojuso	N.Y.	N. York
25	Santacroce	Anna	25		f	m	home wife	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
26	Nuccio	Antonina	4		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
27	Nuccio	Mattia	1		f	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
28	Ribaudo	Giuseppe	35		m	s	labourer	no		Italian	So. Italian	N. York	N. York	cousin Ribaudo Salvatore Via Vittorio 6. 27 Mezzojuso father Filippo Buttacosta	N.Y.	N. York
29	Buttacoste	Salvatore	19		m	s	~~carpenter~~	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Mezzojuso	Via S. Rocco 31 Mezzojuso	N.Y.	N. York
30	Guglietta	Giuseppe	46		m	m	farmer labourer	no		Italian	So. Italian	Mezzojuso	Palermo	wife Gianuola Angela Contrada S. Stefano Caburia	Pa	Rosemont

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of New York, , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes– Year or period of years.	17 If Yes– Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of– Hair.	27 Color of– Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							father La Sala Matteo												
1		herself	25	no			535 Melrose St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	chestnut		Girgenti	Imeri
2		himself	25	no			father Francesco Lipari												
							399 Bond St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	chestnut	marks of bullet	Trapani	Alcamo
3		yes himself	200	no			brother Manlio Francisco												
							1429 Chestnut St. Bethel Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut	mark in his chin	Trapani	Campobello
4		yes herself	40	no			related Francesco Manno												
							529 Chestnut St. Bethel Pa.	no	no	no	no	good	no	5		fair	chestnut	freckles in face	Trapani	Castelvitrano
5		no himself	40	no			related Pietro Calamton												
							Miserably 1439 Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	4½	nat	chestnut	mark near his chin	Palermo	Jnello
							sors Salvatore a Jacque Salvo												
6		himself	150	no			148 St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	gray chest		Trapani	Salemi
7		husband	"	no			"	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	gray chest		do	do
8		father	"	no			"	no	no	no	no	good	no	4	9	nat	chestnut	mark in front	do	do
9		father	"	no			"	no	no	no	no	good	no	4	8	nat	chestnut		do	do
10		father	"	no			"	no	no	no	no	good	no						do	do
11		no himself	25	no			related Giuseppe Di Marco	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	gray chest	mark in face	Girgenti	S. Biagio
12		no himself	30	yes	96	96	Constanza Pa	no	no	no	no	good	no	5	6½	pink	chest. gray		Girgenti	S. Biagio
							cousin Cordiatore Vincenzo												
13		yes himself	25	yes	905	905	Lipari Sic. Constanza Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chestnut		Girgenti	Sciacca
							brother Della Salvatore												
							Boy 125 Kokomo Indiana	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut		Girgenti	Sciacca
							related Angelo Calogero												
14		yes himself	25	no			12, 200 N. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	nat	chestnut		Palermo	Mezzojuso
							brother Noli Salvatore												
15		no himself	30	no			Spring St. N.Y. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8½	nat	chestnut	mark in his right eyebrow	Palermo	Mezzojuso
							brother Salvatore Lipari												
16		himself	30	no			300 6 42d St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	pink	flaxen gray		Trapani	Salemi
							related Palermo Giuseppe												
17		yes himself	30	yes	94	94	192 North St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chestnut		Palermo	Jnello
							related Vincenzo Caccio												
18		Yes himself	30	no			1439 Disrable Montreal	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chestnut		Trapani	S. Ninfa
							related Guarrasia Simone												
19		yes himself	30	yes	902	902	603 6 5th St. Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut	spock marked	Trapani	S. Ninfa
							related Catti Alice												
20		yes himself	100	yes	903	903	603 6 5th St. Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	1/2	nat	grey gray	patch in his left	Palermo	Caccamo
							sister Maria Buzzantino												
21		herself	26	no			56 Hemlock St.	no	no	no	no	good	no	5	1/2	nat	chestnut		do	do
							E. Brooklyn N.York												
22		mother	"	no			brother Lipari Salvatore	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	mark in face	Trapani	Salemi
23		yes himself	15	yes	905	905	192 North St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chest gray		Palermo	Mezzojuso
							father in law Andrea Santacroce												
24		himself	100	yes	903	903	1439 E. 1st Ave N.York	no	no	no	no	good	no	4	9½	nat	chest gray		do	do
25		husband	"	no			"	no	no	no	no	good	no						do	do
X 26		father	"	no			"	no	no	no	no	good	no						do	do
X 27		father	"	no			"	no	no	no	no	good	no						do	do
							brother Richards Stefano												
28		himself	20	yes	97	97	77 Forsyth Street N.York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut		Palermo	Mezzojuso
							related Giuseppe Di Nicola												
29		himself	20	no			313 6 13th St. N.York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	Chestnut	mark in face	Palermo	Mezzojuso
							brother Guglielmo Fabrizio												
30		yes himself	100	no			Kennisdale Kentucky	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut		Cefalu	Cefalu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. [illegible]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909
at NY

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of , 190

at NY

Immigration Officer.

11—1115

10

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
104	1 Natoli	Giovanni	24		m s	labour	yes		Italian	So. Italian	Messina	Patti	mother Rosaria Convento Cortigula Agosta - Patti	N.Y.	N.Y. City
5	2 Paolino	Filippo	41		m m	Stonemason	no		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Messina	Monte	wife Grazia Antonino Via Tommaso 29 Catania	N.Y.	Rochester
	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	wife Maria Convento	[illegible]	[illegible]
6	4 Tantillo	Nicolo	61		m m	labourer	no		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Palermo	Montelepre	brother Salvatore Tantillo Via Medepina Marceli - Montelepre	N.Y.	N.York
	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	uncle Lucello Gioacchino Via Barra - Tunisi	[illegible]	[illegible]
	6 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	7 Grillo	Agostino	32		m m	farmer	no		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	wife Di Giorgi Annunziata Via Galla - Tusa	Conn.	W. London
8	8 Lombardo	Antonino	53		m m	farmer	no		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Messina	Tusa	wife Di Giorgi Annunziata Via Matteri 23 Tusa	N.J.	Westerly
9	9 Di Marco	Grazia	19		f s	house woman	no		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	mother Lombardo Domenica Via Castello 14 Tusa	R.I.	Westerly
	10 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	father Di Pietro Mario Via [illegible] 26 Tusa	[illegible]	[illegible]
110	11 Del Monte	Nicolo	16		m s	farmer	yes		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	father Del Monte Francesco Via S. Giovanni 11 Tusa	Conn.	Mt. Carmel
1	12 Di Pietro	Antonio	16		m s	farmer	yes		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	father Di Pietro Serafino Via Galla 33 - Tusa	Mass.	Fitchburg
2	13 Geraci	Salvatore	46		m m	farmer	yes		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Palermo	Sciara	wife Lucia de Luca Via Cassata 20 Sciara	N.Y.	N. York
3	14 Geraci	Carmela	18		f s	[illegible]	yes		Italian	So. Italian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do	do
	15 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	father Di Pasquale Vincenzo Via [illegible] 18 [illegible]	[illegible]	[illegible]
4	16 Piscitello	Rosario	49		m m	labourer	yes		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	wife Culotta Antonia Corso Margherita 54 Tusa	Conn.	New London
5	17 Piscitello	Epifania	24		f s	[illegible]	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
6	18 Piscitello	Caterina	19		f s	[illegible]	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
7	19 Piscitello	Marianna	16		f s	[illegible]	yes		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
8	20 De Marco	Giuseppe	40		m m	farmer	no		Italian	So. Italian	Messina	Tusa	wife Lombardo Domenica Via Castello 14 Tusa	R.I.	Westerly
9	21 Bertuglio	Antonia	24		f m	house wife	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Mazzara	mother Guiarchino Calla Via Castelbuono Mazzara	N.Y.	Brooklyn
10	22 Luizza	Vita	4		f s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
11	23 Luizza	Domenico	2		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
	24 Gentile	Giuseppe	18		m s	tailor	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Campobello	father Giovanni Gentile Via S. Elena 5 - Campobello M	Ms	St. Louis
12	25 Giulla	Ninfa	51		f m	house woman	no		Italian	So. Italian	Trapani	Campobello	son Baltasare Garamella Via S. Elena Campobello M	N.Y.	N.York
13	26 Garamella	Caterina	10		f s	[illegible]	yes		Italian	So. Italian	do	do		do	do
14	27 Sala	Pietro	60		m m	[illegible]	[illegible]		Italian	So. Italian	Trapani	Mazzara	Sist Grazia Sala wife [illegible] mother Viola Rosaria	N.Y.	Brooklyn
15	28 Gattuso	Guido Antonino	24		m s	barber	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	Via Orto Vicolo Sedona Nibbio 4 - Palermo mother Giuseppa Giardina	N.Y.	N.York
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Guilde
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 188

Arriving at Port of [illegible] 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If a woman?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	25	no			[illegible] 572 Grand St Jersey N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2½	dark	black	short	mark in left eyebrow	Messina	Patti
2	no	himself	50	yes	905	Boston	San Paolino Giuseppe 330 Jefferson St N York	Hoboken no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	short	mark in face	Messina	Liberti
3	no	himself	26	yes	905	Boston	Brother Silvio Giuseppe 238 [illegible] St N York	no	no	no	no	good	no	5	2½	dark	chestnut	[illegible]	[illegible]	Messina	Lipari
4	no	himself	40	yes	902	N York	wife Adolfina Spitaleri 2144 & 2nd Ave N York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chestnut			Palermo	Mazzarino
5	no	himself	40	no			husband Rosario Spadaro 5 Fremont St Meriden Conn.	no	no	no	no	good	no	5	11½	dark	chestnut			Messina	Tusa
6	no	[illegible]	[illegible]				[illegible]	no	no	no	no	good	no							do	do
7	no	himself	40	yes	903	N London	uncle Salvatore Sferlazzi 690 Bank St N London Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut		mark in front	Messina	Tusa
8	no	himself	24	yes	903	N London	brother in law Peter Ompro 97 Canal St Westerly R.I.	no	no	no	no	good	no	5	6½	nat	chestnut			Messina	Tusa
9	no	himself	35	no			sister Di Marco Francesca 64 Morgan St Westerly R.I.	no	no	no	no	good	no	5	0	[illegible]	chestnut			Messina	Tusa
10	no	himself	26	no			cousin Di Pietro Francesco 46 Bedford St Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut		mark in front	Messina	Tusa
11	no	himself	30	no			cousin Antonio Siracusa 690 Bank St N London Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut			Messina	Tusa
12	yes	himself	28	no			cousin Di Pietro Rotano 15 Ashland St Providence Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut		mark in front	Messina	Tusa
13	no	himself	30	yes	91/903	N York	brother Gaetano Giuseppe 8 Monroe St N York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	short	mark in face	Palermo	Solarino
14	no	father	[illegible]					no	no	no	no	good	no	5	1½	dark	chestnut			do	do
15	no	himself	25	no			sister Di Pasquale Angela 69 Bank St N London Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chestnut		mark in back	Palermo	Lissa
16	no	himself	185	yes	903	N London	son Scalello Alberto 69 Bank St N London Conn	no	no	no	no	good	no	5	5½	nat	[illegible]			Messina	Tusa
17	no	father	[illegible]	no			"	no	no	no	no	good	no	5		nat	chestnut		mark in front	do	do
18	no	father		no			"	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chestnut			do	do
19	no	father		no			"	no	no	no	no	good	no	5	1½	nat	chestnut			do	do
20	no	himself	60	no			daughter Di Marco Francesca 34 Morgan St Westerly R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	chestnut			Messina	Tusa
21	—	husband	75	no			husband Vito Di Vita 170 Johns St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	chestnut			Trapani	Mazzara
22	—	mother		no			"	no	no	no	no	good	no							do	do
23	—	mother		no			"	no	no	no	no	good	no							do	do
24	yes	himself	23	no			cousin Giacomo Meceri 828 9th St S Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	6½	nat	chestnut			Trapani	Campobello
25	—	husband	60	yes	904	N York	son in law Bonaventura Nicola 416 6 11th St N York	no	no	no	no	good	no	5		nat	chestnut		mark in back right eye	Trapani	Campobello
26	—	mother		yes	904	N York	"	no	no	no	no	good	no							do	do
27	—	himself	22	no			son Antonino Sala 870 Elton St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	nat	chestnut		patch in face	Trapani	Cybellina
28	—	himself	22	no			cousin Filippo Adamo 77 Bowdoin St N York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut		mark in front	Palermo	Palermo
29	no	himself	40	yes	899	Chicago	Salvatore Enrico Salvatore Street 44 Ashland Pl Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	chestnut			Palermo	Castellamare
30	no	husband	[illegible]					no	no	no	no	good	no	5	1½	nat	chestnut			do	do

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Lofaro
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190?

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega Attilio

Sworn to before me this 21 day of Sept., 190

at NY

Immigration Officer.

183

n—1105

12

3
4
5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
127	Ferrica	Francesco Giuseppe	10		m	s	labor	yes		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		padre padre Di Blasi Giovanni Via Umberto I Valguarnera	Md	Baltimore
8	Ferrica	Giovanni	7		m	s	none	no		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		"	do	do
9	Ferrica	Filomena	4		f	s	none	no		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		"	do	do
130	Di Blasi	Francesco	23		m	s	labour	no	413542 - 8/17/36	Italian	So. Italian	Valguarnera		padre Giovanni Di Blasi Via Umberto I Valguarnera	Md	Baltimore
1	Castania	Sebastiano	34		m	m	labour	no		Italian	So. Italian	Caltaja	Mineo	moglie Barrera Francesco Via Piccio Mineo	Mass	Boston
2	Sciri	Agrippino	22		m	s	labour	no		Italian	So. Italian	Catania	Mineo	padre Sciri Sebastiano Via Roccazzo 10 Mineo	Mass	Boston
3	Tamara	Calogero	49		m	m	labour	yes		Italian	So. Italian	Girgenti	Sciciana	moglie Calogero Tamara Via Mercato - Sciciana	NJ	Newark
4	Costantino	Rosa	25		f	m	house wife	no	22-69607 - 10/20/38	Italian	So. Italian	Siracusa	Barlentini	sister Carmela Costantino Via Matteini Barlentini	Neb.	Omaha
5	Vecchio	Salvatore	10		m	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
6	Vecchio	Orino	5		m	s	none	no		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
11	Buda	Antonino	23		m	s	labour	yes	15-16779 1-21-41 (SOS) NOCIA	Italian	So. Italian	Siracusa	Barlentini	mother Matteazzo Mariazzo Via Corso 146 Barlentini	Neb.	Omaha
12	Fidone	Giuseppa	21		f	m	home wife	no		Italian	So. Italian	Siracusa	Barlentini	mother Militti Sebastiano Via Redipiesi Barlentini	Neb.	Omaha
13	Crispino	Pietro	22		m	m	shoemaker	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cattarutino	father Mariano Crispino Via Garibaldi 135 - Cattarutino	NJ	Corning
14	Cibando	Melchione	48		m	m	farmer labour	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	wife Spagno Francesca contrada Sambugo - Salemi	Mass	Boston
15	Cibando	Giuseppe	16		m	s	farmer labour	yes		Italian	So. Italian	Trapani	Salemi	mother Spagno Francesca contrada Sambugo - Salemi	Mass	Boston
16	Orlando	Salvatore	29		m	m	farmer labour	no		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisi	wife D'Amico Paola Via Corso Cinisini	Mo	St Louis
17	Bommarito	Rosa	24		f	m	home wife	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisini	father Bommarito Vincenzo Via Corso Cinisini	Mich	Detroit
18	Di Mercurio	Gaetano	15		m	s	marine	no		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisini	mother Scola Franc. Paola Via Nazionale Cinisini	Mich	Detroit
19	Militello	Pietro	49		f	m	home wife	no		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisini	daughter Miriano Francesca Via Corso Cinisini	Mo	St Louis
20	Lunetta	Vito	24		m	m	gardner	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisini	father Lunetta Salvatore Via Cantina - Cinisini	Mich	Detroit
21	Di Maggio	Maria	46		f	m	home wife	yes	2-12-1789	Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
22	Lo Bicero	Stefano	24		m	m	labour	no		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	wife Corso Loretta Via Castro Lo Palermo	Mass	Boston
23	Vinci	Giovanni	22		m	m	shoemaker	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cefalu	father Vinci Stanislao Via Guceri - Cefalu	NJ	New Brighton
24	Lombardo	Salvatore	25		f	m	home wife	yes		Italian	So. Italian	do	do	"	do	do
25	Pulo	Pietro	50		m	m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisi	NON IMMIGRANT ALIEN		
26	Lo Castro	Caterina	24		f	m	home wife	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisi	NON IMMIGRANT ALIEN		
27	Valenti	Stanislao	5		m	s	none	no		American	Citizen	do	do	wife Mannino Leonarda Via Richiede 9 - Cinisi father in Law Valenti Stanislao Via V. Emanuele Scalona	NJ	Scalona
28	Valenti	Giuseppe	4		m	s	none	no		American	Citizen	do	do	"	do	do
29	Valenti	Giovanni	2		m	s	none	no		American	Citizen	do	do	"	do	do
30	Fornante	Croce	23		m	m	labour	no		Italian	So. Italian	Palermo	Cinisi	wife Pulo Francesca Via Casa Cinisi	Mo	St Louis

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Sept 9* 190 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the printed or stamped notice that is given to you.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	prepaid	50	yes	905/908	Baltimore	father Ponica Giuseppe 196 Forke St. Baltimore Md	no	no	no	no	good	no					Italy	Valguarnera
2	yes	prepaid		yes	905/908	Baltimore	"	no	no	no	no	good	no					do	do
3	yes	prepaid		yes	905/908	Baltimore	"	no	no	no	no	good	no					do	do
4	yes	prepaid	15 20	no			relative Ponica Giuseppe 196 Forke St. Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	3½	nat chestnut		Italy	Valguarnera
5	yes	himself	25	yes	905/908	Boston	cousin Gaetano Arda 1 North Square Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark black chest	mark ri hip neck	Catania	Mineo
6	yes	himself	24	no			cousin Gaetano Arra 192 North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	dark chestnut	mark ri hip & ft	Catania	Mineo
7		himself	30	yes	905/906	N York	related Domenico Tornambe 21 Union St. N York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat gray chest	marks in front	Girgenti	Sicilliana
8	yes	herself	30	no			husband Nicolo Giuseppe 410½ South 10th St. Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	4	10½	nat chestnut		Siracusa	Carlentini
9	yes	mother		no			"	no	no	no	no	good	no	5		nat chestnut		do	do
10	yes	mother		no			"	no	no	no	no	good	no					do	do
11	yes	himself	50	no			related Mariolfo Sebastiano 410½ So. 10th St. Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. chestnut		Siracusa	Carlentini
12	yes	prepaid	45	no			brother Alessandro Guigiano 206 York St Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	4½	nat black chest		Siracusa	Carlentini
13	yes	himself	25	no			cousin Luigi Guigliano 92 N. Market St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	2½	nat black chest.		Palermo	Castelvetrano
14	yes	himself	25	yes	905/908	Toronto	related Palermo Giuseppe 192 North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	pink chestnut	mark ri face	Trapani	Salemi
15	yes	himself	50	no			uncle Palermo Giuseppe 192 North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	4	11	pink chestnut	patch ri face	Trapani	Salemi
16	yes	himself	25	yes	905/908	St Louis	brother Orlando Vito 720 - 7th St. St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	dark black chest	mark in front	Palermo	Terrasini
17	yes	herself	15	no			husband Di Maggio Francesco 320 Fort St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	1½	dark chestnut		Palermo	Terrasini
18	yes	himself	15	no			father Di Maggio Salvatore 195 Fork St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	11½	dark chestnut		Palermo	Terrasini
19	yes	herself	20	no			husband Viviano Giuseppe 701 Chestnut St. St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	2½	dark gray chest	mark ri front	Palermo	Terrasini
20	yes	himself	50	yes	902/905	Detroit	brother in law Lorenzo Fort St. 92 Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark chestnut		Palermo	Terrasini
21	yes	husband		no			"	no	no	no	no	good	no	5	4	dark chestnut	poole marked	do	do
22	yes	himself	15	no			father Lo Bianco Natale 321 N. Franklin St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	dark chestnut	mark ri hip chin	Palermo	Palermo
28	no	himself	50	yes	904/905	Baltimore	related Lombardo Andrea 1568 Atchison Avenue New Brighton N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat chest gray	mark ri front	Palermo	Bisacia
24	no	husband	60	yes			"	no	no	no	no	good	no	5	5	nat chestnut		do	do
25	yes	himself	25	yes	902/905	Detroit	son Vinanzo Vito 113 - 7th St. St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	2½	nat [illegible]		Palermo	Cinisi
26	no	herself	25	yes	902/905	Auburn	husband Francesco Valenti 41 So. Division St. Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	nat chestnut		Girgenti	Sicilliana
X 27	no	mother	30	[illegible]			"	no	no	no	no	good	no					N. York	Auburn
X 28	no	mother		born at Auburn			"	no	no	no	no	good	no					do	do
X 29	no	mother		born at Auburn			"	no	no	no	no	good	no					do	do
30	yes	himself	25	yes	904/906	St. Louis	related Lanza Brigneba 7th St. 2132 St. Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	8	nat chestnut		Palermo	Cerami

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. B. Lanza
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). -The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

191

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether employed by owners thereof or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of Sept., 1909

at NY

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4115

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11a
2P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from PALERMO, [illegible], 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tomasi	Maria	32		f m	house wife	no		Italian	So. Italian	Palermo	Torremaggiore	related Giovanna Liberia Via Nuova Torremaggiore	Mich.	Detroit
2	Graziano	Pietro	7		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
3	Quadrano	Salvatore	4		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
4	[illegible]	Filippo	2		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
5	[illegible]	Bernardo	22		m s	shoemaker	no		Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	mother Galicia Angela Partinico	Mich.	Detroit
6	Toia	Francesco	32		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	wife Rosalia Toia Partinico	Mich.	Detroit
7	Vitale	Antonino	36		m s	shoemaker	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	none father Michele Cuomo	Ills.	Washington
8	Cuomo	Antonio	21		m s	farmer	no		Italian	So. Italian	Palermo	S. Angelo	father Lazzi di Vincenzo		Lumbardi
9	Lazzi	Vincenzo	47		m m	farmer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Angelo	father Di Stefano Giuseppe		Stamford
10	Di Stefano	Giuseppe	24		m s	farmer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Angelo	father Mosca Rosario		Stamford
11	Mosca	Rosario	47		m m	farmer	no		Italian	So. Italian	Palermo	S. Angelo	father Cuomo Giuseppe		Stamford
12	Cuomo	Francesco	30		m s	farmer	no		Italian	So. Italian	Palermo	Philadelphia	father Cuomo Gioacchino Parco - Palermo	Pa.	Philadelphia
13	Cuomo	Nunzio	22		m s	tailor	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palco		N.J.	Mt. Holly
14	Guglielmo	Liberio	17		m s	farmer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	none father Candido Vincenzo	Mich.	Detroit
15	Candido	Luigi	4		m s	farmer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	S. Angelo	m.f. Carlo S. Angelo di Brolo		Stamford
16	Lito	Leonardo	17		m s	farmer	laborer	no	Italian	So. Italian	Palermo	Partinico	father Lito Martino via Carolo - Partinico	Conn.	Washington
17	Anzalone	Michele	37		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Baucina	none wife Rosa Ancalotto via Spataro 22 - Baucina	N.J.	Brooklyn
18	Vizzari	Mariano	37		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Baucina		N.J.	N. York
19	Fiorentino	Margherita	34		f m	house wife	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Baucina	none	N.J.	Brooklyn
20	Liberto	Rosalia	15		f s	none	yes		Italian	So. Italian	do	do		do	do
21	Cannella	Pietro	63		m m	laborer	no		Italian	So. Italian	Palermo	Ciaculli	son Cannella Giuseppe Ciaculli Palermo	N.J.	Brooklyn
22	Bavaglioco	Pietra	58		f m	house wife	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
23	Cannella	Rosaria	22		f s	house woman	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
24	Cannella	Francesco	19		m s	none	1/20/20	no	Italian	So. Italian	do	do		do	do
25	Genora	Cesare	25		m s	farmer laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Carini	mother Nifosi Giuseppa Via Antonio 122 - Carini	Mich.	Detroit
26	Cuzzo	Fortunata	27		f m	house wife	no		Italian	So. Italian	Palermo	Baucina	none	N.J.	N. York
27	Di Falco	Antonino	3		m s	none	no		American Citizen	do	do	do		do	do
28	Di Falco	Antonio	2		m s	none	no		American Citizen	do	do	do		do	do
29	Di Franco	Giuseppe	17		m s	farmer laborer	no		Italian	So. Italian	Girgenti	S. Biagio P.	mother Di Bernardo Carmela S. Biagio Platani	Pa.	Jamestown
30	Canarello	Vace	36		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	wife Pottena Rosalia S. Lorenzo - Palermo	N.J.	Passaic

637634 6/26/20

2-371638 1/20/20 Reclt 3/24/137

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

192

Arriving at Port of New York , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	herself	30	no			husband Giovanni Inverso 376 E. St. Wanette Mich	no	no	no	no	good	no	5	6½	pink	chestnut		Palermo	Palermo
2	yes	mother	3									good							do	do
3	yes	do	1									good	no						do	do
4	yes	brother	5				brother Salvatore Inverso					good	no						do	do
5	yes	himself	25	no			[illegible]					good	no	5	4	dark	grey	hair	Palermo	Partinico
6	yes	himself	15	no			brother David Giuseppe 235 Monroe Ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6½	pink	chestnut		Palermo	Partinico
7	no	himself	25	no			cousin Scalisi Salvatore 1146 18th St. Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	pink	[illegible] grey		Palermo	Partinico
8	yes	himself	25	yes	Argentina		cousin D'Amico Francesco [illegible]					good	no	5	3	dark	chestnut grey		Messina	Lipari
9	yes	himself	25	no			cousin Ballato Giuseppe [illegible]					good	no	5	3	pink	chestnut	[illegible]	Messina	Lipari
10	yes	himself	15	yes	Holland	Negro	brother Di Simone Francesco [illegible]					good	no	5	6½	dark	chestnut		Messina	Lipari
11	no	himself	25				cousin Fazzino Michele [illegible]					good	no	5		dark	chestnut	marks in face	Messina	Lipari
12	yes	himself	30	yes	Argentina		cousin Lipari Gaetano [illegible]					good	no	5	5	dark	chestnut		Messina	Lipari
13		himself	15	no			brother Cusmano Giuseppe [illegible]													
14	yes	himself	15	no			Fortino da Simeri 523 St. N York father Guglielmo Felice [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chest grey		Palermo	Cerco
15	yes	himself	25	no			St. Angelo St. Robert Mich cousin Marsiglio Antonino [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	10	nat	chestnut		Palermo	Palermo
16	no	himself	15	no			brother Luigi Damiano 2002 18th St Washington D.C. uncle Di Salvi Domenico [illegible]													
17		himself	30	yes	32/90	N York	72 Main St. Brooklyn N.Y. related Cio Mario [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		Palermo	Palermo
18		himself	30	yes	30/90	N York	218 Christie St. N York uncle Pasquale Di Salvi [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest grey	marks in front	Palermo	Terminigbia
19		herself	60	yes	96/90	N York	72 Main St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	pale	chestnut		Palermo	Bancina
20		mother		no				no	no	no	no	good	no	5	2/c	pat	chestnut	marks of [illegible]	Palermo	Bancina
21		himself		no			son Cannella Salvatore Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10½	dark	grey grey	marks in face	Palermo	Bracutti
22		husband		no				no	no	no	no	good	no	4	10	nat	chestnut		do	do
23		father		no				no	no	no	no	good	no	4	10	nat	chestnut		do	do
24		father		no				no	no	no	no	good	no	4	9½	nat	chestnut		do	do
25	yes	himself	30	yes	30/90	Detroit	related Conigharo Gaetano 118 Jackson St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	chestnut	marks in face	Palermo	Lipari
26		herself	25	yes	30/90	N York	husband Di Falco Agostino 218 Christie St. N York	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut	patch in ha Eye	Palermo	Bancina
27		mother		born at N York				no	no	no	no	good	no						N York	N York
28		mother		born at N York				no	no	no	no	good	no						do	do
29	no	himself	25	no			cousin Emilia Stefano Nina 233 143 Johnston St.	no	no	no	no	good	no	5	4½	pale	chest grey		Girgenti	S. Biagio
30	no	himself	25	no			cousin Gentaro Giacomo 2nd St. 162 Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	marks in ha neck	Palermo	Alcamo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the MENDOZA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Parsons
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept., 1906

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

193

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega

Sworn to before me this 15th day of Sept, 1907,

at NY

Immigration Officer.

11—1115

33

2 — 8/18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mendoza" sailing from PALERMO, 18 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Corrao	Giov. Battista	9		m s	none	no		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	grand mother Enrica Vincenza Via Stallone Cotrile Spina 5 Palermo	N.Y.	Brooklyn
2	Corrao	Rosolino	4		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
3	Graziano	Antonino	56		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN N. York	Passaic	daughter Corrao Maria wife of Tommaso Natale - Palermo	N.J.	Passaic
4	Bonura	Maria wife	49		f m	home mk	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo		do	do
5	Graziano	Vincenzo	14		m s	laborer	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
6	Graziano	Francesco	13		m s	laborer	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
7	Graziano	Filippo	8		m s	none	no		Italian	So. Italian	do	do		do	do
8	Loracchi	Salvatore	38		m m	laborer	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	mk Carolina Providenza 49 Tommaso Natale Palermo father Gentile Cosimo	N.Y.	Passaic
9	Gentile	Giuseppa	47		f s	home woman	yes		Italian	So. Italian	Palermo	Palermo	wife Tommaso Natale Palermo	N.Y.	Passaic
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *Sept 4* , 190 4 **194**

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? (If "yes" state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
					father Cousin Girolamo 42 St. 26 to Brooklyn N.Y.												
1		father	To	no		no	no	no	no	good	no					Palermo	Palermo
2		father	"	"		no	no	no	no	good	no					do	do
3	no	himself	50	yes 905 by Genaio	sons Girolamo & Giacomo Graziano 2nd St. 162 Jersey N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	dark gray	chest		Palermo	Palermo
4	no	husband	"	no	"	no	no	no	no	good	no	5 4	nat	chestnut		do	do
5	no	father	"	no	"	no	no	no	no	good	no	4 8	nat	chestnut		do	do
6	no	father	"	no	"	no	no	no	no	good	no	4 7	nat	chestnut		do	do
7	no	father	"	no		no	no	no	no	good	no					do	do
8	no	himself	15	no	cousin Giovanno Ilpazzo 2nd St. 162 Jersey N.Y. uncle to Grazzo Pietro	no	no	no	no	good	no	5 6½	dark	gray		Palermo	Palermo
9	~~Luca~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the MENDOZA, from Tabasco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. F. Ramsey
.. Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1907
at Key.

Newcomb
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

9

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

20
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. State.	City or Town.
183 1	Tucci	Barbara	23	f	S	housekeep	no				Italy	Bellosguardo	mother	Carmina Bellosguardo	Pa	Washington
2	Mottola	Luigia	25	f	M	house wife	no					Bellosguardo	mother	Carolina Bellosguardo	Pa	Wallace
3	Caprirolo	Luigi	23	m	S	farm lab	no					Bellosguardo	father	Giuseppe Bellosguardo	Pa	Vicla
4	~~Calcatta~~ CAPOZZOLI	Mo Giuseppe	28	f	M	house wife	yes		6A-438-505-12/7/36		Negroli Series	Bellosguardo	father in law	Capposo Maria	Pa	Bridgeville
5	CAPOZZOLI son	Guerrino	3	m	/	/	/				Borrano 1937			Bellosguardo	"	"
6	Mazza	Nicola	16	m	S	farm lab	no				Italy	Bellosguardo	father	Raffaele Bellosguardo	Pa	Uniontown
7	Apolito	Sebastiano	35	m	M	farm lab	no					Bellosguardo	wife	Rosaria Bellosguardo	Pa	Canonsburg
8	Pepi	Carmine	34	m	M	farm lab	no					Bellosguardo	wife	Angela Bellosguardo	Pa	Cattsburg
9	Cuno	Maria	24	f	S	house keeper	no				Italy	S. Giovanni	father	Salvatore S. Giovanni in fiore	Cal	Uniontown
10	Capuso	Saverio	32	m	M	farm lab	no					S. Giovanni	wife	Maria S. Giovanni	Pa	Ellwood
11	Capozzoli	Francesco	17	m	S	farm lab	yes					Bellosguardo	father	Giuseppe Bellosguardo	Pa	Vicla
12	Caporoli	Carmine	33	m	M	farm lab	yes					Bellosguardo	wife	Teresa Bellosguardo	Pa	Vicla
13	Paquinta	Vincenzo	18	m	S	farm lab	no					S. Giovanni	father	Giuseppe Bellosguardo	Pa	Uniontown
14	Mele	Antonio	36	m	M	farm lab	yes		Italy			S. Giovanni	wife	Maria Bellosguardo	Pa	Uniontown
15	Capparo	Giovanna	22	f	M	housekeeper	no		Italy		Italy	Capaccio	mother	Mo Antonia Capaccio	NY	New York
16	son	Giuseppe	2	m	/	/	/		Italy		Italy	Capaccio	wife	Giovanna Capaccio	NY	Hoboken
17	Ricco	Vincenza	27	m	M	butcher	yes		Italy			Capaccio		Capaccio	NY	Hoboken
18	Marino	Pasquale	41	m	M	farm lab	no					Capaccio	brother	Luigi Capaccio	NY	Hoboken
19	wife	Anna	36	f	M	house wife	no				Italy	Capaccio				
20	Casale	Flavio	2	m	S	laborer	yes				Italy	Velletri	sister	Emilia Casale	NY	Rouses Point
21	daughter	Aspasia	20	f	S	housekeeper	yes				Italy	"		Velletri	"	"
22	Vitola	Francesco	21	m	S	farm lab	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Velletri	uncle	Felo Antonio Rua del Monte	NY	New York
23	Ammirato	Giovanni	30	m	M	farm lab	no				Italy	Lipignano	wife	Teresa Lipignano	NY	New York
24	Sorco	Saverio	38	m	M	farm lab	no					Lipignano	wife	Maria Lipignano	Pa	Wampum
25	Bruno	Vincenzo	29	m	M	farm lab	no					Lipignano	wife	Vincenza Lipignano	Pa	Ellwood
26	Sorrio	Raffaela	34	f	M	house wife	no					Lipignano	mother	Lipignano	Pa	Uniontown
27	Boccia	Sabatino	25	m	S	farm lab	yes				Italy	Lipignano	wife	Luciana Lipignano	Pa	Uniontown
28	Avoli	Alessandro	29	m	M	farm lab	no				Italy	Cosenza	wife	Rosa Cosenza	NY	Buffalo
29	Arena	Domenico	40	m	M	farm lab	no				Italy	Lipignano Calabria	wife	Maddalena Lipignano	Pa	Chicago
30	Alimena	Biagio	16	m	S	farm lab	yes		Italy		Italy	Lipignano	father	Gaetano Lipignano	Pa	Chicago
												S. Fele		S. Fele	NY	New York

V.L. 678/696

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
183	1 Tucci	Barbara	23		f m	housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	mother Carmina Bellosguardo	Pa	Washington
4	2 Mottola	Luigia	25		f m	House Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	mother Carolina Bellosguardo	Pa	Wallace
5	3 Capozzoli	Luigi	23		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Giuseppe Bellosguardo	Pa	Erie
6	4 Capozzoli Cabolatti	M.a Giuseppa	28		f m	House Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father in law Capozzoli Nicola	Pa	Windgenville
7	5 Capozzoli son	Giovanni	3		m								father Raffaele Bellosguardo	"	"
8	6 Maria	Nicola	16		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Bellosguardo	Pa	Canonsburg
9	7 Apolito	Sebastiano	35		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	wife Rosaria Bellosguardo	Pa	Canonsburg
190	8 Pepe	Carmine	34		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	wife Angela Bellosguardo	Pa	Cottsburg
1	9 Ciano	Maria	24		f m	House Wife	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	father Salvatore S. Giovanni in fiore	Cal	Sandusky
2	10 Caputo	Saverio	32		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	wife Maria S. Giovanni	Pa	Pittsburg
3	11 Caporale	Francesco	17		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Giuseppe Bellosguardo	Pa	Erie
4	12 Caporale	Carmine	33		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	wife Grazia Bellosguardo	Pa	Erie
5	13 Paquinta	Vincenzo	18		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	father Giuseppe Bellosguardo	Cal	Sandusky
6	14 Mele	Antonio	36		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	wife Maria Bellosguardo	Cal	Sandusky
7	15 Sparano	Giovanna	22		f m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	mother M.a Antonia	Ny	New York
8	16 son	Giuseppe	2		m							Capaccio	wife Giovanna Capaccio	Ny	Hoboken
9	17 Rocco	Vincenza	27		m m	Mother	yes		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	Capaccio	Ny	Hoboken
200	18 Marino	Pasquale	11		m s	farm lab	no					Capaccio	brother Luigi	Ny	Hoboken
1	19 wife Marino	Anna	36		f m	House wife	no					capaccio	capaccio		
2	20 Casale	Placido	62		m m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Velletri	sister Amelia Casale	Ny	Kansas City Rouse's Point
3	21 daughter	Aspasia	20		f s	housekeep	yes			Italian South	Italy	Velletri	cousin Vito Antonio Velletri		
4	22 Votola	Francesco	21		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Rocca del Mondo	NON IMMIGRANT ALIEN	Ny	New York
5	23 Ammirato	Giovanni	30		m m	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Spigno	wife Teresa Spigno	Ny	New York
6	24 Porco	Saverio	38		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Spigno	wife Maria Spigno	Pa	Wampum
7	25 Bruno	Vincenzo	29		m m	farm lab	no			Italian South	Italy	Fagnano	wife Vincenza Fagnano	Pa	Ellwood
8	26 Fiorino	Raffaela	34		f m	house wife	no		Italy		Italy	Spigno	mother Fortunata Spigno	Pa	Wheeling
9	27 Boccia	Sabatino	25		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Naples	wife Luciana Naples	Ny	Buffalo
210	28 Avolio V.L. 678/696	Alessandro	29		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Fagnano Castello	wife Rosa Fagnano Castello	Pa	Chicago
1	29 Arena	Domenico	40		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Fagnano	wife Maddalena Fagnano	Pa	Chicago
2	30 Alimena	Biagio	16		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Fele	father Gaetano S. Fele	Ny	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
183 1	Cucci	Barbora	23		F M	Housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	mother Carmina Bellosguardo	Pa	Washington
4 2	Mottola	Luigia	25		F M	Mans Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	mother Carolina Bellosguardo	Pa	Wallace
5 3	Caporuolo	Luigi	23		M S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Giuseppe Bellosguardo	Pa	Phila
6 4	Calcatto CAPOZZOLI	Mª Giuseppa	28		F M	Mans Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father in law Capporuolo Nicola	Pa	Wadsworth
M 1 5	son CAPOZZOLI	Giovanni	3	mo	/	/	/		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Raffaele Bellosguardo	"	"
8 6	Maria	Nicola	16		M S	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Bellosguardo	wife Rosaria Bellosguardo	Pa	Canonsburg
9 7	Apolito	Sebastiano	35		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	wife Angela Bellosguardo	Pa	Canonsburg
190 8	Pepe	Carmine	34		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Salvatore Bellosguardo	Pa	Pittsburg
1 9	Ciano	Maria	24		F M	Housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	S. Giovanni in fiore	Col	Leadville
2 10	Caputo	Saverio	32		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	wife Maria S. Giovanni	Pa	Pittsburg
3 11	Caporuolo	Francesco	17		M S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	father Giuseppe Bellosguardo	Pa	Phila
4 12	Caporuolo	Carmine	33		M M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Bellosguardo	wife Grazia Bellosguardo	Pa	Phila
5 13	Taquinio	Vincenzo	18		M S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	father Giuseppe Bellosguardo	Col	Leadville
6 14	Mele	Antonio	36		M M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	wife Maria Bellosguardo	Col	Leadville
M 1 15	Sparano	Giovanna	22		F M	Mans Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	mother Mª Antonia	Ny	New York
8 16	son	Giuseppe	2	mo	/	/	/		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	wife Giovanna Capaccio	Ny	Hoboken
9 17	Rocco	Vincenza	27		M M	Mother	yes		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	Capaccio	Ny	Hoboken
200 1 18	Marino	Pasquale	11		M S	farm lab	no		Italy		Italy	Capaccio	brother Luigi	Ny	Hoboken
1 19	wife Marino	Anna	56		F M	Mans Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Capaccio	Capaccio	"	"
2 20	Casale	Placido	62		M M	Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Velletri	sister Amelia Casale	Ny	Rouse's Point
3 21	daughter	Aspasia	20		F S	housekeep	yes		Italy	Italian South	Italy	Velletri	Velletri	"	"
4 22	Votola	Francesco	21		M S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	uncle Tolo Antonio Rue del Monte	Ny	New York
5 23	Ammirato	Giovanni	30		M M	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Spigno	wife Teresa Spigno	Ny	New York
6 24	Porco	Saverio	28		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Spigno	wife Maria Spigno	Pa	Hampton
M 1 25	Bruno	Vincenzo	29		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Fagnano	wife Vincenza Fagnano	Ill	Chicago
8 26	Fiorito	Raffaela	34		F M	Mans Wife	no		Italy	Italian	Italy	Spigno	mother Fortunata Spigno	Pa	Pittsburg
9 27	Boccia V.L. 678/696	Sabatino	25		M M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Rocafort	wife Emiliana Rocafort	Ny	Buffalo
210 28	Avolio	Alessandro	29		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Fagnano Castello	wife Rosa Fagnano Castello	Ill	Chicago
1 29	Arena	Domenico	40		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Fagnano	wife Maddalena Fagnano	Ill	Chicago
2 30	Alimena	Biagio	16		M S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Fele	father Gaetano S. Fele	Ny	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , *190* 196

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ...)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or ...	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / Place of Birth. City or Town.
1	no	brother	25	no	no	no	brother Gaetano Tenney Washington Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
2	no	husband	20	no	no	no	husband Corri Michele Walton Pa		no	no	no	good	no	5	5	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
3	yes	brother	25	yes	06	Phila Pa	brother Rosario 1818 8th St. Phila Pa		no	no	no	good	no	5	7	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
4	yes	husband	25	no	no	no	husband Corporal Hugo		no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
5	yes	father		no	no	no	father Bridgeville Pa												
6	yes	father	25	yes	1906	Walton	cousin Maria Pietro 118 Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	no	-	-	regular brown brown	none	Italy -
7	no	self	25	yes	05	Walton	friend Mario Pietro 118 Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular brown brown	scar on forehead	Italy Bellegrande
8	no	self	25	yes	06	Pittsburg	friend Angelo Macchiarola 73 Wesley Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
9	yes	self	40	no	no	no	brother Antonio 46 Ruthven Ludlow Colo.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown brown	scar on forehead	Italy Bellegrande
10	no	self	40	yes	01	Pittsburg	cousin Schiavon Eugenio 201 W Carson St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown brown	none	Italy S. Vendemiano
11	yes	self	20	no	no	no	friend Carmine Capobianco 916 Carpenter St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown brown	none	Italy S. Vendemiano
12	yes	self	25	yes	1906	NY		no	no	no	no	good	no	5	7	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
13	yes	self	40	no	no	no	cousin Antonio Ciacco 47 Pine Ludlow Col	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
14	yes	self	40	yes	01	Ludlow	nephew Antonio Ciacco 47 Pine Ludlow Col	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy S. Vendemiano
15	yes	self	40	yes	05	NY	husband Commarzin Domenico 113 2nd St NY	no	no	no	no	good	no	5	7	regular brown brown	none	Italy S. Vendemiano
16	yes	mother				Chio	father Antonio 113 2nd St NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown brown	none	Italy Capaccio
17	yes	self	28	no	no	no	cousin Michele Varano 630 Grand St Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	-	-	regular brown brown	none	New York Amalfi
18	yes	self	35	yes	1908	Hoboken NJ	friend Michele Varano 630 Grand St Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown brown	none	Italy Capaccio
19	yes	self		no	no	no	friend Michele Varano 630 Grand St Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown brown	none	Italy Capaccio
20	yes	son	25	no	no	no	son Ernesto Casale 47 Rose Secaucus NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Bellelli
21	yes	brother		yes	yes	no	brother Caterina 247 16th St NY	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown brown	none	Italy -
22	yes	self	15	yes	09	NY	friend Vincenzo 273 First St NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Rocca Del Conte
23	yes	self	25	yes	1908	NY	brother Vincenzo 273 First St NY	no	no	no	no	good	no	5	9	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
24	no	self	25	yes	07	Pittsburg	brother Vincenzo Forest 7 Vanderbilt Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
25	yes	self	25	yes	06	Portland	friend Gaetano Lucchese 388 S Halsted Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown brown	none	Italy Fontana Liri
26	yes	husband	15	no	no	no	husband Barone Anna 20 North Broadway Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Bellegrande
27	yes	self	25	no	no	no	brother in law Domenico Fazzone 40 Sidney St Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	8	regular brown brown	none	Italy Liverpool
28	yes	self	15	yes	06	Portland	friend Gaetano Chiocchio 388 W 14th St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown brown	none	Italy Fontana
29	yes	self	25	yes	06	Portland	cousin Benedetto Carpecchio 138 Cayler St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown brown	none	Italy Fontana
30	yes	self	25	no	no	no	uncle Francesco Chiocchio 7 Grant St NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular brown brown	none	Italy S. Elia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Ferguson
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NEW-YORK Wm Keaullett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

10

197

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1907

Dott Vallega

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

2 17
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
213 1	Tucciarelli	Antonio	16		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	San Fili	father Francesco	Penn.	Coke Valley
4 2	Rago	Giorgio	23		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Vincenzo	wife Pasqualina	Penn.	Coke Valley
5 3	Aloise	Giuseppe	18		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Fili	father Francesco	Penn.	Coke Valley
6 4	Zanieri	Giovanni	18		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Felice	father Giuseppe	Ill.	Chicago
7 5	Mango	Pasqualino	24		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Felice	wife Filomena	N.Y.	New York
8 6	Daniele	Felice	18		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Felice	father Luigi	Penn.	Chicago
9 7	Mancini	Felice	35		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Felice	wife Anna	Penn.	Jersey City
220 8	Mancini	Giuseppe	39		m m	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S. Felice	S. Felice	wife Antonia	Penn.	Pittsburg
1 9	Genova	Alessandro	31		m m	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S. Felice	S. Felice	mother Rosa	Mass.	Red Brook
2 10	Nolfi Di Testa	Odorido	18		m s	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S. Vincenzo	S. Vincenzo	father Antonio	N.Y.	Brooklyn
3 11	Travierso	Giovanni	20		m s	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Barile	Barile	father Marco	Ill.	Chicago
4 12	Acocella	Michele	40		m m	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Andretta	Andretta	wife Maria	N.J.	Newark
5 13	Acocella	Pasquale	18		m s	carpenter	yes	Italy	Italian South	Italy	Andretta	Andretta	father Michele	N.J.	Newark
6 14	Gallo	Domenicantonio	23		m s	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Andretta	Andretta	mother Filomena	N.Y.	New York
7 15	Jaquinta	Francesco	36		m m	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni in Fiore	S. Giovanni in Fiore	wife Maria	Wis.	Eau Galle
8 16	Fallico	Domenico	42		m m	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S. Vincenzo	S. Vincenzo	wife Filomena	Colo.	Salida
9 17	Fallico	Pietro	33		m m	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S. Vincenzo	S. Vincenzo	wife Caterina	Colo.	Salida
10 18	Gallo	Maria	50		f w	housekeeper	no	Italy	Italian North	Italy	Serrastretta	Serrastretta	brother Natale	N.Y.	New York
11 19	daughter Fabiano	Angela	14		f s			Italy	Italian South	Italy		Serrastretta	uncle Natale Gallo	N.Y.	New York
12 20	Nicotera	Elvira	8		f s			Italy	Italian South	Italy	Serrastretta	Serrastretta	wife Maria	N.Y.	New York
13 21	Calabrio	Giacomo	31		m m	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale	wife Caterina	Can.	Montreal
14 22	Giglietti	Pietro	17		m s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale	mother Caterina	Pa.	Kenbridale
15 23	Mancuso	Francesco	15		m s	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale	mother Maria	Can.	Montreal
16 24	Mandelica	Mc Concetta	25		f m	house wife	no	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale	step father	Mass.	North Adams
17 25	Scalise	Francesco	6		m s			Italy	Italian South	Italy			step father Marcus Francesco		
18 26	Savy	Filippo	2		m s			Italy	Italian South	Italy			step father		
9 27	Mascaro	Nicola	49		m m	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Serrastretta	Cicale	wife Lucia Mascaro	N.Y.	New York
		Angelo	15		m s								mother Serrastretta		
28													wife Maria	Pa.	Kenbridale
229 29	Principe	Riccardo	22		m s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale	wife Maria	N.Y.	New York
1 30	Mantuano	Luigi	22		m s	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Cicale	Cicale			

NOT IN IMMIGRANT ALIEN

2-545257 12/13/37

Father Francesco

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 1904 198

11—1216

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid by the master, owner, agent, or other person, or by the said corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or a female practicing prostitution, or has been within one year before such alien's application for admission to the United States, a woman who has been supported by the proceeds of prostitution, or who has been within such time a prostitute, or who has been within such time a woman who has been supported by the proceeds of prostitution, and whether she intends to follow the same in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor, skilled, unskilled, or agricultural, or otherwise, in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of— Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no		uncle Alessandro Lio Salida Colo		no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Fele
2	yes	self	25	yes 1906	Salida Colo	brother Angelo Box 614 Salida Colo		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Conegliano
3	yes	self	25	no	—	cousin Pietro Alorzo Box 594 Salida Colo.		no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Fele
4	yes	self	25	no	—	brother Angelo 2609 Archer a Chicago Ill.		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	scar below eye	Italy	S. Felice
5	yes	self	25	yes 1904	N.Y.	brother Angela 70 Chesterfield N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	S. Felice
6	yes	self	28	no	—	cousin Alessandro Danbury 4666 Grove St. Chicago Ill.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	scar on the chest left	Italy	S. Felice
7	no	self	28	yes 1906	Hoboken N.J.	brother-law Francesco Bertolucci 423 Second St. Jersey City N.J.		no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Felice
8	no	self	23	yes 1903	Hoboken N.J.	brother-in-law Carmine Colangelo 54 Centre ave Rockville Centre N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Italy	S. Felice
9	no	self	25	yes 1906	N.Y.	brother-in-law Giovanni Chapeau Box 294 Gilt Creek Wis.		no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	S. Felice
10	yes	self	28	no	—	uncle Sabrio Volpicella 671 2 Myrtle ave Brooklyn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	S. Fiocco
11	yes	self	23	no	—	cousin Barone Luigi 306 So Morgan St. Chicago Ill.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Barile
12	no	self	25	yes 1904	N.Y.	brother Angelo 2014 Hester ave Mount Vernon N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	Andretta
13	no	self	16	no	—	cousin Sabbatino Grasso 63 Grand St. Newark N.J.		no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	scar below eye brown	Italy	Andretta
14	yes	self	25	yes 1906	N.Y.	brother Antonio Petrella 1430 Arthur ave N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Andretta
15	yes	self	25	no	—	brother-in-law Francesco Cuzzia Glen Falls Iowa		no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	scar on the nose	Italy	Antonio in Teora
16	yes	self	25	no	—	cousin Michele Box 514 Salida Colo		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	foot smashed	Italy	S. Felice
17	yes	self	30	yes 1904	Salida Colo	brother Gaetano Box 514 Salida Colo		no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Fiocco
18	yes	son	30	yes 1906	N.J.	son Antonio, Giovanni, Salvatore and Angelo — brother 1090 Bank ave N.J.		no	no	no	no	Tumor benign Cert. Chronic inflammation of right breast	no	4	11	Stout	Black	brown	none	Italy	Senarchetta
19		brother	yes	no	—			no	no	no	no	Cert. attached	no			regular	brown	brown	scar on the fretted	Italy	
20	yes	father	60	no	—	father Nicolera Sant - 109 Park ave N.J.		2 yes no	no	no	no	Cert. attached	no			regular	brown	brown	none	Italy	Senarchetta
21	no	self	30	yes 1905	Hoboken N.J.	cousin Salvatore Cauliflone 9 Lafayette St Newburgh N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Cicale
22	no	self	25	no	—	cousin Francesco Rubino 7 7th St. Carbondale Pa		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	scar on the chest	Italy	Cicale
23	no	self	25	no	—	father Pasquale 666 Washington St Newburgh N.Y.		no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	Cicale
24	no	self	25	no	—	husband Salvatore Scalise 114 Center St.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Catanzaro
25	no	sister	18	no	—	father Salvatore Scalise 114 Center St.		no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none	Italy	Cicale
26	no	"	"	no	—	father North Adams Mass.		no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none	Italy	
27	no	self	30	yes 1904	Mount Vernon N.Y.	son Francesco Marcaro 26 — brother		no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Senarchetta
28		father				Mount Vernon Italy															
29	yes	brother-in-law	25	no	—	brother-in-law Francesco Cuzzia Box 15: Carbondale Pa		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	Catanzaro
30	yes	self	25	no	—	brother Vincenzo 175 2 ave Newark N.J.		no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Briolo

3 50 mg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Name whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Rand
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1904

at NEW-YORK Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

11

199

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vallega

Sworn to before me this 20 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

22

4 S

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

16

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19-1909, 190

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Age Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	10 Last Permanent Residence: City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination: State	12 Final Destination: City or Town
245 1	Preiti	Antonio	21		M	S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Spilinga	mother Caterina Spilinga	N.Y.	Utica
2	Gagliano	Domenica	18		F	S	house keep	yes		Italy	Italian South	Italy	Curia	aunt Maruuna Sposso	Ill.	Chicago
4	sister	Clementina	13		F	S		yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Curia	"	"
4	Scalise	Pietro	27		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Terrastretta	sister Maria Terrastretta	N.Y.	N.Y.
5	5 Vitale	Leone	30		M	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Andrea	wife Teresa S. Andrea	N.Y.	Brooklyn
	6 Cosentino	Francesco	45		M	M	Merch			Italy	Italian South	Italy	S. Andrea	wife Caterina S. Andrea	N.Y.	Brooklyn
6	7 di Guglielmo	Erasmo	37		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife Maruuna Curtella	Pa	Phila
7	8 Mariello	Antonio	28		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Macerata	wife Maria Macerata	Pa	Phila
8	9 Parisi Vanni	Nicola	36		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife Carolina Curtella	Pa	Phila
9	10 Damiani	Francesco	26		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	father Nicola Curtella	Pa	Phila
250 1	di Guglielmo	Angelo	18		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife Concetta Maria Curtella	Pa	Phila
1	12 Mastropolito	Antonio	36		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife Maria Curtella	Pa	Phila
2	13 Mastropolito	Luigi	32		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife M. Carmela Curtella	Pa	Phila
3	14 Di Medio	Floriano	24		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Curtella		Pa	Phila
4	15 Ranallo	Pasquale	57		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Campobasso		N.Y.	Brooklyn
5	16 wife Branello	Maria	52		F	M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	"	no one	"	"
6	17 son	Clemente	14		M	S	labourer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonietta	"	"
7	18 Di Jenno	Angelo	25		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	wife Damiana Curtella	Pa	Phila
8	19 Di Jenno	Ferdinando	27		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	father Giuseppe Curtella	Pa	Phila
9	20 Masciandonio	Emidio	18		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Curtella	nephew Giuseppe Curtella	Pa	Phila
	21 Patricelli	Felice	46		M	M	Shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Baltimora	Baltimora	Md.	Chicago
260	22 Calvona	Antonia	41		F	M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Curia		Pa	Phila
1	23 son	Pasquale	8		M					Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe Curia	"	"
2	24 son	Giuseppe	3		M					Italy	Italian South	Italy	"		"	"
	25 Cinquegrani	Raffaele	49		M	M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Baltimora		Ill.	Chicago
	26 daughter	Rosa	19		F	S	housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	"	nephew Vincenzo Cinquegrani	"	"
	27 "	Annabella	17		F	S		no		Italy	Italian South	Italy	"	Baltimora	"	"
	28 "	Giulia	10		F			no		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
	29 "	Giovannina	7		F			no		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
3	30 Tallarico	Saulo	17		M	S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Terrastretta	father Antonio Terrastretta	N.Y.	Mt. Vernon

22

Carles E. Murphy Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11 ss "Ann" 245 PM

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

200

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 2*, 1909

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or a person coming for an immoral purpose? (Whether supported by others? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	35 yes	1908 Phila Pa	aunt Antonina Restuccia 33 Bow Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	2½	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	Spilinga
2	yes	self	20 yes	no no	brother Salvatore 187 North Halsted Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Carria
3	yes	sister	4	no no	cousin Pietro Callarico	no	no	no	no	good	no	—	—				none	Italy	"
4	yes	self	16	yes 1908 Phila	brother Pietro [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Lovacchio
5	yes	brother	28	yes 1906 Brooklyn	169 East 4th Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Laudria
6	no	self	25	no	nephew Giuseppe Cascio	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Laudria
7	yes	self	203	yes 1908 Phila Pa	friend Giorgio Cremasco — 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5½	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
8	yes	self	25	yes 1908 Baltimore MD	cousin Nazzo Agostino 934 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Mannaro
9	yes	self	33	yes 1906 Phila Pa	friend Giorgio Cremolino 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6½	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
10	yes	self	36	yes 1905 Phila	brother Donato 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
11	yes	self	28	yes no no	brother Pasquale 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
12	yes	self	26	yes 1906 Phila Pa	brother in law Luigi Cicciarello 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
13	yes	self	25	yes 1908 Phila Pa	cousin Nicola Martuscello 929 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
14	yes	self	30	yes 1908 Phila Pa	friend Orazio Petrelle 720 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6½	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
15	yes	self	30	no no no	son Michael Canallo 620 Lincoln St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Campobasso
16	yes	husband	1	no no no	brother Michael Canallo 620 Lincoln St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	gray	brown	none	Italy	"
17	yes	father	1	no no no	friend Giorgio Cremolillo 27 South 8th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	"
18	no	self	28	yes 1908 Phila Pa	friend Giorgio Cremolillo 27 South 8th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	8½	regular	brown	brown	scar on the nose	Italy	Cerisella
19	yes	self	25	yes 1906 Phila	brother Gennaro 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	Cerisella
20	yes	self	23	no no no	brother in law Nicola Cicciello 927 South 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cerisella
21	yes	self	40	no no no	husband 624 Bell St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Italy	Bracio
22	no	self	24	yes no no	father Antonio Rosso 111 Pine Edge Hill Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Bracio
23	no	mother	1	no no no	father 111 Pine Edge Hill Pa	no	no	no	no	good	no	—	—				none	Italy	"
24	no	"	1	no no no	sister	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
25	yes	self	20	no no no	aunt Rubina Cimarosa 624 Bell St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Mallano
26	wife	"	"	no no no	aunt	no	no	no	no	good	no	5	5				none	Italy	"
27	"	"	"	no no no	aunt	no	no	no	no	good	no	5	5				none	Italy	"
28	"	"	"	no no no	aunt	no	no	no	no	good	no	—	—					Italy	"
29	"	"	"	no no no	aunt	no	no	no	no	good	no	—	—					Italy	"
30	no	self	26	no no no	cousin Francesco Morgano Mt Vernon NY 26 No 6 Shore	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	scar on the forehead	Italy	Serachella

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Bochard

Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Mackellar

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

12

201

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega Attilio

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

McCarthy

Immigration Officer.

11—1115

18

4
6
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909 ....., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
264 1	Mannarino	Domenico	21		m s	farm lab	no		Italy	Italian		Longobardi	father Giobatta		Pittsburg
5 2	Caverne	Pietro	17		m s	farm lab	no		Italy	Italian South		Longobardi	father Francesco	Pa	Pittsburg
6 3	Caverne	Pasquale	49		m m	farm lab	no		Italy	Italian		Longobardi	wife Giovanna	Pa	Pittsburg
4	Mannarino	Giuseppe	18		m s	farm lab	no		Italy	Italian		Longobardi	father Nicolino	Pa	Pittsburg
7 5	Ferrelli	Nicolino	25		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Vasto	wife Annina	N.Y.	Newburg
8 6	Altamura	Francesco	38		m s	farm lab	no		Italy	Italian South		Longobardi	wife Giovanna	Pa	Pittsburg
9 7	Petosa	Giuseppe	23		m s	farm lab	yes		Italy	Italian		Vicchiaturo	wife Maria	N.J.	Newark
270 8	Maiota	Giuseppe	27		m s	laborer	no		Italy	Italian		Diuani	wife Raffaela	N.Y.	Yonkers
1 9	Nanni	Antonio	23		m s	farm lab	no		Italy	Italian		Lanciano	father Michele	Pa	Phila
2 10	Di Maio	Giuseppe	28		m s	laborer	yes		Italy	Italian	NOT AN IMMIGRANT ALIEN	Solofra	mother Filomena Ardenio	Pa	Reynoldsville
3 11	wife	Filomena	21		f m	housewife			Italy	Italian		Solofra	mother Filomena		
4 12	Di Maio	Maria	24		f s	housekeep	yes		Italy	Italian		Solofra	wife Filomena	Pa	Reynoldsville
5 13	Pantalone	Carmine	27		m s	farm lab	yes		Italy	Italian		Chieti	wife Liberata	N.Y.	Oldenburg
6 14	Nesci	Giuseppe	33		m m	laborer	yes		Italy	Italian South		Monsoreto	wife Annunziata	W.Va.	Powers
15	brother	Giovanni	17		m s				Italy	Italian South			father Raffaele Monsoreto		
7 16	Nesi	Francesco	22		m s	laborer	no		Italy	Italian		Monsoreto	mother Carmela	W.Va.	Thomas
8 17	Damiani	Vittoria	22		f s	housekeep	yes		Italy	Italian South		S. Mauro	wife Maria S. Mauro	N.Y.	Brooklyn
280 18	Zappone	Antonino	33		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South		Melfi	wife Caterina	N.Y.	Amsterdam
1 19	Locante	Giuseppe	29		m m	farm lab	no		Italy	Italian South		Curringa	wife Cristina	Pa	Wilmerding
20	Magna	Domenico	28		m m	farm lab	no		Italy	Italian South		Portofino	father Portofino	N.J.	Paterson
3 21	Tumaro	Ch. Vincenza	31		f m	housewife	no		Italy	Italian South		Mosciano	father Tumaro Domenico	N.J.	Newark
5 22	daughter Bertucchi	Filomena	3						Italy	Italian			g. fat Mosciano Angelo mother Concetta		
4 23	Colacino	Vincenzo	19		m s	farm lab	yes		Italy	Italian		Civitella	father Salvatore Civitella	N.J.	Hoboken
5 24	Ciarella	Giuseppe	14		m s	tailor	yes		Italy	Italian		Mosciano	g. father Salvatore Mosciano	N.J.	Newark
6 25	Di Antonio	Pietro	38		m m	farm lab	no		Italy	Italian South		Teramo	mother Anna	Pa	Braddock
26	Deberardis	Francesco	33		m s	farm lab	yes		Italy	Italian		Copiapo	father Angata	Pa	Braddock
8 27	Petosa	Francesco	16		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Vicchiaturo	father Giuseppe	Mass.	Holyoke
9 28	Nerviano	Cosmo	17		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Vicchiaturo	father Pasquale	Minn.	St Paul
29	Petruzzello	Giuseppe	22		m s	farm lab	no		Italy	Italian		Sacchino	wife Maria	N.J.	Hoboken
30	D'Annangela	Agostino	18		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Lanciano	father Pietro	Pa	Phila

No

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

202

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
													Height.		Color of—			Place of Birth.
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by others? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether unable to read or write any language, or dialect, including Hebrew or Spanish, or English? If so, which?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	no	self	25	no	–	–	brother Gennaro Box 15	Elizabeth Pa	no	no	no	good		51		regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy	Longobardi
2	no	self	25	no	–	–	uncle Morelli Giuseppe	Pittsburg Pa	no	no	no	good		54					scar to the forehead	Italy	Longobardi
3	no	self	25	no	–	–	801 Webster ave	Pittsburg Pa	no	no	no	good		54					none	Italy	Longobardi
4	no	self	25	–	–	–	friend Rinaldi Vincenzo	Pittsburg Pa	no	no	no	good		54					none	Italy	Longobardi
5	yes	self	25	yes	01-08	N.Y.	brother Francesco	Barre Vt	no	no	no	good		56			brown	brown	scar to the forehead	Italy	Vasto
6	no	self	25	yes	01-08	Pittsburg Pa	801 Webster ave	Pittsburg Pa	no	no	no	good		5–					little scar to the forehead	Italy	Fiumefreddo
7	no	self	50	yes	99-06	N. York	uncle Sickley Peter Box 160	New York	no	no	no	good		56					none	Italy	Vicchiotero
8	no	self	25	no	–	–	friend Mondelcone Quirico	Phila Pa	no	no	no	good		55					warts to the nose	Italy	Fabrizia
9	yes	self	25	no	–	–	friend Reginald Dickonde 221 Christian st	Phila Pa	no	no	no	good		54		regular	brown	brown	none	Italy	Lanciano
10	yes	self	50	yes	03-09	Reynoldsville Pa	uncle Carmine Ardizino Box 162	Reynoldsville Pa	no	no	no	good		52					scar to the forehead	Italy	Solofra
11	"	husband	"	no	–	–	uncle		no	no	no	good		51					none	Italy	
12	no	self	25	no	–	–	uncle Carmine Ardizino Box 162	Reynoldsville Pa	no	no	no	good		51		regular	brown	brown	wart to the chin	Italy	Solofra
13	no	self	25	yes	08	Phila Pa	brother-in-law Picho Paolino 801 York st	Tehemichady Pa	no	no	no	good		5 6		regular	brown	brown	scar to the cheek	Italy	Civita
14	no	self	50	no	–	–	brother-in-law Carè Rocco Box 1–	Clarion W.Va	no	no	no	good		56					scar to the throat	Italy	Fabrizia
15	"	brother	"	no	–	–	brother-in-law Rocco Carè	Clarion W.Va	no	no	no	good		54					none	Italy	"
16	no	self	25	no	–	–	Box 4–	Clarion W.Va	no	no	no	good		53		regular	brown	brown	none	Italy	Pinarolo
17	yes	self	25	no	–	–	uncle Rocco Rosina 221-223 st	Brooklyn	no	no	no	good		5–		regular	black	brown	none	Italy	S. Mauro
18	no	self	25	no	–	–	cousin Nicodemo Maria	Annapolis N.Y.	no	no	no	good		54					none	Italy	Melfi
19	no	self	25	yes	06	Wilkesbarre	cousin Agostino 145 Christ ave	Wilkesbarre	no	no	no	good		56					none	Italy	Cerignola
20	no	self	25	no	–	–	brother Giacomo	Bridgeton NJ	no	no	no	good		54					none	Italy	Castellamare
21	no	husband	25	no	–	–	father DeBenedicto Domenico 19 Market st	Newark NJ	no	no	no	good		54		regular	brown	brown	none	Italy	Montemarano
22	"	brother	"	no	–	–	father Antonio	Newark NJ	no	no	no	good		– –					none	Italy	"
23	yes	father	25	yes	03	Archbald Pa	family (father and mother)	Archbald Pa	no	no	no	good		54					none	Italy	Cirioto
24	yes	self	25	no	–	–	134 2nd Ave st	New York	no	no	no	good		56			brown	brown	none	Italy	Mosciano
25	no	self	25	no	–	–	brother-in-law Gliottero Vincenzo 93 Bryant st	Providence RI	no	no	no	good		54		regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy	Teramo
26	no	self	50	yes	02	Providence RI	brother Cristino 3 Grant st	Providence RI	no	no	no	good		55					scar to the forehead	Italy	Capistrello
27	yes	self	50	no	–	–	uncle Domenico Pekro 74 Hopkins st	Hartford Conn	no	no	no	good		54			brown	brown	scar to the forehead	Italy	Campobasso
28	yes	self	50	no	–	–	uncle Cahzano Antonio 43 Wyley ave	Hartford Conn	no	no	no	good		54		regular	brown	brown	none	Italy	Vicchiotero
29	yes	self	25	no	–	–	aunt Luiza Rosa 141 3 53 st	Newark NJ	no	no	no	good		56		regular	brown	brown	none	Italy	Avellino
30	yes	self	25	no	–	–	friend Nanni Carmello 221 Christian	Phila Pa	no	no	no	good		54		regular	brown	brown	none	Italy	Lanciano

J. E. Sarsen. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W B Rand
Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* Sept, 1909

at NEW-YORK

Mackcallett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

293

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Attilio Vallega

Sworn to before me this 28 day of Sept. 1909

at NEW-YORK

Wm Leahy

Immigration Officer.

11—1115

20

3
1 4
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples Augst 19-1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
290 1	Nasuti	Domenico	19		M farm lab	no			Italy	Italian South		Lauriano	father	Saverio Lauriano	Pa	Phila
1 2	Di Monte	Antonio	41		M farm lab	no			Italy	Italian		Lauriano	wife	Lucia Lauriano	Pa	Phila
2 3	Nasuti	Carmine	17		S farm lab	no			Italy			Lauriano	father	Saverio Lauriano	Pa	Phila
3 4	Di Monte	Olimpio	20		S farm lab	no			Italy			Lauriano	mother	Rosella Lauriano	Pa	Phila
4 5	Di Monte	Fiore	16		S farm lab	no			Italy	Italian South		Lauriano	father	Stefano Lauriano	Pa	Phila
5 6	Nasuti	Nicola	13		S farm lab	no						Lauriano	no one		Pa	Phila
7	Lucalina	Margherita	45	F	Steerage	yes			Italy	Italian South		Potenziano	guard	mother Maria Emmanuele Potenziano	NY	New York
8	Cenna	Elisa	65	F	M married woman	yes			Italy	Italian South		Potenziano	mother	Maria Potenziano	NY	New York
6 9	De Simone	Giuseppe	48		M farm lab	yes			Italy	Italian		Potenziano	Battipaglia		NJ	Jersey
7 10	wife	Angela	43	F	M housewife	no						"	sister	Rosa Battipaglia	"	"
8 11	daughter	Cristina	18	F	S housekeeper	"						"			"	"
9 12	"	Carmela	14	F	S	"	1	4	Italy	Italian South		"			"	"
300 13	"	Maria	11	F	S	"			Italy	Italian South		"			"	"
1 14	Pelliciano	Concetta	25	F	M housewife	no			Italy	Italian South		Melenara	mother	Rosaria Melenara	NY	New York
2 15	Squillaci	G. Battista	25		M farm lab	yes				Italian		Melenara	CONTRACT LABOR IMMIGRANT ALIEN mother	Annunziata Melenara	NY	New York
3 16	Mauri	Pietro	18		S shoemaker	yes			Italy	Italian South		Ravello	father	Luigi Ravelli	Conn	New Haven
4 17	Savo	Antonio	41		M marble	yes			Italy	Italian South		Amalfi	CONTRACT LABOR IMMIGRANT ALIEN wife	Rosanna Amalfi	Conn	New Haven
5 18	Mari	Leone	27		S farm lab	yes			Italy	Italian		Atrani	mother	Mariantonia Atrani	NY	Newburg
6 19	Pelone	Ettore	21		S farm lab	yes			Italy	Italian South		Atrani	father	Antonio Atrani	NY	Yonkers
7 20	Pettinato	Aquilino Francisco	19		S tailor	yes			Italy	Italian		Scigliano	brother	G. Battista Scigliano	Pa	Johnstown
1 21	Calano	Giuseppe	20		S labourer	yes			Italy	Italian		Scigliano	CONTRACT LABOR IMMIGRANT ALIEN father	Pasquale Scigliano	NY	Brooklyn
9 22	De Luca	Raffaele	12		S tailor	yes			Italy	Italian South		Scigliano	father	Antonio Scigliano	NY	Brooklyn
310 23	Iannuzzo	Michele	50		M farm lab	no			Italy	Italian South		Guardia Sanframondi	wife	Maddalena Guardia Sanframondi	Pa	Phila
1 24	Marcellotto	Giuseppe	16		S farm lab	no			Italy	Italian South		"	no one		Pa	Phila
2 25	Gaudelli	Achille	33		M tailor	no			Italy	Italian		Guardia Sanframondi	wife	Maria Guardia Sanframondi	Pa	Phila
3 26	Agnesina	Antonio	19		S farm lab	no			Italy	Italian South		Guardia Sanframondi	no one		Pa	Phila
4 27	Carrano	Berardo	46		M cab farm lab	no			Italy	Italian		Foiano	CONTRACT LABOR IMMIGRANT ALIEN wife	Lucia Cruciotti Foiano	Pa	Phila
5 28	di Fabio	Vito	24		M Electrician	yes			Italy	Italian South		Ellwood	CONTRACT LABOR IMMIGRANT ALIEN father	Antonio Ellwood	Pa	Johnstown
6 29	wife	Anna	23		M housewife	yes			Italy	Italian South		"			"	"
4 30	daughter	Lucia	10				✓		Italy	Italian South		"			"	"

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

6V

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

204

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept* 2, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether altho paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or has been within one year a prostitute or an immoral person, or has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or has been within one year previous to the date of application for admission an inmate of or connected with the management of a house of prostitution or music hall or place of amusement or resort habitually used for immoral purposes, or has been within one year previously imported for any of the purposes aforesaid, or has come into the United States in pursuance of any agreement to perform labor, skilled or unskilled, or is a member of a class of persons who cannot read, or is under 16 years of age and not accompanying parent or parents, or is over 16 years of age and not accompanying father or husband, or is a person whose ticket or passage is paid for by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or is a person who has been deported within one year previous, or is a person likely to become a public charge, or is suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or is an anarchist, or is coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States, or is a person whose ticket or passage is paid for with the money of another or who is not in possession of at least $50 in money, or is under 18 years of age and not coming in company with parents or guardian. (Fill in the proper answer, "yes" or "no," to each question.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. (Fill in the proper answer, "yes" or "no," to each question.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	self	23	no	no	no	cousin Camillo Nasuti 821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
2	yes	self	25	no	no	no	cousin Nasuti Camillo 821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
3	yes	self	25	no	no	no	cousin Camillo Nasuti 821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
4	yes	self	27	no	no	no	cousin Pasquale D'Amelio 56 Bon Selly Phila Pa	no	no	no	no	good	no	4	2	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
5	yes	self	25	no	no	no	brother Pasquale 821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
6	yes	self	18	no	no	no	father Camillo 821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
7	yes	self	15	no	no	no	father Francesco [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
8	yes	self	15	no	no	no	husband Francesco Pasquale	no	no	no	no	good	no	5	11	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
9	yes	self	40	no	no	no	son Michele Di Simone	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Campagna
10	yes	husband		no	no	no	son Jhon Jersey N J	no	no	no	no	good	no	4	10	regular	brown	brown	none	Italy	
11	yes	father		no	no	no	brother	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	
12	yes	"		no	no	no	brother	no	no	no	no	good	no	4	9	regular	brown	brown	none	Italy	
13	yes	"		no	no	no	brother	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
14	yes	self	15	no	no	no	husband Rosaria Cipolla 8 St 117 N.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Salerno
15	yes	self	25	yes	300	self	brother in law Salvatore Fantigrossi 1270 Amsterdam Av	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Salerno
16	yes	self	15	no	no	no	brother in law Vincenzo Scaramella 13 Brown St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Ravello
17	yes	self	30	yes	0708	New Haven	brother Filippo Bonaventura 8 Jean St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Atrani
18	yes	self	40	yes	no	no	relation Giuseppe Bucci 283 Main Amsterdam N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Ravello
19	yes	self	30	yes	no	no	friend Andrea Scarpaleggia 8 Cal Stag Workers N J	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Amalfi
20	yes	self	25	no	no	no	brother in law Rosario Mezzacappa 119 Maple St Jonkers N Y	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Scala
21	yes	self	15	yes	0608	Brooklyn N Y	sister Angela Calabro 696 Park Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Tordino
22	yes	self	18	no	no	no	brother Mario 35 Depot St Passaic N J	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Tordino
23	yes	self	20	no	no	no	son Vincenzo Cipolla 308 Bay Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Ercardo Sannita
24	yes	self	25	no	no	no	uncle Bartolotto Ruggio 28 Bay Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Ercardo Sannita
25	yes	self	25	no	no	no	uncle Francesco Ruggio 734 Edwin Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castelvenere
26	yes	self	25	no	no	no	father Agnello Domenico 308 Bay Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ercardo Sannita
27	yes	self	20	yes	0608	Phila Pa	relation Biagio Pasquale Frank Penndrel Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S Otto
28	yes	self	30	yes	0708	New York	brother in law Giuseppe Nicola 144 Bay Yonkers N Y	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ercardo
29	yes	husband		no	no	no	brother in law	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	
30	yes	father		"	"	"	uncle	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Purser, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Rand
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909.

at NEW-YORK

Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 28.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14

205

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott. Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

19 14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11 a 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
318 1	di Bartolomeo	Ciro	35		m	m	farm lab	no				Italy	Chieti	wife Emilia	Pa	Phila
9 2	di Muzio	Donato	34		m	m	farm lab	no				Italy	Chieti	wife Maria	Pa	Phila
320 3	Verna	Luigi	24		m	s	shoemaker	yes		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN		father Vincenzo	Pa	Phila
1 4	Sciappa	Antonio	24		m	s	farm lab	yes		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN		father Carlo	Pa	Phila
2 5	Delnasi	Giuseppe	38		m	m	laborer	yes		Italian	South		Molochio	wife Filomena	N.J.	Norfolk
2 6	Polli'proio	Francesco	41		m	m	tailor	yes		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Molochio	wife Teresa	N.J.	Amsterdam
4 7	Passaretti	Giuseppe	16		m	s	~~miner~~	yes		Italy	Italian		Cascano	father Antonio	N.J.	Longbranch
5 8	D'Onofrio	Sofia	20		f	s	seamstress	yes		Italy	Italian		Monteti	mother Cristina	N.J.	Jersey
9	Liafardo	Vincenzo	26		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South		S. Giovanni	wife Antonia	N.J.	Scranton
6 10	Liafardo	Raffaele	18		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South		S. Giovanni	mother Maddalena	N.J.	Scranton
11	Mennea	Raffaele	18		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South		Magliano	wife Rosa	Pa	Phila
12	Lenzi	Pasquale	33		m	m	farm lab	no	3-N-37 11-14914	Italy	Italian South		Magliano	wife Mariannia	Pa	Phila
13	Mancini	Domenico	42		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South		Castelmauro	wife Berenina	Pa	Phila
320 14	Stella	Vincenzo	21		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Castelmauro	mother Laori	Pa	Phila
1 15	Maradei	Luigi	18		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South		Oriolo	mother Anna	Ohio	Cleveland
2 16	Nubile	Giuseppe	16		m	s	farm lab	no		Italy	Italian		Oriolo	wife Rosa	Colo	Denver
2 17	Aiello	Vincenzo	34		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN	Placanica	wife Maria	Pa	Mt Carbon
4 18	Ogroto	Giuseppe	33		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN	Oriolo	wife Maria	Ohio	Cleveland
19	Agostino	Giuseppe	28		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South		Oriolo	wife Rosa	Ohio	Cleveland
20	Giovanni	Francesco	39		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South		Placanica	father Domenico	Pa	Allegheny
21	Scorza	Pasquale	22		m	s	farm lab	yes			Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN	Magliano	mother Rosa	Ill	Chicago
22	Latone	Agostino	22		m	s	shoemaker	no		Italy	Italian South		Oriolo	father Francesco	N.Y.	Sullivan
23	Cutari	Giuseppe	20		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Placanica	father Maurizio	Mass	Lackawanna
24	Calvari	Giuseppe Antonio	23		m	m	farm lab	no			South		Casalnuovo		Mass	Hull
25	Bova	Giovanni	33		m	m	~~farm lab~~	no		Italy	Italian South		Placanica	wife Orsula	Pa	Phila
26	Serranò	Domenico Saverio	18		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South		Oriolo	father Vincenzo	Ohio	Cleveland
27	Lilli	Giorgio	20		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South		Oriolo	father Francesco	Ohio	Cleveland
340 28	Marzi	Luigi	24		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South		Gissi	wife Gustava	Mich	Detroit
1 29	Di Masi	Pasquale	24		m	m	farm lab	yes			Italian South		Placanica	wife Rosa	Pa	Bradford
30	Gaspari	Giacomo	30		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South		Gissi	wife Berina	Mich	Detroit

Albert Forster Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 2*, 1909

206

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	25	yes	2 yrs Phila Pa	cousin Bartolomeo Giovanni 821 Christian st Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Ortes
2	yes	self	26	yes	2 yrs Phila Pa	cousin Nicola Pisa 910 Fitzwater st Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Ortes
3	yes	self	60	yes	2 yrs Phila Pa	brother Pietro Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown brown	none	Italy Pennet Sedano
4	yes	self	60	yes	25 yrs Phila Pa	brother Domenico Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Pennet Sedano
5	no	self	25	yes	3 yrs Pittsburgh	brother in law Natale Nudi Box 23 Norfolk Va	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Opsprio
6	no	self	25	yes	1 yr Amsterdam N.Y.	brother in law Pietro Guiseppe 26 Grant st Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown brown	scar back of forehead	Italy Motochio
7	no	self	35	no	- -	cousin Nicolello Caglano 83 Borden ave Long Island City	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Cocuano
8	yes	brother	15	no	- -	brother Orazio 102 Brunswick st Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy Marsuli
9	no	self	25	yes	2 yrs Schenectady N.Y.	brother in law Gaetano Grasso 108 Cozzi st Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	scar on the cheek	Italy S Giovanni Ipicco
10	no	self	26	no	- -	father Nicola 108 Cozzi st Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy S Giovanni Ipicco
11	yes	cousin	25	no	- -	cousin Salvatore Aprotti 370 S Clark st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	scar on the forehead	Italy Sangiano
12	yes	self	40	yes	25 yrs Chicago Ill.	brother Luigi 370 S Clark st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy Sangiano
13	no	self	26	no	- -	employer Augustus Aubuno 101 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Castelmauro
14	no	self	25	no	- -	cousin Quinto Fralanisco 101 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Castelmauro
15	no	self	40	no	- -	cousin Francesco Scaraffi 2682-2344 Hathaway st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown brown	scar on the forehead	Italy Oriolo
16	no	self	25	no	- -	father Domenico 40 Gold st Denver Colo.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Oriolo
17	no	self	30	yes	03 yrs Pittsburgh	brother in law Carmine Puglisi 31 Washington place Mt Carmel Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown brown	scar on the cheek	Italy Piacenza
18	no	self	26	yes	03 yrs Ohio	brother in law Luigi Barra 2682-2344 Hathaway st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Oriolo
19	no	self	25	no	- -	cousin Quinello Argese 2682-2344 Hathaway st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none	Italy Alotto
20	no	self	25	yes	3 yrs Pittsburgh	brother in law Dickas Antonio 8 Allegheny Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Piacenza
21	yes	self	25	yes	03 yrs Chicago Ill.	brother Antonio 185 Judiana st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Sangiano
22	yes	self	25	no	- -	cousin Francesco Ludovico 208 N Jay ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	scar on the forehead	Italy Oriolo
23	no	self	25	no	- -	brother in law Carlo Blackburg Miller	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	scar on the cheek	Italy Piacenza
24	yes	self	60	no	- -	uncle Francesco Sanchi 56 Ulmer st Staten Island	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	scar on the forehead	Italy Campobasso
25	yes	self	35	no	- -	brother Bruno 1054 Pine st Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	scar on the cheek	Italy Piacenza
26	no	self	25	no	- -	cousin Feburnico Sangiorgio 2682-2344 Hathaway st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Oriolo
27	no	self	25	no	- -	cousin Morades Francesco 2682-2344 Hathaway st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Oriolo
28	no	self	26	no	- -	friend Gerardo Palma 336 Rose st Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none	Italy Gizzi
29	no	self	25	yes	03 yrs Braddock Pa	uncle Vincenzo Scappi Braddock Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Piacenza
30	no	self	26	yes	03 yrs Detroit Mich	cousin Francesco Sammarco 300 Gratiot st Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Gizzi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Purser, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Rand
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1907,
at NEW-YORK

Ellis Lewellett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

15

207

Affidavit of Surgeon.

I. Vallega Attilio, Surgeon of the MENDCZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept. 1907

at NEW-YORK

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

16
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

20

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA *sailing from* Naples August 19 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
344 1	Cavallaro	Guiseppe	31	M	m	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Vallecamea R.	wife Maria Vincenza	Pa	Buffalo
5 2	Penna	Guiseppe	31	M	s	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Vallecamea	father Teodoro Settares	Conn	Waterbury
6 3	Petrilli	Serafino	18	M	s	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Casalvieri	father Luciano Casalvieri	NJ	Newark
4 4	Ventura	Raffaele	18	M	s	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Casalvieri	mother Antonia Casalvieri	NJ	Newark
7 5	Ventura	Pasquale Bro	28	M	m	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Casalvieri	wife Justina Casalvieri	NJ	Newark
9X 6	Sposato	Rosa	33	F	m	housekeeper	yes		Italy	Italian	Italy	Ofena	wife Nicolina Ofena	NY	New York
358 7	Albano	Fiorella	25	~~M~~	~~m~~	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Monticello	wife Maria Monticello	NY	New York
8	Tommaso	Colantonio	~~32~~	~~M~~	~~m~~	~~laborer~~	~~yes~~		~~Italy~~	~~Italian~~	~~Italy~~	~~Monticello~~	~~wife Maria Carolina Monticello~~	~~NY~~	~~New York~~
2 9	Chiarella	Giovanni	39	M	m	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Penna	wife Concetta Penna	NY	New York
3 10	Rosario	Chiavaroli	26	F	m	housework	no		Italy	Italian	Italy	Penna	father Domenico Penne	Pa	Apulia
4 11	Ulisero	Giovanantè Son	6	M	s	none	no		Italy	Italian	Italy	Penna	wife Cubella Penne	Pa	Apulia
5 12	Esposito	Guiseppe	36	M	m	mason	no		Italy	Italian	Italy	Sarno	wife Giuseppina Sarno	NY	Brooklyn
6 13	Annunziato	Vincenzo	33	M	m	mason	no		Italy	Italian	Italy	Sarno	wife Immaculata Sarno	NY	Brooklyn
" 14	Salerno	Pietro	30	M	m	mason	no		Italy	Italian	Italy	Sarno	wife Immaculata Sarno	NY	Brooklyn
8 15	Monaco	Antonio	~~22~~	~~M~~	~~m~~	~~farm lab~~	~~yes~~		~~Italy~~	~~Italian~~	~~Italy~~	~~Cardinia~~	~~no one~~	~~Ohio~~	~~Akron~~
9 16	Moseri	Domenico	22	M	s	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Penna	father Pasquale Penna	Pa	Apulia
360 17	Mattinato	Emilia wife	21	F	m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonina Penna	Pa	Apulia
1 18	Mariani	Donato	34	M	m	farm lab	yes			South	Italy	Fontechio	wife Angela Fontechio	NY	Buffalo
2 19	Fattore	Egidio	30	M	m	farm lab	yes			South	Italy	Rifrafaguara	wife Assunta Rifrafaguara	Pa	Williamsburg
3 20	Fattore	Pasquale	29	M	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Rifrafaguara	wife Maria Rifrafaguara	Pa	Williamsburg
4 21	Pompeiani	Colonato	35	M	m	farm lab	yes	Italy	Italian		Italy	Rifrafaguara	wife Anna Rifrafaguara	Pa	Williamsburg
SF 22	Evangelista	Giacomo	~~23~~ 31	M	m	farm lab	yes	Italy	Italian		Italy	Colledimacine	wife Assunta Colledimacine	Ohio	Wellsville
23	~~Mastronunzio~~	Casimiro	~~50~~	~~M~~	~~m~~	~~farm lab~~	~~no~~				Italy	Lanciano	wife Serafina Lanciano	~~Mass~~	~~Lowell~~
6 24	Calderoni	Antonio	21	M	s	laborer	yes		Italy	Italian	Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN mother Maria S. Nicandro	Pa	Williamsburg
7 25	Giovanati	Pasquale	23	M	s	laborer	yes	Italy	Italian		Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN mother Anna S. Nicandro	Pa	Williamsburg
8 26	Ciolli	Francesco	40	M	m	farm lab	yes	Italy	Italian South		Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN wife Sabina S. Nicandro	Pa	Williamsburg
9 27	Fioretti	Alfonso	38	M	m	farm lab	no	Italy	Italian South		Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN wife Angela S. Nicandro	Pa	Williamsburg
361 28	Morelli	Saverio	31	M	m	farm lab	yes	Italy	Italian South		Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN wife Angela S. Nicandro	Pa	Williamsburg
1 29	Galano	Adamo	28	M	m	farm lab	yes	Italy	Italian South		Italy	S. Nicandro	NON IMMIGRANT ALIEN wife Rosa Calderoni S. Nicandro	Pa	Williamsburg
2 30	Ausoletti	Capitanio	21	M	s	farm lab	yes	Italy	Italian South		Italy	Colledimacine	father Margimantonio Colledimacine	Pa	Apulia

79 Except 12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

74

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

208

Arriving at Port of NEW-YORK *Sept 2/09.* , 190

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	30	yes	05 Brooklyn	brother Antonio 60 Box Buonalguidi Pa	no	no	no	no	good	no	5	8½	regular	brown	brown	scar left temple, left	Italy	Barsanio
2	no	self	22	yes	01 Waterbury	friend Nelson P. Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	5				none	Italy	Villano Vasto
3	no	self	25	no	no	cousin Maria Antonio 124 Sixth Ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8					Italy	Casalvieri
4	no	self	38	no	no	cousin Maria Antonio 124 Sixth Ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5					Italy	Casalvieri
5	no	self	28	yes	01 Newark N.J.	cousin Maria Antonio 124 Sixth Ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Casalvieri
6	no	self	17	no	no	husband Luigi Saverio 213 4th Place B'klyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	scar left forehead	Italy	Roccapipirozzi
7	yes	self	15	yes	no	brother-in-law Salvatore Buonocore 76 Bathgate St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	regular	brown	brown	none	Italy	Montefalcione
8	yes	self	19	no	no	cousin Nicola Colandrea 34 West Broadway Monsey N.Y.	Pass. Stays a Stranger	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Montefalcione
9	yes	self	18	no	no	cousin Vincenzo Benardi husband Barbara Berg	Cous. France	Gianchatarina no	no	no	Baggett good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Venice
10	yes	self	25	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			brown	none	Italy	Venice
11	yes	mother		no	no	father Antonio 818 E 8th St. Bklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—			brown	none	Italy	
12	yes	self	18	no	no	brother-in-law Andrea Salerno friend 15 Fort St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Sarno
13	yes	self	19	no	no	brother Andrea Salerno 15 Fort St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8½	regular	brown	brown	none	Italy	Sarno
14	yes	self	21	no	no	brother-in-law Meyaro 34 Richey Ave Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6½	regular	brown	brown	none	Italy	Sarno
15	no	self	20	no	no	no brother Antonio Pasquale Pa. 818 E 8th St.	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	Cancellara
16	yes	self	18	no	no	no brother-in-law Antonio Pasquale Pa. 818 E 8th St.	no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Italy	Sarno
17	yes	husband				uncle Cosmo Lobate 38 Church St Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	
18	yes	self	40	yes	08 Buffalo	brother-in-law Gennaro Jacovino 108 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Italy	Jovinuccio
19	yes	self	28	no	no	brother-in-law Carl Antonio 108 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Roseto Fortore
20	no	self	25	yes	08 Pa.	nephew Giuseppe Alfonso 108 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Roseto Fortore
21	no	self	28	yes	08 Pa.	brother-in-law Raffaele Saverio 108 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Roseto Fortore
22	no	self	28	yes	07 Ohio	brother-in-law Raffaele Saverio 108 Box Williamsburg Pa.	Dr. Cert	no	no	no	my neck good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Italy	Roccamicciano
23	no	self	60	yes	yes Canada	Nonj Stephanina Cognino [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Sepino
24	no	self	28	yes	08 Pa.	cousin Nicola Calderone 116 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
25	no	self	50	yes	08 Pa.	uncle Luigi Galluccio 114 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
26	no	self	26	yes	08 Pa.	brother-in-law Giovanni Cipolla 114 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
27	no	self	28	yes	07 Pa.	brother-in-law Antonio Scarello 114 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
28	no	self	37	yes	08 Pa.	brother-in-law Luigi Scarello 114 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	6	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
29	no	self	48	yes	08 Pa.	cousin Vincenzo Galluccio 114 Box Williamsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Alessandro
30	yes	self	35	no	no	cousin Pietro Nardiello 124 St 4th St Bklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Sant'Elena

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Rand
Officer.

Sworn to before me this 10th *day of* Sept, 190 9

at NEW-YORK

Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16

209

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr A Vallega

Sworn to before me this 18 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

18

5
21
2 9
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

21

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Daniele	Giovannantonio	32		m	m	laborer	yes					S. Nicandro	wife Angela		
2	Corsetti	Franco	18		m	s	laborer	yes					Prata	father Antonio	Prata	Pa Williamsburg
373 3	D'Onofrio	Domenico	24		m	s	laborer	no					Prata	wife Concetta	Prata	Pa Shamokin
4 4	D'Urso	Pasquale	24		m	s	laborer	yes					Prata	wife Giulia	Prata	Pa Shenandoah
5 5	Renzi	Luca	43		m	s	laborer	yes					Prata	mother Anna	Prata	Pa Shenandoah
6 6	Paolini	Pasquale	36		m	m	laborer	no					Fontecchio	wife Anna	Fontecchio	N.Y. Buffalo
7	Di Giuseppe	Angelo	16		m	s	laborer	yes					Fontecchio	mother and father	Fontecchio	N.Y. Buffalo
7 8	Innocenzi	Pasquale	48		m	m	laborer	yes	Italy				Villa Scalo	wife Florinda	Villa Angelo	Pa New Castle
8 9	Carbo	Umberto	17		m	s	laborer	yes					Villa Scalo	mother Pellegrina	Villa Angelo	Pa New Castle
9 10	Galasso	Domenico	43		m	m	laborer	yes					S. Nicandro	wife Anna	S. Nicandro	Pa Williamsburg
380 11	Alozzio Alfonso	Nicandro	16		m	s	laborer	yes	Italy				S. Nicandro	mother Adelina	S. Nicandro	Pa Williamsburg
1 12	Giordani	Achille	39		m	m	laborer	yes					S. Nicandro	wife Maria	S. Nicandro	Pa Williamsburg
2 13	Genito	Romolo	16		m	s	laborer	yes					Teussio		Teussio	Pa Windber
3 14	Taddei	Berardino	10		m								Teussio	step mother Carolina	Carpinini	Pa Windber
4 15	Veraceni	Maria	36		f	m	housekeep	yes					Pozzo	father Berardino	Taddei	Pa Windber
5 16	Alessi	Luigi	39		m	m	laborer	yes					Pozzo	sister Giovannina	Pozzo	Pa Williamsburg
6 17	Matterra	Gaetano	16		m	s	laborer	yes					Agnetta	wife Maria	Agnetta	Pa Williamsburg
7 18	Zaccagnini	Andrea	28		m	m	laborer	yes					S. Nicandro	father Antonio	S. Nicandro	Pa Williamsburg
1 19	Caroli	Ferdinando	16		m	s	laborer	yes					Prata	wife Carichetta	Prata	Pa Shenandoah
9 20	Memoli	Lucia Vera	25		f	m	housewife	no					Teussio	father Giovannangelo	Teussio	Pa Windber
390 21	Sora	Vittorio	4		m								Adriano	father Memoli Raffaele	Adriano Puglia	N.Y. Geneva
1 22	Riccio	Domenico	18		m	s	farmlab	no					Adriano	father Nicola	Adriano	Mass Boston
2 23	Magliano	Angelo	31		m	m	farmlab	yes					Riovero	wife Maria	Riovero	Pa New Castle
3 24	Attolo	Nicenzo	42		m	m	farmlab	no					Riovero	wife Maria	Riovero	Pa New Castle
4 25	Di Sipio	Michele	33		m	m	farmlab	yes	Italy				Ceglie	wife Anna	Ceglie	Ill Chicago
5 26	Fortunato	Giacomino	28		m	m	laborer	yes	Italy				Ceglie	wife Giovina	Ceglie	Pa Pittsburg
6 27	Pisciano	Vittorio	22		m	s	laborer	no	Italy				Cotteconino		Cotteconino	Pa Pittsburg
7 28	Citi	Luigi	19		m	s	farmlab	no					Cotteconino	wife Concetta		Pa Pittsburg
8 29	Del Verno	Domenico	31		m	m	laborer	no					Citta S. Angelo	father Carmine	Citta S. Angelo	Pa Pittsburg
9 30	Pagano	Luigi	44		m	m	farmlab	no					Torchiara	father Pasquale	Torchiara	Pa Fayette
													Torchiara	wife Orsola	Torchiara	Pa Fayette

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 9/2, 1909

210

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ofen paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	50	yes 04	Pa	cousin Amerino Daniele Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	56			none	Italy Prata
2	no	self	50			brother Egramio Boyle Sharon Pa	no	no	no	good	no	54			none	Italy Prata
3	no	self	30	no	-	friend Saulo Simone Boyle Shamokin Pa	no	no	no	good	no	56			scar to the chin	Italy Prata
4	no	self	40	no	-	uncle Evandino Durazzo Boyle Shamokin Pa	no	no	no	good	no	56	regular	brown		Italy Prata
5	no	self	25	no	-	father Luigi Filoppo 32 Schuelt St Buffalo NY	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	scar to the chin	Italy Pontecchio
6	no	self	30	yes 04	NY	brother Antonio Buffalo NY	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Italy Pontecchio
7	no	self	26	no	-	brother Angelo 164 Canal St Paulsville Pa						55			none	Italy Vallebuona
8	no	self	35	yes 04	Pa	brother in law Pietro De Chiesa 164 Canal St New Castle Pa	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Italy Villa Angelo
9	no	self	30	no	-	uncle Franco Calano Boyle Pa	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Italy S. Nicandro
10	no	self	22	yes 02-08	Phila Pa	brother in law Calderone Benedetto Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Italy S. Nicandro
11	no	self	30	no	-	uncle Calderone Benedetto Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	scar to the cheek	Italy S. Nicandro
12	no	self	30	yes 04-08	Pa	brother Lorenzo Windber Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy Busso
13	no	self	25	no	-	cousin Fabrizio Zarpuzzo Windber Pa	no	no	no	good	no	45	regular	brown	brown	none	Italy Busso
14	no	father	45	no	-	father Giulio Dale Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	- -	regular	brown	brown	none	Italy Biggio
15	no	self	25	no	-	husband Nardi Francesco Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy Agnita
16	no	self	30	yes 04-05	Pa	friend Calderone Benedetto Williamsburg Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy S. Nicandro
17	no	self	30	no	-	brother Valentino Monessen Pa	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy Prata
18	no	self	30	yes 05	Pa	brother in law Lorenzo Gallorenzo Monessen Pa	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Italy Prata
19	no	self	25	no	-	brother Carmine Boyle Windber Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy Busso
20	yes	husband	45	no	-	husband Caraglia Antonio father 24 Jackson St Geneva NY	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	wart	Italy Ariano
21				no	-	cousin Serino Antonio 5 Fayette Sq. Boston Mass.	no	no	no	good	no	- -	regular	brown	brown	none	Italy
22	yes	self	25	no	-	brother in law Cardone Mauro 115 Bartlett Glen Lyon Pa	no	no	no	good	no	51	regular	brown	brown	wart to the eye	Italy Ariano
23	no	self	25	no	-	cousin Carmella Rocco 109 Dekalb Chicago Ill	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Italy Riviero
24	no	self	25	no	-	brother in law Carmella Rocco 109 Dekalb Chicago Ill	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Italy Riviero
25	yes	self	45	no	-	cousin Alessandro Marzio 810 Webster Ave Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy Ceglie
26	no	self	30	yes 04-08	Pa	brother Renato 810 Webster Ave Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy Montestruno
27	no	self	25	yes 05-08	Pa	cousin Alessandro Marzio 810 Webster Ave Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Italy Montefino
28	no	self	26	no	-	brother Giuseppe 810 Webster Ave Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Italy Montefreno
29	no	self	25	yes 04-05	Brooklyn NY	brother Domenico Fayetteville Pa	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Italy Torchiara
30	no	self	26	yes 05-07	Pa		no	no	no	good	no	52	regular	brown	brow	none	Italy Torchiara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Name of Master, First or Second Officer.), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Lamb
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Mackellar
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17

211

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega Attilio

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 5

at NEW-YORK

Wm Leveritt

Immigration Officer.

11—1115

22

8 G

1 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
400 1	Celino	Francesco	17		m S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Corchiara	no one	La	Wayne Pa
1 2	Di Faro	Vincenza	35		f M	[illegible]	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Cuccaro	mother Castronuova	Cuccaro	Mt Kisco NY
2 3	Spadaro	Salvatore	26		m S	tailor	yes		[illegible]	Italian [illegible]	[illegible]	[illegible]	father Salvatore Palazzolo	Mesa Superiore	[illegible]
3 4	Lamacchia	Guglielmo	18		m S	laborer	yes		[illegible]	Italian South	[illegible]	Spadafora	parents Pietro Spadafora	Ny Hoboken	[illegible]
4 5	Siritoni	Nicola	20		m S	farm lab	yes		[illegible]	Italian South	[illegible]	Sinagra	brother Sindonio Carpello	Spo Southin	Ny Syracuse
5 6	Lombardo	Francesco	16		m S	farm lab	yes		[illegible]	Italian South	[illegible]	Mes Spadafora	father Antonino Spadafora	Ny Hoboken	[illegible]
6 7	Russo	Rosalia	43		f W	spinner	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Spadafora	parents Pietro Spadafora	Ny Portland	[illegible]
8	daughter Giovanna	Carmela	17		f S	At home	yes		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	"	" "	"	"
8 9	daughter	Anna R. carbo. notify C.S.	11		f S	[illegible]	no		[illegible]	Italian [illegible]	[illegible]	"	" "	"	"
9 10	De Cesari	Domenico	28		m M	laborer	yes		[illegible]	Italian [illegible]	[illegible]	Sillano Romano	wife Sabato Sillano Romano	Ny Chicago	[illegible]
415 11	Migliglia	Andria	18		m M	farm lab	no		Italy	Italian	[illegible]	Cicurci	wife Concetta Cicurci	Ny Syracuse	[illegible]
1 12	Criscuola	Salvatore	18		m S	farm lab	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Parrano	father Francesco Parrano	Wo Starkville	[illegible]
2 13	Panaccia	Vincenzo	35		m M	laborer	no		Italy	Italian	[illegible]	Casalonia	wife Eufemia Casalonia	Ny Syracuse	[illegible]
3 14	Petrolo	Bruno	29		m M	farm lab	yes		[illegible]	Italian [illegible]	[illegible]	Casalonia	wife Maria Casalonia	Ny Syracuse	[illegible]
4 15	Bombardieri	Ilario	27		m M	farm lab	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Cassano	wife Marcellina Cassano	Wo Starkville	[illegible]
5 16	Pagnamano	Sebastiano	32		m M	laborer	no		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Melito	wife Anna Melito	Conn Naugatuck	[illegible]
6 17	Cocola	Paolo Giuseppe	18		m S	farm lab	yes		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Cassano	mother Maria Cassano	Pa Bridgeport	[illegible]
7 18	La Vecchia	Luigi	32		m M	tailor	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Cassano	wife Gabriela Cassano	Pa Rhode	[illegible]
19	Musolino	Concetta	28		f M	housework	no		Italy	[illegible]	[illegible]	Reposto	father Angelo Reposto	Pa Ohio	[illegible]
8 20	Guarinello	Gennaro	24		m S	farm lab	yes		Italy	Italian	[illegible]	Cassano	father Angelo Cassano	Pa Ohio	[illegible]
21	Francesconi	Isidoro	22		m M	farm lab	yes		Italy	Italian	[illegible]	Reposto	father Angelo Reposto	Pa Ohio	[illegible]
9 22	Oliva	Michele	28		m M	farm lab	no		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Cassano	wife Maria Cassano	Pa Bridgeport	[illegible]
420 23	Saccarello	Alessandro	32		m M	laborer	no		[illegible]	Italian South	[illegible]	Spigno Saturnia	mother Carmina Spigno Saturnia	Pa Pittsburg	[illegible]
1 24	Son Federico	Giuseppe	6		m S	At home	no		Italy	Italian South	[illegible]	"	" "	"	"
2 25	daughter	Carmosina	2		f S	At home	no		[illegible]	Italian South	[illegible]	"	" "	"	"
3 26	Legarelli	Giovanni	32		m M	farm lab	yes		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Spigno Saturnia	wife Maria Lonzano Spigno Saturnia	Pa Pittsburg	[illegible]
4 27	Legarelli	Antonio	27		m S	farm lab	no		Italy	Italian South	[illegible]	Spigno Sat.	father Nicola Spigno Saturnia	Pa Pittsburg	[illegible]
5 28	Nardo	Francesco	36		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	[illegible]	Casalonia	wife Carmela Casalonia	Wo Starkville	[illegible]
6 29	Massei	Antonio	23		m S	engineer	Yes		Italy	Italian [illegible]	[illegible]	Macerata	father Arcangelo Macerata	Pa Williamsport	[illegible]
7 30	Abatarco	Cesare	28		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	[illegible]	Macerata	wife Maria Macerata	Pa Kingsley	[illegible]

NOT AN IMMIGRANT ALIEN

E-1109686 8/27/34

E-1373857 7/4/34

98

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

212

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ulme paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	18	yes no no	father Domenico Forgett Pa.	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cerisano
2	yes	self	27	yes no no	brother Pantaquino 1968 Forbes St St Louis Mo	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
3	no	self	16	yes 1908 Saurman st	brother Paulo 4th Common St Saurman Mass	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	scar on the elbow	Italy Palumbo
4	no	self	23	yes no no	brother Pasquale 4th Jersey St Hoboken NJ	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy Stefano
5	yes	self	28	yes 1908 Saurman	brother Guiseppe 307 North Franklin St Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy Cerchio
6	yes	self	30	no no no	cousin Pasquale Spezzano 9 Fifth St Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy Spezzano
7	yes	self	30	no no no	son in law Pasquale Cavarano 63 Bee Cortland NY	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy Cavallerizzo
8	yes	mother	50	no no no	brother in law Pasquale Sapelo & Cesare 116 W Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	regular	brown brown	none	Italy "
9	yes	"	1	no no no	brother Pasquale 139 Fourth Newark NJ	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy "
10	yes	brother	19	yes no no	cousin Salvatore Cazzolla 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy Siliango
11	yes	self	28	yes no no	cousin Januario Guerriero 307 Wylie St Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
12	no	self	25	yes no no	friend Vincenzo Bullo Uniontown Pa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cerchiara
13	no	self	28	yes 1908 Saurman	friend Flavio Cauel 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
14	no	self	25	yes 1907 Saurman	brother Salvatore 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
15	no	self	35	yes 1907 Clarksburg	brother Stefano Pizzi 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
16	yes	brother	23	no no no	cousin Pasquale Cassiuppe 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 11	regular	brown brown	none	Italy Mirto
17	no	self	20	yes no no	uncle Paolo Cassiuppe 323 Fox Braddock Pa	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
18	yes	self	25	yes 1907 Pittsburg Pa	friend Lorenzello Antonio 2019 Bryan Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
19	yes	self	25	no no no	husband Pasquale Andrea 2019 Bryan Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
20	yes	self	25	no no no	brother Lorenzello 2019 Bryan Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
21	yes	self	25	yes 1908 Pa	brother Salvatore 307 Wylie St Clarksburg WVa	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
22	yes	brother	26	yes 1908 Chicago Ill	brother Salvatore 20 South Canal Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy Catanzaro
23	yes	husband	30	no no no	husband Pasquale Antonio 6324 Fourth St Forest Hills Pa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Spezzano S.
24	yes	father	4	no no no	father Pasquale Antonio 6324 Fourth St East Liberty Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	Italy "
25	yes	"	1	yes no no	uncle Pasquale Antonio 6324 Fourth St East Liberty Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	Italy "
26	yes	self	25	yes 1908 Pa	uncle Domenico Antonio 6324 Fourth St East Liberty Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy Spezzano
27	no	self	26	no no no	uncle Domenico Gaudiello 6324 Fourth St East Liberty Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy Spezzano
28	no	self	25	yes 1908 Easton Pa	brother Nicola Easton PA	no	no	no	good	no	5 4½	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
29	no	self	30	yes 1907 NY	cousin Pasquale Cavello 217 Fourth Williamsport Pa	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy Cosenza
30	no	self	23	yes 1908 Pa	brother Salvatore 227 Mulberry Harrisburg Pa	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown brown	none	Italy Mendicino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Rand

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

10

18

213

Affidavit of Surgeon.

I. Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employee (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott. Vallega

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

22

2 4

2

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. State.	City or Town.
428 1	Sirace	Cosimo	21		m	s	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Caulonia	father Vincenzo	Caulonia	W. Va	Raburg
2	Romeo	Salvatore	33		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Caterina	wife Vittoria	S. Caterina	Pa	Phila
9 3	Franco	Domenico	22		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Caterina	father Vincenzo	S. Caterina	Pa	Phila
430 4	Lazzaro	Domenico	41		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	S. Caterina	wife Elizabetta	S. Caterina	Pa	Phila
1 5	Galassi	Francesco	43		m	s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Fonteccchio	father Evaristo	Fonteccchio	N.Y.	Buffalo
2 6	Martini	Cesidio	29		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Aloito	mother Maria	Aloito	Ohio	Columbus
3 7	Lucreti	Vincenzo	35		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Fonteccchio	wife Camilla	Fonteccchio	N.Y.	Buffalo
4 8	Di Bartolomeo	Pasquale	18		m	s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Fonteccchio	father Serafino	Fonteccchio	N.Y.	Buffalo
5 9	Mattanza	Domenico	28		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Aloito	wife Giuseppa	Aloito	Ohio	Columbus
6 10	Florio	Nicola	18		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	Marsicovetere	father Luigi	Marsicovetere	Mich	Detroit
7 11	Campagna	Nicola	18		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Caterina	father Giuseppe	S. Caterina	Pa	Phila
8 12	Luongo	Rosina	26		f	m	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Marsicovetere	mother Filomena	Marsicovetere	Ill	Chicago
9 13	Sabatini	Vincenzo	29		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Villa d'Agri	wife Mariannina Domenica	Villa d'Agri	Mass	Boston
440 14	Di Lello	Vincenzo	35		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Villa d'Agri	wife Maria	Villa d'Agri	Pa	Phila
1 15	Di Lello	Giuseppe	16		m	s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Villa d'Agri	mother Salvatore	Marsicovetere	Mass	Boston
2 16	Cresta	Nicola	19		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	father Carmine	Castelfranci	Pa	Pittsburg
3 17	Martone	Lorenzo	18		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Frigento	father Carmine	Frigento	Conn	Waterbury
4 18	Cipriano	Francesco	25		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Frigento	wife Filomena	Frigento	Conn	Waterbury
5 19	Famiglietti	Angiolina	30		f	m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Frigento	mother Luigia	Frigento	N.Y.	Brooklyn
20	Colucci	Giuseppe	27		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Castelfranci	father Giovanni	Castelfranci	Mass	Boston
6 21	Palmieri	Alfonso	19		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy	Castelfranci	mother Filomena	Castelfranci	Pa	Pittsburg
7 22	Caruso	Teresa	20		f	m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Sturno	father Angelo	Sturno	N.Y.	Brooklyn
8 23	Martone	Carmine	18		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Frigento	father Nicola	Frigento	Conn	Waterbury
9 24	Figliola	Giuseppe	19		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Pietrano	father Figliola	Pietrano	W.Va	Clarksburg
450 25	Cautero	Bonifazio	20		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Popoli	father Cautero	Popoli	N.J.	Hoboken
1 26	Mancini	Guglielmina	23		f	m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	father Pellegrino	Castelfranci	Conn	Waterbury
2 27	Mancini	Leonardo	30		m	m	farm lab	yes	3/146378	NON-IMMIGRANT ALIEN	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife Maria	[illegible]	Mass	Quincy
3 28	LaSala	Raffaele	16		m	s	farm lab	no	69-38	Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	father Antonio	Castelfranci	Pa	Germantown
4 29	Boccella	Felicantonio	44		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	mother Cilio Angela	Castelfranci	Pa	Germantown
5 30	son	Eugenio	17		m	s				Italy	Italian South	Italy					

Except 2.25

William Berk
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 2 nd*, 1909

214

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other person, or corporation, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	30	no	cousin Vincenzo Mercuri 1337 Rosebery Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy Cautania
2	yes	self	30	yes 1908 Phila Pa	cousin Rosabella Vincenzo 1337 Rosebery Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy S. Caterina
3	yes	self	25	yes 1908 Phila Pa	cousin Vincenzo Caeva 137 So. Seventh St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	scar to the cheek	Italy S. Caterina
4	yes	self	30	yes 1908 Phila Pa	brother Francesco 137 So. Seventh St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy S. Caterina
5	no	self	40	yes 1907 N.Y.	brother in law Pasquale Francesco 345 Seventh St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Joukecchio
6	no	self	25	yes 03-06 Columbus O.	brother Cyrus 165 Chestnut ave. Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Alberto
7	no	self	25	yes 1907 N.Y.	uncle Giovanni Turiano 33 Seventh St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Toukecchio
8	no	self	25	yes 07-08 N.Y.	cousin Vincenzo Colucci 345 Seventh St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy Toukecchio
9	no	self	25	yes 1907 Columbus O.	father Vincenzo 165 Chestnut ave. Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Alberto
10	no	self	26	no	brother Gaetano 522 Franklin St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy Mariacostena
11	yes	self	25	no	uncle Nicola Lanza 137 So. Seventh St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	scar by the eyebrow	Italy S. Caterina
12	yes	brother	17	no	brother Antonio Via Italia 11 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy S. Caterina
13	yes	self	25	yes 05 of Phila Pa	friend Vincenzo D'Lello 3 Hayward St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Italy Cleriacostena
14	yes	self	16	yes 1907 Phila Pa	brother Nicola 1336 Darien St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy Villat. Maria
15	yes	self	25	no	brother Vincenzo 31 Ringgold St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy Villat. Maria
16	yes	cousin	26	no	cousin Vincenzo Antonio 175 W. Laguti Germantown Pa	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy Castelfranci
17	no	self	25	no	uncle Pellegrino Antonio 15 Beckett St. Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy Fujento
18	no	self	26	yes 1905 Pa	brother in law Antonio Cipriano 15 Beckett St. Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Fujento
19	yes	self	25	no	brother Carmine 264 St. 2d St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 -	regular	brown	brown	none	Italy Fujento
20	yes	self	16	yes 1905 Pa	uncle Pasquale Eugenio Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy Castelfranci
21	yes	self	16	yes 1906 Phila Pa	brother Ludovico 175 W. Laguti Germantown Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy Castelfranci
22	yes	self	25	no	husband Pasquale Francesco 362 Middletown Conn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	wart to the nose	Italy Stabrina
23	no	self	25	no	brother Gaetano 15 Beckett St. Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy Fujento
24	no	self	30	no	cousin Pasquale Maria 30 Wabash St. Clarksburg W.Va	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy Fujento
25	no	self	35	yes 09 at N.Y.	brother Carlo 344 Hibbard St. N. Whitehall Ny	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Bazzano
26	no	self	25	no	husband Rinaldi Francesco 26 Bancroft Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy Rotoli
27	no	self	25	yes 1908 Quincy Pa	brother Gaetano 2 Champlain St Quincy Mass.	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy Castelfranci
28	yes	self	15	no	uncle Natale Saverio 175 W. Laguti Germantown Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy Avanza
29	yes	self	25	yes 06 of Phila Pa	brother Nicola Negro dust 175 W. Laguti Germantown Pa	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	gray	brown	none	Italy Castelfranci
30	father	self	40	no	uncle	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy Castelfranci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Purser or Steward), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Lamb
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909
at NEW-YORK

McKealler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

10

19

215

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Mitchell

Immigration Officer.

11—1115

19
3
1 4
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples Augst 19-1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
456 1	Di Lello	Andrea	41		m	M	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Villa S Maria	wife Annuza	Pa	Phila
7 2	De Gregorio	Antonio	18		m	S	farm lab	yes		Italian South	Italy	Villa Santa Maria	mother Carmela Maria	Pa	Phila
8 3	Marrocca	Giuseppe	45		m	M	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Isernia	wife Berardina Antonia	Mass	Boston
9 4	Rosati	Nunzio	40		m	M	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Isernia	wife Maria Antonia	Mass	Boston
460 5	Muraute	Pasquale	17		m	S	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Vinchiaturo	father Giovanni Vinchiaturo	Minn	St Paul
1 6	Gede	Cristofaro	16		m	S	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Vinchiaturo	father Carlo Vinchiaturo	Minn	St Paul
2 7	Zappariello	Domenico	37		m	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	S Maria	wife Concetta S Maria	Pa	Monessen
58 8	Pralago	Giuseppe	22		m	S	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Bianco	wife Maria Bianco	Mass	Springfield
4 9	Gulovese	Caterina	29		f	M	Spinster	no	Italy	Italian South	Italy	Carignano	mother Teresa Carignano	Mass	Boston
10	Capobianco	Rosaria	46		f	M	Domestic	no	Italy	Italian South	Italy	Bianco	sister Maria Bianco	NY	Brooklyn
5 11	Spataro	Giuseppe	19		m	S	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	S Maria	father Vincenzo S Maria	Ohio	Mahoningtown
6 12	Angelucci	Stefano	27		m	M	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Ripalimosina	wife Emilia Ripalimosina	Pa	Phila
13	Fata	Carolina	22		f	M	Domestic Wife	no	Italy	Italian South	Italy	Isernia	father in law Mario Rocco	NY	New York
14	daughter	Giovannina	3		f				Italy		Italy		Antonio	NY	"
15	Minano	Pasquale	19		m	S	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Civita Retro	wife Fonda Angela Retro	NY	Elmira
16	Faro	Giovanna	17		f	S	Domestic	no	Italy	Italian	Italy	Ari Antonio	father Carmelo Ari Antonio	NY	Carthage
17	Cocco	Maria	25		f	M	Domestic Wife	no	Italy	Italian South	Italy	Isernia	father Giovanni	NY	New York
18	"	Luigi	1	11	m				Italy	Italian South	Italy		Giovanni Fonda	"	"
1 19	Surace	Giuseppe	33		m	M	farm lab	no		Italian South	Italy	Carere	wife Rocco Rosa Carere	Ohio	Utica
3 20	Masolino	Rocco	31		m	M	farm lab	no		Italian South	Italy	Carere	wife Caterina Carere	Ohio	Utica
4 21	Savoia	Amedeo	22		m	S	farm lab	yes		Italian South	Italy	Apollosa	father Flavia Alfonso Apollosa	NY	Brooklyn
5 22	Zamparelli	Giuseppe	18		m	S	farm lab	no		Italian South	Italy	Apollosa	father Maddalena Apollosa	NY	Brooklyn
6 23	Novella	Tommaso	24		m	M	farm lab	no		Italian South	Italy	Guglionesi	wife Angela Guglionesi	NY	New York
7 24	Morocco	Luigi	28		m	M	farm lab	no		Italian South	Italy	Guglionesi	wife Celtrude Guglionesi	NY	New York
8 25	Violante	Giuseppe	16		m	S	farm lab	yes	Italy	Italian	Italy	Guglionesi	mother Maria Jobi Guglionesi	NY	New York
9 26	Pietrantonio	Giuseppe	16		m	S	farm lab	yes	Italy	Italian South	Italy	Guglionesi	mother Luisa Guglionesi	NY	New York
130 27	De Girolamo	Palma	33		f	M	Domestic	no	Italy	Italian South	Italy	Guglionesi	parents Benedetto Guglionesi	NY	Little Falls
1 28	D Cesare	Salvatore	25		m	M	tailor	yes	Italy	Italian South	Italy	Scalola	wife Graziella Scalola	NY	Gloversville
2 29	Cosgrovello	Francesco	45		m	M	farm lab	no	Italy	Italian South	Italy	Sternara	wife Angela Sternara	NY	Utica
3 30	D Guisto	Maria	20		f	S	Domestic	yes		Italian South	Italy	Isernia	father Giovanni Oneonta	Mass	Boston

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190 . 216

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	yes 1907 Italy	cousin Angelo D'Iello 8th Ft. Utica Va	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Ville Libera
2	yes	self	25	no no no	cousin Eleofonio Stella 172 Indiana St. Utica Va	no	no	no	no	good	no	5	1		brown	brown	none	Italy	Letto Palena
3	yes	self	30	yes 1907 Canada	neffew Cesare Domenico 27 Water St. Mary Boston	no	no	no	no	good	no	5	4			brown	none	Italy	Aversa
4	yes	self	30	yes 1903 Boston Mass	brother in law Marzello Del Vecchio 34 Prince St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	5		Light	brown	none	Italy	Aversa
5	yes	self	40	yes no no	brother Antonio 906 Wyoming Ave. St. Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Vallelonga
6	yes	self	30	no no no	brother Nicodemo 906 Wyoming Ave St. Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	6		Dark	brown	none	Italy	Vallelonga
7	no	self	25	yes 1905 Va	cousin Francesco Cuccio 105 Pine Homewood Va	no	no	no	no	good	no	5	5					Italy	S. Elena
8	no	self	25	no no no	son Luigi Sansonetti 83 years St Tenny field Mary	no	no	no	no	good	no	5	3				none	Italy	Cerro Tocco
9	No	self	25	no no no	husband Nicola Capuano 2342 Fairfield Ave Fairmount Maryland	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Conglianello
10					daughter Angela Destino												none	Italy	Lagno C
11	no	self	25	no no no	brother Gaetano 7 Pine Ave Waterford Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3				none	Italy	S. Elena
12	yes	self	25	yes 1907 Utica Va	brother Gennaro 52 Chestnut St Utica Va	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Mola Cardone
13	yes	husband	40	yes 1907 St. Mary	husband Mario Giorgio 35 Bedford St Mary	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Sedeano
14	yes	father	1	no no no	father Pasquale Scoglio	no	no	no	no	good	no	—	-	regular	brown	brown	none	Italy	
15	yes	self	22	yes 1908 Chicago Ill	brother in law Vincenzo Cuccio 145 W 13th St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5				scar on left forehead	Italy	Civita Cha
16	no	self	15	no no no	brother Gaetano 82 Pine Cuttenberg Mary	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Andrea
17	yes	self	15	no no no	husband Pietro Bonfiglio 115 Elizabeth St Mary	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Chiaramonte
18	"	"	1	yes no no	father Domenico Mesolella	no	no	no	no	good	no	—	-				none	Italy	
19	no	self	25	yes 1907 Ohio	cousin 9 Box Vera Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2			brown		Italy	Cairo
20	no	self	40	yes 1905 Ohio	brother	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	scar to the forehead	Italy	Cairo
21	yes	self	25	yes 1907 Mary	uncle Giuseppe Cairo 179 Orchard St Brooklyn Mary	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Apollosa
22	yes	self	25	no no no	uncle Luigi Cairo 179 Orchard St Brooklyn Mary	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Apollosa
23	yes	self	15	yes 1906 Buffalo	brother in law Giuseppe Scalzapietro 67 Baxter St Mary	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Casalciano
24	yes	self	15	yes 1907 Mary	brother Domenico 60 Mulberry St Mary	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Italy	Casalciano
25	yes	mother	45	yes 1908 Connecticut	father Biagio Vidoletti 60 Mulberry St Mary	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Casalciano
26	yes	self	35	no no no	cousin Felice Pancrazio 76 Mulberry St Mary	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Casalciano
27	yes	self	20	no no no	husband Gaetano Mascianio 86 Jefferson St Little Falls Mary	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Casalciano
28	no	self	25	no no no	brother in law Mario Colucci 90 Box Laurens Mary	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	scar to forehead	Italy	Casalciano
29	no	self	25	yes 1908 Boston Mary	brother in law Francesco Francesco 196 Bedford St Brooklyn Mary	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Aversa
30	yes	self	25	no no no	brother Salvatore 189 Mott St Boston Mary	no	no	no	no	good	no	5	2			brown	none	Italy	Aversa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Commanding Officer, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. B. Lund
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

20

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDCZA, employed
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian
Goverenment, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

20

217

22

3
1 4
18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 502 B
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
484 1	Nigro	Nicola	40		m s	2-155351 laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Laurenzana	father Pasquale Nigro	Ill	Chicago
5 2	wife NIGRA	Rosa	28		m s	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Laurenzana	mother Maria		
6 3	Rossiano	Mo Carmela	22		m s	M house wife	no		Italy	Italian South	Italy	Laurenzana	father Giovanni	N.Y.	New York
7 4	Justo	Francesco	18		m s	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Laurenzana	wife Mariangela	N.J.	Newark
8 5	Pelosi	Rocco	29		m m	farm lab	yes			Italian South		Potenza	wife Celeste	Pa	Tyrone
9 6	Rossi	Francesco	27		m m	farm lab	yes			Italian South		Potenza	wife Maria	Pa	Tyrone
490 7	Settuccia	Francesco	26		m m	farm lab	no		Italy	Italian South		Potenza	wife Michelina	Mass	Boston
1 8	Scarpa	GioBatta	27		m m	farm lab	no		Italy			Potenza	father Nicola	Pa	Sharpsville
2 9	Greci	Guiseppe	27		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Potenza	step father Settuccia GioBatta	Pa	Sharpsville
3 10	Fusconi	Antonio	24		m s	farm lab	no		Italy	Italian South		Potenza	wife Teresa	Pa	Sharpsville
4 11	Martini	Antonio	37		m m	farm lab	yes			Italian South		Cyprano	wife Maria	N.Y.	New York
5 12	Mauiri	Rio P-177491 12/13/38	36		m m	farm lab	yes			Italian South	Italy	Cyprano	father Giuseppe	R.I.	Providence
6 13	Martini	Giosafatte	18		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cyprano	wife Mariavirile	N.Y.	New York
7 14	Patriarca	Antonio	23		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cyprano	wife Raffele	Mass	Boston
8 15	Berardi	Saverio	42		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Potenza	father Giuseppe	Mass	Boston
9 16	Martini	Pietro	23		m s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cyprano	wife Angela	N.Y.	New York
500 17	Martini	Angelo	60		m m	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Cyprano	wife Vincenza	N.Y.	New York
501 18	~~Parente~~	~~Pellegrino~~	~~53~~		~~m m~~	~~proprietor~~	~~no~~		~~Italy~~	~~Italian~~	Italy	Benedetto	father Benedetto Tagnolo	Pa	Washington
19	Tagnolo	Angela	27		f m	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy	Marino	father		
20	~~Lupo~~	Vincenzo	9						Italy	Italian South			father		
21	~~Lupo~~	Vincenzina	4						Italy	Italian South			father		
22		Adolfo	2						Italy	Italian South			wife Raffele		
2 23	Buzzelli	Raffaele	42		m m	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Ortona	wife Filomena	Wash	Seattle
3 24	Settuccia	Luigi	20		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South		Potenza	wife Maria	Mass	Boston
4 25	Petrosa	Giuseppe	22		m s	shoemaker	no		Italy	Italian South		Potenza	wife Maria	N.J.	Newark
5 26	Rivizzi	Cho Jenna aunt	62		f m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Pignola	husband Vincenzo	N.Y.	Brooklyn
6 27	Giordano	Rocco nephew	18		m s		yes		Italy	Italian South	Italy	Pignola	uncle	N.Y.	Brooklyn
7 28	Giordano	Mo Guiseppa niece	16		f s		yes		Italy	Italian South	Italy	Pignola	mother Elisabetta	N.Y.	Brooklyn
8 29	Reliciani	Desiderio	45		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Potenza	wife	Mass	Boston
9 30	Giordano	Rosina niece ~~wife~~ 26	18		f s	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Pignola	cousin ~~wife~~	N.Y.	Brooklyn

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK Sept 1, 1909 12 5m

218

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	50	no	cousin Luigi Nitro 109½ Clark St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	Scar left eyebrow	Italy	Laurenzana
2	no	husband		no	husband Chico Michele N.Y.	no	no	no	good	no	5 -				none	Italy	
3	yes	husband	25	no	brother 15th Michele Rocco N.Y.	no	no	no	good	no	5 2					Italy	Laurenzana
4	yes	self	30	no	brother 15 Frienst Lorenzo N.Y.	no	no	no	good	no	5 1		brown	brown		Italy	Laurenzana
5	no	self	25	yes	brother Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
6	no	self	24	yes	brother Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
7	yes	self	50	yes	cousin 15 Northly. Bortnechas Settimia Michele	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
8	no	self	25	yes	brother Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
9	no	self	35	no	cousin Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
10	no	self	25	no	friend Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
11	yes	self	50	no	cousin Box 55 Mattiello Bonjuno Lucknow Pa	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
12	no	self	50	no	father 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
13	yes	self	25	no	brother 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
14	yes	self	25	yes	brother 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
15	yes	self	35	no	brother 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
16	yes	self	25	no	cousin 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
17	yes	self	30	no	brother 34 Chulkeyoff Gerardo N.Y.	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
18	yes	self	25	no	brother 635 Morgan Zacchiana Raffaele N.Y.	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Benevento
19	yes	self	25	yes	husband						5 1					Italy	Potenza
20	yes	father			father Adolfo Lupe											Italy	
21	"	"	"	U.S.	father Michelina											Italy	U.S.A.
22	"	"	"	"	father Washington D.C.											Italy	U.S.A.
23	yes	self	45	yes	friend Cammarano Fortifio 304 Chartres St. New Orleans La	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown		Italy	Ortona
24	yes	self	35	yes	friend Gaetano Ciacanno 3 York St. Bortnechas	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
25	yes	self	35	yes	nephew Pignataro Antonio 10 Spring St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Vitarrio
26	yes	nephew	30	no	nephew Vincenzo Giordano 2340 Pacific St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	regular	gray	brown	none	Italy	Potenza
27	yes	brother	50	no	brother	no	no	no	good	no	- -	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
28	yes	brother	50	no	brother	no	no	no	good	no	- -	regular	brown	brown	none	Italy	Potenza
29	yes	self	50	no	nephew Louis Antonio 5 York St. Bortnechas	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	Wart left cheek	Italy	Potenza
30	yes	brother	Toronto	no	26 brother Vincenzo 2340 Pacific St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 2		brown	brown	none	Italy	Potenza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Lewis
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909,
at NEW-YORK
Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

Affidavit of Surgeon.

21

I, Vallega attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

219

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909 Dr Vallega

at NEW-YORK

Wm Williams

Immigration Officer.

11—1115

30

2
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
510 1	De Ciccio	Pasquale	51		m M	farm labr	no		Italy	Italian	Italy	Pratola	wife Vincenza	Ohio	Claysville
1 2	Rossi	Giuseppe	29		m M	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	wife Domenica Pratola	N.Y.	New York
2 3	Chiarolanza	Giuseppe	18		m S	farm labr	yes		Italy	Italian South	[illegible]	[illegible]	NON-IMMIGRANT ALIEN	N.J.	Jersey City
3 4	Morabito	Giovanni	19		m S	farm labr	yes		Italy	Italian South	Italy	Salerno	mother Tabato Maria Salerno	New York	
4 5	Notaro	Rocco	33		m M	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	wife Felicia S. Angelo	Pa	Connellsville
5 6	Di Lorenzo	Bartolomeo	35		m M	farm labr	yes		Italy	Italian South	Italy	Salerno	cousin Giuseppa Salerno	Mass	Boston
6 7	Mrs Restucci	Anna	24		f M	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy				
7 8	Notarandrea	Vincenzo	19		m S	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	father Andrea Pratola	N.Y.	New York
8 9	Persiferado	Ottavio	39		m M	farm labr	yes		Italy	Italian North	Italy	Pratola	wife Zenaida Pratola	Ohio	Akron
9 10	Saldarelli	Raffaele	16		m S	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	father Michele Pratola	N.Y.	New York
520 11	Di Ciccio	Giovanni	21		m S	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	father Raffaele Pratola	Ohio	Youngstown
1 12	Gualtieri	Vincenzo	25		m M	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	wife Loreanna Pratola	N.Y.	New York
2 13	Petrella	Vincenzo	30		m M	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Pratola	brother Pasquale Pratola	Ohio	Salem
3 14	Ugenti	Antonia	18		f S	house keep	no		Italy	Italian South	Italy	Fratte	father Francesco Fratte	N.Y.	New York
4 15	De Simone	Rocco	23		m S	cabinet maker	yes		Italy	Italian	Italy	Fratte	father Nicola Fratte	N.Y.	New York
5 16	Spagnolo	Gaetana	17		f S	house keep	yes		Italy	Italian South	Italy	Fratte	father Gaetano Fratte	N.Y.	New York
6 17	Chiricuti	Lucia	64		f W	house keep	no		Italy	Italian South	Italy	Fratte	son Leonardo Fratte	N.Y.	New York
7 18	Morea	Beatrice	54		f M	housekeep	no		Italy	Italian North	Italy	Vale del Colle	sister Anna Vale del Colle	N.Y.	Brooklyn
8 19	Nicolina (Mrs)	Filomena	2		f				Italy	Italian South	Italy	"	mother Anna Laureana		
9 20	Savese	Vito	32		m S	merchant	yes		Italy	Italian South	Italy	Laureana	father Francesco Laureana	Conn	Hartford
530 21	Carlini	Angelo	25		m S	farm labr	yes		Italy	Italian South	Italy	Cepraro	father Francesco Cepraro	N.Y.	Long Island
1 22	Rossi	Alessio	24		m M	farm labr	yes		Italy	Italian	Italy	Cepraro	wife Filomena Cepraro	N.Y.	New York
2 23	Greco	Antonio	30		m M	farm labr	no		Italy	Italian	Italy	Cepraro	wife Elisabetta Cepraro	W.Va.	Huntington
3 24	son of 11	Eleuterio	11		m S		no		Italy	Italian South	Italy	"	father Nicola Cepraro	W.Va.	Huntington
4 25	Greco	G. Antonio nephew	16		m S	farm labr	yes		Italy	Italian South	Italy	Cepraro		W.Va.	Huntington
5 26	Cacquata	Nicolino	12		m S	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Jelena	brother Cacquato Jelena	Pa	Bolivar
6 27	Catarina daughter	Serafina	18		f S	[illegible]	no		Italy	Italian	Italy	"		"	"
7 28	daughter	Maria Giuseppa	16		f S	housework	no		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
8 29	son	Giuseppe	13		m S	none	no		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
9 30	Manfredi	Giuseppe	4		m S	farm labr	no		Italy	Italian South	Italy	Vale del Colle	father Nicola Vale del Colle	N.Y.	Brooklyn

30

Examined En Route

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

28

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

220

Arriving at Port of NEW-YORK , SEPT 2 , 1904

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sy	self	35 yes 0108 Scalzavilla		sister Antonietta D Ciacco 112 Apple Catt Scalzavilla Av	no	no	no	no	good	no	5	6½		regular	brown	brown	none	Italy	Scalzavilla
2	yes	self	28 yes 0108 Scalzavilla		cousin Pasquale Cellucci 114 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Scalzavilla
3	no	self	27 yes 07 09 Scalzavilla		mother Concetta Scarpiello 155 Avon Av Elizabeth NJ	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Castelvetrano Sicily
4	no	self	28 no yes no		brother Diego Scarpiello 70 Prospect St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	Salemi
5	no	self	25 yes 04 07 Ca		brother-in-law Salvatore Cerrato 619 621 York St Scalzavilla Ch	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Salemi
6	yes	self	20 yes 01 99 Boston		brother Giuseppe Morton 53 Academy St Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	Salemi
7	yes	husband	1 no no no		brother-in-law Morton, Mary	no	no	no	no	good	no	5	.		regular	brown	brown	none	Italy	
8	yes	self	25 no no no		uncle Pasquale Cellucci 114 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	8		regular	brown	brown	none	Italy	Trabia
9	yes	self	20 yes 00 [illegible]		brother Giuseppe Cellucci 27 Rose Ave Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	9		regular	brown	brown	none	Italy	Trabia
10	yes	self	20 no no no		uncle Pasquale Cellucci 114 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	8		regular	brown	brown	scar on left forehead	Italy	Trabia
11	no	self	36 yes no no		aunt Concetta Scalzavilla 621 York St Scalzavilla, Conn	no	no	no	no	good	no	5	3		regular	brown	brown	none	Italy	Trabia
12	yes	self	25 yes no no		brother-in-law Adamo D Telesco 84 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	4½		regular	brown	brown	none	Italy	Trabia
13	yes	self	43 no no no		brother Giuseppe Scarpello 114 Prospect St Salem, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none	Italy	Trabia
14	yes	self	25 yes no no		uncle Pietro Scarpello 27 Lynch St Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
15	yes	self	30 yes 04 04 NY		brother Giuseppe Scarpello 6 Grand St NY	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
16	yes	self	25 yes no no		uncle Pietro Cuccia 178 178 Elizabeth Av NY	no	no	no	no	good	no	5	.		regular	brown	brown	none	Italy	Montemaggiore Belsito
17	yes	son	15 no no no		son Giuseppe Cuccia 84 Ethel St NY	no	no	no	no	good	no	5	.		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
18	yes	self	26 yes no no		daughter Maria Concetta 621 York St Scalzavilla NY	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Sciacca Girgenti
19	yes	minor	1 no no no		mother Maria Concetta 621 York St Scalzavilla NY	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	[illegible]
20	no	self	24 no no no		uncle Egidio Pecora 18 Maple St Bradford Pa	no	no	no	no	good	no	5	7		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
21	no	self	25 no no no		brother Pietro Cuccia 618 Fulton Ave Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	7½		regular	black	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
22	yes	self	25 no no no		uncle Gerardo Madonia 84 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	8		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
23	no	self	43 yes 04 04 NY		cousin Arena Rocco 85 Bank St Elizabeth NJ	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
24	.	father	1 no no no		uncle Rocco Arena 85 Bank St Elizabeth NJ	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none	Italy	.
25	no	self	30 no no no		husband Rosario Catalina	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi Palermo
26	yes	husband	25 no no no		father Salvatore Abolsaffle Ca [illegible] number 84	no	no	no	no	good	no	5	7		regular	brown	brown	none	Italy	Cinisi
27	S	father	1 no no no		father	no	no	no	no	good	no	5	.		regular	brown	brown	none	Italy	.
28	S	.	1 no no no		father	no	no	no	no	good	no	5	.		regular	brown	brown	none	Italy	.
29	S	.	1 no no no		cousin Pasquale Montemaggiore 187 Mott St NY	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	.
30	yes	self	25 no no no			no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Belsaffalo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. [illegible]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK [illegible]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

22

221

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Vallega

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State	City or Town.
540 1	D'Agostino	Giuseppe	40		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Ricigliano	wife Maria	Ricigliano	N.Y.	Jamestown
1 2	Taulalo	Domenico	34		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Wlavallelonga	wife Grazia	Wlavallelonga	N.Y.	Rochester
2 3	Russo	Filomena	25		f s	housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	Cerviciara	father Allegrino	Cerviciara	N.Y.	Rutland
3 4	Testa	Angelo	33		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerviciara	wife Concetta	Cerviciara	N.Y.	Troy
4 5	Cioffi	Emilio	17		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerviciara	father Francesco	Cerviciara	N.Y.	New York
5 6	Valluto	Luigi	30		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cerviciara	wife Carmelitta	Cerviciara	N.Y.	Troy
6 7	Saluzzo	Giuseppe	28		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerviciara	wife Maria	Cerviciara	N.Y.	Troy
7 8	Caponi	Francesantonio	33		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Pescheri	wife Teresa	Pescheri	Pa	Phila
8 9	Andreozzi	Giovanni	36		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Ceprano	wife Angela	Ceprano	Mass	Boston
9 10	Sera	Antonio	28		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Ceprano	wife Angela	Ceprano	Mass	Boston
550 11	Izzo	Giuseppe	26		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cala Brisata	father Elia	Cala Brisata	Mass	Lawrence
1 12	Elia	Agostino	do 17		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cala Brisata	father Elia	Cala Brisata	Mass	Lawrence
2 13	Zona	Gaetano	29		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cala Brisata	wife Giovannina	Cala Brisata	N.Y.	Rochester
S.1 14	Fusco	Maria	31		f m	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Fontechiari	brother Fusco	Felicia Fontechiari	Pa	Phila
S.1 15	son Grandi	Michele	7		m	—	—		Italy	Italian South	Italy					
5 16	Meniscalco	Filippo	32		m m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Spigno			N.J.	Newark
6 17	wife Romano	Concetta	43		f m	house wife	no		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
7 18	"	Nicolo	11		m s	laborer	"		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
8 19	"	Anna	11		f s	none	"		Italy	Italian South	Italy	"	no one		"	"
9 20	"	Emma	8		f s	"	"		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
560 21	"	Giovanna	7		f s	"	"		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
1 22	"	Saute	3		m s	"	"		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
S.1 23	Di Mercantonio	Francesco	48		m m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cellet Maria	wife Maria	Cellet Maria	Pa	Phila
3 24	Di Felice	Candelora	18		m s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Nipazzano	father Michele	Nipazzano	N.J.	Bayonne
S.1 25	Angelini	Guiditta	10		f s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Sandatto	mother Maria	Serroni	Colo	Durango
S.1 26	brother	Ercole	bro 11		m s	none	—		Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria	Serroni	Colo	Durango
S.1 27		Andrea	" 9		m s	"	"		Italy	Italian South	Italy	"		Sandatto	"	"
7 28	Goglio	Angelo	26		m m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Vitulano	wife Anna	Vitulano	Pa	Phila
1 29	Di Murio	Donato	22		m s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Orticchio	father Saverio	Orticchio	Pa	Dubois
9 30	Ventura	Paulo	24		m s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Orticchio	mother Maria	Orticchio	Pa	Dubois

30

A. J. O'Deneal Inspector 2nd Div.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , , 190 222

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	20	no	brother-in-law Pasquale Primavera 224 Lafayette St. New York City	no	no	no	no	good	no	5 4		brown	none	Italy Rizziconi
2	no	self	55	yes 01 N.Y.	brother Antonio Rebuck 330 Chestnut St. Rebuck City	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Italy Villa Rodi
3	yes	sister	15	no	sister Grazia Romeo 123 Jones St. Rutland Vt.	no	no	no	no	good	no	5 1				Italy Pernumia
4	no	self	25	no	brother Luigi no 261 Fox St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5			want to the check	Italy Pernumia
5	yes	self	25	no	cousin Giovanni Ceoffi 342 E. 115th St. New York	no	no	no	no	good	no	5 1			none	Italy Pernumia
6	no	self	15	no	uncle Pietro Jandetta 254 Fox St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy Pernumia
7	no	self	25	no	cousin Antonio Bello 25 Fox St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Pernumia
8	yes	self	26	yes 06 Phila Pa	friend Carlo D'amato 909 Christian St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy Peschici
9	yes	self	25	no	cousin D'amico Nicola 151 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Cipriano
10	yes	self	20	no	brother Cipriano 151 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy Cipriano
11	yes	cousin	22	no	cousin Pasquale Pellegrino 24 Olcott St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy Calvi Risorta
12	yes	father	25	no	brother Pasquale Pellegrino 24 Olcott St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	4 9	regular	black brown	none	Italy Calvi Risorta
13	no	self	30	yes 07 Rochester	brother Antonio 20 Court St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy Calvi Risorta
14	yes	husband	45	no	husband Grande Michele 131 Twilight Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy Pietrelcina
15	"	father	60	no	father "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	Italy Pontelandolfo
16	yes	self	20	no	son "	no	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown brown	scar to the forehead	Italy Spatafora
17	"	husband	/	no	brother Francesco Monticalco 317 E. 10th St. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	" "
18	"	father	/	no	brother "	no	no	no	no	good	no	5 —	regular	brown brown	none	" "
19	"	"	/	no	brother "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
20	"	"	/	no	brother "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
21	"	"	/	no	brother "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
22	"	"	/	no	brother "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
23	yes	self	40	yes 05 Phila Pa	cousin Dicesare Bucciarelli 821 Christian St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	scar to the check	Italy Pietrelcina
24	no	uncle	42	no	uncle Degliacabatino Savio de Graw Md.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy S. Atto
25	no	self	25	no	father Angelucci, Giuseppe Box 554 Duryea Colo.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy Teramo
26	"	brother	/	no	father "	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
27	"	"	/	no	brother-in-law Mario Cipolla Box 5 Centennial Road Williamstown	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown brown	none	" "
28	yes	brother-in-law	25	no	cousin Basile Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 —	regular	brown brown	none	Italy Vitulano
29	no	self	25	no	brother Rocco Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Ortucchio
30	no	self	22	no		no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy Ortucchio

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190 222

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	25	no	brother-in-law Rocco Grimaldi 329 Cayuga St. Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4				none	Italy	Potenza
2	no	self	30	yes 02 Phila Pa	brother Antonio Rocchetti 330 Chestnut St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4				none	Italy	Villa Latina
3	no	sister	19	no	sister Grazia Ruggiero 123 Jefferson St. Rutland Vt.	no	no	no	no	good	no	5	1				none	Italy	Pescasseroli
4	no	self	22	no	brother Luigi Rocco 251 Troy St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5				want to be check	Italy	Pescasseroli
5	yes	self	25	no	cousin Giuseppe Ciccotelli 342 115th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Pescasseroli
6	no	self	15	no	uncle Pietro Iannetta 254 Troy St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Pescasseroli
7	no	self	25	no	cousin Antonio Bellotti 25 Troy St. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Pescasseroli
8	yes	self	25	yes 06 Phila Pa	friend Carlo D'Amato 900 Cervantes St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Pescheria
9	yes	self	25	no	cousin Giacinto Di Biase 151 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cipriano
10	yes	self	20	no	brother Cipriano 151 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Cipriano
11	yes	cousin	22	no	cousin Giovanni Pellegrino 228 Chestnut St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Castelbizzano
12	yes	father	25	no	brother Giuseppe Cera 228 Chestnut St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	4	9	regular	brown	brown	none	Italy	Castelbizzano
13	no	self	30	yes 1906 Rochester N.Y.	brother Antonio Rocco 130 South St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Castelbizzano
14	yes	husband	22	no	husband Grazia Miele 131 College St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Pescheria
15	.	father	4	no	father	no	no	no	no	good	no	-	-				none	Italy	Pescheria
16	yes	self	20	no	son	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	scar back forehead	Italy	Spataforia
17	.	husband	1	no	son	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	.
18	.	father	1	no	brother Francesco Mariscalco 317 E. 10th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
19	.	.	1	no	brother	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
20	.	.	1	no	brother	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
21	.	.	1	no	brother	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
22	.	.	1	no	brother	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
23	yes	self	22	yes 05 Phila Pa	cousin Dicesare Bucciarelli 821 Christian St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	scar back neck	Italy	Castelbizzano
24	no	uncle	12	no	uncle Egidio Sabatino Savio de Grau Ark.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	S. Atto
25	no	self	25	no	father Angelina Fuscaldo Box 554 Dyrgus Colo.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Teramo
26	.	brother	1	no	father	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
27	.	.	1	no	father	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	.
28	yes	brother-in-law	25	no	brother-in-law Mario Cipolla Box 5 Centennial Road Williamstown Mass.	no	no	no	no	good	no	5	-	regular	brown	brown	none	Italy	Vallerotonda
29	no	self	18	no	cousin Basile Nicola Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Pescasseroli
30	no	self	22	no	brother Rocco Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Pescasseroli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Esposito

Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* Sept, 190 9

at NEW-YORK

Wm Searles

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

23

223

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employee, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

12

3
2
4 0
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 365 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
540 1	Ferraro	Giovanni	26		M	M	farm lab	yes				Italy	Cerreniara	wife Caterina Cerreniara	Pa	Williamsport
1 2	Maione	Carmine	35		M	M	farm lab	no		Italy		Italy	Cerreniara	wife Saletta Cerreniara	NJ	Troy
2 3	Valente	Guiseppe	18		M	S	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerreniara	father Felice Cerreniara	NJ	Newport
3 4	Campana	Enrico	23		M	S	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerreniara	father Guiseppe Cerreniara	NJ	Newport
4 5	De Rose	Pasquale	34		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	wife Luisa Castiglione	Pa	Shelton
5 6	Neri	Mo Guiseppa	55		F	M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Benevento	son in law Co Carlo Caetano	NJ	Yonkers
6 7	De Nicola daughter	Concetta	19		F	S	house keep	no	3-1248	98 - 6/30/14	Italian South	Italy	Benevento	wife Teresa Benevento	"	"
7 8	Guida	Arcangelo	34		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S Marco a Trio	wife Teresa S Marco a Trio	Pa	Carbondale
8 9	Del Vecchio	Filomeno	43		M	M	farm lab	no	2-10021	36-8/17/14	-No 1A-5054	Italy	Amoroso	wife Teresa Amoroso	Conn	Derby
9 X 10	Campana	Caterina	24		F	M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Cerreniara	father Ernesto Cerreniara	NJ	New York
580 X 11	son Clemente	Domenico	dr 10	m						Italy	Italian South	Italy		father Pietro Cerreniara		
1 12	S Cristofaro	Giovanni	18		M	S	farm lab	no	1-34410	6-5-12-41		Italy	Colonnella		Del	Wilmington
2 13	Romano	Francesco	24		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Civita Luciniana	mother Lauriera	Mo	Lawson
3 14	wife Civitile	Mo Antonia	22		F	M	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy		aunt Caterina Ronelli	Conn	New Haven
4 15	Pascale	Basilio	19		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Civita Luciniana	father Pasquale Civita Luciniana	Conn	New Haven
5 16	Avilabile	Antonio	22		M	S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Aquila	mother Lauriera Aquila	NJ	New York
17	Di Iuso	Maria	18		F	S	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Civita Luciniana	mother Lauriera Civita Luciniana	NJ	Lawrence
18	Di Iuso	Giovanni	20		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Civita Luciniana	mother Lauriera Civita Luciniana	NJ	Lawrence
6 19	Palombo	Luigi	21		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Castellino	wife Carmela Castellino	Pa	Allentown
7 20	D'Ettorre	Pasquale	29		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Spelonga	wife M Pasqua Spelonga	NJ	Niagara Falls
8 21	Di Lelio	Francesco	24		M	M	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Spelonga	parents Luigi Spelonga	NJ	Niagara Falls
9 22	daughter	Cesira	dr 1		F					Italy	Italian South	Italy		wife Maddalena Spelonga		
590 23	Fruncio ne	Pasquale	28		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Spelonga	wife Nicolina Spelonga	NJ	Niagara Falls
1 24	Guerriero	Pietro	son 27		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Mondragallo	wife Luisa M. Mondragallo	Pa	Latrobe
2 25	father	Giovanni	56		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy		wife Emma Mondragallo	Pa	Latrobe
3 26	Marsciolo	Alfonso	26		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Mondragallo	wife Adelaide Mondragallo	Pa	Latrobe
4 27	Verticchio	Domenico	50		M	M	farm lab	no	NON IMMIGRANT ALIEN			Italy	Cagliano	wife Teresa Cagliano	Conn	Hamden
5 28	Mandemmeri	Casmiro	34		M	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cagliano	mother Maria Cagliano	Mo	St Paul
6 29	Cinghi	Maria	21		F	M	housework	no		Italy	Italian South	Italy	Mondragallo	wife Concetta Mondragallo	Pa	Latrobe
7 30	Leoni	Umberto	27		M	M	farm lab	yes	NON IMMIGRANT ALIEN		Italian South	Italy	Cantiano	wife Emilia Cantiano	NJ	Newton

Ex 1118 A J O'Neal Inspector 2nd Jan

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

33

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, 190*

224

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or by other persons, or by what corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? (Answered by Surgeon.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, or not. (Answered by Surgeon.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	yes	self	25	yes	06	Pittsburg	Cousin Antonio Mele 144 Bay St Williamsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular brown	brown	scar little to the forehead	Italy	Sessinan
2	no	self	30	no	no	no	brother in law Gennaro Balsano 169 Jay St Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	9	regular brown	brown	none	Italy	Arienzo
3	yes	self	25	no	no	no	cousin Michele Fasciotta 304 Mulberry St NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown	brown	none	Italy	Sessinan
4	yes	self	25	no	no	no	cousin Gennaro Viola 168 Elizabeth St NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown	brown	none	Italy	Sessinan
5	no	self	40	yes	0608	Pittsburg Pa	brother in law Gennaro Jacko 335 Sandusky Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Sessinan
6	yes	self	28	no	no	no	husband Dr Nicola Sessinano 8 Oak Place Yonkers NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown	brown	none	Italy	Victorfelle
7	yes	mother	28	no	no	no	father	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown	brown	none	Italy	Benevento
8	no	self	25	no	no	no	brother in law Pasquale Sharpio 73 Pine Cumminsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown	brown	none	Italy	"
9	no	self	25	yes	08	Derby Conn	brother in law Mares Fiorella 208 No Derby Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Sessano
10	yes	self	30	no	no	no	husband Basilio Sessano 8 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown	brown	scar on the face left	Italy	Arienzo
11	yes	mother	37	no	no	no	father	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Sessano
12	no	self	28	no	no	no	brother in law Maria Sessano 800 Wed. Rock Wilmington Del	no	no	no	no	good	no	—	—	regular brown	brown	none	Italy	"
13	no	self	60	yes	08	Canada	friend Michele Arcoffio Canada Ont	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown	brown	none	Italy	Colonnella
14	no	husband	25	no	no	no	friend Carlo Ella	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Faccelio
15	no	self	45	yes	no	no	brother Vincenzo 18 Radley St Meriden Conn	no	no	no	no	good	no	5	—	regular brown	brown	none	Italy	"
16	yes	self	26	no	no	no	brother Alfonso 27 Fremont NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular brown	brown	none	Italy	Cervinara
17	yes	brother in law	25	no	no	no	brother in law Michele Fiorino 13 Lagrand St Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	regular brown	brown	none	Italy	Agnone
18	yes	self	23	no	no	no	brother in law Michele Fiorino 13 Lagrand St Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown	brown	none	Italy	Castelpetroso
19	no	self	20	yes	08	Pittsburg	brother in law Angelo Fratarcangelo 13 Coon St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular brown	brown	none	Italy	San Pietro
20	yes	self	21	yes	08	Niagara Falls	cousin Filippo Bonfiglio 771 No Niagara Falls NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown	brown	none	Italy	Castelpetroso
21	yes	self	22	no	no	no	husband Gennaro Micheli 338 4th Niagara Falls NY	no	no	no	no	good	no	4	11	regular brown	brown	none	Italy	Pietrabbondante
22	yes	mother	48	no	no	no	father	no	no	no	no	good	no	—	—	regular brown	brown	none	Italy	Pietrabbondante
23	yes	self	22	2 mos	08	Niagara Falls	cousin Pasquale Cannavaro 185 185 Niagara Falls NY	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	"
24	no	self	26	yes	08	Oakdale	cousin Gaetano Tedesco 121 Penn Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular brown	brown	none	Italy	Forli
25	no	sister	17	no	no	no	nephew	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Montagallo
26	no	self	26	yes	08	Latrobe	brother in law Francesco Guerrieri 121 Penn Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular gray	brown	none	Italy	"
27	no	self	50	no	1909	Canada	son in law Luigi Faraone 26 Lee St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular brown	brown	none	Italy	Fornelo
28	no	self	50	yes	08	Ohio	son Mariangelo Graziano 1118 Rhoads St Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular gray	brown	none	Italy	Cagliano
29	no	self	40	no	no	no	husband Francesco Cafarelli 826 Cafarelli Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular brown	brown	none	Italy	Cagliano
30	yes	self	26	yes	08	Monongahela	friend Angelo Carenza 183 Elm St NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular brown	brown	none	Italy	Montagallo
																			Italy	Forli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Russell

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

24

225

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega

Sworn to before me this 12th day of September, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

2
4
2 8
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

24
29

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA *sailing from* Naples August 19 1909, 190

11—1115

1. No. on List.	2. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3. Age. Yrs.	Mos.	4. Sex.	5. Married or Single.	6. *Calling or Occupation.	7. Able to— Read.	Write.	8. Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9. Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		11. Final Destination. State.	City or Town.	12.
538 1	Martini	Carlo	36		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Mondragallo	wife Maria	Mondragallo	Pa	Latrobe	$
9 2	Tassotti	Guiseppe	23		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	Mondragallo	mother Domenica	Mondragallo	Pa	Latrobe	$
600 3	Cuomo	Rosa	42		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Pagani	father		N.J.	Phillipsburg	
1 4	Cassimato	Maria	16		F	S	housekeeper			Italy	Italian South	Italy		g.fat	Didato Cuomo			
2 5	"	Maddalena	14		F	S	None			Italy	Italian South	Italy		g.fat				
3 6	"	Didato	11		M					Italy	Italian South	Italy		g.fat				
4 7	"	Bonaventura	9		M					Italy	Italian South	Italy		g.fat	Pagani			
5 8	"	Cosimo	5		M					Italy	Italian South	Italy		g.fat				
6 9	Castellano	Marianna	26		F	M	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Agello	no one		Pa	Scranton	
7 10	DeDuonni	Concetta	25		F	M	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Benedetto	brother-in-law Collante	Gaetano Benedetto	N.J.	Yonkers	$
8 11	Serino	Teresa	53		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Benedetto	sister Pellegrina	Benedetto	N.J.	Yonkers	$
9 12	Esposito	Stefano	26		M	M	baker	yes		Italy	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	Montoro	mother-in-law	Filomena Guadagno	N.J.	Paterson	$
610 13	wife Guarnaccia	Antonina	24		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy		father Paolo	Montoro			
1 14	D'Alessandro	Cerino	22		M	S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Naeri	father Alfonso	Naeri	N.J.	Newark	$
15	Scotto Rinaldo	Tommaso	18		M	S	laborer	yes		Italy	Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN	Procida	father Agostino	Procida	N.Y.	Brooklyn	$
2 16	Ciaramicoli	Gaetano	21		M	S	laborer	yes		Italy	Italian	Italy	Mondaoio	father Domenico	Mondaoio	Conn.	Westhaven	$
4 17	Polverari	Pietro	31		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	Mondaoio	father Enrico	Mondaoio	Conn.	New Haven	$
5 18	Cavaroni	Pasquale	17		M	S	laborer	yes		Italy	Italian	Italy	Mondaoio	mother	Gargiulo Carolina	N.J.	Milford	$
19	Esposito	Carmela	47		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Castellammare	father Luca	Castellammare	N.J.	Passaic	$
20	daughter D'Ambrello	Maria	9		F					Italy	Italian South	Italy						
1 21	Pricelli	Raffaele	19		M	S	steamfitter	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerrino	father Luca	Cerrino	Conn.	Meriden	$
9 22	Perfolo	Angelo	29		M	M	laborer	no			Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	Volturara	wife Carmela	Volturara	N.Y.	Williamsburg	$
620 23	Nobile	Angelo	16		M	S	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Volturara	father Angelo	Volturara	N.Y.	Williamsburg	$
1 24	Virgilio	Giovanni	20		M	S	farm lab	no			Italian South	Italy	Rosario	mother Rosaria	Rosario	Pa	Germania	$
25	Di Jasio	Mr Saveria	[illegible]				housekeeper	no		Italy	Italian South	[illegible]	[illegible]	mother Fiora	Castellano	N.J.	Dover	
5.1 26	Di Jasio	Raffaele	12		M	S					Italian South	[illegible]	[illegible]	father Fiora	Castellano	N.J.	Dover	$
1 27	Pizzelli	Buonaguido	21		M	S	laborer	yes			Italian South	Italy	Spica	father Nicola	Spica	N.J.	Mayfield	$
5 28	Ambrosino	Lorenzo	24		M	S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Nazzaro	father Donato	S. Nazzaro	N.J.	Hackensack	$
6 29	Gallo	Luigi	31		M	M	mason	no			Italian South	NON-IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife Maria	S. Nazzaro	Pa	Pittsburg	$
30	Palladino	Vincenzo	33		M	M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Agello	wife Fortunata	S. Agello	Pa	Pittsburg	$

2-792 96-10-7-40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

35

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

226

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 2, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	30	Yes 03 Latrobe Pa	cousin Domenico Meroni Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	regular brown	brown	none	Italy	Montegallo
2	no	self	35	Yes 03-08 Latrobe Pa	brother Francesco Box 526 Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	regular brown	brown	none	Italy	Montegallo
3	no	husband	40	no - -	husband Box 526 Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Pajani
4	,	father	1	no - -	father Cosimah Salvatore	no	no	no	no	good	no	5	-	regular	brown	brown	none	Italy	,
5	,	,	20	no - -	father 725 Adams St.	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	,
6	,	,	1	no - -	father	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	,
7	,	,	1	no - -	father New Jersey N.J.	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	,
8	,	,	1	no - -	brother Carmine	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	,
9	no	self	40	no - -	846 Cor Yorkville Flair.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Agello
10	no	self	25	no - -	husband Pietro Carmine 8 Oak Plats Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Nazzaro
11	no	self	25	no - -	husband Pietro Carmine 8 Oak Plats Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Benevento
12	no	self	19	Yes 08 Paterson N.J.	cousin Esposito Socevo 11 Elmott Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Montefalcone
13	,	husband	1	no - -	cousin Esposito Socevo 11 Elmott Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	,
14	Yes	self	25	no - -	brother Arturo Socevo 11 Elmott Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	regular	brown	none	Italy	Isera
15	Yes	self	25	Yes Aug Brooklyn N.Y.	uncle Nicola Apello 136 chauffeur Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	regular	brown	none	Italy	Procida
16	no	self	25	no - -	friend Angelo Forte 20 laborer Naugatuck Conn	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	-	-	-	Italy	Pisaro
17	no	self	50	Yes 03 or 04 Naugatuck Conn	friend Angelo Forte 26 Arbor St Naugatuck Conn	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	regular	brown	none	Italy	Pisaro
18	no	self	35	no - -	uncle Ceccarelli Guiseppe 5 Different Milford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	regular	brown	none	Italy	Pisaro
19	Yes	husband	45	no - -	husband Michele D'Agostino 320 - 39th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	regular	brown	brown	none	Italy	Castelmauro Molise
20	,	father	1	no - -	father	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	Italy	-
21	Yes	brother	15	no - -	brother Francesco 5 Wellcott Naugatuck Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	scar to the forehead none	Italy	Cerreto
22	no	self	30	Yes 08 N.J.	cousin Guiseppe Salerno 2 E. 16th St. Wilson Place uncle Williamsburg Bridge N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	regular	brown	none	Italy	Volturara
23	no	self	20	no - -		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	regular	brown	none	Italy	Volturara
24	no	self	40	no - -	brother Domenico Germantown Pa Box 108	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Rosario
25	no	self	15	Yes 07 Montclair N.J.	father Di Jorio Agostino 62 E. Blackwell St Dover N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Montclair N.J.
26	no	self	15	Yes B. A.	father	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	Montclair N.J.
27	Yes	self	30	Yes 08 N.Y.	brother Stanislao Box 113 - Post N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	pock marked	Italy	Ajello
28	no	self	25	no - -	cousin Luigi Francesco 110 - 5th Ave. Manhattan N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	regular	brown	none	Italy	S. Nazzaro
29	Yes	cousin	25	Yes 08 Ellwood	cousin Paulo Zollo 6315 Liberty St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	regular	brown	scar to the chin none	Italy	S. Agata de' Goti
	Yes	cousin	25	Yes 08 Ellwood	cousin	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	regular	brown	scar to the eye none	Italy	S. Agata de' Goti

Exam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDCZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. B. Lauro

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Edw Luckett

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

25

227

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr A Vallega jr

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

19

3
13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19-1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
62 1	Ferrante	Angelo	21		M S	laborer	yes		Italy	Italian	Italy	Castellino	wife Paolina Castellino	NY	New York
8 2	Rose	Luigi	18		M S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Roccapremonte	father Antonio Roccapremonte	Mass	Boston
3 3	Bruno	Elisabetta	40		F M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Roccapremonte	father Rocco Roccapremonte	N.J.	Newark
030 4	Silvestro	Carmine	17		M S	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Avellino	father Rocco Avellino	N.J.	Paterson
1 5	Pescatore	Carmela	29		F M	housewife	no		Italy	Italian	Italy	Avellino	sister and Antonio Pescatore Avellino	N.J.	Paterson
2 6	daughter	Antonetta	10		F S				Italy	Italian	Italy	Avellino	mother Fortuna Avellino	N.J.	Paterson
3 7	Leggiadro	Rosa	22		F S	seamstress	no		Italy	Italian South	Italy	Avellino	father Costantino Avellino	N.J.	Paterson
4 8	Pescatore	Filomena	19		F S	house keeper	yes	1/25/38	Italy	Italian South	Italy	Avellino	father Antonio Avellino	N.J.	Paterson
5 9	Cotaro	Orazio	23		M S	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Frisnedritto	father Antonio Cotaro	Pa	Stroudsburg
6 10	wife	Filippa	19		F M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy		father-in-law Frisnedritto		
4 11	Tisnara	Giovanni	33		M S	laborer	no		Italy	Italian	Italy	Frisnedritto	wife Rosaspa Frisnedritto	N.J.	Passaic
4 12	Vicidiglia	Antonio	18		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Frisnedritto	father Giuseppe Frisnedritto	Pa	Stroudsburg
9 13	Cicala	Orazio	29		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Nizza Sicula	wife Angela Nizza Sicula	N.J.	Passaic
640 14	Bene	Eugenio	20		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Frisnedritto	stepmother Carmela Caeci Frisnedritto	Pa	Stroudsburg
1 15	Micoli	Rosario	29		M S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Messina	father Antonio Messina	N.J.	Passaic
2 16	Urso	Filippo	43		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Attolia	father-in-law Antonio Attolia	N.J.	Passaic
3 17	son	Nicola	9		M S				Italy	Italian South	Italy		g. father Antonio Messina		
4 18	Giampietro	Vincenzo	29		M S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Casella	wife Lucrezia Casella	Pa	Phoenixville
5 19	Fred	Domenico	16		M S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Casella	father Raffaele Casella	Pa	Phoenixville
20	Cristiano	Giuseppe	42		M M	farmer	no		Italy	Italian South	Italy	Carfagna	father Luigi Carfagna	N.Y.	Syracuse
60 21	Sposato	Antonio	24		M S	barber	no		Italy	Italian South	Italy	Carfagna	wife Sposato Carfagna	N.Y.	Syracuse
22	Fabiana	Carmine	28		M M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Carfagna	wife Concetta Carfagna	N.Y.	Syracuse
1 23	Scudari	Francesco	43		M M	farm lab	no	5 19215	Italy	Italian South	Italy	Taormina		N.Y.	Schenectady
1 24	Rifici	Grazia	19		F S	housekeep	no	15-9863	Italy	Italian South	Italy	S. Agata	no one mother Paola	Ohio	Cleveland
9 25	Corridone	Giuseppe	20		M S	laborer	no	2/3/37	Italy	Italian South	Italy	Ferla	Ferla	Neb	Lincoln
26	Pitta	Giuseppe	24		M S	carpenter	no		Italy	Italian South	Italy	Napoli	wife Filomena Napoli brother Pasquale	Pa	Oberlin
27	Gentile	Marianna	50		F M	housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	Napoli	Napoli	N.Y.	Spuytenduyvil
2 28	Messina	Francesco	29		M M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Catania	wife Caterina Catania	N.J.	Passaic
3 29	Lenardo	Giuseppe	21		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Lagonadi	mother Maria Lagonadi	N.Y.	Long Falls
30	Di Pace	Francesco	30		M M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Augusta	wife Elisabetta Augusta	Mo	St Louis

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

228

11—1718

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an alien who has come for an immoral purpose; whether a polygamist, or an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	Yes	6 yrs	Pittsburgh														
2	Yes	self	15	no	—	—														
3	no	self	15	no	—	—														
4	no	self	15	no	—	—														
5	no	husband	20	no	—	—														
6	"	"	"	no	—	—														
7	no	self	16	no	—	—														
8	no	self	16	no	—	—														
9	no	self	80	Yes	over	Stroudsburg Pa														
10	"	husband	"	no	—	—														
11	Yes	self	25	Yes	05	N.Y.														
12	no	self	25	no	—	—														
13	"	self	25	no	—	—														
14	no	self	25	no	—	—														
15	Yes	self	20	no	—	—														
16	Yes	self	60	Yes	05	N.Y.														
17	"	father	"	no	—	—														
18	no	self	25	Yes	030	Stroudsburg Pa														
19	no	self	25	no	—	—														
20	no	self	40	no	—	—														
21	no	self	40	Yes	206	Syracuse N.Y.														
22	no	self	60	Yes	026	Syracuse N.Y.														
23	no	self	35	no	—	—														
24	no	self	15	no	—	—														
25	Yes	self	25	no	—	—														
26	Yes	father	45	no	—	—														
27	no	son	14	no	—	—														
28	no	self	25	Yes	060	Albany N.Y.														
29	no	self	30	Yes	05	Jersey City N.J.														
30	Yes	self	25	Yes	060	Kirkwood														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the MENDOZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Ward
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190 7
at NEW-YORK
Edward Corsellett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

26

229

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether "surgeon," "acting thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. State.	City or Town.
655 1	Iannantuono	Alessandro	33		m	m	Stonemason	yes		Italy	Italian South	Italy	Castellam Bf	Wife	Maria	N.Y.	Stamford
6 2	Serenci	Vincenzo	27		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Castellam Bf	father	Rocco	Pa	Shelo
4 3	Longo	Elisabetta	28		f	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S Caterina	father	Domenico	Pa	Shelo
4 4	Iacono	Vincenzo	20		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S Caterina	mother	Caterina	Pa	Shelo
9 5	D'Acunto	Ma Giovannina	20		f	s	house wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bovino	father	Domenico	N.Y.	Brooklyn
600 6	D'Arco	Luigia	34		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Bovino	wife	Rachelela	N.Y.	Brooklyn
1 7	Iacono	Pasquale	1		m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Ischia	father	Francesco	N.Y.	New York
2 8	Lucido	Giovanni	26		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Ischia	wife	Anna	N.Y.	Brooklyn
5 9	Cannaluoro	Anna	46		f	m	house wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bovino			N.Y.	Brooklyn
4 10	daughter	Fortunata	12		f	s		yes		Italy	Italian South	Italy	Cuardia	no one		N.Y.	Bensonhurst
5 11	La Barbera	Nicolo	54		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy		wife			
0 12	Son	Francesco	12							Italy	Italian South	Italy		mother	Maria Ricciobono Via Ponovitz 20 Palermo	N.Y.	New York
Stm 13	Aloisi	Vincenzo	26		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian	Italy		wife	Angiola		
8 14	Randella	Garibaldi	19		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	father	Giuseppe	Ohio	Lowellville
9 15	Buonsanto	Giuseppe	20		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	wife	Laura	Ohio	Lowellville
6 10 16	Paonetta	Luigi	26		m	m	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	wife	Teresina	Ohio	Lowellville
St. 17	Sfarraino	Battista	39		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	wife	Giuseppina	N.Y.	Brooklyn
2 18	Annendola	Giuseppe	33		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	wife	Chiara	Ohio	Lowellville
3 19	Saporito	Pasquale	39		m	m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Longobardo	wife	Teresa	Del	Wilmington
4 20	Giovinazzo	Domenico	16		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Guinnipedo	wife	Eufemia	Ohio	Lowellville
5 21	Lapina	Carlo	21		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Villa Giovanni	father	Giovanni	N.Y.	West Haven
6 22	Ciccarelli	Ma Teresa	33		f	m	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Villa Giovanni	sister	Anna	N.Y.	Brooklyn
7 23	Basile Sarina	Ca	10							Italy	Italian South	Italy	Mandanici			W.Va	Wheeling
1 24	Basile Ma Adelina	Ca	4							Italy	Italian South	Italy		no one			
9 25	Ciccarelli	Tommaso	22		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Mandanici			N.Y.	Brooklyn
680 26	Parrillo	Domenico	19		m	s	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Longobucco	uncle	Giuseppe Longobucco	N.Y.	Brooklyn
1 27	Piazzi	Pasquale	35		m	m	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Melito	wife	Maria Melito	N.Y.	Newburgh
2 28	Juliano	Gaetano	27		m	m	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Briatico	sister	Giuseppina Briatico	N.Y.	Newburgh
3 29	Di Napoli	Luigi	19		m	s	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Castelvetere	father	Giovanni Castelvetere	N.Y.	Peekskill
4 30	Colacra	Vincenzo	27		m	m	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Gagliato	wife	Caterina Gagliato	N.Y.	Brooklyn

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

230

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, or father paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, dumb, or blind person, or both deaf and dumb, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes	1907	NY	brother in law Gaetano Palermo 12 Ingraham St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Campobasso
2	yes	self	25	yes	1908	Pa	brother Fabrizio 1717 S 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7				none	Italy	S. Lucia
3	yes	self	25	no	yes	no	uncle Thomas Fabrizio 1717 S 4th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	2					Italy	Palermo
4	yes	self	25	yes	1907	Brooklyn	brother Jacobo Cammarata 38 Lucas Pl Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	4					Italy	Bivona
5	yes	husband	22	no	no	no	brother in law Sergio Cangiano 38 Lucas Pl to Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Bivona
6	yes	self	25	yes	1907	NY	cousin Stefano Mango [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Jesi
7	yes	father	18	no	no	no	brother Rocco 553 Jefferson St Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Licodia
8	yes	self	25	yes	1908	Brooklyn	brother Rocco [illegible] St Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Bivona
9	no	wife	15	no	no	no	husband Vincenzo Calato 438 Throop St Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Cinquefrondi
10	no	mother	1	no	no	no	father [illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—				none	Italy	
11	yes	sister	22	yes	1906	N.Y.	brother Giuseppe [illegible] N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3		grey		none	Italy	Palermo
12		brother	1	no	no	no	brother Gaetano Lovellsville Ohio Box 48	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
13	no	self	25	yes	1908	Lovellsville Ohio	uncle Michelle Pepicelli Box 48 Lovellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Fiumefreddo
14	no	self	25	no	—	—	brother in law Saverio Chilelli Box 48 Lovellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Fiumefreddo
15	no	self	25	yes	1907	Lovellsville Ohio	brother Giuseppe Chilelli Box 48 Lovellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown		Italy	Fiumefreddo
16	yes	self	25	yes	1908	Chicago Ill	cousin Giuseppe Perrera 80 Broadway Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Longobardi
17	no	self	25	yes	1908	Lovellsville Ohio	cousin Giuseppe Chiofalaro Box 48 Lovellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Fiumefreddo
18	no	self	25	yes	1908	Washington D.C.	nephew Pasquale Chiofalaro 24 Chapin St Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Longobardi
19	no	self	25	no	—	—	cousin Giuseppe Lavorato Box 205 Lovellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Fiumefreddo
20	no	self	18	no	—	—	brother Giuseppe 21 Calabria Ave White Plains N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown		Italy	White Plains
21	yes	self	14	boy	—	—	brother Giuseppe 52 [illegible] Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	White Plains
22	yes	husband	20	no	—	—	husband Antonio Bazzle father 25 3 St Clair St	no	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	Bivona Catanzaro
23	yes	father	1	no	—	—	father [illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown		Italy	
24			1	no	—	—	brother in law Stefano Bazzle 253 St Clair St Sharpsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	—	—			brown		Italy	
25	no	self	20	no	—	—	brother Luca [illegible] 173 and 80th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Catanzaro Catanzaro
26	yes	self	15	no	—	—	brother Luca [illegible] 23 Fredericks Fredericksburg Va.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Sinopoli
27	yes	self	20	yes	1907	N.Y.	[illegible] St Hackensack N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Sinopoli
28	yes	self	15	yes	1907	N.Y.	wife [illegible] 28 [illegible] St [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Bivona
29	no	self	25	no	—	—	brother Gaetano [illegible] 12 Monroe St Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castelvetrano
30	yes	self	25	yes	1908	Brooklyn	brother in law Giuseppe Fratacchi [illegible] Brooklyn city	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Cagliato

Insp # 26. H. E. Sarles Inspector

No inspected 9-7-09 12 M. H. E. Sarles Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

032

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the MENDCZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Rand

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

27

231

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr A Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept., 1909

at NEW-YORK

Chas Sewall

Immigration Officer.

11—1118

40
7
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples Augus' 19-1909, 190

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
685 1	Ciafardo	Vincenzo	25		M	M	farm lab	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Sciorreno	wife Antonia Sciorreno	N.Y.	Schenectady
6 2	Gaudio	Anna	20		F	M		yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Amoroni	father Luigi Gaudio Amoroni	Conn	New Haven
7 3	daughter	Clotilde	4		F			yes	yes	Italian	South Italy	Italy				
8 4	Cerulo	Leonardo	31		M	M	farm lab	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Lurito	wife Domenica Curto	R.	Charleston
S. L. 5	Santangelo	Rocco	6		M			yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Vaglia		N.Y.	Utica
6 S.L. 6	wife Mutano	Rosa	66		F	M		yes	yes	Italian	South Italy	Italy		mother		
1 7	De Simone	Luigi	35		M	M	laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Arpaia	father Francesco Arpaia	N.Y.	Brooklyn
2 8	Wife	Filomena	32		F	M	housework	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	"			
3 9	De Cicco	Carmine	27		M	S	farm lab	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Auversa	father Andrea Auversa	Ohio	Cleveland
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9/7/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

232

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *Sept 5*, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ofen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or both (if yes, so stated); supported by charity? (If yes, so stated.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25	U. S. A.			brother in law Angelina Grayo 108 Cary St Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	scar on left elbow	Italy	S. Giovanni
2	no	self	15	U. S. A.			husband Fiorello Raffaele 160 Bergen St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	no one	Italy	Amorosi
3	no	mother	1	U. S. A.			mother Rosina d'Andrea 128 Rue Rambuteau Paris	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown brown	none	Italy	-
4	no	self	25	U. S. A.			daughter Salvatore Scalzaglia 76 Bennett Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy	Isernia
5	yes	self	28	U. S. A.			daughter Salvatore Scalzaglia 76 Bennett Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	6	1	regular	brown brown	none	Italy	Vagli di
6	yes	husband	1	U. S. A.			uncle Antonio Salerno 176 Bayard Mooslyn L.I.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	grey brown	none	Italy	-
7	yes	self	30	U. S. A.			uncle Antonio Salerno 176 Bayard Mooslyn L.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy	Orsara
8	yes	husband	1	U. S. A.			brother Vincenzo 1919 Boston Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown brown	none	Italy	"
9	no	self	20	U. S. A.				no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none	Italy	Isernia
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Ex 2/3-5 Nyles Newsom
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the MENDCZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Richards
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1896-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

28

233

Affidavit of Surgeon.

I, Vallega Attilio, Surgeon of the MENDOZA, employed, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had one year's experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 2 inclusive, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vallega

Sworn to before me this 1st day of Sept 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

Sept. 2 09

11—1116

68 23 1904

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnjak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

60

CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MENDOZA sailing from Naples August 19 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Lanuzzara	Francesco	25		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Avellino	father Carmelo Lanuzzara	NY	Brooklyn
2	wife	Antonina	22		F	M	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy		mother Maria Lanuzzara	NY	Brooklyn
694 3	Borrello	Camillo	16		M	S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Napoli	sister Maria Castellucio	Mass	Pittsfield
5 4	Petrarca	Consolato	49		F	W	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Castellucio		NY	Brooklyn
5	Schena	Anna Rosa	65		F	W	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Lanciano	no one	NY	Brooklyn
1 6	D'Angelo	Salvatore	26		M	M	merchant	no		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	mother Concetta Castiglione	NY	Brooklyn
1 7	Nipo	Salvatore	30		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	father Michele D'Angelo	Ohio	Youngstown
2 8	Carosso	Antonio	34		M	S	carpenter	no		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	father Raffaele D'Angelo	La	Italy
700 9	Sperio	Francesco	29		M	S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	father Vincenzo Sperio	Ohio	Youngstown
1 10	Candido	Luigi	19		M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	father Vincenzo Candido	Ohio	Youngstown
2 11	Scaffidi	Carlo	17		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	father Rosario Scaffidi	Ohio	Youngstown
3 12	Abremba	Antonino	17		M	S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	father Giuseppe Abremba	Ohio	Youngstown
704 13	D'Amario	Giuseppe	24		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Angelo			
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

VL 4/10/31 733266 — 6/1552

3 – 10 only

William Watt
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

234

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 2nd*, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							brother Antonio [illegible]													Italy
	no	self	30	no	no	no	brother in law Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1					Italy
	husband																			
3	yes	self	15	yes	60	husband	brother Pietro c/o Box [illegible] Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	sq	brown	none		Italy Naples
4	yes	self	60	no	no	no	son Michele 252 Bryan St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	sq	gray brown	none		Italy Benevento
5	yes	son	60	yes	no	no	son Pasquale 25 Bryan St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	sq	brown	none		Italy Lauriano
6	yes	self	30	yes	1909	Sa	brother in law Fabrizio [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	sq	brown brown	none		Italy Cotanzaro
7	yes	husband		no	no	no	brother 1028 Alley St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		sq	brown brown	none		Italy Catanzaro
8	yes	self	28	yes	1907	110	cousin Francesco De Maria 120 North Joseph Street	no	no	no	no	good	no	5	3	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
9	yes	self	40	yes	1907	Pa	cousin Giuseppe Caruso 103 S. 4th St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
10	yes	self	45	no	no	no	cousin Agostino Gagliano 110 North Genesee Street	no	no	no	no	good	no	5	4	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
11	yes	self	28	no	no	no	cousin Angelo Cafaro 119 Bryan Court Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
12	yes	self	35	no	no	no	cousin Michele Cafaro 119 St. John's Boulevard	no	no	no	no	good	no	5	4	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
13	yes	self	36	yes	1908	Utica	brother Francesco 120 Bank Block Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	sq	brown brown	none		Italy S. Angelo
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the MENDCZA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the last *or* applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF ALIENS HELD FOR [illegible] INQUIRY.

No. ____

oza (Lloyds Italian) *arrived* Sept. 2, 1909. , 190 , *M.*, , *from* 235

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	APPEALS. Reversed.	Denied.	Suppd.
45m	1	Molinaro, Carmine Vincenzo	1st Cabin 5	16	1	LPC Conf.Not.72517 of 8/30/9 10.45 AM Scarrett																			1	2 1
50f	2	Gallo, Maria & dghtr	10	18-19	2	" Med.Cert. Noon Tuttle																				
14f		Fabiano, Angela				"																				
42m	3	Gigli, Amedeo	1st Cabin 1	3	1	" 10.45 AM Scarlett																			8	8
19f	4	Marinaccio, Elvira	1st Cabin 4	8	1	" " "																			1	-
18f	5	Gagliano, Domenica & sis	11	2-3	2	Sec. 11 Noon Murphy																			4	6 4
13f		Clementina				Under 16																				
5 Of	6	Morea, Beatrice & gr dghtr	21	18-19	2	Sec. 11 12.45 PM Murphy																			2	2 2
2f		Albanese, Filomena				Under 16																				
23f	7	Asta, Antonina & child	3	15-16	2	LPC 12.55 PM Odeneal																			10	1 10
3f		Tusitano, Barbara				Illegitimate																				
15m	8	Santarella, Raffaelis	21	10	1	Under 16 1.07 PM Murphy																			2	2 2
22f	9	Foti, Carolina & dghtr	19	13-14	2	LPC See letter 9/1/9 from C.B. Richards to Comar. 1.05 PM Yates																			2	2 2
8f		Macri, Giovanna																								
18m	10	Amico, Guiseppe	2	22	1	LPC 1.00 PM Book																			2	3 2
57f	11	Ciulla, Niufa & child	5	25-26	2	" Med.Cert. 1.30 " Tuttle																			2	4 2
1 Of		Garamella, Caterina																								
61m	12	Prolago, Guiseppe	19	8	1	LPC 1.35 PM Yates																			1	- 1
23m	13	Di Blase, Francesco	6	4	1	" With #14 1.30 " Mitchell																			2	3 2
15m	14	Perrica, Francesco	6	1-3	3	" " 13 " "																			6	9 6
7m		Giovanni																								
4f		Filomena																								
12m	15	Casale, Placido & dau	9	20-21	2	" 1.45 PM Yates																			4	4 4
20f		Aspasia																								
19m	16	Mirabito, Giovanni	21	4	1	" 1.40 PM Murphy																			6	6 6
48m	17	Viglioglio, Andrea	17	11	1	" 1.45 " Newburn																			2	2 2
56m	18	Salvo, Salvatore & wife & 3 ch	4	6-10	5	" 1" Forster																			5	- 5
9f		Alea, Teresa																								
17f		Salvo, Antonia																								
14 f		" Caterina																								
18f		" Antonina																								

TOTALS.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 236

MS S. S. Mendoza (LLOYD ITALIAN) arrived Sept. 2, 1909. , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
19m	19	Talarico, Giacomo	10	21	1	LPC With #20	1.50 PM Tuttle																	1	2	2
14m	20	Mancuso, Francesco	10	23	1	" " 19	" "																	2	2	2
16m	21	Berg, Christian	1	20	1	"	1.45 PM Murphy																			1
52m	22	Passamono, Sebastiano	17	16	1	"	1.50 " Newburn																	3	3	3
57f	23	Palsantino, Giorgia & ch	4	21-22	2	" Husband in Europe	2.00 " Forster																		2	2
15f		Indorante, Giovanna																								
31f	24	Fusco, Maria & child	22	14-15	2	" Conf.Not.64308,2/22/9	1.55 PM Odeneal																			
7m		Grande, Michele																								
53m	25	Parenti, Pellegrino	20	18	1	"	" Tuttle																	3	3	3
53m	26	Monaco, Antonio	15	15	1	"	" Pearsall																	3	3	3
9m	27	Corrao, Gio Battista & bro	8	1-2	2	" Minors	2.00 PM Bock																			
7m		Rosaline																								
15m	28	Di Guglielmo, Angelo	11	11	1	" Under 16	" Murphy																	2	1	2
12m	29	Di Biasio, Raffaele	24	26	1	" Sister, Maria Saveria, age 17, in hosp.	2.00 PM Newburn																	7	7	7
31f	30	Funaro, Maria Vincenza & ch	12	21-22	2	" Accomp.Alien with #31	" Snider																	2	2	
3m		De Benedictis, Domenico				LPC																				
14m	31	Cianella, Gilda	12	24	1	Under 16 with #30	" "																	1	1	
	32	Saraceni, Maria & nephew	16	14-15	2	LPC	" Mitchell																	4	4	4
m		Taddie, Berardino																								
4m	33	Tommaso, Colantonio	15	8	1	"	2.04 PM Pearsall																	3	3	3
76f	34	Milano, Rosa	27	6	1	" Med.Cert. Husb. in hosp.	2.05 PM Newburn																	6	6	6
60m	35	Sala, Pietro	5	27	1	"	2.10 " Tuttle																	1	1	
41f	36	Chimienti, Lucia	21	17	1	" Med.Cert.	" Murphy																	1	1	
14m	37	Pritti, Guiseppe	25	26	1	"	2.20 PM Yates																	1	1	
65f	38	Schena, Anna Rosa	28	5	1	" Med.Cert.	" Bock																	1	1	
62f	39	Riviezzi, Ma Teresa	20	26	1	" " With #40	2.10 PM Tuttle																	1	1	
11m	40	Giordano, Rocco & 2 sis	20	28-30	3	" " 39	2.20 " "																	3	3	
44f		Ma Guiseppa																								
15f		Rosina																								
13m	41	Nasuti, Nicola	13	6	1	"	2.20 PM Mitchell																	2	1	2

Totals

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 237

S. S. Mendoza (LLOYD ITALIEN) *arrived* Sept. 2, 1909. , 190 , M., , *from*

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted: Date.	Admitted: Page.	Admitted: Sec'y.	Admitted: Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
51f	42	Tomaselli, Giovanna & son, dgtr & mo-in-law	1st Cabin 2	20-23	4	LPC	Husb.in Streator,Ill.,desires family held in NY until his retn. 10.45 AM Scarlett																	4		4
11/12 m		Carbone, Salvatoro																								
8f		" Vincenza																								
68f		Canale, Rosa																								
63m	43	Cannella, Pietro wife & 2 ch	7	21-24	4	LPC	Med.Cert. 2.30 PM Forster																			
57f		Badagliocci, Pietra					"																			
21f		Cannella, Rozaria																								
14m		" Francisco																								
57m	44	Ramallo, Pasquale wife & son	11	15-17	3	LPC	Med.Cert. 2.25 PM Murphy																			
52f		Boranella, Maria					"																			
14m		Ramallo, Clemente																								
26m	45	Aloise, Saverio Vincenzo	26	13	1	LPC	Conf.Not.72617 of 8/30/9 2.30 PM Snider																			
39m	46	Molinaro, Giambattista	26	17	1	"	" 72617 of 8/30/9 2.40 PM Snider																			
31m	47	Evangelista, Giacomo	15	22	1	"	Med.Cert. 2.35 " Pearsall																			
41m	48	Marino, Pasquale & wife	9	18-19	2	"	" " Yates																			
56f		Anna																								
15m	49	Masciantonio, Erardio	11	20	1	"	Under 16 2.40 PM Murphy																			
3f	50	Gentili, Marianna	25	27	1	"	Med.Cert. " Yates																			
1m	51	Di Mareantonio, Francesco	22	23	1	"	With #52 2.46 PM Odeneal																			
16f	52	Angelini, Guidetta & 2 bros	22	23	3	"	" 51 2.45 " "																			
11m		Ercole																								
9m		Andrea																								
1m	53	Sposato, Antonio	25	21	1	"	Med.Cert, 2.50 PM Yates																			
15m	54	Di Mercurio, Gaetano	6	18	1	"	" 2.40 " Mitchell																			
66m	55	Santangelo, Roco	27	5	1	"	from Hosp. 9/7/09 1.45pm Snider																			
17f	56	Di Sasia, Maria	?	?	1	"	" " 9/9/09 7 pm "																			
57f	57	Cicero, Domenico	3	22	3	"	from Quar. 9/11/09. 1pm Snider																			
		Stornello, Antonino																								
3f		Pane, Concetta																								

RECORD OF DETAINED ALIENS

11—2615

S. S. MENDOZA ... d Italiano Line) *arrived* September 2, 1909. ..., M., ..., *from* ... 238

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										Sept				
1	Tomaselli,	Giov'a ., 2ch and						Made D. D.						
2	Canale,	Rosa (1 cabin)	2	20/23		4	To husband 10:45	" "						
3	Di Onofrio,	Ma Sofia	14	8		1	" brother	Bro Paolo 140 Front st - Bklyn	B	2	1.30	—	—	—
4	LaSala,	Anna	4	1		1	" father	Paolo Melchino 335 Melrose st - Bklyn	B	"	1.45	—	—	—
5	Rossiano,	Ma Carmela	20	3		1	" husband	Hus Michele Chico 327 E 113 st - NY	B	"	4.30	—	1	—
6	Martinico,	Anna	3	14		1	" aunt	Aunt - Catarina La Sala 47 Central ave Bklyn	B	"	4.25	—	1	—
8	Mascara,	Rosalia & dau	3	2/3	1	2	" husband	Hus Romeo Alfonso 228 E 110 st - NY	B	"	4.10	—	1	—
9	Cangero,	Teresa	18	22		1	" husband	St. Raphael Stmship Co. 8 & 10 Chariton NYC	B	3	10.15	1	1	1
10	Faro,	Giov'a	19	16		1	" brother	Bro Antonio 62 Bergenline ave Guttenberg N.J.	B	2	1.30	—	—	—
11	Coco,	Maria & son	19	17/18-1		1	" husband	Hus Sebastian Bartagalo 168 Elizabeth st - NY	B	"	4.10	—	1	—
12	Famiglietta,	Angiolina	18	19		1	" brother	Bro Carmine 907 7th st N.W. Washington D.C.	B	"	4.10	—	1	—
13	Carrollo,	Igmazia, 2 ch and						Hus Paolo & bro Carlo Sawalki 100 Central ave Bklyn	B	"	1.30	—	—	—
14	Savalli,	Elizabetta	3	10/13		4	" husband	" " " " "	"	"	"	—	—	—
15	Bertuglio,	Antonia & 2 ch	5	21/23		3	" husband	Hus Paolo Linggi 100 Central ave Bklyn	B	"	1.30	—	—	—
16	Ferruggia,	Anna	3	21		1	" father	Paolo Carmella 7 Lewis st - Bklyn	B	"	1.30	—	—	—
17	Catalano ,	Paola	2	29		1	" brother	Bro Pietro 337 Melrose st - Bklyn	B	"	1.30	—	—	—
18	Damiani,	Vittoria	12	17		1	" sister	Sis Rosa 222-22 st - Bklyn	B	"	4.30	—	1	—
19	Nubile,	G'ppe	14	16		1	" tel ?	Paolo Domenico 40 Gold st - NYC	B	2	4 -	1	—	
20	Turnaturi,	Lucia & dau	20	9/10		2	" husband	Hus Bro Pietro 35 Cascadilla ave Cleveland Ohio U.S.A.	B	4	10.40	1	1	1
21	Rifici,	Grazia	25	24		1	" ?	Hus Bro Rifici Calogero 1111 Prange ave 720 Adams st Hoboken N.J.	B	2	4.00	—	1	—
22	Cuomo,	Roza & 5 ch	24	3/8		6	husband	Hus Paolo Salvatore Cosimato	B	"	4 -	6	—	
23	Sposato,	Rosa	15	6		1	" husband	Hus Lucia Sarcio 213 Bleecker st NY	B	"	4.30	—	1	—
24	Spagnola,	Gaetana	21	16		1	" uncle	Aunt - Giuseppi Tello 1750-52 Bronx ave Bklyn	B	"	3.45	—	1	—
25	Uganti,	Antonia	21	14		1	" uncle	Aunt - Angela Dina 20 Bedford st Bklyn	B	"	3.30	—	1	—
26	Esposito,	Carmela & dau.	24	19/20		2	" husband	Hus Paolo Michele D'Anello 30-41 st Bklyn	B	"	4.30	—	2	—
27	[illegible]	[illegible] void	10											
28	Campana,	Caterina & son	23	10/11-1		1	" husband	Hus Paolo Carlo Clemente 320 Spring st Montclair Westfield, N.J.	B	2	3.30	—	1	—
29	Pellicano,	Concetta	13	14		1	" husband	Hus. Guis. Di Maria 7 Roma Ct Sch		5	1 -	3	3	3
30	[illegible]	Antonino	12	18		1	" cousin	Ry E. Dist		Feb	3 8.05	1	1	1
												9	29	

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

259

NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
Iacobelli, Antonio	10	1		1	To tel $ 3:-	Dep to Ellis Allen. Leo Salida Col Ellis Spl 3 11				1	—	1
										1		1

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2924

Sept. 1-2-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of FEB 11 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 11 1944
Date

Camera Operator

123

